

112

hes
348.491
Fsl

LOVSAMLING FOR ISLAND,

INDEHOLDENDE

UDVALG AF DE VIGTIGSTE ÆLDRE OG NYERE LOVE OG ANORD-
NINGER, RESOLUTIONER, INSTRUCTIONER OG REGLEMENTER,
ALTHINGSDOMME OG VEDTÆGTER, COLLEGIAL-BREVE, FUN-
DATSER OG GAVEBREVE, SAMT ANDRE ARTSTYKKER,

TIL OPLYSNING OM

ISLANDS RETSFORHOLD OG ADMINISTRATION

I ÆLDRE OG NYERE TIDER.

Samlet og udgivet

af

Oddgeir Stephensen, og Jón Sigurðsson,
Justitsraad og Directeur for Archivar og Althingsmand.
det islandske Departement.

Landsbibliothek

TREDIE BIND.

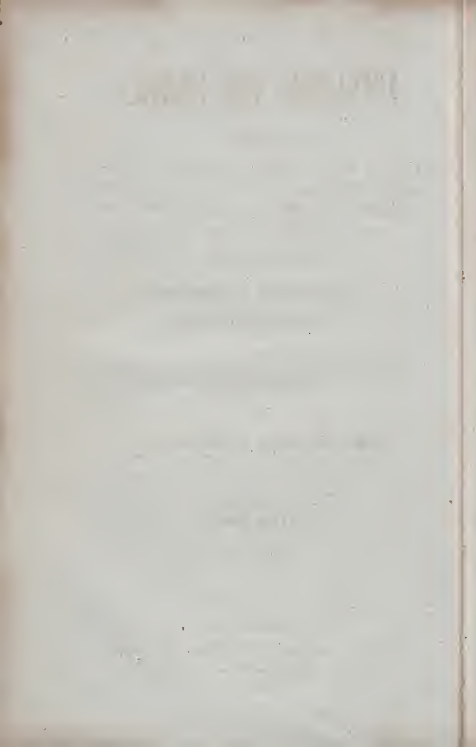
1749—1772.

KJÖBENHAVN.

Forlagt af Universitets-Boghandler ANDR. FRED. HÖST.

Trykt hos S. TRIER.

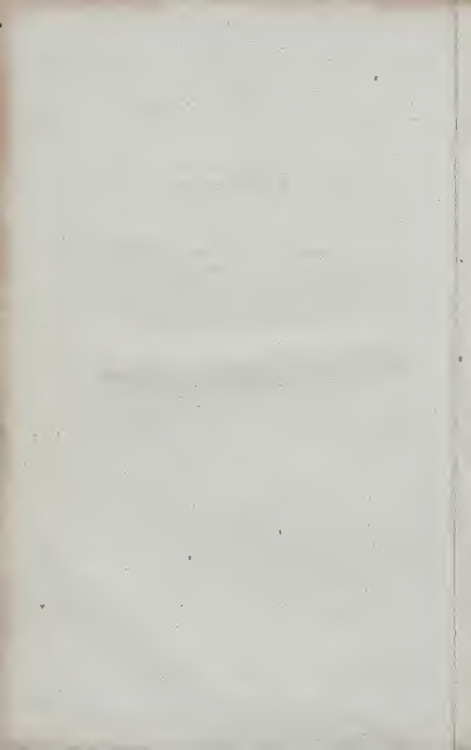
1854.



Rettelser og Bemærkninger.

- I første Bind:* S. 486, ved For. 4. Marts 1690 om Arv og Gjelds Fragaacelse citeres For. 19. August 1735; denne For. er dog ikke optagen, men dens Indhold i Korthed bemærket i Anm. ved For. 8. April 1768. — S. 608, Anm. 4, og S. 609, Anm. 3: 160 Al. *l.* 180 Al.
- I andet Bind:* S. 710, 716, 720 staaer feilagtig i Margen Aarstal 1746 og 1747 istedenfor 1748. — S. 719²³ 8 Hundr. *l.* 18 Hundr. — S. 751¹⁶ Dagsarbeider *l.* Dagsarbeide. — S. 751²¹ Synders *l.* Synderes. — S. 760 blandt „Instructioner” bør tilføies to, af 15. Juni 1741, for Harboe som General-Kirkevisitator i Island, og hans Tolk og Amanuensis Jón Þorkelsson (begge anførte S. 753).
- I tredje Bind:* S. 244 Anm.: lak *l.* Plak. — S. 296 nederste Linie: fa *l.* fra.





Kongelig Resolution ang. Press-Tobak til Is. 1749.
land. Christiansborg 21. Januar 1749¹. — 21. Januar.

I Forestilling 13. Januar melder Rentekammeret, at efter mange Ventilationer og førte Correspondence med det islandske og finmarkske Compagnie angaaende den til deres Udredning behøvende Press-Tobak, er det endeligen bragt derhen, at alt hvad til Island for næstafvigte Aar var requireret er taget af Brødrene Jacob Italiender Benjamins Fabrik i Khavn, ligesom denne Fabrik og havde paataget sig den fremtidige Forsyning, men Compagniet anholdt om, at maatte benytte et allerede forskrevet og nu henstaaende Partie af 390 Kasser hollandsk Press-Tobak til denne Handel. — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 30. Nr. 7.

Vi bevilge for denne Gang allernaad., at disse for det islandske og finmarkske Compagnie paa Toldboden staaende 390 Casser hollandsk Press-Tobak maa af dem til indeværende Aars Udredning bruges, imod. at ei alene hvad videre Press-Tobak for dette Aar til Landene at forsyne behøves, men endog alt hvis for den følgende Tid dertil udfordres, af den her værende Fabrique vorder tagen. Christiansborg Slot d. 24. Januarii 1749.

Forordning angaaende grove Morderes Straf. 7. Febr.
Christiansborg 7. Febr. 1749². — Publiceret paa

¹) kgl. Resol. 27. April 1751.

²) Resar. 22. Decbr. 1758; For. 18. Decbr. 1767.

1749. Althinget 1750 samt trykt i Althingsbogen s. A. Nr. IV, II.
 7. Febr. Siell. Reg. 61, 22—23. — Quart-Forr. for 1749 S. 49—51;
 Schou IV, 110—111.

FORORDNING, hvorved den om grove Morderes Straf under Dato 16^{de} Octobris Anno 1697 udgangne Forordning yderligere forklares.

Vi Frederik den Femte &c. G. A. V., at Vi, for at hemme saadanne grove og forsættelige Mord, som desto værre nu saa ofte paa nogle Aars Tid med beraad Hu, uden nogen foregaaende Tvistighed, eller dertil given Aarsag, paa først mødende, ja endog uskyldige værgesløse Børn, ere forövede, og paa det at uskyldig Blod, som saa uchristelig udgydes, kan naae sin retfærdige Forsoning, og slige grove Misdædere faae deres velfortjente Straf, andre Ligesindede til Skræk og Afskye¹, have fundet for got at anordne og befale, ligesom Vi og hermed allern. anordner og befaler, at ei alene i de Tilfælde, som Forordningen af den 16^{de} Octobris Anno 1697 nævner og befaler: nemlig, naar nogen haver myrdt eller omkommet sin Ægtefælle, sin Herre eller Husbond, sin Frue eller Madmoder, eller nogen af deres Børn, men endog naar nogen efterdags befindes, med fri Forsæt og beraad Hu, uden nogen foregaaende dertil af den Dræbte given Aarsag eller Anledning, alene i Tanke at gjøre en Ulykke, at have myrdt eller omkommet nogen mødende eller forekommende uskyldig Person, voxen Menneske eller Barn, da skal saadan grov Misdæder, uden al Naade, sig selv til velfortjent Straf og andre Ligesindede til Skræk og Afskye, af Skarpretteren knibes med gloende Tænger, først udenfor det Huus eller ved det Sted, hvor Mordet er begaaet, siden, om det er i en Kjøbsted, paa alle Byens Torve eller offentlige Steder, og, om det er paa Landet, da trende Gange imellem Gjærningsstedet og Retterstedet, og allersidst paa Retterstedet;

¹) For. 18. Decbr. 1767; For. 4. Oktbr. 1633 § 10.

der næst skal den Skyldiges høire Haand levende afhugges med en Öxe, og siden Hovedet i lige Maade med en Öxe, hvorpaa Legemet af Natmandens Folk skal henføres og lægges paa Steile, og Hovedet tillige med Haanden fæstes paa en Stage oven over Legemet; og maa ingen Morder eller slig Misdæder fra sit Fængsel til at udstaae sin Straf føres med nogen Ceremonie, eller i pyntelige Klæder, men den skal udi gemene og de i Fængslet brugte daglige Klæder, uden Hat eller Hue, med blottet Hoved, Strikke om Halsen og sammenbundne Hænder, sig selv til desto større Forhaanelse og andre til Skræk og Afskye, fra Fængslet til Retterstedet føres paa Natmandens Sluffe. — Derefter Dømmere, saavel som alle andre Vedkommende sig allerund. have at rette. Thi byde og befale Vi hermed Vores Grever, Stiftbefalingsmænd, Friherrer, Biskopper, Amtmænd, Landsdømmere, Laugmænd, Præsidenter, Borgemestere og Raad, Fogder og alle andre Vedkommende, som denne Vores Forordning under Vort Cancellie-Seigl tilskikket vorder, at de den paa behørigte Steder, til Alles Efterretning, strax lader læse og forkynde. Givet paa Vort Slot Christiansborg udi Vores kongelige Residentsstad Kjöbenhavn den 7^{de} Februarii Anno 1749. 1749.
7. Febr.

Rentekammer-Skrivelse ang. Besigtigelse af 22. Febr.
de til Island førte Varer. Khavn 22. Februar
1749. — Rentek. Isl. og Færö. Copieb., Lit. K, Nr. 184.

Ligesom udi forrige islandske Compagnies Forpagtningstid haver været foranstaltet, at alle de til Havnerne udførte, og fra forrige Aar udi Kjöbmandsboderne efterliggende Vare aarlig, foruden Besigtelsen, special ere blevne optegnede, og derover en Specification til Rentekammeret indsendt, saa er og sligt ved itzige Compagnies Beseglings Tiltrædelse udi Island bleven ordineret; men da nogle af Compagniets farende Kjöbmænd skal

1749. have nægtet Vedkommende, som efter Octroyen ere befalede at tage Varene under Besigtelse, slige Vare at optegne, og ei heller dennem derom Efterretning villet meddele, skulle vi tjenstberedvilligst og tjenstlig anmode Eders Excellence, som Præsæs, tillige-med Compagniets Directeurer, at de farende Kjøbmænd paa Island herom fornöden Ordre maatte blive tillagt, paa det dennem den hidindtil brugte Undskyldning kan betages, at de derom ei nogen Ordre fra Compagniet er medgivet. Vi forblive &c. Rentekammeret den 22. Februarii 1749.

5. April. **Reskript til Biskop Olaf Gislason af Skalholt, ang. Authorisation af Biskop Gisli Jónssons Maldagabog. Christiansborg 5. April 1749.** — Bekjendtgjort i Synodalforsamlingen for Skalholt Stift 1749. Norske Tegn. XXXII, 72; P. Pétursson, Hist. Eccl. Isl. S. 86.

Frederik den Femte &c. V. G. T. Af din til Os under 10^{de} Junii udi næstafv. Aar indkomne allerund. Memorial have Vi fornunnen, hvorledes der i Stiftskisten, udi det dig allern. anbetroede Skalhólts Stift skal, foruden den ved den for Biskopperne paa Vort Land Island allern. udgivne Instructions 16^{de} Artikul, authoriserede gamle saakaldede Biskop Wilchins Maldagabog eller Kirkeregister, endnu forefindes et andet, som skal være gjort af forrige Biskop for Skalhólts Stift, afgangne Hr. Gisle Jonsen, Anno 1575, hvilket, som dog ikkun skal være en uvidimeret Copie, Consistorialretten paa Landstinget udi Aaret 1710 skal have censureret, at være det vigtigste og tilforladeligste Kirkeregister¹, som nu haves der i Stiftet, da derudi skal være at

¹) I Consistorial-Retten (Synodalforsamlingen for Skalholt Stift) 1710 er «reki fyrir Mels landi í Staðar sveit milli Grensár og Guðlaugshamars» frakjendt Kirken paa Helgafell og tillagt Capellet paa Hofstöðum, med Tilføiende: «Því Gísli biskups mældagi er það ríktugasta skjal kirkna á milli».

finde nogle Kirker og deres Rettigheder, som de endnu beholde, der ikke skal være at finde udi Wilchins Maldagabog, saasom den heller ikke skal have alle Kirker i Stiftet; thi give Vi dig hermed tilkjende, at Vi, i Anledning af din derhos allerund. gjorte Ansøgning og Begjering, samt efter den fra Os elskelig Henrich Ocksen, Vores Stiftsbefalingsmand over Vort Land Island og Færøe, saa og Estats, Justits og Cancelliraad, herover indhentede Erklæring, allernaad. have funden for godt, foruden bemeldte ved Biskoppernes Instructions 16^{de} Post allerede i Skalhøls Stift autoriserede Biskop Wilchins Kirkeregister, tillige med allern. at autorisere ovenmeldte i Aaret 1575 af daværende Biskop over Skalhøls Stift, afg. Gisle Jonsen forfattede Kirke-Register eller Maldagabog, hvorfor Vi allern. ville. at samme, omendskjøndt den deraf i Stiftskisten forfindende Copie ikke er vidimeret, alligevel skal ansees som et tilforladeligt og authentique Kirkeregister, dog at der i øvrigt skal forholdes efter meerbemeldte 16^{de} Post i den Biskopperne paa bemeldte Island allern. meddelte Instruction. Derefter du dig allerund. haver at rette, og Os ellers at indberette, at du dette Vores allern. Reskript haver bekommet. Befalendes &c. Christiansborg den 5. Aprilis 1749¹.

Rentekammer-Circulaire til samtlige kongelige Betjente i Island, ang. Foranstaltninger til Forebyggelse af Smughandel. Khavn 12. April 1749.

— Rentek. Isl. og Færø. Copieb. Litr. K, 193.

Som Hans Excellence Præsces og Directeurerne for det kongelig octroyerede islandske og finmarkske Compagnie lader equipere et Fartøi, for i Aar at krydse

¹) Ved Reskript af s. D. (Norske Tegn. XXXII, 67) er Gjenpart heraf communiceret Stiftsbefalingsmand Ocksen, for at han sig "derefter kunde vide at rette".

1749. under Island og holde Landet ryddeligt fra ufrige Hand-
 12. April. lere, som enten under Landet eller nærmere end 4 Mile
 udenfor Landet maatte befindes at drive forbuden Han-
 del: saa bliver enhver Hans kgl. Maj^{te} Betjenter udi
 Island, som denne vores Ordre af paa bemeldte Fartöi
 Commanderende forevises, herved anbefalet, at destraxen
 og uden nogen Ophold eller Indvending, saavel ifölge
 den kongel. allern. Forordning af 13. Maji 1682, som
 den det islandske Compagnies Interessenter allernaad.
 meddelte Octroye af Dato 13. Julii 1742, seer ham i
 alle muelige Maader assisteret, baade med Retternes
 Holdelse, ifald det af ham skulde forlanges, og ellers i
 hvad anden Occasion, som udi foranförte Tilfælde kunde
 foreløbe, saafremt de ikke vil underkaste sig den
 Straf, som höistbemeldte allernaadigste Forordning og
 Octroye befaler. Rentekammeret den 12. Aprilis 1749.

25. April. **Reskript til Stiftbefalingsmand Henrik Ocksen,**
ang. Horstrafs Formildelse til Vand og Bröd.
Christiansborg 25. April 1749. — Norske Tegn.
 XXXII, 87^a—88.

Frederik den Femte &c. V. S. B. T. Os er bleven
 allcrund. refereret en fra Thorder Joensen af Kyrte-
 skard (*rett.* Geitaskarð) udi Hunevands Syssel paa Vort
 Land Island under 18. Octobr. 1745 indkommen allerund.
 Memorial, tillige med din herover indhentede Erklæring,
 dateret den 31^{te} Martii næstleden, hvoraf Vi have er-
 faret, at bemeldte Thorder Joensen skal have begaaet
 tvende Forseelser i Hoer udi hans Ægteskab, hvorfor
 han skal være bleven dømt fra hans Hustrue, og siden
 avlet tvende Börn i Lösagtighed med et ledig Qvinde-
 menneske, i hans ledig Stand, men at han derhos skal
 være i en meget fattig Tilstand. Thi give Vi dig her-
 med tilkjende, at Vi, i Anledning af fornaevnte Thorder
 Joensens allerund. gjorte Ansøgning og Begjering, samt

efter bemeldte din Erklæring, af sær kongelig Naade allern. have bevilget, at han for den i Vores allern. Lov for saadan hans begangne Forseelse dicterede Straf maa være fri og forskaanet; dog skål han derimod udrede de Bøder, som han formedelst sit begangne Horerie er-forfalden udi, saa skal han og staae aabenbare Skrifte og sidde 8 Dage paa Vand og Brød. Derefter du dig allerund. haver at rette, og den fornødne Anstalt til denne Vores allern. Resolutions Efterlevelse at føie. Befalendes &c. Christiansborg d. 25. Aprilis 1749.

1749.

25. April.

Reskript til Biskoppen over Holum Stift, Haldor Brynjolfsson, ang. Skoletiden og Skolens Stipendier. Christiansborg 25. April 1749. —

25. April.

Norske Tegn. XXXII, 91; Uddrag i P. Péturss. Hist. Eccl. Isl. S. 87; Fogtm. V. 1, 186—187. — Islandsk Oversættelse: «Forordning áhrærandi að skólatíminn sé stytur til fardaga», trykt paa Holum 1750, 2 Blade i 4^{te}.

Frederik den Femte &c. V. G. T. Eftersom Os elskelig Herr Oluf Gisleen, Biskop over Skalhøls Stift, i Henseende til de Bispestolen paaliggende store Udgifter, allerund. haver begjert, at det allern. maatte befales, at de formuende Forældre eller Formyndere, som haver Børn udi Skolen, skulle selv forskaffe dem nødvendige Klæder, Lys og Sko-Læder, saa og at det allern. maatte tillades, at Skolen ikke holdtes længere end fra Michelsdag og indtil Fardage, hvilket villè være til Nytte baade for Rectores og Scholarerne, saa og til nogen Lettelse for Bispestolen. Da, som det udi den om de latinske Skoler paa Vort Land Island den 3^{de} Mai 1743 allern. gjorde Anordning, dens 14^{de} Articul, er befalet, at fri Skole skal alene gives dem, som ere saa fattige, at de ikke kan betale derfor, og udi den 15^{de} Articul indeholdes, at, om en Discipel ikke var ganske fattig, men dog ei kunde formaae at betale for sin hele Skolegang, skal hannem forundes Halvdelen af det kongelig Be-

1749. nefcio, men den anden halve Deel af Kosten at betales, saa og Halvdelen af Klæder, Papir in. v. af Disciplen selv at besörges; ligesom og de Disciple, som ere bemidlede, og hvoraf ikkun, efter den 17^{de} Art. i Skole-Anordningen, maa indtages 8, skal ingenlunde tilstedes det kongelig Beneficium: saa er hermed Vores allern. Villie og Befaling, at du paaseer, at forbemeldte allern. Anordning af Vedkommende allerund. vorder iagttaget; saaledes: at ingen bliver indtaget i Holum Skole til fri Underholdning, uden de, som ere saa fattige, at de ikke kan betale derfor; og have Vi derhos allern. funden for got, at Skolen herefter ikke skal holdes længere end fra Michelsdag og indtil Fardage, saaledes, at, naar Fardagene indfalder for Pintse-Dage, skal Skolen næste Uge for Pintse-Dag dimitteres, og naar de indfaldt efter Høitiden, da næste Onsdag forher, hvilket Vi ligeledes under denne Dags Dato allern. have rescriberet bemeldte Biskop Herr Oluf Gislason, for saavidt Skalhølt Skole angaaer. Derefter du dig allerund. haver at rette, og Os ellers at indberette, at du dette Vores allern. Reskript haver bekommet. Befalendes &c. Christiansborg den 25. April 1749.¹

25. April.

Reskript til Biskoppen over Skalhølt Stift, Olaf Gislason, ang. Skoletiden og Skole-Stipendia. Christiansborg 25. April 1749. — Bekjendtgjort i Synodalforsamlingen for Skalhølt Stift 1749, med Datum 26. April. Norske Tegn. XXXII, 89^a—91.

Frederik den Femte &c. V. G. T. Udi indsendte Memorial af den 15. Junii udi næstafvigte Aar haver du Os allerund. forestilt, at, efter den af Vores elskelig kjære Herr Fader, salig og høilovlig Ihukommelse, under

¹) Ved Reskript af s. D. er Stiftamtmand Ocksen tilstillet Gjenpart heraf til Efterretning (Norske Tegn. XXXII, 87); ligeledes General-Kirke-Inspections-Collegium (Siell. Tegn. LXXVI, 177^a).

3. Maji 1743 og 10. Junii 1746 allern. gjorte Anordning, 1749.
 hvorledes med de tvende latinske Skoler paa Vort Land 25. April.
 Island skal forholdes, samt det udgangne Reglement,
 hvorledes Scholarerne skal spises, klædes og med Huse
 forsynes, og det fra Michelsdag til Mariæ Besøgelses-
 Dag, som indfalder den 2^{den} Julii, beløber det sig, paa
 den saaledes paabudne Maade, at holde Skole, efter
 allernöieste Regning, til 1086 Rd. Croner, hvilket du
 beklager at falde dig altfor haardt og snart umuelig
 at udstaae, allerhelst da, foruden disse store Udgifter,
 endnu medgaaer mange andre og høiere Udgifter, baade
 til at vedligeholde Domkirken og Udkirker, samt Bispe-
 stolens vidtløftige Bygninger med fornöden Reparation,
 saa og til at underholde dig med Hustrue, Börn og
 mange Tyende, hvorfor du allerund. haver anholdet
 om nogen allern. Dispensation i Skole-Anordningens og
 Reglementets paabudne Poster, nemlig: 1, at den 2^{den}
 Articul af Skole-Reglementet allern. derhen maatte vende
 modereret, at de formuende Forældre eller Formyndere,
 som have Börn udi Skolen, skulle selv forskaffe dem
 nödvendige Klæder, Lys og Sko-Læder, mens med de
 Fattigste at forholdes efter Articulens Indhold, saavidt
 mueligt var. — 2) at det maatte allern. tillades, at Skolen
 ikke holdtes længere end fra Michelsdag og indtil Far-
 dage, saaledes, at naar Fardagene indfalder for Pintse-
 dag, Skolen da næste Uge for Pintsedag maatte dimit-
 teres, men, naar de indfaldt efter Høitiden, da næste
 Onsdag forher, hvilket villé være til Nytte baade for
 Rectores og Scholarerne, saa og til nogen Lettelse for
 Bispestolen. Thi give Vi dig, i Anledning af saadan
 din allerund. gjorte Ansøgning, hermed allern. tilkjende,
 at hvad det første Petition angaaer, da, som det udi
 forbemeldte om de latinske Skoler paa Island den 3.
 Maji 1743 gjorte Anordning, dens 44^{de} Articul er be-
 falet, at fri Skole skal alene gives dem, som ere saa
 fattige, at de ikke kan betale derfor, og udi den 15^{de}
 Articul indeholdes, at, om en Discipel ikke var ganske

1749.^{*} fattig, men dog ei kunde formaae at betale for sin hele Skolegang, skal hannem forundes Halvdelen af det kongelig Beneficio, men den anden halve Deel af Kosten at betales, saa og Halvdelen af Klæder, Papiir m. v., af Disciplen selv at besörges, ligesom og de Disciple, som ere bemidlede, og hvoraf ikkun, efter den 47^{de} Articul i Skole-Anordningen, maa indtages 8, skalingenlunde tilstedes det kongelig Beneficium: saa haver du at paasee, at forbemeldte allern. Anordning af Vedkommende allerund. vorder iagttaget, saaledes: at ingen bliver indtaget i Skolen til fri Underholdning, uden de, som ere saa fattige at de ikke kan betale derfor; men hvad dit andet Petitum angaaer, da ville Vi hermed allern. have bevilget, at Skolen herefter ikke skal holdes længere end fra Michelsdag og indtil Fardage, saaledes, at naar Fardagene indfalder for Pintsedag, skal Skolen næste Uge for Pintsedag dimitteres, og naar de indfaldt efter Høitiden, da næste Onsdag forher. Derefter du dig allerund. haver at rette, og Os ellers at indberette, at du dette Vores allern. Reskript haver bekommet. Befalendes &c. Christiansborg den 25. April 1749.¹

26. April. **Rentekammer-Skrivelse til Amtmand Pingel, ang. Retten til Laxefangst i Elliöää. Khavn**
26. April 1749. — Rentek. Isl. og Færö. Copieb., Littr. K, Nr. 243.

Afgangne Biskop Jon Arnesens Efterleverskø, Gudrun Einersdatter, haver ved Memorial af 6. Septembr. 1746, allerund. ansøgt, at nyde Femteparten af den Lax, som udi Ædler-aaen (Elliöa-å, Hellirá) fanges, siden samme efter Kirkestolen Laugarnes Kirke skal tilhøre: Da, som dette Fiskerie er over Hævdstid, som for Hans Maj^{te}

¹) Gjenpart heraf er ved Reskript af s. D. tilstillet Stiftamtmand Henrik Oeksen til Efterretning (Norske Tegn. XXXII, 57^o) samt ligeledes General-Kirke-Inspections-Collegium (Siell. Tegn. LXXVI, 177^o).

Regning er bleven oppebaaret, saa kan Biske-Enken 1749.
 ingen Rettighed derudi tilstaaes, med mindre det ander- 26. April.
 ledes og tilstrækkelig bevises, hvilket Herr Amtmand
 for Enken ville bekjendtgjøre. Vi forblive &c. Rente-
 kammeret den 26. April 1749.

**Rentekammer-Circulaire til Sysselmændene i 26. April.
 Island, ang. Handelen. Khavn 26. April 1749.**

— Bekjendtgjort og indskærpet ved Amtmandens Bekjendtgjørelse paa Althinget 17. Juli 1753 (Althingsb. 1753 Nr. XVIII) overensstemmende med Rentek. Skr. 1. Mai 1753 (Copieb. Litr. L, Nr. 164—165). Rentek. Isl. og Færö. Copieb. Litr. K, Nr. 262—282.

Som for os er bleven andraget, hvorledes endeel Islændere udl maadelige Fiskeaaringer af deres avlede Fisk ikke til Districtets Krambod indleverer saameget, som de fra deres egen Huus-Provision kunne undvære, men formodentlig samme paa en eller anden Maade ved deres Hjem haver søgt at udprange, hvilket er stridende imod den kongelig allern. Forordn. af 10. April 1702 og den det islandske Compagnie meddeelte Octroyes 47^{de} Post, saa haver I alvorligen at foreholde Indbyggerne udi det eder anbetroede Syssel, at de ikke understaae sig at holde deres bedste Vare af Fiske, Faar og Tran tilbage, og tilbyde Compagniets Kjøbmænd de slette Vare, men af yderste Evne stræbe at betjene Kjøbmændene med hvis de fra deres Huusholdning kunde forövre, saa at de ikke med tomme Skibe skulle gaae tilbage. Thi, ifald nogen af Indbyggerne sig herimod forseer, eller og med Fremmede driver nogen forbuden Handel, maa de Skyldige vente derfor med vedbørlig Straf at blive anseet, ligesom I og haver at iagttage, at denne Vores Ordre nøie vorder efterlevet. Gud befale &c. Rentekammeret den 26. April 1749.

**Reskript til Haldor Brynjolfsson, Biskop over 5. Mai.
 Holum Stift, ang. Friskyds for Biskopperne. Fre-**

1749. densborg 5. Mai 1749. — Norske Tegn. XXXII, 97;

5. Mai. *Fogtm. V. 1, 188.

Frederik den Femte &c. V. G. T. Fra Vores General-Kirke-Inspections-Collegio er, Os allerunderd. bleven refereret en af endeel af Sysselmændene paa Vort Land Island paa Almuens Vegne indgiven allerund. Memorial, hvorved de, udi Anledning af den Biskopperne paa bemeldt^e Island, efter den dem af Vores elskel. kjære Herr Fader, salig og høilovlig Ihukommelse, allern. meddeelte Instruction af 4. Juli 1746, paa deres Visitsreiser tillagde frie Skyds og Tæring, allerund. klager over, hvorledes det falder den fattige Almue til stor Besvær og Forsømmelse udi deres eget til det nödtörftige Bröds Erhvervelse fornödne Arbeide, at fuldbyrde og anskaffe den i saa Maade bevilgede Skyds og Tæring, helst for den af Biskopperne medhavende temmelig vidtlöftige Suite fra 5 til 40 Personer, som med Bagage og udi Alt kunne behöve 30 à 40 Heste, som gör det paa mange Steder næsten umuligt, at kunne holde den udfordrende Skyds parat ved ethvert Skiftested, saa at Biskopperne isaafald maa sinkes paa deres Reiser, og Sysselmændene maa underkastes Klagemaal og Ansvar; derfor de allerund. have anholdt, at Almuen maatte herefter, som forhen, være befriet for at forskaffe den dem paalagde frie Skyds og Tæring. Thi give vi dig herpaa tilkjende, at paa Os herover af Os elskelige Vores General-Kirke-Inspectoribus allerund. gjorde Forestilling, at den Biskopperne i berörte Maade forundte frie Skyds og Tæring ikke er noget nyt Beneficium, men at have været endog anordnet af höisalige Konge Frederico Tertio, høilovlig Ihukommelse, og, da det var kommen af Brüg, af allerhöistbemeldte Vores elskelig kjære Herr Fader, salig og høilovlig Ihukommelse, at være Biskopperne igjen allern. forundt til enslags Belønning og Vederlag for de Biskopperne ved adskillige til Skolerne i Landet paalagde flere Udgifter end deres Formænd, ville Vi, vel herved allern. have bevilget, at det

i Henseende til din frie Skyds og Tæring paa dine Visitats-Reiser maa fremdeles have sit Forblivende ved den allern. Instruxes Bydende udi den 12^{te} Artie., men er derhos Vores allern. Villie og Befaling, at du, saa meget mueligt er, haver at indskrænke dit Følgeskab med Folk og Heste paa dine Visitatsreiser, og ei tager mere med dig end du af uforbigjængelig Fornödenhed kan behöve. Derefter du dig allerund. kanst vide at rette, og udi övrigt allerund. at indberette, at du denne Vores allern. Ordre haver bekommet. Dermed &c. Fredensborg den 5. Maji Anno 1749.¹

1749.
5. Mai.

Reskript til Stiftbefalingsmand Henrik Ocksen; ang. Friskyds for Biskopperne i Island. 5. Mai.
Fredensborg 5. Mai 1749. — Norske Tegn. XXXII, 99.

Frederik den Femte &c. V. S. B. T., Os er allerunderd. bleven refereret den fra Sysselmændene paa Vort Land Island paa Almuens Vegne sammesteds indgivne allerund. Memorial, hvorved de, udi Anledning af den Biskopperne paa bemeldte Island efter seneste dem meddelte Instructions 12^{te} Articleul paa deres Visitatsreiser tillagde frie Skyds og Tæring, allerund. klager over, at det falder den fattige Almue til stor Besvær, og Forsömmelse udi deres eget til det nödtörftige Bröds Erhvervelse fornödne Arbeide, at fuldbyrde og anskaffe den i saa Maade bevilgede Skyds og Tæring, helst for Biskoppernes medhavende temmelig vidtlöftige Suite, fra 5 til 10 Personer, som med Bagage og alt kunne behöve 30 til 40 Heste, som endog forvolder, at den udfordrende Skyds umuligt kan være parat paa hvert Skiftested, saa at Biskopperne i saa Fald maa sinkes paa deres Reiser, og Sysselmændene maa underkastes

¹) Ligelydende Reskript er under samme Dato udfærdiget til Biskop Olaf Gislason i Skalholt Stift. Norske Tegn. XXXII, 98.

1749. Klagemaal og Ansvar, derfor de allerund. have anholdet, at Almuen maatte herefter, som forhen, være befriede for at forskafe den dem paalagde frie Skyds og Tæring, og hvorover din allerund. Erklæring er bleven indhentet. Men som Os af Os elskelige Vores Kirke-Inspecteurer allerund. er bleven forestillet, at saadan Biskopperne paa Island forundte Skyds og Tæring ikke er noget nyt Beneficium, men at have været forhen af høisalige Kong Frederico Tertio, høilovlige Ihukommelse, anordnet, og, da det var kommen af Brug, af Vores elskelige kjære Herr Fader, salig og høilovlig Ihukommelse, at være Biskopperne igjen allern. forundt til enslags Belønning og Vederlag for de dem ved adskillige til Skolerne i Landet paalagde Udgifter fremfor deres Formænd, og at Biskoppernes store Følgeskab er just bleven foraarsaget derved, at de, af Mangel paa Befordring og Tæring, har maattet tage en stor Deel Proviant med sig, og følgelig have flere Folk og Heste: saa gives dig herved allern. tilkjende, at, da Vi efter slig Beskaffenhed allern. have resolveret, at det i Henseende til meerberørte Biskoppernes frie Skyds og Tæring paa deres Visitatsreiser maatte vel have sit Forblivende ved ommeldte Instruxes Bydende udi dens 12^{de} Articul, saa have Vi derimod under denne Dags Dato ladet Biskopperne paa oftbemeldte Island rescribere, at de, saa meget mueligt være kan, skulle indskrænke deres Følgeskab med Folk og Heste paa deres Visitats-Reiser, og ei tage mere med sig end de til uforbigjængelig Fornödenhed kunde behöve. Derefter du dig allerund. kanst vide at rette. Befalendes &c. Fredensborg den 5. Maji 1749.

5. Mai. **Reskript til General-Kirke-Inspections-Collegium, ang. Friskyds for Biskopperne i Island. Fredensborg 5. Mai 1749.** — Siell. Tegn. LXXVI, 187^b—188; P. Péturss. Hist. Eccl. Island., S. 87—88.

Frederik den Femte &c. V. S. G. T. Eders aller.

und. Forestilling, dat. 24. Aprilis sidstafvigt, betræffende den fra endeel af Sysselmændene paa Vort Land Island indgivne allerund. Memorial og Ansøgning, paa Almuens Vegne sammesteds, at de maatte efterdags være befriet for at forskaffe Biskopperne den dem udi seneste allern. meddeelte Instruction af 4. Julii 1746 forundte frie Skyds og Tæring paa deres Visitatser, i Henseende til, baade at Biskopperne førte for stor Suite med sig, og det næsten var ugjærligt, saa at Biskopperne ofte maatte sinkes i deres Reiser, og Sysselmændene være underkastede Klage og Ansvar, have Vi ladet Os allerund. referere; og som det da, af eders Os herover allerund. gjorde Forestilling, fornemmes, at den af Supplicanterne paaankede frie Skyds og Tæring, som Biskopperne ved forskrevne allern. Instruction er bleven bevilget, ikke er noget nyt Beneficium eller Paalæg for Almuen, men har for lang Tid siden, endog af høisalige Konge Frederico Tertio, høilovlige Ihukommelse, været anordnet, og, da det var kommen af Brug, at være Biskopperne igjen tillagt, som enslags Belønning og Vederlag for de dem ved adskillige til Skolerne i Landet paalagde Udgifter, fremfor deres Formænd, samt at Biskoppernes store Følgeskab just er bleven foraarsaget derved, at de, af Mangel paa Befordring og Tæring, har maattet tage en stor Deel Proviant med sig, og følgerig flere Folk og Heste, det I allerund. formene, naar de nu nyde fri Tæring, meget kunde formindskes. Saa give Vi eder herved allern. tilkjende, at Vi, efter anførte Beskaffenhed, allern. have resolveret, at det med den Biskopperne i forskrevne Maade bevilgede frie Tæring og Skyds paa deres Visitatsreiser maa vel have sit Forblivende, mens at Vi under denne Dags Dato have ladet begge Biskopper allern. rescribere, at de, saa meget mueligt være kan, skulle indskrænke deres Følgeskab med Folk og Heste paa deres Visitatsreiser, og ei tage mere med sig end de til uomgængelig Fornødenhed behøve. Derefter &c. Fredensborg den 5. Maji 1749.

1749.

5. Mai.

1749.

5. Mai.

**Reskript til Biskopperne paa Island, ang.
Jubelfestens Afholdelse. Fredensborg 5. Mai
1749.** — Publiceret i Synodalforsamlingen for Skalholt
Stift 1749. Norske Tegn. XXXII, 98—99.

Frederik den Femte &c. V. G. T. Da udi næst
tilstundende Octobris Maaned ere forløbne 300 Aar
siden høisalige Vore kongelige Forfædre af oldenborgske
Stamme deres høipriselige Regjerings Begyndelse over
disse Riger og Lande: saa ville Vi med Taknemmelig-
hed have erindret denne store Guds Velgjerning, og
til den Ende allern. funden for godt, at overalt udi Vore
Riger og Lande skal holdes en Jubelfest førstkommende
28. Octobris og næstfølgende tvende Dage, til den 30.
samme Maaned inclusive. Thi er nu hermed Vores
allern. Villie og Befaling:

1) at du overalt udi det dig allern. anbetroede
Stift den Anstalt gjør, at Søndagen næst forhen, den
26. Octobr., strax efter at Prædiken til Høimesse er
endt, i alle Kirker ved Præsterne vorder intimeret af
Prædikestolen til denne Festes Helligholdelse, med Bøn
til Gud om sin fremdeles naadige Beskjærmelse og Vel-
signelse over Os, Vores kongelig Arvehus og Regjering
til Verdens Ende. — 2) At der overalt, hvor Klokker
ved Kirkerne ere, næstfølgende Dag, den 27^{de}, vorder
ringet een Time, fra 4 til 5 Slet Eftermiddag. — 3) Paa
den første Jubelfestes Dag, nemlig den 28. Octobris, ville
Vi at det med Kimen og Ringen, hvor det skee kan, skal
i alt forholdes som det skeer paa een af de trende
store Høitider, og forretter du selv Høimesse-Prædiken
udi Stiftets Cathedral-Kirke, og ellers Sognepræsterne,
hver udi sin Sogne-Kirke, men de andre Prædikener,
hvor flere holdes, forrettes som sædvanligt; hvorudi
skal forhandles og forklares hosfølgende Texter, men
Collect og Bøn, som denne Dag skal bruges, haver
du selv at forfatte, saaledes som du finder best at
komme overeens med denne gudelig Forretning, og

ellers at ordinere saadanne Psalmer, som dertil kan passe sig: dog at strax efter Prædiken synges den Psalme: „O store Gud vi love Dig.“ — 4) De andre tvende Dage helligholdes ei videre, men ville dog, at anden og tredie Dag udi Skalhøls (Hole) Cathedral-Skole holdes af Rectore og Conrectore en latinsk Tale. Derefter du dig allerund. haver at rette og Os ellers at referere, at du denne Vores allern. Ordre haver bekommet. Befalendes &c. Fredensborg den 5. Maji 1749.

1749.

5. Mai.

Over-Secretair Grev Holsteins Skrivelse 10. Mai.
til Niels Horrebow, ang. dennes Reise i Island.
Khavn 10. Mai 1749. — Ober-Secretererens Brevbog 1749, Nr. 127.

De Pøster, som Deres mig tilkomne Pro-Memoria under 7^{de} hujus indeholder, har jeg funden Leilighed igaar Hans Maj^{te} allerund. at kunde referere, og skulle det herpaa tjene til Efterretning, at ang. 1. Post: at De til Deres anbefalede Forretningers Befordring maatte vorde forsynet med en kongelig Ordre, samt tillagt en Instruction: da bliver Amtmand Pingel af mig tilskreven¹, at ville beviise Ham al velvillig Assistance, og betræffende Instruction, da kan derom gjøres nærmere Aftale med Deres Broder, som har lovet samme saaledes at forfatte, og hvoraf De kunde betjene Dem. — 2) Anlangende den begjærte frie Transport for Deres Person og medhavende Instrumenter, saa bliver Hans Excellence Herr Geheimeraad Bentzon ligeledes derom tilskreven, sligt ved Compagniet at ville lade foranstalte². — 3) Belangende bekvem Leilighed for Deres Person og til Deres Instrumenter, derom er Amtmanden ligeledes

¹) Over-Secretair Holsteins Skrivelse til Rentekammeret, at give Amtmand Pingel fornøden Ordre. Brevb. sst. Nr. 129; og Skrivelse til Amtmanden selv Nr. 130.

²) Over-Secretair Holsteins Brev til Bentzon. Brevb. sst. Nr. 128.

1749. bleven tilmeldet. — 4) Hvad sig angaaer den forlangende
 10. Mai. Quadrant at maatte laanes fra Observatorio paa Runde-
 Taarn, da har Hans Maj^t taget det i Betænkning at skille
 Taarnet ved dette Instrumente, og derfor ikke kan være
 følgagtig¹. — 5) De Sager som erindres at skulle følge fra
 General-Kirke-Inspectionen, derom vilde De melde Sig hos
 Cancellieraad Jessen, som vel endnu maatte skee i Dag,
 og jo før jo heller, siden Han ligger nu paa sin Afreise:
 og — pro 6^{te} anbelangende det requirerte Forskud, saa
 faaer De derom at melde Sig hos Herr Professor Stampe,
 som har den for Dem undertegnede Subscription hos
 sig, om hvis for Dem kan være eller kunde blive ind-
 samlet. Forblivende &c. Cancelliet den 10. Maji Ao. 1749.

10. Mai. **Rentekammer-Skrivelse til Amtmand Pingel,
 ang. Horrebows Sendelse til Island. Khavn 10.
 Mai 1749.** — Rentek. Isl. og Færø. Copieb. Litr. K, Nr. 293.

Udi Skrivelse af Dags Dato haver Hans Excell. Herr
 Geheimeraad von Holstein communiceret os, at Hans
 Kongel. Maj^t allern. haver meddelt forrige Assessor
 Horrebow Tilladelse med de i Aar afgaaende Skibe at
 udreise til Island, for at samle og anstille physiske og
 astronomiske Anmærkninger og Observationer over Lan-
 dets Beskaffenhed, og tillige bevilget, at ham for sin
 Person og medførende Instrumenter maatte forundes
 Huusly og bekvem Leilighed paa Kongens Gaard Besse-
 sted. Thi ville Herr Amtmand foranstalte, at bemeldte
 forrige Assessor Horrebow, naar han til Island ankommer,
 efter Omstændighederne, herudinden bevises velvillig
 Assistance, saavel i Henseende til hans Forrethninger
 som behøvende Leilighed paa Gaarden at kunde være
 udi og sig opholde. Vi forblive &c. Rentekammeret
 den 10. Maji 1749.

¹) Reskr. 25. April 1750.

Gavebrev paa Gaarden Urðarteig til Berufjords Præstekald. Medalsell den 15. Juli 1749. — 1749. 15. Juli.

Original i Bispearchivet i Island Nr. 340: «Donationes in usus pios et publicos», paategnet af Biskop Olaf Gislason at være oplæst i Synodalforsamlingen for Skalhólt Stift den 17. Julii 1749; jevnf. Johnsens Jærdatal, S. 378 og 386.

Vitanlegt gjöri eg undirskrifuð, Guðrún Einarsdóttir, eptirlifandi ekkja biskupsins meistara Jóns Árnasonar: að svo sem eg anno 1743 lét uppsetja einn gjörning um jörðina Berufjörð á Berufjarðarströnd, 24 hundr. að dýrleika: það hún prestinum, sem Berufjarðar sóknum þenadi eður þenandi yrði, skyldi, sem æfinlegt Beneficium, til uppheldis aðstoðar eptir þann dag tilheyra; en þar eg fornam strax þar eptir, að 6 hundruð úr nefndri jörðu Berufirði (sem að dýrleika er alls 30 hundruð) hefðu verið pantsett af áður verandi eigendum til vandausra, fann eg fyrir gott minn áður nefnda gjörning um 24 hundr. í Berufirði ei strax auglýsa, heldur uppbar, allt til umliðins árs, afgift af jörðunni, bæði henni til endurbótar og til að fá slíkan Capital þar við samansafnaðan, fyrir hvern eg kynni að innleysa áður nefnd 6 hundr. úr Berufirði. Nú þar minn ásetningur, að guðs vilja, hefir náð sínu takmarki, svo eg hefi nefnd 6 hundruð til mín innleyst, svo sem gjörningur þarum af 29. Maji þessa árs útvisar: þar fyrir gef eg nú og hërmeð afsala undan mínu og míns erfingja eignarhaldi hjáleiguua Urðarteig, 6 hundruð að dýrleika, með fylgjandi einu málnytu kúgildi, þeim presti er nú þjónar eður þjónandi verður Berufjarðar sóknum til uppheldis aðstoðar, með öllum þeim sömu skilmálum, sem eg í gjörningi mínum um Berufjörð hefi fyrir skilið; skal þessi hjáleiga og meðfylgjandi málnytu kúgildi til alls ágóða og umráða sjálf-afhent tilheyra áðurgreindum kennimanni, nú strax upp frá þessa bréfs dato æfinlega upp hëðan, með öllum þeim gögnum og gæðum, eignum og ítökum, blutum og hlynnindum, sem greindum 6 hundruðum fylgir og fylgja ber, og eg er framast eigandi að orðinn. Eru hër af

1749. tveir genpartar gjörðir, með þeim fyrirmælum, að sá
 15. Juli. eini innleggist í stiptskistuna að Skálholti, hinn annar
 fylgi Berufjarðar documentum, og báðir upplestir fyrir
 Consistorial-réttnum. Óska eg svo, að þessi mín lítillfjörleg
 velmeinta gjöf mætti koma guði til dýrðar og hans söfnuði
 til eflingar, styrki svo og staðfesti gjörninginn með mínu
 undirskrifuðu nafni og hjáþrykktu zigneti í góðra manna
 viðurvist, er sín nöfn og zigneti einnig, eptir bón minni,
 hér undir setja. Að Meðalfelli í Kjós dag 15^{da} Julii
 Anno 1749.

Guðrún Einarsdóttir,
 sál. biskups Mag. Jóns Árnasonar
 eptirlifandi ekkja.

(L. S.)

Til Vitterlighed eptir Begjering undirskrifa:
 Magnús Gíslason, Einar Jónsson,
 kóngl. Maj^{ts} lögm. Rector Scholæ Schalholt.
 (L. S.) (L. S.)

Bjarni Jónsson,
 Conrector scholæ Schalh.
 (L. S.)

17. Juli. **Synodal-Beslutning om hvilke Kirker skulle
 regnes for fattige. 17. Juli 1749.** — Uddrag af
 Synodalforsamlingen for Skalholt Stifts Forhandlinger i Magnus
 Stephensens Haandskriftsaml. paa Universitets-Bibliotheket,
 Nr.35, S. 290, jevnf. Steph. Eirikssons Saml. sammesteds Nr. 5.

Alleina þær kirkjur, sem ekki eiga svo mikið í
 heimalandi eður öðrum jörðum, ekki heldur skóga, reka
 eður önnur þau hlynnindi, sem gefa af sèr hálfan ríkis-
 dal á ári, eiga ekki heldur svo mikið afgangs portione,
 sem því nemur, reiknast fátækar, og eiga ekki að
 betala visitatiu-laun með réttu, en allar hinar betali,
 jafnvel þó þær sèu í skuld við sína fjárhaldsmenn uppá
 portionsreikninga.

Forordning ang. Princessinde-Styrs Paabud i 1749.**Norge. Christiansborg 4. Novembr. 1749. — 4. Novbr.**

Optaget i Henhold til Rentek. Skr. 15. April 1752, men iøvrigt ikke publiceret i Island. — Rentek. Norske Exped. Prot. 6, 28—37; Quart-Forr. 1749, S. 175—182; Rubr. hos Schou IV, 173. — Uddrag.

Vi Frederik den Femte &c. G. A. V., at da, ved den Allerhöiestes Providentz en Ægtepagt er oprettet og indgaaet imellem Vores elskelig kjære Søster, den durchlaughtigste Prinsesse Louise, Arve-Prinsesse til Danmark og Norge &c. og — — Herr Ernst Friderich Carl, Hertug til Sachsen &c. — — — saa have Vi, efter allern. Overveiende, hvorvidt den i saa Maade sædvanlige og nu udfordrende Princessinde-Styr af samtlige Vore kjære og troe Undersaatter bekvemmeligst kunde udredes, dennem derudi af særdeles høikongelig Naade villet forunde den Moderation, som følgende er mindre end hvad der i forrige Tider har været paa-buden. — —

— — 3) Alle Civile og Militaire, samt Verdslige og Geistlige i eller uden Betjening, som nogen Gage eller Pension (efter Vores Reglementer ved Rentekammeret, Post-Amtet og andensteds) af Os allern. ere tillagde, skulle, uanseet af hvad Kjøn de ere, deraf udtvende Terminer, ultim. Decembr. og ultim. Junii førstkommande, decourteres hver Gang: de som nyde 200 Rd. inclus. og derover, 5 pro Centum, og ligesaa meget af de deres Embede tillagde Sportler og Accidentier. De som have under 200 Rd. til 400 Rd. incl. . . 2 Rd. De som nyde under 400 Rd. 4 —

— — Hvorefter de Vedkommende sig allerund. have at rette. Thi byde og befale Vi hermed Alle og Enhver, som denne Forordning under Vores Cammer-Seigl tilskikket vorder, at de den straxen til Alles Efterretning paa behørigte Steder lader læse og forkynde. Givet paa Vort Slot Christiansborg udi Vores kongelige Residencestad Kjöbenhavn den 4. Novembris 1749.

1749. **Reskript til Stiftbefalingsmand Henrik Ocksen,**
 21. Novbr. ang. Collationer til Præstekalde. Christiansborg
 21. Novembr. 1749. — Norske Tegn. XXXII, 274—
 275; jevnf. Althingsb. 1750, Nr. III.

Frederik den Femte &c. V. S. B. T. Paa allerund. Andragende, at Sognepræsten til Saurbæ udi Holum Stift paa Vort Land Island, nu afg. Thorsten Jonssen, formedelst stor Sygdom og Svaghed en tidlang ikke selv havde kundet forestaae sit anbetroode Embeds Forretninger, samt efter Biskoppen over bemeldte Holum Stift, Herr Haldor Brynjolfssen, hans Vedtegning, haver forrige Sognepræst til Grund og Mödrevælle Menigheder (Jon Sigfussen), udi allern. Henseende til hans over 29 Aar upaaklagelige Tjeneste ved besværlige Kirker og udi ringere Levebrød, erholdet Vores allern. Vocation og Brev til forskrefne Saurbæ Menighed, naar for^{re} Thorsten Jonssen ved Döden maatte afgaae, eller Kaldet i andre Maader maatte ledig vorde, at succedere; men, da Os elskelig Johan Christian Pingel, Vores Amtmand over bemeldte Island, til Os ved Memorial af 17^{de} Septembris næstafv. allerund. haver indberettet, at, som den gamle svage Præst til forberörte Saurbæ, meerbenævnte Thorsten Jonssen, var in Augusto forbigangne Aar ved Döden afgaaen, har han, fölgelig den Amtmanden meddelte allern. Anordning af Dato 10^{de} Maji 1737, strax efter, den 24. Septembris, collationeret Rector ved Holums Skole, Gunnar Paulsen, til dette Saurbæ Kald, indstillende efter slig Beskaffenhed, siden han saaledes for mere end Aar og Dag ved forskrefne Embede har været collationeret, om han ikke sammé Beneficium fremdeles maatte beholde, og efterdi ei andet kunde være at formode, end at jo saavel den gamle Præstes Thorsten Jonssens Dödsfald, som den af Amtmanden i berörte Maade udgivne Collats maatte være Jon Sigfussen bekjendt, för end han ved allerund. Memorial om den ham allern. forundte Expectance havde

gjort Ansøgning, om det da ikke herudinden maatte 1749.
forholdes efter det af sal. og høilovlig Ihukommelse 21. Novbr.
Konge Christiano Quarto under 4^{de} Martii Anno 1595
allern. udgivne Brev, hvorved, til slig Misbrugs Afskaf-
felse, allern. er forordnet, at, dersom Nogen formedelst
vrang Underretning kunde forhverve kongelig allern.
Brev og Bevilling paa saadanne Kald, hvor allerede af
Amtmanden nogen anden var confirmeret eller beskikket,
da skulle dog den, som først dertil var kaldet og ordi-
neret, derved ikke forhindres fra sit lovlige Kald. Saa
gives dig nu herved tilkjende, at Vi for denne Gang
allern. ville have dispenseret og bevilget, at det maa
forblive ved det Jon Sigfussen af Os allern. givne Kalds-
brev, men derhos allern. ville, at det for Fremtiden
efter ovenberørte kongelige allern. Befaling af 4^{de} Martii
1595 forholdes. Hvorefter du dig allerund. kanst vide
at rette, saa og ellers sligt saavel Biskopperne paa Island
som Vores Amtmand sammesteds til Efterretning at lade
kundgjøre. Dermed &c. Christiansborg 21. Novbr. 1749¹.

Reskript til Laugmand Svein Sölvason for 19. Decbr.
norden og vesten paa Island, ang. Underrets-
dommes Indstævning for Laugthinget. Christians-
borg 19. Decembr. 1749. — Publiceret paa Althinget
1750 og trykt i Althingsbogen s. A. Nr. II. 1. Norske Tegn.
XXXII, 304—305 har den til den anden Laugmand, Magnus
Gislason, mut. mut. udfærdigede ligelydende Gjenpart af Re-
skriptet. Fogtm. V. 1, 245—247.

Frederik den Femte &c. Af indkomne Memorial
fra dig, saavel som fra Laugmanden for østen og sönden
paa Vort Land Island, Magnus Gislason, have Vi ladet

¹) Ifølge heraf blev Forordn. 4. Marts 1595 i Original oplæst,
ifølge Amtmandens Befaling, paa Althinget 1750 (Althingsb.
s. A. Nr. IV), og Stiftamtmand Ocksens Brev til Amtmand
Pingel af 6. Mai 1750, hvorved den kongelige Indskjærpelse
af For. 4 Marts 1595 meddeles Amtmanden, er bekendt-
gjort i Synodalforsamlingen for Skalholt Stift 1750.

1749. Os allerund. forestille, hvorledes ved Laugthingene paa
 19. Decbr. hem^{de} Island ved Stævningernes Afhjæmning skal under-
 tiden forekomme Exemption af dem, der, enten som
 Dommere eller som Sagen vedkommende og paagjæl-
 dende, vorde indstævnedes, i det de tage Anledning af
 den udi Norske Lovs 4—6—10 fastsatte 6 Maaneders
 Appellationstid, at ville paastaae, at Laugthings-Stævnin-
 ger bør ikke alene være udtagne, men endog for alle
 Vedkommende, inden de udi Loven ommeldte 6 Maa-
 neder fra Herredsdommens Dato, være forkyndt, eller
 og Citanten at bør have tabt Sagen. Ligeledes naar
 en Sag er befunden af den Betskaffenhed, at den fra
 Laugthinget er bleven hjem- eller afviist fra Retten, skal
 Nogle være falden paa den Mening, at ny Indstævning
 kan ikke gjelde, uden foregaaende erhvervede allern.
 Opreisning. Derfor l, til unyttig Trætte, samt Ophold
 udi Sagernes Fremgang at forekomme, allerund. ind-
 stille det til Vores allern. Decision, om det ikke, i
 Henseende til den 1^{ste} Post, hvorudi l formene Loven
 er tydelig nok, bør derved have sit Forblivende, at
 naar en Stævning bliver udtagen inden 6 Maaneder fra
 Herreds- eller Underrettes-Dommens Dato til første Laug-
 thing, eller i Fredløse-Sager inden 6 Uger, det da, lige-
 som det hidtil har været Skik, bør være nok, at den
 er bleven forkyndet 14 Dage før Laugthing holdes.
 Og angaaende den anden Post, betræffende Sagernes
 paany Indstævning, efter at de ere blevne af- eller hjem-
 viiste, at, siden Loven Intet udtrykkelig derom formelder,
 det her udi maatte forholdes efter For. af 19. August
 1735, om Justitien i Vort Rige Norge, den 40^{de} Art.,
 hvorved er anordnet, at i saadan Af- eller Hjemviis-
 nings Fald, maa Sagerne igjen indstævnes for høiere
 Ret inden 3 Maaneder efter at Hjemviisningsdommen er
 falden, uden at dertil nogen Opreisning skulde behöves,
 da paa det, at du baade selv herom tydelig kan være
 underrettet, saa og igjen kan herudinden meddele an-
 dre Vedkommende behörig Oplysning, saa gives dig nu

1749.

19. Decbr.

herpaa tilkjende, at de udi Norske Lov foreskrevne 6 Maaneder eller 6 Uger, inden hvilke en Underdommeres Dom for Oberretten skal indstævnes, bør saaledes forstaaes og beregnes, at naar Stævning paa saadan en Underrettes Dom lovligen i Laugthinget er begjært, inden 6 Calender-Maaneder eller Uger fra Dommens Afsigt ere forløbne, den Dag i medberegnet da Dommen faldt, saa bør saadan Dom ansees for lovligen at være paastævnt og paaanket for Laugthinget, hvorefter det siden med Laugthingsstævningens Forkyndelse bør forholdes efter den Norske Lov, saafremt Sagen skal holdes for lovligen at være forfulgt. Og for det andet ville Vi ligeledes allern. have anordnet, at naar en Sag bliver fra Oberretten formedelst Forseelse i Sagens første Indstævning eller Forfølgelse, eller i Dommerens Behandling til Underretten hjemviist, og saadan Oberrettens Hjemviisnings Dom ikke for høiere Ret paaankes, da bør den første i Sagen ergangne Underretsdom uefterrettelig og som udömt at være, saa at den ingensteds enten til Stadfæstelse eller Svækkelse oftere skal indstævnes, men naar nogen af de Paagjældende det forlange, skal Underdommeren pligtig være, Sagen paa ny efter lovlig Omgang og paa lovlig Maade at paa-kjende, hvilken Underdommerens senere Dom; paa den Maade som forhen om Indstævning er meldet, for Oberretten bør paaankes. Men, naar nogen Sag formedelst Mangel paa Indstævningens Lovlighed til Oberretten, eller paa Sagens Forfølgning, bliver fra Oberretten afviist, da maa den ergangne Underrettesdom, uden foregaaende Opreisning, paa ny for Oberretten indstævnes, dog at saadan Indstævning skeer inden 3 Calendermaaneder efter Oberrettens Afviisningsdoms Afsigt, den Dag med iberegnet, da Oberrettens Afviisningsdom faldt. Hvorefter du dig allerund. kanst vide at rette; ligesom Vi og herom have ladet Laugmanden for östen og sönden under denne Dags Dato rescribere, og vente Vi udi övrigt din allerund. Relation, at du denne Vores

1749. allern. Ordre haver bekommet. Dermed &c. Skrevet
 19. Decbr. paa Vort Slot Christiansborg udi Vores kgl. Residentsstad
 Kjøbenhavn den 19. Decembris Anno 1749¹.

19. Decbr. **Reskript til Stiftbefalingsmand Henrik Ocksen,**
ang. Underretsdommes Indstævning m. m. Chri-
istiansborg 19. Decembr. 1749. — Norske Tegn.
 XXXII, 306.

Frederik den Femte &c. V. S. B. T. Efter at Os aller-
 und. er bleven forestillet en fra Laugmændene paa Vort
 Land Island, Magnus Gislesen og Svend Sølvesen, ind-
 kommen allerund. Memorial, hvorudi de allerund. have
 andraget, at ved Stævningernes Afhjæmning for Laug-
 thingene paa bemeldte Island nu skal være kommen
 i Brug en ny Exception af dem, der enten som Dom-
 mere eller Sagen Paagjeldende blive indstævned, idet
 de skal paastaae, at Laugthings-Stævningerne ikke alene
 bør være udtagne, men endog for alle Vedkommende
 forkyndt, inden den i Loven præsciberede Appellations-
 tid er til Ende. Ligeledes og, at naar en Sag er be-
 funden af den Beskaffenhed, at den fra Laugthinget er
 bleven hjem- eller afviist, skal nogle være af den For-
 mening, at ny Indstævning ikke kan gjelde uden fore-
 gaaende erhvervede allern. Opreisning: saa have Vi,
 saavel til slig Uorden og deraf reisende Disputer at
 forekomme, som og paa det Laugmændene og andre
 Vedkommende desbedre herom kunde være underret-
 tede, allern. funden for got, under denne Dags Dato
 saaledes at rescribere bemeldte tvende Laugmænd,
 enhver for sig, som du af hosfølgende Copie af forbe-
 meldte allern. Befalinger selv udførligere kan see og
 fornemme. Hvorefter du dig allerund. kanst vide at

¹) Under s. D. er ligelydende Reskript, mut. mut., udfær-
 diget til Magnus Gislason, Laugmand for sönden og östen
 i Island.

rette. Befalendes &c. Christiansborg Slot den 19. Decbr. 1749.

19. Decbr.

Reskript til Stiftbefalingsmand Henrik Oksen 1750.
og Biskop Olaf Gislason til Skalholt, ang. Capel 2. Januar.
paa Ketilstøðum i Mula Syssel. Christiansborg
2. Januar 1750. — Norske Tegn. XXXII, 314—315.

Frederik den Femte &c. V. S. B. T. Eftersom Peder Thorstensen fra Mule Syssel paa Vort Land Island for Os allerund. haver andraget, hvorledes paa Bondegaarden Ketilstader i bem^e Mule Syssel skal Aar 1550¹ af da-værende Biskop over Skalholt's Stift være stiftet en Halv-Kirke, S^m Andreæ Kirke kaldet, paa de Conditio-ner: 1) at Præsten til Hovedkirken, nemlig Vallenes, skulde der forrette Gudstjeneste hveranden Helligdag, og derimod opbære noget mere end 3 Rdlsr Værdie. — 2) At denne Halv-Kirkes Stiftelse er tilføiet udi Fun-dationen en Mageskifte-Forretning, udi hvilken bem^e Biskop og da værende Sognepræst til Vallenes Kirke

¹) Ved en Feiltagelse staaer Aarstallet 1550 anført istedenfor 1500. I dette Aar (anno christi millesimo quingentesimo), die Assumptionis Mariæ (15^{te} August), er nemlig Fundatsen bestemt af Biskop Stephan Jónsson til Skalholt, saaledes, at «Erlendr bóndi Bjarnason gaf hállkirkjunni á Ketilstøðum fjöggra hundraða sand, sem kallaðr er Ketilstaða sandr og liggir millum Steinsvæðs-sands og Hjaltastaðasands. Þar með á kirkjan 3 kýr, 12 ær og 1 hest. Þar skal taka heima tíundir og lýsitolla bónda og húsfreyju, og þeirra manna er þau halda á sinn kost. Þar má skira börn, vígja hjón og leiða konur í kirkju. Þar skal sýngja annan-hvorn dag helgan, þegar prestur er í Vallanesi, og gjalda presti tvær merkr; gaf Erlendr bóndi Vallanes kirkju jörðina Viðarstaði á Útmannasveit fyrir uppgjöf á tíundum og ljóstollum». Denne Fundats blev med Præsten til Val-lanes Þorvarð Helgasons Samtykke skrevet paa Hof i Alp-tafjord in vigilia S. Bartholomæi (23. August) 1500. Jevnf. Johnsens Jærdatal S. 382.

1750. eftergiver Bonden paa Ketilstader Tiender og Lysetolde, 2. Januar. som derimod giver til Kirken paa Vallenæs een 12 Hdr. Jord, kaldet Viidestader, efter den derom oprettede Fundatzes videre Indhold; hvorinden Tid efter anden er skeet den Forandring, at Præsterne til Vallenæs Kirke i umindelig Tid ikkuns 3 à 4 Gange om Aaret skal have forrettet Gudstjenesten udi denne Annex-Kirke paa Ketilstader, da Folkene paa Hjemmegaarden og dens underliggende Hjaleier have været til Guds Bord, og hvorfor Præsterne have oppebaaret af Jordens og tilliggende Hjaleiers Beboere 2 Rdlrs Værdie, foruden den sædvanlige Høtold af hver af dem, ligesom andre Bønder i Sognet, saa denne Post udi Foundationen ved en saa langvarig Brug og Hævd saaledes paa begge Sider er bleven nedsat og limiteret; derimod den anden Post ved Foundationens Forskrivning er forblevet, nemlig at Jorden Viidestader haver tilhørt Præsten, samt Kirken til Vallenæs, og Ketilstaders Beboere have været aldeles frie for at betale Tiender og Lysetolde baade til Kirken og Præsten. Men som bem^{te} Peder Thorstensen, som Eiermand og Beboer paa den halve Jord Ketilstader, har maat fornemme, at Præsten til Vallenæs Kirke for fire Aar siden har beteed sig ganske uvillig efter gammel Sædvane at betjene denne hans Annex-Kirke, under Prætext, at det var unødvendig, og desforuden prætenderet, at han og Andre, som beboer denne Jord Ketilstader, og dens Hjaleier, skulle, som alle Andre, betale Tiender og Lysetolde til ham og Hovedkirken, skjönt han i 18 à 19 Aar tilforn, baade som Capellan og Sognepræst, har tjent til denne Annex-Kirke, ligesom alle hans Formænd: saa haver han derhos aller und. anholdt, at Vi allern. ville befale: 1) at nuværende Præst til Vallenæs Kirke, Stephan Paulsen, efter alle hans Formænds Exempel og i Kraft af hans allern. confirmerede Collations-Brev, saavel som alle hans Efterkommere, skulle 3 à 4 Gange om Aaret forrette Guds-tjenesten, imod at han oppebær den sædvanlige Løn, 2

Rdlrs Værdie. — 2) at Foundationens anden Post maatte allern. befales at holdes efterrettlig, saa at han og andre Proprietarier maatte, i Kraft deraf, nyde Tiender og Lysetolde saavel af Hjemmegaarden som underliggende Hjaleier, imod at Præsten og Vallenes Kirke beholder den omtalte Jord Viidestader, eller og at Jorden maa falde igjen under Ketilstader, og han med de andre Proprietarier derimod at betale alle Tiender og Lysetolde til Vallenes Præst og Hovedkirke. Thi er, efter den saavel af dig, Biskop Gislesen, Memorialen paategnede Attest, som din Stiftbefalingsmand Ocksens indhentede allerund. Erklæring, hermed Vores allern. Villie og Befaling, at Præsten, ligesom alle hans Formænd, skal være pligtig at forrette Gudstjenesten 3 à 4 Gange om Aaret i Ketilstader Kirke, og angaaende Tiender og Lysetolden, som Præsten prætenderer af Ketilstaders Beboere, da, som Foundationen melder at Viidestader (Viðarstaða) Jord er givet Kirken til evindelig Eiendom, imod Tienden og Lysetoldens Eftergivelse, saa ville Vi allern., at Præsten ikke skal have nogen Rettighed at prætere Tiende og Lysetold af Ketilstaders Beboere. Derefter I eder allerund. kan vide at rette, og Vedkommende Sligt til Efterretning at bekjendtgjøre. Befalendes &c. Christiansborg Slot den 2. Januarii Anno 1750.

1750.

2. Januar.

Reskript til Stiftbefalingsmand Henrik Ock- 16. Januar.
sen og Biskop Haldor Brynjolfsson over Holum
Stift, ang. Afskaffelse af Kirken i Stóradal.
Christiansborg 16. Januar 1750. — Norske Tegn.
 XXXII, 328^b—329.

Frederik den Femte &c. V. S. B. T. Udi en til Os indkommen allerund. Memorial, af den 15^{de} Augusti udi næstafvigte Aar, haver Svend Sölvesön, Laugmand for norden og vesten paa Vort Land Island, hos Os allerund. anholdt, at, siden der til Stóradalens Menighed i Holum Stift er saa faa Folk, at Gudstjeneste

1750. næppe kan holdes, og Præstens Rettigheder skal være

16. Januar. saa ringe, at de ikke betaler hans Umage, Vi da, saasom denne Storedals Kirke skal staa paa hans Grund, allern. ville tillade, at denne Kirke maatte afskaffes og Sognet henlægges til Miklegaards Kirke, samt at han maatte beholde denne Kirkes Ornamente, som i Førstningen skal være dertil lagde af hans Formænd, de forrige Proprietarier, paa det at han kunde benytte sig af dem til en anden ham tilhørende Kirke paa Svalbard, den han nylig skal have tilkjøbt sig, og skal findes i en ruineret Tilstand. Ligeledes haver Præsten, Herr Benedict Paulsen, der har tre Sogner, nemlig forskrevne Storedals, Miklegaard og Holums Menigheder, i Memorial af den 23^{de} Septembris a. p. af Os allerund. begjært, ligesom og af hans Formand i Embedet skal være søgt, at bem^{te} Storedals Kirke maatte afskaffes, og Menigheden lægges til Miklegaards Sogn, allersidst siden Storedals Sogn ikkun skal bestaae af 4 smaa Bøndergaard, og (Præsten) for det hele Aars Arbeide ikkun skal nyde 4 Mk. Danske, Miklegaards Kirke og saa skal være stor nok for begge Sogners Folk. Da, efterdi I udi eders over disse tvende Ansøgninger til Os indgivne Erklæringer have intet derved at erindre, saa give Vi eder hermed tilkjende, at Vi, efter saavel Laugmand Svend Sølvesöns, som Præstens Herr Benedict Paulsens herom allerund. gjorte Ansøgninger, samt efter forberørte eders herover indkomne Erklæringer, allern. have bevilget, at forommeldte Storedals Kirke maa afskaffes, og Menigheden henlægges til Miklegaards Kirke. Dog skal Præsten, efter sit allerund. Tilbud, være pligtig, isteden for nu at gjøre Tjeneste ved hver Kirke hver tredie Søndag, herefter forrette Guds-tjeneste tvende Søndage efter hinanden paa Miklegaard, og den tredie, som tilforn, i Holum. I lige Maade have Vi allern. bevilget, at Storedals Kirkes Ornamente maa overlades til Laugmanden Svend Sølvesön, for samme til Svalbard Kirkes Fornödenhed at anvende,

men han skal derimod være forpligtet, over Stordals Kirkes Ornamente en Specification saavel til dig, Stifamtmand Ocksen, som til dig, Biskop Brynjolfsen, at indsende, der kan være til fornöden Efterretning, baade ved Stiftskisten, saa og her ved Stiftets Documenter. Derefter I eder allerund. haver at rette. Befalendes &c. Christiansborg den 16. Januarii 1750.

Forordning om Vinkelskrivere. Christiansborg 23. Januar 1750¹. — Publiceret paa Althinget 1750 og trykt i Althingsbogen s. A. Nr. IV. 1; Siell. Reg. 61, 387—389. Original-Aftryk hos Høpfner; Quart-Forr. 1750, S. 3—5; Schou IV, 178—179; jevnf. Klaustur-Póst 1825, S. 106.

FORORDNING, anlangende de saa kaldede Vinkelskrivere, som paatage sig at skrive Memorialer for Andre, især for Almuen, uden at de selv tør være deres Navne bekjendt.

Vi Frederik den Femte &c. G. A. V., at Vi allern., af faderlig Omhu, altid lade det være Os kjært og behageligt at forhjælpe Vore troe Undersaatter til rette udi deres retfærdige Anliggende, hvorfor Vi og gjerne see, at de, i allerunderd. Fortrolighed, derudi søge deres Tilflugt hos Os selv, og deres Tarv med en anstændig Frimodighed for Os allerund. andrage; men, som Vi ugjerne og med Mishag maa fornemme, at der endnu i Vore Riger og Lande skal findes endeel saakaldede Vinkel-Skrivere, som befatte sig med at opsætte og skrive Ansøgninger for Andre, især for Almuen, uden at de selv tør være deres Navne bekjendt, hvilke Vinkel-Skrivere, ved deres onde Hensigt, søge at gjøre den frie Adgang, som enhver af Vore kjære Undersaatter kan have til Vor kongelig Mildhed og Naade, unyttig for de Eenfoldige og Fattige, idet de ikke see paa Folkes Bedste, som de skrive for, men alene paa deres egen Gevinst, samt, ved at følge deres urolige

¹) For. 3. April 1771 og 28. Decbr. 1792.

1750. Sind, eller særdeles Had og Bitterhed imod Nogen,
 23. Januar. forlede Almuen til at søge utilladelige Ting, hvorved
 Andre uskyldigviis kunne fornærmes, eller og at de, uden Undseelse, og i Haab ei at blive opdaget, driste sig til, under de Søgendes Navne, ufortjent med nærgaaende Skrivemaader og Beskyldninger at angribe den af Os beskikkede Övrighed, som Vi allern. have taget under Vor kongelig Beskjærmelse, ved hvilke Angribelser intet andet vindes, end at en god Sag ofte kan fordærvs for de Sögende. Thi have Vi, til saadan Misbrug og Uorden at forekomme, allern. funden for godt, Alle og Enhver, som foraarsages noget hos Os allerund. at søge, herved for deres eget Bedste at advare og dennem alvorligen befale, at de herefter ikke maa betjene sig af saadanne Vinkel-Skrivere til at forfatte og skrive deres allerund. Ansøgninger, men at de derudi allerund. holde dennem efterrettelig Alt, hvis udi Vor Danske Lovs 4. Bogs 26. Capitul, Norske Lovs 4. Bogs 24. Capitul, samt Forordningerne af 20. Februarii 1717, 19. Augusti 1735 og 7. Septembris 1736, om Supplicationer udførlig allern. anordnet og befalet er. Hvorefter Enhver, som ikke selv forstaaer at opsætte, stile og skrive sit allerund. Andragende, bør i Fremtiden være betænkt paa at lade sin Ansøgning paaskrive af Concipisten, som tillige bør pligtig være, sin Betjening og Opholdssted at hostegne, og iøvrigt til Ansøgningens Indhold efter Loven og Forordningerne at svare, og derfor stande til rette. — Og da Vi ved Vore Cancellier og Collegier have føiet den Anstalt, at ingen ubekjendt Persons Ansøgning, som hverken af Supplicanten selv er stilet og i Pennen forfattet, ikke heller med Concipistens Paategning forsynet, bliver til allerund. Forestilling antaget, men plad skal afvises, saa er det ei alene forgjæves, at saadan Supplicant om Resolution derpaa sig hos Övrigheden forespørger, efterdi han, formedelst slig Aarsag, aldeles ingen Svar paa sin Memorial bekommer, men derfor

uden, i Fald Memorialen paa en anstødelig og nærgaaende Maade befindes opsat, kan saavel Supplicanten som Concipisten, naar han vorder opdaget, vente sig derfor efter Loven og Forordningerne tilstrækkeligen ansete. Hvorefter alle og enhver Vedkommende sig allerund. haver at rette, og for Skade at tage vare. Thi byde og befale Vi hermed Vore Grever, Stiftbefalingsmænd, Friherrer, Biskopper, Amtmænd, Landsdommere, Laugmænd, Præsidenter, Borgemestere og Raad, Fogder og alle Andre, som denne Vores Forordning under Vores Cancellie-Seigl tilskikket vorder, at de den paa behørigte Steder, til Alles Efterretning, strax lader læse og forkynde. Givet paa Vort Slot Christiansborg i Vores kongelige Residentsstad Kjøbenhavn den 23. Januarii 1750.

1750.

23. Januar.

Reskript til Stiftbefalingsmand Henrik Ocksen, ang. Formildelse af Tugthusstraf til Vand og Brød. Christiansborg 2. Februar 1750. —
Norske Tegn. XXXII, 351—352.

2. Febr.

Frederik den Femte &c. V. S. B. T. Os er allerund. bleven refereret en af Sysselmanden for Skagafjords Syssel paa Vort Land Island, Skule Magnussen, til Os indsendte allerund. Memorial fra Olafer Gudbrandsen, tillige med en over ham den 31^{te} Julii næstafv. Aar afsagde Laugthingsdom, som tilfinder ham, formedelst det 5^{te} af ham begangne Leiermaal, at arbeide udi Tugthuset paa Christianshavn i trende Aar, hvorefter bem^{te} Olafer Gudbrandsen allerund. haver været begjerende, at Vi, formedelst hans høie Alderdom, samt svage og slette Omstændigheder, allern. ville befrie ham for denne Straf, udi hvilken Henseende og Sysselmanden, for^{te} Skule Magnussen, der ligeledes beretter, at denne saaledes dømte Olafer Gudbrandsens Helbred skal være saa slet, at han ikke kan udstaae den vanskelige Søreise over til Tugthuset, og

1750. hans Omstændigheder desuden saa slette, at han hverken eier nogen Boeslod, eller kan betale sin Arrest, 2. Febr. allerund. haver udbedet sig Vores allern. Resolution, hvorledes med ham skal forholdes, paa det han for videre Arrest og deraf flydende Omkostninger kunde forskaanes. Thi give Vi dig hermed tilkjende, at Vi af særdeles kongelig Naade allern. ville have bem^{te} Olafer Gudbrandsen for den tildömte Tugthus-Straf befriet, imod at han skal sidde i 8 Dage paa Vand og Brød, efter Vores derom tegnede allern. Resolution paa Laugthingsdommen, som dig herved tilsendes, at du derefter lader foranstalte samme, ifølge forberørte Vores givne Resolution, over Olafer Gudbrandsen exequeret. Derefter du dig allerund. kanst vide at rette, og Vedkommende Sligt til Efterretning at tilkjendegive. Befalendes &c. Christiansborg Slot den 2. Februarii 1750.

20. Febr. **Reskript til Stiftbefalingsmand Henrik Oksen og Biskoppen i Skalholt, Olaf Gislason, ang. Hospitalsloddens Anvendelse paa Vestmannöerne. Christiansborg 20. Februar 1750. — Norske Tegn. XXXII, 372^b—373; Fogtm. V. 1, 259—260.**

Frederik den Femte &c. V. S. B. T. Eftersom Os allerund. er bleven refereret en fra Sognepræsten til Vestmannöe paa Vort Land Island, Herr Gudniunder Högnesen, med flere Indbyggere sammesteds, indkommen allerund. Memorial, hvorudi de andrager, at det ved Forordn. af 27. Maji 1746, om Hospitalerne, er anordnet, at bemeldte Vestmannöe, tillige med Fastelandet, skal gjelde en Löt af Fiske og Fuglefangst til de syge og spedalske Menneskers Underholdning, og at flötte dem til Hospitalet; men da det er umueligt for Supplicanterne at flötte dem derfra, eller at lade noget Tillæg følge med dem, efterdi der paa Öen underholdes 30 fattige Mennesker, til hvis Underholdning

Hospitalsfisken bliver iberegnet, og hidindtil stedse er bleven ved Stedet: haver de derhos allerund. anholdet, at de Fiske og Fugle-Lötter, som kaldes Hospitalslötter, og paa Öen falde, maa forblive til de Syge og Fattiges Ophold der paa Stedet. Som Vi da af den fra dig, Stiftbefalingsmand Ocksen, herover indhentede allerund. Erklæring have fornummen, at bemeldte Indbyggere paa Vestmannö udi deres nærmere indkomne Erklæring, som du til Os haver indsendt, har declareret, at dersom deres allerund. Ansøgning, at Hospitals-Lötterne der paa Öen maa forblive dem allern. bevilget, vil de selv underholde og forsyne deres Syge, du og melder, at det ingen Tid har været mueligt for Indbyggerne at före deres Syge fra Öen til Hospitalet, hvilket du, Biskop Gislesen, og haver bevidnet, foruden at der paa Öen skal være mange fattige og arme Mennesker, som Bönderne maa föde og underholde. endskjönt de fleste af dem selv ere fattige. Saa give Vi eder hermed tilkjende, at Vi allern. have bevilget, at de Fiske- og Fugle-Lötter, som kaldes Hospitals-Lötter, og paa Vestmannö falder, maa forblive til de Syge og Fattiges Ophold der paa Stedet. Derefter I eder allerund. haver at rette, og Vedkommende Sligt til Efterretning at lade kundgjöre. Befalendes &c. Christiansborg Slot den 20. Februarii Anno 1750.

1750.

20. Febr

Kongelig Resolution ang. Bessastad Kirkes Opbyggelse og Regnskab. Christiansborg 24. Marts 1750.

Amtmand Pingel havde andraget om Bessastad Kirkes Bröstfældighed, og indsendt et Overslag över Reparations-Omkostninger, samt et omtrentligt Regnskab över Kirkens Status, hvorefter dens Beholdning skulde være 10 Rd. 19 Sk. — Rentekammeret bemærker, at allerede 1616 er Kirkerne i Island paalagt en Collect til denne Kirkes Bygning, og det til dens Bygning 1723 af den kongelige Kasse gjorte For-skud 404 Rd. 40 Sk. var refunderet af Kirkerne i Landet

1750. 1728—29 (Forestill. 14. Marts 1750). — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 31, Nr. 32.

24. Marts.

Vi accordere allern., at til Bessastad Kirke udi Island at reparere maa af Vores Cassa forskydes 284 Rd. 42 Sk, imod at samme Summa af de andre Kirker der i Landet, efter behørig Repartition, bem^{te} Vores Cassa igjen vorder refunderet, og er det iøvrigt vel, at Vores Rentekammer føier den Anstalt, at for denne Kirkes Indtægt og Udgift herefter behørig Regnskab vorder aflagt. Christiansborg Slot den 24. Martii 1750.

3. April.

Reskript til Stiftbefalingsmand Henrik Ocksen, ang. Varsel i Delinquentsager. Christiansborg 3. April 1750¹. — Publiceret paa Althinget 1750 og trykt i Althingsbogen s. A. Nr. II, 2; Norske Tegn. XXXII, 433; Fogtm. V. 1, 271—272.

Frederik den Femte &c. V. S. B. T. Den Forespørgelse du, udi Anledning af en til dig fra Laugmanden for norden og vesten paa Vort Land Island, Svend Sølvesen, indkommen Skrivelse, allerund. haver gjort udi Memorial til Os af den 17. Februarii næstafvig, er bleven Os refereret, nemlig: om der i Stævningers Forkyndelse til de paabudne Extra-Laugllings Holdelse ikke, i fornødne Tilfælde, maatte bruges Aftens-Varsel, ligesom det i Vores allern. Reskript af den 2. Junii Anno 1747 er forordnet i de Sager, som imellem de danske reisende Folk og Indbyggerne kunde forefalde, og i Almindelighed udi alle søfarende Mænds Sager ved Loven er anordnet, hvilket du til Vores allern. Resolution allerund. haver indstilt, siden du ikke Noget derimod finder at erindre, naar der ikke maatte findes en eller anden Omstændighed, der kunde hindre Vedkommende efter saadan Varsel at møde. Thi give Vi dig herpaa allern. til Svar, at Stævningerne udi de for

¹) Reskr. 28. April 1784.

Laugthingene paa Island indkommende Delinquent-Sager herefter med Aftens Varsel¹ maa forkyndes; dog skal der i det øvrige med slige Stævningers Forkyndelse og Afhjemling lovligen omgaaes, og Delinquenterne med deres Forsvar under Sagernes Drift forundes den Tid og Aumand, som forsvarlig kan være, og de til deres Sagers Tarv og Fremme efter Loven kan behøve. Derefter du dig allerund. haver at rette, og de Vedkommende Sligt til allerund. Efterretning at tilkjendegive. Befalendes &c. Christiansborg den 3. Aprilis 1750.

1750.
3. April.

Kongelig Resolution ang. Understøttelse til Agerdyrknings-Forsøg. Christiansborg Slot 14. April 1750.

— Ifølge Rentekammerets Forestilling af 4. April havde Sysselmand Björn Markussøn i Skagafjords Syssel anmeldt, at ville «gjøre Forsøg, om ikke der, ligesaavel som i andre kolde Lande, kunde voxte Rug, Byg og Havre p. p.» og søgte om Understøttelse til at sætte dette i Værk. Rentekammeret bemærker dertil, at «det er vel paa den ene Side uvist, om Kornsæd der i Landet kunde bringes til Fuldkommenhed», men at «det dog synes paa den anden Side ikke at være uden Haab, da ei alene Island tildeels ligger under een Brede med en Part af Norge, men den nuværende Amtmand endog, ved et Forsøg paa der at saae Korn, omendskjøndt man ikke er bekjendt, at han derved har betjent sig af Nogen, som forstod Agerdyrkningen, hvorpaa det vel herudi fornemmeligen vil ankomme, dog efter hans Beretning i Aaret 1745 har befunden, at det tegnede sig dermed til det Bedste»; Collegiet anbefaler derfor Ansøgeren til den omsøgte Understøttelse. — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 31, Nr. 38.

Vi approbere allern., at Sysselmanden Björn Marcussen maa, for at forsøge om Kornsæd udi Island kunde bringes til Fuldkommenhed, saavel til de behøvende Instrumenter og Sædekorn at anskaffe, som og for udi 2¹/₂ Aar at lønne og underholde en dygtig Avlskarl, hvilken han herfra medtager, samt den Person han til

¹) Reskr. 15. Decbr. 1774.

1750. Hjelp der i Landet behöver, de omsögte 200 Rd. Cro-
 14 April. ner af Vores Cassa godtgjörës, og kan Amtmanden af
 Vores Rentekammer tilskrives, at tilholde og formaae
 Indbyggerne, at de, for at befordre dette til deres
 eget Bedste hensigtende Værk, ei alene lade bemeldte
 Syssemand bruge hvad Stykke Jord han dertil udseer
 og tjenlig befinder, men endog udi andre Maader god-
 villigen og uveigerligen ere hannem behjælpelige udi
 Alt, hvis til samme at istandbringe kunde være fornöden,
 og han til den Ende maatte forlange. Christiansborg
 Slöt den 14. Aprilis 1750.

18. April. **Rentekammer-Skrivelse til forrige Landfoged
 Drese, om hans Regnskabs-Aflæggelse. Khavn
 18. April 1750¹. — Rentek. Isl. og Færö. Copieb.
 Litr. K, Nr. 367.**

Som det af den fra Amtmand Pingel og Laugmand
 Magnus Gislason indkomne Relation af 6. Augusti 1749
 erfares, at i hverken har kunnet præstere den Behold-
 nings-Summa, som af de eder allern. betroet værende
 Oppebørseler hos eder indestaaer, og ei heller for det
 Manglende nogen Rigtighed villet forevise, saa, i Hen-
 seende til denne hos eder befundene Cassa-Mangel,
 saavel som eders övrige utilbörliche Forhold, haver Hans
 Kgl. Maj^t ved allern. Resolution af 9. Decembris 1749
 removeret eder fra det eder hidindtil allern. anbetroede
 Landfoged-Embedet. Thi bliver I herved anbefalet, eders
 sidste allerund. Regnskab for Islands Jordebogs-Intrader
 indtil den 31. Julii 1749, da I fra Embedet af Amt-
 manden og Laugmanden blev suspenderet, straxen at
 forfatte, og efter at Amtmanden deraf den fornödn
 Efterretning har erholdet, samt af hannem attesteret,
 uden nogen Ophold til os indsende, ligesom I og for
 eders Beholdnings Aflevering til Amtmanden og Laug-

¹) jevnf. For. 26. Febr. 1739.

manden vedbørlig Rigtighed haver at præstere, samt 1750.
de hos eder indestaaende contante Penge uden Mod-
sigelse til dennem at overlevere, som samme videre 18. April.
her til Staden besørger udsendt; men ifald I ikke eders
Beholdning tilfulde præsterer, have vi beordret dennem:
eders Effecter straxen at lade auctionere, til Afdrag
paa hvis saaledes maatte mangle. Udi det övrige an-
befales eder, saadan Rigtighed for de eder betroet
værende kongelig Oppebørseler at aflægge, som I aller-
und. er forpligtet, at Hans Maj^{te} Cassa ved eder ei
noget Tab tilføies, thi om Sligt ikke efterkommes, maa
I vente, at med eder efter de kongelig allern. Anord-
ninger og Forordningen af 26. Februarii 1739 til Und-
gjældelse bliver forfaret. Hvilket til Efterretning og
vedbørlig Efterlevelse formeldes. Gud befalet &c. Rente-
kammeret den 18. Aprilis 1750.

Rentekammer-Skrivelse til Amtmand Pingel, 18. April.
ang. Amtmandens Opsyn med Regnskabsbetjente.
Khavn 18. April 1750. — Rentek. Isl. og Færø.
Copieb. Litr. K, Nr. 368.

Saa vel i Henseende, at adskillige Poster af de udi
forrige Landfoged Christian Dreses 1747 Aars Regnskab
udsatte Antegnelser endnu uafgjorte henstaaer, og ellers
til at forekomme den Uorden, som hidindtil ved Mand-
tals- og Hlötter-Fisken er forefalden, have vi ved vores
derover under 11. December 1749 ergangne Decision
været beføiede, ommeldte Poster Herr Amtmand at op-
drage, deels til nöiere Undersögning, og deels for derom
videre Anstalt at føie, hvilket nærmere af indsluttede
Extract maatte erfares; thi anmodes Herr Amtmand, at
Han til Hans Kgl. Maj^{te} Tjeneste og Interesse ville be-
hage de ved ommeldte Extract communicerede Deci-
sioner at lade sig være efterrettelig, og derefter, saavidt
den 12^{te} Postes 2^{den} Art. samt 27^{de} Post angaaer, os
den behövende Underretning meddele. — Belangende

1750. de udi Island udestaaende Restancer, da, siden samme
18. April. til en betydelig Summa opløber, og Landfoged Drese
nu fra Embedet er bleven removeret, bliver Herr Amtmand herved tilsendt Copier af de ved Landfogdens 1748 Aars Regnskab fremlagde Restance-Registere, over alle de til samme Aars Udgang anførte udestaaende Restancer, med tjenstlig Anmodning, at Herr Amtmand disse Restancer inden Thinge nøie ville lade examinere, og ved den constituerede eller nye beskikkede Landfoged ved det udi Island brugelige lovlige Tvangsmiddel inden Medio Augusti Anno 1751 indkræve, og beregne hvad deraf er exigibel og kan erholdes, samt foranstalte Thingsvidners Tagelse over hvad som ei kan bekommes, og hvad deraf Landfogden Drese kan falde til Ansvar, hvorefter Herr Amtmand desangaaende, ligesom udi vores Skrivelse af 26. Aprilis 1749 om de saa kaldede gamle eller fra afg. Landfoged Poul Beyers Tid udestaaende Restancer er meldet, behørig Designation og Forklaring ville forfatte, og med hans Betænkning til videre Resolution os saasnart mueligt tilsende, og paatvivle vi ikke, at Herr Amtmand jo saavidt mueligt er besørger Restancerne hos Vedkommende indsøgte, til de kongelige Prætensioners Afbetaling. Ellers, som Amtmændene udi Norge, ifølge Skatteforordningen og andre kongelig Anordninger, bliver Hans Maj^{te} Cassa ansvarlig for de kongelig Revenüer, som de ikke iagttage udi rette Tid af vedkommende Fogder at faae inddreven: saa tilkommer det og Herr Amtmand med de kongelig Revenüers Oppebørsel udi Island at have den samme nøie Opsigt, saaledes at de Afgifter og Fæster, hvorefter de Fæstende maa stille Caution, vorder ved Landfogden ved Aarets Slutning behørig inddreven, og at ingen utilladelig Restance sig tildrager, og naar Han for Landfogden nogen Restance-Beregning har attesteret, ville Han iagttage, at samme udi næstfølgende Aar vorder inddreven, paa det den ei skulde forældes og blive inexigibel, saafremt Han ei selv vil være an-

svarlig til det i Mangel deraf for den kongelig Cassa 1750.
flydende Tab. Vi forblive &c. Rentekammeret den 18. April.
18. Aprilis 1750.

Reskript til Rektor og Professorer ved Uni- 25. April.
versitetet, ang. Sendelsen af en astronomisk Qua-
drant til Island. Christiansborg 25. April 1750.
— Siell. Tegn. LXXVI, 671^b—672.

Frederik den Femte &c. V. B. T. Da Vi allern.
have bevilget, at den astronomiske Quadrant ved det
runde Taarn i Vores kongel. Residentsstad Kjöbenhavn,
som beregnes at have kostet 450 Rd., maa oversendes
til Niels Horrebow paa Vort Land Island, for deraf at
betjene sig ved de af ham der tagende astronomiske Ob-
servationer, og det for Os allerund. er bleven berettet,
at Assurancen for denne Quadrants Oversendelse kunde
beløbe 4 pCt. hen til Island og 4 pCt. derfra her tilbage, og
maaskee endda ved Accord kunde faaes ringere: saa er
hermed Vores allern. Villie og Befaling, at I paa Trinitatis
Kirkes Bekostning lader forskrevne Quadrant i Vores her
værende octroyerede Assurance-Compagnie, for det aller-
nøieste skee kan, forsikkre baade hen til Island og her
igjen tilbage. Derefter I eder allerund. kunde vide at
rette. Befalendes &c. Christiansborg den 25. Aprilis 1750.

Bevilling paa Mageskifte af Domkirke-Jorden 25. April.
Hjalmholt. Christiansborg 25. April 1750. —
Norske Reg. 37, 495.

Vi Frederik den Femte &c. G. A. V. At eftersom
Brynolver Sivertzen, Sysselmand udi Arnes Syssel paa
Vort Land Island, for Os allerund. haver andraget, at
han fra Grunden af med stor Bekostning og uden nogen
Betaling haver til hans Bopæl opbygget en Gaard midt
udi Sysselet beliggende, paa Skalholt's Domkirkes Jord,
Hjalmholt kaldet, anholdende derhos allerund., at Vi,
paa det hans Hustrue og mange smaa Börn efter hans

1750. dödelig Afgang kunde have Hus og Hjem der i Rolig-
 25. April. hed og nyde got af de paa Opbyggelsen gjorde Bekost-
 ninger, allern. ville tillade, at ham til Magelav maatte
 forundes bem^{te} Skalhols Bispestols Gaard Hjalmholt,
 hvoraf aarlig ydes udi Landskyld og Leie 40 Rds. Værdie,
 imod at han igjen til Bispestolen afstaaer og overdrager
 Thorulstader¹, med den Part som ham tilhører udi Jorden
 Gröf, hvis Afgift skal være af lige Bonité og Beqvem
 hed som Hjalmholt. Da, som Vi af den fra Os elskel.
 Henrich Ocksen &c. herover indhentede Erklæring have
 fornummen, at Bispestolen ikke tager nogen Skade ved
 de tilbudne Jorder, saa have Vi, efter foransførte Syssel-
 mand Brynolver Sivertzens allerund. gjorde Ansøgning
 og Begjering, allern. bevilget og tilladt, saa og hermed
 bevilge og tillade, at hannem maa overlades meerbe-
 meldte Skalhols Bispestols Gaard Hjalmholt, imod at
 han igjen til Bispestolen afstaaer og overdrager Thorn-
 stader (rett. þórustaði), med den Part som ham tilhører
 udi Jorden Gröf. Forbydendes &c. Christiansborg Slot
 den 25. April 1750.

9. Mai. **Rentekammer-Skrivelse til Sysselmand Skuli Magnusson, ang. Indkrævning af Jordebogs-Afgifter. Khavn 9. Mai 1750². — Rentek. Isl. og Færö. Copieb. Litr. K, Nr. 412.**

Da det udi forrige Landfoged Christian Dreses Be-
 tjeningstid er erfaret, hvorledes Restancerne af Hans
 Maj^{te} Jordebogs-Rettigheder udi Guldbringe Syssel i Is-
 land Tid efter anden anseelig ere tilvoxne, hvilket for-
 nemmelig deraf skal være forårsaget, at Landfogden,
 efter hans Instruxes Tilhold, ikke udi betimelig Tid har
 erkyndiget sig om de Skyldiges Tilstand, med at give

¹) d. e. Gaarden þórustaðir i Ölfus, jevnf. Johnsens Jarðatal S 74.*

²) Instruction 1. Mai 1751 § 7.

Kjøbmændene ved deres Ankomst til Landet Specification paa Leikendingernes Gjeld til Hans Majt, paa det, hvis som til Kjøbmændene leveres, først paa deres Gjeld til Hans Majt kunde afskrives, forinden noget i deres egen Handels Gjeld blev oppebaaret, ikke heller skal Landfogden, naar Bønderne sig Restancer paatrækkede, have inquireret, især om Foraaret, hvor megen Fisk de havde om Fisketiden fanget, og da efter befindende Beskaffenhed udtaget og ødmærket hvis Bonden kunde miste i Gjeldens Betaling, men Landfogden har ladet sig nøie med at lade Restancerne til Thinge aarlig lyse, og efter Bøndernes eget Godtbefindende tilvoxe, hvorudover Restancerne Summa saa høit er tildragen; saa, foruden hvis vi under 18^{de} April sidstleden om Afgifterne og Restancerne Inddrivelse eder have tilskrevet, bliver I endog herved anbefalet, naar Landfoged-Embedet af eder tiltrædes, aarlig nøie at iagttage, at saamegen Fisk, som Indbyggerne til deres Afgifters Afbetaling kan afstedkomme, i betimelig Tid fra dennem vorder afleveret, hvilken derefter til det islandske Compagnies farende Kjøbmænd strax ved deres Ankomst vil leveres imod Qvittering, som til os indsendes, for derved saavidt mueligt Restancer at forekomme, thi om noget herudinden til Hans Majt Interesses behørige iagttagelse efterlades, vil samme paa Vedkommendes eget Ansvar, som Inddrivelsen i rette Tid maatte have forsømt, ankomme, hvilket eder til Efterretning formeldes. Gud befalet, &c. Rentekammeret den 9. Maji 1750.

1750.

9. Mai.

Kongelig Resolution, ang. Compagniets Beregning for Forskud, samt Föring for islandske Studenter. Fredensborg 11. Mai 1750. — I Anledning af Uenighed imellem det islandske Compagnies Kjøbmænd og Islænderne, om Beregningen af Betaling for bestilte Vare, idet Kjøbmændene for hver Rigsdalers Forskud i Courant fordrede 48 Fiske, hvorimod Islænderne påastod, at denne Beregning kun burde anvendes hvor Forskudet var i Croner, men i

11. Mai.

1750. Courant kun 45 Fiske, da Cron-Lagen ifølge For. 23. Novbr.

11. Mai.

1737 var fastsat til $6\frac{1}{4}$ pro Cento. Compagniet tilstod vel, at en Rigsdaler Courant ikke bør beregnes høiere i Island end 42 Fiske, men dertil paastod det for Udlægget 3 Fiske (efter For. 10. April 1702) og for Fragt, Assurance og Omkostninger $6\frac{1}{2}$ eller 3 Fiske, hvilken Beregningsmaade skulde være fulgt hele Tiden siden 1702, ogsaa i den Tid da Handelen førtes for kongelig Regning. Rentekammeret bemærker, at denne Beregning desuagtet er imod Forordningen (10. April 1702), og gjør med Hensyn til den islandske Handels Førelse i det Hele den Bemærkning, «at det ved denne Handel ikke er saameget paa de til Landet udførende, som de derfra kommende Vare, at Compagniet profiterer.» — Idet Rentekammeret underkaster Sagen Kongens allerhøieste Resolution, foreslaar det, at, hvis Compagniets Beregning bifaldes, det da maa forpligtes til at overføre Varer m. v. til de islandske Studenter ved Universitetet, indtil 8 Rd. for hver, hvilket Compagniet gjorde Indvendinger imod, da dette ikke var omtalt i Octroyen (Rentek. Forestilling 2. Mai 1750). Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 31, Nr. 57.

Vi bevilge allernaadigst, at det islandske Compagnie maa, for hvad Vare, være sig forarbejdet Sølvs eller andet, som ikke udi den islandske Taxt er benævnet, og Indbyggørne der i Landet bestille, herefter som tilforn, oppebærge, imod hver Rigsdaler Penges Forskud i Courant: = 48 Fiske, de for Forskudet i sig selv ved Forordningen bevilgede 3 Fiske iberegnet; hvorimod Compagniet skal være forbunden, ligesom af det forrige Compagnie har været tilstaaet, for de sig ved Universitetet i Kjöbenhavn opholdende islandske Studenter, imod billig Fragt og andre derpaa gaaende Omkostninger, at hidføre de Vare, være sig af hvad Slags være kunde, som Nogen der i Landet forlanger dennem at tilsende; dog maa saadanne Vare ikke overgaae 8 Rd., efter Landets Taxt, for hver Student om Aaret, saa skal og bemeldte Vare til Compagniet og ingen anden overlades, imod at de derfor betaler hvad samme paa den Tid i Kjöbenhavn gjelder. I det övrige kan bemeldte Compagnie, i Henseende til de i Taxten ubenævnte

Vare, i Almindelighed erindres, ingen saadanne Vare, der ikke af Indbyggerne forud bestilles og som til Pragt og Overdaadighed kunde give Anledning, til Landet at sende eller udi deres Handel at bruge. Fredensborg Slot den 11. Maji 1750.¹

4750.

11. Mai.

Forordning ang. Rettergang i Skilsmisse-Sager. 29. Mai.

Fredensborg den 29. Mai 1750.² — Denne Forordning er udgiven for Danmark og Norge, og ikke publiceret i Island, men dog anvendt der som processuel Forordning. Siell. Reg. 61, 513—515; Original-Aftryk hos Høpfner; Quart. Forr. 1750, S. 62—65; Schou IV, 186—189.

FORORDNING, anlangende den Rettergang, som her efter ved Retterne i Danmark og Norge skal bruges i de Sager, hvor Nøgen søges til Skilsmisse i sit Ægteskab, propter Desertionem.

Vi Frederik den Femte &c. G. A. V., at, ihvorvel Loven udtrykkelig foreskriver, hvad Rettergangsmaade der bør bruges iblandt Ægtefolk, naar den ene vil søge den anden til Skilsmisse, formedelst Desertion; saa have Vi dog ugjerne maattet fornemme, hvorledes adskillig Misbrug sig imod Lovens rette Mening og Forstaaelse herudi skal have indsneget, i Særdeleshed derved, at den Søgende ofte ikke gaaer frem i Sagen med den Redelighed, som Enhver, der vil vente at nyde Lovens Bevilling i slig Tilfælde got ad, er pligtig at bruge, men i den Sted stævner sin Ægtefælle for Desertion, paa den Maade, som Loven byder om dennem, der ingen Bopæl have i Riget, og ikke ville lade sig finde, omendskjøndt den Fraværende kan være bortreist med fælles Samtykke, eller og den Forladte haver tilstrækkelig Kundskab om, hvor den Indstævnte opholder sig, samt ved saa-

¹) Denne Resol. er communiceret Compagniet, Amtmanden og Laugmændene ved Rentek.-Skrivelser 14. Mai 1750 (Copieb. K, 415—418) der igjen af Amtmanden er publiceret paa Althinget 15. Juli s. A. (Althingsb. Nr. xx).

²) Reskr. 15. Febr. 1788.

1750. dan og anden til Sandheds Undertrykkelse hensigtende
 29. Maj. Rettergangsmaade søger, imod sit bedre Vidende, paa en iilfærdig Maade at tilsnige sig en Skilsmisse-Dom, for derved at tilvinde sig den utilladelige Frihed, at begive sig i nyt Ægteskab, førend den Indstævnte kan om den faldne Dom komme i Erfaring. Men, da Vi derhos allern. have taget i Betragtning, at saadan imod Lov og Ærbarhed stridende Omgang foraarsager stor Forargelse, Uorden og Forvirring i Hus-Standen, saa have Vi, for Sligt i Fremtiden at see hæmmet og forebygget, allern. funden for got at anordne og befale, ligesom Vi og hermed allernaadigst anordne og befale, at udi de Sager, hvor den ene Ægtefælle stævner den anden til Skilsmisse-Doms Erhvervelse for Desertion, skal herefter, foruden hvis allerede tilforn udi Loven og ellers herom allern. anordnet er, fremdeles og ydermere ved de Retter, som efter Loven dømme i Ægteskabssager, udi begge Vore Riger forholdes, som følger:

1) Naar en Mand stævner sin Hustru, eller en Hustru sin Mand, for Retten til Skilsmisse-Doms Erhvervelse, formedelst Desertion, og den, som stævner, ikke veed, hvor den Bortreiste sig opholder, da tillade Vi vel allern., at det herefter, som det tilforn Brug været haver, maa være nok, at den Indstævnte gives sex Ugers Varsel der, som han sidst Bopæl eller Tilhold haft haver, og sex Ugers Varsel tillige til Landstthinget, eller Lavthinget; men, dersom den Indstævnte ikke møder, naar Stævningen kommer i Retten, maa der dog ingen Dom i Sagen afsiges, førend den Indstævnte er givet Lavdag til næste Ret, hvilken Lavdag paa samme Steder og Maade, som Stævningen i sig selv, bør læses og forkyndes, og derefter, førend Dom gaaer, i Rette lægges. End skulde det hænde sig, at det under Sagens Drift ved Retten nöiagtig blev oplyst, hvor den Indstævnte er at finde, da bør Sagen at henvises til Stævningens lovlige Forkyndelse for den Indstævnte paa det Sted, hvor den sig da opholder. — 2) Saafremt den, som

stævner, vil vente sin Sag ved Retten til Paakjendelse 1750.
 antaget, bør den i Forveien være betænkt paa at søge 29. Mai.
 hos Övrigheden om at beskikke et Forsvar for den
 Indstævnte, hvilket ingenlunde maa nægtes den Ansö-
 gende, og skal Stævningen lovligh forkyndes for bemeldte
 Forsvar, som bör for Retten at møde, og den Fravæ-
 rendes Sag, saavidt Lov og Ret tilholder, at forsvare,
 for hvilken Möie han nyder sin billige Betaling af den
 Indstævntes og skyldig befundnes Midler, som samme sig
 i Vore Riger og Lande kan have efterladt. — 3) Om-
 endskjönt den efterladte Person, som stævner, haver
 sin Fuldmægtig, bör den dog, förend den kan have
 nogen Ret til at paastaae Doin i Sagen, pligtig være,
 personlig at møde for Retten, og der ei alene gjøre al-
 den Forklaring, som den er bevidst, og tillige sigter til
 at oplyse, om den Indstævnte virkelig er at ansee som
 Desertor efter Loven, samt hvor samme sig opholder,
 men endog svare paa alle de Spörksmaal, som enten
 af den Indstævntes Forsvar, eller af Retten, i den Hen-
 seende maatte blive fremsat, hvilken Forklaring og Svar
 den Stævvende, naar det af Retten paalægges, bör for-
 bunden være med Eed at bekræfte, samt at den ikke
 veed anden eller større Oplysning at give, anlangende
 den Indstævntes Desertion og Tilholdssted, end den,
 som nu for Retten er aflagt, eller ved godvillig frem-
 lagde Breve og Beviisligheder gotgjort. Vægrer den,
 som stævner, sig ved saadant at efterkomme, da skal
 den ei alene med sin Sag fra Retten afvises, men Retten
 skal endog Magt have, at tilfinde den Vægrende billigen
 at erstatte det beskikkede Forsvars Möie og Omkost-
 ning, samt den Stævvende for sin ubefüiede Trætte ved-
 börligen at ansee. Hvorefter alle og enhver Vedkom-
 mende sig allerund. haver at rette. Thi hyde Vi her-
 med og befale Vores Grever, Stiftbefalingsmænd, Fri-
 herrer, Biskopper, Amtmænd, Landsdommere, Laug-
 mænd, Præsidenter, Borgemestere og Raad, Fogder og
 alle Andre, som denne Vores Forordning under Vores

1750. Cancellie-Seigl tilskikket vorder, at de den paa behørigे
 29. Mai. Steder, til Alles Efterretning: strax lader læse og for-
 kynde. Givet paa Vort Slot Fredensborg, den 29. Maji
 Anno 1750.

5 Juni **Reskript til Stiftbefalingsmand Henrik Ock-**
sen og Biskop Haldor Brynjolfsson til Holum, om
Contribution af Præstekaldene til Præste-Enkernes
Underholdning. Fredensborg 5. Juni 1750. —
 Uddrag (Reskriptets § 1—12) trykt i Althingsbogen 1750. —
 Norske Tegn. XXXII, 512^b—516; P. Pétursson Hist. Eccl. Isl. S.
 88—91. Fogtm. V. 1, 290—295. — Islandsk Oversættelse,
 stadfæstet af Biskop Haldor Brynjolfsson, Holum 17. Septbr.
 1750, trykt paa Holum 1751: «Tilskipan um presta-ekkna til-
 lag á Íslandi», 4 Blade i 4^{to}.

Frederik den Femte &c. V. S. B. T. Da Vi have
 fornummen, at Præste-Enkernes Tilstand paa Vort Land
 Island skal være saa ynkværdig, at, naar en fattig Præst
 der i Landet ved Døden afgaaer, skal Kirken og Præste
 gaarden overleveres i god og forsvarlig Stand med al
 Tilbehør og Inventario, og at hvis Aabod, som i saa
 Fald skal gjøres, skal tages, før end nogen anden Gjeld
 bliver betalt, saa at der af den efterladte Fattigdom
 bliver ofte meget lidet og undertiden slet intet tilovers
 for Præste-Enkerne, der hverken have Pension eller
 nogen vis Bopæl at fløtte til, der foraarsager, at de ofte
 tvinges til at gaae ud af Sognet, eller at sætte sig paa
 saadanne miserable Steder, hvor de ikke kan leve: saa
 have Vi, efter det Os herom allerund. gjorte Forslag,
 for at see de fattige Præste-Enker i Holum Stift paa
 bemeldte Island i deres fattige Omstændigheder nogen-
 ledes subleverede og understøttede, af sær kongelig
 Naade allern. funden for got at anordne og befale saa-
 ledes, som følger:

1) Af Hovedkaldene paa Island skal Præste-Enkerne
 i samme Kald nyde den ottende Deel, og af de bedste
 middelmaadige Kald den tiende Deel, af den visse Ind-

1750.

5. Juni.

komme,¹ og ifald der findes flere end een Enke i et Sogn, skal samme Pension deles imellem dem efter Provstens Ligning, og maae de i saadan deres Pension udvælge til Beboelse hvilken af Præstegaardens Gaarde de finde bekvæmest, og Præsten ikke til eget Brug behøver; dog skal Enken udi de Præstekald, hvøraf contribueres til Pastores emeritos, udi sin Pension lade sig korte i Proportion af det, som i saa Maader contribueres. — 2) Udi de middelmaadige Kald, hvis Indkomme aarlig bedrager sig fra 50 til 60 Rigsdaler, skal Præste-Enken nyde den 12^{de} Deel af Kaldets visse Indkomst, og maa udvælge paa forskrevne Maade en Gaard til Beboelse, hvis Afgift skal beregnes til Afdrag paa Pensionen; men dersom Afgiften er højere end Pensionen, skal Enken betale det Overskydende til Præsten. — 3) Udi de øvrige Præstekald skal Præste-Enkerne alene have Rettighed at udvælge sig en af Præstegaardens Gaarde til Beboelse, for den sædvanlig Afgift, som svares til Præsten; og paa det at disse Gaarde, som Præste-Enkerne have af Kaldene til Beboelse, altid kan være i god og forsvarlig Stand, skal Repstjorerne aarlig eftersee samme Gaarde, og give Enken tilkjende hvad Brøstfældigheder som i Tide bør repareres; men saafremt Enken, förmedelst Fattigdom, ikke skulde formaae at lade Reparationen gjøre, skal Præsten selv gjøre Forskud til Tømmerets Indkjøb, men Bönderne i hele Sognet skal skyde sammen, at lade Huset med Vægge og Tag opsætte, for hvilket de intet Andet skal nyde, end Kosten, imedens Arbeidet varer, og i Fald derved nogen Forsømmelse af Vedkommende tages, bør Repstjorerne selv svare til Brøstfældighederne og igjen søge Regres hos dem, som have forsømt at efterleve deres lovlige Befalinger. Skulde Enkerne selv være formuende til at vedligeholde deres Gaarde, og ikke vil, efter Repstjorernes billig Sigende, lade dem reparere, da bør de, efter

¹) Canc. Skriv. 25. Mai 1803.

1750. trende Gange gjorde Forelæggelser til Reparation, have
 5. Juni. forbrudt samme Gaarde, og om de Gaarde ere henlagde
 i deres Pension, miste samme, saavidt Gaardens Afgift
 kan svare. — 4) Dersom nogen af disse Gaarde haver
 fremfor andre nogen særdeles Herlighed, saasom Skove,
 Fiskeleie og Forstrandsrettighed, eller andre Gaardens
 Herligheder, da skal Enken ikke deraf nyde mere, end
 hun til eget Brug og Husholdning behøver, men det
 øvrige af Herligheden maa Præsten, efter Fornödenhed,
 bruge og betjene sig af, og skal Præsten tillige med
 Repstjorerne nøie eftersee, at denne Post vorder aller-
 und. efterlevet. — 5) Hvor ingen Gaarde findes i et
 Sogn, Præstegaarden eller Kirken tilhørende, der skal
 Præste-Enkerne nyde en anden Gaard, som dennem kan
 være bekvem til Beboelse i næste Sogn, som Præste-
 gaarden eller Kirken sammesteds er tilhørende, og hvis
 der ingen befindes, da skal Sysselmanden og Repstjo-
 rerne være pligtige at udsøge Enken en bekvem Gaard
 i det Sogn, hvor hendes Mand har tjent, naar samme
 ikke af Selveiere beboes, eller har været besiddet og
 holdt i god Stand af samme Bonde over tyve Aar, og,
 ifald den Gaard, som i saa Maader bliver Enken ind-
 rømmet, har været af Opsidderen fæstet, bør Fæsten til
 hannem igjen af Enken erlægges, og ham en anden be-
 leilig Gaard af Sysselmanden forskaffes, men, ifald Enken
 bliver sindet samme Gaard at qvitere, da skal den,
 imod den erlagde Fæste, først tilbydes den Bonde, som
 for Enkens Skyld den maatte fravige. Dog ville Vi der-
 hos allern., at Sysselmændene, fattige Enker og Præ-
 stens Medhjelpere ikke skal være indbegrebne under
 dem, som skulle afstaae deres Gaarde til Præste-En-
 kerne. — 6) Dersom Nogen skulde tilføie Enkens Bopæl
 nogen Skade, eller fornærme hende i Rettigheder, som
 deraf kunde dependere, hvad Navn de end kunde have,
 da skal Jordeieren, eller hans Fuldmægtig i hans Fræ-
 værelse, bære Omsorg for, at Præste-Enken beholder
 sin Rettighed, og om hun ikke kan naae til disse, da

1750.

5. Juni.

skal Sysselmanen være hende behjælpelig, enten med at bilægge Tvistigheden i Mindelighed, eller, om det ikke kan skee, da skal han beskikke en fornuftig Mand til Forsvar for Enken, i den Sag, som angaaer samme Gaard, og hvilken skal udføre Sagen til Thinge, paa dens Bekostning, som Gaarden eier. — 7) Hvor ingen fattig Præste-Enke findes i Kaldet, skal dog Præsterne, efter Kaldenes Indkomst, komme de andre fattige Præste-Enker til Hjælp, saaledes, at af ethvert Hoved-Kald, naar der ingen Enke er, skal udgives til fattige Præste-Enker aarlig 4 Rigsdaler Specie, af de bedste middelmaadige fire Mark, af de ringere middelmaadige tre Mark, og af de ringe, fra 40 til 30 Rigsdaler, to Mark, men af de ringere Kald skal ikke i saa Maader noget contribueres. Hvilket Tilskud til fattige Præste-Enkers Hjælp aarligen skal betales til Provsterne i hvert Provstie udi rede Penge, og det inden Maji Maanedes Udgang, under Straf at betale dobbelt; hvilke Collecta Provsterne skal, til lige med fattige Præsters Contributioner af Kaldene aarligen, under to Rigsdaler Bøder til fattige Præste-Enker, indsende til Consistorialretten eller Synodum generalem. — 8) Enhver, som nyder Vores Kaldsbrev for et af Hovedkaldene udi Holum Stift, skal udgive til fattige Præste-Enker to Rigsdaler. De, som blive allern. confirmerede til de bedste middelmaadige, 4 Rigsdaler, og til de ringeste middelmaadige, tre Mark; men de, som af Vores Amtmand blive, uden at søge Vores allern. Confirmation, collationerede til de Præstekalde af Indkomme tredive til halvtredsindstyve Rigsdaler, skal betale til Præste-Enkerne 4 Rd. Croner; hvilke Penge skal erlægges til Provsten, förend Præsten maa indsettes i Kaldet; ligeledes skal enhver Reector i de latinske Skoler, ved deres Tiltrædelse til Tjenesten, betale til Præste-Enkerne to Rigsdaler og Conrector een Rigsdaler. — 9) De Præster, som for nogen Forseelse i Liv og Levnet, eller og i deres Embeder, bliver tilfunden med Pengebøder deres Forseelser at afsone, skal erlægge samme

1750.

5. Juni.

til fattige Præste-Enker, hvilke Bøder til Provsten skal leveres, og han derfor gjøre Rigtighed til Consistorialretten. — 40) Naar nogen geistlig Person, være sig Præster eller Studentere, som nyder Vores allern. Til-ladelse at indlade sig i Ægteskab med Slægtninger, da skal de erlægge den Kjendelse, som hidindtil efter deres Vilkaar har været allern. tillagt Hospitalerne, til Præste-Enkerne, efter Biskoppens billig Sigelse. — 41) Dersom nogen geistlig Person sig med Leiermaal forseer, og af Os nyder allern. Opreisning, skal han betale en Kjen-delse til fattige Præste-Enker efter Stand og Vilkaar samt Biskoppens billig Sigelse; og for det — 42) Alle for-skrevne Nødpenge, til fattige Enkers Hjælp og Subsistence, skal lignes og uddeles aarlig udi Consistorio af Stiftamtmanden, eller Amtmanden, som hans Vices for-retter, og Biskoppen, i tilstedeværende samtlig Geistlig-hedens Overværelse, og paa det mest trængende Enker kunde nyde den største Hjælp, skal hver Provst, saa snart en Præst ved Døden afgaaer, indsende til Amt-manden, i Stiftamtmandens Fraværelse, og Biskoppen, saa rigtig Underretning, som han vil tilsvare, om Præste-Enkens, ifald nogen Enke er i samme Kald, hendes Vilkaar og Tilstand, til hvilken han sig udi sin aarlig Relation om Præste-Enkernes Tilstand i hans Provstie har at referere, enten den forbedres eller forværres. Og paa det altid herom kan have vis Efterretning, bør hver Provst holde en à parte Bog eller Protocol om Alt, hvis Præste-Enkerne i hans Provstie angaaer, hvilken Bog til Efterkommeren i Embedet skal leveres. — Der-efter l eder allerund. haver at rette, og med al Flid derhen at see, at dette Vores allern. Reskript udi alle dets Poster med allerund. Hørsommelighed vorder efter-levet. Befalendes &c. Fredensborg den 5. Junii 1750.

5. Juni.

**Reskript til Stiftbefalingsmand Henrik Ocksen
og Biskop Olaf Gislason i Skalholt Stift, ang.
Contribution af Præstekaldene til Præste-Enkernes**

Underholdning. Fredensborg 5. Juni 1750¹. — 1750.

Bekjendtgjort i Synodalforsamlingen for Skalholt Stift 1751; 5. Juni.
 jevnf. foregaaende Reskript. Norske Tegn. XXXII, 508—512.

Frederik den Femte &c. V. S. B. T. Udi en til Os indkommen allerund. Memorial, dat. den 10. Aprilis Anno 1747, haver du, Biskop Herr Oluf Gislesen, forestillet, at Præste-Enkernes Tilstand paa Vort Land Island er saa ynkværdig, at, naar en fattig Præst der i Landet ved Døden afgaaer, skal Kirken og Præstegaarden overleveres i god og forsvarlig Stand med al Tilbehør og Inventario, og at hvis Aabod, som i saa Fald gjøres, skal tages førend nogen anden Gjeld bliver betalt, saa at der af den efterladte Fattigdom bliver ofte meget lidet tilovers for Enkerne, og undertiden slet intet, hvorudover de have intet for den efterkommende Tid at leve af, saasom disse fattige Præste-Enker have efter deres Mænds Død ingen Pension eller vis Bopæl at flytte til, siden Bønderne i Sognet ugjerne vil overlade dem Gaard, der forsaarsager, at de ofte tvinges til at gaae ud af Sognet, eller at sætte sig paa saadanne miserable Steder, hvor de ikke kan leve, hvortil og skal komme, at Præstekaldene der paa Landet skal være af saa ringe Indkomme, at de ikke kan contribuere noget til Enkernes Underholdning. Og, som du, Biskop Herr Oluf Gislesen, udi ovenbemeldte din Forestilling, allerund. haver proponeret Os, hvorledes du formener at disse fattige Præste-Enker kunde soulageres i deres trængende Tilstand, saa have Vi over saadant dit Forslag ladet indbente saavel dit, Stiftamtmand Oeksens, som Amtmandens, Os elskelig Johan Christian Pingels Betænkende, med dine, Biskop Gislesens, over Amtmand Pingels forfattede Project gjorte Remarquer, som alt er bleven Os allerund. refereret. Da Vi, for at see de fattige Præste-Enker udi Skalholt Stift paa bemeldte Island i deres fattige Omstændigheder nogenledes sub-

¹) Reskr. 3. Marts 1758.

1750. leverede og understøttede, af sær kongelig Naade, allern. have funden for godt at anordne og befale saaledes som følger:

5. Juni.

§ 1—7) [ordret som i foregaaende Reskript]. — § 8) Enhver, som nyder Vores Kaldsbrev for et af Hovedkaldene udi Skalholt Stift, skal udgive til fattige Præste-Enker 2 Rigsdaler [o. s. v. som i foreg. Reskript]. — § 9—12) [som i foreg. Reskript]. — Derefter lader allern. have at rette, og med al Flid derhen at see, at dette Vores allern. Reskript udi alle dets Poster med allern. Hørsommelighed vorder efterlevet. Befalendes &c. Fredensborg den 5. Junii 1750.

5. Oktbr.

Instruction for Kammerherre Otto Manderup Greve af Rantzau, som Stiftbefalingsmand over Island og Færøe. Fredensborg 5. Oktobr. 1750.
— Rentek. Norske Instruct. Prot. 2, 617—625.

INSTRUCTION, hvorefter Vi Frederik den Femte p. p. allernaadigst ville, at Os elskelig Otto Manderup, Greve af Rantzau, Vores Kammerherre, sig udi den hannem allern. anbetroede Stiftbefalingsmands Charge over Island og Færøe indtil videre allern. have at rette og forholde:

§ 1—5 [uforandret som i Gyldenerones Instruction 2. Juli 1728]. — § 6) Og som Ingen paa Island maa være Sysselmand, uden han dertil af Os allern. er beskikket og derpaa med Vores allern. Bestalling er for synet, saa haver Stiftamtmanden ligeledes derover behørigen at holde. — § 7—16 [uforandret som i Gyldenerones Instruction]. — § 17) Og som det allern. er befalet saavel Biskopperne som Laugmændene paa Island, saavidt den anden Bog i Vores norske Lov angaaer, den islandske Lov efter Vores nye norske Lov ... [o. s. v. som Rabens Instr. 27. April 1720 § 17] ... hidskikkede forulykkes. — § 18 [som i Gyldenerones Instr.]. — Hvorefter ... [o. s. v. som i Gyldenerones Instr.]

... rette udi alle de Poster og Tilfælde, som ei særdeles udi denne Instruction ere forklarede. Givet paa Vort Slot Fredensborg den 5. October Anno 1750. 1750.
5. Oktbr.

Forordning ang. Tyverie, som i Norge begaaes, ved at afskjære Man og Rumpe af Andres Heste paa Marken eller andensteds. Christiansborg 20. Novembr. 1750¹. — Ikke publiceret i Island. — Siell. Reg. 61, 665—666. Original-Aftryk hos Höpffner; Quart-Forr. 1750, S. 120—121; Rubr. hos Schou IV, 196.

Vi Frederik den Femte &c. G. A. V., at, eftersom Os allerund. er foredraget, hvorledes Vore Undersaatter og Almuen paa Landet i Vort Rige Norge have beklaget sig, at de ikke kan have deres Heste i nogen Sikkerhed paa Græsgang, da onde og tyvagtige Mennesker snige sig til at afskjære dennem Rumpe og Man, for at sælge og benytte sig af Haarene, hvilket Slags Tyverie vilde befrygtelig alt for meget tage Overhaand, naar samme ikke skulde ansees uden efter Haarenes Værdie, og straffes som ringe Tyverier; men, da en Hest, som derved er skjændet og lydet, bliver saaledes anseelig forringet i sin Værd, og ikke uden efter lang Tids Forløb kan sættes i sin forrige Stand, saa at den, som en lydesløs og dygtig Hest, enten til Vores Tjeneste eller Andres Brug kan antages og kjøbes, og slig förövende Tyverie bör saa meget desto skarpere straffes og ansees, naar det föröves paa Heste og Creaturer paa Marken, hvor de bör være i fuldkommen Sikkerhed og Frelse: saa, ligesom Loven ved allern. Forordning af 4. Martii 1690 er skjærpet for den, som stjæler paa Marken Hest, Hoppe, Stud eller Koe, at den skal dömmes til Galgen, ville Vi og ligeledes have Loven skjærpet derhen, at hvo som efterdags befindes at have lydet anden Mands Heste eller Creaturer paa Marken eller andensteds, enten ved at skjære Haarene af Man og Rumpe, eller

¹) For. 26. Oktbr. 1742 og 3. August 1787.

1750. i andre Maader, skal betale Eiermanden, imod hvis
 20. Novbr. Villie det er skeet, Creaturets Værdie, og derforuden
 for saadan begangen Tyverie dømmes til Kagen, have
 Tyvs Mærke i sin Pande og til Arbeide, om det er en
 Mandsperson, i Jern udi nærmeste Fæstning, og om det
 er Qvindesperson, i Spindehuset sin Livstid¹. Hvorefter
 Alle og Enhver sig allerund. haver at rette. Thi byde
 og befale Vi hermed Vores Vice-Statholder, Grever,
 Stiftbefalingsmænd, Amtmænd, Laugmænd, Præsidenter,
 Borgemestere og Raad, Fogder og alle andre Vedkom-
 mende, som denne Vores Forordning under Vort Can-
 cellie-Segl tilskikket vorder, at de den paa behørige
 Steder, til Alles Efterretning, strax lader læse og for-
 kynde. Givet paa Vort Slot Christiansborg udi Vores
 kongelig Residentsstad Kjöbenhavn d. 20. Novembr. 1750.

18. Decbr. **Reskript til Amtmand Pingel, ang. Assessor
 Niels Horrebows Ophold i Island. Christiansborg
 18. Decembr. 1750. — Norske Tegn. XXXII, 711—712.**

Frederik den Femte &c. V. N. T. Under den 40.
 Maji udi næstafvigte Aar have Vi ladet dig ved Vores
 Geheimeraad i Vores Geheime-Conseil og Ober-Se-
 creterer i Vores Danske Cancellie, Os elskel. Heit
 Johan Ludvig Holstein, Greve til Ledreborg, Ridder p.,
 tilkjendegive, at du havde at bevise forrige Assessor
 Niels Horrebow, hvem Vi allern. havde tilladt at begive
 sig over til Vort Land Island, for der at anstille mathe-
 matiske og physiske Observationer, al velvillig Assistence
 i fornødne Tilfælde, og, som Vi nu allern. have resol-
 veret, at han endnu skal forblive der i Landet i 3 Aar,
 og at hans herværende Hustrue, med deres Börn, med
 et af de udi næst tilstundende Aar herfra til bem^{te}
 Island afgaaende Skibe maa transporteres over til hen-
 des Mand, saa er hermed Vores allern. Villie og Be-
 faling, at du, siden han paa Bessestad skal ikkun have

¹) For. 27. April 1771 og 20. Febr. 1789.

eet Værelse, og skal end ikke have det for sig selv, 1750.
 foranstalter det saaledes, at han, naar hans Hustrue og 18. Decbr.
 Börn kommer til ham, foruden det Værelse han haver,
 faaer et til og et Kjøkken. Og, som Vi ellers allern.
 have ladet hannem ved Os elskel. Vores Tilforordnede
 i Videnskabernes Societet beordre, at han skal eftersee
 Statum eivilem et politicum der i Landet, og derom
 indgive sin Relation, dog uden nogen Foranstaltning
 eller Indretning derom at gjøre, men aleneste til nøiere
 Oplysning og nærmere Resolution: saa have Vi allern.
 bevilget, at han, paa det de ham opdragne Forretninger
 der i Landet kan have den forventende Frugt og Nytte,
 hvilket ikke kan skee saa længe han opholder sig stedse
 paa Bessestad alene, maa reise omkring i Landet, for
 at lære at kjende dets Natur og Beskaffenhed og der-
 efter gjøre sine Anmærkninger, og at iværksætte hvis
 ham, som meldt, er bleven befalet, hvortil du haver at
 gjøre ham i slige Tilfælde den fornødne Assistence.
 Derefter du dig allerund. kanst vide at rette. Befalen-
 des &c. Christiansborg den 18. Decembris 1750¹.

Reskript til General-Land-Oeconomie og 18. Decbr.
Commerce-Collegium, ang. Horrebows Reise til
Island. Christiansborg 18. Decembr. 1750. —
 Siell. Tegn. LXXVI, 980^b—981.

Frederik den Femte &c. V. S. G. T. Udi næstafvigte

¹) Over-Sekretair Grev Holsteins Skrivelse til Stiftamtmand Rantzau 14. Jan. 1751 omhandler Amtmand Pingels Andragende af 7^{de} s. M. i Anledning af Reskr. 18. Decbr. 1750, hvoraf det saaes, at han er bleven høilig «embarrasseret» ved Horrebows Sendelse, da han mente at denne skulde gribe ind i verdslige Embedsmænds Functioner, som Harboe i sin Tid i de Geistliges. Over-Sekretairen viser derimod, at Amtmanden er bleven «embarrasseret uden selv at vide hvorover», da der udtrykkelig var paalagt Horrebow, kun at iagttage og berette om Tilstanden, men ikke at føie nogen Foranstaltning. Ober-Sekreterers Brevb. 1751—52, S. 21—24.

1750. Aar have Vi allern. bevilget, at forrige Assessor Niels Horrebow maatte med et af de da til Vort Land Island herfra afgaaende Skibe begive sig der til Landet, for der at anstille mathematiske og physiske Observationer, og som Vi endvidere, da Vi allern. have resolveret, at han skal forblive der i Landet endnu i 3 Aar, have funden for godt, at hannem skal tilsendes Copier af alle de Projecter, som til eder maatte være indkomne, angaaende Landets Forbedring, paa det bemeldte Niels Horrebow samme in loco kunde examinere, hvorvidt de kunde være muelige og hvorvidt de kunde tjene til Hans Maj^{ts} Interesses Befordring og Landets Opkomst, og derom indsende sin allerund. Relation. Altsaa have I at give Os elskel. Vore Tilforordnede i Videnskabernes Societet samme Copier, som de ham liaver at tilskikke, da I derhos have at give bemeldte Videnskabernes Societet eders Tanker om, hvad I ellers formene at der til denne Vores allern. Intention kunde eragtes at være nyttig. Derefter I eder allerund. haver at rette. Befalendes &c. Christiansborg den 18. Decembris 1750 ¹.

18. Decbr. **Reskript til de Tilforordnede i Videnskabernes Societet, ang. Instruction for N. Horrebow paa Reisen til Island. Christiansborg den 18. Decembr. 1750. — Siell. Tegn. LXXXVI, 981—983.**

Frederik den Femte &c. V. S. G. T. Vi have ladet Os allerund. referere din, Professor Christian Horrebows, til dig, Vores Geheimeraad i Vores Geheime-Conseil, Herr Johan Ludvig Holstein, Greve til Ledreborg, Ridder p., under den 9^{de} Decembris sidstleden afladte Skrivelse, hvorudi du haver forestilt din paa Vort Land Island værende Broders, forrige Assessor

¹) Reskr. af s. D. til de Deputerede for Financerne og Tilforordnede i Kammer-Collegio af samme Indhold. Siell. Tegn. LXXXVI, 983^b—984.

Niels Horrebows og hans herværende Hustrues kummerfulde Omstændigheder, og tilligemed foreslaaet: 1750.
18. Decbr.

1) At som hans Hustru bærer sin Modgang med Taalmodighed, i Henseende at hun i lang Tid har maat leve separert fra sin Mand, det ogsaa fra hans Side kunde befrægtes, at han ved sin Landflygtighed fra Kone, Børn og hans anden Familie, maatte omsider decourageres udi de ham opgivne Forretninger, hun da maatte komme over til ham, hvorved du, Professor Horrebow, efter den Efterretning du derom har erholdt, beretter, at han til Underholdning der i Landet ei kan komme ud med mindre end 400 Rdl. — 2) At bemeldte Niels Horrebow, som for den nærværende Tid ikkun haver eet Værelse paa Bessested, og det ikke engang for sig selv, maatte, naar hans Kone og Børn kommer over til ham, faae et Værelse til og et Kjøkken. — 3) At det vilde blive fornøden, om hans Forretninger der paa Landet skulle have nogen ret Frugt, at han ikke altid opholdt sig paa Bessested, men reiste omkring i Landet; men da der til Reiser udfordres Penge, og dertil ikke kan gjøres Regning forud, hvad de kunde koste, haver du, Professor Horrebow, til Os allerund. indstilt, om Vi allern. ville fastsætte en vis Summa aarlig, for hvilken han kunde aflægge Regning til eder, hvortil samme Penge var udgivet, da han paa den Maade kunde have Leilighed til at gjøre nyttige og vigtige Decouverter til Vores Interesse og Landets Opkomst. — 4) At ham, i hans kummerlige Omstændigheder og nedslagne Gemyt, maatte gives Haab om Vores kongelig Naade, og allern. forundes Løfte om Employ og Belønning i Fremtiden, hvorved han kunde gjøres mere duelig til hvad ham blev given i Commission at forrette, og hans gamle Fader med øvrige Familie kunde lettes i deres havende store Sorg og Bedrøvelse. — 5) At Videnskabernes Societet maatte befales at gjøre Forslag, hvorledes bemeldte Niels Horrebow kunde sættes i Stand til at gjøre nyttige

1750. Observationer, og endelig: — 6) At Niels Horrebow
 18. Decbr. maatte tilsendes rigtige Copier af alle de indkomne
 Projecter angaaende Islands Forbedring, for at exami-
 nere dem, hvorvidt de vare muelige og kunde tjene til
 Vores Interesse og Landets Opkomst m. v.

Thi give Vi eder paa enhver af foranførte Poster
 hermed allern. til Svar: — Angaaende den 4^{te} Post, at
 Vi allern. have ladet tilskrive Os elsk. Herr Carl Juel
 &c., som Præsides for Vores islandske og finmarkske
 Compagnie, at foranstalte, at Niels Horrebows Hustrue
 og Börn med et af Compagniets Skibe, og om mulig
 med det Skib, som for næst tilstundende Aar beseiler
 Havnefjord, der skal være nærmest Bessested, hvor
 hendes Mand sig opholder, uden Betaling kan blive
 transporteret; og hvad den af dig, Professor Horrebow,
 for din Broder, samt Hustrue og Börn, der i Landet
 begjærte Underholdning anbelanger, da ville Vi i sin
 Tid derom nærmere allern. resolve. — *ad* 2) Angaa-
 ende de flere begjærte Værelser paa Bessested, da,
 som Vi allern. have resolvert, at han skal forblive der
 i Landet endnu i 3 Aar, have Vi ladet Amtmanden
 paa Island derom saaledes rescribere, som Vi give
 eder af hosfølgende Copie deraf nærmere at fornemme.
 — *ad* 3) Anlangende at det var fornöden, at det blev
 Niels Horrebow tilladt at see sig om i Landet, for at
 lære at kjende Landets Beskaffenhed, og derefter at
 gjøre sine Observationer, da have Vi Sligt, ved for-
 bemeldte Vores allern. Reskript til Amtmanden, tilladt,
 men hvad de dertil allerund. begjerte Reiseomkostnin-
 ger angaaer, da ville Vi i Tiden fastsætte, hvad dertil
 i saa Fald maa godtgjøres og siden derom give eder
 Vores allern. Resolution tilkjende. — *ad* 4) At bemeldte
 Niels Horrebow maatte udi hans bekymmerlige Om-
 stændigheder, og til Soulagement for hans Hustrue og
 övrige Familie, samt for at encouragere ham i hans
 Forretninger, gives allern. Löfte om Employ og Beløn-
 ning i Fremtiden, da haver I at tilkjendegive ham, at

naar han udretter Noget der i Landet, ville Vi tage det i allern. Erindring. — *ad 5)* At Videnskabernes Societet maatte gjøre Forslag, paa hvad Maade han skulde anstille en og anden nyttig Observation, altsaa er hermed Vores allern. Villie og Befaling, at du, Biskop Harboe, som har reist Landet igjennem, og der kjender Alting nøie, giver Niels Horrebow Anledninger til nyttige Observationer i de dig bevidste Ting. I, Professor Horrebow og Professor Ziegenbalg, have at skrive om, hvad der behøves in Mathematicis, Astronomicis og Physicis; de af eder, som ere Jurister og Antiqvarii i Societetet, have at give eders Desiderata, at han ogsaa i disse Poster kunde undersøge, saavidt muelig kunde være, hvad af dennem forlangedes; og have de, som ere Medici, ogsaa at give deres Instruxer quoad Physica et Medica. — og *ad 6)* Betræffende Copier af de om Island indkomne Projecter, da have Vi beordret saavel Vores Rentekammer, som Vores General-Landets-Oeconomie og Commerce-Collegium, at give eder Copier af de paa ethvert Sted indkomne Projecter, som I hannem haver at tilsende, for at examinere dem, om de kunde tjene til Vores Interesses Befordring og Landets Opkomst, med mere samme Vores allern. Befalingers Indhold, af hvilke eder herhos Gjenparter, til eders Efterretning, tilsendes. Endelig haver I og at tilkjendegive Niels Horrebow, at han paa Island haver at eftersee Statum civilem et politicum sammesteds, og derom indgive sin allerund. Relation, til bedre Oplysning, hvad i sin Tid til Landets Nytte, især anlangende Agerdyrkning, Commerciens Flor og Ilandsættelse, samt flere dertil hørende Tings Regulering, tjenlig kan være; hvilket, naar det engang er indkommen, I derom nærmere allerund. Forestilling kan gjøre, for at alle disse adskillige Materier enhver til sit Sted og Departement kan afgives, hvor de nærmere undersøges og siden Os allerund. blive forestillet til endelig allern. Resolution efter de befindende Om-

1750.
18. Decbr.

1750. stændigheder. Derefter I eder, for saavidt eder kan
 18. Decbr. vedkomme, allerund. haver at rette og forholde. Befalendes &c. Christiansborg den 48^{de} Decembr. 1750.

18. Decbr. **Forordning ang. Skilsmisse paa Grund af begaaede Forbrydelser. Christiansborg 18. Decembr. 1750.** — Ikke publiceret i Island, men optaget paa Grund af dens Sammenhæng med den criminelle Lovgivning, i Henhold til Forordn. 24. Jan. 1838. — Siell. Reg. 61, 690^b—691; Quart-Forr. 1750, S. 136—138; Schou IV, 207.

FORORDNING, anlangende naar og hvorledes Ægteskab maa adskilles i Tilfælde, hvor Hosbond eller Hustrue er straffet med Fængsel paa Livstid.

Vi Frederik den Femte &c. G. A. V., at, da det ved Danske Lov udi 3^{de} Bogs 46^{de} Capituls 46^{de} Articul og 6^{de} Paragrapho, saavel som ved Norske Lov udi 3^{de} Bogs 48^{de} Capituls 46^{de} Articul § 6, allern. er befaleet, at, om Hosbond eller Hustrue blive befunden i Tyverie eller nogen anden uærlig Sag, som er halsløs Gjerning, og bliver dog sparet paa Livet af Övrigheden, da maa de derfor ikke skilles ad, men Lovene derimod ikke taler om de Tilfælde, hvor den Skyldige bliver hensat udi Fængsel sin Livstid; og Vi derhos have taget udi allern. Betragtning, at, siden al Hensigt og Virkning af et lovligt Ægteskab aldeles hindres og ophæves, naar een af Ægtefællene indbringes i evig Fængsel, det da ville blive altfor tungt for den uskyldige Person, ifald den, uden selv at have forbrudt dertil, skulle see sig alle de Fordele berövet, som flyde af den lovlige Ægtestand: saa have Vi allern. funden for godt i dette Tilfælde at anordne og befale, ligesom Vi og hermed allern. anordne og befale, at, naar Hosbond eller Hustrue bliver indsat i Fængsel for sin Livstid, da bör den uskyldige Person fortöve i trende Aar, om den Skyldige saaledes er straffet for nogen uærlig Sag, men i syv Aar, ifald det ikke er

for uærligt, og, om den Skyldige ikke inden samme Tid skulde vorde sin Frihed igjen allern. forundt, da maa det være den uskyldige Person tilladt, paa lovlig Maade at tiltale den Skyldige til Ægteskabets Ophævelse, og over samme at hænde Dom til Skilsmisse. Thi byde Vi og hermed allern. befale Vores Vice-Statholder i Vort Rige Norge, Vore Grever, Stiftbefalingsmænd, Friherrer, Biskopper, Amtmænd, Landsdommere, Laugmænd, Præsidenter, Borgemestere og Raad, Fogder og alle andre Vedkommende, som denne Vores Forordning under Vort Cancellie-Segl tilskikket vorder, at de den paa behørige Steder, til Alles Efterretning, strax lader læse og forkynde. Givet &c. Christiansborg Slot den 48^{de} Decembris Anno 1750.

1750.

18. Decbr.

Kongelig Resolution ang. Overførsel af Rensdyr til Island. Christiansborg 19. Januar 1751.

1751.

19. Januar.

— Ifølge Rentekammerets Forestilling 11. Januar 1751 havde Sysselmand Hans Wiium og fire andre Sysselmænd foreslaaet, at til Island maatte sendes nogle Par Rensdyr, «for at forsøge om de der kunde leve», da de, hvis Forsøget lykkedes, meget vilde kunne gavne Indbyggerne, hvis Høavling ofte mislykkes. Stiftamtmand Rantzau meente, at 4 Hunner og 2 Hanner burde kjøbes öster paa Norge, og i April bringes til Frederiksstad, hvorfra de med Compagniets Tömmerskibe skulde føres over til Örebaks Havn; Omkostningerne ved det hele anslaaer han til 40 Rd. — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 32, Nr. 5.

Vi bevilge allernaadigst, til et Forsøg om Reensdyr paa Island til Indbyggernes Nytte kunde være at propagere, at 3^{de} Par af saadan Dyr, saasom 2 Hanner og 4 Hunner, maae i Norge kjøbes og derfra paa den anførte Maade der til Landet sendes, og kan, saavel til dets Indkjøb, som hvad ellers paa Reisen udfordres, de anførte 40 Rd., eller hvis dertil maatte behöves, af Vores Casse godtgjøres. Christiansborg Slot den 19^{de} Januarii 1751.

1754.

5. Febr.

Forordning om tyvagtige Skippere m. v. Christiansborg 5. Februar 1751. — Ikke publiceret i

Island, men optaget her som hørende til de criminelle Lovbud. Siell. Reg. 62, 28—29; Original-Aftryk hos Høpfner; Quart-Forr. 1751, S. 10—11; Schou IV, S. 211—212.

FORORDNING, anlangende hvorledes de Skippere, Styrmand eller Skibsfolk, som befindes paa en tyvagtig eller underfundig Maade at have forkommet eller bortvendt det dennem under Hænder betroede Skib eller Gods, bør straffes.

Vi Frederik den Femte &c. G. A. V., at, da Vi med særdeles Mishag have maattet erfare, hvorledes der paa en kort Tid iblandt nogle faae af Vore Undersaatter, hvilke, som Skippere, Styrmand eller Skibsfolk lade sig fragte til og fra fremmede Steder, haver yttret sig en ganske usædvanlig, men tillige høist strafværdig Utroskab, idet de, som efter deres Eed og Pligt burde med al optænkelig Tilsyn og Omsorg bevare den dem anfortroede Ladning, have ikke undseet dennem for, selv at være de Første til at angribe samme, og Eiermanden sit Gods og Vare paa en underfundig og tyvagtig Maade at fravende, og det just i saadanne Omstændigheder, hvor det var Kjøbmanden umuligt med deres Behandling over en Part af hans Velfærd at have ringeste Opsigt, hvorved de ei alene skammeligen have misbrugt den imod dennem viste Fortrolighed, men endog handlet imod den Redelighed, som udi Handel og Vandel i Almindelighed udkræves, og saa høiligen er fornøden: saa have Vi allernaadigst villet være betænkt paa i Tide at forekomme, at saa dan Misgjerning ikke efterdags skal tage Overhaand, men kan vorde dæmpet i Begyndelsen, paa det at den almindelige Sikkerhed ikke derover skal lide, og andre Vore troe og uskyldige Undersaatter, formedelst nogle lldesindedes onde Forhold, paadrages en ubillig og ufortjent Mistanke. Til hvilken Ende Vi og allern. have fundet for godt, de anlangende Tyves og utroe

1754.

5. Febr.

Tjeneres Straf udgangne Love og Forordninger i dette Tilfælde at igjentage og skjærpe, ligesom Vi og, ved denne Vor Forordning, alvorligen byde og befale, at, naar nogen Skipper, Styrmand eller Skibsfolk, i Fremtiden maatte befindes paa en tyvagtig eller underfundig Maade at have forkommet eller bortvendt det denem under Hænder betroede Skib eller Gods, da skulle de, foruden Igjælds og Tvigjælds Erlæggelse, samt deres Hovedlodders Forbrydelse, saaledes ansees og straffes, at de skyldig befundne Skipperne og Styrmand skulle dømmes til at miste deres Liv i Galgen, og de Övrige, saa mange som derudi have været Medhjelpere, Medvidere eller Hælere, at stryges til Kagen, have Tyvsmærke i Panden og arbeide i Fæstnings-Jern deres Livstid¹. Og, paa det at saadanne Misdædere paa ingen Maade skulle vide dennem sikkre, saa forbyde Vi hermed strængeligen alle og enhver Vedkommende, under Vor höieste Unaade, slige bevisligen skyldig Befundnes Mishandling at fordölge, eftergive, eller med dennem derfor at optinge, men de bör være forpligtet til, det straxen for Övrigheden at aabenbare og angive, paa det Retfærdighed kan skee, og de Skyldige ved lovlig Omgang, efter Fortjeneste og, til andre Ligesindedes Exempel og Afsky, uden al Naade vorde afstraffede. Hvorefter alle og enhver Vedkommende sig allerund. haver at rette. Thi byde Vi hermed og befale Vores Vice-Statholder, Grever, Stiftbefalingsmænd, Friherrer, Biskopper, Amtmænd, Landsdommere, Laugmænd, Præsidenter, Borgemestere og Raad, Fogder og alle Andre, som denne Vores Forordning under Vores Cancellie-Seigl tilskikket vorder, at de den paa behörige Steder, til Alles Efterretning, strax lader læse og forkynde. Givet paa Vort Slot Christiansborg i Vores kongelige Residentsstad Kjöbenhavn, den 5^{te} Februarii Anno 1754.

¹) For. 27. Apr. 1771 og 20. Febr. 1789.

1751. **Reskript til Stiftbefalingsmand Rantzau, ang.**
 26. Febr. **Formildelse af Straf med Riis til Vand og Brød.**
Christiansborg 26. Februar 1751. — Norske Tegn.
 XXXIII, 46^b—47.

Frederik den Femte &c. V. S. B. T. Et Qvinde-
 menneske ved Navn Turider Jonsdatter, af Mule Syssel
 paa Vort Land Island, haver udi Memorial til Os af
 5. Septembr. sidstafvigst allerund. beklaget sig, hvor-
 ledes hun skal være falden i den store Synd og For-
 seelse, at avle Börn ved en gift Mand, navnlig Gun-
 lauger Iversen, af bem^{te} Mule Syssel, hvorföre hun,
 siden hun ingen Midler eller Penge haver at betale
 med, er efter den saakaldede Store-Dom forfalden i
 den Straf, at bör pidskes med Riis paa Kroppen; men
 da denne af hende begangne Forseelse er skeed af
 Ungdoms Daarlighed udi hendes Alders 17^{de} Aar, og
 Ukyndighed om den derpaa følgende Straf, saa haver
 hun derhos allerund. været begjærendes, at Vi allern.
 ville pardonnere og tilgive hende denne af hende be-
 gangne grove Overtrædelse, og hun, som skal være
 af svag og skröbelig Helbred, maa være befriet for at
 udstaae denne Straf, som er 12 Slæg med Riis. Thi
 give Vi dig hermed tilkjende, at Vi af særdeles konge-
 lig Naade allern. have tilgivet Supplicantinden Turider
 Jonsdatter forskrevne af hende begangne Forseelse,
 saa at hun for den dicteerte Straf maa være befriet,
 imod at hun skal sidde paa Vand og Brød udi otte
 Dage. Derefter du dig allerund. kanst vide at rette,
 og Vedkommende Sligt til Efterretning at tilkjendegive.
 Befalendes &c. Christiansborg den 26^{de} Februarii 1751.

5. Marts. **Reskript til Stiftbefalingsmand Rantzau og**
Biskop Haldor Brynjolfsson paa Holum, ang.
Kirkers Kjöb og Salg. Christiansborg 5. Marts
1751. — Publiceret paa Althinget 1751 og trykt i Althingsb.

s. A., Nr. VI. — Norske Tegn. XXXIII, 53^b—55; Fogtm. V. 1, 321—322; Uddrag i P. Péturss. Hist. Eccl. Isl. S. 91—92. 1754.

5. Marts.

Frederik den Femte &c. V. S. B. T. Af en din Biskop Brynjolfsen til Os indkomne allerund. Memorial af 2. Octobr. afvigte Aar, er Os allerund. bleven forestillet, hvorledes endeel Proprietariær og Kirkeeiere paa Vort Land Island udi en lang Tid skal have brugt den Maade, at naar de ere komne udi Gjeld til Kirken, skal de bortsælge Godset til en Anden, Biskoppen ganske uafvidende, saa de ikke siden saa lettelig kan kræves, ligesom og Kjöberne skal nægte at betale den Gjeld, deres Formænd burde betale, hvorover Kirkerne ofte maa lide stor Skade; desaarsag du allerund. indstiller, at det allern. maatte befales, at ingen Kirkeproprietarie maa bortsælge hans Proprietair-Ret uden Biskoppens Villie og Videnskab, og, om Nogen anderledes haver kjøbt, eller herefter kjøber, samme da skulle være Biskoppen ansvarlig for, hvad Biskoppen paa Kirkens Vegne kunde have at kræve, og igjen søge sin Mand. Da, efterat Vi af den fra dig, Kammerherre Grev Rantzau, herom indhentede allerund. Erklæring have fornummen, at Kirkernes Ret paa Island er af den Beskaffenhed, at om en Kirkeproprietair end sælger Kirkens Gods, skal dog den, som samme haver kjøbt, svare til den Gjeld, som Kirken har tilgode, hvorimod han, ifald han ved Kjøbet finder sig brøsthouden, holde sig til den, han har kjøbt det af, og bliver en Sag imellem dem, saa at det af Kirke-Eierne i saa Maade for dens Indkomster aflæggende Regnskab ikke er noget onus personale, men reale, og altsaa ikke sees fornødent at Biskoppens Samtykke skulde uomgjængelig behöves, för end en Kirke-Proprietarius maatte tilstedes at sælge Kirken med dens Gods. Thi gives Eder nu hermed tilkjende, at Vi allern. have funden for godt, at det der ved maa have sit Forblivende, og dermed herefter, ligesom hidindtil skeed er, forholdes; men paa det dog Biskopperne paa Island kunne være vidende om, hvem

4751. Kirkeeierne ere, ville Vi allern. have anordnet og befalet, at ligesom ved Frd. af 8. Novembr. 1726 for Vort Rige Danmark er befalet, at naar nogen af Vore Undersaatter enten sælger eller kjøber en Kirke, skal saavel den Sælgende som den Kjøbende, inden een Maaned efter at Kjøbet er sluttet, give det tilkjende baade i Vores danske Cancellie, saa og for det Steds Biskop, hvor Kirken er beliggende, under 400 Rdl. Straf til Sognets Fattige, saa skal det og dermed herefter paa Vort Land Island forholdes, at naar Nogen enten sælger eller kjøber en Kirke der i Landet, skal saavel den Sælgende som den Kjøbende være forpliglet, inden en Maaned derefter, at give det for Biskoppen, i hvis Stift Kirken er beliggende, tilkjende. Derefter i Eder allerund. kunne vide at rette, og ellers at lade det foranstalte, at denne Vores allern. Befaling overalt paa vedkommende Steder til Alles Efterretning vorder bekjendtgjort. Dermed skeer Vor Villie. Befalende eder Gud. Skrevet paa Vort Slot Christiansborg udi Vores kongel. Residentsstad Kjöbenhavn den 5. Marts 1754.

19. Marts. **Forordning om Straf for lösagtige Qvinder.**
 Christiansborg 19. Marts 1751. — Siell. Reg. 62, 114^b—115. — Quart-Forr. 1751, S. 15—16; Udtog hos Schou IV, 213. — see Forordn. 26. April 1755.

12. April. **Reskript til Laugmand Magnus Gislason, ang. Parternes Udeblivelse fra Laugthingsretten.**
 Christiansborg 12. April 1751. — Publiceret paa Althinget og trykt i Althingsb. 1751, Nr. II. — Norske Tegn. XXXIII, 91—93; Fogtm. V. 1, 327—328.

Frederik den Femte &c. Udi allerund. Memorial til Os, dat. den 15. Juli a. p. haver du, tillige med Svend Sölvesen, Laugmand for Norden og Vesten paa Vort Land Island, allerund. forestilt, at den almindelige Laugthingsret, som holdes paa Öxeraae der paa Landet og aarlig begynder den 8. Juli, meer og meer Aar efter

1754.

12. April.

andet opholdes ved Parternes Udeblivelse, der stoler paa den kongel. Anordning af den 9. Maji Ao. 1593, hvorudi det er befaleet, at Laugthinget skal idetmindste staae 8 Dage, da og nogle af Parterne skal blive ganske borte, i Tanke at dennem, fölgelig Vores N. L. 4—4—32 skal gives Lavdag til næste Laugthing, hvorved Processerne utilbörlig prolongeres, til Indbyggernes störste Skade, til hvilken Misbrug imod Loven at faae remederet, du, saavel som Laugmand Sölvesen, allerund. have proponeret: 1) om Vi allern. ville anordne, at alle de, der enten som Citanter, eller som Indstævnte, have Sager for Laugthingsretten at fremföre, skulle præcise möde, og anmelde sig for Retten med Stævningerne, strax efter at den er sat den 8. Julii, men at de, som sig ei saaledes indfandt, skulle for hver Dag, de siden fra Thinget udeblive, betale 1 Lod Sölv; og 2) om Vi ligeledes allern. ville anordne, at der ikke ved Laugthinget skulle forelægges nogen Lavdag, uden i de Sager, som angaaer Nogens Liv, Ære, Lemmer og Frihed, eller og i Eien-domssager, men at de andré Sager, som ikke vare af saadan Vigtighed, skulle strax paa det förste Laugthing, hvortil de vare indstævnte, foretages. Thi give Vi dig hermed tilkjende, at Vi angaaende den förste Post allern. have funden for godt, at de af Parterne, som inden de 3 förste Dage, til den 10. Julii inclusive, indfinder sig ved Althinget, skulle være frie for Böder, men for hver Dag de længere maatte udeblive skal de böde 1 Lod Sölv, som de Sögende, förend dem stedes at gaae i Rette, skulle betale til Laugmanden, til lige Deling med Laugrettesmændene og Althingshuset, og de Vægrende ved Afsigt i Sagen af Laugmændene dertil findes, med mindre de kunde godtgjöre ved lovlig Forfald at have været forhindrede; og hvis Böderne ikke paa samme Laugthing blive erlagde, skal Sysselmændene dem hjemme i Herredet hos Vedkommende inddrive, dog skal de, som aldeles udeblive, betale 1 Lod Sölv for hver Dag, fra Althinget begyndes til det ändes; men dersom

1754. den aldeles Udeblevne er Citant, skal han, ifølge Vores Norske Lovs 4—4—34, have tabt Sagen, til han stævner lovligten igjen, og betale den indstævnte Contrapart, som mødte, Kost og Tæring¹. Og betræffende den 2^{den} Post, ville Vi allern., at der til gives Lavdag i alle Sager uden Forskjel efter Loven, og saa fremt Parterne da skulle udeblive, efter at dem er given Lavdag til næste Thing ved en peremptorial Forekæggelse, da skal der i slige Tilfælde stricte forholdes efter Vores Norske Lovs 4—4—32. Derefter du dig allerund. haver at rette, og have Vi ligeledes herom ladet expedere Vores allern. Befaling til Laugmand Sölvesen, at det paa lige Maade der i Laugdømmet skal forholdes, — Udi det Övrige indbe rettes Os af dig allerund., at du denne Vores allern. Ordre haver bekommet. Befalendes &c. Christiansborg den 12. April Anno 1754².

23. April. **Rekript til Videnskabernes Societet, ang. Eggert Olafssons og Bjarni Palssons Sendelse til Island. Christiansborg 23. April 1751. —** Siell. Tegn. LXXVII, 179—181.

= Frederik den Femte &c. V. S. G. T. Da Vi af landsfaderlig Omhu, for Vort Land Island og dets Indbyggeres Velstand for saavidt mueligt at see befordret, saavel ved Videnskabers Forbedring, som ved Agerdyrk nings, Commercies, Manufacturers og andre nyttige Tings Indretning og Opkomst, samt til at kunne erholde en nöiere Kundskab om Landets Art, Natur og Beskaffenhed in re physica et astronomica m. v., have allern. været betænkt, at ville lade forrige Assessor Niels Horrebøw, som med Vores allern. Tilladelse er reist over til

¹) Reskr. 28. April 1784 § 3 og 4, jfr. Reskr. 25. Jan. 1754.

²) Ligelydende Reskript er under s. D. udfærdiget til Laugmand Svein Sölvason for Norden og Vesten. — Ligeledes er Gjenpart af dette Reskript tilstillet Stiftbefalingsmand Rantzau ved Reskr. af s. D., Norske Tegn. XXXIII, 93.

bemeldte Island, og sig der opholder, reise omkring i 1754. Landet for at lære og kjende Landets Beskaffenhed, og 23. April. derefter at gjøre sine Observationer og Anmærkninger, som han til eder havde aarlig at indsende, efter Vores derom til eder under 18. Decembris næstafvigti ergangne allern. Befalings videre Tilhold og Anledning; men Vi have nu allern. funden for godt, at lade for^{re} Niels Horrebøw kalde tilbage, saa at han med de udi Aar til Landet afgaaende Skibe kommer igjen herover, hvilket I hannem haver at tilkjendegive. Hvorimod Vi allern. have resolveret, udi slig allern. Hensigt did igjen at oversende tvende her ved Universitetet sig opholdende islandske Studentere, der nyde Arnæ Magnæi Stipendium, hvoraf den ene, navnlig Egerhardus Olavius, har gjort sig bekjendt af sin udgivne Traetat de Natura et constitutione Islandiæ, og den anden, navnlig Bjarne Paulssen, skal have lagt sig efter Medicinen, som Vi allern. ville at skulle reise allevegne omkring i Landet, for nøie at erkyndige sig om alle Ting, Landets Natur og Beskaffenhed angaaende, hvortil Vi, foruden at de fremdeles og saa længe de forblive i saadan dem anbefalede Forretning, maa beholde bem^{te} Arnæ Magnæi Stipendium, samt nyde fri Befordringskab paa deres Reiser, ville lade dennem tillægge aarlig hver 100 Rd. af Vores Cassa. Saa ville Vi nu have eder Sligt herved tilkjendegivet, paa det I kunde lade bemeldte 2^{de} Studentere kalde for eder, og dennem Vores allern. Villie lade bekjendtgjøre, at de have at berede sig paa, endnu i Aar med de bortgaaende Skibe at overreise til deres Fæderneland, der i nogle Aar, efter saadan Instrux, som I Aar efter andet, efter befindende Omstændigheder, og som I finde det tjenligt med Vores allern. havende Öiemærke, saavel til Videnskabernes Forbedring som Landets Nytté, baade in Politicis og in Oeconomicis, have at tillægge dennem, hver i en vis District af Landet at gjøre deres Observationer og Anmærkninger, som de aarlig til eder have at indsende, og Vi derefter ville

1751. lade Os allerund. referere. Udi övrigt ville Vi og
 23. April. allern. tillade, at I til en Opmuntring for disse tvende
 Personer maa give dennem Forhaabning om, at, naar
 det findes de have udrettet deres Ærende til Fornöielse,
 og til deres Fædernelands Nytte, Vi da ville have dennem
 udi allern. Erindring til videre Forfremmelse og conve-
 nabel Befordring. Hvorefter I eder allerund. kunde vide
 at rette. Befalendes &c. Christiansborg Slot Hafniae
 den 23. Aprilis 1751.¹

23. April. **Reskript til de Deputerede for Financerne
 og Tilforordnede i Kammer-Collegio, ang. Hor-
 rebows Tilbagereise fra Island. Christiansborg
 23. April 1751. — Siell. Tegn. LXXVII, 185—186.**

Frederik den Femte &c. V. S. G. T. Under den
 18. Decembris udi næstafvigte Aar have Vi ladet eder
 rescribere, at forrige Assessor Niels Horrebow, som
 udi Aaret 1749 var reist over til Vort Land Island, for
 der at anstille Observationer saavel in Mathematicis
 som in Physicis, skulde forblive der i Landet endnu i 3
 Aar, med videre samme Vores allern. Rescripts Indhold.
 Men som Vi nu allern. have funden for godt, at for-
 nævnte Niels Horrebow skal retournere med et af de
 første i dette Aar fra Island hid til Vores kongelige
 Residentsstad Kjöbenhavn kommende Skibe: saa give
 Vi eder hermed tilkjende, at Vi allern. have bevilget,
 at til hannem af Vores Cassa maa betales 100 Rd.,
 som enten kan tilsendes hannem med et af de herfra
 til Landet afgaaende Skibe, eller betales til hans Bro-
 der, Os elskelig Professor Christian Horrebow, imod

¹) Reskr. af s. D. til de Deputerede for Financerne og Til-
 forordnede i Kammer-Collegio, at anwise de ommeldte to
 Reisende 100 Rd. aarlig hver af Kongens Kasse; et andet
 Reskr. af s. D. til Rector og Professorer ved Universi-
 tetet befaler, at de skulle beholde Arnæ Magnæi Stipen-
 dium under Reisen. Siell. Tegn. LXXVII, 181—182.

hans Qvittering, at han samme til hannem kan remittere. 1751.
 Derefter I eder allerund. haver at rette. Befalendes &c. 23. April.
 Christiansborg den 23. Aprilis 1751.

Rentekammer-Skrivelse til Amtmand Pingel, 24. April.
 ang. Sendings-Gods til islandske Haandværks-
 Lærlinge. Khavn 24. April 1751. — Bekjendtgjort
 paa Althinget 1751 (Althingsb. Nr. XII). — Rentek. Isl. og
 Færö. Copieb. Litr. K, Nr. 583.

Da Præsens og Direeteurerne for det islandske Compagnie, i Anledning af den fra nogle Islændere, som her til Staden ere udsendte for at lære adskillige Professioner, indkomne Ansøgning, at maatte tillades saa meget i Landets Vare aarlig at faae udført, som til deres behövende Klæder er fornöden, udi Skrivelse af 7^{de} hujus, have tilmeldet os, at deslige Haandværksdrenge fra deres Venner i Island kan lade sig tilsende af islandske Vare: Hoser, Tröier og Vadmel, som de til nödtörftig Brug for dem selv, saa længe de staae i Lære, nödvändig. behöve, og de ikke dermed af deres Læremestere desuden blive fournerede, saa ville Herr Amtmand Vedkommende, nemlig: Brandur Jonsen, Jon Jonsen, Thorberger Jonsen, Björn Einarsen, Hogen Magnusen, Torchil Jonsen og Wigfus Hannesen samme betyde. Vi forblive &c. Rentekammeret den 24. Aprilis 1751.

Reskript til Stiftbefalingsmand Grev Rantzau, 27. April.
 ang. Forbud mod udenlandsk Press-Tobak. Christiansborg 27. April 1751. — Bekjendtgjort paa Al-

) Over-Sekretair Holsteins Skrivelser til Amtmand Pingel, det islandske Compagnie og Commerce-Collegiet, angaaende Horrebows Tilbagekaldelse. — Ober-Sekreterersens Brevb. 1751—52, S. 142—146.

1754. thinget 1751 og trykt i Althingsb. s. A. Nr. VI. — Rentek.
Norske Exped. Prot. 6, 104—105

27. April.

Frederik den Femte &c. V. S. B. T. Som Vi allern. til det almindelige Bedste, og af særdeles høikongelig Omhu og Naade for Vore kjære og troe Undersaatter udi Vort Land Island, forlængst udi denne Vores kongelige Residentsstad have ladet indrette en Press-Tobaks-Fabrique, paa det de derfra alle Tider med forsvarlig og god Tobak kunde vorde forsynede, og det islandske Compagnie er forbunden Landet med den behøvende Press-Tobak fra denne Fabrique at forsyne, ligesom og Vedkommende ere og alle Tider skal blive tilholdne samme Tobak af forsvarlig Bonitet at forfærdige: saa er hermed Vores allern. Villie og Befaling, at ingen anden, end bemeldte her i Staden forarbeidende og af Compagniet didsendende Press-Tobak, maa i Island af Nogen indføres, bruges eller haves, under Varenes Confiscation og anden vilkaarlig Straf; og haver du dette Vores allern. Reskript overalt der i Landet til Alle og Enhvers Efterretning at lade bekjendtgjøre. Dermed &c. Skrevet paa Vort Slot Christiansborg udi Vores kongelige Residentsstad Kjöbenhavn den 27. Aprilis Anno 1754.

27. April.

Kongelig Resolution ang. Press-Tobak, samt om Krone-Mynt. Christiansborg 27. April 1751.

— I Anledning af Andragende fra det islandske Compagnie, om et almindeligt Forbud mod udenlandsk Press-Tobak, da Afsætningen af den kjöbenhavnske Press-Tobak, som forhen var 5—600 Kister, var i Island aftaget saaledes, at nu kun requireredes 233 Kister, og af de i forrige Aar opsendte 539 Kister stod Halvdelen usolgt; fremdeles androg Compagniet, at uagtet det fra 1743 af havde aarligen sendt til Island 4000 Rd. Species og 5000 Rd. Croner i Penge, requireredes nu respective 5000 og 6000 Rd., hvilket ansaaes at være ufordeelagtigt for Handelen; da der kun skulde være Brug for Penge i Island til Indbetalinger i den kongelige Kasse, hvilke Indbetalinger ansloges til omtrent 2000 Rd. Species aarlig, men opførtes af Landfogden i Croner med $6\frac{2}{3}$ % Lage, saa at den

Avance, som den kongelige Kasse havde haft paa indsendte Species fra Island, havde i de sidste 15 Aar kun udgjort $4\frac{1}{2}$ Rd. aarlig efter Middeltal (Forestill. 19. April). — Bekjendtgjort paa Althinget 1751 (Althingsb. Nr. x). — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 32, Nr. 39. 1754.
27. April.

Vi approbere allern., at Stiftamtmanden lader for Indbyggerne i Island bekjendtgjøre, at ingen anden end den her i Staden forarbeidende og af Compagniet didsendende Press-Tobak maa der i Landet af Nogen indføres, bruges eller have, under Varenes Confiscation og anden vilkaarlig Straf, saaledes som det til hannem derom opsatte, og af Os allern. underskrevne, Reskript, videre indeholder. — Ligesom Vi og allern., til Lettelse for Landets Indbyggere og for at befordre Compagniets gjorde Forslag, bevilge, at de til Vores Cassa der i Landet svarende Penge-Afgifter, som udi Species ere ansatte, maae af Landfogden, saaledes som det hidindtil for en Deel skeet er, herefter tilsammen udi Croner, med den derpaa efter Taxten beregnende Specie-Lage, modtages; dog at Compagniet for indeværende Aar er betænkt paa, Landet med de behövende Species at forsyne, og kan da imidlertid, i Anledning af deres Forslag, af Vores Rentekammer med Vedkommende corresponderes, om ikke Species Henførsel til Island herefter ganske kunde ophøre, saa at alene Croner didsendes, saa og, om det som Indbyggerne af denne Mynt for den tilkommende Tid behøver, kunde forud, til bestandig Efterretning for Compagniet, til en vis og da hvad Summa aarlig, være at fastsætte. Christiansborg Slot den 27. Aprilis 1754.

Reskript til Stiftbefalingsmand over Island, 30. April.
Kammerherre Grev O. M. Rantzau og Justitsraad og General-Procureur B. W. Luxdorph, ang. Oversættelse og Udgivelse af de Island vedkommende Love, Anordninger og Reskripter.

1754. Fredensborg den 30. April 1751. — Siell. Tegn.
 30. April. LXXVII, 209^a—212; Uddr. hos Fogtm. V. 1, 332—333.

Frederik den Femte &c. V. S. B. T. Vi have ladet Os af din Kammerherr^e Greve Rantzaus til Os under d. 18. Decembr. a. p. indkomne allerund. Førestilling referere, at, som der paa Vort Land Island efter adskillige Love i visse Tilfælde skal dömmes, da der ere nogle, i hvilke den islandske Lov, nogle hvorudi den norske, og atter andre hvor Stor-Dommen ere foreskreven Dommerne til Regel og Rettesnor, til hvilke adskillige Love endnu kan regnes endeel kongelige allern. Reskripter og Forordninger, saa findes dog derimod derved den Mislighed, at endeel Reskripter ei ere udi Trykken udkomne, saa at en Dommer lettelig kan undskylde sig med Uvidenhed, foruden at der ere saa faa Exemplarier til af den islandske Lov, at det tilsidst er at befrygte, at den ikkun som en Curiositet bliver i de Lærdes Bibliotheker at antræffe, da en almindelig Lov dog bør for Alle og Enhver være almindelig; hvortil ogsaa kommer, at der ei heller af den islandske Lov eller Stor-Dommen skal være udkommen nogen tilforladelig Dansk Oversættelse, hvoraf nødvendig flyder, at Vores Høiesteret, der in ultima instantia skal dömmes i islandske Sager, ofte kan fattes Oplysning om de Love, efter hvilke dog skal dömmes, og som varierer formedelst Landets particuliere Omstændigheder, paa hvilke de af Os eller Vore kongelige Forfædre udgivne Reskripter have deres allern. Henseende; efter hvilke foranførte Omstændigheder du til Os allerund. haver indstilt, om der ikke, til Justitiens bedre Pleie paa Island, et for Eftertiden nyttigt og til dette Lands Tarv tjenligt Arbeide kunde iværksættes, derudi bestaaende, at alle Island vedkommende Love og Forordninger samt Reskripter ogsaa kunde blive publici juris og ved Trykken Alle og Enhver, paa den af dig, Kammerherre Greve Rantzau, allerund. proponerte Maade, bekjendte. Thi

1754.

30. April.

give Vi eder hermed tilkjende: — 1) at du, Justitsraad Luxdorph, som General-Procureur, skal være Kammerherre Greve Rantzau til dette Værks Fortsættelse behjælpelig. — 2) bevilge Vi allern., at af Vores Cancellie og Archiv-Sceereterer maa gives eder Communication og Udskrifter af hvis til dette Værks Istandsættelse kan bekommes af Vores Danske Cancellie. — 3) bevilge Vi ligeledes allern., at alle forommeldte Island vedkommende Love, Anordninger og almindelige Reskripter paa Dansk og Islandsk skal i Trykken udkomme, og at det maa være eder allern. tilladt, til Oversættelser at fuldfærdige, at betjene eder af islandske Studentere, til hvilken Ende Vi ogsaa under denne Dags Dato allern. have ladet rescribere Os elskel. Johan Christian Kall, Professor Hebraeæ linguæ ved Universitetet i Vores kongelig Residentsstad Kjøbenhavn, og Bernhard Möllman &c., at udnævne eder nogle iblandt de herværende islandske Studentere dertil dygtige og bekvemme Subjecta; men som det af den fra bemeldte tvende Professorer om afg. Professor Arnæ Magnæi Legato indhentede Underretning fornemmes, at Skiftet efter ham endnu ikke er kommen til Endelighed, og at dette Legati Tilstand er dem, som nuværende Legati Curatoribus, ubekjendt, at de ei kan sige hvor mange Stipendiarii deraf kan underholdes, saa kan paa den af dig, Kammerherre Greve Rantzau, allerund. foreslagne Belønning for disse islandske Studentere nu forhaanden ei noget resolveres. — 4) ville Vi allern., at du, Kammerherre Greve Rantzau, lader requirere fra Vore Betjente paa Island, Lav- og Sysselmænd, de Forordninger og Reskripter, som de maatte i Hænde have, da du selv, efter yderste Formue, haver at søge at complete samme af det dig allern. anfortroede Stifts-Archiv; — og 5) hvad Omkostninger og Trykkerløn til dette Værk, naar det kommer dermed saavidt, anbelanger, da skal dette Værk, ligesom alle andre Vore kongelige Forordninger, ved Directeuren ved Vores Bogtrykkerie til

1751. Trykken befordres. Derefter I eder allerund. haver at
 30. April. rette. Befalendes &c. Fredensborg d. 30. Aprilis 1751.

Reskript til Rector og Professores ved Kjöbenhavns Universitet, ang. en Udgave af de for Island givne Love. Fredensborg 30. April 1751.
 — Siell. Tegn. LXXVII, 216^b—217; Rubr. hos Fogtm. V. 1, 333.

Frederik den Femte &c. V. B. T. Da Vi, i Anledning af en af Os elsk. Otto Mandetup Greve af Rantzau &c. Os allerund. gjorde Forestilling, allern. have funden for godt, at alle Vort Land Island vedkommende Love, Forordninger og almindelige Reskripter udi det danske og islandske Sprog i Trykken skal udkomme, og at Os elskel. Justitsraad Bolle Willum Luxdorph, som Vores General-Procureur, skal være bemeldte Kammerherre Greve Rantzau til dette Værks Fortsættelse behjælpelig; til den Ende Vi allern. have bevilget, at de til Oversættelser, som i saa Maader kan behöves, maa betjene sig af de ved Academiet værende islandske Studentere, som dertil kunde eragtes bekvemme: saa er her med Vores allern. Villie og Befaling, at I udnævner nogle af de ved Academiet sig opholdende islandske Studentere¹, som I kjender af den Capacité, at de med de i saa Fald behövende Oversættelser kan gaae for^{aa} Kammerherre Greve Rantzau og Justitsraad Luxdorph tilhaande. Dermed &c. Fredensborg den 30. Aprilis 1751.

1. Mäi.

**Rentekammerets Instruction for Skule Mag-
 nusson som Landfoged i Island. Khavn 1. Mai**

¹) I Anledning af dette Reskript udnævntes til det forelagte Hverv Studenterne Jón Eiríksson (senere Conferentsraad og Deputeret) og Jón Árnason (senere Sysselmand i Snæfellsnes Syssel og Forfatter af «den islandske Rettergang»), jevnf. Nord. Tidsskr. for Oldkynd. 3, 141.

1751. — Original i afg. Biskop Steingrim Jonssons Haandskriftsamling paa Stiftsbiblioteket i Island; Afskrift i «Kammer-Collegii Ordre» (Copiebog over Rentekammer-Breve 1749—1761) i Landfoged-Archivet i Island, S. 42—56. — Uddrag publiceret paa Althinget 1751 og trykt i Althingsbogen s. A. Nr. x (§§ 1, 3, 7, 8, 12, 13 og 16).

1754.

1. Mai.

INSTRUCTION, hvorefter Landfogden Schule Magnusen udi Island sig udi den ham allern. anbetroede Betjening indtil videre haver at rette og forholde.

1)¹ Landfogden haver aarlig at oppebære de staaende Afgifter af Sysseler, Klosterne og Forlehnings-Jorderne, efter Forpagtning og Ombudsbrevene, saavel som den faldene Landskyld og Leier, Skatter, Tiender, Gjefstolde og anden Afgift udi Redepenge, Fisk, Vadmel, Hoser og andre Species, saa og kongelig Rettighed med Riishester, Frimænd, Hlötter og Mandtalsfisk, samt Mandslaan paa Hans Kgl. Maj^{ts} femten Inventariibaade, med hvis videre H. M^t (med) Rette tilkommer, som Enhver er pligtig in natura at gjelde og give, eftersom sædvanligt været haver, og ikke derover i nogen Maade besværges Bønderne og Husmændene med flere Mandslaan end til foreskrevne Inventarii-Baader behöves, eller Landets Indkomst af Specie-Rigsdaler, Smör og Fisk at omvexle, videre end hidindtil med Smörret og Fride-Landskylden brugelig haver været, naar Bonden det behöver, saa at hverken Bonden eller andre Vedkommende forurettes, saafremt det ikke skal komme paa hans Ansvar. Skulde ellers Bønderne, eller andre Vedkommende, som enten Landskylder, Leier, Skatter, Tiender, Gjefstolder, Riisheste eller Mandslaan haver at svare og betale, derimod sælge og forhandle deres Fisk og andre Vare til Kjöbmanden eller Andre, förend de til Landfogden have gjeldet og betalt hvis de til Hans Kgl. Maj^{ts} bür gjelde og betale, eller de skulde understaae sig at sælge de bedste Fisk og beholde den

¹) jevnf. Instruction for Landfoged Wulf, 26. Juni 1717, § 1.

1754.

1. Mai.

sletteste tilbage udi H. K. M^{ts} Rettighed at levere, da maa det dennem ingenlunde tilstedes, efter derom tilforn udstedte höilovlig Ihukommelse Kong Christian den Fjerdes Forordning af 23. Aprilis 1596, hvorover han alvorlig haver at holde, at hverken Indbyggerne deres Gods saaledes afhandle, eller Kjöbmændene slig Handel at bruge, til hvilket at hindre han og selv skal være overværendes den Dag Kjöbmanden Landskyldeskuden modtager; og ligeledes strax ved Skibenes Ankomst at tilstille Kjöbmændene en Specification, over hvis i hver District ydes og gjeldes bör, for derefter at observere og oppebærge af Bönderne, naar de med deres Fisk fremkommer, hvad de bör i kongelig Rettighed at svare, og ellers behörig Anstalt gjøre, at Alting rettelig og betimelig til sit rette District eller Kjöbstæd vorder indleveret. Ligeledes skal han og, den Dag Kongens Skibsabatte og Mandtalsfisk udi Kjöbstæden indleveres, selv være tilstede og overværendes, for at iagttage, at al den Fisk, som for gode og forsvarlige Kjöbmandsvare kan ansees, til Kjöbmændene bliver leveret, og af dem uyægerlig imodtaget, paa det de ikke, som hidindtil skeet er, skulle have Leilighed deraf at vrage eller gjøre saa megen Udskud som dem sjunes, der alene er til Tab for Hans Maj^{ts} Cassa. Den af Mandtal- og Skibsabattefisk paa alle Districter skeede og i Behold værende, Udkastfisk haver Landfogden, saavidt samme ikke behöves til Vidöes fattige Lemmer og de derværende Tjenestefolk, strax at see efter Landtaxten afsat, og samme derefter at beregne, paa det ikke, som hidindtil skeet er, den til Bedærvelse skulde henligge og siden være uafsættelig. — 2) For det Smör, som af Vidöes Inventarii-Qvæg samles, item for de Lax af Edleraaen, Kjöbmændene ikke imodtager, men ved Auction bortsælges, i lige Maade for det udi Landskylden aarlig betalte Fride-Qvæg, haver han aarlig at afkægge reen Regnskab, som prompte Betaling, da det fra Falke-Leverancen overblevne Qvæg staaer og ligger

1754.

1. Mai.

for hans Regning; men for Oxehuderne og Lammeskindene af det Qvæg, som til Falkene er slagtet og paa Auction bortsælges, beregner han Belöbet som sædvanlig. — 3) Da det uvisse Sagefald allern. er overladt til Sysselmændene for 134 Rdlr. Specie, saa haver han samme aarlig til Indtægt at beregne, da ingen Restance tilstedes, og hvad strandede Skibe, arvelöst Gods og forbrudte Boeslodder angaaer, da bliver hver Aar ved Regnskabet med Landsthingskriverens Extract af Landsthingsbogen at bevise, enten deraf noget er falden eller ikke. Naar ellers Sligt, som H. K. M^e alene er forbeholden, forefalder, haver han at see det af vedkommende Sysselmannd uden nogen Decourt forderligst inddreven, og derefter for Belöbet Regnskab at aflægge. — 4)¹ Hvis Bekostning paa H. M^e Falkes Indkjøb og derved følgende sædvanlige Omkostninger, baade i Landet og til Udførselen anvendes, betaler Landfogden udi danske Croner, uden nogen Opgjeld paa Specie at blive godtgjort, efter rigtig Regnskab og Falkefængernes samt Reise-Falconerens Qvittering, hvorefter over Belöbet en Regning forfattes, som med det Skib Falkene udgaaer, til Kammeret indsendes, ligesom af bemeldte Regning Herr. Geheimeraad og Oberjægermester von Gram aarlig en ligelydende Gjenpart vil tilstilles. — 5)² Hvad sig de aarlige staaende og sædvanlige Benaadinger, Lønninger og andre Udgifter angaaer, item Tjenestefolkene og de fattige Lemmer paa Bessetæd og Wedöe, hvilke sidste aarlig er godtgjort indtil 347 Rd. 72 Sk., da nyder Enhver, efter de Landfogden stillede Creditiver, hvad dennem forhen haver været tillagt, hvis Belöb Vedkommende til rette Tid betales, da samme efter rigtig Regning og Qvittering udi hans Regnskab til Udgift passerer. — 6) For al Indtægt og Udgift aflægges Landfogden aarlig rigtig Regnskab, og

¹) jfr. Wulfs Instr. § 11.

²) jfr. Wulfs Instr. § 10.

1754. beviser Indtægten, saavidt see bör, med Jordebogen,
1. Maj. Mandtals-, Hlötter-, Tiende- og Gjestolde-Bøger og andre

tilstrækkelige Beviser, som inden vedkommende Retter vil examineres og af Amtmanden attesteres, forinden de ved Regnskabet imodtages. Ligeledes vil Udgiften med Vedkommendes Attester, Regninger, Qvitteringer og andre deraf dependierende Beviser, hvilke, saavidt see bör, af Amtmanden, som för er meldt, vil attesteres. Han slutter sit Regnskab til ethvert Aars Udgang, og leverer det til Amtmandens Attestation, i det seneste inden paafølgende Martii Maanedes Udgang, samt lader hosfølge en Copie deraf, som udi Amtet bevares. De Antegnelser, han ved Skibenes Ankomst tilstilles, lader han, saavidt Amtmandens Erklæring derpaa requireres, strax afskrive, besvarer dem först selv, og siden leverer dem til Amtmanden, som sin Erklæring derpaa til videre Afhandling meddeler. — 7) Ved Restancernes Beregning og dets Registrere, som de udi enhver Landfogeds Tid er paakommen, haver han at følge den Orden hans Formænd brugt haver, og i Besynderlighed see derhen, det, efter den indeværende Aar holdende generale Examination over de til Datum udestaaende Restancer, ingen nye paakommer. I lige Maade, at han strax seer de formuende og udi Restance staaende Debitorer tilholdene, det de forderligst, om ikke i Mindelighed, da ved lovlig Exsecution, at gjøre Hans Maj^{te} Cassa Fyldest. Og haver han at vigilere, det Alle og Enhver prompte og udi rette Tid betale de kongelige Afgifter, og at, hvis som dog maatte blive til Restance, det næstfølgende Aar vorder indreven, paa det deraf ei Noget skulde blive inexigibel, som omsider paa Vedkommendes Ansvar, der Inddrivelsen maatte have negligeret, vil falde; hvorom videre til Kammer-Collegii til Landfogden ergangne Skrivelser af 18. Aprilis og 9. Maji 1750 refereres, og haver slige modtvillig Udeblivende derved ikke alene forbrudt deres Forlønning, men Landfogden haver endog samme

1751.

1. Mai.

strax for Amtmanden at anmelde, paa det, efter foregaaende Sequestration, Auction over de pantsatte Jorder kan berammes, som forud til Liebhabernes Efterretning vil bekjendtgjøres, da derefter for Capital og paaløbne Renter søges Betaling, hvorom Kammer-Collegii Skrivelser af 23. Maji 1722, 22. Maji 1728 og 26. Martii 1735 tydelig omformelder. — 8)¹ Og paa det Hans Kgl. Maj^{te} Intrader herefter kan være udi fuldkommen Sikkerhed, da haver han at see derhen, at naar Noget bortforpagtes, være sig Syssel- Kloster-Ombuds- eller de bedste Leie-Jorder udi Guldbringe Syssel, at vedkommende Forpagtere og Leilændinger, forinden samme af dem tages i Forvaltning, strax stiller suffisant Caution, baade for den aarlige Afgifts rigtige Betaling, og Bygningernes eller Jordernes tilbørlige Vedligeholdelse, hvilken Caution derefter udi Herredet, saavel som siden paa Landstthinget, thinglyses, og in Originali til Amtmanden indleveres. Men Landfogden holder en Copiebog over slige Cautioner, til sin egen Efterretning i forpødne Tilfælde. Ingen Caution maa imodtages med Reservation eller paa nogen Tid, men bør stilles paa Livstid, eller indtil Forpagtningen lovlig opsiges og Hans Maj^{te} Prætensioner cesserer. — 9)² Hjemmebygningen og Nedskrivningen af Guldbringe Syssel og Mosfellsveit skeer af Landfogden paa sædvanligt Sted paa Bessestæd, hvor Amtmanden residerer, udi Amtmandens eller hans Fuldmægtiges Overværelse; og naar Noget bliver vacant og skal bortfæstes, haver Landfogden at tilsee, at dertil ingen udygtige eller uvederhæftige Beboere antages, siden han i slig Fald for Afgiftens Betaling selv bør indestaae og svare; hvorefter deslige Jorder med Amtmandens Forevidende af Landfogden bortfæstes, ifølge Kammer-Collegii Skrivelse af 11^{te} Junii 1740. —

¹) jfr. Wulfs Instr. § 2 i Begyndelsen.

²) jfr. Wulfs Instr. § 2.

4754. 40) Naar nogen af de fattige Vidöes Hospitals-Lem-
 1. Mai. mer ved Döden afgaaer, skal Landfogden Ingen uden
 Amtmandens Villie og Videnskab indsætte, hvorfor han
 haver at gjøre Forslag paa de meest trængende og
 vennelöse. Skulde nogen af Lemmerne efterlade sig
 Noget, da henfalder samme til Klosterets Vedligehold-
 else, efterdi ellers Ingen maa tage Arv efter Hospitals-
 lemmer, hvorom udi Regnskabet gjøres behörig For-
 klaring. — 44)¹ Og som han ved lovlig Sjün har
 modtaget Hans Maj^{ts} 45 Inventarii-Baader, saa haver
 han paa det nöieste at have Indseende med, at de udi
 god brugbar Stand vedligeholdes, og at Formændene
 dermed paa forsvarlig Maade omgaaes, saa at derpaa,
 som hidindtil skeet er, ikke saa store Reparations-Om-
 kostninger aarlig skal foraarsages, som undertiden over-
 gaaer al Skibsabatters-Indkomsterne, til Hans Maj^{ts} In-
 teresses utilladelige Tab; til hvilken Ende aarlig ved
 Skibs-Udgjörrels-Begningen nöiagtige Beviser og For-
 klaringer, i Henseende til de udtagne Materialier, dessen
 Forbrugelse, samt hvis videre af Udgjörseleu depen-
 derer, aarlig bör fremlægges, og med Amtmandens
 Attest om dessen Rigtighed være forsynet. Landfogden
 bör ligeledes aarlig udi rette Tid at besörge det Baa-
 dene bliver besatte med de dygtigste Formænd, som
 kan erholdes, og for det dem anbetroede Skib kan
 være ansvarlig, samt dygtige Söfolk og ikke uduelige
 Dreng, paa det Formanden ikke skal gives Leilighed
 derovermed Föie at klage; og ligesom det ikke tillades, at
 nogen af Hans Maj^{ts} Skibe udi Værktiden (*rett. Værtiden*)
 staaer oppe, mens alle til Söes udredes, hvorefter og
 ved Skibs-Udgjörseleu iagttages, at de, som Forlehninger
 nyder, svarer een Mand i Værktiden til at roe paa
 Hans Maj^{ts} Baade. Saa bör han og med mueligste
 Omhue at besörge, det Böndernes egne Baade ogsaa
 söger Söen, og ikke formedelst Mangel paa Mandskab

¹) jfr. Wulfs Instr. § 5.

staaer i Land; da dennem i saa Fald med de dygtigste Lösgjængere, som findes, kan assisteres, paa det Alle kan nyde Deel i Guds Velsignelse, naar Fisken tilfalder. Og skulde da nogen Tvistighed om Mandslaan entstaae, at Nogen formener sig fornærmet, vil Sligt for Amtmanden anmeldes, som samme efter Sagens Beskaffenhed afhandler, samt föier de Anstalter, at Kongens Baade bringes til Söes og Baadene conserveres. — 12)¹ Paa det han og kan worde underrettet om Landets Tilstand, saa bör enhver Sysselmand til hannem at indlevere en Beregning, over hans anbetroede Syssels ganske Indkomst, hvorledes enhver Bonde er lagt udi Skat, Tiende og Gjæftold, til Efterretning, om mere af Bonden skulde fordres end han bör at svare; det samme skal og hver Kloster- og Ombudsholder være pligtig at gjøre; og belangende Proprietarierne, da vil ved Sysselmændene optegnes, hvad deres Jörder kaldes, som de selv behoe, og hvad Dyrheden derpaa er, samt hvad de og deres Leilændinger kan tiende af deres Lösefæ, hver for sig. Skulde Nogen af dem understaae sig Noget at fordölge, og det ikke udi Alt eller rettelig anföre, haver Landfogden sig derom nöie at erkyndige, og derpaa söge lovlig Beviis, som til os vil indsendes, paa det de Skyldige derfor vedbörliq kan blive anseet, hvilket for Vedkommende forud vil bekjendtgjöres. — 13) Landfogden bör nöie at være underrettet om ethvert Klosters Ombudsjorder samt underliggende Böndergaardes levende og döde Inventarium, paa det han udi forekommende Tilfælde kan vide alt det, som derved med Rette følge bör, at ingen Disputer ved Forandring af Forpagter skulde forefalde, eller ugrundede Prætensioner formeres, naar en ny Forpagter tiltræder; til hvilken Ende han om den manglende Efterretning af vedkommende Sysselmænd haver at lade sig tilstille en lovlig Synsforretning og fuldkommen Jordebog, da det lige-

1751.

1. Mai.

¹⁾ jfr. Wulfs Instr. § 4.

1754.

1. Mai.

ledes er hans Pligt, saavidt inueligt* at have Indseende med Forpagterne, at alle Ting holdes udi tilbørlig Stand og vedlige, saa at Intet frakommer eller forringet vorder; hvorefter han og, saa ofte en Forpagter afgaaer, haver at lade sig tilstille Acten beskreven, paa det vides kan, om fornøielig Aabod skeet er; om levende eller døde Inventarium, Huse og Gaarde holdes vedlige; item, om de under Forpagtningen sorterende Leilændinger besidder Jorderne forsvarlig: Alt til Efterretning saavel for ham som Efterkommende, som paa det Hans Maj^{te} og Kronens Gods ikke skulde forfalde, eller formedelst Skjødsløshed komme udi Vanrygte og siden ikke kan hjælpes. De som herudi findes forsømmelige, og ikke efter Landfogdens Advarsel bedre sig, angives for Amtmanden, til videre Foranstaltning. — 44) De til Amtet og hans Formænd udgangene Kammer-Collegii Ordres, som ikke alle udi denne Instrux har kundet insereres, men dog tjene til Landfogdens hørsommeligste Efterlevelse, haver han paa det allernøieste at følge, og lade sig tjene til ligesaa fuldkommen Efterretning, som om de her Ord fra Ord vare igjentagne, for saavidt de ikke af nyere er ophævet; og iøvrigt, efter hans allerund. aflagde Troskabs-Eed, som Hans Kgl. Maj^{te} forbunden Landfoged og tro Husholdere, sit Embede saaledes at forestaae, som han i sin Tid agter at til- og forsvare. — 45) Naar der kunde forefalde saadanne Casus, som kunde geraade Hans Kgl. Maj^{te} høie Interesse til Fornærmelse eller Tab, haver Landfogden samme for Amtmanden at anmelde, og med hinanden overlægge, hvorledes Sligt enten aldeles kan remederes, eller hvad derimod for bedst og nøtteligst maatte eragtes at blive foranstaltet, hvorefter de da desangaaende deres Relation og Forslag til Rentekammerets videre Resolution conjunctim indsender. — 46)¹ Og vil vi hermed, paa meerhøistbemeldte Hans Kgl. Maj^{te} Vegne Alle og En-

¹) jfr. Wulfs Instr. § 12.

hver, som til Hans Kgl. Maj^t nogen visse og uvisse Indkomster, efter som forskrevet staaer, ere pligtige at udrede, og derfor Rigtighed at gjøre, have tilholdt, at de samme, saaledes som hidindtil og indtil anden Forandring maatte gjøres, efter Jordebogen og Loven til rette Tider gjelder og udgiver, samt ellers at være Landfogden hörig og lydig udi hvis han Hans Kgl. Maj^t fremdeles skal beregne og til høistbem^{te} Hans Kgl. Maj^{te} Interesse maatte finde fornöden, saavidt det Landfogdens Bestilling er vedkommende. Og paa det Indbyggerne herom kan blive underrettet, haver han denne Instruction, saavidt Indbyggerne deraf behöve at vide og dem vedkommer, paa Althinget for menige Thingsögende at läde oplæse og udi Protocollen til deres Efterretning lade indføre, ligesom han og en Gjenpart til Amtmanden haver at overlevere, for at vide hvad Landfogden herudi befales at efterkomme, og hvad Amtmanden er vedkommende at holde over. Rentekammeret den 1. Maj Anno 1751.

1751.

1. Mai.

Rentekammer-Skrivelse til Amtmand Pingel,
ang. Friskyds for Eggert Olafsson og Bjarni
Palsson. Kbhvn 1. Mai 1751. — Bekjendtgjort paa
Althinget 1751 (Althingsb. Nr. VI); Rentek. Isl. og Færö.
Copieb. Litr. K, Nr. 590.

1. Mai.

Efter et til os ergangne kongel. Reskript af 23. April sidstl., haver Hans kongl. Maj^t allern. befalet, at tvende sig ved Universitetet her i Staden opholdende islandske Studenter, navnlig Egerhardus Olavius og Bjarne Povelsen, skal reise over til Island og der nogen Tid forblive, og udi det dem allern. anbefalede Erende at reise om, hver udi et dem anvisende District, for at erkyndige sig overalt om Landets Natur og Beskaffenhed; og, da tillige allern. er befalet, at bemeldte tvende Studenter til saadan deres Reise skal nyde fri Befordring og Skyds, saa ville vi Herr Amtmand

1754. samme til Efterretning og til den Ende communicere,
 1. Mai. at desangaaende udi Island hos vedkommende Betjen-
 tere den fornødne Anstalt bliver føiet. Vi forblive &c.
 Rentekammeret den 4. Maji 1754.

3. Mai. **Kongelig Resolution ang. Understøttelse til
 en Væver-Fabrik i Island. Fredensborg 3. Mai
 1751.¹** — Laugmand Magnus Gislason havde foredraget, hvor-
 ledes Islands Indbyggere, «udi Mangel af tjenlige Haandvær-
 kere og Kundskab om den Maade, paa hvilken især Uldengods
 bekvemmelig kunde væves og forarbeides, hidindtil ikke have
 ført sig Landets Produkter til den Nytte, som de for dennem
 kunde være, og paa hvis de forarbeide anvendes baade længere
 Tid og strængere Arbeide end dertil behøves»; han havde
 derfor foresat sig at fremhjelpe Haandværkere, især til Forar-
 beidelsen af Uld og Skind, og søgte i Anledning deraf om
 kongeligt Privilegium for sig og Medinteressenter, samt om
 200 Rd. som Hjælp eller Forskud til Anskaffelsen af Værktøi og
 Redskaber. — Amtmanden ansaae en Væver-Fabrik for meget
 nyttig, og meldte, at han havde opspurgt en vis Tøimager
 Rither, som kunde væve Calenanker, Kirsey, Filter og andet, samt
 havde to voxne Døttre, som forstod godt at omgaars med Uld,
 karte og spinde; denne Familie vilde gaæ til Island og med-
 bringe noget Værktøi, men da desuden udfordredes 300 Rd.
 til Redskaber, og 60 Rd. til Mesterens Udredning, henstiller
 Amtmanden, om dette kunde bevilges, og det omsøgte Privile-
 gium tilstaaes; Rentekammeret derimod finder det sidste be-
 tænkeligt, da andre derved kunde udelukkes fra at oprette
 Fabrikker i Landet, eller i det mindste at det burde udsættes,
 indtil man havde seet Prøver af Fabrikens Virksomhed.
 (Forestilling 26. April.) — Rentek. Norske Relat. og Resol.
 Prot. 32, Nr. 45. — Paa Althinget 1751 bekendtgjøres det paa-
 tænkte Fabrik-Anlæg, og den dertil bevilgede kongelige Under-
 støttelse, samt at de, som ønskede at deeltage i Anlægget,
 havde at melde sig hos Laugmand Magnus Gislason. Althingsb.
 1751, Nr. XIX.

Vi bevilge allernaadigst, at til denne af Laugmand
 Gislason og hans Interessenter udi Island indret-
 tende Væver-Fabrik maa af Vores Cassa forskydes

¹) Resol. 10. Mai 1756.

300 Rd.; og som den fornemste Hensigt med samme Fabrique bør være, at Indbyggerne i Landet derved kan blive tilvante, deres Ulden-Gods herefter paa en bedre og lettere Maade, end hidindtil skeet er, at forarbeide, saa kan det foreslagne Privilegium exclusivum ikke accordres. Fredensborg Slot den 3. Maj 1754.

1754.

3. Mai.

Reskript til de Deputerede for Financerne, ang. Udsættelse af Undersøgelses-Reisen til Island. Fredensborg 14. Mai 1751. — Siell. Tegn. LXXVII, 235—236.

14. Mai.

Frederik den Femte &c. V. S. G. T. Under den 23. Aprilis næstafvigti have Vi ladet eder allern. rescribere, at tvende ved Academiet sig opholdende islandske Studentere, ved Navn Egerhardus Olavius og Bjarne Povelsen, skulle reise over til Vort Land Island, og der nogen Tid forblive, for overalt der at erkjendige sig om Landets Natur, Art og Beskaffenhed, saa og, at hver af disse tvende Studentere, foruden fri Befordring og Skyds, maatte nyde 400 Rd. aarlig af Vores Casse, med videre samme Vores Reskripts Formelding. Men, som disse Studentere, da denne Vores allern. Resolution var bleven dem tilkjendegiven, have forestilt Os elskel. Vore Tilforordnede i Videnskabernes Societet, at det ville blive dem særdeles vanskeligt, om ei umuligt, i den korte Tid, inden Skibene for indeværende Aar herfra til Island afgaaer, at præparere sig som de burde til denne Reise, og bemeldte Vore Tilforordnede i den Anledning allerund. have forestillet Os, at Vores herudinden havende allern. Intention bedre kunde befordres, om forskrevne tvende Studentere, som ere bekjendte af Flid og Arbeidsomhed, endnu forbleve her et Aars Tid, da dennem imidlertid kunde foreskrives visse Sciencer, saasom Mathematik, Astronomie, Botanik og Mechanik, efter hvilke de nødvendig maa lægge sig, for desto bedre at komme istand til at iværksætte de dennem anbefalede Observationer: Saa

1751.

14. Mai.

give Vi eder hermed tilkjende, at Vi allern. have bevilget, ei alene at forbemeldte tvende Studentere maa opsætte Reisen til Island et Aar endnu, men endog at enhver af dem, paa det de kunde desto mere encourageres til at lægge Vind paa forberørte Videnskaber, fra ovenmeldte Vores Reskripts Dato at regne, i det Aar de her forbliver, af Vores Cassa her maa betales 400 Rd., da det siden, naar de i næst tilstundende Aar reiser over til Landet, kan saavel med Betalingen som med fri Befordring og Skyds aarlig forholdes paa den udi meerbemeldte Vores allern. Reskript foreskrevne Maade. Derefter l eder allerund. haver at rette, og herom den fornødne Anstalt at lade føie. Befalendes &c. Fredensborg den 14. Maji 1751.¹

21. Mai.

Forordning ang. hvad der ved Delinquent-Sagers Drift og Udførsel i Danmark og Norge bør iagttages. Fredensborg 21. Mai 1751. —

Sendt tilligemed For. 19. Novbr. 1751 til Laugmand Magnus Gislason, ved Skrivelse fra Stiftbefalingsmand Rantzau, «for at besørge dem publicerede i Laugretten, paa det de kunne iagttages i Island forsaavidt de findes med Formaliteten og forhen indsendte Ordonnancer convenable», — og som Følge heraf publiceret paa Althinget 1752 og trykt i Althingsbogen s. A., Nr. II. — Siell. Reg. 62, 239^b—244; Quart-Forr. 1751, S. 33—39; Schou IV, 215—217. — Islandsk Oversættelse trykt i den af Landsoverretten i Island ifølge Canc. Skriv. 2. Aug. 1800 udgivne Samling af Forordninger, S. 79—86.

Vi Frederik den Femte &c. G. A. V. at Vi ugjerne har fornummet, hvorledes Delinquent-Sager paa endeel Steder udi Danmark og Norge ikke med den Flid og Alvorlighed, som see burde, drives og føres, men ofte saa lösligen behandles, at den høist fornødne Oplysning i deslige Sager, der angaaer Folkes Liv, Ære og

¹) Ved Reskr. af s. D. til de Tilforordnede i Videnskaber-nes Societet sendes dem Gjenpart af dette Reskript, som var overensstemmende med deres Forslag af 6. s. M. (Siell. Tegn. LXXVII, 235).

Lempe, derudover ikke kommer for Dagen, hvoraf 1754.
flyder, at Vores Høieste-Ret maa see sig nødsaget til, 21. Mai.
saadanne Sager til lovligere Behandling og nøiere Op-
lysning at hjemvise, hvorved Almuen i de Sager, som
angaae Tyverie, Røverie, Drab og Mordbrand, formedelst
Vedkommendes Forsømmelse, med unødvendige Ud-
gifter bebyrdes. Thi have Vi, til saadan Uorden
i Fremtiden at forekomme, allern. funden for godt, ved
denne Vores trykte Forordning alvorligen at paaminde
alle Vore Övrigheds Personer, samt de af dennein be-
skikkede Actores og Defensores, saavelsom Ober- og
Underretterne udi begge Vore Riger Danmark og Norge,
at de med allerund. Nidkjærhed herefter fuldbyrde
Alt hvis udi Loven og Forordningerne om Delinquent-
Sager og deres Udførsel allern. anordnet og paabudet er,
samt derved i Besynderlighed iagttage følgende Poster:

1) Naar Nogen for begangen Misgjerning tiltales,
da bör i Almindelighed Delinquentens Fødested, Alder,
Haandtering og hvis videre hans Person betræffer, af
Kirkebogen,¹ og ellers i andre Maader, lovligen oplyses
og bevises, i Særdeleshed naar Dommen over hannem
derpaa skal grundes. — 2) Efter at Delinquenten under
Forhör, eller for Retten, haver gjort sin Bekjendelse, som
altid bör skee uden Baand og Tvang, og givet sit
Svar paa alle de Spørgsmaale, som kan tjene til Op-
lysning om Misgjerningens Beskaffenhed, hvilke af Ac-
tor, Defensor og Dommeren for Delinquenten bör frem-
sættes, saa maa der dog ikke strax, uden videre Bevis,
over Misdæderen fældes Dom; men det bör saavel
Actor som Defensor paalagt være, i Forveien med lov-
lige Vidner og skjellige Beviser at søge al den Oplys-
ning, som haves kan, saavel om Delinquentens Paagri-
belse, som om Gjerningen og de ved den forefaldne
Omstændigheder. alt efter Sagens og Misgjerningens
Natur og Beskaffenhed; paa det deraf kan erfares, om

¹) Reskr. 5. Mai 1797.

1751. Misdæderens Udsigendé forholder sig saaledes udi
 21. Mai. Såndhed, eller ikke, og i Særdeleshed derved at efterforske Alt, hvad der tjener til at godtgjøre Misgjerningens Grader og Grovhed, saasom om der findes Kjendsgjerning eller Corpus Delicti i Sagen, om et Tyverie eller Indbrud er skeet paa Marken eller om Natten, med Alt hvis videre kan sigte til Straffens Skjærpelse eller Forlindring. — 3) Alle de Personer, som Delinquenten udi sin Bekjendelse har angivet, eller meldet om, være sig som Medskyldige, Medvidere, eller som de, der ellers kunde have nogen Kundskab om Gjerningen, bör uforbigjængelig, förend Dom gaaer, forhøres, og deres Forklaring eller Vidne udi Sagen at aflægge, saafremt det vides eller forfares kan, hvor de sig opholde, og ifald nogen saadan Person skulde henhøre under en anden Jurisdiction, da bör Actor eller Defensor det for sin Övrighed at anmelde, som da haver at anmode det andet Steds Övrighed, at den udsagde Person vorder i Forhör taget, ja endog, om Fornödenhed det udkræver, med Delinquenten confronteret, hvilket paa ingen af Siderne nægtes eller vægres maa, og bör de i Sagen medskyldige og implicerede af vedkommende Övrighed at tiltales, og med dennem til Straf og Undgjeldelse efter Loven at omgaaes. — 4) Naar Mord- eller Drabs-Sager forefalde, skal det först og fornemmelig undersöges, om der et virkelig Corpus Delicti befindes, og bör i saa Fald det döde Legeme strax paa Stedet, hvor det forefindes, lovligten synes, samt derefter saasnart mueligt af Land- eller Stads-Physico med forfarne Chirurgis examineres, og en tilforladelig Obductions Forretning derover forfattes; saa bör der og, i Fald den Dræbte har haft Folk hos sig förend han döde, föres Vidner om hans sidste Ord og hans Döds-Omstændigheder. — 5) Udi Tyvssager bör ei alene de staaene Koster lovligten vurderes, og saa mange som tilstede ere for Retten forevises, paa det at Forordningen af 6. Decbr. 1743, dens 20^{de} Artic. ved

Igjelds og Tvigjelds ¹ Fastsættelse desto bedre kan vorde efterlevet, men den Bestjaalne bør derforuden for Retten at vedkjende sig Kosterne, og bevise sin Eendomsret til dennem, ifald samme imodsiges, samt derforuden gjøre sin Eed, at samme er ham imod hans Villie frakomne, alt ifølge Lovens 6. B. 17. Cap.² —

6) Begaaer Nogen Tyverie paa adskillige Steder, da bør han for dem alle under eet at tiltales, paa det Sted, hvor han det sidste Tyverie, som han bliver greben for, har begaaet, og der, naar de fornødne Oplysninger, som før er meldt, ere indhentede, efter Forseelsens Beskaffenhed Dom at lide, med mindre nogen anden Övrighed, efter Vores Danske Lovs 1. B. 2. Cap. 24. Artic. og N. L. 1. B. 2. Cap. 24. Artic. hannem lader affordre, og bør der paa det Sted, hvor Tyven af Övrigheden tiltales, dömmes saavel paa Hovedlods Forbrydelse og Tvigjeld af alt det Staalne, som paa Igjeld af det, som ikke er tilbage leveret. — 7) Dersom det i en Privat-Sag vorder opdaget, at den Tiltalte haver begaaet nogen publik Misgjerning, eller og det under en Delinquents Forfølgelse befindes, at han har begaaet et grovere Delictum, som Straffen over ham forøge kan, da bør Sligt for vedkommende Övrighed, hvor Gjerningen er begaaet, uopholdelig angives, som da haver at beskikke Actor og Defensor i Sagen, eller de allerede beskikkede nærmere Ordre at tillægge, paa det at Delinquenten ved Hoved- eller Continuations Stævning kan vorde indvarslet, og efter foregaaende Bekjendelse, Forhör og Undersøgning, for saadan sin Misgjerning vedbørlig dömt og afstraffet. — 8) Ingen Underdommere maa herefter afsige Dom udi nogen Delinquent-Sag, förend al den Oplysning, som haves kan, og som før er meldt, af Actor og Defensor i Forveien er indhentet, samt Alt, hvad udi Loven og Forordningerne om Delinquent-Sagers Drift og den derudi

¹) For. 20. Febr. 1789. — ²) Plak. 28. Marts 1800.

1751. allern. paabudne Omgang nöie er vorden iagttaget, og
 21 Mai. af dennem efterlevet, og saafremt de derudi findes efterladne og forsömmelige, bör Underdommeren ved Interlocutorii Kjendelse at tilholde dennem, deres Pligt herudi at efterkomme. Befindes det ved Oberretterne, enten at Underdommeren herimod haver handlet, eller at Actor eller Defensor ikke have holdet sig Dommerens Erindring efterrettelig, da bör de at hjemvise Sagen paa den Skyldiges Bekostning, ligesom og Oberdommerne, saafremt de ogsaa imod al Forhaabning skulde ved Vores Höiesteret befindes i dette Fald ei at have iagttaget deres Pligt, kunne vente sig at Sagen, lige saa vel paa deres, som paa Underdommernes, Actors og Defensors Bekostning, efter Enhvers Forseelses Beskaffenhed, vorder hjemviist. — Hvorefter alle og enhver Vedkommende sig allerund. haver at rette, og derover alvorligen at holde; og byde og befale Vi hermed Vores Vice-Statholder i Vort Rige Norge, Vore Grever, Stiftbefalingsmænd, Friherrer, Biskopper, Amtmænd, Landsdommere, Laugmænd, Præsidenter, Borgemestere og Raad, Fogder og alle Andre, som denne Vores Forordning under Vores Cancellie-Seigl tilskikket vorder, at de den paa behörlige Steder til Alles Efterretning strax lader læse og forkynde. Givet paa Vort Slot Fredensborg den 21. Maji Anno 1751.

24. Mai. **Kongelig Resolution ang. Landfogdens Bolig og Vidö Hospitals Forflyttelse. Fredensborg 24. Mai 1751.**¹ — Ifölge Landfoged Skule Magnussons Andragende om, at Vidö Klostergaard, som var henlagt til 12 Fattiges Underholdning, maatte blive bestemt til Landfoged-Bolig, og en Embedsbolig der opført. Som Grunde hertil anföres, deels at Besseded Gaards Jorder vare blevne saa forringede, at der nu kun havdes Foer til 2—3 Köer, istedenfor forhen til 10 à 12; deels at den Ünighed, som har været imellem Landfogden og Amtmanden, gjorde det önskeligt at hver kom til at boe for sig; derimod laa Vidö saa nær, at

¹) Kgl. Resol. 17. April 1752.

man kunde have Bud derimellem paa 2 Timer. Afgang i 1751.
 Jordebogen, ved at flytte Vidö Hospital til Ternöe (Perney), anslo-
 ges til 12—13 Rd. (Forest. 8. Mai 1751). — Rentek Norske
 Relat. og Resol. Prot. 32, Nr. 49. 24. Mai.

Efter foranførte Omstændigheder bevilge vi aller-
 naadigst: 1) at det Os paa Island tilhørende Vidöe
 Kloster maa forundes Landfogden sammesteds til Be-
 boelse, samt til det for ham der behövende Huus at
 opføre, foruden hvad til det gamle Landfoged-Huus
 paa Bessestad allerede er anskaffet, endnu godtgjøres,
 saasom: til andre dertil requiregte Materialier 464 Rd.
 48 Sk., samt 200 Alen Vadmel, saavel som hvad for en
 Muurmester-Svend, sem herfra derhen sendes, samt
 til Arbejdslön for en Snedker i Landet, efter nöieste
 Betingning, udfordres; og 2) at de paa Vidöe nu un-
 derholdende 12 fattige Lemmer maae til den Os der i
 Nærværelsen tilhørende Ternöe Gaard forflyttes. Fre-
 densborg Slot den 24. Maji 1751.

Reskript til Stiftbefalingsmand Grev Rant- 4. Juni.
zau ang. en islandsk Students Frigivelse for
Hverving. Fredensborg 4. Juni 1751. — Norske
Tegn. XXXIII, 159^b—161.

Frederik den Femte &c. V. S: B. T. Os er allerund.
 bleven refereret din til Os under 26. passato indkom-
 ne allerund. Forestilling, med vedfulgte allerund.
 Memorial fra de ved Akademiet udi Vores kongelig
 Residentsstad. Kjöbenhavn studerende Islænder, som
 klagelig have ladet andrage, hvorledes een af deres
 Landsmænd, ved Navn Bjarne Marcussen, som nyligen
 var kommen over fra Island til Akademiet, af Eenfol-
 dighed og stærk Melancholie skal have ladet sig forlede
 til at lade sig hverve til at antage Tjeneste under det
 os elskelig Capitaine Giese allern. anfortroede Compagnie
 ved Vores Livgarde til Fods paa 8 Aars Tid, men
 strax siden besindet sig og vægret sig for at aflægge
 den ham som sædvanlig affordrende Troskabseed,

1754.

4. Juni.

samt af dennem været forlangende, efterdi ham var paalagt Arrest, hvor han ikke selv kunde skrive noget sig til Forsvar, for hannem at udbede sig Vores Naade til Befrielse, hvorom bemeldte samtlige islandske Studenter og allerund. have anholdet, ligesom du og herhos tillige haver nedlagt din allerund. Forbön for Supplicanterne til allern. Bönhöring udi saadan deres allerund. Anliggende, at fornævnte Bjarne Marcussen maatte tilgives hans Taabelighed, og at han igjen maatte vorde stilt paa fri Fod, paa det han fremdeles kunde ved Academiet fortsætte sine Studeringer, og at slig Exempel ikke skulde afskrække Forældre udi Island fra at sende deres Börn over til Academiet, af Frygt for at de, som Fremmede og Landets Sprog ukyndige, paa lige Maade letteligen kunde vorde forførte. Thi give Vi dig herpaa tilkjende, at vi, efter herom allerund. gjorde Ansøgning og Begjæring, samt paa din allerund. Forestilling, ville allern. have bevilget, at ommeldte Bjarne Marcussen maa af Krigstjenesten entlediges og løslades, hvorom Vi og igjennem Vores Krigs-Caneellie ville lade Vedkommende Vores allern. Ordre tillægge; men derhos allern. ville, at han eller hans Landsmænd efter Billighed fornöier Capitain Giese for den paa ham anvendte Bekostning. Derefter Du dig allerund. kanst vide at rette og Vedkommende Sligt til Efterretning at tilkjendegive. Dermed &c. Fredensborg Slot den 4. Junii Anno 1754.

28. Juni.

Kongelig Resolution ang. Prindsesse-Styr af Island. 28. Juni 1751.¹ — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 32, Nr. 60. — see Rentek. Skriv. 15. April 1752.

19. Novbr.

Forordning ang. kagstrøgne Delinquenter. Christiansborg 19. November 1751.² — Sendt til-

¹) Kgl. Resol. 26. April 1756.

²) Kgl. Resol. 9. Juni 1756.

ligemed For. 21. Mai 1751 til Laugmand Magnus Gislason ved 1751.
 Skrivelse fra Stiftbefalingsmand Rantzau, «for at besørge dem 19. Novbr.
 publicerede i Laugretten, paa det de kunne iagttages i Island
 forsaavidt de findes med Formaliteten og forhen indsendte Or-
 donnancer convenable» — og som Følge heraf publiceret paa
 Althinget 1752 og trykt i Althingsbogen s. A., Nr. II. — Siell.
 Reg. 62, 439^b—440; Quart-Forr. 1751, S. 84—85; Uddr. hos Schou
 IV, 232—233.

FORORDNING anlangende at de Delinquenter udi Dan-
 mark og Norge, som ere kagstrøgne og brændemærkede,
 skal hensættes til Arbeide deres Livstid.

Vi Frederik den Femte &c. G. A. V. at, som det
 nu, ved de Tid efter anden til Vedkommende ergangne
 kongelige Reskripter, overalt udi begge Vore Riger Dan-
 mark og Norge allern. anordnet er, at de Delinquenter,
 som, formedelst deres begangne Misgjerninger ere blevne
 kagstrøgne og brændemærkede, skulle tillige hensættes
 til Arbeide deres Livstid, paa det at slige Misdædere,
 der ikke mere ere istand til sig paa lovlig Maade at
 ernære, ellers ei skal omløbe løse og ledige, til Publici
 Byrde og Fare; saa have Vi, i Betragtning heraf, allern.
 fundet for godt, til deslige ildesindede Menneskers yder-
 mere Skræk og Afsky, samt paa det vedkommende
 Dommere sig ikke med Uvidenhed herom skal kunne
 undskylde, saadan Vor alvorlige Villie endvidere herved
 at bekjendtgjøre og igjentage, ligesom Vi og ved denne
 Vores allern. Forordning byde og befale, at alle de
 Delinquenter udi Danmark og Norge, som for begangne
 Misgjerninger efter Lov og Forordninger bør dømmes til at
 kagstryges og brændemærkes, skulle altid tillige af Dom-
 merne tilfindes at arbejde deres Livstid, Mandfolkene i Jern
 udi nærmeste Fæstning og Qvindfolkene udi Spinde- og
 Tugthusene, hvilket Vedkommende, naar saadanne
 Domme paa Delinquenterne i det øvrige ere blevne
 exsequerede, have, ifølge de derom ergangne allern.
 Befalinger, allerund, at see foranstaltet. Hvorefter alle
 og enhver Vedkommende sig allerund. haver at rette.
 Thi byde Vi og hermed befale Vores Vice-Statholder,

1754. Grever, Stiftbefalingsmænd, Friherrer, Biskopper, Amtmænd, Landsdommere, Laugmænd, Præsidenter, Borge-mestere og Raad, Fogder og alle Andre, som denne Vores Forordning under Vores Cancellie-Seigl tilskikket vorder, at de den paa behørigte Steder til Alles Efterretning strax lade læse og forkynde. Givet &c. Christiansborg den 19. November 1754.

1752. **Kongelig Resolution ang. Understøttelse for**
 4. Januar **Fabrik-Anlæg i Island, m. v. Christiansborg d.**
 4. Januar 1752. — Communiceret Landfoged Skule Magnusson som en af Directeurerne for det islandske Interessent-skab ved Rentekammer-Skrivelse af 11. Januar 1752 (see nedenfor), samt Præsæs og Directeurer for det islandske Compagnie og ligeledes Stiftamtmand Rantzau under s. D.; — den førstnævnte Skrivelse er publiceret paa Althinget 1752 (Althingsb. Nr. XXII, 2); — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 33, Nr. 1; jevnf. Pontoppidans Samlinger til Handels-Magazin for Island II, 80—84.

I Anledning af Landfoged Skule Magnussons allerund. Relation, hvori han, »paa Islands Indbygges Vegne efter deres paaberaabte Forlangende, foredrager dette Lands nærværende Tilstand og Beskaffenhed, hvormange gode Produkter der findes og ved Arbeide og Flid kunde tilveiebringes, men at Indbyggerne ikke destomindre skal være udi saa slet og elendig Tilstand, at dets Undergang og Ödelæggelse maa befrygtes, dels fordi de ere Tid efter anden geraadne i yderlig Vankundighed, da Agerdyrkningen siden det 14^{te} Seculum, efter den der bekjendte Sorte-Död, haver været nedlagt, og de ikke nu, som i gamle Tider, søge Fiskeriet, eller dertil vide at bygge bekvemne Fartöier, foruden at dem mangler Kundskab paa at berede og tilgodegjøre hvad Landet og Vandet giver af sig, hvorudi det octroyerede Compagnie ingen Tid skal have ladet sig være angelegen dennem at oplyse, men mere, ligesom af Frygt for Skade udi deres Handel, søgt at holde dem udi saadan Vankundighed, dels og fordi bemeldte Compagnie ikke, saaledes som skee burde og det til Landets Bedste kunde udfordres, skal forsyne Landet, som formenes at kan fornemmes af følgende, saasom: 1) at hvor for 20 Aar siden kom paa 5 Havne 8 à 9 Skibe sendes nu ikkun 3; 2) at en Havn, hvor Indbyggernes Antal bestaaer af omtrent 4000 Personer, forsynes

1752.

4. Januar.

ikkun med 5 à 600 Tönder Meel; 3) at der didføres, fremfor alt Andet, Tobak og Brændeviin, men derimod ikke saa meget Tømmer, som til Huse og Baade behöves; 4) ikke heller flere Penge end hvad Indbyggerne bruge til kongelige Afgifter at betale, hvortil endog skal komme, Landet til Skade: 5) at det saa kaldede Smaa-Baands Uldengods skal siden 1741 af Compagniet være afskaffet, og 6), at naar gode Fiske-Aaringer iudtræffer, vægrer de Handlende sig for at modtage hvad Indbyggerne have at levere, saa at en stor Qvantitet Fisk, i Mangel af Huusrum, skal for Indbyggernes Regning henstaae og forraadne.

Dette melder han udi lang Tid at have bekymret enhver fornuftig Islænder, men de have ikke understaaet sig at tilkjendegive Landets Nöd og Elendighed förend nu, da de, anlediget af den dette Land allerede beviiste kongelige Naade med at didsende en Ulden-Fabriqueur og en Agerdyrker, have overlagt, hvad der kunde være til dets Opkomst, til hvilken Ende han paa Betjenternes og de övrige Indbyggers Vegne foreslaaer:

1) At 15 Familier af Bönderfolk, som forstaaer Agerdyrkingen, Halvdelen af Jylland og den anden halve Deel af Norge, maa af Amtmændene overtales til at begive sig til Island, og der bestandig at forblive, for dets Indbyggere udi Agerdyrkingen at undervise, da bemeldte Familier, naar de fri bleve didbragte med Compagniets Skibe til de Havne eller Sysseler hvor de ere destinerede, og vare forsynede med behövende Plouge og hvad ellers til dette Brug henhörer, samt Boeskab til Huusholdningen, for det övrige der skulle nyde uden Betaling Huse og Jorder, samt Qvæg og Bæster, saa og, indtil de sig af Jorden kunde ernære, fornöden Ophold. — 2) At flere Fabriquer der i Landet maa indrettes, paa det Indbyggerne lettere, og paa en fordeelagtigere Maade end nu skeer, kunde tilgodegjøre deres raae Produkter, saavel til eget Brug som til Kjöbmands-Gods. — 3) At siden Landet trænger til Skov, ikke alene til Huse og Skibes Bygning, men endog til Huusfornödenhed med videre, saa maatte Indbyggerne være betænkt paa at faae det fornödne Fröe fra Danmark og Norge, for samme at saae, efterdi Træer ligesaa vel som Korn formenes der i Landet at kunde voxer. — 4) At som Landets Indvaanere nu ikkun fiske udi Fjorderne, efterdi de med deres smaae Baade kan ikke begive sig ud i Havet paa de Steder hvor Fremmede og især Hollænderne skal finde et bedre og rigere Fiskerie, saa var det tjenligt at Indbyggerne bleve forsynede med større

1752. Baade, samt tillige lærte at bruge Roer og Seil, som de nu
 4. Januar. ikke forstaae, saa og, at til et nyt Fiskerie, af det Slags som
 de Fremmede bruge, blev anskaffet bekvemme Fartøier, som
 tillige ville blive nyttige for at have Communication med Lan-
 dets Havne, samt til at bjerge Drivetømmer, som ved smaae
 Baade ikke lader sig gjøre, item for at øve Landets Indbyggere
 udi Søvæsenet. — 5) At Compagniet maatte tilholdes at af-
 hjælpe den derværende Pengemangel, saa at der didbringes
 større Summer end hidindtil, og deriblandt Courantnynt, ind-
 til 2, 1 og $\frac{1}{2}$ Skilling-Stykker, da 1 Rd. $12\frac{1}{2}$ Sk. Courant
 kunde gjelde det samme som 1 Rd. Species, samt at Indbyg-
 gerne gives Betaling udi Penge for de Vare, hvorfors de ikke
 ville modtage Brændeviin, Tobak eller Kramgods, paa det de
 kunde tilhandle sig Tømmer og andre tjenlige Ting, til Fiske-
 riets Fortsættelse og Huse-Bygninger, og ellers have noget i
 Behold naar haarde Aaringer indfalder, til derfor at kjøbe hvad
 de behøve. — 6) Ligeledes Compagniet at tilholdes, herefter
 ikke alene at forsyne Landet med flere Korn-Vare og med
 bedre Tømnere, samt Fiske-Redskaber, end hidindtil skeet er, men
 endog, naar gode Aaringer indfalder, at modtage al den Fisk,
 Kjød og Uld m. v., som dennem tilbydes, som de i deres Pak-
 huse der i Landet til næste Aar kunde forvare, saafremt det
 ikke udi samme Aar med deres Skibe kunde udføres. — 7) At
 lade Islænderne lære at salte Fisk og Kjød, paa det de, naar
 godt Fiskerie men vaadt Veirligt indfalder, kunde til næste
 Aar have Forraad af Kjøbmandsvare. Og — 8) Melder han, at
 de kongelige Betjente, Civile og Geistlige, samt de meest For-
 muende i Landet have, efter nøie Overlæg, befunden foran-
 førte Poster at være de tjenligste Midler til Landets Bedste og
 Opkomst, men de kan ikke formode saadan Assistance af Com-
 pagniet, hvorved det kunde sættes i Værk, og derfor alene
 beder, at bemeldte Compagnie maa tilholdes at efterleve de
 af foranførte Poster som samme vedkommer, da bemeldte Be-
 tjente og Landets Indbyggere iøvrigt, for at see alt hvad som
 hører til Landets bedre Dyrkning, Fiskeriets Forbedring, samt
 Fabriquer, m. v., sat udi behørig Stand, have trædet tilsammen
 udi et Societet, hvis Hensigt anføres at være alene Landets
 almindelige Nytte, saa at, foruden at Alle og Enhver i Landet
 derudi kan interessere, skal endog Alt hvad der vindes, over
 simpel Rente, anvendes til flere uyttige Indretninger, ligesom
 det Tid efter anden skee kan; hvorfors anholdes om allern.
 Confirmation paa en derom oprettet Convention, bestaaende af

1752.

4. Januar.

16 Poster, til Regel og Rettesnor for Interessenterne; men, som dette Værk dog udfordrer en større Capital end Interessenterne kunde tilveiebringe, og derforuden et og andet Privilegium til Værkets Fremgang og Bestandighed, saa udbedes endvidere: a) at alle udi Fabriquerne og til Fiskeriets Forbedring indskydende, og det samtlige Interessentskab tilhørende Capitaler, Actier og Effecter, med hvad Navn nævnes kunde, maa, saalænge samme der under sorterer, være fri for al Arrest og Hæftelse, være sig enten for Gjæld eller hvad Slags Forbrydelser det maatte være, undtagen hvis Noget begik criminel sæ majestatis, saa og for Gjæld til Societetets Cassa. b) At Eders kongel. Maj^t ville allern., til Hjælp til Værkets Istandsættelse, skjenke 6000 Rd., samt 3^{de} Jorder udi Guldbringe Syssel: Reykevig, Effersøe og Hvaløre kaldet, som til Fabriquerne og Fiskeriet for det første at anlægge er beleiligt, og c) at de Fiskevarer, som ved det nye indrettende Fiskerie enten af Havet og ved Garn, eller ved den nye indrettende Flynder-Sild- og Hvalfiskefangst tilveiebringes, saavel som hvad Vare som paa Fabriquerne forarbeides og ikke i Landet bruges, maa, ligesom Compagniet ikke overlader de nye Kramvare efter Taxten, og være uden for Taxten, saa at, naar alle disse nye Vare ere tilbudne Compagniet, men de ikke med Societetet blive enige om Prisen, det da maatte være samme Societet tilladt, ikke alene selv med eget eller befragtet Skib at sende bemeldte Vare til Kjøbenhavn, enten til en Commissionær eller og til det almindelige Handels-Compagnie, ifald dette Compagnie samme ville modtage, men endog at lade med Skibet tilbagekomme hvad de til Fiskeriet og Fabriquerne i Landet behøve og ikke af Compagniet didbringes; men, hvis det islandske Compagnie bliver med dem enige om Prisen paa bemeldte Vare, da Compagniet at være forbunden at betale samme med Courant-Mynt, dog efter at Societetet hos Compagniet haver taget hvad de behøve; han anfører derhos, at det paa Compagniets Side vel ikke herimod vil' mangle paa Indsigelser, men han formener at dertil skulle ikke være nogen tilstrækkelig Aarsag, efterdi Compagniet, formedelst denne Indretning, kan erholde flere og bedre Vare end forhen, og ved det Landet paa saadan Maade ville blive mere folkerig end det hidindtil haver været, kan de og der flere Vare debitere; men, overalt, ifald Compagniet ikke befandt sig hermed at være tjent, tilbyder Landfogden sig med samtlige Sysselmand at vil være ansvarlig for den aarlig Afgift, som Compagniet for Handelen

1752. 4. Januar. erlægger, og tillige vil forsikkre, at Afgiften med Tiden skulle blive forøget, samt Landet bedre forsynet og ikke saa ilde med-handlet som nu skeer, saa og at Kjöbenhavn ikke heller skal miste den Handling eller det Oplag, som nu af islandske Produkter her holdes."

Rentekammeret bemærker, at om nogle af disse Poster behöves nærmere Efterretning, forinden noget videre derudi kunde være at foretage eller at fastsætte, som f. Ex. 1^{ste}, 5^{te} og 6^{te} Post, samt 8^{de} Postes 3^{de} §; men da man ansaae det for det vigtigste, at ile med Udförelsen, havde Rentek. ikke villet opholde Sagens Afgjörelse derefter. — Med Hensyn til Forslagets 1^{ste}, 2^{den}, 3^{de} og 4^{de} Post, da var ifölge kongelig Resolution 14. April 1750, som bevilgede 200 Rd. til Agerdyrkningsforsög, ved en til Island sendt Bondekarl allerede gjort Forsög, »hvormed det, efter Sysselmanen i Hunaväns Syssels Beretning, teguer sig saavel, at der skal have sikker Pröver paa, at samme lader sig gjöre, og alene derpaa skal ankomme, at der var flere saadanne Folk, af hvem Landets Indvaanere kunde lære dermed ret at omgaaes, saa og at plante Skov, hvilket vel vil finde större Vanskelighed, men dog paa Forsög ankommer"; ligeledes om flere Fabriquers Oprettelse end det der anlagde Tölmagerie, hvortil ved kongel. Resolution 3. Mai 1751 er skjænket 300 Rd., saavel som Fiskeriets Forbedring. Rentekammeret antager, at Agerdyrkning og Fabriquer vilde noget formindske Compagniets Handel med Korn og andre Varer i Island, men at dette dog ikke vilde medføre nogen Skade, da deels Compagniet var ene berettiget til al Tilförsel til Landet, deels havde sin største Fordeel ved de fra Island udförte Varer. Med Hensyn til den 8^{de} Post, da havde Rentekammeret intet Väsentligt inod Interessentskabets Convention at erindre, og med Hensyn til den omsögte Hjelp af 6000 Rd., samt de kongelige Jorder: Reykevig, Effersöe og Hvalöre, med Afgift 66 Rd. 70 Sk. Croner, foreslaaet, at til Bevilgelsen deraf knyttet den Betingelse, at det til Værkets Istandsættelse og Vedligeholdelse vorder anvendt, samt at derforuden de anförte tre Jorder overlades til Indretningerne saa længe de hertil bruges; »hvormod Interessentskabet vel kunde forbiudes tillige at lade Isländerne lære behörigen at salte Kjöd og Fisk, som hos Compagniet, efter Forslagets 7^{de} Post, da Octroyen derom intet indeholder, kunde finde sine Vanskeligheder og muligen vel ikke heller paa den Maade ville naae nogen ret Fremgang.» — »Med Hensyn til den omsögte Udförsel og Handel andensteds med hvad Fiskevare der ved

1752.

4. Januar.

det nye Indrettende Fiskerie paa Havet og ved Garn, saavel som ved Flynder-, Sild- og Hvalfiskefangst, item af Fabriquerne tilveiebringes, saa fremt Compagniet sig ikke derom med dette Interessentskab forener, saa og at lade igjen føre til Landet de til Fabriquerne og Fiskeriet behövende Vare: da er det imod Compagniets Octroyes 5^{te} og 17^{de} Post, hvorefter samme Compagnie alene, og ingen anden, enten indenlandsk eller fremmed, er berettiget til Handelen der i Landet, og Islænderne forbuden, enten paa Landet eller der udenfor at handle, kjøbe eller sælge med Nogen, uden alene med Compagniets Kjøbmænd"; dog, ligesom Rentek. „paa den ene Side holder for, at Compagniet ikke var at betage noget af den Handel, hvortil samme, efter Octroyen, er berettiget, og at altsaa dette Interessentskab ikke kunde være at tillade enten den omsøgte Udførsel og Handel andensteds, med de ved den agtende nye Indretning tilveiebringende Vare, eller for egen Regning at lade didbringe hvis dertil behöves, undtagen hvad Redskaber og Materialier, som nu for den første Gang til Indretningen vorder anskaffet og af de her indkjøbende Fiskehukkerter indtages, samt at der og saa meget mindre paa det tilsidst gjorde Forslag, om at drage Handelen fra Compagniet til Betjenterne i Landet, kunde være at ansee, som det derforuden, i Henseende til den dermed behövende Opsigt, kan have sine Betænkeligheder"; saa mener Kammeret paa den anden Side, „at siden herved, efter al Formodning, dog vil tilveiebringes langt flere og tildeels bedre Vare end Compagniet forhen fra Landet haver bekommet, men det ikke uden anseelig Bekostning lader sig gjøre, Compagniet da, i Henseende til den Fordeel dem deraf kan tilflyde, ikke heller burde nægte bemeldte Interessentskab for samme Vare saadan Betaling, hvormed det kan være tjent og som behöves for at holde Værket udi behørig Drift, saavel til Landets som deres Bedste", og at i Henhold dertil blev sat en Taxt, saavel paa saadanne Artikler som Taxtanordningen 10. Apr. 1702 ikke nævner, som paa Tran, hvis Taxtpriis ansaaes for lav, men at Salpeter forbeholdes Kongen for en vis bestemt taalelig Priis. Forövrigt indstilles, „for at facilitere de i Begyndelsen ommeldte Poster, der beröer paa Correspondence": 1) at de til Landet behövende Bönderfolk maa, for saavidt de forlanges fra Jylland, afgives af Kongens Ryttergods, samt de, som hertil godvilligen, enten paa den foreslagne Maade, eller og paa visse Aar, ere at formaae, naar de forblev i Landet 8 å 10 Aar, at være ved Tilbagekomsten frie for Udskrivning;

1752. og hvis det fra Norge behövende Antal ikke anderledes var at
 4. Januar. erholde, da de, som efter Loven Pag. 971 Art. 13 (N. L. 6—
 13—13), for Lösagtighed i forbudnen Led, dömmes til Fisker-
 leierne Nordenfjelds eller Bergværkerne, og ellers ikke befindes
 skyldig udi anden grov Forseelse, men ere duelige og bekvemme
 til Agerdyrkning, i dets Sted derhen at sendes; og — 2) At de
 til Kongens Kasse udi Island svarende Penge-Afgifter maa her-
 efter ligesaavel udi Courant som Croner modtages, imod at
 paa hver Rd., som betales udi Courant, erlægges den fast-
 satte Cron-Lage 6 Sk.

Vi approbere ikke alene allern. det af Landfoged Skule Magnusen paa egne og Vore i Island værende Betjentes, saavel som andre af dette Lands Indbyggerses Vegne, om at indføre Ager- og anden Jorddyrkning der i Landet, samt flere nyttige Fabriquer at indrette, saavel som Fiskeriet at forbedre og et nyt Fiskerie paa den hollandske Maade, item Hvalfiskefangst at anlægge, med videre til Landets almindelige Bedste udi 1., 2., 3. og 4. Post gjorde Forslag; ligesom og den af Landfogden paa dette Interessentskabs Vegne dets angaaende fremlagde Convention — dog forsaauidt Interessenternes Betjente udi 8^{de} Post foreskrives: at Decisionen udi deres Regnskaber maa ikke appelleres videre end til Interessenternes generale Forsamling, med Vilkaar, at hver Gang saadan Betjent antages, det da hannem forud vorder bekjendtgjort, — af Os allern. er confirmeret, saa og derhos allern. bevilget, at Interessenternes udi dette Værk tilhørende Capitaler, Actier og Effecter, maa, saalænge samme derunder sorterer, være fri for al Arrest og Hæftelse, være sig enten for Gjeld eller nogen Slags Forbrydelse, undtagen for crimine læsæ majestatis, saa og for Gjeld til dette Interessentskabs Cassa: men Vi ville endog, af særdeles Naade og høi kongelig Omhue for Vore der boende kjære og troe Undersaatters Velværd og Opkomst, allern. skjænke til Hjelp til bemeldte Værks Befordring og Fremgang, foruden de Os udi Guldbringe Syssele tilhørende Jorder Reykevig, Effersøe og Hvaløre, saalænge de hertil bruges, istedenfor de om-

1752.

4. Januar.

sögte 6000 Rd., den Summa Ti Tusinde Rigsdaler Courant, som Landfogden, paa Interessenternes Vegne, kan anvise, imod at bemeldte Summa dertil vorder anvendt; til hvilken Ende, og paa det hermed, saasnart mueligt er, kan gjøres Begyndelse, ikke alene indkjøbes de til det nye Fiskerie behövende Fartøier, item Redskaber og Materialier, saavel dertil, som til Fabriquerne, samt hvad til den övrige Indretning udfordres, men Interessenterne maae endog lade sig være angelegen, hvortil de og bliver forbundne, saasnart skee kan, at lade Indbyggerne i Almindelighed lære at dyrke Jorden, samt ved bequemme Baade og Redskaber at söge og benytte sig af Fiskeriet bedre end hidindtil er skeet, saa og tillige behörigen at nedsalte Fisk og Kjöd, med videre, og især Salpeter-Kaagerie, som til deres Bedste og Landets Opkomst henhörer. Hvad dernæst angaaer den omsögte Frihed, saavel at udføre og andensteds at forhandle de ved det nye indrettende Fiskerie paa Havet og ved Garn, samt ved Flynder-, Sild- og Hvalfiskefangst, item ved Fabriquerne tilveiebringende Vare, som og at före igjen til Landet hvis dertil behöves; da lade Vi det vel, undtagen hvad Materialier og Redskaber, som nu for den förste Gang til Indretningen, for den af Os allern. dertil skjænkede Summa vorder anskaffet og hvormed ingen Handel drives, hvilke som Noget, hvorpaa det octroyerede islandske Compagnie ikke kan have gjort sig Regning, fri og ubehindret med de til Fiskeriet her indkjøbende Fartøier til Landet kan föres, for det övrige ved den bemeldte Compagnie paa Handelen baade til og fra Landet allern. forundte Octroy forblive; dog, som formedelst bemeldte Indretning herefter kan ventes baade flere og bedre Vare fra Island, end Compagniet hidindtil derfra haver bekommet, og Compagniet, i Henseende til den Fordeel, som af den herpaa anvendende Bekostning dennem tillige vil tilflyde, billigen bör give bemeldte Interessenter for de anförte Vare saadan Betaling; hvormed de kan være tjent og som behöves til

1752. at holde Værket til deres fælles Bedste vedlige: saa
 4. Januar. ville Vi allern., at baade paa bemeldte ved denne Ind-
 retning tilveiebringende Vare, hvilke til Compagniet bliver
 at levere (undtagen Salpeter, som Vi Os allern., imod
 en derpaa sættende billig Priis, forbeholde), saavel som
 paa hvis herefter til Fabriquerne og Fiskeriet behöves,
 og med Compagniets Skibe til Landet sendes, skal
 sættes saadan Taxt, som paa begge Sider kan ansees
 taalelig og billig¹, hvorom Vores Rentekammer med Com-
 pagniet og andre Vedkommende haver at correspondere,
 og derefter samme til Vores nærmere allern. Resolution
 allerund. at forestille. — I det Övrige bevilge Vi allern.,
 i Henseende til de til Island forlangte 45 Familier Bön-
 derfolk: at af Vores Ryttergoods i Jylland maa af det
 anførte Antal den halve Deel; som dertil kunde være
 at formaae, sig derhen begive, og ifald En eller Anden
 af dem sig ikke der i Landet bestandig ville nedsætte,
 maa dog de, som der udi 8 à 10 Aar forblive, der-
 efter ved Tilbagekomsten være fri for Udskrivning; og
 forsaavidt den anden halve Deel fra Norge² ikke dertil
 godvilligen kunde være at erholde, maa, til samme
 Antal at completere, de, som efter Loven Pag. 971 Art.
 13 dömmes til Fiskerleierne Nordenfjelds eller Berg-
 værkerne, og ikke befindes at være genegne til nogen
 anden grov Last eller uskikkelig Levnet, men ere due-
 lige og bekvemme til Agerdyrkning, i dets Sted, der-
 hen sendes. Og endeligen tillade Vi allern., at de til

¹) kgl. Resol. 11. April 1752.

²) Ved Rentek. Skr. 25. Marts 1752 anmodes Vice-Statholderen
 i Norge om, at lade to 2 norske Bondefamilier, som havde
 meldt sig for at gaae til Island, före til Kjöbenhavn (Rentek.
 Copieb. Littr. K, Nr. 734). Ved en anden Skrivelse fra Rentek.,
 dat. 20. Mai 1752, tilmeldes Vice-Statholderen, at 4 Bön-
 derfamilier fra Norge, paa ialt 18 Personer, kunde faae Lei-
 lighed til Island med et af Landfoged Skule Magnusson
 fragtet Skib fra Moss med Tömmerladning (Copieb. Littr.
 L, Nr. 24).

Vores Cassa i Island svarende Penge-Afgifter maae her- 1752.
 efter ligesaavel udi Courant som Croner modtages, imod 4. Januar.
 at paa hver Rigsdaler, som betaales udi Courant, er-
 lægges den fastsatte Cron-Lage, 6 Skilling. Christians-
 borg Slot den 4. Januarii 1752.

**Kongelig Confirmation paa det islandske In- 4. Januar.
 teressentskabs Convention. Khavn 4. Januar 1752.**

— Publiceret paa Althinget 1752 (Althingsb. Nr. xxii); Rentek.
 Norske Exped. Prot. 6, 153—160; trykt som Tillæg til Althingsb.
 1756, Nr. xxiii; Pontoppidans Samlinger til Handels-Magazin
 for Island II, 72—79.

Vi Frederik den Femte &c. G. A. V., at som Vores
 Landfoged udi Vort Land Island, Skule Magnusen, paa
 egne og andre Vore Betjente, saavel som Indbyggere
 der i Landet, deres Vegne, hos Os haver gjort allerund.
 Ansøgning om Vores allern. Confirmation paa efter-
 skrevne Convention, lydende Ord fra Ord som følger:

CONVENTION for det udi Island, til samme Lands
 Produkters bedre Forarbeidelse, oprettende Interessent-
 skab: 1) I dette Interessentskab maa som virkelige In-
 teressenter antages Alle og Enhver af Landets Indbyg-
 gere, enten den er af civil, geistlig eller Bonde-Stand,
 samt de Fremmede, som staae i Interessentskabets virke-
 lige Tjeneste ved nogenslags Fabrique eller ved Fiskeriet.

— 2) Ingen maa interessere ringere end for en halv
 Actie, som beregnes paa 25 Rd., og en heel for 50 Rd.,
 da enhver Interessent kan have saa mange Actier, som
 han bedst veed og kan. — 3) Enhver Interessent skal,
 efter at ham af Directeurerne er ansat en vis Tid, er-
 lægge de ved General-Forsamlingen fastsatte Indskud,
 og skeer Betalingen da ikke inden forelagde Tid, saa
 falder den Actie, som saaledes udebliver med Ind-
 skuddet, til det ganske Interessentskab og caduceres. —

4) Paa hver Aars Althing skal holdes en Generalfor-
 samling af alle Interessenter, som dertil skal være obli-
 gerede selv, eller ved Fuldmægtig, som er Interessent,

1752. at møde, og der foretages, samt efter fleste Stemmer,
4. Januar. som regnes efter nærværende Interessenters Tal og ei-
 efter Interessenternes Actier, hvor mange de endog
 maatte have, sluttes, hvis til Interessentskabets og Lan-
 dets Bedste henhører og forefalde kan. — 5) Af er-
 meldte Generalforsamling antages 5 Directeurer, som
 skulle over Fabriquerne og Fiskeriet have al Direc-
 tion, Omsorg for dessens Bedste og Forfremmelse,
 slutte Conventioner, indfordre Penge af Medinteressent-
 erne og antage Folk som lære Haandværkerne, tilsee
 at Materialier, samt Kost og andre Nödvendigheder,
 vorder indkjøbt og anskaffet. — 6) Naar Noget af sær-
 deles Vigtighed, som ikke taaler Ophold, ved Direc-
 tionen forefalder og Directeurerne ikke ere enige, saa
 afgjøres det ved plurima vota af Directeurerne, men
 skulle og ingen periculum in mora være forhaanden,
 da udsættes det og afgjøres ved Generalforsamlingen. —
 7) Kunde og en eller anden af Interessenterne Noget
 have at proponere til Interessentskabets Bedste, da corre-
 sponderer den derom med en af Directeurerne, som
 de andre Meddirecteurer det samme communicerer, for
 at blive til videre Nytte observeret. — 8) Paa et og
 samme Sted, nemlig Reykevig og Effersøe, som ere be-
 kvemme Havne, skal Fabriquerne og det nye Fiskerie
 anlægges, paa det, baade i Henseende til Opsigten der-
 over, som og til de over samme Fabriquer aflæggende
 Regnskaber, Betjenternes Gage kan menageres, og skal
 af Interessentskabet holdes en Bogholder, som holder
 Protocoller og Regnskaber over Inventarium saavel som
 al Indtægt og Udgift, samt i Directeurerne's Absence
 paaseer det meste mueligt, at Enhver i Interessentskabets
 Tjeneste efterkommer sin Pligt og Skyldighed. Ermeldte
 Protokoller og Regnskaber skal aarligen i Generalfor-
 samlingen fremvises, og saa udnævnes Revisores, til
 hvilke Regnskaberne hen leveres for at vorde revideret,
 hvorefter de udsatte Antegnelser af Directeurerne og

1752.

4. Januar.

2^{de} af Interessentskabet dertil udnævnte Interessenter bliver decideret, med hvilken Decision vedkommende Betjente maa være fornøiet, og kan ei videre end til Generalforsamlingen og det hele Interessentskabs Djudicator appellere. — 9) Skal Interessentskabet herforuden have en Commissionaire i Kjöbenhavn, som, efter den hannem givende Fuldmagt og Correspondence fra Directeurerne, besørger Interessentskabets Bedste ved Handelen. — 10) Skulde nogen Interessent for manglende Indskud paa sin Actie, eller paa anden Maade, til Compagniet blive skyldig, og han samme ei vil eller kan betale, saa falder hans Actie til Compagniet, dog ikkun i det sidste Tilfælde saaledes, at hannem godtgjøres hvad Actien er mere værd end Gjelden beløber sig til; da i det første Tilfælde Actien ifølge ovenmeldte 3^{de} Art. caduceres i Mangel af skeede Indskud. — 11) Maa ikke i næstpaafølgende 10 Aar tages større Gevinst end 5 pro Centum af den indsatte Capital, da det Övrige, som vindes kunde, skal anvendes til Fabriquernes og Fiskeriets Forbedring, og, saa snart som gjørligt, paa andre fordeelagtige Steder i Landet anlægges. — 12) Paatager Interessentskabet sig at underholde ei alene den nu allerede overførte Ulden-Fabrique, men og at indrette og indføre endnu alle de övrige der i Landet behövende Fabriquer, til at forarbeide alle Landets raae Materialier, ligeledes see at tilgodegjøre Svovel, Victril, Allun, Salpeter og deslige. — 13) Vil Interessentskabet begynde et Fiskerie paa Havet, saavel som at fiske med Garn, og til den Ende anskaffe for det første fra Kjöbenhavn 2^{de} Hukkerter med fornöden Mandskab, og udi Söen med de Fremmede fiske, og ved samme Leilighed see at lære Indbyggerne til at omgaaes med Seil og Roer, til hvilken Ende der skal tillige antages en Rebslager, en Bödker og en Skibsbygger, som skal bygge større Baade for Indbyggerne og lære dem disse Professioner. — 14) Skal Interessentskabet drage al mulig Omsorg for Jord-, Ager- og Skovdyrkningen i Landet, saavel i

1752. Henseende til de til Landet udförende Bönderfolk, som
 4. Januar. til Indbyggerne, at de udi samme Profession oplæres.

— 43) Bör Interessentskabet i Almindelighed paasee og iagttage den gemene Mands Bedste, og at Enhver erholder paa Fabriquerne de Vare, som forlanges, for billigste Priis, ligesom og at Fabriquerne tilhandle sig igjen af samme deres behövende Vare uden Nogens Skade, saa at paa begge Sider erholdes billig Fordeel; derimod maa Interessentskabet see saavidt muligt at spare de rede Penge udi Cassa, og derfor ved de virkede Vares Ombytte anskaffe sig de fornödne Sager, paa det ei udi Landet maatte blive Pengemangel. — 46) Dersom Interessentskabet skulle ved Generalforsamlingen finde et eller andet til dette Societets Bedste og Opkomst at resolve, og som ikke herudi er meldet, saa skal samme (i saavidt det ikke er imod Landets almindelige Opkomst og de kongelige Anordninger), ligesom disse udi denne Convention indeholdte Poster, af Vedkommende stricte efterleves.— Saa ville Vi samme, som foreskrevet staaer, udi alle sine Ord, Punkter og Clausuler allern. have confirmeret og stadfæstet, ligesom Vi det og hermed allern. confirmerer og stadfæster, dog for saavidt Interessentskabets Betjente udi den 8^{de} Post fore skrives, at Decisionen udi deres Regnskaber maa ikke appelleres videre end til Interessenternes Generalforsamling, med Vilkaar, at hvergang nogen saadan Betjent antages, det da hannem forud vorder bekjendtgjort. Iövrigt bevilge Vi allern., at alle udi Fabriquerne og Fiskeriet staaende, og det samtlige Interessentskab tilhörende Capitaler, Actier og Effecter, af hvad Navn nævnes kan, maa, saalænge samme derunder sorterer, være fri for al Arrest og Hæftelse, være sig enten for Gjeld eller nogen anden Forbrydelse, undtagen udi crimine læsæ majestatis, saa og for Gjeld til Interessentskabets Cassa. Hvorefter de Vedkommende sig allerund. have at rette. Givet paa Vort Slot Christiansborg udi Vores kongel. Residentsstad Kjöbenhavn den 4. Januarii 1752.

Bevilling paa Mageskifte af Skalholt Dom- 1752.
kirkes Halvgaard Hurdarbak, mod Gaarden Ref- 7. Januar.
stadir. Christiansborg den 7. Januar 1752. —
 Norske Reg. 38, 460.

Vi Frederik den Femte &c. G. A. V. at, eftersom Magnus Gislesen, Laugmand for Östen og Synden paa Vort Land Island, for Os allerund. haver andraget, hvorledes han og Os' elskelig Herr Oluf Gislesen, Biskop over Skalholt Stift paa bemeldte Island, til Skalholt's Bispestols og bemeldte Laugmands Gislesens fælles Nytte, ere blevne enige om, paa Vores allern. Approbation, at mageskifte Skalholt's Bispestols halve Gaard, Hurdarbak, imod Laugmand Gislesens Eiendoms hele Gaard, Refstade; thi have Vi, efter forbem^{te} Laugmand Magnus Gislesens derhos allerund. gjorte Ansøgning og Begjering, samt efter Biskop Gislesens derpaa givne Paategning, hvoraf erfares, at den ene af disse tvende Gaarde, saavel i Henseende til Afgiften som andre Omstændigheder, skal være ligesaa god som den anden, saa at Bispestolen ikke skal tage nogen Skade derved, allern. bevilget og tilladt, saa og hermed bevilge og tillade, at for^{te} Biskop Herr Oluf Gislesen med meerbem^{te} Laugmand Magnus Gislesen maa indgaae og slutte forskrevne Mageskifte med den halve Gaard Hurdarbak, imod den hele Gaard Refstade. Forbydendes &c. Christiansborg den 7. Januar 1752.

Rentek.-Skriv. til Landf., ang. Fabrik-Anlægget i 11 Januar.
Island. Khavn 11. Januar 1752. — Bekjendtgjort paa Althinget 1753 (Althingsb. Nr. xxii, 2.); Rentek. Isl. og Færö. Copieb. Litr. K, Nr. 700; Pontoppidans Samlinger til Handels-Magazin for Island II, 80—87.

Det af Ham allerund. indleverede Forslag over en-deel Poster til Islands Forbedring og Indvaanernes Opkomst, samt Landets nuværende Tilstand, er Hans kgl.

1752 Maj^t herfra bleven forestillet, og hvorefter det haver
 11. Januar. behaget høistbem^{te} Hans Maj^t derpaa under 4. hujus
 allern. at resolve sig saaledes:

„Vi approbere ikke alene . . . (see ovenfor S. 104-107)
 . . . den fastsatte Korn-Lage, 6 Skilling“.

Hvilken høistbem^{te} allern. Resolution herved til
 allerund. Efterretning communiceres; og som de til
 dette Værks Befordring allern. skjænkede 10,000 Rd.
 Hannem paa Interessenternes Vegne af det kongelige
 Zahlkammer skal blive assigneret, saa paatvivles ikke,
 at Han jo udi betimelig Tid gjør fornøden Anstalt, at
 de behøvende Fartøier og Redskaber m. v. vorder an-
 skaffede, og udi dette Foraar til Island udsendte, for
 dermed saasnart mueligt at gjøre Begyndelse, og lige-
 som med dessen Indkjøb og hvis videre til dette Værkes
 Befordring behøves, avanceres, vil samme til os ind-
 berettes, samt ellers, i Henseende til dets Fremgang og
 hvad Fordele deraf baade for Interessenterne og Al-
 muen erholdes, desuden hver Aar omstændelig Relation
 os vil tilsendes, for sammé Hans kgl. Maj^t videre at
 blive refereret. — Imidlertid have vi nærværende Dato
 tilskrevet Herr Geheimeraad og Vice-Statholder Bentzon,
 saavel som de Deputerede ved Rytter-Districternes Ses-
 sioner, at lade sig være angelegen, om de til Ager-
 dyrkningen forlangte og bevilgede 15 Familier Bønder-
 folk, nemlig syv Norske og otte Jydske, ere at formaae
 paa de anførte Vilkaar til Island at ville udgaae, hvorom
 Han nærmere Efterretning kan forvente. Hvad ellers
 de Vare angaaer, som ved de oprettende Fabriquer
 kan tilveiebringes og til Compagniet skal leveres, eller
 Interessenterne med Compagniets Skibe maatte blive
 tilførte, hvorpaa en taalelig og billig Priis skal sættes,
 da ville Han over det Slægs Vare, som formenes at Fa-
 briquerne kan give af sig, og de igjen behøve at tilfø-
 res, en Special-Forklaring tilligemed enhver Sorts hos-
 tegnede Priis forfatte, og til nærmere forventende Re-
 solution os tilsende. Og belangende Myntsarterne, som

allern. er tilladt. at maa imodtages udi de kongelige Skatter og Afgifter, baade udi Courant og Croner, da have vi under Dags Dato tilskrevet Præsens og Directeurerne for det islandske Compagnie at tilmelde os, om de derimod Noget have at erindre, at slig Mynt til Landet henføres og udi deres Handel med Indbyggerne ligeledes blive brugte, hvorom Han vores nærmere Svar kan forvente. Udi övrigt, og saavidt de til Fabriquerne og Fiskeriet allern. henlagde trende Jorder i Guldbringe Syssel: Reichevig, Effersøe og Hvaløre angaaer, da kan den deraf hidindtil svarede Landskyld imod Jordebogens fulde Indtægt udi Hans aflæggende Regnskab til Afgang beregnes, dog at derved fremlægges Beviis, at Jorderne til berörte Værk virkelig bruges. Vi forblive &c.¹ Rentekammeret 11. Januar 1752.

Reskript til Biskop Olaf Gislason i Skalholt og Laugmand Magnus Gislason, ang. Mageskifte af Hospitalsgaarden Klausturholar mod Kaldadarnes. Christiansborg 21. Januar 1752. — Norske Tegn. XXXIII, 377.

Frederik den Femte &c. V. G. T. Ved Memorial til Os af 21. Juli udi næstafvigte Aar haver I, som Inspecteurer for Klosterhole Hospital udi Arnes Syssel paa bemeldte Island allerund. andraget, hvorledes Forstanderen for bemeldte Hospital, Magnus Gudmundsen, skal have besværet sig, at ved Hospitals-Gaarden Klosterhole ikke skal kunde underholdes saa mange Kjör om Vinteren, som til de fattige og spedalske Lemmers nödtörftige Underholdning udkræves, og, endskjönt han med anden Spise end Melkemad vilde og kunde underholde de Syge, skal de dog ikke ville bekvemme

¹) En lignende Skrivelse er under s. D. afgaaet til Directeurerne for det islandske Compagnie (Copieb. Lit. K, Nr. 699) og til Stiftamtmand Rantzau en Gjenpart af begge Skrivelser (Copieb. Lit. K, Nr. 701).

1752.

21. Januar.

sig dertil, hvorforre han, til at mageskifte med Hospitalsgaarden Klosterholle, skal have foreslaget en anden bekvemmere Gaard, som kunde underholde det fornødne Antal af Melke-Qvæg for Hospitalslemmerne, nemlig en af Skalhols Bispestols Gaarder, Kaldadarnes kaldet, beliggende udi bemeldte Arnes Syssel, hvilket Hospitals - Forstander Magnus Gudmundsens Forslag, hvoraf I en Gjenpart, tillige med ovenbemeldte eders allerund. Memorial, til Os haver indsendt, I beretter ikke at kunne andet end bifalde. Altsaa give Vi eder hermed tilkjende, at Vi, i Anledning af eders derhos allerund. gjorte Ansøgning og Begjæring, samt efter den fra Os elskelig Otto Manderup Greve af Rantzau &c. herover indhentede Erklæring, allern. have bevilget, at forskrevne Klosterholle Hospital maa til Kaldadarnes udi Arnes Syssel forflyttes, og samme Gaard til Hospitalsgaard herefter perpetueres, imod at Klosterholle Gaard igjen til Skalholt Bispestol til evindelig Eiendom henlægges; og som Gaarden Kaldadarnes aarlig skal skyldte mere end Klosterholle, saa ville Vi allern. at det Overskydende af Kaldadarnes Afgift maa skjænktes til meerbemeldte Hospital. Derefter I eder allerund. haver at rette, og den fornødne Anstalt til denne Vores allern. Resolutions Efterlevelse at føie. Befalendes &c. Christiansborg den 24. Januar 1752.¹

25. Febr.

Reskript til Biskop Olaf Gislason til Skalholt og Amtmand Pingel, ang. en Præsts Forflyttelse for en Forseelses Skyld. Christiansborg 25. Febr. 1752. — Norske Tegn. XXXIII, 390^b—391.

Frederik den Femte &c. V. G. T. Udi allerund. Memorial til Os af den 28. Julii udi næstafvigte Aar

¹) Ved Reskript af s. D. er Gjenpart heraf tilstillet Kammerherre Stiftbefalingsmand Grev Rantzau (Norske Tegn. XXXIII, 377^b—378).

1752.
25. Febr.

haver Præsten til Storolfsvold (Stórólfsþvol) og Skumstade Kald i Skalhólts Stift paa Vort Land Island, Herr Paul Högnesen, allerund. beklaget sig, at han af Provsteretten er dømt fra sit Embede, fordi han har forbigaaet at igjentage Herrens Bøn over den Viin, som paa Alteret blev tilbragt under Communionen, men fattedes paa Alteret, imedens den hele Consecration blev forerettet, da han dog skal have ladet tilkjendegive Proprietairen deres Tal, som skulde betjenes med Sacramentet, det og med eedsvorne Vidner skal være bekræftet, at han hvergang og altid over den i Kalken iskjenkede Viin skal have læst den Deel af Indstiftelsens Ord, som til Vinen henhører; men som han allerund. beretter, at han har ingen Formue til at appellere Sagen, har han allerund. begjært, at Vi af höikongelig Commiseration over hans, samt Hustrues og trende smaa Börns Fattigdom allern. ville lade ham beholde det Kald han nu haver, eller at ham maatte allern. forundes et andet ledig blivende Præstekald. Som det da af diu, Biskop Gislesens, ham paa forskrevne hans allerund. Memorial meddelte Atest erfares, at endskjönt for^{re} Herr Paul Högnesen i Embeds-Sager ei i alle Maader har været efter Önske, skal han dog være en from, föielig og ikke ilde begavet Mand til at före det præstelige Embede til Nytte: saa give Vi eder hermed tilkjende, at Vi af sær kongelig Naade, efter hans allerund. Ansøgning og Begjæring, allern. have bevilget, at han fra det Kald, han, som oven meldt, er fradømt, til et andet nogenledes ligesaa godt Præstekald maa forflyttes og collationeres. Derefter du^{dig} allerund. haver at rette, og indberettes Os af dig allerund., at du denne Vores allern. Ordre haver bekommet. Befalendes &c. Christiansborg den 25. Februarii 1752.

Reskript til Stiftbefalingsmand Grev Rantzau og Biskop Olaf Gislason, ang. Nedlæggelse 3. Marts.

1752. af Kirken i Oddgeirsholum m. v. Christiansborg
 3. Marts. 3. Marts 1752. — Bekjendtgjort i Synodalforsamlingen
 for Skalholt Stift 1752. Norske Tegn. XXXIII, 393.

Frederik den Femte &c. V. S. B. T. Som Os allerund. er forestillet en fra Brynolver Sivertssen med flere Beboere af Hjalmbolt under Hrøngerde Sogn udi Arnes Syssel paa Vort Land Island indkommen Memorial, hvorved de allerund. have andraget, at deres Sognepræst foruden Hovedsognet Laugardæle, hvor han er boende, endnu har tvende Kirker at betjene, den ene Hrøngerde Kirke, som Supplicanterne ere henliørende til, den anden Oddgeirshole Kirke, hvilken sidste ikkuns trende Gaarde ere underlagde, nemlig Oddgeirshole selv, og tvende andre, Reyke kaldede, hvorfra de der Bosiddende ikkuns have en kort Vei til Hrøngerde Kirke, ligesom de fra Oddgeirshole ei heller have enten lang eller ond Kirkevei til bemeldte Hrøngerde, men derimod Supplicanterne med stor Besvær, Møie og Fare, især om Vinterdage, at maa søge deres Kirke, ja derudoyer ofte fra Kirkegang forhindres og maa blive hjemme, derfor de allerund. have anholdet, at Kirken paa Oddgeirshole maatte forflyttes til Hjalmbolt, da saavel Gaardens Oddgeirshole Biere og Proprietarius, som og deres Sognepræst, der ikke taber noget derved i sine Indkomster, dermed skal være tilfreds; og det af de fra eder herover indhentede allerund. Erklæringer fornemmes, at I ikke finde Noget herimod at erindre, saa give Vi eder herpaa allern. tilkjende, at Vi, efter saadan herom allerund. gjorde Ansøgning og Begjæring, allern. ville have bevilget og anordnet, at forskrevne Oddgeirshole Kirke maa være afskaffet, og dens Menighed igjen henlægges til Hrøngerde, hvorimod bemeldte Oddgeirshole Kirke skal forflyttes til Hjalmbolt, dog saa, at hverken Kirken mister noget af sine Rettigheder eller Indkomster, hvad Navn have kan, som den før havde, da den var paa Oddgeirshole, ei heller

Præsten af sin hidtil hafde Løn og Indkomme. Deref- 1752.
ter I eder allerund. kunne vide at rette, og Vedkom- 3. Marts.
mende Sligt til allerund. Efterretning at tilkjendegive.
Dermed &c. Christiansborg Slot den 3. Martii 1752.

Rentekammer-Skrivelse til Directeurerne for 18. Marts.
det islandske Compagnie ang. Vægten i Island.
Khavn 18. Marts 1752. — Rentek. Isl. og Færø.
Copieb. Litr. K, Nr. 731.

Da det er bleven andraget, at udi den islandske Handel i Landet, undtagen til Sölv eller Speeerier, ikke bruges anden Vægt end Bismere paa 2 Lpd. til 4 Lpd. og 200 Pd., med hvilke Alt, (som) udi Handelen kjøbes og sælges, bliver veiede, som stedse imellem de Trafiquerende og Indbyggerne Disputer skal have foraarsaget: saa skulle vi i dessen Anledning, saavel som efter Forordningen af 10. Januarii 1698, dens IV^{de} Cap. 49^{de} Art., som tillige forbyder Bismere til det der er over 64 Pd. at maa bruges, tjenstberedvilligst anmode Eders Exeellence og Compagniets Direeteurer, at de ville behage til alle Deres Handels-Havne i Island at udsende og bruge Skaale-Vægt med rette stemplede Lodder, hvoraf de Handlende sig maatte betjene, for baade at holde den Orden, som overalt udi Hans Maj^{ts} Riger og Lande allern. er befalet og introduceeret, saavel som at forekomme videre Klage herudinden; og ifald ikke saa mange Skaale-Vægter, som til alle Havnerne behöves, nu for Tiden skulde kunne erholdes, formodes dog at Eders Exeell. og Compagniets Direeteurer samme, saavidt Fiskerhavnene angaar, lader forskaffe og udi dette Aar til Island udsende, da det for Slagterhavnene indtil næstkommende Foraar faaer at beroe, hvorom vi Deres behagelig Gjensvar forvente. Vi forblive &c. Rentekammeret 18. Marts 1752.

1752.

1. April.

**Reskript til de Tilforordnede i Videnskaber-
nes Societet, ang. Understøttelse for Eggert
Olafsson og Bjarne Palsson. Christiansborg 1.
April 1752. — Siell. Tegn. LXXVII, 745^b—746.**

Frederik den Femte &c. V. S. G. T. Da I udi en eders allerund. Forestilling, til Os af den 16. Martii næstafvigti have berettet, at de tvende islandske Studentere, som Vi allern. have tillagt hver 100 Rd. aarlig i nogle Aar, imedens de reiser over til Vort Land Island, for der at gjøre adskillige nyttige Observationer, nu, da Tiden er forhaanden, at de skal reise, for eder have beklaget sig, at de ikke ved forbemeldte dem tillagde 100 Rd. aarlig kan subsistere, saa og, at de ikke formaaer at indkjøbe og anskaffe de fornødne Instrumenter, eller at sætte dem istand til at forsyne sig med den til saa lang og besværlig en Reise høist nødvendige Reise-Equipage: saa give Vi eder hermed tilkjende, at Vi, i Anledning af eders for bemeldte tvende islandske Studentere indlagde allerund. Intercession, under denne Dags Dato allern. have ladet rescribere saavel Os elskel. Rector og Professores ved Universitetet i Vores kongel. Residentsstad Kjöbenhavn, at forbenævnte tvende islandske Studentere maa, i den Tid de der i Landet udi forberørte Forretninger forblive, beholde det Stipendium, som de for nærværende Tid nyder ved Akademiet, nemlig tredsindstyve og sex Rigsdaler af Borchens Collegio, som og Os elskel. Vore Deputerede for Financerne, at Vi allern. have skjænket forbemeldte tvende islandske Studentere 300 Rd. engang for alle til ovenmeldte Brug, hvilke bemeldte Vore Deputerede for Financerne havde at foranstalte af Vores Casse til dennem at blive udbetalte. Derefter I eder allerund. haver at rette. Befalendes &c. Christiansborg den 1. April 1752.¹

¹) Reskripterne af samme Dato til Rector og Professores ved Universitetet, samt til de Deputerede for Finan-

Kongelig Resolution ang. Prisen paa Fiske- 1752.
vare for det islandske Interessentskab. Chri- 11. April.
stiansborg 11. April 1752. — I Anledning af en

mellem Landfoged Skuli Magnussen og Compagniet opstaaet Uenighed om Priserne paa de Fiskevare, som ved Interessentskabets nye Fiskerie kunde ventes, idet Compagniet ikke vilde gaae ind paa høiere Priser end Taxtpriser for Tran og saltet Torsk, men ikke bestemme nogen Pris for Sild og Flyndere førend man saae disse Varers Qualitet (Forestill. 3. April 1752). — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 33, Nr. 41.

Vi ville allern., at det islandske Compagnie for det første, i Henseende til de Fiskevare, som Landfogden og hans Medinteressenter udi Island af det der indrettede nye Fiskerie forvente, skal forelægges en vis kort Tid, inden hvilken de, ifølge af Vores forrige allern. Resolution af 4. Januarii indeværende Aar, have at erklære sig til saadanne Priser, som paa begge Sider kan ansees at være billige, og hvorfore Compagniet disse Vare, naar de befindes forsvarlige, ved deres Kjöbmænd udi samme Aar, som de dem præsenteres, ville lade modtage og betale, saasom Vi ellers, i dets Mangel, allern. ville tillade Landfogden og hans Medinteressenter, ikke alene bemeldte Vare, saavel som hvad ved de nye Fabriquer der bringes tilveie, ved egne eller fragtede Skibe at udføre, og paa anden Maade at forhandle, men endog med samme Skibe til Landet at lade bringe Bygningstømmer, samt hvad Materialier og Redskaber som til Fiskeriet og Fabriquerne behöves. Christiansborg Slot den 11. Aprilis 1752.

Rentekammer-Skrivelse til Landfoged Skuli 15. April.
Magnussen, ang. Prindsesse-Styr af Island.
Khavn 15. April 1752. — Publiceret paa Althinget

1752. 1752 (Althingsb. 1752, Nr. XXVI, 6). — Rentek. Isl. og Færö.
 15. April. Copieb. Litr. K, Nr. 763.

I Henseende til den for Danmark og Norge allern. paabudne Prindsessinde-Styr, som saavidt Island angaaer Hans Kgl. Maj^t allerund. er bleven forestillet, haver høistbemeldte Hans Maj^t under 28. Junii 1754 allern. behaget at resolve saaledes:

„Vi approbere allern., at den fattige Almue, saavel som Betjenterne og Andre paa Island, hvis aarlige Indkomst ikke er høiere end 100 Rd., maa være frie for Noget udi Princessinde-Styr at betale, men derimod svarer alle Andre udi dette Paabud, saasom: 1) de af Vore Betjente, som have udi aarlig Gage, tillige med Embeds-Accidentier eller Sportler, hver over 100 Rd., hvad udi den 3^{de} Art. af den fra Norge under 4. Novbr. 1749 udgangne Forordning er paabuden, og 2) de som noget geistlig eller verdslig Embede betjene, og ingen vis Gage nyder, men af Jordegods, Tiender eller i andre Maader have over 100 Rd. aarlig Indkomst, item Kloster- og Ombudsholdere, naar Klosteret eller Ombudet, foruden den deraf svarende Afgift, dem over 100 Rd. maatte indbringe, saavel som Jordegodseiere, hvis aarlige Reventue af deres Godser kunde overstige bemeldte Summa hver for sig $\frac{1}{10}$ Deel af alt hvad deres Embede, Kloster eller Ombud, samt Godser den- nem indbringe”.

Thi tilsendes Hannem herved trende Exemplarer af den for Norge under 4. Novembr. 1749 allern. udgangne Forordning, i hvis Følge, saavel som høistbemeldte allern. Resolution, Han over denne allern. paabudne Princessinde-Styr, som af Island skal udredes, Vedkommendes rigtige Angivelser haver at indhente, og hvis Enhver tilkommer at svare, fra dennem indsøge; men saavidt Geistligheden angaaer, da forfatter Biskopperne hver for sit Stift en Beregning over hvis de tillige med Præsterne, efter deres Indkomster, hver for sig bør erlægge, hvorefter Han over Paabudets fulde

Beløb en General-Beregning, belagt med Vedkommendes Angivelser, forfatter, som inden Retten vil examineres, og Amtmanden og Laugmændene, i Henseende til dens Rigtighed attesteres, baade saavidt det Angivne og Beregnede angaaer, som at Intet forbigaaes, hvoraf Noget i saa Maade bør svares, da Princessinde-Styrens Beløb derefter udi Hans indeværende Aars Regnskab, efter denné vores Ordres Hoslæg og ommeldte Beregning med tilhørende Angivelser Hans Maj^t til Indtægt vil beregnes, som til vedbørlig Efterlevelse formeldes. Og have vi ellers tilskrevet Amtmand Pingel, til bemeldte Princessinde-Styrs Betaling den behøvende Assistance i fornøden Tilfælde Hannem at ervise. Vi forblive &c. Rentekammeret den 15. April 1752.¹

Kongelig Resolution ang. Vidö Hospitals Forflyttelse til Gufunes. Fredensborg 17. April 1752².

— I Anledning af Landfoged Skuli Magnússons Forestilling, at Vidö (Viðey) Hospitals Forflyttelse til Ternö (Perney) vilde blive vanskelig, da saavel Gaarden behövede større Reparation, og tillige Opførelsen af en Kirke blev nødvendig; hvorfor han foreslog Forflyttelse af Hospitalet til Gufunes, hvilken Gaard var bedre bygget og havde en Kirke, hvortil han foreslog at henlægge den lille Gaard Eidi, saavel til Hospitalets som Falkeqvægets Underholdning. Tillige var Afgiften af disse sidstnævnte Gaarde mindre (Forestill. 10. April 1752). — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 33, Nr. 42.

Efter foranførte Beskaffenhed tillade Vi allern., at de Fattige udi Vidöe Hospital paa Island maae til Gaarden Gufunes, isteden for Ternöe, udi Guldbringe Syssel forflyttes, og dertil Gaarden Eide, saavel til Hospitalets

¹) Gjenpart af denne Skrivelse communiceret Amtmand Pingel ved Rentek. Skriv. s. D., til Efterretning og Bekjendtgjørelse for Vedkommende, samt med Ordre at vise Landfogden al fornøden Assistance (Isl. og Færö. Copieh. Litr. K, Nr. 764).

²) Kgl. Resol. 8. Mai 1752 og Rentek. Skriv. 21. Septbr. 1793.

1752. som Falke-Qvægets Underholdning, henlægges. Fredens-
 17. April. borg Slot den 17. Aprilis 1752.

29. April. **Reskript til de Tilforordnede i Vidensk. Socie-**
tet, ang. Horrebows Skrift om Island. Fredensborg
29. April 1752¹. — Siell. Tegn. LXXVII; 804^b—807.

Frederik den Femte &c. V. S. G. T. Vi have ladet Os allerund. referere den af eder, Justitsraad Luxdorph og General-Auditeur Stampe, givne Censur over et af Assessor Niels Horrebow over Vort Land Island forfattet Skrift, som han er sindet med Vores allern. Tilladelse ved Trykken at lade udgaae, hvilket Skrift I formener at ville geraade til Landets Ære og Publici Fornöielse, om det til Trykken blev befordret. Og som Vi allern. have approberet eders, Justitsraad Luxdorph og General-Auditeur Stampes, over dette Værk gjorte Remarquer, og finde det billigt, at der bör bruges al Varsomhed för Noget i saa Fald kommer for Lyset, saa er hermed Vores allern. Villie og Befaling: 1) at, da det skal komme udi hver Articul, ja fast paa hver Side for, at Author beskylder Borgemester Andersen for Usandfærdighed, Urigtighed, Galde og Bitterhed imod Landet m. v., hvilke Repetitioner kunde ei alene falde Læseren kjedsommelige, men kunde endog af Andre ansees for at være ikke aldeles fortjente, efterdi Andersen ei selv har været i Landet, men har haft sine Efterretninger af Andre, foruden at Skriftet endog först efter hans Död er kommet for Lyset; saa haver I, för dette Skrift ved Trykken kommer for Lyset, at lade paasee, at alt saadant paa engang i en Fortale til Skriftet bliver afgjort, og derudi viist Nödvendigheden af dette Værk, nemlig fordi saadan en Bog var udgivet under en saa bekjendt Mands Navn, til hvilken Publicum ikke andet kunde end fæste Troe &c., og at for Resten udi Værket i sig selv Andersens Bog ikkun hi-

¹) Reskr. 19. Mai 1752.

storice bliver refuteret, med en vis Slags Menagement 1752.
 for den afdöde Mands Ihukommelse, i Henseende til 29. April.
 hans Lærdom og Embede, og uden at betjene sig af
 nærgaaende Expressioner, der snarere tjener til at
 svække end til at bestyrke Sagen, og altsaa ville Vi
 allern., at den 403^{de} samt følgende §§, indtil Enden,
 især den 406^{de}, paa den Maade skal forandres og for-
 mildes. — 2) Da Author af dette Skrift, ved at refutere
 Andersen, uformærkt er falden paa, selv at anføre
 nogle Omstændigheder, som maaskee kunde give Frem-
 mede nogle ufornödnede og ufordeelagtige Ideer, enten
 om Vores islandske Compagnie, Övrigheden eller Ind-
 byggerne i Landet, saasom, naar han taler om Disci-
 plina domestica, anlangende at Konerne ikke give deres
 Börn at die, om adskillige feilende Anstalter, m. v.,
 saa skal saadant enten udelades, eller og, hvor det ikke
 kan undværes, bør det gives en bedre Tour; — og
 3) ville Vi allern., at den etymologiske Observation,
 som findes i § 54, Pag. 240, samt den Post om Sær-
 kerne udi den 88^{de} § pag. 349 skal, for Anstændigheds
 Skyld, udelades; men i det övrige haver I at lade see
 derhen, at Stilen i dette Værk bliver indrettet saaledes
 overalt, at det kan lade ligesom det var Authors Forsæt
 at vise, ikke, at Borgemester Andersen med fri Villie
 har villet lyve og digte, for at blamere Island, men at
 han har skrevet det han har troet, skjönt efter falske
 og ugrundede Beretninger, hvorfore Skylden allerbedst
 kan skydes paa de af Borgemester Andersen paabe-
 raabte men ubenævnte Personer, hvis Fortællinger han
 selv siger at have grundet sit Skrift paa. Endelig, naar
 dette Værk, saaledes som Vi her foran allern. have
 befalet, er igjennemgaaet og i alle Tilfælde forandret,
 saa at Skriftet derefter til Trykken kan befordres, ville
 Vi allern., at tvende Editioner deraf skal oplægges, den
 ene i det danske og latinske Sprog, nemlig et Sprog
 paa hver Side, og den anden Edition i det tyske Sprog,
 som Author haver at besörge translateret, saa og at

1752. enhver af disse Editioner skal tilføies et Landkort over
 29. April. Island; da Vi, naar dette Skrift paa forskrevne Maade
 er bleven forfærdiget til Trykken, allern. ville tillade,
 at det til Os allerund. maa dediceres, og ville Vi af
 Vores particulaire Casse allern. skjænke Author 300
 Rd. til at bestride Omkostningerne paa at lade trykke
 dette Værk, som han, naar det bliver færdig, selv kan
 besørge debiteret. Derefter 1 eder allerund. haver at
 rette, og at give for^m Niels Horrebøw Efterretning om
 denne Vores allern. Resolution, at han kan vide sig
 derefter, saavidt ham vedkommer, allerund. at forholde.
 Dermed &c. Fredensborg den 29. Aprilis 1752.

8. Mai. **Kongelig Resolution ang. Prisen paa Varer
 fra det islandske Interessentskab. Fredensborg
 8. Mai 1752.** — I Anledning af, at det islandske Com-
 pagnies Directeurer havde, foranlediget ved kgl. Resol. 11.
 April 1752, tilmeldt Rentekammeret, at de ikke kunde, uden
 at paadrage sig Ansvar, Irafalde de i Compagniets Octroy og
 For. 10. April 1702 fastsatte Priser, og havde ikke været at
 formaae til at træde i Conference, for at afgjøre Sagen i Min-
 delighed; men Rentekammeret paa den anden Side fandt det
 nødvendigt, strax at bestemme en Taxt paa de Varer, som
 ventedes ved det islandske Interessentskabs nye Fiskerie, da
 navnlig ingen Priis var sat paa saltet Torsk og Klipfisk, og da
 Aarstiden var langt fremrykket, hvorfor det foreslaaer en in-
 terimistisk Bestemmelse for dette Aar (Forestill. 29. April). —
 Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 33, Nr. 50.

Efter foranførte Omstændigheder tillade Vi allern.
 Landfogden og hans Medinteressenter i Island at maae
 udi indeværende Aar, enten ved deres egne Fiske-
 Hukkerter, eller det til Landet med Bygningsmaterialier
 til Fabriquerne befragtende Skib, derfra lade udføre
 hvad Vare saavel af det nye Fiskerie maatte virkes,
 som ved Fabriquerne kunde falde, dog at disse Vare
 bringes til Kjöbenhafn og ved Ankomsten det octroy-
 erede islandske Compagnie for en derpaa, med Fragt
 og Omkostningor iberegnet, sættende billig Priis, atter

tilbydes, og hvis Compagniet da ikke samme derfor 1752.
modtager, ville Vi allern. derefter nærmere resolve, 8. Mai.
hvorledes Interessentskabet i Island, ved deres her antagende Commissionair, kan være at tillade Varene paa anden Maade at forhandle. Fredensborg Slot den 8. Maji 1752.

Kongelig Resolution ang. Forskud til de islandske Indretninger. Fredensborg 8. Mai 1752. 8. Mai.

— I Anledning af Landfoged Skule Mågnussons Andragende, foranlediget ved, at det islandske Compagnie ikke vilde acceptere en af ham afendeel af hans Medinteressenter i de islandske Indretninger medgiven «Assignment paa hvad Penge han behövede hos samme at optage», hvorfor han sögte om et Forskud af 4000 Rd. af den kongelige Kasse, enten mod Betaling til den kongelige Kasse i Island, eller til Compagniet i Varer. Rentekammeret indstiller om Summen skal bevilges som Forskud, da Udstederne alle skulde være suffisante Mænd, samt om Rente skulde betales af Forskudet (Forestill. 29. April). — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 33, Nr. 51.

Vi bevilge allern., at Landfoged Skule Magnusen og Medinteressenter udi de islandske Indretninger maae af Zahlcassen paa den fremlagde Anviisning forskydes 4000 Rd., uden nogen Rente deraf at svare, imod at samme Summa udi indeværende Aar med Vare eller Penge leveres Compagniets Kjöbmænd udi Landet, for dets Belöb igjen udi Vores Cassa at betale. Fredensborg Slot den 8. Maji 1752.

Kongelig Resolution ang. Opførelse af Landfoged-Bolig paa Vidö. Fredensborg 8. Mai 1752. 8. Mai.

— I Anledning af Landfoged Skule Magnussons Andragende, at Landfogdens nye Bolig paa Vidö maatte blive opført af Sandsteen, som findes der, idet han anförer, at en Mur om Choret paa Holum er opført af et saadant Materiale for 400 Aar siden, og tilbyder, at de allerede anskaffede Materialier skulde blive kjöbte af det islandske Interessentskab til Indkjöbspriis, og at

1752.

8. Mai.

de opsendende Haandværkssvende skulde faae Arbeide i samme Interessentskabs Tjeneste. Efter Overslag vilde en Een-Etages Bygning paa saadan Maade opført koste 1053 Rd. 10 Sk., og en To-Etagers dito 1705 Rd. 53 Sk., foruden Materialiernes Transport, og Arbeidsløn ved Steenbrydning, Murværk og Tømmermands-Arbeide. Rentekammeret gjør opmærksom paa, at de høiere Udgifter til Opførelsen vilde opveies ved mindre Bekostninger til Vedligeholdelsen, samt at her er Tale om Indførelsen af en ny hensigtsmæssigere Bygningsmaade af indenlandske Materialier (Forestill. 29. April 1752). — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 33, Nr. 52.

Vi accordere, efter de anførte Omstændigheder, allern., at den Vaaning, som for Landfogden udi Island paa Vidøe bliver at bygge, maa med de der paa Landet befindende Brudsteen af Grundmuur, efter Tegningerne Litr. C og D, dog ikkun paa een Etage, opføres, saa at dertil kan godtgjøres de udi Overslaget beregnede 1053 Rd. 10 Sk., samt hvad derforuden, efter nøieste Betingning, udfordres til Steen-Brydningen, item til Arbeidsløn for de herfra didsendende Muur-Svende og til Tømmermands-Arbeidet i Landet, saavel som en billig Fragt for Materialiernes Transport til Landet med det af Landfogden befragtende Skib; hvorimod da ikke alene de ved Vores allern. Resol. af 24. Maji 1751 til den forhen agtede Bindingsværks-Bygning bevilgede 464 Rd. 48 Sk., efter indbemeldte Forklaring, bortfalder, uden at Vores Cassa derfor kommer Noget til Udgift, men endog de dertil udi Landet boliggende og ved Litr. F specificerede Materialier af Landfogden og Medinteressenter udi de islandske Fabriquer, efter gjorde Tilbud, modtages og dets Bekostning udi Vores Cassa erlægges, ligesom og de til Landet sendende Mursvende, for den Tid de der maatte forblive og ikke til forbeholdte Bygning bruges, af bemeldte Interessentskab gives Arbeide og derfor imidlertid af dennem lønnes. Fredensborg Slot den 8. Maji 1752.

**Reskript til de Tilforordnede i Videnskaber-
nes Societét, ang. Udgivelsen af Horrebows Skrift
om Island. Fredensborg 19. Mai 1752. —**

1752.

19. Mai.

Siell. Tegn. LXXVII, 847—849.

Frederik den Femte &c. V. S. G. T. Efter at Vi under den 29. Aprilis næstafvigst have ladet eder rescribere, at det af Assessor Niels Horrebow om Vort Land Island forfattede Skrift til Trykken maatte befordres, naar det først, efter den af eder, Justitsraad Luxdorph og General-Auditeur Stampe, derover givne og Os allerund. refererede Censur, var saaledes bleven forandret, som forberørte Vores allern. Reskript til eder formelder, haver bemeldte Assessor Horrebow udi en til Os under den 40. hujus indkommen Memorial allerund. erindret, at, ifald dette Skrift, følgerlig samme Vores Reskript, skulle trykkes paa Dansk og Latin, nemlig et Sprog paa hver Side, foruden den tydske Oversættelse, som for sig selv skulde udgaae, vilde det ikke blive efter den moderne Gout, efterdi nu ikke sees historiske Böger anderledes at udgaae, end ethvert Sprog for sig i hver Edition, foruden at Bogen vilde blive altfor tyk, om de tvende Sprog kom i een Edition, derhos han til Os allerund. haver indstilt, at, naar den danske og tydske Edition først vare færdige, om da den anbefalede latinske, eller, om Vi allern. heller maatte for godt befinde, isteden for den latinske Edition, at den tredie maatte være paa det franske Sprog, hvormed han allerund. formener, at Publicum vilde blive mere tjent, end med den latinske, siden endog de, som forstaae Latinen, læse heller et Skrift af den Natur paa Tydsk eller Fransk, end paa Latin. Thi give Vi eder hermed tilkjende, at Vi, i Anledning af denne Assessor Niels Horrebows allerund. gjorte Forespørgelse, allern. have funden for godt, at dette af ham om Island forfattede Skrift maa trykkes paa hvert Sprog for sig, og at den tredie Edition, isteden for den, som var be-

1752. falet at udgaae i det latinske, maa trykkes i det franske
 19. Mai. Sprog, i hvilket han, foruden den tydske Edition, haver
 at lade Skriftet translateret og trykke, og kan han lade
 den danske Edition udgaae saaledes, som det ved hans
 allerund. Memorial föiede Specimen udviser, dog at
 Skriftet i ingen af de trede Sprog bliver ved Trykken
 oplagt förend det er bleven forandret paa den Maade,
 som Vores allern. Befaling til eder af d. 29. Aprilis
 sidstleden foreskriver. Hvad ellers Translationen i det
 franske Sprog anbelanger, da skal den arkviis i Vores
 Danske Cancellie til Eftersyn forevises. Derefter I eder
 allerund. haver at rette, og Assessor Horrebow Sligt
 til allerund. Efterlevelse at tilkjendegive. Befalendes &c.
 Fredensborg den 19. Maji 1752.

26. Mai. **Forordning om Aasædes-retten og Hovedbolets
 Tiltrædelse i Norge. Fredensborg 26. Mai 1752.**

— Ikke publiceret i Island, men optaget paa Grund af dens
 Sammenhæng med den efter 1771 indførte Odels-Lovgivning.
 — Norske Reg. 38, 630—632. Quart-Forr. 1752, S. 76 81;
 Schou IV, 292—294.

Vi Frederik den Femte &c. G. A. V. at, omend-
 skjönt der, saavel i Vores Norske Lovs 5^{te} Bogs 2^{de}
 Capitels 63^{de} Articuli, som i den senere udgangne allern.
 Forordning af 31. Maji 1737, efter begges retteste Me-
 ning og Forstaaelse, ere, anlangende Aasædes-Retten
 og Hovedböllets Tiltrædelse i Vort Rige Norge, følgende
 Regler fastsatte:

1) At Aasædesretten strækker sig saavidt, som Af-
 kom af begge Kjön i nedstigende Linie fra den Afdöde
 er til. — 2) at ældre Södskend haver Fortrin for yn-
 gere af samme Kjön. — 3) at Mand, og Mand af Mand,
 gaae for Qvinde af Mand, og at Qvinde af Mand gaae
 for Mand og Qvinde af Qvinde. — Men, at: 4) Börn
 af begge Kjön i alle andre Tilfælde træde i deres af-
 döde Forældres Sted og Ret, efter disses Kjön og Al-
 der. — 5) at naar Södskende alle forestille een afdöd

Person, da haver Mandkjønnet iblandt dennem Fortrin . 1752.
 fremfor Qvindekjønnet; samt endelig: 6) at, iblandt de, 26. Mai.
 som forestille flere afdøde Personer, tiltrædes Aasædet
 efter den Ret, som Forældrene havde haft, om de havde
 levet, og ikke efter Börnenes egen Ret i Henseende til
 deres Kjøn eller Alder: — saa have Vi dog, for at fore-
 komme de Uvisheder og Irringer, hvilke anlangende
 deslige Spørgsmaale, om Aasædesretten, kunde møde
 Dommerne og Parterne i de Tilfælde, som ikke ved
 Lovens klare Bogstav ere afgjorte, allern. fundet for
 godt, de herom forhen gjorde Anordninger yderligere
 at igjentage og forklare, ligesom Vi og ved denne Vo-
 res allern. Forordning hyde og befale, at det herefter
 i Vort Rige Norge med Aasædesretten og Hovedböllets
 Tiltrædelse skal, efter dets trende Arvetal, forholdes
 som følger:

Om den første Arv, som er Sønnernes Arv: — 1)

Om Faderen lader Odelsgoods eller andet Jordegods ef-
 ter sig, da viger den ældste, det er førstefødde, Søn
 til Hovedböllet og Aasædet. — 2) Er ældste Søn død,
 og haver efterladt sig Sønner; da træder den ældste
 af dennem i sin Faders Sted til Hovedböllet, fremfor
 sin Farbroder. Saa træder og Sønnesøns-Søn, om Søn-
 nesøn er død, for ældste Søns yngre Søn, og saa frem-
 deles nedad. — 3) Saa længe ældste Søns nedstigende
 mandlige Afkom, Søn af Søn, er til, skulle de andre
 Sønner og deres Afkom ikke tiltræde Hovedböllet. —
 4) Ere ingen af disse til, da viger anden Søn, eller, om
 han er død, da hans Søn og mandlige nedstigende Af-
 kom, eller næste Søn og hans mandlige Afkom, til
 Hovedböllet, den ældre afdøde Søns Søn og mandlige
 Afkom stedse for yngre levende Søn, alt paa den
 Maade, som forhen om ældste Søn og hans Afkom er
 forklaret. — 5) Saa længe Sønner og Sønner af Søn-
 ner ere til, skulle hverken Døttre af Sønner, eller deres
 Afkom, tiltræde Aasædet.

4752.

Om den anden Arv, som er Sønne-Döttrenes Arv:

26. Mai.

— 6) ere hverken Sønner, eller deres nedstigende Afkom, Mand af Mand, som för er sagt, tilovers, da træder ældste Söns ældste Datter til Hovedböllet. — 7) er hun död, og haver efterladt sig Börn, da træder den nærmeste af dennem i sin Moders Sted, saaledes, at yngre Broder og hans Afkom af begge Kjön gaaer for ældre Söster og hendes Afkom; ældre afdöde Sösters Datter for yngre afdöde Sösters Sön, eller yngre levende Söster, og de ældste Södskend af hver Kjön for de yngre i samme Kjön. Saa gjør og Börnebörn, om Börn ei er til, og saa fremdeles nedad, ligesom om Sönnernes Arv forklaret er. — 8) Saa længe ældste Söns ældste Datter, og hendes nedstigende Afkom af begge Kjön er til, skulle hverken hans andre Dötre, eller deres Afkom, tiltræde, og saa længe ældste Söns Dötre og deres Afkom er til, skulle hverken de andre Sönners Dötre, eller deres Afkom, tiltræde. — 9) Ere disse alle döde, da viger den nærmeste afdöde Söns Dötre, eller deres Afkom, til Hovedböllet, og forholdes dermed udi alt, som i den 7^{de} og 8^{de} Articul formeldes. — 10) Saa længe Sönnernes Dötre, eller deres nedstigende Afkom af begge Kjön, er tilovers, som för er forklaret, skulle hverken Dötrene eller deres Afkom tiltræde.

Om den tredje Arv, som er Döttrenes Arv: — 11) ere hverken Sønner, eller deres nedstigende Afkom af begge Kjön tilovers, da eier ældste Datter Hovedböllet, og skulle ældste Datter og hendes Afkom, eller nærmeste Dötre og deres Afkom, af begge Kjön, tiltræde Aasædesretten i samme Orden og paa samme Maade, som forhen om Sønne-Döttrenes Arv er anordnet. Hvorefter alle og enhver Vedkommende sig allerund have at rette. Thi byde Vi hermed og befale Vores Vice-Statholder, Grever, Stiftbefalingsmænd, Biskopper, Amtmænd, Laugsmænd, Præsidenter, Borgemestere og Raad, Fogder og alle andre, som denne Vores Forord-

ning under Vort Cancellie-Segl tilskikket vorder, at de den paa behørige Steder til Alles Efterretning strax lader læse og forkynde. Givet &c. Fredensborg den 26. Maji 1752.

1752.

26. Mai.

Reskript til de Deputerede for Financerne, ang. Eggert Olafssons og Bjarne Palssons islandske Reise. Fredensborg 26. Mai 1752. — Siell. Tegn. LXXVII, 863^b—864

26. Mai.

Frederik den Femte &c. V. S. G. T. Under den 14. Maji udi næstafvigte Aar have Vi allern. ladet eder rescribere, at de tvende islandske Studentere, navnlig Egerhardus Olavius og Bjarne Paulsen, som, efter Vores til eder den 23. Aprilis næstforhen ergangne Befaling, med de i samme Aar herfra til Vort Land Island bortseglede Skibe, skulde have reist over til Landet, for der overalt at erkyndige sig om Landets Natur, Art og Beskaffenhed, maatte forblive her end et Aar endnu, men, da de nu med de i dette Aar fra Vores kongelige Residentsstad Kjöbenhavn til Island bortgaaende Skibe begiver sig paa Reisen herfra, saa er hermed Vores allern. Villie og Befaling, at I lader föie den Anstalt hos vedkommende Vore Betjenter der i Landet, at dennem bliver paa deres Reiser i Landet, fölgelig ovenbemeldte Vores allern. Befaling af den 23. Aprilis a. p., given fri Befordring og Skyds¹ udi de dem allern. anbefalede Ærender, samt at hver af dennem bliver paa Island betalt aarlig 100 Rd. af Vores Casse, som dennem der i Landet af Vore Betjenter skal anvises. Derefter I eder allerund. haver at rette. Befalendes &c. Fredensborg den 26. Maji 1752.

Plakat, ang. Godtgjörelse for fundne gamle Mynter og Oldsager m. v. Fredensborg 7. August.

¹) Forandret ved Reskr. 9. Marts 1753.

1752. gust 1752. — Oprindelig kun udgivet for Danmark og Norge, og ikke publiceret i Island; med Hensyn til dens Gyl-
 7. August. dighed der jevnf. Cane. Skr. 26. April 1817. Rentek. Danske
 Exped. Prot. 48, S. 174—176; Original-Aftryk hos Höpfner;
 Quart-Forr. 1752, S. 103—104; Schou IV, 302.

PLAKAT, ang. Godtgjørelse af den kongelige Cassa for gamle Mynter og andet af nogen Barhed, som udi Danmark og Norge maatte findes og til Rentekammeret indsendes.

Vi Frederik, den Femte &c. G. A. V., at ihvorvel Alt, hvad som udi Vort Rige Danmark findes at være nedgravet eller forborget udi Jord, Skov, Mark, Huus eller anden Steds, være sig enten Guld, Sölv, Metal og anden Skat, som ingen sig vedkjender, er, som Dannefæ, efter Danske Lovs 5^{te} Bogs 9^{de} Cap. 3^{de} Art., saavel som den derom under 22. Martii 1737 allern. udgivne Forordning; Os alene tilhørende, med mindre Nogen dermed, ved særdeles kongel. Benaading, maatte være forlenet; og Os ligeledes, efter Norske Lovs 5^{te} Bogs 9^{de} Cap. 3^{de}, 4^{de}, 5^{te} og 6^{te} Art., af hvad Penge eller andet Gods, som udi Jorden befindes, en Andeel er forbeholden: saa have Vi dog af höikongel. Naade, og til Opmuntring for Vore kjære og troe Undersaatter, som noget saadant opdage, allern. for godt befunden at bevilge, ligesom Vi det og hermed, til alle og enhver Efterretning, allern. bekjendtgjøre: at hvo som maatte finde gamle Mynter og andet, som, formedelst dets Ælde eller særdeles Beskaffenhed, af nogen Barhed kan ansees, skal, inod at samme til Vores Rentekammer behørigen indsendes, derfor af Vores Cassa nyde, efter dets Værd, fuldkommen Betaling. I det øvrige forbliver det ved Lovene og forbemeldte Forordning, og hvis nogen understaær sig, det som findes, være sig enten hvad foran meldt er, eller andet, som Os alt eller tildeels tilfalder, at fordölge, skal de derfor være tilbørlig Straf undergiven. Hvorefter de Vedkommende sig allerund. have at rette. Thi byde og

befale Vi hermed Vores Vise-Statholder udi Vort Rige 1752.
 Norge, samt Vore Grever, Stiftbefalingsmænd, Friherrer, 7. August.
 Amtmænd, Landsdommere, Løgmænd, Præsidenter,
 Borgemestere og Raadmænd, Fogder og alle Andre,
 som denne Vores Plaeat under Vort Kammer-Segl til-
 skikket vorder, at de den paa alle behørigte Steder
 straxen lade læse og forkynde. Givet paa Vort Slot
 Fredensborg den 7. Augusti Anno 1752.

**Gavebrev og Fundats paa Gaarden Nyp, som 28. Novbr.
 Dagverðarnes Kirkes Eiendom. Hrappsey 28.
 Novembr. 1752.**¹ — Original i Bispe-Archivet i Island,
 Nr. 196 (ældre Nr. 284). blandt «Dagverðarnes kirkju skjöl»,
 paategnet at være læst ved Biskop Finn Jonssons Visitats paa
 Dagverðarnes, den 6. Septembr. 1758.

Að bænhusid á Dagverðarnesi sè nauðsynlegt, vegna
 þeirra vanfæru, og barna skírnar &c., hefir verið alla
 tíma virt og álitid af próföstum þessarar sýslu, prestum
 og öðrum. síðan reformatiöns-tíðina, hvers vegna það
 hefir og aldrei aflagzt hingað til, jafnvel þó það hafi
 ekkert átt sjálfu sèr til viðurbalds og prestunum til
 launa fyrir sitt ómak, heldur verið uppi haldið og prest-
 unum til skammra stunda nokkuð gefið af sóknarfólks-
 ins eigin góðvilja og uppákostnaði; samt virðist, að
 því meir tímarnir líða, því hærri nauðsyn sè því við að
 halda, svo það aldrei niður falli; já, ekki einasta það,
 heldur að messum sè þar fjölgað og söfnuðinum til
 stærstu hægðar og uppbyggingar, að þar verði virkileg
 kirkja og kirkju sókn stíptuð, þareð sóknarfólkið, eink-
 anlega í þessum úteyjum, kann varla mögulega til
 gagns sjálftrar sóknarkirkjunnar að vitja; sem er svo
 harðla fjarlæg, fyrst vegna of langra vega, sem ætíð
 gjörast meir og meir torfærir, þar næst vegna fólksins

¹) Reskr. 9. Juni 1758.

1752. fátæktar, það er að skilja landfólksins, sem alltíð er að
 28. Novbr. útarmast, svo það hefir ði hesta að ljá frá sjálfs síns
 nauðsynjum, og líka eyjafólksins, sem bágt veitir að
 kaupa þá til kirkjunnar jafnaðarlega; en sérdeilis* er
 það ómissanda, að þar gjörist kirkja, vegna úngdómsins
 Catechisation og Præparation til Confirmationen, sem er
 svo ærið nauðsynleg, til hvernar börnin kunna hartnær
 aldrei að komast og hennar að njóta í sinni sóknar-
 kirkju; en nú kann þar ei kirkja að setjast, nema henni
 bætist faung til endurbótar, uppbyggíngar og viðhalds,
 og prestanna laun forbetrist, ef ei að öllu leyti svo
 mikið, sem þeim eykst ómakið, þá þó svo, að þeir
 kunni nokkurnvegin að viðhaldast. þarfyrr að svo
 komnu undirlagi, til eflíngar guðs dýrðar og hins sanna
 kristindóms, samt sóknarfólkinu til hægðar, börnunum
 til því betri uppræðíngar, og sérdeilis prestunum til
 launa, styrks og aðstoðar, gefum við bæði sameiginlega,
 nú verandi ektahjón: eg Bogi Benedixson og eg Þrúð-
 ur Bjarnadóttir, jörðina Nýp, XVI hundruð að dýrleika,
 liggjandi í Búðardals kirkjusókn innan Dala sýslu, að
 meðfylgjandi 3 kúgildum, undan okkur og okkar erf-
 íngjum, prestunum sem Dagverðarness kirkju með réttu
 þjóna eiga, og hèreptir þjónandi verða, manni eptir
 mann, til æfinlegs eignarhalds og ágóða, með leigum
 og landskuld og öllum þeim gögnum og gæðum, eignum
 og ítökum til lands og vatns, sem nefndri jörðu fylgt
 hefir, fylgir og fylgja ber, til yztu ummerkja sem aðrir
 menn í móti eiga, svo að þeir skulu henni behalda og
 njóta átölulaust, svo sem annari beneficij jörð, er einu
 prestakalli tilheyrir, með eptirfylgjandi skilmálum:

4) Skal núverandi sóknarprestur, eður, ef hann frá
 fellur, þá hans eptirkomari, að forfallalausú hið fyrsta,
 og jafnvel strax á næstkomandi sumri, með biskupsins
 vitund, supplicera til Hans kóngl. Maj^{te} þarum, að áður
 nefnt Dagverðarness bænhús megi virkileg kirkja verða,
 á hverri svo opt sè messað, að þángað venjulega sækjandi

sóknarfólk, einkum eyjafólkið, fríist aldeilis frá sínum 1752.
 torveldu og skaðlegu kirkjuferðum inn að Skarði (sem 28. Novbr.
 traudlega má minna vera en hërum fjórða hvern sunnu-
 dag), og að til þessarar nýju kirkju leggist svö margir
 bæir, að fasta- og lausagóztíundum, ljóstollum og leg-
 kaupum, að hún kunni að reparerast, viðhaldast og aldr-
 ei aptur af leggjast; hvar til varla sýnist af veita
 öllum þeim bæjum, sem liggja fyrir utan Klofnínga, og
 eyjaplázið allt að Lángeyjarnesi.

2) Fáist ei allranáðugast konúnglegt leyfi til þess-
 arar kirkju stiptunar, eptir sem fyrir skrifað stendur,
 einkum sèu prestarnir orsök til þess, að þetta efni fái
 ei framgáng, þá skal þessi gjöf vera ónýt og upphafin,
 og þeim aldrei til nokkurs gagns koma, heldur skal
 jörðin mër og mínum erfingjum eins sem áður mótmælis-
 laust tilheyra; en gáangi þetta áfram, sem nú er til
 ætlað, þá skal þessi gjöf órjúfanleg haldast og jörðin
 prestunum tilheyra, eptir sem áður er fyrir mælt, frá
 þeim degi er konúngsins leyfi er í landið inn komið
 og í verk sett, en fyrri eigi.

3) Ef jörðin kynni að brigiðast, hvers ei er að vænta,
 viljum við aðra eins góða og rísfbygða fastaeign í henn-
 ar stað tilláta, svo gjöfin aldrei tilbaka gáangi. Ítem
 tilskiljum við, að við megum jörðina til okkar leysa, ef
 viljum, fyrir eins góða jörð eður jarðar part, og að
 prestarnir megi eitt sinn, ef þeim þóknast, anvenda
 henni í aðra þéanlegri fasteign, með sinna yfirvalda
 samþykki, þó svo, að þeir gjöri ei sèr nè sínum eptir-
 komendum í kallinu skaða þarmed. — Og með því hër
 undirskrifaður sóknarpresturinn lofar fyrir sitt leyti,
 söfnuðinum til uppbyggingar, samt sèr og eptirkomandi
 prestum til gagns, þann skilmála að halda, sem hann
 sérdeilis áhrærir: þá, þessu framanskrifuðu gjafarbréfi
 til staðfestingar og fulls myndugleika, eru okkar undir-
 skrifuð nöfn með eigin höndum og hjáþrykktum venju-
 legum signetum í tilkallaðra votta viðurvist, hverir sín

1752. nöfn hér einnig undirskrifa og sín signet hjá setja, að
 28. Novbr. Hrappsey þann 28. Novembris Anno 1752.

Jón Bjarnason.
 (L. S.)

Bogi Benidixson.
 (L. S.)

Þrúður Bjarnadóttir.
 (L. S.)

Sem vottar undirskrifa:

Magnús Þorvaldsson.
 (L. S.)

Einar Hannesson.
 (L. S.)

(*Paa Brevets sidste Side*): Svo sem eg hefi áður til slegið með þessum mínum gjafa-gjörningi prestunum í Skarðspíngunum jörðina Nýp, ef Dagverðarnes-kirkja yrði svo í stand sett sem þessi gjörningur fyrir mælir, þá er eg í alla stadi hann hérmeð staðfestandi. Til merkis mitt nafn. að Hrappsey d. 6. Septembr. 1755.

Bogi Benidixson.
 (L. S.)

30. Novbr. Gavebrev og Fundats paa en Part. af Dagverðarnes til Kirken sammesteds. Dagverðarnes 30. Novembr. 1752. — Original i Bispe-Archivet i Island, Nr. 196 (ældre Nr. 284), blandt «Dagverðarnes kirkju skjöl», paategnet at være læst ved Biskop Finn Jonssons Visitats paa Dagverðarnes den 6. Septembr. 1758.

Jafnvel þó bænhúsið hér að Dagverðarnesi hafi alla tíma verið álitid nauðsynlegt að vera, vegna þeirra vanferu &c., og þessvegna viðhaldizt allt í frá trúarbragðanna lagfæringartíma, þá hefir það þó ekkert átt (svo menn viti), hvorki í fasteign né kúgildum, sjálfu sèr til viðhalds sem annað bænhús og prestunum til launa fyrir sitt ómak, heldur hefir það uppi haldizt af sóknarfólksins og proprietarium friviljugu tillagi, hverir allt til 1746 hafa prestunum hërum 2 ríkisdali fyrir sínar messur 3 à 4 sinnum á ári góðviljuglega gefið; svo skulu og þeir næstu tveir proprietarii þess, nefnilega

Helgæ sál. Eggertsdóttir og minn sál. faðir Benidix Jóns-son, hafa haft í fullum ásetningi að gefa og testamentera því nokkuð eptir sig í föstu og lausu, ærdeilis prestunum til góða, svo þeir yrði ei mótviljugir til að messa hér, og lèti það aldrei (sem ætíð var hætt við) afleggjast og afskaffast. Þar fyrir, uppá það að áður nefnt bænhús mætti æfinlega upp hëðan, sem hínagð til, við haldast, og því stður af leggjast, sóknarfólkinu til nokkurrar hægdar og prestunum til launa fyrir sitt ómak: — gef og testamentera eg Elen Benidixdóttir 5 hundruð af jörðinni Dagverdarnesi, liggjandi í Skarðs kirkjusókn, í heimalandi, með öllum þeim gögnum og gæðum, sem þeim sama parti eiga að fylgja, svo að bænhúsið kunni sjálft með frjálsu að eiga torfristu, stúngu og tröð sér til viðurhalds og uppbyggíngar, samt tilskil eg mér að hafa landskuld þessa parts fyrir uppbót þeirra húsa, sem honum eiga að fylgja, líka sem lögmálið fyrir skilur um kirkjujörð, er stendur á proprietarii grundu; sömuleiðis gef eg og bænhúsinu þrjú málnytu kúgildi, með þessum parti af þeim sex kúgildum, sem jörðunni nú fylgja, af hverjum prestur, sem hér messar, árlega uppbæri í salarium hálfar leigur fyrir sína þjónustu, líka sem eptir önnur kúgildi á proprietarii-jörðum í landinu er venjulegt, en hálfum leigum held eg, og hver einn eigandi, árlega fyrir kúgildanna ábyrgð, sem einn proprietarius. Skal þessi gjöf hafa sitt gengi og órjúfanlega haldast æfinlega hëðan í frá af mér og mínum erfingjum frá næstkomandi fardögum 1753, með þeim skilmálum:

1) að prestarnir messi hér ei sjaldnar en 3 à 4 sinnum árlega, sem að fornu hefir verið, og

2) að bænhúsinu annaðhvort gefist nokkuð hér eptir því til viðurhalds, eður hínagð venjulega sækjandi sóknarfólk haldi því við og endurbæti það, með tilstyrk eigandans, einsog gjört var í fyrra haust, þá það var síðast upp smíðað.

1752.

30. Novbr.

1752.

30. Novbr.

3) tilskil eg, að fólkid endurbæti það uppá vantar að setja bænhusid í gott stand útaf, sem það hefir byrjað; en falli það niður, eður ef prestarnir af leggja á því að messa, þá skal nefndur 5 hundraða partur í heimalandi, ásamt áminnstum þremur bænhus-kúgildum, falla aptur til eiganda jarðarinnar og vera hans átölulaus eign þaðan í frá.

Óska eg, að þessa mína gjöf, svo sem löggjöf, samþykki minn lavverge og bróðir Bogi Benidixson, með sinni uppáskript, hönd og signeti, hverri til fullkomlegrar staðfestingar eg mitt nafn hér undir skrifa og hjá þrykki venjulegt signet, ásamt sóknar-prestinum, er fyrir sitt leyti lofar hér messum uppi að halda meðan hann ráð til hefir, og í viðurvist tilkallaðra erlegra votta, er sín nöfn með hjáþrykktum signetum hér undir skrifa. Datum Dagverðarnesi þann 30. Novembris Anno 1752.

Jón Bjarnason. Elen Benedicts dóttir.

(L. S.)

(L. S.)

Sem vottar undirskrifa:

Einar Guðmundsson.

Magnús Þorvaldsson.

(L. S.)

(L. S.)

Svo vítt mér tilkemur eftir lögum að staðfesta þenna gjafagjörning systur minnar Elenar, vil eg hann (mér að skaðlausu) í alla staði samþykkja; til merkis mitt nafn, að Hrapsey d. 6. Septembr. 1755.

Bogi Benidixson.

(L. S.)

Framanskrifað gjafabréf staðfesti eg í alla staði enn nú í dag með hendi og signeti, að Skarði á Skarðsströnd þann 7. Septembris 1755.

Elen Benedix dóttir.

(L. S.)

30. Novbr.

General Lands-Oeconomie og Commerce-Collegii Skrivelse til Stiftamtændene i Danmark og Norge, ang. Algierske Søpasse. Khavn 30.

Novembr. 1752. — General Lands-Oeconom. og Com. 1752.
 Colleg. Copieb. Lit. D, Nr. 76, S. 625—630; Fogtm. V. 1, 30. Novbr.
 408—410.

Da man her ved Collegio ere komne i Erfaring, at omendskjönt den kgl. allern. Forordn. af 4. Maji 1747 udtrykkelig befaler, at de Skibe, hvortil et Algie-riske Söe-Pas bliver forlangt, ikke alene skal tilhøre Hans kgl. Maj^{te} Undersaatter alene, men endog være for samme Regning equiperet, og at vedkommende Redere, förend saadant Pas maa erholdes, skal efter 3^{de} Artikel af höistbemeldte Forordning gjøre deres Eed paa begge for^{te} Punkters Rigtighed, saa dog alligevel bliver denne Hans kgl. Maj^{te} allerhöieste Villie i den Articul ang. Skibenes Epuivering ikke behörig efterlevet, men derunder begaaes adskillig Underslæb, hvorefter det bliver fornöden, for denne Underslæb i Fremtiden saa meget desto sikkrere at forekomme, saavel som og at betage al Tvivl, hvormed en eller anden kunde fremkomme, ang. Forstaaelsen af det Ord Equipering, at fölgende med Hans kgl. Maj^{te} allern. Villie overeensstemmende Arrangement bliver bekjendtgjort, saavel som og, at, foruden andet, som i 5. § af det kgl. Reglement udfordres at skulde af Skibs-Rederne opfyldes, förend dennem Eed tillades, skulde de endnu herefter, og forinden de til saadan Eed admitteres, frembringe fölgende: — 1) Et troværdig Beviis, at Skibet, som skal udgaae, enten er nybygget eller i Hans Maj^{te} Riger og Lande for Redernes Regning i fornöden Tilfælde udbedret eller calfatret. — 2) Et ligeledes troværdig Beviis, at Skibs-Equipagen eller Skibsfolkene ere alle Hans Maj^{te} Undersaatter, siden dette, i Henseende til de nylig med de barbariske Regjeringer sluttede, og med förste i Trykken udkommende Freds-Traktater, saa meget desto mere udfordres, paa det at derved alle i saa Maade forefaldende Irringer med deres Krydsere kan forekommes. —

1752. 3) Endnu en Attest, at de have anskaffet sig deres
30. Novbr. Skibs-Proviant i Hans kgl. Maj^s Lande.

Vi skulde derfor tjenstberedvilligst anmode (Tit.) at give de i Deres allern. anfortroede Stift værende Commercerende og Skippere fornöden Efterretning om ermeldte Punkter, saavel som og, at De behageligen vilde foranstalte, at samme i forekommende Tilfælde vedböriligen vorder observeret, siden det udi de over Edens Aflæggelse meddelende Certificater maa anføres at disse trende Punkter ere iagttagne, og skulde der bæres Tvivl om nogen af for^{re} Punkters Rigtighed, da maa Skibs-Eierne ingen Eed tillades förend Beskaffenheden herom til dette Collegium er indberettet.

Da vi og ofte fra de paa fremmede Handelssteder værende Consuls maa fornemme, at endeel Skippere ganske ikke efterleve den 10^{de} Post i den allern. udgangne Forordn. af 10. Februar 1749,¹ hvorefter de ere tilholdne, inden 24 Timer efter deres Ankomst at forevise Consulen deres Passe, Skibs-Roler og övrige Documenter, samt gjöre Forklaring over deres gjorde Reise, hvorfra de ere komne, hvormed de have været ladne og hvorhen samme var destineret, hvilket og ligesaavel bör iagttages ved Afreisen som ved Ankomsten i Henseende til deres Retour-Ladninger, saa skulde vi herved have erindret, at som denne Forfatning alene er gjort til de Commercerendes Fordeel, og paa det at Skipperne, ifölge bemeldte 10^{de} Postes Indhold, ved samme Leilighed kan af Consulen blive underrettede om de fremmede Steders Love og Skikke, og fornemmelig hvad Vare der ikke er tilladt at indføres, hvori Skipperne ellers, til stor Skade for deres Redere, ofte

¹) Paa Tydsk (Qvart-Forr. 1749, S. 51; Rubr. hos Schou IV, 111); paa Dansk 3. Marts 1749: »Forordning, hvorledes de paa fremmede Steder værende danske Consuls sig i Henseende til de Commercerende have at forholde, og hvad Consulatpenge de maa tage». Qvart-Forr. 1749, S. 57; Schou IV, 111—114.

pleier at forgaae sig: saa skulde vi ligeledes (Tit.) her- 1752.
ved tjenstberedvilligst have anmodet, at De vilde be- 30. Novbr.
hage at lade bekjendtgjøre, at naar enten Rederne
eller Skipperne nogen Certificatz vorder tilstillet, den-
nem da tillige bliver erindret og tilholdt nøie at efter-
leve Forordn. af 10. Febr.¹ 1749, og derhos alvorligen
betydet, at, om det siden skulde befindes, at de sig
ikke hos Consulerne behørigen baade ved Ankomsten og
Bortreisen have anmeldet, eller i saa Maade ikke at
kunde legitimere sig med den i forbem^{te} 10^{de} Art. fo-
reskrevne Attest fra vedkommende Consuls, saa skulde
de ved deres Hjemkomst exemplariter blive anseet og
afstraffede. General Lands Oeconomie og Commerce
Collegium den 30. Novembr. 1752.

Reskript til Stiftbefalingsmand Grev Rantzau 1. Decbr.
og Biskop Olaf Gislason, ang. Ydelsen af den
saakaldte sætiskisk til Præst og Kirke paa Hvals-
nes og Utskalar. Christiansborg 1. Decembr.
1752² — Bekjendtgjort paa Althinget 1753 (Althingsb. Nr.
xyiii, 2) og i Synodalforsamlingen for Skalholt Stift 1753.
Norske Tegn. XXXIII, 576—577.

Frederik den Femte &c. Y. S. B. T. Udi Memo-
rial til Os af 17. Julii sidstleden haver de tvende Præ-
ster paa Vort Land Island, Herr Thorgeir Marcussen og
Herr Thorder Joensen for Os allerund. andraget, hvor-
ledes de Oplænder eller fremmede Sömaend, der i en
temmelig Mængde aarlig skal opholde sig i de dem
anbetroede Menigheder, baade den ordinaire Fiske-Vær-
tid om Vinteren, fra 4. Februarii til 42. Maji, saa og
om Foraaret, fra bemeldte Tid den 42. Maji til Medium
Julii, ingen Rettighed skal give til deres Kirker, hvilke
de dog, ifølge Forordningen om Sabbathens Hellighol-

¹) eller 3. Marts, see foreg. Aum.

²) Reskr. 18. Februar 1757.

1752. delse af Aar 1744, ere forpligtede at søge, men alene
 1. Decbr. de, som til Communion ere admitterede, give til Præsten og Kirken 2 à 3 Fiske; og som Kirkerne, der ere saa sinaae af Bygning, åt de knap kan rumme mere end de ordinaire Sognemænd, ved det at de Fremmede i Hobetal hver Helligdag besøge Kirkerne, høiligen ruineres, Folket fortrænges, og Gudstjeneste, især Catechisationen, forhindres, og undertiden plat maa efterlades, hvilken Ueilighed dog kunde forekommes, om Kirkerne bleve bygte af den Størrelse, at disse Fremmede tillige med Sognemændene kunde alle faae beleiligt Rum derinde, haver de allerund. begjert, at det allern. maatte anordnes, at enhver Oplænder eller fremmed Fiskere, som sig den ordinaire Fiske-Værtid fra Februarii til Medium Maji sig i Hvalnes og Utskaale Sogner opholder, skulle herefter aarlig give til Kirkerne 1 Fisk eller 2 Skilling Danske, og de, som fra 12. Maji til deres Hjemreise in Junio eller Julio irden Menigheden forbliver, $\frac{1}{2}$ Fisk eller 1 Skilling aarlig, paa det Kirkerne af dette Tilskud kan bygges større; da, som baade du, Biskop Gislesen, og Laugmand Magnus Gislesen-holdé det billigt, at de sig i disse Sogner, Hvalnes og Utskaale, om Vinteren i Vær- eller Fiske-Tiden opholdende Söefolk contribuere noget til Præsterne, for derfor at lade bygge Kirkerne saa store, at saavel deres egne Sognefolk som disse Fremmede, uden at trænges, kunde rummes: saa give Vi eder hermed tilkjende, at Vi, efter din, Kammerherre Greve Rantzaus herover indhentede Erklæring, allern. have bevilget, at Præsterne for Hvalnes og Utskaale Menigheder maa oppebære een Fisk, som er 2 Skilling Danske, af hver af de sig der opholdende fremmede Söefolk, som fiske et Hundrede Fisk paa sin Lod, hvad enten det da er imellem 4. Februarii og 12. Maji, eller imellem 12. Maji og Medio Julii. Hvorimod Præsterne skal være forpligtede, at lade Kirkerne bygge saa store, at idetmindste den halve Deel af de Fremmede, foruden de rette

Sognefolk, med Bekvemmelighed derudi kunde rummes, 1752.
 og skal du, Biskop Gislesen, have Indseende med, at 1. Decbr.
 Kirkernes Bygninger blive saaledes extendede. Der-
 efter I eder allerund. haver at rette, og Vedkommende
 sligt til Efterretning at tilkjendegive. Befalendes &c.
 Christiansborg Slot den 4. Decembr. 1752.

Kongelig Resolution ang. Henlæggelsen af 27. Decbr.
Jorderne Skaptafell og Hengigóz til Sandfell
Præstekald. Christiansborg d. 27. Decbr. 1752.¹

— I Anledning af Andragende fra Præsten Jón Ólafsson, at
 han i forrige Aar, da en stor Deel af Indvaanerne i Refstað
 Sogn i Mule Syssel formedelst langvarig Dyrtid flyttede derfra,
 havde været nødsaget til ogsaa at gaae bort fra dette Kald,
 hvor han havde tjent i 30 Aar, og til det da vacante fattige
 Kald, Sandfell og Hof. Da nu dette Kalds Indtægt kun beløb
 5 Rbd. 3 Mk. aarlig, søger han om at faae de to Jorder,
 Skaptafell og Hengigóz, henlagte til Kaldet (Forest. 18. De-
 cembr.) Rentek. Norske Refat. og Resol. Prot. 33, Nr. 129.

Vi accordere allern. at Supplicanten Joen Olsen,
 Præst for Sandefields og Hoff's Menighed udi Island,
 maa, saa længe han i dette Kald forbliver, ligesom
 hans Formænd, nyde og benytte sig af de Os der til-
 hørende tvende Jorder, Schastefield og Hengegodset
 kaldet, fri for Afgift deraf at svare. Christiansborg
 Slot den 27. Decembr. 1752.

Kongelig Resolution ang. Indførsel af svensk 1753.
Jern. Christiansborg 27. Februar 1753. — 27. Febr.

— Det islandske Compagnie havde i Aaret 1752 fört til Khavn
 256 Skpd. 8 Lpd. 9 Pd. svensk Jern, og deraf, tvertimod Oc-
 troyen og Resol. 4. Juli 1747 ladet indskibe til Island 237
 Skpd. 1 Lpd. 9 Pd.; dette lod dog Rentek. passere, i Anled-
 ning af, at kun norsk Jern opsendtes i Aaret 1751, og da til-
 lige Compagniet tilbød, kun at ville före norsk Jern til Island
 i 1753, paa den overblevne Rest 19 Skpd. 7 Lpd. svensk Jern

¹) Kongel. Resol. 21. April 1760.

1753. nær. Men nu anholdt Compagniet paa ny om at maatte desuden opsende 100 à 120 Skpd. svensk Jern, som det foregav 27. Febr. at have været nødsaget til at modtage i Betaling for islandske Varer. Rentek. raader og til at give denne Concession, da der ikke fandte synderligt Forraad af norsk Jern, og da dog omtrent 100 Skpd. deraf vilde blive opsendt. Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 34, Nr. 25.

Ilivorvel det islandske Compagnie, efter indbemeldte Forskrivning. tilkom at forsyne Island udi indeværende Aar alene med norsk Jern, paa de 19 Skpd. 7 Lpd. svensk Jern nær, som de fra forrige Aar have i Behold, saa bevilge Vi dog, efter de øvrige anførte Omstændigheder, allern., at Compagniet maa i dette Aar derforuden sende til Landet 100 til 120 Skpd. svensk Jern, imod at de tage det øvrige af Norske Fabriquer, og ellers herefter holde sig Oclroyen og Vores allern. Résolution af 4. Julii 1747 herudinden stricte efterrettlig. Christiansborg Slot den 27. Februarii 1753.

9. Marts. **Reskript til de Tilforordnede i Videnskaber-
nes Societet, ang. Eggert Olafssons og Bjarni
Palssons Reise i Island. Christiansborg 9. Marts
1753.** — Publiceret paa Althinget 1753 (Althingsb. Nr. XVIII, 4); Siell. Tegn. LXXVIII, 157^b—159.

Frederik den Femte &c. V. S. G. T. Os er af din, Kammerherre og Stiftbefalingsmand Greve af Rantzau til Os under den 25. Januarii næstafvigst forfattede allerund. Forestilling bleven berettet, at de tvende islandske Studenter, navnlig Eggert Olufsen og Bjarne Paulsen, som udi næstafvigte Aar reiste over til Vort Land Island, for der at gjøre adskillige Observationer, saavel i Henseende til Landets Natur og Beskaffenhed som til de i Landet faldende Naturalia, til dig, Vores Geheimeraad i Vores Geheime-Conseil, Greve Johan Ludvig Holstein, have indberettet, at det med den dem paa deres Reise i Landet allern. forundte Fri-Skyds

1753.
9. Marts.

har sine Vanskeligheder, deels formedelst de med den Skyds ikke kan komme andre Steder, end de alfare Veie, da der dog paa öde og ubeboede Steder oftest kan være det meste at observere, deels og, fordi Bønderne i deres Höslæts Tid ved saadan Skyds forhindres til deres Skade, af hvilken Aarsag de have proponeret, at der maatte contribueres en Fisk eller 2 Sk. af hver Bonde, som tiender 5 Hundreder, til at gödtgöra dem deres Reisers Bekostninger, hvorom du, Kammerherre Greve Rantzau, baade som et Membrum i Societetet, og som Stiftamtmand over Island, allerund. forestiller, at Supplicanternes Andragende, angaaende Vanskeligheden med Skydsen, vel medförer Sandhed, men at det paa den anden Side, i Henseende til den proponerte Contribution, i hvor'liden den maatte være, ville blive Indbyggerne, især paa nogle Steder i Landet, hvor Græsvæxten og Fiskeriet er mislinget, tungt, at udrede nogen ny Contribution. — Altsaa, paa det at disse tvende Studentere ikke skulle blive hindrede fra, at komme paa de Steder i Landet, hvor de formeene at noget af dennem kunde være at opdage eller eftergranske, og at Vores med disse Anstalter havende allern. Öiemærker med deres Oversendelse til Island kunde, saavidt mueligt er, opfyldes, give Vi eder hermed tilkjende, at Vi, efter dit, Kammerherre Greve Rantzaus Os paa egne og Societetets Vegne allerund. gjorte Forslag, allern. have bevilget, at enhver af disse tvende Studentere maa, isteden for den dennem ved Vores allern. Befaling af den 26. Maji a. p. forundte frie Skyds og Befordring i Landet, godtgöras aarlig 30 Rdlr., imod at de selv skal kjøbe sig Heste og see sig med Skyds forsynede; og, da du, Kammerherre Greve Rantzau, Os endvidere allerund. haver forestilt, at disse tvende Studentere udi en fra dem under den 5. Octobris sidstafvigti indkommen Memorial, have andraget, at de ei kan komme ud med de 100 Rd. aarlig, som Vi enhver af dem allern. have tillagt, i Henseende til

1753. de mange Ting de aarlig maa kjøbe og lade komme
 9. Marts. hêrfra, baade for at fortsætte deres Observationer; saa
 og til deres fornødne Ophold og Klæder i det haarde
 Land, hvorføre de har maattet sætte sig i nogen Gjæld;
 saa håver du, Kammerherre Greve Rantzau, til Os al-
 lerund. indstilt, om Vi, i allern. Henseende til, at de
 allerede have givet Prøver paa deres Flid og Atraa til
 at opfylde Vores havende allern. Öiemærke, med at
 hidsende adskillige Naturalia, ville allern. tillægge den-
 nem, til de 400 Rd. de hver for sig haver, endnu hver
 af dem aarlig 30 Rd., som da, tillige med de forom-
 meldte 30 Rd., dem pro persona herved er forundt,
 isteden for fri Skyds, vilde blive aarlig for enhver ialt
 460 Rdr. — Thi bliver eder til eders Efterretning her-
 ved tilkjendegivet, at Vi ligeledes dette Tillæg af sær
 kongelig Naade allern. have aacorderet, til hvilken Ende
 Vi under denne Dags Dato herom have ladet reseri-
 bere Os elskel. Vore Deputerede for Financerne, saa-
 ledes som I af hosfølgende Gjenpart nærmere kunne
 erfare. Derefter I eder allerund. haver at rette. Be-
 falendes &c. Christiansborg den 9. Martii 1753.¹

20. Marts. **Kongelig Resolution ang. yderligere Forskud
 til de islandske Indretninger, Indførelse af Courant-
 Mynt, m. v. Christiansborg 20. Marts 1753. —**
 Resolutionens § 3 om Courant-Myntens Gangbarhed publiceret
 (som kgl. Resol. 24. Marts) paa Althinget 1753 (Althingsb.
 Nr. XVIII, 1); ligeledes § 1 og § 4 (sammest. Nr. XXII, 3) efter
 Rentek. Skriv. 31. Marts 1753 til Directurerne for det is-
 landske Interessentskab (Isl. og Færø. Copieb. Lit. L, Nr.
 102). — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 34, Nr. 34.

Directurerne for det islandske Interessentskab, Laugmand
 Magnus Gislason, Landfoged Skuli Magnusson o. fl. havde ind-
 givet et allerund. Andragende og Forslag: 1) om videre For-

¹) Under s. D. er et Reskript udgaaet til de Deputerede for
 Financerne, angaaende Udbetaling af den for de Reisende
 bestemte Løn, 100 Rd. aarlig (Siell. Tegn. LXXVIII, 156).

1753.

20. Marts.

skud af 20000 Rd. til bemeldte Indretningers Istandsættelse og Fremgang; hvorimod de tilbyde, at levere Klæde til de kongelige Søfolk af forsvarlig Bonitet og for ringere Priis end det hidindtil andensteds fra haver været at erholde. — 2) Om Privilegium paa et Svovel-Raffinaderie der i Landet, samt nogen Hjelp til dets Indrettelse og, naar de havde forud levert saadant Quantum, som ansees at være et tilstrækkelig Forraad for Rigerne paa 2 Aar, da Svovels Indførsel at maatte forbydes, imod at de sælge Svovelet for saa billig Priis som mueligt er, og 3) om Courant-Mynt at maa gaae og gjælde i Landet, samt af det islandske Compagnie didføres og for Vare modtages. — Landfogden, som kom sidst i Aaret atter til Kjöbenhavn, havde siden, paa egne og bemeldte hans Medinteressenters Vegne, efter paaberaabte Fuldmagt, indgivet en Memorial om adskillige Poster, og deriblandt de anførte, hvilke sidste han dog tildeels nærmere forklarer og i visse Maader efter her befuudne Omstændigheder anderledes foreslaaer: først hvorledes de til bemeldte Indretninger skjænkede og forstrakte 19000 Rd. ere anvendte, dels til de i Kjöbenhavn indkjøbte Fiskehukkerter, og dels til fornødne Materialier, saavel til Fabriquerne samt til Huse og Baade at anskaffe, med videre som til disse Indretninger henhører; saa og, hvorvidt dermed er avanceret, da paa Landet allerede er anlagt Begyndelsen til en By, med Pak-, Smede-, Reberbane- og Bødker-Huse og fremdeles med flere Bygninger til andre Fabriquer og Indretninger continueres, item at det tegner sig dermed til en ønskelig Fremgang, saasom den der faldende Uld, efter Fabrique-Mester Dannebergs Attest, er befunden saa god, at deraf ved Sortering kan forarbeides Klæde à Alen paa 3 indtil 9 Mark, foruden andre Vare, som Rask, Sars, Makei, Flonel, Kirsei, Svanebay og Fildt, hvoraf endeel allerede er bleven forfærdiget og udi den Hukkert, med hvilken han kom til Norge og der, formeldt Vinteren, er bleven efterliggende, befuundes; saa og, at andre Værksteder ere i Gang, og ihvorvel Fiskeriet i forrige Aar der haver mislinget, saa at endog nogle af de fra Holland sig ved Island indfundne Fiske-Hukkerter maatte gaae derfra uden Ladning, blev dog paa de 2^{te} islandske Hukkerter fanget 200 Tønder Cabillou, som ligeledes med bemeldte Hukkert hid forventes, saa skal og have Haab om Hvalfiskefangst med 4 dertil istandsatte Joller, og med Korn og anden Væxt kunde vel udi forrige Aar, fordi de herfra didbragte jydsk og norske Bønderfolk kom sildig til Landet, ikke gjøres noget ret Forsøg,

4753. men, efter den Væxt det Lidet, som blev saaet, paa en kort
 20. Marts. Tid haver haft, paatvivles ikke heller, naar Sæden lægges be-
 ~~~~~ timeligen i Jorden, at jo Korn og andet der vil komme til  
 Fuldkommenhed, ligesom og endeel Islændere nyde ved disse  
 Indretninger Underviisning, da allerede imod 60 ere satte udi  
 Arbeide; nogle til at lære de der indførte Professioner, for  
 samme videre i Landet at udbrede, og andre som Arbeidere  
 ved Fabriquerne; 12 ere, ved at fare paa Hukkerterne, bleven  
 Sömænd, og 3 skal have temmelig avanceret udi Navigationen,  
 foruden at enhver af forbemeldte Bønder haver endeel Islæn-  
 dere under sig, for at lære dem at pløie Jorden samt at an-  
 lægge nyttige Hauger, saa at, naar det begyndte, og paa faa  
 Maaneder saavidt avancerede, maatte nyde kongelig Protection  
 og videre Hjelp, kunde, som han melder, dette store Land,  
 der strækker sig paa 160 Mile i Længden, 60 Mile i Bredden,  
 og skal besidde mange forhen ubekjendte Fordele, samt der-  
 iblandt, som nu er befunden, baade Steenkul, Lignum fossile  
 og Porcellins-Jord, blive af langt større Betydenhed end det  
 hidindtil haver været, til Kongens Gloire og Intraders Forme-  
 relse samt Indbyggernes Lyksalighed. Dernæst anfører han,  
 hvorledes det herudi, foruden den endnu forventende Hjelp,  
 fornemmeligen derpaa ankommer, baade at der skeer Tilførsel  
 paa hvis som udfordres til disse og andre, til Landets Bedste,  
 endnu agteude Indretninger at sætte istand og vedligeholde,  
 saa og, at hvad der forarbeides kan blive debiteret, men fore-  
 stiller derhos adskillige Vanskeligheder og Indvendinger, som  
 han befrygter og tildeels allerede befinder derudi at vil møde,  
 fornemmeligen, ligesom de islandske Fabriquer skulde kunne  
 forvolde endeel andre her anlagde Manufacturers Ruin; hvilket  
 han dog formener ikke deraf at vil følge; efterdi paa de i Is-  
 land forarbeidende Være ikkun i Begyndelsen her søges Debit,  
 saa og, ligesom det octroyerede islandske Compagnie derved  
 vilde lide Skade, som han ikke heller seer, men derimod for-  
 mener, at disse i Landet indførte nye Indretninger langt mere  
 vil være ligesaa vel Compagniet til Fordeel, som Landets Ind-  
 vaanere til Gavn og Velfærd, naar Compagniet paa begge Dele  
 ville hensee og til den Ende facilitere disse Indretninger, som  
 han dog anderledes har maattet fornemme, da bemeldte Com-  
 pagnie, til hvem han sig haver addresseret, haver paa ingen  
 billig Maade villet indgaae, enten at føre til Landet hvad til  
 de nye Indretninger udfordres, eller at modtage de dem der  
 tilbudne Være; hvorfor, og paa det hvad saaledes til Landets



Opkonist er begyndt og fremdeles behöves skulde ikke standse 1753.  
 og gaae igjen tilbage, han supplicerer om följende Poster: 20. Marts.

1) At han og Medinteressenter maa selv fragte Skibe, og ned samme, samt med deres Hukkerter saavel före til Landet hvad Materialier og Vare, som til de nye Indretninger behöves, som og fra Landet de der af det nye Fiskerie og Fabriquerne virkende Vare, da de derved underkaste sig den strængeste Inquisition, for at betage al Mistanke, at intet Andet, Compagniets Handel til Skade, derunder skulde forelöbe.

— 2) At Compagniet maa tilholdes, at före til andre Landets Indvaanere hvad der behöves af stort og Krum-Tömmere til Jægter, Baade og Vogne, saavel som Hör og Hamp, paa det de nye Indretninger kunde udi Landet blive almindelige. —

3) At Compagniet ligeledes maatte sende til Landet Courant-Mynt, og samme der udi Handel og Vandel at gjelde. —

4) At som til de nye Indretningers Istandsættelse og Fremgang nu for Tiden, efter en derover forfattet Specification, skal udfordres over 23000 Rd., og Interessentskabet har ingen Kræfter og ikke heller vide Udveie til, samme at kan tilveiebringe, dennem da, paa det saa stort et Forehavende til Landets Opkomst ikke i dets Mangel ganske skulde standse og undergaae, allernaadigst, föruden det forhen skjenede og forestrakte, endnu maatte gives 20000 Rd. — 5) At udi det almindelige Magazin maa i nogle Aar, og indtil de ved deres Commissionair kunde forskaffe sig Debit paa fremmede Steder, modtages alle de paa deres nye Fabriquer forarbejdede uldne Vare, imod dets Værdie udi rede Penge, saasom Landfogden nu ved sin Nærværelse her paa Stedet befinder, at det ikke paa den af ham og Medinteressenter i Landet omsögte og foranförte Maade lader sig gjøre, de kongelige Söfolk dermed at forsyne. —

6) At fra den Svovel-Fabrique, som Interessenterne agter i Landet at indrette, maatte til de kongelige Krudmöller modtages hvad Svovel dertil behöves, imod billig Priis, og naar Interessentskabet havde hidbragt saadan et Quantum, som ansees for et tilstrækkelig Forraad, da Svovels Indförsel udi Kongens Riger og Lande forbydes. — 7) At dette Interessentskab maa, fremfor Andre, være privilegeret til at nyde og til Rette gjøre alle i Island befindende Metaller og Mineralia, som Porcellins-Jord, Ägater, Victriol og Andet, uden at det islandske Compagnie eller Andre maatte derudi, ved dets Udförsel eller i anden Maade, gjøre dem Indpas. — 8) At siden det falder Interessentskabet for tungt at underholde alle de til Landet

1753. herfra didsendte Bønderfolk, og det er til Landets almindelige

20. Marts.

Bedste, at Almuen saavel udi Agerdyrkning som udi andre Maader af dem undervises, at da over hele Landet dertil, dog ikkun een Gang for alle, maa paabydes noget vist, som han foreslaaer og mundtliggen melder at vil beløbe omtrent 3000 Rd. — og 9) efter hans siden indgivne Promemoria, at bemeldte 15 Familier Bønderfolk maae udi de Sysler, hvor de nedsættes, gives af det kongelige Jordegods, hver Familie for sig, en bekvem Jord af omtrent 100 Rigsdalers Værdie, som nu svarer ongefær 6 Rd. aarlig Afgift, og hvorpaa, efter den nu der brugelige Maade, kan fødes 8 Heste, 4 Kjör og 100 Faar, med Vilkaar, at de udi de 10 förste Aar ikkun svare den  $\frac{1}{2}$  eller de  $\frac{2}{3}$  af den Landskyld og Leie, som hidindtil til Forpagterne er bleven ydet; hvilket han formener at ville ikke blive til Afgang for Kongens Kasse, efterdi den for disse Bønder foreslagne Moderation bestaaer ikkun udi det, som Forpagterne af disse Jorders Afgifter nu beholde for deres Umage og Ansvar, og det nye Interessentskab ville for det Övrige cavere, men derimod formodes, at disse Jorder ved saadanne nye Beboere vilde forbedres til Kongens mærkelige Interesse.

Med Hensyn til den 1. Post bemærker Rentekammeret, at det vel havde været at ønske, at det oetroyerede islandske Compagnie paa nogen billig Maade vilde have indgaaet, ved deres egne til Landet befragtede Skibe, at didføre de Materialier og Vare, som til forbemeldte nye Indretninger behöves, heller end at tillade Landfogden, paa egne og Medinteressenters Vegne, dertil å parte Skib at befragte; hvorefter og samme Compagnies Directeurer detsangaaende herfra er tilskreven; men, som Directeurerne ikke alene, paa Landfogdens derom hos dennem forud betimelig gjorde Ansögnning, have nægtet at sende til Holmens og Havnefjords Havne, hvor Tilførselen behöves, saa store Fartöier, som, foruden Compagniets Handelsvare, det til bemeldte Indretning Requirete kunde rumme, men endog, omendskjönt dem her fra Kammeret iblandt andet er foreholdet, at Compagniet, ved saadan endnu ikke ugjörlig Befragtning, kunde vente den paa Fragten deraf fölgende Forhöielse af Landfogden og hans Medinteressenter erstattet, dog vedblive deres forrige, at det for Compagniet skulde være umueligt, samt at de allerede til disse Havne andre Skibe have antaget, saa er intet andet Middel tilbage, for at see hvad til de nye Indretninger behöves derhen transporteret; end at samme i Aar, ligesom udi forrige Aar med saadanne Vare

1753.

20. Marts.

skeet er, ved et åparte Skib, for Landfogdens og hans Interessenters Regning didføres; da vel Compagniet i dette Fald paaستااer dets Befragtning at ville besørge, for derved at kunde tage Præcaution imod Underslæb udi deres Handel; men, ihvorvel de derhos love at betinge Fragten til det Nöieste, saa dog, siden Befragtningen bliver for Landfogdens og hans Medinteressenters egen Regning, eragtes, at han til samme paa bedste Maade at aecordere billigen er nærmest, dog med Vilkaar, at uuder Contiseation og anden vilkaarlig Straf ikke andet til Landet bringes end hvad til de anførte Indretninger udfordres, og hvorover en rigtig Specification, förend Varene vorder Indskibet, til Kammeret maatte sendes, samt at til den Ende og for desto nöiere at paaagte og bevise, at Intet Compagniets Handel til Fornærmelse derunder foreløber, foruden den af Toldbetjenterne foretagende Inquisition, ikke aletue Compagniet at være uformeent paa deres Vegne at udnævne een eller nogle Personer, som baade ved Skibets Ladning, hvor samme skeer, saavel som ved Lösningen i Landet, kunde være tilstede og samme opagte, dog uden nogen Ophold derved at foraarsage, men endog Amtmanden at beordre 2<sup>de</sup> uvillige og paaalidelige Mænd i Landet, som, saasnart Skibet ankommer, samme havde at forseigle, Lösningen stedse at bivaane og de udlossende Vare specificere, samt deres Forretning derover inden Thinge edeligen at afhjemle, hvilken Forretning, af Amtmanden behörig attesteret, ligeledes her til Kammeret kunde indsendes. Beträffende dernæst Hidförselen af de Vare, som ved Fabriquerne og det nye Fiskerie bringes tilveie, da har Compagniet i Henseende til de uldne Vare, som dennem til deres Handel i Landet er tilbuden, indgaaet, at lade samme ved deres Skibe paa det islandske Interessentskabs egen Regning og Fare före til Khavn, og naar de paa det almindelige Magazin kjendes dygtige, da deraf i Khavn at modtage hvad til Landets Foruödenhed behöves, hvorimod Intet findes at eriudre, elterdi det nu for Tiden, som de andrage og Landfogden tilستااer, haver sine Vanskeligheder: samme fra det Sted, hvor Fabriquerne befindes, til andre Handelspladser i Landet at transportere, og med Fiskevarene be-roer det, naar den i Norge liggende Hukkert maatte ankomme til Khavn, og de derudi befindende Vare, efter kgl. Resolution af 8. Mai. sidstafvigte Aar, Compagniet vorder tilbuden, vel for det förste derpaa, om Compagniet sig derefter med Landfogdeu og hans Interessenter ville forene om, dette Slags Vare efterdags i Landet, imod billig Betaling, at modtage; dog, soni

1753. saadan Forening endnu er uvis, og da Compagniet allerede  
 20. Marts. deres Skibsbefragtninger haver sluttet, snarere at formode, at  
 det i Aar vil finde sine Vanskeligheder, det og kunde være  
 det nye Interessentskab en Lettelse, om de nu, da et Skib for  
 deres Regning til Landet maa fragtes, maatte, istedenfor at  
 lade det gaae ledig tilbage, derudi indlade hvad Vare de havde  
 ved Haanden, især siden Prisen paa Cabillou meget derpaa  
 beroer, at den jo før jo hellere kommer til det Sted, hvor  
 samme forhandles; saa formenes, at bemeldte Interessentskab  
 vel ligeledes i dette Aar kunde tillades, de ved det nye Fi-  
 skerie virkende Vare enten med bemeldte Skib, eller en af  
 deres Hukkerter, ligesom de det tjenligst befinde, at hidsende,  
 dog under lige Vilkaar, samt saadan Tilsyn og Forretning som  
 forhen, i Henseende til de didførende Vare, foreskreven er, og  
 ellers i Anledning af forbemeldte kgl. Resolution, med Condi-  
 tion, at disse Varè bliver ved Aukomsten Compagniet tilbuden,  
 og dersom samme ikke af Compagniet for billig Betaling mod-  
 tages, Kongen da nærmere ville resolvere, hvorledes med dets  
 Forhandling paa anden Maade var at forholde.

Anlangende den 2<sup>de</sup> Post, da, som Compagniet efter den  
 dem meddeelte Octroyes 10. Post er forbunden at forsyne  
 Landets Indbyggere med hvis de behøve, og især til Fiskeriets  
 Fortsættelse gjøres fornøden: saa bliver samme Compagnies  
 Directeurer herfra tilskreven, at besørge den for Landets Ind-  
 vaanere omsøgte Tilførsel saavel af Hør og Hamp, som af stort  
 og Krum-Tømmer, efter en fra Landfogden over det sidste  
 indhentet nærmere Forklaring. — Forat facilitere den 3<sup>de</sup>, lige-  
 ledes af Betjenterne i Landet forhen omsøgte Post, er det ved  
 kgl. Resolution af 4. Januar sidstafvigte Aar tilladt, at de til  
 Kongens Kasse i Island svarende Penge-Afgifter maae ligesaa-  
 vel udi Courant som Croner modtages, imod at paa hver Rigs-  
 daler, som betales udi Courant, erlægges den fastsatte Cron-  
 lage, 6 Skilling, og at samme Mynt derefter paa lige Mande  
 var bleven gangbar i Handel og Vandel i Landet havde man  
 saa meget mere formodet, som ikke alene paa Compagniets  
 tilforn gjorde Forslag, til deres Soulagement i at forskaffe Spe-  
 ciesmynt til Landet, ved kgl. Resolution af 27. April 1751 er  
 bevilget, at de af de kongelige Afgifter, som udi Species ere  
 ansatte, maatte udi Croner, med den derpaa udi Forordningen  
 om den islandske Taxt af 10. Aprilis 1702 ansatte Lage à Rd.  
 3 Fiske eller 6 Sk., modtages, men det endog ikke andet kunde  
 skjønnes, end at Compagniet, ved at didføre Courant, vilde

have en Slags videre Lettelse, naar, efter forbemeldte Betjentes og Landfogdens gjorde Forslag, Lagen fra Courant til Species blev fastsat med 12 Sk. paa hver Rd., saasom en gyldig Species-Rd. ikke naar derfor kan haves; alene Compagniets Directeurer have udi sidstafvigte Aar, paa hvis dem desangaaende fra Kammeret blev tilskreven, svaret, efter deres paa Island farende Kjøbmænds derhos fœiede Erklæring, at det vilde finde for store Vanskeligheder, især formedelst Brökregning udi Handelen, naar for 2, 4, 6 og 8 Sk. kjøbes; og paa hvis dennem udi indeværende Aar atter herfra er tilskreven, igjentage de det samme, men iøvrigt underkastende sig den kongelige Villie om smaa Mynts Indførsel i Landet, naar samme paa Species eller Croners Fod maatte myntes. — Nu indsees vel ikke, at Courant-Mynts Indførsel i Landet, naar Lagen paa foranførte Maade fastsættes, kunde være Compagniet til Skade, efterdi ikke er at formode, eller vel kan være at befrygte, at flere Penge til deres Handelsbetjente i Landet ville indløbe, end som Compagniet, det ene Aar i det andet at regne, lader didføre; og ikke heller befindes, at det kunde forvolde saa vanskelig en Brökregning, som foregives, saasom med den anførte Lage kan udgives udi Courant indtil 4 Sk. i Species inclus., nemlig med  $4\frac{1}{2}$  Sk., og paa 2 og 1 Sk. blev alene en Brök for Lagen til Species paa  $\frac{1}{4}$  og  $\frac{1}{8}$  Sk., som ved Regninger imellem Kjøbende og Sælgende ikke pleier at ansees, ligesom og Betjenterne i Landet, paa Indvaanernes Vegne, som den ene herudi vedkommende Part, ingen Vanskelighed derudi haver befunden. Men, som Compagniet paa den ene Side er allern. octroyeret at handle i Landet efter forbemeldte islandske Taxt, som er indrettet efter Species-Mynt, saa at 1 Rd. Species der gjelder 48, og 1 Rd. Croner 45 Fiske, og følgerlig hver Fisk 2 Sk. Species, og det paa den anden Side dog, til Bekvemmelighed baade for Landets Indbyggere i Almindelighed, saavel som især ved de nye Indretninger, kan være tjenlig, at smaa Mynt der var gangbar; saa ankommer det, efter foranførte Omstændigheder, alene paa Kongens Velbehag, hvad enten saadan smaa Mynt paa Species Fod skulde myntes, eller og, som Kammeret holder for bekvemmeligst og bedst, udi Courant der indføres, og samme, med foranførte derpaa til Species fastsættende Lage, overalt i Landet at gaa og gjelde, samt af de Handlende, ligesaavel som andre, modtages, omend-skjönt derved paa de kongelige Oppebørseler noget Lidet udi Lagen kunde tabes. — Betræffende den udi 4<sup>te</sup> Post til de

1753. anlagde Fabriquer og andre Indretninger-omsøgte videre Hjelp af  
 20. Marts. 20000 Rd., foruden de Interessentskabet, efter kgl. Resolution af 8. Mai sidstafvigte Aar, af Kongens Kasse forstrakte 4000 Rd., som i samme Aar skulde været betalt, men ikke indkom: da, siden Kongen istedenfor de til disse Indretninger i Begyndelsen omsøgte 6000 Rd., dertil havde skjenket, ikke alene af Zahl-Cassen, efter Resolution af 4. Januarii bemeldte Aar, 10000 Rd., men endog, som Landfogden forklarer, af Particulier-Cassen 5000 Rd., kunde man vel have ventet, at dette Forehavende saavel dermed, som ved Interessentskabets eget Indskud, vilde nydt Fremgang. Men det Indskud, som Interessentskabet hos en og anden i Landet havde formodet, skal have feilet; og som det, efter Omstændighederne, er at befrygte, at dersom bemeldte Interessentskab ikke videre understøttes, kunde det, som til Landets Opkomst er begyndt og hvortil Hans Maj<sup>t</sup>, af høikongelig Omhu for de derværende Undersaattens Velfærd, saa betydelig en Summa allern. haver skjenket, forfalde og gaae tilbage, saa submitteres det Hans Maj<sup>t</sup> Velbehag, om dertil, foruden den anførte Forstrækning af 4000 Rd., noget videre, og da hvormeget, maa skjenkes; dog paa den Maade, at Intet deraf bruges til den der agtende Strømpevæver-Fabrique, som der i Landet ansees at være unyttig, og ikke heller saa meget til den anlagde Klæde-Fabrique, som mere til andet saadant nyttig Brug, der kan geraade Landets Indbyggere i Almindelighed til Underviisning og Opkomst, saavel med Fiskeriet bedre, end hidindtil skeet er, at søge, som deres uldne Vare, især ved Spinden og Væven, paa en lettere og bedre Maade end tilforn at forfærdige, med videre som til Landets almindelige Bedste henhører, saa og, at saavel derfor, som for hvis til disse Indretninger forhen er skjenket, behørig af Amtmanden attesteret Regning til Kammeret indsendes, saaledes indrettet, at deraf tydelig kan erfares, hvorledes samme til det destinerede og hver Brug for sig er bleven anvendt. — Den 5<sup>te</sup> Post, om at modtage for det første i nogle Aar udi det almindelige Magazin det der paa Fabriquerne forarbejdende Klæde og andre uldne Vare, henhører vel egentligen til General-Land-Oeconomie og Commerce-Collegio; dog, som Magazine er alene for de i Danmark anlagde Fabriquer, synes det ikke, især hvad Leverancen af Klæde angaaer, at Interessentskabet derom kunde gjøre sig noget Haab, og det ansees desuden, i Henseende til deslige allerede her befindende Manufacturer, saavel som den anseelige Bekostning, som saadan

et Værk udfordrer, for tjenligst, at den islandske Klæde-Fabrique for det første ikke extenderes videre, end til hvis i Landet bruges, da det som det islandske Compagnie deraf udi deres Handel behöve, paa den udi foregaaende første Post anførte Maade, og ellers under saadan Præcaution imod Underslæb, som tjenlig og fornöden befindes, blev at bringe til Kjöbenhavn, og dets Dygtighed udi Magazinet at paaskjönne. Og hvorvidt Rasker, Sajetter eller andre deslige Vare, saa og i Tiden spundet Ulden-Garn, derfra, ligeledes under saadan Præcaution, maatte være at modtage, derom vil Rentekammeret correspondere med ovennævnte Collegium. — Ved den 6<sup>te</sup> Post, om et Svoel-Raffinaderie i Landet, findes Intet at erindre, saasom det Raffinaderie, som afgaaene Justitsraad og Cancellieforvalter Seelman, samt forrige Stök-Gjetmester Holtzman, efter trykte Privilegier af 28. Junii 1724 i Kjöbenhavn havde indrettet, forlængst er nedlagt, og bemeldte Privilegier, hvorefter de alene og ingen anden til den i Island faldende raae Svoel var berettiget, fölgelig tillige cesserer; det og desuden, i Henseende til Forskjellen udi Bekostningen paa at transportere raae og raffineret Svoel, saavel som i andre Maader, synes, at saadant et Raffinaderie bedre i Landet end andensteds var at anlægge; og naar Interessentskabet da dermed kom i Gang, samt havde tilveiebragt saadan et Forraad, som til Brug udi Kongens Riger og Lande for tilstrækkelig ansees, kunde angaaende Forbud paa fremmed Svoels Indførsel nærmere forestilles, saa og imidlertid, efter en af Landfogden indleveret Pröve af raffineret Svoel, med General-Commissariaterne responderes, for hvad Priis det til Kongens Tjeneste Behövende maatte modtages: ligesom og Interessentskabet sig da med nærmere Forslag om det derpaa forlangte Privilegium havde meldet. — Ligeledes findes Intet derimod at erindre, om Interessentskabet, efter den 7<sup>de</sup> Post, maatte fremfor andre være privilegeret til at opsöge og til rette gjöre Metaller og Mineralia, være sig den saakaldede Porcellins-Jord, Victriol eller andet, saavel som Agater, saasom Compagniet, efter dets Oetroy og især dens 16. Post, ingen Rettighed dertil haver; dog, hvor noget saadant befindes paa en eller andens Grund, at da dets Udgravning eller andet der foretagende Arbeide skeer med Grundeiernes Minde, saa og at Interessentskabet, saasnart noget saadant Værk maatte optages, det indberetter, og nærmere Privilegium derpaa allerund. söger. — Den 8<sup>de</sup> Post, om at paalægge Landets Indvaanere noget vist, til de herfra didsendte

1753.

20. Marts.

1753. Bønderfolks Etablissement og Underholdning, kan vel være  
 20. Marts. Indvaanerne til Byrde; dog, som det er til deres almindelige  
 Bedste, at de udi Plöining og anden Jordens Dyrkning under-  
 vises, synes det ikke ubilligt, at de dertil contribuere; alene,  
 som Landfogden udi sit gjorde Forslag om dette Paalæg saavel  
 paa Jordegodset som Lösefæ overalt i Landet (der skal beløbe  
 tilsammen omtrent 3000 Rd., og hvilke han siger nødvendig  
 dertil behöves) viger fra hvad af den constituerede Amtmand  
 i saa Maade er proponeret; saa eragtes, at dertil af Landet  
 kunde udskrives den Summa 3000 Rd., men samme af Amt-  
 manden, Laugmændene og Landfogden conjunctim paa Ind-  
 vaanerne, være sig saavel dem, der yde Tiende af Lösefæ,  
 som de der eie, have i Forpagtning, eller ere benaadede med  
 Jordegods, paa billigste og retteste Maade reparteres og der-  
 efter indsøges, imod at Interessentskabet derfor og hvorledes  
 samme til det destinerede Brug vorder anvendt, behörig Reg-  
 ning til Kammeret indsender. — Endeligen, som efter den 9<sup>de</sup>  
 Post vel kan behöves, at bemeldte Bønderfolk til det paa Jor-  
 dernes Forbedring, og især med Korn-Sæd, der gjörende For-  
 søg, forundes de bekvemmeste Jorder, saa findes ikke heller  
 Noget derimod at erindre, at enhver af disse Familier anvises  
 paa Kongens Gods udi Sysselejerne saadan en Jord, som af  
 Landfogden foreslaaes, og at de af samme Jords hidindtil sæd-  
 vanlige Afgifter udi de 10 første Aar ikkun svare den  $\frac{1}{2}$  eller  
 de  $\frac{2}{3}$  Dele; dog, hvor nogen af disse Jorder med Beboere er for-  
 synet, at da derhen sees, at samme Beboere nyder, i dets Sted,  
 anden Jord i Brug; da det for det Övrige derpaa vil ankomme,  
 om Ombudsholderne, som nu have disse Jorder i Forpagtning,  
 lade det, efter Landfogdens Formening, derved forblive, uden  
 noget Afslag derfor i deres Afgifter at paastaae, eller og de  
 sig derom med Ansøgning maatte melde, udi hvilket sidste  
 Fald saadant Afslag dog ikke skal kunne blive höiere end om-  
 trent 40 Rd. aarlig, og hvorimod Jorderne, naar samme ved  
 disse nye Beboere var bleven forbedret, vel, efter de 10 Aars  
 Forløb, for større Afgift end tilforn, til Kongens Interesse,  
 kunde være at skyldsætte.

Efter foranførte Omstændigheder ville Vi: 4) af  
 særdeles Naade og höikongelig Omhu for Vore paa  
 Island boende kjære og troe Undersaatters Velfærd og  
 Opkomst at befordre, samt til deres fremdeles Opmun-  
 tring, som udi indbemeldte Indretninger, efter den af



Os under 4. Januarii 1752 allern. confirmerede Con- 1753.  
 vention, som Interessenter allerede have taget eller 20. Marts.  
 herefter ville tage Deel, allern. dertil, saavel som til de  
 didsendte jydske og norske Bønderfolks Etablissement og  
 Underholdning, endnu skjenke, ikke alene de dette In-  
 teressentskab, efter Vores allern. Resolution af 8. Maji  
 samme Aar, forestrakte 4000 Rd., men endog derforuden  
 tolv Tusinde Rigsdaler, som af Zahlcassen anvises; dog  
 at deraf Intet bruges til nogen Strømpevæver-Fabrique,  
 og ikke heller anvendes saameget paa den der ind-  
 rettede Klæde-Fabrique (hvilken for det første ikke maa  
 extenderes videre end til hvad i Landet kan benyttes),  
 som meget mere til andet saadant nyttigt Brug, der  
 kan være Indbyggerne i Almindelighed til Underviisning  
 og Opkomst, saavel med Fiskeriet bedre, end hidindtil  
 skeet er, at søge, som deres uldene Vare, især ved  
 Spinden og Væven, paa en lettere og bedre Maade end  
 tilforn, at forfærdige, med videre, som til Landets al-  
 mindelige Bedste henhører. Og haver Interessentskabet  
 saavel for bemeldte 46000 Rd., som de udi sidstafvigte  
 Aar allern. dertil forærte 45000 Rd., behørig af Amt-  
 manden attesteret Regning til Vores Rentekammer at  
 indsende, saaledes indrettet, at deraf kan erfares, hvor-  
 ledes samme til det destinerede og hver Brug for sig  
 er bleven anvendt. — 2) Til at didføre de til disse  
 Indretninger fornødne og for hvis Vi allern. have skjen-  
 ket indkjøbende Materialier og Vare, som det islandske  
 Compagnie haver declareret ikke at ville eller kunne  
 ved egne Skibe transportere, maa den herværende  
 Landfoged selv, paa egne og Medinteressenters Vegne,  
 udi indeværende Aar befragte et Skib, og hvad Vare  
 i dette Aar ved det nye Fiskeri tilveiebringes kan, siden  
 ingen Accord derom med Compagniet endnu er truffen,  
 med samme Skib, eller en af Interessentskabets Fiske-  
 Hukkerter, ligesom de det tjenlig befinde, her til Staden  
 føres, og det islandske Compagnie, paa den ved Vores  
 allern. Resolution af 8. Maji sidstafvigte Aar befaledede

4753. Maade tilbydes; dog at, under Confiseation og anden  
 20. Marts. vilkaarlig Straf, intet Andet, Compagniets Handel til  
 Fornærmelse, enten til eller fra Landet føres, samt at  
 imod deslige og anden Underslæb tages saadan Præ-  
 caution, som af Vores Rentekammer allerund. er fore-  
 stilt og i saa Maade fornöden eragtes. Og er det ellers,  
 hvad de paa Fabriquerne i Landet til Indvaanernes  
 Brug forarbeidende Klædevare angaaer, vel, at det is-  
 landske Compagnie, efter Tilbud, lader samme ved  
 deres Skibe, paa Interessenternes egen Regning og  
 Risiko, hidbringe, og naar de paa det almindelige Ma-  
 gazin kjendes dygtige, da deraf modtager hvad som udi  
 deres Handel behöves, for lige Priis som de her gjel-  
 der; hvorhos dog ved Varenes Stempling og i anden  
 Maade ligeledes tages al muelig Præcaution imod Un-  
 derslæb. — 3) Skal Vores Courant-Mynt der i Landet  
 herefter være gangbar, saaledes, at 4 Rd. 42 Sk. Cou-  
 rant gjelder imod 4 Rd. udi Spécies, og 4 Rd. 6 Sk. Cou-  
 rant imod 4 Rd. udi Croner, til hvilken Ende Compag-  
 niet samme Mynt indtil halve Skillinger inclusive til  
 Landet haver at føre. Og som den da, istedenfor Spe-  
 cies, med bemeldte fastsatte Lage der udgives, saa  
 bliver og Compagniet eller deres Handels-Betjente, lige-  
 saavel som alle Andre udi Landet, pligtige, samme  
 Mynt paa lige Maade at modtage. — 4) Maae Interes-  
 senterne, med Hjelp af forbemeldte dem allern. skjen-  
 kede Summa, indrette der i Landet et Svovel-Raffina-  
 derie, og, naar de dermed ere komne i Gang, kan de  
 sig med nærmere Forslag om Privilegium derpaa aller-  
 und. melde; og imidlertid, efter den indleverte Pröve  
 af raffineret Svovel, med de Deputerede udi Land- og  
 Söe-Etatens General-Commissariater corresponderes, om  
 hvad deraf til Vores Tjeneste, og til hvad Priis, kunde  
 være at modtage. — 5) Ligeledes maa bemeldte Inter-  
 essentskab være berettiget at nyde og til Rette gjøre  
 alle der i Landet befindende Metaller og Mineralia, som  
 Vietriol, Poreelins-Jord og andet, saavel som Agater,

1753.

20. Marts.

uden at det islandske Compagnie eller Andre, ved dets Udførsel, eller i anden Maade, derudi gjøre dem Indpas; dog hvor deslige befindes paa En eller Andens særdeles Eiendom, maa dets Udgravning eller andet der foretagende Arbeide skee med Grundeierens Minde, og saasnart noget saadant Værk optages, haver Interessenterne det med sine Omstændigheder at indberette, og derpaa nærmere allernaad. Privilegium allerunderd. at søge; og — 6) kan de til Landet bragte forbedrede Bønderfolk, hvor samme udi Syslerne bekvemmeligst ere at nedsætte, anvises af Vores Jordegods, hver Familie for sig, saadan en Jord, som af Landfogden er bragt i Forslag, og nyde de, udi de første 40 Aar, Afslag paa samme Jorders Afgifter for den  $\frac{1}{2}$  eller de  $\frac{2}{3}$  Dele, efter hver Jords Beskaffenhed, men, naar bemeldte 40 Aar ere forløbne, bliver disse Jorder af Rettens Middel og udmeldte Mænd, at eftersee, dets Forbedring at beskrive og derhos at påaskjønne, om og hvorvidt den deraf gaaende sædvanlige Afgift kunde for den følgende Tid være at forhøje; saa maae og de Beboere, som paa disse Jorder nu befindes, med andre Steder forsynes. — I det Övrige er det vel, at Vores Rentekammer tilskriver det islandske Compagnie, at samme, ifølge af Octroyen, forsyner Landet med, hvad der behöves af stort og Krumtømmer til Jægter, Baade og Vogne, samt Hör og Hamp, saavel som eorresponderer med de Deputerede udi General-Oeconomie og Commerce-Collegio, om og hvorvidt Rasker, Sajetter og andre deslige grove Vare fra de islandske Fabriquer, samt i Tiden spundet Uldengarn, her kunde være at modtage og derefter Landfogden herom Efterretning meddeler. Christiansborg Slot den 20. Martii 1753.

Over-Secretair U. A. Holsteins Skrivelse til 20. Marts  
Stiftbefalingsmand Grev Rantzau, ang. den is.

**1753. landske Lovsamling. Khavn 20. Marts 1753. —**  
 20. Marts. Ober-Secretererens Brevbog 1753, Nr 88, S. 122—123; jevnf. Cancelliets Breve 1753, Nr. 88.

Under den 30. Aprilis 1754 er Herr Greve bleven rescriberet, at alle Island vedkommende Love og Forordninger, samt Reskripter, skulle paa Dansk og Islandsk ved Trykken publiceres; og da der nu i det Danske Cancellie er funden adskillige der indsendte Conceptor til en Islandsk Lov, med videre dertil hørende, som synes at kunde tjene Herr Greven til dette anbefalede Værk, saa har jeg den Ære, Herr Greve samme efter den derover forfattede Designation<sup>1</sup> herved at tilsende. Jeg forbliver &c.. Cancelliet den 20. Martii Anno 1753.

26. Marts. **Reskript til Stiftbefalingsmand Rantzau, ang. Formildelse af Horstraf. Christiansborg 26. Marts 1753<sup>2</sup>. — Norske Tegn. XXXIV, 92.**

Frederik den Femte &c. V. S. B. T. Udi allerund. Memorial til Os, dat. den 24. Septembr. a. p., haver en Mand paa Vort Land Island, af Mule Syssel, ved Navn Jon Steingrimsson, beklaget sig, at han for tvende Gange i sit Ægteskab begangne Horerie med tvende ledige Qvinde-Mennesker, navnlig Sigride Thorlefsdatter og Ingeborg Jonsdatter, er efter Stor-Dommen tilfunden at miste Huden, betåle 42 Markers Bøder og rømme Herredet, med allerund. Begjering, at han, i Henseende

1) Efter Designationen skulde Følgende være oversendt: 1) Laugmand Widalins Concept til den islandske Lov. — 2) Sysel-mændenes Remarquer over bemeldte Widalins Concept. — 3) Laugmand Beckers Concept til den islandske Lov. — 4) Endnu nogle Remarquer over Conceptet til den islandske Lov. — 5) Laugmand Magnus Gislesens Concept paa Dansk til den islandske Lovs 1<sup>ste</sup>, 3<sup>de</sup>, 4<sup>de</sup>, 5<sup>te</sup> og 6<sup>te</sup> Bog. — 6) Designation over vedlagte kongelige Reskripter og Anordninger, fra Nr. 1 til 19.

2) jevnf. Reskr. 17. Febr. 1769.

til hans Fattigdom maatte allern. befries for den idømte 1753.  
 Straf, og at han maatte blive i det Herred eller Land- 26. Marts.  
 fjerding, hvori han opholder sig. Som det da af den  
 fra dig over denne Supplicantens allerund. Ansøgning,  
 med den af Laugmanden Magnus Gislesen ham paa  
 Suppliquen meddelte Attest, indkomne Erklæring for-  
 nemmes, at han er ung og stærk, at han kan rydde et  
 Stykke Vei, hvorved Publici Bedste kunde fremmes:  
 saa give Vi dig tilkjende, at Vi, efter for<sup>m</sup> Jon Stein-  
 grimsens herom allerund. gjorde Ansøgning og Begjering,  
 allern. have bevilget, at for<sup>m</sup> Jon Steingrimsen maa for  
 den tildømte Straf være befriet, men derimod skal det  
 Sted og Distance, som han skal være pligtig at rydde,  
 hannem ei alene af Amtmanden og Sysselmanden an-  
 vises, men endog af dennem paaagtes, af hannem at  
 være inden en vis forelagt Tid efterkommet. Derefter  
 du dig allerund. haver at rette og de Vedkommende  
 Sligt til Efterretning at tilkjendegive. Befalendes &c.  
 Christiansborg den 26. Martii 1753.

**Reskript til Stiftbefalingsmand Rantzau, ang.** 30. Marts.  
**Reduction af Skorrastad Kirkes Qvilder. Chri-**  
**stiansborg 30. Marts 1753. — Norske Tegn.**  
 XXXIV, 103—104.

Frederik den Femte &c. V. S. B. T. Under den  
 27. Junii udi næstafvigte Aar haver Præsten i Thvottaæ  
 Præstegjeld udi Mule Syssel paa Vort Land Island, Hr.  
 Eirik Bjarneson, udi allerund. Memorial til Os klagelig  
 andraget: hvorledes han, da han var Præst paa Skore-  
 stads Beneficium paa bemeldte Island, udi Aaret 1754  
 i den der da værende haarde Hungersnød, skal have  
 været nødsaget til at anvende nogle af bemeldte Skore-  
 stads Beneficii Qvilder, som i alt skal have beløbet sig  
 til 5 Hundrede og 45 Alen, efter islandsk Taxt, eller  
 20<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Rdlrs Værdie, til hans, samt hans Hustrues og spæde  
 Börns Underholdning, saasom han ikke skal have kun-

1753. det nyde ringeste Assistance af sine Naboer, siden de selv havde deres eget nødig, og som denne dyre Tid saaledes skal have ruineret ham, at han ikke skal kunne see noget Middel til, nogensinde at kunne restituere Skorestads Beneficium disse Qvilder, eller 20½ Rd., hvorom han beraaber sig paa Herredsdommens Things-Act af den 10. Junii a. p. og Herreds-Provstens Visitats af den 17. Junii Anno 1754, det han og saa meget mindre venter at kunde formaae, som det ham nu confererede Præstekald Thvottaee, dets Indkomster, ikke skal overgaae 4 Rdls Værdie, saa haver han derhos allerund. begjert, at Vi allern. ville befrie ham for ermeldte Qvilders Restitution i Fremtiden, hvilke Qvilder, efter Biskoppens over Skalhols Stift Os elskel. Herr Oluf Gislesens herover givne Paategning, er 5 i Tallet, hvorhos Biskoppen tillige beretter, at forskrevne Ansøgning medfører Sandhed, samt at der endnu er 44 Qvilder tilbage ved Skorestad Kirke, og at der ikke behöves flere. Thi give Vi dig hermed tilkjende, at Vi, efter saadan for<sup>m</sup> Herr Eirik Bjarnesons allerund. gjorte Ansøgning og Begjering, samt efter din herover indhentede Erklæring, allern. have bevilget, at han for at restituere Skorestad Kirke forberörte 5 Qvilder allern. maa være befriet. Derefter du dig allerund. haver at rette, og de Vedkommende Sligt til Efterretning at tilkjendegive. Befalendes &c. Christiansborg den 30. Martii 1753.

3. April. Kongelig Resolution ang. Forhandling af det islandske Interessentskabs Kjöd- og Fiske-Varer. Christiansborg 3. April 1753. — Da den de islandske Interessenter tilhörende Hukkert, som havde ligget Vinteren over i Norge, var ankommen til Kjöbenhavn den 15. Marts, havde Landfogden Skuli Magnusson strax tilbudt Compagniet de medbragte Varer for följende Priser: 1 Tönde saltet Torsk og Sundemaver 4 Rd.; Langer, Helleflynder, Steenbidere og Rokker 3 Rd. og Tran 10 Rd.; fremdeles 72 Tönder saltet

1753.

3. April.

Lammekjød,  $\frac{1}{4}$  Tønde Tunger og 8 Tønder Talg for 568 Rd. 34 Sk., beregnet efter Qvægpriserne og Saltet, med Tillæg af 136 Rd. 12 Sk. for Fragt og Assurance; efter Landfogdens Beregning kunde Compagniet vinde derpaa omtrent 250 Rd. — Landfogden meldte tillige, at Kjødets var tilveiebragt ved et Slagterie, som Interessenterne havde været nødt til at foretage for at skaffe raa Skind til deres Feldberederie, da Skind dertil ikke kunde faaes hos Compagniet, hvorimod dette paastod, at saadanne Skind ikke vare forlangte, og iøvrigt paastod, at den hele Kjødhandel stred imod Oetroyen, hvorfor det fordrede Erstatning, men med Hensyn til Fiskevarene forbeholdt det sig at give Svar, indtil de vare efterseete paa Vragerboden. Rente-kammeret gjorde sig forgjæves Umage at faa Compagniet til at give efter for denne Gang og indstiller derfor, da Tiden allerede var langt fremrykket, og den islandske Hukkert skulde saa snart som muligt gaae tilbage til Island, at Sagen maatte afgjøres (Forestill. 26. Marts). Rentek Norske Relat. og Resol Prot. 34, Nr 42.

Ihvorvel det ikke haver været Landfoged Skule Magnusen og Medinteressenter udi de islandske Indretninger tilladt, indbemeldte Kjødvarer fra Landet at føre, saa dog, siden det er ingen i Landet formeent at lade slagte Qvæg, dette Slagterie er og ikke foretaget for dermed at drive Handel, men af Nødvendighed, for at faae de til Feldberederiet behøvende Skind, og berørte Kjødvarer ere tilbudne det islandske Compagnie for saadan Priis, som det kjøbes i Landet, med paagaende Omkostninger, men Directeurerne dog ikke har villet erklære sig til samme at modtage; saa tillade Vi allern., at disse Vare maa paa anden Maade, og uden at lade dem, mere end andre islandske Vare, paa Stadens Vragerbod vrage, her forhandles; dog erindres bemeldte Interessenter, efterdags at entholde sig fra saadanne Vare, som er udenfor det Bevilgede, fra Landet at føre, hvorimod Vi allern. ikke paativle, at Compagniet overlader berørte Interessenter de i Landet til det ommeldte Feldberederie herefter behøvende raa Skind, imod billig Betaling. Og betræffende Fiskevarene, da, omendskjøndt samme allerede nogle Gange er tilbuden Compagniet,

1753. uden at erholde deres positive Svar om dets Modtagelse, endog efter at en Deel deraf var bleven efterseet og Compagniet forud bekendtgjort, at de samme Besigtelse kunde lade bivaane, saa ville Vi dog allern. at disse Vare (undtagen 10 Tönder, som Landfogden til egen Forhandling overlades) endnu bemeldte Compagnie skal tilbydes, men med Vilkaar, at de straxen og uden mindste Ophold erklære sig, hvad enten de samme, eller hvad deraf efter saadanne Vares Beskaffenhed ufordærvet findes, for den af Landfogden derpaa satte Priis ville modtage, eller ikke, og bliver det da i første Fald, naar de det ville modtage, dem uformeent, saa mange Foustager, som de fornöden eragte, dog paa Stedet hvor de nu findes, saa og uden nogen Ophold eller Udgift for Landfogden eller hans Interessenter, at lade eftersee, men i sidste Fald, naar de sig dertil ikke erklære, tillades det ligeledes Landfogden meerbemeldte Vare, eller hvad Compagniet ikke modtager, paa anden Maade og uden at före det til Vragerboden, at forhandle. Christiansborg Slot den 3. Aprilis 1753.

6. April. **Reskript til Stiftbefalingsmand Rantzau, ang. Suppliquer fra den islandske Almue.** Christiansborg den 6. April 1753. — Publiceret paa Althinget 1753 (Althingsb. Nr. xviii, 2); jevnf. Amtmands Bekjendtgjörelse 15. Juli 1755 (Althingsb. s. A. Nr. xxvi, 2. 1); Norske Tegn. XXXIV, 110<sup>b</sup>—112; Fogtm. V. 1, 439.

Frederik den Femte &c. V. S. B. T. Det er bleven Os af en til Os fra Jon Paulsen Bergmann, boende paa Ildjernstader udi Vort Land Island, under den 20. Sept. a. p. indkommen allerund. Memorial forestilt, at han haver begjært, at det maatte allern. tillades ham, saa vel som andre Bönder der i Landet, at fremföre deres Sager og fornödne Anliggende i deres eget, nemlig det islandske Sprog, og det af den Aarsag, at han, eller andre Bönder, ei selv kunde skrive eller stile i det danske Sprog, og altsaa dertil maa udbede sig Hjelp



hos deres Övrighedspersoner og Sysselmænd, som haver sin Vanskelighed, naar det angaaer kongelige Embedspersoners Forretninger. Iligemaade haver fornævnte Jon Paulsen Bergmann allerund. været begjærendes, at hans saavel som Almuens Breve til Os maatte være forseglede, paa det de ei skulle komme for Alles og Enhvers Öine. — Som Vi da over Supplikantens allerund. Ansøgning have ladet Os referere din Erklæring, og deraf fornummen, at det er saadanne Sager Supplikanten paa egne og Almuens Vegne søger Tilladelse at andrage i det islandske Sprog, som ere Vore Betjenteres Embedsforretninger vedkommende, samt hvad de kunde have at klage, saa, paa det ikke Nogen der paa Landet formêdelst den Aarsag skulde formene sig at blive forurettet, er hermed Vores allern. Villie og Befaling, at du föier den Anstalt, at det paa Althinget paa Island bliver bekjendtgjort, at hvad som Almuen der paa Landet i slige Tilfælde kunde have at andrage, maa de selv forfatte i det islandske Sprog, og, i Anledning af Vores Norske Lovs 4. B. 24. Cap. 3. Art., uden at forevises Övrigheden, under Vedkommendes Forsegling directe til det Sted, hvorhen de ere addresserede, forsendes. Men saafremt der med deslige Ansøgninger, til Beviis og Oplysning, bliver fremsendt Thingsvidner eller andre publice Aeter, da skal der over følge Translationer. Derefter du dig allerund. haver at rette. Befalendes dig Gud. Skrevet paa Vort Slot Christiansborg udi Vor kongel. Residentsstad Kjöbenhavn den 6. April 1753.

1753.

6. April.

**Kongelig Resolution ang. Compagniets og det islandske Interessentskabs Tvistighed.** Christiansborg den 10. April 1753. — I Anledning af Compagniets Andragende om, at istedenfor de tilsigtede Fordele ved Oprettelsen af de nye Indretninger i Island, var allerede Compagniet derved i mange Maader præjudiceret, og hvis de islandske Interessenters Planer skulde nyde Fremgang, vilde ikke alene Compagniet, men endog Landets Indbyggere i Almindelighed derved tilsidst ruineres; Compagniet andrager derfor paa, at

10. April.

1753. 2 eller flere Commissarier maatte blive udnævnte, til at undersøge og give Beretning om: 1) hvorvidt de islandske Interessenter have handlet imod Compagniets Octroy, Compagniet eller Landets Indbyggere til Fornærmelse og Skade, samt, hvis saa befandtes, hvorledes de derfor vare at ansee. — 2) Hvad Præcautioner herom var at tage for Fremtiden, samt hvad Grændser der var at foreskrive. — 3) Foreslaaes at Compagniet skal herefter høres om de Forslag, som maatte fremkomme med Hensyn til de nye Indretninger i Island. — Rentekammeret derimod anseer Nedsættelsen af en saadan Commission for overflødig (Forest. 2 April). Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 34, Nr. 44.

Vi befinde allern. ikke, at den af det islandske Compagnie ansøgte Commission til at undersøge de andragne Poster, behöves, men ville allern., at Compagniet straxen, saasnart det mueligt er, saasom Landfoged Skule Magnussens Reise ikke bør opholdes, indberetter til Vores Rentekammer, hvortil Sagen behörer: 1) hvorudi samme Landfoged og hans Medinteressenter udi de nye Indretninger i Island, eller deres Betjente, skal have handlet imod Compagniets Octroy, den for Interessentskabet allern. confirmerede Convention og Vore derom ergangne allern. Resolutioners Hensigt, Compagniet til Fornærmelse, samt derhos indsender de dertil hørende Beviser. — 2) Hvorudi de Desseins bestaaer, ved hvis Fremgang de befrygte at ikke alene Compagniet, men endog Landets Indbyggere vilde i Tiden ruineres. Og — 3) hvad Præcautioner de eragte tjenlig og fornöden imod al herefter befrygtende Misbrug, eller hvad Grændser bemeldte Interessentskab var at foreskrive, foruden de efter Vore allerede ergangne allern. Resolutioner i saa Maade föiede Anstalter; og naar da fra Parterne er bleven indhentet hvad hver paa sin Side maatte have at andrage, og til Oplysning fornöden eragtes, bliver Sagen af Vores Rentekammer at overveie, og efter Befindende allerund. at forestille til Vores nærmere allern. Resolution. Iövrigt følger det af sig selv, naar iblandt de herefter gjørende Forslage, bemeldte Indretninger vedkommende,

maatte befindes Noget, hvorover Compagniets Betænkning eragles fornøden, at da med samme Compagnie derom vorder corresponderet. Christiansborg Slot den. 10. Aprilis 1753.

**Kongelig Resolution ang. Understøttelse for nødlidende Egne i Island. Fredensborg 16. April 1753.** —

Efter flere haarde Aar, og især en stræng Vinter, 1750—51, vare Indbyggerne i Norder-Mule Syssel geraadede i den yderste Elendighed, saa at 23 Mennesker døde af Hunger og 24 Gaarde bleve øde, idet Beboerne, omtrent 100 Mennesker, vare vandrede til andre Egne for at tigge Føden. En lignende Tilstand fandt Sted i Norder Syssel. Sysselmændene søgte derfor om Eftergivelse af deres Afgifter, hvilket og Amtmanden anbefaler, da Sysselmanden i Mule Syssel skulde have mistet sin hele Indtægt og Sysselmanden i Norder Syssel de  $\frac{2}{3}$  af sin. Den constituerede Amtmand foreslaaer tillige en Extraskat til Nødlidendes Hjelp (Forest. 9. April). Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 34, Nr. 47. — Bekjendtgjort paa Althinget 1753 (Althingsb. s. A. Nr. XVIII, 2).

Efter foranførte Omstændigheder approbere Vi allern.

1) at Sysselmændene Peder Thorstensen og Joen Bendixsen maa eftergives, saasom: den Første de af den norderste Part af Mule Syssel gaaende 20 Rd. Afgift udi 3<sup>de</sup> Aar, og den Anden af de 32 Rd. Afgift, som svares af Nordre-Syssel, den halve Deel udi tvende Aar, der for dem begge gjør ialt 92 Rd., og — 2) at til Hjelp til de udi bemeldte norderste Part af Mule Syssel i den haarde Vinter af Beboerne forladte 24 Gaardes Ilandsættelse, saa at samme Beboere sig der igjen kunde nedsætte, saavel som for at befrie Landet for disse omløbende Fattiges Betlerie, maa, efter den contituerede Amtmands Forslag, paalægges Indvaanerne udi andre Sysseler, som ingen mærkelig Skade have taget, udi tvende Aar at svare aarligen, nemlig: Enhver som tiender 5 Hundrede: 4 Skilling; 10 Hundrede: 2 Skilling; 15 Hundrede: 3 Skilling, og 20 Hundrede: 4 Skilling, samt de, som besidde større Formue, i Pro-

1753.

16. April.

portion af denne Taxt, dog at, for hvis saaledes indkommer og hvorledes samme til det destinerede Brug vorder anvendt, behörlig Regnskab til Vores Rentekammer aflægges; saa og, at overalt i Landet föies den Anstalt, at Indbyggerne efterdags for Overløb af Betlere fra fremmede Sysseler vorder forskaanet. Fredensborg Slot den 16. Aprilis 1753.

30. April.

**Kongelig Resolution ang. Tilladelse for det islandske Interessentskab at före nogle Varer til Island. Fredensborg den 30. April 1753. —**

Landfoged Skule Magnusson havde anholdt «om fri Ordre paa de derhos specificerede Vare og Materialier, som han melder for indeværende Aar behöves til de nye Indretninger i Island, samt med hans og Medinteressenters herværende Fiskehukkert, saavel som det Skib, som deunem allern. er tilladt at befragte, til Landet skulle föres, bestaaende deels udi Materialier og Redskaber til Fabriquerne og andre Indretninger, og deels udi Vare til Provision for Fabriqueurerne og deres Folk, samt de derværende danske og norske Bönder med deres Familier, item de paa Fiskehukkerterne brugende Skibsfolk; saa og af sidste Slags endeel til hans egen Provision, ifölge af det islandske Compagniets Octroyes 15<sup>de</sup> Post, med den hosföiede, paa hans Samvittighed gjorde Declaration: at det Specificerede behöves altsammen til det anförte Brug, samt at dermed ingen Handel udi Landet drives»; Compagniet yttrede derimod, — at det var imod Compagniets Octroy, saavel som Resolution 4 Jan. 1752, der ikkun tillod saadan Didförsel for den förste Gang, samt Compagniet til Skade, og at det derfor alene kunde tillades Landfogden at före til Landet hvad en af 2<sup>de</sup> deres farende Kjöbmænd forfattet Specification indeholder, da de paastaae at det Övrige bör bestilles hos Compagniet og af de Vedkommende i Landet betales efter Taxten samt allern. Resolution, og deriblandt Landfogdeus Huusfornödenheder.

Rentekammeret kan ikke befinde, «forsaavidt Materialierne og Redskaberne angaaer, at Compagniet kunde have nogen Adgang til at paastaae dets Indkjøb, Didförsel og Forhandling», da Kongen ved Resol. 20. Marts sidstl. havde tilladt Landfogden, paa egne og Medinteressenters Vegne, at befragte saavel i dette som foregaaende Aar et Skib, for at före til Landet

det til Indretningerne Fornødne af Materialier og Vare, «saa-  
som Compagniet, hvad Tømmerlasten angik, forud declarerede,  
at de samme ikke ved deres Skibe vilde eller kunde didbringe». 1753.  
Iøvrigt holder Kammeret for, at det havde været at ønske, at 30. April.  
Parterne kunde blive enige, men da dette ikke nu var at vente,  
og Sagen meget beroede paa den nye Taxt, som skulde sættes,  
da de omtalte Varer ikke vare Handelsvarer i Island, og den  
yderste Tid for Skibets Afgang var forhaanden, indstilles, at  
Tilladelsen maa gives for denne Gang, «da allerede er föiet og  
fremdeles kunde föies al muelig Anstalt til Præcaution imod  
Underslæb udi Compagniets Handel, som Landfogden desuden  
forsikkrer hermed ikke at skal befindes». — Med Hensyn til  
Artiklerne til Landfogdens Huusfornödenhed, indstilles paa  
samme Maade, at det maa tillades ham, da det er ubetydeligt,  
at føre det over «paa meerbem<sup>te</sup> hans Declaration, at dermed  
ingen Handel bruges»; det bemærkes nemlig, at Octroyens  
154<sup>te</sup> Post giver «de mellemreisende Betjente Anledning til at  
didbringe hvad de til egen Huusfornödenhed bruge» (Forest. 21.  
April). Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 34, Nr. 58.

Efter forbemeldte Omstændigheder tillade Vi allern:  
for denne Gang, at de til Fåbriquerne, Fiske-Hukkerterne  
og andre Indretninger i Island, samt de derved brugende  
Folk, behövende Vare, maa, ligesaa vel som Materialierne  
og Redskaberne, samt det anførte til Landfogdens egen  
Huusfornödenhed, af ham anskaffes, og med hans og  
Medinteressenters Hukkert, saavel som det befrægtede  
Skib til Landet sendes, saa at den fornødene Anstalt  
derom kan föies, dog at, efter Landfogdens Declaration,  
intet af disse Vare bruges til nogen Handel i Landet;  
hvorfore og derimod tages al mulig Præcaution. Fre-  
densborg Slot den 30. Aprilis 1753.

**Reskript til Stiftbefalingsmand Rantzau, ang. 4. Mai.**  
**Opreisning paa og Indstævning af en Dom, m. m.**  
**Fredensborg 4. Mai 1753. — Norske Tegn. XXXIV,**  
140<sup>b</sup>—143.

Frederik den Femte &c. V. S. B. T. Af en til  
dig fra en Mand paa Vort Land Island, ved Navn Olaver

1753.

4. Mai.

Jonsen, under den 14. Augusti 1754 indkommen Klage, er det fornummen, at der over en Mand paa bemeldte Island, navnlig Gudmund Bjarneson, er den 4. og 2. Junii Anno 1750 paa Tunge Thingsted, af Sysselmanden Erland Olafsen fældet en haard Dom, hvorved Gudmund Bjarnesen uden Beviis skal være dømt skyldig i Tyverie, paa hvilken Dom han skal have baade mundtlig og skriftlig appelleret til Laugthinget, og begjært Processen i Thingsvidnernes Overværelse beskrevet, men at, endskjönt han stillede Caution indtil Sagens endelig Udfald, skal dog Dommen strax være bleven exequeret og han kagströgen og brændemærket, samt siden af Sysselmanden frtaget alt det, han eiede, hvorefter han atter skal have begjært Processen beskrevet, som skal være bleven ham nægtet for Mangel af Betaling, da han derefter skal være gaaen 70 Mile til Fods, til Laugthinget, hvor Amtmanden forhjælp ham til den ham frtagne Hest, og efter hans Begjæring constituerede en Laugrettesmand, som Sættedommer, til at afhøre hans paaberaabte Vidner om hans Appel og Execution, hvilken undskyldte sig med Vanvittighed, der forarsagede, at han maatte reise til Amtmandens Fuldmægtig, Laugmand Magnus Gislesen, som beordrede samme Laugrettesmand, navnlig Joen Joensen, at afhøre Gudmund Bjarnesens Vidner, og beskikkede ham forbemeldte Olaver Joensen som Procurator i Sagen, baade at indstævne Sysselmanden for Sættedommeren, saa og for at føre sine i Sagen behövende Vidner; men da Sysselmanden og Vidnerne vare indstævnte til Tunge Thingsted den 19. Aprilis Ao. 1754, skal Vidnerne have undskyldt sig for at vidne, og Sysselmanden ligeledes at svare til Sagen, paa Fundamente af Vores Norske Lovs 4<sup>de</sup> Bogs 6<sup>de</sup> Cap. 10<sup>de</sup> Art., saa at Interlocutorium blev saaledes, at Vidnerne ikke kunde forpligtes at vidne i denne Sag, hvorefter Gudmund Bjarnesen blev af Sysselmand Erland Olafsen arresteret, og bragt hjem til ham, hvor han skal have siddet i Bolt og Jern, fra den 20. Aprilis

1751 til han førte ham med sig til Laugthinget, hvilken Omgang forårsagede, at Olaver Jonsen indstævnedes Sysselmanen til Laugthinget, for at forsvare sin Arrest paa Gudmund Bjarnesen, hvor Olaver Jonsen af Laugmand Svend Sölvesen blev dømt at betale i Mulkt 10 Rd. til Sysselmanen, fordi han ei, formedelst Tidens Korthed og Veiens Længde, fra den 19. Aprilis til den 8. Junii, kunde fremføre de Vidner paa Landstthinget, som kunde vidne om Gudmund Bjarnesens Arrest hjemme i Herredet, endskjönt han beraabte sig paa de der havende Vidner, det han formener at være imod Vores Norske Lövs 1<sup>te</sup> Bogs 13<sup>de</sup> Cap. 15<sup>de</sup> Art. — Som Vi da af din ved denne Klage indsendte Erklæring have erfaret, at du, efter at du har indhentet Laugmand Magnus Gislesens Betænkning i denne Sag, ved hvilken han har ladet følge den ergangne Dom, finder, at Sysselman Erland Olafsens Forhold herudinden har været lovstridig og uforsvarlig, deels i Henseende til Dømmen i sig selv, at Gudmund Bjarnesen er dømt uden lovlig Beviis, deels i Henseende til at Dømmen er strax, da den var afsagt, uanseet at Gudmund Bjarnesen declarerede Appel, bleven exseqvert, foruden at det og af det, som siden i Sagen er passert, synes, at Gudmund Bjarnesen, saavel naar der sees til den brugte Medfart med hans Person, som til hans Sags Procedure, angaaende de Vidner, han har agtet at føre, høiligen skal være bleven forurettet; saa, paa det den lovstridige Omgang, som af Sysselmanen er bleven brugt, i Henseende til Dømmens Execution, kan blive undersøgt, paakjendt og straffet, andre til Exempel, give Vi dig hermed tilkjende, at Vi allern. have funden for godt, at denne af Sysselmanen afsagde Dom, uanseet at den har overstaaet Fatalia Appellationis, maa for Laugthinget til Paakjendelse indstævnes, ei alene forsaavidt Dømmen i sig selv angaaer, og den nu staaer til at forandre, efter at den er exseqvert, samt at Sysselmanen derfor bør staae til Ansvar, uden at nyde godt af Vores

1753.

4. Mai.

1753. Norske Lovs 4<sup>te</sup> Bogs, 6<sup>te</sup> Cap. 12<sup>te</sup> Art., men endog i Henseende til den af Sysselmanden derefter foretagne Execution. — Saa skal og den af Sættedommeren Joen Joensen afsagde Interlocutorii Dom, og den derpaa af Laugmand Sölvesen givne Kjendelse, angaaende Vidners Førelse, ikke være til Rinder udi denne Sag, med alle sine Omstændigheders Paakjendelse; til hvilken Ende ogsaa med Vidnerne, ifald de skulde vægre sig for at møde, eller at aflægge deres Vidnesbyrd, skal forholdes efter den kongel. allern. Forordning af den 3. Martii 1744. Og, paa det at Gudmund Bjarnesens Fattigdom ikke skal hindre ham i at udføre sin Sag, og søge sin Ret, saa have Vi allern. bevilget ham Beneficium Paupertatis til Sagens Udførsel, som dig herhos, tilligemed den ergangne Dom, tilsendes, da du haver at beskikke ham en Procurator, som Sagen for ham med det ham allern. forundte Beneficio Paupertatis forsvarligen efter Loven, og uden nogen Betaling, haver at udføre. Derefter du dig allerund. haver at rette, og den fornødne Anstalt at føie, at denne Vores allern. Befaling med allerund. Hørsommelighed vorder efterlevet. Befalendes &c. Fredensborg den 4. Maji 1753<sup>1</sup>.

24. Maj.

**Rentekammer-Skrivelse til constitueret Amtmand Magnus Gislason, ang. Skattegravning i Island.** Khavn den 24. Mai 1753. — Publiceret paa Althinget og trykt i Althingsbogen 1753, Nr. xi. Rentek. Isl. og Fær. Copieb. Litr. L, Nr. 182.

Som Hans kongel. Majestæt efter Therkild Joensen og Svend Joenssen Reetz deres allerund. gjorde Ansøgning om, udi Island at grave efter Skatter og Pretiosa, som de melde der i Landet at skal befindes, allern. haver behaget at resolve, at saadan Gravning paa deres egen Bekostning, og uden Nogen derved at fornærme, maa tillades, dog med Vilkaar: 4) at hvor de saadan Gravning paa Nogens Grund og Eiendom agte

<sup>1</sup>) s. D. udfærdiget Benefic. Paupertatis, Norske Reg. 39, 204<sup>b</sup>.



at foretage, dertil da forud maa søges Grundeierens Minde. — 2) At Interessenterne udi de nye Indretninger i Landet, efter Hans Maj<sup>te</sup> allern. Resolution af 20. Martii indeværende Aar, forbeholdes de Metaller, Mineralia og Agater m. v., som ved Gravningen kunde opdages, og hvilke de alene er berettiget til at maa nyde og til Rette gjøre. — 3) At, naar saadan Gravning foretages, skal samme forud meldes for Districtets Sysselmand, og hvad de kunde opdage hannem behørig tilkjendegives, paa det samme for Amtmanden og her til Kammeret videre kunde indberettes, og — 4) ifald enten gamle Mynter, eller andet af nogen Rarhed maatte befindes, skal samme efter Forordningen af 7. Augusti 1752 her til Rente-kammeret indsendes, imod at de kan vente dets Værd af Hans Maj<sup>te</sup> Cassa at blive godtgjort — saa ville vi høist-bem<sup>te</sup> allern. Resol. Hr. Laugmand, som constitueret Amtmand, communicere, paa det samme for Sysselmændene og andre Vedkommende til Efterretning kunde bekendtgjøres. Vi forblive &c. Rentekammeret 24. Maji 1753<sup>1</sup>.

1753.  
24. Mai.

**Kongelig Resolution ang. Tilladelse til at opgrave Skatte i Island. Fredensborg 28. Mai 1753.**

— I Anledning af en Memorial, hvorved Supplicanterne Thorkel Jonsson og Reetz foredrage at være af deres Forfædres og egen Erfaring bekjendt, at paa adskillige Steder i Island skal befindes mange Skatter og Pretiosa nedgravne<sup>1</sup>, hvilke de bede om Tilladelse at maatte paa egen Bekostning «grave og grave lade, uden derved Nogen at fornærme». — Stiftamtmand Grev Rantzau bemærkede kun, at de maatte søge Grundeiernes Samtykke, «ligesom Interessenterne udi de nye Indretninger i Landet i anden Maade er foreskreven, saa og, at det med Metaller, Mineralia og Agater m. v., som ved Gravningen kunde opdages», forbliver ved Resol. af afvigte 20. Marts, som overlod disse Gjenstande til Interessentskabet. — Ansögn. indstilles derfor paa Vilkaar: «at de, hvor saadan Gravning foretages, forud melde det for Districtets Sysselmand, og hvad de opdage hannem behørigen til-

28. Mai.

<sup>1</sup>) s. D. Skrivelse af samme Indhold til «Terkild Jonsen og Svend Jonsen Reetz», Copieb. sst. Nr. 183.

1753.

28. Mai.

kjendegiver, paa det han Amtmanden samme kunde tilmelde, for det videre her til Kammeret at indberette, saa og, ifald noget deslige som de foredrage, være sig enten gamle Mønter eller andet af nogen Rarhed befandtes, samme da, efter Forordn. af 7. August sidstafvigte Aar, her til Kammeret vorder indsendt, imod at de kunde vente dets Værd af Eders Maj<sup>te</sup> Cassa godtgjort» (Forest. 19. Mai). — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 34, Nr. 67.

Vitillade allern. Supplicanterne Terchel Joensen og Svend Joensen Reeltz at maae paa egen Bekostning grave udi Island efter de formeentlig der forborgene Skatter og Pretiosa, dog uden Nogen derved at fornærme, og ellers paa de saavel af Stiftamtmanden eragtede, som af Vores Rentekammer allerunderd. forestille Vilkaar. Fredensborg Slot den 28. Maji 1753.

6. Oktbr.

Forordning, hvorved forbydes alleslags saa kaldede Hazard-Spil, være sig med Kort eller Tærninger, enten det er udi Værts- og publique, eller udi andre Privat-Huse. Christiansborg 6. Oktobr. 1753<sup>1</sup>. — Almindelig Lov, men ikke publiceret i Island og saavidt vides aldrig der anvendt. Siell. Reg. 63, 397<sup>b</sup>—401; Original-Aftryk hos Höpfner; Qvart-Forr. 1753, S. 124—130; Schou IV, 362.

27. Novbr.

Kongelig Resolution ang. Forhandling af islandske Fiskevare. Christiansborg 27. Novembr. 1753. —

Landfoged Skuli Magnusson havde indsendt Fortegnelse over nogle med en det islandske Interessentskabs Hukkert ankomne Fiskevarer, med vedföiede Priser, nemlig: 75 Tdr. Torsk à 6 Rd., 845 Stkr. forskjellig Klipfisk à 4—5 Mk. pr. L<sup>æ</sup>, og 1952 Stkr. Flyndere à 2 Mk. pr. 100, hvilke Varer han tilbød Compagniet, men dette havde erklæret, at det var det umuligt at modtage samme for en saadan Priis, paastaet Prisens Nedsættelse, og iövrigt henstillet, «hvad Fornærmelse Compagniet forvoldes, naar Landfogden eller Andre tillades at drive Handel med de Vare, hvoraf Compagniet aarligen maa svare en anseelig Afgift til Eders Maj<sup>te</sup> Cassa». — Kammeret finder, at de ved de nye Indretninger forarbejdede

<sup>1</sup>) Reskr. 28. Novbr. 1755.

Varer ere af den Beskaffenhed, at Compagniet ikke ifølge de foregaaende Forpagtninger af Handelen kunde gjøre Regning derpaa, men Kammeret finder det ønskeligt, om Interessentskabet og Compagniet kunde enes om Priserne, saaledes, at Compagniet kom til at modtage alle Varerne, hvilket og menes at være Hensigten i kgl. Resol. 4. Jan. og 8. Mai 1752 samt 20. Marts 1753. Men da dette ikke kunde opnaaes; Landfogden forsikkrede ikke at kunne slaae af, paa Grund af Fragt og Omkostninger; Qvantiteten var ringe; Boniteten noget bedre end sædvanlig; Forhandlingen af et saa lille Partie ikke kunde være Compagniet til synderlig Hinder; Torsken tog Skade ved at ligge -- indstilles, at det saaledes henførte Partie maa sælges (Forestill 19. Novbr.). — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 34, Nr. 125.

Som det islandske Compagnie erklærer sig, at kan ikke modtage disse Fiskevare til de derfor anførte Priser, og samme Vare er af ingen synderlig Quantité, saa tillade Vi allern. for denne Gang, at Landfoged Skule Magnusen maa paa egne og Medinteressenters Vegne bemeldte Vare paa anden Maade her forhandle. Christiansborg Slot den 27. Novembr. 1753.

**Reskript til Stiftbefalingsmand Rantzau, ang. 1754.**  
**Opreisning paa en Dom. Christiansborg 18. Ja-** 18. Januar.  
**nuar 1754.** — Norske Tegn. XXXIV, 425—426.

Frederik den Femte &c. V. S. B. T. Da Vi, saavel i Anledning af Margrethe Thorgeirsdatter af Belgsholt udi Isefjords Syssel paa Vort Land Island, hendes allern. gjorde Ansøgning og Begjering, som og efter den fra dig derover indhentede Erklæring, under denne Dags Dato allern. have forundt hende Beneficium Paupertatis til en Sags Udførsel imod Sysselmanden Erland Olafsen, angaaende, at han den 1. og 2. Junii Anno 1750, uden Beviis eller Tilstaaelse, haver dømt hende, som Tyvs Medvidere, at kagstryges, og samme Dom strax og uden Ophold paa hende exequeret: saa tilskikke Vi dig herhos det hende allern. meddelte Beneficium Paupertatis, og er derhos hermed Vores allern. Villie og Befaling, at du anordner hende en Procurator,

1754. som samme Sag for hende, uden nogen Betaling, efter  
 18. Januar. Loven forsvarligen haver at udføre. Ligesom Vi og, efter bemeldte din Erklæring, allern. have funden for godt, at denne af Sysselmanden afsagde Dom, uanseet at den har overstaaet Fatalia Appellationis, maa for Laugthinget til videre Paakjendelse indstævnes, ei alene for saavidt Dømmen i sig selv angaaer, og den nu staaer til at forandre, efter at den er exequert, samt at Sysselmanden derfor bør staae til Ansvar, uden at nyde godt af Norske Lovs 1<sup>de</sup> Bogs 6<sup>de</sup> Cap. 42<sup>de</sup> Art., men endog i Henseende til den af Sysselmanden derefter foretagne Execution. Derefter du dig allerund. haver at rette, og Vedkommende Sligt til Efterretning at tilkjendegive. Befalendes &c. Christiansborg den 18. Januarii 1754<sup>1</sup>.

25. Januar. Reskript til Stiftbefalingsmand Rantzau, ang. Tiden for Laugthingets Holdelse. Christiansborg 25. Januar 1754<sup>2</sup>. — Publiceret paa Althinget og trykt i Althingsbogen 1754, Nr. II, 3; Norske Tegn. XXXIV, 433—434; Uddr. hos Fogtm. V. 1, 495.

Frederik den Femte &c. V. S. B. T. Som Os allerund. er bleven forestillet en fra Laugmændene paa Vort Land Island, Svend Sölvesen og Björn Markussen, med flere, indkommen Memorial, hvorudi de allerund. andrage, at, da det aarlig holdende Laugthing ved Öxeræe ikke begyndes förend den 8. Julii, og de derved forefaldende Forretninger, samt Deliberationer over adskillige Vores Tjeneste og andre Landets Velfærd angaaende Ting udfordrer nu længere Tid end tilforne, geraader det mange af deres Embeds- og andre nödvendige Sager hjemme i Herrederne til Ophold; som

<sup>1</sup>) s. D. er udfærdiget Beneficium Paupertatis i denne Sag. Norske Reg. 39, 589.

<sup>2</sup>) Reskr. 28. April 1784.

ved deres sildige Ankomst fra Laugthinget sinkes og 1754.  
forhindres, hvorefter de derhos allerund. have anholdet, 25. Januar.  
at Vi allern. ville anordne og befale, at Laugthinget  
herefter aarlig maatte tage sin Begyndelse den 3. Julii,  
som det udi den til den nye islandske Lov forfattede  
Concept er bleven regleret og fastsat, og iøvrigt med  
Alting saaledes forholdes, som Loven og vedtagen Skik  
medfører. Thi ville Vi, efter den fra dig herover ind-  
hentede allerund. Erklæring, allern. have bevilget og  
hermed anordnet, at Laugthinget paa Island maa anti-  
ciperes, og, istedenfor at samme hidtil skal have været  
udsat til den 8. Julii, at skal heræfter begyndes og  
holdes den 3. i samme Maaned. Derefter du dig aller-  
underd. kanst vide at rette, og Vedkommende Sligt til  
allerund. Efterretning at lade bekjendtgjøre. Dermed  
&c. Christiansborg Slot den 25. Januarii 1754.

**Rentekammer-Skrivelse til Geheimeraad Grev 2. Febr.**  
**Holstein, ang. Saltkogerie i Island. Khavn 2.**  
**Februar 1754.** — Rentek. Isl. og Færö. Copieb. Litr. L,  
Nr. 244.

Landfoged Schule Magnusen udi Island haver ved  
Skrivelse af 14. Decembr. 1753 andraget, at efter at  
han udi nogle Aar havde prøvet paa udi Island at koge  
Salt af det derværende Sövand, dog i en vis Proportion  
med andet Salt, og deraf erhholdet Augmentation, havde  
han in Anno 1752 her til Staden medbragt noget af  
det udi Island befindende Sövand, som af Renteskriver  
Ahlers blev prøberet, og befandtes at holde 6 Grad,  
samt at være mere gehaltig end det ved det norske  
Saltværk sig befindende Sövand, og derefter udi samme  
Aar ladet sig her i Staden forfærdige en Salt-Pande,  
som kostede hannem 26 Rd. — Men da han ingen For-  
deel kunde vente sig af deslige Saltkogning med Torf  
eller Brænde, har han, efter megen Udforskning og  
Overlæg med Andre, erhholdet det Raad, at gjøre en

1754.  
2. Febr.

Pröve med at sætte hans Saltpande med Sövand udi en af de varme Kilder, for at see, om Vandet ikke ved saadan Varme kunde fordunstes og efterlade sig Saltet; hvorefter han ved sin Ankomst til Landet in Anno 1753 formaaede de tvende Studentere Eggert Olavius og Bjarne Poulsen at forsøge Saltkogeriet paa saadan Maade, og til den Ende givet dem dertil bemeldte Saltpande, som og meddelet dem Underretning, paa hvad Maade det skulde skee. Efter hans Ankomst her til Staden, da han ei kunde oppebie udi Landet den ovenmeldte Pröves Udfald, haver berørte Studentere tilskrevet hannem, at de paa Reichhole, vesten paa Island, have gjort en Pröve med at koge Salt af Sövand, uden Brænde eller Kul, og ved at sætte Saltpanden udi den varme Kilde, som fordunstede Vandet og efterlod Saltet, have de faaet godt Salt, hvorefter de deres Relation til eders höigrevelig Excellence og övrige Herrer af det lærde Societet skal have indsendt. Da, som Landfogden, der haver begyndt og foranstaltet, samt bekostet denne Pröve af Saltkogerie, befrygter, at Andre end han og hans Medinteressenter udi de i Island anlagde Fabriquer og nye Indretninger skulde tilvende sig Adgang at anholde om allern. Tilladelse at betjene sig af denne Maade at koge Salt udi Island, og derved betage dem den intenderede Nytte: saa skulle vi tjenstskyldigst anmode eders höigrevelig Excellence, ifald herom fra bemeldte Studentere nogen Relation eller Pröve af Salt til eders höigrevelig Excellence maatte være indkommen, at os samme da behageligst maatte blive communiceret, til videre Overveien, og at hvis i saa Maade til Værkets Befordring udkræves Hans kgl. Maj' allerunderd. kunde blive forestillet. Vi forblive &c. Rente-kammeret den 2. Februarii 1754.

6. Febr.

Reskript til de Tilforordnede i Videnskabernes Societet i Kjöbenhavn, ang. Eggert Olafssons

og Bjarne Palssons Reise i Island. Christiansborg 1754.  
 8. Februar 1754. — Siell. Tegn. LXXVIII, 759<sup>b</sup>—761. 8. Febr.

Frederik den Femte &c. V. S. G. T. Os er allerunderd. bleven refereret en eders til Os indgivne Forestilling, dateret den 29. Januarii næstafvigt, hvorudi I, angaaende de tvende islandske Studentere, ved Navn Eggert Olafsen og Bjarne Poulsen, som, efter Vores allern. Befaling, ere oversendte til Vort Land Island, for der at undersøge alleslags Naturalia, som der i Landet findes, og enten kunde være til nogen reel Nytte, eller kunde give Anledning til curieuse Observationer, give dem det Vidnesbyrd, at de sparer ingen Umage for med denne deres Reise at opnaae Vores allern. havende Öiemærke, da de har tilsendt eder deres Journaler og Observationer, samt endeel Jord-Sorter og andre Naturalier, saa og ere i Værk med at undersøge, saavel paa hvad Maade Salt der i Landet kunde kaages til stor Fordeel, som og, om der endnu er at finde Svovl i Landet, foruden at de og have tilsendt eder et Par Tegninger af de curieuseste Prospector, som de have fundet der i Landet, hvorføre, ligesom I have fundet disse tvende Studentere utrættelige i at undersøge og gjøre Experimenter, I ligeledes have ladet være eders allerund. Pligt, at assistere dem i Alt det, som af eder dependerer, nemlig baade för deres Afreise herfra at lade dem undervise, og præparere til at gjøre der i Landet nyttige Decouverter, saa og siden at sende dem Instrumenter og andet, som kan behöves til at opnaae denne Vores havende allern. Intention; men da I tillige beretter, at for<sup>aa</sup> tvende Studiosi udi en allerund. Memorial til Os andrager, at de udi det haarde Land og disse vanskelige Aaringer ei kan udkomme med de enhver af dem allern. tillagde 160 Rd. aarlig, og det formedelst de en lang Tid om Aaret maa bestandig reise, samt holde Folk og Heste, hvilke sidste de maae føde Vinteren over, saafremt de ellers skal være

1754.

8. Febr.

istand til om Foraaret og Sommeren at reise Landet omkring, have I, i Anledning af disse tvende Studenteres allerund. Ansøgning, proponeret, om Vi af sær kongelig Naade endnu allern. ville forunde enhver af dem et Tillæg af 40 Rd., saa at hver kunde have 200 Rd. aarlig i den Tid de blive i Landet, som formenes i det høieste ei vil blive længere end 2 Aar. Thi give Vi eder hermed tilkjende, at Vi, i Anledning af denne eders Os allerund. gjorte Forestilling, allern. have bevilget, at enhver af disse tvende Studenter maa nyde et aarligt Tillæg af 40 Rd., som skal beregnes dennem fra denne Vores allern. Befalings Dato, saa at enhver af dem skal saaledes herefter nyde aarlig 200 Rd. og continuere for dem indtil de kommer her tilbage igjen, hvorom Vi under denne Dags Dato have tillagt Os elsk. Vores Deputerede for Financerne Vores allern. Ordre, og befalet dem at føie den Anstalt, at dette sidste Tillæg bliver dennem, ligesom de 160 Rd., som hver af dem forhen er aarlig tillagt, af Vore Betjenter der paa Landet betalte. Derefter I eder allerund. have at rette. Befalendes &c. Christiansborg Slot den 8. Februarii Anno 1754<sup>1</sup>.

26 Febr.

**Kongelig Resolution ang. Tilskud til de islandske Indretninger m. v. Christiansborg 26. Februar 1754<sup>2</sup>.** — Directeurerne for det islandske Interessenskab havde i en Memorial takket for den før modtagne Understøttelse, og Landfoged Skuli Magnusson havde andraget, at ihvorvel Landet, imidlertid disse Indretninger ere anlagde, er bleven hjemsøgt med haarde Aaringer, særdeles formedelst Fiskeriets Mislingelse og andre Omstændigheder, som har forvoldet, foruden en snart almindelig Hungersnød iblandt Indbyggerne, at de til Fabriquerne antagne Arbeidsfolk maatte

<sup>1</sup>) s. D. Ordre til de Deputerede for Financerne, at udbetale de Reisende 200 Rd. aarlig hver, overensstemmende med foranstaaende Reskript (Siell. Tegn. LX\VIII, 758<sup>3</sup>—759).

<sup>2</sup>) Rentek. Skriv. 30. Marts 1754 og 12. April 1755.



udi sidstafvigte Aar, i Mangel af Underholdning, derfra gives 1754.  
 Afsked, til Værkets store Skade, ligesom og begge Fiske-Huk- 26. Febr.  
 kerterne gjorde en meget slet og ringe Fangst, saa haver Inter-  
 sentskabet dog anvendt al mulig Flid til Værkets Befordring, saa  
 at paa Fabriquerne er forarbejdet de paa en hosföiet Specifi-  
 cation anförte og nu i Khavn efterseete Klædevarer, samt byg-  
 get adskillige Huse til Fabriquerne og Svoel-Raffinaderiet,  
 og Agerdyrkningen har vel, formedelst den da indfaldne usæd-  
 vanlige kolde og vaade Sommer, ikke lykkedes paa alle Steder,  
 dog skal Bygget, tillige med Hör og Hamp, have naaet sin Fuld-  
 kommenhed, og udi mildere Sommere formodes at det vil  
 gaae vel for sig, men der skal endnu udfordres anseelige Om-  
 kostninger, saa som: til flere Huse for Fabriquerne, saavel  
 som anden Nödvendighed baade dertil og til det der indrettede  
 Svoel-Raffinaderie, item de herfra didsendte Bönderfolkes  
 Istandsættelse, saa og, for videre at undersøge den der be-  
 gyndte og vel udfaldne Pröve med at koge Salt af Havvand,  
 formedelst de derværende varme Kilder, samt med dertil ind-  
 rettende Jægter og Baade, tilligemed behövende Folk, at hente  
 fra Nord-Cap det der befindende Drivtømmer til Huse og Baa-  
 debygninger, med videre, som et stort og for Landet betyde-  
 ligt Værk; hvilket Alt han og Medinteressenter ikke af egne  
 Kræfter formaaer at tilveiebringe, da de allerede, formedelst  
 de udi sidste Aaringer indtrufne Vanskeligheder, skal være  
 geraadne udi Gjeld, og dersom Kongen ikke fremdeles rækker  
 dem sin naadefulde Hjelp, staaer det Begyndte Fare for at un-  
 dergaae, og al den forhen Landet beteede kongelige Gavnild-  
 hed at vil blive uden Virkning, hvorfor han paa egne og Med-  
 interessenters Vegne allerund. beder:

1) Om videre Hjelp af 10000 Rd. til Fabriquerne og de  
 andre Indretningers Istandsættelse, da de haabe derved at  
 komme i Stand, og udi Eftertiden samme behörig at kan un-  
 derstötte og holde vedlige — 2) Om Tilladelse ved deres  
 tvende Fiskehukkerter at maae indtage og til Landet före,  
 saasom ved den, som ligger ved Frederiksstad i Norge, hvad  
 Tømmer samme kan rumme, og ved den anden, som her i  
 Staden befindes, den övrige Provision som til Fabriquerne be-  
 höves. — 3) At det islandske Compagnie maatte tilholdes,  
 saavel udi indeværende som de næstpaafölgende 2<sup>de</sup> Aar at  
 forsyne især visse Havne med saa meget godt Sædekorn som  
 behöves. — 4) At Kongen ville confirmere og til Landets Ind-  
 bygges Efterlevelse befale fölgende af dette Interessentskab

1754. udi deres generale Forsamling overveiede Poster til Jord- og  
 26. Febr. Agerdyrkningsens Befordring i Landet, saasom: a) at Enhver  
 som beboer 10 Hundr. Jord skulde, det første muligt var, og i  
 det seneste inden 1756 Aars Udgang have indhegnet, pløiet og  
 med Korn besaaet et Stykke Jord, idetmindste af 45 Alen i  
 Qvadrat, og en Kaalkauge  $\frac{3}{4}$  mindre, og de, som beboe større  
 Jord, at gjøre denne Indretning større udi den anførte Proportion,  
 under eet Aars Landskylds Forbrydelse; — b) at Alle og  
 Enhver, under Straf efter Loven, skulle fra 9<sup>de</sup> til 21<sup>de</sup> Sommer-Uge  
 have deres Boe-Qvæg ved Sæter og deres Gjeldt-Qvæg udi Afret,  
 undtagen de Heste som til Gaardens Brug behøves, og — c) at  
 Indbyggerne beslitte sig paa at gjøde deres Jorder med Söetang,  
 samt med Vogne og Slæder at lette deres Arbeide, og Ingen være  
 tilladt at bruge Møg til Brændsel, under vilkaarlig Straf for dem,  
 som modtvilligen derimod handle. — 5) At til et Tugthuses  
 Indrettelse for de i Mængde der paa Landet omløbende unge og  
 friske Bettlere maatte skjenkes det Kongen tilhørende Thingøre  
 Kloster, hvilket nu indbringer 178 Rd. Croner, da disse, nu  
 unyttige og skadelige Folk, der kunde oplæres udi deres  
 Christendom, samt ved de nye Indretninger anføres til Spinden  
 og andet Arbeide. — Og 6) At bemeldte Interessentskab  
 maatte, efter nøiere Undersøgning af den Prøve, som Landfogden  
 udi forrige Aar haver foranstaltet, alene være berettiget at koge  
 Salt af Havvand, ved de derværende varme Kilder, hvilket  
 haabes at ville blive et fordeelagtigt Værk til de andre  
 Indretnings Understøttelse.

Rentek. bemærker: til 1<sup>ste</sup> Post, at Kongen havde allerede  
 skjenket 31000 Rd. til disse Indretninger, og befaleet derfor et  
 Regnskab aflagt, men endnu var saadan Regning ikke indkommen,  
 da den constituerede Amtmand, Laugmand Magnus Gisleon,  
 tilligemed Sysselmændene Brynjolver Sivertsen og Thorsten  
 Magnussen, som Interessenter udi disse Indretninger, havde  
 berettet, at det formedelst Sagens Vidtløftighed og fordi de  
 sidste Regninger dem sildig tilkom, haver været dennem umulig  
 at forfærdige det Befalede forinden. Skibene i sidstafvigte  
 Aar gik der fra Landet; dog melde de, at Landfogden har til  
 dem aflagt Regninger for de fulde 31000 Rd., og clareret dets  
 Saldo, paa 2000 Rd. nær, som skulde være Bekostninger paa  
 hans tvende forhen her til Staden gjorde Reiser, lovende derhos,  
 at den befalede Regning skal ufeilbar udi indeværende Aar  
 blive hidsendt; ligesom de og forud forsikre, at det allern.  
 Skjenkede er ikke anvendt til andet end forbemeldte Ind-

retninger, hvilket paa disse Regningers Eftersyn, naar samme 1754.  
erholdes, for det første ankommer.

26. Febr.

Naar ellers paa den ene Side hensees til, at den til disse Indretninger allerede skjænkede Summa er over 5 Gange høiere, end den af Interessentskabet i Begyndelsen dertil omsøgte Hielp, saa kunde vel synes, at dette Forehavende dermed, og ved Interessenternes eget Indskud, maatte nyde Fremgang, og sig soutinere; men, paa den anden Side er dog ikke ubekant, at Indretningerne ere gaaed videre, og bleven langt mere kostbar, end Interessenterne i Begyndelsen sig forestilte; det er og forhen indberettet, at det Indskud, som de ventede hos en og anden i Landet (da Alle og Enhver af Landets Indbyggere, som kan indskyde 25 Rd., ere, efter Conventiouen af 4. Jan. 1752, tilladte udi dette Interessentskab at indtræde) skal have feilet, hvortil er kommen tvende efter hinanden indfaldene haarde Aaringer, da formedelst Fiskeriets Mislingelse ikkun lidet er fanget ved de tvende til det der indrettede nye Fiskekøbe Fiskehukkerter, til at erstatte de derpaa gaaende Omkostninger, og paa de uldne Fabriquer, der ligeledes ere af anseelig Bekostning, er ikke heller meget forarbejdet, efterdi Mangel paa Fødevarer, som af den constituerede Amtmand iligemaade er indberettet, skal have forvoldet, at Spinde- og Arbeidsfolkene maatte derfra bortgaae, hvilke Omstændigheder vel for en stor Deel kan være Aarsag til, at Interessentskabet nu beklager, at det Begyndte staaer Fare for at undergaae, med mindre Kongen endnu med videre Hjelp samme vilde understøtte. Det henstilles derfor, om Kongen, i Henseende til den Nytte, som af disse Indretninger tillige til Landets almindelige Bedste forventes, endnu vilde bevilge de af Interessenterne ansøgte 10000 Rd., eller endeel deraf, dog engang for alle og med Vilkaar, at samme anvendes paa den ved Resol. af 20. Martii 1753 befalede Maade, samt at derfor ligeledes behørig attesteret Regning aflægges. — Med Hensyn til 2<sup>de</sup> Post bemærkes, at det vel var at ønske, at det octroyerede islandske Compagnie vilde paa nogen billig Maade forsyne forbemeldte Interessenter med hvad Materialier og andre Vare, som til de nye Indretninger behøves; men Directørerne have ikke dertil været at formaae, ja den Mangel, som efter den constituerede Amtmands Beretning, saavel som nogle af Landfogden indleverte Thingsvidner haver været hos nogle af Compagniets Kjøbmænd, iblandt andet paa Meel og Brød, om hvilket med mere man for det første med Compagniet træder i Correspondence,

1754.  
26. Febr.

skal endog have forvoldet, at en Deel af de til Fabriquerne antagne Islændere samme i sidstafvigte Aar maatte forlade; og efter Indretningernes nuværende Tilstand kunde det vel desuden være betænkeligt; at betage Interessenterne den Fordeel, med deres her og i Norge værende Fartøier at lade sig tilbringe hvad til Indretningerne behøves, for derved iblandt andet Fragten at spare; hvorfor indstilles, om med bem<sup>e</sup> Fartøier maa føres til Landet, saasom: med det i Norge beliggende Tømmer, og med det, som i Khavn beflades, hvad i anden Maade til bemeldte Indretninger behøves, dog at under vilkaarlig Straf intet Andet, Compagniets Handel i nogen Maade til Fornærmelse, til Landet bringes, da til Præcaution imod Underslæb herfra blev at fõe behørig Austalt om Varenes Eftersyn saavel paa de Steder, hvor samme indtages, som ved Udloosningen i Landet, og Compagniet uformeent derved en eller visse Personer paa deres Vegne at committere, ligesom udi lige Tilfælde ved Resolution 20. Marts 1753 er befalet. — Om 3<sup>de</sup> Post: at forsyne visse Havne i Landet med Sædekorn, da bliver, efter den nærmere Efterretning, som angaaende de ubenævnte Havne og Qvantiteten af det behøvende Sædekorn til hver især fra Landfogden forventes, Compagniet derom tilskreven. — Den 4<sup>de</sup> Post, om visse Anstalter til at befordre Ager- og Jorddyrkningen i Landet, behøver i visse Maader nærmere Oplysning, helst det, efter Omstændighederne, synes ikke vel gjørligt, som Landfogden og inundtligen tilstaaer, at alle Jordbrugere udi dette store og vidtløftig bebygte Land kan af de didkomne faae danske og norske Bønderfolk til 1756 Aars Udgang blive i Agerdyrkningen behørigen underviiste; dog kunde Amtmanden tilskrives, for Landets Indbyggere for det første at lade bekjendtgjøre: a) at holde sig Loven stricte efterretlig, med at have deres Qvæg om Sommeren paa Sætter og udi Afret (hvilket sidste er til Fjelds eller i Udinarker) saasom denne Artikel grunder sig efter Forslaget paa den islandske Lov, og iblandt andet sigter til Græsningens Conservation paa de ved Gaardene værende Enge, som bruges til Høslet. b) At de beflitte sig paa at gjøde deres Jorder med Sõtang, og entholde sig fra at brænde Møg, men derimod bruge samme til Jordernes Forbedring; item saavidt mueligt er at anskaffe sig Vogne og Slæder, for dermed deres Arbeide at lette, og c) at hvor det eragtes at være bedst bekvem og gjørligt, maatte enhver, som besidder saadanne Jorder som Forslaget ommelder, lade sig med yderste Flid være angelegen deraf

at indhegne, plöie og besaae saadan et Stykke som anført er, item Kaalhauger anlægge, dog at Interessentskabet lod enhver derudi ved de dißsendte Bønderfolk eller andre undervise, og hvis da Nogen, som havde bekommet saadan Undervislning, modtvilligen efterlod samme, til deres eget og Landets Bedste hensigtende, Værk at fuldføre, maatte de vente derfor med vedbørlig Stráf at blive anseet. — Den 5<sup>te</sup> Post, om at indrette et Tugthuus af Thingöre Kloster, kunde vel indtil videre udsættes, thi omendskjönt saadan en Indretning i sig selv kan være nyttig og tjenlig, og hvorimod paa de 178 Rd. aarlig Afgift vel ikke var at ansee, saa har dog Erfarenheden ved saadanne Indretninger paa andre Steder læret, at der udfordres store Bekostninger til samme at istandsætte og vedligeholde; hvorfor Interessenterne kunde tilskrives nærmere at indberette, hvorledes de eragte at bemeldte Tugthuus, være sig saavel i Henseende til Bygninger, som Betjente og Lemmer, med videre, var at indrette, saavel som ongefærlig Beregning, hvad til den første Indretning og dets Vedligeholdelse for et Aar udfordres, item hvad de formene at samme aarligen ved Spinderie eller andet Arbeide vilde indbringe, tilligemed deres Forklaring, hvorfra Udgifterne var at erholde, uden derved formeget at angribe de Midler, som ere destinerede til andre begyndte og til Landets almindelig Bedste hensigtende Indretninger, da denne Post derefter nærmere blev at foretage. — Den 6<sup>te</sup> Post om Saltkogning, hvilken paa den andragne Maa- de synes at give Forhaabning til et nyttig og fordeelagtig Værk, beroer for det første paa den Efterretning, som efter Kammerets Skrivelse til Geheimeraad Holstein forventes fra det lærde Societet, hvor de tvende islandske Studenter, som af Landfogden skal være givet Commission til derpaa at gjøre Pröve efter hans Afreise fra Landet, deres Relation skal have indsendt (Forestill. 18 Februar). — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 35, Nr. 34.

Efter foranførte Omstændigheder ville Vi: 4) af fremdeles höikongelig Naade og Omhue for Vore paa Island værende kjære og troe Undersaatters Bedste og Opkomst, som af de der begyndte og videre anlæggende nye Indretninger forventes, endnu til Hjelp til samme Indretningers Istandsættelse skjenke, dog een gang for alle, ti Tusinde Rigsdaler, med Vilkaar, at samme anvendes paa den ved Vores allern. Reso-

1754. lution af 20. Martii 1753, dens 1<sup>te</sup> Post, udi lige  
 26. Febr. Tilfælde foreskrevne Maade, samt at derfor, ligesaavel  
 som for de forhen allern. dertil forægte 31000 Rd.,  
 behørig af Amtmanden attesteret Regning til Vores  
 Rentekammer aflægges. Og kan da disse 10000 Rd.  
 den herværende Landfoged Skule Magnussen paa egne  
 og Med-Interessenteres Vegne anvises. — 2<sup>de</sup> Tillade  
 Vi allern., at bemeldte Interessenter maae med de-  
 res Fiskehukkerter lade føre til Landet hvad for be-  
 meldte af Os allern. skjenkede Summa til de an-  
 førte Indretninger kjøbes, saasom: med den, som  
 ligger i Norge, hvad Tømmer samme kan rumme, og  
 med den her i Staden beliggende hvis ellers dertil  
 behøves; dog at under Confiscation og anden vilkaarlig  
 Straf intet Andet, det octroyerede islandske Compag-  
 nies Handel til Fornærmelse, til Landet bringes. Og til  
 Præcaution imod saadan Underslæb føies af Vores  
 Rentekammer ligesaadan Anstalt, som ved ovenmeldte  
 Vores allern. forrige Resolutions 2<sup>de</sup> Post i saa  
 Maade befalet er, og efter Omstændighederne fornøden  
 maatte eragtes. — Betræffende den 3<sup>de</sup>, 4<sup>te</sup> og 5<sup>te</sup> Post,  
 da kan derom, paa den allerund. forestilte Maade, med  
 Vedkommende corresponderes<sup>1</sup>, og ellers Landets Ind-  
 vaanere angaaende Jord- og Agerdyrkningen for det  
 første til deres Efterretning og Efterlevelse bekjendt  
 gjøres: hvis Kammeret efter 4<sup>te</sup> Post tjenlig haver erag-  
 tet, som Vi for saavidt og indtil videre allern. approbere;  
 og den 6<sup>te</sup> Post om Saltkogning kan, naar den derom  
 requirerte nærmere Efterretning erholdes, Os allerund.  
 videre forestilles. Christiansborg Slot den 26. Febru-  
 arii 1754.

12. Marts. Afhændelses-Brev paa Gaarden Garpsdal som  
 Beneficium. Medalfell 12. Marts 1754. — Veri-  
 ficeret Copie i Biske-Archivet i Island, Nr. 340: «Donationes in  
 usus pios et publicos» efter Garpsdals Kirkes Visitats-Protocol;

<sup>1</sup>) Jevnf. Rentek. Skriv. 30. Marts 1754.

en anden Afskrift af samme Protocol i Sognepræstens Beskrivelse over Garpsdals Præstekald, fra 1839, i Bispe-Archivet. 1754. 12. Marts.

Veleðla og velbyrdige kongel. Maj<sup>te</sup> constituerede ámtmann á Íslandi, Herra Magnús Gíslason. — Háttvirðandi Herra! — Eptir því að sá sálugi og sæli Herra, veleðla og háehreverdugi Herra biskup Skálholts stiptis, Magister Jón Árnason, hefir með sínum eigin peningum innkeypt sér til eignar jörðina Garpsdal, liggjandi við Gílsfjörð og (i) Barðastrandar sýslu, 40 hundruð að kaupahluta, fyrir svo marga peninga sem þar um gjört kaupbréf útvisar, í því henseende, að hann vildi með framtíð gjöra nefnda jörð að einu beneficio, þeim fátækum prestum til undirholdningar og viðhalds, sem Garpsdals þingum þjónuðu, uppá það, að þeir því heldur stunduðu sitt embætti með trú og dygd, guðs kristni til eflingar og hans dýrð til viðfrægdar; hverjum sínum ásetningi honum að guðs vilja hlotnaðist ekki, lífsstundanna vegna, að fullnægja. Hefir því hans hjartkæra eptirpreyjandi, nú hjá guði hvílandi ekkja, veleðla guð og dygðir elskandi hustrú, frú Guðrún Einarisdóttir, þessum síns egtaherra vilja og ásetningi vel í verk komið, og fullgjört með einu staðfastlega gjörðu testamentis bréfi, af Dato Meðalfelli d. 18. Septembris Anno 1747, hvar inni hún ávísar sinn síðasta vilja og síns hús ráðstöfun, og ámeðal annars skipar hún og fyrir skilur, að eptir síns hjartkæra sonar Mr. Árna Jónssonar dauðlegan afgang skuli nefnd jörð Garpsdalur, liggjandi við Gílsfjörð, vera eitt æfinlegt beneficium eptir þann dag, með hennar tilheyrandi kúgildum, og öllum þeim herlegheitum sem jörðunni hafa fylgt og hans, herra biskupsins, sál. formaður hafi honum selt og í hendur fengið, og það skuli þeim presti til undirholdningar tilheyra, sem kallinu þjónar, uppá hvert sitt áður umgetna testament hún öðlaðist kónglegrar Maj<sup>te</sup> allranáð. Confirmation af Dato 16. Februarii 1748. Þó uppá það, að þessu áður áminnstu testamenti verði fullnægt í þessum orðum og articulis, þar sá tími er fullkomnaður, að Mons<sup>te</sup> Árni, hennar sonur, er fyrir

1754. tímanlegan dauða burtkallaður, þá afhendi eg og afsala, sem veit mig vera löglogan erfingja sál. Mons<sup>r</sup> Árna Jónssonar, frá mēr og mínum örfum opt áminnzta jörð Garpsdal við Gilsfjörð, til að vera eitt ævarandi beneficium hér eptir, með öllum þeim gögnum og gæðum, sem þeirri jörð fylgir og byrjar að fylgja, bæði til lands og vatns, sömuleiðis jarðariunar tilheyrandi og meðfylgjandi kúgildi, svo sem í testamenti þeirrar veleðla sál. Frúr er upp sett og fyrir skilið; þarfyrr hefir þar nú þjónandi prestur fullan aðgáng til nefndrar jarðar í næstkomandi fardögum, með herra amtmannsins ráði og samþykki, svo sem til þess beneficii, er honum er af Hans kóngl. Maj<sup>t</sup> náð eptirlátið að njóta. Þetta mitt afsalsbréf, með þeim Documentis er jörðunni kunna að þena og undir mínar hendur komið hafa með hennar kaupbréfi, afhendi eg nú undir umsjón veleðla og velbyrdugs amtmannsins herra Magnúsar Gíslasonar, sem næst guði og kóngl. Majestati bezta landsins föður nú í þessari tíð, með eitt vakandi auga því til velferðar, hvarfyrr honum af mēr þetta efni framar recommenderast til hins bezta. Þessu mínu framan og ofanskriðu afsalsbréfi til staðfestu skrifa eg mitt nafn hér undir, með hjáþrykktu signeti. Meðalfelli í Kjós þann 12. Martii Anno 1754.

Torfi Gíslason.

(L. S.)

12. Márts.

**Afhændelses-Brev paa Gaarden Arnarbæli, til Præstekaldet Mosfell i Grimsnes. Meðalfell i Kjós 12. Márts 1754.** — Efter verificeret Udskrift af Mosfell Kirkes Copiebog, i Bispe-Archivet i Island Nr. 340: „Donationes in usus pios et publicos“.

Veleðla og velbyrdige kóngl. Maj<sup>t</sup> constitueraði amtmann á Íslandi, Herra Magnús Gíslason! — Það gefst til vitundar Hans Nobilitate með þessu bréfi, að eptir testamentisbréfi veleðla guðs og dygd elskandi hústrúr Frú sál. Guðrúnar Einarsdóttur, af Dato Meðalfelli þann 18. Septembr. 1747, hefir hún svo niður sett og fyrir



skilið, að eptir dauðlegan afgang síns kæra sonar, Árna 1754.  
 Jónssonar, skyldi 48 hundruð í jörðunni Arnarbæli í 12. Marts.  
 Grímsnesi til leggjast Mosfells prestakalli í sama brepp,  
 með þar fylgjandi kúgildum, presti, sem þar þjónar, til  
 underholdningar. Uppá þetta sitt testament hefir sú sál.  
 frá öðlazi kóngl. Maj<sup>te</sup> allranáðugustu Confirmation, af  
 Dato 40. Februaríi 1748; hvarfyrir að fyrnefnd 48  
 hundruð í jörðunni Arnarbæli, með fylgjandi kúgildum,  
 afhendast nú og afsalast af mér, lögerfingja sál. Mons<sup>tr</sup>  
 Árna, sem fyrir dauðlegan afgang er burt kallaður, eptir  
 testamentisins innihaldi til prestakallsins Mosfells í Gríms-  
 nesi, þeim presti sem þar þjónar til ævarandi under-  
 holdningar hér eptir. Þar fyrir hefir þar nú verandi  
 prestur frían aðgang til sömu jarðar í næstkomandi far-  
 dögum. Þetta mitt afsal gef eg nú undir yðar herra  
 dóms hönd, uppá það að þér, sem einn vel reyndur  
 landsins faðir, sem hafið vakandi auga á þess velferð,  
 vituð að láta hvern einn hér viðkomandi skikka sér með  
 þetta efni rétt sem vera byrjar. Þessu mínu ofanskrifuðu  
 afstaelsesbræfi til staðfestingar skrifa eg mitt nafn hér  
 undir með hjáþrykktu signeti. Meðalfelli dag 42. Martíi  
 Anno 1754.

Torfi Gíslason.

(L. S.)

**Kongelig Resolution ang. Combination af Gull. 19. Marts.**  
**bringu og Kjósar Syssel. Christiansborg 19.**  
**Marts 1754.** — I Anledning af, at Laugsagner (løgsmænd)  
 i Guldbring Syssel Þorsteinn Hákonarson havde trasagt sig  
 dette Embede, og den constituerede Amtmand, Laugmand Ma-  
 gnus Gíslason, foreslaaet at forene det med Kjósar Syssel,  
 under den derværende Sysselmand Gudmund Runólfsson, dog  
 med 14 Rd. Tillæg til den nuværende Laugsagner-Løn, som  
 var 16 Rd., der ikke forslog engang til de nødvendige Om-  
 kostninger til Embedsreiser. — Rentek. Norske Relat. og

<sup>1)</sup> Functionerne vare saaledes fordelte, at Laugsagneren var  
 Dommer og Skrifer i Sysselet, og havde derfor tre gam-

1754. Resol. Prot. 35, Nr. 44; communiceret Stiftamtmanden, den  
 19. Marts. constituerede Amtmand, Landfogden og den vedkommende  
 Sysselmand ved Rentek. Skr. 23. Marts 1754, Isl. og Færö.  
 Copieb. Litr. L, Nr. 292—295.

Efter foranførte Omstændigheder accordere Vi  
 allernaad., at de til Laugsagner-Tjenesten i Guldbringe  
 Syssel henlagde 46 Rd. Lön maa med 44 Rd. forbedres,  
 og dette Embede altsaa med 30 Rd. Species aarlig Gage  
 annecteres Sysselmands-Tjenesten udi det derpaa grænd-  
 sende Kjøse Syssel, saa at begge Embeder herefter be-  
 standig tilsammen föiet forbliver, dog at Sysselmanden  
 tager sin Bopæl imellem begge Sysseler, paa et for  
 Almuen beleiligt Sted. Christiansborg Slot den 19.  
 Martii 1754.

30. Marts. **Rentekammer-Skrivelse til Directeurerne for  
 de islandske Indretninger<sup>1</sup>, ang. Anlæggene i Is-  
 land. Khavn 30. Marts 1754.** — Udtog bekjendt-  
 gjort paa Althinget ved Amtmandens Bekjendtgjørelse 19. Juli  
 s. A. (Althingsb. Nr. xxiv, 1). Rentek. Isl. og Færö. Copieb.  
 Litr. L, Nr. 296.

Efter Deres, tillige med Landfoged Schule Magnusens,  
 indkomne Memorialer, ang. hvorledes med de udi Island  
 anlagde Fabriquer og øvrige nye Indretninger er avanceret,  
 samt den til dessen Understøttelse videre allerunderd.  
 ansögte Hjelp, som tillige med de øvrige af Landfogden  
 paa Interessenternes Vegne foreslagne Poster Hans kgl.  
 Maj<sup>t</sup> allerund. er bleven forestillet, haver Hans kgl.  
 Maj<sup>t</sup> under 26. Februarii sidstleden allern. behaget at  
 resolve saaledes:

---

mel Tid haft 10 Rd. i Lön, indtil kgl. Resol. 12. Marts  
 1736 förögede Lönnen til 18 Rd. — Oppebørselen i Sys-  
 selet besörget af Landfogden.

<sup>1</sup>) Disse Directeurer vare da for Tiden: Sysselmændene Bjarni  
 Halldórsson (i Húnavatns S.), Brynjólfur Sigurðsson (i  
 Árnes S.) og Þorsteinn Magnússon (i Rángárvalla S.).

„Efter foranførte Omstændigheder ... [o. s. v. see 1754.  
 Resol. 27. Februar § 1 og 2, ovenf. S. 185—186] ... 30. Marts.  
 fornöden maatte cragtes". — 3) Belangende Sædekornet,  
 som er ansögt at det islandske Compagnie maatte til-  
 holdes saavel udi indeværende som de næst paafølgende  
 tvende Aar til visse Hayne at udføre, da er Landfogden  
 her fra Kammeret under 9. Martii næstafvigst bleven  
 tilskrevet, nærmere at indberette baade Havnene, hvor-  
 til samme maatte udføres, og Quantiteten af det Be-  
 hövende, og hvorefter han under 19<sup>de</sup> dito er tilholdt,  
 ommeldte Sædekorn at besörge indkjöbt, og med Com-  
 pagniets Skibe i Aar til Landet udsendt. — 4) An-  
 gaaende den ansögte Confirmation paa de udi Interes-  
 sentskabets Generalforsamling overveiende Poster til  
 Jord- og Agerdyrkningens Befordring i Landet, at En-  
 hver, som beboer 10 Hundr. Jord, inden 1756 Aars Ud-  
 gang skulde have indhegnet, plöiet og med Korn besaaet  
 et Stykke Jord af 45 Alen i Qvadrat, samt en Kaal-  
 Hauge,  $\frac{3}{4}$  mindre, og de, som beboe större Jorder, at  
 gjöre denne Indretning större, under et Aars Landskylds  
 Forbrydelse; item at Alle og Enhver, under Straf efter  
 Loven, skulde fra den 9<sup>de</sup> til 24<sup>de</sup> Sommer-Uge have deres  
 Boe-Qvæg ved Sæter og deres gjeldt Qvæg udi Afret,  
 saavel som at gjöde Jorderne med Sötang, og ikke  
 at bruge Mög til Brændsel: da, i Henseende at denne  
 Post behöver nærmere Oplysning, og sligt udi den föré-  
 slagne Tid ikke heller sjunes vel gjörlig, er det Hans  
 kgl. Maj<sup>te</sup> allern. Villie, at Amtmanden herfra skal til-  
 skrives, for Landets Indbyggere til deres Efterretning  
 og Efterlevelse at bekjendtgjøre<sup>1)</sup> 1) at holde sig Loven  
 striete efterrettelig, med at have deres Qvæg om Som-  
 meren paa Sæter og udi Afret, til Græsningens Conser-  
 vation paa de ved Gaardene værende Enge, som bruges  
 til Höslet; 2) at de beflitte sig paa at gjöde deres Jorder

<sup>1)</sup> Dette er fyldestgjort ved Amtmandens ovenanförte Bekjendt-  
 gjörelse 19. Juli 1754, trykt i s. A. Althingsb. Nr. XXIV, 1.

1754. med Sölang, og entholde sig fra at brænde Mög, men  
 30. Marts. derimod at bruge samme til Jordenes Forbedring, item, saavidt muligt er, at anskaffe sig Vogne og Slæder, for dermed deres Arbeide at lette; og 3) at hvor det eragtes at være bedst bekvem og gjørligt, maatte Enhver, som besidde de foreslagne Jorder, lade sig med yderste Flid være angelegen deraf at indhegne, pløie og besaae saadan et Stykke, som anført er, item Kaal-Hauger at anlægge, dog at Interessentskabet lod Enhver derudi ved de didsendte Bønderfolk eller Andre undervise, og hvis da Nogen, som havde bekommet saadan Underviisning, modtvilligen efterlod samme til deres eget og Landets Bedste hensigtende Værk at fuldføre, maatte de vente derfor med vedbørlig Straf at blive anseet. — 5) Hvad angaaer det ansögte Tugthuses Indrettelse for de paa Landet omløbende unge og friske Betlere, og at dertil Hans Maj<sup>te</sup> tilhörende Thingöre Kloster maatte skjænktes: da er det höistbemeldte Hans Maj<sup>te</sup> allern. Villie, at det indtil videre skal udsættes, og at Interessenterne fra Kammeret skal tilskrives, nærmere at indberette, hvorledes de eragte åt bemeldte Tugthus, være sig saavel i Henseende til Bygningen, som Betjente og Lemmer, m. v., var at indrette, saavel som ongefærlig Beregning, hvad til den förste Indretning og dens Vedligeholdelse for et Aar udfordres, item hvad de formene at samme aarligen ved Spinderie eller andet Arbeide ville indbringe, tillige med deres Forklaring, hvorfra Udgifterne var at erholde, uden derved formegget at angribe de Midler, som ere destinerede til andre begyndte og til Landets almindelige Bedste hensigtende Indretninger, da denne Post derefter nærmere blev at foretage. — Og 6) i Henseende til den for Interessenterne begjærte Tilladelse til Saltkogning af Havvand, da er Landfogden herfra bleven tilskreven, den derom requirerende nærmere Efterretning at indhente, og til Kammeret indsende, da denne Post derefter, ifölge höistbem<sup>te</sup> allern. Resolution, videre bliver at forestille.

1754.

30. Marts.

— Hvilket Dennem, som Directeurer for bemeldte Fabriquer og nye Indretninger, til allerund. Efterretning communiceres; og, som de til disse Indretningers Istand-sættelse nu paa ny skjænkede 40,000 Rd. til Landfogden paa egne og Deres, samt øvrige Interessenters Vegne, af Hans Maj<sup>te</sup> Cassa bliver assigneret, for deraf det i saa Maade Behövende videre at anskaffe: saa haver De for disse og de forhen til dette Brug udbetalte 34,000 Rd., der ialt beløber 44,000 Rd., den allern. anbefalede Regning, som ved Directeurerne i Navn af samtlige Interessenter aflægges, af Amtmanden attesteret, med Retour-Skibene til os at indsende, ligesom De og, efter forrige Skrivelser i lige Tilfælde af 31. Martii og 24. Aprilis 1753, hvortil iøvrigt refereres, nøie have at iagttage, at den til dette Værks Befordring, hvoraf Landets og Indbyggernes almindelige Bedste og Opkomst forventes, allern. skjænkede anseelige Summa ikke til andet Brug, end allern. er befalet, vorder anvendt, samt at Indbyggerne, baade i Henseende til Jordens Dyrkning og Landets Produkters Tilgodegjørelse m. v., paa det nøieste blive anførte og övede. Udi øvrigt have De, saavidt forestaaende 5<sup>te</sup> Post betræffer, den allern. anbefalede nærmere Forklaring og Beregning til os at indsende, at samme derefter videre kan blive foretaget, og ellers ved Skibenes Afseigling fra Landet dette Aar omstændelig indberette, hvorledes med meer-bemeldte Indretninger er avanceret. Gud [befalet] &c. Rentekammeret den 30. Martii 1754.

**Forordning ang. Skifte-Forvalteres Salarium.** 5. April.

Christiansborg 5. April 1754<sup>1)</sup>. — Ikke publiceret i Island. Sielf. Reg. 63, 679—682. Original-Aftryk hos Høpfner; Quart-Forr. 1754, S. 12—16; Schou IV, 375—378.

FORORDNING, anlangende Skifte-Forvalteres Salarium i de Stervboer, hvor den Længstlevende enten efter

<sup>1)</sup> Sportel-Reglement 10. Septembr. 1830; For. 25. Septbr. 1850 § 26 o. s. v.

1734. kongel. allern. Tilladelse sidder i uskiftet Boe, eller,  
 5. April. efter allern. confirmert Testamente, beholder hele Boen, uden at skifte og dele.

Vi Frederik den Femte &c. G. A. V., at, da Vi ere komne i Erfaring, hvorledes der daglig existere adskillige Disputer og Processer imellem Rettens Betjente, som det tilfalder at forrette Skifter, og vedkommende Arvinger eller Andre, saavel i de Stervboer, hvor den Afdöde i sit Testamente haver indsat visse Personer til Executores Testamenti, og at forrette Skiftet, som og fornemmelig ved Anledning af de Stervboer, hvor Manden efter Hustruens, eller Hustruen efter Mandens Död, enten ifølge af en dem allern. forundte Bevilling paa at sidde i uskift Boe, eller i Kraft af et mellem dem oprettet, og af Os allern. confirmeret Testamente: beholder den hele Boe uskift og udeelt, ved det at Skifte-Forvalterne i slige Tilfælde paastaaer deres Skifte-Salarium strax udbetalt, ligesaa fuldt, som om de virkelig forrettede Skiftet, hvorimod Vedkommende formene, at de ikke kan paastaae noget Skifte-Salarium, saa længe der ingen Skifte holdes; saa have Vi, til slige Disputer at forekomme, allern. fundet for godt derom at anordne og befale, som følger:

1) Naar Nogen, som ved Döden afgaaer, i sit efterladte lovgyldige Testamente har indsat visse Personer, som Executores Testamenti, til at forrette Skiftet, uden Övrighedens eller Rettens Middels Assistance, da, som saadanne Personer i sig ikke kan ansees for andet end Skifte-Commissarier, saa skal og Rettens Middel i saadan Boe, efter dens Belöb, nyde deres Skifte- og Skriver-Salarium, ligesaa fuldt, som om de virkelig havde forrettet Skiftet og givet Skifte-Brevet beskreven, saafremt der ellers blandt den Afdödes Arvinger ere nogle Umyndige, saa det efter Loven havde tilfaldet Rettens Middel at forrette Skiftet, om den Afdöde ikke havde indsat Executores Testamenti til at forrette det. Men, dersom alle de, der virkelig arver den Afdöde, ere

myndige, da skal Rettens Middel ikke have noget Skifte- eller Skriver-Salarium af saadan Stervboe at fordre, 1754. 5. April  
 hvad enten Skiftet forrettes ved Commissarier eller ved Exeutores Testamenti, uden for saavidt de dertil kunde være kaldede, eller der have haft Noget at forrette. — 2) Naar den ene blandt tvende Ægtefolk, som have sammenavlede Børn, ved Döden afgaaer, og den Efterlevende da erholder allern. Bevilling paa, at sidde i uskift Boe med sine umyndige Børn, da skal den, som saadan Bevilling erholdet haver, strax til Rettens Middel, som det tilfaldt at forrette Skiftet efter den Afdöde, betale en Recognition, som skal være proportioneret efter Boens Beløb, hvilken Vedkommende selv angive, og maa ikke være ringere end 6, men ikke overgaae 50 Rd., og til Skifte-Skriveren en Trediedeel imod det, som der betales til Skifte-Forvalteren. Dersom den Efterlevende fremdeles bliver siddendes i uskift Boe, indtil samtlig Børnene ere blevne myndige, saa de efter Loven kan skifte og dele imellem sig, da skal Rettens Middel ei have videre Salarium i saadan Boe at paa- staae, men nøies med den Recognition, de ifølge Fore- gaaende have bekommet. Men, dersom den Efterlevende træder til at skifte og dele med Børnene, medens nogle af dem endnu ere umyndige, da, enten Rettens Middel kaldes til at forrette Skiftet, eller de mellem sig skifte og dele med Samfrænder, saa skal dog Rettens Middel nyde deres fulde Skifte- og Skriver-Salarium, efter Boens Beløb og Skifte-Brevets Vidtlöfthighed, dog saa, at derudi afkortes det, de tilforn i Recognition havde bekommet; hvilken Afkortning og skal have Sted, om- endskjönt det tilfalder en anden Skifte-Forvalter at forrette Skiftet, end den, der havde oppebaaret Recognition. Dersom og den længstlevende Ægtefælle ved Döden afgaaer, förend der er holdet Skifte efter den först afdöde, da skal med dens efterladte Stervboe forholdes efter Loven, og Rettens Middel, om det til- falder dem at forrette Skiftet, oppebære Salarium, efter

1754. Boens Beløb, for et Skifte alene og ei videre, dog uden  
 5. April. at dem udi deres Skifte- eller Skriver-Salarium noget  
 afkortes, i Henseende til den Recognition, de tilforn af  
 samme Boe havde bekommet. — 3) Naar een ved Dø-  
 den afgaaer af tvende Ægtefælle, som ikke efterlade  
 sig Livs-Arvinger, og ved et mellem dem oprettet, og  
 af Os allern. confirmeret Testamente, have bebrevet  
 hinanden, at den Længstlevende skal beholde hele Boen  
 uskift og udeelt, da skal Rettens Middel ei have noget  
 af den Længstlevende, enten som Salarium eller Re-  
 cognition at paastaae, förend samme Længstlevende ved  
 Døden afgaaer, da med dens efterladte Stervboe for-  
 holdes efter Loven, og Rettens Middel, om det tilfalder  
 dem at forrette Skiftet, oppebærer Salarium efter hele  
 Boens Beløb for et Skifte alene, og ei videre; dog at  
 det, med de i virkelig Krigstjeneste ved Døden afgangne  
 militaire Personers Enker, forholdes efter Vores derom  
 udgangne allern. Forordning af 12. Junii 1750. — Hvor-  
 efter alle og enhver Vedkommende sig allerund. haver  
 at rette og derover alvorligen at holde. Og byde og  
 befale Vi hermed Vores Vice-Statholder i Vort Rige  
 Norge, Vore Grever, Stiftbefalingsmænd, Friherrer, Bi-  
 skopper, Amtmænd, Landsdommere, Laugmænd, Præ-  
 sidenter, Borgemestere og Raad, Fogder og alle Andre,  
 som denne Vores Forordning under Vores Cancellie-  
 Seigl tilskikket vorder, at de den paa behörige Steder,  
 til Alles Efterretning, strax lader læse og forkynde.  
 Givet paa Vort Slot Christiansborg udi Vores kongelig  
 Residentsstad Kjöbenhavn den 5. Aprilis Anno 1754.

13. April. Reskript til Stiftbefalingsmand Rantzau, ang.  
 Mageskifte af Jorden Laugardælum mod Hraun-  
 gerði. Christiansborg den 13. April 1754. —  
 Norske Tegn. XXXIV, 527—528.

Frederik den Femte &c. V. S. B. T. Eftersom Hr.



Haldor Brynjolvsen, Sognepræst til Laugardælum<sup>1</sup> i 1754.  
 Skalholt Stift paa Vort Land Island, for Os allerund. 13. April.  
 haver andraget, hvorledes det skal falde ham meget  
 besværligt, at søge hans Annexkirker Hraungerdi og  
 Oddgeirsholum, efterdi Præstegaarden Laugardælum er  
 beliggende ved de ham betroede Sogners og Annexers  
 yderste Kant, og Veien til bemeldte Annexer, saavel  
 Vinter som Sommer, er igjennem sumpige og moratsige  
 Steder, saa at han ikke, uden med stor Besværlighed,  
 særdeles om Vinteren, kan komme til dem fra sit Hjem  
 paa samme Dag, Gudstjeneste paa ethvert Sted at for-  
 rette, og at det endnu vil falde ham besværligere, at  
 komme til den ny indrettende Hjalmbholts Kirke, som  
 skal være øverst i Sognet, hvorfor han, paa det saavel  
 han som Sognefolket kunde herudinden skee al mulig  
 Lettelse, derhos allerund. haver anholdet, at Vi allern.  
 ville tillade, at der maatte gjøres Mageskite paa Præste-  
 gaarden Laugardælum med Annexgaarden Hraungerdi,  
 som er Skalhols Bispestols Eiendom, hvorved hverken  
 han eller hans Efterkommere, ei heller Bispestolen, kan  
 tage nogen Skade. — Thi have Vi, efter saadan be-  
 meldte Herr Haldor Brynjolvsens herom allerund. gjorte  
 Ansøgning og Begjering, samt den fra dig herover ind-  
 hentede allerund. Erklæring, allern. bevilget, at oven-  
 meldte Præstegaard Laugardælum maa mageskiftes med  
 Annexgaarden Hraungerdi, dog med de Vilkaar, at saa  
 mange af de ved Laugardælum værende Qvilder, som  
 ikke uden Bispestolens Skade ved Laugardælum kan  
 forblive, skal transporteres til Hraungerdi<sup>2</sup>. — Derefter  
 du dig allerund. kan vide at rette, og Vedkommende  
 Sligt til Efterretning at lade kundgjøre. Befalendes &c.  
 Christiansborg Slot den 13. Aprilis 1754.

<sup>1</sup>) I Reskriptet synes at have staaet urigtig «Laugardalen» og  
 paa andre Steder «Laugardalum».

<sup>2</sup>) I Reskriptet synes at have staaet urigtig: Hraungarde.

1754.

19. April.

**Confirmation paa Fundatz for Kirken paa Hliðar-  
enda. Christiansborg den 19. April 1754. —**  
Norske Reg. 39, 698<sup>b</sup>—699.

Vi Frederik den Femte &c. G. A. V., at eftersom hos Os allerunderd. er bleven ansögt og begjert Vores allern. Confirmation paa efterskrevne Fundatz, lydende Ord efter andet, som følger:

„Etersom min höie Alder og medfølgende Lege-  
mets Svaghed erindrer mig dagligen om min øvrige  
Livstids Korthed, og følgelig tænker nödvendigt, ikke  
alene at beskikke mit eget Huus, men tillige gjøre no-  
gen Anstalt for det Guds Huus, som kongelig Majestet  
allern. har forundt mig at holde vedlige min Livstid,  
min Sjæl til Fornöielse, formedelst Guds hellige Ord  
(som der handthæves) dets gudfrygtige Betragtning, be-  
gynder jeg denne min Fundatz saaledes (betænkende  
den vise Kong Salomons Formaning, der han siger, Prov. 3:  
Ær Herren af dit Gods og af al din Indkommes første  
Frugt) i en vis Forhaabning, at min gode Gud ikke er  
ubehagelig mit ringe Forsæt, samt at min allern. Arve-  
Konge, af sin höikongelig Mildhed og Naade, confirmerer  
Efterskrevne, opretter jeg denne Fundatz og Anordning,  
angaaende Kirken her ved Stedet Hlyderende, som Kong  
Friderich den 4<sup>de</sup>, höilovlig Ihukommelse, af sin höikon-  
gelig Mildhed, ved allern. Privilegio, dat. Kjöbenhavn  
den 6. Maji 1729, allern. bevilgede, at til hellig Guds  
Ords Tjeneste maatte bruges hver tredie Helligdag, til  
Jævnet med Teigs og Eyvindermule Kirker, min Livstid:  
at saafremt Hans kgl. Maj<sup>t</sup> allern. tillader og bevilger,  
at for<sup>re</sup> Hlyderende Kirke maa ligesom hidindtil bruges  
til Guds Ords Tjenestes Forretninger, til Jævnet med  
de andre Kirker, efter min Dag, saa længe Nogen af  
min Afkom eller Posteritet er bosiddendes her paa  
Hlyderende; da: 1) skal den samme Proprietarius til  
Hlyderende holde vedlige denne Kirke i samme Stand  
hun nu er (saa sömmeligen som Huset vel anstaaer) paa

sin egen Bekostning. — 2) Skal han aarligen betale til Sognepræsten til Teigs og Eyvindermule Menigheder hans sædvanlige Salarium. — 3) Skal han holde vedlige Kirkens Ornamente og Instrumenter, som jeg har tillagt, og herefter tillægger Kirken, nemlig: Prædikestol, Altar, Daabe-Bækken, 4 Klokker, 2 store og 2 mindre, tvende Messeklæder, Sølvkalk med Patina, tvende Lysestager, Lysekrone, 4 Lyseplader, med andre Kirkens Utensilier, item Stoler og Bænker &c., som ved Eiermændenes Forandring skal udtages i forsvarlig Stand af Herreds-Provsten, og overleveres til Efterkommeren. Til Bekræftelse mit underskrevet Navn og Signet, Hlydende den 28. Augusti Anno 1753.

Brynjolfur Thordarson Thorlacius.

(L. S.)<sup>n</sup>

Da ville Vi forskrevne Fundatz udi alle dens Ord, Clausuler og Punkter, saasom den her oven indført findes, allern. have confirmeret og stadfæstet, saa og hermed confirmere og stadfæste. Forbydendes &c. Christiansborg den 19. Aprilis 1754.

**Kongelig Resolution ang. aarlig Understøttelse til fattige Præster i Skalholt Stift.** 13. Mai. 1754. — I Anledning af et Andragende fra Biskoppen over Skalholt Stift, Finnur Jónsson, om Præsternes trængende Forfatning, da nogle Præstekalde ikke indbragte i gode Aaringer mere end 4 Rd., og de saakaldte Stifts-Jorder, hvis ældre Afgift beløb 62 Rd., saaledes vare forringede, at de i Aaret 1751 kun havde indbragt 57 Rd. 64 Sk. Croner; han ansøgte derfor om, at nogle af ham specificerede kongelige Jorder, hvis aarlige Afgift var 284 Rd. 32 Sk., maatte blive henlagte til Præstekaldenes Forbedring, «imod at de, naar Jordegodset kom ved de foranstaltede nye Indretninger og Agerdyrkning udi fuldkommen Stand, betalte deraf en taalelig Afgift». Dette Forslag vilde Rentekammeret dog ikke anbefale, dels paa Grund af Indtægternes Formindskelse, dels for Følgers Skyld, da Kongens Kasse muligen

1754. saa maatte komme til at afsee Indtægten af Jordegodset i Holum Stift, som indbragte aarlig 204 Rd. 32. Sk., hvorimod det  
 13. Mai. raader til at bevilge Præsterne i Skalholt Stift en aarlig Understøttelse, i Lighed med den Holum Stifts Geistlighed fra gammel Tid tillagte 100 Rd. Croner aarlig (Forestill. 11. Mai). — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 35, Nr. 64.

Vi finde allern. betænkelig, disse, til det fattige Præsteskab udi Skalhols Stift af Biskop Finnur Joensen omsøgte Jorder at afstaae, men ville af særdeles Naade skjenke af Vores Cassa til samme fattige Præsters Indkomsters Forbedring aarlig 200 Rd. Croner, som Biskoppen modtager og imellem dennem uddeler, efter en derover forfattende Repartition og imod deres Quittinger, som ved Landfogdens Regnskaber aarligen fremlægges. Frederiksborg Slot den 13. Maji 1754.

13. Mai. **Kongelig Resolution ang. Reise-Omkostninger for Landfoged Skuli Magnusson. Frederiksborg 13. Mai 1754.** — I Anledning af Andragende fra Landfogden, at han ved tre Reiser til Khavn, i Anledning af Indretningerne, var kommen i 2400 Rdls Gjeld, foruden en aarlig Bekostning af 100 Rd. paa hans 2 Sønners Ophold i Khavn, den enes som Student, den andens i Navigations-Skolen paa Holmen (Forest. 11. Mai). — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 35, Nr. 65.

Vi ville allern. skjenke Landfoged Skule Magnusen de omsøgte 2400 Rd. for hans Omkostninger paa de fra Island herhid gjorde 3<sup>de</sup> Reiser med hvad deraf dependerer, hvorimod han til de nye Indretninger der i Landet igjen erstatter de forhen indeholdte 2000 Rd.; ligesom og han, saavel som hans Medinteressenter udi bemeldte Indretninger, for den dertil af Os allern. forægte fulde Summa, 44000 Rd., efter forrige allern. Resolutioner, behørig Regning aflægger, uden derudi noget for detslige Omkostninger at korte, eller til Udgift at beregne. Frederiksborg Slot den 13. Maji 1754.

14. Mai. **Forordning ang. ubillig Aager og Rente. Christiansborg 14. Mai 1754.** — Ikke publiceret i

Island, men optagen her som criminelt Lovbud. Siell. Reg. 1754.  
 63, 756—762; Original-Aftryk hos Höpfner; Quart-Forr. 1754,  
 S. 29—36; Schou IV, 352—387.

14. Mai.

FORORDNING, angaaende Straf for dem, der enten give Umyndige og Mindreaaringe ulovlig Credit, eller oppebære ubillig Aager og Rente.

Vi Frederik den Femte &c. G. A. V., at, omend-skjönt Vores Lov udtrykkelig befaler, at ingen Forskrivning skal agtes, som gives af en Mindreaaring uden hans Curators Samtykke, og man deraf burde vente, at Umyndige og Mindreaaringe ikke skulde finde saadan Credit, at de kunde være istand til at gjøre nogen anseelig Gjeld: saa have Vi dog ugjerne maat fornemme, hvorledes der skal findes adskillige egennyttige Mennesker og skadelige Aagerkarle; som vise sig ganske villige i at give Credit og laane Penge til de Umyndige eller Mindreaaringe, som have Arvemidler enten i Eie eller i Vente, og det alene for derved at tilbringe sig en ulovlig og utilladelig Fordeel, ved det de ei alene af de Unge, for hver Gang de enten laane dem Penge, eller imodtage Fornylse af de udgivne Vexel-Obligationer, eller Forandring i andre Gjeldsbreve, fordre anseelige Discretioner, men og tage deres Beviis og Forskrivelse for langt høiere Summa, end de virkelig laane dem; ligesom de og, ved at fordre og imodtage Vexel-Obligationer og andre Gjeldsbreve in blanco, og saaledes lade de Unge være uvidende om, saavel hvem deres Creditorer ere, som naar deres Gjeldsbreve til Betaling ere forfaldne, have søgt saaledes at forvilde og implicere de unge og uerfarne Debitorer, saa at det haver været dem umueligt, naar de engang vare geraadede i nogen Gjeld, sig deraf igjen at udrede, hvorved det og skal være arriveret, at adskillige unge Mennesker i deres umyndige og mindre Aar have fundet saadan Credit, og derved saaledes fordybet sig i Gjeld, at deres endog anseelige Arvemidler have meest været forödde, naar de ere komne til deres myndige Aar,

1754.

14. Mai.

og de da have piequeret sig af at vise en ilde og slet anvendt Generosité, i at betale det, de, efter Loven og alle Billigheds Regler, vare befriede for, og ikke burde betale: saa have Vi, af særdeles Omhu for Vores kjære og troe Undersaatters Velgaaende, og deres i Særdeleshed, som ikke selv altid vide at søge deres eget Bedste, og til at hæve saadan skadelig og fordærvelig Misbrug, hvorved ubillig Aager gaaer i Svang, de Unge bringes til Ruin og Velfærds Spilde, men ildesindede Aagerkarle og Bedragere derimod paa en utilladelig Maade beriges, allern. funden for godt, hermed ei alene at igjentage Lovens Bydende, saavel i Henseende til dem, der give Umyndige og Mindreaaringe Credit i Særdeleshed, som og til dem, der oppebære ulovlig Aager og Rente i Almindelighed, men samme endog at skjærpe og derhen extendere, som følger:

1) Skal det i Almindelighed være Alle og Enhver forbuden, at give nogen Umyndig eller Mindreaarig Credit, eller imodtage deres Forskrivning, uden det skeer med deres Forældres, eller de dem paa lovlige Maade beskikkede Formynderes eller Curators Samtykke. Og ligesom de, der handle herimod, alletider præsumeres at søge en utilladelig Fordeel, og at have Intention at bedrage de Unge: saa ville Vi og allern., at de, til velfortjent Straf, ei alene, efter Loven, skulle miste det, de have laant eller taget Forskrivning for, men og at de, efter Forseelsens Beskaffenhed, i Særdeleshed om de Unge have Forældre levende og nærværende, og det er skeet uden deres Villie og Vidende, skulle ansees med anden vilkaarlig Straf af Pengemulct, eller vel, efter Omstændighederne, paa deres Ære — 2) Da det, ifølge foregaaende Articul, skal ansees som en Straf for slige Creditorer, at de ingen Betaling nyde for det, de have laant til Umyndige eller Mindreaaringe, eller taget deres Forskrivning for; og Vi allern. ville, at de virkelig skal lide den Straf, og ikke derfra paa en eller anden Maade befries: saa ville Vi hermed

1754.

14. Mai.

allern. ei alene have alle Umyndige og Mindreaaringe, ifølge Loven, befriede fra at betale den Gjeld, de i deres umyndige og mindre Aar saaledes have contraheret; men Vi ville end ydermere have saavel de Umyndige og Mindreaaringe selv, naar de ere komne til deres myndige Aar, som deres Forældre og Værger, advarede og befalede, at de ingen saadan Gjeld betale, og derved søge at unddrage Creditorerne fra den dem allern. dicterede og velfortjente Straf. — 3) Ligesom Intet er lettere, end at unge Mennesker kan lade sig forføre til at gjøre Credit, og derved geraade i Gjeld, naar de falde i deres Hænder, som gjøre dem Tingene lette, og for deres egen Fordeels Skyld søge at forlede dem dertil, og Skylden altid i slige Tilfælde bør præsumeres at være ikke saa meget hos de Unge, der have gjort Gjeld, som hos dem, der have givet dem Credit: saa skal det ingenlunde tilregnes, eller i mindste Maade præjudicere Nogen, at han i sine umyndige eller mindre Aar haver paa egen Haand gjort Gjeld, naar han, efter at han er bleven myndig, holder sig denne Vores allern. Forordning efterrettlig, og ikke betaler samme Gjeld. Derimod skal de, der tvertimod Vores allern. Befaling, efter at de ere blevene myndige, betale den Gjeld, de i deres umyndige Aar paa egen Haand have gjort, ansees som dem, der intendere at eludere Vores allern. Lov og Forordninger, og søge større Ære udi at vise en utidig, indbildt og i deres egen Hjerne opspunden Generosité, end i at vise den allerund. Lydighed, de ere Os og Vores velmenende samt til deres eget Bedste sigtende allern. Befalinger skyldige. — 4) Skjönt det af Forordningen om pro forma Vexlers Afskaffelse, af 26. Novembris Anno 1734, saavel som Vexel-Obligations Natur og Beskaffenhed, er klart, at en Vexel-Obligation ikke kan eller bør endosseres, men, ifald den til en Anden skal overdrages, det da maa skee ved lovlig Transport paa lige saa høi stemplet Papir, som Vexel-Obligationen selv er skreven paa, hvoraf følger, at det

1754. ligesaa lidet er tilladt, at lade Creditors Navn, som  
 14. Mai. Datum, i en Vexel-Obligation in blanco; saa skal det  
 dog være befunden, at Adskillige, enten Creditorer  
 eller Handtlangere, ikke have undseet sig ved, ei alene  
 at imodtage, men og at fordre slige Vexel-Obligationer,  
 i hvilke ei alene Datum, men og Creditors Navn har  
 været ladet in blanco, saasom de have eragtet det tjen-  
 lig til at opnaae deres Öiemeed, at hverken Debitor selv  
 eller Andre saa let skulde komme i Erfaring om, hvem den  
 rette Creditor var, der virkelig havde forstrakt Pengene.  
 Da, paa det saadan skadelig Misbrug maatte ophæves,  
 som alene sigter til, med Vore Intraders Formindskelse,  
 at befordre adskillige utilladelige Intriguer, og paa det  
 Ingen i den Henseende sig med Uvidenhed skulle have  
 at undskylde, forbyde Vi hermed Alle og Enhver, enten  
 at udgive eller imodtage nogen saadan Vexel-Obligation  
 eller Transport derpaa, i hvilken enten Datum eller  
 Creditors Navn maatte være ladet in blanco. Skulde  
 Nogen befindes herimod at handle, og at have inod-  
 taget en Vexel-Obligation eller Transport, i hvilken  
 enten Creditors Navn eller Datum, ved dens Modtagelse,  
 ikke tilfulde har været indført, da skal den Summa,  
 paa hvilken saadan Vexel-Obligation lyder, uden rin-  
 geste Forevending, være forfalden, Halvdelen til Vores  
 Fisco, og Halvdelen til den Angivende. Det samme  
 skal og gjelde om Obligationer, Reverser og andre  
 Gjeldsbreve, saafremt det befindes, at ved deres Ud-  
 givelse og Modtagelse Creditors Navn i dem har været  
 ladet in blanco. — 5) Da det og er befunden, at Ad-  
 skillige, for at befordre deres dermed havende utillade-  
 lige Hensigter, have ladet de af dem negocierede Vexel-  
 Obligationer og andre Gjeldsbreve stile paa saadanne  
 Personer, som saa langt fra ikke har fourneret Pengene,  
 at de end ikke have vidst det allermindste af den  
 ganske Handel at sige, og saadan Misbrug kuns tjener  
 til, at gjøre de ved slig Handel foregange Malversa-  
 tioners og Bedrageriers Opdagelse des vanskelige;



saa, ifald det skulde befindes, at nogen Vexel-Obligation eller andet Gjeldsbrev, som, efter denne Vores allern. Forordnings Publication er udgivet, er stilet paa nogen Anden end den, som er den rette Creditor, der virkelig har fourneret Pengene, da skal Capitalen, paa hvilken saadan Gjeldsbrev lyder, være forfalden, Halvdelen til Vores Fisco, og Halvdelen til den Angivende. 1754. 14. Mai.

— 6) Skulde det og befindes, enten at nogen Creditor har modtaget Forskrivning for høiere Summa, end den, Debitor mod Forskrivningen af ham virkelig tillaans har bekommet og faaet fuldkommen Valuta for, eller at Debitor af den bekomne Capital har betalt og erlagt mere, end den ordentlige, ifølge af Loven og Forordningerne, tilladte Rente, da, hvad enten saadant kaldes Douceur, Provision, eller hvad andet Navn det maatte tillægges, saa skal det dog ansees som ubillig Aager og Rente, og Capitalen, i Følge deraf, være forfalden, Halvdelen til Vores Fisco, og Halvdelen til den Angivende. Skulde og det, som saaledes ulovlig er udbetalt i Douceur, Provision, eller paa anden Maade, ikke være imodtaget af Creditor selv, eller kommen ham tilgode, men af Commissionairen eller Mellemandleren, da, saafremt det er mere, end at det kan ansees for en billig, og, efter hans havde Möie, proportioneret Recognition, som dog ikke maa overgaae en halv pro Cento, om Capitalen er under ti Tusinde Rigsdaler, og en Fjerdendeel pro Cento, om den er over ti Tusinde Rigsdaler, da skal ei alene Alt det, som saaledes er betalt i Douceur eller Recognition, være forfalden til Angiveren, men Commissionairen eller Mellemandleren, som det haver oppebaaret, skal og desuden betale dobbelt saa meget i Mulct til Vores Fiscum. — 7) De, som i foregaaende Tilfælde af Debitore eller andre Vedkommende sigtes for at have oppebaaret mere, end dem med Rette tilkom, skulle være pligtige, efter at det dennem af vedkommende Dommere er bleven paalagt, ved deres Eed at fralægge sig det. — 8) Som det er

1754.

14. Maj.

Vores allern. alvorlige Villie og Intention, at see al saadan Misbrug hæmmet og ophævet, saa ville Vi ei alene, at Vores Politimestere og de, som forrette Politimesters Embede, dermed skulle have nøie Indseende; hvorefter og de Vedkommende, som paa nogen af forommeldte Maader, ere fornærmede, sig til dennem have at adressere, da slige Sager og, som Politie-Sager, skal afhandles, og Vedkommende, saavel Parter som Vidner, sine exceptione fori, og uden at betjene sig af Procurator, være forbunden til, selv personligen for Politieretten at comparere, hvor Sagen, uden Ophold, skal foretages og afgjøres, men Vi ville endog, saa ofte Omstændighederne det maatte udfordre, i Vores kgl. Residentsstad Kjøbenhavn og andre Steder, hvor det maatte eragtes fornøden, allern. anordne en Commission, til at undersøge al den Misbrug, som herimod maatte være foregaaen, enten ved at give de Unge utilladelig Credit, eller ved at oppebære ulovlig Aager og Rente. Hyorefter alle og enhver Vedkommende sig allerund. have at rette og for Skade tage vare. Thi byde og befale Vi hermed Vores Vice-Statholder i Vort Rige Norge, Grever, Stiftbefalingsmænd, Friherrer, Biskopper, Amtmænd, Landsdommere, Laugmænd, Præsidenter, Borgemestere og Raad, Fogder og alle Andre, som denne Vores Forordning under Vores Cancellie-Seigl tilskikket vorder, at de den paa behørigte Steder til Alles Efterretning strax lade læse og forkynde, og siden derover alvorligen holde. Givet paa Vort Slot Christiansborg udi Vores kongelig Residentsstad Kjøbenhavn den 14. Maji Anno 1754.

3. Juni.

**Reskript til Stiftbefalingsmand Rantzau, ang. Udførelse af nogle af Amtmandens Functioner under Vacance. Gottorp den 3. Juni 1754. —**

Publiceret paa Althinget 1755 og trykt i Althingsb. s. A. Nr. xxvi; ligeledes publiceret i Synodalforsamlingen for Skalholt Stift

1755; Norske Tegn. XXXIV, 608- 610: Uddrag i P. Péturssons  
Hist. Eccl. Isl. S. 92; Fogtm. V. 1, 519-521.

1754.

3. Juni.

Frederik den Femte &c. V. S. B. T. Ved den Anledning at Os elskel. Herr Finnur Jonssen, Biskop over Skalhólts Stift paa Vort Land Island, udi Skrivelse til dig af 4. Aprilis sidstl., haver forespurgt sig, hvorledes der med Consistorial-Rettens Holdelse paa bemeldte Island skulde forholdes, naar Amtmanden, som ellers paa Stiftamtmandens Vegne og i hans Fraværelse præsiderer i Retten, ved Döden maatte afgaae, saa og hvorledes med de Præstekalde, som Amtmanden, efter allern. gjorde Anordning, vocerer Præster til, imidlertid skulde forholdes: haver du udi Forestilling til Os af 22. Aprilis næstefter, med hvilken du haver ladet følge bemeldte Biskop Jonssens Brev, allerund. andraget, at, naar saadant Dödsfald indtræffer, kan det skee, at et heelt Aar og derover kan bortgaae, inden en anden Amtmand igjen til Landet kan udkomme, og skulde da Vedkommendes Sager derefter for Consistorial-Retten opholdes, vilde det være til stor Uleilighed, saavel for den Ene som for den Anden, hvorved du tillige allerunderd. beretter, at Vores elskelig kjære Herr Fader, salig og höilovlig Ihukommelse, under 3. Martii 1734 allern. haver anordnet, at, naar Amtmanden, som ellers i den saakaldede Oberret skal præsidere, formedelst en eller anden Aarsag ikke kunde betjene Retten, skal Landfogden, eller i hans Forfald en af Laugmændene, eller, om nogen af disse maatte være lovlig aarsagede, da den ældste af de ved Althinget tilstedeværende Sysselmænd præsidere i bemeldte Oberret; saa, paa det Retten kan have sin Fremgang, og Vedkommende kan blive befordret til deres Sagers Endskab, give Vi dig hermed tilkjende, at Vi, efter forbemeldte din allerund. Forestilling, som Vi jalt have approberet, allern. have funden for godt, at, naar Dödsfald med Amtmanden paa meerbemeldte Island indtræffer, eller og Svaghed hindrer ham, da skal Landfogden i hans Sted, paa Stiftamt-

1754. mandens Vegne, sidde i Consistorialretten, men, naar  
 3. Juni. han ved lovlige og gyldige Aarsager maatte være hindret, skal den ældste Laugmand, og efter ham, om han skulde have lovlig Forfald, den yngste; men saafremt det skulde hænde sig, at ingen af de forbemeldte kan, formedelst lovlige Aarsager, bivaane Consistorial-Retten, da skal den ældste af de ved Althinget tilstedeværende Sysselmænd samme bivaane; og hvad imidlertid af verdslige Forretninger maatte forefalde, som kunde være Amtmands-Chargen vedkommende, og ikke kunde taale nogen Ophold, skal ligeledes af ham forrettes, saaledes, som han derfor i Tiden agter at staae til Ansvar, hvorefter Vi allern. ville, at de øvrige Vore Betjente der paa Landet skal bevise ham samme Lydighed, som de en af Os virkelig beskikket Amtmand er skyldig. — Hvad ellers i det øvrige de i saadan Tid vacant vordende Præstekalde, som ellers Amtmanden allern. er overladt at kalde Præster til, angaaer, da, naar i ovenmeldte Tilfælde enten ingen virkelig eller af Os allern. eonstitueret Amtmand er i Landet, maa deslige Kald af den Betjent, som paa foranførte Maade forretter Amtmands-Chargen, tilligemed Biskopperne, hver for sit Stift, conjunctim bortgives. Derefter du dig allerund. haver at rette, og den fornødne Anstalt til denne Vores allern. Resolutions Efterlævelse at føie. Befalendes &c. Got-torph den 3. Junii 1754.

1755.      Reskript til Stiftamtmandene i Danmark og  
 3. Januar. Norge, ang. Debitorers Tiltale. Christiansborg  
 den 3. Januar 1755. — Findes ikke at være sendt til Island, og er ikke der publiceret, dog synes det at være blevet der anvendt, og optages her tillige paa Grund af dets almindelige Princip. — Siell. Tegn. LXXIX, 1<sup>b</sup>—2; Fogtm. V. 2, 1—2.

Frederik den Femte &c. V. S. B. T. Af Rettens Betjente paa adskillige Steder er for Os allerund. bleven klaget over, hvorledes det ofte tildrager sig, og er næsten

1755.

3. Januar.

bleven til en Vedtægt, at Creditorer eller deres Fuldmægtige, naar de foraarsages ved Retten at indtale deres hos een eller flere Gjeldnere tilgodehavende Fordringer, da holde sig berettigede til, under eet Stævnamaal at indkalde saa mange og adskillige Debitorer for separate Forskrivelser, som dennem godt sjunes,\* til stor Afgang ei alene udi Vores stemplede Papirs Intrader, men endog for Rettens Betjentere udi deres Embeders ringe Indkomster, da Vedkommende ifølge Stævnamaalet paa-staae, ikke at ville bruge mere af Vores stemplet Papir, eller betale Rettens Gebyr end for een Sag, endskjönt Sagens Beskaffenhed og forekommende Omstændigheder udfordrer separate Domme. — Da, saasom slig Sædvane og Brug, at en Creditor ved eet Stævnamaal og under een og den samme Sag indkalder og tiltaler flere og saa mange som han vil af sine Debitorer, strider saavel imod Loven, som imod Stævnings, Processes og Doms Natur og Beskaffenhed, foruden at det ogsaa sigter til at besvige Vores Interesse, og betage Rettens Betjente deres Salarium, samt vilde foraarsage megen Forvirring, saavel under Sagens Drift og ved Doms Afsigelse, som og fornemmelig ved Dommens Appel og Actens Beskrivelse: saa er Vores allern. Villie og Befaling, at du tilkjendegiver vedkommende Rettens Betjentere udi det dig allern. anfortroede Stift, at, da een Stævning og Dom ikkun kan gjelde i een Sag, skjönt mod flere Personer, som i samme Sag ere implicerede, men ikke i flere Sager, saa skal mange og diverse Debitorer, blandt hvilke hver for sig er noget Vist skyldig, uden at den enes Debet haver nogen Sammenhæng med den andens, ikke ved eet Kald og Varsel eller Stævnamaal indkaldes, og endnu mindre under een Sag tiltales og dømmes. Hvorefter du dig allerund. kanst vide at rette, og Vores Amtmænd [Amtmanden over N. N. Amt] en rigtig Copie af denne Vores allern. Befaling at lade tilstille, for sammes Indhold at lade Rettens Betjente udi de dennem [det ham] allern. anfortroede Amter

1755. [Amt] bekjendtgjøre. Dermed &c. Christiansborg Slot  
3. Januar, den 3. Januari 1755.

7. Marts.

**Reskript til Geheime-Conferentsraad og Præsident Claus Reventlov, Conferentsraad og Justitiarius Oluf Borch de Schouboe samt Etatsraad og General-Procureur Henrik Stampe, ang. Drabantpenge i Høiesteret. Christiansborg den 7. Marts 1755<sup>1</sup>.** — Siell. Tegn. LXXIX, 124<sup>b</sup>—126; Fogtm. V. 2, 4—6.

Frederik den Femte &c. V. S. G. T. Det er af indkommen Memorial fra Os elskel. Oberst Friderich Gottschalck von Haxthausen, som Ober-Fører af Vores Drabant-Corps, bleven Os allerund. foredraget, at, endskjönt Vores elskel. kjære Herr-Farfader, saavel som Vores elskel. kjære Herr-Fader, begge af salig og høilovlig Ihukommelse, ved allern. Reskripter af 19. Aprilis og 27. Maji 1704, af 20. Julii 1708 og 5. Aprilis 1737, har fastsat og anordnet, at Vores Drabant-Gardes, som have Opvartning ved Vores Høiesteret, skulle af hver Part, som vinde deres Sag for bemeldte Vores Høiesteret, betales 3 Rd., skal bemeldte Vores Drabant-Garde dog have klaget over, at den dem i saa Maade allern. til-lagde Gebyr overmaade for dem ere formindskede, helst fra 1754 af at regne, da det, naar alle de imidlertid paakjendte Sager sammenlægges, næppe skal findes, at de for den tredie Deel deraf have nydt Betaling, formedelst de mange udi Vores Høiesteret, foruden Kammer- og Delinquent-Sager, forekommende beneficerede Sager; derfor forn<sup>de</sup> Oberste Haxthausen paa bem<sup>de</sup> Drabant-Gardes Vegne hos Os allerund. haver anholdet, at, om dennem ikke allern. maatte vorde bevilget den dennem forundte Gebyr af alle beneficerede Sager i Almindelighed, dennem allern. maatte vorde forundt at nyde de

<sup>1</sup>) Reskr 7. Nov. 1800 og 2. Nov. 1804.

4755.

7. Marts.

ommeldte 3 Rd. udi de Sager, hvor den Vindende erholdte Kost og Tærings Godtgjørelse. — Da, som foranførte allern. Reskripter, uden nogen Limitation, befale, at der af hver Part eller Proeurator, som vinder deres Sager for Höiesteret, skal betales 3 Rd., undtagen af fattige Folk, som dog ei ere befriede, naar dem tilkjendes Kost og Tæring; og det derhos af eders herover indhentede allerund. Erklæring er fornummen, at I og, paa Grund af berørte allern. ergangne Reskripter, ere af allerund. Formening, at Drabanterne burde nyde disse 3 Rd. af alle Sager i Almindelighed, som vindes for Vores Höiesteret, undtagen Fiscal-, Kammer- og Delinquent-Sager; — saa give Vi nu eder og hermed allern. tilkjende, at Vi udi Anledning heraf allern. ville have bevilget, at Vores Drabant-Gardes skulle herefter af alle de Sager i Almindelighed, som vindes i Vores Höiesteret, Fiscal-, Kammer- og Delinquent-Sager undtagne, nyde de for dem fastsatte 3 Rd.; til hvilken Ende Vi, efter eders allerund. Forslag, ville lade det udi Vores Danske Caneellie foranstalte, at det udi Beneficio Paupertatis, som udi deslige Sager udstedes, vorder indført, at, om han vinder Sagen for Höiesteret, skal han betale til Drabant-Garden 3 Rd., som han har at levere til den antagende eller ham beskikkende Proeurator, førend ham vorder tilladt at gaae udi Rette med Sagen for Vores Höiesteret, paa det Drabanterne kunne være sikre om Betalingen. Og, som I derhos berette, at der undertiden for Vores Höiesteret fremkommer Sager af saadan Vidtløflighed, at Proceduren alene kan vare 8 Dage og derover, i hvilken Tid Drabanterne stedse maa opvarte, uden at nyde anden Douceur end de 3 Rd. af den vindende Part: saa ville Vi ligeledes herhos allern. have tilladt og bevilget, at Drabanterne, foruden de 3 Rd. af den vindende Part, maa udi slige Sager, for hver Dag samme varer længere for Vores Höiesteret, end de trende første Dage, nyde en halv Rigsdaler af hver Part, saavel den vindende som tabende, hvilke

1755. Penge Procuratorerne bør være Drabanterne ansvarlig til paa samme Maade, som det ved meerberörte allern.  
 7. Marts. Reskripter om de forhen paabudne 3 Rd. er anordnet og befalet. Hvorefter I eder allerund. kunde vide at rette, og saavel Vores Justits-Secreterer som Vores Höieste-  
 rettes Procuratorer Sligt, til allerund. Efterretning og lagt-  
 tagelse for Eftertiden og fra dette Vores allern. Reskripts  
 Dato, at lade bekjendtgjøre. Dermed &c. Christians-  
 borg Slot den 7. Martii 1755.

12. April. **Rentekammer-Skrivelse til constit. Amtmand, Laugmand Magnus Gislason, ang. Jorddyrkningen i Island.** Khavn 12. April 1755. — Publiceret paa Althinget ved den constituerede Amtmænds Bekjendtgjørelse af 15. Juli 1755 (Althingsb. s. A. Nr. XXVI, 2. 5.) — Rentek. Isl. og Fær. Copieb. Litr. L, Nr. 475.

Det er saaledes vel, at vi af Herr Laugmands Skrivelse af 11. Octobr. sidstleden erfare, at Hans Maj<sup>te</sup> allern. Resolution af 26. Februarii 1754, om Jord og Agerdyrkningen, paa Landstthinget og ved Skrivelser til Sysselmændene er bleven publiceret; og paatvivles ikke, at Herr Laugmand jo lader paasee, at samme Værk, som til Landets almindelige Nytte hensigter, af alle Vedkommende bliver efterlevet, samt at de udsendte og udi Sysselerne fordeelte fremmede Bønderfolk eller Andre, derudi giver Vedkommende den fornødne Underviisning, thi om imod Forhaabning endda skulde befindes, at En eller Anden sig ikke höistbem<sup>te</sup> allern. Resolution med Indhegning, Flöining &c., inden den foreskrevne Tid, holder efterrettelig; maa de vente derfor paa vedbörlig Maade og med Straf at blive anseet, som Herr Laugmand for de Vedkommende ville bekjendtgjøre, efter Vores forrige Skrivelse af 30. Martii 1754. Vi forblive &c. Rentekammeret den 12. April 1755.

26. April. **Forordning for Norge, ang. Formildelse af Straf for Lösagtighed.** Christiansborg 26. April



1755<sup>1</sup>. — Ikke publiceret i Island. Med Hensyn til dens Anvendelse see Althingsb. 1737, Nr. IX. — Norske Reg. 40, 145—146 — Original-Aftryk hos Höpfner; Quart-Forr. 1755, S. 96—98; Schou IV, 411. 1755.  
26. April.

FORORDNING, anlangende, at de Qvindes-Personer, som trende Gange have avlet Börn i Lösagtighed, skal istedenfor den i Loven befalede Straf, at kagstryges, hendømmes til nærmeste Tugthuus.

Vi Frederik den Femte &c. G. A. V., at, eftersom Vores Norske Lov udi dens 6<sup>te</sup> Bogs 43<sup>de</sup> Cap. 9<sup>de</sup> Artic. befaler, at Qvindes-Personer, som trende Gange have avlet Barn i Lösagtighed, skal straffes til Kagen, men det derhos befindes, at deslige Mennesker, naar de saadan Straf have udstaaet, blive anseete som uærlige og foragtelige, da Ingen vil have dem i Tjeneste, og andre Tjenestefolk ei heller vil forrette Arbeide og søge Spisning med dem, saa at de derover blive Landet til Tyngsel og Besværing; saa byde Vi derfor og anordne, saasom Vi og hermed allern. anordne og befale alle Rettens Betjentere, som noget Dommer-Embede i Vort Rige Norge, saavel i Kjøbstæderne som paa Landet, er betroet, at de, istedenfor ovenmeldte i Loven dicterede Straf til Kagen for saadanne Qvindes-Personer, skal herefter hendømme dennem udi 6 à 8 Aar, efter Forseelsens Beskaffenhed, til det nu værende nærmeste Tugthuus, og siden, naar i Christiansands Stift udi bemeldte Vort Rige Norge noget Tugthuus bliver indrettet, da til Tugthuset i det Stift, hvor Qvindes-Personen sig opholder, og er bleven dømt, da de derefter, tilligemed de over dem i saa Maader ergangne Domme til samme Tugthuus skal henbringes; hvorefter samtlige Rettens Betjentere udi Vort Rige Norge, og alle andre Vedkommende, sig allerund. haver at rette. Bydendes og befaledes hermed Vores Vice-Statholder, Grever, Stiftbefuldmægtigede, Friherrer, Biskopper, Amtmænd, Laug-

<sup>1</sup>) Jevnf. For. 19. Marts 1751; Canc. Skr. 6. Aug. 1768.

1755.

26. April.

mænd, Præsidenter, Borgemestere og Raad, Fogder og alle Andre, som denne Vores Forordning under Vores Cancellie-Seigl tilskikket vorder, at de den paa behørige Steder, til Alles Efterretning, strax lader læse og forkynde. Givet paa Vort Slot Christiansborg i Vores kgl. Residentsstad Kjöbenhavn den 26. Aprilis Anno 1755.

2. Mai.

**Reskript til Stiftbefalingsmand Rantzau, ang. en Sags Reassumption. Fredensborg 2. Mai 1755.**

— Norske Tegn. XXXV, 144<sup>b</sup>—147.

Frederik den Femte &c. V. S. B. T. Udi allerund. Memorial til Os af den 19. Julii a. p. haver Erland Olafsen, Sysselmand i Isefjords Syssel paa Vort Land Island, andraget, at der til dette Syssel, fremfor andre Sysseler i Landet, skal komme en stor Deel omløbende Betlere, ja og fra andre Sysseler undvigte Mordere, Tyve og deslige grove Delinquentere, og at der af saadanne Folk er til dette Isefjords Syssel kommen for lang Tid siden Een, ved Navn Gudmunder Bjarnesen, som sig der har nedsat, og blev anseet som en ærlig og uberygtet Mand, men at siden erfarede at han begyndte at komme i slet Rygte for at holde med Tyve, og at han tilforn i Guldbringe Syssel, formedelst Tyverie, skulde været kagstrøgen, og da Folk i for<sup>m</sup> Gudmunder Bjarnesens Nabo-  
laug beklagede sig at være bestaalne, nu Madvare, nu Qvæg og adskilligt Andet, skal Sysselmanden, da han blev vidende at han havde taget i sit Huus trende Omløbere og Dreng, have ladet dem antaste og examinere, hvilke frivillig skal have bekjendt, at have under Gudmunder Bjarnesens Direction övet forbemeldte Tyverie, baade af Fisk, Smör, samt andre Madvare og Qvæg, hvilket Gudmunder Bjarnesens Husholderske, navnlig Margrethe Torgiersdatter, skal have tillavet for dem; og da Sagen kom for Retten, skal for<sup>m</sup> Dreng have vedbleven deres Bekjendelse, og udlagt Gudmunder Bjarnesen for Anförrere og Margrethe Torgiersdatter for Med<sup>m</sup>

1755.

2. Mai.

videre, hvorefter de bleve alle dømt og straffede som Tyve og Tyves Medvidere, og forbudne at opholde sig paa Stedet, og Gudmunder som Fremmed i Sysselet. — Dernæst beretter Sysselmand Erland Olafsen, at Gudmunder Bjarnesen blev af Olafer Jonsen, som Sysselmand Erland Olafsen kalder sin Contrapart og Avindsmand, anmodet, at anklage det Passerede for Övrigheden, som skal have givet Ordre om Sagens Beskaffenhed at inquirere, da bemeldte Olafer Jonsen siden allerund. androg Sagen for Os, hvorved udvirkedes Vores allern. Befaling, at Sagen for høiere Ret skulde indstævnes, hvortil den constituerede Amtmand, Lægmand Magnus Gislesen, skal have føiet Anstalt, og da Erland Olafsen derom blev vidende, skal han have begjert, at nogle Vidner, som, da Dommen blev afsagt, skulde være ham ubevidste, og skulde kunne gjøre fuldstændig Oplysning i Sagen, maatte forhøres, hvorudi den constituerede Amtmand skal have consenteret, med Reservation, at Vores allern. Ordre angaaende forskrevne Sags Drift og Indstævning ikke derved led mindste Hinder eller Ophold, hvilket Thingsvidne, tagen af Sysselmand Schieving, og hvormed Erland Olafsen for Laugthinget ved Sagens Agering vilde bevise, at Gudmunder Bjarnesen var skyldig i Tyveriets Medvidende, og derfor af ham rettelig dømt og straffet, fik intet Medhold af Laugmand Sölvesen, som frikjendte Tyvene og dømte Erland Olafsen til en anseelig Summes Erlæggelse og at miste Emheden; da han derforuden allerund. beretter, at han atter i næstafvigte Aar er, efter den constituerede Amtmands Resolution og Vores allern. Ordre, søgt paa ovenmeldte Margrethe Torgiersdatters Vegne for Laugthinget i forberørte Sag. Som Vi da over dette Erland Olafsens allerund. Andragende have ladet indhente din Erklæring, og deraf fornemmes, at Supplicanten, imidlertid denne Sag, efter Vores allern. Befaling af 4. Maji 1753 var incamineret for Laugthinget, har erhvervet det ommeldte Thingsvidne, hvormed han mener at overbevise

1755.

2. Mai.

Gudmunder Bjarnesen, at han rettelig af ham er bleven dømt og straffet, og at det er dette Thingsvidne, som han nu søger at maa til Paakjendelse produceres for Laugthinget og Oberretten, og hvorom den constituerede Amtmand i sin Paategning paa Supplicantens Memorial melder, at, ifald det blev bevilget, nyder Parterne hvad dem tilkommer. Thi give vi dig hermed tilkjende, at Vi efter Supplicantens Erland Olafsens herom allerund. gjorde Ansøgning og Begjæring, samt efter din Erklæring, allern. have bevilget, at de af Sysselmand David Schieving tagne Thingsvidner om Gudmunder Bjarnesen og Margrethe Torgiersdatter, Medvidere i Bjarne Bjarnsens, Joen Magnussens og Odder Joensens<sup>1</sup> bekjendte Tyve-Sag, maa til Paakjendelse produceres, ifølge Vores Norske Lovs 4<sup>te</sup> Bogs 43<sup>de</sup> Cap. 28<sup>de</sup> Art., for Laugthinget og Oberretten, Vedkommende til Straf og Undgjeldelse, efter forefindende Beskaffenhed. Derefter du dig allerund. kan vide at rette, og de Vedkommende Sligt til allerund. Efterretning at tilkjendegive. Befalendes &c. Fredensborg Slot den 2. Maji 1755.

7. Mai.

**Rentekammer-Skrivelse til Laugmand Magnus Gislason, ang. Maal og Vægt i Island. Khavn den 7. Mai 1755.** — Rentek. Isl. og Færö. Copieb. Lit. L. Nr. 553.

I Henseende til de udi den islandske Handel indkomne Klager over Fornærmelse udi Vægt og Maal, som Herr Stiftbefalingsmand Grev Rantzau er bleven tilskreyet at undersøge, haver velbem<sup>te</sup> Herr Greven udi Skrivelse af 28. Aprilis sidstleden iblandt andet meldet, at det ville have sin Nytte, om enhver Sysselmand var forsjunet med alle i Landet brugelige Sorter Vægt og Maal, hvorefter de, som ved Compagniets Vægt eller Maal fandt sig fornærmede, hos Sysselmanden kunde blive underrettede om, hvorvidt de vare forurettede eller ei, og som vi, efter velbem<sup>te</sup> Herr Grevens Skrivelses videre

<sup>1</sup>) *rett.* Oddur Guðmundsson efter Althingsb. 1755, Nr. xxix.

Formeld, og paa det de hidindtil indløbne Disputer og Klager kunde forekommes, under Dags Dato have tilskrevet Præses og Directeurerne for det islandske Compagnie, at beordre deres farende Kjøbmænd, ei alene at lade Indbyggerne være overværende ved Vægten af deres indleverende eller udtagende Vare, men endog, at naar om Vægten nogen Tvivl skulde forefalde, da strax, udi tvende uvillige Mænds Overværelse, at lade Varene paa Stedet efterveie, paa det al Vanskelighed derved kunde blive hævet, samt desuden at lade udføre de hidindtil brugelige Alnemaal, at de kunde blive stemplede, eller og andre nye stemplede Alen i dette eller tilkommende Aar til Landet at udsende: saa ville Herr Laugmand paa indeværende Aars Landsthing tilholde samtlig Sysselmændene udi Island, at de, saavidt mueligt, seer sig med de i Landet brugelige Sorter Vægt og Maal forsjunede, saavel til deres egen Efterretning, som for derved, uden videre Vidtløftighed, at forekomme og afgjøre de Tvivlsmaal, som i een eller anden Maade imellem de Trafiquerende og Indbyggerne maatte kunne forefalde. Men hvad Skaalevægten angaaer, som begjeres til Landet at blive udført, da, som vi allerede under 29. April 1752 have tilskrevet Landfoged Schule Magnusen, at det derudinden, ligesom hidindtil er skeet, fremdeles og indtil videre ville forblive, siden Compagniet ikke kan imponeres samme at udføre, i Henseende at baade Taxten og Octroyen tillader dem store og smaae Bismere at maa bruge, og det ei heller er at formode, at Indbyggerne, enten Bismere eller Skaalevægt bruges, nogen Skade kan tilføies, eller Disputer forsaarsages: saa vil vi os dertil have refereret, som Herr Laugmand for Vedkommende ville tilkjendegive. Vi forblive &c. Rente-kammeret 7. Maji 1755.

1755.

7. Mai.

Rentekammer-Skrivelse til Directeurerne for det islandske Compagnie, ang. Justering af is-

7. Mai.

1755.

7. Mai.

landske Alenmaal m. v. Khavn 7. Mai 1755. ---

Rentek. Isl. og Færø. Copieb. Litr. L, Nr. 552.

I Anledning af de fra Island indkomne Klager over Fornærmelse udi Vægt og Maal i Handelen, haver Herr Stiftbefalingsmand Grev Rantzau, udi Skrivelse af 28. Aprilis sidstleden, iblandt andet formeent, at deslige Klager kunde være at forekomme, naar det blev foranstaltet, at om Nogen ved Vægten fandt sig brøsthouden, de da straxen udi tvende uvillige Mænds Overværelse kunde lade Varene paa Stedet efterveie, og ellers, at Indbyggerne ikke blev nægtet at være overværende ved Vægten, enten Noget leveres eller imodtages, samt at den islandske Alen bør være brændt og stemplet, efter den Længde som hidindtil har været brugelig; da, som dette hensigter baade til almindelig Orden og Regel udi Handelen imellem Compagniet og Indbyggerne i Landet, ligesom og, hvad Disputer derudinden maatte forefalde, uden videre Vidtløftighed strax kunde afgjøres, paatvivles ikke, at eders høigreveelig Excellence og Directeurerne jo behager at beordre deres færende Kjøbmand, ei alene at lade Indbyggerne være overværende ved Vægten af deres indleverende og imodtagende Vare, men endog, at ifald om i Vægten nogen Tvivl skulde forefalde, Varene da, som før er meldt, strax kunde blive efterveiede, paa det al Vanskelighed derved kunde blive hævet. Og i Henseende til Alenmaalet, da tillader vel den kongel. allern. Forordning af 10. April 1702, at den samme Alen, som hidindtil har været forordnet i Landet, maa bruges, men til desto mere Rigtighed for Compagniet, saavel som Indbyggerne, og paa det stedse udi enhver Handelsbod kunde have et original og vist Maal, som udi al Handel burde følges, var det dog fornøden, at bem<sup>e</sup> Alen her ved Jüsteerkammeret, efter dens hidindtil brugelig Længde, blev stemplet og brændt; og hvorføre eders høigreveelig Excellence og Directeurerne anmodes, at de ville behage fra Landet at lade udføre de hidindtil brugelige Alne-

maal, at de, som meldt, kunde blive stemplede, eller, 1755.  
om det saa behageligst maatte eragtes, andre nye stem-  
plede Alén i dette eller næstkommende Aar til Landet 7. Mai.  
at udsende. Vi forblive &c. Rentekammeret den 7.  
Maji 1755.

# **Rentekammer-Skrivelse til constitueret Amt-** 10. Mai. **mand, Laugmand Magnus Gislason, ang. Skove-** **nes Behandling. Kjöbenhavn 10. Mai 1755. —**

Publiceret paa Althinget ved den constituerede Amtmand Mag-  
nus Gislasons Bekjendtgjörelse 15. Juli 1755 (Althingsb. s. A.  
Nr. xxvi, 2. 3), samt i Synodalforsamlingen for Skalholt  
Stift 1755. — Rentek. Isl. og Færö. Copieb. Litr. L, Nr. 559.

Udi indkompe allerund. Supplique af 30. Septembr.  
1754 haver Han andraget, at de, som med Hans Maj<sup>te</sup>  
og det publique Gods ere benaadede, föröde de der-  
ved befindende Krat-Skove og den tilvoxende Birke-  
Riis lader forhugge. Thi ville Herr Laugmand föie den  
Anstalt, og derover ved Sysselmændene alvorlig lade  
holde, at ingen, som med Jordegods er benaadet, enten  
selv eller ved andre forbugger de dertil hörende Krat-  
Skove, og mindre deraf noget afhænder, men samme  
langt mere freder og opelsker, saa fremt de ikke der-  
fore Tiltale vil være underkastede.<sup>1</sup> Vi forblive &c.  
Rentekammeret 10. Mai 1755.

<sup>1</sup>) I den ovenanförte Amtmandens Bekjendtgjörelse «advares  
og förbydes alle og enhver, saavel af den geistlige som  
verdslige Stand, som med publique Gods ere benaadede,  
enten selv eller ved anden at forhugge dennem forlenede  
Krat og Birke-Skove, videre end de til egen Husholdning,  
saasom Ildebrand og Bygnings-Tömmers, uomgjængelig  
maatte behöve; til den Ende bör de lade skjære Törve  
til Ildebrand, hvor det er gjörligt paa deres egen eller  
dennem forlent Gods Grund, og skulde den ikke være  
at bekomme, bör de lade forhugge det ældste og forraad-  
nede af Skoven, men det unge og tilvoxende af yderste  
Flid frede og opelske. Ellers maa ingen Fremmed, efter

1755.

10. Mai.

**Rentekammer-Skrivelse til constit. Amtmand, Laugmand Magnus Gislason, ang. Uldengodsets Behandling.** Khavn 10. Mai 1755. — Publiceret ved den constit. Amtmands Bekjendtgjørelse 15. Juli 1755 (trykt i Althingsb. s. A. Nr. xxvi, 2. 6). — Rentek. Isl. og Færø. Copieb. Litr. L, Nr. 538.

Paa det Indbyggerne udi Island desto bedre kunde anføres at gjøre sig Landets egne Produkter, og særdeles Uld, tilgode, baade til deraf at forarbeide Vadmæl og Hoser, ville Herr Laugmand paa først holdende Landsthing beordre samtlige tilstedeværende Sysselmænd, at tilholde Almuen udi deres Districter at sortere Ulden, saavel i Henseende til Couleur som Bonité, at enhver Sort til sit Brug kunde vorde anvendt, og at ikke derover skulde blive klaget. Og, som det eragtes til mere Fordeel for Indbyggerne, at ikke saa stor Partie af raa Uld, som hidindtil er skeet, fra Island blev udført, men at Ulden derimod, naar den var sorteret, udi Landet blev spunden, og deraf spunden Garn udført, som upaatvivlelig her ville finde Debit: saa ville Herr Laugmand meddele os Hans Betænkning, om det ikke kunde eragtes, at saadan Uldens Spinding kunde være at introducere, samt om ikke en vis Taxi paa slig spunden Garn kunde sættes, og hvad samme efter Proportion af Ulden ansees billigen at kunde være, el-

---

eet Aars Forløb fra dette Forbuds Publication, understaae sig at forhugge de publique Skove til Kul, men betjene sig til Jern at smede af Steen- og Træ-Kul, som Sysselmændene til den Ende haver i fornøden Quantité hos Kjöbmændene til Indførsel at requirere. Skulde Nogen imod denne Advarsel og Forbud befindes at forhugge det unge Krat og Birke i de publique Godsers Skove, kan de vente Tiltale og Straf derfor, ligesom de i fremmed og dennem uvédkommende Skov uden Forlov havde hugget, og haver Sysselmændene at forordne paalidelige Bønder, som udi enhver District herom nøie Indseende kunde have.»



ler hvad derimod i en eller anden Maade var at erindre. Vi forblive &c. Rentekammeret den 10. Maj 1755.

**Kongelig Resolution ang. Understøttelse til Geistligheden i Holum Stift. Fredensborg 19. Mai 1755.**

— I Anledning af Andragende fra Biskop Gisli Magnusson paa Holum, anbefalet af Stiftamtmanden, samt paa Grund af de i Island indfaldne haarde Aaringer (Forestill. 15. Mai 1755). Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 36, Nr. 50.

Vi have saaledes, i Henseende til de udi Island paa nogen Tid indfaldene haarde Aaringer, allern. skjenket de fattige Præster udi Holums Stift, foruden hvad dem forhen er forundt, aarlig 100 Rd. Croner, dog ikkun udi 2 Aar, hvilket Tillæg Biskoppen modtager og imellem dennem uddeler, efter en derover forfattende Repartition og imod deres Qvitteringer, som ved Landfogdens Regnskaber fremlægges. Fredensborg Slot den 19de Maj 1755.

**Reskript hvorved en Commission anordnes til at iværksætte Separation af Bispestolenes og Skolernes Oeconomie. Fredensborg 23. Mai 1755<sup>1</sup>.**

— Norske Tegn. XXXV, 173<sup>b</sup>—176.

Frederik den Femte &c. V. G. T. I Anledning af en Os af Vores General-Kirke-Inspections-Collegio under den 15. hujus gjorte allerund. Forestilling, have Vi allern. funden for godt, at den vidtløftige Oeconomie, som med hver Bispestol paa Vort Land Island fra de papistiske Tider af er combineret, derfra skal separeres, og til den Ende ville Vi allern. have anordnet en Commission der paa Landet, til denne Separation at iværk-

<sup>1</sup>) Reskr. 29. April 1757; kgl. Approbation paa Separations-Acterne 29. Mai 1767.

1755. sætte, som skal bestaae af Eder<sup>1)</sup>; thi er hermed  
 23. Mai. Vores allern. Villie og Befaling, at I, som bedst kyn-  
 dige i begge Bispestoles oeconomiske Sager, haver, som Commissarier, at undersøge og specificere baade Skalholt og Holum Bispestols Indkomster, af hvad Slags de ogsaa maatte være, og henvende eders Hoved-Öiemærke til at separere fra Bispestolen og Bispens Forretninger alt det, som kan ansees for at henhøre til Oeconomien, og som Bispeembedet uvedkommende, saasom det hele Skolevæsen og hvad deraf dependerer, Domkirkerne og deres tilhørende Kirker, og hvad ellers af den Beskaffenhed ved hver Bispestol maatte forefindes. — Dernæst haver I at fastsætte, hvad Lön enhver Steds Biskop aarlig kan nyde, hvor meget der bör henlægges til at vedligeholde hver Cathedralskole, efter den sidste Anordning, og at lönne dens Betjentere, bringe nogle suffisante og bekvemme Personer i Forslag til Oeconomi, samt hvad Præcautioner derved er at iagttage, som og et Forslag til Instrux for Oeconomi; at fastsætte hvad Lön Præsterne ved Domkirkerne kan nyde, og om de kan aflægges saaledes, at de kan føre deres Huusholdning for sig selv; hvormeget til Domkirkernes og deres tilhørende Kirkers Vedligeholdelse kan henlægges, og hvem deres Reparation kan anbefroes, og ligesaa forholdes med andre Ting af samme Natur. Til enhver af disse poster ville Vi allern. at skal udlægges visse Indkomster af Bispestolene, være

<sup>1)</sup> De beskikkede Commissarier vare følgende ni Embedsmænd: Biskop Finnur Jónsson til Skálholt, Biskop Gísli Magnússon paa Hólum; den eonstituerede Amtmand, Laugmand Magnús Gíslason; Gísli Snorrason, som forrige Officiælis i Skálholt; Jón Magnússon, som Officiælis i Holum Stift; Laugmand Sveinn Sölvason, som forhen Oeconomus i Skálholt; Vicleaugmand Björn Markússon, som nuværende Oeconomus paa Holum; Landfoged Skúli Magnússon, som forrige Oeconomus paa Holum og Sysselmand Brynjólfur Sigurðsson, som forrige Oeconomus i Skálholt.

sig af Jordegods eller andet, og paa Holum tillægges 1755.  
 Bispen, iblandt andet, Bogtrykkeriet, hvis aarlige Ge- 23. Mai.  
 vinst skal anslaaes til noget vist og beregnes ham i hans  
 Indtægt, og haver I ellers allerund. at referere, om ikke de  
 Jorder og Herligheder, som henlægges til Skolens Oe-  
 conomie, saa og til de benævnte Kirkers Vedligehold-  
 else, kunde med mere Fordeel forpagtes, end af en  
 Oeconomo forvaltes, og endeligen haver I at forklare,  
 hvortil det overflødige Inventarium, saa og endeel unyt-  
 tige Bygninger, som skal findes ved Bispestolene, kan  
 anvendes; men i Almindelighed haver I at regulere og  
 fastsætte Alting efter Landets Beskaffenhed og Sagens  
 Natur, hvilket Vi til eders Skjønsmhed overlade, dog  
 at I indrette eders Eragtning og Forslag saaledes, at  
 om Vi allern. maatte finde for godt samme at appro-  
 bere, og som en Regel og Rettesnor for Fremtiden at  
 fastsætte, der da ingen grundige Indvendinger kan  
 gjøres imod, eller være noget til overs, som ikke fuld-  
 kommen var reguleret og afgjort; i hvilken Henseende  
 Vi give eder Tid til, den eder her allern. anbefalede  
 Förretning til næstkommende Aar 1756 med eders al-  
 lerund. Betænkende om enhver Bispestol især, under  
 eders Hænder at indsende, og til Vores General-Kirke-  
 Inspections-Collegium at adressere. Derefter I eder  
 allerund. kunde vide at rette. Befalendes &c. Fre-  
 densborg Slot den 23. Maji 1755.<sup>1</sup>

**Reskript til constitueret Amtmand, Laug-** 23. Mai.  
**mand Magnus Gislason, ang. Biskoppens Løn**  
**paa Holum. Fredensborg Slot 23. Mai 1755.**  
 — Norske Tegn. XXXV, 176. — Uddrag.

Frederik den Femte &c. Vi give dig hermed til-  
 kjende, at Vi ——— allern. have funden for godt, at

<sup>1)</sup> Ved et Reskript af s. D. er en Gjenpart heraf communi-  
 ceret General-Kirke-Inspections-Collegium. Stell. Tegn.  
 LXXIX, 296<sup>b</sup>—297.

1755. Holum Bispestol skal, under Os elskel. Biskop Gisle  
 23. Mai. Magnussens og din Direction, forblive under Vice-Laug-  
 mand Björn Marcussens Administration og Ansvar, ind-  
 til den vidtløftige Oeconomie, som. med hver Bispestol  
 paa Island er combineret, derfra bliver separeret, og at  
 han imidlertid af Bispestolens Indkomster skal lade Bi-  
 skop Magnussen betale 500 Rd. aarlig, at regne fra  
 hans Bestallings Dato af, samt overlade ham en af  
 Domkirkens Bøndergaarde til Græsgang og Høavling  
 for sine Creaturer, saa og Fljote-Ombud, dog dette  
 sidste anslaget til noget vist, og iberegnet i de om-  
 meldte 500 Rd. — — — Befalendes &c. Fredens-  
 borg Slot den 23. Maji 1755.

18. Juni. Kongelig Resolution ang. fremmed Jerns Til-  
 førsel til Island. Fredensborg 18. Juni 1755.  
 — I Anledning af, at det islandske og finmarkske Compagnie  
 havde forskrevet 240 Skp. fremmed Jern, og Rentek. tilladt  
 Udskibning af Halvdelen deraf til Island og Finmarken, men  
 siden havde Compagniet indberettet, at ingen meldte sig som Le-  
 verandeur af indenlandsk Jern, hvorfor det Helt allerede var  
 udskibet og Skibene færdige til Afseiling (Forest. 9. Juni).  
 Rentek. Norske Relat og Resol. Prot. 36, Nr. 58.

Det er, efter foranførte Omstændigheder, saaledes  
 vel, at de 240 Skp. fremmed Jern, som det islandske  
 og finmarkske Compagnie til indeværende Aars Udred-  
 ning haver ladet hidkomme, for denne Gang passerer,  
 ligesom og Vores Rentekammers derom föiede Anstalt  
 allern. hermed approberes. Fredensborg Slot den 18.  
 Junii 1755.

11. Juli. Reskript til Stiftamtmand Rantzau, ang.  
 Boeslods Forbrydelse i Tyvs-Sager. Fredensborg  
 11. Juli 1755. — Publiceret paa Althinget 1756 og trykt  
 i Althingsb. s. A. Nr. 1, 1. — Norske Tegu. XXXV, 209—  
 211; Fogtm. V. 2, 28—29; jevnf. Stampes Erklæringer (Klavn  
 1793. 4.) I, 382.

1755.

11. Juli.

Frederik den Femte &c. V. S. B. T. Udi allerund. Memorial til Os af den 15. Septembris a. p. haver Sysselmanden udi Rangervallø Syssel paa Vort Land Island, Thorsten Magnussen, allerund. andraget, at der i Landet forefalder diverse Meninger og Domme, hvad enten Boeslod for første Gang begangne Smaa-Tyverie bør være forbrudt, eller ei, i Henseende til Vores Norske Lovs 6. Bogs 17. Cap. 33. og 40. Articler, hvorfore og, paa det al Misforstaaelse herom kunde ophæves og i dette Tilfælde have en Vished og Uniformitet, for<sup>aa</sup> Sysselmand Thorsten Magnussen allerund. haver udbeudet Vores allern. Resolution, hvorledes hermed skal forholdes og dømmes. Som Vi da over denne af Sysselmanden i saa Maader allerund. gjorde Forespørgelse have ladet Os referere din Erklæring: saa give Vi dig hermed tilkjende, at Vi allern. have funden for godt, at, som der paa Island i Tyvs-Sager bør dømmes efter Vores Norske Lov, og samme Lovs 17. Cap. 40. Articul udtrykkelig og i Almindelighed befaler, at Enhver, som Tyvs-Dom overgaaer, skal have forbrudt sin Hoved-Lod, saa følger deraf, at Enhver, som dømmes til at lide Straf for begangne Tyverie, enten det er for ringe eller stort Tyverie, enten det er for første eller anden Gang, bør tillige med dømmes at have sin Boeslod forbrudt, da derimod den, som første Gang straffes for ringe Tyverie, ikke bør straffes til Kagen, men ifølge Norske Lovs 6. Bogs 17. Cap. 33. Art. alene miste sin Hud, hvilket bør skee ikke offentlig, men i Stilhed udi Fængslet, eller paa det Sted hvor Delinquenten sidder og har været forvaret, alene i Overværelse af Dommeren og Retten, eller Nogle paa Rettens Vegne, paa det der ved dem kan have Vished om, at Executionen virkelig er skeet, og at den Skyldige har udstaaet sin Straf. Derefter du dig allerund. haver at rette, og samtlige Rettens Betjente dette Vores allern. Reskript til allerund. Efterretning at tilkjendegive. Befalendes &c. Fredensborg den 11. Julii 1755.

1755.

28. Novbr.

**Reskript til Over-Præsidenten og Magistra-**  
**ten i Kjöbenhavn, ang. Hazard-Spil. Christi-**  
**ansborg 28. Novembr. 1755.** — I Anledning af en  
 Kjöbenhavnsk Sag, som yderligere Forklaring af For. 6. Ok-  
 tobr. 1753. — Siell. Tegn. LXXIX, 694<sup>b</sup>—700; Fogtm. V. 2,  
 77—81.

30. Decbr.

**Kongelig Resolution ang. det islandske Inter-**  
**essentskabs Handel med Fiskevarer. Christians-**  
**borg 30. Decembr. 1755.** — Ved Rentekammerets  
 Forestilling 22. Decembr. foredrages, at efter at de to, Inter-  
 essenterne i Island tilhørende, Hukkerter vare hidkomne i  
 Slutningen af Oktober Maaned, havde Landfoged Skule Magnusson  
 anmeldt, at have medbragt dermed nogle ved det nye Fiskerie  
 virkede Fiskevare 3: 86 Tönder Torsk à 6 Rd. Tönde; 4 dito  
 Langer à 4 Rd., 18 Skpd. Klipfisk à 20 Rd., 2 Skpd. Klip-  
 langer à 16 Rd. og  $1\frac{3}{4}$  Td. Tran à 11 Rd., for hvilke Priser  
 disse Varer vare blevne tilbudte Compagniet, ifølge kgl. Resol.  
 20. Marts 1753. Compagniet tilbød at modtage Varerne for-  
 saavidt de vare gode, men for lavere Priis, hvorfor Landfogden  
 nedsatte Varerne til 5 Rd. pr. Tönde Torsk og Langer, 16 Rd.  
 Skpd. Klipfisk og Langer og 10 Rd. Td. Tran, paa Betingelse,  
 at Varerne modtoges uden Vragning. Compagniet erklærede  
 dog, ikke at ville modtage Varerne for disse Priser, hvorpaa  
 Landfogden end yderligere nedsatte dem til  $4\frac{1}{2}$  Rd. Tönden  
 og Skpd. 15 Rd., samt indvilgede i, at Tönderne kunde op-  
 slaaes og eftersees, men uden at Varerne beskadigedes. Dette  
 vilde Compagniet heller ikke antage, men erklærede, heller at  
 ville indvilge i, at Torsken solgtes til Andre, end at modtage  
 den til saadanne Priser; derimod paastod Compagniet «at nyde  
 Klipfisken og Trannen efter den islandske Landpriis og Taxt,  
 nemlig Fisken à Væt eller 80 Pd. 1 Rd. Species =  $5\frac{1}{2}$  Rd.  
 Courant pr. Skpd., og Tran à Tönde 4 Rd. 33 Sk.», da disse Varer  
 formeentlig tilhørte Compagniet som virkede i Landet selv, «uan-  
 seet dem herfra er tilmeldet, hvorledes denne Fisk efter Land-  
 fogdens Attest, som han og tilbyder at bevise, er ikke alene  
 fanget med Interessentskabets Hukkerter 3, 4 à 5 Mile fra  
 Landet, hvor Indbyggerne ikke fiske, men endog virket efter  
 at Compagniets Skibe derfra var afgaaet, og paa Klipfisken er  
 ikke, som paa andre Landets Vare, sat nogen Taxt ved For-

ordningen om den islandske Handel af 10. Aprilis 1702, lige- 1755.  
som og Trannen, der er af liden eller ingen Betydenhed, skal 30. Decbr.  
være af den Fiskelever, som ved dette Fiskerie er falden. —  
Rentek., Norske Relat. og Resol. Prot. 36, Nr. 130.

Som det islandske Compagnie har ikke for disse, Interessentskabet udi de nye Indretninger i Landet tilhørende og dem tilbudne, Fiskevare, endnu erklæret sig at betale saadan Priis, som, efter Omstændighederne og Vores allern. Resolution af 4. Januarii 1752, kan være antagelig, og bemeldte Vare ere ikkun af liden Betydenhed: saa, paa det samme Vare ikke længere til Fordærvelse skulde henligge, tillade Vi allern., at ligesaavel de 20 Skippund Klipsk og Kliplanger, tillige med  $4\frac{3}{4}$  Tönde Tran, som de 90 Tönder indsaltede Torsk og Langer, maae, paa bemeldte Interessenteres Vegne, til Andre her forhandles. Christiansborg Slot den 30. December 1755.

**Kongelig Resolution ang. Leiermaals-Böder.** 1756.  
**Christiansborg 17. Februar 1756.** — I Anledning 17. Febr.  
af Andragende fra constit. Amtmand, Laugmand Magnus Gislason, foranlediget ved et, navnlig siden Resol. 26. Marts 1736 opstaaet Spørgsmaal mellem Sysselmændene, om hvem Leiermaalsböder skulde tilfalde, enten den Sysselmænd, i hvis Jurisdiction Forseelsen var begaaet, eller der hvor den kom for Dagen, hvilket sidste var Amtmandens Mening, som ogsaa be- styrkedes ved enkelte Exempler fra Praxis i Island, hvorimod man i Danmark havde Exempel paa Bestemmelser i modsat Retning (Forest. 9. Februar). — Denne kgl. Resolution er communiceret Magnus Gislason ved Rentek. Skriv. 16. Marts 1756 (Copieb. Litr. L, Nr. 667) og Stiftamtmand Rantzau s. D. (sst. Nr. 666); den förförte Rentek. Skriv. er publiceret paa Althinget 1756 og trykt i Althingsb. s. A. Nr. 1, 4. — Fogtm. V. 2, 99 anföör denne Resol. efter Sv. Sölvesens islandske Jus criminale S. 434, under Datum 16 Marts. nemlig den Rentek. Skriv.\* Datum, hvorved den er communiceret. Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 37, Nr. 20.

Efter förförte Omstændigheder, og til videre Tvistigheder imellem Sysselmændene udi Island om de

1756. dem forundte Leiermaals-Böder at forekomme, ville Vi allern., at med dets Oppebørsel skal herefter forholdes

17. Febr.

saaledes: at den Sysselmand, udi hvis Syssel Leiermaalet ved Barnets Födsel bliver aabenbart, og det skyldige Qvindfolk sig da befinder, nyder de afhende forbrydende Böder, og ligeledes den skyldige Mandspersons Böder, naar han der sit Opholdssted haver; men er han udi et andet Syssel, skal hans Böder tilfalde den Sysselmand, under hvis Jurisdiction han haver sit Opholdssted paa den Tid Gjerningen, som meldt er, blev aabenbar. Hvilket de Vedkommende til Efterretning kan bekjendtgjøres. Christiansborg Slot den 17. Februarii 1756.

27. Febr.

**Reskript til Stiftbefalingsmand Rantzau, ang. afsatte Præsters Opreisning. Christiansborg 27.**

**Februar 1756.** — Publiceret paa Althinget 1756, Althingsb. Nr. 1, 2; ligeledes i Synodalforsamlingen for Skalholt Stift 1756. — Norske Tegn. XXXV., 388—389; Uddr. hos Fogtm. V. 2, 94—96.

Frederik den Femte &c. V. S. B. T. Det er af Magnus Gislesen, Laugmand for östen og sönden paa Vort Land Island, som constitueret Amtmand paa bemeldte Island, allerund. bleven foredraget, at da han paa Grund af Forordningerne af 1637 og 1696, saavel som den allern. Skoleforordning af 1743, dens 36<sup>te</sup> Art., har vægret sig for, at meddele Solicitantere af den geistlige Stand; som ved en eller anden Forseelse have forbrudt deres Embeder, andet Beneficium eller Kald, med mindre de först kunde forevise Vores allern. Bevilling, ang. Straffens Eftergivelse, haver Nogle villet forklare Norske Lovs 2<sup>den</sup> Bogs 41<sup>te</sup> Capitel 13<sup>te</sup> Articulerhen, at naar Forseelserne alene strække sig til Embeds-Förbrydelse, skulde det derved dog ikke være forbuden, at de jo maatte stedes til andet Kald, hvorudi de bestyrkes ved forrige Praxin, da nogle af for-



rige Amtmænd ei derpaa have reflecteret, formenende 1756.  
 og anførte Forordning af 23. Maji 1696 at være udgiven 27. Febr.  
 alene for Vort Rige Danmark; derfor han allerund.  
 haver været begjærendes, at det ved Vores allern. Re-  
 solution maatte fastsættes, hvorledes herudinden skulde  
 forholdes, og om de Præster og Degne, som formedelst  
 en og anden Forseelse blive dømte fra det Kald de  
 betjene, maae befordres til andet Kald og geistlig Be-  
 neficium, uden allerund. at ansøge Vores allern. Op-  
 reisning. Thi give Vi dig herpaa allern. tilkjende, at  
 da Lovens 2<sup>den</sup> Bogs 2<sup>den</sup> Capitel 5<sup>te</sup> Articul ikke tillader  
 en Student, som forseer sig ved Leiermaal, at stedes  
 enten til Degne, Skole- eller andet præsteligt Embede,  
 uden foregaaende Vores allern. Bevilling, ligesom ei  
 heller nogen Skole-Discipel, der i saa Tilfælde eller  
 anden slige grove Maade sig forseer, maa nyde Skolens  
 Beneficium, saa følgelig maa ei heller nogen Præst,  
 som falder i saadan grov Forseelse, hvorved han efter  
 Loven og Forordningerne har forbrudt sit Kald, uden  
 Vores ham dertil allern. forundende Opreisning, be-  
 skikkes til andet Kald igjen. Derefter du dig allerund.  
 haver at rette, og denne Vores allern. Resolution Ved-  
 kommende til allerund. Efterretning at bekjendtgjøre.  
 Dermed &c. Christiansborg Slot den 27. Februarii 1756.

**Reskript til Stiftbefalingsmand Rantzau, ang.** 27. Febr.  
**nogle Forslag til Fattigvæsenets Ordning. Chri-**  
**istiansborg 27. Februar 1756.** {— Norske Tegn.  
 XXXV, 389—390.

Frederik den Femte &c. V. S. B. T. Da Syssel-  
 manden i Mule Syssel paa Vort Land Island, navnlig  
 Peder Thorstensen, udi Memorial til Os af den 20. Ja-  
 nuarii udi næstafvigte Aar, allerund. haver andraget,  
 hvorledes der i Mule Syssel ere nogle Steder 3 à 4  
 Kirke-Sogner, som af Alders Tid til de vanføre Fattiges  
 fælles Underholdning har været henlagt, og kaldes

1756. Repper, som han formener at foraarsage, at de Fattiges  
 27. Febr. tilbørlige Opsyn i saadanne vidtløftige Districter ere  
 vanskeligere, end paa de Steder, hvor bemeldte Repper  
 ikke gaaer videre end Kirke-Sognet, hvilket, med mere  
 saadant, Land-Oeconomien og de Fattiges Væsen an-  
 gaaende, han synes at kunde behøve nogen Forandring,  
 allerhelst nu, da Almuen, formedelst der i Landet ind-  
 faldne haarde og dyre Tid, og de Fattiges derved til-  
 tagende Mængde, skal være bragt i yderste Extremite-  
 ter, hvorfore han, til Almuens Conservation, og især den  
 tilvoxende Ungdoms christelige Opdragelse, samt til  
 Løsgængerie og Bellerie at forekomme, haver foreslaaet  
 Adskilligt, udi 6 Poster bestaaende<sup>1</sup>. Og, som Vi af.

<sup>1</sup>) Sysselmand Thorsteinsons Forslag (Forestilling 20. Januar 1755) vare følgende: 1) at hvert Sogn bliver Rep for sig, og hver Fattig henhører til det Sogn, hvor han er barn-født; — 2) at Sysselmanden ene anordner 3 Fattigforstandere i hvert Sogn, som aarlig ved Fardag sammeukalde alle tiendepligtige Sognemænd til et Møde paa Præstegaarden, og der i Præstens Overværelse bestemme de Fattiges (hvorunder og forstaaes Tyende, som ikke have fæstet sig) Opholdsteder, samt fordele Fattig-Tienden m. v. — Ingen Lediggang eller Onistrygen skulde taales, eller Adskillelse af Børn og Forældre, men de Forældre, som tjente paa andet Sted, skulde, naar de advaredes inden Kyndelmisse, efter Repstyrernes Anviisning begive sig til de Sogne, hvor deres umyndige Børn underholdes, dog med Undtagelse af dem, som havde ydet 3 eller flere Skatter, kun at de beholdt eet Barn hos dem, eller at deres Husbonde betalte af deres Løn aarlig paa deres Vegne til det Sogn, hvor Børnene underholdtes, for Manden  $1\frac{1}{2}$  Rdlrs og for Konen  $\frac{1}{2}$  Rdlrs Værdie, samt Forældrene selv hvad andet de uden Føde og Klæder miste kan. — 3) Forhandlingerne i Reppe-Forsamlingen føres skriftlig, og komme i Tilfælde af Paatale uuder Sysselmandens tilbørlig Ransag. — 4) I en Reps høit trængende Nød skulde Repstyrerne undersøge hver Families Tilstand i deres Bolig; og naar ikke alle Fattige kan forhjelpes, skulde de sende deres Forretning til Sysselmanden med Forslag paa de mest Nødlidende

den fra dig herover indhentede Erklæring have for-  
 nummen, at hvad de 4 første Poster er angaaende, som handler om de Fattiges Underholdning i Island, og at forekomme Lösgængerie og Bellerie, da finde Vi det, efter dit allerund. Betænkende, at være af større Betydning, end at samme efter een Mands Forslag, uden Overlæg med de Andre, vel kunde være at regulere til nogen Bestandighed, men at derom behöves en nöie Conference og Overlæg af samtlige Betjenter. — Thi give Vi dig hermed tilkjende, at Vi, efter din Os derhos allerund. gjorte Forestilling, allern. have funden for godt, at du haver at beordre samtlige Sysselmændene, hver for sig nöie at overveie, hvorledes de Fattiges Væsen kunde være at forbedre, imod det, som allerede anordnet er, og derefter saadant, ved deres Samling paa Althinget, med hinanden videre at overlægge, hvorefter de haver at overlevere deres Forslage til Amtmanden, som da samme med sin Paategning til Vores nærmere allern. Resolution haver at indsende. — Men, hvad angaaer den 3<sup>de</sup> Post i Supplicansens Forslag, om at forbyde Ægteskabs Indtrædelse af Personer, som ere under deres 40<sup>de</sup> Aar, med mindre deres fælles

men tillige rörige og ikke henfaldne til Tyverie eller nogen særdeles Last; Sysselmanen kan da fordele disse til andre Sogne paa en Tid indtil 10 Uger, hvorpaa de skal henvises hjem igjen. — 5) Præsterne skulle, under Mulkt til de Fattige, forbydes at holde Trolovelse med saavel Mands- som Qvindes-Personer yngre end 40. Aar, med mindre deres fælles Formue belöber til 10 Hundr., og ligeledes beviislig ældre Personer, naar al deres Eie og nödvendig Bohave ikke andrager 5 Hundr.; er Præsten i Tvivl om Formuens Værdie, skulde han henvende sig til Sysselmanen, som skulde foranstalte lovlig Vurdering eller den Paagjeldende tagen i Eed. — 6) At Mule Sysselerne maatte blive fritagne for Contingent til Hospitalerne, da den lange Vei ikke tillod spedalske Personers Transport, og Repperne ikke formaaede at udrede det i Hospitals-Anordningen fastsatte Bidrag.

1756. Formue beløber til 10 Rd. (rett. Hundr.), med videre hans derudinden gjorte Forestilling, da er derpaa intet at reflectere; ligesom det og, hvad den 6<sup>te</sup> Post er angaaende, der handler om Hospitalerne, da skal samme have sit Forblivende ved Forordningen af 27. Maji Anno 1746. Derefter du dig allerund. haver at rette, og Vedkommende Sligt til Efterretning at tilkjendegive. Befalendes &c. Christiansborg Slot den 27. Februarii Anno 1756.

16. Marts. Resolution ang. Leiermaals-Bøder. 16. Marts 1756. — see under 17. Februar 1756.

30. Marts. Ordre til fire Commissarier<sup>1</sup>, at forhandle Sagen mellem det islandske Compagnie og Inter-essenter. Christiansborg 30. Marts 1756<sup>2</sup>. — Rentek. Norske Exped. Prot. C, 474—477.

Frederik den Femte &c. V. S. B. T. Efter at Os allerunderd. er bleven refereret, saavel hvorledes det octroyerede islandske Compagnie, ved adskillige til Vores Rentekammer Tid efter anden indkomne Skrivelser og Deductioner, have anseet de udi Island begyndte nye Indretninger, samt hvad af dets Interessenter derved er foretaget, at skal udi visse Maader være Compagniet til Fornærmelse, foruden hvad ved Indretningerne i sig selv erindres, som hvorledes en Deel af Landets Betjente derimod klage over Compagniet, at samme skal ikke, saaledes som det efter Octroyen eragtes forsvarligt, have forsynet Landet eller visse Districter med dygtige og fornødne Vare, hvorudover Indbyggerne skulle have lidt Skade og Mangel, med

<sup>1</sup>) de udnævnte Commissarier vare: Vice-Admiral Fontenay, Etatsraaderne Friderich Holmsted og Herman Lengerken Klöcher, samt Etatsraad og General-Procureur Henrik Stampe,

<sup>2</sup>) kgl. Resol. 16. Mai 1757.

videre, som den ene Part imod den anden andrager, 1756.  
 have Vi allern. for godt befundet, at samme udi en 30. Marts.  
 Commission skal foretages, og derefter følgende Poster  
 overveies og paaskjønnes, saasom:

1) Om den, angaaende de nye Indretninger i Island, for de derudi værende Interessenter, den 4. Januarii 1752 allern. confirmerede Convention kan udi nogen, og da hvad Maade, eragtes at være det octroyerede islandske Compagnie til Skade, saavel som om bemeldte Interessenter have, i Henseende til disse Indretninger og hvad deraf dependerer, foretaget Noget Compagniet til Fornærmelse, og i sidste Fald, hvad billig Erstatning samme derfor kunde tilkomme. — 2) Om Compagniet haver forsvarligen og betimeligen forsynet Landet efter den dem allern. meddelte Octroyes Tilhold, eller derimod maatte have handlet, og, i saa Fald, hvorledes samme derfor kunde være at ansee. — 3) Hvorledes i eragte, at Vores allern. Hensigt til Islands Opkomst og det almindelige Bedste kunde, ved forbemeldte nye Indretninger, bedst være at opnaae, samt hvad ellers, til Tvistigheder imellem Compagniet og Interessenterne udi disse Indretninger efterdags at forekomme, var tjenligt at fastsætte, saaledes, at de nyttige Indretninger, paa den ene Side, kan conserveres og nyde Fremgang, og Compagniet paa den anden Side ikke derved skulde fornærmes. — Og 4) hvorledes Interessenternes Fiske-Hukkerter, naar samme ikke, som hidindtil, til Cabillau-Fiskeerie var at anvende, efterdags enten til Hvalfiske- og Robbefangst, eller paa anden Maade, til almindelig Bedste for Landet og de nye Indretninger var at bruge. — Thi er hermed Vores allern. Villie og Befaling, at I, som Commissarier, denne Sag udi en samlet Commission haver at foretage, og med alle sine Omstændigheder at overveie; til hvilken Ende eder fra Vores Rentekammer bliver tilstillet, hvad fra begge Parter derom er indkommen, med hvis dertil henhører, ligesom og eder paa Forlangende derfra meddeles,

1756. hvad videre Efterretning i berudinden maatte behöve; og dersom I finde fornöden, udi en eller anden Pöst  
 30. Marts. nogen nærmere Oplysning fra Parterne, være sig enten det islandske Compagnie, eller den herværende Landfoged Skule Magnusen, paa Interessenterne udi de nye Indretninger deres Vegne, at indhente, skal de være forbundne, paa eders Requisition, dermed at gaae eder uden Ophold til Haande. — Naar da Sagen, hvilken jo för jo heller maa til Ende bringes, er med sine Omstændigheder af eder paa det nöieste overveiet, haver I om foranförte Poster, efter Befindende og bedste Skjönnende, eders allerund. Relation og Betænkning, saasnart mueligt er, til Vores Rentekammer at indsende, hvorfra samme Os allerund. bliver at referere til Vores allern. nærmere Resolution. Dermed &c. Skrevet paa Vort Slot Christiansborg udi Vores kongelige Residentsstad Kjöbenhavn den 30. Martii 1756.

26. April.

**Kongelig Resolution ang. Udlæg af Gaarden Moar til Mensal-Jord for Sognepræsten paa Kjalarnes. Fredensborg 26. April 1756.** — Communiceret den constit. Amtmand og Landfogden ved Rentek. Skrivelser 30. April s. A. (Isl. og Færö. Copleb. Litr. L, Nr. 718—719. — I Anledning af Andragende fra Præsten til Saurbæ og Brautarholt, Þórður Þórhallason, at Mensal-Jorden Skrauthólar har 1748 lidt stor Skade af Fjeldskred, saa at han siden ikke havde turdet boe der, men søgte om at faae Jorden Móar udlagt til fast Mensal-Jord, da denne laae paa mindre farligt Sted og skyldte samme som Skrauthólar (Landskyld 1 Hundr. Qvilder 4). Forest. 17. April 1756. — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 37, Nr. 47.

Efter foranförte Omstændigheder ville Vi allern. overlade Supplicanten Thordur Thorhalsen, Sognepræst til Saurbæ og Brauterholts Menigheder i Kjöse Syssel paa Island, saavel som hans Efterkommere udi samme Kald, den Os der i Syslet tilhørende Gaard, Móar kaldet, til fri Beboelse, paa lige Maade som Skrauthólar

hidindtil til Kaldet har været henlagt, imod. at sidstbemeldte Skrautholar Gaard indføres udi Vores Jordebog, og deraf de sædvanlige Rettigheder, som af andet Vores der forbeholdne Gods, herefter svares. Fredensborg Slot den 26. Aprilis 1756. 1756. 26. April.

**Kongelig Resolution ang. Leilændingernes Forhold paa Thingøre (Pingeyra) Klosters Godser. Fredensborg 26. April 1756.** — I Rentekammerets Forestilling 17. April bemærkes, at fire Bønder af Thingøre Klosters Gods havde forespurgt, og Stiftamtmand Grev Rantzau samt den constituerede Amtmand afgivet Erklæring om følgende Punkter: 1) om de af Inventarii-Qvilderne eller Køerne, som ikke faae Kalv, samt de som ere gamle, og til hvad Alder, bør agtes som forsvarlige, item hvorledes Køerne skal betales, naar de ere blevne ugilde eller ikke tilbørlige, samt udi hvad Tilfælde Leilændingen dertil bør svare? — Stiftamt. og Amtm. forklare, at der er baade Præxin og Lov for, hvorledes Køerne bør være, naar de skal agtes forsvarlige, saavel som udi hvad Tilfælde en Leilænding bør være fri for at svare til det udygtig blevne Inventariiqvæg, da en Ko, i hvor gammel den end er, ansees for tilbørlig, saa længe den trives af Foderet og giver forsvarlig Melk, som regnes paa 6 Potter om Dagen i det høieste, og Landets Lovs Kjöbebalks 17. Cap. frítager Leilændingen for at svare til den Ko, som ikke faaer Kalv, naar han har foret den vel og lader den udi rette Tid komme til Tyr; ligesom og Forordningen af 15. Mai 1705 befrier Leilændingen for, og derimod paalægger Jorddrotten, at ersætte Mangelen af de Køer; som enten blive for gamle eller døe af noget saadant Tilfælde, som Leilændingen kan ikke forekomme. — 2) Hvormange Faar der skal regnes mod en Ko, og hvor gamle Faarene da skal være, samt om derpaa skal ligeledes gives Aabod? — Stiftamt. og Amtm. forklare, at efter bemeldte Kjöbebalks 6<sup>te</sup> Cap. regnes 6 Faar paa en Ko. Samme Cap. foreskriver og, af hvad Beskaffenhed Faarene skal være, og de eragte, at det følger af sig selv, at derpaa udi Tilfælde bør gives Aabod. — 3) Hvormange Qvilder eller Køer skal holdes paa en Jord af 20 Hundrede? — Efter Amtmandens Forklaring skal det være der i Landet meget ulige, saa at paa Jorder af eens Skyld haves ikke lige meget Inventarii-Qvæg,

1756. og han eragter, at paa en Jord af den anførte Skyld burde billigen ikke være høiere end 5 eller 6 Qvilder. Men Stiftamtmanden melder, at det ankommer paa hvad der i gamle Tider har været sædvanligt, og iøvrigt, ligesom og Amtmanden, beraaber sig paa Forordningen af 15. Mai 1705, som forbyder Husbonden under Straf at paalægge sin Bonde nogen Byrde over det, som fra Alders Tid af har været sædvanligt. — Og 4) om ikke Kloster-Böndernes Huse bør bygges og vedligeholdes af det Træ, som af Søen opdriver paa dets egne Forstrande, og hvad Bönderne tilkommer for samme Træ at oppasse? — Stiftamtmanden saavel som Amtmanden melder, at efter Praxin der i Landet bør Bönderne, saavel paa Klosterne som andet publique Gods, selv skaffe Bygnings-Tømmer til deres Gaarde, hvorimod de ere frie for Tiende deraf at svare; og iøvrigt foreskriver Landets Lovs Leiebalks 7<sup>de</sup> Capitel, at Bönder, som boe paa Gaarde, hvortil Forstrand er, bør, for at oppasse og bjerge det Træ der opdriver, nyde hvad deraf er paa 1 Alen og kortere. — De indstille derfor, at hermed skal forholdes «efter Landets Lov, Forordningerne og Praxis», men meente Bönderne at være forurettede, stod det dem frit for lovligen at paatale deres Ret. — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 37, Nr. 51.

Disse Vore Bönder af Tingöre Klosters Gods udi Island kan paa deres Forespørgsel om indbemeldte Poster svares: at dermed bliver at forholde efter Landets Lov, Forordningerne og Praxis, og ifald de formene sig derimod at være fornærmede, staaer det dem frit for saadant lovligen at paatale. Men iøvrigt remitteres Sagen til det Danske Cancellie til nærmere Overveiende, om derefter maatte eragtes tjenligt Noget for Landet i Almindelighed, enten ved den forehavende nye islandske Lov eller paa anden Maade, at foranstalte. Fredensborg Slot den 26. Aprilis 1756.

26. April.

**Kongelig Resolution ang. Schæfferies Anlæg i Island. Fredensborg 26. April 1756.** —

Communiceret Stiftbefalingsmand Rantzau ved Rentek. Skriv. 3. Mai 1756 (Isl. og Færø. Copieb. Ltr. L, Nr. 721). — I Anledning af at Kongen havde tilladt „den sig fra Sverrig her indfundne Person, ved Navn Hastfer, at maa gaae til Island,



for der at anlægge det foreslagne Schæfferie til Uldens Forbedring". — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 37, Nr. 54. 1756.  
26. April.

Vi have allern. saaledes tilladt indbemeldte Hastfer, at maa begive sig til Island, for der at anlægge det foreslagne Schæfferie til Uldens Forbedring, ligesom Vi og allern. bevilge: 1) at ham derved, og for Landets Indbyggere derudi at undervise, maa forundes i 3 Aar aarlig for sig selv 200 Rd., samt paa den Person, han til Brug ved Schæfferiet med sig tager, 100 Rd., foruden fri Transport til Landet for sig, Følk, samt medbringende Værer, og til hans Indretning paa forestaaende Reise, gives ham engang for alle 100 Rd. — og 2) at hannem til Værerers Indkjøb maa anvises 200 Rd. og derforuden kjøbes for Vores Regning der i Landet 1 à 200 Faar, hvorimod Indkomsten af Schæfferiet bliver Os forbeholden, saa at derfor, saavel som for Værerens Indkjøb, behørig Regning aflægges. I det Øvrige er det vel, at vores Rentekammer tilskriver den constituerede Amtmand, at see berørte Hastfer med en hertil bekvem Jord af Vores der forbeholdne Eiendomme forsynet, og ellers ved denne til Indbyggernes Underviisning og Landets almindelige Bedste hensigtende Indretning, at gaae ham med fornøden Assistance til Haande. Fredensborg Slot den 26. Aprilis 1756.

**Kongelig Resolution ang. Prindsesse-Styr.** 26. April.  
**Fredensborg 26. April 1756.** — Communiceret Landfogden i Island ved Rentek. Skriv. 30. April 1756 (Isl. og Færø. Copieb. Litr. L, Nr. 714), der er publiceret paa Althinget 1756 (Althingsb. s. A. Nr. x, 6). — Uddrag af Resolutionen bekjendtgjort i Synodalforsamlingen for Skalholt Stift 1756. — Efter Landfogdens Beregning skulde denne Skat af Island beløbe omtrent 900 Rd., dog kun ved at beregne af Brutto-Indtægten, men nu paastode Embedsmændene Fradrag af deres fast bestemte Udgifter: Sysselmændene af Landthingskriver- og Laugrettesmænds Løn, Klosterholdere af Præstespægnens Salair, og Præsterne af Contingenter til Pastores Emeritos, Præste-Enker og Studenter, hvori Rentek. og giver

1756. dem Medhold; desuden havde Nogle søgt om Fritagelse for Skatten, eller Moderation deri: Biskop Olaf Gislasons Enke, Margret Jakobsdatter, af Skalholt Bispestols Indtægter, anslaaede til 2400 Rd. (Skat 240 Rd.); Biskop Haldor Brynjolfssons Enke Þóra Björnsdatter af Holum Bispestols Indtægter, anslaaede til 2140 Rd. (Skat 214 Rd.); Vicelaugmand Björn Markusson, Sysselmand i Skagafjords Syssel, 14 Rd. 72 Sk.; Arnor Jonsson i Borgarfjords Syssel, 12 Rd. 65 Sk.; Erlendur Olafsson i Isafjords Syssel, 11 Rd. 55 1/2 Sk., og afg. Guðmund Sigurðssons Stervbo for Snæfellsnes Syssel og Arnarstappens Ombud, 32 Rd. 7 Sk. (Forest. 17. April.). — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 37, Nr. 49.

Vi approbere allern : 4) at udi Beregningen over den i Island udskrevne Princessinde-Styr for Sysselmændene, Klosterholderne og Præsterne i Almindelighed, afgaaer de af den constituerede Amtmand anførte faste Udgifter, lige saa vel som de af Sysselmændene og Klosterholderne til Vores Cassa svarende Afgifter, saa at Skatten ikkun af det Övrige, som deres beholdne Indkomster, bliver at beregne. — 2) At de tvende fattige Biske-Enker aldeles forskaanes for Noget udi dette Paa-bud at svare. — Og 3) at hvad Sysselmændene Björn Marcusen, Arnor Joensen og Erland Olafsen, samt afg. Sysselmand Gudmunder Sivertsens Stervboe i saa Maade tilkom at betale, modereres til den halve Deel. Fredensborg Slot den 26. Aprilis 1756.

4. Mai.

**Rentekammer-Skrivelse til constit. Amtmand, Laugmand Magnus Gislason, ang. Control med Fiskeriet.** Khavn 4. Mai 1756. — Bekjendtgjort paa Althinget ved const. Amtm. Magnus Gislasons Bekjendtgjorelse til Sysselmændene af 12. Juli 1756, trykt i Althingsb. s. A. Nr. x, 1. — Rentek. isl. og Færö. Copieb. Litr. L, Nr. 723.

Da adskillige Gange af det islandske Compagnie er bleven klaget, at Indbyggerne udi Island skal være forfaldne til Efterladenhed og ikke søge Fiskerie, endog naar dertil har været Leilighed, hvilket Vedkommeude

er bleven communiceret, men stedse imod sagt, at det sig ikke saaledes forholdte; saa, paa det den rette Beskaffenhed hermed kunde udfindes, og til deslige Klager at forekomme, ville Herr Laugmand paa Althinget foranstalte, at Sysselmændene aarlig indsende lovlige Things vidner hver for sit District, hvorledes Indbyggerne sig udi Fisketiden have forholdet, og om Alle, som dertil havde Kræfter, paa egne eller Andres Baade have søgt Søen for at fiske, samt om Nogen formedelst anden Aarsag end Storm og Uveir derfra vare blevne forhindrede. Og, for desto mere at holde Almuen til denne dem selv nyttige Pligt, skulde vi eragte, at en vis Mulkt kunde fastsættes, som de af Indbyggerne skulle betale, der maatte findes at have viist sig efterladet udi at fiske, og ikke formedelst tilstrækkelig Aarsag derfra vare forhindrede, hvilken Mulkt da af Herr Laugmand maatte determineres;.. hvorom, saavel som hvis herudinden til Fiskeriets Forfremmelse videre fornøden eragtes, Herr Laugmands udførlige Relation forventes, som og at det i saa Maade Behövende er vorden regleret, og tillige for begge Parter i deslige forekommende Klagemaale en vis Orden fastsat. Vi forblive &c. Rentekammeret den 4. Maji 1756.

1756.

4. Mai.

### Kongelig Resolution ang. Understøttelse til Töimager-Fabriken. Fredensborg 10. Mai 1756.

10. Mai.

— I Anledning af, at de ved Resol. 3. Mai 1751 til Væver-Fabrik i Island bevilgede 300 Rd. endnu stode i Bögerne som Forskud, uagtet denne Fabrik senere var indlemmet de i 1752 begyndte nye Indretninger (Forest. 1. Mai). — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 37, Nr. 62.

De efter Vores allern. Resolution af 3. Maji 1754 til en Töimager-Fabriques Anlæggelse udi Island forskudte 300 Rd., bliver til samme, de andre nye Indretninger i Landet derefter indlemmede Fabrique, allern. hermed skjenket, saa at dette Forskud udi Bögerne kan afskrives. Fredensborg Slot den 40. Maji 1756.

1756.

10. Mai.

# Kongelig Resolution ang. Understøttelse til de nye Indretninger i Island. Fredensborg 10.

**Mai 1756.** — I Anledning af Andragende fra Landfogden om en ny Understøttelse af 9000 Rd. og Eftergivelse af 1000 Rd., som endnu skyldtes paa et ved Resol. 19. Mai 1755 bevilget Forskud af 3000 Rd., da saavel de af Kongen forhen skjenkede 41000 Rd., som Interessenternes Indskud 2750 Rd. var medgaaet til Anlægget, Bygninger m. v. — Landfogden havde dog endnu indseendt en Beregning over det Manglende, uden hvilket det Hele skulde være udsat for at gaae overstyr, men derimod mentes Indretningerne at kunne bestaae uden yderligere Tilskud (Forestill. 24. April). — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 37, Nr. 63.

Vi ville af særdeles Naade endnu forunde Interessenterne udi de nye Indretninger i Island de 4000 Rd., foruden de dennem efter Vores allern. Resolution af 16. Martii indeværende Aar foreskudte 5000 Rd., samt 1000 Rd. af sidstafvigte Aars Forskud, saa at disse 10,000 Rd. til bemeldte Indretningers videre Understøttelse allern. hermed skjenkes, dog at denne Summa til Indretningerne anvendes, og derudi forbliver, ligesom og derover behørig af den constituerede Amtmand attesteret Regning til Vores Rentekammer indsendes. Fredensborg Slot den 10. Maji 1756.

17. Mai.

**Reskript til Stiftbefalingsmand Grev Rantzau og Biskop Finnur Jonsson, ang. fire Gaardes Henlæggelse fra Prestbakka Sogn til Stad Sogn i Hrutafjord. Christiansborg 17. Mai 1756.** — Bekjendtgjort i Synodalforsamlingen for Skalholt Stift 1756; Norske Tegn. XXXV, 474—475.

Frederik den Femte &c. V. S. B. T. Udi en til Os fra fire Sognemænd af Præstebakke Kald i Skalholt Stift paa Vort Land Island, nemlig Jon Jonsen, boende

<sup>1)</sup> Reskr. 14. April 1758.

1756.

17. Mai.

paa Melum, Sigmundur Thorvardsson paa Fögrubrekke, Thorvardur Magnussen i Fjardarhorne og Illuge Halson, boende paa Valdestenstad, indkommen Memorial have de allerund. klaget over den store Uleilighed, som dem paaligger, ved at söge deres Sognekirke Præstebakke, saavel som at faae præstelig Tjeneste i deres Huse, naar behöves, formedelst den lange Vei fra dem til Præstegaarden, henved 4 Mile, hvorudover de i lang Tid skal have maat nödes til at söge Stade Kirke ved Rhutafjord, som ikke skal være een Miil fra hver Gaard, og ladet sig betjene af Stade Præst, men dog betalt fuld Præste- og Kirke-Rettighed til Præstebakke, og ligeledes fornöiet Stade Præst for sin Umage med dem, hvilken dobbelte Udgift de allerund. beretter umulig længere at kunne udstaae, og altsaa i Henseende baade til denne Aarsag, saa og formedelst den lange Vei, allerund. have anholdt, at de med deres Familier og paaboende Gaarder maatte tages med alle fra Præstebakke, og henlægges til det nærmere beliggende Stade Kald. Over denne Supplicanternes allerund. Ansøgning have Vi ladet Os referere saavel din, Kammerherre Greve Rantzaus, til Os herom indkomne Erklæring, som og Vores General-Kirke-Inspections-Collegii Os udi denne Sag gjorde Forestilling. Thi give Vi eder hermed tilkjende, at Vi, i Anledning af bemeldte Vores General-Kirke-Inspections-Collegii Forestilling allern. have funden for godt, at forbem\* fire Gaarders Beboere skal være allern. tilladt, herefter bestandig at söge Stade Kirke, og i deres Saligheds Sag at lade sig betjene af Stade Præst, imod at betale til ham Offer og Accidentier, men, at de herefter, som tilforne, skal svare Præsten til Præstebakke de sædvanlige visse Afgifter; dog ville Vi derhos allern., at Præsten til Præstebakke skal, af de 200 Rd., som Vi allern. have skjenket til fattige Præstekalds Forbedring i Skalholt Stift, saa længe han lever, nyde Refusion for de uvisse Indkomster, efter din, Biskop Finnur Joenssens, Sigelse. Derefter l eder

1756. allerund. haver at rette. Befalendes &c. Christiansborg  
 17. Mai. Slot den 17. Maji 1756.

17. Mai. Reskript til constit. Amtmand, Laugmand  
 Magnus Gislason, ang. de Skalholtiske Leilæn-  
 dingers Afgifter. Christiansborg 17. Mai 1756.  
 — Norske Tegn. XXXV, 476<sup>b</sup>—478.

Frederik den Femte &c. Udi en allerunderd.  
 Forestilling til Os af d. 12. Maji næstafvigst haver  
 Vores General-Kirke-Inspections-Collegium andraget, at  
 Biskoppen over Skalholt<sup>1</sup> Stift paa Vort Land Island, Os  
 elskelig Herr Finnur Jonssen, har indberettet, at endeel  
 af Bispestolens Bønder, især de i Grindevig og Krise-  
 vig, alt i Vacancens Tid have vægret sig ved at betale  
 deres sædvanlige Landskyld, og at derpaa Sysselmanden  
 Thorsten Haagensen. i Guldbringe Syssel, efter deres  
 Begjerling, men tvertimod Enke-Bispindens Protest, har  
 foretaget sig ved Dom af 11. Maji 1753 at nedsætte  
 deres Gaarders Landskyld og Afgift, Nogles til en Tredie-  
 og Andres til en Fjerdedeel ringere, end de efter Jorde-  
 bogen ere pligtige at svare; hvorudover, da saadant  
 var rygtet, skal der i den korte Tid, nuværende Biskop  
 er ved Stiftet, endnu 60 til 70 andre Bispestolens Bøn-  
 der have søgt lige Afslag i deres Afgift, og langt flere  
 fornemmes at ville efterfølge, om saadant ei i Tide bliver  
 hæmmet og forbudet, saa at Bispestolen saaledes inden  
 2 à 3 Aars Forløb vilde miste en tredie Part af sine  
 Indkomster, og derved foraarsages, at det overblevne  
 Inventarium aldeles maatte udgaae, Domkirken, Biske-  
 gaarden og Cathedral-Skolen reent forfalde, Oeconomi-  
 en maatte indskrænkes og Bispen miste det meste  
 af sit Levebrød. Men, da denne Sysselmandens brugte  
 Omgang skal være aldeles stridig imod de gamle is-  
 landske Love og senere kongelige Anordninger, som  
 forbyde, at Domkirkerne eller Bispestolene af den verds-

<sup>1</sup>) i Originalen synes at have staaet urigtig: «Holum».

lige Jurisdiction paa deres Gods og Indkomme maa tilføies nogen Skade, saa, siden Dommens Fatalia er overstanden og ikke uden Vores allern. Tilladelse kan appelleres og til Underkjendelse paatales, haver Biskop Hr. Finnur Jonssen i den Henseende allerund. anholdt, at Vi allern. ville anbefale dig, at lade forskreyne Dom for høiere Ret indstævne, examinere og underkjende, og tillige at see derhen, at Geistlighedens Jura og Privilegia ikke i Fremtiden af Sysselmanden vorder svækkede, men meget mere handthævede, hvilket Biskoppens Petitum Vores General-Kirke-Inspections-Collegium, som ikke tilfulde skal være underrettet om, hvad Grund og Anledning Sysselmanden kan have haft til at udstede saadan Dom, har holdt betænkelig til Vores allern. Approbation allerund. at indstille, förend de faaer nærmere Oplysning om Sagen. Da, saasom Böndernes Omgang, med at nægte den sædvanlige Afgift, synes at drage til Consequence, og i det mindste vil foraarsage, at, om Bönderne herefter blive tilfundne at svare den fulde Afgift, de dog ikke ere istand til at præstere 3 à 4 Aars Restantz tillige, hvorved da Bispestolen vilde tage anseelig Skade: saa er, efter forberörte Vores General-Kirke-Inspections-Collegii Os herudinden allerund. gjorte Forslag, hermed Vores allern. Villie og Befaling, at du tilholder alle Skalhols Bispestols og Domkirkens Bönder, at de uveierlig, indtil Vores nærmere allern. Resolution indløber, skal betale til Bispestolen hvad de tilforn have svaret, og deraf siden afg. Biskop Herr Oluf Gislesens Tid staaer til Restantz. Derefter du dig allerund. kanst vide at rette, og indberettes Os af dig allerund.; at du denne Vores allern. Ordre haver bekommet. Befalendes &c. Christiansborg Slot den 17. Maji 1756.

1756.

17. Mai.

Kongelig Resolution ang. Omkostningerne ved Delinquenters Transport fra Island. Altona 9. Juni 1756. — Directeurerne for det islandske Compagnie havde forlangt 22 Rd. 64 Sk. for 7 fra Island i Aarene 1753,

9. Juni.

1756.

9. Juni.

54 og 55 til Khavn førte Delinquenter (4 Mk. ugentlig pro persona), da Sysselmændene nægtede at betale disse Udgifter, og paastod at Compagniet forhen havde besørget Transporten gratis. Stiftamtmanden bemærker dog, at dette ikke er Compagniet paalagt i Octroyen, og at det nu vilde blive mere byrdefuldt, da Antallet af slige Delinquenter meget var tiltaget i Anledning af For. 19. Novbr. 1751, da forhen kun Delinquenter efter 3 Gange begaaet Tyverie bleve sendte til Slaveriet, nu derimod enhver brændemærket Tyv. Ligesaa lidt fandtes Udgiften hertil at kunne paalægges Sysselmændene, da Resol. 26. Marts 1736 intet meldte derom. Derimod mente Rente-kammeret, at man burde henvende sig til Cancelliet for at bringe Foranstaltninger i Gang for at formindske Udgifter af denne Natur (Forest. 15. Mai). — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 37, Nr. 66.

Efter foranførte Omstændigheder bevilge Vi allern., at de 22 Rd. 64 Sk., som det islandske Compagnie forlanger udi Kostpenge for syv der fra Landet til Kjöbenhavn bragte Delinquenter, maa af Vores Cassa betales; og iøvrigt kan det Danske Cancellie tilskrives, at overveie, om nogen nærmere Anstalt var at föie til Tyvs-Delinquenters Afstraffelse i Landet, enten paa forhen, förend Anno 1754 forordnet, eller anden Maade, saa at deres Udførsel, hvoraf flere detslige Udgifter kan fölge, sig igjen kunde formindske. Altona den 9. Junii 1756.

30. Juli.

**Forordning og Reglement, hvorefter de som bruger Handel og Søfart sig udi Krigs-Tider haver at rette og forholde. Fredensborg 30. Juli 1756<sup>1</sup>.** — Ikke publiceret i Island, men §§ 1—16 trykt som Bilag VI til For. om den Islandske Handel og Skibsfart af 13. Juni 1787, S. 33—44. — General-Lands-Oecon. og Comm. Colleg. «Forordninger B, Anno 1753 til 1770», Nr. 177<sup>b</sup> S. 197—212. — Emaneret paa Dansk og paa Fransk. Original-Aftryk hos Höpfner. Quart-Forr. 1756, S. 72—87; paa Fransk S. 175—190. Schou IV, 497—507.

<sup>1</sup>) Nöiere bestemt ved lak. 28. Marts 1794.



Vi Frederik den Femte &c. G. A. V. At Vi, udi 1756.  
allern. Henseende til Commerciernes Conservation og 30. Juli.

Befordring udi Vores Riger og Lande, og paa det at Vores kjære og troe Undersaatter deres Handel og Søfart udi Nord- og Vester-Söen, samt videre andensteds hen udi Krigs-Tider imellem Sö-Magter, med desto større Frihed og Tryghed, efter sluttede og subsisterende Tractater og Neutralitets Ret, ubehindret drive og fortsætte kunde: allern. haver for godt befunden, at lade udgaae efterfølgende Reglement og Anordning, hvorefter Vores Undersaatter, som sig af benævnte Handel og Søfart agte at betjene, udi saadanne Tider sig herefter, og indtil Vi anderledes tilsigendes vorder, allerund. skal rette og forholde, og sig for al Ulempe og Skade tage vare, som dennem ellers kunde hænde, saafremt de imod samme Artikler befindes at handle.

1) Alle og enhver af Vores Undersaatter, som fra Vores Riger og Lande til noget Sted udi Nord- og Vester-Söen, eller videre andensteds hen, agte at navigere, det være til de i Krig begrebne Puissancer eller til neutrale Lande og Steder, skulle sig med behørige Certificatzer, at de af Skibene ere Eiøre og samme alene tilhører, og ei have inden Borde forbudne Vare, som ere bestemte til nogen af de i Krig begrebne Parter, tilbørligen forsyne, og derefter, saaledes, som i efterfølgende 13<sup>de</sup> Post er meldet, søge Vores Sö-Passer til de forehavende Reisers Fortsættelse at erholde.

2) Certificatzerne skulle være indrettede efter den Formular som herhos findes, og trykkes udi det Latinske Sprog med hosföiet Dansk Oversættelse. Og skal med deres Erhvervelse og Udstedelse forholdes, som herefter meldes:

#### Formular til Certificatzer.

|                            |                           |
|----------------------------|---------------------------|
| Nos Præses, Consules &     | Præsident, Borgemestere   |
| Senatores Civitatis — —    | og Raad udi — — bevidne   |
| attestamur & certificamus, | og hermed vitterlig gjør, |
| quod — — die, mensis       | at Aar — — den — —        |

1756.

30. Juli.

— — Anni — — coram  
nobis comparuerit — —  
Civis & incola civitatis  
— — atque sub juramen-  
to, quo Sacræ Regiæ Ma-  
jestati, Domino nostro Cle-  
mentissimo, attinetur & ob-  
strictus est, nobis decla-  
raverit, quod navis dicta  
— — lastarum capax,  
pertineat ad Portum — —  
Civitatem — — Oppidum  
— — in provincia — —  
quodque dicta navis ei &  
aliis Sacræ Regiæ Majesta-  
tis, Domini nostri Clemen-  
tissimi, subditis solis ti-  
tulo justo propria sit, jam  
vero de Portu — — iter  
directe destinasse, iis on-  
usta mercibus, quæ Sched-  
ulâ, a Vectigalium Offici-  
alibus acceptâ continentur;  
idemque asseveraverit sub  
juramento prædicto præ-  
fatam navem ad Sacræ  
Regiæ Majestatis subditos  
tantum pertinere, nullas-  
que merces prohibitas, quæ  
ad alterutram hoc tempore  
belligerantium partem spe-  
ctant vehere; In quorum  
fidem hanc Certificationem  
a civitatis hujus Syndico  
subscribi, & Sigillo nostro  
muniri curavimus. Daban-  
tur &c. &c.

for os haver mödt — —  
Borger og Indvaaner udi  
— — og under den Eed,  
han Deres kongel. Maje-  
stæt Vores allern. Konge  
og Herre er forpligtet med,  
for os haver forklaret, at  
Skibet — — kaldet, — —  
Læster drægtigt, henhører  
til — — Havn, Stad — —  
By — — udi — — samt  
at dette Skib er hannem,  
og andre Deres kongelige  
Majestæts Vores allernaad.  
Herrës Undersaatter alene,  
efter lovlige Eiendoms Ad-  
komster, tilhørende; og nu  
fra dets Havn — — agter  
at fortsætte sin Reise lige  
til — — ladet med de  
Vare, som udi den af ved-  
kommende Betjente ud-  
stædde Told-Seddel findes  
anföerte; saa og, at han  
under ovenmeldte Eed ha-  
ver forsikkret, at fornævnte  
Skib tilhører alene Deres  
kongel. Majestæts Under-  
saatter, og ei haver inden  
Borde forbudne Vare, som  
ere bestemte til nogen af  
de for nærværende Tid  
krigende Parter. Dets til  
Bekræftelse under Stadens  
Indseigl og Raadstue-Skri-  
verens Haand. Datum &c.  
&c.

3) Saadanne Certificatzer maae alene meddeles og 1756.  
 udstædes til Vores virkelige Undersaatte, som udi Vore 30. Juli.  
 Riger og Lande virkelig bygger og boer, omendskjöndt  
 de for nærværende Tid, naar Certificationer udfærdi-  
 ges, udi et eller andet Ærende, for deres Personer,  
 kunde være forreist og fraværende. Men ingen Certi-  
 ficatzer maa meddeles enten Redere eller Skippere,  
 som ere af de i Krig begrebne Puissancers Undersaat-  
 ter, som ikke her til Rigerne ere forflyttede, og deres  
 Troskabs Eed have aflagt, förend da værende Krigs-  
 Declaration: eller naar de ere gangne tilbage til de i  
 Krig begrebne Puissancers Lande, for der Handel at  
 drive, efter at de her have vundet Borgerskab og ere  
 blevene naturaliserede. — 4) De af Vores Undersaatte,  
 som Certificationer søge, have at indfinde sig for det  
 Steds Magistrat, eller, hvor ingen Magistrat er, for den  
 der paa Stedet beskikkede Övrighed, hvor Skibet  
 hjemme hörer, eller de fleste af Rederne ere boende,  
 for enten alle, eller og idetmindste Hoved-Rederne, at  
 aflægge deres enten corporlig eller skriftlig med egen  
 Haand underskreven Eed, at det Skib, hvorpaa begje-  
 res Certificatz — — kaldet, drægtig — — Læster, nu  
 liggende ved — — destineret til — — er ham, eller  
 dem allene og ingen anden, med Rette og i Sandhed  
 tilhørende, med videre efter den første Postes Formel-  
 ding, og at derved ingen simuleret Contract eller an-  
 den Underfundighed bruges i nogen optænkelig Maade. —  
 5) Saakonge Krigs-Troubler imellem Sö-Magter vedva-  
 rer, maa ingen af Vores Undersaatte kjøbe eller sig  
 directe eller indirecte tilforhandle noget Skib, som er  
 bygget udi de i Krig begrebne Puissancers Lande, eller  
 haver haft nogen af samme Nationers Undersaatte til  
 Eiere, derunder dog ikke forstaaet eller begreben de  
 af saadanne krigende Magter, efter Krigs-Declaration  
 opbragte og for gode Priser declarerede og condemne-  
 rede Priis-Skibe, hvilke som sædvanligt offentlig kjøbes  
 i de Lande og Steder, hvor de findes. — 6) Hvert Skib,

1756. som Vores Undersaatter sig i Krigstider imellem Sö-  
 30. Juli. Puissancer paa fremmede Steder tilforhandler eller la-  
 der bygge, skal sig til Vores Riger og Lande begive, og sig udi Rigerne med behörige Maale- og Brände-Brev, og udi Fyrstendömmene med vedkommende Övrigheds Attest, at de der været haver, forsyne, för- end dennem Certificatzer maa meddeles, eller Vores Sö-Passer forlenes; eftersom ingen af Delene maa udfærdiges eller udstedes for Skibe, som ikke virkelig findes paa de Steder og udi de Havne, eller paa de Rheder, hvorfra Skibene skal afseile, eller og udi nogen anden Havn udi Vores Riger og Lande. — 7) De Skibe, som af saadanne i Krig begrebne Nationers Undersaatter för Krigs Begyndelse, eller siden som gode Priser ere kjøbt, skulle have deres Kjöbe-Breve eller Skjöder, samt den Dom, hvorefter Skibet er priisdömt, stedse med sig om Borde, hvilke af ethvert Steds Magistrat eller beskikkede Övrighed skal være verifice- ret og paategnet, at de paa behörige Steder er læst og protocolleret, for dermed tilstrækkelig at kunne bevise: paa hvad Steder, og af hvem, de saadanne Skibe virkeligen för Krigen, eller siden, som gode Priser have kjøbt og sig tilforhandlet, og slige Beviser, naar fornöden gjöres, om Borde kunne producere, eftersom paa intet, der siden kunde tilveiebringes, og ikke om Borde befindes, det ringeste vorder reflecteret. — 8) Alle övrigte Skibe, hvad heller de her udi Rigerne eller paa andre Steder ere byggede eller kjøbt, skulle have deres Bil-Breve, Kjöbe-Breve eller Skjöder, naar, hvor, og af hvem de ere kjøbt eller byggede, ligeledes om Borde, af vedkommende Övrighed, som ovenmeldt, attesteret at være læst og protocolleret, for at kunne til samme Ende paa Anfordring produceres, og oprigtig Eiendom dermed bevises. — 9) Capitainen eller Skipperen, som udi Krigstider noget Vores Undersaatter tilhörende Skib paa forbemeldte Steder til Nord- og Vester-Söen, eller videre andensteds hen, vil före, skal

være Vores virkelige Undersaat, udi Vores Riger eller Lande være bosiddende og have vundet Borgerskab, og skal for det Steds Övrighed, hvor han er bosiddende, saafremt han med Skibet der er tilstede, aflægge sin corporlig Eed, efter nedenstaaende Formular, men er han andensteds i Vore Riger og Lande, da skal Rederne tilsende ham Certificatzen, som de af det Steds Övrighed, hvor de ere boende, haver forhvervet, hvilken han for det Steds Övrighed, hvor han med Skibet er beliggende, skal anvise, og for dem saadan edelig Forklaring gjøre. Dog, förend han til Eed maa stedes, skal han sit Borgerskabs Brev, tillige med Certificatzen, fremvise, paa det at bemeldte Övrighed kan erfare, at han er Vores virkelig Undersaat. Og naar saadant er skeet, maa han sin Eed for dennem aflægge, hvilken Eed, hvad heller han skal fare paa nogen af de i Krig begrebne Partiers Havne, eller paa neutrale Pladser, skal lyde saaledes: „Jeg — — Capitain eller Skipper paa ovenmeldte Skib — — (udi Certificatzen benævnt), Deres kongl. Majestæts til Danmark og Norge virkelig Undersaat og eedsoren Borger og Indvaaner her i Staden — — eller udi — —, vedstaaer og bekræfter, ved denne min corporlig Eed, at intet, det jeg veed, imod denne Certificatz, med min Villie, Tilladelse eller Samtykke, enten directe, eller indirecte er skeet, eller af mig skal skee, samt at jeg ikke vil misbruge enten Certificatz eller det kongelig Sö-Pas; saa sandt hjælpe mig Gud" &c. — Naar saadan Eed af Capitainen eller Skipperen er præsteret, attesteres af fornævnte Övrighed neden paa Certificatzen, at Capitainen eller Skipperen den ham af Os allern. anbefalede Eed behörigen haver aflagt. — 10) Ingen maa til Capitain eller Skipper antages, eller for Vores Undersaatter Skib före, som er af de i Krig begrebne Puissancers indfödde Undersaatter, og ikke för Krigens Begyndelse sig her haver nedsat og vundet Borgerskab. — 11) Ingen Capitain eller Skipper, som Vores Under-

1756.

30. Juli.

1756. saatters Skibe at føre er anbetroet, maa gaae i Söen  
 30. Juli. paa Reiser til Nord og Vester-Söen eller videre, uden  
 at have om Borde en Equipage-Rulle over alt sit inde-  
 havende Mandskab, med den Forklaring hos hver Per-  
 son, som nedenstaaende Formular udviser. Hvilken  
 Rulle skal være attesteret og paaskreven, udi Vores  
 kgl. Residents-Stad Kjöbenhavn af Waterschouten, med  
 Sö-Rettens Seigl bekræftet, og udi de övrige Steder,  
 i begge Riger, af hver Steds Magistrat eller beskikket  
 Övrighed, under Stads-Seiglet og Raadstue- eller By-  
 skriverens Underskrift. Af saadant Skibets Mandskab  
 maa ipgenlunde være, eller inden Borde findes, nogen  
 Subre-Cargo, Factor, Kjöbmand, Commis eller Sö-Of-  
 ficianter, som ere fra de i Krig begrebne Puissancers  
 Lande eller Steder. Saa maa og Skibets Equipage  
 ikke bestaae, eller inden Borde findes, over en tredie  
 Deel af de i Krig begrebne Puissancers indfødde Un-  
 dersaatter, om hvilke udi Rullen skal gjøres besynder-  
 lig Mention, hvor mange de egentlig ere og fra hvad  
 Steder. Og, om en Capitain eller Skipper blev nød  
 til, værende Reise, paa fremmede Steder, at antage  
 enten Sö-Officianter eller Matroser, af de i Krig be-  
 grebne Puissancers indfødde Undersaatter, i Steden for  
 dem, som af hans Mandskab kunde döe eller deser-  
 tere, skal han forsyne sig med og have indep Borde  
 authentiqve enten Notarial- eller af Övrigheden, hvor  
 han dem antager, attesteret Beviis, som forklarer Aar-  
 sagen, samt deres Antal og Navne. Om nogen Matro-  
 ser findes, som ikke ere enten indfødde eller natura-  
 liserede, saasom enten ved Borgerskabs Tagelse, kgl.  
 Söljeneste eller langvarig Bosiddelse i Rigerne, skal  
 derom i Rullen gjøres Mention.

#### Formular

til Equipage-Ruller, saaledes som de skal findes om  
 Borde paa Vore Undersaatters Skibe, förend de afseile  
 fra Rheder eller Havne til noget Sted i Nord- og Vester-  
 Söen eller videre:

## „Rulle

1756.

over — — Skibet — — føres af — — drægtig — — Læster, 30. Juli.  
dets Equipage:

Capitain eller Skipper — — fød i — — naturali-  
seret ved Borgerskabs Tagelse i — — den — —

Subre-Cargo — — fød i — — Kjöbmand — —  
fød i — —

Commis eller Skibs-Skriver — — fød i — —

Styrmand eller Styrmand — — fød i — —

Baadsmand — —

Skibsmand — —

Seilmagere — —

Kok — —

} fød i — —

og saa fremd. saa mange Officianter, som med Skibet farer.

Navne og Føde-Sted.

Matroser indfødte: Navne og Føde-Sted.

Matroser som ikke ere indfødte eller naturaliserede,  
men fra neutrale og i Krig begrebne Steder:  
Navne og Føde-Sted.

Matroser som ere af de i Krig begrebne Puissan-  
cers indfødte Undersaatter:

Navne og Føde-Sted.

Opløhere

Drenge

} med samme Forklaring."

Efter at denne Rulle saaledes omstændelig er for-  
fattet og af Capitainen eller Skipperen underskreven,  
samt paategnet, paa Stederne i begge Riger uden for  
Kjöbenhavn saaledes, nemlig: „Præsident, Borgemestere  
og Raad (eller: jeg kongel. Majestæts Byfoged) udi — —  
attesterer hermed, at denne ovenstaaende Rulle, efter  
for os gjorde behørige Forklaring befindes rigtig; til  
Bekræftelse under Stadens Seigl og Raadstue- eller  
Byskriverens Underskrift — — den — — Aar — —"  
saa kan dernæst paa samme Rulle anføres den allern.  
anbefalede Contract og Accord, som saavel i Freds-  
som i Krigstider skal forfattes om Mandskabs Hyre el-  
ler Maanedes-Penge, hvis som henhører og er besluttet

1756. til Reisens Begyndelse og Fortsættelse, samt alle Skibs-  
 30. Juli. folkenes Pligter imod Redere og Skippere værende  
 Reise, som de med Haands Undertegning forbinde sig  
 til paa begge Sider at holde og efterkomme, saaledes  
 som den ved Skipper-Lauget i Kjöbenhavn hos Watersehou-  
 ten befindende Formular nærmere udviser, og Capitain-  
 en eller Skipperen, paa hvert Skib, hver Reise skal  
 have at forevise Vores Consuls, Agenter eller deres  
 Factorer paa fremmede Steder, eller og i behövende  
 Tilfælde for Retterne baade inden- og udenlands. —  
 42) Enhver Capitain eller Skipper, som nogen af Vores  
 til Nord- og Vester-Söen eller videre hen destineret  
 Skib förer, skal för Afseiling med sig om Borde have:  
 a) Sit Borgerskabs-Brev, fra det Sted hvor han til Bor-  
 ger er bleven antagen. b) Certepartie og Connössement,  
 naar han er befragtet overhovedet, og Connossemen-  
 ter, naar der er adskillige Afladere, for alle de Partier  
 og Vare han indehaver; hvilket Connossement, naar  
 han er befragtet overhovedet, og Connossementer,  
 naar der er flere Afladere, skulle som sædvanligt  
 indeholde Skibets og Capitainens eller Skipperens Navn,  
 hvor Skibet hjemmehörer, paa hvad Sted han Varene  
 indtager og skal afseile fra, af hvem han dennem ha-  
 ver annammet, hvor de skal losses eller leveres, og  
 hvem samme skal imodtage, Varenes Quantiteter, eller  
 Fustagiars, Pakkers eller anden Emballages Nummer  
 og Mærke, samt hvad Fragt deraf skal betales. Hvilke  
 samtlige Connossementer Capitainen eller Skipperen  
 in triplo underskriver, og deraf eet ved Skibet behol-  
 der, hvilket ligesaavel som de övrige tvende Gjenpar-  
 ter af ham, nemlig Capitainen eller Skipperen, egen-  
 hændig skal være underskreven, og findes udi hans  
 Forvaring om Borde, för Skibet afseiler eller lægger  
 ud af Havnen, eftersom uunderskreyne Connossemen-  
 ter for intet agtes eller ansees. c) Skal han ligeledes  
 være forsynet og om Borde have saadanne attesterede  
 Bil- og Kjöbe-Breve eller Skjöder, som allern. befales



udi den foregaaende 7<sup>de</sup> og 8<sup>de</sup> Post. d) Skibets Maale- 1756.  
 eller Brænde-Brev, de paa visse Steder farende, som 30. Juli.  
 for Maaling og Brænding ere befriede, alene undtagen.  
 e) De saaledes indrettede Ruller over Skibets Mandskab,  
 som allern. befales udi dette Reglements 44<sup>te</sup> Post.  
 f) Saadanne Certificatzer, som allern. befales at erhverves  
 og udstedes udi denne Forordnings 1<sup>ste</sup> og 2<sup>den</sup> samt 3<sup>de</sup>  
 og 4<sup>de</sup> Post. g) Vores Latinske Sö-Pas, som efter de  
 anordnede Certificationers Tilvejebringelse allern. skal  
 vordé meddeelt. h) Og endelig de efter rigtig og for-  
 klarlig Angivende fra Vores Toldkammer eller Told-  
 Steder erholdte Told-Seddeler, samt det Öresundske  
 Told-Pas, om Skibet ved Udgaande Sundet passerer.  
 — 43) Naar nogen af Vores Undersaatter saadanne  
 Certificatzer, som foreskrevet staaer, hos Övrigheden  
 paa behörige Steder haver forhvervet og udstedt er-  
 holdet, kunne de, om Vores Sö-Passer udi Vores Dan-  
 ske Cancellie gjøre allerund. Ansögnung, hvilke Vi den-  
 nem efter nedenstaaende Formular allern. ville lade  
 meddele. Og ville Vi, til Lettelse for Vedkommende,  
 allern. have tilladt, som Vi ög hermed tillade, at saa-  
 vel Bedernes edelige Forklaringer, om deres Andeel  
 og Eiendomme i Skibene, efter dette Reglements 44<sup>te</sup>  
 Post, som Capitainers eller Skippernes aflæggende Eed  
 efter den 9<sup>de</sup> item Equipage-Ruller efter den 44<sup>te</sup> Post,  
 som ög Certificatzen selv, maa skrives eller trykkes  
 paa ustemplet Papir, og dog baade inden og uden Ret-  
 ten skal ansees ligesaa gyldige, som om de vare skrevne  
 paa det i Vores Riger og Lande brugelige stemplede  
 Papir. Og eftersom udi de allern. udgangne Forord-  
 ninger, om Salarier og Skriver-Penge, ikke findes an-  
 ordnet hvad i slige Tilfælde for Certificatzer og Atte-  
 ster maa tages, og Vi dog allern. ville, at de Trafique-  
 rende ikke ubillig maa besværes, eller at paa et Sted  
 i Provindserne mere tages end paa et andet, saa ville  
 Vi allern. have det reguleret saaledes, at for en Cer-  
 tificatz med tilhörende Attest om Skipperens Eed, paa

1756. et Skib indtil 50 Læster, ei skal betales mere paa de  
 30. Juli. Steder, hvor Magistrat er, end 4 Rdlr., og for et Skib  
 over 50 Læster 4 1/2 Rdlr., samt for en Attest paa Skjøde,  
 Bil-Brev, samt Equipage-Rulle, eller deslige, for et Skib  
 paa 50 Læster 2 Mk., og for et Skib over 50 Læster 3  
 Mk., og paa de Steder, hvor ingen Magistrat men By-  
 foged eller anden Övrighed er, en Trediedeel mindre,  
 Vores kongel. Residentsstad Kjöbenhavn undtagen, hvor  
 betales en Trediedeel mere.

Formularen til Sö-Passer bliver saaledes:

Nos Fridericus &c. No-  
 tum testatumque velimus  
 omnibus & singulis, quibus  
 hæ Nostræ Salvi Condu-  
 ctus Litteræ exhibentur,  
 quod — — Subditus No-  
 ster & Civis urbis — —  
 humillime Nobis exponi  
 curaverit, Navim — —  
 Lastarum capacem cui no-  
 men — — ad se (aliosque  
 subditos nostros) pertinere,  
 eique soli propriam, mer-  
 cibus prohibitis non on-  
 ustam: seque jam in eo  
 esse ut istam sub ductu  
 naucleri — — vel alius  
 forsan ejus loco substitu-  
 endi, ex portu — — ubi  
 nunc stationem habuerit  
 in — — aliaque loca,  
 quemadmodum iter & com-  
 merciorum utilitas latura  
 esset, vel vecturam adin-  
 venire posset, mitteret.  
 Quod cum prædictus — —  
 subditus Noster juramento

Vi Friderich den Femte  
 &c. Gjøre vitterligt for alle  
 og enhver, som dette Vo-  
 res Pas maatte blive fore-  
 viist; at — — Vores Un-  
 dersaat og Borger udi —  
 — for Os allerund. haver  
 ladet andrage, at Skibet  
 kaldet — — og — — Læ-  
 ster drægtigt er hannem  
 (og andre Vores Under-  
 saatter) som lovlig Eien-  
 dom alene tilhørende, og  
 ei indehaverforbudne Vare,  
 samt at han nu har i Sinde  
 at forsende dette Skib,  
 förendes af Skipper — —  
 eller den som maatte sæt-  
 tes udi sammes Sted, fra  
 — — Havn, hvor det nu  
 er beliggende, til — — og  
 andre Steder, ligesom Om-  
 stændighederne og Hande-  
 lens Fordeel dertil giver  
 Leilighed, samt Fragt er  
 at bekomme. Og da for-  
 nævnte Vores Undersaat

affirmaverit eundem eum — — saadant med Eed 1756.  
 præfata navi hisee Salvi har bekræftet, have Vi 30. Juli.  
 eonduetus Nostri Litteris hannem paa bemeldte Skib  
 muniendum censuimus. — med dette Vores Pas villet  
 Proinde &c. forsyne. Er derfor &c.

14) Intet Sö-Pas maa bruges eller gjelde mere end for een Reise, fra det Passet erholdes og Skibet afseigler, og indtil det til en Havn udi Vores Riger eller Lande igjen tilbage kommer og losses. Hvorfor til al Confusion og Misbrug, saavel som Ulempe og Skade, som Vores trafiquerende Undersaatter ellers kunde hænde, saavidt mueligt at forekomme, Vi allern. ville og hermed befale, at Vores Undersaatter hver Reise, de i Krigstider imellem Sö-Magter, til de fremmede Steder udi Nord- og Vester-Söen, eller videre hen, Øst- og Vest-Indien samt Guinea med iberegnet, udseile, sig med Vores nye Sö-Passer skulle forsyne, og være forpligtede, de gamle efter fuldendte Reise udi de Departementer, hvor de samme have annammet, og de nye søge, at tilbagelevere, förend de noget nyt erholde.

— 15) Og paa det at Vores kjære og troe Undersaatter kunne vjde, hvad under forbudne eller Contrebande Vare forstaaes, som ikke maa föres til de i Krig begrebne Puissancers Lande og Steder, efter de imellem Sö-Puissancer indgangne Commeree-Tractater, saa ere under det Navn af Contrebande eller forbudne Vare reputedede og forstandne: Krigsvaaben, Kanoner, Musquetter, Mörsere, Petarder, Bomber, Granader, Soucisser, Beegkrandse, Affuiter, Förquetter, Bandelerer, Kanonkrud, Lunter, Salpeter, Kugler, Piquer, Kaarder, Stormhætter, Kyrasser, Hellebarder og Javeliner, Pistol-Hylster, Gehænger, Heste med deres Hestetöi, og alle andre deslige Slags Krigsvaaben og Instrumenter, som ere til Krigs-Brug. Men de haver ikke begrebne eller forstaaet under forbudne eller Contrebande Vare de fölgende, nemlig: alle Slags Klæde og alle andre Sorter fabriquerede Vare af Uld, Linned, Silke, Bomuld

1756. eller al anden Materie, alle Sorter Habiter og Alt det,  
 30. Juli. som ordinairement udfordres til sammes Forfærdigelse.  
 Guld og Sølv, myntet og umyntet, Tin, Jern, Bly, Kobber, Messing, Smede-Kul, Hvede og Rug, Byg og alle andre Sorter Korn-Vare og Belle-Korn, Tobak, alle Sorter Specerier, saltet og röget Kjöd, salt Fisk, Ost og Smör, Öl, Olie og Viin, Sukker, alle Sorter Salt, og Provisioner eller Victualier, som tjener til Menneskens Føde og Underholdning, alle Slags Bomuld, Hamp og og Hör, Beeg, Tjære og Harpix, Tougværk, Cabler, Seil og Seildug, Ankere og Anker-Stokke, saadanne som det end kunde være, Master, Planker, Barkholter, Bjelker og Sparrer af alle Slags Træ, og alle andre fornödne Sorter til Skibets Bygning og Reparation. Det ansees ei heller for Contrebande, som endnu ikke haver faaet Form af Instrument eller Rustning til Krigs Brug til Lands eller Vands, mindre det som er præpareret eller forarbejdet til anden Brug. Alle disse Vare ansees for fri Kjöbmands Vare, saavel som alle andre, som ikke ere begrebne og specialiter benævnte her oven i denne Articul; saa at de frit kunde føres af Rigernes Undersaatter, endog til de i Krig begrebne Puissancers Steder, undtagen til de Steder, som ere beleirede, bloquerede og indesluttede eller berendte. — 16) Og som Vi öyer dette til Vores kjære og troe Undersaatters Negoties og Skibsfartens Sikkerhed udi Krigstider allern. udgivne Reglement og Anordning alvorligen vil have holdet, ikke villende tilstede, at de, som ei ere Vores virkelige og eedsvorne Undersaatter, sig af det Navn til Andres Fornærmelse og Besnigelse, maa betjene, men de, som derimod befindes at handle, uden Anseelse tilböriligen ville straffe, saasom de af Vore Undersaatter, det være sig Redere, Capitainer eller Skippere, som befindes at bruge ældere Passer end de anordnede, enten til de Skibe de ere udstædte paa, eller til andre, eller og understaae sig Vores Passer til andre at overdrage, eller i anden Maade nogen Underfundighed

1756.

30. Juli.

at begaae, skulle ansees som Vores Mandaters Overtrædere og haardeligen straffes. Övrigheden, som imod disse Artiklers Indhold og Bydende nogen Certificatz eller Attester udstede, skulle betale i Straf, efter Omstændighederne og Skibets Storlighed, første Gang 4 à 200 Rdlr., anden Gang dobbelt og tredje Gang ikke alene miste deres Bestilling, men endog efter Omstændighederne ansees og straffes paa Ære og Boeslod. Ligesom Vi og allern. ville og hermed befale Capitainer, Skippere og andre Offieianter, som med Vores Undersaatters Skibe fare, at de skulle opføre sig høflig, og ikke gjenstridige imod de udi Krig begrebne Puissaneers Armateurer, Krydsere og Commis-Farere, som dennem rencontrere og deres Passer og Beviser see og examinere ville; hvilke de Skibets Documenter forevise og alting vel beskedentlig betyde skulle, ingenlunde sættende slg til Modværg, af hvad Aarsag det være kunde, men forlade sig paa deres Uskyldighed udi Collation med nogen af de i Krig begrebne Puissaneers Undersaatter, og paa de imellem Os og de stridende Magter sluttede Traetater og Foreninger. End mindre maa de begaae den skammelige og suspeete Gjerning, naar de af Armateurer, Krydsere, Commis-Farere eller Capere anraabes, eller om Borde lægges, at kaste nogen Papirer eller Brevskaber over Borde, hvilket ansees for at medføre Skib og Gods ses Forlis, men de skulle lade alting blive tilstede og naar paaeskes producere. Saa ville Vi ingenlunde paatvivle, at andre Puissancer, endskjönt de i Krig kunde være begreben, efter de imellem Os og enhver af dennem oprettede Tractater, samt Neutralitets Ret, ikke alene lader Vores kjære og troe Undersaatter overalt nyde en fredelig og ubehindret Handel og Søfart, -og til den Ende strengeligen og alvorligen anbefaler deres Krigsskibe, Armateurer, Krydsere og Commis-Farere, og i Almindelighed alle deres Underdaner, ei at tilføie Vores Undersaatter nogen Hinder eller Forurettelse, langt

1756. mindre nogen Overlast mod dennem foröve, helst Vi  
 30. Juli. derimod alle og enhver, som Vores Undersaatter nogen  
 Forseelse lovligen kan overbevise, alt hvad ret og billig  
 er ville lade vederfare. Hvorefter alle og enhver  
 Vedkommende, saavel Vores octroyerede Compagnier  
 som alle andre Vores Undersaatter, sig allerund. haver  
 at rette og forholde. Thi byde Vi hermed og befale  
 allern. Vores Vice-Statholder udi vort Rige Norge, Gre-  
 ver, Stiftsbefalingsmænd, Friherrer, Ober-Præsident og  
 Præsidenter, Borgemestere og Raad, Byfogder, Toldere,  
 Toldforpagtere og alle andre Vedkommende, som denne  
 Vores allern. Anordning og Reglement under Vores  
 General-Landets-Oeconomie og Commerce-Collegii Seigl  
 tilskikket vorder, at de den paa behørigte Steder til  
 Alles Efterretning strax lader læse og forkynde, og siden  
 derover alvorligen holder. Givet paa Vort Slot Fredens-  
 borg den 30. Julii Anno 1756.

16. August. **Kongelig Resolution ang. Tilførsel af fremmed  
 Rug til Island. Fredensborg 16. August 1756.**

— I Anledning af Andragende fra Compagniet, da Prisen i  
 Danmark var stegen til 16—18 Mk. pr. Tønde, og i Henhold  
 til Octroyens § 3 (Forest. 9. August). — Rentek. Norske  
 Relat. og. Resol. Prot. 37, Nr. 89.

I Henseende til den Priis, hvorudi indenlandsk  
 Rug er stegen, og efter det islandske Compagnies Oc-  
 troy, bliver samme Compagnie allern. tilladt, 6 à 8000  
 Tønder fremmed, dog gammel Rug, til næstkommende  
 Aars Udredning for Island, fri at indføre. Fredensborg  
 Slot den 16. Augusti 1756.

27. Septbr. **Kongelig Resolution ang. Forsendelse af Meel  
 til Island. Fredensborg 27. Septembr. 1756.**

— I Anledning af de fra Embedsmændene i Island med Hol-  
 mens Skib indsendte Beretninger, at Landets Tilstand var i  
 høi Grad fortvivlet, da nogle Hundrede Mennesker baade for  
 Sönden og Norden vare omkomne af Hunger, og andre, der-

iblandt nogle Præster, maattet forlade deres Gaarde; dette tilregne de tildeels mislykket Høvling og Fiskerie, samt den grønlandske Is, der i Juli Maaned laa ved Nordlandet; men ogsaa mangelfuld Forsyning fra Compagniets Side, der ikke vilde tilføre mere Meel end sædvanlig, og ikke efterlade nogen Fisk. Da Compagniet fremdeles undsløgs sig for at sende Meel, havde Rentek. givet Ordre til at tage 2000 Tønder Rug af Magazinerne i Kbhvn, lade dem formale og fragte 2 Skibe til deres snarest mulige Forsendelse til Island. (Forest. 11. Septembr.) — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 37, Nr. 101.

4756.

27. Septbr.

Det er efter foranførte Omstændigheder, og i Henseende til den fra Island indberettede Mangel og Nød, vel, at Vores Rentekammer allerede har besørget, at de 2000 Tønder Rug af Proviantgaarden er modtaget, og det deraf formalende Meel, saasnart mueligt er, ved tvende befragtede Skibe til Landet vorder afsendt<sup>1</sup>. Og som Vi allern. dermed ville komme den trængende Almue i Nødsfald til Hjelp, saa kan Melet ved Ankomsten til Landet oplægges, og til de meest Trængende, saaledes som Fornödenheden det maatte udfordre, uddeles, efter den Anstalt som Kammeret derom nærmere haver at føie. Fredensborg Slot den 27. Septembr. 1756.

**Reskript til Stiftbefalingsmand Grev Rantzau,** 4757.  
ang. **Horstrafs Formildelse til Vand og Brød.** 18. Febr.  
**Christiansborg 18. Februar 1757.** — Norske Tegn.  
XXXVI, 29<sup>a</sup>—30.

Frederik den Femte &c. V. S. B. T. Os er allerd. bleven refereret en fra Joen Joensen fra Bardestrands Syssel paa Vort Land Island indkomne Memorial, hvorudi han allerund. haver anholdet, at, som han formedelst begangen Ilor med en ledig Qvindespersion

<sup>1</sup>) I Virkeligheden synes kun Meel af 1350 Tønder Rug at være blevet sendt til Island (Rentek. Isl. og Færø. Copieb. Littr. L, Nr. 809).

1757. har gjort sig skyldig udi saadan Straf, hvorefter han  
 18. Febr. bør rømme det Syssel hvorudi han sig har opholdet,  
 Vi af sær kongel. Naade hannem derfor ville forskaane.  
 Thi give Vi dig herpaa tilkjende, at, da den constitu-  
 erede Amtmand paa bemeldte Island, udi allerund.  
 Vedtegning paa Ansøgningen, har berettet, at Suppli-  
 canten med sin Sysselmands Attest har beviist, at han  
 for det øvrige har ført et skikkeligt Levnet, i hvilken  
 Anledning du udi din herover indbentede allerund. Er-  
 klæring haver og indstilt Supplicanten allerund. Begje-  
 ring til Vores Naade, endskjönt, siden Supplicanten  
 melder, at han formedelst Hor med et ledigt Qvind-  
 menneske skal rømme Sysselet, det formodes at maa  
 være det 4<sup>de</sup> Leiermaal han har begaaet, i hvilket Til-  
 fælde han, saavel efter Stor-Dommen som Forordn. af  
 3. Juni 1746 skulde rømme Sysselet, Vi, af sær kongl.  
 Naade, ville have formildet Straffen for Supplicanten,  
 for hans begaaede Leiermaals-Forseelse, derhen, at han  
 for at rømme Sysselet maa være befriet, imod at han  
 vorder hensat under Arrest paa Vand og Brød udi 14  
 Dage. Derefter du dig allerund. kanst vide at rette,  
 og Vedkommende anbefale at Straffen saaledes af Sup-  
 plicanten vorder fuldbyrdet. Dermed &c. Christians-  
 borg Slot den 18. Februarii 1757.

18. Febr. **Reskript til Stiftbefalingsmand Grev Rantzau,**  
**ang. Hospitalernes Tilstand og Bestyrelse. Chri-**  
**stiansborg 18. Februar 1757. —** Norske Tegn.  
 XXXVI, 28—29. Fogtm. V. 2, 160—161; Uddr. i P. Péturss.  
 Hist. Eccl. Isl. S. 92—93.

Frederik den Femte &c. V. S. B. T. I Anledning  
 af den om Hospitalerne paa Vort Land Island under  
 27. Maji 1746 udgangne allern. Anordning, haver Os  
 elskel. Herr Finnur Jonsen &c. og Herr Gisle Mag-  
 nussen &c., med flere Inspecteurer over Hospitalerne  
 paa bemeldte Island, udi Memorial til Os af 22. Julii i



næstafvigte Aar allerund. proponeret, som noget de 1757.  
ansee at være, efter Hospitalernes Omstændigheder, 18. Febr.  
endnu at reglere, efterskrevne tvende Poster: 1) at,  
som forbemeldte Hospitaler paa adskillige Steder, be-  
synderlig i Norder- og Sønder-Fjerdingerne af Landet,  
skal være geraadne i Fattigdom og Pengemangel, som  
fornemmelig skal være at tilskrive de haarde Aaringer  
og Fiskeriets Aftagelse paa samme Steder, saa at de  
ikke længer skal kunne subsistere eller bekoste de  
syge Lemmers Underholdning uden Hjelp, da andre  
derimod skal være bedre forsynede, saasom de, for-  
uden de ordinaire Bekostninger, skal kunne oplægge  
Noget til at forøge Cassen med, om Vi ikke da allern.  
ville tillade, at for alle fire Hospitaler maatte være en  
fælles Casse under de fornemste Inspecteurs Direction  
og Opsigt, for derved at ligne de Syges og Fattiges  
Underholdning imellem Hospitalerne over hele Landet;  
og 2) at, siden vederhæftige Mænd ikke alletider skal  
være at faae til Forstanderskabet for et eller andet  
Hospital paa de Conditioner, som udi Anordningen er  
fastsat, fordi de paa vissè Steder ikke kan finde deres  
Regning derved: Vi da allern. ville bevilge, at Inspee-  
teurerne i fornødne Tilfælde, med fælles Raad og Sam-  
tykke, maatte accordere Hospitals-Forstanderne nogle  
smaae Fordele til, ligesom Tidens Leilighed maatte ud-  
kræve, paa det de kunde findes desto villigere saadan  
Onus sig at paatage, at Hospitalerne ikke skulle blive  
ruinerede eller reent øde af Mangel af dygtige Opsid-  
dere. — Men, som Vi af den fra dig herover indhen-  
tede Erklæring have fornummen, at du formener, at  
det ville blive et og det samme, enten der for alle 4  
Hospitaler blev en fælles Casse, eller at de, efter den  
af den constituerede Amtmand, Laugmand Gislesen, udi  
hans paa bemeldte Inspecteurs Memorial givne Paa-  
tegning, gjorde Proposition, blev samlede, saaledes at  
Norder- og Vesterlandets Hospitaler skulde have en

1757. Cassa sammen, og Sönder- og Österlandet en anden, saasom Fölgerne ville blive de samme, enten den er en fælles Cassa for alle 4 Hospitaler, eller to og to Casser combineres. — Altsaa, siden Vi holde betænkeligt at gjøre nogen Forandring udi den om Hospitalernes Casser gjorte Anordning, især siden det ikke sees, hvad Nytte det kan føre med sig, give Vi dig hermed tilkjende, at Vi, efter slig Beskaffenhed, samt efter bemeldte din Erklæring, allern. have funden for godt, at det med Hospitals-Casserne paa forbemeldte Island skal forblive herefter som hidindtil, nemlig, at ethvert Hospitals Cassa skal blive separat for sig selv, dog maa de Hospitaler, som haver Beholdning i Cassen, komme de andre Hospitaler, som maatte trænge, til Hjælp med Laan, uden Renter, indtil de saaledes trængende Hospitaler, hvis Tilstand dependerer af Fiskeriet, kommer i Stand igjen, samme at kunne erstatte. — Og anlangende de Fordele, som Inspecteurerne anholder om at maatte accordere Hospitals-Forstanderne, da, siden forbemeldte allern. Anordning af 27. Maji 1746, dens 4<sup>te</sup> §, tilholder, at Inspecteurerne skal slutte tydelig Contract med Hospitals-Forstanderne, saavel om Gaardenes Afgift og Vedligeholdelse, som om de Syges Underholdning, med videre, og derved altsaa gives Inspecteurerne Frihed at accordere Forstanderne saadanne Vilkaar, som de finde at være Hospitalets Bedste, og de for Gud og Os agte at staae til Ansvar for: saa ville Vi allern. at det derved skal have sit Forblivende. Derefter du dig allerund. haver at rette, og de Vedkommende Sligt til allerund. Efterretning at tilkjendegive. Befalendes &c. Christiansborg Slot den 18. Februarii 1757.

18. Febr.

**Reskript til Stiftbefalingsmand Grev Rantzau og Biskop Finnur Jonsson, ang. Reduction af**

**Kalfafell Kirkes Qvilder. Christiansborg 18. 1757.**  
**Februar 1757.** — Norske Tegn. XXXVI, 25<sup>b</sup>—26. 18. Febr.

Frederik den Femte &c. V. S. B. T. Udi indkommen Memorial haver Herr Jon Bergsson, Provst i Vester-Delen af Schaftefjelds Syssel og Præst til Kalfefjelds<sup>1</sup> Menighed paa Vort Land Island, for Os allerund. andraget, hvorledes hans Præstegaard, formedelst et Jordlldbrud, som skal have begyndt den 17. Octobr. 1755 og en tidlang vedvaret, er næsten ruineret af Aske og Sand, saa og sex Kirke-Qvilder, formedelst Mangel af Foder, ere bortdöde, hvilke, af dertil af Sysselmanden beskikkede uvillige Dannemænd, ere blevne vurderede alle til 2 Rd. 2 Mk. 6 Sk. — anholdende derhos allerund., at han, som en ruineret Mand, maatte allern. befries for at betale disse sex bortdöde Kirke-Qvilder höiere, end som de ere vurderede for, efterdi de ikke af nogen hans Forsömmelse ere bortdöde. Thi give Vi eder hermed tilkjende, at Vi, efter saadan bemeldte Jon Bergssons allerund. gjorte Ansögnning, og saavel din, Biskop Jonsson, paa hans Memorial givne Paategning, som din, Kammerherre Grev Rantzau, derover indhæftede allerund. Erklæring, allern. have bevilget, at han maa være befriet for at betale disse sex bortdöde Kirke-Qvilder höiere, end som de, som forbemeldt, ere taxerede for. Derefter I eder allerund. kan vide at rette. og Vedkommende Sligt til Efterretning at lade kundgjøre. Befalendes &c. Christiansborg Slot den 18. Februarii 1757.

**Reskript til Stiftbefalingsmand Grev Rantzau 18. Febr.**  
**og Biskop Finnur Jonsson, ang. Ydelse til Kir-**  
**ken paa Hol i Bolungarvig. Christiansborg 18.**  
**Februar 1757.** — Norske Tegn. XXXVI, 26<sup>b</sup>—27.

Frederik den Femte &c. V. S. B. T. Ved Memorial

<sup>1)</sup> d e. Kalfafell á Siðu eller í Fljótshverfi.

1757. til Os af den 16. Julii a. p. haver Erland Olafsson,  
 18. Febr. Sysselmand i Isefjords Syssel udi Skalhøltis Stift paa  
 Vort Land-Island, allerund. ladet andrage, hvorledes  
 Kirken paa Hool udi Bolungerviig, hvis Opsyn og Intra-  
 der til dens Vedligeholdelse ham er anbetroet, skal  
 være af saa slet Beskaffenhed og saa liden af Bygning,  
 at den ikkun om Søn- og Hellige-Dage kan rumme de  
 til Kirken egentlig hørende og i Sognet bosiddende  
 Folk, saa at de fleste der ved Stedet i Fiske-Tiden sig  
 opholdende fremmede Söfolk, eller de rette Menighedens  
 Lemmer, enten maa staae udenfor Dören, eller være  
 hinanden til Trængsel og Uleilighed, som ofte skal for-  
 aarsage Bulder, Stöien og anden Uordentlighed under  
 Prædiken, og derfor beretter, at være nødvendig, at  
 Kirken blev bygt saa stor, at den i det mindste kunde,  
 tillige med Menigheden, rumme den halve Deel af Sö-  
 folkene. — Men, da samme Kirke ikke skal have de  
 dertil behövende Indkomster, saa haver han derhos  
 allerund. været begjerende, at der, til denne Kirkes  
 større Bygning, maatte af enhver Fiske-Löt, som de  
 fremmede Söfolk tage, og af Baader og Fiske-Redskab  
 gives i Fiske-Tiden, som roe ved Kalfedal, i Bolunger-  
 vig og Skaulevig, aarlig gives een Fisk til Kirkens  
 Bygning og Vedligeholdelse, da han formener, at Kirken  
 inden faa Aar, formedelst saadant Tilskud og de sæd-  
 vanlige Kirke-Tienders Erlæggelse, kunde bygges saa  
 stor som den behöves. Thí give Vi eder hermed til-  
 kjende, at Vi, i Anledning af saadan allerund. gjorte  
 Ansögning og Begjering, samt efter den fra dig, Kam-  
 merherre Greve Rantzau, herover indhentede Erklæring,  
 allern. have bevilget, at forhem<sup>te</sup> Sysselmand Erland  
 Olafsson maa opbære een Fisk, som er 2 Sk. Danske,  
 af hver af de sig der opholdende fremmede Söfolk,  
 som fiske et Hundrede Fiske paa sin Lod, hvad enten  
 det da er imellem 4. Februarii og 12. Maji, eller imel-  
 lem 12. Maji og Medio Julii; hvorimod bemeldte Syssel-  
 mand skal være forpligtet strax og forud at bygge

Kirken saa stor, som den behöves, da du, Biskop Jonsson, skal have Indseende med, at Kirkens Bygning saaledes strax bliver extenderet; ligesom og du, Kammerherre Greve Rantzau, ogsaa haver med Skibene til Foraaret at give Præsterne til Hvalnes og Utschale Kirker, som under 4. Decembris 1752 allern. er forundt en lige saadan Bevilling til forskrevne tvende Kirkers Udvidelse, behövende Erindring, til sammes allerund. Efterlevelse. Derefter I eder allerund. haver at rette, og Vedkommende Sligt til Efterretning at tilkjendegive. Befalendes &c. Christiansborg Slot den 18. Februarii Anno 1757.

1757.

18. Febr.

**Bevilling paa Indsamling af en Collect til Holum Bispestols og Skoles Vedligeholdelse. Christiansborg 18. Marts 1757.** — Siell. Reg. 65, 65<sup>b</sup>—66; P. Péturssons Hist. Eccl. Isl. S. 494, Anm. 202.

18. Marts.

Vi Frederik den Femte &c. G. A. V., at eftersom for Os allerund. erbleven andraget, hvorledes begge Bispestolene paa Vort Land Island have taget stort Tab ved de det ganske Land siden 1754 overgangne vanskelige og haarde Aar, saa at deres meste Jordegods er bleven ruineret, det levende Inventarium af Qvæg, tillige med Qvilderne, uddöd, og Bønderne saa forarmede, at de ei formaaer at betale deres Landskyld; til største Skade og Hinder udi de adskillige föiede Foranstaltninger, saavel for de latinske Skoler som andre publique Ting, men især Holum Bispestol, som udi forrige Aars Vinter havde lidt meget, nu at trues med aldeles Undergang, deels formedelst Isen udi afvigte Aar havde hindret Fiskeriet i hele Stiftet, deels da den langvarige Kulde havde foraarsaget Mangel paa Græs og Høbjering, hvorover de faa overblevne Creature ere hört döde, samt mange af Indbyggerne have lidt yderste Trang og Nöd for Livs Ophold; da, paa det at denne saa höit og mest trængende Bispestol kunde nogenledes igjen vorde sat

1757. istand, og befries fra forestaaende Ödelæggelse, have  
 18. Marts. Vi, foruden den Hjelp og Undsætning, Vi selv allern.  
 maatte vorde betænkte paa at lade Vort Lænd Island i  
 Almindelighed vederfare, allern. funden for godt at  
 anordne og bevilge, som Vi og hermed anordne  
 og bevilge, at der, til Hjelp for bemeldte Holum  
 Bispestol og Skole, samt derved værende Indretninger,  
 maa, saavel udi Vores kongelige Residentsstad Kjöben-  
 havn og Christianshavn, som og i alle andre Kjöbstæder  
 udi begge Vore Riger Danmark og Norge, udi Husene  
 ombæres Collect-Bøger, for derved at indsamle hvad  
 Enhver, efter Stand og Vilkaar, til dette saa gudelige  
 som nyttige Brug, af en christelig Medlidenhed, maatte  
 finde for godt at ville forunde og give. Til hvilken Ende  
 Vi og allern. ville have anbefalet, at de i saa Maade  
 indrettende Collect-Bøger skulle paa ethvert Sted om-  
 bæres af anseelige og agtede Borgermænd, samt udi  
 bemeldte Vores kongelig Residentsstad Kjöbenhavn og  
 Christianshavn af Os elskelige Vores Ober-Præsident,  
 Borgemestere og Raad sammesteds, og i de andre  
 Stifter udi begge Riger af hver Stifts Stiftbefalingsmand  
 og Biskop, for de ombæres, være igjennemdragne,  
 numererede og forsegledede, paa det Enhver, som der-  
 med besøgendes vörder, derudi kunde tegne, hvad de  
 til ommeldte gudelige Brug have skjenket og givet. —  
 Hvorefter alle og enhver Vedkommende sig allerund.  
 kunde vide at rette, ei gjørende herudinden Hinder  
 eller Forfang i nogen Maade, under Vor Hyldest og Naade.  
 Givet &c. Christiansborg Slot den 18. Martii 1757.

18. Marts. Reskript til Stiftbefalingsmanden og Bi-  
 skoppen i Siællands Stift, ang. Collect for  
 Holum Bispestol og Skole. Christiansborg 18.  
 Marts 1757. — Siell. Tegn. LXXXI, 103<sup>b</sup>—105.

Frederik den Femte &c. V. S. G. T. Da Os af  
 allerund. Forestilling fra Vores General-Kirke-Inspectionss-

1757.

18. Marts.

Collegio er bleven foredraget, hvorledes dennem af adskillige Vores baade geistlige og verdslige Betjentere skal være tilmeldet, at, som begge Bispestole paa Vort Land Island, Skalholt og Holum, ved de Landet i Almindelighed overgangne haarde Aaringer efter hinanden, og især ved forrige Aars usædvanlig strænge Vinter, have taget stor Skade paa tilliggende Jordegods, som skal være bleven ruineret, med mere, hvorudover alle publique Anstalter, og især Cathedral-Skolerne, som ældgamle Seminaria Ecelesiastica, er bleven tilføiet næsten ubodelig Tab, saa og i Særdeleshed bemeldte Holum Stift nu at trues med total Ödelæggelse, idet at Isen, som endnu udi Julii Maaned afvigte Aar havde bedækket det hele Nordreland, har hindret Fiskeriet i det ganske Stift, og den langvarige Kulde tillige forarsaget Mangel paa Græsgang og Foder, saa at Creaturerne ere bortdøde, og mange Mennesker sætte udi yderste Nød og Trang for Livs-Ophold; og Vi, paa det bem<sup>e</sup> Holum Stift for det første kunde reddes fra sin forestaaende Undergang, samt, forsaavidt muligt, igjen nogenledes vorde sat istand, have allern. funden for godt at bevilge og tillade, at der til den Ende, saavel udi Vores kongelige Residentsstad Kjøbenhavn og Christianshavn, som og ellers udi alle andre Kjøbstæder udi begge Vore Riger Danmark og Norge, maa i Husene ombæres Collectböger, for at indsamle hvad Enhver til dette gudelige Brug ville meddele: saa tilsende Vi eder nu herhos samme Vores allern. Bevilling in Original, og er derhos Vores allern. Villie og Befaling, at I føier den Anstalt, at de derefter fornødne Collectböger paa den indsamlende Collects Bekostning vorder indrettede, og, naar de af eder ere blevne igjennemdragne, numereredè og forseglede, at de af tvende anseelige og agtede Borgere, som du, Geheimeraad Scheel, dertil paa ethvert Sted haver at anordne, udi samtlige Kjøbstæder udi det eder allern. anfortroede Stift overalt i Husene vorder ombaaren til Alle og Enhver, som ville

1757. komme dette gudelige Brug til Hjelp med nogen Gave,  
 18. Marts. hvilken de udi Collect-Bøgerne ville indskrive eller  
 lade antegne, da de i saa Maade indkommende Penge  
 uden Ophold skal imodtages af hver Kjøbstæds Magi-  
 strat, Byfoged, eller hvemsomhelst I finde for godt  
 dertil at udnævne, som Pengene fra ethvert Sted til  
 eder strax haver at indsende; hvorefter du, Biskop  
 Harboe, den ganske indsamlede Collect saavel fra Sjel-  
 lands Stift, som og ellers af bemeldte Vores kongelige  
 Residentsstad Kjøbenhavn, samt fra øvrige Stifter udi  
 Vore Riger Danmark og Norge, som den efterhaanden  
 fra ethvert Stift kunde indkomme, med derhos følgende  
 Collect-Bøger, haver at imodtage og derfor quittere,  
 hvorom Vi ligeledes under denne Dags Dato have ladet  
 samtlige Stiftbefalingsmænd og Biskopper, samt Vores  
 Ober-Præsident, Borgemestere og Raad i meerbemeldte  
 Kjøbenhavn rescribere. Udi Övrigt haver du, Biskop  
 Harboe, Tid efter anden, naar Indsamlingen saaledes  
 fra et eller flere Stifter dig er tilstillet, det da udi Vores  
 General-Kirke-Inspections-Collegio at anmelde, paa det  
 samme derefter kunde foranstalte, hvortil Pengene til  
 bedste Nytte for ommeldte trængende Stift paa Vort  
 Land Island kunde anvendes. Dermed &c. Christians-  
 borg Slot den 18. Martii 1757<sup>1</sup>.

<sup>1</sup>) s. D. ere emanerede Reskripter til alle Stiftbefalingsmænd  
 og Biskopper i Danmark og Norge, af lignende Indhold,  
 hvorved Copie af Levillingen oversendes, Collectbøger be-  
 fales indrettede og ombaarne af to af hver Stiftbefalings-  
 mand udnævnte anseelige og agtede Borgere, og det ind-  
 samlede Beløb indsendt til Biskop Harboe tillige med  
 Collectbøgerne, mod hans Qvittering (Siell. Tegn. LXXXI,  
 105—106); fremdeles er under s. D. udgaaet Reskript  
 af samme Indhold til Overpræsident, Borgemestere og Raad  
 i Kjøbenhavn, ang. Indsamlingen i Kjøbenhavn og Chri-  
 stianshavn (Siell. Tegn. sst. 107—106) samt General-  
 Kirke-Inspections-Collegium ved Reskr. af s. D. tilstillede  
 Gjenparter af de emanerede Reskripter (Siell. Tegn.



**Kongelig Resolution ang. Salair til Præsten for Gufunes Hospital. Christiansborg 29. Marts 1757.**

1757. — I Anledning af Andragende fra Sognepræsten til Mosfell og Gufunes, Bødvar Høgnason, om Erstatning for at de paa Gufunes forhen værende 7 Qvilder «for lang Tid siden vare blevene formindskede til tvende, uden at der vides paa hvad Maade de øvrige 5 derfra er afgaaet», og at han fremdeles havde mistet Indkomsten af de to tilbageværende Qvilder siden Hospitalet var flyttet fra Vidö til Gufunes, samt tillige Tiender, Hø-Tolde og Dags-Arbejde af Opsidderne paa Gufunes og Eidi, der vare fritagne for disse Ydelser. Amtmanden anslaaer Indtægten af de 2 Qvilder og Ydelserne til 4 Rd. aarlig. Stiftamtmanden mente, at Erstatning for de 5 Qvilder, som vare frakomne for over 100 Aar siden, ikke kunde gives (Forstill 21. Marts 1757). — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 38, Nr. 35.

For de fem Qvilder, som for saa lang Tid siden, førend Hospitalets Forfløttelse til Gufunes, fra denne Jord er afgaaet, kan Supplicanten, Præsten Høgnesen, ingen Erstatning tilkomme; men for den øvrige anførte Afgang udi Kaldets Indkomster ville Vi allern., fra den Tid Hospitalet blev did fløttet, forunde hannem aarlig 2 Rd. Species, som af Islands Jordebogs Indkomster godtgjøres. Christiansborg Slot den 29. Martii 1757.

**Rentekammer-Skrivelse til constitueret Amtmand, Laugmand Magnus Gislason, ang. Landthingsskriverens Løn. Khavn 19. April 1757.**

— Publiceret paa Althinget 1757 og indført i Althingsbogen s. A. Nr. 2; Rentek. Isl. og Færö. Copieb. Lit. M, Nr. 59.

Landstingsskriver Sivert Sivertsen haver allerund. ansøgt. af Guldbringe og Vestmannöe Sysseler, ligesom

sst. 106); Geheimeraad og Over-Hofmester ved Sorö-Academie, Carl Juel, er under 26. Marts s. A. tilskrevet af Over-Secretairen om samme Gjenstand og tilsendt en Collect-Bog (Ober-Secreterers Brevb. 1757, Nr. 104, S. 166—168).

1757. af de andre Sysseler, Klostere og Ombudde, at nyde  
 19. April. den ham tillagde Landthingsskriverlön, og at samme  
 af Landfogden maatte oppebærge og derefter til han-  
 nem betales. Da, som den indsendte Copie af en  
 kongelig Anordning, dat. 27<sup>de</sup> Maji 1638 <sup>1</sup>, bevilger Lands-  
 thingsskriveren den anførte Contingent af hver Syssel-  
 mand, Klosterholder og Ombudsmand, uden at excipere  
 derfra enten Guldbringe Syssel eller Vestmannöe, saa  
 bliver og af samme, ligesom af andre, herefter at svare,  
 hvorföre Herr Laugmand og anmodes, bemeldte Anord-  
 ning til Alles Efterretning paa behörige Steder at lade  
 bekendtgjøre, eftersom dens Fornyelse eragtes ufor-  
 nöden, da det ikke findes, at den nogen Tid er bleven  
 tilsidesat. Og da Landfoged Schule Magnusen er bleven  
 beordret, Landthingsskriverens Contingent herefter at  
 oppebærge og til ham under eet betale, som videre af  
 indlagde Copie erfares: saa ville Herr Laugmand samme  
 for Supplicanten tilkjendegive. Vi forblive &c. Rente-  
 kammeret den 19. April 1757 <sup>2</sup>.

<sup>1</sup>) denne saakaldte Anordning er Resol. 28. April 1638 § 12  
 (see I. B. S. 221—222).

<sup>2</sup>) s. D. Skrivelse til Landfoged Skule Magnusson, hvorved  
 han beordres til at indeassere Landthingsskriverlönnen af  
 alle Sysseler, af Vestmannöe og Guldbringe Syssel ligesom  
 de övrige, og udbetale den nævnte Embedsmand det sam-  
 lede Beløb (Copieb. Lit. M, Nr. 60). I Anledning af disse  
 Skrivelser er § 12 af Christian den Fjerdes «Resolution  
 paa ndskillige Foregivelser ang. Island» af 28. April 1638  
 publiceret og indført i Althingsbogen 1757 Nr. 2, som en  
 særegen Anordning (dog ikke uden Feil i formel Hen-  
 seende, hvorefter med Sandsynlighed kan slutes, at man  
 selv har tilsat Anordnings-Formen) med Datum «Kolding-  
 hus 27. Maji 1638». — Ved Amtmand Magnus Gislasons  
 «Missive» til Laugmænd og Sysselmænd 18. Juli 1757,  
 indført i Althingsb. s. A. Nr. 30. 3, er Rentekammerets  
 Ordre om Landthingsskriverlönnen paa ny gjentaget, og  
 der med Paaberaabelse af «Christian den Fjerdes Anord-  
 ning af 1638, 27. Maji, dens 12<sup>de</sup> Artic», Bydende.

**Rentekammer-Skrivelse til Landfoged Skuli** 1757.**Magnusson, ang. Mandtalsfiskenes Erlæggelse.** 19. April.

Khavn 19. April 1757. — Publiceret ved Amtmand Magnus Gislasons «Missive» til Laugmænd og Sysselmænd, trykt i Althingsb. 1757, Nr. 30. 3, § 3; Rentek. Isl. og Fær. Copieb. Litr. M, Nr. 71

Ved Skrivelse af 19. Decbr. 1755 haver Han til os indsendt Mandtalsbogen for Guldbringe Syssel Anno 1755, og begjert, at den samme Aar brugte Indsamlingsmaade med Hans Maj<sup>te</sup> Mandtalsfisk maatte foranstaltes fremdeles at vedblive, saaledes, at samme inden Retten examineres og derefter, tillige med hvis Hans Maj<sup>te</sup> Bønder og øvrige Indbyggere tilfalder at betale, udi vedkommende Handels Havn indleveres; da, som den constituerede Amtmand, Laugmand Magnus Gislason, udi Skrivelse af 25. Augusti 1756 tilmelder os, at han ikke finder noget imod den gjorde Forestilling at erindre: at hver Bonde udi Guldbringe Syssel, af de Baade, der holdes til Søes paa hans egen eller Leie-Grund, indsamler de Mandtalsfiske, som Fiskerne til Hans Maj<sup>te</sup> bør betale; men til ydermere Rigtighed dog eragter, at hver Bonde aarlig ved Fisketidens Slutning til Herr Landfoged indgiver Fortegnelse paa alle Fiskebaadene, som paa hans Grund har været til Søes, samt hvem derpaa har været Formænd og Fiskere, og hvor enhver af dem hjemme hører, at ikke noget udi de kongelige Rettigheder skulde afgaae: — saa ville Han derefter Hans Maj<sup>te</sup> Mandtalsfiske besørge indsamlet og til Indtægt beregnet, og paatvivles ikke, at Han jo anvender al Omsorg, at den kongelig Cassa rigtig erholder hvis i saa Maade bør erlægges, uden at derved nogen Afgang skulde foreløbe. Vi forblive &c. Rentekammeret den 19. April 1757.

**Rentekammer-Skrivelse til constit. Amtmand, 26. April.**  
**Laugmand Magnus Gislason, ang. Oppebørselen**

4757. af de kongelige Afgifter. Khavn 26. April 1757.  
 26. April. — Publiceret paa Althinget ved Amtmandens «Missive» af 18. Juli 1757 (Althingsb. s. A Nr. 30. 3, § 4); Rentek. Isl. og Færø. Copieb. Litr M, Nr. 83.

Som vi, i Anledning af Hans Skrivelse af 20. Septembr. 1756, under 4. Martii sidstl. have tilskrevet Directeurerne for det islandske Compagnie, at tilholde deres farende Kjøbmænd paa de Havne, hvor kongelige Afgifter udi visse Sorter Vare indleveres, at de, förend Compagniets Gjeld, bör afskrive den kongelige Afgift af det, som enhver Betjent udi de accorderede Sorter leverer, og derfor straxen meddele Vedkommende Qvittering: saa ville Herr Laugmand paa forestaaende Lands-thing betyde de kongelige Betjentere ved Varenes Levering forud for Kjøbmændene at tilkjendegive, at deslige Vare ere kongelige Afgifter, paa det samme ikke ellers skulle blive usikker eller derom Disputer forefalde. Og da vi desuden under 9<sup>de</sup> hujus, i Henseende til Restancernes Tiltagelse udi Guldbringe Syssel have tilskrevet bemeldte Directeurer ved Kjøbmanden nöie at iagttage den kongelige allern. Anordning af 23. April 1596, ikke at handle med Bönderne för end de have betalt deres Landskyld og anden Rettighed, ville vi Herr Laugmand Sligt til Efterretning formelde: Vi forblive &c. Rentekammeret den 26. April 1757.

29. April. Reskript til Commissarierne<sup>1</sup> ved Bispestolenes Separation, ang. Bestyrelsen af Bispestolenes Oeconomie, m. m. Fredensborg 29. April 1757. — Norske Tegn. XXXVI, 82—83.

Frederik den Femte &c. V. G. T. Under 23. Maji 1755 have Vi allern. befaleet eder, som Commissarier, at undersøge og specificere baade Skalholt og Holum

<sup>1</sup>) De beskikkede Commissariers Navne ere anförte ved Reskr. 23 Mai 1755.

1757.

29. April.

Bispestole paa Vort Land Island, deres Indkomster, af hvad Slags de ogsaa maatte være, og indrette eders Hoved-Öiemærke derhen, hvorledes fra Bispestolen og Bispens Forretninger kunde separeres alt det, som kan ansees for at henhøre til Oeconomien, og som Bispe-Embedet uvedkommende, med videre samme Vores allern. Befalings Indhold og Formelding. — Og som Vi nu, af indkomne allerund. Forestilling fra Vores General-Kirke-Inspections-Collegio, dateret den 21. Aprilis næstleden, have ladet Os referere eders til bemeldte Collegium, ifølge bemeldte Vores til eder ergangne allern. Befaling, indsendte Betænkning, hvorledes slig Separation kan gaae for sig, og hvad Indretning i den Henseende ved hver Bispestol vil gjøres, som I formene strax kunde i Værk sættes i Skalholt Stift, men i Holum Stift ville udsættes indtil videre. Altsaa, siden Vi, efter forbemeldte Vores General-Kirke-Inspections-Collegii Os derhos allerund. gjorde Forslag, allern. have funden for godt, at Separationen, ligesaa vel i Holum som i Skalholt, skal i dette Aar foretages, er hermed Vores allern. Villie og Befaling, at I, i Conformité af eders under 28. Julii 1756 allerund. forfattede og Vores General-Kirke-Inspectoribus tilsendte Act, skal, uden Ophold, foretage Oeconomiernes Separation ved begge Bispestole Skalholt og Holum, og paa ethvert Sted gjøre Indretningen saaledes, som udi Acten er foreslaget; dog haver I derhos at iagttage de Erindringer, eder af Vores General-Kirke-Inspectoribus desangaaende vorder tilskreven, hvilken af Eder saaledes gjørende Indretning Vi allern. ville, at skal staae fast og af Vedkommende efterkommes, indtil Vi Selv allern. maatte finde for godt, et bestandigt Reglement for begge Bispestole at lade udstede; og som det i lige Maade er bleven Os allerund. foredraget, at det er fornødent, at en Oeconomus ved hver Bispestol bliver beskikket, og Vi, i Anledning deraf, under denne Dags Dato allern. have beskikket den af eder for Skalholt Bispestol

1757. foreslagne Landstthingsskriver paa bemeldte Island, Sivert Sivertsen, til at være tilligemed Oeconomus paa Skalholt Bispestol, og at rette sig i samme Embede, indtil videre, efter den Instrux, som af Vores General-Kirke-Inspections-Collegio meddeelt vorder. Saa ville Vi tillige allern., at I for Holum Bispestol ligeledes strax, med din, Biskop Magnussens, Samtykke, antager en duelig og vederhæftig Mand til Oeconomum, som da næst tilstundende Aar dertil af Os allern. kan vorde beskikket, og imidlertid haver at holde sig Vores General-Kirke-Inspections-Collegii Instrux efterrettlig. Derefter I eder allerund. haver at rette. Befalendes &c. Fredensborg Slot den 29. April 1757.

7. Mai. **Reskript til Stiftbefalingsmand Grev Rantzau og Biskop Finnur Jonsson, ang. Collect til Kirken paa Söndum. Fredensborg 7. Mai 1757. —** Norske Tegn. XXXVI, 85—86.

Frederik den Femte &c. V. S. B. T. Da Os elskel. Vores General-Kirke-Inspectores udi Vore Riger Danmark og Norge, ved indkomne Forestilling for Os allerund. have andraget, hvorledes Sognepræsten til Sande Kald i Skalholt's Stift paa Vort Land Island, Provsten Herr Magnus Snæbjörnsen, til dem skal have indberettet og med Thingsvidne beviist, at Overdelen af Sande Kirke, som er en gammel Træbygning, den 21. November 1755 udi en Storm skal være nedblæst, og den øvrige Deel af Bygningen saa bedærvet, at det altsammen maa nedrives og Kirken opbygges af ny, hvorfore bemeldte Provst Snæbjörnsen derhos haver begjert, at han, efter Norske Lovs 2<sup>den</sup> Bogs 42<sup>de</sup> Capit. 4<sup>de</sup> Art., samt en kongel. Anordning af 20. Februarii 1717, maatte nyde en Collect af formuende Kirker i Skalholt's Stift, saa og at det maatte tillades ham, isteden for en Træ-Kirke, som vilde koste henved 400 Rd., at opbygge den paa saadan Maade, som der i Landet mest brugelig er;

nemlig Muren af Steen og Jord anlagt, og Taget af Törv: og bem<sup>te</sup> Vores General-Kirke-Inspections-Collegium derhos tillige allerund. haver forestillet, at der ei vides nogen Udveie til, hvorfra de 400 Rd. kunde tages, naar Kirken igjen skulde opføres af Tømmer, siden Kirkerne overalt der i Landet skal have liden Evne til at hjælpe sig selv, og mindre at give andre, indstillende det derfor til Vores nærmere allern. Resolution, om ikke denne forfaldne Kirke maatte, saaledes som af Provsten er foreslaaet, istandsættes: — saa give Vi eder nu hermed tilkjende, at Vi allern. have bevilget, at denne forommeldte Sande Kirke maa opføres med en Muur af Steen og Jord, samt Taget af Törv, hvilken Bygning saaledes formenes at kunde sættes istand for henimod 40 Rd., ligesom Vi og derhos allern. ville have bevilget, at Sognepræsten sammesteds, for<sup>te</sup> Provst Snæbjörnsen, maa, til denne Kirkés Opbyggelse, nyde sexten Fiske af hver Hovedkirke udi Skalhøls Stift, hvorefter han da skal være pligtig, Kirken, under din, Biskop Finnur Jonsens Direction, at opføre, og i forsvarlig Stand at sætte. Derefter I eder allerund. kan vide at rette, og Supplicanten, Provst Snæbjörnsen, sligt til Efterretning at tilkjendegive, saa og derhen see, at denne Hjælp af Kirkerne i Stiftet vorder til ham udbetalt og erlagt. Befalendes &c. Fredensborg Slot den 7. Maji Anno 1757.

1757.

7. Mai.

### Kongelig Resolution ang. Forpagtning af Laxefangsten i Ellidaå. Fredensborg 9. Mai 1757<sup>1</sup>. —

9. Mai.

Laxefiskeriet i Hølleraåen (Ellidaå) havde forhen været drevet paa Regning, og saaledes i en Tidlang mislinget, at det i endeel Aar ifølge Regnskaberne ikke havde dækket Omkostningerne ved Laxekisternes Vedligeholdelse, men i Gjennemsnit for 6 Aar var Indtægt aarlig 4 Mk. 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Sk. — ifølge den constituerede Amtmands Forslag blev derfor dette Fiskerie opbudt til Forpagtning ved Auction, hvorved 2 Bønder, Brødrene Þorbjörn og Haldor Bjarnasönnur, bleve høistbydende med 11<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Rd. aarlig

<sup>1</sup>) Kgl. Resol. 27. Januar 1761.

1757. paa 3 Aar, fra 14. Mai d. A. til Dat. 1761, blandt andet med Vilkaar, at holde Laxekisterne for egen Regning vedlige; hvilket Bud Amtm. erklærede antageligt. Landfogden ansøgte om at indtræde i deres Bud, «saasom ham ellers afgik hvad han ved Fiskeriets Administration, ligesom hans Formænd, skal have nydt af Ørter og smaae Fisk, som faldt i Kisterne, samt Hovederne af de indsaltede Lax». Men Rentek. mener, at det vilde være imod Kongens Interesse at tilsidesætte det ved Auctionen gjorte Bud (Forest. 30. April). Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 38, Nr. 49.

Vi approbere allern. det paa Vores Laxefiskerie udi Helleraaen i Island af indbemeldte tvende Bønder med 14½ Rd. Croner aarlig Afgift ved Auctionen gjorde Bud, saa at samme Fiskerie dennem derimod, paa de anførte 3 Aar, udi Forpagtning overlades. Fredensborg Slot den 9. Mai Anno 1757.

9. Mai. Kongelig Resolution ang. Overladelse af Jorden Artun til de nye Indretninger i Island. Fredensborg 9. Mai 1757. Interessenterne i Island androg, at den dem tilstaaede Kongens Jord Hvaløre, skyldende 7 Vætter Fisk, var brugt til Havn for Fiskehukkerterne, men nu havde de fundet en bekvemmere Havn ved Ártún, hvor Stampemøllen er anlagt og andre flere Indretninger kunde gøres; den ligger ogsaa nærmere Fabriquerne. Om denne Jord, skyldende 6 Vætter, ansøge de istedenfor Hvaløre. Den constituerede Amtmand anbefalede Aødragendet, og Rentek. bifaldt det, da denne Jords Afgift var 5 Mk. lavere end Hvaløres (5 Rd., Hv. løre 5 Rd. 3 Mk.) — (Forest. 30. April). Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 38, Nr. 50.

Efter foranførte Omstændigheder ville Vi allern. overlade til de nye Indretninger i Island den Os udi Guldbringe Syssel tilhørende Jord Aartun, af 6 Vætter, isteden for den dertil forhen skjenkede Jord Hvaløre, af 7 Vætter, som derimod udi Vores Jordebog igjen indføres. Fredensborg Slot den 9. Maji Anno 1757.



Kongelig Resolution ang. Compagniets Fra- 1757.  
trædelse af den islandske Handel m. v. Fre- 16. Mai.  
densborg 16. Mai 1757. — Den ved Resol. 30. Marts

1757 nedsatte Commission, for at undersøge og give Beretning om Forholdet mellem de nye Indretninger i Island og Compagniet paa den ene Side og paa den anden om Compagniets hele Handelsførelse i Island, havde indsendt Betænkning<sup>1)</sup>. — Med Hensyn til 1) Indretningerne bemærker Commissionen: at den ikke kan skjønne, at den af det islandske Interessentskab oprettede og kongl. confirmerede Convention, og de Interessentskabet derved fornødte Friheder (4. Januar 1752) er stridende imod Compagniets Octroy, efter den Beskaffenhed det haver med de derved til Landets Bedste begyndte nye Indretninger, ikke heller, at Compagniet ved de mange førte Klager, ligesaa lidt som ved det i Aaret 1753 i Kbhvn erhvervede Bythingsvidne, har overbeviist Interessenterne udi disse Indretninger saadan Forbrydelse, som de ere beskuldte for; paa den anden Side kunde heller ikke siges: at Compagniet ved disse Indretninger, i hvør gode og allerhøistfornødne de end ere, hidtil havde kundet profitere, uden det maatte være ved de Fattige og Trængende, der ere brugte ved Fabriquerne, og ellers havde enten lidt Nød eller været Compagniet til Besværing. Fordelen af de begyndte Indretninger ansaaes at beroe paa: a) Jorddyrkningen, iblandt andet paa at forbedre Enge og Græsgange til flere Creaturers Opfødnings m. v., der formodentligen udi Tiden tillige vil blive Compagniet til Bedste; b) Fiskeriernes Forbedring, som dog ikke endnu er gaaet videre, end med at udsende de tvende Hukkerter paa Doggerie, samt med at bygge i Landet et lidet Fartøi og nogle smaae Baade, hvilke, fordi de føre Seil, skulle være bekvemmere end de som udi Landet almindeligen bruges, saa at der mere Forbedring behøves, som de eragte at Compagniet burde ikke unddrage sig for at befordre, eller see befordret, som noget hvorpaa deres egen Fordeel tilligemed Landets Gavn berouer; c) Fabriquerne, som vel uimodsigeligen ere til Landets og Indbyggernes Bedste, med Uldens bedre Bfug, Skinds Tilbedning og Huders Barkning m. v., men derimod, saalænge Compagniet ikke forener sig med Interessenterne om at modtage disse Varer for taalelige Priser, er det første til ingen

<sup>1)</sup> Stampes særskilte Betænkning i Sagen er trykt i hans «Erklæringer» I, 624—638.

1757. Fordeel, men mere til Afgang udi Handelen, især saavidt det  
 16. Mai. er de sidste, efter Conventionens 15<sup>de</sup> Post, tilladt, af disse  
 Varer at sælge til Landets Indbyggere; og d) med Svovel, Vic-  
 triol og Salpeter m. v., hvoraf Compagniet ikke heller nogen  
 Fortjeneste haver; — Commissionen indstiller derfor Eftergi-  
 velse aarlig af en vis Summa af Forpagtnings-Afgiften, saa-  
 længe Compagniet beviser sig föieligt og beforderligt af de nye  
 Indretninger, og af alle Kræfter stræber at fremme disse Ind-  
 retninger, som Kongens videre Hensigt til Landets almindelige  
 Bedste, udi alle mulige Maader, da Commissarierne ikke skjønne,  
 at bem<sup>te</sup> Indretninger kan være Compagniet udi deres Handel  
 og Fortjeneste til Afgang eller Skade. — 2) Med Hensyn til  
 Compagniets Handelsførelse og Overholdelse af Octroyen finde  
 Commissarierne: at Compagniet haver iadskillige Maader hand-  
 let imod Octroyen, og ikke. enten i Henseende til Varernes  
 Quantitet eller Qualitet, forsynet Landet saaledes, som de der-  
 efter vare forbundne til. Iblandt de Poster, hvilke herudi  
 lægges dem til Last, eragte de at være den allerbetydeligste,  
 som de og melde tilstrækkeligst er oplyst og beviist, at de ikke,  
 fornemmeligen udi disse sidste fiskeløse og for Indbyggerne  
 særdeles hårde Aaringer, saaledes som skee burde og Landets  
 Tilstand det udfordrede, have forsynet det med Meel og Korn-  
 vare, efter Octroyen, men aabenbar handlet derimod. Alle-  
 rede fra Anno 1744 af er fra Landet klaget over Mangel paa  
 Tilførsel af Meel, samt med Klager over saadan og anden  
 Mangel Aar efter andet continueret, og i Aaret 1755 der-  
 paa erhvervet Thingsvidner over hele Landet; disse Klager ere  
 fra Kammeret bestandigen communicerede Compagniet, og  
 samme derhos tilholdt at efterleve Octroyen, samt alvorligen  
 advaret om det Ansvar og den Ulempe det sig ellers, i Man-  
 gel deraf, paa drog; Compagniets Indsigelser imod Thingsvid-  
 nerne eragtes tildeels ubeføiet, ja, om end ikke til samme  
 Thingsvidner (som dog i adskillige Maader gyldige) hensees,  
 er alligevel Beviis nok til at fælde Compagniet udi denne Post,  
 da det, omendskjönt Betjenterne i Landet, efter Directionens  
 eget Forslag, have requireret hvad Kornvare for Aar 1755 be-  
 hövedes, og disse Requisitioner ere Compagniet fra Kammeret  
 betimeligen tilstillede, dog for samme Aar til adskillige og de  
 største Havne ikkun haver sendt af det forlangte omtrent de  
 2/3 Dele; det bemærkes, at herudi bör ikke ankomme paa hvad  
 Compagniet vil skjønne at Indbyggerne behöve, hvortil dets  
 Directeurer sig derefter har villet erklære, efterdi Landet er

1757.

16. Mai.

forbuden al Handel med andre, og følgerigen af Compagniet bør forsynes med alt hvad de forlange og kan betale med Penge eller Varer, saasom deres Tilstand var ellers meget beklagelig; og Compagniets Forhold bliver herudi saa meget mere uundskyldeligt, naar betragtes, at det just i den Tid, da der idelig er klaget over Mangel paa Tilførsel af Kornvare, haver, imod Kammerets Erindring og Betjenternes gjorde Protest, ført fra Landet al den Tørfisk, Kjöbmændene kunde overkomme, som ellers havde været Indbyggerne til Føde, naar ingen Forraad af Kornvare fandtes i Pakhusene. Udi andre Maader befinder Commissionen og, at de over Compagniet førte Klager dels tilfulde ere beviiste, og dels medføre stor Rimelighed, saasom: — a) at Compagniet i Aarene 1743, 1746, 1748 og 1749 ikke har beseilet Recknefiords (Reykjarfjörð) og i Aarene 1745 og 1746 ikke heller Grindeviks Havn, hvorfor de ere forfaldne udi den ved Octroyens 11<sup>te</sup> Art. dicterede Mulk af 400 Rd.; b) at de af Compagniets Varer, hvilke, fordi de ikke have været forsvarlige, ere af Betjenterne i Landet nedsatte til ringere end den i Taxten. foreskrevne Priis, dog af deres Kjöbmænd ere solgte for lige Priis med de gode Vare, hvorfor Compagniet er forfalden udi den ved Octroyens 11<sup>te</sup> Post ansatte Mulk af 100 Rd.; c) over Compagniets Vægt og Maal er vel klaget, men intet Lovligt beviist; d) at Skibene ere nogle Gange langt sildigere fra Khavn bortsegledede end tilforn har været Brug; hvorom Compagniet vel ofte af Kammeret er hlevet erindret, men har dog ikke saadant rettet; e) at det meste Jern, som i Aarene 1745 og 1746, saavel som de Brynestene, der i Aaret 1751 bleve sendte til Island, har været slette og udelige, kan af Compagniet selv ikke nægtes; f) har Compagniet ikke tilbørligen forsynet Landet med Tømmer, og det af dem udbragte har hverken været tjenligt til store Fiskebaade, ja iblandt end ikke til Aarer; g) har de didbragte Fiskeliner og Angler ikke alletider været saa gode og durable som de pleiede, saa og i Landet været Mangel paa Hør og Hamp til deraf at, slaae Fiskeliner og Garn; og h) har undertiden det udførte Meelbrød ikke været saa godt og forsvarligt som det burde. Hvorhos erindres, at dersom det havde forblevet ved den Besigtelse, som efter forrige Octroys 10<sup>te</sup> Post blev foretaget ved Varenes Udskibning fra Khavn, af visse dertil udmeldte Kjöbmænd, kunde Compagniet i deres Attester haft et betydeligt Instrument imod alle disse Klager. Men denne Besigtelse befindes at være ophævet ved den senere

1757. Octroy, — Derefter anfører Commissionen, hvorledes Octroyen er  
 16. Mai. at ansee som en Contract inellem tvende Parter, indeholdende, som Hovedhensigten, at, imod at Compagniet alene, med alle Andres Udelukkelse, er overdraget Handelen paa Landet, haver det forpligtet sig at forsyne Indhyggerne forsvarligen, hvorfor ingen Mulk er ansat, siden det udi deslige Tilfælde, naar en Part holder ikke det som lovet er, ankommer paa den anden Part, at paastaae enten Contracten ophævet, eller og dens Holdelse, samt Erstatning for al den Skade, som af dens Misholdelse er forvoldet; og dernæst nogle Neben-Poster, hvorfor er foreskrevet vis Mulk, og naar samme af den skyldige Part betales, kan ikke, imod hans Villie, paastaaes Contracten ophævet. Forsaavidt nu Compagniet er overbevist at have handlet imod de sidst bemeldte Neben-Poster, eragter Commis-sarierne, at kan gøres Paastand til den i saa Fald fastsatte Mulk. Men som de tillige befunde at være klart, at Compagniet og har handlet imod Hovedhensigten af Contracten, og ikke forsvarligen samt i rette Tid forsynet Landet, saa skjønne de ikke rettere, end at Kongen, ved at anlægge Sag imod dette Compagnie efter Lands Lov og Ret, jo havde Valget, saa at, hvad enten der skeede Paastand over det, til at efterkomme Octroyen og erstatte al den Skade som var forvoldet af dens Misholdelse, eller og der blev gjort Paastand til Octroyens Ophævelse, kunde saadan Paastand udi begge Tilfælde have sin gode Grund i Lands Lov og Ret samt Tingens Beskaffenhed. — 3) Med Hensyn til de nye Indretninger, opstiller Rentek., med stadigt Hensyn til Commissionens Indstillinger, Forslag til følgende Bestemmelser til deres Fremtarv: a) at det blev Interessenterne fremdeles uformeent, at lade deres tvende Hukkerter gaae imellem Landet og Khavn, saa at dermed ikke alene maatte føres til Khavn og uforhindret forhandles de Fiskevare, som derved fanges, samt hvad ved Fabriquerne bringes tilveie og Compagniet ikke der for billige Priser efter Forening lod modtage, men endog didsendes de her kjøbende Materialier og Vare, som til Fabriquerne og de andre Indretninger, samt for de derved udi bestandig Tjeneste holdende Folk til Provision behøves, dog at intet andet, eller utilladeligt, dermed blev ført, efter den Anstalt som detsangaaende allerede er, og, til Underslæb at forebygge, efter Befindende videre kunde føies; b) at det ligeledes blev Interessentskabet uformeent, med samme Hukkerter, eller andet dertil befragtet Skib, at føre fra Norge de til Indretningerne der kjøbende Bygnings-Materialier, samt Korn og Frø til Udsæd; men at

1757.

16. Mai

tillade dem at sælge af Tømmeret til Fiskebandes og Fartøiers Bygning holdes betænkeligt, helst det var at befrygte, at Compagniet, som er forbunden at forsyne Indbyggerne med det Fornødne, kunde deraf tage Anledning til at lade samme paa sine Steder mangle; c) at Interessenterne herefter, som forhen, uforhindret ikke alene maatte kjøbe af Landets Indbyggere hvad raar Materialier af Uld, Huder og Skind de til Fabriquerne behøve (hvilket er Landets Indvaanere til deres andet af Commissionen anførte Arbeide uformeent), men endog sælge til Indbyggerne de der fabriquerede Vare, ifølge af deres Conventions 15<sup>de</sup> Post, som saadant tillader, omendskjøndt ikke da har været henseet paa den siden der anlagde Klædefabrique; d) at Compagniet, naar det behøves, afstod til Fabriquerne af den i Landet kjøbende Uld det Fornødne, indtil 100 Skpd. aarlig, imod at Interessenterne betale hvert Skpd. med 20 Rdl. i Penge, med mindre derfor leveres Platfisk og Tran, da Ulden derimod efter Tilbud overlades for hvad samme koster ved Indkjøbet i Landet; e) at Compagniet fører fragtfri til alle Havne, hvor det forlanges, hvad Sæd, Kaal, saavel som Hampe, Hør- og Haugefrø, som enten hos de færende Kjøbmænd bestilles, eller Interessenterne, saavel som andre, her lod kjøbe og til Compagniet levere; og f) at Interessenterne maatte ikke udi Fisketiderne holde ved Fabriquerne føre, stærke, eller uogenlunde til Fiskerie bekvemme Folk af Landets Indfødde, flere end 20 à 30 i det høieste, hvorved dog alene er at forstaae de, som derved ere i bestandig Tjeneste. — Sluttelig indstilles, at Magnus Gistason, som i 5 Aar havde tjent som constit. Amtmand med 400 Rd Gage, maatte ansættes som virkelig. (Forest. 7. Mai). Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 38, Nr. 56.

Omendskjøndt Vi, efter foranførte Omstændigheder, vel havde Aarsag at lade det islandske Compagnie for Octroyens Misholdelse udi adskillige Maader, og isærdeleshed derudi, at Landet udi de der indfaldne haarde Aaringer er ikke bleven forsynet med Vare til Livsophold, saaledes som see burde, samt Tilstanden havde udfordret og det var forbunden til, til Undgjeldelse tiltale; saa dog, naar Compagniet inden 2 Maaneders Forløb fra denne Vores allern. Resolutions Dato, erklærer sig, at træde ved næstkommende 1758 Aars Udgang fra Octroyen paa Handelen udi Island, tilligemed Finmarken, ville Vi af særdeles Naade, og i Henseende

16.-Mai. 1757. til bemeldte tillige for Handelen indtrufne besværlige Tider, ihvorvel Octroyen ingen Anledning til Forlindring derfor giver, saavel som for hvad Lidet det udi sin Fortjeneste, ved de i Landet anlagde nye Indretninger med hvad deraf dependerer, kunde afgaae, ikke alene fritage dette Compagnie for Tiltale og Straf, i Henseende til Octroyens Misholdelse for den forbigangne Tid, men endog eftergive samme for Aarene 1756, 1757 og 1758 af Forpagtnings-Agiften den halve Deel, som er aarlig 8050 Rd., og tilsammen 24450 Rd. Croner, med Vilkaar: at det imidlertid: 1) forsyner Landet i alle Maader forsvarligen efter Octroyen; 2) retter sig, saavidt samme vedkommer, efter de angaaende bemeldte Indretninger i Landet af Vores Rentekammer allerund. forestilte 6 Puncter, hvilke Vi, til Efterretning for Compagniet saavel som Interessenterne udi disse Indretninger, allern. indtil videre hermed approbere, og 3) at den Uld, som falder ved det paa Vores Regning af Friderich Hastfer der anlæggende Schæfferie, bliver udenfor dets Handel, samt naar den af ham behørig er sorteret og indpakket, ved deres Skibe fragtfri at hidføre, hvorimod Faarene, naar Ulden er aflaget, leveres deres Handelsbetjente for Betaling efter Landets Tælt. Men dersom Compagniet, imod Formodning, sig ikke til Octroyens Fratrædelse erklærer, bliver Sagen, forberørte Forbrydelser anlangende, samme aabenstaaende, samt efter Octroyen stricte at forholde, og Afgiften derefter at svare, uden videre Afslag end forsaa vidt de bevise, formedelst meerhem\* Indretninger, virkeligen at have tabt, og efterdags, efter derom nu søiede Anstalter, hvorved det paa anførte Maade forbliver, udi Handelen kunde tabe. — Betræffende Interessenternes Fiskehukkerter, da kan samme vel, for det første, bruges til Cabillau-Fangsten; dog maatte dette Interessentskab være betænkt paa, saasnart deres Omstændigheder det tillader, at føre Hvalfangsten under Landet i Brug, da Vi forbeholde Os om den derved

faldende Tran, efter Befindende, allern. nærmere at resolve, hvad enten samme til de Handlende i Landet for en vis billig Priis var at overlade, eller og uforhindret at hidsende; og ligeledes i Fremtiden, paa hvad Maade Skibe derfra til Robbefangsten under Jan-Mayn-Eiland kunde være at udrede. — Iøvrigt er det vel, at Vores Rentekammer, naar det kommer til ny Forpagtning, overveier, hvad derved til Handelens og Landets Bedste kan være tjenligt og fornøden at fastsætte, hvorom da nærmere allerund. forstilles. — Endeligen have Vi allern. confereret Supplicanten, Laugmand Magnus Gislesen, Amtmands Tjenesten der i Landet, hvortil han hidtil har været constitueret, samt den for hannem derpaa opsatte Bestalling allern. underskreven. Fredensborg Slot den 16. Maji 1757.

1757.

16. Mai.

### Kongelig Resolution ang. Tilskud til Indretningerne i Island. Fredensborg 16. Mai 1757.

16. Mai.

— I Anledning af Landfoged Skule Magnussons Andragende for det islandske Interessentskab, at de besværlige Tider, «da Fiskeriet har slået feil og Qvæget er bortdød», have forarsaget, at Interessentskabet staaer i Gjæld til Kongens Kasse og til Compagniet og Andre, samt mangler det Behøvende til Værkets Fortsættelse, hvorfor han beder om 10,000 Rd. Gave «som den sidste Hjelp», hvilket han siger at være det mindste, der behøves til Værkets Istandsættelse og Gjældens Betaling. Kammeret bemærker, at til Indretningerne og Fabriquerne ere skjenkede (iberegnete de i afvigte Aar skjenkede 10000 Rd.) ialt 51000 Rd., hvilket Alt, foruden Interessenternes Indskud 2750 Rd., var medgaaet, og dog ikke afdraget de 2000 Rd., «som af de Interessenterne, efter Resolution af 19. Mai 1755, af Kassen forskudte 3000 Rd., endnu staaer tilbage». Tillige bemærkes, at de sidstafvigte særdeles haarde Aar har noget hindret disse imidlertid udi Aaret 1752 der begyndte Indretninger, saa at de synes at trænge til Understøttelse (Forest. 7. Mai) — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 38, Nr. 57.

Vi ville af særdeles Naade endnu, dog engang for alle, skjenke til de nye Indretninger i Island de omsøgte 10000 Rd., iberegnet de 2000 Rd., som af det i

1757.

16. Mai.

Aaret 1755 dertil forundte Forskud ubetalt staaer tilbage, saa at dette Forskud anvises Zahlkassen til Udgift, og de øvrige 8000 Rd. betales den herværende Landfoged, paa egne og Medinteressenter udi bemeldte Indretninger deres Vegne, imod at disse 10000 Rd. anvendes til samme Indretningers Istandsættelse og derudi forbliver, samt derfor behørig attesteret Regning til Vores Rentekammer indsendes. Fredensborg Slot den 16. Mai Anno 1757.

20. Mai.

**Reskript til Stiftbefalingsmand Rantzau og Biskop Gisli Magnusson paa Holum, ang. Regnskaber for Klosterkirker. Fredensborg 20. Mai 1757<sup>1</sup>.** — Norske Tegn. XXXVI, 95<sup>b</sup>—98; Fogtin. V. 2, 175.

Frederik den Femte &c. V. S. B. T. Os er allerund. bleven refereret en fra Vores General-Kirke-Inspections-Collegium indkommen Forestilling, hvorudi de allerund. beretter, at du, Biskop Gisle Magnusson, har tilmeldt dem, at Klosterholderne i Holum Stift vægre sig ved at aflægge Kirke-Regnskab ved de sædvanlige Visitatser, paa Fundamente, at de: 1) ikke ere navngivne i Forordningen om Kirke-Stoler af 19. Mai 1747, hvor alene Proprietarii og Beneficiarii nævnes, saa og 2) fordi de holde Kirken vedlige og svare Aabod af deres egne Midler ved deres Forpagtnings Aftrædelse. Men, som Klosterholderne indbefattes i bemeldte Forordning under det Navn Proprietarier, og i hvilken Mening det udi Skalholt Stift skal være antagen, hvor alle Klosterholdere aflægge slige Regnskaber efter ordentlig indrettede Kirkestole; det ogsaa befindes, at Klosterholderne ikke har pagtet Kirke-Intraderne, men alene det seculariserede Gods, og saa meget mere bliver fornødent, at en Kloster-Kirke bør have sin egen Fonds at vedligeholdes af, som den ellers, naar Forpagteren kom i slætte Omstændigheder eller forgjeldet

<sup>1</sup>) Rentek. Skriv. 12. Juni 1765.



afgik, mistede sin hele Formue: saa er nu hermed Vores allern. Villie og Befaling, at I tilholder samtlige Klosterholdere i Holum Stift, fra indeværende Aar af og herefter aarlig, at aflægge Regnskab for Klosterkirkernes Indtægter og Udgifter, saa og ved hver KlosterKirke at indrette ordentlige Kirke-Stole, ligesom overalt i Landet ved Beneficiarium og Proprietarium Kirker er introduceret. Derefter I eder allerund. kan vide at rette, og Vedkommende Sligt til Efterretning at lade kundgjøre. Befalendes &c. Fredensborg Slot den 20. Maji Anno 1757<sup>2</sup>.

1757.

20. Mai.

**Kongelig Resolution ang. Tilskud til Schæfferiet i Island. Fredensborg 30. Mai 1757. —**

30. Mai.

Frederik Vilhelm Hastler anholdt om 600 Rd aarlig for sig og den ved Schæfferiet ansatte Karl i 3 Aar, da han ikke kunde komme ud med de ham tilstaaede 300 Rd.; fremdeles bad han om Forskud af 750 Rd., «deels for at kunne indkjøbe fornødne Husholdnings-Meubler, samt Instrumenter til Tobaks og Hör-Plantage, hvormed han tillige der vilde gjøre Begyndelse, og deels til hans Gjelds Betaling her i Staden». Kammeret bemærker, at ifølge Resol. 26. April 1757 skulde H. gaae til Island, for der at indrette Schæfferie paa 1—200 Faar, som skulde kjøbes i Landet m. m., men, efter Amtmandens Beretning var ingen bekvem Jord at erholde, for end til Fardag (1757), da Jorden Vatn er udseet til Schæfferiegaard, og Anstalt føiet til 100 Faars Indkjøb, samt til Faarehuses Opførelse m. v. Imidlertid var Hastler i Efteraaret 1756 kommen til Kjöbenhavn, og havde fremlagt Amtmandens Attest om «hans gode Forhold og Velvillighed at undervise Indhyggerne», hvorfor han ønskedes der tilbage, dog at han blev saa vel lønnet, at han kunde blive til Nytte, men ikke til Byrde. (Forest. 7. Mai). Reutek. Relat. og Resol. Prot. 38, Nr. 69.

Vi ville allern. forunde Supplicanten Friderich Hastler, imod at han igjen begiver sig til Island og udi

<sup>2</sup>) s. D. Reskript til General-Kirke-Inspections-Collegium, hvorved Copie af foranstaaende Reskript communiceres. Siell. Tegn. LXXXI, 232.

**1757.** 3 Aar, fra nærværende Tid at regne, der forbliver, samt efterkommer hvad hannem ved Vores allern. Resolution af 26. April sidstafvigte Aar er, og videre af Vores Rentekammer vorder foreskrevet, ikke alene 100 Rds. Tillæg paa det forhen Bevilgede, saa at han dermed imidlertid nyder for sig selv aarlig 300 Rd., foruden de 100 Rd. paa den didbragte Schæffer, men endog forskyde hannem af Vores Cassa 700 Rd., uden at dette Forskud kortes udi hvis hannem der i Landet saaledes bevilget er. Fredensborg Slot den 30. Mai 1757.

30. Mai. **Instruction for Laugmand Magnus Gislason som Amtmand over Island. Fredensborg 30. Mai 1757.** — Uddrag (§§ 2, 4—7, 9, 11—14 og 17) publiceret paa Althinget 1757 og indført i Althingsb. s. A. Nr. 30, ligeledes ere §§ 6, 8 og 14 bekendtgjorte i Synodalforsamlingen for Skalholt Stift 1757. — Rentek. Norske Instruct. Prot. 3, S. 150—161.

INSTRUCTION hvorefter Vi Friderich den Femte p. p. allern. ville, at Os elskel. Magnus Gislason, Vores Amtmand paa Vort Land Island, sig udi samme hans Amtmands-Forretninger indtil videre allerund. haver at rette og forholde.

§ 1—2 [som i Lafrentz's Instruction 22. Marts 1734]. — § 3) Dernæst skal han . . . [o. s. v. som i Lafrentz's Instruction] . . . hvis hans Formænd udi een eller anden Tilfælde er bleven befalet og ei af dennem er bragt . . . fuldbyrdet. — § 4—10 [som Lafrentz's Instruction]. — § 11) Han skal og have slittig Correspondence . . . [som Lafr. Instruction § 11] . . . ellers efter den det islandske Compagnie paa Handelen udi Landet allern. givne Octroy i alle Maader forholdes; og dersom beviislig Klagemaal hannem i saa Maade forekommer, haver han, hvad Brøst saaledes befindes, efter Loven og Forordningerne tilbørligen at see straffet, og Sagens Beskaffenhed strax til Vores Rentekammer

at indberette. Ligeledes haver han udi andre Maader 1757.  
 at holde sig bemeldte Compagnies Octroy, saa vel som  
 hvad om Districternes Inddeling, m. v., foranstaltet er, 30. Mai.  
 behørig efterrettelig, og dersom af hans Formænd noget  
 herudi maatte være efterladt, da det straxen at fuld-  
 byrde; isærdeleshed haver han paa hvert Aars Al-  
 eller Landsting nøie at forhøre, hvorledes med Han-  
 delen. . . [som Lafr. Instr. § 44]. . . Rentekammer aar-  
 ligen indsender. — § 42—44 [som i Lafr. Instr.]. § 45)  
 Og som allern. forlængst er anbefalet Laugmændene, og  
 Biskopperne i Landet (saavidt den anden Bog udi Norske  
 Lov angaaer), den islandske Lov efter samme nye norske  
 Lov saavidt mueligt er at indrette, . . . [som Lafrentz's  
 Instr. § 45] . . . bekomme. — § 46) Have Vi allern.  
 forundt ham til Beboelse Vores Gaard Bessetad, hvil-  
 ken saavelsom Kirken han med tilbørlig Syn anuam-  
 mer, saa og lovligen lader taxere og beskrive dets  
 Tilstand og Beskaffenhed . . . [som Lafrentz's Instruc-  
 tion § 46] . . . saavelsom og hvad til Vedligeholdelsen  
 fremdeles kunde udfordres . . . indsende. — § 47 [som  
 Lafrentz's Instruction § 47]. Givet paa Vort Slot Fre-  
 densborg den 30. Mai 1757.

**Gavebrev og Fundats paa en Færge paa Flo- 9. Juli.  
 den Blanda. Holum 9. Juli 1757.** — Original i Bi-  
 spe-Archivet i island: «Bréf frá Hólum» B. Fasc. III, Nr. 10.

Eg undirskrifadur gjöri hér með vitanlegt, eptir því  
 bóndinn að Vík í Hédinsfirði, Egill Stephánsson, hefir  
 ánaðnað biskupsstólnum hér að Hólum, uppi sínar skuld-  
 ir, eina gaslkænu, sem landhlaupararnir Egill, Ólafur og  
 Ingimundur, vinnu- og húsmenn nefnds Egils, burt stálu  
 frá honum í fyrri, 1756, og eptir skildu innan Húna-  
 valns sýslu, og nú er í forvaring á [Kald]rana<sup>1</sup> á Skaga:

<sup>1</sup>) De indklamrede Bogstaver ere tilføiede efter Gjetning, da  
 Originalbrevet er noget beskadiget af Fugtighed.

1757.

9. Juli.

pá eptirgef eg, svo sem sá, hverjum allranáðugast er eptirlátid að uppbera Reven[üerne] af svo kölluðu Fljóta-umboði, nefnda kænu . . . ríku (?) reisandi fólki yfir svo kallaða Blöndu, [sem rennur] eptir Lángadal, því til létis og fararbeina, [sérdeilis] á vorum og þá vatna-vestir eru, uppá það, [að það] fólk, sem nauðsynlega þarf hér norðan að, að [leita] sér lífsbjargar við sjóinn á vesturlandinu, [kunni] með því móti spara sitt eigið líf, og koma þr[autalaust] ferð sinni áfram. Þessvegna lofar göfugur h[öfð]ingsmann, Mr. Árni Þorsteinsson, að taka þess[a kænu] undir sína direction, og láta flytja hana á [einhvern] hentugan ferjustað, hvar almenningur [plagar] optast um að reisa á vortíma, og til seti einn [ærleg]an og þrifinn mann, sem passi uppá nefn[da ferju], allt uppá billegan betaling, hvern ferjum[aðurinn] hefir að innkalla af öllum þeim hann yfir ána flytur, fráteknú fátæku fólki, sem yfir þetta vatnsfall þarf að ferðast, þó ei meir en einn fisk undir hvern hest með böggum. Taki ferjumaðurinnu fyrir sitt ómak af nefnd-um ferjutollum, eptir billegu samkomulagi við Mr. Árna, en hvað fram yfir hefir af ferjutollunum gangi til ferjunnar viðhalds, að hún upp hëðan. forsvaranlega með-  
farin, sè reisandi fólki til þenustu. En að Mr. Árna fráfallnum, þá annaðhvort viðhaldi hans erfingjar nefndri ferju, ef þeir á Bólstaðahlid eða á Æsustöðum búa, ella svari henni í góðu standi til mín, eður míns eptir-  
komara hér á Hólum, Publico framvegis til nytsemdar, einkum stólsins landsetum fyrir vestan Blöndu, sem flytist án betalings yfir nefnt vatnsfall í þeirra viðliggi-  
andi nauðsyn. Eru hér af tveir eins hljóðandi gjen-  
partar, af hverjum sá eini liggur við stiptisins 'Papirer, en sá annar, Mr. Árna afhentur, auglýsist af honum á þingi, öllum til eptirréttingar. Datum Hólum í Hjaltadal þann 9. Julii 1757.

Gísli Magnússon.

(L. S.)

Undirskrafaður inngeng sjálfvilljuglega alla framan-  
skrifada skilmála, ferjunnar Vedligehold og útsýðrun

áhrærandi, fyrir mig og mína erfingja, svo Publicum hafi hér af hin beztu. not nú [og fram] vegis, hverri minni Obligation til merkis [er mín] hönd og signet, að Hólum þann 9. Julii [1757].

1757.

9. Juli.

Árni Thorste[insson].

(L. S.)

**Synodale ang. Lysetold. (Althinget ved Oxaraa)** 14. Juli.

14. Juli 1757. — Udskrift af Synodalforsamlingens (for Skalholtstift) Forhandlings-Protokol, i Stephan Eiríkssons Samling paa Universitets-Bibliotheket Nr. 2, ad pag. 6; jevnf. M. Stephensens Saml. sammesteds Nr. 35, S. 292.

Hvað háan ljóstoll prestarnir skuli heimta: a) af giptum og búföstum mönnum; b) ekkjum, sem búa með börnum sínum og c) af lausamönnum? — Hér uppá fellur svo látandi réttarins úrskurður: að kvæntra og búfastra manna ljóstollur eigi að vera 6 fiskar að verðaurum, en ekkjumanna, ekkna og lausafólks 3 fiskar, svo framt allir þessir gjöra nokkra tíund. Sè ljóstollurinn goldinn í peningum, eða gildri kaupstaðarvöru, í fiska-reikning, þá má presturinn ekki heimta yfir 6 fiska virði; sè hann goldinn í tólg eða smjöri, þá ekki yfir 8 merkur til vigtar, en betalist hann í geldíngamör, þá ekki yfir 40 merkur; ef í ærmör, ekki yfir 42 merkur. Þessi hin sama regla skal validera um hálfan ljóstoll eptir proportion; svo skal og ljóstollur af þeirri tíund, sem til er sagt á haustnóttum á hreppstjórnar þingi, goldinn innan næst eptirfylgjandi nýárs, undir sektir að lögum.

**Kongelig Resolution ang Tilførsel af fremmed** 18. Oktbr.

Rug. Fredensborg 18. Oktobr. 1757. — I Anledning af Andragende fra Directeurerne for det islandske Compagnie, at maatte føre 4000 Tønder fremmed Rug til Island i næstkommende Aar, da indenlandsk Rug var stegen til 20 Mk. og derover pr. Tønde (Forest. 8. Oktbr.). — Rentek. Norske Relat og Resol. Prot. 38, Nr. 116.

Efter foranførte Beskaffenhed kan de 4000 Tønder

1757. fremmed Rug til Islands Udredning for næstkommende  
 18. Oktbr. Aar frie indpassere. Fredensborg Slot den 18. Octo-  
 bris Anno 1757.

1758. Kongelig Resolution ang. Consumtions-Godt-  
 31. Januar. gjørelse for Brændeviin. Christiansborg 31.

Januar 1758. — I Rentekammerets Forest, 23. Januar  
 bemærkes, at da man havde erfaret, at det Kornbrændeviin,  
 som af Brændeviinsbrænder-Lauget i Khavn leveres til det  
 oetroyerede islandske og finmarkske samt det asiatiske Com-  
 pagnie, var af ringe Styrke, var der af Kammeret 1756 föiet  
 den Anstalt, at Consumptionen kun godtgjøres af det Korn,  
 som beviisligen var brugt til Leverancen, istedenfor at saadan  
 Godtgjørelse för havde været 4 Sk. pr. Pot Brændeviin, over-  
 eensstemmende med Octroy 1. Decbr. 1745, 6<sup>te</sup> Post 7<sup>de</sup> Art.,  
 og Forr. 5. April 1717 og 10. Januar 1721. Men da Beviset  
 för, hvormeget Korn anvendtes, kun kunde tilveiebringes ved  
 de Paagjeldendes Eed, havde Told-Inspecteurerne forestillet, at  
 Godtgjørelsen skulde nedsættes til  $2\frac{1}{2}$  eller  $2\frac{3}{4}$  Sk. pr. Pot, og  
 hvem der ikke vare fornöiede hermed skulde skaffe Beviis,  
 eller gjøre Eed för hvad Korn dertil blev anvendt. Compag-  
 nierne havde derhos anholdt om den forrige Godtgjørelse af  
 4 Sk. pr. Pot, og det islandske Compagnie havde indsendt  
 en Bythingsdom af 15. Sept. 1757, hvorved Compagniet var  
 tildömt at betale Brændeviinsbrænderne för Leverancen i dette  
 Aar 4 Sk. pr. Pot Godtgjørelse, tilsammen 1545 Rd. 88 Sk.,  
 samt Rente deraf fra 16. Juni, og 8 Rd. i Procesomkostninger.  
 — Rentek. Danske Relat. og Resol. Prot. 125, Nr. 28.

Efter foranförte Omstændigheder bevilge Vi allern.,  
 at för det Korn-Brændeviin, som Brændeviinsbrænderne  
 her i Staden til de islandske og finmarkske samt asi-  
 atiske Compagnier i Aaret 1756 have leveret, og af  
 samme Compagnier herfra er udfört, maa søer forhen,  
 isteden för Consumtionsfrihed, godtgjøres à Pot 4 Sk.  
 Men för den fölgende Tid forbliver det ved Vores Rente-  
 kammers Foranstaltning, at Consumptionen ikkun godt-  
 gjøres af hvis til saadan Brændeviin beviisligen er blevet  
 brugt. Christiansborg Slot den 31. Januarii 1758.

**Kongelig Resolution ang. Foranstaltninger til Fiskeriets Fremme. Christiansborg 28. Februar 1758.** 1758.  
28. Febr.

1758. — I Rentekammerets Forestilling af 20. Februar er Amtmand Magnus Gislasons Forslag ordret indrykket (følgende Reskript med Undtagelse af Intimationen). — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 39, Nr. 28.

Vi approbere allern. Amtmand Gislasons til Fiskeriets Forbedring i Almindelighed, og især til Havkalvsfangstens Opkomst udi Island, gjorde Forslag, og ville allern., at Sysselmændene, hver for sit Distrikt, derover alvorligen skulle holde, samt aarligen med Thingsvidner bevise, hvorledes samme efterleves, og for de derefter faldende Bøder behørig Rigtighed aflægge, saaledes som det derom til bemeldte Amtmand opsatte, af Os allern. underskrevne Reskript indeholder. Christiansborg Slot den 28. Februarii 1758.

**Reskript til Amtmand Magnus Gislason, ang. 28. Febr. Fiskeriets Drift i Island. Christiansborg 28.**

Februar 1758. — Publiceret paa Althinget 6. Juli 1758 og trykt i Althingsb. s. A. Nr. VIII. 4; Rentek. Norske Exped. Prot. 6, 683—688; trykt paa ny (i 14 §§, nemlig §§ 1—12 uforandrede, § 14 som § 13 og § 17 som § 14) som Bilag XVI til Forordn. om den islandske Handel og Skibsfart 13. Juni 1787, S. 78—80, med Titel: «Anordning om Fiskeriets Forbedring i Almindelighed, og især til Haakalle-Fangstens Opkomst i Island», af 28. Febr. 1758, saaledes som den paa ny bekendtgjøres ved den kongelige Resolution af 13. Juni 1787; ligeledes er det (fuldstændig) trykt i Pontoppidans Samlinger til Handels-Magazin for Island, Kbhvn 1787—88 8<sup>de</sup>. I, 49—56. — Islandsk Oversættelse (14 §§) som Bilag XVI til den islandske Udgave af Forordn. 13. Juni 1787, S. 138—140.

Frederik den Femte &c. V. N. T. Som Vort Land Islands Opkomst, og Vore der boende kjære og troe Undersaatters Velfærd og Bedste, meget derpaa ankommer, at de paa beleilige Tider flittigen og uden Forsømmelse søge Fiskeriet, tilbørligen virke den fangende Fisk, og tillige, mere end hidtil skal være skeet, lægge

1758. sig efter Haukalfs-Fangsten, saa have Vi, for samme at  
 28. Febr. befordre, og til Straf for dem, som derudi maatte vise  
 sig efterladne, allern. for godt befundet, at befale,  
 ligesom Vi og allern. hermed byde og befale:

1) Alle Formænd og Hauseter, som have ladet sig  
 leie eller fæste til at føre nogen Fiskerbaad udi Vær-  
 tiden, skal til den betingede visse Tid, uden Forsøm-  
 melse, indfinde sig paa det Sted, hvorfra de agte at  
 roe, og det alle paa eengang, under Straf at bøde for  
 den Tid, de derover udeblive, nemlig: hver Formand  
 for 8 Dage 2 Mk., 44 Dage 4 Mk. og 3 Uger 4 Rd.,  
 samt hver Hauseter Halvdelen imod hvad for Formanden  
 anført er. — 2) Naar Formanden haver vendt Baaden  
 op, og bekommet alle dertil hørende Redskaber, maa  
 ingen af Hauseterne i mindste Maade hindre ham fra  
 at søge Söen, naar dertil gives Leilighed, men Enhver  
 skal være forbunden, naar han af Formanden paaraabes,  
 sig ved Baaden ufortøvet at lade finde, og dermed udroe,  
 under Straf for hver Gang Nogen holder sig tilbage, naar  
 han er tilsagt og flere end en fjerde Part af Baadene fra  
 samme Fiskevær den Dag gaae til Söes, at bøde 5 Fiske. —  
 3) Dersom nogen Hauseter udebliver 4 Time efter at  
 han blev tilsagt, og de Övrige ere til Baaden komne,  
 bøder han derfor 3 Fiske, med mindre han kan bevise  
 lovligt Forfald. — 4) Ingen af Fiskerne maa paa Söen  
 i nogen Maade tvinge Formanden til at søge Landet,  
 før end han det selv tilsiger, under Straf for hver, som  
 udlader sig med Knurren over Formandens lange Sid-  
 den paa Söen og forleder Andre dertil, at bøde hver  
 Gang 2 Fiske. — 5) Den Hauseter, som beteer sig  
 uflittig eller doven i at fiske, og ikke lystrer Forman-  
 dens ham derom givende Formaning og Befaling, skal  
 bøde hver Gang 2 Fiske. — 6) Ligesom Formændene  
 ere forbundne at have Indseende med deres Hauseter,  
 at de virke deres Fangst det bedste mueligt er, saa  
 bør de og, naar saadanne Dage indfalder, at ingen Lei-  
 lighed gives til at roe ud og søge Fiskeriet, tilholde dem



imidlertid at opsætte og forbedre deres Fiske-Gaarde 1758.  
paa de Steder, som her er anviist, og befindes Nogen 28. Febr.  
herudi forsømmelig, samt derudover ved Fisketidens  
Ende haver slettere virket Fisk end Andre, skal han  
bøde 2 Mk. Ligeledes haver og Formanden nøie at  
paasee, at hans Hausetere holde deres Söklæder udi  
god Stand, saa at Ingen, i Mangel deraf, skulde for-  
hindres fra, og være uduelige til, Fiskeriet at søge. —  
7) Formanden skal og tilholde sine Hausetere at virke  
deres Torskehoveder og Ravn vel og reenligen, og hvad  
de af Ravnen ikke behöve til Spise efterhaanden, skal  
de nedsalte enten til Forhandling eller eget Brug. —  
8) Ingen Hauseter maa forlade den Fiskebaad, hvortil  
han sig har fæstet, før end Formanden haver opsagt  
Værtiden, med mindre han dertil, formedelst höivigtige  
Aarsager, haver erholdet Formandens Tilladelse. Löber  
derimod Nogen bort uden Formandens Vidende og  
Minde, skal den Skyldige af Sysselmanden paagribes,  
og derfor undgjelde med Pengemulkt eller Straf paa  
Kroppen, efter Sagens Beskaffenhed. — 9) Hver For-  
mand skal flittigen søge Fiskeriet, naar Veirliget og  
Söen det tillader, og maa ingen af dem blive i Land  
den Dag  $\frac{1}{4}$  Part af Baadene i det Værsted, hvor han  
befindes, ere paa Söen, med mindre han kan bevise  
dertil skjellig Aarsag at have. — 10) Formanden skal  
og nøie paasee, at hans Fiskerbaad altid holdes i god  
Stand med Fiskeredskaber og andet Tilhørende, samt  
at den hvergang optrækkes fra Söen saa höit, og for-  
synes med Stötter, at den hverken af Sø eller Storm  
kan komme til Skade; ligesom han og tilholder sine  
Hauseter at holde den reen. — 11) Han skal og nøie  
paaagte, at Enhver omgaaes agtsom med Aarene og  
andre Baadens og Fiskeriets Redskaber, og befindes  
nogen Hauseter, enten af Uforsigtighed eller med Villie,  
at bryde Aarene, eller gjøre Skade paa andre Baaden  
tilhørende Redskaber, skal Formanden tilholde den  
Skyldige Skaden straxen at erstatte, og derforuden at

1758. betale en billig Kjendelse. — 12) Naar Fiskeriet sig frembyder, skal Formanden med sine Hauseter desto flittigere søge Søen, og maa Enhver bruge de Fiskeredskaber, som han finder tjenligst, hvorpaa Ingen med Forsæt maa gjøre nogen Skade, under Straf som for Vold efter Islands Lov. — 13) Saa ofte Veirliget det tillader, skal Fiskerne overalt søge paa Dybet, og ikke være tilladt at bruge mindre Baade end Firemannefarer; til hvilken Ende hver Søbonde eller Skibseiere, som haver to Tomannefarer, skal være pligtig at tillægge sig tillige een stor Baad, at han kan være i Stand til at søge Søen dybt og grunt, ligesom Fiskeriet det udfordrer. — 14) Hvor Flynderfangst kan haves udi Fjordene, skal Bønderne tillægge sig Flyndergarn, og Fangsten, som de ikke Natten over spise fersk, straxen lægge i Saltlage og siden tørre; dog maa ingen Fisk, som saltes, være frossen. — 15) Skal Indbyggerne herefter, mere end hidtil, lægge sig efter Haukalsfangsten, og til den Ende hver Bonde, som holder to Sex- eller Aatæringer til Søes, være pligtig at forsyne een af dem med de saadan Fangst tilhørende og dertil dueelige Fiskeredskaber, samt, naar Veirliget det tillader, dermed gjøre Forsøg, saa og udføre paa deres Fiskemeed dertil brugelige Bed. Befindes Nogen herudi forsømmelig, skal samme, for hvert Aar han ikke med Haukalve-Fiskeredskaber er forsynet, bøde 4 Rd. Croner. — 16) Naar Fiskeriet sig ved Værtidens Ende frembyder, maa Fiskerne, som udi Oplandet hjemme bore, ikke forlade deres Baade, men skal være forbundne Fiskeriet fremdeles at søge, saa længe de, uden deres høieste Skade, kan være fra deres Huus og Hjem, under Straf for hver, som uden høieste Aarsag begiver sig fra Fiskeriet, at bøde 3 Mark. — Og 17) Alle udi foranførte Tilfælde faldende Bøder lader hvert Steds Sysselmand, i Mangel-af mindelig Betaling, ved Repstjorene inddrive, og udi en dertil indrettet Cassa forvare, hvor-efter samme deles saaledes: at Angiveren deraf nyder

$\frac{1}{4}$  Deel, Sysselmanden  $\frac{1}{4}$  Deel, og den øvrige halve 1758.  
 Deel tilfalder flittige stræbsomme Fiskere, som forlise-  
 deres Baade, saavel som deres Enker og Børn, som 28. Febr.  
 ved Fiskeriet maatte forulykkes, naar de befindes dertil  
 nødtvængende; og ligesom Sysselmanden for samme  
 Cassa skal være ansvarlig, saa holder han og saavel  
 over Indtægt som Udgift behørig Rigtighed, samt derfor  
 hvert Aar paa Althinget Regnskab aflægger.

Thi er hermed Vores allern. Villie, at du foranførte  
 Vores Befaling paa alle behørige Steder udi Landet,  
 til Alles og Enhvers Advarsel og Efterretning, lader  
 bekendtgjøre, og i Særdeleshed tilholder Sysselmændene,  
 hver for sit Distrikt, ikke alene derover alvorligen at  
 holde, men endog aarligen med Thingsvidner at bevise,  
 hvorledes samme efterleves, hvilke Thingsvidner, tillige  
 med de for Böderne efter 17<sup>de</sup> Post aflæggende Regnin-  
 ger, ved Landfogdens aarlige Regnskaber til Vores  
 Rentekammer til Efterretning indsendes, ligesom du og  
 al behørig. Indseende hermed haver. Dermed skeer  
 Vor Villie. Befalendes &c. Skrevet paa Vort Slot Chri-  
 stiansborg udi Vores kongelig Residencestad Kjöbenhavn  
 den 28. Februarii 1758<sup>1</sup>.

**Reskript til Stiftbefalingsmand Grev Rantzau,** 3. Marts.  
**ang. Beregningen af Pensioner for Præste-Enker.**  
**Christiansborg 3. Marts 1758.** — Bekjendtgjort i  
 Synodalforsamlingen for Skalholt Stift 1758; Norske Tegn.  
 XXXVI, 241—242.

Frederik den Femte &c. V. S. B. T. Ved Memorial  
 til Os af 23. Septembris a. p. haver Margrethe Jons-

<sup>1</sup>) Ved Rentekammer-Skrivelser 6. Mai 1758 er Copie af  
 foranstaaende Reskript tilstillet Stiftamtmanden, Grev  
 Rantzau, og Landfoged Skule Magnusson beordret til aar-  
 lig at indsende Regnskab over de i Anledning af Re-  
 skriptet faldende Böder (Rentek. Isl. og Færö. Copieb.  
 Litr. M, Nr. 231 og 232).

1758. datter fra Audsholt udi Arnes Syssel paa Vort Land  
 3. Marts. Island allerund. andraget, hvorledes hendes afgangne  
 Mands Successor udi Gaulveriebæes Kald i Skalhólts  
 Stift paa bem<sup>e</sup> Island, Herr Jon Teitsen, skal vægre  
 sig ved at give hende en saa høi Pension, som hun, ifølge  
 Vores om Præste-Enkernes Pensioner paa Island den  
 5. Junii 1750 ergangen allern. Befaling, formener sig  
 at være berettiget til, nemlig den 10<sup>de</sup> Deel af Præste-  
 kaldets hele Intrader, saasom det beregnes blandt de  
 bedste middelmaadige Kald der paa Landet, og udi den  
 af afgangne Biskop Arnesen i Aaret 1736 forfærdigede  
 og indsendte Specification over Beneficia er anslaget for  
 at indbringe aarlig 83 Rd., hvorfors hun, siden bem<sup>e</sup>  
 Herr Jon Teitsen skal paastaae, at hun ikke bør nyde noget  
 af de saa kaldede Hötolder, Löse-Öres Tiender og Dags-  
 værker, men alene den 10<sup>de</sup> Deel af Landskylder, Smör-  
 leier og Tiender af Jordegods, som da kunde belöbe  
 sig til 5 Rd. 4 Mk. 6 Sk., istedenfor hun burde nyde  
 8 Rd., som den forrige Præste-Enke i Kaldet, afgangne  
 Gudrun Johansdatter, uden Modsigelse skal have nydt,  
 allerund. haver begjert, at hun, ligesom den forrige  
 Præste-Enke, herefter hendes Livstid, saa længe hun  
 sidder i et uberygtet Enke-Sæde, maatte upaaanket  
 nyde og oppebærge den 10<sup>de</sup> Deel af forbem<sup>e</sup> Gaul-  
 veriebæes Præstekalds samtlige Indkomster. — Thi give  
 Vi dig hermed tilkjende, at Vi, efter saadan for<sup>e</sup> Mar-  
 grete Jonsdatters allerund. gjorte Ansøgning og Begje-  
 ring, samt efter den fra dig herover indbentedede Er-  
 klæring, allern. have funden for godt, at hun, ifølge  
 bem<sup>e</sup> Vores allern. Befaling af 5. Junii 1750, af dette  
 Gaulveriebæes Kald, der, som meldt, er anslaget for at  
 indbringe aarlig 83 Rd., skal nyde den 10<sup>de</sup> Deel af  
 bem<sup>e</sup> 83 Rd., ligesom Vi og allern. ville, at de Pen-  
 sioner, som efter forbem<sup>e</sup> Vores allern. Befalings 1<sup>ste</sup>  
 og 2<sup>de</sup> § skal gives til Præste-Enkerne paa Island, skal  
 i Almindelighed regnes efter det, som Kaldene udi de  
 forlængst fa Bisperne paa Island indsendte Specifica-

tioner findes anført for. aarlig at rendere. Derefter du 1758.  
 dig allerund. haver at rette, og Vedkommende Sligt til 3. Marts.  
 allerund. Efterretning at tilkjendegive. Befalendes &c.  
 Christiansborg Slot den 3. Martii 1758.

**Reskript til Stiftbefalingsmand Grev Rantzau,** 3. Marts.  
**ang. Reduction af Pykkvabæ Kloster-Kalds Qvil-**  
**der. Christiansborg 3. Marts 1758. — Norske**  
**Tegn. XXXVI, 240<sup>b</sup>—241.**

Frederik den Femte &c. V. S. B. T. Eftersom Jon  
 Jonsen, Sognepræst til Thykebay Kloster paa Vort Land  
 Island, for Os allerund. haver andraget, at da hans  
 Præstegaard, formodelst et ildsprudende Bjerg og deraf  
 flydende Askefald, er bleven ganske ruineret, har han  
 af Mangel paa Foder, og den store Hungersnød, som  
 var der i Landet, maattet slagte fire af Gaardens Qvil-  
 der til hans fattige Børns og Tjeneres Underhold, efter  
 at han iforveien havde forsøgt alle de Udveie, der kunde  
 haves til disse Qvilders Conservation, og til Thinge  
 ladet dem opbyde, anholdende derhos allerunderd., at  
 som han ikke formaaer at betale dem, Vi allern. ville  
 befrie ham for samme igjen at anskaffe. Thi give Vi  
 dig hermed tilkjende, at Vi, efter den fra dig herover  
 indbentedede allerund. Erklæring, allern. have bevilget, at  
 Supplicanten for bem<sup>e</sup> 4 Qvilders Anskaffelse eller Be-  
 taling maa være befriet. Derefter du dig allerund.  
 haver at rette, og Vedkommende Sligt til Efterretning  
 at lade kundgjøre. Befalendes &c. Christiansborg den  
 3. Martii 1758.

**Reskript til Amtmand Magnus Gislason, ang.** 14. Marts.  
**Forbud mod Prang. Christiansborg 14. Marts**  
**1758<sup>1</sup>. — Publiceret paa Althinget 1758, og trykt i Al-**

<sup>1</sup>) indskjærpet ved Plak. 13. Juni 1787 (Bilag til Handels-  
 Forordn. 13. Juni 1787, Nr. VIII, S. 49).

1758. thingsb. s. A. Nr. VIII. 3; ligeledes i Synodalforsamlingen for  
 14. Marts. Skalholtstift 1758. Rentek. Norske Exped. Prot. 6, 690—692.

Frederik den Femte &c. V. N. T. Som Os aller-  
 und. er foredraget, hvorledes endeel formuende Bønder,  
 saavel som Andre, udi Vort Land Island, skal af de til  
 Handelen Privilegerede kjøbe langt større Quantiteter  
 Meel og andre Vare, end til egen Fornödenhed behöves,  
 for samme om Vinteren, naar Skibene ere borte, igjen  
 at udprange til Trængende, med ubillig Fordeel:—saa  
 have Vi, til saadant baade for de Handlende og Landets  
 fattige Indbyggere skadeligt Prangerie efterdags at  
 hæmme og afskaffe, allern. for godt befundet, at befale,  
 ligesom Vi og allern. hermed byde og befale, at Ingen  
 der paa Landet, være sig hvem det være kunde, maa  
 drive nogen Handel med anden Priis, end ved Forord-  
 ningen om den islandske Taxt og Handel, saavel som  
 Landets Lov, er foreskreven, saa at de, som have Vare  
 til Andre at sælge eller overlade, derfor ingen Tid maa  
 fordre eller modtage mere end bemeldte derpaa satte  
 Taxt, undtagen hvad Omkostninger Sælgeren paa Va-  
 renes Transport billigen kunde have anvendt, hvilke  
 Omkostninger den Kjøbende tillige betaler. Befindes  
 Nogen derimod at handle, og sine Vare höiere at ud-  
 prange, skal den Skyldige, dersom han intet Embede  
 betjener, have de saaledes med utilladelig Fordeel ud-  
 prangede Vare, eller dets Værdie, forbrudt, og derfor-  
 uden være forfalden udi anden vilkaarlig Straf, efter  
 Sagens Beskaffenhed; og skulde nogen Betjent, være  
 sig enten verdslig eller geistlig, samt Kloster- eller  
 Ombudsholder, udi saadan ulovlig Handel betrædes,  
 forbryder han ikke alene Varene eller dets Værdie paa  
 anførte Maade, men skal endog tiltales paa sit Embede  
 og Ombuds Forbrydelse. — I det Övrige ville Vi allern.,  
 at de Confiscationer og Böder, som udi anførte Tilfælde  
 maatte falde, skal deles saaledes, at Vores Cassa deraf  
 tilkommer den halve Deel, Angiveren en Fjerdedeel,  
 og det Sogns Fattige, hvor den Skyldige boer, den

øvrigte Fjerdedeel, samt at Sysselmændene, hver for sit Distrikt, aarligen erhverve Thingsvidner om hvad i saa Maade maatte forefalde, hvorfor de paa hvert Aars Althing behørig Regning og Rigtighed aflægge, hvilke Regninger, saavel som Thingsvidner, ved Landfogdens aarlige Regnskaber til Vores Rentekammer indsendes. Thi er hermed Vores allern. Villie, at du foranførte Vores Befaling paa alle behørige Steder udi Landet, til Alles og Enhvers Advarsel og Efterretning, lader bekendtgjøre, og i Særdeleshed tilholder Sysselmændene, hver for sit Distrikt, derover alvorligen at holde, ligesom du og al behørig Indseende hermed haver. Dermed &c. Skrevet paa Vort Slot Christiansborg udi Vores kongel. Residencestad Kjöbenhavn den 14. Martii Anno 1758<sup>1</sup>.

1758.

14. Marts.

**Reskript til Stiftbefalingsmand Grev Rantzau** 14. April. og Biskop Finnur Jonsson, ang. Fordelingen af Sognene mellem Kaldene Prestbakki og Stað i Hrutafjord. Christiansborg 14. April 1758. — Norske Tegn. XXXVI, 261—262.

Frederik den Femte &c. V. S. B. T. Efter at Vi ved allern. Reskript til eder under 17. Maji 1756 allern. haver bevilget, at fire Sognemænd af Præstebache Kald udi Skalhøltis Stift paa Vort Land Island, navnlig Joen Joensen, boende paa Melum, Sigmundur Thorwardsøn paa Fögrubreche, Thorvardur Magnussen paa Fjardarhorne og Illuge Halson paa Waldestenstad maatte, i Henseende til den lange Vei de havde til Kirken, her- efter bestandig søge Stade Kirke, og af Præsten der

<sup>1</sup>) Ved Rentekammerets Skrivelser 6. Mai 1758 er Copie af foranstaaende Reskript tilstillet Stiftamtmanden, Grev Rantzau, og Landfoged Skule Magnusson beordret til aarlig at modtage Thingsvidner og Regnskaber af Sysselmændene i Anledning af de faldende Böder (Rentek. Isl. og Færö. Copieb. Litr. M, Nr. 233 og 234).

1758. at lade sig betjene udi deres Saligheds Sag, imod at  
 14. April. betale til ham Offer og Accidentier, men derimod at  
 svare til Sognepræsten for forbemeldte Præstebache Kald  
 de sædvanlige visse Afgifter, med videre: — har for-  
 skrevne fire Beboere nu, ved indkommen Memorial,  
 allerund. andraget, hvorledes de hidindtil har ydet deres  
 Tiender og videre, som sædvanligt, til Præsten for  
 Præstebache Kald, men at derimod Præsten til Stade  
 Intet nyder eller oppebærer for sin dem gjørende Tje-  
 neste, hvorover han haver udladt sig med enslags For-  
 trydelse, men, da de ikke formaaer, eller aldrig har  
 været bebyrdede med, at erlægge andet end den  
 sædvanlige Tiende til Præsten, saa haver de derhos  
 allerund. anholdet, at Vi allern. ville fritage dem for,  
 til Præsten udi Præstebache Kald at erlægge Noget af  
 de Rettigheder, en Præst der i Landet er tillagt, og at  
 de derimod maatte erlægge samme til Præsten paa  
 Stade, som de nyder præstelig Tjeneste af. Thi give  
 Vi eder hermed tilkjende, at Vi, efter saadan herom  
 allerund. gjorde Ansøgning og Begjering, saint de fra  
 eder, saavel som fra Biskoppen over Holum Stift, Os  
 elskelig Herr Gisle Magnussen, og Amtmanden paa Vort  
 Land Island, Os elskel. Magnus Gisleson, derover ind-  
 komne allerund. Erklæringer, allern. ville have bevilget  
 og hermed finde for godt, at for<sup>ne</sup> fire Beboere og deres  
 Efterkommere skal her efterdags yde og erlægge deres  
 Tiende og al anden tilkommende Rettighed til forskrevne  
 Stade Kirke og Præst, som de er tilladt at søge og lade  
 sig betjene af, men at derimod nuværende og efter-  
 kommende Præster til Præstebache Kald, som de forhen  
 har været henlagde til, for saadan Afgang aarlig skal  
 nyde 4 Rd. 3 Mk. 3 Sk. Croner af de 200 Rd., som  
 Vi allern. haver skjenket til de fattige Præstekalds For-  
 bedring udi Skalhøfts Stift. Derefter l eder allerund.  
 kunde vide at rette, og herom den fornødne Anstalt at  
 lade gjøre. Befalendes &c. Christiansborg Slot den  
 14. Aprilis 1758.



Kongelig Resolution ang. nyt Opbud af og 1758.  
 Forandringer ved den islandske Handel. Chri- 18. April.  
 stiansborg 18. April 1758. — I Forestilling 20. Febr.

beretter Rentekammeret, at Interessenterne udi det islandske og finmårkske Compagnie havde, ifølge af kgl. Resol. 16. Mai 1757, erklæret sig, at træde ved indeværende Aars Udgang fra Oetroyen paa Handelen i begge Lande, endskjönt i Begyndelsen med visse Vilkaar, som Kongen ikke vilde tilstaae; det blev derpaa af Rentekammeret taget under Overveielse, hvorledes denne Handel for den følgende Tid paa bedste Maade kunde være at bortforpagte, og i den Anledning undersøgtes paa ny deels Oetroyerne, deels de fra den igien hidkomne islandske Landfoged Skule Magnusson, dette Land angaaende, indleverte Forslage, sigtende deels og fornemmeligen til at indrette 5 Handelssteder eller Hovedhavne, hvor Landets Handel kunde drives, og af de andre 19 ikkun de 13 at bruges som Udhavne; at tillade Landets Indbyggere at interessere udi Handelen til deres og Landets Bedste, samt de nye Indretningers Understøttelse, hvortil dog forlanges Forskud af Kongens Kasse, m. v., deels endelig Forslag, fremsatte af en paa Althinget valgt Comité af Embedsmænd. — Rentekammeret anseer vel en Deel af disse Forslag for ikke utjenlige; men, efter nærværende Omstændigheder, og den Tilstand, udi hvilken Landet, efter saa mange paa hinanden fulgte haarde Aaringer, samt Qvægets Død, særdeles udi de nordre og østre Districter, sig befinder, sees ikke, at nu for Tiden var at skride enten til nogen ny Indretning af Handelssteder, der ligeledes i forrige Tider, saa og udi Aaret 1756 har været bragt i Forslag, da det ei uden stort Forskud eller Bekostning lod sig gjøre, ikke at melde om, hvorvidt Indbyggerne i Almindelighed vare tjente med Havnenes Indskrænkelse, saasom deraf maatte følge, at endeel fik længere Reiser til Handelsstederne end de nu have, eller til at gjøre nogen stor eller betydelig Forandring udi den Taxt og Handelsmaade, som efter forbemeldte Forordning nu over 50. à 60 Aar har været brugelig i Landet, efterdi det befrygteligen vilde afskrække dem, som ellers havde Lyst til denne Handel, fra derudi sig at indlade. Ikke heller vilde Rentekammeret tilraade for nærværende Tid at forbinde de Handlende til at have Forraad af Kornvare udi Handelshusene i Landet efterliggende, men mener, at det ved den sædvanlige Forbindtighed: at forsyne Landet til Fornödenhed, for det

1758. 18. April. første vilde have sit Forblivende; og ihvorvel iøvrigt Intet derimod kunde være at erindre, at Landets Indbyggere, forsaavidt de ikke ere Övrighedspersoner, Dommere og saadanne Betjente, som efter deres Embeds Medförl tilkomme at have Indseende med Handelen, derudi tage Deel, saa ankom det dog derpaa, om de maatte besidde den i saa Maade fornöelne Formue, uden dertil at behöve Forskud eller Lään af Kongens Kasse, som ikke findes tilraadeligt. — Derimod ansees det nu for tjenligst, at Handelen for Island og Finmarken, som Anno 1746 blev sammenföiet, nu opbydes til Forpagtning hver for sig, og Havnene udi Island adskilte, saaledes som de forhen, indtil Anno 1733, have været forpagtede, og ellers, i Henseende til Slagteriets slette Beskaffenhed, ligesaavel östen som norden paa Landet, paa den Maade, at Slagterhavnene ikke alene for Norden lægges til de Fiskerhavne for Sönden, hvormed de da have været sammenföiede, men endog de for Östen til Fiskerhavnene Vestmannöe, Boesand og Stappen, dels sönden og dels vesten paa Landet, efter hosföiet Forslag, samt Forpagtningen ikkun at være paa 5 Aar, inden hvilken Tid man skulde haabe, at Tilstanden i Landet vilde forbedre sig; dog at Holmen og den dermed forbundne Husevig Havn ikke bleve opbudne, men Handelen der indtil videre fört for kongelig Regning, for at undgaae de mellem Handelen og de nye Indretninger formentlig uundgaelige Collisioner, da man paa den anden Side dog ikke turde overlade disse Havne til det islandske Interessentskab, som tilböd sig at modtage dem. — Conditionerne til foranförte Forpagtning, hvorefter ogsaa Handelen paa Holmen og Husevig blev at drive, formenes at kunde udi de 5 Aar forblive ligesom de hidtil have været, undtagen udi efterskrevne Poster, som dels följe af Forandringen fra Compagnie-til Separat-Handel, dels forhen ere betalede eller foranstaltede, og ellers efter Omstændighederne eragtes fornödne, samt ikke skjönnes at være af den Beskaffenhed, at de til Handelen Lysthavende derved kunde afskrækkes fra derpaa at byde, nemlig: 1) at hvad Octroyen af 1. Decembr. 1745 § 2. melder om Press-Tobak fra fremmede Steder, udgaaer, efter Resol. 21. Januar 1749, og denne Tobak fremdeles blev at tage fra den i Khavn anlagde Fabrique. — 2) At Tilförsel af fremmed Jern retter sig efter Resol. 4. Juli 1747, saaledes: at det ikke maatte overgaae Halvdelen af hvis til hver Havn paa Island udfordres. — 3) At Consumptionen af Brændevin, naar det tages i Khavn, godtgjöres af dertil beviisligen brugte Varø,

1758.

18. April.

efter Resol. 31. Januar indeværende Aar, istedenfor at saadan Godtgjørelse ved bemeldte Octroyes 6<sup>de</sup> Post 7<sup>de</sup> Art. var ansat à Pot 4 Skilling. — 4) At de Høistbydende, hver for sin Havn, stille tilstrækkelig Caution, saavel for Districtets behørige Forsyning efter Conditionerne, som den udlovene årlige Afgift og hvad af Jordebogs-Indkomster i Landet, imod sædvanlig åparte Betaling, modtages, istedenfor Octroyens 27<sup>de</sup> Post, hvorimod Bestemmelsen i Resol. 23. Sept. 1748 maatte bortfalde. — 5) At det blev de Pagtende uformeent at afstaae den eller de dem overdragende Havne til andre Kongens Undersaatter, som ere bosiddende i Khavn, paa lige Maade og med samme Vilkaar, som det ved forrige separate Handel har været tilladt, saa at det for Kammeret anmeldes, og den Fratrædende tilligemed hans Cautionist dog bliver ansvarlig for Afgiften og hvad af Handelen dependerer. — 6) At den 2<sup>de</sup> Post i Octroyen forklares derhen: at de Handlende kunde fragte enten kjøbenhavnske eller andre indlændske, danske, norske og slesvigske Skippere og Skibe, hvilket udi Compagniets Tid skeet er, og under separat Handel ligeledes har været sædvanligt, da de Handlende efter Octroyen var tilladt at betjene sig af de saavel her i Riget, som i Norge, samt Flensborg og Sønderborg hjemmehørende Skippere og Skibe. — 7) At hvad 3<sup>de</sup> Post melder om Inøberetning fra Stæderne udi Sædland, Fyen og Jylland, aarligen udi Julii Maaned, angaaende hvad Quantum Rug derfra var at erholde under 16 Mk. à Tønde, maa forbigaaes, efterdi hvad derom fra Stæderne indkom har ikke været til nogen Efterretning, som ikke heller efter Omstændighederne derfra var at vente. — 8) At 4<sup>de</sup> Post, hvor besales at svare 1 pCt. Told af de herfra til fremmede Steder udskibende islandske Vare, efter Resol. 25. Julii 1743 derhen forklares, at samme Told ligeledes bliver at betale af disse fra Glückstad, eller andensteds udi Kongens Riger og Lande udskibende Vare. — 9) Hvor Landets Indbyggere udi 5<sup>de</sup> Post i Almindelighed forbydes at handle udi Landet: at undtage Interessenterne udi de nye Indretninger, forsaavidt dem er tilladt at købe raue Materialier af Uld, Huder og Skind til Fabriqueres Fornødenhed af, og igjen at sælge de der forarbejdede Vare til Landets Indbyggere. — 10) At 9<sup>de</sup> Post, om at bruge rigtig Vægt og Maal, tilføies, overensstemmende med den af Rentekammeret ved Skrivelse 7. Mai 1755 gjorde Foranstaltning: at de Handlende lader Landets Indbyggere være tilstede, ikke alene ved Vægten men endog ved Maalet, paa de af dem

1758. saavel leverende som modtagende Varer. Og dersom nogen  
 18. April. Tvivl paa dets Rigtighed maatte være, da Varene strax udi  
 tvende uvillige Mænds Overværelse at lade efterveie og maaale, hvorved og Sysselmanden kunde forbindes udi fornødent og gjørligt Fald at være tilstede, og Sagen derefter paa Stedet afgjøres. — 11) Af 10<sup>de</sup> Post at udgaae den ved Resol. 25. Mai 1746 ophævede Artikul, om at lade de til Landet sendende Vare, førend de udskibes, ved tvende dertil udmeldte Mænd besigtige i Khavn, eftersom denne Besigtelse befandtes ikke at medføre den agtede Nytte, og siden det, hvorvidt Varene ere forsvarlige eller ikke, paa den desuden udi samme Post befalede Besigtelse i Landet egentligen ankommer — 12) Hvor udi 13<sup>de</sup> Post tillades i Nødsfald, efter Kjøbmændenes Afseiling fra Landet, at aabne Handelshusene, for deraf at udtage hvad de Trængende til Nødtørftighed behøve, at tilføie: at hver færende Kjøbmand til den Ende aartigen ved Skibets Bortgang fra Landet tilsender Sysselmanden en rigtig Specification, under sin Haand, over alle i Handelshusene efterliggende Vare, og han af samme Specification at tilstille Amtmanden en Gjenpart, til Efterretning udi paakommende Tilfælde. — 13) At den Frihed, Landets Indbyggere havde udi Compagniets Tid, efter Oetroyens 22<sup>de</sup> Post, med at handle paa hvilken Havn de fandt for godt og forud anmeldte, ophører, og hver Havns Handels-District derimod at forblive som samme forhen, førend Compagniets Indrettelse, haver været, samt Indbyggerne, ligesom da, ikkun i de Tilfælde, naar Havnens Skib udeblev, eller de begjerte Vare enten ikke der var at bekomme, eller og ikke kunde erholdes forsvarlige, at være tilladte at søge anden Havn, samt ellers, til at forekomme Fornærmelse af den ene Handlende mod den anden og hvis dertil hører, at foreskrive Alt hvad ved den separate Handel i saa Maade har været befalet. — 14) At de Handlende, efter Resol. 11. Mai 1750, forbindes, for de sig ved Akademiet her i Staden opholdende islandske Studenter, imod billig Fragt og andre Omkostninger at føre de Vare, som i Landet forlanges dem tilsendt, indtil for 8 Rd. inclus efter Landtaxten for hver Student om Aaret; dog at Varene overlades Eierne til fri Raadighed, saasom den Condition, at overdrage samme til de Handlende og ingen Anden, for hvad de paa den Tid gjælde her i Staden, som Compagniet sig havde betinget, og ved bemeldte Resolution er tilstaaet, synes efter Omstændighederne, og til Lettelse for disse i Almindelighed fattige Studenter, vel

1758.

18. April.

at Kunde bortfalde. — 15) At Forordn. om Taxten i følgende Punkter nærmere forklares, saasom: a) hvor anføres Melet, samt at det skal veie med Træet neml. 1 Tde 12 Lpd.;  $\frac{1}{2}$  Tde 6 Lpd. og  $\frac{1}{4}$  Tde 3 Lpd., dog uden at enten Varenes Egenkab eller Træets Vægt derhos beskrives: at fastsætte til Efterretning paa begge Sider, at Melet, som det altid er holdt for at burde være, skal bestaae af forsvarligt Rugmeel, og at for Træets Vægt regnes: paa 1 Tde 1 Lpd. 4 Pd. til 1 Lpd. 8 Pd. i det høieste, paa  $\frac{1}{2}$  Tde 14—16 Pd., og  $\frac{1}{4}$  Tde 7 à 8 Pd., saa at, dersom Træet var tungere, maatte dog derfor ikke fattes noget udi Melet. — b) Hvor det er sat Taxt paa Skonrogen og Skibsbrød, Tøndeviis, uden derhos at melde, hvad Brødet udi hver heel eller halv Tønne skulde veie; ligeledes at fastsætte Brødets Vægt efter gjørende Prøvebagning af 7 Skjepper Rug til en Tønne Skonrogen, og 5 Skjepper til en Tønne Skibsbrød, hvorpaa de Handlende dertil nyde Consumtionsfrihed. — 16) At som den Fordeel, de Handlende hidtil have haft paa didførende Kornbrændeviin, da Forordningen beskriver ikke af hvad Styrke det skulde være, og Taxten à Pot, som betales med Fisk og Tran, 5, og med andre Vare 6 Fiske, eller 10 à 12-Sk. Species, langt overstiger hvad saadant Brændeviin, der ikkun haver holdt omtrent 4 Grader, særdeles udi gode Kornaaringer samt med den bevilgede Frihed for Consumption og anden Afgift, koster her eller i Flensborg, synes at have givet Anledning til, at Indbyggerne skal ikke alene være animerede, men endog i visse Maader formaaede til at kjøbe disse Vare, foruden at over dets ringe Styrke er ført Klage: Forordningen da derhen maatte forklares, at saadant Brændeviin skulde holde 6 Grader, samt Taxten derpaa nedsættes paa Fiskerhavnene til 4 og Slagterhavnene 5 Fiske, som var paa hver Pot 2 Sk. Species mindre; dog de Handlende derimod ikke at være forbundne at føre til Landet eller hver Havn mere end en Trediedeel imod hvis udi et proportioneret Aar af de sidste 3 har været didbragt, hvortil Amtmanden, Biskoppen for Holum Stift, begge Laugmændene og nogle Sysselmænd i Aaret 1756 iblandt Andet have forlangt, at Tilførselen norden paa Landet maatte indskrænkes, udfaldende for alle Havne til omtrent 82000 Potter; og behøvede da hver Sysselmænd, for ved Besigtelsen at erfare om Brændevinet holdt de anførte Grader, samt udi paakommende Tvi-stigheder Parterne derudi at adskille, at være forsynet med en Brændeviinsprøver, hvilken, som af liden Betydning, for

1758. kongelig Regning kunde bekostes og didsendes, thi vel giver
18. April. Landfogden Anledning til at forbyde denne Driks Didførsel, men omendskjøndt samme, som han andrager, af en Deel kan misbruges, og Landets nærværende Omstændigheder kunde udfordre, saavidt mueligt er, at forebygge Overdaad, saa synes dog betænkeligt Indbyggerne paa dette Land, mere end andensteds, dets Brug aldeles at betage. — 17) Derimod kunde det vel, saavidt fransk Brændeviin angaaer, fremdeles forblive ved Taxten à Pot paa Fiskerhavnene 12 og Slagterhavnene 14 Fiske, eller 24 og 28 Skilling Species; dog at deraf ikke didføres mere, end hvad Landets geistlige og verdslige Betjente, samt Kloster- og Ombudsholdere selv forlange og behøve til eget Brug, paa det ikke disse fremmede Vares Brug, fremfor de indlændske, skulle Landet indføres. — 18) At af de paa Fabriquerne i Landet til Indvaanernes Brug forarbeidende og her til Staden førende Klædevare, naar samme paa det almindelige Klædemagazin kjendes dygtige, modtages af de Handlende, ligesom Compagniet dertil ved Resol. 20. Marts 1753 har været forbunden, hvad til Handelen i Landet behøves, og at Prisen derpaa imidlertid forblev saaledes, som udi sidst-afvigte Aar af Compagniet og Interessenterne udi bemeldte Fabriquer er indgaaet. — 19) At det til Landet sendende Tømmer holder saadant Maal, som en derover af nogle Tømmermestere her i Staden Anno 1734 forfattet og vedkommende Betjente i Landet til Efterretning ved Handelen herfra communiceret Forretning det beskriver. — 20) At dansk Courant-Mynt fremdeles, efter Resol. 20. Marts 1753, bliver gangbar i Landet, og ligesaavel af de Handlende, som alle Andre, der udgives og modtages paa derhos foreskreven Maade, nemlig 1 Rd. 12 Sk. Courant mod 1 Rd. Species, og 1 Rd. 6 Sk. Courant mod 1 Rd. Croner; dog at forholdes efter Octroyens 11<sup>de</sup> Post, saa at Betalingen til de Handlende skeer ikke med Penge, naar Indbyggerne have Vare at levere. — 21) For desto bedre at holde over, at Intet føres til Landet, som kunde give Anledning til Pragt og Overdaadighed, hvorom Compagniet ved Resol. 11. Mai 1750 er bleven erindret, herefter aldeles at forbyde de Handlende nogen Vare, som ikke udi Taxten ere navngivne, saavel som fransk Brændeviin, hvorom udi foregaaende 17<sup>de</sup> Post er meldet, under dets Confiscation, derhen at føre, med mindre Indbyggerne saadant forud bestille, og det fra Kammeret blev tilladt dennem dermed at forsyne; til hvilken Ende de Handlende hvert Aar kunde indsende Speci-

1758.  
18. April.

fication over dem, som i saa Maade noget, og hvad hver især, havde bestilt, til nærmere derom föiende Anstalt. Og for hvis da af de bestilte Vare tillades at didføre, nyde de Handlende, istedenfor de 3 Fiske paa hver Rigsdalers Penges Forskud i Croner, hvorom Forordningen melder, imod hver derfor i Khavn udlæggende Rigsdaler Penges Forskud i Courant, efter bemeldte Resol., 48 Fiske eller 1 Rd. Species Betaling i Landet, undtagen for det franske Brændeviin, som betales efter Taxten. — 22) At som det ligesaavel for de Handlende som Landets Indbyggere kan være nyttigt og fornöden, at den Fisk, som fanges om Foraaret eller ved Sonnierens Begyndelse, förend Skibenes Ankomst til Landet, og ikke lader sig virke til saadan Törfisk, der enten til de Handlende kunde afsættes, eller til Indbyggernes Föde udi Landet var at bruge, virkes til Klipfisk, for dens Fordærvelse at forekomme: saa havde de Handlende saadan Fiskevirkning til begge Parters sælles Bedste at befordre, og Indbyggerne for hvis de deraf kunde levere billigen at behandle. Thi vel er bragt i Forslag, at sætte paa denne udi Taxten ikke benævnte Fisk en vis Priis, men som Kjöbmændene eragte det af Landfogden Foreslagne, nemlig: å Væt Kliptorsk 48, og Kliplanger, Kolier og Rokker 45 Fiske, at være for höit, og hvad de derimod proponere, saasom for Kliptorsk 45, Langer 40 og Rokker 35 Fiske, synes at være for ringe, helst Törfisk gjelder efter Taxten å Væt 40 Fiske, og den anden at tillave dog udfordrer baade mere Arbeide, samt tillige Salt, saa formenes, udi saadan Henseende og da Klipfisken skal i almindelig Handel ikke være saa afsættelig som den törre, at ikkun forbemeldte Condition for det første derom var at tilføre. — 23) At det forblev ved den paa Tran satte Taxt: å Tönde 1 stort Hundrede og 60 Fiske, eller 3 Rd. 72 Sk. Species, forsaavidt den haves af Torskelever: men Havkalvs og Sællundetran, for at opmuntre Indbyggerne denne Fangst, til deres og de Handlendes Fordeel, mere end hidtil at söge, og i Henseende til den gode Priis, hvorudi disse Vare i Khavn befindes, at forhöies efter Landfogdens Forslag å Tönde til 2 Hundrede og 30 Fiske eller 5 Rd. 60 Sk. Species. — 24) At med den ferske Fisk, Blödfisken kaldet, som de Handlende modtage til Indsaltning og Klipfisk-Virkning, havde de at behandle Indbyggerne i alle Maader efter Taxten og Billighed, samt saaledes, at de Fiskende derved mere opmuntrés til at söge end at efterlade Fiskeriet. Thi omendskjöndt denne Post udi Taxten, hvor anföres, at 40 gode gilde Blödfiske gjelde

1758. en Væt eller 40 Fiske, vel synes at kunde behöve nærmere  
 18. April. Forklaring efter Vægten, hvortil Landfogden og ved sit For-  
 slag giver Anledning, helst den af de Farende paa et Sted ikke,  
 som paa et andet, skal være modtaget, og saadan Ulighed har  
 givet Aarsag til adskillige Tvistigheder; saa dog, da forbemeldte  
 Kjöbmænd derimod forestille, at det vilde medføre stor Ulei-  
 lighed udi Handelen, især fordi Fisken, naar den er flækket  
 og Rygbenet frataget, skal ikke uden Skade taale saadan Be-  
 handling, som dermed maatte foretages, naar den skulde veies,  
 formenes, helst efter Handelens nærværende Omstændigheder,  
 at for det første ikkun foranførte Erindring derom var at gjøre.  
 25) At i Henseende til Faarenes Död fast overalt paa Landet  
 forbydes Indbyggerne og de Handlende, under vilkaarlig Straf,  
 udi de første 2 Aar at levere og modtage udi Handelen Gim-  
 merlam og Faar, som ikke ere 2 Aar og derover, ligesom 1755  
 i Haabsaas (Hofsós) og Skagestrands Distrikter med Compagniets  
 Samtykke skeet er: og saadant Forbud holdes ligeledes for-  
 nøden for indeværende Aar, da Beseiglingen af Compagniet  
 besörjes, omendskjönt deraf nogen Afgang udi dets Handel  
 maatte følge, helst Tabet dog ikke var at ligne imod hvad  
 Skade det vilde være for Landet og efterkommende Handlende,  
 dersom de Creature, som behöves til Forplantelsen, bleve öde-  
 lagte, eller for meget medtagne. — 26) At udi samme Hen-  
 seende, og paa det Indbyggerne i Almindelighed, for de Tider  
 de ikke kunde fiske, samt de der værende Fabriquer, ikke  
 skulde mangle hvad til Forarbeidelse behöves, ligeledes paa 2  
 Aar at forbyde Ulds Udförsel der af Landet, helst det deraf  
 hidbragte har, særdeles udi de sidste Aaringer, ikke været af  
 stor Betydenhed. — 27) At samtlige Pagtende, efter indbyrdes  
 Forening, træde for denne Forpagtnings Tid i Compagniets  
 Sted udi de Contracter, samme til Fiskehandelens Bedste med  
 visse Fiskehandlere i Dantzic og Altona allerede i Aarene 1748  
 og 1757 have oprettet, og hvorom dem, paa Forlangende, Efter-  
 retning meddeles, saa at de, imod disse Contracter paa deres  
 Side at opfylde, nyde de deraf fölgende Fordelê. Thi vel er  
 Compagniets Directeurer, da de paa Interessenternes Vegne  
 erklærede sig at træde fra Oetroyen ved dette Aars Udgang,  
 iblandt Andet paa denne Condition saavel om bemeldte som  
 andre mindre betydelige Contracter, hvorom herefter videre mel-  
 des, svaret fra Rentekammeret, at det ankom paa dem selv, denne  
 Sag med dem, til hvilke Handelen igjen blev overdraget, at afgjøre.  
 Men det foregives nu, at Compagniet skal staae Fare for, at



1758.

18. April.

geraade med disse Contrahenter, og især de udi Altona, i Proces og Vidtløftighed, med mindre de tiltrædende Handlende forbindes samme Contracter at opfylde. Og oimendskjøndt det vel havde været bedre, at den med Altonaerne under 22. Aprilis sidstafvigte Aar, og altsaa ikkun 3 à 4 Uger förend den kongelige Resolution om Octroyens Ophævelse blev meddeelt, af Compagniets Directeurer indgangne Forening var bleven udsat, indtil de erfarede Udfaldet paa samme Sag, der længe tilforn havde været under Behandling og da stod under Afgjørelse, saa dog, siden den for Fiskeriet ved begge Contracter betingede Betaling, nemlig for 1000 Skpd. og mere til Dantzic, à Skpd. 28 til 34 Gylden Preussisk, eller omtrent 8 à 10 Rd. Dansk Courant, og for 4000 Skpd. til Altona à 16 Rd. Croner, synes for nærværende Tid ikke at være ufordeelagtig, skulde man formode det hos de til Handelen Lysthavende vilde ikke give nogen synderlig Betænkning: foranførte Condition, særdeles paa saa faa Aar som til Forpagtningen er forestilt, derved at indgaae. Men hvad de andre Contracter betræffer, saasom med Brand- og Vand-Commissionen, om et Quantum Tran aarligen til denne Stads Gadeløgter for betinget Priis at levere, og med en her boende Isenkræmmer, om Jernkram hos ham for visse Priser at kjøbe, da formodes, at de ved Compagniets Ophævelse af sig selv bortfaldt, med mindre de tiltrædende Handlende fandt sig tjent med samme at indgaae, som dog vel var bedst til vedkommende Parter at overlade. — 25) Derom den 27<sup>de</sup> Post i Octroyen, hvor de Pagtende forbindes at svare den udlovede aarlige Afgift, uden nogen Befrielse for Misfangst paa Fiskeriet, eller Vanheld med Qvægets Død, eller i andre Maader, maatte derhen formildes: at naar den eller de Pagtende befandtes at have forsynet sin Havn eller Handels-District i alle Maader forsvarlig efter Octroyen, og han dog udi nogle Aar efter hinanden, formedelst de anførte Tilfælde, tog ved Handelen nogen betydelig stor Skade, kunde han vente, at samme blev tagen i Betragtning til Forlindring i Forpagtnings-Afgiften, vilde det formodentlig betage en og anden den Frygt, de ellers nu kan have, for at byde paa denne Handel, særdeles efter Landets nærværende Tilstand. — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 39, Nr. 52 a.

Vi approbere allern., at Handelen paa Island og Finmarken fra næstkommende 1759 Aars Begyndelse, de tvende islandske Havne Holmen og Husevig undtagne,

1758. opbydes ved offentlig Auction til Forpagtning, dog paa  
18. April. 6 Aar og först under eet, men derefter separat, nemlig:  
de islandske Havne inddelte paa den foreslagne Maade,  
samt Handelen paa Finmarken for sig, alt med de Con-  
ditioner, som af Vores Rentekammer allerund. er fore-  
stilt, undtagen 16<sup>de</sup> Post, forsaavidt Brændeviins-Taxtens  
Nedsættelse angaaer, da det ved nuværende Taxt for  
det Første kan forblive; dog at deraf ikkun føres en  
Trediedeel til Landet imod hvis forhen didbragt er, og  
27<sup>de</sup> Post, om de med Compagniet oprettede Con-  
tracter: at de Tiltrædende forbindes at holde lige-  
saavel de tvende: om Tran til denne Stads Gade-  
lögter at levere og den til Island behövende Isen-  
kram, som de andre tvende om Fiskehandelen, dog at  
Isenkræmmeren leverer for Landet forsvarlige Vare.  
Og kan Directeurerne for bemeldte nuværende Com-  
pagnie tilskrives: at som Vi, i Henseende til dets De-  
claration, ei længer at kunne svare den udlovede Afgift,  
samt andre bevægende Aarsager, allern. have entlediget  
samme fra Octroyen ved dette Aars Udgang, samt ladet  
forfatte de Conditioner, som efter Landets nuværende  
Beskaffenhed eragtes tjenlige, og hvormed Handelen  
paa anförte Maade baade under eet og separat bliver  
ophuden: saa blev det dem tilkjendegivet, ifald Com-  
pagniet skulde for sig eragte tjenligt, paa disse Condi-  
tioner ved Auctionen at lade byde. — Iövrigt ville Vi  
allern. lade bemeldte tvende Havne, Holmen og Husevig,  
for det Første udi et Par Aar paa Vores Regning be-  
seigle, med lige Conditioner i Henseende til Handelen,  
som for de andre Landets Havne fastsat er. Og kan  
Kammeret allerund. nærmere forestille, saavel om det  
Fornödne ved denne Beseigling, som angaaende de udi  
den förste Havns District anlagte nye Indretninger, om  
eller hvorvidt, til Landets almindelige Bedste, tjenligt  
eragtes, samme at vedligeholde, eller at forandre og  
forbedre, samt om ikke herfra var at beskikke en Per-  
son, som dermed kunde have Opsigt, med videre;

ligesom og, imedens forbemeldte Forpagtning varer, 1758.  
 kan corresponderes med Vedkommende, angaaende den 18. April.  
 islandske Landfogeds og de övrige dette Lands Betjen-  
 tes Forslage, om videre Forandring udi Taxten, og nye  
 Indretning udi Beseiglingen, med videre, og samme  
 derefter nærmere foretages. Christiansborg Slot den  
 18. Aprilis 1758.

**Reskript til Stiftbefalingsmand Rantzau, ang.** 22. April.  
**Dödsdommes Execution. Fredensborg 22. April**  
**1758.** — Publiceret paa Althinget 1758 og trykt i Althingsb.  
 s. A. Nr. VIII, 2, jevnf. Amtmands-Missive til Laugmændene og  
 Sysselmændene 12. Juli s. A., sst Nr. XXVI. Siell. Tegn.  
 LXXXII, 133—134; Fogtm. V. 2, 222.

Frederik den Femte &c. V. S. B. T. Det er ved  
 allern. ergangne Reskript af 28. Maji 1735 i Vore Riger  
 Danmark og Norge bleven anordnet og befaleet, at med  
 Delinquenters Execution, som ere dömt fra Livet, være  
 sig enten i Oberretterne, eller og udi Vores Höiesteret,  
 endskjönt de ergangne Domme kunde være vedkom-  
 mende Övrighed til Hænde komme, for derefter at lade  
 Executionen fuldbyrde, ikke maatte fortfares, eller saa-  
 danne Domme paa Delinquenterne exequerés, för end  
 vedkommende Övrighed, som Executionen skulde foran-  
 stalte, först til Vores Danske Cancellie havde indberet-  
 tet de ellers ved Sagerne og de ergangne Dödsdomme  
 værende Omstændigheder og derpaa erholdet videre  
 allern. Resolution. Men, som det fornemmes, at der  
 paa et og andet Sted er taget Anledning af den, an-  
 gaaende hvilke Delinquent-Sagers Bekostninger bör lignes  
 paa Almuen udi Vore Riger Danmark og Norge den  
 13. Januarii 1747 allern. udgivne Forordning, dens 3<sup>de</sup>  
 Artikul, at lade slige Domme, naar Misdæderen ved  
 Dommens Afsigelse for Oberretten ikke haver forlangt  
 eller begjert Sagen til höiere Ret indstævnt, paa Delin-  
 quenten fuldføre: — thi have Vi allern. funden for godt,  
 forberörte allern. Reskript af 28. Maji 1735 herved at

1758. igjentage, og ville allern. have befalet, at Domme paa  
 22. April. Livet ikke maa exequeres för end de Os allerund. ere  
 blevne refererede. Hvorefter du dig, forsaavidt Vore  
 Lande Island og Færøe angaaer, allerund. haver at  
 rette, og saavel Amtmanden som andre Vedkommende  
 paa bem<sup>e</sup> Vore Lande Island og Færøe Sligt at be-  
 kjendtgjøre, og dennem af denne Vores allern. Befaling  
 en rigtig Gjenpárt til deres allerund. Efterretning at  
 meddele: Udi övrigt vente Vi din allerund. Indberetning,  
 at du samme Vores allern. Ordre haver bekommet. Befal-  
 endes &c. Skrevet paa Vort Slot Fredensborg den 22.  
 Aprilis 1758<sup>1</sup>.

8. Mai. **Rentekammer-Skrivelse til Amtmand Magnus Gislason, ang. Indskrænkning i Handelen med Faar.** Khavn 8. Mai 1758. — Bekjendtgjort ved Amtmandens Missive til Laugmændene og Sysselmændene i Island 12. Juli 1758, trykt i Althingsbogen s. A. Nr. xxvi; Rentek. Isl. og Færø. Copieb. Litr. M, Nr. 263.

Efter at vi, ifölge Hans kgl. Maj<sup>e</sup> allern. Befaling, havde tilskrevet Directeurerne for det islandske Compagnie: udi dette indeværende Aar ikke udi Handelen at imodtage Gimmerlam og Faar, som ere under 2 Aars Alder, have Directeurerne udi Skrivelse af 27. Aprilis sidstleden meldet, at deres paa Slagter-Havnene farende Kjöbmænd derom Ordre skulde blive tillagt, imod at Indbyggerne igjen levere saa mange Beder af eet Aar og derover, efter Taxten, som de fra deres Husholding kan undvære, samt gjeldé Faar, der ikke kan give Yngel af sig; og da man derimod ikke Noget haver at erindre, saa ville Herr Amtmand ved Sysselmændene lade Indbyggerne tilkjendegive, at ligesom ingen Gimmerlam og Faar under 2 Aars Alder udi Handelen dette Aar maa leveres og imodtages, saa maatte og Indbyggerne derimod til de Handlende indlevere saa mange Beder af eet Aar og derover, som de

<sup>1</sup>) Reskript af samme Indhold s. D. til alle Stiftbefalingsmænd i Danmark og Norge, m. fl. Siell. Tegn. LXXXII, 134<sup>b</sup>—137.

fra deres Husholding kan undvære, saavel som gjelde 1758.  
Faar, der ikke kan give Yngel af sig; og vil vi ellers 8. Mai.  
formode, at Herr Amtmand lader paasee, at begge  
Dele af Vedkommende bliver iagttaget. Vi forblive &c.  
Rentekammeret 8. Maji 1758.

**Rentekammer - Skrivelse til samtlige Syssel-**  
**mænd i Island, ang. Handels - Restancernes Ind-**  
**drivelse m. v. Khavn 8. Mai 1758.** — Indskjær- 8. Mai.  
pet ved Amtmandens Missive til Laugmændene og Sysselmæn-  
dene i Island d. 12. Juli 1758, trykt i Althingsb. s. A. Nr.  
xxvi; Rentek. Isl. Færö. Copieb. Lit. M, Nr. 244.

Som Hans kgl. Maj<sup>t</sup> allern. haver behaget at entle-  
dige det nuværende islandske Compagnie fra den dem  
paa Islands Beseiling meddelte Octroye ved dette inde-  
værende Aars Udgang, og hvorefter Landets Beseiling  
til ny Forpagtning fra næstkommende Aars Begyndelse  
efter de dertil allern. approberede Conditioner vorder  
opbudet; da, siden Compagniets allern. meddelte Oc-  
troyes 24<sup>te</sup> og 26<sup>te</sup> Post udtrykkelig foreskriver og be-  
faler, hvorledes de af de udi Handelen tiltrædende for  
deres udi Landet efterstaaende Vare, Huse, Inventarier  
og Restancer skal nyde Betaling, saa haver I, paa de  
farende Kjöbmænds Forlangende, ved Skibenes Ankomst  
straxen med tiltagende Mænd, efter Octroyens Indhold,  
at eftersee Handelshusene og hvad Inventarium deraf  
dependerer, samt derefter taxere og beregne, hvad  
samme efter nærværende Tilstand udi Penge kan an-  
drage, samt de udestaaende Restancer, saavidt deraf  
kan ventes at indkomme og for visse ansees, i Anled-  
ning af Octroyen og den kgl. allern. Forordn. af 10. April  
1702 ved lovlig Adfærd, dog uden Undersaatternes  
Ruin, at see inddrevne og til Kjöbmændene betalte.  
Men over de Uformuendes Gjeld forhverves et Things-  
vidne, efter allerhöisthem<sup>te</sup> Octroyes 24<sup>te</sup> Post, thi hvad  
de Vare angaaer, som ved enhver Havn befindes, da  
forholdes dermed imellem de fragaaende og tiltrædende

1758.

8. Mai.

Interessenter efter Octroyens 24<sup>de</sup> og 26<sup>de</sup> Poster, at samme imellem dem selv vorder afgjort, hvorover da tvende eenslydende speciale og fuldstændige Forretninger udfærdiges, saaledes som i med tiltagne uvillige Mænd i fornöden Tilfælde, naar forlanges, agter med Eed at bekræfte og forsvare, af hvilke Forretninger den ene til den færende Kjöbmand paa Havnen vil leveres, og den anden til Rentekammeret med de i Aar afgaaende Skibe indsendes. Gud befalet &c. Rentekammeret den 8. Maji 1758<sup>1</sup>.

15. Mai.

### Kongelig Resolution ang. Forskud til de nye Indretninger i Island. Fredensborg 15. Mai 1758.

— I Anledning af Landfoged Skule Magnussons Andragende om de vedvarende haarde Aaringer, som Aarsag til at Fabriquerne endnu ikke kunde holdes i Drift uden yderligere kongelig Hjælp, hvorfor han anholdt om 8000 Rd., som manglede til dette Aars Udredning. Kammeret bemærker, at Udgifterne til disse Indretninger «løber noget høit,» nemlig 61000 Rd. allerede, for hvilken Sum Landfogden havde leveret Regning; men Kamm. finder rimeligt, at de haarde Tider i Landet, samt den Omstændighed, at Levnetsmidlerne maatte anskaffes fra Khavn til Folkene, var Aarsag i den andagne Mangel. I en ny Memorial havde Landfogden andraget, at naar Interessentskabet fik 5000 Rd. til Laans mod dets i Khavn oplagte Klædevare og Svovel, anslaaet til 4800 Rd., behövedes kun 3000 Rd. som en reen Understöttelse (Forest. 6. Mai). Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 39, Nr. 67.

Vi ville allern. forskyde Interessenterne udi de nye Indretninger i Island, til samme Indretningers fremdeles Understöttelse, 5000 Rd., som den herværende Landfoged af Zahlkassen anvises. Hvorimod det, som erholdes for indbemeldte her i Behold havende Klædevare og Svovel, anslagen omtrent til 4800 Rd., kommer derpaa til Afdrag. Fredensborg Slot den 15. Maji 1758.

<sup>1</sup>) Ved Rentek. Skrivelse af s. D. er Amtmand Magnus Gislason sendt en Gjenpart heraf, med Ordre at paasee den givne Befaling udfört. (Copieb. sst. Nr. 243).

**Reskript til Stiftbefalingsmand Grev Rantzau,** 1758.  
**ang. Pligtarbeide til Holum Domkirke. Fredens-** 19. Mai.  
**borg 19. Mai 1758<sup>1</sup>.** — Concept i Cancell. Archiv, Is-  
 landske &c. Missiver 1751-1799; Norske Tegn. XXXVI, 281-282.

Frederik den Femte &c. V. S. B. T. Af en fra  
 Vores General - Kirke - Inspections - Collegium indkomne  
 Forestilling er Os allerund. bleven refereret, at til den  
 paa Holum paa Vort Land Island opførende nye Dom-  
 kirke have de ifjor opsendt en dygtig Muursvend, og  
 forsynet ham med Tegning, Redskaber til Steenbræk-  
 ning og Forskud paa hans Ugelön, ligesom de og, til  
 bemeldte Domkirkes Bygning, efter Requisition, afsende  
 i Aar et stort Forraad af Bygnings-Materialier og Red-  
 skaber; og, som de derhos have berettet, at ved denne  
 Kirkebygning og især ved Steenbrækningen ifjor er  
 indfalden den Omstændighed, at Bönderne ved Holum,  
 som til Haandarbeide har været tilsagte, har paastaet  
 Betaling for samme deres Arbeide, 2 Mk. hver om  
 Dagen, foruden Skoe, Vanter, Tobak og saadant, hvil-  
 ket synes at være ubilligt: saa give Vi dig hermed  
 tilkjende, at Vi allern. have funden for godt, at Almuen  
 i de nærmeste Sysseler ved Holum skal tilholdes, lige-  
 som det skeer med Almuen i Vore Riger, at forrette  
 sligt publique Arbeide omsonst og uden Betaling, hvor-  
 fore du haver at tilkjendegive Amtmanden paa bemeldte  
 Island, at han skal foranstalte, det saa mange Folk  
 daglig ved Holum er tilstede, som til Arbeidets Fortsæt-  
 telse behöves, og af Biskoppen, som Med-Inspector ved  
 Bygningen, requireres. Derefter du dig allerund. haver  
 at rette, og derom den fornödne Anstalt at lade föie.  
 Befalendes &c. Fredensborg Slot den 19. Maji 1758.

**Kongelig Resolution ang. Forskud til Indret-** 5. Juni.  
**ningerne i Island. Fredensborg 5. Juni 1758.**

— 1 Anledning af Kongens mundtlige Resolution, hvorved

<sup>1</sup>) Reskr. 23. Mai 1760.

1758. 3000 Rd. yderligere bevilges i Tilskud til de ved Resol. 15. Mai d. A. bevilgede 5000 Rd. (Forest. 3. Juni). Rentek.  
5. Juni. Norske Relat og Resol. Prot. 39, Nr. 75.

Det er saaledes Vores allern. Villie, at til de nye Indretninger udi Island endnu af Vores Cassa maa forskydes 3000 Rd., og er det vel, at samme den herværende Landfoged Skule Magnusen er anviist. Fredensborg Slot den 3. Junii 1758.

9. Juni. **Reskript til Biskop Finnur Jonsson og Amtmand Magnus Gislason, ang. Kirken paa Dagverdarnes. Fredensborg 9. Juni 1758<sup>1</sup>.**— Concept i Canc. Archiv, Islandske &c. Missiver 1751—1799; Norske Tegn. XXXVI, 290—291.

Frederik den Femte &c. V. G. T. I den Anledning, at Vores General-Kirke-Inspections-Collegium Os allerund. haver forestilt, at Sognepræsten til Skard og Buderdals Kald udi Dale Syssel i Skalholt Stift paa Vort Land Island ikke uden stor Besværlighed, og dog ikkun til liden Nytte, skal kunne betjene endeel Öeboere, som ligge saa langt fra Hovedkirken Skard, at de ikke uden faa Gange om Aaret skal kunne søge den, men at derimod Dagverdarnes Bedehus eller Capel skal være dem meget nærmere beliggende, naar samme maatte indrettes til en ordentlig Sognekirke, hvortil et Par bemidlede Folk, ved Navn Boye Benedixsen paa Rappøe, og Elen Benedixdatter, som skal være Eiere af Gaarden Dagverdarnes, paa hvis Grund Capellet staaer, skal have givet endeel Jordegods og Lösöre, saavel til Kirkens Stiftelse og Vedligeholdelse, som og til Præstens Löns Forbedring, ligesom og andre af Menigheden paa egen Bekostning skal have gjort Begyndelse med at opføre og indrette Bedehuset til en ordentlig Kirke: — have Vi under denne Dags Dato

<sup>1</sup> jevnf. Gavebreve 28 Novbr. og 30. Novbr. 1752.



allern. rescriberet Os elskel. Herr Otto Manderup, Greve af Rantzau &c. og dig, Biskop Jonson, at bemeldte Dagverdarnes Capel eller Bedehus maa herefter være og blive en ordentlig Sognekirke, hvorudi Gudstjenesten med Prædiken og andre Ministerialia maa forrettes, ligesom udi andre Sognekirker, og en Kirkegaard ved Kirken indrettes, samt at Bøndergaardene Purkøe, Rappøe, Andtøe, den lille og store Langøe, saa og Langøenæs, maa tages fra Hovedkirken Skard, og henlægges til den nye Dagverdarnes Sognekirke, forsaavidt faste og løse Øres Tiender, Leiekjøb, Lysetolder og andre Rettigheder angaaer, paa det af sammes saa kaldede Portion den nye Kirke kan i Stand sættes og i Fremtiden vedligeholdes, saa og at den hele Jord Dagverdarnes, hvorpaa Kirken staaer, maa forblive ved samme Kirke. Thi er hermed Vores allern. Villie og Befaling, at I regulerer denne Indretning, og især lader eder de af forbem<sup>te</sup> Boye Benedixsen og hans Søster Elen Benedixdatter udstædde Gavebreve paa endel Jordegods og Lösøre til denne Kirkes Istandsættelse in Originali tilstille, for samme i Stiftskisten at henlægge. Derefter I eder allerund. haver at rette, og Os ellers at indberette, at dette Vores allern. Reskript er eder til Hænde kommen. Befalendes &c. Fredensborg Slot den 9. Junii 1758.

1758.

9. Juni.

**Reskript til Stiftbefalingsmand Grev Rantzau og Biskop Finnur Jonsson, ang. Indrettelsen af en Kirke paa Dagverdarnes. Fredensborg 9. Juni 1758.** — Norske Tegn. XXXVI, 289—290.

9. Juni.

Frederik den Femte &c. V. S. B. T. Af en til Os fra Vores General-Kirke-Inspections-Collegio under 18. Maji sidstl. indkommen allerund. Forestilling have Vi ladet Os referere, at Sognepræsten til Skard og Buderdals Kald udi Dale Syssel i Skalholt Stift paa Vort Lånd Island, Herr Joen Biadnesen, haver indberettet,

1758.

9. Juni.

hvorledes han ikke uden stor Besværlighed<sup>1)</sup> . . . faa Gange om Aaret til Midsommers Tid skal kunne søge den . . . indrette Bedehuset til en ordentlig Kirke; da, som denne Forandring skal være baade fornöden og gjörlig: saa give Vi eder hermed tilkjende, at Vi, efter bemeldte Vores General-Kirke-Inspections-Collegii Os derhos allerund. gjorte Forslag, allern. have bevilget og fastsat: 1) at bemeldte Dagverdarnes Capel eller Bedehus . . . Kirkegaard ved Kirken indrettes; og 2) at Böndergaardene Purköe . . . og i Fremtiden vedligeholdes; saa maa og den hele Jord Dagverdarnes, hvorpaa Kirken staaer, forblive ved samme Kirke. Til hvilken Ende Vi ligeledes under denne Dags Dato allern. have rescriberet dig, Biskop Jonson og Os elskel. Magnus Gislesen, Amtmand paa bemeldte Island, at regulere denne Indretning og at imodtage de af Boye Benedixsen og hans Söster Elen Benedixdatter udstædte Gavebreve . . . i Stiftskisten at henlægge. Derefter I eder allerund. haver at rette, og den fornödde Anstalt til denne Vores allern. Resolutions Efterlevelse at föie. Befalendes &c. Fredensborg Slot den 9. Junii 1758<sup>2)</sup>.

23. Juni.

**Reskript til Stiftbefalingsmand Grev Rantzau, ang. Understöttelse til Kirker og Skoler i Island. Fredensborg 23. Juni 1758<sup>3)</sup>. — Norske Tegn. XXXVI, 305—306.**

Frederik den Femte &c. V. S. B. T. Ved Anledning af en udi en Sag imellem Os elskel. Biskop Nicolai Friis, Sognepræst til Bodöens Præstegjeld i Trundhjems Stift, og Ole Christensen Söfthing fra Wefssen udi Nordlandene, angaaende en fornævnte Biskop Friis fratagen Stud, sem bemeldte Söfthing blev beskyldt for

<sup>1)</sup> Det udeladte er ordret som i det næst foregaaende Reskript.

<sup>2)</sup> Ved Reskr. af s. D. er Gjenpart af dette Reskript communiceret General-Kirke-Inspections-Collegium. (Siell. Tegn. LXXXII, 190—191).

<sup>3)</sup> Reskr. 7. Juni 1760.

at hafde ranet, udi Vores Höiesteret den 26. Novembr. 1758.  
 1754 afsagde Dom, hvilken Dom for<sup>te</sup> Biskop Friis der-  
 efter under adskillige mislige, og Vores Höiesteret nær-  
 gaaende Beskyldninger havde begjert ophævet og til-  
 sidesat, m. v., have Vi under 9. Junii sidstafv. allern.  
 rescriberet Os elskel. Friderich Rantzau, Vores Stiftsbe-  
 falingsmand over Trundhjems Stift og Amtmand over  
 Trundhjems Amt, samt Doctor Friderich Nannestad, Bi-  
 skop over bemeldte Trundhjems Stift, at forbemeldte  
 Biskop Friis for saadant sit utilbørlige Forhold og Skri-  
 vemaade skal, iblandt andet, betale en Mulkt af 500  
 Rd., hvilke Vi allern. ville have skjenket til at anvendes  
 til gudelig Brug paa Vort Land Island. Thi er hermed  
 Vores allern. Villie og Befaling, at du, angaaende disse  
 Penges Imodtagelse af Biskop Friis, samt videre deres  
 Nedsendelse og Remisse til dig, med for<sup>te</sup> Stiftbefalings-  
 mand Rantzau og Biskop Nannestad nærmere haver at  
 correspondere, og, naar de ere betalte, Os det allerund. at  
 indberette, da Vi, efter dit udi Promem. til Vores Geheime-  
 raad i Vores Geheime-Conseil og Ober-Secreterer i Vores  
 Danske Cancellie, Os elskel. Herr Johan Ludvig Holstein,  
 Greve til Ledreborg, Ridder p., under 12<sup>te</sup> hujus allerund.  
 gjorde Forslag, allern. ville have bevilget, at af forskrevne  
 500 Rd. maa anvendes 300 Rd. til de forfaldne Præste-  
 gaardes og Kirkers Opbyggelse og Istandsættelse udi  
 Holum Stift paa bemeldte Island, og de øvrige 200 Rd.  
 til de tvende paa Landet værende latinske Skoler.  
 Hvorefter du dig allerund. kan vide at rette, og, naar Pen-  
 gene saaledes, som forbemeldt, vare indkomne, Os nær-  
 mere allerund. at foreslaae, hvorledes de til forskrevne  
 Brug, under Amtmandens og Biskopperne deres Tilsyn,  
 hver udi sit Stift, bedst kunde anvendes. Befalendes  
 &c. Fredensborg Slot den 23. Junii 1758.

23. Juni.

Rentekammer - Plakat ang. Opbud af den 21. Oktbr.  
 islandske Handel paa sex Aar. Khavn 21.

1758. Oktobr. 1758. — Original-Aftryk paa et Heel-Ark, uden  
21. Oktbr. Trykkested?

PLAKAT. Hans kongel. Majestæts til Danmark og Norge &c. Deputerede for Financerne og Tilforordnede udi Kammer-Collegio, gjøre vitterligt: At, efter Hans kongelig Majestæts allern. Befaling, bliver Handelen paa Island og Findmarchen, de tvende islandske Havne Holmen og Husevig undtagen, udi Kammer-Collegio Onsdagen den 6. Decembris först. Kl. 9 Formiddag, til ny og separat Forpagtning udi sex Aar, fra næstk. 1759 Aars Begyndelse til 1764 Aars Udgang, opbuden, paa de af Hans kongel. Majestæt allern. approberede Conditioner, og samme Handel de Høistbydende paa nærmere allern. Approbation tilslagen, nemlig: 1) De udi Island værende Handels Havne saaledes inddelte, som følger: Westmanøe Fisker-Havn, tilligemed Wapnesfjord, Slagter-Havn; Örebro, som er baade Fiske- og Slagter-Havn; Grindevig og Boesand, begge Fisker-Havne, tilligemed Haabsaas (Hofsós), Slagter-Havn; Kieblevig, Fisker-Havn, med Schagestrand og Rechsfjord (Reykjarfj.), som ere Slagter-Havne; Haunesfjord, Fisker-Havn, med Ösfjord, Slagter-Havn; Budenstad, Fisker-Havn, med Rödefjord (Reyðarfj.), Slagter-Havn; Revel og Olufsvig, Fisker-Havne; Grönnefjord (Grundarfj.) og Commervog (Kumbaravogr), Fisker-Havne; Stappen, Fisker-Havn, tilligemed Berrefjord, Slagter-Havn; Stichelsholm, som er baade Fiske- og Slagter-Havn; Patrifjord, Fisker-Havn; Bildal, Fisker-Havn; Isefjord, Fisker-Havn; og Dyrefjord, Fisker-Havn. og 2) Handelen paa Finmarchen for sig selv. Forbemeldte Forpagtnings-Conditioner kan, forinden Auctionen foretages, erfares her paa Rentekammeret udi Tronhjems Stift, Island og Færøernes, saavelsom Bergens Districts-Contoirer. — Og bliver ellers, til de Lysthavendes Efterretning, bekendtgjort; 1) At det tillades alle og enhver Hans kongel. Majestæts Undersaatter udi begge Rigerne Danmark og Norge, saavel som Hertugdømmet Slesvig, herpaa at gjøre Bud, og at Udredningen fra de Steder,

hvor de Høisibydende ere bosatte, maa besörges. og 1758.  
 2) At Hans kongel. Majestæt, til den islandske Handels og 21. Oktbr.  
 Landets Bedste og Opkomst, allern. udi de trende første For-  
 pagtnings-Aar vil eftergive Halvdelen af den for bemeldte  
 der værende Havne udlovene Forpagtnings Afgift. Thi  
 ville de Lysthavende med deres Bud til forberørte Tid  
 sig indfinde, og ellers være betænkte paa, for det Bud,  
 som paa Auctions-Stedet gjøres, om det maatte blive  
 forlangel, suffisant Caution at præstere. Rentekammeret  
 den 21. Octobr. Anno 1758.

**Conditioner for den islandske Handels For-** 21. Oktbr.  
**pagtning. Khavn 21. Oktobr. 1758.** — Original-  
 Aftryk 24 Sider i 4. i Stiftamts-Archivet i Island, paa'egnet  
 at være oplæst for Laugthingsretten den 4. Juli 1759, jevnf.  
 Althingsb. 1759, Nr. 2. — Afskrift af §§ 5, 9 16, 18—21,  
 23—29, 31—32, 34, samt endeel af §§ 36 og 39 findes i afg.  
 Biskop Steingrim Jonssons Samling paa Stiftsbiblioteket i  
 Reykjavik.

CONDITIONER, hvorefter Handelen paa Island, de  
 tvende Havne Holmen og Husevig undtagne, til ny For-  
 pagtning udi sex Aar, fra næstkommende 1759 Aars  
 Begyndelse til 1764 Aars Udgang, den 6. Decbr. Anno  
 1758\* bliver opbuden.

1) De Pagtende, hver for sin Havn eller sit Handels-  
 District, stiller tilstrækkelig Caution saavel for Districtets  
 behørige Forsjuning, ifølge efterskrevne Conditioner,  
 som den udlovede aarlige Afgift, og hvad af H. M.  
 Jordebogs-Indkomster i Island imod sædvanlig à parte  
 Betaling undtages; og bliver det de Pagtende uformeent,  
 at afstaae den eller de overdragende Havne til andre  
 H. M. Undersaatter udi begge Rigerne Danmark og  
 Norge, saavel som Hertugdømmet Slesvig, paa lige Maade  
 og med samme Vilkaar, som det ved forrige separate  
 Handel har været tilladt, saa at det for Kammer-Collegio  
 anmeldes, og den Fratrædende tilligemed hans Cautionist  
 dog at blive ansvarlig for Afgiften og hvad af Handelen

1758.    dependerer. Og om de Pagtende ikke kunde formaae  
 21. Oktbr. sine Havne at forsjuene, skal Udredningen af Cautionisten  
 besörges, at Indbyggerne forsvarlig kan blive forsjuenet  
 og Afgiften erlagt, hvorimod Cautionisten bliver fuld-  
 kommen berettiget til Hovedmandens Midler og Effecter,  
 som til den Ende ei heller maa pantsættes, men til  
 hans Sikkerhed forblive. — 2) Udi Fredstider maa ingen  
 andre Skibe til Havnens Beseiling befragtes, end de,  
 som udi Danmark, Norge og Slesvig hjemme hører, og  
 hvortil Skipperne og Styrmandene sammesteds ere bo-  
 satte, samt holde Dug og Disk, og ere kongelig eed-  
 sorne Undersaatter; men om Krig skulde indfalde og  
 Skibene ei her vare at bekomme, da maa det være  
 tilladt at fragle dem fra andre Riger og Republiquer,  
 paa det Landets Beseigling og Providering ei derudover  
 skulle efterlades, dog, saa længe de enten her eller hos  
 andre kongelige Undersaatter kan bekommes, tillades  
 det ikke. — 3) De Vare, hvormed Havnerne skal for-  
 sörges og sammesteds forhandles, skal de Pagtende  
 være forpligtede udi H. M<sup>s</sup> Riger og Lande saavidt skee  
 kan at indkjöbe, Præs-Tobakken iberegnet, som ligele-  
 des her i Staden bliver at tage, efter allern. Resol. af  
 24. Januar 1749, og det ei være dem tilladt andensteds  
 fra at forskrive noget af hvis her voxer og fabriqueres,  
 Jernet undtagen, hvormed herefter meldes; til hvilken  
 Ende de det Behövende hos Vedkommende Fabriqueurer,  
 eller af det almindelige Magazin, i Tide skulle forlange,  
 thi ifald det udi een eller anden Maade skulde befin-  
 des, at Vedkommende imod denne allern. Anordning  
 handler, maa de vente forslig Forhold at vorde anseet  
 efter Sagens Beskaffenhed, hvorimod Fabriqueurerne her i  
 Staden skal være betænkt paa, at forskaffe deslige Vare,  
 naar de i Tide hos dem bestilles, baade til billige og  
 taalelige Priser, saa og af saa forsvarlig Godhed, at de  
 Pagtende dermed kunne være vel betjent, og at Ind-  
 byggerne udi Island intet derover skulde kunne have  
 sig at besværge. Og bliver de Handlende derhos for-

1758.

21. Oktbr.

bundne, af de paa Fabriquerne i Island til Indvaanernes Brug forarbeidende og her til Staden førende Klæde-Vare, naar samme paa det almindelige Magazin kjendes dygtige, at tage hvad til Handelen i Landet behöves, og hvorpaa Prisen imidlertid forbliver saaledes som udi sidstafvigte Aar af nuværende Compagnie og Interessenterne udi bemeldte Fabriquer er indgaaet. Men betræffende Jernet, da bliver det, efter allern. Resol. af 4 Juli 1747, fremdeles som forhen tilladt, af hvis til hver Havn udfordres at lade komme den halve Deel fra fremmede Steder, imod at det övrige tages af indlandske Værker. Anlangende derimod de Vare, som ikke her vorder gjort eller forarbeidet, maa de, saa længe ingen sig her uedsætter, dennem at forfærdige og levere, forskrive samme fra andre Steder og derpaa nyde fri Indførsel for Told, Consumption og al anden Besvær, ligeledes nyder de deres Salt, som til Fiskeriet, samt Saltningen og i andre Maader i Landet behöves, samt Meel, Bröd, Gryn, Jern, Viin, Brændeviin, Tobak, Tjære og alt Andet, som til eller fra Landet føres og til Handelen forbruges, enten det her i Staden er at bekomme eller fra andre Steder hidføres, ligesom hidindtil fri for Told, Consumption og al Paalæg, som enten er eller herefter paabydes kan; dog hvad Consumptionen af det til Landet henførende Brændeviin angaaer, da, naar det tages her i Staden, godtgjøres samme af dertil bevisligen forbrugte Vare, efter allern. Resol. af 31. Januar 1758: saa tillades og, at naar en Tönde indenrigs Rug ikke kan have for ringere udi den kongelig Residentz-Stad Kjöbenhavn end 46 Mark, maa det være de Pagtende tilladt, den behövende fremmed Rug til Meel og Bröd toldfri at indføre. Ved hvilken forbemeldte Told-Consumption og anden Frihed dog ingen Underslæb maa begaaes, under 1000 Rds. Straf til H. M. Fiscum og 500 til Qvæsthuset, hvortil de Pagtende, imod Regres til Vedkommende, bör være ansvarlig. — 4) Og, som allern. er bevilget, at denne Handel

1758. maa overlades de af H. M<sup>e</sup> Undersaatter udi Danmark  
21. Oktbr. og Norge, samt Hertugdømmet Slesvig, som derpaa gjøre  
 høieste Bud, saa tillades og, at Udredningen til Havnene  
 maa skee fra de Steder, hvor de Pagtende ere bosatte,  
 og med Retour-Ladningerne efter gammel Skik at hen-  
 seile, hvor de finde deres Regning, og hvis som da  
 her til Kjöbenhavn eller andre Steder udi H. M<sup>e</sup> Riger  
 og Lande deraf indkommer og losses, er ligeledes ved  
 Indførselen, som tilforn, for al Told og Besværing  
 befriet; saa skal og de Vare, som fra Island hjem-  
 kommer, naar de igjen enten her fra Staden eller  
 fra andre Steder udi H. M<sup>e</sup> Riger og Lande til fremmede  
 Steder udskibes, imod 4 pCt. Told, ligesom forhen, fri  
 passere; og om paa en eller anden Havn i Island be-  
 høves at bygge nye Huse, da skal det være tilladt,  
 saadan dertil behövende norsk Tømmer og Bord i Norge  
 at kjöbe, samt Hus at lade der sammenbugge, og for  
 Told og anden Besværing, Tienden alene undtagen, fri  
 derfra til Island at udføre. — 5) Den eller de Pagtende  
 skal alene være tilladt at handle, sælge og kjöbe, paa  
 de ham udi Forpagtning overdragne Havne, og med de  
 udi samme Havns District og derunder beliggende smaa  
 Havner, Bayer og Öer, boende Indbyggere, hvilken Han-  
 del de sig saa nyttig gjøre maa, som de bedst veed  
 og kan, og skal Ingen, det være sig Indkændske eller  
 Fremmede, være tilladt at handle enten paa Landet  
 eller udi Søen paa 4 Mile nær Landet, hvorimod de Pag-  
 tendes Kjöbmænd bör, under Skadens Erstattelse og  
 anden vilkaarlig Straf, være forbunden, alle de Vare  
 at imodtage og betale, som Indbyggerne dennem til  
 bringe, al den Stund samme befindes gode og forsvar-  
 lige Kjöbmandsvare at være. Men hvad Interessenterne  
 udi de i Island anlagde nye Indretninger angaaer, da  
 bliver det dennem fremdeles som hidtil uformeent, af  
 Indbyggerne at kjöbe hvad raae Materialier af Uld, Hu-  
 der og Skind, som til Fabriquernes Fornödenhed der  
 behöves. — 6) Saa maa og ingen, hverken Hans Maj<sup>te</sup>



egne Undersaatter eller Andre, bruge nogen Doggerie omkring Island, nærmere end 4 Mile runden omkring udenfor Landet, under Skib og Godssets Forbrydelse, hvor det antræffes, ellers hvad Hans Majestæts egne Undersaatter angaaer, som med allernaadigste Tilladelse ville bruge Doggerie 4 Mile fra Landet, dennem skal de Pagtendes Betjenterne uden nogen Kjendelse assistere udi Nød, og med al Iver befordre deres Handtering, saa længe de ingen Handel i Landet eller deromkring imod deres Privilegier foretage, dog maa bemeldte Doggere, som før er meldt, ikke tilhandle sig af Landet eller Fiskebaadene, som ere ude at fiske, nogenslags Fisk eller andet, det være sig hvad det være vil, uden at vil agtes og straffes som andre upriviligerede Handlere. — 7) Betrædes Nogen udi Havnene, eller nærmere Landet end 4 Mile, at drive nogen forbuden Handel eller Doggerie, da skal deres Vare med Skibene være confisquerede, og, ifølge Forordningen af 12. Mai 1682, til den eller de Pagtende være hjemfalden, at forstaae, naar Opbringelsen og Dom med videre af dem er bekostet, i hvis Mangel de ellers Hans Majestæt reserveres og tildømmes, men Personerne, som derpaa fare, straffes efter Sagens Beskaffenhed paa Kroppen. De Pagtende maa ellers have Magt: saadanne forbudne Handlere og Fiskere, det være sig af hvad Nation det være vil, at lade antaste, tillige med de Vare, som de have med at fare, og sig dennem, saavidt muligt er, at bemægtige og opbringe, og for Retten der i Landet føre, at de af Amtmanden eller udi hans Fraværelse af næste Övrighed kan paadømmes. Og hvilken af Parterne med samme Dom ikke er tilfreds, da bevilges hannem at indstævne samme Dom for Ober-Admiralitetet, og det antastede Gods, Skib og Folk at hidføre, hvor de uden ringeste Ophold af Ober-Admiralitetet paadømmes; og skal Sysselmanden, i hvis Syssel saadanne forbudne Handlere antræffes, under Bestillings Fortabelse og anden vilkaarlig Pengestraf efter Sagens Be-

1758.

21. Oktbr.

1758. skaffenhed, forpligtet være: med al Magt de Pagtende  
 21. Oktbr. at være behjælpelig samme Personer eller Skibe at op-  
 tage eller paakjende, dog paa Sagsøgerens Bekostning.  
 — 8) Paa det ellers vedkommende Sysselmænd og Ret-  
 tens Betjentere, naar det maatte hænde sig, at et eller  
 andet Skib under Island strandede, Vrag udi Søen fore-  
 fandtes eller til Landet opdrev, ikke skulle have Aarsag  
 sig med Uvidenhed at undskylde, hvorledes de sig der-  
 med skal forholde og hvem samme tilhører, da bliver  
 det, ifølge kgl. allern. Resolution af 30. Januar 1742,  
 engang for alle anordnet, at saa ofte Noget af deslige  
 forefalder, haver vedkommende Rettens Betjentere samme  
 Hans kgl. Majestæt og ikke de Pagtende at tildømme,  
 saasom Strandrettigheden over hele Landet høistbe-  
 meldte Hans Majestæt alene, som en kongelig Regale,  
 tilhører. — 9) De Pagtende skal og sælge og kjøbe  
 paa de dem forpagtende Havne efter den in Anno 1702  
 allern. udgangne Taxt, og det med ret Maal og Vægt,  
 og skal de og deres Betjente sig venlig og med god  
 Omgjængelse imod Landets Indbyggere geistlige og verds-  
 lige forholde, saa at ingen med Billighed kan have Aar-  
 sag sig over dem at besværges; til hvilken Ende, og  
 for Mistanke samt Tvistighed at forekomme, de Hand-  
 lende lader Landets Indbyggere være tilstede baade  
 ved Vægten og Maalet paa de af dem saavel leverende  
 som imodtagende Vare; og dersom nogen Tvivl paa  
 dets Rigtighed maatte være, da Varene strax udi tvende  
 uvillige Mænds Overværelse at lade efterveie og maale;  
 og skal Sysselmanen i Distriktet være forbunden, i  
 fornöden og gjørligt Fald, at være tilstede, og Sagen  
 derefter paa Stedet afgjøre. — Og skulde herefter no-  
 gen urigtig Maal eller Vægt findes i nogen Handels-Bod  
 hos Kjøbmanden, skal de Pagtende, imod Regres til  
 deres Fuldmægtiger og Betjentere, være forfalden udi  
 eet Tusinde Rigsdaler Straf, hvilke Böder af Stedets  
 Amtmand eller nærværende Övrighed, under deres Be-  
 stillings Fortabelse, skal paaagtes, inddrives og til fat-

tige Indbyggere efter rigtig Beviis uddeles. Hvad ellers 1758.  
 isærdeleshed de Vare anbelanger, som ikke udi Taxten 21. Oktbr.  
 til nogen vis Priis har været at ansætte, da forbindes  
 de Pagtendé herudinden saaledes med Indbyggerne at  
 forfare, som Billighed medfører, og de, ifald nogen  
 beføiet Klage desaaarsag imod dennem maatte indkomme,  
 ville agte at tilsvare. — 40) Melet, som føres til Landet,  
 skal være forsvarlig Rugmeel, og for Træets Vægt reg-  
 nes paa 4 Tönde 4 Lpd. 4 Pd. til 4 Lpd. 8 Pd. i det  
 høieste; paa en Halvtönde 14 til 16 Pd., og  $\frac{1}{4}$  Tönde  
 7 à 8 Pd., saa at dersom Træet befindes tyngere, maa  
 derfor ikke fattes udi Melet, da hver Fustage bør inde-  
 holde reent Meel, nemlig en Tönde 40 Lpd. 12 Pd. til  
 40 Lpd. 8 Pd. i det mindste, en Halvtönde 5 Lpd. 2  
 Pd. til 5 Lpd., og en Fjerdedeeltönde 2 Lpd. 9 Pd. til  
 2 Lpd. 8 Pd., ligeledes i det ringeste. Og belangende  
 Skonrogen og Skibsbröd, hvad hver heel eller halv  
 Tönde deraf skal indeholde, da bliver samme at fast-  
 sætte efter gjørende Prövebagning af 7 Skjepper Rug  
 til en Tönde Skonrogen, og 5 Skjepper til en Tönde  
 Skibsbröd, hvorpaa de Handlende dertil nyde Consum-  
 tionsfrihed. — 41) Maa de Handlende ikke føre til no-  
 gen Havn af Korn-Brændeviin mere end  $\frac{1}{3}$  Deel imod  
 hvis forhen didbragt er; og hvad fransk Brændeviin  
 angaaer, da maa deraf ei mere udføres, end hvad Lan-  
 dets geistlige og verdslige Betjente, samt Kloster- og  
 Ombudsholdere selv forlange og behöve til eget Brug.  
 — 42) Det til Landet udsendende Tømmer skal holde  
 saadant Maal, som en derover af nogle Tømmermestere  
 her i Staden Anno 1734 forfattede og vedkommende  
 Betjente i Landet til Efterretning ved Handelen under  
 11. Maji 1734 fra Kammeret communicerede Forretning  
 det beskriver. — 43) Dansk Courant-Mynt bliver frem-  
 deles gangbar udi Landet, efter allern. Resol. af 20.  
 Martii 1753, og ligesaa vel af de Handlende som alle  
 Andre der udgives og imodtages paa derhos foreskrevne  
 Maade, nemlig 1 Rd. 12 Sk. Courant imod 1 Rd. Spe-

1758. cies, og 4 Rd. 6 Sk. Courant imod 4 Rd. Croner, dog  
 21. Oktbr. at Betalingen til de Handlende, efter 16<sup>te</sup> Post, skeer  
 ikke med Penge, naar Indbyggerne have Vare af levere.  
 — 14) For desto bedre at holde over, at Inlet føres  
 til Landet som kunde give Anledning til Pragt og Over-  
 daadighed, forbydes de Handlende nogen Vare, som  
 ei udi Taxten ere navngivne, saa vel som fransk Bræn-  
 deviin, efter foregaaende 11<sup>te</sup> Post, under dets Confis-  
 cation, derhen at føre, med mindre Indbyggerne saa-  
 dant forud bestille, og det her fra Kammeret blev tilladt  
 dennem dermed at forsjune. Til hvilken Ende de  
 Handlende hvert Aar, ved Skibenes Hjemkomst, her til  
 Kammeret indsender Specification over dem, som i saa  
 Maade noget, og hvad hver især havde bestilt, til nær-  
 mere derom föiende Anstalt; og for hvis da af de be-  
 stillede Vare tillades at didføre, nyde de Handlende,  
 istedenfor de trende Fiske paa hver Rigsdaler Penges  
 Forskud i Croner, hvorom Forordningen formelder, imod  
 hver derfor her udlæggende Rigsdaler Penges Forskud  
 i Courant, efter allern. Resol. af 11. Maji 1750: 48 Fiske  
 eller 1 Rd. Species Betaling i Landet, undtagen for det  
 franske Brændeviin, som betales efter Taxten. — 15)  
 De Pagtende skal forsjune Havnene med gode, dygtige  
 og uforfalskede Kjöbmandsvare, og det saa rigeligen  
 med de Vare udi Synderlighed, som til Livs Ophold,  
 fornöden Bygning i Landet, samt Fiskeriets og Landets  
 Arbeides Fortsættelse gjøres fornöden, at ingen kan  
 have billig Aarsage sig at besværges, men at Enhver  
 kan for Betaling bekomme det som han behöver, hvor-  
 ved dog følgende Anordning ligesom forhen iagttages:  
 at ihvorvel de til Island ankomne Vares Bonité af Sys-  
 selmændene og tiltagne eedsorne Mænd bliver besigtigede,  
 saa skal dog paa alle saadanne udsendende Vare,  
 naar först de Pagtende deres generale Angivelse aarlig  
 har forfattet, siden for ethvert Skib især indleveres en  
 special Angivelse over Alt hvad det haver inde, Skibs-  
 provisionen alene undtagen, hvilken Angivelse den paa

1758.

21. Oktbr.

Skibet færende Kjøbmand edelig skal paategne, at det som derudi er specificeret altsammen for at komme til Island udgaaer, og ifald mindre skulde befindes end angivet er, skal de Vedkommende, som ommeldte Attest haver udstedt, straffes paa deres Livstid udi Fæstningens Slaverie. — 16) Naar der ellers maatte indfalde slette Fiskeaar, eller Indbyggerne lide Skade paa deres Qvæg, at de ikke haver Vare i Betaling at indlevere, maa dem ingenlunde vægres for rede Penge eller anden fornöielig Værdie at nyde Meel, Liner, Baade-Tømmer og fornöden Fiskeredskab til deres Livsophold og Nærings Fortsættelse; ydermere, om Gud straffede Landet med fiskelöse Aar, eller Qvæget maatte bortdöe, saa at Indbyggerne ikke kunde kjøbe det Fornödne, bör og de Pagtende at komme dem til Hjælp med deres Livsophold, indtil de det et andet Aar af Guds Velsignelse kan betale, hvilken Undsætning dog ikke Indbyggerne maa ansee som at de Pagtende skal underholde dem, enten de arbeidede og søgte deres Næring eller ikke, men naar de Pagtende anskaffe hvis de behøver for Betaling efter Taxten, og undsætter dem, bör de og alle arbeide og være slittige, samt ikke understaae sig enten at sælge til ufrie Handlere eller til Skibsfolkene nogen deres Vare imod rede Penge og igjen tilbyde Kjøbmændene samme rede Penge for Vare, men ligesom de Pagtende ere forbundne at handle oprigtig med Indbyggerne, bör de og være forpligtede til det samme imod dennem, under vilkaarlig Straf og deres Midlers Forbrydelse efter Sagens Beskaffenhed, saasom den Ene bör sørge for den Andens Conservation, paa det de alle kan nyde Lykke og Velsignelse; og skulde da de Pagtende, som før er meldt, ikke til Fornödenhed forsjune de dem forpagtede Havne med saa gode og dygtige Kjøbmandsvare som Taxten tilholder, og saadant udi de færende Kjøbmænds og Betjenteres Overværelse lovlig hevises, da skal de Pagtende være forfalden at svare vilkaarlig Pengestraf til 400 Rd., mindre

1758. eller mere, efter Sagens Beskaflenhed, de Fattige og  
 21. Oktbr. Indbyggerne i Districtet til Deling, at de derfor deres  
 Skade kan opreise. Men skulde det tildrage sig, at  
 nogen af de didbringende Vare udi Skibet paa Henreisen  
 blev ankomne og bedærvede, desligeste de paa Hav-  
 nerne efterliggende Vare maatte tage Skade, at de ei  
 for gode Kjöbmandsvare kan ansees, skal Indbyggerne  
 ikke paabyrdes samme Vare efter Taxten at antage, til  
 hvilken Ende den næste Sysselmand ved hver Havn  
 bör, tillige med tvende af Districtet dertil aarligen paa  
 Thinge udvalgte eedsorne Mænd, saa snart noget Skib  
 ankommer, strax eftersee alle deri befindende Vare,  
 og om nogle deriblandt maatte findes bedærvede og  
 uforsvarlige, da derpaa at sætte en billig og ringere  
 Priis end den sædvanlige Taxt medförer, hvorved det  
 de Pagtende strængeligen og under 100 Rd. Straf for-  
 bydes, enten Noget at sælge för saadan Eftersjun er  
 skeed, eller de uforsvarlige befundne Vare höiere end  
 efter den gjorde Vurdering at afsætte. Skulde og no-  
 gen Övrighedsperson herudi med Nogen see igjennem  
 Fingre, bör han derfor, uden ringeste Anseelse i nogen  
 Maade, have sit Embede förbrudt. — 47) De kongelige  
 Jordebogs-Indkomster og Landskyld, Skibs-Abatter og  
 Mandtalsfisk, Smörleier med andre kongelige Rettigheder  
 og Restancer, skal indleveres til den Havn, udi hvis  
 District Jorden ligger og Baadene fiske, som saaledes  
 af de Pagtende til hver Aars 11. Decembr., tillige med  
 den aarlige udlovede Forpagtningssumma, her i Khavn  
 skal betales til den Priis som forhen haver været, nem-  
 lig: for hver Skp. Fisk 6 Rd., en Alen Vadmel 12 Sk.,  
 et Par Hoser 7 Sk., en Tönde Lax 6 Rd., en Tönde  
 Smör 9 Rd., en Tönde Tran 9 Rd., og det udi danske  
 Croner. Hvad ellers Landskylden paa Westmanöe an-  
 gaaer, da bliver de kongelige Jordebogs visse og uvisse  
 Indkomster med Skibs-Abatter og Fiskerie paa samme  
 Öe de Pagtende overladt, paa lige Maade, som det til-  
 forn de islandske Interessenter paa samme Havn for

undt været haver, og det udi forommeldte sex Aar, 1758.  
 imod at deraf aarligen til Hans Majestæts Cassa erlæg- 21. Oktbr.  
 ges 200 Rd. Cröner, samt holder de ved denne Öe  
 befindende 14 Inventarii-Baade i vedbörlig og forsvar-  
 lig Stand. — 48) Saa maa ei heller de Pagtende, uden  
 sær Bevilling, nogen Efterliggere om Vinteren lade ef-  
 terligge, uden alene paa Westmannöe, hvor Efterligge-  
 ren, ligesom hidindtil har været Skik, til Baadenes Ud-  
 gjörsel, med videre, gjöres fornöden, hvorved det og  
 fremdeles forbliver, med mindre de samtlige maatte  
 ansöge paa hver Havn at have en Efterliggere, som da  
 paa nærmere Resolution beroer. Ei heller maa de til  
 nogen Islænder lade udlevere nogen Vare, dennem om  
 Vinteren at forhandle eller udprange, under 1000 Rds.  
 Straf for hver Efterliggere eller Islænder de nogen  
 Vare betroer for sig at forhandle, saasom Sligt ikkun  
 foraarsager Bondens Ruin, hvorefter Övrigheden haver  
 at paasee, at al saadan Misbrug forekommes. Derimod  
 maa og Ingen af Indbyggerne udi Island efter Kjøb-  
 mændenes Afseigling fra deres Havne, være sig geistlig  
 eller verdslig Övrighed, eller nogen Anden, understaae  
 sig at aabne eller aabne lade Kjøbmandshusene, og  
 der udtage eller udtage lade enten Vare, Penge eller  
 Penges Værd, under hvad Prætext det være kunde,  
 med mindre saa skeede, at Indbyggerne formedelst en  
 eller anden tilstrækkelig Aarsage, eller Skibes Udebli-  
 velse næste Aar, skulde lide Mangel paa Livets Ophold,  
 og ei anderledes kunde blive hjulpen, i hvilket Tilfælde  
 Indbyggerne haver först at tage et lovskikket Things-  
 vidne om den nærværende Fornödenhed, og dernæst  
 söge Amtmanden eller Landfogden, og, om disse ere  
 langt fraværende, da andre kongelige Betjentere, for at  
 overvære Aabningen, da de til sig tager 4 af de bedste,  
 vederhæftigste og oprigtigste Mænd i Districtet, som ved  
 rigtig Vægt og Maal Enliver sin Nödtörftighed skulle  
 levere. Kunde da de Trængende, hvis de i saa Maade  
 bekomme, formaae strax at betale, bör bemeldte Be-

1758. tjente og de ham adjungerede Mænd Betalingen til sig
21. Oktbr. annamme, og Kjøbmanden derfor Regnskab svare, hvis ikke, haver de ved Kjøbmandens Ankomst at tilstille hannem Fortegnlise paa Alt, hvis saaledes er udleveret, og det saa nøie og rigtig, som de det med høieste Eed bekræfte kan. Forseer sig Nogen her imod, da betaler den eller de Skyldige 500 Rd. Straf, til lige Deling imellem de Pagtende og Districtets Fattige, og der foruden betaler alt hvis Kjøbmanden af sine Vare savner, og skal Amtmanden strax skaffe slige Strafbøder hos de Skyldige inddrevne. Til den Ende skal de færende Kjøbmænd aarligen ved Skibets Bortgang fra Landet tilsende vedkommende Sysselmand en rigtig Specification under sin Haand over alle i Handelshusene efterliggende Vare, og han af berørte Specification at tilstille Amtmanden en Gjenpart til Efterretning i paakommende Tilfælde. — 49) De Pagtende maa ingen Fiskebaade holde udi Landet, ei heller leie nogen af Landfolket til at fiske for dennem, ikke heller maa de nedsætte nogen Lodder udi Stranden, Landfolket til Skade, men med deres eget Folk og Joller maa de ubehindret fiske udi deres District, hvor det ikke skeer Indbyggerne til Indpas. — 20) De som paa H. k. M<sup>s</sup> Vegne at befale haver, være sig Amtmand, Foged eller Andre, som eragtes allern. fornøden til samme Land at hensende, skal de Pagtende være forpligtet at lade føre frem og tilbage, foruden nogen Vederlag, desligeste og Landets Indbyggere, som ville her til Riget hidreise, dog bør de, enten kongelige Betjente eller Andre, som saaledes reise her imellem, selv forskaffe deres Underholdning, og maa de ingen Vare til eller fra Landet føre, uden til deres egen Husholdnings Fornødenhed, langt mindre nogen Handel der udi Landet drive, under samme Vares Forbrydelse og den Straf, som andre upriviligerede Handlere ere underkastede. — 24) De Pagtende forpligtes indtil videre uden Betaling fra Island at udføre de Delinquerter, som der udi Landet formedelst be



1758.

21. Oktbr.

gangne Misgjerning dømmes til Tugthus- eller Fæstnings- Arbeide. — 22) Hvad Mineralier og andre Rariteter af Fiske, Fugle eller Dyr, som der udi Landet findes, skal de Pagtende og deres Betjentere, hvor det dennem forekommer, holde Hans Majestæt til Bedste, og slige Ting med deres Skibe lade hidføre til den kongelig Residentsstad Kjöbenhavn. — 23) Islænderne skal, som meldt er, ei med nogen Anden, hvem det og være maa, enten paa Landet eller udenfor Landet i Søen, Havner eller Fjorder, eller nogen andensteds, være tilladt at handle, kjöbe eller sælge, uden alene med de Pagtendes Kjöbmænd og Fuldmægtiger udi for<sup>ne</sup> Districter, eller nogen Fisk af deres Baade at sælge, naar de med dennem ere ude at fiské, under Straf som Taxten tilholder; men om det hænder sig, at et Skib ikke kommer paa sin Havn i rette Tid, eller Varene, som begjertes, enten ikke vare at bekomme paa Havnen, eller og ikke vare saa gode, at Indbyggerne udi bemeldte District dermed kunde være fornöiede, hvilke begge Dele de Pagtende dog af yderste Evne skal stræbe at forekomme, da maa Indbyggerne söge de andre næst hos liggende Havners Beseglere og af dennem kjöbe deres Nödtörst, og skal Sysseľmanden af yderste Magt holde herover, at ingen Handel skeer med Fremmede, og ikke dölgé nogen ulovlig Handel med Almuen, under hans Bestillings Fortabelse. Skulde han og selv herimod drive nogen ulovlig Handel, da skal han derforuden være undergivet en vilkaarlig Pengestraf, efter Sagens Beskaffenhed, hvoraf den halve Deel til Angiveren skal være forfalden, og den anden Halvdeel til de Pagtende. — 24) Som det efter Omstændighederne ligesaa vel for de Handlende som Landets Indbyggere kan være nyttigt og fornöden, at den Fisk, som fanges om Foraaret eller ved Sommerens Begyndelse, förend Skibenes Ankomst til Landet, og ikke lader sig virke til saadan Törfisk, der enten til de Handlende kunde afsættes, eller til Indbyggernes Föde i Landet var at

1758. bruge, virkes til Klipfisk, for dens Fordærvelse at forekomme: saa have de Handlende saadan Fiskevirkning til begge Parter fælles Bedste at befordre, og Indbyggerne, for hvis de deraf kunde levere, billigen at behandle. — 25) Med den ferske Fisk, Blødfisken kaldet, som de Handlende imodtage til Indsaltning og Klipfiskvirkning, have de at behandle Indbyggerne i alle Maader efter Taxten og Billighed, samt saaledes, at de Fiskende derved mere opmuntres til at søge end efterlade Fiskeriet. — 26) De Vare, som Islænderne udi Havnenes Krambod indlevere, skal være gode og dygtige Kjøbmandsvare, nemlig: reen, ukasten, umalt og ufrossen Fisk, som Blodbenene ere vel afskaarne tre Led nedenfor Navlen, reen og klar Tran, gode Mandshoser og Vanter, Hoserne een Sjellands Alen lange og deres Vide derefter, Vadmelet to Islands Alen bred, og andre Vare i lige Maade gode og dygtige; hvis Varene anderledes befindes, skal de Handlende ei pligtig være dennem at aannemme, og ellers til Handelens Befordring skal Indvaanerne udi Island fremdeles vorde tilholdt at forarbeide deres Uldengods vel, efter det af Kammer-Collegio approberede Maal og Model, og levere de 4 Parter af deres Enkelbaands Gods udi Hoser og en 5<sup>te</sup> Part udi Vanter, alt dygtig og vel conditioneret, og derfor betales efter Taxten. — 27) Med Betalingen for Tran forbliver det ved den derpaa satte Taxt, saavidt den haves af Torskelever, men for Havkalvs- eller Selhundetran, som er bedre, forhøies den à Tønde fra et Hundrede og 60 til to Hundrede og 30 Fisk, for at animere Indbyggerne til herefter mere end tilforn at lægge sig efter denne Fangst, og i Henseende til den Fordeel de Handlende derved tilflyde. — 28) Bliver de Handlende fremdeles forbunden, for de sig ved Academiet her i Staden opholdende islandske Studentere, imod billig Fragt og andre Omkostninger, at hidføre de Vare, som i Landet forlanges dem tilsendt, indtil for 8 Rd. inclus. efter Land-Taxten for hver Student om Aa-

ret, hvilke Vare, Eierne til fri Raadighed overlades. — 1758.

29) I Henseende til Faarenes Død fast overalt paa Landet forbydes Indbyggerne og de Handlende, under vilkaarlig Straf, udi de første to Aar at levere og imodtage udi Handelen Gimmer-Lam og Faar, som ikke ere 2 Aar og derover. Udi samme Henseende, samt paa det ikke Landets Indbyggere for de Tider af Aaret de ikke kunde fiske, saa vel som de i Landet værende Fabriquer, skulle mangle hvad til Forarbeidelse behöves, bliver ligeledes paa 2 Aar forbuden Uld fra Landet at udføre. — 30) De samtlige Pagtende træde, efter indbyrdes Forening, for denne Forpagtnings Tid udi de Contracter: nuværende Compagnie allerede have oprettet, dels til Fiskehandelens Bedste med visse Fiskehandlere i Altona og Dantzic om et vis Quantum Fisk aarlig at levere, og dels med Brand- og Vand-Commissionen om et Quantum Tran til denne Stads Gadelögter, samt ellers om Leverance af Isenkram, der dog forsvarlig skal leveres, og hvorom dem paa Forlangende Efterretning meddeles, saa at de, imod disse Contracter paa deres Side at opfylde, nyde de deraf følgende Fordele. — 31) Paa det de Handlende og deres Betjente ei over deres rette Tid udi Island skal opholdes, og blive beliggende, sig til Skade og Forsømmelse, da skal Indbyggerne og Almuen paa Landet pligtig være til Kjöbmændene hvis de skyldig bliver udi betimelig Tid at betale, nemlig paa Fiskerhavnerne inden 20. Julii, og paa Slagterhavnerne inden 22. Augusti, eller og i det allerseneste 8 Dage efter fornævnte Termin. — 32) Naar de Pagtende eller nogen af deres Betjente Nogen udi Island kan have at tiltale, enten for Gjeldssag eller andet, da skal saadant skee efter Lands Lov og Ret, og ikke anderledes, og det uden lang og ubillig Ophold, hvormed Övrigheden udi Landet skal have Indseende, som de agter at svare, om nogen Klagemaal derover paakommer. — 33) De Handlende tilsiges at blive alern. handthævet og forsvaret udi deres Handel, saa at

21. Oktbr.

1758.    dennem hverken af andre Haus Maj<sup>r</sup> Undersaatter eller  
21. Oktbr. Fremmede nogen Indpas skee skal. — 34) Forpagteren  
maa ei handle med nogen de andre Districts Indbyggere, eller tilføie de andre Participanter, nogen Indpas eller Skade paa de dem overladte Havne og Districter, under hvad Navn det være kan, især maa de ikke opseile nye Havne eller Bayer nær ved de andre Districter, der at handle, eller skikke nogen Folk med Vare bort fra sine Havne hen udi Districtet at forhandle, hvormed Handelen kunde drages fra nærliggende Districter; ikke heller maa de forsætligviis indløbe paa nogen Havn udi de andre Participanters Districter, uden de af Storm og Uveir eller anden ulykkelig Hændelse dertil tvinges, da de dog ikke maa bryde Lasten eller handle med Nogen, men det snarest mueligt at de bliver hjulpen, igjen udløbe. under 4000 Rigsdalers Straf til den, som samme Havn er bevilget at beseile, og 500 Rigsd. til Qvæsthuset. — 35) Naar det efter foregaaende 29<sup>de</sup> Post ommeldte Forbud paa Ulds Udførsel fra Landet i tvende Aar er udløben, og de Pagtende igjen derfra Uld bekomme, maa samme ikke til fremmede Steder udføres førend det H. Maj<sup>r</sup> allerund. er tilbuden, om samme til de kgl. Manufacturer kunde behøves. — 36) De fragaaende Forpagtere skal, saasnart skee kan og uden Ophold, levere de tiltrædende Pagtere en rigtig og special Forklaring over deres paa Havnene efterliggende Gods, hvilke de udi Handelen Tiltrædende skal imodtage efter den Priis, som samme Vare efter deres sandfærdige Regninger og Böger ere indkjøbte for, og med paagaaende Omkostninger og Fragt haver kostet dem der i Landet, undtagen Kornvarene, hvilke, i Henseende til den Forskjel paa Prisen, hvorefter de ere indkjøbte, og nu derpaa her i Staden kan befindes, skal betales efter Prisen, som har været de tre sidste af de fragaaende Forpagteres og det første af de Tiltrædendes Forpagtnings - Aar, hvilke 4 Aars Kjøb skal sammenlægges, og derefter for at see

begge Parter, saavel fragaaende som tiltrædende, no- 1758.  
 genledes holden, anslaaes til en fjerde Part imod alle 21. Oktbr.  
 4 Aars Kjøb, hvorefter de Pagtende samme Korn- eller  
 Meel-Vare antager, og skal saaledes være tiltænkt fore-  
 skrevne efterliggende Gods at betale udi tvende Ter-  
 miner, saasom den første til 4. Mai eller førend Skibene  
 afseiler Anno 1759, og den anden Termin eller sidste  
 halve Part, som skal staae til Securitét for Varenes  
 Dygtighed, at betales til den 4. Mai eller førend Skibene  
 afseiler Anno 1760. Iligemaade beholder de Pagtende  
 de paa Havnene befindende Kjøbmandsbuse og Inven-  
 tarium, efter den derpaa i Island indeværende Aar ta-  
 gende Vurdering og sættende Priis, hvilke ligelodes til  
 foreskrevne Terminer betales, og for Betalingen at stille  
 det nuværende Compagnie vedbørlig Forsikkring. Men  
 skulde de tiltrædende Forpagtere ikke finde samme  
 Huse og Inventarier af Værdie efter Taxeringen, og de  
 efterliggende Vare ved Bonité, Tal og Vægt, samt Maal,  
 saa rigtig, som de dennem bliver anført, og de derved  
 finder sig fornærmet, da staaer det dennem frit for  
 ved Amtmanden eller den der ved Stedet beskikkede  
 Övrighed at lade udnævne 8 ærlige, forstandige og  
 uvillige Mænd, hvilke udi Sysselmandens Overværelse  
 skal saaledes, som de med en god Samvittighed vil  
 bekræfte, vurdere Husene og Inventarierne, samt taxere  
 hvad de efterliggende Vare kan være mindre værd end  
 de ere anført til, eller forringet udi Boniteten imod  
 lovlig Kjøbmandsvare, og den derpaa satte Priis, som  
 da udi den sidste Termin af Betalingen skal komme til  
 Afslag; saa skal og de fratrædende Interessenter ind-  
 levere til de Pagtende rigtig Restance-Roulle over deres  
 udi Havnernes Districter udestaaende Restancer, af hvilke  
 Restancer, saavidt deraf det sidste Aar til visse Folk  
 er betroet, skal betales til 4. Mai 1759 en tredje Part,  
 og det øvrige, som deraf ved Skibenes Ankomst vor-  
 der inddrevet, til den 4. Decembr. næstefter. Hvad  
 sig de øvrige Restancer angaaer, da skal de Pagtende

1758.    gjøre deres Flid, at samme inden 6 Ugers Forløb efter  
 21. Oktbr. Skibenes Ankomst paa Havnen kan blive betalt, og  
 hvis ikke det skeer, skal Kjøbmanden, som Havnen  
 beseiler, strax give en Liste til Sysselmanden, med  
 vedbørlig Beviis derpaa, hvor efter Sysselmanden uden  
 Ophold, efter allern. udgangne Forordn. af 10. Aprilis  
 1702, samme ved lovlig Adfærd og paa de Skyldiges  
 Bekostning hos de Formuende skal indsøge; og hvis  
 betales til Kjøbmanden leveres, men over de Uformu-  
 endes Gjeld forliverver han til en Rigtighed for sig,  
 paa de fragaaende Forpagteres Bekostning, lovlig Things-  
 vidne, til Beviis at Intet er at faae; skulde ellers de  
 Pagtendes Kjøbmænd forsømme Restancerne saaledes  
 at inddrive, og ikke dermed lovlig omgaaes, at forskaffe  
 Beviis for Misbetalingen, bør de at gjøre fuld Betaling  
 til den 11. Decbr. 1759, og hvis at Sysselmanden  
 skulde findes uvillig herudi, straffes han efter forbe-  
 rørte Forordning. — 37) For den efterstaaende Fisk  
 eller andre islandske Vare, saavidt for gode Kjøbmands  
 vare kan antages, nyder de fragaaende Interessenter  
 af de Pagtende billig Betaling, saaledes som de bedst  
 kunne enes om. Men hvis de ikke skulde kunne for-  
 enes, bør de tiltrædende Forpagtere føre samme efter-  
 staaende Fisk for de fragaaende Forpagtere for samme  
 Fragt, som de for Aaret 1759 betinger for sit eget, dog  
 at det ei overgaaer en fjerde Part af en Skibsladning.  
 — 38) Og ligesom de Pagtende nu, efter foregaaende  
 36<sup>te</sup> Post, skal fornøie og afbetale de fratrædende In-  
 teressenter deres udi Island efterliggende Huse, Vare,  
 Inventarier og Restancer, saa skal og Efterkommerne,  
 naar Forpagtningen ophører og de Pagtende fratræder  
 Handelen, betale dem forbemeldte Huse, Inventarier,  
 efterliggende Gods og Restancer, paa samme Maade som  
 bemeldte 36<sup>te</sup> Post tilholder og forklarer. — 39) Den  
 udlovende Forpagtnings eller Beseilings Afgift, tillige med  
 Jordebogens Indkomster, betales til hver Aars 11. De-  
 cembr. udi det kongelige Zahlkammer i danske Croner,

og det uden Befrielse enten for Misfangst af Fiskerie, den grønlandske Ises Forhindring eller Vanheld med Qvægets Død, eller i andre Maader. Og naar den eller de Pagtende befandtes at have forsynet Landet eller Havnenes Districter i alle Maader forsvarlig efter Ootroyen, og dog udi nogle Aar efter hinanden, formedelst saadan Misfangst paa Fiskeriet, Qvægets Død, eller i andre Maader, tog ved Handelen nogen betydelig stor Skade, kan Vedkommende vente at H. M. vil allern. tage samme udi Betragtning til Forlindring udi Forpagnings-Afgiften. Desligeste om Krig skulde indfalde, at deres Skibe af Fjenden blev borttagen eller ruineret, og sligt noksom bliver bevisligt gjort, kan Vedkommende, som Ulykken i saa Maade træffer, sig Moderation i Forpagtningen efter Sagens Beskaffenhed have at forvente. — Endelig forsikkres de Pagtende, at, dersom Krig skulde paakomme, deres Skibe da med Convoy til og fra Island i rette Tid i Mai Maaned skal vorde forsynet, til hvilken Tid de da skal være færdig, eller betale Omkostningerne, om Convoyen sig længere efter dennem maatte opholde. Rentekammeret den 21. Oktobr. 1758.

**Kongelig Resolution ang. gjentaget Opbud af den islandske Handel. Christiansborg 28. Oktbr.**

1758. — I Forestill. 25. Oktbr. beretter Rentekammeret, at ingen af Khavns Indvaanere, ved den over den islandske og finmarkske Handel den sidstafvigte 10. Mai holdte Auction, derpaa enten under eet eller separat gjorde noget Bud, og de af dem, som deefter sig herom have meldet, forlangede derhos saadanne Vilkaar, som ikke for Hans kongelige Maj<sup>ts</sup> Interesse og til Islands Bedste har været at iudgaae, hvorfor Kongen befalede at bem<sup>te</sup> Handel skulde opfydes til separat Forpagtning paa kongel. Approbation under de i Resol. anførte Betingelser 1 og 2. Ifølge heraf indsendte Kammeret en i Overeensstemmelse dermed udstedt Plakat 21. Okt. 1758, (see ovenfor S. 319—321), som berammede Auctionen til næstk.

**1758.** 6. December, og anholder om Kongens Approbation paa denne Foranstaltning. Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 39, Nr. 132.  
 28. Oktbr.

Det er saaledes efter Vores allern. Befaling, at Islands og Finmarkens Beseiling atter, paa Vores allern. nærmere Approbation, opbydes til separat Forpagtning udi næstkommende 6 Aar, paa allern. forhen approberede Conditioner; og saaledes: 1) At det bliver alle og enhver Vores Undersaatter udi begge Rigerne Danmark og Norge, samt Hertugdømmet Slesvig, tilladt, derpaa at gjøre Bud, og Udredningen at maa skee fra de Steder, hvor de, som deraf blive Forpagtlere, der ere bosatte; og 2) at til den islandske Handels og Landets Bedste og Opkomst maa udi de 3 første Forpagtnings-Aar eftergives Halvdelen af de for de derværende Havne udlovende Forpagtnings-Afgift, ligesom og den derom bekendtgjorte Auctions-Plakat allern. hermed approberes. Christiansborg Slot den 28. Oktobris 1758.

22. Decbr. **Reskript til Stiftbefalingsmand Rantzau, ang. grove Morderes Straf.** Christiansborg 22. Decembr. 1758. — Publiceret paa Althinget 1759 og indført i s. A. Althingsb. Nr. 2. 4. — Norske Tegn. XXXVI, 376<sup>b</sup>—377; Fogtm. V. 2, 256 257.

Frederik den Femte &c. V. S. B. T. Da Vi ved Vores den 7. Februarii 1749 udgaaene Forordning have fastsat Straffen for grove Mordere, til Skræk og Afsky for andre Ligesindede, saaledes, at de af Skarpræteren skal knibes med gloende Tænger, først udenfor det Huus eller ved det Sted, hvor Mordet er begaaet, siden paa alle Byens Torve eller offentlige Steder, og, om det er paa Landet, da tredje Gange imellem Gjærningsstedet og Retterstedet, og allersidst paa Retterstedet, m. v., og det paa adskillige Steder, især paa Landet, skal indtræffe, at Gjærningsstedet er 1 à 2 Mile, og undertiden længere, fra Retterstedet, hvorudover skal møde adskillige Vanskeligheder, saavel i Henseende til



de af Skarpretteren dertil behövende Instrumenters Fremförsel, som og, naar Misgjerningen maatte være begaaet enten paa Söen eller paa en Öe, og Delinquenten der skulle knibes, hyilket. formedelst indfaldende haardt Veir kunde foraarsage Executionens Udsættelse og forlænge Tiden, ligesom og Straffen i saadanne Tilfælde, for en og den samme Misgjerning, kunde synes haardere for slige Delinquenter, naar Retterstedet er saa langt fraliggende; saa, endskjönt Vi ikke udi Straffen i sig selv ville have gjort nogen Forandring, ville Vi dog hermed allern. have anordnet og befalet, at, naar deslige Delinquenter paa Vort Land Island ere dömtede at knibes med gloende Tænger, og Retterstedet er saa langt, eller længere end sædvanligt, fra Gjærningsstedet beliggende, hvor Delinquenten förste Gang skulde knibes, eller der desformedelst skulle gjøres Sö-Reiser, maa det være Amtmanden tilladt, naar Executionen skal skeep, til slige Vanskeligheder af forekomme, at forandre og determinere Stedet, da Delinquenten paa samme Sted fem Gange skal knibes, ligesom det i Forordningen er fastsat, og Dommen tilholder; hyilket du Amtmanden paa bemeldte Island til allerund. Efterretning haver at bekjendtgjøre. Dermed &c. Christiansborg Slot den 22. Decembris 1758.

1758.

22. Decbr.

1759.

9. Januar.

### Kongelig Resolution ang. Handelens Overtagelse for kongelig Regning. Christiansborg

9. Januar 1759. — Rentekammeret melder i Forestilling 30. Decembr. 1758, at ved den under 6. i samme M. afholdte Auction over den islandske og finmarkske Handel paa 13 af de islandske Havne er gjort nogle, dog, imod forrige Afgifter og efter den for de förste 3 Aar til Halvdelen bevilgede Moderation, ikkun ringe Bud, tilsammen aarlig 3320 Rd., men til de övrige 12 Havne, saavel som Finmarken, har ingen Lysthavende meldet sig. — Derimod var der indkomne tre, tildeels anonyme Forslag, om Overtagelse af Handelen uden de i kgl. Resol. 18. April 1758 fastsatte Indskrænkninger i Oetroyen, dog paa 10 à 12 Aar og for en lavere Afgift. — Landfoged

1759. Skule Magnusson havde paa den anden Side bragt i Forslag, hvormed og Marcus Pahl, en af de paa Landet færende Kjöbmænd, tildeels stemte overeens: at lade Island, som hidtil har været beseilet med 20 Skibe, 23 Overkjöbmænd, ligesaa mange Underkjöbmænd og 161 andre ved Handelen brugte Folk, for det første udi eet eller to Aar befære (som Landsfogden eragter for Indbyggerne ei at være skadeligt, men mere tjenligt) ikkun med 6 Skibe, tilligemed de Interessenterne udi de nye Indretninger tilhørende 2 Fiskerhukkerter, 6 Overkjöbmænd, 5 Underkjöbmænd og 29 andre Folk, af Arbeidskarle, Bödkere, Kokke og Dreng, hvorefter Udredningen for et Aar anslaaes af den første til 60,391 Rd., men af den anden til 67,120 Rd. Hvorimod gjøres Regning paa, at fra Landet kunde erholdes Vare for over 70 til 90000 Rd., og altsaa over de beregnede Udgifter vindes paa et Aar over 10 eller 20000 Rd. — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 40, Nr. 6.

Efter anførte Omstændigheder approbere Vi aller naad., at Island tilligemed Finmarken, indtil samme med bedre og antagelige Vilkaar kan blive at bortforpagte, beseiles for Vores Regning, paa de dertil approberede og bekjendtgjorte Conditioner, dog Island for det Første ikkun med 6 Skibe, tilligemed de Indretningerne i Landet tilhørende Hukkerter, 6 Ober- og 5 Under-Kjöbmænd, 24 Arbeidskarle, Bödkere og Kokke, samt 5 Dreng, men Finmarken, som forhen, med 8 Skibe og sædvanlige Handelsbetjente og Folk; og ligesom det er vel, at Vores Rentekammer, paa det Rugen betimeligen kan blive formalet, allerede af herværende Magazin haver requireret det hertil Fornødne, om hvis Udlevering Landetatens General-Commissariat, paa nærmere Forlangende, föier fornøden Anstalt, imod at samme med første erstattes: saa haver og Kammeret om hvad iøvrigt til Udredningen udfordres, samt Skibenes Befragtning, m. v., at föie saadanne Anstalter, som til Vores Tjeneste og Interesse, samt Landenes Bedste, eragtes tjenligst at være, og hvorhos især derhen sees, at af indlandske Vare tages alt hvad gjørligt og tjenligt er, samt at Indbyggerne med hvis til Fiskeriets Fortsættelse behøves vorde tilstrækkeligen forsynede.

Og hvad angaaer Betalingen for det forrige Compagnies 1759.  
i Landene efterliggende Vare, med videre, som efter 9. Januar.  
Octroyen modtages, da bliver samme, naar Efterretning  
derom erholdes, nærmere at afgjøre. — Imidlertid ac-  
coordere Vi allern.: 1) at Ober-Krigs-Commissarius Ste-  
phen Hansen, Kjøbmand for den færøeske Handel,  
tillige fører Inspeetionen over Handelen paa bemeldte  
Lande, saa at han, efter Kammerets Foranstaltning, ind-  
køber og anskaffer de dertil behøvende Vare, besør-  
ger Skibenes Befragtning, og de af Retourladningerne,  
som ikke her i Staden forblive, andensteds forhandlede,  
derom fører Correspondencen, og derfor Regnskab af-  
lægger, hvorfor han nyder fra dette Aars Begyndelse  
aarligen 700 Rd. — 2) At her i Staden holdes en Pak-  
husforvalter, som med Hjelp af to under hans Ansvar  
staaende Pakhusskrivere, een ved hver Handel, mod-  
tager saavel alle til Udredningen anskaffende Vare, som  
hvad fra Landene her ankommer, og, forsaavidt af de  
sidste her i Staden forblive, besørger samme forhand-  
lede, samt derfor Regnskab aflægger, efter den ham af  
Vores Rentekammer deroim tillæggende nærmere Instru-  
ction eller Ordre. Og bliver Hans von Eerden til Pak-  
husforvalter allern. beskikket, med 600 Rd. Løn; men  
om Pakhusskriverne, og hvad dem var at forunde, kan  
allerund. nærmere forestilles. — Og 3) at de udi Fin-  
marken ved Handelen værende Betjente og Folk, for  
det første og indtil videre, der forblive, med samme  
Løn, som dem udi forrige Compagnies Tjeneste har  
været forundt; men foranførte, til Handelen udi Island  
behøvende, antager Vores Rentekammer af de udi Com-  
pagniets Tjeneste vaarne Betjente og Folk, som dertil  
maatte eragtes dueligst og bekvæmest, hvilke nyde  
udi Løn, nemlig: Kjøbmændene eller Efterliggeren paa  
Vestmannøe for sig og en Arbeidskarl 300 Rd. aarlig,  
og de andre 5 Kjøbmænd, i Henseende, til at de be-  
sørge Handelen paa flere Havne end tilforne, for Reisen  
hver 400 Rd., de 5 Underkjøbmænd hver 450 Rd.,

1759. hver af de 24 Arbeidskarle, Bødkere og Kokke, 66<sup>2</sup>/<sub>3</sub> Rd., og hver af de 5 Dreng 40 Rd., foruden deres Kost paa Reisen og i Landet. Og kan, angaaende Marcus Pahl, som beskikkes til Kjøbmand paa de 6 Havne, Holmen, Örebach, Grindevig, Boesand, Kieblevig og Havnesfjord, allerund. nærmere forestilles, om han ikke der i Landet kunde forblive, for tillige at have Indseende med de derværende Indretninger, og hvad ham da derfor var at tillægge. Christiansborg Slot den 9. Januarii 1759.

2. Marts. **Reskript til Stiftbefalingsmand Rantzau, ang. Reduction af Inventarii-Qvilder ved Kirken paa Asum. Christiansborg 2. Marts 1759. — Norske Tegn. XXXVI, 424<sup>b</sup>—425.**

Frederik den Femte &c. V. S. B. T. Ved Memorial til Os af 12. Julii a. p. haver Herr Sivert Högnesen, Sognepræst til Asum og annecterede Menigheder udi Skaftefjelds Syssel paa Vort Land Island, allerund. andraget, at Kaldets Jorder, ved den saa kaldede Jökels Ilds og derved forårsagede Sands Overgang, saaledes ere blevne fordærvede, at Kirkens Qvæg og Qvilder ikke længere derpaa kunde fødes, hvorover samme, efter Os elskelig Magnus Gislesen, Amtmand paa bemeldte Island, hans Ordre, skal ved offentlig Auction være blevne bortsolgte for 11 Rd. 2 Mk., og Pengene til bemeldte Herr Högnesen leverte; men da han i Aaret 1757 blev svag og sengeliggende, og derover, siden hans Indkomme ikke var tilstrækkelig, har været nødsaget til at betale de for hans Embede at forestaae, samt for hans Underholdning og Opvartning i hans Svaghed, paagaaende Omkostninger, med bemeldte 11 Rd. 2 Mk.; saa, da han, formedelst Fattigdom, ikke skal være i Stand til igjen at betale disse Penge, haver han allerund. begjert, at maatte fritages for igjen at erlægge disse 11 Rd. 2 Mk. — Thi give Vi dig hermed tilkjende,

at Vi, efter den fra dig herover indhentede Erklæring, 1759.  
 allern. have bevilget, at for<sup>re</sup> Herr Sivert Högnesen maa 2. Marts.  
 af de 7½ Qvilde, som følger forbemeldte Præstekald,  
 eftergives 4, og at han, altsaa alene til de øvrige 3½  
 Qvilde skal blive sin Eftermand ansvarlig. Derefter  
 du dig allerundt haver at rette, og Vedkommende Sligt  
 til Efterregning at tilkjendegive. Befalendes &c. Chri-  
 istiansborg Slot den 2. Martii 1759.

**Reskript til Stiftbefalingsmand Rantzau, ang. 16. Marts.**  
**Inddigning af Floderne Holtså og Markarfljót.**  
 Christiansborg 16. Marts 1759. — Norske Tegn.  
 XXXVI, 436—437.

Frederik den Femte &c. V. S. B. T. Da du ved  
 allerund. Forestilling af 24. Februarii sidstleden haver  
 indsendt en allerund. Ansøgning fra Herr Sigurdur Jon-  
 sen, Provst over Rangervalde Syssel og Sognepræst til  
 Holts Kirkes Menighed paa Vort Land Island, hvorudi  
 han har beklaget den hans Kald saavel paaafalden som  
 overhængende Skade og Ruin, som foraarsages af det  
 der i Landet bekjendte Markeflod, saa og af en Aa,  
 kaldet Holtsaa, dens Oversvømmelse, hvorved ei alene  
 paa Præstegaardens, men endog paa mangfoldige af  
 Nabolaugets Bøndergaarders Enge og Bedeland stor Skade  
 tilføies, som ikke har kundet raades Bod paa, endskjönt  
 han med Bønderne derimod har brugt al optænkelig  
 Middel, dog forgjæves, da dertil vilde udfordres hele  
 Sysselets Indbyggere, for ved Grøft og Gjærder om-  
 mulig at afvende Skaden, og desaarsag allerund. an-  
 holdet om allern. Befaling til Stedets Sysselmand, her-  
 udinden at kunde føie tjenligst eragtlende Foranstaltning.  
 — Thi er, i Anledning af dit derhos allerund. gjorte  
 Forslag, samt Amtmandens paa bemeldte Island, Os el-  
 skelig Magnus Gislezens, paa Ansøgningen tegnede Er-  
 klæring, hermed Vores allern. Villie og Befaling, at du  
 lader Sysselmanden over for<sup>re</sup> Rangervalde Syssel be-

1759. ordre, i fornødne Tilfælde at sammenkalde saa mange af Thinglaugets Bønder, som kunde gjøres fornøden til at indgrøfte og gjærde for Aaens eller Elvens Høftsaaes Oversvømmelse, for derved at afvende den Skade, som Jorderne ellers kunde tilføies, og hvilket Arbeide de skulle være pligtige uden nogen Betaling at forrette. Derefter du dig allerund. kan vide at rette, og herom fornøden Anstalt at lade gjøre. Befalendes &c. Christiansborg Slot den 16. Martii 1759.

20. Marts.

**Kongelig Resolution ang. Delinquent-Omkostninger samt Tugthusets Oprettelse, m. v. Christiansborg 20. Marts 1759.** — 1 Rentekammerets Forestilling 9. Marts bemærkes, at nogle Sysselmænd i Island havde andraget, at deres Udgifter ved Delinquenters Underholdning vare meget blevene forøgede ved den i 1750 gjorte Anordning, at de, som dømmes til Kagstrygning og Brændemærke, skulde tillige gaae i Slaverie paa Livstid, da Delinquenterne saa maa underholdes til de afgaae fra Landet, fordi intet Tugthus eller Varetægtsanstalt der findes; endmere stige disse Udgifter ved Reskript 22. April 1758, som befaler, at Domme paa Livsstraf maa ikke exequeres førend de ere refererede til Kongen og han har resolveret derpaa, «da detslige Delinquenter, hvis Execution tilforn er besørget efter Laugthingsdomme og Amtmandens Paategning, nu maa hendside 1 à 2 Aar længere» indtil kgl. Resolution falder. Disse forøgede Omkostninger erklærede Sysselmændene ikke at kunne bære, hvorfor de anholde om, ifald dette Forhold ikke igjen maa sættes paa forrige Fod, da at Omkostningerne for alle, der enten dømmes fra Livet eller i Slaverie paa Livstid, maa, forsaavidt deres egne Midler ikke strække til, enten repareres paa det Syssels Indbyggere, hvor Sagen forfølges, eller og Udgiften først og fremmest gaae paa Sægefalds-Agiften, og naar den ei var tilstrækkelig, da paa Afgiften af Sysselet, og tilsidst paa Sysselets Indbyggere, efter derover af Amtmanden approberet Ligning». — Amtmand Magnus Gislason meente, at Sysselmændene maatte selv, som forhen, bestride alle Omkostninger paa Delinquenter, saavidt disses Boeslød ikke tilstrækker, f. Ex. deres som dømmes til Slaverie og Tugthus, «indtil de fra Landet udskibes, og deres, der kjendes fra Livet,

indtil Laugthingsdom er falden, samt begge Deles Execution 1759.  
i Landet», derimod mener han, at Underholdnings- og Vare- 20. Marts.  
tægts-Omkostninger fra Laugthingsdommens Dato og til den  
kongel. Resolutions Afsigelse burde godtgjøres Sysselmændene,  
naar de ikke selv havde forhalet Sagen, og «naar disse Ud-  
gifter af Landet skulde udredes, foreslaaer han, at Jordegods-  
eiere, hvis Indkomst var 10 Rd. og derover, maatte paalægges  
i 10 Aar deraf aarligen hertil at svare»: Bønder 10 pCt. men  
geistlige og verdslige Embetsmænd 5 pCt., «fordi de gjøre  
mere end dobbelte Bekostninger imod Andre paa Fattiges Un-  
derholdning, fri Gjestgiverie m. v.» Tillige bemærker han  
og forestiller i en særlig Memorial, hvor vigtigt det var, at et  
Tugthus blev oprettet, saavel til at holde Betlere i Ave som  
til Delinquenters Forvaring, og mener han, at Jordegodseierne  
«dertil den halve Deel af det Foreslagne kunde contribuere».  
Stiftamtmand Rantzau var enig med Hensyn til Godtgørelse  
af Omkostningerne fra Laugthingsdommens Afsigelse; men til  
disse Udgifter, «der anslaaes aarlig til 100 Rd.», samt til at  
erholde Fond til et Tugthuses Opførelse, om hvis «høie For-  
nødenhed og Nytte for Landet» han var enig med Amtmanden,  
foreslaaer han (istedenfor hvad Amtmanden havde proponeret)  
«efter dertil af den her tilstedeværende Landfoged ham given  
Anledning»: 1) At Kongen vilde dertil henlægge det aarlige  
Sagfald, 131 Rd. Species, og 2) at en Ydelse blev lagt paa alt  
Jordegods i Landet, uden Forskjel, efter Landskylden, hvilken  
Ydelse Eierne og ikke Leilændingerne skulde betale, saaledes,  
at af 30 Al. eller 48 Fiske Landskyld betaltes 2 Sk. og for  
hver Qvilde 1½ Sk. Courant, «beregnet til omtrent 300 Rd.»,  
hvoraf 51-52 Rd. faldt paa Kongens Godser; hvilken Skat  
menes at Indbyggerne med Glæde vil bære, da Indrettelsen af  
et Tugthus vilde befrie dem fra Insolentier af omstreifende  
Betlere, og endog lettet med Hensyn til Fattigbidrag. —  
Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 40, Nr. 40. — General-  
Procureur Stampes Betænkning i denne Sag, af 2. Juni 1758,  
findes i hans «Erklæringer» II, 269—268. — Resolutionens Ind-  
hold er bekendtgjort paa Althinget 1759, Althingsb. s. A., Nr. 25.

Vi approbere, efter Omstændighederne, allernaad,  
1) at de paa Island fra Livet dømte Delinquenters Un-  
derholdning og Varetgelt, som ikke af deres Boeslod  
kan erstattes, maa for hver. fra Laugthingsdommens  
Dato, og indtil Vores allern. Resolution derpaa bliver

1759. der bekendtgjort, godtgjøres vedkommende Sysselmænd, 20. Marts. efter Billighed og nærmere derom indhentende Efterretning, naar befindes, at de ikke selv have været Aarsag til disse Sagers Langdrag, hvis Beløb betales til sidstafvigte Aars Udgang af Vores Cassa, og for den følgende Tid paa herefter anførte Maade; og 2) at til et Tugthus Indrettelse der paa Landet maa, fra indeværende Aars Begyndelse og indtil videre, ei alene henlægges Afgifterne af Sagefaldet, beløbende 134 Rd. Species aarlig, men endog oppebærges af alt der befindende Jordegods, være sig saavel Vores eget samt det Geistligheden og andre Beneficerede, som Proprietarii og Selveiergods, efter den deraf gaaende Landskyld, som Eierne eller de der oppebærge denne Retighed, og ikke Leikendinge, betale, aarligen af hver 30 Alen eller 48 Fiskes Landskyld, 2 Skilling, og for hver Qvilde  $1\frac{1}{2}$  Skilling Courant; dog at af begge Dele, baade Sagefaldet og Paalægget, betales Sysselmændene hvad dennem for Delinquenters Underholdning og Varetagt efter 4<sup>te</sup> Post kan tilkomme, fra dette Aars Begyndelse og indtil Tugthuset bliver indrettet og kommer udi den Stand, at saadanne Forbrydere der kan modtages og behørigen forvares, da det Övrige bliver at samle indtil erholdes saadant Fond, som til denne Indretning eragtes fornödent, saaledes som det derom til Stiftamt. opsatte, af Os allern. underskrevne Reskript videre indeholder. Christiansborg Slot d. 20. Martii 1759.

20. Marts. **Reskript til Stiftbefalingsmand Rantzau, ang. Oprettelse af Tugthus i Island, m. v. Christiansborg 20. Marts 1759<sup>1)</sup>.** — Publiceret paa Althinget 1759 og indført i Althingsb. s. A. Nr. 2. 1; ligeledes i Synodalforsamlingen for Skalholt Stift 1759. — Rentek. Norske Exped. Prot. 7, S. 19 - 23.

Frederik den Femte &c. V. S. B. T. Som Vi, efter

<sup>1)</sup> kgl. Resol. 4. Juni 1764; Reskr. 6. Febr. 1767.



din til Vores Rentekammer indkomne Betænkning og 1759.  
 Forslag, allern. for godt befinde, at udi Vort Land Island 20. Marts.  
 skal, til det almindelige Bedste, og for tillige at have  
 Delinquenter udi bedre og nøiere Forvaring end hidtil,  
 indrettes et Tugthus, naar det behøvende Fond dertil  
 kan blive samlet, og vi til denne Indretning indtil videre  
 ei alene af særdeles Naade have skjenket og henlagt  
 de til Vores Cassa af Sagefaldet der i Landet hidtil  
 svarede 131 Rd. Species aarlige Afgifter, at regne fra  
 indeværende Aars Begyndelse, men endog allern. ville,  
 at ligesom derforuden af Vores forbeholdne Landskyld  
 endeel paa efterskrevne Maade hertil bliver at erlægge,  
 saa skal og andre Jordegodseiere, og de, som Land-  
 skylden af saadant Gods oppebære, til bemældte for  
 Landet nyttige Indretning ligeledes contribuere, saa er  
 til den Ende hermed Vores allern. Villie og Befaling,  
 som du der i Landet paa alle behørigte Steder lader  
 bekendtgjøre, at af alt Jordegods, være sig saavel Vores  
 eget forbeholdne og det Goistligheden og andre Bene-  
 ficieerede som Proprietarii- og Selveiergods, skal, efter  
 den deraf gaaende Landskyld, som Eierne eller de,  
 der oppebære denne Rettighed, og ikke Leilændingerne,  
 have at udrede, hertil fra indeværende Aars Begyndelse  
 og fremdeles aarligen svares, nemlig af hver 30 Alen  
 eller 48 Fiskes Landskyld, 2 Skilling, og for hver Qvilde  
 4 $\frac{1}{3}$  Skilling Courant. Dog, som det med Delinquenters  
 Forvaring og Underholdning, indtil det hermed kommer  
 i Stand, paa nuværende Fod forbliver, og Vi, for-  
 saavídt angaaer de Delinquenter, som dömmes fra Livet,  
 og over hvilke Dommene ikke maae exequeres förend  
 Vores allern. Resolution derom er meddeelt, allern.  
 have resolveret, at deres Underholdning og Vare-  
 tægt, som ikke af de Skyldiges Boeslod kan erstattes,  
 maa for hver, fra Laugthingsdommens Dato og indtil  
 Vores allern. Resolution derpaa bliver der bekendtgjort,  
 godtgjøres vedkommende Sysselmaend, naar de ikke be-  
 findes selv at være Aarsag til Sagernes Langdrag, saa

1759. bliver det, som Sysselmændene i saa Maade kan tilkomme fra indeværende Aars Begyndelse og indtil 20. Marts. Tugthuset er kommen i den Stand, at saadanne Forbrydere derudi tillige kunne modtages og behørigen forvares, dennem efter Billighed, og nærmere til Vores Rentekammer derom meddelende Efterretning, af foranførte saavel Sagefald som Paalæg at betale, men det Overskydende samles, indtil deraf erholdes saadant Fond, som til meerbemeldte Indretning eragtes fornøden, og om Oppebørselen, Pengenes Forvaring og Rigtighed derover at holde, føies fra Vores Rentekammer den fornødne videre Anstalt; imidlertid haver du, efter hvis angaaende saadant Tugthus forhen er indkommen, og dig fra Vores Rentekammer vorder tilstillet, saavel som efter nærmere Correspondence med Vores paa Landet værende Amtmand, at overveie, hvad til Indretningen og Vedligeholdelsen, m. v., kan udfordres, og derom i Tiden dit Forslag til Vores allern. nærmere Resolution at indsende. Dermed &c. Skrevet paa Vort Slot Christiansborg udi Vores kongelige Residentstad Kjøbenhavn den 20. Martii Anno 1759.

27. Marts. **Rentekammer-Skrivelse til Landfoged Skuli Magnusson, ang. Tugthus-Contributionen, m. v. Khavn 27. Marts 1759.** — Rentek. Isl. og Færö. Copieb. Litr. M, Nr. 47. — Uddrag.

Udi Anledning af de indkomne Ansøgninger om Godtgjørelse for de Delinquenters Underholdning og Varetagt, som dømmes fra Livet, og over hvilke Domme ei maae exequeres førend kongelig Resolution derover erholdes, samt det udi Island ansøgte Tugthuses Indrettelse, haver Hans kgl. Maj<sup>t</sup> under 20. Martii sidstl. allern. behøget at resolve ... [Resol. see ovenf. S. 346—348] ... I henseende tilommeldte allern. Paabuds Oppebørsel, Pengenes Bevaring og Rigtighed derover at holde, vil for det første efterfølgende Anordning iagt-

tages, saasom: 1) at alle Jordegodseiere aarlig paa 1759. Mandtals Thingene til det Steds Sysselmænd, hvor de 27. Marts. ere boende eller deres Gods beliggende, under sin Haand og Segl levere en Specification paa det Gods, han er Eiere af, hvor høi Landskyld af hver Gaard betales og hvor mange Qvilder derved befindes, som inden Retten examineres, og derefter det Paabudne uden Restance at betale, men hvis i saa Maade af Hans Maj<sup>ts</sup> forbeholdene Landskyld bliver at erlægge, udbetales af Herr Landfoged og udi Jordebogs Regnskabet efter Beviis til Afgang beregnes. Og, om Nogen ved deres Angivelse befindes at begaa noget Underslæb, bøder han derfor engang saa meget som ellers af det Fordölgede burde været betalt. — 2) At Sysselmændene for den ganske Indkomst aarlig paa Landstinget til Herr Landfoged aflægge rigtig Regnskab, tilligemed Pengene, udi Amtmandens og begge Laugmændenes Overværelse, og deres Regninger der paa Stedet af dennem at examineres, afgjøres og attesteres, samt Hannem til Belæg ved det forfattende generale Regnskab leveres, samt at Capitalen for hver Syssel anføres udi tvende dertil indrettende Protocoller, hvoraf den ene forbliver hos Amtmanden og den anden under Hans Bevaring. — 3) Af de saaledes indkommende Penge, tillige med Sagefaldet, udbetales til Sysselmændene hvad enhver kunde tilkomme, efter at derom først fra Kammeret Resolution er erhholdet; dog at dennem imidlertid paa Forskudet til saadan Underholdning noget kunde avaneeres; men det, som deraf fra Delinquenters Underholdning maatte overskyde, nedlægges udi en dertil indrettet Cassa, under Amtmandens og begge Laugmændenes Forsegling, som derefter af dennem hyer Aar eftertælles, og forbliver under Herr Landfogeds Bevaring og Ansvar. — Og 4) over den ganske Indtægt og Udgift forfatter han aarlig et Special-Regnskab, som af Amtmanden attesteres, baade i Henseende til dets Rigtighed, og at Beholdningen virkelig er udi

1759. Kassen, og derefter til Rentekammeret indsendes. Vi  
 27. Marts. forblive &c. Rentekammeret den 27. Martii 1759<sup>1</sup>.

3. April. Rector Jon Thorkelssons (Thorchilii Chry-  
 sorini) Testament til Stiftelse for fattige Børn i  
 Kjalarnes Thing (Thorchilii Legat). KHAVN 3.  
 April 1759. — see ved den kongelige Confirmation 20.  
 April 1759.

14. April. Reskript til Stiftbefalingsmand Grev Rantzau,  
 ang. Laugmandstoldens Oppebørselsmaade. Chri-  
 stiansborg 14. April 1759. — Publiceret paa Al-  
 thinget 1759 og indført i Althingsb. s. A. Nr. 2. 3; Norske  
 Tegn. XXXVI, 471<sup>b</sup>—478; Fogtm. V. 2, 276—277.

Frederik den Femte &c. V. S. G. T. Vi have ladet  
 Os allerund. referere en fra Svend Sølvesen, Laugmand  
 for norden og vesten, og Björn Marcussen, Laugmand  
 for østen og sönden paa Vort Land Island, indkomne  
 Memorial, hvorudi de, paa det de kunde komme til at  
 nyde den Lön og Accidentzier, som Vores allern. Lov  
 og Forordninger tilkægge Laugmændene i Almindelighed,  
 eller dem der i Landet i Særdeleshed, allerund. haver  
 anholdet: 1) at Sysselmændene maatte befales, hver  
 pdi sit Syssel, over hele Landet, gratis og uden Beta-  
 ling paa Skatte-Thingene at indkræve Laugmandstoldene,  
 som ved en Anordning af 1688 allern. ere paabudne,  
 og derefter, uden Afkortning, at gjøre Rede og Rigtig-  
 hed for samme hos vedkommende Laugmand paa hvert  
 Aars Landsting. — 2) At Vi allern. ville tillade dem,  
 at nyde Forseglingspenge for Stevninger og Domme,  
 efter Vores Norske Lov, udi alle civile Sager, saa og  
 udi de criminelle Sager, hvor Delinquenterne have nogen

<sup>1</sup>) s. D. Skrivelse fra Rentekammeret til Amtmand M. Gislason og Stiftamtmand Rantzau ang. samme Gjenstand, Rentek. Isl. og Færö. Copieb. sst. Nr. 469 og 470.

Boeslod, og at de samme Forseglingsspenge, ifølge Lov 1759. og Forordninger, forud maatte annamme. — Og 3) at de for alle Slags Kjøbe-, Pante-, Gave-Breves, Testamenters og Obligationers Publication og Paategning ved Laugthinget maatte nyde lige efter Vores Norske Lovs 4. Bogs 23. Capitel 12. Articul. — Thi give Vi dig hermed tilkjende, at Vi, i Anledning af den fra dig herover indhentedede Erklæring, i Henseende til den 1<sup>ste</sup> Post i Supplicanternes allerund. Ansøgning, allern. have funden for godt, at Sysselmændene, istedenfor de hidindtil skal have haft 4<sup>de</sup> Delen for Laugmandstoldens Indcassering, skal de herefter lade sig nøie med en Sjettedeel; og angaaende den 3<sup>de</sup> Post, da ville Vi allern. have bevilget, at Laugmændene paa Island maa for Kjøbe-, Pante- og Gave-Breve, med videre, som til Laugthinget blive læste og publicerede, nyde en halv Rigsdaler for hver, isteden for der i saa Maade efter Norske Lov betales 1 Rd. — Men betræffende den 2<sup>de</sup> Post, da, som det er et nyt Paalæg, hvorfor Indbyggerne hidindtil har været forskaanede, saa ville Vi og allern. ikke, at Landet dermed maa bebyrdes. Derefter du dig allerund. haver at rette, og Vedkommende Sligt til Efterretning at tilkjendegive. Befalendes &c. Skrevet paa Vort Slot Christiansborg udi Vores kongelige Residensstad Kjøbenhavn den 14. Aprilis Anno 1759.

**Reskript til Stiftbefalingsmand Rantzau, at 14 April.**  
**Domme til Kagstrygning og Brændemærke ind-**  
**stilles til kongelig Resolution. Christiansborg**

**14. April 1759<sup>1</sup>.** — Publiceret paa Althinget 1759 og indført i Althingsh. s. A. Nr. 2. 2; Siell. Tegn. LXXXII, 578—579; Rubr. i Norske Tegn XXXVI, 464; Fogtm. V. 2, 277—278.

Frederik den Femte &c. V. S. B. T. Omendskjöndt Vi ved Vores den 13. Januarii Anno 1747 udg. Forordning,

<sup>1</sup>) For. 27. April 1771, jevnf. Reskr. 22. April 1758.

1759. ang. naar Execution efter Domme i Delinquent-Sager  
 14. April. maa skee, udi dens 3<sup>de</sup> Articul allern. have anordnet, at  
 udi de Sager, hvor Nogen ved Oberretten er dømt at lide  
 Straf efter Loven for groft Tyverie, og Delinquenten efter  
 Tilspørgelse ei forlanger Sagen til høiere Ret indstævnt,  
 skal han, efter den faldne Oberrets-Dom, strax udstaae  
 sin Straf: saa have Vi dog nu allern. funden for godt  
 hermed at anordne og befale, at naar nogen Delinquent  
 er dømt at kagstryges og brændemærkes, det være sig  
 enten udi Oberretterne eller Vores Høiesteret, maa saa-  
 dan Dom dog ikke exequeres før end vedkommende  
 Övrighed, som Executionen skulde lade foranstalte, først  
 til Vores Danske Cancellie, ligesom angaaende Domme  
 i Livs-Sager allern. er anbefalet; have indberettet de  
 ellers ved Sagen og de ergangne Domme værende  
 Omstændigheder, og derpaa erholdet Vores endelige  
 allern. Resolution, enten til Dommens Formildelse eller  
 Execution. Derefter du dig allerund. haver at rette,  
 og saavel Amtmanden som andre Vedkommende paa  
 Vore Lande Island og Færøe Sligt til allerund. Efterret-  
 ning at bekjendtgjøre. Befalendes &c. Skrevet paa  
 Vort Slot Christiansborg udi Vores kongelige Residents-  
 stad Kjöbenhavn den 14. Aprilis Anno 1759.

17. April.

**Kongelig Resolution ang. Douceur af Han-  
 delen for Amtmanden og Landfogden. Christians-  
 borg 17. April 1759.** — I Anledning af Amtmand  
 Magnus Gislasons Andragende 1756, om Tilladelse til aarlig  
 frit at udføre saamegen islandsk Vare, at han derfor kunde  
 forsyne sig fra Khavn med den nödvendige Provision; derefter  
 bad han om at maatte levere i Handelen i Island Varer til  
 høiere Priser end Landtaxten, til Beløb 103 Rd. 2 Mk., og at  
 det Fornödne derfor maatte tilsendes ham. Ligeledes søgte Landf.  
 Skuli Magnusson, at maatte sende til Forhandling islandske  
 Varer indtil for 50 Rd. efter Landtaxten, for derfor at anskaffe  
 sig Provision. Landfogden berettede, at de nævnte Embeds-  
 mænds Formænd i Embederne havde af de Pagtende faaet Løv til  
 «fri at hidføre visse Vare, for ved dets Forhandling sig det herfra

Behøveende at anskaffe», og da Compagniet ophævede Föringen for dets egne Handelsbetjente, fik Amtm. og Landf., imod at deres Föring ligeledes ophörte, respect omtrent 80 og 50 Rd. Douceur aarlig, men kun paa nozen Tid, da de Handlende ikke vare forbundne dertil, og siden kunde det, uagtet Klager, ikke erholdes. Kammeret anbefaler heller at tilstaae dem Douceur «imod at de lod sig med al Flid være angelegen at befordre Handelens Bedste og Opkomst», og foreslaaer resp. 80 og 50 Rd. (Forest. 30. Marts). — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 40, Nr. 48.

1759.

17. April.

Vi ville allern. forunde Supplicanterne, Amtmanden og Landfogden paa Island, isteden for den omsögte frie Hid- og Henförsel af Vare, imedens Handelen der paa Landet drives for Vores Regning, udi Douceur, den förste 80 og den anden 50 Rd. aarlig. Christiansborg Slot den 17. Aprilis 1759.

**Kongelig Resolution ang. Böndernes Fritagelse for Hoverie til Schæfferiet. Christiansborg 17. April.**

**April 1759.** — I Anledning af Andragende fra Bönderne paa Kongens Jorder i Mosfellsveit, om, hvor besværligt det var for dem «at gjøre Hoverie med Höslet og videre» til Schæfferiet paa Elliðavatn, især da de vare blevne forarmede ved haarde Aar, men selv i bedre Tider vilde en saadan Byrde være deres Ruin, hvorfor de anholdt om Fritagelse derfor. — Amtm. havde erklæret, at Bönderne «efter gammel Sædvane vare pligtige at forrette hvad Egt og Arbeide som til Kongens Tjeneste forefalder. Dog, dersom Supplicanterne, i Henseende til deres Fattigdom, og siden saadant Hoverie er ikke brugeligt paa andre Stæder i Landet, herefter maatte fritages for at besörge Hösletten til Schæffergaarden, og derimod bevilges 2 Karle ved Stedet, erögter han, at Höavlingen blev ved dem bedre, end af saa mange uvillige og ikke lige dueilige Bönder, besörget». — Kammeret indstiller efter saadan Beskaffenhed, og siden Hösletten til Schæfferiet, som en ny Indretning, er for Bönderne et forhen usædvanligt Arbeide, at Bönderne maa for Hoveriet fritages, og 2 dueilige Karle antages, som holdes begge for 40 Rd. 44 Sk. Croner aarlig, dog at de, ligesom de 2 andre derværende, tillige roe paa Inventariibaadene i

1759. Fisketiden, »hvortil ellers andre Folk leies« (Forest. 30. Marts).

— Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 40, Nr. 51.

17. April.

Vi ville allern. herefter fritage indbemeldte Vore Bønder udi Island for at gjøre Hoverie med Høset til det der anlagte nye Schæfferie. Og kan derimod endnu 2' duelige Karle ved Schæffer-Gaarden antages og lønnes; dog at de, ligesom de andre der holdende, til lige udi Værtiden roe paa Vore Inventarii-Baade. Christiansborg Slot den 17. Aprilis 1759.

20. April.

**Kongelig Confirmation paa Rektor Jon Thor-  
kelssons (Thorchilli) Testament og det derved  
stiftede Legat. Fredensborg 20. April 1759. —**

Afskrift efter Originalen i Stiftamts-Archivet i Island, paategnet at være oplæst i Consistorial-Retten for Skalholt Stift d. 11. Juli 1759 (Proclama i Boet see Althingsb. 1759, Nr. 22); en anden verificeret Afskrift i Biske-Archivet i Island: Donationes in usus pios et publicos, Nr. 340. — Norske Reg. 41, 637<sup>b</sup>—639. — [Om Thorchilli Legat findes nogle korte Oplysninger i Biskop Balles »Pligtanker« 1793. 8<sup>vo</sup>. samt i hans »Fortegnelse over offentlige Stiftelsers »Capitaler« o. s. v. Kbhvn 1802, 1806 S. 22, og 1807; M. Stephensen Island i det attende Aarhundrede, Kbhvn 1808, 8<sup>vo</sup>, S. 149—151, og Eptirmæli áttjándu aldar Leirárg 1806, 16<sup>mo</sup>. S. 145—146; P. Péturssons Hist. Eccl. Isl. S. 342—344; Ný Félagsrit x, 67—69. — Ved Slutningen af Aaret 1852 var Legatets Formue omtrent 18,600 Rbd.]

Vi Frederik den Femte &c. G. A. V., at eftersom hos Os allerund. er bleven ansøgt og begjert Vores allern. Confirmation paa efterskrevne Forskrivelse, lydendes Ord efter andet som følger:

„Jeg Underskrevne gjør saadant et Testament, og det er min sidste Villie, som her følger, nemlig: at Alt, hvis jeg mig efterlader af nogen Værdie her i Kjöbenhavn, eller i mit Fædreneland Island<sup>1</sup>, skal, naar jeg er død

<sup>1</sup>) Thorchilli Formue i Løsegods udbragtes oprindelig til omtrent 4000 Rd. Dansk Conrant, i Ruden Bøger og Manuscripter, som sendtes til Island, men ere siden tabte. Det



og af beviislig Gjæld efter mig er betalt, være givet og 1759.  
 testamenteret til gudelig Brug, og en Stiftelse til de 20. April.  
 allermest trængende og fattigste Börns christelige Op-  
 dragelse i Kjalarnes Thing i Island, saa at Alt, hvis af  
 min Formue kan sammenbringes efter min Død, skal  
 anvendes til en staaende Summa, hvoraf aarlig Interesse

legerede Jordegods i Island var følgende: 1) Kalmanstjörn með Jónkæragerði i Guldbringe Syssel, 20 Hundr., Landsk. 6 Vætt. (Johnsens Jarðat. S. 85); solgt ifølge kgl. Resol. 21. Dec. 1836 (Canc. Skr. 27. Dec. 1836) for 933 Rbd. — 2) Andeel i Kirkjuvogur (neml. Miðbær) i samme Syssel, 14 Hundr., Landsk. forhen 10 Vætt. 7 Fjerd.; solgt ifølge kgl. Resol. 16. Febr. 1848 (Canc. Skr. 24. Febr. 1848) for 500 Rbd., dog, som der antages, uden Iberegning af Öde-Jorden «Gamli Kirkjuvogur» eller «Djúpivogur». — 3) Litla-Höfn, i samme Syssel, gammel Ödejord af det kongelige Jordegods,  $8\frac{1}{2}$  Hundr., kjøbt for Legatets Penge for 36 Rd. ifølge kgl. Resol. 31. Marts 1755, solgt igjen for 300 Rbd. ifølge kgl. Resol. 8 August 1838 (Canc. Skr. 14. August 1838). — 4) Drángshlíð i Rángárvala Syssel, 40 Hundr., Landsk. 2 Hundr. 80 Al., Qvild. 4 (Johnsens Jarðat. S. 23); solgt med Qvilderne for 1682 Rbd. 28 Sk. ifølge kgl. Resol. 30 Januar 1839 (Canc. Skr. 9. Febr. 1839). — 5) Halv Kjalárdalur (den hele Gaard 20 Hundr., Landsk. 90 Al., Qvild. 4, Johnsens Jarðat. S. 109); solgt ifølge kgl. Resol. 4. Mai 1836 for 330 Rbd. (Canc. Skr. 10. Mai 1836). — 6) Halv Vestari-Leirárgarðar (den hele Gaard 12 Hundr., Landsk. 80 Al., Qvild. 4, Johnsens Jarðat. S. 110); solgt ifølge kgl. Resol. 4. Mai 1836 for 336 Rbd. (Canc. Skr. 10. Mai 1836). — 7) Andeel i Eystri Leirárgarðar (6 Hundr.; den hele Gaard 24 Hundr., Johnsens Jarðat. S. 110); solgt ifølge kgl. Resol. 4. Mai 1836 for 160 eller 180 Rbd. (Canc. Skr. 10. Mai 1836). — 8) Halv Daðastaðir i Skagafjords Syssel (hele Gaarden 20 Hundr., Landsk. 80 Al., Qvild. 2; Johnsens Jarðat. S. 255) — og 9) Halv Ingveldarstaðir i samme Syssel (hele Gaarden 52 Hundr., Landsk. 2 Hdr., Qvild. 4; Johnsens Jarðat. S. 255). — Disse Jorder Nr. 8 og 9, samt Sveinskot, ere solgte ifølge kgl. Resol. 15. Decembr. 1837 for 1139 Rbd. (Canc. Skr. 30. Januar 1838).

1739. skal gaae til ermeldte gudelig Brug og en fattig Börne-  
 20. April. skole i forberørte Land og Herred, hvorhos de samme  
 fattige Börn skal nyde af den Stiftelse fornøden Ophold,  
 med Huslye, Klæder og Føde, til Reenlighed og Tarve-  
 lighed, indtil de selv kan forhverve sig Sligt hos Andre.  
 — Mine islandske Böger, trykte og skrevne, af theo-  
 logisk Indhold, testamenterer jeg ogsaa hermed til for-  
 berørte Stiftelse, saa at de ikke skal sælges, men til-  
 skikkes Provsten i Kjalarnes Thing, for at lade dem  
 komme i Forvaring ved Indre-Njardvigs Kirke, hvor de,  
 under Provstens Opsigt i dette Herred, conserveres til  
 deres Sjæle-Nytte og Opbyggelse, som forlange dem til  
 den Ende derfra. Dog skal der gives Revers af dem,  
 som de laanes ud til, paa den Maade, at de Böger, som  
 der udlaanes til saadan christelig Övelse, skal efter vis  
 Tid leveres ubeskadigede igjen til dette Sted og Kirke.  
 Forlanger Nogen af mine skrevne Böger, som her om-  
 tales, et Manuskript, for at udgive det i Trykken, da  
 skal det tilstaaes; men den, som lader det Slags Böger  
 trykke, og siden lader dem sælge, skal give nogle  
 Exemplarer deraf indbundne til Indre-Njardvigs Kirke,  
 uden nogen videre Betaling derfor. Til denne min  
 sidste Villies og dette mit Testamentes Exeutores ud-  
 vælges hermed Stiftbefalingsmanden over Island og  
 Superintendenten over Siellands Stift, bedende og for-  
 modende, at de tillige besörger paa bedste Maade Guds  
 Æres Fremvæxt i den islandske Kirke, og her omtalte  
 Börns Velfærd, saavidt det kan skee ved dette Testa-  
 ment, som af mig er underskrevet og forseglet i tvende  
 brave borgerlige Mænds Overværelse, hvilke jeg har  
 ombudet at skrive deres Navne og sætte deres Signeter  
 derunder til Vitterlighed og Bekræftelse. Kjöbenhavn  
 den 3. Aprilis Anno 1739.

Johannes Thorchilius. (L. S.)

Sander Eschelsen Berth, Skræder. (L. S.)

Erich Burchhardt, Maler. (L. S.)<sup>n</sup> —

Da, saafremt for<sup>re</sup> Johannes Thorchilius, forhen Rector 1759.  
ved Skalholt Skole paa Vort Land Island, men nu op- 20. April.  
holdende sig i Vores kongel. Residenceslad Kjöbenhavn,  
sig ingen Livsarvinger efterlader, ville Vi forskrevne  
Forskrivelse udi dens Ord, Clausuler og Punkter, saa-  
som samme her oven indført findes, allern. have con-  
firmeret og stadfæstet, saa og hermed confirmere og  
stadfæste; dog Sjette- og Tiende-Penge, samt al anden  
Os tilkommende Arvefalds-Rettighed i alle Maader ufor-  
krænket, saa og at med Odels-Rettigheden efter Lands-  
loven forholdes. Forbydendes Alle og Enhver herimod,  
eftersom foreskrevet staaer, at hindre, eller udi nogen  
Maade Forfang at gjøre, under Vor Hyldest og Naade.  
Givet paa Vort Slot Fredensborg den 20. Aprilis 1759.

**Rentekammer-Skrivelse til Amtmand Magnus 1. Mai.**  
**Gislason, ang. Haandværkeres Oplærelse. Khavn**  
**1. Mai 1759.** — Bekjendtgjort paa Althinget ved Amt-  
mandens Bekjendtgjørelse 16. Juli 1759, Althingsb. s. A. Nr.  
25. 2; Rentek. Isl. og Færö. Copieb. Litr. M, Nr. 601.

Ligesom Kjøbmand Marcus Pahl og medfarende  
Folk nu indtil videre udi Island forbliver, for at drive  
Handelen Aaret igjennem, er det Hans kgl. Maj<sup>te</sup> allern.  
Intention, at paa de øvrige Handelspladser udi Landet  
ligeledes nogle Kjøbmænd og Folk bestandig skulle for-  
blive, som videre bliver at reglere. Men forinden saa-  
dant kan skee, maatte først fornødne Bygninger i Landet  
for dennem opsættes, hvorudi de kunde have Tilhold,  
og, da samme vilde falde altfor bekosteligt, om dertil  
herfra skulde udsendes Muur- eller Steenbyggere, saa  
ville Herr Amtmand med de øvrige Betjentere over-  
lægge, hvorledes saadanne Bygninger af Landets egne  
Folk med mindst Bekostning kunde opsættes, og derom  
Hans Relation med Retour-Skibene os tilsende. Imid-  
lertid, og da man forlængst havde ønsket, at Landets  
Indfødte havde kundet bleven oplært udi saadanne

1759. Professioner og Arbeide, som udi denne og andre Tilfælde, uden dertil Fremmede at udsende, kunde opføre fornødne Bygninger af de i Landet faldene Brudsteen og i andre Maader, som ellers med stor Bekostning maa skee: have vi, til samme for Eftertiden at see fuldbyrdet, herved tillige skullet anmode Herr Amtmand, at Han med Skibene dette Aar her til Staden ville udsende nogle unge bekvemme Islændere, som kunde hensættes til at lære Tømmer- og Muur- samt Stenhugger-Professionen, og derefter vide en Bygning at opføre, hvilke, naar de her den fornødne Kundskab og Erfarenhed have erholdet, maa forpligtes, sig igjen til Island at begive, for videre at give Indbyggerne den fornødne Underviisning, saa at de, uden fremmed Hjelp, ei alene kunde forrette det i Landet faldende Arbeide til Nationens Forbedring og Landets Nytte, men endog at de Bekostninger herefter tildeels kunde spares, som ellers ved udbetalte store Arbeidsløn hidtil er medgaaet. Vi formode, siden dette alene hensigter til Landets og dets Indbygges almindelige Opkomst, at Herr Amtmand det Fornødne iagttager og foranstalter, at Hans Maj<sup>te</sup> allern. Öiemeed kunde opnaaes. Vi forblive &c. Rentekammeret den 4. Maji 1759<sup>1</sup>.

4. Maj.

**Reskript til Stiftbefalingsmand Rantzau, ang. Contribution til Opbyggelse af Præstegaarden Asar i Skaptartungu.** Fredensborg 4. Mai 1759. — Bekjendtgjort i Synodalforsamlingen for Skalholt Stift 1759. Norske Tegn. XXXVI, 497–498.

Frederik den Femte &c. V. S. B. T. Os er allerunderd. bleven refereret en fra Herr Sivert Högnesen,

<sup>1</sup>) I Anledning heraf ere i Efteraaret 1759 sendte til Kjöbenhavn 6 Dreng fra Holmen eller Reykjavik (Copieb. Nr. 658) og nogle fra Stykkesholm (Copieb. Nr. 719), som skulde anbringes i Lære ved Tømmer-, Muur-, Steenbrækker-, Smede-, Skomager- eller Skræder-Haandværk.

Sognepræst til Ausum og annecterede Kirker i Skalhølt Stift paa Vort Land Island, indkomne Memorial, hvorudi han allerund. haver beklaget sig, at hans Præstegaard er af Jökulbjerget Kollugjau, dets Ild-, Vånd- og Gruus-Spruden, bleven fast total ruineret, anholdende derhos allerund., at Præstegaarden maatte repareres af Stiftets Kirker; thi give Vi dig hermed tilkjende, at Vi, efter den fra dig herover indhientede Erklæring, og siden Supplicanten skal være fattig og ikke af egne Kræfter kan contribuere Noget til Præstegaardens Opbyggelse, allern. have funden for godt, at til forbemeldte Præstegaards Reparation skal af hver Præstegaard i Skalhølt Stift betales ti Skilling Courant. Derefter du dig allerunderd. haver at rette, og derom den fornødne Anstalt at lade føie. Befalendes &c. Fredensborg Slot den 4. Maji 1759.

1759.

4. Mai.

**Reskript til Biskop Finnur Jonsson i Skalhølt Stift, ang. islandske Disciples Udsendelse til danske Skoler.** Fredensborg 4. Mai 1759<sup>1</sup>. — Bekjendtgjort i Synodalforsamlingen for Skalhølt Stift 1759. Norske Tegn. XXXVI, 498—501; Uddr. i P. Péturssons Hist. Eccl. Isl. S. 93—94; Fogtm. V. 2, 283—286.

4. Mai.

Frederik den Femte &c. V. G. T. Som Os allerunderd. er bleven forestillet, at det vilde være til stor Nytte for den studerende Ungdom udi Vort Land Island, om der havdes Leilighed for nogle af de skikkeligste og med gode Ingeniis begavede, betids at komme over til Vort Rige Danmark, for der at undervises i de Latinske Skoler, hvorved forhaabentlig Guds Kirke i Fremtiden og kunde tilflyde nogen Fordeel: saa er det i saadan Henseende, og til nyttige Studeringers desto bedre Forfremmelse paa bemeldte Vort Land Island,

<sup>1</sup>) Octroy 15. Aug. 1763 § 36; Rentek. Skr. 17. Mai 1764; Reglement 30. Juli 1818 og 11. Febr. 1848.

1759. Vi allern. ville have anordnet, og dig, samt efterfølgende Biskopper over Skalhølt's Stift, herved allern. anbefalet:

1) At du og efterkommende Biskopper udi meere bemeldte Skalhølt's Stift drager vedbørlig Omsorg for, og den Anstalt gjør, aarlig at oversende een ung studerende Person, og samme til Biskoppen over Siellands Stift at adressere, for at sættes udi en af de i Vort Land Sielland værende Latinske Skoler. — 2) Den saaledes oversendende Person maa ei være under 13 og ei over 16 Aar, og skal være udsøgt af de bedste og dueligste Hoveder, som have exstantiora ingenia der i Landet, derhos Lyst til at studere, og ere af et høieligt Gemytte og skikkelig Forhold; om hvilket Biskoppens Attest skal medsendes, som bør være saa tilforladelig, at der paa samme kan fideres, og, ifald det skulde finde sig anderledes, at det ikke skulde blive fornødent efter 2 Aars Prøvetid at tilbagesende dig en saadan Person paa dit eller dens Ansvar og Bekostning, som hannem har recommenderet. — 3) Aldeles fattige Discipler bør ikke hid oversendes, hvis deres Duelighed, Profeet og Skikkelighed, efter deres Alders Maade, ikke er særdeles ypperligt; men der bør vælges saadanne, som aarlig kunne have en liden Tilstød af deres Forældre eller Paarørende. Dog at derhos fornemmelig sees paa deres Capacité og Duelighed. — 4) De, som skal antages i en af de Latinske Skoler i Siellands Stift, bør være saa vidt avancerede i deres Christendom, at de kan gjøre Rede for deres Catechismo og Forklaring derover, saa skal de og skikkelig kunne skrive. I Latinen maa de, foruden deres Grammatica, have lært at explieere en Author, og nogenledes at skrive en latinsk Stil uden store Vildelser; saa bør og det Subjectum, der haves særdeles godt Haab om; i Tide vænnes til at lære det danske Sprog, paa det han ei, naar han kommer her over, derudi skal være ganske ukyndig. Og skal den Biskop, fra hvis Stift eller Skole saadan

en Discipel sendes, give en udførlig Beretning under sin Haand, hvad han har lært og hvorvidt han er avanceret. — 5) For disse, som ifølge ovenstaaende Vores allern. Anordning aarlig fra Vort Land Island udsendes, for at studere i de latinske Skoler her i Landet, ville Vi allern. have bevilget, at de skulle nyde fri Transport for sig og et medhavende Skriin eller Coffert, saa og fri Kost, saa længe de ere paa Skibet og indtil de ere komne til Vores kgl. Residencestad Kjöbenhavn, hvorom Vi igjennem Vores Rentekammer det videre Fornödne ville lade foranstalte. — 6) Saasnaart de til bemeldte Kjöbenhavn ankomme, have de at melde sig hos Biskoppen over Siellands Stift, som sender dem til een af de fire latinske Skoler: Kjöbenhavn, Roeskilde, Helsingör og Slagelse, hvilke hver efter deres Orden, og altsaa hvert andet Aar, modtager saadan en Discipel; og skal den Rektor, til hvilken de med Skrivelse fra Biskoppen her vorde forsendte, være pligtige strax at modtage dem, bære Omsorg for at de faae Værelse, og betinges i Kost, saa og lade dem, uden at udholde den ellers sædvanlige Prøvetid efter Skole-Forordningen af 17. Aprilis 1739, nyde (foruden en skikkelig Klædning, ligesom andre Disciple bære) af Skolens Beneficii 30 Rd. aarlig. Hvad ellers Disciplen mere kan vorde tillagt, efter at han er kommen i de överste Classer, bör gjemmes for ham til Hjælp ved Aacademiet. — 7) Skjönt disse Disciple vorde dimitterede fra en latinsk Skole i Siellands Stift, ville Vi dog allern. have bevilget, at de, naar de blive Studentere, skulle have samme Rettighed til Klosteret og Regentzen ved Vores Universitet, som andre Studentere, der komme fra Island. — 8) De, som saaledes ere informerede udi Vort Rige Danmark, skulle være forpligtede til i Særdeleshed at studere Theologien og attestere, paa det de til sin Tid kunde være Guds Kirke i deres Fæderneland til Nytte, hvorefter de uvægerlig bör retournere, naar de have absolveret deres Studia academica. Dog, om Nogen af disse

1759.

4. Mai.

1759. Studerende, isteden for Theologien, ville vælge et andet  
 4. Maj. Studium, skal det dem ei heller være formeent: men  
 skulde de, ved deres Tilbagekomst, udvælge at leve  
 som blotte private Personer, og ikke enten i Betjeneringer  
 eller paa anden Maade søge at være deres Fæderne-  
 land udi de Studiis, som de have lagt sig efter, til  
 virkelig Nytte, skulde de, eller deres Forældre og For-  
 myndere, hvis de ere dem behjælpelige dertil, være  
 pligtige, igjen at betale til den Latinske Skole, som de  
 have frequenteret, Alt det, som de derudi have oppe-  
 baaret, og haver du det allerund. at anmelde, paa det  
 den eller de, som herimod handler, kunde vorde til-  
 holdte at erstatte det Oppebaarne. — 9) Skulde det  
 hænde sig, at en af disse Discipler dør, imens han  
 gaar i Skolen, begravnes han paa Skolens Bekostning  
 paa det tarveligste, og Rektor tager til sig hvad han  
 har efterladt, at det enten kan gjøres i Penge, eller og  
 aendes til Island, hvorom han i saa Fald haver at cor-  
 respondere med den Biskop, af hvis Stift Disciplen har  
 været; dog skal det, som for ham kan være oplagt til  
 academisk Brug, ikke komme andre til Nytte end dem,  
 som af samme Skole, han har frequenteret, ere dimit-  
 terede, og det bedst kan meritere. — Hvorefter du og  
 efterkommende Biskopper udi Skalhól Stift, saavidt  
 dennem heraf angaaer og kan vedkomme, sig allerund.  
 have at rette, og derhen see, at det hermed, saaledes  
 som allern. foreskrevet er, vorder forholdet, til hvilken  
 Ende Vi og allern. ville, at du denne Vores allern.  
 Anordning og Befaling til Bevaring, og Efterretning nu  
 og i Fremtiden, udi Stiftskisten lader henlægge, indbe-  
 rettende udi övrigt, at du denne Vores allern. Ordre  
 haver bekommet. Dermed &c. Fredensborg den 4.  
 Maji 1759<sup>1</sup>.

<sup>1</sup>) Ligelydende Reskript mut. mut. til Biskop Gisle Magnus-  
 son paa Holum er udgaaet under samme Datum.



**Reskript til Biskoppen i Siellands Stift, 1759.**  
**Ludvig Harboe, ang. islandske Disciples Udsendelse 4. Mai.**  
**til Danmark. Fredensborg 4. Mai 1759. —**  
 Siell. Tegn. LXXXII, 625—626.

Frederik den Femte &c. V. G. T. Din til Vores Geheimeraad i Vores Geheime-Conseil og Ober-Secreterer i Vores Danske Cancellie, Os elskelig Herr Johan Ludvig Holstein, Greve til Ledreborg, Ridder p. p., under 5. Aprilis sidstleden, afladte Skrivelse, og derved af dig indgivne Forslag, om to unge Personer aarlig fra Vort Land Island til Vores kongelige Residentzstad Kjöbenhavn at oversendes, for at studere ved de Latinske Skoler udi Vort Land Sielland, have Vi ladet Os allerunderd. referere. Og, som Vi da dette dit allerund. Forslag saaledes allern. have approberet, som du af hosfølgende Gjenpart af Vores herom til Biskopperne paa bemeldte Island under denne Dags Dato allern. ergangne Befaling nærmere kan erfare: saa er tillige Vores allern. Villie og Befaling, at du dig derefter, forsaavidt dig angaaer og kan vedkomme, allerund. retter og forholder, da Vi, angaaende hvis du udi bemeldte Forslags 7<sup>de</sup> Post haver proponeret, om de Discipler fra Island, som fra de Latinske Skoler udi Vort Land Sielland dimitteres, at maatte forundes samme Rettighed til Klosteret og Regentzen ved Universitetet, som andre Studentere, der komme fra Island, ville i sin Tid, naar det kommer dertil, at nogen af disse fra Island oversendende Discipler fra Skolerne udi Sielland til Universitetet kunde vorde dimitterede, og det af dig anmeldes, lade Professores Theologiæ herom fornöden Ordre tillægge. Befalendes &c. Fredensborg Slot den 4. Maji 1759.

**Reskript til de Deputerede for Financerne 4. Mai.**  
**og Tilforordnede i Kammer-Collegio, ang.**  
**islandske Disciples Udsendelse til Danmark.**

1759. Fredensborg 4. Mai 1759. — Siell. Tegn. LXXXII,  
624<sup>b</sup>—625.

4. Mai.

Frederik den Femte &c. V. S. G. T. Som Vi allern. have funden for godt at anordne og befale, at Biskopperne over Skalholt og Holum Stifter paa Vort Land Island skulle aarlig, hver fra sit Stift, af de der ved Skolerne studerende unge Personer, udsende en af de bedste og dueligste, og som derhos fandtes at have Lyst til Studeringer, til Vores kongelige Residentzstad Kjöbenhavn, som Biskoppen over Siellands Stift derefter havde at besørge hensat til at nyde fri Underviisning og Underholdning ved en af de i bemeldte Vort Land Sielland værende Latinske Skoler; og Vi derhos allern. ville, at disse tvende saaledes aarlig oversendende unge Mennesker skulle nyde saavel fri Transport for sig og et med sig havende Skriin eller Coffert, som og fri Kost saa længe de ere paa Skibet og til de ere komne til bemeldte Kjöbenhavn, hvor de ved deres Ankomst sig til Biskoppen strax havde at adressere, som for den- nem videre Omsorg haver at drage. Saa ville Vi eder nu Sligt til den Ende herved allern. have tilkjendegivet, for, angaaende deres frie Transport og Underholdning paa Reisen, i saa Maade videre behövende Anstalt at lade fäie. Dermed &c. Fredensborg Slot den 4. Maji 1759.

25. Mai.

**Forordning angaaende Confirmationen.** Fred-  
ensborg 25. Mai 1759. — Publiceret paa Althinget  
1781 og trykt i Althingsb. s. A. Nr. xxx, jevnf. Conc. Skr.  
26. Mai 1781. Siell. Reg. 65, 885—889. Original-Aftryk  
hos Höpffuer: Quart-Forr. 1759, S. 92—96; Schou IV, 590—  
599; P. Péturssons Hist. Eccl. Isl. S. 95—98.

FORORDNING, angaaende i hvad Alder Ungdommen  
maa antages til Confirmation, hvorlænge Confirmationen  
med Nogle maa udsættes, og hvor snart de, som ere  
confirmerede, derefter bör söge Herrens Bord.

Vi Frederik den Femte &c. G. A. V., at, da ved 1759.  
 den allern. udgivne Forordning af 13. Januarii 1736, 25. Mai.  
 angaaende den tilvoxende Ungdoms Confirmation og  
 Bekræftelse udi deres Daabes Naade, er befaleet, hvor-  
 ledes med Ungdommens Confirmation og Confirmations-  
 Forretningen selv skal forholdes, men derhos ikke er  
 bleven fastsat, enten hvor tidlig Ungdommen bør antages  
 til Confirmation, eller hvorkænge det dermed kunde  
 udsættes, ei heller hvor snart de saaledes Confirmerede  
 første Gang bør søge Herrens Bord: saa, paa det Ved-  
 kommende kunde vide, hvorefter de sig i disse Stykker  
 havde at forholde, og at al Uorden, som desangaaende  
 paa et eller andet Sted maatte have indsneget sig, eller  
 herefter kunde entstaae, kunde forebygges, have Vi  
 allern. funden for godt at anordne og befale, ligesom  
 Vi og hermed alvorligen byde og befale: 1) At i Al-  
 mindelighed maa ingen Börn, som skulle til Confirma-  
 tion, af Præsterne antages til Confirmation, forend de  
 have opnaaet deres 14<sup>de</sup> eller 15<sup>de</sup> Aar, efterdi Börn  
 under saadan Alder dog sjelden tilbørligen vide at  
 skjønne paa, eller gjøre sig Eftertanke om at føre sig  
 til Nytte, hvis dennem af deres Lærere foreholdes og  
 indskjærpes, eller hvor vigtig den Pagt er, de ved deres  
 Confirmation igjen stadfæste og fornye; hvorhos, i Hen-  
 seende til den saaledes foreskrevne Tid, dog kunde  
 iagttages, at de Börn, som skulle ud paa lange Reiser,  
 saasom til Ost- eller Vestindien, kunde antages et halv  
 Aars Tid eller noget længere tilforn, forend de om-  
 meldte Alder havde opnaaet; desligeste, om det skulde  
 hænde sig, at et Barn, der ei endnu havde fyldt sit  
 14<sup>de</sup> Aar, blev farlig syg, og paa sin Sotteseng begjæ-  
 rede og inderlig længtes efter at nyde det hellige Sa-  
 cramente, det vel og maa Præsten tillades, om han  
 ellers finder Barnet vel oplyst, at deklagtiggjøre det i  
 dette Saligheds Middel; dog, saafremt Barnet kommer  
 sig igjen, at det da ved første Leilighed alligevel skal  
 fremstille sig for Menigheden i Kirken, og der tilligemed

1759.

25. Mai.

andre Confirmations-Börn offentlig overhøres og confirmeres. Hvad de Börn angaaer, som enten ere eller skulle gaae i Tjeneste, eller lære Haandværk, da ville Vi alvorligen have forbuden, at Hosbønderne eller Mesterne maa korte saadanne Börn noget i deres Løn, eller lade dem blive længere i Lære, end ellers skee skulde, fordi til deres Præparation og Underviisning til Confirmation medgaaer nogen Tid. Mens endskjönt Vi saaledes allern. ville have fastsat, at Börn i Almindelighed ikke skulle confirmeres, förend de ere 14 til 15 Aar gamle, ville Vi dog, at Vedkommende ikke skulle hentyde dette til en Ret og Skyldighed, at Præsterne skulle være pligtige at antage dem, fordi de ere af saadan Alder, enten de havde fornöden Kundskab eller ikke; men at det skal komme an paa vedkommende Lærers Undersøgning og Ansvar, om saadant et Barn er tilbörlig underviist og vel skikket til at antages til Confirmation. — 2) Ville Vi allern., at Ungdommen i Almindelighed skal være confirmeret, inden de fylde deres nittende Aar, om de dertil findes bekvemme i Henseende til deres Kundskab og övrige Forhold. Gaaer Nogen hen over den Tid, skal vedkommende Præst anmelde det for Provsten, og denne det igjen for Biskoppen, samt tilkjendegive Aarsagen, hvorföre Præsten ikke understaaer sig saadant ungt Menneske at confirmere; ligesom og Provsten skal lade saadant Menneske komme til sig, og selv overhøre samme, desligeste ogsaa Biskoppen haver at meddele sit Raad, hvorledes Præsten videre bör behandle Sagen. Men, ifald Nogen skulde herudinden finde sig fornærmet over Præstens Ömgang, staaer det ham frit for at andrage det for Præstens foresatte Övrighed, Provst eller Biskop. — 3) For og at forekomme al utilbörlig Forhaling og Opsættelse med Ungdommens Confirmation, hvorved kan forvoldes, at endeel Börn opvoxne i Vankundighed, og omsider blive efterladne og ubekvemme til alvorlig Eftertanke, saa at det maa blive tungt og vanskeligt for

1759.

25. Mai.

en Lærere at bringe dem til Opmærksomhed, og faae dem nogenledes underviiste til at kunne blive confirmerede, saa ville Vi hermed allern. have anbefalet:

a) at Forældre, Formyndere og Husbønder sende deres Ungdom herefter betids og flittig til Skole, om ikke alle paa eengang af et Huus, saa dog, efter Skole-Instruxens 6<sup>te</sup> Articul, nogle af dem een Dag, og nogle af dem en anden Dag, og dette ei alene om Vinteren, men endog om Sommeren, saalænge de ei i deres travle Pløie- og Høste-Tid nødvendig forbindres derudi. —

b) Udi den Henseende og Skoleholderne og de Degne som holde Skole, skulle være pligtige, og af Vedkommende alvorligen tilholdes, at læse for dem, som indfinde sig i Skole, i hvor faae de end maatte være, og hver Løverdags eller Søndags at levere Præsten Fortællelse paa dem, som have søgt Skolen i den Uge, og hvor ofte. Befindes da Forsømmelse, advarer Præsten Vedkommende en og anden Gang derom; hjælper det ikke, andrager han det skriftlig for Husbonden eller Forvalteren, og i Mangel deraf for Regimentsskriveren eller Fogden; hjælper det endda ikke, anmelder han det for Amtmanden, som i saa Fald uden Ophold haver at assistere Præsten i saa magtpaaliggende Sag, og ikke see igjennem Fingre med de herudi betindende Forsømmelige, saasom det er Vores allern. og alvorlige Villie, at Forældre, og de, som ere i Forældres Sted, skulle drage Omsorg for, at deres Underhavende maa føres paa Vejen at forarbeide ikke alene deres timelige, men endog særdeles evige Velfærd. — c) At Præsterne flittelig, efter Skole-Forordningens Tilhold, skulle besøge Skolerne, for at see, hvorledes Skoleholderne efterkomme deres Pligt, og om Ungdommen flittig søger Skolen; ligeledes at de, ved alvorligen at drive paa den anbefalede Repetition og Catechisation i Kirkerne Søn- og Hellige Dage, holde sig den 37<sup>te</sup> Articul i den allern. udgangne Skole-Forordning nøie efterrettelig, og naar Børn og Ungdom ikke møde i Catechisation, da at forfare, som om Bør-

1759.  
25. Mai.

nenes Forsømmelse med Skolegang befalet er. — d) Om det herefter skulde hænde sig, som paa nogle Steder skal være skeet, at, naar en Præst med Alvor har villet holde over, at Børn, som præpareres til Confirmation, skulle lære at læse i Bog, og forstaae Christendommens Hoved-Stykker, hver efter sit Begreb, skikke somme Forældre deres Børn paa et halv Aars Tid hen til et andet Sogn, hvor de veed, at Præsten er mindre nidkjær, og nøies med, naar Børn veed ikkun noget lidet udenad, uden at efterforske, hvad Overbeviisning og Følelse de maatte have deraf: saa ville Vi nu herved allern. have anordnet, at hvilken Præst ikke med tilbørlig Iver behandler denne saa høifornødne Sag, men beviislig tracterer den skjödeslös og uforsvarlig, skal böde een Sletdaler til Skole-Cassen for hvert Barn han saaledes antager til Confirmation, og desuden sættes til rette, ja og, efter Befindende, tiltales for Provste-Retten. Saa skal og saadant et Barn, naar det kommer tilbage til det første Sogn, og befindes vankundig, ikke antages til Guds Bord, förend det paa ny er gaaet til Præparation, og har naaet den fornødne Kundskab. — Som det og 4) befindes, at endeel af den Ungdom, som er bleven confirmeret, undertiden længe hengaae, förend de første Gang søge Herrens Bord, og derover blive lunkne igjen til det Gode, de have hørt og lært tilforn: saa ville Vi allern., at, naar Børn ere blevne confirmerede, de strax næste Søndag efter deres Confirmation søge Alterens Sacramente, da vedkommende Præster skulle til den Ende lade saadanne unge Menesker Dagen tilforn komme til sig, holde en Opmuntringstale for dem, og paa ny indskjærpe dem den vigtige Pagt, de saa nylig have fornyet med Gud, samt tillige forklare for dem, hvorledes de værdeligen maa berede sig til det store Saligheds-Middel, de Dagen efter skulle gjøres deelagtige udi. — 5) Til at forekomme den Vanskelighed, som herved maatte møde, i Henseende til Flyttetiden for Tjenestefolk, som indfalder just

Ugen efter Søndagen Qvasimodogeniti, og Søndagen efter Michels-Dag, da den confirmerede Ungdom skulle præparere sig til, værdeligen at gaae til Herrens Bord: saa, til al Hindring saavidt mueligt herudi at see afværget, ville Vi end ydermere allern. have befalet, at slige Confirmations-Børn skulle herefter ikke gaae i Tjeneste förend Tirsdagen efter Søndagen Misericordias Domini ved Paaske Tider, og Torsdagen efter den anden Søndag efter Michels-Dag. — Hvorefter alle og enhver Vedkommende sig allerund. have at rette. Thi byde og befale Vi hermed Vores Vice-Statholder i Vort Rige Norge, Greyer, Stiftbefalingsmænd, Friherrer, Biskopper, Amtmænd, Landsdommere, Laugmænd, Præsidenter, Borgemestere og Raad, Fogder og alle Andre, som denne Vores Forordning under Vort Cancellie-Seigl tilskikket vorder, at de den paa behörige Steder, suavel som og af Prædikestolene, til Alles Efterretning strax lader læse og forkynde. Givet paa Vort Slot Fredensborg den 25. Maji Anno 1759.

1759.

25. Mai.

### Anordning ang. Böder ifölge Commissions. 28. Septbr.

**Domme. Fredensborg 28. Septembr. 1759.** —

Denne Anordning, hvis fuldstændige Titel er: „Anordning at, naar Nogen ved Commissions - Dom bliver dömt til at betale Böder, som tilfalde H. Maj<sup>te</sup> eller publique Casser, da skal Commissarierne til vedkommende Stiftamtmand indsende en Gjenpart af Domslutningen, med Designation over Böderne, for at besörge samme inddrevne, saafremt Dommen ikke til höiere Ret indstævnes og der bliver underkjendt eller forandret” — er ikke publiceret i Island, og saavidt vides heller ikke der kommen til Anvendelse. — Siell. Reg 65, 1007—1008 Quart. Forr. 1759, S. 114—116; Schou IV, 604—605.

### Forordning ang. det oprettede vestindiske 1760.

**Rente. samt General-Toldkammer. Christiansborg 7. Januar.**

**7. Januar 1760<sup>1</sup>.** — Hvorved de hidtil under Rentekam-

<sup>1</sup>) Forordn. 15. Februar 1768.

1760. meret henhørende amerikanske og guineiske Sager, samt Toldvæsenet i Almindelighed, henlægges under dette nye Collegium fra Medio Februarii 1760. — Ikke publiceret i Island. Siell. Reg. 66, 2<sup>b</sup>—6; Original-Aftryk hos Høpfner. Quart-Forr. for 1760, S 3—8; Schou IV, 607—610.

18. Januar. **Fundation for det Arna-Magnæanske Legat. Christiansborg 18. Januar 1760<sup>1</sup>.** — Concept i Cancell. Arch., Siell. aabne Breve 1759-1760; Siell. Reg. 66, 20-30. Trykt i Hofmans Fundatser X B. Appendix, S 2—11; særskilt Aftryk paa det Arna-Magn. Legats Bekostning, Khavn 1813. 8<sup>re</sup>.

Vi Frederik den Femte &c. G. A. V. at som Os allerund. er bleven foredragel, hvorledes afgangne Arnas Magnussen, fordum Assessor i Consistorio og Professor publicus ordinarius Historiarum et Antiquitatum ved Vort kongel. Universitet i Vores kongel. Residentzstad Kjöbenhavn, tilligemed sin Hustrue Mette Magnussen, i Kraft af det dennem allern. forundte Facultas testandi, have ved det af dennem den 6. Januarii 1730 oprettede Testamente iblandt andet anordnet, at deres fælles Midler efter den Længstlevendes Död, subtracto subtractendo, skulle anvendes til een eller to Studenter fra Island, hvis Indrettelse aldeles overlodes til daværende Justitsraad og Professor philosophiæ ved bemeldte Vores Universitet Thomas Bartholin, samt Assessor og Professor græcæ linguæ sammesteds Hans Gram, som de, der bedst vidste hvorledes afgangne Arnas Magnussen helst ønskede, at dermed til Fædernelandets og Publici Nytte maatte blive forholdet; hvorfor og den Fundats, som de tvende gode Mænd over dette Legato indrettede, skulde være af samme Kraft, som om den af bemeldte afg. Arnas Magnussen og Hustrue var underskrevel. Men, som det efter begge Testatorum dödellig Afgang var befundet, at den Matricul eller Jordebog, hvilken Vores Hr. Farfader, af salig og höilovlig

<sup>1</sup>) Reskr. 24. Sept. 1772.



Ihukommelse, allern. havde befalet bemeldte Arnas 1760.  
Magnussen, tilligemed afgangne Laugmand Poul Jonssen 18. Januar.  
Vidalin, over hele Island at forfatte, endnu ikke var  
bragt i den Stand, at den af Vores Rentekammer kunde  
imodtages, og den behørige Afregning, i Henseende til  
de afgangne Arnas Magnussen under samme Forretning  
allern. bevilgede Diætpenge, tillige bringes i Rigtighed;  
saa skal dette fornemmelig have været Aarsag til, at  
forbemeldte afg. Etatsraader, Thomas Bartholin og Hans  
Gram, ikke i deres levende Live have kunnet bringe  
den dennem ved forberørte Testamente anfortroede  
Fundatses Indrettelse til Fuldkommenhed, men at de  
alene, hver for sig, have efterladt et egenhændigt Ud-  
kast til samme, hvilke begge dog ei alene i de fleste  
og vigtigste Poster ere overensstemmende, men endog  
tydeligen forklare, hvorledes de, efter daværende Om-  
stændigheder, have formeent, at der med dette Legato  
kunde forholdes, naar det først var afgjort, hvor stor  
Capital de dertil legerede Midler egentlig sig maatte  
beløbe. Og som Vi da tillige have ladet Os allernnd.  
forestille: saavel, at den Jordebogen over Island be-  
træffende Post er gjennem Vores Rentekammer aldeles  
bragt i Rigtighed, saa at Vi ingen videre Fordring des-  
angaaende til afg. Arnas Magnussens Stervboe have;  
som og: at baade Midlerne ved Guds Forsyn, og de  
saavel forhen som nu værende Curatorum troe og vind-  
skibelige Husholdning, anseelig skal være formerede,  
saavelsom ogsaa med det Arbeide, hvortil samme skal  
anvendes, tillige være gjort god Fremgang: Thi have  
Vi, til ydermere at forfremme Testatorum saa priselige  
Øiemærke, af de tvende foranførte Udkaster ladet ud-  
drage, og efter de nuværende Curatorum, Os elskel.  
Johan Christian Kall, Vores Justitsraad og Professor  
hebræe linguæ, og Bernhard Möllmann, Vores Justits-  
raad og Professor antiquitatum patriæ ved forbemeldte  
Vores Universitet i Vores kongel. Residentzstad Khavn,  
samt Vores Historiographus og Bibliothecarius, deres

1760. tillige herover indhentede allerund. Betænkning, ladet  
 18. Januar. forfatte en saadan Fundats over meeromrørte afg. Arnas Magnussens Legato, som ei alene med de forommeldte Udkaster i alle Ting er overensstemmende, men endog med flere Poster i Henseende til Legati Tilvæxt og Tidernes Omstændigheder forøget, hvilken Vi hermed i alle sine Ord, Puncter og Clausuler allern. ville have confirmeret og stadfæstet, saa og hermed confirmere og stadfæste, lydende Ord til andet som følger: 1) Legatum beati Arnæ Magnæi, som bestaaer udi de af den salig Mand dertil skjænkede: a) rede Midler; hvilke for nærværende Tid beløber sig til Capital tretten Tusende, tre Hundrede, Halvtrediesindstyve og sex Rigsdaler, een Mark, sex Skilling; b) islandske og andre haandskrevne, og for den største Deel utrykte Böger, efter den derover for sig selv forfattede Catalogus; og c) trykte Böger, hvilke udi Catalogo over Universitetets Bibliothek, hver paa sit behørig Sted, ere anførte; skal til evig Tid være bestemt og henlagt til at oplyse, forbedre og til Trykken at befordre lade, alt hvad der angaaer de nordiske, nemlig Danmarks, Norges og underliggende Landes Historier, Sprog og Antiquiteter, hvorunder de ældre Tider i Norden. deres Geographie, Love, Skikke og Sædvaner, Levemaade, Kunster og Videnskaber, Myntvæsen, Monumenter, og alt andet deslige skal forstaaes. Og skal derudi visse Stipendiarii og Haandskrivere, under Opsigt og Bestyrelse af tvende Ephoris, bestandig arbeide paa den Maade, som herefter nærmere foreskrives. — 2) Legati Capital skal altid staae udsat paa Rente iblandt de andre Universitetets Midler, og med dens Forvaltning i saa Fald forholdes paa samme Maade som med disses. — 3) Til aarlig Belønning for Stipendiarii anvendes Renterne af den Summa 6000 Rd., saaledes at den ældste Stipendiarius Jon Olufssen nyder aarlig Renten af 3000 Rd., og de tvende andre, nemlig Eggert Olufssen og Bjarne Poulsen, hver Renten af 1500.

1760.

18. Januar.

Rd.; men naar nogen af nuværende Stipendiariis enten ved Döden afgaaer, eller i andre Maader forfremmes, da fastsættes Stipendiariorum Tal derefter til tvende, hvoraf den ældste nyder aarlig Rente af 3600 Rd. og den anden af 2400 Rd. — 4) Ved dette Legatum skal efterdags være et InCREMENTUM af 2000 Rd., hvis Rente aarlig lægges til Capital (ligesom med Incrementis ved Walehendorffs og Borchens Collegier forholdes); og hver Gang de ere opstegne til den Capital 1000 Rd., da adskilles bemeldte Capital fra Incremento, for til sit visse Brug at anvendes. Renterne af det første eet Tusende Rd. anvendes til en Haandskrivers aarlige Lønning. De af det næste Tusende Rd. deles aarlig imellem de tvende Stipendiarios, saa at den ældste faaer  $\frac{2}{3}$  Parter og den anden  $\frac{1}{3}$  Parter. De af det tredje Tusende Rd. tillægges endnu en Haandskriver. De af det fjerde og følgende Tusende Rd. bruges igjen til Stipendiariorum Löns Forbedring, indtil den ældste kan faae 300 Rd. og den anden 200 Rd. aarlig, da det ikke maa stige høiere; ligesom og Haandskrivernes Tal ikke maa overgaae tvende, eller deres Løn 50 Rd. for hver, aarlig. — 5) Af den øvrige Capitals 5356 Rd. 1 Mk. 6 Sk., dens Renter, nyde de tvende Ephori hver aarlig 25 Rd. Saa betaales og til nuværende Famulo Bibliothecæ, for hans Opsigt med Manuseriptionerne, hvert Nyaar 40 Rd., og til hans Successor 20 Rd. Alle de øvrige Renter af denne sidste Capital anvendes til Bøgernes Trykning, de dertil udfordrende Kobber- eller Træpladers Udstikning, og hvad andre Bekostninger til saadan Oplag kan udfordres. Til samme Brug skal og Renterne af de Capitaler anvendes, hvilke Incrementum föder af sig, efter at Stipendiarii og Haandskriverne, efter den foregaaende 4<sup>te</sup> Postes Tilhold, først ere forsynede. — 6) Manuseriptionerne overleveres Famulo Bibliothecæ, efter den derover forfattede Catalogus, samt hvad Pergaments og andre enkelte Breve og Documenter tillige forefindes, efter en à parte Fortegnelse, og

1760. forvares begge Dele paa Universitetets Bibliothek udi  
 18. Januar. visse Skabe for sig selv, til hvilke Famulus Bibliothecæ<sup>a</sup>  
 alene skal have Nøglen, og ellers ingen anden. — 7) Famulus Bibliothecæ skal have disse Manuscripta og Documenter under Opsigt og Ansvar, og ikke tilstede Stipendiariis, mindre nogen Fremmed, at udlåne eller tage hjem med sig noget original Skrift eller Document, med mindre een af Ephorum skriftlige Tjfladelse ham derfor leveres, hvilken dog ei uden vigtige Aarsager, samt al muelig tagen Sikkerhed, og ikkun til en vis bestemt Tid, inden hvilken det Udlaante ufeilbarlig skal tilbage leveres, maa udgives, og saasnart den bestemte Tid er forløben, og det Udlaante ei endnu leveret tilbage, da skal Famulus Bibliothecæ strax kræve det igjen, og, i behövende Fald, derudinden søge vedkommende Ephori Assistance, eller siden selv staae til Ansvar for hvad som maatte blive. borte. — 8) Derimod bör Famulus, naar det af hannem forlanges, være tilstæde at aabne for Stipendiariis, endog paa de Tider, naar Bibliotheket ellers pleier at være tillukt, paa det at dennem ingen Hinder eller Ophold i deres Arbeide, formedelst hans Fraværelse, skal foraarsages; dog at sligt ikke paastaaes uden Nödvendighed, og paa alt for ubeleilige Tider, men at den ene i saa Fald, saavidt mueligt, retter sig efter den andens Leilighed. — 9) Stipendiarii skulle vælges af Ephoris, naar de ved foregaaende Tentamen dertil have befundet dennem dygtige; dog maae ingen andre dertil antages, end indfødte islandske Studiosi, og de iblandt dennem have Fortrin dertil fremfor andre, som fra deres Ungdom af grundig have lagt sig efter deres Fædernelands Sprog, og nogenledes ere bevandrede i dets Historie og Antiquiteter. — 10) Deres Bestilling skal fornemmelig være, nöie at conferere de gamle Codices med hverandre, paa det at den ene af den anden kan suppleres og rettes; at forfærdige gode og rigtige Oversættelser af de utrykte Skrifter, saaledes at de, uden at blive mørke og ufor-

staaelige, nærme sig saavidt mueligt til Textens Ord 1760.  
 og Mening; at udarbeide tydelige Conspectus over Ma- 18. Januar.  
 nuseripterne, af hvilke saavel deres Ælde og Troværdighed kan erfares, som hvad Sammenhæng den deri afhandlede Materie, naar den er historisk, haver med den almindelige nordiske Historie, og dertil føie de chronologiske og genealogiske Tabeller, andre Anmærkninger og Glossarier over de ældste og sjelden forekommende Ord, samt intet i nogen Maade at forbigaae, som ad illustrationem Manuscriptorum Magnæanorum promovendam maatte tjenligt eragtes. Ikke mindre skulle de nøie efterforske, hvad der i Manuseripterne maatte findes at være taget eller oversat af fremmede Scriptoribus eodævis, for deraf at erfare, om og hvorvidt disse kunde forbedres af hine. Ligeledes bør de søge at samle, bringe i Orden og oplyse b. Arnæ Magnæi og andre lærde Mænds her og der adspredte Optegnelser og Anmærkninger; samt endelig ved Bøgernes Trykning have et vaaget Øie med Correcturen og i andre Maader; dog at alt dette skeer efter foregaaende enten Anviisning af Ephoris, eller Forespørgsel hos den-  
 nem og deres Raadførelse. — 41) De maae aldeles ikke paa egen Haand lade noget komme for Lyset udi disse Materier, men alting skal først af Ephoris være efterseet, eensureret og approberet, førend det til Trykken maae beforders. — 42) De beholde dette Stipendium saalænge de opføre sig upaaklagelig, og arbeide ved dette Værk, og maa ingen, som i sine unge og friske Dage haver paa lang Tid viist særdeles Flittighed og gjort betydelig Tjeneste ved dette Arbeide, derfra paa sin Alderdom forskydes, saalænge han endnu vil og kan gjøre nogen Slags Hjelp derved, skjøndt den, formedelst Kræfternes Aftagelse, ei maatte befindes saa tilstrækkelig som tilforn. — 43) Skulde de selv godvil-  
 ligen forlange fra Stipendio at entlediges, eller og, imedens de oppebære samme, ved Døden afgaae, da udbetales 3 Maaneders Stipendium over Tiden, til Reise-

1760. penge for dem som tage Afsked, og til de Afdödes  
 18. Januar. Begravelse. — 14) Alt hvad de for sig selv kunde have  
 udarbeidet ved Hjælp af Legati utrykte Sager, tilhører  
 Legatum alene, og bør af de Fratrædende afleveres  
 til Ephoris, med mindre disse, imod deres Beviis, be-  
 troe dennem det, indtil det er bragt i fuldkommen  
 Stand; men af de Bortdödes Stervboer skal saadant  
 uden Vægning eller Vederlag strax til Ephoris udleve-  
 res, enten Dödsfaldet er skeet imedens de vare Stipen-  
 diarii, eller efter den Tid. — 15) Skulde de befindes i  
 kjendelig Egensindighed og Ufydighed, eller med virke-  
 lig Utroskab at omgaaes Legati Sager, saa at alt sligt  
 befrygtelig maatte blive dets Öiemærke til Hinder og  
 Skade; eller og, saafremt de til nogen uordentlig og  
 lastværdig Levemaade skulde henfalde, da, naar de ikke  
 adlyde de Advarseler og Paamindelser, som Ephori den-  
 nem give, og derefter vise kjendelig Bedring, skal Con-  
 sistorium Magt have, uden Lovmaal og Dom, efter Sa-  
 gens og Forseelsens Beskaffenhed, enten paa kort eller  
 lang Tid at tage Stipendium fra dem, eller og dennem  
 derfra aldeles at udelukke. — 16) Haandskriverne, som  
 ogsaa bør være islandske Studentere, skulle fornemme-  
 lig bruges til at afcopiere de originale Manuscripter, og  
 derfor være vel övede i at læse den gamle Skrift og dens  
 Ligaturer. De maae ikke skrive nogen Copie ud efter  
 en anden Copie, med mindre denne er skrevet enten  
 med b. Arnæ Magnæi egen, eller med en anden lærd  
 og tilforladelig Mands Haand, eller og saa nøie confe-  
 reret, at den efter Ephorum Paategning kan ansees  
 som en Original. Og skal der fornemmelig sees der-  
 hen, at der af hvert original Manuscript have tvende  
 tilforladelige Afskrifter, det ene som Stipendiarii under-  
 tiden kan have hos sig til Brug, og det andet til at  
 staae paa Bibliotheket hos Originalen, og at bruges i  
 sin Tid til at trykke efter. Naar saadan Forraad af  
 Copier er erhvervet, kunne de siden afskrive hvis Manu-  
 scripter Fædernelandets Historie og Antiquiteter an-

gaaende, der enten med allern. Bevilling af det kongelige, 1760.  
 eller med Consistorii Tilladelse af Universitetets, eller 18. Januar.  
 formedelst Andres Velvillighed af Privates Bibliotheker kunde udsøges; hvilke Afskrifter altid iblandt Manuscripta Magnæana hensættes. Endelig, naar intet mere af det Slags Arbeide er forhaanden, kan de, efter Ephorum Anviisning, gjøre nyttige Excerpta af Scriptoribus antiquis, medii ævi & novis, som høre til den nordiske Historie og Antiquiteter, eller gode Anvisninger og Indices over de fremmede Skribentere, i hvilke noget desangaaende forefindes. — 17) Til den offentlige Bekjendtgjørelse ved Trykken udvælges først de troværdigste, bedste og nyttigste Skrifter, og dernæst de, som ere af ringere Værdie. Men hvad som maatte findes at være til største Delen fabelagtig, efter mange gamle Skribenteres Maade, og saaledes ei til synderlig Nytte, deraf alene uddrages hvis i Almindelighed kunde tjene til at oplyse de gamle Leges, Mores, Ritus et Consuetudines &c., som da udi Anmærkninger til andre Skrifter kan anbringes. — 18) Omendskjøndt Ephori ingenlunde ere forbundne til selv her udi at arbeide, saa dog, i Fald nogen af dem godvillig paatager sig et eller andet af disse Skrifter at udgive, forstaaer det sig selv, at Sigt, hvorved Stiftelsen vinder saa meget større Anseelse, fremfor noget andet i Trykken bør udkomme. — 19) Alt hvad som udgives i Trykken af b. Arnæ Magnæi Skrifter, eller af hans efterladte Bibliothek, maa stedse bære en Erindring af hans Navn, og saavel paa Titulen som i Fortalen med Taknemmelighed ihukommes; og maa det altid nøie iagttages, at der ved ethvert Skrifts Edition gjøres tydelig Forskjel imellem hvad der er b. Magnæi eget, eller andre lærde Mænds, og hvad der er Stipendiariorum Arbeide. — 20) Naar intet mere iblandt b. Arnæ Magnæi Samling findes, som er tjenligt til at komme for Lyset, da udvælger Ephori i dets Sted andre gamle Manuscripta eller gode Skrifter, saafremt de ellers angaaer de nor-

1760. diske Antiquiteter; Historie-eller Sprog; i hvilket Fald  
 18. Januar. der sættes paa Titulbladet: „Editum sumptibus e Legato  
 b. Arnæ Magnæi factis”. Men ingen Skrifter udi andre  
 Faculteter, eller om andre Materier end forhen meldet er,  
 maae af dette Legato til Trykken bekostes. — 21) De  
 Böger, som saaledes af Legato oplægges, skulle alle  
 trykkes paa godt hvidt Papir, samt med nye, rene og  
 ziirlige Typis. Ethvert Exemplar maa heftes för end  
 det sælges, paa det at Publicum kan vide sig sikker  
 for Defecter. Prisen ansættes saa taalelig, som skee  
 kan, da det er nok, naar Legatum omtrent bliver skades-  
 lös. Alt hvad der ellers paa saadanne Oplag vin-  
 des, det lægges til den Capital, som til Omkostningerne  
 paa Trykningen er bestemmet. Saasnart en Bog af Le-  
 gati Oplag fra Trykken er bleven færdig, skal Ephori  
 være bemyndigede og forpligtede, dog med Consistorii  
 Samtykke, til at handle med visse Boghandlere eller  
 andre dertil bekvemme Personer, til hvilke Ephori  
 kunde aflevere Exemplarerne, for samme paa Legati  
 Regning at udsælge, imod at nyde visse Procento i Pro-  
 vision af hvad de sælge, hvorover de hvert Qvartal  
 skulle indgive en Extract, og hver 11. Juni og 11. De-  
 cembris levere til Ephoros hvad Penge de bortsolgte  
 Exemplarer beløbe sig til, at samme da strax ved første  
 Leilighed paa Rente kunde vorde udsatte. Saa skal der  
 og stikkes en vis Vignette til de Böger, som fra Legato  
 udkomme, hvilken skal trykkes paa den anden Side af  
 Titulbladet og Ephorum egenhændige Navne der un-  
 der tegnes, hvorfore og Titularket altid skal være Skriv-  
 papir. — 22) Skulde det, især i Begyndelsen, holdes  
 foruødent, noget Oplag enten per viam subscriptionis  
 eller ved Accord med en Boghandler at bestride, kan  
 der, för saa vidt, ikke være noget derimod at erindre; dog,  
 hvad det sidste Tilfælde angaaer, da, som ingen Bog-  
 handler er at fortænke, at han fornemmelig seer paa  
 sin egen Fordeel, hvori hans Levebrød bestaaer, saa  
 maa derimod intet sluttes derom med Nogen, med



mindre han forpligter sig til at gjøre Oplaget paa samme Maade, som om Stiftelsen det selv havde besørget, paa det at Stifteren ikke skal beröves den udvortes Anseelse, hvilken saavel Legati Værdighed, som Materiernes Vigtighed med Rette udkræver. Fornemmelig maa intet trykkes uden Riget, eller andensteds end der, hvor Stipendiarii kunne være tilstede og selv besørge Correcturen. — 23) Af Alt, hvad der oplægges, gives Stiftsbefalingsmanden, Amtmanden og begge Biskopperne over Island, samt de tvende Ephoris og Stipendiariis hver sit Exemplar for intet. Saa kan der og paa lige Maade propter affinitatem sendes Exemplarer til visse Universiteter og lærde corpora i Sverrig, Tydskland og Engelland, naar de findes disponerede til at gjøre Gjengjeld i lige Tilfælde, saavidt deres Historier og Antiquiteter angaaer, paa det at et saadant Commercium kan tjene til saa megen mere Oplysning paa alle Sider. — 24) De nuværende Ephoris bliver det forbeholden at nævne og beskikke dem, som de ville have til Successorer i deres Sted, efter deres Afgang, og dette deres Valg skriftlig at efterlade under deres Haand udi en forseiglet Couvert, som indlægges i Rectoris Kiste i Consistorio, og ikke maa aabnes uden af dem selv, saalænge de forblive in Ephoria. Siden, naar een er afgangen, aabnes Seddelen, og da sees hvem den Afgaaende haver nævnt til ham at succedere. Det samme overlades til enhver efterkommende Ephoro at gjøre, hvis de skulde finde det behageligt og tjenligt. — 25) Ephori skulle annamme og igjen udtælle de aarlige Renter, og i Almindelighed forestaae Legati ganske Administration, for hvilket de aflægge vedbørlig Regnskab til Consistorium hvert Aar paa den første Consistoriidag efter Michelsdag. — 26) Ved samme Tider skulle de eftersee Legati Manuscripter, Breve og Documenter, (men de trykte Böger ikkun hvert tredie Aar, og naar det da falder beleiligst), samt tillige imellem sig selv og med Consistorio overlægge, hvad der først kan be-

1760.

15. Januar

1760. fordres til Trykken, samt paa hvad Maade sligt bedst  
 18. Januar. kan skee. Og maa derved endelig paasees, at der,  
 om ikke hvert, saa dog idetmindste hver andet Aar, noget kommer fra Pressen, da enten store Værker i visse Tomer kunne afdeles, og Aar efter andet ud komme, eller og, imedens disse ere i Arbeide, mindre Skrifter paa nogle Ark, som man lettest kunde komme afsted med, udgives. Hvad i saa Fald bliver besluttet at skal publiceres, og naar det kan ventes, gjøres offentlig bekjendt inden Aarets Udgang. — 27) I övrigt har Ephori at bruge og udvise saadan Troskab, Omhyggelighed og Forsorg, at denne Foundation i alle sine Artikler og Punkter nöie og flitteligen bliver efterlevet, og intet, enten af Capitalerne eller Bögernæs, især de skrevnes, Collection, ved deres Skyld og Forseeelse for kommer eller formindskes, men alting til den destinerede Brug anvendes, som de for Gud, Os, Fædernelandet og det kongel. Universitets Patroner og Forsvar, ville være ansvarlige. Skulde; imod Forhaabning, anderledes af Ephoris, paa deres egen Haand og ved deres egen Skyld blive handlet, da staaer det ei alene Enhver, som kan gjøre det beviisligt, frit for, derover at klage, og Forseeelsen paa behörige Steder at angive og bekjendtgjøre, men endogsaa især den verdslige og geistlige Övrighed i Island, deres Besværinger og Desideria at anmelde til Universitetet, som derpaa haver at raade Bod, og ved alle Middel at tilholde Ephoros, Foundationen upaaklageligen at efterleve, og Skaden, om nogen maatte findes ved deres Skyld at være skeet, ex proprio at restituere. — Hvorefter alle og enhver Vedkommende sig allerund. have at rette, og stedse derhen at see, at denne Foundation, udi alle Poster og Punkter, saaledes som foreskrevet er, nöie vorder iagttaget og efterlevet. Givet paa Vort kongelige Slot Christiansborg, udi Vores kongelige Residentsstad Kjöbenhavn den 18. Januarii 1760.

**Kongelig Resolution ang. nogle Foranstaltninger ved den islandske Handel. Christiansborg 5. Februar 1760.**

1760.

5. Febr.

Februar 1760. — I Anledning af Rentekammerets Forestilling 25. Januar, hvori Over-Krigscommissair Stephen Hansen, ifølge Ansøgning, indstilles til Entledigelse fra Bestyrelsen af den islandske og finmarkske Handel, hvilken Bestyrelse man havde formaaet Hofagent Ryberg til at overtage, og indstilles saaledes hans Forslag til Foranstaltninger Handelen vedkommende. Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 41, Nr. 6.

Vi approbere allernaadigst: 1) At Hofagent Ryberg fra indeværende Aars Begyndelse fører Inspectionen over den for Vores Regning drivende Handel paa Island og Finmarken, hvorfor han nyder, ligesom Formanden har været bevilget, 700 Rd. aarlig, og bliver ham derom Instruction fra Vort Rentekammer at tillægge; 2) At han, efter Omstændighederne, for Caution at stille bliver befriet, hvorimod Pakhusforvalter von Erden stiller saadan Forsikkring for 2000 Rd.; 3) At Island udi indeværende Aar maa beseiles med anførte 19 Skibe, og Handelen besörges ved 19 Ober- og 22 Under-Kjöbmænd, 82 Arbeidskarle, Bödkere og Kokke, samt 24 Dreng, eller af Skibe og Folk saamange, som Vort Rentekammer, til Landets og Handelens Bedste, fornødent og tjenligt befinder; 4) At til Opmuntring for Landets Indbyggere, saavel i at søge Fiskeriet som Ræve at skyde, maa godtgjøres udi Præmier, nemlig, for hver Fiskebaad, som der bygges af ny og udredes til Fiskerie, efter dens Størrelse og Godhed, 4, 6 à 8 Rd., og hver som udi Handelen leverer et Degger Ræveskind, 1 Rd. Og er det derhos vel, at her og i Norge vorder forfærdiget, og, som Modeller, didsendt nogle Baade, hvilke til Brug ved Fiskeriet kan være tjenligere og bedre end de hidtil der havende, ligesom man og maatte være betænkt paa, at lade didgaae een eller to Baadbyggere, som Indbyggerne udi denne Bygningsmaade kunde undervise; og 5) At paa hver Fiskerhavn forbliver efterliggende en Arbeidskarl udi 1 à 2 Aar, for-

1760. at lære Indbyggerne at virke Klipfisk, med videre, paa  
 5. Febr. den ved Handelen brugende Maade. Christiansborg  
 Slot den 5. Februar 1760.

26. Febr. **Kongelig Resolution ang. Pensioner for Enker efter Betjentene ved den islandske Handel.**  
 Christiansborg 26. Februar 1760. — I Anledning af Hofagent Rybergs Forslag, som var bifaldet af Kongen (Forestill. 25. Februar). Rentek. Norske Relat og Resol. Prot. 41, Nr. 19.

Vi have saaledes af særdeles Naade tillagt Enkerne af de Betjente, som ved Handelen paa Island enten allerede ere eller herefter blive antagne, og imidlertid ved Döden afgaae, udi aarlig Pension, saalænge denne Handel for Vores Regning drives, saasom en Kjöbmands 30 Rd., en Under-Kjöbmands 20 Rd., og en Arbeidskarls, Bödkers eller Koks 10 Rd., hvorefter og den allerede afgangne Under-Kjöbmand Gerdt Michelsens og Arbeidskarl Jens Jacobsen Lohmans Enker aarligen bliver at godtgjøre: den første 20 Rd. og den sidste 10 Rd. Christiansborg Slot den 26. Februarii 1760.

18. Marts. **Kongelig Resolution ang. Ansættelse af en Landphysicus paa Island.** Christiansborg 18. Marts 1760. — I Anledning af, at Kongen paa Stiftamtmand Rantzaus Forslag om en Landphysici Ansættelse paa Island havde beskikket dertil Student Bjarni Pálsson, som efter Justitsraad og Professor Buchwalds til Videnskabernes Societet indkomne Promemoria „har studeret Medicinen og naaet en temmelig Fremgang i Chirurgie.“ — under de i Resolutionen anførte Betingelser (Forest. 17. Marts). Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 41, Nr. 33.

Vi have allern. saaledes beskikket Studiosus Bjarne Poulsen til at være Landphysicus paa Vort Land Island med 300 Rd. aarlig Gage, hvoraf de 100 Rd. udredes af de derpaa Handlende, naar dermed Forandring i Tiden maatte forefalde, samt derhos tillige allern. be-

vilget, at hannem, til Benyttelse ved denne Tjeneste, 1760.  
 maa udvises en af de Os paa Sydlandet tilhørende 18. Marts.  
 Jorder, saa og, at til et Huses Opbyggelse med Kjelder  
 under, et lidet Laboratorium og en Afdeling til et Apo-  
 thek, som han og Efterkommerne i Tjenesten derefter  
 ialt paa egen Bekostning skal holde behørigen vedlige,  
 maa godtgjøres af Vores Cassa, efter indkommende be-  
 hørige attesterede Regninger, 800 Rd., saafremt Intet  
 deraf var at spare, item til Medicamenters Indkjøb ved  
 Tjenestens Tiltrædelse 249 Rd. 82 Sk., og derefter aar-  
 ligén 200 Rd., imod at de Fattige, saavel af Almuen  
 som Andre, nyde af hannem det deraf Behøvende fri  
 og uden Betaling, saa og til chirurgiske og chymiske  
 Instrumenter, der, som et Inventarium, ved Tjenesten for-  
 blive, eengang for Alle 450 Rd. Christiansborg Slot  
 den 48. Martii 1760.

**Bestalling for Bjarni Palsson som Landphy.** 18. Marts.  
**sicus paa Island. Christiansborg 18. Marts**  
**1760.** — Publiceret paa Althinget 1760 og anmeldt i Al-  
 thingsb. s. A. Nr. 29. — Rentek. Norske Bestall. Prot. 6,  
 S. 467—468.

Vi Frederik den Femte &c. G. A. V. at Vi allern.  
 have antaget og bestilt, saa og hermed antager og be-  
 stiller Bjarne Poulsen til at være Landphysicus paa  
 Vort Land Island. Thi skal han være Os, som sin  
 absolute og souveraine Arvekonge og Herre, efter der-  
 foruden hans allerund. Pligt og Skyldighed, lydig, huld  
 og tro, Vores og Vores kongel Arvehuses Gavn og  
 Bedste med største Flid søge, vide og ramme, al Utro-  
 skab, Skade og Fordærv derimod af yderste Magt og  
 Formue hindre, forekomme og afværge, som og hvis  
 han fornemmer at skee til Vores Præjudice Os straxen,  
 uden nogen Undseelse, tilbørligen aabenbare, og give  
 tilkjende. Særdeles skal han samme Bestilling troligen  
 og flittigen forestaae og betjene, samt sig derudi i alle

1760. Maader saaledes skikke og forholde, som det en ærlig  
 18. Marts. og erfaren Landphysicus, samt tro Tjener, vel egner og  
 anstaaer, og han agter at forsvare og vil være bekjendt,  
 efter den allerund. Troskabs-Eed han Os derpaa gjort  
 og aflagt haver. For hvilken hans Tjeneste Vi allern.  
 have bevilget hannem at maa nyde det som hannem  
 tillagt er eller vorder, som saaledes skal continuere,  
 indtil Vi anderledes derom tilsigendes vorder. Hvor-  
 efter de Vedkommende sig allerund. have at rette.  
 Givet paa Vort Slot Christiansborg, udi Vores kongel.  
 Residentsstad Khavn den 18. Martii 1760.

19. Marts. **Rentekammer-Skrivelse til Sysselmændene i  
 Island, ang. Foranstaltninger ved Handelen m. v.  
 Khavn 19. Marts 1760.** — Rentek. Isl. og Færø.  
 Copieb. Litr. N, Nr. 102.

Som Hans kongel. Maj<sup>t</sup> i Anledning af de over  
 Handelen paa Island Anno 1759 indkomne Relationer,  
 og videre gjorde Forslag, allern. haver resolveret, at  
 dette Aar til de islandske Havnens Beseiling for høist-  
 bem<sup>t</sup>. Hans Maj<sup>t</sup> Regning skal udsendes saadan et  
 Antal Skibe med Kjöbmænd og Folk, som Indbyggerne  
 deres behövende Vare tilstrækkelig kan tilføre og igjen  
 i Handelen imodtage hvis Vare de kunde have at ind-  
 levere, hvorefter og derom den fornödne Anstalt er  
 bleven föiet, saa bliver Eder samme herved formeldet,  
 med Erindring, at I de farende Kjöbmænd beviser al  
 Assistance udi hvis Eder vedkommer, eller maatte blive  
 begjert, at den kongel. Cassa ved denne Handel, som  
 nu med saa anseelig Bekostning föres, ei noget Tab  
 skulle tilføies. Ellers bliver Handelen udi alt efter de  
 forhen bekjendtgjorte Conditioner dreven, undtagen  
 saavidt efterfølgende Poster vedkommer, som herved  
 saaledes til videre lagttagelse formeldes, nemlig: 1)  
 Efter kongel. allern. Resol. af 5. Febr. 1760 haver Hs.  
 Maj, allern. bevilget, at til Opmuntring for Landets Ind-

byggere, saavel i at søge Fiskeriet, som Ræve at skyde, 1760. maa godtgjøres udi Præmier, nemlig: for hver Fisker- 19. Marts. baad, som der bygges af ny og udredes til Fiskeri, efter dens Størrelse og Godhed, 4, 6 à 8 Rd., og hver som udi Handelen leverer et Degger Ræveskind, 1 Rd. — hvilke Præmier Hofagent Ryberg under 9. Februar sidstl. er bleven tilskrevet at foranstalte ved de til Handelen antagne Kjøbmænd til Vedkommende udbetalt. — 2) Ifølge høistbem<sup>te</sup> allern. Resolution have vi foranstaltet, ei alene at dette Aar vorder forfærdiget og som Modeller til Island udsendt nogle Baade efter dansk og norsk Bygningsmaade, hvilke til Brug ved Fiskeriet kan være tjenligere og bedre, end de hidindtil der havende, samt at de til saadanne Baades Bygning i Landet behövende Materialier ligeledes blive anskaffede og oversendte, saavel som at een eller to Baadbyggere til Landet udgaaer, som udi denne Bygningsmaade Indbyggerne kan give Underviisning. — 3) Til Fiskeriets Befordring, og paa det Indbyggerne desto bedre kunde vide at omgaaes med Fiskens Virkning, er efter allerhøistbemeldte allern. Resolution bleven foranstaltet, at paa hver Fisker-Havn een Arbeidskarl udi 1 à 2 Aar bliver efterliggende, for at lære Indbyggerne at virke Klipfisk, m. vid., paa den ved Handelen brugende Maade. — 4) Befries Kjøbmændene for: special at forklare hvorudi den til Landet overbringende Ladning bestaaer, hvorimod det, i Henseende til Varenes Besigtelse i Landet, og det deraf ved Handelens Slutning i Handelshusene efterstaaende Gods forholdes efter de publicerede Conditioners 16<sup>de</sup> og 18<sup>de</sup> Post. — 5) Som det er befunden, at Kjøbmænds-Boderne i Island paa adskillige Steder, kort Tid efter at Skibene vare fra Landet afseilede, ere blevne aabnede, og deraf endeel Vare til en og anden udleveret, da saadant dog ikke uden i yderste Fornødenhed maa foretages, siden Indbyggerne, medens Kjøbmændene ere nærværende i Landet, bør see sig med det Behövende forsjunet: saa haver I paa det

1760. allernöieste herover at holde, og at ei nogen Aabning  
 19. Marts. foretages uden i de Tilfælde som Handels-Conditioner-  
 nes 18<sup>de</sup> Post tillader, som ialt stricte vil efterleves. —  
 6 Haver I ei alene, ifølge For. af 10. April 1702 og  
 forhem<sup>de</sup> Handels-Conditioner, udi alt at assistere Kjøb-  
 mændene til Restancernes Inddrivelse, at den kongel.  
 Cassa derfor yedbørlig Fornöielse kan erholde, men  
 endog alvorlig tilholde Indbyggerne at være arbejdsom  
 og flittige, baade i Henseende til Fiskeriét og deres  
 øvrige Arbejde, at de derved kunde befordre deres  
 egen Velfærd, og følgelig erhverve sig det, hvorfor de  
 igjen kunde erholde det som til Nödsjun behöves, uden  
 at paadrage sig Restancer. — 7) Paa det Kjøbmændene  
 om alle Ting kan have fornöden Underretning, og der-  
 efter lade Enhver bekomme hvad de til Livs Ophold  
 behöve; haver I, tilligemed saa mange Mænd som  
 Kjøbmanden eragter bekvem, at indfinde Eder hos  
 Kjøbmanden, naar han det begjærer, for under Eders  
 Hænder, udi dertil indrettede Rubriquer, skriftlig at  
 give fuldstændig Oplysning om efterfølgende Poster un-  
 der Handels-Districtet, saasom: a) alle Udrednings-Ste-  
 ders Navne, hvorfra og for hvem dette Aar er bleven  
 fisket; b) Mændenes Navne, som Baadene der ved  
 Stedet eie eller have; c) hvor mange Baade hver Mand  
 tilhører; d) hvor mange Aarer og hvor mange Mand  
 paa hver Baad fare; e) hvad for Folk derpaa have roet;  
 f) Skibs- eller Baade- Blöttens Deling; g) hvor mange  
 Fisk enhver i Værtiden pr. Lod er tilfalden; h) Vaarti-  
 dens Fiskning; i) Torsk, Havkaller og alle andre diverse  
 Sorter Træn. Om hvilket alt De i Forveien nöie maa  
 have erkyndiget sig. — Og 8) I Henseende at to Tomme  
 Vanterne ikke ere afsættelige, og den Mængde, som deraf  
 er bleven udsendt, fordærver Priserne paa det øvrige  
 Uldengods: haver I straxen nöie at befale Indbyggerne  
 udi det eder anbetroede Syssel, og derover nöie at  
 holde, at de ikke forarbejde flere to Tomme Vanter,  
 end Halvdelen imod hvis forhen er leveret, men der-



imod at anvende Ulden til Hoser, spunden Garn eller Vadmæl, som bedre er afsættelig. Hvilke foranstaltte Poster paa det nøieste vil foranstaltes bekjendtgjorte, og ellers, saavidt eder selv deraf vedkommer, vedbørlig iagttages til Hs. kongel. Maj<sup>ts</sup> Tjeneste, samt Landets og Indbyggernes Opkomst og Bedste. Gud befalet &c. Rentekammeret den 19. Martii 1760.

1760.  
19. Marts.

• Bevilling for Laugmand Svein Sölvason paa at være tillige Klosterholder ved Munkathveraa Klosters Halvdeel i Island. Khavn 25. Marts 1760. — Rentek. Norske Exped. Prot. 7, 270—272.

Vi Frederik den Femte &c. G. A. V. at Vi allern. have forundt og bevilget, ligesom Vi og allern. forunde og bevilge Svend Sölvesen, Laugmand over Norden og Vesten i Vort Land Island, at være tillige Klosterholder over Munkethveraa Klosters halve Deel der paa Landet i hans Livstid, udi afg. Sölve Thomasens Sted, og imidlertid at maa gjøre sig det paa lovlig Maade saa nødtig som han bedst veed og kan, saavel som og oppeberge de samme Klosters Halvedeel underliggende Landsaatters aarlige Landskyld og Leier, med alt hvis videre enhver paa Vore Vegne efter Jordebogen og Landets Lov deraf bør give; hvorimod han haver at betale til Vores Landfoged sammesteds den aarlige visse Afgift 76 Rd. 48 Sk. Species, tillige med den udlovede Fæste, 5 Rd. — Derforuden skal han og, efter Loven og andre Vore allern. Mandater, tillige med Forpagteren af dette Klosters anden halve Part, holde dets Kirke, Huse, Tuner og Tungaarder ved forsvarlig Hævd og Bygning, og ikke selv eller ved Andre tilstede, at noget af samme Klosters eller dessens Jorders tilliggende Land, Skov eller Enge-Pladser vorder formindsket, eller derfra kommer, som nu dertil ligger og af Arrilds Tid tilligget haver, og med Rette tilligge bør, men være pligtig ved Lands Lov og Ret at indtale hvad i saa

1760. Maade derfra ulovligen konimen er. Saa haver han og, hvis Rariteter der ere Os forbeholdne, som hvide Bjørnehuder, Hvalstænder, Hvalraf, Hvalamber og andet Sligt, som paa for<sup>m</sup> Klosters Grund af Söen kunde komme, at fra sig levere, imod Qvittering. Han maa ei heller besværges Jordernes Landsaatter med høiere Leiequilder, Landskyld eller nogen Tynge, end sædvanligt efter Jordebogen været haver, men Enhver paa Vore Vegne at handthæve ved Lov og Ret, og ingen derimod forurette i nogen Maade. Thi haver samtlig Almue og Landsaatter af for<sup>m</sup> Munchetverau Klosters Halvedeel hannem for deres Klosterholder paa Vore Vegne at anlage, og være hannem hörig og lydig udi Alt hvis han dennem paa Vore Vegne billigen tilsiger og befaler, saa og i rette-Tide at gjelde og give hannem de samme Skatter, Giestolder, Landskylder, Leier, Tien-der og al anden Rettighed, som de efter Loven og Jordebogen Os pligtige ere. Forbydendes alle og enhver herimod, efter som forskrevet staaer, at hindre, eller udi nogen Maade Forfang at gjøre, under Vor Hyldest og Naade. Givet paa Vort Slot Christiansborg udi Vores kongel. Residencestad Kjöbenhavn den 25. Martii 1760.

25. Marts.

**Kongelig Resolution ang. Steenkulsbrud i Norder-Mule Syssel. Christiansborg 25. Marts 1760.** — I Anledning af, at Kongen havde bevilget 200 Rd. til Forsög ved et Steenkulsbrud i Island, i Mule Syssel, samt tillige befalet at betyde de i Resol. nævnte Personer, enten at benytte det dem under 7. Oktbr. 1758 tilstaaede Privilegium paa Steenkulsbrud i Norge, eller frasige sig samme. Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 41, Nr. 37.

Vi bevilge allern., at til Steenkulsbrud udi den nordre Part af Mule Syssel paa Island udi indeværende Aar maa, til et Forsög, godtgjøres 200 Rd. af Vores Cassa<sup>1</sup>. Og er det derhos Vores allern. Villie, at Major

<sup>1</sup>) Ved Rentek. Skriv. 15. April 1760 (Isl. og Færö. Copieb. Litr. N, Nr. 190—191) bevilges, at Lars Olsen Hurtifeldt, som

Braun og Christian Tandberg betydes, strax enten at 1760.  
betjene sig af det dem forundte Privilegium paa at 25. Marts.  
søge og bebygge Steenkulsbrud udi Egger og Modums  
Præstegjeld under Buskerud Amt i Norge, eller og sig  
sammen aldeles at frasige. Christiansborg Slot den 25.  
Martii 1760.

**Kongelig Resolution ang. Opførelse af Amtmands- 1. April.  
Bolig paa Bessastad. Christiansborg 1. April 1760.**

— Ifølge Amtmand Magnus Gislasons Andragende, at Bessastad Gaard var aldeles forfalden og ubeboelig, naar den ikke blev ombygget, og at dens Gjenopførelse af Grundmuur vilde være det Beständigste og i Tiden mindst Bekostelige at vedligeholde, og naar en Muursvend sendtes derover, kunde han antage 3 duelige islandske Karle til Underviisning i slig Bygningsmaade, hvorved mange Udgifter kunde spares, „da Sandsteen findes der i Overflödighed”. — Bygning af Grundmuur, efter Amtmandens Tegning 33 Alen lang, 16  $\frac{1}{2}$  Al. bred og 4  $\frac{1}{4}$  Al. höi, ansloges af Bygnings-Commissionen at ville koste „med Tømmer-, Muur-, Snedker-, Smede-, Maler- og Glarmester-Arbeide”, saaledes færdig, at den kunde föres til Landet og reises, 1589 Rd. 14 Sk. foruden Muurarbeidslönnen, som vilde komme an paa Accord. — Kammeret bemærker, at Gaarden Bessastad har fra Arildstid været forundt Amtmanden og Landfogden til fri Behoelse, indtil den sidste ved Resol. 24. Mai 1751 erholdt en à parte Vaaning; det anføres og som det „eneste bekvemme Sted, hvor Stiftamtmanden ved Nærværelse udi Landet sig kan opholde”. I Aaret 1721 blev, da den gamle Bygning befandtes forfalden, en ny opført af Bindingsværk, for 1034 Rd. 36 Sk. Til Reparation derpaa fra 1748 til 1752 anvendtes 1467 Rd. 52 Sk., men nu var den bleven irreparabel. — Kammeret foreslaaer, som det meest oeconomiske, at opføre Muurbygning, da den var mere durabel; Landfogdens nye grundmurede Bygning havde kostet 3630 Rd. 72 Sk., og denne skulde efter Overslagene kun koste halvt saa meget (Forest. 24. Marts). — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 41, Nr. 41.

Vi bevilge allern., at denne Os i Island tilhørende

skulde „undersøge de i Island befindende Steenkuls-Miner”, maa medtage en Jordbor, som befandtes hos Videnskaberens Societet.

1760.

1. April.

Bessestad Gaard efter Tegningen af Grundmuur opbygges, og kan dertil godtgjøres: 1) for Materialier, med videre, efter Overslagene, 1589 Rd. 44 Sk., saafremt Intet deraf kunde være at spare; og 2) hvad ellers efter nöieste Betingning udfordres saavel til en derhen sendende Muursvend, der opfører Bygningen, og tillige underviser 2 à 3 islandske Karle i Muurarbeidet og Bygningsmaaden, som for de hertil fornödne Brud- eller Sandsteen der i Landet at bryde, og til Bygningstedet at føre. Christiansborg Slot den 1. Aprilis 1760.

8. April.

**Kongelig Resolution ang. Foranstaltninger til Folkemængdens Forøgelse, m. m. Christiansborg 8. April 1760<sup>1</sup>.** — Bekjendtgjort paa Althinget ved Amtmandens „Missive“ 16. Juli 1760, indført i Althingsb. s. A. Nr. 24; ligeledes er Rentek. Skriv. 18. April, som kommuniserer denne Resolution, bekjendtgjort i Synodalforsamlingen for Skalholt Stift 1760. — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 41, -Nr. 46.

Vi ville af særdeles Naade: 1) eftergive Suppl. canten, Sysselmand Hans Wium, den halve Deel af Mule Syssels Mid- og Syderparts-Afgift udi trende Aar, som er aarlig  $24\frac{1}{2}$  Rd. og tilsammen  $73\frac{1}{2}$  Rd. Species, imod at han med yderste Flid lader sig være anseelig, at de der ödeblevne Jorder, saasnart mueligt er, igjen med Beboere vorde forsynede; og 2) at de ugifte fattige Bönder og Tjenestefolk paa Island, som efter deres Alder og Duelighed ere bekvemme til Ægteskab, maae udi de 3 første Aar, at regne fra den Tid hver udi Ægteskab indtræder, være frie for at svare Tiende og Skat, hvis Beløb, efter attesterede Thingsvidner, ei alene godtgjøres de Pagtende udi Afgifterne, hvor saadanne Rettigheder ere under Forpagtning, men endog hvor samme for Vores Regning oppebæres, udi Regningerne til Afgang passere; dog at saadan Frihed ei strækker

<sup>1</sup>) kgl. Resol. 14. Marts 1774.

sig videre end til de Steder, som have Mangel paa Folk, ei heller længere continuerer, end saadant, efter Övrighedens Eragning, maatte være høist fornødent, til Folkeformerelsen der paa Landet at befordre. Christiansborg Slot den 8. Aprilis 1760.

1760.

8. April.

**Kongelig Resolution ang. islandske Studenters Fööring.** Christiansborg 8. April 1760<sup>1</sup>. —

9. April.

Bekjendtgjort paa Althinget ved Amtmand Magnus Gislasons „Missive” 16. Juli 1760, indført i Althingsb. s. A. Nr. 24. Rentek. Skriv. 18. April, som communicerer denne kongelige Resolution, bekjendtgjort i Synodalforsamlingen for Skalholt Stift 1760. — Rentek. Norske Relat og Resol. Prot. 41, Nr. 47.

Vi bevilge allern., at de Vare, være sig af hvad Slag være kunde, som Nogen paa Island forlanger at tilsende de sig ved Universitetet her i Staden opholdende islandske Studenter, maae med Handelsskibene bidføres, og Vedkommende fragtfrie udleveres, saalænge saadanne Vare, isteden for de forhen bevilgede 8 Rd., herefter ikke overgaae 20 Rd. efter Landets Taxt for hver Student om Aaret. Christiansborg Slot den 8. Aprilis 1760.

**General-Kirke-Inspections-Collegii Skrivelse** 10. April: til Biskop Finnur Jonsson i Skalholt Stift, ang. **Confirmanders Kundskabs-Pröver.** Khavn 10. April 1760. — Concept blandt Collegiets Papirer (for 1760) i Canc. Archiv, hvorefter Datum maatte antages at have været 29. Mai 1760. I Synodalforsamlingen for Skalholt Stift 1760 er bekjendtgjort Biskop Finnur Jonssons skriftlige Monitum af 11. Juli s. A., „að hver sá prestur, sem tekur ólæst. eða lít læst barn til Confirmation, án biskupsins tilllutunar, skuli í fyrsta sinn gjalda 4 Rd. fyrir hvert eitt, ef hann er á því ringasta kalli, annars 8, 10, 12 til 16 Rd., en annað sinn missi sitt embætti

<sup>1</sup>) Octroy 15. Aug. 1763 § 37; Rentek. Skriv. 26. Apr. 1768; kgl. Resol. 6. Juni 1776.

1760. eptir N. L. 2—17—22 og General-Kirkju-Inspektionsbræfi af 10. April 1760"; hvilket Monitum den i Synodus forsamlende Geistlighed erklærede at ville „sig með undirgefni submittera”.

10. April.

Ved Deres Skrivelse af 4. August 1759 have vi erholdet Tabeller over de, som Aar 1758 ere blevene confirmerede udi Skalhólf Stift. Det er fornödent, at E. Höiaerv. undersöger Aarsagen, hvorfor de to, som ei har kunnet læse i Bog, ere bleven antagne til Confirmation, for at gjøre Vedkommende opmærksomme derved. Maaskee de have været for gamle til at lære at læse i Bog, 30 Aar og derover, til hvilke E. H. Forespörgsel sigter, thi med saadanne, som saa yderlig ere försömt i deres Ungdom, bliver ikke meget at udrette i den Sag, men de faaer antages til Confirmation, naar de veed deres Börnelærdom udenad, og ellers har den rette Forstand om den saliggjörende Lærdom; unge Mennesker derimod maae absolute tilholdes at læse i Bog, og ikke admittes til Confirmation, förend de kan det. — Herefter indretter da E. H. for Fremtiden Deres Monita og Resolutioner i Tilfælde af dette Slags. Vi forblive &c. General-Kirke-Inspektions-Collegium den 40. April [29. Mai?] 1760.

18. April.

**Reskript til Stiftbefalingsmand Rantzau, ang. Odda Kirkes Inventarium. Fredensborg 18. April 1760. — Norske Tegn. XXXVI, 711.**

Frederik den Femte &c. V. S. G. T. Os er allerunderd. bleven refereret en fra Herr Gisle Snorresön, Præst til Odde Menighed paa Vort Land Island, indkomne Memorial, hvorudi han allerund. haver beklaget sig, at, formedelst Vinterens og Foraarets extraordinaire Strængthed udi Aaret 1756, er en stor Deel af bemeldte Odde Præstekalds levendes Inventarium af Qvæg, tillige med hans eget, bortdöd, og at derforuden saavel Odde Kirkes Jorder, som Hjemmegaarden selv og hans Udmærk og Græsgang, formedelst Sandfog og Vandløb er

saa ruineret, at derpaa ikke kan underholdes saa meget 1760.  
 Qvæg, som Beneficiarii Husholdning nødvendig udfor- 18. April.  
 drer, langt mindre det hele levendes Inventarium, som  
 bestaaer af 42 Stykker Stude, 4 unge Kalve, 60 Stkr.  
 Gjeldfaar og et Antal af Heste og Hopper af 8 Hundre-  
 ders eller 32 Rdls Værdie, desaaarsag han derhos aller-  
 underd. haver begjert, at maatte befries for, efterdags  
 at svare til det forberørte afdøde Odde Præstegaards  
 Inventarium, og at det maatte modereres til et mindre  
 Antal: da, som det af den fra dig herover indbentede  
 Erklæring fornemmes, at det af Supplicanten allerund.  
 Ansøgte ikke kan geraade Successorerne i Kaldet til  
 Skade, men meget mere formenes at være til deres  
 Bedste, saa give Vi dig hermed tilkjende, at Vi allern.  
 have bevilget, at Odde Kirkes Inventarium maa fast-  
 sættes at være herefter: 30 Stykker Malkefaar, 40 Stkr.  
 Heste og Hopper, samt 7 Stkr. Kjør, som stedse bør  
 følge den og til Efterkommerne leveres, da bemeldte  
 Herr Gisle Snorresøn for at svare til videre maa allern.  
 være befriet. Derefter du dig allerund. haver at rette,  
 og Vedkommende Sligt til Efterretning at tilkjendegive.  
 Befalendes &c. Fredensborg Slot den 18. Aprilis 1760.

**Kongelig Resolution, hvorved Jorderne Skapta- 21. April.  
 fell og Hengigöz tillægges Sandfell Præstekald.**  
 Fredensborg 21. April 1760<sup>1</sup>. — I Anledning af  
 Andragende fra Præsterne til Sandfell, først Kolbein Þorsteins-  
 son, kaldet til Præst der 1757, og siden fra Guðmund Bergs-  
 son, om at faae Afgifterne af Skaptafell og Hengigözið, anslaaet  
 til 7 Rd. 4 Mk. aarlig, i deres Embedstid, ligesom deres For-  
 gængere havde haft (Forest. 12. April). — Rentek. Norske  
 Relat. og Resol. Prot. 41, Nr. 55.

Vi accordere allern., at Supplicanten Gudmunder  
 Bergson, Præst for Sandeffjords<sup>2</sup> og Hofs Menigheder

<sup>1</sup>) kgl. Resol. 20. Febr. 1775.

<sup>2</sup>) skal være: Sandfell.

1760 udi Island, maa, saalænge han udi dette Kald forbliver,  
 21. April. nyde og benytte sig af de Os der tilhørende tvende  
 Jorder, Skaftefeld og Henge-Godset kaldet, frie for Af-  
 gift deraf at svare, ligesom og hans Formand Kolbein  
 Thorsteinson den af samme Jorder udi hans Betjenings-  
 Tid forfaldne Afgift allern. hermed eftergives, paa lige  
 Maade som det Formændene i dette Kald har været  
 bevilget. Fredensborg Slot den 21. Aprilis 1760.

29. April. **Rentekammer-Skrivelse til Amtmand Magnus  
 Gislason, ang. Tilsyn med Medicinalvæsenet.  
 Khavn 29. April 1760. — Publiceret i Synodalfor-  
 samlingen for Skalholt Stift 1760. — Rentek. Isl. og Færø. Copieb.  
 Litr. N, Nr. 254. — Uddrag.**

Under 18. Martii sidstl. haver Hans kgl. Maj<sup>t</sup> allern.  
 behaget at beskikke Studiosus Bjarne Poulsen til at være  
 Landphysicus udi Island — — [Resolutionen see ovenf.  
 S. 384] — — hvilken høistbem<sup>t</sup> allern. Resolution Herr  
 Amtmand herved communiceres, hvorefter Han ikke  
 alene ville paasee, at de Fattige nyder hvis de af Me-  
 dicamenter kunde behöve, fri og uden Betaling, men  
 endog, at Bygningen, naar den er bleven opsat, stedse  
 af Vedkommende bliver holdt udi vedbørlig Stand, lige-  
 som Herr Amtmand og ville have nöie Indseende med  
 for<sup>m</sup> Bjarne Poulsen, saavel i Henseende til Indretningen  
 i sig selv, hvorledes samme af hannem iagttages, og  
 det dertil Behövende anskaffer og vedligeholder, samt  
 at han sig ellers udi denne Forretning saaledes forhol-  
 der, at Indbyggerne deelagtiggjøres udi denne høi-  
 kongelig Naade, og hvorom, saavel som alt andet denne  
 Sag angaaende, Herr Amtmands omstændelige Relationi  
 hver Aar til Kammeret vil indsendes. Ellers, som be-  
 meldte Landphysicus allern. er bevilget, til Benyttelse  
 ved Tjenesten at maa anvises en af Hans Maj<sup>t</sup>s Jorder  
 paa Sydlandet, hvortil han haver foreslaaet at erholde  
 Jorden Næs, eller trende andre Jorder: Hvalöre, Ause (Ås)



og Ofriderstad: — saa ville Herr Amtmand, paa Bjarne Poulsens Forlangende, foranstalte, at hannem bliver anvist enten foránførte Jord Næs, eller en anden, som han maatte forlange og eragte til Indretningen at være tjenlig, og ellers meddele Landfogden Attest om, hvilken Jord han i saa Maade erholder, og naar den af bemeldte Poulsen tages i Besiddelse, til Efterretning ved hans aflæggende Regnskab. Vi forblive &c. Rentekammeret den 29. Aprilis 1760<sup>1</sup>. 1760. 29 April.

**Rentekammer-Skrivelse til Amtmand Magnus Gislason, ang. Control med Reisende. Khavn 9. Mai 1760.** 9. Mai.  
— Rentek. Isl. og Færö. Copieb. Litr. N, Nr. 278.

Da en Islands Bonde, navnlig Magnus Philipsen, nu udi tvende Aar efter hinanden her til Staden er udreist, og det eragtes, at saadan Reise ikke uden desto betydeligere Aarsag bör tillades: saa ville Herr Amtmand foranstalte, at Ingen af Indbyggerne fra Island udreise, uden det först for Hannem er anmeldet, og dennem tillige medgives Herr Amtmands Attest om Udreisens Nödvendighed, og udi hvad Ærende de samme foretage. Vi forblive &c. Rentekammeret den 9. Maji. 1760.

**Kongelig Resolution ang. Pension for afskedigede Kjöbmænd. Fredensborg 12. Mai 1760.** 12. Mai.

<sup>1</sup>) Ved Rentek. Skr. 9. Mai 1760 (Isl. og Færö. Copieb. Litr. N, Nr. 283) gjentages Collegiets Ordre ang. aarlig Indberetning om hvad der staaer i Forbindelse med Landphysici Forretninger, med Tilföiende, at Amtm. ogsaa skulde have nöie Opsigt med den ansatte Landphysici personlige Færd, og give Beretning derom: „da Bjarne Poulsen — ikke er os meget bekjendt, hvorimod hans Embede udfordrer en meget ædruelig, forsigtig og fornuftig Leve-maade“.

1760. — 1 Anledning af Inspecteuren ved den islandske og færøiske Handel, Hof-Agent Rybergs Indstilling om Pension for 4 forhen for det islandske Compagnie farende Kjøbmænd: Vilhelm Frederik Rosenmeyer, Rasmus Balle, Jens Klog og Tideman Lohman, som alle vare over 70 Aar, og led Trang, da de vare udsatte af Tjenesten. Rentekammeret bemærker, at det vel var usædvanligt i Compagniets Tid at give Pensioner, men dog havde Rasmus Balle, siden hans Afgang fra Tjenesten 1754, faaet 50 Rd. aarlig af Compagniet, indtil dets Ophør (Forest. 26. April). — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 41, Nr. 60.

Vi bevilge af særdeles Naade, at disse fire fra Handelen paa Island afskedigede gamle Kjøbmænd maae, saalænge samme Handel for Vores Regning drives, forundes udi aarlig Pension hver 400 Rd., med Vilkaar, at de derimod, saavidt mueligt er og deres Kræfter tillader, forrette og gaae til Haande i Alt hvis af denem, bemeldte Handling vedkommende, maatte forlanges. Fredensborg Slot den 12. Maji 1760.

16. Mai. **Ordre og Instruction for Vice-Laugmand Jon Olafsson, ang. Udarbeidelsen af en Lovbog for Island. Fredensborg 16. Mai 1760<sup>1</sup>.** — Bekjendtgjort paa Althinget 1760 (Althingsb. s. A. Nr. 24); Intimationen og § 14 indført i Althingsb. 1761, Appendix. — Norske Tegn. XXXVI, 723<sup>b</sup>—727. Fogtm. V. 2, 350—357. Kriegers Grundlag, S 127—132.

Frederik den Femte &c. Som Vi have ladet Os allerunderd. foredrage, hvorledes ikke alene Kong Magnus Lagebethers islandske Lov, Johnshøgen kaldet, som endnu tildeels bruges paa Vort Land Island, i mange Stykker er uforstaaelig, ufuldstændig og ubrugelig; men at ogsaa de mange danske og norske Forordninger, som i nogle 400 Aar Tid efter anden der til Landet ere hendsendte, baade ere skrevne, hvad den største Deel an-

<sup>1</sup>) Reskr. 31. Decembr. 1762; Reskr. 13. Juli 1764; Canc. Skriv. 12. Mai 1770; kgl. Resol. 6. Juni 1800.

gaaer, i det danske Sprog, og saaledes uforstaaelige 1760.  
 for de fleste af Landets Indbyggere, saavel som og i 16. Mai.  
 mange Poster ere bygte paa adskillige og stridige Grunde,  
 og ei passe sig paa Landets, Folkets og Tidernes nær-  
 værende Omstændigheder, hvorfor Vi, af høikongelig  
 Omsorg for Vore kjære Undersaatter paa bemeldte Vort  
 Land Island, nu allern. have funden for godt, at der  
 skal forfattes i nu brugelig islandsk Sprog en ny revi-  
 deret Lovbog, indrettet efter Tidernes og Landets nu-  
 værende Tilstand, og saa fuldkommen og fuldstændig,  
 at samme kan være en Støtte for Ret og Retfærdighed  
 i Landet, en Skræk for de Onde og en tryk Beskjær-  
 melse for Vore islandske Undersaatters timelige Velfærd;  
 hvilket vigtige, og for Vort Land Island høist fornødne,  
 Værk Vi hermed allern. ville have anbefalet dig, Vice-  
 laugmand John Olavsén: saa er til den Ende hermed  
 Vores allern. Villie og Befaling, at du med yderste Flid,  
 nøiagtig Skjønksomhed og al optænkelig Flid og Forsig-  
 tighed arbejder paa, det snarest mueligt er, at forfær-  
 dige et Udkast til en forbedret islandsk Lovbog, som  
 i alle Stykker kan tjene til Landets og Vore kjære Un-  
 dersaatters Tarv, og at du foretager dig dette Arbeide  
 paa følgende Maade:

1) Bør Kong Magnus Lagebetters Lov, som den  
 nyeste og i adskillige Stykker den fuldkomneste blandt  
 de islandske Love, lægges til Grund, og ei uden For-  
 nødenhed og sand Nytte viges derfra; hvorfor du har  
 samme Lov fra først til sidst med største Flid at gjen-  
 nemgaae, og sammenligne den med senere Forordninger  
 og Vedtægter, for at see, hvorvidt samme endnu enten  
 passer sig paa vore Tider, og følgelig fremdeles bør  
 staae ved Magt, eller indbefatter visse Stykker, som  
 enten ere komne af Brug eller ved nyere Forordninger  
 ophævede, eller efter nuværende Tidens Omstændig-  
 heder ingen Nytte kan have, og derfor af den nye Lov-  
 bog bør udgaae. — 2) Da de trykte Exemplarer af  
 bemeldte Lovbog ei skulle være overalt saa ganske

1760. accurate, saa har du dem at sammenligne med de  
 16. Mai. hedste Haandskrifter, og for at opnaae Lovens rette Forstand, hvorsomhelst noget Uforstaaeligt eller Tvivlsomt maatte forefalde, da har du deri Oplysning at søge: dels ved gamle norske Loves Sammenligning, forsaavidt samme stemmer overeens med de islandske, dels i de af dine Landsmænd over den islandske Lov paa adskillige (Tider) skrevne Commentarier og forfattede Glossarier, dog saaledes, at du selv med egen Skjønsmhed, og ved Hjælp af retskafne Fortolkningsmidler, allevegne eftersøger dens rette Mening, Grund og Hensigt. — 3) Med Magnus Lagebeters Lov bør du og sammenligne de ældste islandske Love, især Graagaasen, dels til Oplysning og Forklaring, forsaavidt den første har sin Oprindelse af de andre, dels for at prøve, om ikke i de ældre Love maaskee kunde forekomme Et eller Andet bedre eller tjenligere til Landets Tarv, end i Johnsbogen. — 4) Og som Vi allern. ville, at du ei maa vige fra almindelig Brug og Sædvane, forsaavidt samme ikke er ubillig eller ufornuftig, saa bør du og gjøre dig al Flid for at anskaffe dig en [Notitiam practicam plenam<sup>1</sup> om Landets vedtagne Brug, saavel i andre Lovens Poster, som især i Henseende til Rettergangsmaaden. — 5) Endvidere har du at gennemgaae alle Retteböder, Reeesser, Ordonancer, Forordninger, Reskripter og Befalinger, som enten Kongerne i Norge, eller i Dannemark og Norge tillige, have oversendt til Island, hvilket Vi allern. ville, at de i Loven selv skulle indrykkes, paa det at Vores kjære Undersaatter paa et samlet Sted kunne forefinde Alt, hyad der tilforn har været adspredt i adskillige Love og Forordninger. Af disse Forordninger har du at udtrage alle dem, som i nogen Maade forandre, indskrænke, forøge, eller i andre Maader forklare eller

<sup>1</sup>) Fra [ over Linien med anden Haand; oprindelig har staaet, men er nu overstreget: „fuld praktisk Kundskab“.

forbedre Loven, og saavidt de komme vel overeens 1760.  
 med sig selv, samt med Lovens Analogie, og ei stride 16. Mai.  
 mod Landets eller Vore Tiders Beskaffenhed, en kort  
 Indhold af dem i Lovbogen at indføre. Angaaende især  
 de gamle Retteböder, da bör du forskaffe dig de bedste  
 og nöiagtigste Exemplarer af samme, samt erkjendige  
 dig om, hvilke af Retteböderne ved Brug enten ere  
 vedtagne eller afskaffede. — 6) Da Vi allern. ville, at  
 den islandske Lov skal conformeres efter Christian den  
 Femtes norske, saavidt den ikke strider mod Landets  
 og Folkets Natur, eller mod vedtagen Skik og Brug, og  
 saavidt samme kan föres i et vel sammenhængende  
 System med de övrige isländske Love og Skikke, altsaa  
 skal du og med störste Agtsomhed og nöiagtig Efter-  
 tanke gjennemgaae Christian den Femtes norske Lov,  
 sammenligne den i alle sine Dele med de ovenmeldte  
 islandske Love, og nöie overlægge hvad deraf kan passe  
 sig paa den ny reviderede islandske Lovbog, eller ikke.  
 — 7) Som du saaledes i dette dit Lovrevisions Arbeide  
 har at benytte dig af adskillige Tiders og Steders Love,  
 der i Henseende til deres Hensigter og Aarsager i ad-  
 skillige Stykker meget skilles fra hinanden, saa maa du  
 nöie undersøge Grunden til disse Love, og i slig Be-  
 tragtning sammenligne dem med hinanden indbyrdes,  
 at du ei i den nyreviderede Lovbog skal antage andre  
 Love end de, som i Henseende til Öiemaalet og Ind-  
 retningen passe sig paa hinanden, paa det at Lovbogen  
 overalt kan blive fuldkommen overeensstemmende med  
 sig selv, og ei af Uagtsomhed skal indsnige sig Noget,  
 som ikke kan bestaae med Lovens Analogie. — 8) Dog  
 maa du see derhen, at ikke Lovbogen ved altfor stor  
 Vidtlöfthighed bliver ubekvem til almindelig Brug og  
 Nytte, og maa ei lade den blive större, end at den be-  
 kvemmelig kan læses og vides af Enhver, hvorfor du  
 bör gjøre dig al Umage for at indbefatte Alt, hvad som  
 bör henføres til Landets almindelige Lov, i nogle al-  
 mindelige Sætninger, saa vel overlagte og saa nöie fast-

1760. satte, at samme kunne tjene til en Regel og Rettesnor  
 16. Mai. i de fleste forekommende Tilfælde. — 9) De Principia,  
 du lægger til Grund i dette dit Arbeide, maae  
 være gode og nyttige for Landet og dets almindelige  
 Bedste, og bekyemme i alle Ting til at befordre Vores  
 allern. Hensigt; Loven bör paa det nærmeste komme  
 overeens med naturlig Ret og Billighed, i det Ringeste  
 ei stride derimod. Saavidt mueligt er bör den tjene  
 til at forfremme Dyd og Guds frygt, og ikke indbefatte  
 noget i nogen Maade Forargeligt eller Uanstændigt; ikke  
 understøtte Svig, Uret, Synd og Ondskab, men heller  
 hindre og forebygge samme, og betage al Anledning  
 dertil. Den maa i al Ting stemme overeens med Vores  
 kongelige vindskrænkede Magt, og tjene til Støtte for  
 Landets herskende Religion. Den bör passe sig paa  
 Landets besynderlige Natur og Indretning, samt med  
 Folkets Sindsbeskaffenhed, og være indrettet efter nær-  
 værende Tids Omstændigheder. Den bör være upar-  
 tisk og uden Persons-Anseelse, lige billig mod Alle,  
 saa at Enhver deri kan finde Skjærm og sikker Forsvar:  
 Den maa ei i nogen Maade hindre Folkets Brug og  
 Næring, Landvæsenets og Agerdyrkningens, saavel som  
 Fiskeriets Opkomst og Forbedring, men tvertimod tjene  
 til at befordre al lovlig Handtering, og at opmuntre  
 Enhver til Flid og Vindskibelighed, at Enhver frit og  
 uden Hinder kan paa en lovlig Maade erhverve, og  
 tillige være vis paa at beholde hvad han har erhvervet.  
 — 10) I den Bog om Misgjerninger maa især bruges  
 al mulig Forsigtighed, saavel i at gjøre Forskjel paa  
 adskillige Misgjerninger, som i at fastsætte deres Straffe.  
 Straffene bör være passede efter Misgjerningernes Stør-  
 relse, dog saaledes, at der ei straffes uden for at hemme  
 det Onde, enten ved Forbedring eller ved Skræk og  
 Afsky. Folkets Sikkerhed og det almindelige Bedste bör  
 være Hensigten i alle Straffe. Straffen bör derfor ikke  
 indbefatte noget meer eller mindre end dette Öiemærke  
 det udkræver. De bör være visse og fastsatte, hvor

ikke Billighed eller Tingens Natur fører det saaledes med sig, at de af Dommere endelig maa fastsættes efter Personens og Gjerningens Omstændighed. De bør og være nøie indrettede efter Folkets Sindsbeskaffenhed, og overalt bekvemme og vel udsøgte Midler til at befordre de borgerlige Straffers Hensigt, og tillige maa du see derhen, at ikke Straffene foranledige et større Onde, end det, som Løven sigter til at afværge. — 14) Rettergangsmaaden bør indrettes i Conformité med Christian den Femtes norske Lov, forsaavidt samme der i Landet kan være applicable. I Almindelighed maa det være dig en Regel, at forfatte den saaledes, at den er kort, simpel og i alle Henseender bekvem til Retten og en prompt Justice at befordre. Rettergangs-Formaliteter maa med største Betænksomhed fastsættes, og indrettes paa den Fod, at de tjene til Forsvar og Rettens Handthævelse for Alle og Enhver. De maa være lige fordeelagtige for Alle, saa at den Forurettede, saavel som Skyldige og Beskyldte, uden ufornöden Vidtløftighed og Bekostning kan nyde Ret og Forsvar. Trættekjerhed, Chicaner, Udflugter og ufornöden Sags-Ophold maa alvorligen ansees, og i Henseende til dem, der har med Rettens Administration at gjøre, maa du nøie see derhen, hvorledes dem paa bedste Maader kan betages al Leilighed til Partiskhed og Uret. Rettergangs-Beviser skulle bygges, ikke paa blot Mistanke og løse Gisninger, men paa faste Grunde, og en saa stor Grad af Rimelighed og Troværdighed, som haves kan in foro civili, dog saaledes, at ikke Sandhed, naarsomhelst den kan udfindes, mister sin fornødne Oplysning og derved aabnes Dør for Synd og Ondskab. — 12) Saasom det er at formode om de i Vore höilovlige Forfædres Tid allerede forfattede Udkast til en ny forbedret islandsk Lovbog, at Forfatteren maa have iagttaget de fornemste og vigtigste Poster, som ved denne Lovrevision bør tages i Agt, saa har du ogsaa, til Lettelser i dette dit besværlige Arbeide, dem, tillige med Sysselmændenes

1760.

16. Mai.

1760. derover forfattede Commentarier at eftersee, og at benytte dig af samme, saavidt du, i Overeensstemmelse med de dig i denne Vores allern. Instrux foreskræve Regler, efter bedste Overlæg skjønner, at samme til Landets Tarv kunne agtes nyttige. — 43) Lovens Materier har du nøie at overlægge, hvorledes de paa bedste Maade og ordentligst i Böger, Capitler og Artikler kunne inddeles, og i Lovbogen indlemmes. Alt hvad der henhører til de almindelige Materier om Personers Ret, Adkomster, Contracter, Misgjerninger og Rettergangsmaaden, bør findes paa eet Sted samlet og, efter Christian den Femtes Lovs Maade, enhver Materie henført til en Bog for sig selv. Loven skal skrives paa nu brugelig Islandsk, og derefter oversættes i det danske Sprog. Du maa gjøre dig al Umage for, at Loven i Ord og Mening forfattes tydelig og forstaaelig for Alle og Enhver, vel kort og fyndig, saa at ingen ufornöden Omsvøb af Ord og Omstændigheder deri finder Sted, dog saaledes, at Lovens Tydelighed og Fuldstændighed ei Noget fragaaer. Du maa see derhen, at Ordenes Brug, saavidt mueligt, bliver noksom indskrænkede, og nøie vogte dig for alle tvetydige, uforstaaelige og ubrugelige Ord og Talemaader. — 44) Paa det du desbedre kan være i Stand til at fuldbyrde denne Vores allern. Befaling, saa har Vi, efter dit allerund. Forslag, allern. befalet, at Sysselmanden paa Island, Bjarne Haldorson, i dette dit Arbeide flittig og uveigerlig skal gaae dig til Haande. Som Vi og have stillet denne fornødne Ordre, at de Vores Stiftamtmand over Island fra Cancelliet tilstillede Documenter, den islandske Lov vedkommende, til dig blive udleverede, samt at ei alene de fornødne Forordninger og Reskripter, med videre, som heri kunne være til Oplysning, og dig i dit Lovrevisions Arbeide til nogen Nytte, af Amts- og Stiftskisten bliver dig meddeelte, men endog, at Over- og Underrets-Domme, som imidlertid der i Landet vorder afsagte, tilligemed en kort Historie af Sagens Omstæn-



1760.

16. Mai.

digheder, saavel som udstedte Resolutioner, communi-  
ceres dig af vedkommende Övrighed og Rettens Betjente.  
— 15) Dette dig allern. anbefalede Lovrevisions Arbeide  
har du, tillige med din Adjungerede, Sysselmand Bjarne  
Haldorson, strax at foretage dig, og samme med største  
Flid og Vindskibelighed at fortsætte, at dette hele Ar-  
beide det snarest mueligt kan blive bragt til Ende.  
I Concepten skal du ved hver Artikel forklare, hvorfra  
den er taget, hvad derudi er taget fra eller lagt til,  
samt Aarsagen hvorfor du agter den gjorte Forandring  
i forrige Lov og Forordninger fornöden. Saasnart du  
med en Bog bliver færdig, har du derom at conferere  
med Amtmanden, begge Laugmændene og Sysselmæn-  
dene paa Landet, og naar den hele Lovconcept bliver  
fuldbragt, skal samme, saavel paa Islandsk som i Dansk  
oversat her indsendes, for nærmere at gennemgaaes  
af de til Vores danske og norske Løvs Revision allern.  
anordnede Commissariér, tilligemed Vores Stiftamt-  
mand over Island, og Os endeligen til allern. Resolution  
og Stadfæstelse allerund. at forestilles. — Iövrigt have  
Vi allern. bevilget, at du i Henseende til dette ved den  
islandske Løvs Revision dig allern. anbefalede Arbeide,  
maa af Vores Cässa nyde i 4 Aar aarlig 200 Rd., som  
fra Vores Rentekammer dig skal vorde betalt. — Hvor-  
efter du dig allerund. har at rette, og denne Vores  
allern. Befaling med allerund. Lydighed at efterkomme.  
Dermed &c. Fredensborg den 16. Maji 1760<sup>1</sup>.

<sup>1</sup>) Hvad der i Anledning af denne Ordre og Instruction er  
udført i Aarene 1760—1770 faaer man en temmelig nøi-  
agtig Forestilling om af de i denne Samling optagne Akt-  
stykker, især Reskr. 13. Juli 1764 og 18. Mai 1767, samt  
to Cancellie-Skrivelser 12. Mai 1770. Man har iövrigt  
noget afvigende Beretninger om, hvad der ved Vicleaug-  
mand Jon Olafssons Död 1777 var udarbejdet; idet M.  
Stephensen beretter (Island i det 18<sup>de</sup> Aarh S. 412—413;  
den islandske Sæde-Udg. S. 448—49), at 1—5<sup>de</sup> Bog var  
udarbejdet, men den 6<sup>de</sup> kun i löst Udkast, hvorimod det

1760. Reskript til Stiftbefulingsmand Rantzau, ang.  
 16. Mai. Udarbeidelsen af en Lovbog for Island. Fredens-  
 borg 16. Mai 1760. — Norske Tegn. XXXVI, 727.

Frederik den Femte &c. V. S. G. T. Efter at Vi  
 have ladet Os allerund. foredrage, hvad John Olavsén,

i Amtm. Olaf Stephensen's Skrivelse til Stiftamt. Thodal  
 14. Febr. 1783 i Stiftamts-Archivet i Island A, Nr. 30)  
 fremstilles, som det var 2<sup>de</sup> og 3<sup>de</sup> Bog, der vare efter-  
 ladede ufuldførte. I det straxnævnte Archiv A, Nr. 30—32,  
 findes iøvrigt vigtige og interessante Bidrag til dette Lov-  
 arbeides Historie, som det her ikke er Stedet til nærmere  
 at fremstille. Hvad vi nu kjende og kunne henføre til  
 dette Lovbogs-Udkast, er følgende: Første Bog, „um réttinn,  
 réttargangsmáttann og réttarins persónur“, 21 Capitler,  
 a) paa Islandsk: 1) i Cancelliets Archiv reenskrevet  
 Udkast; 2) stærkt corrigeret Concept i Stiftamts-Archivet  
 A. 31; 3) Afskrift i M. Stephensen's Samling paa Runde-  
 Taarn, Nr. 72. 4<sup>te</sup>; b) paa Dansk: 1) i Stiftamts-Arch.  
 A. 30, med Angivelse af Kilderne for hver Artikel; 2) Af-  
 skrift med samme Indretning i M. Stephensen's Samling,  
 Nr. 71. — c) Bemærkninger paa Islandsk til første Bog  
 af Sysselmand Bjarni Haldórsson, Laugmændene Björn  
 Markusson og Sveinn Sölvason o. fl., ligeledes Bemærk-  
 ninger, forfattede i den i Aaret 1763 paa Althinget holdte  
 Session til Revision af Lovbogs-Udkastet. — Anden Bog,  
 „Um trúarbrögðin og geistlegheitin“, 22 Capp. a) paa Is-  
 landsk: 1) i Cancelliets Archiv, reenskrevet Udkast;  
 2) i Stiftamts-Archivet A. 31, lidet corrigeret Concept;  
 3) et meget corrigeret Udkast eller Afskrift i M. Stephen-  
 sen's Samling Nr. 39. — b) paa Dansk: 1) i Stiftamts-  
 Archiv A. 30; 2) i M. Stephensen's Samling Nr. 39  
 (skrevet paa hver modstaaende Side af den islandske Text);  
 c) en Skrivelse fra Biskop Finnur Jónsson ang. Discus-  
 sionen om Udkastet til denne Bog paa Althinget 1765  
 findes i Stiftamts-Archivet A. 30. — Tredie Bog, „um ver-  
 aldlega stétt og bústjórnarháttu“ 21 Capp. a) paa Is-  
 landsk: 1) i Cancelliets Archiv reenskrevet Udkast; 2) i Stiftamts-  
 Archiv A. 31 kun lidet corrigeret Concept. — b) paa  
 Dansk: i Stiftamts-Archivet A. 30. — c) Anmærkninger

Vice - Laugmand paa Vort Land Island, allerund. har 1760.  
 forestillet, angaaende de islandske Loves Revision, som 16. Mai.  
 han har tilbudet sig at ville paatage, med videre hans  
 dertil indgivne Forslag: saa give Vi dig nu herved til-  
 kjende, at Vi, i Anledning af din derover givne aller-  
 und. Betænkning, og Os af Vore allern. beskikkede

ved Udkastet til tredie Bog, i Anledning af Laugmændene  
 Svein Sölvasons og Björn Markussons Bemærkninger, paa  
 Islandsk, ved Bjarni Halldórsson, i Stiftamts-Archivet A. 30  
 — Fjerde Bog, „um sjóréttinn“, 8 Capp. a) paa Islandsk:  
 1) i Cancelliets Archiv reenskrevet Udkast; 2) i Stiftamts-  
 Archiv A. 31 Concept; 3) i samme Archiv A. 30, Af-  
 skrift af den anførte Concept. — b) paa Dansk: i Stift-  
 amts-Archivet A. 30, med vedtegnet Angivelse af hver  
 Artikels Kilde. — c) Bemærkninger til Udkastet til fjerde  
 Bog af Laugmand Svein Sölvason, Anmærkninger til hans  
 og Laugmand Björn Markussons Bemærkninger af Bjarni  
 Halldórsson, samt Bemærkninger forfattede i den paa Al-  
 thinget holdte Session om Lovudkastet i Aaret 1766, i  
 Stiftamts-Archivet A. 30, paa Islandsk. — Femte Bog, „um  
 eignar feng, góz og skuldir“, 13 Capp. a) paa Islandsk:  
 1) i Cancelliets Archiv reenskrevet Udkast; 2) i Stiftamts-  
 Archiv A. 31 Concept; 3) i samme Archiv A. 30 Afskrift  
 af den anførte Concept. — b) paa Dansk: i Stiftamts-  
 Archiv A. 30, med vedtegnet Angivelse af hver Artikels  
 Kilde. — c) Bemærkninger til Udkastet til femte Bog af  
 Laugmændene Svein Sölvason og Björn Markusson; lige-  
 ledes Bemærkninger forfattede i de til Revision af Lovbogs-  
 Udkastet paa Althinget 1767 og 1768 afholdte Sessioner, i  
 Stiftamts-Archivet A. 30, paa Islandsk. — Sjette Bog, „um  
 misgjörninga“, 22 Capp. a) paa Islandsk: 1) i Cancelliets  
 Archiv reenskrevet Udkast; 2) i Stiftamts-Archivet A. 31  
 et temmelig stærkt corrigeret Concept. — b) paa Dansk:  
 i Stiftamts-Archivet A. 30, med vedföiet Angivelse af Kil-  
 den for hver Artikel. — c) Bemærkninger til Udkastet af  
 Laugmændene Björn Markusson og Svein Sölvason, An-  
 mærkninger til de af dem gjorte Bemærkninger, ved Sys-  
 selmand Bjarni Halldórsson, samt Bemærkninger forfattede  
 i de paa Althinget 1767 og 1768 til Revision af Udkastet  
 afholdte Sessioner, i Stiftamts Archiv A. 30, paa Islandsk.

4760. Commissarier ved Lovens Revision herom gjorde nærmere allerund. Forestilling, have under denne Dags 16. Mai. Dato allern. rescriberet for<sup>re</sup> Vice-Laugmand Olavsens saaledes, som du af hosfødte Gjenpart deraf nærmere haver at erfare; og som Vi derved, iblandt andet, allern. have anbefalet, at Sysselmand Bjarne Haldorsen paa bemeldte<sup>re</sup> Island i det for<sup>re</sup> Vice-Laugmand Olavsens i saa Maade anbefalede Arbeide flittig og uveigelig skal gaae ham til Haande, ligesom Vi og i den Henseende allern. have bevilget, ei alene, at de dig fra Vores Danske Cancellie tilstillede Documenter, den islandske Lov vedkommende, maa til ham udleveres, men endog, at saavel de fornødne Forordninger og Reskripter, med videre, som heri kunne være ham til Oplysning, og ham i bemeldte Lovrevisions Arbeide til nogen Nytte, maatte ham af Amts- og Stiftskisten blive meddeelte; desligeste at vedkommende Övrigheder og Rettens Betjente i Island skulle være pligtige de imidlertid for Ober- og Underretterne der i Landet afsagde Domme, tillige med en kort Historie om Sagernes Omstændigheder, saavel som udstedte Resolutioner ham aarlig paa Landstinget at meddele; og endelig, at for<sup>re</sup> Vice-Laugmand Olavsens, saasnart han med en Lovens Bog blev færdig, han da derom med Vores Amtmand; samt begge Laugmændene og Sysselmændene, har at conferere. Saa er nu tillige Vores allern. Villie og Befaling, at du herom fornøden Anstalt lader stille, og samtlige Vedkommende saadan Vores allern. Resolution til allerund. Efterlevelse at lade bekjendtgjøre, ligesom og du, forsaavidt dig kunde vedkomme, efter forberørte Vores allern. Befaling dig allerund. haver at rette. Befalendes &c. Fredensborg den 16. Maji 1760.

16. Mai.

Reskript til Commissarierne ved Lovens Revision for Danmark og Norge, ang. Udarbeidelsen af

## den islandske Lovbog. Fredensborg 16. Mai 1760. 1760.

— Siell. Tegn. LXXXIII, 197<sup>b</sup>—198.

16. Mai.

Frederik den Femte &c. V. S. G. T. Eders til Vores Geheimeraad i Vores Geheime-Conseil og Ober-Seereterer i Vores Danske Canceellie, Os elskelig Herr Johan Ludvig Holstein, Greve til Ledreborg, Ridder p. p., indgivne Forslag til en Instrux for Vice-Laugmand John Olavssen, hvorefter han haver at paatage sig de islandske Loves Revision, og til sammes Forbedring et Udkast at forfatte, m. vid., have Vi ladet Os allerund. forestille. Og som Vi da dette eders allerund. Forslag i alt allern. have approberet, saa have Vi nu, i Anledning deraf, saavel Vores Geheimeraad og Stiftbefalingsmand over Vort Land Island, Os elskelig Herr Otto Mandrup, Greve af Rantzau, Ridder p. p., som for<sup>1</sup> Vice-Laugmand Olavssen, under denne Dags Dato ladet reseribere. som Vi eder til allerund. Efterretning herved ville have tilkjendegivet. Befalendes &c. Fredensborg den 16. Maj 1760.

Instruction for Bjarni Pálsson som Landphysicus paa Island. Fredensborg 19. Mai 1760<sup>1</sup>. 19. Mai.

— Publiceret paa Althinget 1760 og indført i Althingsb. s. A. Nr. 29. Gjenpert, parapheret af Rentekammeret, i Cancelliets Archiv: „Instructioner for Collegier og Betjente“. Rentek. Norske Instruct. Prot. 3, 205—217.

INSTRUCTION, hvorefter Vi Frederik den Femte &c. allern. ville at Bjarne Poulsen, Vores Landphysicus paa Vort Land Island, sig indtil videre allerund. haver at rette og forholde: 1) Skal han være pligtig at antage sig alle de Syge, som maatte forlange hans Hjelp, og gaae dem tilhaande det snarest mueligt med gode Raad og Hjelpemidler, de Rige for sømmelig Betaling, hvilken i det mindste maa være som i den 12<sup>e</sup> Art. er anført, de Fattige, som ingen Vederlag kan give, for

<sup>1</sup>) Instruction 21. Septembr. 1787.

1760. Intel, dog uden at bebyrdes med Befordring og Underholdnings-Bekostninger. — 2) Naar smitsomme og stærk grasserende Sygdomme indfinde sig i Landet, skal han, saavidt mueligt, ved Luftens Renselse, fornuftig Separation i mellem de Syge og Friske, og andre solide Raad, søge at dæmpe saadanne, hvortil ethvert Steds Övrighed bör vise ham al muelig Assistance, naar og hvorhan det i fornöden Tilfælde skulde forlange. Dersom det og skeete, at han udfandt i disse eller andre farlige Sygdomme nogle sikre Raad og Midler, da skal han være pligtig, til almindelig Brug og Nytte, saadanne paa vedkommende Steder at bekjendtgjøre, eller ved Trykken i Holums Bogtrykkerie at publicere, hvortil Bispen ingenlunde bör nægte ham den fornödne Assistance, dog mod billig Betaling. — 3) Skulde nogen langt Fraværende consulere Provincial-Physicum, da skal han ei være pligtig, sine övrige Embedets Forretninger til Forsömmelse og de Forlangende til Bekostning, at paatage sig saadanne lange Reiser, med mindre han seer at hans Nærværelse uomgængelig behöves, da han ei maa glemme sine Kjærligheds og Samvittigheds Pligter. — 4) Saasom Landet er vidtlöftig, og paa de fleste Steder meget besværlig at reise igjennem fra et Sted til et andet, formedelst Fjelde, Elver og andre Forhindringer, især om Vinteren, og Landet ei endnu er i saadanne Omstændigheder, at det formaaer selv at holde sig een eller flere Provincial-Physicos, saa have Vi af særdeles kongl. Mildhed og faderlig Omhue for det første beskikket denne forhen benævnte Bjarne Poulsen, som skal være pligtig at udsee og anlage saasnart mueligt een eller flere unge, vittige, lærvillige og skikkelige Personer, især og først for de længst fra Physico bortliggende Steder, og give samme fornöden Undervisning i Anatomien, Chirurgien, Botaniquen, materia medica, samt arte obstetricandi, med videre, som Nödvendigheden og Landets Omstændigheder synes at udfordre, hvilke, naar de

fandtes saavidt oplyste, at de kunde tjene deres Næste 1760.  
 med gode Raad og Hjælpemidler, kunde i Övrighedens 19. Mai.  
 Nærværelse examineres, og efter Beskaffenheden hen-  
 vises til et vist District som Chirurgi practici, dog at  
 de idelig correspondere og consulere med Provincial-  
 Physicus, og indhenter hans Correction eller Approbation.  
 Da det nu eragtes høiest nyttig, at til saadant Brug  
 kunde efterhaanden beskikkcs i det mindste 4 slige  
 Personer, hvoraf enhver burde forsyne den fjerde Part  
 af Landet, saa maa ei heller nogen dertil antages uden  
 saadanne, som: a) befindes at være kommet af ærlige  
 og brave Folk, tegner til noget godt, ere skikkelige,  
 unge og lærvillige; b) ere begavede med gode Hove-  
 der, og har lært saa meget, at de ere næsten færdige  
 til at demitteres af Skolerne; c) besidder nogle Midler  
 til at anskaffe sig selv de nødvendigste Bøger og In-  
 strumenter, samt andre fornødne Ting, saa og til at  
 betale noget taaleligt, efter Övrighedens Skjönsomhed,  
 for Underholdning og Underviisning til Provincial-Physico;  
 d) eragtes ærlige og bekvemme til at forestaae et  
 Hospital som Forstandere, hvilke Embeder med deraf  
 flydende Fordele ved forefaldende Vacancer kunde til-  
 lægges dem, naar de af Hôspitals-Inspecteurerne i det  
 Övrige befandtes at have de Requisita, som Forordnin-  
 gen om Hospitalerne i Island, af dato 27. Maji 1746,  
 foreskriver, hvilken Tjeneste dem da, som en liden Be-  
 lønning for deres Møie og Umage ved Syge og Skrøbe-  
 lige, kunde tillægges, da Vi og gjerne saae, om Övrig-  
 heden kunde udfinde nogen Maade til en liden aarlig  
 Belønning for disse 4 Personer, hver af sit District,  
 hvorimod ingen Omlöbere med Medicamenter, Qvaksal-  
 vere eller Ukyndige, efterdags maa tillades at befatte  
 sig med ind- eller udvortes Praxis, med mindre de af  
 Provincial-Physico ere examinerede, og har dertil faaet  
 hans Tilladelse. Betræffes nogen ukyndig og uexami-  
 neret at befatte sig med Curer, eller at sælge Medica-  
 menter, da actioneres og straffes han ifølge den 30<sup>de</sup>

1760. Art. udi Forordningen om Medicis og Apothequer af 4. 19. Maj. Decbr. 1672. — 5) Ved de der i Landet værende Hospitaler, saavel som Tugthuset, naar det kommer i Stand, skal han have nøie Opsigt og Tilsyn, saavel i Henseende til Oeconomia medica som Levemaaden og Medicinen; desaarsag bør Amtmanden (som i Stiftamtmandens Fraværelse iagttager hans Partes), Bisperne og Hospitals-Inspekteurer og Forstandere ingenlunde vægre sig for at give ham efter Forlangende den fornødne Oplysning om Hospitalernes Indretninger, forsaavidt han kunde behøve, for at sættes i Stand til at conferere med Amtmanden og øvrige Hospitals-Inspekteurer, om nogen Forandring til Forbedring og flere Lemmers Antagelse kunde have Sted, saavel som et nyt Reglement til de Syges Forplegning; han skal og være forbunden aarlig engang at visitere et Hospital paa sin egen Bekostning, og da selv tale med de Syge, samt nøie undersøge, om de alle ere efter Angivelsen incurable, da han imidlertid nyder fri Underholdning af Hospitalet. Skulde det hændes sig, at et saadant Menneske blev ved hans Anordning og Hjælp curéret, da bør hannem, for den Lettelse af Byrden han ved sin Møie og Flid har forskaffet Hospitalet, godtgjøres saa meget som for et Halvaar pleier at berægnes til Underholdning for sligt et Menneske, desuden bør han aarlig til Hospitalsforstanderen levere nogle mest nødvendige Medicamenter, tillige med en Efterretning om deres Brug til Lægedom for de syge Lemmer. — 6) De som søge om at komme i Hospitalerne, og befindes saa nær ved det Sted, hvor Landphysicus opholder sig, at han kan have Leilighed at undersøge deres Tilstand, bør, for saavidt mueligt er at forekomme alle falske Angivelser om incurable Svagheder og Skrøbeligheder, producere hans Attest, at de ere hospitalsmæssige Lemmer, førend de i Hospitalet indtages, hvilke Attester, som han gratis bør meddele, følger med hvert Aars Regnskab over Hospitalernes Indtægt og Udgift. — 7) Saasom Provincial-Physicus



efter ovenmeldte vorder endeel bebyrdet med adskil- 1760.  
 lige Forretninger ved Hospitalerne, som tildeels ei kan 19. Mai.  
 skee uden Bekostning, da, paa det han med desto  
 større Iver og Nidkjerhed maa paatage sig alt dette, og  
 tillige holdes skadesløs, maa hannen ved sin Visits i  
 Hospitalet gives en Doueeur, proportioneret efter Hospi-  
 talets Formue, som af Inspecteurerne maa determineres.  
 — 8) Naar et ungt fattigt Menneske ved ulykkelig Hæn-  
 delse kommer saaledes til Skade paa sin Helbred, at  
 han ei mere kan vente at fortjene sin Føde, da bør  
 det ham ei tillades, som hidtil skeet er, at betle eller  
 nyde sin Underholdning paa Livstid af den Sveite, eller  
 Bygdelav, hvor samme har sit Tilholdsted, mens Övrig-  
 heden skal være forbunden, det snarest skee kan og  
 saavidt mueligt, at bringe et saadant lemlæstet Menneske  
 til Landphysicum, eller, hvor det fornødelst Veiens  
 Længde, Vanskelighed eller andet, ei var gjørligt, da  
 ved Skrivelse berette alle for, i og efter Skaden fore-  
 faldne Omstændigheder, samt den Syges Alder, Leve-  
 maade m. v., og derefter bør Provincial - Physicus  
 anvende al muelig Flid og Estertanke til at curere et  
 saadant Menneske, og saavidt gjørligt afhjælpe og  
 forekomme ovenmeldte almindelig Byrde; skulde da et  
 saaledes beskadiget Menneske saa fuldkommen vorde  
 cureret, at han med sine Hænders Arbeide kunde tjene  
 sit Brød, og Böygdelavet derved blive lettet fra den Byrde  
 at underholde samme, saa bør Landphysicus af Böyg-  
 delauget nyde saa meget for sin Umage og Bekostning,  
 som et halv Aars Underholdning og Forpflægning kan  
 beregnes at skulle have kostet, hvorimod det vorder  
 Övrigheden tilladt at anvise denne Restituerede et Sted  
 i samme Böygdelav, hvor han kunde aftjene Sigt igjen,  
 mens kan Böygdelauget ei for Fattigdoms Skyld udrede  
 ovenmeldte Betaling, da staaer det Provincial - Physico  
 frit for at forlange den Restitueredes Tjeneste paa no-  
 gen Tid, efter Övrighedens Skjønnende, uden Løn, dog  
 forsyne ham med fornöden Føde og Klæde. — 9) De

1760. Fattige og Syge, som medbringer tilforladelige og troværdige Attester om deres Fattigdom og skikkelige Forhold, forsyner han med frie Medicamenter og Cuur uden Betaling. — 10) Mod de fattige Discipler udi de tvende latinske Skoler forholder Landphysicus sig ligeledes som om andre Fattige meldt er, naar nogen af Bisperne hans Hielp maatte forlange, hvorimod hannem Reise-Bekostninger efter den 12<sup>te</sup> Artikels Formelding godtgjøres, og desforuden, imedens han opholder sig hos Patienten paa Bispestolen, at nyde fri Underholdning og Natteleie der, mens de bemidlede Discipler, som selv koster deres Skolegang, bør efter Billighed betale som andre. — 11) Efterdi det endnu ei har været gjørligt at faae et ordentlig Apothek indrettet udi Island, da skal det være Landphysico tilladt, efter at han nu i Sommer har opholdt sig nogen Tid i Island og faaet de fornødne Indretninger i Stand, og gjort sit Overslag, hvad omtrent af adskillige Ting til de Syges Bedste kunde udfordres, at gjøre en Reise herover til Vinters, og da forsyne sig med de fornødne Materialier og Medicamenter til de Syges Hjelp og Frelse, saaledes, at de meget Fattige nyder dem gratis, de Velhavende for billig Betaling, hvorved ham tillades at indrette og holde et lidet Apothek, hvorfore hans iboende Gaard bør være fri for alleslags Onera og Paalæg. — 12) Endskjøndt Vi ingenlunde paatvivle, at jo de Formuende og Retsindige noksom skjønner, hvorledes en udi sine Videnskaber vel oplyst Landphysicus bør lønnes for sine Reiser og anden Umage, saa dog, for at forekomme adskillige af Vrangvillige paakommende Disputer, ville Vi allern. fastsætte følgende Taxt, som hannem for hans Reiser især bør godtgjøres: a) naar han paa sin egen Bekostning reiser, da betaales ham for hver Dags Reise fra sit Hjem til Patienten 3 Mk., dog at han paa sin Side ikke maa anvende længere Tid til Reisen end fornøden gjøres, saa at han daglig i det mindste lægger een Thingmanneleid, det er

saameget som en Thingmand reiser og bliver 5 à 6 Mile, tilbage; b) for hver Dag han opholder sig hos Patienten 2 Mk., foruden anstændig fri Underholdning; c) bør Patienten betale de af hannem brugte Medicamenter.

— 43) Paa det Vore kjære Undersaatter i Island og kunde vorde forsynede med gode og oplyste Jordemødre til mange Menneskers Frelse, da skal det og være Landphysici Pligt at antage, det forderligste skee kan, een eller flere skikkelige Koner, og give dem vedbørlig Underviisning udi Jordemoderkunsten og Videnskab, samt ved forefaldende Leiligheder paa Reiser kalde nogle af de nuværende Jordemødre til sig, og undervise dem udi de vigtigste Poster, om vanskelige Forløsninger, Vendinger og deslige; det var vel og meget nyttigt, dersom Övrigheden med Tiden kunde udfinde Raad og Midler til at holde og lönne een ved Vores her allern. anordnede Jordemoder-Commission grundig oplyst og examineret Jordemoder. — 44) Hvad Landphysicus in physico-oecconomicis ex triplici regno naturæ, efter fuldstændige Prøver og Undersøgninger, til speciel eller almindelig Nytte opdager, bør han paa behørigte Steder til Alles Efterretning og Nytte bekjendtgjøre. — 45) Hvad Curiosa hannem maatte forekomme in historia naturali, derom skal han aarlig correspondere med Vores her allern. stiftede lærde Selskab, og derhos give sine egne Betænkninger, samt alle til Oplysning fornødne Omstændigheder, nøiagtig tilkjende, og selv holde en rigtig Journal over det han sender, saavel som og over de Anmærkninger og Besvaringer han faaer tilbage. — 46) Naar smitsomme og andre epidemice grasserende Sygdomme, eller Morbi chronici, indfinder sig, maa han nøie observere deres principium, incrementum, statum et declinationem, med alle dertil hørende kritiske Omstændigheder, saa og hvad Remedia han derimod bruger, og hvilke han har fundet at være nyttigst og sikkest, og annotere alt saadant udi en dertil indrettet Bog, til Nytte for Efterkommerne, des-

1760.

19. Mai.

1760. uden skal og Landphysicus om alt dette aarlig corre  
 19. Mai. spondere med Decano Facultatis ex Collegio medico, som  
 bör saasnart mueligt communicere Sligt de övriga Membris  
 collegii medici, og Seeretarius meddele ham deres Betænk-  
 ning, hvilket Alt udi den ommeldte Bog bör indføres. — 17)  
 Den ham allern. forundte frie Jord, med Huus og endnu  
 tillæggende Inventarium, bör han at holde ved lige, saa-  
 ledes at han stedse derfor kan gjøre Rede og Rigtig-  
 hed, naar paaeskes. — 18) At Landphysicus allerund.  
 efterlever denne ham meddeelte Instruction, derom skal  
 Amtmanden (paa Stiftamtmandens Vegne) tillige med  
 Biskopperne, hver i sit Stift, have tilbørlig og nøie Ind-  
 seende, og ifald Nogen skulde have billig Aarsage, sig  
 over hannem, enten for Efterladenhed eller i andre  
 Maade, at besvære, da saadant for dennem at andrage,  
 som skal være pligtig, forsaavidt mueligt er, derpaa  
 strax at raade Bod; men skulde Klagemaal være af Be-  
 tydenhed, haver de saadant for Stiftamtmanden at ind-  
 berette, som efter befindende Omstændigheder saadant  
 for Os allerund. andrager. — 19) Ved Ankomsten der  
 til Landet overleverer han til Amtmanden en rigtig  
 Specification paa de Instrumenter, til hvis Indkjøb Vi  
 allern. har skjænket ham 450 Rd.; og som samme skal  
 stedse blive et Inventarium for ham og Efterkommere,  
 samt holdes i forsvarlig Stand, saa haver Amtmanden  
 at jagttage, at det skeer, samt ved forefaldende For-  
 andring, af Dødsfald eller andre Tilfælde, til hans Suc-  
 cessor vorder overleveret. — 20) Iøvrigt forholder han  
 sig som en ærekjær Land- og Provincial-Physicus og en  
 tro Undersaat egner og anstaaer, samt retter sig  
 efter Vores kongelige Lov og Forordninger. Givet paa  
 Vort Slot Fredensborg den 19. Maji 1760.

23. Mai.

**Reskript til Stiftbefalingsmand Rantzau, ang.  
 Almuens Pligtarbeide ved Holum Dømkirkes Byg-**

ning. Fredensborg 23. Mai 1760. — Concept i 1760.  
 Cane. Archiv; Norske Tegn. XXXVI, 731. (Communication til 23. Mai.  
 General-Kirke-Inspect.-Coll. i Siell. Tegn. LXXXIII, 203<sup>b</sup>—204).

Frederik den Femte &c. V. S. G. T. Af en fra Vores General-Kirke-Inspections-Collegio til Os indkomne Forstilling er Os allerund. bleven refereret, at, endskjönt Vi under den 19. Maji 1758 allern. have rescriberet dig, at Almuen i de nærmeste Sysseler ved Holum paa Vort Land Island skulde tilholdes, at forrette det ved Holum Domkirkes Bygning udfordrende Pligts-Arbeide uden Betaling, og at Amtmanden skulde foranstalte: det saa mange Folk daglig ved Holum er tilstede, som til Arbeidets Fortsættelse behöves, og af Biskoppen, som Med-Inspector ved Bygningen, requires; ja, endskjönt Amtmanden som oftest skal have igjentaaget denne Ordre til vedkommende Sysselmand, saa skal dog ifjor de bitterste Klager fra Biskoppen og den for Arbeidet staaende Muursvend være indløbne, at det dagligen og i god betids af vedkommende Sysselmand requirerte Mandskab aldrig rigtig er tilstede, men sommetider ikkun Halvparten, andre Dage ikkun et Par, og sommetider slet ingen; i Særdeleshed klager baade Biskoppen og Amtmanden meget over, at, endskjönt Sysselmanden i Hunevands Syssel Bjarne Halvorsen udi Junii Maaned sidstafvigte Aar er bleven tilsagt at forskaffe 14 Mand til den 4. Julii, kom der dog ingen förend den 4. Augusti, hvorudover Arbeidet maatte saa godt som standse en heel Maaned i den bedste Sommers Tid. Samme Beskaffenhed skal det og have med de herfra opsendende Bygnings - Materialiers Transport fra Havnen til Domkirken, hvilken aldrig skeer i rette Tid og under Tilsyn, men efter eget Behag, nu af et, nu af et andet Partie Bönder, der slæbe af med saameget som dem lyster, fare uforsigtigen afsted dermed, og slænge det siden hen hvor de först kan komme til, hvorover en heel Deel Tönder Kalk skal være bleven spildt og forkommet, og det

1760. meste blevet efterstaaende et Halvaar og længere ved  
 23. Mai. Havnen, og været exponeret for Regn og Slud. Thi er, til slig egenraadig Omgang at hæmme, og til videre Skade og Ophold med Domkirkens Bygning at forekomme, hermed Vores allern. Villie og Befaling, at du selv directe (og ikke ved Amtmanden, som er for langt fraværende) i Vores allerhöieste Navn tilholder de 4 Sysselmænd i Holum Stift, at forskaffe det af Biskoppen, Os elskelig Herr Gisle Magnussen, til Domkirkens Arbeide Tid efter anden requirerende Pligts Folk og Haandlangere i rette Tid tilstede, eller selv at staae til Ansvar for deres Udeblivelse, og af egne Midler at erstatte den Skade, som deraf maatte flyde; ligeledes haver du og at lade foranstalte, at naar Materialierne skal transporteres fra Havnen til Kirken, hvilket igjen vil skee i Aar, det bestilte Mandskab da ei alene indfinder sig i den foreskrevne Tid, men og, at enten vedkommende Sysselmand selv, eller en paa hans Vegne, er tilstede ved Transporten, og staaer til Ansvar for, at Materialierne ubeskadigede og i god Behold blive hjembragte. Derefter du dig allerund. haver at rette. Befalendes &c. Fredensborg Slot den 23. Maji 1760

7. Juni. **Forordning ang. Delinquentsagers Indstævning for Höiesteret, m. v. Flensborg 7. Juni 1760.**

— Sendt til Amtmand Magnus Gislason ved Stiftamtmand Rantzaus Skrivelse 18. Juni 1762, med Befaling at holde sig den efterrettelig „i Henseende til de Sager, som enten af Delinquenterne begjæres indstævnte til Höiesteret, eller som ere af den Beskaffenhed, at de, förend Executionen efter Dømmen maa skee, först skal refereres til det kgl. Danske Cancellie“. Som Fölge heraf er denne Forordning tilföiet Althingsbogen 1762 som Tillæg, og publiceret paa Althinget 1763 (Althingsb. s. A. Nr. 7). Ved Reskript 10. Februar 1764 er dens partielle Gyldighed for Island bekræftet. Siell. Reg. 66, 206<sup>b</sup>—208. Original-Aftryk hos Höpfner; Quart-Forr. 1760, S. 95—98; Schou IV, 620—622.

FORORDNING, angaaende hvorledes der med Delin-

quent-Sagers Indstævning for Høiesteret og Over-Hofretten i Norge herefter skal forholdes.

1760.

7. Juni.

Frederik den Femte &c. G. A. V. at, som, Os alerund. er bleven forestillet, hvorledes Delinquent-Sagers Udførsel, saavel for Vores Over-Hofret, som for Vores Høiesteret, ofte længe maa opholdes, hvorover Delinquenterne imidlertid maa hensidde Almuen til Byrde med fornøden Varetægt og Underholdnings Bekostninger, da de endog, ved den lange Tid de maa holdes under Arrest, undertiden faae Leilighed til at undvige: men at saadan Ophold fornemmelig skal foraarsages ved den lange Tid, som Stævningernes lovlige Forkyndelse efter Loven udfordrer: saa have Vi, til de heraf flydende Uleiligheder at forekomme. nu allern. fuuden for godt at anordne og befale, ligesom Vi og hermed allern. anordne og befale: 1) At naar Overrettsdom er bleven afsagt udi en Delinquent-Sag, og Delinquenten begjærer Sagen indstævnt for Vores Høiesteret eller Over-Hofretten udi Vort Rige Norge, da skal vedkommende Övrighed, Vore Stiftamtmænd, eller Amtmænd, strax, saasnart Acten er dem tilstillet, derpaa skrive en Paategning af følgende Indhold: At, da Delinquenten har begjært denne Dom indstævnt for Høiesteret (eller Over-Hofretten) saa tilkjendegives ham herved, ifølge denne Vores allern. Forordning, at samme Dom nu indstævnes for indéværende Aars Høiesteret, eller Over-Hofretten, og der strax bliver foretagen, til hvilken Tid han eller de, om der ere flere implicerede, herved og uden at kunne vente anden eller videre Kald og Varsel, indkaldes til Sagen at svare og Dom at lide; ligeledes og til samme Tid indkaldes herved N. N. og N. N., som i Sagen dømt haver, deres Dom at forsvare. — 2) Saadan Paategning skal Övrigheden lovlig lade forkynde for Delinquenten og alle Paagjeldende, saavel som de foregaaende Dommere og andre Vedkommende. Og, paa det Övrigheden desbedre kan vide, hveni Forkyndelsen bör skee for, da skal den,

1760. som har været Aetor i Sagen for Over-Retten, til den-  
 7. Juni. nem indlevere en Fortegnelse paa de Personer, som  
 bør stævnes, og derhos melde, hvorledes enhver efter  
 hans Formening bør indkaldes. — 3) Saasnart denne  
 Forkyndelse er skeet, haver Övrigheden at indsende  
 Acten med Paategnelsen og dens Forkyndelse til Vores  
 Danske Cancellie, eller Præsident udi Vores Over-Hofret,  
 at Aetor og Defensor strax kan beskikkes, da Aetor, i  
 Conformité af Sagen og det allerede givne Kald og  
 Varsel, uden Ophold, udtager Stævning og lader samme  
 med otte Dages Kald og Varsel forkynde for Defensor,  
 hvorpaa Sagen uden videre Forkyndelse, og saasnart  
 mueligt er, foretages og paakjendes; paa samme Maade  
 forholdes og, naar Delinquenten begjærer Over-Hofrettes  
 Dommen indstævnt for Vores Høiesteret. — 4) Dersom  
 Delinquenten ikke begjærer Overrets Dommen ind-  
 stævnt for Vores Høiesteret eller Over-Hofretten, men  
 Sagen er dog af den Beskaffenhed, at Dommen maa  
 Os allerund. refereres; da skal Övrigheden, saasnart  
 Acten er dem tilstillet, derpaa tegne, at, som Sagen  
 bliver Os allerund. refereret, saa bliver sligt hierved  
 bekjendtgjort for Delinquenten og alle Paagjældende,  
 paa det de kunde vide at rette sig derefter, i Fald Vi  
 allern. maatte finde for godt at befale, at den afsagde  
 Dom skulde indstævnes for Vores Høiesteret eller Over-  
 Hofretten, da de i saa Fald ikke kunde vente anden  
 eller videre Kald og Varsel. — 5) Denne Paategning  
 lader Övrigheden, ligesom forhen udi 2<sup>den</sup> Articul meldt  
 er, forkynde for alle Vedkommende og indsender den  
 derpaa med Acten til Vores Danske Cancellie. Skulde  
 Vi da allern. finde for godt, at Sagen skal indstævnes,  
 ville Vi, at der strax beskikkes Aetor og Defensor, da  
 Aetor paa samme Maade, som i foregaaende Til-  
 fælde, udtager Stævning, og lader samme alene for-  
 kynde for Defensor, hvorpaa Sagen uden videre Op-  
 hold skal foretages og paakjendes. — 6) Skulde Aetor  
 eller Defensor i nogen af foregaaende Tilfælde befinde,



at der nødvendig behövedes ny og videre Oplysning og Forklaring, som dog ikke var af den Beskaffenhed, at Sagen derfor burde hjemvises, da skal det være dem tilladt at gjøre allerund. Ansøgning om Sagens Udsættelse paa nogen Tid; men skulde det siden befinde, at de, uden gyldig Aarsag, havde begjært saadan Udsættelse, da skulle de derfor, ved endelig Dom i Sagen, ansees og mulcteres. Thi byde og befale Vi hermed Vores Vice-Statholder i Vort Rige Norge, Grever, Stiftbefalingsmænd, Friherrer, Biskopper, Amtmænd, Landsdommere, Laugmænd, Præsidenter, Borgemestere og Raad, Fogder og alle andre, som denne Vores Forordning under Vores Caneellie-Seigl tilskikket vorder, at de den til Alles Efterretning strax lader læse og forkynde. Givet udi Vor Stad Flensborg den 7. Junii Anno 1760.

1760.

7. Junl.

**Reskript til Stiftbefalingsmand Rantzau, ang. Understøttelse til Holum Domkirke, m. m. Flensborg 7. Juni 1760. — Norske Tegn. XXXVI, 735.**

7. Juni.

Frederik den Femte &c. V. S. G. T. Eftersom Vi under 23. Junii 1758 allern. have reseriberet dig, at Os elskelig Biskop Herr Nicolai Friis, Sognepræst til Bodöens Præstegjeld i Trundhjems Stift, skulde iblandt andet betale en Mulkt af 500 Rd. til gudelig Brug paa Vort Land Island; og du nu i en til Os under 16. Apr. sidstleden indgivne Memorial haver indberettet, at bemeldte Biskop Friis har ladet disse 500 Rd. til dig betale, indstillende allerund., hvorledes bemeldte Penge skal distribueres: da, som Vi allern. have bevilget, at forskrevne 500 Rd. maa i Særdeleshed anvendes til at bestride de store Udgifter med, som den nye Domkirkes Bygning paa Holum, og de övrige derværende publike Anstalters Conservation udkræve, saa er hermed Vores allern. Villie og Befaling, at du med forderligste forbeholdte 500 Rd. til Os elskel. Herr Ludvig Harboe &c. imod

1760. hans Qvittering udbetaler. Derefter du dig allerund.  
 7. Juni. haver at rette. Befalendes &c. Flensborg den 7.  
 Junii 1760.

7. Juni. **Reskript til Biskopperne i Island, ang. Jubelfestens Höitideligholdelse. Flensborg 7. Juni 1760.**  
 — Concept i Canc. Archiv; Norske Tegn. XXXVI, 734<sup>b</sup>—735.

Frederik den Femte &c. V. G. T. Saasom Vi allern. have funden for godt, at överalt udi Vore Riger og Lande næstkommende 16. Octobris og følgende tvende Dage skal holdes en almindelig Jubel- og Taksigelsesfest, den Allerhöieste til Ære. for hans beviste særdeles naadige Beskjermelse over Os og fremfarne Konger, Vore Forfædre, med samtlige Vore kjære og troe Undersaatte, nu udi hundrede Aar, efter den udi Vore Arveriger og Lande indførte Enevolds-Magt og Herredømme: og Vi allern. ville, at den første Jubeldag, som er den forhemeldte 16. Octobris, skal helligholdes med Prædiken og Gudstjeneste, saa er hermed Vores allern. Villie og Befaling:

1) At du overalt i det dig allern. anbetroede Stift den Anstalt gjør, at Söndagen næst forhen, som er den 12. Octobris, strax efter at Prædiken til Höimesse er endt, i alle Kirkerne ved Præsterne vorder intimeret til denne Festes Helligholdelse, med Bön til Gud om sin fremdeles naadige Beskjermelse og Velsignelse over Os og Vores kongelig Arvehuus og Regjering til Verdens Ende. — 2) Haver du at lade foranstalte, at næste Dagen forhen, den 15. Octobris, vorder overalt, hvor Klokker ved Kirkerne ere, ringet en Time fra 4 til 5 Slet Eftermiddag. — 3) Paa den første Jubelfestes Dag, nemlig den 16. Octobris, ville Vi, at det med Kimen og Ringen, hvor det skee kan, skal i Alt forholdes som det skeer paa en af de trende store Fester, og forretter du selv Höimesse-Prædiken udi Stiftets Cathedral-Kirke, og ellers Sognepræsterne hver udi sin Sognekirke, men de andre

Prædikener, hvor flere holdes, forrettes som sædvanligt, og skal da forhandles og forklares de af Os dertil approberede Texter, som dig, tillige med Collect og Bøn, samt hvad Psalmer dertil ere forordnede at bruges, hermed tilsendes, hvilke du samtlige Præsteskabet i det dig allern. anbetroede Stift haver at meddele. — 4) De andre tvende Dage helligholdes ei videre, men Vi ville dog, at anden og tredie Dag udi Skalhøls (Holums) Cathedral-Skole af Rectore og Conrectore skal holdes en latinsk Tale. — Derefter du dig allerund. haver at rette, og Os ellers at indberette, at du denne Vores allern. Ordre haver bekommet. Befalendes &c. Flensborg d. 7. Junii 1760.

1760.

7. Juni.

**Rentekammer-Skrivelse til Amtmand Magnus** 20. Decbr.

**Gislason, ang. Indsendelse af Thingsvidner om adskillige Poster. Khavn 20. Decbr. 1760. —**

Bekjendtgjort paa Althinget ved Amtmandens Skrivelse 11. Juli 1761, trykt i Althingsb. s. A. Nr. 19; Rentek. Isl. og Færö. Copieb. Littr. N, Nr. 379. — Indskjærpet ved Landfogdens Bekjendtgjørelse, trykt i Althingsb. 1777, S. 52.

Da en og anden af Sysselmændene udi Island ikke til Landfogden udi betimelig Tid indlevere de til hans Regnskabs-Bekeg erfordrende og anbefalede Beviser, angaaende Fiskeriet, m. v., og Herr Amtmand derom udi Landfogdens 1758 Aars Regnskab melder, at saadan Forsømmelse ikke ophører, med mindre Vedkommende for Udeblivelsen dicteres en taalelig Mulkt af 4 til 2 Rd., saa, paa det den herudinden fornødne Rigtighed kan erholdes, ville Herr Amtmand anbefale samtlige Sysselmænd, at de, enhver for det dem anbetroede Syssel, aarlig forskaffer og paa Althinget til Landfogden indsender et fuldkommen og rigtig Mandtals-Thingsvidne over følgende Poster, saasom:

1) Om forbrudte Boeslodder, arvelös Gods og strandede Skihe er falden. — 2) Hvorledes Fiskeriet er bleven søgt, og om Nogen for dets Forsømmelse udi

1760. 20. Decbr. Mulkt er forfalden, ifølge kongel. allern. Reskript af 28. Februarii 1758. — 3) Om Meel og andre Vares Udprangen og derfor ansatte Mulkt, efter kongel. allern. Reskript af 14. Martii 1758. — Og 4) Ligeledes om Nogen er befunden udi Aager med Tobak og Brændeviin. — Hvilke Thingsvidner, til desto mere Lettelse for Sysselmændene, kunde tages fra Aarets Begyndelse eller 1. Januar til ultim. Decbr., og ikke fra det ene Thing til det andet, og derefter, som meldt, paa Althinget, tillige med à parte Rigtighed for hvis som udi foranstørte Tilfælde maatte være falden, in duplo, enten paa Dansk forfattet, eller med Translation, til Landfogden hver for sit District leverer; men om Nogen med slig Rigtighed udebliver, maatte dennem foranstørte Mulkt af 1 til 2 Rd., efter Herr Amtmands Befindende, dieteres, 'som Vedkommende straxen erlægger, og af Landfogden til Indtægt beregnes, ligesom Herr Amtmand og herom, og hvis i saa Maade maatte falde at beregne, Landfogden hans Attest til Regnskabets Belæg ville meddele. Vi forblive &c. Rentekammeret den 20. Decembr. 1760.

1761. 27. Januar. Kongelig Resolution ang. Forpagtning af Laxefangsten i Helleraaen (Elliðaa). Jægersborg 27. Januar 1761. — I Anledning af Amtmandens Indstilling, at Auctionsbud paa bemeldte Fiskerie i 3 Aar, à 13 Rd. Croner aarlig, fra 14. Mai indeværende Aar til Aarsdagen 1764, maatte blive approberet. — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 42, Nr. 8.

Vi approbere allern. det paa Vores Laxefiskerie udi Helleraaen i Island af Jon Gudmundsen med 13 Rd. Croner aarlig Afgift ved Auctionen gjorte Bud, saa at samme Fiskerie hannem derimod paa de anførte 3 Aar udi Forpagtning overlades. Jægersborg Slot den 27. Januarii 1761.

**Rentekammer-Skrivelse til Landfogden. ang. 1764.**  
**de kongelige Restancers Inddrivelse. Khavn 11. 11. Marts.**

Marts 1761. — Bekjendtgjort paa Althinget ved Amtmand Magnus Gislasons Kundgjørelse til Sysselmænd og Forpagtere 14. Juli 1761, see Althingsb. s. A. Nr. 19; Rentek. Isl. og Færø. Copieb. Litr. N, Nr. 467; jevnf. Thorsteinson, Om kgl. Afgifter m. m. S. 89.

I Henseende til hvis Han udi Skrivelse af 24. Oktbr. 1759 haver andraget, angaaende de kongelige Afgifters prompte Betaling, samt efter derover indhentede Erklæring, bliver Hannem herved formeldet:

1) At Han over dem, som med deres contante Afgifter udebliver, der ellers paa Landstthinget burde været erlagt, betimelig, og før end Landstthingets Slutning, til Amtmanden indsender en Spécification, at han derefter om dets Inddrivelse hos de Skyldige kan føie den fornødne Anstalt, og 2) angaaende de Afgifter, som til Handelsstederne in natura udi Fisk, Vadmel eller Hoser leveres, da bör Kjöbmændenes Qvitteringer derfor inden den 4. Septembr.<sup>1</sup> Hannem være tilstillet, for derefter Hans Regninger videre at forfatte og indsende; men over dem, som til foranførte Tid dermed udebliver, tilsendes Amtmanden ligeledes Fortegnelse, til videre Foranstaltning om dets Inddrivelse. — 3) Da deslige Afgifters Inddrivelse, i Mangel af Betaling eller Qvitteringers Indsendelse til rette Tid, ikke kan skee ved Andre end den nærmeste Sysselman, som for Forretningen bör nyde billig Betaling: saa have derimod ei Noget at erindre, at de af Amtmanden propo- nerede Reise-Omkostninger for den Sysselman, der skal gjøre Executionen, bliver godtgjort, nemlig: for hver 3 Mile 4 Rd., samt for Forretningen i sig selv 2 Rd., item Vurderingsmændene 40 Fiske pro persona daglig, dog at Sysselmanen, som bliver beordret til

<sup>1</sup>) i Althingsbogen staaer ved en Feiltagelse 11. Septbr., som berigtiges i Althingsbog 1774, Nr. XXVII, 7.

1761. Executionen, ikke, under vilkaarlig Straf, maa oppebære mere end foranført, og ei heller paa Forretningen have mere end tvende Vurderingsmænd med sig. — Hvilket saaledes til Efterretning formeldes, og hvorefter Han sig til Amtmanden, som er bleven tilskrevet foranførte for Betjenterne at lade bekendtgjøre, adresserer, paa det de kongelige Afgifter i rette Tid kan vorde betalte og Restancer saavidt mueligt forekommes. Vi forblive &c. Rentekammeret den 44. Martii 1761.<sup>1</sup>

13. Marts.

### Forordning ang. Delinquenters Underviisning.

Jægersborg 13. Marts 1761. — Publiceret paa Althinget og indført i Althingsb. 1761 Nr. 11; ligeledes bekendtgjort i Synodalforsamlingen for Skalholt Stift 1761. — Siell. Reg. 66, 426<sup>b</sup>—431. Original-Aftryk hos Høpfner; Qvart-Forr. for 1761, S. 46—52; Schou IV, 664—669.

FORORDNING, anlangende hvorledes med Delinquenters Underviisning af Præsterne i deres Christendom og Saligheds Sag, imedens de sidde arresterede, skal forholdes.

Vi Frederik den Femte &c. G. A. V., at, da Vi ere komne i Erfaring, at de Besøgelser, som Vores allern. Lovs 2<sup>den</sup> Bogs 7<sup>de</sup> Capitel, 7<sup>de</sup> og 8<sup>de</sup> Artikler befale Præsterne at gjøre hos de Misdædere, som sidde paa Livet, enten ikke saa betimelig ere begyndte eller saa jævnlig drevne, som skee burde, efterdi denne Befaling i Almindelighed har været forstaaet om den Præst alene, af hvis Menighed Misdæderen har været, da dog saadan Præst ofte kan boe langt fra det Sted, hvor Delinquenten sidder fængslet, og derfor mange Gange, endog mod sin Villie, har maat opsætte sine Besøgelser, deels i Mangel af Leilighed selv at komme,

<sup>1</sup>) Ved Rentekammer-Skrivelser af samme Dato ere Gjenparter heraf tilstillede Stiftamtmanden Grev Rantzau og Amtmanden Magnus Gislason, Copieb. Litr N, Nr. 465 og 466.

deels af Mangel paa Eyne at betale en Anden i sit Sted; 1764.  
 disse Lovens Artikler desuden fornemmelig ere blevue 13. Marts.  
 hentydede paa de Misdædere alene, som for en eller  
 anden grov Misgjerning kunde vente at blive straffede  
 paa Livet, men ikke til saadanne, der, om de end bleve  
 benaadede med Livet, dog kunde vente med anden  
 haard legemlig Straf (som evigt Fængsel, Kagstrygen  
 og Brændemærke) at blive anseete, da dog saadan en  
 Misdæder ofte kan hensidde et halvt og undertiden et  
 heelt Aar, inden der i sidste Instantz gaaer Dom i  
 Sagen, hvilken Tid, naar den blev anvendt til Synde-  
 rens Underviisning og Formaning, kunde ved Guds  
 Naade bringe ham paa Omvendelsens og Troens Vei,  
 istedenfor at nogle hidindtil, endogsaa under Fængslet,  
 have foröget sine Misgjerninger: — saa have Vi, til saa-  
 dant i Fremtiden at forekomme, og til at see den saa  
 höit fornödne Underviisning med mere Alvorlighed, med  
 mere Bekvemmelighed og til større Nytte for saadanne  
 Delinquenter dreven, allern. funden for godt derom  
 saaledes at anordne og befale:

1) Da det hænder sig, at en Delinquent har havt  
 sin Bopæl i et Sogn, sidder fængslet i et andet, og  
 skal henrettes i det tredie Sogn, saa skulde det vel  
 fornemmelig tilkomme den Præst, som sidste Gang har  
 været Misdæderens Skriftefader, at drage Omsorg for  
 hans Beredelse til Döden, saafremt ellers denne hans  
 Sjaelesörger er i Herredet; men, efterdi han ei saa ofte,  
 som behöves, eller saa jævnlig, som skee burde, har  
 kunnet eller kan besøge ham, saa skal herefter for-  
 nemmelig den Præst, som boer nærmest ved Fængslet,  
 og i hvis Menighed Fængslet er, antage sig Delinquen-  
 tens Underviisning, saaledes: Er det i en Kjøbstæd  
 (Vores kongelig Residentzstad Kjöbenhavn undtagen,  
 hvor det indtil videre skal forblive ved den forrige  
 Indretning) og sammesteds findes mere end een Præst,  
 da bör de skiftes til at besøge Misdæderen i det mindste  
 tre Gange om Ugen, fra den Tid af han bliver bragt i

1764. Fængsel; ligesaa skal og Catecheten, Chordegne eller

13. Marts. Skoleholderne, som ere i Kjøbsteden, være forbundne at gaae til ham, saa ofte de derom blive tilsagte af Præsterne. Sidder Misdæderen fængslet paa Landet, da skal Præsten i den Menighed, hvor Fængslet er, vel altid, saa ofte Misdæderens Tarv og særdeles Omstændigheder det udkræver, eller Præstens Nærværelse vorder forlangt, indfinde sig hos Delinquenten, men ellers sædvanlig og i det mindste engang om Ugen til tale og undervise ham af Guds Ord. Men paa det at Arbejdet i saa lang en Tid, som en Delinquent ofte hensidder, ikke maa falde en Præst i Kjøbsteden, naar sammesteds ikke ere flere end een, eller en Præst paa Landet, i hvis Menighed Fængslet er, altfor tungt, saa skal de andre Herreds-Præster, efter den Orden, som Provsten derom har at gjøre, gaae ham til Haande, saa at Misdæderen hver anden Dag, om ikke af en Præst, da af en Degn eller Skoleholder, kan have Leilighed at høre Guds Ord, og det som tjener til hans Oplysning. Dog, naar Fængslet enten skulde være paa en Öe eller et andet ubeleiligt Sted ved Sökanten, eller og Herreds-Præsterne være altfor langt bortliggende, saa at de enten aldeles ikke, eller ei uden allerstørste Besvær, kunde efter sin Tour komme til det Sted, hvor Delinquenten sidder, skal Biskoppen eller Provsten föie saadanne Anstalter, som efter hvert Steds Leilighed kunde findes meest bekvemme, ikkun at der for alle Ting sees derhen, at Misdæderens Underviisning ei bliver forsömt. — 2) Degnene i Herredet (hvor det findes gjörligt) og især den Menigheds Degn, hvor Misdæderen sidder, skal, naar det dem af Provsten eller Præsten vorder anbefalet, uvægerlig indfinde sig hos Misdæderen, og saavel med Underviisning, som Sang og Bön, söge at opvække og vejlede ham. Ligeledes skal de Catecheter, Chordegne, Skoleholdere og Studentere, som opholde sig i den Kjøbsted eller det Sogn, hvor Misdæderen sidder fængslet, efter Præstens



Anviisning, undertiden, naar deres andre Forretninger 1761.  
 det tillade, besøge ham, paa det de i Tide kunde væn- 13. Marts.  
 nes til at omgaaes med slige Sjæle; og bør de alle  
 trolig melde for deres Sognepræst, i hvad Sjæletilstand  
 de have fundet Misdæderen. — 3) Naar nogen Misdæ-  
 der, være sig Mands- eller Qvindes-Person, for saadan  
 grov Misgjerning, som kan drage Livs- eller anden  
 haard legemlig Straf efter sig, bliver fængslig an-  
 holdt, har den Byes, om det er i Kjøbsteden, eller  
 Districts, om det er paa Landet, vedkommende Övrighed  
 strax at anmelde det for Herreds-Provsten, hvor og  
 naar, samt for hvad Sags Skyld, han er bleven fast sat,  
 derhos og at föie de fornödne Anstalter, at Præsterne,  
 som skal besøge Delinquenten, kunde, saa ofte de ind-  
 finde sig, komme ham i Tale, og i fornödne Tilfælde  
 handle med ham i Eenrum, og paa et dertil bekvent  
 Sted, angaaende de Ting, som henhøre til hans Sjæls  
 Velfærd. — 4) Saasnartsaadan Anmeldelse for Provsten  
 er skeet, skal han ikke alene strax befale den Præst, i  
 hvis Menighed Delinquenten sidder arresteret, at be-  
 søge ham, og tillige foreskrive de övrige Præster den  
 Tour og Orden, i hvilken det efter Herredets og Ste-  
 dets Leilighed kan tilfalde enhver af dem at indfinde  
 sig hos den Fængslende; men han har og at andrage  
 det for Biskoppen, som fra det Steds eller Sogns Præst,  
 hvor Delinquenten sidder, nöie, og saa omstændelig,  
 som mueligt er, lader sig underrette om Fangens Til-  
 stand, saavel i Henseende til Forstanden som Villien,  
 og om den af ham begangne Misgjerning ikke maaskee  
 ligesaa meget kan komme af en tyk Vankundighed om  
 Pligterne mod Gud og Næsten, som af Villiens Fordær-  
 velse og Tilbøielighed til det Onde, om han finder  
 nogen Bodfærdighed hos den Fangne, ikke saameget  
 over den Straf, hans forövede Misgjerning har i Følge  
 med sig, som derover, at han ved sin Misgjerning har  
 forspildt Guds Naade, forarget og bedrövet Næsten,  
 med videre; og naar Biskoppen saaledes er bleven

4764. underrettet, haver han derefter, saavidt det maatte findes

13. Marts. fornødent, at foranstalte Underviisningens Maade af Herreds-Præsterne indrettet efter Synderens Tilstand, Alt til at opnaae det Öiemeed, hvortil fornemmelig sigtes, nemlig: Synderens Omvendelse og Salighed, hvilket idelig og bestandig bör drives paa, saa længe han bliver i Arresten. Skulde og en eller anden Vanskelighed møde Præsterne ved slig Forretning, have de derom at correspondere enten med Provsten, eller i særdeles Tilfælde med Biskoppen, hvis Raad de i saa Fald bör følge. — 5) Da der vel og kan forekomme saadanne grove og vankundige Misdædere, som ikke alene plat ingen Kundskab have om de allervigtigste og eenfoldigste Christendommens Hovedstykker, ja ikke engang kunne læse i Bog, men ere og derhos af saa slet Begreb, at de allereenfoldigste Sandheder synes dem uforstaaelige, saa bör saadanne Mennesker varlig omgaaes, og ikke bebyrdes med lange Haranguer, af hvilke de ingen Nytte kan have, eller med vidtløftigere Taler, end nødvendig udkræves til at bringe dem i deres Synds Kundskab, til Anger og Fortrydelse over Synden, og til at søge Naaden i Christo, hvilket bestandig bör foreholdes dem paa den lemfældigste og eenfoldigste Maade, paa det de ved altfor vidtløftig Underviisning ikke mere skulle forvirres end forbedres, og derover komme deslængere fra Maalet. — 6) Paa det at de Fanger, som enten allerede kan læse i Bog, eller, medens de sidde i Fængslet, maatte have Lyst til at lære det, kunde have Leilighed til at læse og öve sig i Læsningen til deres Opvækkelse og Andagt, skal der i hvert Fængsel eller Arresthuus være en Bibel, en Catechismus med dens Forklaring, en Psalmebog, og Arndts sande Christendom med Paradises Urtegaard, hvoraf Præsterne skulde give Arrestanterne især de Capitler eller Materier til Gjennemlæsning, som de i Henseende til deres Omstændigheder kan finde at være dem meest tjenlige, og hvoraf de siden kan tage Anledning at

examinere og videre indskjærpe Delinquenten det han 1764.  
 har læst. Disse Bøger skal, saafremt Övrigheden ingen 13. Marts.  
 anden Udvei dertil veed, bekostes af Herredets Fattiges  
 Kasse, og bör Arrestforvareren have Tilsyn med, at de  
 sömmelig blive medhandlede. — 7) Naar Delinquenten  
 bliver dömt til at miste Livet, da skal hans forrige  
 Skriftefader, om han boer i Herredet, berede ham til  
 Döden, og være hos ham paa Retterstedet, uden saa er,  
 at Delinquenten skulde forlange en anden Præst i Herredet,  
 som han havde mere Fortrolighed til, hvilken da skal være  
 pligtig at tjene ham med sin Tiltale paa Retterstedet, og bör  
 ei forlade ham, förend han er henrettet. Men er Misdæ-  
 deren fra et andet nær eller langt fra beliggende Herred,  
 da er hans forrige Sjaelesörger fri for ham, og den Præst,  
 i hvis Sogn Fængslet er, skal, om Delinquenten ingen  
 anden Præst i Herredet forlanger, drage Omsorg for  
 hans sidste Beredelse til Döden, betjene ham med Sa-  
 cramentet, og være hos ham paa Retterstedet. —  
 8) Efterdi det (foruden den Umag, som en Delinquent  
 paa denne Maade vil foraarsage Herredspræsterne og  
 Degnene) vilde falde dem heel bekosteligt og besvær-  
 ligt, om de selv hver Gang skulde skaffe sig Befordring  
 til Lands eller Vands hen til det Sted, hvor Misdæderen  
 sidder arresteret, saa skal Övrigheden paa ethvert Sted  
 foranstalte, at Sognemændene efter en vis Tour for-  
 syne Præst og Degn med Vogn og Heste eller Baad,  
 naar de ville besøge Delinquenten. — Hvorefter alle  
 og enhver Vedkommende sig allerund. haver at rette.  
 Thi byde og befale Vi hermed Vores Vice-Statholder  
 udi Vort Rige Norge, Grever, Stiftbefalingsmænd, Fri-  
 herrer, Biskopper, Amtmænd, Landsdommere, Laugmænd,  
 Præsidenter, Borgemestere og Raad, Fogder og alle  
 Andre, som denne Vores Forordning under Vort Can-  
 cellie-Segl tilskikket vorder, at de den paa behörige  
 Steder, til Alles Efterretning, strax lader læse og for-  
 kynde. Givet paa Vort Slot Jägersborg den 13. Martii  
 Anno 1764:

1764.

**Rentekammer-Skrivelse til Amtmand Magnus Gislason, ang. Tienden paa Vestmannöe, m. v. Khavn 25. Marts 1761<sup>1</sup>. — Rentek. Isl. og Færö. Copieb. Litr. N, Nr. 519.**

I Henseende til Fisketienden paa Vestmannöe, saavel som de der faldende uvisse Indkomster af Vrag, Drivtømmer og andet, forbliver det ligesom hidindtil, at samme Hans kgl. Maj<sup>t</sup>, eller hvem Landet udi Forpagtning maatte blive overladt, beregnes; hvilket vi Herr Amtmand udi Anledning af Hans Skrivelser af 28. og 29. Aug. 1760 ville formelde, ligesom Han det og for Sysselmanden der paa Öen ville tilkjendegive. Vi forblive &c. Rentekammeret den 25. Martii 1761<sup>2</sup>.

**25. Marts. Rentekammer-Skrivelse til Hof-Agent Ryberg, ang. Forholdene paa Vestmannöerne. Khavn 25. Marts 1761. — Rentek. Isl. og Færö. Copieb. Litr. N, Nr. 518.**

Det er bleven andraget, at Indbyggerne paa Vestmannöe vare bebyrdede med større Udgifter end andre Landets Beboere, hvilket vi ved Amtmanden have ladet undersøge; og som han udi Skrivelse af 6. Septembr. 1760 iblandt andet melder, at det uden Præjudice for Vedkommende vilde være til Indbyggernes Fordeel og Opkomst, om følgende Poster bløve foranstaltede, hvorimod vi ikke heller, i Henseende til det almindelige Bedste, Noget finde at erindre, saasom:

1) At Havsætterne hverken betale Hlönnene, eller de Træer, hvorpaa Baadene af Söen optrækkes, ei heller Undergjerderne, men at samme af Baadseieren bekostes. — 2) At Indbyggerne beholde deres sædvanlige Rettighed, at virke Hans Maj<sup>t</sup> Hlötter, eftersom Enhver kan overkomme, imod sædvanlig Betaling. — 3) At de fattigste Bönder nyde Fortjeneste ved Handelen, frem

<sup>1</sup>) Reskr. 25. Marts 1778.

<sup>2</sup>) Rentek. Skr. af samme Indhold til Agent Ryberg, Copieb. Litr. N, Nr. 520.

for de formuende, og Efterliggeren i den Henseende 1761.  
 ikkun at holde faa Tjenestefolk, at Indbyggerne ikke <sup>25. Marts.</sup>  
 derved Noget skulde betages. — og 4) at bosiddende  
 Indbyggere paa Vestmannöe, og ikke Fremmede fra  
 Fastlandet, maatte bygge Fiskebaadene, paa det Baade-  
 byggere altid kunde have der paa Öen. — Saa ville  
 Herr Agent derefter om forestaaende Poster den paa  
 Vestmannöe farende Kjöbmand, tilligemed Efterliggeren  
 sammesteds, den fornödne Ordre tillægge, at samme af  
 dennem behörig vorder iagttaget, da vi og under D. D.  
 have tilskrevet Amtmanden<sup>1</sup>, at lade dette til Vedkom-  
 mendes Efterretning der paa Öen bekjendtgjøre. Vi  
 forblive &c. Rentekammeret den 25. Martii 1761.

**Rentekammer-Skrivelse til Amtmand Magnus** 25. Marts.  
**Gislason, ang. Schæfferiet paa Ellidavatn. Khavn**  
**25. Marts 1761.** — Bekjendtgjort paa Althinget ved  
 Amtmandens Skrivelse til Laugmænd og Sysselmænd 18. Juli  
 1761, see Althingsb. 1761, Nr. 19; Rentek. Isl. og Færö. Copieb.  
 Lit. N, Nr. 515.

Udi Gjensvar paa Herr Amtmands næstafvigte Aar  
 til os indkomne Skrivelser, angaaende det udi Island  
 for kongelig Regning anlagde Schæfferie, ville vi udi  
 Gjensvar formelde:

1) At det saaledes er vel, at Herr Amtmand haver  
 efterseet Schæfferiet og befunden det i god Tilstand,  
 hvilken Tilslun vi fremdeles formode at Han derved  
 iagttager, at Værket kunde erholde Fuldkommenhed, og  
 den intenderede almindelige Nytte derved opnaaes, samt at  
 alle Ting derved saaledes blive behandlede og foretagne,  
 som kunde komme overeens med Landets Beskaffenhed,  
 og ikke Noget være hinderlig udi hvis som til en be-  
 standig Indretning tjenligst maatte erages. — 2) Haves  
 ikke derimod Noget at erindre, at 4 Faarehuse paa Is-

<sup>1</sup>) Copieb. Lit. N, Nr. 517.

4761. lands Maade blive opsatte, og med mindst Bekostning  
 25. Marts. fuldførte, imod at Gaarden Holm, som ellers Schæffer-  
 gaarden Vatne skulde combineres, derfra exciperes, samt at de ved den à parte antagne Person, imod til-  
 sagde Løn af 8 Rd., blive istandsatte, som Herr Amt-  
 mand videre ville foranstalte; og da Materialierne alle-  
 rede udi Holmens Kråmbod ere udtagne, som efter  
 indsendte Regning andrager 6 Hundr. 102½ Fiske: saa  
 have vi under D. D. beordret Landfoged Schule Magnus-  
 sen, dets Beløb, tillige med den forommeldte Persons  
 tilsagde Løn, saavel som hvad den til Hyrde ved Lam-  
 mene antagne Dreng, der anføres at være umistelig, er  
 tilsagt, at udbetale, og udi hans aflæggende Regnskab  
 til Udgift beregne, som af indsluttede Copie videre  
 maatte erfares. — 3) Hvad de ved Schæfferiet befin-  
 dende islandske Faar, samt Bederne af første Genera-  
 tion, item Værlammene angaaer, da ville Herr Amt-  
 mand derudinden, efter nøieste Overlæg med Hastfer  
 og Vedkommende, det tjenligste til Hans Maj<sup>tes</sup> Interesse  
 iagttage foranstaltet, saa at de, efter Landtaxten, enten  
 til Kjøbmændene forhandles, eller de sidste til Indbyg-  
 gerne til Faareavlingens Forbedring afstaaes, imod at dets  
 Beløb til Landfogden betales, og efter Herr Amtmands  
 ham derom meddelende Attest den kongelig Cassa til  
 Indtægt beregnes; dog maa til os med Landfogdens  
 Qvittering indberettes, hvad i saa Maade bliver betalt.  
 — 4) Er Fr. W. Hastfer herfra udi Anledning af Herr  
 Amtmands Forlangende bleven tilskrevet, at forfatte en  
 skriftlig Underretning, hvorledes Schæfferiets Indretning  
 i Landet kan gjøres almindelig, og at samme udi det  
 islandske Sprog trykket endnu i Aar med Skibene ud-  
 sendes; hvilket og forventes at blive fuldbyrdet, og  
 hvorefter videre Omsorg maatte have, at Indbyggerne  
 deraf den behövende Underviisning erholder, samt at  
 tillige dermed af Sysselmændene tilbørlig Opsjøn have.  
 — Og da ikke paatvivles, at Herr Amtmand jo herud-  
 inden de fornødne Ordres udfærdiger, og ellers baade

Hastfer og andre Vedkommende behövende Communi- 1764.  
cation meddelet: saa kan Herr Amtmand og forvente 25. Marts.  
Hans herudinden havende Möie udi höikongelig Naade  
at blive anseet. Vi forblive &c. Rentekammeret den  
25. Martii 1764<sup>1</sup>.

Rentekammer-Skrivelse til Amtmand Magnus 25. Marts.  
Gislason, ang. Landthingsskriverlön fra Vest-  
mannöe. Khavn 25. Marts 1761. — Rentek. Isl.  
og Færö. Copieb. Litr. N, Nr. 521.

Som Han udi Skriv. af 4. Sept. 1760 melder, at  
Sysselmanen paa Vestmannöe ikke kan paalægges at  
svare det. fordrende Landstingsskriver-Salarium, men  
at samme som et Onus maa følge Sysselets Oppebör-  
sel, hvoraf han Intet nyder, og Landstingsskriveren,  
efter citerede kongelig Anordning, hans Salarium af  
Vestmannöe saavel som de övriga Sysseleer tilkommer:  
saa have vi under D. D. tilskrevet Hof-Agent Ryberg<sup>2</sup>,  
at beordre den paa Öen værende Efterliggere: til Lands-  
thingsskriveren at betale det ham tilkommende Salarium  
fra Anno 1759, og saa længe Handelen for kongelig  
Regning vorder dreven; hvilket vi Herr Amtmand til  
Efterretning ville formelde. Vi forblive &c. Rentekam-  
meret den 25. Martii 1764.

Rentekammer-Skrivelse til Landfogden, ang. 3. April.  
Beregning af Lagen ved Pengebetalinger. Khavn  
3. April 1761. — Publiceret paa Althinget 1774 og trykt  
i Althingsb. s. A. Nr. xxvii, S. 27—28; Rentek. Isl. og  
Færö. Copieb. Litr. N, Nr. 551.

Med de Afgifter udi Island, som efter Jordebogen  
er ansat contant at skal betales, forholdes ligesom hid-

<sup>1</sup>) Rentekammerets Skrivelse til Landfogden s. D., Copieb.  
Litr. N, Nr. 516.

<sup>2</sup>) Copieb. sst. Nr. 522.

1764. indtil skeet er, i Henseende til Lagens Beregning, at  
 3. April. derudi ikke nogen Afgang tilføies, siden den kgl. allern.  
 Resol. af 20. Martii 1753 om Courant-Myntens Indførsel  
 og Brug i Landet, og derved gjorde Tillæg til Croners  
 og Species Betaling, ikke samme kan vedkomme. Hvil-  
 ket vi udi Gjensvar paa Hans Skrivelse af 4. Novbr.  
 1760 ville formelde. Vi forblive &c. Rentekammeret  
 den 3. Aprilis 1761.

18. April. **Reskript til Stiftbefalingsmand Grev Rantzau,**  
**ang. Udlæg af Brugsjord til Præster. Jægers-**  
**borg 18. April 1761.** — Publiceret paa Althinget 1761  
 og indført i Althingsb. s. A. Nr. 11; ligeledes bekendtgjort i  
 Synodalforsamlingen for Skalholt Stift 1761. — Norske Tegn.  
 XXXVI, 834<sup>b</sup>—835. Uddr. i P. Péturss. Hist. Eccl. Island.  
 S. 98; Fogtm. V. 2, 411—412.

Frederik den Femte &c. V. S. G. T. Eftersom Os  
 elskel. Herr Gisle Magnussen, Biskop over Holum Stift  
 paa Vort Land Island, for Os allerund. haver andraget,  
 hvorledes de fattige Præster paa Island, som ikke ere  
 forsynede med Boe-Jorder inden deres Præstegjelder,  
 have megen Besværlighed for at forskaffe sig bekvemme  
 Gaarder til Beboelse, saasom ingen vil afstaae sin Leie-  
 gaard, om den duer noget, hvorover Præsterne maa  
 lade sig nøie med en af de baade i Henseende til  
 Grunden og Distancen fra Kirkerne allersletteste og  
 ubeleiligste Gaarde, og undertiden saadan en, som lig-  
 ger i Annexet. Thi give Vi dig hermed tilkjende, at  
 Vi, i Anledning af henn<sup>e</sup> Biskop Gisle Magnussens der-  
 hos allerund. gjorte Forslag, hvorover Vi have ladet  
 indhente din allerund. Erklæring, allern. have funden  
 for godt, at det i Almindelighed paa Island maa være  
 tilladt de Præster, som ikke selv eie nogen Jord i  
 Sognet at boe paa, ved Herredsprovsten, Sysselmanden  
 og tvende bekendte redelige Mænd, at udvælge sig  
 en Jord til Beboelse, naar samme ikke enten af Eieren,  
 Sysselmanden, eller af den, som over 20 Aar havde



besiddet den og holdt Gaarden i god Stand, blev beboet, eller Nogen dermed var beneficeret, hvorimod Præsten skal betale Fæstet til Opsidderen, som skal være pligtig strax at flytte, og af Sysselmanden forsynes med en anden bekvem Jord, ligesom han og til Eieren af Jorden skal betale hvad hannem med Rette tilkommer. Dog skal deslige Gaarde, naar de engang til Præstebolig ere udviste, til samme Brug bestandig forblive, saa længe Præsterne selv ikke eie Jord, men naar der kommer en Præst, som selv eier Jord i Sognet, skal den Jord, som Præsten tilforn har boet paa, fæstes bort til andre; Og, om Præsten, imidlertid han behoer Stedet, skulde opføre flere og bedre Huse, end Bonden behøver, bør samme ved hans Fratrædelse høre hannem til, og hvis Jordeieren ikke samme for lovlig Værd vil kjøbe, maa det være Præsten eller hans Arvinger tilladt, samme at bortføre eller til Andre at afhænde efter eget Godtbefindende. Og paa det Disputer saavidt muligt kunde forekommes, skal, naar saadan Jord til Beboelse af Præsten antages, af Sysselmanden og Mænd skee en lovlig Besigtelses-Forretning, som i sin Tid kan udvise, hvad Huse og i hvad Tilstand Præsten har imodtaget dem, hvilke da i samme Stand igjen til Eiermanden bør leveres. Derefter du dig allerund. haver at rette, og Vedkommende Sligt til Efterretning at tilkjendegive. Befalendes &c. Jægersborg Slot den 18. Aprilis Anno 1764.

1764.

18. April.

**Reskript til Stiftbefalingsmand Geheimeraad** 18. April.  
**Greve af Rantzau, ang. Leilændingers Flytningsret.** Jægersborg 18. April 1761. — Norske Tegn. XXXVI, 835<sup>b</sup>—836; Fogtm. V. 2, 412—413.

Frederik den Femte &c. V. S. G. T. Da Amtmanden paa Vort Land Island, Os elskelig Magnus Gislesen, har forestillet, hvorledes i Almindelighed endeel Gaarde paa Island blive beskadigede ved det, at Leikændin-

4764. 18. April. gerne uden Aarsag flytte fra en Gaard til en anden, og derfor allerund. haver begjært, at det ved en allern. Forordning maatte forbydes Leilændingerne der paa Landet ikke uden skjællige Aarsager at flytte fra de Gaarder, de engang have fæstet, ligesom det ved For. af 15. Mai 1705 er Jordegodseierne forbuden at udvise Nogen af de Jorder, de engang have leiet, saa længe de samme lovligen besidder: og Vi af den fra dig herover indhentede Erklæring have fornummet, at det, efter det andet Capitel udi den saakaldede Landsleiebalken, er tilladt Leilændingerne at opsiges den Jord de have leiet: saa give Vi dig hermed tilkjende, at Vi, efter forbem<sup>te</sup> din Erklæring, allern. have funden for godt, at forberørte Amtmandens Forslag skal henvises til dem, som af Os allern. ere befalede til at samle den under Arbeide værende nye islandske Lov, og efter Befindende enten samme der, paa sit behørig Sted, til Vores nærmere allern. Approbation at indføre, eller og, ifald de ikke skulde finde samme tjenligt til Landets almindelige Bedste, da allerund. at indberette hvad de derimod kunde have at erindre og indvende, og imidlertid ville Vi allern., at det herudinden skal have sit Forblivende ved det, som allerede derom ved Løven er anordnet. Derefter du dig allerund. haver at rette og Vedkommende Sligt til Efterretning at tilkjendegive. Befalendes &c. Jægersborg Slot den 18. Aprilis Anno 1764.

25. April. Rentekammer-Skrivelse til Kjöbenhavns Magistrat, ang. det islandske Alenmaal. Khavn 25. April 1761. — Rentek. Isl. og Færö. Copieb. Litr. N, Nr. 598.

Da Forordn. af 40. Aprilis 1702 tillader, at udi Island den samme Alen maa bruges, som hidindtil der i Landet har været forordnet, og til al Rigtigheds Erholdelse, samt Disputer imellem de Handlende og Ind-

byggerne at forekomme, nødvendig behöves, at de af 1761.  
 Hof-Agent Ryberg begjerte justerede islandske Alen er- 25. April.  
 holdes, for derefter til Landet at udsendes: saa maa  
 vi tjenstbered- og tjenstvilligst have Ed. Excell. höitærede  
 og gode Herrer anmodet, at De ville behage at lade  
 foranstalte, at ommeldte Alenmaal saasnart mueligt  
 maatte blive forfærdigede, da vi ikke derimod Noget  
 finde at erindre, at samme paa foreslagne Maade gjö-  
 res af Jern, og derpaa slaaes disse Ord: „Islandsch  
 alen paa 24<sup>1</sup>/<sub>11</sub> danske Tomme“. Hvilket vi udi Gjen-  
 svar paa Ed. Excell. höitærede og gode Herrer's Skrivelse  
 af 23. hujus ville formelde: Vi forblive &c. Rente-  
 kammeret den 23. Aprilis 1761.

### Rentekammer-Skrivelse til Amtmand Magnus 30. April.

Gislason, ang. Fiskerie og Have-Anlæg m. v.

Khavn 30 April 1761<sup>1</sup>. — Ved Amtmand Magnus  
 Gislasons Skrivelse til Laugmænd og Sysselmænd af 14. Juli  
 1761 bekendtgjort og indskjærpet paa Althinget, see Althingsb.  
 1761, Nr. 19; Rentek. Isl. og Færö. Copieb. Lit. N, Nr. 606.

Det er atter bleven andraget, at Indbyggerne ikke  
 i Værtiden have søgt Fiskeriet, og at endeel Fiskebaade  
 desformedelst have staaet paa Land, samt iblandt an-  
 det, at af Hlunevalns Syssels Indbyggere ikkun et ganske  
 lidet Antal næstafvigte Aar har været paa Fiskerie. Da,  
 endskjönt Fiskeriets Søgning til Indbyggernes og Lan-  
 dets egen deraf flydende Fordeel, baade ved kongel.  
 allern. Anordning af 28. Februarii 1758 er befalet, og  
 ved Vores saa ofte ergangne Skrivelser igjentalet: saa  
 mane vi endnu have Herr Amtmand anmodet, at Han  
 paa dette indeværende Aars Landsthing ville tillægge  
 samtlig Sysselmændene alvorlig Ordre, herom udi det  
 Enhver anbetroede District at have nöie Indseende, og  
 tilholde Indbyggerne at være flittige og arbeidsomme,

<sup>1</sup>) Rentek. Skr. 20. Marts 1762.

1764.

30. April.

at ikke derover videre beføiet Klage skulle indkomme, men endog selv lade holde behøvende Tilsjun, at samme af Sysselmændene og alle Vedkommende bliver iagttaget. — Ellers, som Kaal og Urte-Hauger i Landet var Indbyggerne til største Fordeel, ligesom de og allerede paa endeel Steder med Nytte ere anlagde, men tillige er bleven proponeret, at Laugmænd, Sysselmænd, Præster og de bedste Bønder maatte befales at anlægge deslige Hauger ved deres Gaarde<sup>1</sup>, og de som havde Formue dertil, og det forsømte, at multeres til Tugthuset, de fornemste, 3 Vætter Fisk og de andre 2 Vætter det første Aar, og siden dobbelt aarlig, indtil samme blev efterkommet: saa ville Herr Amtmand herom, efter Befindende, os Hans Erklæring meddele, og imidlertid paa først holdende Landsting tilholde Vedkommende: denne Sag, saa vidt mueligt er, at iværksætte. Vi forblive &c. Rentekammeret den 30. April 1764.

1762.

15. Januar.

**Reskript til Stiftbefalingsmand Rantzau, ang. Revisionen af den islandske Lov. Christiansborg den 15. Januar 1762. — Norske Tegn. XXXVII, 7<sup>b</sup>—8.**

Frederik den Femte &c. V. S. G. T. Eftersom John Olavson, Vice-Laugmand for Synden og Östen paa Vort Land Island, som Vi allern. have befalet at paa tage sig de islandske Loves Revision, og til sammes Forbedring et Udkast at forfatte, med videre, for Os allerund. haver andraget, at der ikkun endeel Artikler af de til sine Tider Amtmanden, saavel som Landfogden paa bemeldte Island, samt Biskopperne udi Skalholt og Holum Stifter allern. meddeelte Instruxer, ere Publico bekendtgjorte; hvorfore han derhos allerund. haver begjert, at bem<sup>te</sup> Instructioner maatte ham in extenso, og i authentique Form udstedde, af Vedkommende meddeles, for deraf at uddrage og udi den nye under

<sup>1</sup>) Rentek. Skr. 20. Marts 1762.

Revision værende islandske Lov at indlemme Alt, hvis der i Henseende til bemeldte Vore Betjentes Officialia og Embeders Forretninger maatte eragtes at kunne finde Sted; saa er, efter den fra dig herover indhentede al-  
lerund. Erklæring, hermed Vores allern. Villie og Be-  
faling, at du tilkjendegiver saavel Amtmanden, som Biskopperne og Landfogden paa meerbemeldte Island, at de haver at meddele forbem<sup>te</sup> Vice-Laugmand John Olavsson rigtige verificerede Gjenparter af de dem meddelte Instructioner, for sig deraf ved den islandske Lows Revision at kunne betjene. Derefter du dig al-  
lerund. haver at rette. Befalendes &c. Christiansborg Slot den 15. Januarii 1762. 1762. 15. Januar.

**Kongelig Resolution ang. Indretning af et Spil** 9. Febr.

til at trække Baade paa Land paa Vestmannøerne.

Christiansborg 9. Februar 1762. — I Forestill. 29.

Januar bemærker Rentek., at Amtmand Magnus Gislason havde indberettet, at de paa Vestmannøerne brugelige, især de Kon-  
gen tilhørende, Fiskebaade vare større end de sædvanlige andre Stæder, hvorfor han foreslog, at en Havn maatte blive indrettet der, for at Baadene kunde ligge sikke og ikke behøve at trækkes paa Land. Anmodet af Rentek. om, at indsende Overslag over Bekostningerne herved, sendte han et Forslag fra «en udi Fiskeriet kyndig Person», som gik ud paa, at «en udi Havnevæsenet erfaren Mand maatte oversendes, for der at indrette saadan en Havn, ved at udgrave Sanden og sprænge de derudi værende Klipper, samt paa visse beskrevne Distan-  
cer at sætte tvende Gjerder», «det ene 6 Alen høit, 9 Alen tyk og 60 Alen lang». Overslag over Bekostningen fulgte ikke, og Amtm. meente at derpaa var der ikke at see, da en saadan Indretning vilde trække mange dygtige Søfolk fra Fastlandet til det paa Öerne faldende «allerbedste Fiskerie». Derimod meente Hof-Agent Ryberg, at saadan en Havn ikke kunde indrettes der til nogen Nytte, „formedelst Grundens Beskaffenhed, og den der værende Ebbe og Flod — men om det endog var gjørligt, vilde dertil ei alene medgaae anseelig Be-  
kostning, men endog foraarsage, at ingen Skipper, som kjendte dens Beskaffenhed, lod sig fragte til at beseile Öen;” han

1762. proponerer derfor at lade gjøre 5 Stkr. Spil med Tougværk, samt sende 2 Tylter 18 Al. Træer, og Bøgebrænde til Lønner, 9. Febr. som alt vilde koste 614 Rd. 1 Mk.. foruden den-aarlige Vedligeholdelse. Ved dette meente han Baadene kunde vindes op, ligesom för. Kammeret „seer ikke heller, at den foreslagne Havn var til nogen Nytte at indrette, men befrygteligen til mere Skade for Handelen,” hvorfor det foreslaaer Indrettelsen af et af de af Ryberg foreslaaede Spil, som efter Overslaget skulde koste 122 Rd. 5 Mk. — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 43, Nr. 15.

Vi finde efter Omstændighederne allern. ikke tjenlig, saadan Havn ved Vestmannöe under Island at lade indrette, men for desto bedre at conservere Indbyggernes Baade, og opmuntre dem til herefter desto mere at söge Fiskeriet, ville Vi allern. for dem lade bekoste et af de proponerede Spil, hvortil 122 Rd. 80 Sk. af Vores Cassa kan godtgjøres, og samme derefter med det udi indeværende Aar til Öen afgaaende Skib oversendes, hvorimod vedkommende Almue, dersom de ved denne Machine finde den intenderede Nytte, selv have at holde samme ved lige, saa og, om de flere maatte behöve, sig dermed for egen Regning at forsjune. Christiansborg Slot den 9. Februar 1762.

9. Marts. **Kongelig Resolution ang. Lov-Revisionens Fremme.** Christiansborg 9. Marts 1762. —

I Forestill. 12. Febr. beretter Rentekammeret, at Geheimeraad og Over-Sekretair Holstein havde indsendt Vicelaugmand Jon Olafssons Ansögnung om, at vorde forsynet med et Exemplar af alle siden Lovenes Publikation udkomne kongl. Forordninger, til Brug ved Udarbejdelsen af den nye islandske Lov; tilige havde Holstein indsendt en anden Ansögnung fra Bjarne Haldorsson, om 100 Rds. Belönnung for at gaae Laugmanden tilhaande ved dette Arbeide. Fremdeles indsendte Holstein Stiftamt. Rantzaus Erklæring om bemeldte Andragender: at det af Laugmanden ansögte var ham höist nödvendig, „i Særdeleshed for analogiam juris”, hvorfor han indstiller, at det vorder indkjöbt for kongelig Regning og efter Afbenyttelsen leveret til Landfogden som bestandigt Inventarium; med Hensyn til B. Haldorsson foreslaaer han ligeledes det i Resol. anförte.

Rentek. bemærker, at Jon Olafss. er befalet til denne Lovrevision gennem Cancelliet, og havde efter Holsteins Forslag ved Resol. 18. Marts (*rett.* 16. Mai) 1760 faaet aarlig 200 Rd. paa en ubestemt Tid. Kammeret mener derfor, at det er Anledning til at tilstaae B. Haldorsson en Godtgjørelse, samt at foranstalte et Exemplar af Forordningerne indkjøbt til deres Brug, „hvilke omtrent kan koste 30 Rd.“ — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 43, Nr. 22.

1762.

9. Marts.

Vi accordere allern. 1) at et Exemplar af alle siden Lovenes Publication udgaaene Forordninger maae for Vores Regning indkjøbes, og Vice-Laugmand Joen Olafsen leveres, til Brug ved den ham allern. befalede Forretning om en ny islandsk Lov at forfatte, dog at han efter dets Brug igjen afleverer samme til Landfogden, hvor det som et bestandig Inventarium ved Tjenesten forbliver, og 2) at Sysselmand Bjarne Haldorsen, som gaaer Laugmanden i denne Forretning tilhaande, maa derfor godtgjøres aarlig 100 Rd., dog ikkun i 4 Aar, fra den Tid han virkelig dermed har gjort Begyndelse, imod at han, saafremt Forretningen længere skulde vare, fremdeles derved uden videre Belønning gaaer til haande. Christiansborg Slot d. 9. Martii 1762.

**Rentekammer-Skrivelse til Amtmand Magnus Gislason, ang. Have-Anlæg i Island. Khavn 20. Marts 1762.** — Rentek. Isl. og Færö. Copieb. Litr. N, Nr. 823.

Af Herr Amtmands Skrivelse under 22. Septembr. a. p. have vi erfaret, af Laugmænd, Sysselmænd, Præster og de meest formuende Bønder, efter vores Skrivelse af 30. April s. A., ved Landstinget er bleven tilholdt: saavidt muligt er at anlægge Kaal- og Urte-Hauger ved deres Gaarder, samt at Herr Amtmand eragter det tjenligere, at den Mulk, som de sig dermed visende forsømmelige blev at ansee med, heller betales med Penge end Fisk. Da nu ved Hof-Agent Ryberg under D. D. er bleven foranstaltet, at det fornødne Frö dette

1762. Aar til alle Havnene vorder udsendt, saa ville Herr  
 20. Marts. Amtmand Sligt ved Landstthinget til Alles Efterretning  
 bekjendtgjøre, samt tillige erindre Enhver, som dertil  
 have Evne, slige Hauger uden Ophold at anlægge, da  
 de, som herudi vise sig forsømmelige, og efter tvende  
 Aars Forløb samme ei have anlagt, efter befindende  
 Omstændigheder mulktetes med 4, 2 à 3 Vætter Fisk  
 det første Aar, og siden dobbelt aarlig, indtil samme  
 af dennem ere bleven anlagde, hvilken Mulkt til Tugt-  
 huset erlægges, enten udi Fisk eller Penge, ligesom  
 Enhver det maatte forlange. Iøvrigt paatyvles ikke, at  
 Herr Amtmand jo hermed haver al muelig Indseende,  
 og herom hos Vedkommende föier den fornødne An-  
 stalt, samt til os indberetter hvorledes dermed aarlig  
 avanceres. Vi forblive &c. Rentekammeret den 20.  
 Martii 1762.

2. April. Reskript til Stiftbefalingsmand Grev Rantzau,  
 ang. Fritagelse for Leiermaalsböder i Tilfælde af  
 Ægteskab. Christiansborg Slot den 2. April  
 1762. — Publiceret paa Althinget 1765, og trykt i Al-  
 thingsb. s. A. Nr. xix. Uddr. i Ussings Hoved-Register til den  
 Fogtmanske Reskriptsamling, s. u. Island. Norske Tegn.  
 XXXVII, 39.

Frederik den Femte &c. V. S. G. T. Ved Memo-  
 rial til Os af 17. Septembr. a. p. haver Sigurdur Ög-  
 mundsen af Skeggestöðum paa Vort Land Island aller-  
 und. andraget, at da han ifølge Vores allern. meddelte  
 Bevilling har ægtet Gudrider Runnultsdatter, som skal  
 være ham i andet Led beslægtet, men hun 12 Uger  
 efter deres Bryllup skal være kommen i Barselseng,  
 saa har Sysselmanden derfor krævet Böder af dem,  
 efter den saa kaldede Store-Dom, hvilke Böder de  
 ikke, formedelst Fattigdom, skal kunne betale uden  
 deres Skade. Thi give Vi dig hermed tilkjende, at  
 som de have ægtet hinanden för end hun har født



Barn til Verden, saa kan ovenmeldte Bøder efter Store-Dommen ikke i dette Tilfælde have Sted, men de bør for Bødernes Betaling være befriet. Derefter du dig allerund. kan vide at rette, og Vedkommende Sligt til Efterretning at tilkjendegive. Befalendes &c. Christiansborg Slot den 2. April 1762.

1762.

2. April.

### Kongelig Resolution ang. Ansættelse af en Inspecteur ved Fiskeriet i Island. Fredensborg

3. Mai.

3. Mai 1762. — I Rentekammerets Forestill. 23. April berettes, at Hof-Agent Ryberg havde foreslaaet, at en af de paa Island færende Kjöbmænd maatte ansættes som Inspecteur over Fiskeriet der i Landet, „som han anførte at af Indbyggerne lidet eller intet blev lagt Fliid paa, til Tab udi Negotien;” Kammeret anmodede ham om nærmere Forslag, og han yttrede da, at „ifald nogen forønskende Forbedring udi Fiskerierne skulde kunne opnaaes” maatte Kjöbmanden paa Budenstad og Stappen, Johan Haagen, sættes som Inspecteur med 300 Rd. aarlig Gage for det første, samt fri Reiseomkostninger, naar han reiste i Landet „for at undersøge Fiskeriet og Landvæsenets Beskaffenhed,” desuden foreslog han: „1) At Oplandsfolkene maatte forbydes at kjöbe eller tilbytte sig Fisk og Tran hos Söstædernes Beboere, og befales i dets Sted selv at fiske”. 2) At Sysselmændene, tilligemed Repstjorerne og nogle af de bedste Bønder udi ethvert Syssel, maatte ei alene befales, straxen efter Skibenes Ankomst til Landet udi indeværende Aar, men endog herefter om Foraaret, saasnart Værtiden er forbi, nøie at undersøge Fiskeriets Beskaffenhed, og med den største Accuratesse paa Mandtalstthingene antegne samme udi de herfra til den Ende dennem tilsendende, og af bannem rubriquevis indrettende trykte Tabeller, saa at de dem endeligen kunde bekræfte, samt naar Kjöbmændene til Landet ankommer, da at levere samme Tabeller til dennem, som igjen her kunde aflevere dem til bemeldte Inspecteur ved Fiskerierne. 3) At Præsterne ligeledes maatte beordres, udi de dennem tilsendende Tabeller hver 3. eller 4. Aar at antegne udi trende Mænds Overværelse i ethvert Sogn, hvor mange Communicanter der i Sognet af begge Kjøn befindes, og især de saa kal-

<sup>1)</sup> Rentek. Skriv. 31. Mai 1763.

1762. dede Løse- eller Fri-Mænd, for dermed at forholdes paa lige Maade som i Slutningen af foregaaende Post er meldet, naar
3. Mai. enhver Tabel af Præsten og de trende Mænd ere underskrevne. Og 4) skulde Sysselmændene ved Skibenes Ankomst udi dette Aar straxen erkyndige sig: om Söstædernes Beboere ere med Folk til anstundende 1763 Aars Værtid forsynede, og i Mangel deraf, da paa förstkommende Landstthing tilkjendegive de Manglende, saavel til Indbyggernes som de E. M. tilhørende Inventarii-Baade, for Amtmanden, som kunde foranstalte, at af andre bekvemme Sysseler bleve afgivne de fornødne Mænd til Baadenes Besætning, under Straf for hver, som ikke mödte, eller handlede imod anførte 1<sup>de</sup> Post, at böde til vedkommende Sysselmand 48 Fiske, og ligesaa meget til Sognets Fattige; og paa det at Oplandsfolkene ikke skulde have Aarsag at undskylde dem, förmedelst Veienes Besværligheder paa nogle faa Steder at reise, for derved som hidtil at undslaae sig for Fiskeriet, saa formener han, at Sysselmændene kunde omstændeligen indberette, hvorledes det bekvemmeligst var at afhjælpe". Rentek. mener, at disse Forslag „ei alene vilde blive til E. M. Interesses Befordring", da Handelen förtes for kongel. Regning, „men endog til Indbyggernes Conservation og Fordeel, om Fiskeriet paa en bedre og flittigere Maade blev sögt af Indbyggerne, end hidtil skeet er", og erklærer, ikke at kunne have noget imod Rybergs Forslag at erindre. Det indstiller derfor: 1) At Haagen maa blive antaget til Inspecteur over Fiskerierne i Island. 2) At Amtmanden beordres „at foranstalte for det förste de udi berörte 4 Poster proponerede Anstalter til Fiskeriets Befordring og Istandsættelse". — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 43, Nr. 50.

Vi approbere allern. Agent Rybergs indbemeldte Forslag til Fiskeriets Forbedring og Opkomst udi Island, og kan den foreslagne Kjöbmand Haagen til Inspecteur ved Fiskeriet antages, med 300 Rd. aarlig Gage, foruden fri Reise-Omkostninger, naar han udi denne Forretning maatte reise omkring i Landet, ligesom og Amtmanden fra Kammeret beordres at föie, samt alvorlig at holde over, de efter Forslaget fornødne Anstalter med videre, til Fiskeriets Opkomst; og have Vi den for bemeldte Kjöbmand Haagen, som Inspecteur, opsatte

Restalling allern. underskrevet. Fredensborg Slot den 1762.  
3. Maj 1762<sup>1</sup>. 3. Mai.

**Kongelig Resolution ang. Medicinalvæsenet.** 10. Mai.

**Fredensborg 10. Mai 1762.** — I Forestill. 30. April bemærker Rentekammeret, at Landphysicus Bjarne Paulsson havde, i Anledning af, at det var ham paalagt i hans Instruct. 4<sup>de</sup> Post, at oplære 4 bekvemme Personer i Anatomie, Chirurgie, Botanik, Materia medica og arte obstetricandi, indsendt et vidtløftigt Forslag om „Fjerdingschirurgorum Antagelse“, hvad dem kunde tillægges i 2–4 Læreaar, samt hvorledes de som Distriktschirurger skulde lønnes, Amtm. Magnus Gislason foreslog, at disse Elever i Læretiden maa faae en Discipels Almisse fra hver Bispestol, Degnekostpenge fra Skrede Kloster, samt Eleemosynarii Kost fra Skalhøltis Bispestol, tilsammen aarlig for 4 Personer i det mindste 64 Rd., som kunde betales Physicus, for deres Underviisning og Ophold, men til Klæders og Bøgers Anskaffelse foreslaaes 10 Rd. til hver af Kongens Cassa, „eftersom det ikke er mueligt at erholde andre Personer til detslige Poster uden ganske Fattige, som imidlertid de blive informerede ikke kan fortjene sig noget“. — Stiftamtmand Rantzau og Kammeret fandt Intet derimod at erindre, „i Henseende til den Nytte, Landet i Tiden kunde vente af disse Chirurgis“, og indstiller det derfor til at bevilges. — „Derforuden androg iblandt andet Videnskabernes Societet, at Landphysicus, som for sine Reiser, Curer og Medicamenter nyder Intet, endog af de faae formuende Indvaanere i Landet, uden Vare, maatte: 1) nyde fri Transport paa saamange Vare, som kunde beløbe sig til 150 à 200 Rd.; for derfor i Khavn at tillhandle sig det Behøvende af Bøger, Instrumenter, Medicamenter og detslige, til at sætte sig istand til at forrette sit Landphysici Embede med desto større Nytte for Landet og Indvaanerne; og 2) at den til Landet sendte Jordemoder maatte forundes 60 Rd. aarlig Løn, efterdi hun uden saadan Assistance ikke kan eller vil blive der længere, saa det er

<sup>1</sup>) Denne kgl. Resol. samt de 4 derved bifaldte Forslagspunkter ere communicerede Amtmænd, Stiftamtmanden, Landfogden og samtlige Syselmænd, ved Rentekammerets Skrivelser 11. Mai 1762, Isl. og Færø. Copleb. Litr. N, Nr. 911—933.

1762. at befrygte, om hun, som efter Facultatis medicæ Beretning  
 10. Mai. er ganske habil udi sit Metier, i Mangel deraf skulde forlade  
 Landet, og denne til mange Livs Conservation nyttige Iudret-  
 ning derved gaae under". Kammeret bemærker, at den be-  
 gjerte frie Udførsel af Vare „kunde vel være betænkelig", da  
 ingen nød et saadant Privilegium, med Undtagelse af de ved  
 Universitetet Studerende (Resol. 8. April 1760), men i Hen-  
 seende til, at Landphysicus var forpligtet til at forsyne de Fæt-  
 tige, hvoraf der vare mange i Landet, med fri Medicamenter, at  
 de Formuende betalte mest i Vare, og at det derfor uden saa-  
 dan Tilladelse kunde falde ham vanskeligt at forsyne sig fra  
 Danmark, meente Kammeret, at han kunde tillades fragtfri  
 Udførsel til Danmark af alleslags Varer for 150 Rd. efter  
 Landtaxten, med Undtagelse af Tran, „i Henseende til dens  
 ringe Priis i Island og derimod høie Priis her", hvorfor han kun  
 skulde have Tilladelse at føre 5—6 Tönder af denne Varesort.  
 Dog alt dette med Vilkaar, at leveres i Khavn i Handelen, mod  
 Betaling til den han ordinerer at indkjøbe „Medicamenter og  
 andet, til Brug i sit Einbede". Med Hensyn til Jordemoderens  
 foreslaaede Lön henstilles Forslaget, „i Henseende til den Nytte  
 hendes Tjeneste kan medbringe, og det gode Vidnesbyrd hun  
 af Facultate Medica er givet", dog under Betingelse: at hun  
 gratis betjener de Fattige og adlyder Landphysicus. — Rentek.  
 Norske Relat. og Resol. Prot. 43, Nr. 55.

Vi accordere allern.: 1) at de af Landphysico  
 Paulsen, ifølge hans Instructions 4<sup>te</sup> Post til Underviis-  
 ning udi Anatomien, Chirurgien og Botaniquen, m. v.,  
 antagne 4 Personer, nyde, saalænge de hos hannem  
 saadan Underviisning behøve, aarlig af Vores Cassa  
 hver 40 Rd. til Hjelp til Klæders og Bøgers Anskaffelse,  
 samt en Discipels Almissee af hver Bispestol, og Degne-  
 Kostpenge af Skrede Klosters Sogn, imod at ingen  
 Degn der holdes, saa og Eleemosynarii Kost eller Al-  
 misse af Skalhøls Bispestol, som til bemeldte Land-  
 physico for hans Umage og deres Underholding betales.  
 2) At samme Landphysicus aarlig der fra Landet fragt-  
 fri maa lade hidføre af Landets Vare for 150 Rd. efter  
 Landtaxten, dog derunder af Tran ei mere end 5 à 6  
 Tönder i det Høieste, med Vilkaar: at samtlige Varen  
 leveres udi Handelen, og den derfor udkommende

Summa derfra betales til den, som han paa sine Vegne her ordonnerer til at indkjøbe hvad Medicamenter med videre han til Brug i sit Embede-behöver, samt at han derimod betjener de fattige Syge i Landet, og forsjuner dem med behövende Medicamenter, alt uden Betaling; og 3) at den til Landet oversendte Jordemoder forundes fra dette Aars Begyndelse 60 Rd. aarlig, saalænge hun der forbliver, hvorimod hun ligeledes betjener de Fattige gratis, samt holder sig, hvis hende af Landphysicus udi hendes Metier befales, efterrettelig. Fredensborg Slot den 40. Maji 1762<sup>1</sup>.

1762.

10. Mai.

**Rentekammer-Skrivelse til Amtmand Magnus Gislason, ang Præmier for Baadebygning. Khavn 25. Mai 1762.** — Rentek. Isl. og Færö. Copieb. Litr. N, Nr. 972.

Da vi ere blevne underrettede, at nogle af de færende Kjøbmænd til Indbyggerne, ifølge af den kongl. allern. Resol. dat. 5. Februarii 1760, har betalt Præmier af alle de afvigte Aar bygte nye Baade, nogle derimod har nægtet samme at betale, siden deslige Baade ei ere blevne bygte efter de til Landet oversendte Modeller; saa, siden det er Hans Maj<sup>te</sup> allern. Hensigt med disse Præmiers Betaling og de til Landet udsendte Modeller, at Indbyggerne deraf maatte eneourageres til at bygge deres Baade større og bedre, samt søge Fiskeriet mere end forhen, have vi, for at see regleret disse Præmiers Udbetaling paa een Maade over hele Landet, under D. D. tilskrevet Hof-Agent Ryberg, at tilholde Kjøbmændene overalt herved at iagttage, at ingen Præmier udbetales til Andre end dem, som bygge

<sup>1</sup>) Denne Resol. er communiceret Videnskabernes Selskab, Stiftbefalingsmanden og Amtmanden, Landphysicus, samt Landfogden, ved Rentek. Skrivelser 15. Mai 1762, Isl. og Færö. Copieb. Litr. N, Nr. 947—951.

1762. deslige Baade af forsvarlig Godhed og saavidt mueligt  
 25. Maj. efter de oversendte Modeller: for Synden af Eeg, og  
 for Vesten, Norden og Östen af halv Fyr og halv Eeg,  
 samt ommeldte Præmier, saavel af de Baade afvigte  
 Aar ere bygte og Vedkommende ei endnu godtgjorte,  
 som og af de Baade herefter bygges, ei anderledes at  
 udbetale, end for saadan en forsvarlig nybyggt Baad af  
 Størrelse 6 Ring<sup>1</sup>: 4 Rd., 8 Ring: 6 Rd., samt 40 og  
 42 Ringe: 8 Rd., hvorhos tillige er foranstaltet, at Kjøb-  
 manden Jürgen Thoager de af ham til Indbyggerne udi  
 Havnefjords District afvigte Aar for 44 to-Ringe Baade  
 urettelig udbetalte 4 Rd. à Stykket, samt for een fire-  
 Ring formeget 2 Rd., tilsammen 58 Rd., igjen hos Ved-  
 kommende paafordrer tilbage betalt. Thi ville Herr  
 Amtmand ommeldte herom föiede Anstalt ved dette  
 indeværende Aars Althing samtlig Sysselmændene til-  
 kjendegive, og derhos tilholde dem: samme for Almuen,  
 enhver i sit District, ufortövet at bekjendtgjøre. Vi  
 forblive &c<sup>2</sup>. Rentekammeret den 25. Maji 1762.

23. Septbr. **Forordning ang. et Extra-Paabud i Norge.**  
**Fredensborg 23. Septbr. 1762<sup>3</sup>.** — Denne For. er  
 ikke publiceret i Island, men dog kommen der til Anven-  
 delse ifölge kongelige Resolutioner og collegiale Foranstalt-  
 ninger; Skatten kom kun til at paahvile en vis Classe Embeds-  
 mænd. — Rentek. Norske Exped. Prot. 7, 483—488; Quart-  
 Forr. for 1762, S. 72—77; Rubrum hos Schou IV, 701 (sst.  
 S. 697—701 findes udförligt Udtog af den, iövrigt i Redak-  
 tionen meget forskjellige, For. om Extra-Paabud i Danmark  
 af s. D.).

Vi Frederik den Femte &c. G. A. V., hvorledes Vi,  
 til Vore Rigers og Landes Sikkerhed, og for at beskytte

<sup>1</sup>) her menes naturligviis: *Sexæring, åttæring*, o. s. v.

<sup>2</sup>) Rentek. Skriv. s. D. til Hof - Agent Ryberg om samme  
 Gjenstand, Copieb. sst. Nr. 973.

<sup>3</sup>) For. 7. Februar 1764; kgl. Resol. 12. Juli 1765; For. 14.  
 Mai 1768.

1762.

23. Septbr.

Vore kjære og troe Undersaatter, have paa Vores Krigsmagts Udrustning og Forstærkning, baade til Lands og Vands, saavel som andre for Staten uomgjængelig erforderende Nödvendigheder, allerede i nogle Aar efter hinanden, maattet anvende saa anseelige Omkostninger, at de sædvanlige Indkomster, til samme at afholde, ikke nær have været tilstrækkelige; desaaarsag Vi og ikke have kunnet undgaae, dertil klækkelige Summer udi Vores Cassa, imod Rente, at optage, som Vi nu, ved nærværende roligere Tider og Omstændigheder, af landsfaderlig Omhu og uafladelig Iver for det almindelige Bedste, alvorligen have besluttet, for at spare de deraf aarligen betalende Renter, efterhaanden igjen at afdrage. Og ihvorvel Vi derhos, efter Vores sædvanlige Mildhed og uophörlige Kjærlighed og Naade for bemeldte Vore kjære og troe Undersaatter, intet heller havde önsket, end fremdeles, som hidindtil, dennem for extraordinaire Paalæg at forskaane: saa have Vi dog ikke kunnet forbigaae, til Erstatning og Afdrag af anförte til deres egen Velstand anvendte Penge, at paabyde efterskrevne, som den, efter nöie Overlæg af Os, af Kjærlighed til meerbemeldte Vore Undersaatter, lettest og taaleligst eragtede Extra-Skat; ligesom Vi og, for at naae Vores herunder til det almindelige Bedste hensigtende Öiemærke, allern. hermed alvorligen byde og befale, at ligesom udi Vort Rige Danmark, samt Vore Hertugdömmee og Grevskaber, ved Vores à parte Forordninger er udskreven, skal og udi Vort Rige Norge fölgende, paa derhos foreskrevne Maade, indtil videre, udredes, nemlig:

1) Skal Alle og Enhver, i Kjöbstæderne og paa Landet, være sig af geistlig eller verdslig Stand, af Mand eller Qvindekjøn, Ingen undtagen, som allerede haver opnaaet deres fulde tolvte Aars Alder, uden Forskjel, og uden Hensigt til nogen Slags Omstændigheder, maanedlig betale otte Skilling Danske i Kjöbstæderne; men paa Landet, hvor Distrieterne ere vidtlöftige, erlægges den samme Afgift quartaliter, eller saa ofte de alminde-

1762. lige Thing holdes, 8 Skilling for hver Person, maaned-  
23. Septbr. lig beregnet, og bliver herfra Ingen, i hvad Tilstand og  
 Omstændigheder de end maatte befindes, at undtage,  
 med mindre de endnu ikke have fyldt deres tolvte Aar.  
 — 2) Skal disse 8 Skilling i Kjøbstæderne ved næst-  
 anstundende Oktober Maaned's Udgang for første Gang,  
 og siden for November medio samme Maaned, og De-  
 cember ligeledes medio den Maaned indeværende Aar,  
 men derefter hvergang den første Dag i hver Maaned  
 forud erlægges, og saaledes dermed fremdeles fortfares,  
 indtil Vores nærmere allern. Anordning. Paa Landet  
 bliver denne Skat ligeledes for næstanstundende Okto-  
 ber Maaned og saa fremdeles paa den i. 4<sup>te</sup> Post om-  
 meldte Maade at beregne. Og ligesom 3) enhver Hus-  
 fader eller Hosbond skal være ansvarlig til, at denne  
 Skat for hans Kone og hos sig havende Börn, hans  
 Tjenestetyende og Husfolk rigtig indkommer. Saa er  
 og enhver Kjøbstæd, enhver Proprietair og Alle, som  
 Jordegods eier, eller med Jordegods beneficeret eré,  
 hvorunder tillige forstaaes Kirker, Skoler og Hospitaler  
 &c., ja ethvert Sogn især: skyldig at indestaae for denne  
 Skats rigtige Betaling til rette Tid af den hele Kjøbsted,  
 det hele Gods og det ganske Sogn, ligesom alle Berg-  
 værks-Proprietairer og Interessenter blive ansvarlig for  
 hvad deres Beljentere, Arbeids- og Værkes-Folk bør  
 betale; dog er enhver Person, det være sig Tjeneste-  
 tyende eller andre, selv forbunden denne Skat at be-  
 tale. Saa skal for det 4) Magistraten og Byfogderne i  
 Kjøbstæderne, ved Rodemesterne, nogle af de 16 Mænd,  
 eller andre Borgere, Huus fra Huus lade efterspørge  
 og undersøge, hvor mange Personer af 12 Aars Alder  
 og derover sig i ethvert Huus befinde, da enhver Hus-  
 fader eller Hosbond, paa en ham dertil forelagt Formu-  
 lar, Antallet af de i Huset hos sig havende Personer,  
 med Forklaring: om det er Koner, Börn, Tjenestefolk  
 eller andre, selv antegner, eller antegne lader. Skulde  
 derved Nogen forsætlig blive dulgt eller forbigaaet at



1762.

23. Septbr.

antegnes, skal for enhver urigtig Angivelse, uden Eftergivelse eller Moderation, betales ti Rigsdaler Böder, og Skatten desuden dog for de fordulgte Personer at erlægges. Imidlertid haver Magistraterne af de til dennem indleverede Angivelser et fuldstændig, af dennem paa Eed og Samvittighed efterseet og approberet Skatte-Register at forfatte, og dernæst om Skattens Beløb uopholdelig Vores Rentekammer den fornødne Efterretning meddele. — 5) Paa Landet skal derimod enhver Sognepræst med Medhjelpere, Rodemestere og Lehnsmænd uopholdelig sogneviis forfatte, og Fogden tilstille, et rigtig Mandtal over alle de Mennesker, som findes i deres Sogner, der ere over 12 Aar gamle, uanseet alle deres øvrige Omstændigheder; og haver Fogderne af disse specielle Sogne-Mandtaller et Hoved-Mandtal for deres hele Fogderie strax at forfærdige og Amtmanden til Attestation at overgive, hvorefter Beløbet, efter disse approberede Mandtaller, Vores Rentekammer indberettes. — 6) De, som ere saa uformuende og fattige, at de ikke kan tilveiebringe Skatten, skal dog derfor ikke i Mandtallerne forbigaaes, men meget mere udtrykkelig, under Forklaring om deres Tilstand og bekjendte Fattigdom, deri anføres, paa det at udi Beløbet efter Mandtallerne ikke nogen Afgang, som noget Vi ved en saa moderate Skat overalt ikke kunne tillade, deraf maatte entstaae, saasom Vi allern. ville, at enhver Kjøbsted og ethvert Sogn det Manglende for dem, der befindes saa fattige, at de Intet kan erlægge, skal tilveiebringe og betale. Til hvilken Ende vedkommende Magistrater og Byfogder i Stederne, samt Fogderne paa Landet, den i ethvert Steds Mandtal om de Fattige gjorte Forklaring skulle undersøge, og Beløbet for de virkelige Arme paa de mere Formuende i enhver Kjøbsted og Sogn efter Mandtal repartere, og naar deres Hoved-Mandtal med denne Forklaring og Repartition saaledes er indrettet, sendes samme paa forommeldte Maade til Approbation. I denne Henseende ville Vi ikke heller, som forhen ved

1762. 23. Septbr. extraordinaire Skatter skeet er, paabyde, hvad af dem i Rangen, og Vore Betjentere, formuende Kjöbmænd og andre, efter visse Classer haver været udskreven, eftersom de tillige, som anført er, blive forbundne, for de Uformuendes Skat at indestaae og svare. Dog hvor en Proprietair, som besidder een eller flere complete Sædegaarde, befindes udi Kjöbstederne, svare samme ikkun Skatten for sig og hos sig havende Familie, Tjeneste- og andre Folk, men tager ingen Deel udi hvad Stedets Indbyggere for de Uformuende paalignes, saasom han, efter foregaaende 3<sup>de</sup>. Post, staaer til Ansvar for hvad af hans Jordegods bliver at udrede. — Da og for det 7) Mandtallerne ved Dödsfald, Forandring af Vaaning, det tolvte Aars Opnaaelse, en bestandig Af- og Tilgang er underkast: saa skal de, som det paaligger Mandtallerne at forfærdige, maanedlig nøie erkynndige sig om de forefaldne Af- og Tilgange, og Forandringerne imod enhver Maanedes Slutning vedkommende Oppebørsels-Betjente behørig tilkjendegive, paa det at ved hver Maanedes Begyndelse Oppebørselen derefter kan forandres. — 8) Naar Mandtallerne af vedkommende Stift- og Amtmænd ere approberede, bliver Oppebørselen af denne Skat forrettet i Kjöbstederne af Magistraten, eller visse af de med Stiftamtmandens Samtykke dertil udnævnte vederhæftige Borgermænd, som for Skattens Erlæggelse i særdeles dertil paa slet Papir indrettede Qvitterings-Bøger qvitterer Enhver, og maanedlig, i de søndenfjeldske Kjöbsteder, leverer i Vores Zahl-Cassa i Christiania de af denne Contribution indkomne Pengé, og det i samme Myntsorter, som de ere imodtagne, men i de nordenfjeldske til vedkommende Stiftamtstuer i Bergen eller Trundhjem. Paa Landet derimod skeer Oppebørselen af Vore Fogder, som Beløbet heraf i deres Extracter og allerund. Regnskaber til Indtægt beregner, og Vedkommende for denne Skats Erlæggelse i en à parte dertil paa slet Papir indrettet og af Amtmanden authoriseret Bog qvitterer, uden derfor at

maatte, under Generalfiscalens Tiltale og anden haard 1762.  
 Straf, fordre eller tage Noget af Nogen; under Navn af 23. Septbr.  
 Skriver-Penge, eller anden Douceur. — Og 9) Vores  
 Militair-Etat til Vands og til Lands skal udi Mandtallerne  
 aldeles forbigaaes, siden Vi ved Vores Land- og Søs-  
 Etats General-Commissariater det i saa Fald Fornødne  
 à parte lader besørge; dog ere de dimitterede Ober-  
 og Underofficiers, samt de Gemene, herunder ikke tillige  
 at forstaae, men disse skulle udi Mandtallerne til Skat-  
 tens Betaling paa anførte Maade tillige anføres. Hvor-  
 efter de Vedkommende sig allerund. have at rette. Thi  
 byde og befale Vi hermed Alle og Enhver, som denne  
 Forordning under Vort Kammer-Segl tilskikket vorder,  
 at de den straxen, til Alles Efterretning, paa behørigte  
 Steder lade læse og forkynde. Givet paa Vort Slot  
 Fredensborg den 23. Septembris Anno 1762.

**Reskript til Stiftbefalingsmand Grev Ran-** 15. Oktbr.  
**tzau, ang. Tugthusarbeide i Island. Fredens-**  
**borg 15. Oktbr. 1762<sup>1</sup>.** — Publiceret paa Althinget  
 1763 og indført i Althingsb. Nr. 2. — Norske Tegn. XXXVII,  
 128—129; Fogtm. V. 2, 486—488. — General-Procureur  
 Stampes Betænkning 9. Aug. 1762 i Stampes Erklæringer III,  
 583—585.

Frederik den Femte &c. V. S. G. T. Udi Memorial  
 til Os af 27. Februarii a. c. haver du allerund. forestillet,  
 at Laugmanden paa Vort Land Island, Björn Marcussen,  
 har forespurgt sig: 1) om ikke de Delinquenter, som  
 hidindtil for Lösgængerie og andet lastefuldt Levnet ere  
 dömt til Tugthuset i Vores kongelig Residentsstad Kjö-  
 benhavn, skal herefter saavel for Hjem- som Laugthinget  
 dömmes til det islandske Tugthus-Arbeide? — 2) om  
 de Laugthingsdomme, som over saadanne Tugthus-De-  
 linquenter blive afsagde, maa strax exequeres, för end

<sup>1</sup>) Reskr. 9. Marts 1775; Fundats för Tugthuset 3. Marts  
 1784.

1762. derpaa indhentes Vores allern. Approbation? — 3) om  
 15. Oktbr. de grove Delinquenter, som sædvanlig hidindtil ere  
 dømt til Fæstningsarbeide i Kjöbenhavn, skal herefter  
 dømmes til det islandske Tugthus? — Ligeledes at Amt-  
 manden, Os elskelig Magnus Gislesen, har forespurgt  
 sig: 1) om de af Tugthuslemmerne, som løbe bort, skal,  
 naar de igjen attraperes, slttes i Jern, og derudi paa  
 nogen Tid arbeide, til Skræk for de andre? — 2) om  
 de, som gjøre sig opsætsige, og ikke efter Tampen vil  
 forbedre sig, ikke ligeledes maa slttes og arbeide i Jern? —  
 og 3) om der skal tages Dom over slige Folk, förend de slut-  
 tes i Jern? — Thi give Vi dig hermed tilkjende, at Vi allern.  
 have funden for godt, at, hvad sig den förste af de af Laugm.  
 gjorte Forespørgseler angaaer, da, som de Domme, der  
 lyder paa Tugthus-Arbeide, gjerne nævner det nærmeste  
 Tugthus, saa forstaaer det sig selv, at naar Nogen i  
 Island dømmes til Tugthus-Arbeide, det da maa være  
 at forstaae om det i Island værende Tugthus, og ikke  
 om noget andet. Ligeledes skal detslags Delinquenter,  
 som Laugmanden i det tredie Spørgsmaal melder om,  
 hidindtil at være dømt til Fæstningsarbeide i Kjöben-  
 havn, herefter dømmes til Arbeide i Jern i det is-  
 landske Tugthus. — I Henseende til det andet Spørgs-  
 maal, om Laugthingsdommenes Execution, da, naar Nogen  
 er dømt til at kagstryges og brændemærkes, maa Dom-  
 men, ifölge Vores forhen ergangne allern. Reskript, ikke  
 exequeres, förend Sagen först med sine Omstændig-  
 heder til Vores Danske Cancellie er indberettet; men, naar  
 Forsceelsen skulde være af den Beskaffenhed, at de alene  
 bliver dømt til Tugthus-Arbeide, da, naar der er gaaet  
 Laugthingsdom i Sagen, kan samme uden videre Op-  
 hold exequeres, saafremt den Skyldige ikke forlanger  
 at appellere. — Betræffende de af Amtmand Gislesen  
 gjorte Spørgsmaale, da skal saavel de af Tugthuslem-  
 merne, som løbe bort, naar de igjen attraperes, som  
 de der fremture i Opsætsighed, til Skræk for Andre,  
 uden videre foregaaende Dom, paa nogen Tid, kortere

eller længere, efter Omstændighederne og deres Skjøn- 1762.  
nende, som have Directionen og Inspectionen over Tugt- 15. Oktbr.  
huset, sluttes og arbeide i Jern paa samme Maade, som  
de, der udtrykkelig ere dømte til at arbeide i Jern. —  
Derefter du dig allerund. haver at rette, og Vedkom-  
mende Sligt til Efterretning at tilkjendegive. Befalen  
des &c. Fredensborg Slot den 15. Octobris 1762.

**Kongelig Resolution ang. Douceurer af den 7. Decbr.  
islandske Handel. Christiansborg 7. Decembr.  
1762.** — Ifølge Kongens mundtlige Resolution (Forestill.  
3. Decbr.). — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 43,  
Nr. 139.

Vi have saaledes allern. bevilget, at af den islandske  
og finmarkske Handel maa for indeværende Aar og  
fremdeles aarlig forundes: 1) Enhver af Vore Depute-  
rede for Financerne og Tilforordnede udi Kammer-  
Collegio udi islandske Vare, som nu ere hidkomne og  
herefter aarlig, ligesom de hidkomne: tvende halve  
Tönder smaahuggen Lammekjöd,  $\frac{1}{2}$  Tönde saltet Mid-  
del-Torsk, 4 Lpd. Klipfisk og 4 Lpd. Stokfisk; og  
2) Amtmanden udi Finmarken tilligemed Renteskriverne  
for de Bergenbusiske og Trundhjemske, samt Islandske  
Contoirer, hver 40 Rd., og Fuldsmægtigerne udi bemeldte  
tvende Contoirer, hver 20 Rd. Christiansborg Slot den  
7. Decembris 1762.

**Reskript til Biskopperne i Island, ang. Re. 31. Decbr.  
vision af Lovens anden Bog. Christiansborg 31.  
Decembr. 1762.** — Norske Tegn. XXXVII, 171<sup>b</sup>—172;  
Fogtm. V. 2, 507.

Frederik den Femte &c. V. G. T. Da John Olav-  
sön, Vice-Laugmand for Synden og Östen paa Vort Land  
Island, hvem Vi allern. have befalet at paatage sig de  
islandske Loves Revision, for Os allerund. haver an-  
draget, at den förste Bog af den nye islandske Lov

1762. paa næstkommende 1763 Aars Laughthing bliver til nærmere Revision af Vore civile Betjentere der paa Landet foretagen, og at den anden Bog af Loven dernæst bliver forfærdiget, hvilken eragtes fornödent ligeledes af nogle af Geistligheden, tilligemed dem af den verdslige Stand, at blive efterseet og censureret: saa er hermed Vores allern. Villie og Befaling, at du, tillige med tvende af de fornuftigste Provster i Skalhøls (Holum) Stift, hvilke du haver at udnævne, sammentræder med de verdslige Betjentere det forderligste, og saasnart Udkast til bemeldte anden Bog af Loven, angaaende Religionen og Geistligheden, er bleven færdig, og da dens Revision paa General-Laughthinget, ligesom de øvrige Lovens Böger, uden Ophold foretager. Der-  
 efter du dig alleruud. haver at rette. Befalendes &c.  
 Christiansborg Slot den 31. Decembris 1762<sup>1</sup>.

1763.  
 8. April.

Reskript til Biskopperne i Island, ang. Afholdelse af en Taksigelsesfest. Christiansborg  
 8. April 1763. — Norske Tegn. XXXVII, 212<sup>b</sup> - 213.

Frederik den Femte &c. V. G. T. Da Vi allern. have anordnet en almindelig Taksigelsesfest overalt i Vore Riger og Lande at skal holdes den 28. Juni førstkommande, for at takke Gud for den nu overalt i Europa sluttede ønskelig Fred, og især for den Velgjerning, at have naadelig sparet Vore Riger og Lande fra den imellem andre Riger i saa mange Aar vedvarende for dærvelige Krig og deraf følgende Onde, baade for Lande og Folk; men Vi, i Henseende til, at saadan Vores allern. Villie ikke saa betids paa Vort Land Island kan blive bekjendtgjort, allern. have funden for godt, at denne Taksigelsesfest skal holdes der paa Landet den

---

1) s. D. Reskr. til Stiftbefalingsmand Greve af Rantzau, hvorved Efterretning om ovenstaaende Ordre meddeles. — Norske Tegn. sst. 172—173.

2. Augusti udi indeværende Aar: saa tilskikke Vi dig herhos Exemplarer af de Texter, med Collect, Bön og Psalmer, som Vi allern. have approberet at skal forklares og bruges forbem<sup>te</sup> den 2. Augusti; — og er tillige Vores allern. Villie og Befaling, at du, udi det dig allern. anbetroede Stift, lader Sligt ved Præsterne af Prædikestolene Söndagen forher for Menighederne kundgjøre, saa og erindrer dennem, alvorligen at formane hver sin Menighed og opmuntre dem til, med inderlig Taksigelse at love og prise Gud for saadan hans Velgjerning og naadige Varetægt over Vore Riger og Lande. Derefter du dig allerund. haver at rette. Befalendes &c. Christiansborg Slot d. 8. Aprilis 1763.

1763.

8. April.

**Kongelig Resolution ang. Anskaffelse af Ma-** 9. Mai.  
**skiner til at trække Baade paa Land paa Vest-**  
**mannöerne. Fredensborg 9. Mai 1763.** — Ifølge Rentek. Forestill. 28. April havde Hofagent Ryberg anmeldt, at det i afvigte Aar for kongelig Regning anskaffede Spil paa Vestmannöerne var befundet „baade for bekosteligt for Indbyggerne, og umuelig at bringe an til at kunde opvinde alle Baadene derved. Og da Skibstømmermanden der paa Öen, ved Raadförsel af nu afg. Kjöbmand Dreyer, har opfundet en anden Machine, hvorved berörte Baade med mindre Bekostning kunde rulles op paa Landet“, indstillede Ryberg, at saadanne to maatte anskaffes for ialt 40 Rd., hvilke Agenten allerede havde indkjöbt. Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 44, Nr. 47.

Indbemeldte tvende Machiner eller Spil, til dermed desto bedre at sætte paa Land de Os paa Vestmannöer under Island tilhörende Inventarii-Baade; kan forfærdiges, og derfor godtgjöres 40 Rd., imod at samme tvende Spil, som Inventarium, ved Baadene forbliver og istandholdes. Fredensborg Slot den 9de Maji 1763.

**Kongelig Resolution ang. islandske Slavers** 9. Mai.  
**Oversendelse til Finmarken. Fredensborg 9. Mai**

1763. 1763<sup>1</sup>. — Ifølge Kongens mündtlige Meddelelse til Kammerpræsidenten Geheimeraad Alefeldt, at 5 islandske Qvindesper-  
 9. Mai. soner af Börnehuset og 6 Mandspersoner af Slaveriet maatte sendes til Finmarken, til Amtmand Hammers Disposition, for at formere Befolkningen. Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 44, Nr. 48.

Det er saaledes Vores allern. Villie, at indbemeldte elleve islandske Mands- og Qvindespersoner maa, naar de selv dermed ere tilfreds og fornøiede, af Slaveriet og Spindehuset udtages, og med de udi denne Sommer til Finmarken afgaaende Skiibe overføres til Landet, for der af Amtmanden at distribueres paa de Steder, hvor han til Landets Peuplering finder det fornøden. Fredensborg Slot den 9. Maji 1763.

10. Mai. Gavebrev og Fundats af Sysselmand Bjarni Halldórsson paa Gaarden Meðalheim til Fattige. Pingeyra Kloster 10. Mai 1763. — Originalen er nu ikke at finde, men Brevet er her aftrykt efter to Afskrifter, den ene i Hunavatns Syssels Archiv, den anden i Biske-Archivet i Island: „Bréf frá Hólum Fasc. III, Nr. 11.“ — Begge Afskrifter ere vedfødte Paategninger om at være thinglæste paa ialt syv Thingsteder i Hunavatus Syssel den 11. til 30. Mai 1763, og ere verificerede af den i sin Tid constituerede Sysselmand (lögsagnari) i Hunavatns Syssel, Arngrímur Jónsson, paa Stóra-Ásgeirsá den 20. Mai 1775. — Gavebrevet er bekjendtgjort paa Althinget 1763, see Althingsb. s. A. Nr. 20, 11.

Vitanlegt gjöri eg undirskrifaður, að eg með þessu bréfi gef og heimila til fullkomins eiginðóms fátækum í Húnavatns sýslu eignarjörð mína Meðalheim, 24 hundr. að dýrleika, liggjandi í Torfalækjar hrepp í sömu sýslu, sem nú byggist með hundraðs landskuld og fjórum kúgildum, svo að sú jörð með sínum kúgildum skal hèreptir vera kristfjárljörð æfinlega, og afgjald hennar, leigur og landskuld, skiptist jafnt í alla tólf hreppa

<sup>1</sup>) jfr. kgl. Resol. 30. Mai 1763.



sýslunnar. — Tilskil eg, að sá hreppstjóri í Torfalækjar hrepp og tveimur næstliggjandi hreppum, sem sýslumanni þykir bezt tilfallinn, hafi byggíngarráð yfir jörðinni, undir hans tilsjón, og kostgæfi, að jörð og kúgildi haldist jafnan í góðu standi. En hreppstjórar í hinum öðrum sveitum láti vitja gjaldsins til þess er byggir, eður leiguliðans, svo ei gjörist kostnaður af þess flutningi. Þessu til staðfestu er mitt undirskrifað nafn og áþrykkt signet. Þingeyra klaustri dag 10. Maji 1763.

Bjarni Halldórsson,

(L. S.)

1763.

10. Mai.

**Kongelig Resolution ang. islandske Fruentimmers Oversendelse fra Spindehuset til Finmarken. Fredensborg 30. Mai 1763.** — Ifølge Kongens mundtlige Meddelelse til Geheimeraad Alefeldt, at de 5 islandske Fruentimmer, som ifølge Resol. 9. Mai d. A. skulde sendes til Finmarken hvis de ikke havde derimod, nu, omendskjönt de havde erklæret ikke at ville reise derhen, dog, hvad enten de vilde eller ei, skulde sendes derop. Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 44, Nr. 57.

30. Mai.

Det er saaledes Vores allern. Villie, at indbemeldte fem Qvindespersoner skal af Spindehuset udtages, for paa den ved Vores forrige allern. Resolution af 9. hujus befalede Maade at overføres til Finmarken med de udi denne Sommer til Landet afgaaende Skibe. Fredensborg Slot den 30. Maji 1763.

**Rentekammer-Skrivelse til Amtmand Magnus Gislason, ang. den indenlandske Handel i Island m. v. Khavn 31. Mai 1763.** — Rentek. Isl. og Færø. Copieb. Littr. O, Nr. 175.

31. Mai.

Af Herr Amtmands Skrivelse under 31. Augusti a. p., saavel som hvis fra en Deel af Sysselmændene for os er andraget, have vi erfaret, at det ville være Indbyggerne udi Island til stor Skade, i Fald, efter den

1763. kgl. allern. Resol. af 3. Mai 1762 al Handel imellem Oplands  
 31. Mai. Bønderne og Söstædernes Beboere skal formenes. Og  
 da Herr Stiftbefalingsm. Grev Rantzau, udi derom under  
 28. hujus meddelte Betænkning, er af lige Tanker, saa  
 ville Herr Amtmand for samtlig Sysselmændene ved  
 indeværende Aars Althing bekjendtgjøre<sup>1</sup>, at det frem-  
 deles, som forhen, bliver Oplands-Almuen uformeent  
 med Söstedernes Beboere at bruge indbyrdes Handel  
 med de til deres Ophold behövende Vare af Udkast-  
 Fisk og videre, som ei udi Handelen vorder modtaget,  
 men ingenlunde Kjöbmands - Fisk, som i Handelen  
 kunde indleveres, uden i höieste Nödstilfælde, saa vidt  
 samme til Almuens Nödsjun og Liys Ophold uforbigjæn-  
 gelig maatte eragtes fornöden, dog at Sysselmændene  
 derhos tilholder Almuen, ifölge det kgl. allern. Reskr.  
 af 28. Februar. 1758, flittig at söge Fiskeriet og Fisken  
 forsvarlig at see virket, samt til Kjöbmændene udi Han-  
 delen at levere alle de Vare, som af dennem kan til-  
 veiebringes. — Hvad ellers angaaer den Oplysning og  
 Forklaring, som Sysselmændene tilligemed Repstjorerne  
 og tiltagende Mænd ved höistbem<sup>e</sup> allern. Resolution  
 af 3. Mai 1762 er anbefalet om Fiskeriets Bekaffenhed  
 aarlig at indhente, og udi de dertil indrettede trykte  
 Tabeller at meddele, da kan det, i Henseende til de  
 Besværligheder og Vanskeligheder, som Herr Amtmand  
 melder samme for Sysselmændene vil foraarsage, der-  
 med for dette Aar og indtil videre udsættes og have  
 sit Forblivende, og paatvivle vi ikke, at Herr Amtmand  
 jo ved Sysselmændene föier den fornödne Anstalt, i  
 Henseende til at see saavel H. Maj. Inventarii-Baade,  
 som Indbyggernes, med det fornödne Mandskab til Fi-  
 skeriets Fortsættelse behörig forsjunet. — Iövrigt ville  
 Herr Amtmand af indsluttede Inspecteur Haagens til os  
 under 18. April sidstl. indgivne Relation angaaende Fi-

<sup>1</sup>) Bekjendtgjørelse heraf findes dog ikke anmeldt i Althings-  
 bögerne.

skeriet udi Island, erfare, hvorledes han formener at 1763.  
 saavel Herr Amtmand, som nogle af Sysselmændene, 31. Maj.  
 ei haver viist den fornødne Assistence til den derudi  
 behövende Oplysning at meddele. Thi vilde Herr Amt-  
 mand derover os sin Erklæring meddele, samt derved  
 lade bemeldte Inspecteurs Skrivelse og Relation igjen  
 tilbage følge. Vi forblive &c. Rentekammeret den  
 31. Maj 1763<sup>1</sup>.

**Reskript til Biskoppen over Holum Stift, Gisli 3. Juni.**  
**Magnusson, ang. gifte Koners Kirkegang m. v.**  
**Fredensborg 3. Juni 1763.** — Norske Tegn. XXXVII,  
 237<sup>b</sup>—238; Uddr. hos Fogtm. V. 2, S. 524 Anm. u.

Frederik den Femte &c. V. G. T. Af en fra Vores  
 General-Kirke-Inspections Collegio til Os indkomne Fore-  
 stilling er Os allerund. bleven refereret, at Præsten for  
 Miklebai og Hæle<sup>2</sup> Menigheder paa Vort Land Island,  
 Herr Benedict Poulsen, har vægret sig ved at indlede  
 en Kirkegangs-Kone, ved Navn Helge Jonsdatter af  
 Lilledal, fordi hun er kommen i Barselseng omtrent 5  
 Maaneder efter at hun var bleven ægteviet til sin Mand,  
 uagtet han ei alene ved Provstens og din Resolution,  
 men endog ved en Provsterets Kjendelse er bleven til-  
 funden at introducere hende som en Ætekone, og  
 efter den sidste tillige, for udviste Gjenstridighed imod  
 sin foresatte Övrigheds Befaling, at betale 8 Rd. Mulkt  
 til fattige Præste-Enker; hvorhos de melder, at Præsten,  
 efter indhentet nærmere Oplysning om Sagen, grunder  
 sin Paastand paa Kirke-Ordinancen, Ritualets pag. 143<sup>3</sup>  
 og Norske Lovs 2. Bogs 8. Cap., 6. og 9. Artic., samt  
 3. Bogs 18. Cap. 12. Art., og den derefter vedtagne

<sup>1</sup>) Gjenparten af denne Skrivelse er under s. D. tilsendt Stift-  
 befalingsmand Rantzau og Agent Ryberg. Copieb sst. Nr.  
 174 og 176.

<sup>2</sup>) skal være Mikligarð og Hólar i Öeðfjords Sysse.

<sup>3</sup>) urigt. citeret, istedenfor pag. 119.

1763. almindelig Skik i Landet. Da, som de anførte Steder i Lo'ven ikke hører til denne Sag, efterdi i samme alene tale<sup>s</sup> om Horer og Skjøger, hvoriblandt Ægte-Koner ikke kan regnes: saa er hermed Vores allern. Villie og Befaling, at for<sup>st</sup> Hr. Benedict Poulsen for sin udviste Gjenstridighed og Ulydighed imod sin foresatte Övrigheds Befaling, og Provste-Rettens Kjendelse, skal betale en Mulkt af 12 Rd. til fattige Præste-Enker. Og haver du ellers, til slige Disputer for Fremtiden at forekomme, at tilkjendegive Præsteskabet i det dig allern. anbefoede Stift, at alle de Ægte-Koner, som gjøre Barsel efter at de ere ægteviede, være sig kort eller lang Tid derefter, skal uden Forskjel i Fremtiden med sædvanlige Ceremonier af Præsterne introduceres. Derefter du dig allerund. haver at rette. Befalendes &c. Fredensborg den 3. Juni 1763<sup>1</sup>.

3. Juni. **Reskript til Biskoppen over Skalholt Stift, Finnur Jonsson, ang. Kirkegang for gifte Koner. Fredensborg 3. Juni 1763.** — Norske Tegn. XXXVII, 238<sup>b</sup>—239. P. Péturss. Hist. Eccl. Island. S. 98—99; Uddr. hos Fogtm. V. 2, 524.

Frederik den Femte, &c. V. G. T. Saasom Vi ere komne i Erfaring, at nogle Præster paa Vort Land Island skal vægre sig ved at indlede de Kirkegangs-Koner, som ere komne i Barselseng efter deres Bryllup nogle Maaneder for Tiden, grundende saadan deres Paastand paa Kirke-Ordinancen, Ritualets pag 113 (*rett.* 119) og Norske Lovs 2. Bogs 8. Cap., 6. og 9. Art., samt 3. Bogs 18. Cap. 12. Art., og den derefter vedtagne almindelige Skik i Landet. Da, som disse Steder

<sup>1</sup>) Ved Reskr. af s. D. til General-Kirke-Inspections-Collegium meddeles dette Indholdet af foranførte og de to følgende Reskripter, i Anledning af bemeldte Collegiums Forestilling i Sagen af 26. Mai 1763. Siell. Tegn. LXXXIV, 394<sup>b</sup>—395.

i Loven alene taler om Horer og Skjöger, hvoriblandt Ægte-Koner ikke kan regnes: saa er, til slige Disputer for Fremtiden at forekomme, hermed Vores allern. Villie og Befaling, at du tilkjendegiver Præsteskabet i det dig allern. anbetroede Stift, at alle de Ægte-Koner, som gjøre Barsel efter at de ere ægteviede, være sig kort eller lang Tid derefter, skal uden Forskjel i Fremtiden med sædvanlige Ceremonier af Præsterne introduceres. Derefter du dig allerund. haver at rette. Befalendes &c. Fredensborg den 3. Junii 1763.

1763.

3. Juni.

**Reskript til Stiftbefalingsmand Greve Rantzau,** 3. Juni.  
ang. at Bestemmelsen om Kirkegang for gifte Koner skal optages i den nye Lovbog. Fredensborg 3. Juni 1763. — Norske Tegn. XXXVII, 239; Rubr. hos Fogtm. V. 2, 524.

Frederik den Femte &c. V. S. G. T. Da Vi ere komne i Erfaring, at nogle Præster paa Vort Land Island skal vægre sig ved at indlede de Kirkegangs-Koner, som ere komne for tidlig i Barselseng efter deres Bryllup, grundende saadan deres Paastand paa Kirke-Ordinaneen og Ritualets pag. 143<sup>1</sup>, og Norske Lovs 2. Bogs 8. Cap., 6. og 9. Art., samt 3. Bogs 48. Cap. 12. Art., og den derefter vedtagne almindelige Skik i Landet; og Vi, da disse Steder i Loven alene taler om Horer og Skjöger, hvoriblandt Ægte-Koner ikke kan regnes, til slige Disputer i Fremtiden at forekomme, under denne D. D. allern. have reseriberet Biskopperne i Skalholt og Holum Stifter paa Island, at tilkjendegive Præsteskabet, at alle de Ægte-Koner, som gjøre Barsel efter at de ere ægteviede, være sig kort eller lang Tid derefter, skal uden Forskjel i Fremtiden med sædvanlige Ceremonier af Præsterne introduceres: saa haver du saadan Vores allern. Befaling Vice-Laugmand John Olavson at bekjendtgjøre,

<sup>1</sup>) rett. 119.

1763. for sig derefter ved den islandske Lovs Revision aller-  
und. at kunde vide at rette. Dermed skeer Vor Villie.  
3. Juni. Befalendes &c. Fredensborg den 3. Junii 1763.

17. Juni. Kongelig Bevilling, ang. Opreisning paa Æren  
for en til Finmarken opsendt islandsk Slave.  
Fredensborg 17. Juni 1763. — Norske Reg. 43, 118.

Vi Frederik den Femte &c. G. A. V. Saasom Vi  
allern. have funden for godt, at Forleber Joensen<sup>1</sup> fra  
Vort Land Island, som for begangne Tyverie er kag-  
strögen og brændemærket, samt indsat til Fæstnings-  
Arbeide paa Livstid, maa nu af Slaveriet löslades, for  
at forsendes til Vort Land Finmarken, der paa lovlig  
Maade, enten ved Fiskeriet eller anden Haandtering at  
vinde sit fornödne Ophold: saa ville Vi ved dette Vores  
aabet Brev af sær kongelig Mildhed allern. have skjænket  
og givet, ligesom Vi og hermed skjænker og giver be-  
meldte Forleber Joensen igjen hans Ære, som han ved den  
over ham ergangne Dom og ovenmeldte udstandne Straf  
er frakjendt, saa at samme Dom og Straf ikke skal  
komme ham paa ærlige Navn og Rygte til Forkleinselse  
eller Præjudice i nogen Maade; hvorfore Vi hermed  
forbyde Alle og Enhver, hannem eller hans Familie  
denne Sag, eller den derfor udstandne Straf at bebreide  
og forekaste, eller i andre Maader, imod hvis som for-  
skrevet staaer, nogen Hinder eller Forfang at gjøre,  
under Vor Hyldest og Naade. Skrevet &c. Fredens-  
borg den 17. Junii 1763<sup>2</sup>.

15. August. Octroy paa Islands Beseiling i tyve Aar for  
det almindelige Handels-Compagnie. Fredens-

<sup>1</sup>) skal udentvivl være Þorleifr Jónsson.

<sup>2</sup>) sammestlags Opreisning blev under s. D. udfærdiget for  
Slaverne: Björn Guðmundsson, Jón Guðmundsson, Jón  
Benediktsson, Haldór Thómasson og Jón Gunnarsson.

borg den 15. August 1763<sup>1</sup>. — Publiceret paa Al- 1763.  
 thinget 1764, Althingsb. s. A. Nr. 3. Trykt som Original i Khavn hos 15. August.  
 T. L. Borup paa 44 S. i 4<sup>te</sup> med latinske Typer og Rubra i Margen,  
 uden Trykke-Aar. — Islandsk Oversættelse, hvoraf Intimationen  
 er forfattet af Amtmand Magnus Gislason, det øvrige af en  
 islandsk Student, trykt i Khavn med danske Typer hos Ber-  
 lingen 1764, 48 Sider i 8<sup>o</sup> med følgende Titel: «Octroy,  
 eður kauphöndlunar skilmáli, eptir hverjum kaupfarir til Íslands  
 leyfast þeim almenniliga kaupa-selskap um tuttugu ára frest.  
 Telst sá tími frá uppbyrjan ársins 1764, til þess 1783 árs enda-  
 lyktar. Þessi konúngliga tilskipan er útlögð úr dönsku máli  
 á íslenzkt, og með konúnglegu allranáðugasta leyfi á prent útgefin  
 af Eiríki Guðmundssyni Hoff.»

OCTROY hvorefter Islands Beseiling overdrages det  
 almindelige Handels-Compagnie udi tyve Aar, beregnet  
 fra 1764 Aars Begyndelse til 1783 Aars Udgang.

Vi Friderich den Femte &c. G. V. At Vi efter  
 Præsens og Directeurerne for det almindelige Handels-  
 Compagnie, deres allerund. Ansøgning af 4. April sidst-  
 leden, ved Vores allern. Resolution under 13. Junii 1763,  
 haver overdraget til Handels-Compagniet og dets Inter-  
 essentere paa 20 Aar, fra 1764 Aars Begyndelse at  
 regne, og til Aarets Udgang 1783, den for Vores Reg-  
 ning paa nogle Aar førte islandske og findmarkske  
 Handel, hvortil Octroyerne for Island af 13. Julii 1742,  
 samt for Findmarken under 4. December 1743 lægges  
 til Grund, for saavidt denne Vores allern. Octroye for  
 Island, og den à parte for Findmarken udfærdigede i  
 Conformitet med Præsens og Directeurerne for Handels-  
 Compagniet deres allerund. Propositioner, samt hvis  
 de efter deres Erklæring af 26. April indeværende Aar,  
 som til Vores Rentekammer er bleven indsendt, haver  
 indgaaet, og af Os ved Resolution af 13. Junii h. a.  
 allern. er bleven approberet, ei derudi har gjort For-  
 andring, ligesom Vi endog herved til Handels-Compag-

<sup>1</sup>) Rentek. Circul. 25. April 1764.

1763. 15. August. niet og dets Interessentere fra 1764 Aars Begyndelse til 1783 Aars Udgang, udi tyve Aar overlader Handelen paa Island, med saadanne Vilkaar: at Handels-Compagniet for begge Handlerne, saa vel paa Island som Findmarken, udi forbemeldte tyve Aar, til Vores Casse aarlig erlægger udi Afgift syv Tusinde Rigsdaler, som liquideres og indeholdes udi de 7000-Rigsdlr., som Vi ved Vores allern. Resolution af 13. Junii sidstleden har bevilget, at Handels-Compagniet for Grönlands Beseiling og Missionens Underholdning i Strat David udi forbemeldte tyve Aar, fra 1764 Aars Begyndelse til 1783 Aars Udgang, af Vores Casse aarlig maa godtgjøres, samt paa følgende Conditioner:

1) Handels-Compagniet, tilligemed deres Interessentere, og samtlige deres Arvinger, skulle være pligtige i forbemeldte tyve Aar, paa deres egen Risiko at continuere og føre den islandske Handel fra Vores kongel. Residentsstad Kjöbenhavn, efter denne Octroy, og for dens allerund. Efterlevelse være ansvarlig. — 2) Udi Fredstider maa til Islands Beseiling ingen andre Skibe befragtes, end de, Vores egne bosatte Undersaatter udi Dannemark og Norge, Flensborg, Sønderborg, Apenrade og andre i Hertugdømmet Slesvig beliggende Söstæder eie og føre, ikke heller fra anden Sted end her fra Kjöbenhavn udskibes de til Islands Foruödenhed didsendende Vare. Men ifald Vi med andre Potentater udi Krig skulde geraade, og sligt derudi nogen Hinder skulde foraarsage, da kan Compagniet paa betidelig derom til Vores Rentekammer gjørende Ansögning forvente at tillades, sig imidlertid af fremmede Skibe og Skippere at betjene, saavel som fra andre inden- eller udenrigs Stæder didhen at forskaffe sig de Vare, som de ikke paa anden Maade formedelst Krigen kunde bekomme. — 3) Saavel Press-Tobakken som Rull-Tobakken, der aarlig udfordres ved denne Handel til Landets Udredning, skal efter Vores allern. Resolution af 24. Januarii 1749 tages af de her i Staden anlagte Fa-



briquer, og ei fra fremmede Steder maa forskrives eller 1763.  
 til Landet henføres. — 4) Naar Handels Compagniet for 15. August.  
 Vores Rentekammer beviser, at Prisen paa indenlandsk  
 Rug ved Paasketider her udi Kjöbenhavn er over tretten  
 Mark, og Bygget i Proportion, bliver det Compagniet  
 allern. tilladt, til Udredningen for det derpaa næstfølgende  
 Aar, at lade Rug og Byg til Meel og Bröd for Handelen  
 fra fremmede Steder frie indføre. Hvorom da fra Vores  
 vestindiske og guineiske Rente- samt General-Toldkam-  
 mer-Collegium den fornödne Anstalt skal blive föiet. —  
 5) Af det Jern, som Compagniet til Udredningen aarlig  
 behöver at indkjöbe, ville Vi allern. tillade at det halve,  
 efter Vores allern. Resolution, fra fremmede Stæder maa  
 indføres, og Compagniet fri Ordre fra Vores vestindiske  
 og guineiske Rente- samt General-Toldkammer-Collegium  
 derpaa forundes; til hvilken Ende Vores Told-Inspec-  
 teurer nöie iagttager, at saadant fremmed Jern rigtig  
 igjen herfra til Landet udgaaer, og indtil det skeer udi  
 Toldbodens Pakhuus under sikker Forväring forbliver,  
 den anden halve Deel af Jernet tages af indenlandske  
 Værker. — 6) Istedenfor Consumptions Frihed paa de  
 Kornvare, som medgaaer til det til Landet udskibende  
 Korn-Brændeviin, godtgjöres Compagniet, ifölge Vores  
 allern. Resolution af 6. Junii h. a.<sup>1</sup> udi Consumption, for  
 hver Pot Korn-Brændeviin, som beviislig til Landet ud-  
 føres, nemlig af det som holder 4 Grader, 4 Skilling,  
 og 1 Skilling mindre for hver Grad som samme holder  
 ringere. Men ifald Compagniet til saadant Brug skulde  
 lade bringe Korn-Brændeviin fra Flensborg, eller andre  
 indenrigs-Stæder, maa benævnte Brændeviin, til at fore-  
 komme Underslæb, ei holde over 4 Grader; saa maa,  
 endog af Compagniet nöie iagttages, at ei videre Brände-  
 viin til Island aarlig henføres, end Nödvendigheden ud-  
 kræver, paa det Almuen formedelst Drik og Fylderie  
 ikke skulde gives Leilighed til deres Nærings Forsöm-  
 melse, og de derudover omsider blive Handelen til Last  
 og Skade. — 7) Hvad ellers angaaer de Vare, hvormed

<sup>1</sup>) jfr. kgl. Resol. 31. Januar 1758.

15 August. 1763. Havnerne skal forsynes og sammesteds forhandles, da skal Compagniet være forpligtet samme udi Vores Riger og Lande, saavidt skee kan, at indkjöbe, og det ei være dem tilladt andensteds fra at forskrive noget af hvis her voxer og fabriqueres; til hvilken Ende Compagniet det i saa Maade Behövende hos vedkommende Fabriqueurer eller af det almindelige Magazin i Tide skulle forlange; thi ifald det udi en eller anden Maade skulde befindes, at Compagniet imod denne Vores allern. Anordning handler, maa det vente for slig Forhold at vorde anseet efter Sagens Beskaffenhed; hvorimod Fabriqueurerne skal være betænkte paa at forskaffe deslige Vare, naar de i Tide hos dem bestilles, baade til billige og taalelige Priser, saa og af saa forsvarlig Godhed, at Compagniet dermed kunde være vel betjent, og at Indbyggerne udi Island intet derover skulle kunne have sig at besværge; saa bliver og Compagniet forbunden: af de paa Fabriqueerne i Island forarbeidende og her til Staden förende Klædevare, at tage hvad til Handelen i Landet behöves, naar de paa det almindelige Magazin kjendes dygtige, og hvorpaa Prisen forbliver ad interim saaledes som Anno 1757 af daværende Interessentere udi bemeldte Fabriquer er indgaaet; men hvad Vare, som ikke her vorder gjort eller forarbeidet, maa de, saa længe Ingen sig her nedsætter, dennem at forfærdige og levere, forskrive fra andre Steder, og derpaa nyde fri Indførsel for Töld, Consumption og al anden Besvær; ligeledes nyder Compagniet det Salt, som til Fiskeriet samt Saltningen og i andre Maader i Landet behöves, samt Meel, Bröd, Gryn, Jern, Viin, Brændeviin, Tobak, Tjære, og alt andet, som til eller fra Landet föres, og til Handelen forbruges, enten det her i Staden er at bekomme, eller fra andre Steder hidföres, ligesom hidindtil, fri for Töld, Consumption og al Paalæg, som enten er eller herefter vorder paabuden, saa og for Accise efter den under 17. Mai 1762 om Töldvæsenet udgangne Forordning dens 26. Capituls

2. Articul 3. §. Ved hvilken Told, Consumption og 1763. 15. August.

anden Frihed, dog ingen Underslæb maa begaaes, under et Tusinde Rigsdalers Straf til Vores kongelige Fiseum, og fem Hundrede Rigsdaler til Qvæsthuset, hvortil Compagniet imod Regres til Vedkommende bør være ansvarlig. —

8) Saaledes som i foregaaende første og anden Poster er meldet, bliver, saa længe Gud forunder Freden, al Udskibning til Island fra Kjöbenhavn, og ingen andensteds at besørge; men med Retour-Ladningerne maa de efter gammel Skik henseile, hvor de finder deres Regning, og hvis som da her til Kjöbenhavn eller andre Steder udi Vores Riger og Lande deraf indkommer og losses, er ligeledes ved Indførselen, som tilforu, for al Told og Besværing samt Accise befriet; saa skal og de Vare, som fra Island hjemkommer, naar de igjen enten her fra Staden eller fra andre Stæder udi Vores Riger og Lande til fremmede Stæder udskibes, imod 1 pro Cento Told, ligesom forhen fri passere; og om paa en eller anden Havn i Island behöves at bygge nye Huse, da skal det være tilladt, saadant dertil behövende norsk Tømmer og Bord i Norge at kjöbe, samt Huus der at lade sammenbugge, og for Told og anden Besværing, Tienden alene undtagen, fri derfra til Island at udføre. —

9) De ved den islandske Handel saavel her i Staden som udi Island værende Betjentere og Folk, hvorunder og de ved Handelen paa Elven værende tvende Factores, Agent Key Agersehov og Jörgen Meyen, saavel som den ved Fiskeriet udi Island afvigte Aar allern. beskikkede Inspecteur Johan Haagen ere forstandene, antages af Compagniet, og udi deres Tjeneste forbliver, naar de dertil findes dueilige og bekvemme, og Handelens Nödvendighed samme udfordrer; ligesom og efterskrevne forhen ved Handelen værende Betjente, og deres efterladte Enker, af Compagniet fremdeles godtgjøres og udbetales den Pension, enhver af dennem hidindtil aarlig har været tillagt, nemlig: Ober-Kjöbmand Friderich Rosenmeyer 400 Rd.; Jens Klog 100 Rd.; Thomas Brun 60

1763. Rd.; Ober-Kjöbmand Lohmans Enke 400 Rd.; Geert  
 15. August. Michelsens Enke 30 Rd.; Arbeidskarl Johannes Berrings  
 Enke 40 Rd. og Bødker Jens Christensen 20 Rd.; saa-  
 længe Pensionisterne ere uden Employ eller Enkerne  
 ugifte, dog, at de derunder værende Handelsbetjente  
 blive forbundne, efter deres Omstændigheder og Kræfter,  
 at være Compagniet i et og andet Behövende, paa For-  
 langende, saa vidt muligt er, til Tjeneste. — 40) De  
 Deputater af islandske Producter, som enhver af Vores  
 Deputerede for Financerne, og Tilforordnede udi Kam-  
 mer-Collegio, ved Vores allern. Resolution af 7. De-  
 cember 1762 aarlig er tillagt, nemlig: to halve Tönder  
 smaaahuggen Lammekjød, en halv Tönde saltet Middel-  
 Torsk, 4 Lispund Klipfisk og 4 Lispund Stokfisk, bliver  
 fremdeles af Compagniet aarlig til dennem at levere, lige-  
 ledes til Renteskriveren ved Trondhjems Stift, Islands  
 og Færøernes Districts-Contoir, fyrgetyve Rigsdaler, og  
 Fuldmægtigen udi samme Contoir tyve Rigsdaler aarlig  
 at betale, som dennem ved bemeldte Vores allern. Re-  
 solution er tillagt, saa og til Amtmanden udi Island  
 firesindstyve Rigsdaler, og Landfogden sammesteds haly-  
 tredsindstyve Rigsdaler aarlig, som dennem ved Vores  
 allern. Resolution af 17. April 1759, istedenfor fri Hid-  
 og Tilførsel af Vare til deres Provision, er tilstaaet. —  
 41) Compagniet træder udi de Contracter, der saavel  
 af forrige Compagnie, deels til Fiskehandelens Bedste  
 med visse Fiskehandlende i Altona og Dantzic, om et  
 vist Quantum Fisk aarlig at levere, som siden med  
 Brand- og Vand-Commissionen, om et Quantum Tran til  
 denne Stads Gadelygter, samt ellers om Leverance af  
 Isenkram er indgaaet; saa at de, imod disse Contracter  
 paa deres Side at opfylde, nyde de deraf følgende For-  
 dele; og bliver ellers aarligen udi denne Forpagtnings-  
 tid af Compagniet til Vores Sø-Etat at levere 2 à 3000  
 Tönder islandsk Kjød paa lige Maade, som derom med  
 forrige islandske Compagnie har været contraheret fra  
 29. Mai 1752, til Aarsdagen 1758, imod at nyde Beta-

1763.

15. August.

ling for hver Tönde, eller 14 Lispund Kjöd, sex Rigsdaler fire Mark. — 12) Under 23. Aprilis 1596 er allern. befalet, at Landets Indbyggere aldeles ingen Fisk eller andre Vare til de Handlende maatte afsætte, förend Vores aarlige Landskyld först var betalt, hvorved det og udi gode Aaringer, da Indbyggerne kan have Vare til dermed at betale baade deres Afgifter og hvad de af Handelen behöve kunde, forbliver; men naar derimod Fiskeriet mislinger eller Qvæget maatte borfdöe, saa at de nödvendig behöve Credit af Handelen til deres Nödsyn, maa det være Compagniets Kjöbmænd uformeent, naar forud er betalt den halve Landskyld, at tilhandle sig alle övrige Vare, uforhindret af det paa samme Landskyld tilbagestaaende, dog .at Islænderne udi saadant Tilfælde ikke overlades eller gives Credit paa andre Vare end de, der nödvendigen udfordres til deres Underholdning og Nærings.Fortsættelse, da Vi iövrigt saadan Anstalt saavel ved Amtmanden som Landfogden og samtlig Sysselmændene udi Island lader föie, at de ikke aleneste opmuntrer Almuen til at benytte sig af Fiskeriet, naar samme sig tilbyder, men endog paa det allernöieste derover at holde, og tillige Almuen betyde, at saafremt de ved Ladhed modtvilligen forsömme Fiskeriet, maa de, som saadant overtydes, forvente at vorde nægtet den forlangende Credit, og saaledes selv komme til at lide formedelst deres egen Efterladenhed. — 13) Compagniet skal alene være tilladt at handle, sælge og kjöbe paa alle Havne, og med de udi Landet beliggende smaae Havne, Böyer og Öers Indbyggere; hvilken Handel de sig saa nyttig gjöre maa, som de bedst veed og kan, og skal Ingen, det være sig Indenlandske eller Fremmede, være tilladt at handle enten paa Landet eller udi Söen paa fire Mile nær Landet; hvorimod Compagniets Kjöbmænd, under Skadens Erstattelse og anden vilkaarlig Straf, bör være forbunden alle de Vare at imodtage og betale, som Indbyggerne dennem tilbringe, naar samme befindes gode og forsvar-

1763. lige Kjöbmandsvare at være. — 14) Saa maa og Ingen, 15. August. hverken Vores egne Undersaatter eller andre, bruge nogen Doggerie omkring Island nærmere end 4 Mile rundt omkring uden for Landet, under Skib og Gods Forbrydelse hvor det antræffes; ellers hvad Vore egne Undersaatter angaaer, soim med Vores allern. Tilladelse ville bruge Doggerie 4 Mile fra Landet, dennem skal Compagniets Betjentere, uden nogen Kjendelse, assistere udi Nöd, og med al Iver befordre deres Haandtering, saa længe de ingen Handel i Landet eller deromkring imod deres Privilegier foretager; dog maa bemeldte Doggere, som før er meldt, ikke tilhandle sig af Landet eller Fiskebaadene, som ere ude at fiske, nogen Slags Fisk eller andet, det være sig hvad det være vil, uden at vil agtes og straffes som andre upriviligerede Handlere. — 15) Betrædes nogen udi Havnerne, eller nærmere Landet end 4 Mile, at drive nogen forbuden Handel eller Doggerie, da skal deres Vare med Skibene være confisquerede, og ifölge Forordningen af 13. Mai 1682 til Compagniet være hjemfalden, at forstaae, naar Opbringelsen og Dom med videre af dem er bekostet, i hvis Mangel de ellers bliver Os selv reservede og Os tildömmes; men Personerne, som derpaa farer, straffes efter Sagens Beskaffenhed paa Kroppen. Compagniet maa og Magt have spädanne forbudne Handlere og Fiskere, de være sig af hvad Nation de være vil, at lade antaste, tilligemed de Vare, som de haver med at fare, og sig dennem, saa vidt mueligt er, bemægtige og opbringe, og for Retten der i Landet före, at de af Amtmanden, eller udi hans Fraværelse af næste Övrighed, uden Ophold kan paadömmes, og hvilken af Parterne med samme Dom ikke er tilfreds, da bevilges haniem, at indstævne samme Dom for Ober-Admiralitetet, og det antastede Gods, Skib og Folk at hidföre, hvor de uden ringeste Ophold af Ober-Admiralitetet skal paadömmes, og skal Sysselmanden, i hvis Syssel saadanne forbudne Handlere antræffes, under deres Bestillings Fortabelse og anden

vilkaarlig Pengestraf efter Sagens Beskaffenhed, forpligtet 1763.  
 være med al Magt Compagniet at være behjælpelig: samme 15. August.  
 Personer eller Skibe at optage og paakjende, dog paa  
 Sagsøgerens Bekostning. — 16) Paa det ellers vedkom-  
 mende Sysselmænd og Rettens Betjente, naar det maatte  
 hænde sig, at et eller andet Skib under Island stran-  
 dede, Vrag udi Søen forefandtes, eller til Landet op-  
 drev, ikke skulle have Aarsag sig med Uvidenhed at  
 undskylde, hvorledes de sig dermed skal forholde, og  
 hvem samme tilhører, da bliver det herved, ifølge Vores  
 allern. Resolution af 30. Januarii Anno 1742 eengang  
 for alle anordnet, at saa ofte noget af deslige forefalder,  
 haver vedkommende Rettens Betjentere Os (og ikke  
 Compagniet) samme at tildømme, saasom Strandrettig-  
 heden over hele Landet Os alene som en kongelig Re-  
 gale tilhører. — 17) Compagniet skal og sælge og købe  
 overalt i Landet efter den in Anno 1702 allern. ud-  
 gangne Taxt, (undtagen saavidt den i Landet faldende  
 Havkalvs eller Sælhunde Tran angaaer, hvormed i Hen-  
 seende til Betalningen efter paafølgende 29. Post for-  
 holdes), og det med ret Alen, Maal og Vægt, og skal  
 de og deres Betjente sig venlig og med god Omgjæn-  
 gelse imod Landets Indbyggere, geistlige og verdslige  
 forholde, saa at Ingen med Billighed kan have Aarsag  
 sig over dem at besværges. Til hvilken Ende, og for  
 Mistanke samt Tvistighed at forekomme, de Handlende  
 lader Landets Indbyggere være tilstede, baade ved  
 Vægten og Maalet paa de af dem saavel leverende  
 som imodtagende Vare; og dersom nogen Tvivl paa  
 dets Rigtighed maatte være, da Varene strax udi tvende  
 uvillige Mænds Overværelse at lade efterveie og maale,  
 og skal Sysselmanen i Districtet være forbunden, i for-  
 nøden og gjørlig Fald, at være tilstede, og Sagen der-  
 efter paa Stedet afgjøre. Og skulde herefter nogen  
 urigtig Maal eller Vægt findes i nogen Handelsbod hos  
 Kjøbmanden, skal Compagniet, imod Regres til deres  
 Fuldmægtige og Betjentere, være forfalden udi et Tusinde

1763. Rigsdalers Straf, hvilke Böder af Stedets Amtmand eller  
 15. August. nærværende Övrighed, under deres Bestillings Fortabelse, skal paaagtes, inddrives, og til fattige Indbyggere efter rigtig Beviis uddeles. Hvad ellers i Særdeleshed de Vare anbelanger, som ikke udi Taxten til nogen vis Priis har været at ansætte, da forbindes Compagniet derudinden saaledes med Indbyggerne at forfare, som Billighed medfører, og de, ifald nogen beföiet Klage desaarsag imod dennem maatte indkomme, ville agte at tilsvare. — 48) For desto bedre at holde over, at intet föres til Landet, som kunde give Anledning til Pragt og Overdaadighed, forbydes Compagniet, nogen Vare, som ikke udi Taxten ere navngivne, saavel som fransk Brændevin, under dets Confiseation, til Landet at henføre, med mindre Indbyggerne saadant forud bestille, og det fra Vores Rentekammer bliver tilladt dennem dermed at forsyne. Til hvilken Ende Compagniet hvert Aar, ved Skibenes Hjemkomst, efter foregaaende nöieste Overlæg med Kjöbmændene, til Vores Rentekammer indsender Specification over dem, som i saa Maade noget, og hvad hver især havde bestilt, til nærmere derom föiende Anstalt; og for hvis da af de bestilte Vare tilledes at didføre. nyde de Handlende istedenfor de 3 Fiske paa hver Rigsdaler Penges Forskud i Croner, hvorom Forordningen melder, imod hver derfor her udlæggende Rigsdaler Penges Forskud i Courant, efter Vores allern. Resolution af 11. Mai Anno 1750, 48 Fiske eller een Rigsdaler Species Betalning i Landet, undtagen for det franske Brændevin, som betales efter Taxten. — 49) Melet som föres til Landet skal være forsvarlig Rug-meel, og for Træets Vægt regnes paa en Tönde 4 Lispund 4 Pund til 4 Lispund 8 Pund i det höieste, paa en halv Tönde 14 til 16 Pund, og en fjerdendeel Tönde 7 à 8 Pund; saa at dersom Træet befindes tyngere, maa derfor ikke fattes udi Melet, da hver Foustage bør indeholde reent Meel, nemlig: en Tönde 40 Lispund 12 Pund til 40 Lispund og 8 Pund i det mindste, en



halv Tönde 5 Lispund 2 Pund til 5 Lispund, og en 1763.  
 fjerdendeel Tönde 2 Lispund 9 Pund til 2 Lispund 8 15. August.  
 Pund ligeledes i det ringeste; og belangende Skon-  
 roggen og Skibsbröd, da skal en Tönde Skonroggen  
 indeholde 76 til 80 Pund, og en Tönde Skibsbröd 80  
 til 85 Pund Nettovægt, hvortil Compagniet godtgjøres  
 den sædvanlige Consumptionsfrihed, nemlig af fire og  
 to Trediendeel Skjepper Hvede, og to en Trediendeel  
 Skjepper Rug til en Tönde Skonroggen, og af 5 Skjepper  
 Rug til en Tönde Skibsbröd. — 20) Det til Landet ud-  
 sendende Tømmer skal holde saadant Maal, som en  
 derover af nogle Tømmermestere her i Staden Anno  
 1734 forfattede, og vedkommende Betjente i Landet til  
 Efterretning ved Handelen under 11. Mai Anno 1734 fra  
 Vores Rentekammer communicerede Forretning det be-  
 skriver. — 21) Dansk Courantmynt bliver fremdeles  
 gangbar udi Landet efter Vores allern. Resolution af  
 20. Mai Anno 1753, og ligesaavel af de Handlende, som  
 alle andre der udgives og modtages paa derhos fore-  
 skrevne Maade, nemlig: 4 Rigsdaler 12 Skilling Courant  
 imod 4 Rigsdaler Species, og 4 Rigsdaler 6 Skilling  
 Courant imod 4 Rigsdaler Croner, dog at Betalningen  
 til de Handlende efter 23<sup>de</sup> Post ikke skeer med Penge,  
 naar Indbyggerne har Vare at levere. — 22) Compag-  
 niet skal forsyne Havnerne med gode, dygtige og ufor-  
 falskede Kjöbmandsvare, og det saa rigeligen med de  
 Vare udi Synderlighed, som til Livs Ophöld, fornöden  
 Bygning udi Landet, samt Fiskeriets og Landets Arbeids  
 Fortsættelse gjøres fornöden, at Ingen kan have billig  
 Aarsag sig at besværges, men at hver og een kan for  
 billig Betalning bekomme det som han behöver, hvorved  
 dog fölgende Anordning ligesom forhen iagttages, at  
 ihvorvel de til Island ankomne Vares Bonité af Syssel-  
 mændene og tillagne eedsvorne Mænd blive besigtede, saa  
 skal dog paa alle saadanne udsendende Vare, naar först  
 Compagniet deres General-Angivelse har forfattet, siden for  
 ethvert Skib især indleveres Special-Angivelse over Alt

1763. hvad det haver inde, Skibs-Provisionen alene undtagen,  
 15. August. hvilken Angivelse den paa Skibet farende Kjøbmand  
 edelig skal paategne, at det som derudi er specificeret  
 altsammen for at komme til Island udgaaer; og ifald  
 mindre skulle befindes end angivet er, skal de Ved-  
 kommende, som ommeldte Attester have udsted, straffes  
 paa deres Livstid udi Fæstningens Slaverie. — 23) Naar  
 der ellers maatte indfalde slette Fiskeaar, eller Ind-  
 byggerne lide Skade paa deres Qvæg, at de ikke haver  
 Vare i Betalning at indlevere, maa dem ingenlunde vægres  
 for rede Penge eller anden fornöielig Værdie at nyde  
 Meel, Liner, Baadetømmer og fornöden Fiskeredskab til  
 deres Livs Ophold og Nærings Fortsættelse; ydermere,  
 om Gud straffede Landet med fiskelöse Aar, eller Qvæ-  
 get maatte bortdöe, saa at Indbyggerne ikke kunde  
 købe det Fornödne, bör og Compagniet at komme dem  
 tilhjælp med deres Livs Ophold, indtil de det et andet  
 Aar af Guds Velsignelse kan betale, hvilken Undsætning  
 dog ikke Indbyggerne maae ansee, som at Compagniet  
 skulde underholde dem, enten de arbeidede og søgte  
 deres Næring eller ikke; men naar Compagniet an-  
 skaffer hvis de behöve for Betalning efter Taxten, og  
 undsætter dem, bör de og alle arbeide og være flittige,  
 samt ikke understaae sig enten at sælge til ufrie Hand-  
 lere eller til Skibsfolkene nogen deres Vare imod rede  
 Penge, og igjen tilbyde Kjöhændene samme rede Penge  
 for Vare; men ligesom Compagniet er forbunden at  
 handle oprigtig med Indbyggerne, bör de og være for-  
 pligtet til det samme imod Compagniet, under vilkaarlig  
 Straf og deres Midlers Forbrydelse efter Sagens Be-  
 skaffenhed, saasom den ene bör sørge for den andens  
 Conservation, paa det de alle kan nyde Lykke og Vel-  
 signelse. Og skulde Compagniet, som før er meldt, ikke  
 til Fornödenhed forsyne en eller anden Havn med saa  
 gode og dygtige Kjøbmandsvare, som Taxten tilholder,  
 og saadant udi de farende Kjøbmænds og Betjentes  
 Overværelse lovlig bevises, da skal Compagniet være

forfalden at svare vilkaarlig Pengestraf til fire Hundrede Rigsdaler, mindre eller mere efter Sagens Beskaffenhed, de Fattige og Indbyggerne i Districtet til Deling, at de derfor deres Skadé kan opreise; men skulde det til-  
drage sig, at nogen af de didbringende Vare udi Skibet paa Henreisen blev ankommen og bedærvede, desligeste de paa Havnerne efterliggende Vare maatte tage Skade, at de ei for gode Kjöbmandsvare kan ansees, skal Indbyggerne ikke paabyrdes samme Vare efter Taxten at antage, til hvilken Ende den næste Sysse-  
mand ved hver Havn bör, tilligemed 2 af Districtet der-  
til aarlig paa Thinget udvalgte eedsvorne Mænd, saa-  
snart noget Skib ankommer, strax eftersee alle derudi befindende Vare, og om nogle deriblandt maatte befin-  
des bedærvede og uforsvarlige, da derpaa sætte en billig og ringere Priis end den sædvanlige Taxt medfører, hvorved det Compagniet strængeligen og under Hun-  
drede Rigsdalers Straf forbydes, enten noget at sælge för saadan Eftersyn er skeet, eller de uforsvarlig be-  
fundene Vare höiere end efter den gjorte Vurdering at afsætte. Skulde og nogen Övrighedsperson herudi med  
Nogen see igjennem Fingre, bör han derfor, uden rin-  
geste Anseelse i nogen Maade, have sit Embede for-  
brudt. — 24) Vores Jordebogs Indkomster og Land-  
skyld, Skibsabatter og Mandtalsfisk, Smörleier, med andre Vores Rettigheder og Restancer, skal indleveres til den  
Havn, udi hvis District Jorden ligger og Baadene fisker, som saaledes af Compagniet til hver Aars 11. December  
her i Köbenhavn skal betales, til den Priis som forhen  
haver været, nemlig: for hver Skippund Fisk 6 Rigs-  
daler, en Alen Vadmel 12 Skilling, et Par Hoser 7 Skil-  
ling, en Tönde Lax 6 Rigsdaler, en Tönde Smör 9 Rigs-  
daler, en Tönde Tran 9 Rigsdaler, og det udi danske  
Croner. Hvad ellers Landskylden paa Vestmanöe an-  
gaaer, da bevilge Vi allernaadigst, at Vores Jordebogs  
visse og uvisse Indkomster, med Skibsabatter og Fiskerie  
paa samme Öe, maa Compagniet overlades paa lige

1763.

15. August.

1763. Maade som det tilforn det forrige islandske Compagnie  
 15. August. har været forundt, og det udi forommeldte tyve Aar,  
 imod at de deraf aarligen til Vores Casse erlægger to  
 Hundrede Rigsdaler Croner, samt holder de ved denne  
 Öe befindende fjorten Inventarie-Baade i vedbörlig og  
 forsvarlig Stand. — 23) Compagniet tillades at holde  
 Efterliggere i Landet hvor de det fornöden eragter, som  
 ved Vores allern. Resolution af 13. Februar<sup>1</sup> Ao. 1760  
 i visse Maader har været befalet, og ellers forhen for  
 Vestmanöe var tilladt, hvilke Efterliggere altid, ligesom  
 ellers i den sædvanlige Kjöbe- eller Handelstid Brug  
 været haver, maa være tilladt at handle med Islænderne  
 for Compagniets Regning, samt at kjöbe og sælge efter  
 Taxten, for saavidt Almuen til deres Ophold og Nær-  
 rings Fortsættelse nödvendig kunde behöve, og ei som  
 udi foregaaende 6<sup>te</sup> Post er meldet, i Henseende til  
 Brændevinet, skulde foraarsage Drik og Fylderie, til Al-  
 muens Nærings Forsömmelse. Dog maa slige Efter-  
 liggere eller Compagniets Kjöbmænd og Beljente ikke  
 til nogen Islænder lade udlevere nogen Vare, for dennem  
 at forhandle eller udprange, under vilkaarlig Straf, saa-  
 som sligt ikkun foraarsager Bondens Ruin, hvorfore  
 Övrigheden haver at paasee, at al saadan Misbrug fore-  
 kommes; og maa Indbyggerne i Island, hvor slige Efter-  
 liggere ere, efterdags ei aabne Compagniets tilhörende  
 Huse, ligesom og ellers ingen af Indbyggerne i Island,  
 paa de Havne, hvor ingen slige Efterliggere efter Kjöb-  
 mændenes Afseiling forbliver, være sig geistlig eller  
 verdslig Övrighed, eller nogen Anden, maa understaae  
 sig at aabne eller aabne lade Compagniets tilhörende  
 Huse; og der udtage eller udtage lade enten Vare,  
 Penge, eller Penges Værd, under hvad Prætext det  
 være kunde, med mindre saa skeede, at Indbyggerne  
 formedelst en eller anden tilstrækkelig Aarsag, eller  
 Skibets Udeblivelse næste Aar, skulde lide Mangel paa

<sup>1</sup>) rett. 5. Febr.

1763.

15. August.

Livets Ophold. og ei anderledes kunde blive hjulpen, i hvilket Tilfælde Indbyggerne haver først at tage et lovskikket Thingsvidne om den nærværende Fornødenhed, og dernæst søge Vores Amtmand eller Landfoged, og om disse ere altfor langt fraværende, da andre Vores Betjentere, for at overvære Aabnelsen, da de til sig tager fire af de bedste, vederbæftigste og oprigtigste Mænd i Districtet, som ved rigtig Vægt og Maal enhver sin Nødtørftighed skulle levere; kunde da de Trængende, hvis de i saa Maade bekomme, formaae strax at betale, bør benævnte Betjente og de dennem adjungerede Mænd Betalningen til sig annamme, og Kjøbmanden derfor Regnskab svare; hvis ikke, haver de ved Kjøbmandens Ankomst at tilstille hannem Fortegnelse paa Alt, hvis saaledes er udleveret, og det saa nøie og rigtig, som de det med høieste Eed bekræfte kan. Forseer sig Nogen herimod, da betaler den eller de Skyldige fem Hundrede Rigsdaler Straf, til lige Deling imellem Compagniet og Districtets Fattige, og derforuden betaler Alt hvis Kjøbmanden af sine Vare savner; og skal Amtmanden strax skaffe slige Strafbøder hos de Skyldige inddrevne; til den Ende skal den paa hver Havn førende Kjøbmand, hvor ingen saadan Efterliggere tilbage bliver, aarligen ved Skibets Bortgang fra Landet tilsende vedkommende Syssemand en rigtig Specification under sin Haand, over alle i Handelshusene efterliggende Vare, og han af berørte Specification at tilstille Amtmanden en Gjenpart, til Efterretning i paakommende Tilfælde. — 26) Udi Landet maa Compagniet ingen Fiskebaade holde, ei heller leie nogen af Folket til at fiske for sig, ikke heller maa de nedsætte nogen Lodder udi Stranden, Landfolket til Skade. Men med deres eget Folk og Joller maae de ubehindret fiske udi deres District, hvor det ikke skeer Indbyggerne til Indpas. — 27) Som det efter Omstændighederne ligesaa vel for de Handlende som Landets Indbyggere kan være nyttigt og fornødent, at den Fisk som fanges om For-

1763. aaret, eller ved Sommerens Begyndelse, førend Skibenes
15. August. Ankomst til Landet, og ikke lader sig virke til saadan  
 tør Fisk, der enten til de Handlende kunde afsættes  
 eller til Indbyggernes Føde i Landet var at bruge, virkes  
 til Klipfisk, for dens Fordærvelse at forekomme: saa  
 haver Compagniet saadan Fiskevirkning til begge Par-  
 ters fælles Bedste at befordre, og Indbyggerne, for hvis  
 de deraf kunde levere, billigen at behandle. — 28) Med  
 den ferske Fisk, Blødfisken kaldet, som Compagniets  
 Kjøbmænd og Betjente imodtage til Indsaltning og Klip-  
 fisk-Virkning, haver de at behandle Indbyggerne i alle  
 Maader efter Taxten og Billighed, samt saaledes, at de  
 Fiskende derved mere opmuntres til at søge end efter-  
 lade Fiskeriet. — 29) Med Betalningen for Tran for-  
 bliver det ved den derpaa satte Taxt, saa vidt den  
 haves af Torskelever; men for Havkalvs- eller Sælhund-  
 tran, som er bedre, forhøies den à Tønden fra et Hun-  
 drede og tredsindstyve til to Hundrede og tredive Fisk,  
 for at animere Indbyggerne til herefter mere end til-  
 forn at lægge sig efter denne Fangst, og i Henseende  
 til den Fordeel de Handlende derved tilflyde. — 30) De  
 Vare, som Islænderne udi Havnernes Krambod indlevere,  
 skal være gode og dygtige Kjøbmandsvare, nemlig:  
 reen, ukasten, umalt og ufrossen Fisk, som Blodbenene  
 ere vel afskaarne tre Led neden for Navlen, reen og  
 klar Tran, gode Mandshoser og Vanter, Hoserne en  
 Sjællands Alen lang og deres Vidde derefter, Vadmelet  
 to Islands Alen bred. og andre Vare iligemaade gode  
 og dygtige; hvis Varene anderledes befindes, skal Com-  
 pagniets Kjøbmænd ei pligtig være dennem at annamme.  
 Og ellers til Handelens Befordring skal Indvaanerne  
 udi Island fremdeles vorde tilholdt, at forarbejde deres  
 ulden Gods vel, efter det af Vores Kammer-Collegio  
 approberede Maal og Mødel, og levere de fire Parter  
 af deres enkel Baands Gods udi Hoser, og en femte  
 Part udi Vanter, alt dygtig og vel conditioneret, og der-  
 for betales efter Taxten. — 34) Islænderne skal, som

meldt er, ei med nogen Anden, hvem det og være 1763.  
 maa, enten paa Landet eller uden for Landet i Søen, 15. August.  
 Havner eller Fjorder, eller nogen anden Steds, være  
 tilladt at handle, kjøbe eller sælge, uden alene med  
 Compagniets Kjøbmænd og Fuldmægtiger, eller nogen  
 Fisk af deres Baade at sælge, naar de med dennem  
 ere ude at fiske, under Straf som Taxten tilholder, men  
 om det hænder sig, at et Skib ikke kommer paa sin  
 Havn i rette Tid, eller Varene som begjertes enten ikke  
 var at bekomme paa Havnen, eller og ikke vare saa  
 gode, at Indbyggerne udi samme District dermed kunde  
 være fornøiede, hvilke begge Dele Compagniet dog af  
 yderste Evne skal stræbe at forekomme, da maa Ind-  
 byggerne søge de andre næst hos liggende Havnens Be-  
 seglere, og af dennem kjøbe deres Nødtørf, og skal  
 Sysselmanden af yderste Magt holde herover, at ingen  
 Handel skeer med Fremmede, og ikke dølge nogen  
 ulovlig Handel med Almuen, under hans Bestillings For-  
 tabelse; skulde han og selv herimod drive nogen ulovlig  
 Handel, da skal han derforuden være undergiven en  
 vilkaarlig Pengestraf efter Sagens Beskaffenhed, hvoraf  
 den halve Deel til Angiveren skal være forfalden, og  
 den anden halve Deel til Compagniet. — 32) Naar Ind-  
 byggernes Regninger gaac til et Hundrede Fisk og der-  
 over, skal Compagniets Kjøbmænd meddele dennem  
 speciale Regninger, og ellers være forbunden, naar for-  
 langes, at forevise deres holdende Böger, for deraf  
 Rigtigheden at erfare. — 33) Paa det Compagniets Kjøb-  
 mænd og Betjentere ei udi Island over deres rette Tid  
 skal opholdes, og blive beliggende, sig til Skade og  
 Forsømmelse, da skal Indbyggerne og Almuen paa  
 Landet pligtig være: til Kjøbmændene, hvis de skyldig  
 bliver, udi betimelig Tid at betale, nemlig paa Fiske-  
 havnerne inden 20. Julii, og paa Slagterhavnene inden  
 22. Augusti, eller og i det allerseneste otte Dage efter  
 fornævnte Termin. — 34) Hvad Mineralier og andre  
 Rariteter af Fiske, Fugle eller Dyr, som der udi Landet

1763. findes, skal Compagniets Betjentene, hvor det dennem  
15. August. forekommer, holde Os til Bedste, og slige Ting med  
 Skibene lade hidføre til Vores kongel. Residentstad  
 Kjöbenhavn; ligeledes bör Compagniet med deres Skibe  
 de Falke, Vi fra Island lader hidkomme, aarligen uden  
 nogen Betalning fri hidbringe, og ikke alene til dennem  
 skaffe god og beleilig Plads, men endog fornöden Rum  
 til det levende og slagtede Qvæg, saavel som Sække  
 med Høe, og Andet, som sædvanligen medfølger, og til  
 Falkenes Underholdning og videre Fornödenhed udfor-  
 dres; saa bör de ogsaa aarligen hen og tilbage bringe en  
 Falkoneermester og to Knegte, og dennem saavel paa  
 Skibet som udi Island, mens de ere paa Reisen, fri Kost  
 at forskaffe, hvilken Falkoneermester og Knegte nyder  
 en billig Föring, dog at samme ikke overgaaer 10 Skip-  
 pund Fisk og 4 à 2 Tönder saltet Torsk. Det Skib, som  
 Falkene skulle före, bör Compagniet saa betids fra Is-  
 land at lade afgaae, at samme i rette Tid til Vores  
 kongel. Residentstad Kjöbenhavn kunde ankomme, og  
 Falkene igjen vorde forsendte. — 35) De som paa Vores  
 Vegne at befale haver, være sig Amtmand, Foged eller  
 Andre, som Vi eragte allern. fornöden til samme Land  
 at hensende, skal Compagniet være forpligtet at lade  
 före frem og tilbage, foruden nogen Vederlag; desligeste  
 og Landets Indbyggere, som ville her til Riget hidreise,  
 dog bör de, enten kongelig Betjente eller Andre, som  
 saaledes reise her imellem, selv forskaffe deres Under-  
 holdning, og betaler Enhver, ligesom udi forrige Com-  
 pagniets Tid, for Kosten, udi Kahytten 8 Mark, og under  
 Dækket 4 Mark ugentlig; og maa de ingen Vare  
 til eller fra Landet före, uden til deres egen Hushold-  
 nings Fornödenhed, langt mindre nogen Handel der udi  
 Landet drive, under samme Vares Forbrydelse og den  
 Straf, som andre uprilegerede Handlere ere under-  
 kastede. — 36) Compagniet skal og fremdeles som hid-  
 indtil uden Betalning fra Island hidføre de Delinquenter,  
 som der udi Landet formedelst begangne Misgjerninger



dømmes til Tugthuset eller Fæstningsarbejde, saa og, 1763.  
efter allern. Reskript af 4. Maji Anno 1759, aarlig tvende 15. August.  
af de bedste ved Skolerne i Skalholt og Holum Stifter  
studerende unge Personer, for at blive hensat af Bi-  
skoppen udi de latinske Skoler, hvilke skal nyde fri  
Transport for sig og et Skrin eller Kuffert, tilligemed fri  
Kost paa Reisen herhid. Iligemaade efter General-Kirke-  
Inspections-Collegii Requisition besørge den ved allern.  
Resolution af 5. Maji Anno 1764 bevilgede frie Transport  
af Bygningsmaterialier til Holum Domkirkes Bygning,  
naar samme ikke bliver af saadan Betydenhed, at dets-  
formedelst større Skibe end ellers maatte fragtes, da  
Compagniet i sidste Fald derfor af General-Kirke-Inspec-  
tions-Collegio nyder billig Erstatning. — 37) De sig ved  
Academiet udi Vores kongel. Residentsstad Kjöbenhavn  
opholdende islandske Studenter tillades fremdeles, som  
hidtil, efter Vores allern. Resolution af 8. Aprilis Anno  
1760, hver fri for Fragt, at hidføre Vare af alle Slags  
indtil for tyve Rigsdaler efter Landtaxten, dog at de  
af bemeldte Vare, som de ikke til Klæde og Føde selv  
behøve, forbliver udi Handelen, og de derfor af Com-  
pagniet at nyde betalt hvad de her maatte gjelde. —  
38) Til den udi Island beskikkede Landphysicus, Bjarne  
Paulsen, forbindes Compagniet udi denne Forpagtnings-  
tid aarlig at betale et Hundrede Rigsdaler, som hannem  
ved Vores allern. Resolution af 24. Mártii Anno 1760  
er tillagt udi Lön af Handelen, foruden hvis han ellers  
af Vores Casse nyder; saa og, isteden for den hannem  
ved Vores allern. Resolution af 10. Maji Anno 1762 be-  
vilgede fri Hidførsel af Vare, til Medicamenters Indkjøb,  
samt derimod uden Betalning de fattige Syge i Landet  
at betjene, til den som han her paa sine Vegne dertil  
beskikker, hver Foraar förend Skibenes Afseiling at er-  
lægge to Hundrede Rigsdaler, at han deraf med de  
behövende Medicamenter kan see sig forsynet. — 39) For  
at opmuntre Indbyggerne udi Island til Fiskeriet, samt

1763. Ræve at skyde, have Vi ved allern. Resolution af 5. Fe-  
 15 August. bruarii Anno 1760 bevilget, at dennem maa godtgjøres  
 udi Præmie for hver ny Fiskerbaad, som der bygges  
 efter de anordnede Modeller, paa Syderlandet af Eeg,  
 Vester-, Norder- og Österlandet af halv Fyr og Eeg,  
 nemlig: En sex-Rings Baad fire Rigsdaler, otte-Rings  
 sex Rigsdaler, og en ti- à tolv-Rings Baad otte Rigsdaler,  
 samt Enhver, som leverer udi Handelen et Degger Ræve-  
 skind, een Rigsdaler; hvilke Præmier og af Compagniet  
 for det første til Vedkommende bliver at svare, dog  
 uden dermed at continuere, ifald den förönskte Nytte  
 ikke deraf maatte sees. — 40) Derimod overlades Com-  
 pagniet det for Vores Regning udi Island indrettede  
 Schæfferie, saaledes at de dermed foretager hvad de  
 til Handelens, Interessentskabets udi de i Landet an-  
 lagde nye Indretninger, og Landets Bedste, samt Fa-  
 briquernes Understöttelse, selv for godt befinde. —  
 41) De udi Landet anlagte bemeldte Fabriquer og nye  
 Indretninger<sup>1)</sup>, saavel som den Interessenterne derudi  
 tilhørende Hukkert, imodtager Compagniet udi Hande-  
 len, i fald bemeldte Interessenterne derom med dennem  
 vil indgaae taalelige Vilkaar; ligesom det og skal staae  
 dem, saavel som andre Islændere, frit for: at kjøbe sig  
 Actier og participere udi Handels-Compagniet; men om  
 der paa saadan Maade ikke med bemeldte Interessent-  
 skab skulde være at convenere, undtages forbemeldte  
 i Island anlagde Fabriquer og andre Indretninger, samt  
 Hukkerten, fra Handelen, paa følgende Vilkaar: a) at  
 Interessenterne udi disse Indretninger herefter, som for-  
 hen, uforhindret ei alene maae kjøbe hvad raae Materi-

<sup>1)</sup> Contract mellem Compagniet og Interessenterne i de is-  
 landske nye Indretninger, ang. disses Overdragelse til Com-  
 pagniet for 50 Actier à 500 Rd., oprettet 2. April 1764 i  
 6 §§, er publiceret paa Althinget 1764 (Althingsb. s. A.  
 Nr. 9 jevnf. Nr. 15, 7) og findes trykt i Pontoppidans  
 Samlinger til Handels-Magazin for Island II, 87—90.

alier af Uld, Huder og Skind, de til Fabriquerne be- 1763.  
 høve, men endog sælge til Indbyggerne de der fabri- 15. August.  
 querende Vare, i Anledning af den for dennem, under  
 4. Januarii Anno 1752, allern. confirmerede Conventions  
 13<sup>de</sup> Post; b) Compagniet overlader til Fabriquerne af  
 den i Landet kjøbende Uld det Behøvende, indtil 400  
 Skippund. aarlig, som af Interessenterne betales med  
 20 Rd. i rede Penge for hver Skippund; men om de  
 leverer Platfisk og Tran derfor, da beregnes Ulden ei  
 til høiere Priis end hvad samme ved Indkjøbet i Lan-  
 det virkelig har kostet; c) de paa Fabriquerne forar-  
 beidende Vare, som Interessenterne i Landet ikke kan  
 afsætte, lader Compagniet med deres Skibe føre fragtfrie  
 til Vores kongl. Residencestad Kjøbenhavn; og d) der-  
 imod maa Interessenterne udi Fiske-Tiderne ikke ved  
 Fabriquerne holde mere end 20 à 30 til Fiskeriet no-  
 genlunde bekvemme Folk af Landets Indfødte, hvor-  
 ved dog alene er at forstaae de, som derved ere i be-  
 standig Tjeneste, og maa Interessenterne ikke af Com-  
 pagniet begjære mere Meel og Brød, end til disse i  
 bestandig Tjeneste værende Folkes nødtørftige Under-  
 holdning behøves, som skal tages paa det nærmeste  
 ved Fabriquerne værende Handelssted; saa maae de  
 ei heller enten directe eller indirecte melere sig i nogen  
 Handel, uden alene med at kjøbe de forommeldte raae  
 Materialier til Fabriquerne og igjen afsætte i Landet de  
 fabriquerende Vare, følgerlig ikke med Hukkerten ind-  
 eller udføre nogen Slags Handels-Vare eller islandske  
 Producter, undtagen hvad Vare de, som forbemeldt, selv  
 fabriquere, samt hvad Fisk de ved Doggeriet under  
 Landet fange, Alt under Varenes Forbrydelse og anden  
 vilkaarlig Straf, efter Omstændighederne. — 42) Efter  
 allern. Resolution af 3. Februarii Anno 1724 bliver  
 Compagniet forbuden: nogen Islandsk Uld til fremmede  
 Steder at udføre, førend det Os allerund. er tilbuden,  
 om Vi samme til Vores Manufacturer kunde behøve.  
 — 43) Ville Vi allern. hantæve og forsvare dette pri-

1763. vilegerede Compagnie og dessen Interessentere udi denne  
 15. August deres Handel, saa at dennem hverken af andre Vores  
 Undersaalttere, eller Fremmede, nogen Indpas skee skal.  
 — 44) Og ihvorvel Vi allern. ville, at alle Havne, ligesom det hidindtil brugelig været haver, aarligen herefter bør beseiles, og at et vist Distriet, som tilforn. ved hver Havn skal forblive; saa dog, i Henseende til at Indbyggerne mangesteds derved skal være besværgede, at de ikke til den dennem nærmeste og bekvemmeste Havn ere henlagde, hvilket og stor Dispute, Uroe, Tid- og Penge-Spilde imellem Indbyggerne og Kjøbmændene skal have foraarsaget, tillades det allern., ligesom udi forrige Forpagtnings-Aaringer skeet er, at Indbyggerne udi Landet maa vælge sig hvilken Havn de herefter bekvemmeligst vil og kan søge, dog skal samme, efter offentlig gjorte Advarsel, strax tilkjendegives, hvilken Havn de herefter vil holde sig til, saa vel til Districternes Fastsættelse, som og paa det at Compagniet derefter med Udredning og Skibs Befragtning sig kunde vide at rette. — 45) Compagniet besørger og bekoster al Udredning og Transport til Island for Aaret 1764, og dertil hos Vores Pakhuus-Forvalter imodtager hvad tjenlig Forraad af Fustagier med vid., som til Udredningen samme Aar kunde være indkjøbt eller anskaffet, og hvad de her med Skibene indeværende Aar ankommende islandske Produeter angaaer, som ei til dette 1763 Aars Udgang ved Pakhuset er bleven forhandlet, da forholdes dermed, ligesom da Handelen for Vores Regning af forrige Compagnie blev imodtaget, at samme Vare efter Taxten for Vores Regning ved Pakhuset udsælges, indtil at Compagniets Skibe Anno 1764 hjemkommer, da saadan Udsælgning ved Pakhuset aldeles ophører. — 46) Vores Rentekammer skal, saasnart skee kan, efter at Skibene dette Aar fra Landet ere hjemkomne, tilstille Compagniet en rigtig og speciel Forklaring over Vores paa Havnene efteriggende Gods og Vare, som Compagniet haver at imodtage efter

den Priis, samme Vare her ere indkjøbte for, og med 1763.  
 paagaaende Omkostninger og Fragt haver kostet der i 15. August.  
 Landet, undtagen Kornvarene, hvilke, i Henseende til  
 den Forskjel paa Prisen, hvorefter de ere indkjøbte og  
 nu derpaa her befindes, skal betales efter Prisen, som  
 haver været de trede sidste Aar, Landet af Os er ble-  
 ven beseilet, og det første af Compagniets Forpagtnings  
 Aar, hvilke fire Aars Kjøb skal sammenlægges, og der-  
 efter anslaaes til en fjerde Part imod alle fire Aars  
 Kjøb, hvorefter Compagniet samme Korn- eller Meelvare  
 anlager, og skal saaledes være tiltænkt foreskrevne ef-  
 terliggende Gods at betale udi 2 Terminer, saasom:  
 den første til 1. Mai eller førend Skibene afseiler 1764,  
 og den anden Termin, eller sidste halve Part, som skal  
 staae til Seeuritet for Varenes Dygtighed, at betales til  
 den 1. Mai eller førend Skibene afseiler Anno 1765.  
 Iligemaade beholder Compagniet de paa Havnerne be-  
 findende Kjøbmands-Huse og Inventarium, efter den  
 derpaa i Island indeværende Aar tagende Vurdering  
 og sættende Priis, hvilke ligeledes til foreskrevne Ter-  
 miner betales, og for al Betalingen bliver det hele  
 Compagniets Interessentere Caution. Men skulde Com-  
 pagniet ikke finde samme Huse og Inventarium af Vær-  
 die efter Taxeringen, og de efterliggende Vare ved  
 Bonité, Tal og Vægt, samt Maal saa rigtig, som de den-  
 nem bliver anført, og de derved finder sig fornærmet,  
 da staaer det dennem frit fore, ved Amtmanden, eller  
 den der ved Stedet beskikkede Övrighed, at lade ud-  
 nævne otte ærlige, forstandige og uvillige Mænd, hvilke  
 udi Sysselmandens Overværelse skal, saaledes, som de  
 med en god Samvittighed vil bekræfte, vurdere Husene  
 og Inventarierne, samt taxere hvad de efterliggende  
 Vare kan være mindre værd end de ere anførte til,  
 eller forringet udi Boniteten imod lovlige Kjøbmands-  
 vare og den derpaa satte Priis, som da udi den sidste  
 Termin af Betalingen skal komme til Afslag. Saa skal  
 og Vores Rentekammer tilstille Compagniet rigtige Re-

1763. stance-Rouller over Vores udi Havnernes Districter udestaaende Restancer, af hvilke Restancer, saavidt deraf  
 15. August. det sidste Aar til visse Folk er betroet, skal betales til 1. Maji Anno 1764 en tredie Part, og det Övrige, som deraf ved Skibenes Ankomst vorder inddrevet, til den 11. December næstefter; hvad sig de övrige Restancer angaaer, da skal Compagniet gjøre deres Flid, at samme inden sex Ugers Forløb efter Skibenes Ankomst til Havnene, kan blive betalt, og hvis det ikke skeer, skal Kjöbmanden, som Havnen beseiler, strax give en Liste til Sysselmanden med vedbörlig Beviis derpaa, hvorefter Sysselmanden uden Ophold, efter allern. udgangne Forordning af 10. Aprilis Anno 1702 samme ved lovlig Adfærd, og paa de Skyldiges Bekostning, hos de Formuende skal indsöge, og hvis betales, til Kjöbmanden leveres; men over de Uformuendes Gjeld forhverver han til en Rigtighed for sig paa Vores Bekostning lovlig Thingsvidne, til Beviis at Intet er at faae. Skulde ellers Compagniets Kjöbmænd forsömmе Restancerne saaledes at inddrive, og ikke dermed lovlig omgaaes, at forskaffe Beviis for Misbetalingen, bör de at gjøre fuld Betaling til den 11. December Anno 1764, og hvis Sysselmanden skulde findes uvillig herudi, straffes han efter forberörte Forordning<sup>1</sup>. — 47) For den efterstaaende Fisk, eller andre islandske Vare, saavidt for gode Kjöbmands Vare kan antages, skal Compagniet give Os billig Betaling, saaledes som de med Vores Rente-kammer paa Vores Vegne bedst kunde enes om; men hvis de ikke skulde kunne forenes, bör Compagniet

<sup>1</sup>) Ifölge Rentekammerets Skrivelse til Compagniet 8. Mai 1764 (Isl. og Færö. Copieb. Litr. O, Nr. 365) var der i Island Beholdning:

|                                 |                   |
|---------------------------------|-------------------|
| af Cargaison-Varer for . . . .  | 34633 Rd 64 Sk.   |
| Huse og Inventarier for . . . . | 25064 Rd. 12½ Sk. |
| Restancer udestaaende . . . .   | 5577 Rd. 11¼ Sk.  |

for Os at hidføre samme efterstaaende Fisk for samme 1763.  
 Fragt, som de for Aaret 1764 betinger for sit eget, dog 15. August.  
 at det ei overgaaer en fjerde Part af en Skibs-Ladning. — 48) Og ligesom Compagniet nu, efter foregaaende 46<sup>de</sup> Post, skal fornøie og afbetale Os Vores udi Island efterliggende Vare, Huse, Inventarier og Restancer, saa skal og Compagniet, naar de Handelen fra-træder, af efterkommende Forpagtere nyde Betaling for forbemeldte Huse, Inventarier, efterliggende Gods og Restancer, paa samme Maade som bemeldte 46<sup>de</sup> Post tilholder og forklarer: — 49) Hvad ellers efterskrevne Poster angaaer, som endnu paa nærmere Afgjørelse beroer, nemlig: a) angaaende hvorvidt der blev at reflectere paa de af Indbyggerne udi Island om Maal og Vægt, samt om Varenes forsvarlige Godhed, indgivne Klager, naar de ikke, saaledes som ved denne Vores allern. Octroy og Taxten er fastsat, straxen paa Stedet ved uvillige Mænd søgte at faae jævnet: hvad Difference imellem dem og Kjøbmændene deraf maatte entstaae, eller og Sligt ved Stedets Övrighed strax lod paakjende; b) at naar i deslige eller andre Tilfælde Tvistighed reiser sig imellem Landets Indbyggere og Compagniets Kjøbmænd, eller andre Betjentere, Kjøbstedet da maatte være deres rette Værne-Thing, hvor Sagen kunde orddeles og paakjendes, paa det de farende Kjøbmænd kunde vide, hvad imod dem foretages, og de til deres Befrielse igjen fremføre det Fornødne, for ei i Mangel deraf at tabe deres Ret, eller ved vidtløftige Thingreiser desfordelst forspilde endeel af den korte Tid de have at være udi Landet, og derover forsømme Handelen<sup>1)</sup>; c) at Compagniets Fordringer udi Landet maatte have Præference for alle andre, næst efter Vores egne<sup>1)</sup>; d) betræffende det til Handelen behøvende Reebslagerarbeide, som Interessenterne udi de i Island

<sup>1)</sup> Kgl. Resol. 29. Aug. 1763.

1763. anlagde nye Indretninger er tilladt der i Landet til  
 15. August. visse Havne eller Handels-Districter at lade forfærdige  
 og levere, her af Compagniet at maatte besörges for-  
 færdiget, paa det Compagniet kunde være i Sikkerhed  
 om den dertil forbrugende Hamps Bonitet, og Arbeidets  
 forsvarlige Gjøreelse: — da kan Compagniet, naar samme  
 vorder afgjort, sig derom Resolution forvente. — 50)  
 Med foreskrevne Conditioner og Vilkaar maa Compag-  
 niet bruge denne Handel udi 20 Aar, at regne fra  
 1764 Aars Begyndelse til Aarsdagen Anno 1783, imod  
 den deraf aarlig udlovede Forpagtings-Afgift 7000 Rd.,  
 som efter foregaaende 1<sup>ste</sup> Post liquideres og indeholdes  
 udi de 7000 Rd., dennem udi lige Tid for Grönlands  
 Besailing og Missionens Underholdning sammesteds, ved  
 Vores allern. Resolution af 13. Junii h. a. er bevilget at  
 maa godtgjøres, samt Vores Falke uden nogen videre  
 Betaling aarligen fra Holmens Havn at hidbringe, og  
 det uden Befrielse for Misfangst af Fiskerie, den Grön-  
 landske lises Forhindring, eller Vanheld med Qvægets  
 Død, eller i andre Maader; dog, naar det befandtes, at  
 Compagniet havde forsynet enhver Havn eller Handels-  
 District i alle Maader forsvarlig efter denne Octroy, og de  
 dog udi nogle Aar efter hinanden, formedelst de an-  
 førte Tilfælde, tog ved Handelen nogen betydelig stor  
 Skade, kan de vente samme at blive taget udi allern.  
 Betragtning til Forlindring udi Forpagtnings-Agiften;  
 desligeste om Krig skulde indfalde, at deres Skibe af  
 Fjenden blev borttagen eller ruineret, og sligt noksom  
 bliver beviisligt gjort, kan Compagniet i slig Tilfælde  
 sig Moderation udi Forpagtningen, efter Sagens Beskaf-  
 fenhed, have at forvente. Vi ville og have Compagniet  
 forsikkert, at dersom Krig skulde paakomme, deres  
 Skibe da med Convoy til og fra Island i rette Tid i  
 Maji Maaned skal vorde forsynet, til hvilken Tid de da  
 skal vorde færdig, eller betale Omkostningerne, om Con-  
 voyen sig længere efter dennem maatte opholde. Over-  
 alt skal det hele Compagnies Interessentere, een for



alle og alle for een, være Os sullisant og skadesløs 1763. 15. August.  
 Caution, saavel for Havnernes Providering, som i fore-  
 staaende 22<sup>de</sup> Post er meldet, som og for den aarlige  
 Afgift og Forpagtnings-Summa, samt hvis de af Vores  
 Jordebogs-Indkomster i Island have annammet, og ef-  
 ter den 24<sup>de</sup> Post ere skyldige at svare; derimod skal  
 Compagniet hos den eller de af Interessenterne, som  
 ikke for sig selv kan eller vil svare, udi de Skyldiges  
 Midler og Effecter, saavidt som til denne islandske  
 Handel henhører, nyde samme Forsikkring og Ret, som  
 Vi selv efter allern. udgangne Forordning for Vores  
 Fordringer bør have. Og som Compagniet Os saaledes,  
 baade for Vores aarlige Afgift og Landets forsvarlige  
 Providering haver forsikkret, og sig til Os forpligtet, saa  
 maa Ingen, uden deres Villie og Samtykke, udi Hande-  
 len eller Societetet med dem indlades. Hvad Compagniets  
 Interessentere videre kan finde fornöden til denne  
 Handels Flor og Conservation, og det gemene Bedste,  
 allerund. for Os at söge og andrage, ville Vi allern.  
 efter dessen billige Beskaffenhed see befordret og be-  
 vilget; saa tillade Vi og allern., at Compagniets Inter-  
 essentere saadan Convention, som de for Handelens  
 Opkomst og deres eget Bedste fornöden eragter, saa  
 længe derudi intet findes stridigt imod Vores Lov og  
 Forordninger, og denne dennem allern. meddelte Octroy,  
 imellem sig indbyrdes opretter og efter forefaldende  
 Omstændigheder forandrer, hvilken Forening, naar den  
 af samtlige Interessentere er samtykt og underskrevet,  
 skal være lige saa gyldig og af samme Kraft ansees,  
 som den af Os allern. var confirmeret. Thi forbyde  
 Vi alle og enhver, være sig Vores egne Indbyggere eller  
 Fremmede og Udenlandske, fornævnte Compagnie, og  
 hvem de ellers herefter med sig i Handelen maatte indtage,  
 eller deres Arvinger, som saaledes ere privilegerede,  
 nogen Hinder, Forfang eller Indpas udi denne deres Handel  
 og Trafique i nogen Maade at gjøre, under Vor Hyldest og  
 Naade. Givet paa Vort Slot Fredensborg d. 15. Augusti 1763.

1763.

29. August.

**Kongelig Resolution ang. Compagniets Rettigheder i Gjelds-Sager. Fredensborg 29. August**

**1763.** — I Anledning af de ved Octroyens § 49 uafgjorte Punkter, hvorom Oversekretairen Geheimeraad Thotts (Cancelliets) Betænkning var indhentet og senere indkommen. — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 44, Nr. 88. — Resolutionen er bekendtgjort ved Vice-Amtmand Olaf Stephensens Brev 14. Juli 1764 paa Althinget, see Althingsb. s. A. Nr. 9; ligeledes er den af Rentekammeret communiceret Handels-Compagniet ved Skrivelse 3. Septbr. 1763 (Isl. og Færø Copieb. Litr. O, Nr. 228), og Amtmanden, Laugmændene samt alle Sysselmænd ved Rentek. Skriv. 28. April 1764 (see nedenfor under dette Datum). General-Procureur Stampes særskilte Betænkninger om begge Punkter i Sagen, dat. 5. og 6. Juli 1763, ere trykte i hans „Erklæringer” IV, 123—125.

Vi approbere allern.: 1) at det almindelige Handels-compagnie maa nyde den omsøgte-Præference for deres Fordringer i Island, dog at samme ikke tager sin Begyndelse uden fra den Tid, at den dem allern. meddelte Octroy, tilligemed denne Post, i Landet er bleven bekendtgjort, og saaledes, at det ikke præjudicerer ældre Fordringer, ei heller Panthavere udi deres Ret til deres lovlig tagne Pant fornærmes, og 2) at Sysselmændene befales udi de imellem Compagniets Betjente og Indbyggerne foreskaldende Sager at holde Thing paa Havne- eller Handelsstederne, hvor Compagniets Folk og Betjente sig opholde, imod at de nyde billig Betaling for de Omkostninger, som deres Reise didhen kunde forårsage dem mere, end om Thinget paa ordinaire Steder blev holden. Fredensborg Slot d. 29. Augusti 1763.

14. Oktbr.

**Forordning ang. Udredelse af Alimentations-Bidrag til uægte Børn. Fredensborg 14. Oktbr. 1763<sup>1</sup>.** — Publiceret paa Althinget 1766 og trykt i s. A.

<sup>1</sup>) For. 10. Decbr. 1790 og 30. Mai 1794. — Cane. Skriv. 17. Juli 1764 til Stiftbefalingsmanden i Ribe (Fogtm. V. 2, 599—600) erklærer, at denne For. bør gjelde ligesaa

Althingsb. Nr. II. — Siell. Reg. 67, 648; Original-Aftryk hos 1763.  
 Höpffner. Quart-Forr. for 1763, S. 120—122; Schon IV, 734— 14. Oktbr.  
 735. — General-Procureur Stampes Betænkning i Sagen, dat.  
 9. August 1763, er trykt i hans „Erklæringer” IV, 188—191.

FORORDNING, angaaende: at den, som er Fader til et uægte Barn, skal lige med Moderen bære Omsorg for dets Opdragelse, og efter hans Formue erlægge i det mindste Halvdelen af de Omkostninger, som Barnets Underholdning udfordrer, til det er ti Aar gammel.

Vi Frederik den Femte &c. G. A. V., at som den naturlige Billighed selv tilsiger, at den, som besvangrer et Qvindfolk, og med hende avler et uægte Barn, bør, lige med Moderen, tage Deel i den Byrde og de Omkostninger, som Barnets Underhold og Opdragelse udkræver; men det dog ofte er erfaret, at en og anden saadan Barnefader har søgt at unddrage sig fra at opfylde denne naturlige Pligt, og at kaste al Byrden af Barnets Opdragelse paa Moderen, det besovede Qvindfolk alene, som derved ofte, naar hun er fattig og ellers ingen Tilflugt har, sættes i de allerhe-

---

vel om de Börn, der ere avlede og fødte förend Forordningen udkom, som om dem, der siden maatte avles og födes (jevnf. Stampes Betænkning 10. Juni 1764, trykt i hans „Erklæringer” IV, 313—314). Ved Plakat 6. Decbr. 1839 er den Faderen til et uægte Barn efter For 14. Okt. 1763 paahvilende Forpligtelse til at bidrage til Barnets Underholdning indtil det fyldte 10<sup>de</sup> Aar udvidet til at gjelde indtil Barnet har opnaaet 14 Aars Alderen. Denne Plakat er vel ikke gjort gjeldende i Island, men forsaavidt sammes § 3 indeholder den almindelige Sætning, at For 14. Oktbr. 1763 og de nyere Anordninger, der under særdeles Tvangsmidler paalægge Faderen at være Moderen behjælpelig til deres sammenavlede Barns Underholdning, ikke ophæve den Forpligtelse, som ifølge Naturens Bud paaligger Faderen til, under visse Omstændigheder (f. Ex. naar Moderen dör), og forsaavidt han dertil har Evne, i et større Omfang at sørge for sit uægte Barn, vil den ommeldte Plakat kunne tjene som et vigtigt Fortolkningsmiddel ved Forordningens Anvendelse i Island.

1763. dröveligste Omstændigheder, hvilket lettelig kan have  
 14. Oktbr. adskillige farlige og skadelige Følger: — saa have Vi,  
 til Saadant at forekomme, og, for at forbinde slige  
 Forældre til at efterkomme de dem paaliggende natur-  
 lige Pligter mod de af dem avlede Börn, allern. funden  
 for godt at anordne og befale, ligesom Vi og hermed  
 allern. anordne og befale, at den, som er Fader til et  
 uægte Barn, skal, lige med Moderen, bære Omsorg for  
 dets Opdragelse, og, efter hans Vilkaar og Formue, er-  
 lægge i det mindste Halvdelen af de Omkostninger,  
 som Barnets nødtørftige Underholdning, efter Övrig-  
 hedens Skjönnende, udfordrer, og dermed continuere,  
 til Barnet er 40 Aar gammel. Skulde nogen Barne-  
 fader derudi findes vægerlig, skal Övrigheden forhjelpe  
 Moderen, som haver Barnet hos sig, eller besörger dets  
 Opdragelse, til at nyde det af hans Lön eller anden  
 Indkomst, som han saaledes skal være forbunden at  
 betale til Barnets Underholdning og Opdragelse. Hvor-  
 efter alle og enhver Vedkommende sig allerund. haver  
 at rette. Thi byde Vi hermed og befale Vores Vise-  
 Statholder i Vort Rige Norge, samt Grever, Stiftbefalings-  
 mænd, Friherrer, Biskopper, Amtmænd, Landsdommere,  
 Præsidenter, Borgemestere og Raad, Fogder og alle  
 andre Vedkommende, som denne Vores Forordning  
 under Vort Cancellie-Seigl tilskikket vorder, at de den  
 paa behörige Steder til Alles Efterretning strax lader  
 læse og forkynde. Givet paa Vort Slot Fredensborg  
 den 44. Oktobris Anno 1763.

1764.

7. Febr.

Forordning ang. visse Forandringer udi den  
 under 23. Septbr. 1762 paabudne Extra-Skat for  
 Norge. Christiansborg 7. Februar 1764<sup>1</sup>. —  
 Denne Forordning er ikke publiceret i Island, men dog anvendt  
 paa en vis Klasse Embedsmænd fra 1765 Aars Begyndelse,  
 efter de nærmere Bestemmelser, som ere trufne ved adskillige

<sup>1</sup>) Rentek. Skriv. 22. Juni 1765; kgl. Resol. 12. Juli 1765  
 og 17. Marts 1767.

derom udgivne kongelige Resolutioner og collegiale Skrivelser; 1764.  
 jevnf. M. Stephensen Isl. i det 18. Aarh. S. 275 og Sammes 7. Febr.  
 Eptirmæli 18. aldar, Leirárg. 1806. 10<sup>e</sup> S. 582; B. Thorstein-  
 son om de kongelige Afgifter o. s. v. S. 90 anfører den til-  
 svarende Forordning for Danmark, 17. Januar 1764; begge  
 Forordninger<sup>1</sup> ere iøvrigt, forsaavidt Extraskatten — ikke Rang-  
 skatten — angaaer, hævede ved Forordn. 14. Novbr. 1772. —  
 Rentek. Norske Exped. Prot. 7, 591—596. Original-Aftryk  
 hos Höpffner; Quart-Forr. for 1764, S. 16—21; Rubrum hos  
 Schou IV, 743.

Vi Frederik den Femte &c. G. A. V., at Vi af sær-  
 deles høikongelig Naade og uafladelig Omhu for Vores  
 kjære og troe Undersaatter, især til Lettelse for den  
 gemene Almue og de Fattige paa Landet, have for godt  
 befunden; udi den under 23. Septembris 1762, efter  
 Tidernes Omstændigheder, af uomgjængelig Fornödenhed  
 paabudne Extra-Skat, at gjøre følgende Lindring og  
 Forandring:

1) Ville Vi allern., at alle Leilændinger, Husmænd  
 og Inderster paa Landet, fra næstkommende 4. Aprilis,  
 aldeles skal være befriede fra at svare denne Extra-  
 Skat for deres og andre deslige hos dem værende Börn,  
 hvilke samme ikke bør erlægge, förend de have fuld-  
 endt deres Alders 46<sup>e</sup> Aar, dog at de saaledes be-  
 friede Börn fremdeles til Efterretning i Mandtallerne  
 anføres. — 2) Iligemaade ville Vi allern. fritage alle  
 Leilændinger, Husmænd, Inderster og derhen hørende  
 Bönderkarle, paa de samlede Proprietairgodser, for at  
 betale nogen Extra Skat for de Fattige i deres Sogne,  
 eller paa de Godser, hvor de henhøre; men for disse  
 Fattige, hvilke dog herefter, som forhen, i Mandtallerne  
 rigtigheden skal anføres, bør enhver Proprietarius og Jorde-  
 godsens Eiere selv betale, og ligeledes, som hidindtil,  
 derfor indestaae; dog nyde de til Hjælp herudi, först,

<sup>1</sup>) I Extra-Skatten i Norge ere nogle Modificationer indtraadte  
 ved For. 2. April 1765 og 2. Decbr. s. A., som ikke ved-  
 komme Island.

1764. hvad enhver Proprietarius skal svare af sin Charakter, eller, naar han ingen Rang haver, det, hvortil han ansat vorder, efter paafølgende Artikel, hvad enten han opholder sig i nogen Kjøbsted eller paa Landet; og dernæst hvad enhver, Verdslig eller Geistlig, paa Landet, udenfor Bondestanden, i saa Maade bør erlægge efter følgende Artikel. — 3) Enhver Amtmand, tilligemed Fogden, samt Provsten i Provstiet og tvende udi Amtet bosiddende, og af Amtmanden udnævnte fornuftige og retsindige Proprietarier, bør strax og siden aarligen lade sig give rigtige Mandtaller over de paa ethvert samlet Gods i Amtet værende Fattige, og til Skatten at betale virkelig Uformuende, da de tillige ansætte enhver Proprietarius, som ingen Charakter eller Rang haver, for noget Vist i dets Sted aarligen at svare; og naar det, som enhver Proprietarius erlægger af sin Rang, eller efter denne Ansætning er fradraget fra den Sum, som for hans Gods Fattige skal gives, haver de at ansætte alle Verdslige og Geistlige, være sig Vores egne Beljente, Præster, Degne, Forpagtere, Urlegaardsmænd, Kromænd, eller andre udenfor Fæstebonde-Standen sig der befindende, for noget Vist, hvad Enhver, foruden denne Extra-Skat, for sig og Familie, efter Billighed og deres Omstændigheder, maanedlig kan og bør give, til Hjelp at svare det, som for de Fattige og Uformuende bør erlægges; og ligesom denne Commission herved allern. og udtrykkeligen bliver befuldmagtiget til at forrette denne Ansættelse, saa haver og Alle uveierligen det, hvorfor han ansat bliver, ligesom Skatten for sig selv, i rette Tider at erlægge. Enhver Proprietarius, der eier noget samlet Jordegods, bliver da fremdeles udi den Sum, som for hans Fattige skal erlægges, godtgjort det, som ifølge af denne Ansætning bør betales af alle paa hans Gaard og Gods værende, og der, udenfor Bondestanden, befindende Personer, samt af Geistligheden ved de Kirker, hvortil han haver Jus Patronatus; men hvad der endda maatte mangle

til at betale det Fulde for de Fattige, det bør enhver 4764.  
 Proprietair og Jordegodseier selv erlægge. — 4) Udi 7. Febr.  
 Grevskaberne forholdes paa lige Maade, undtagen at  
 Greverne, i Amtmandens Sted, selv med tiltagne Prov-  
 ster besørge Ansætningen. — 5) Ligesom Vi derom  
 allern. gjøre Os forsikkrede, saa er det og hermed  
 Vores alvorlige Villie, at Vores Grever, Amtmænd og  
 alle Andre, som herved ere befalede at forrette denne  
 Ansætning, at de det gjøre efter Samvittighed og bedste  
 Vidende, saa at Ingen skal have Aarsag: sig derover  
 med Föie at kunne besværges. — 6) Endskjönt det  
 ikke forhaabes, at nogen Jordegodseiere, for Skatten at  
 spare, fra sig skulde udstöde nogen af de Fattige, som  
 hidtil haver været, eller med Rette bør være hos ham,  
 og der nyde nödtörftig Underholdning, ifölge af de om  
 de Fattiges Væsen gjorde Anordninger, saa anbefales  
 dog vedkommende Övrighed hermed alvorligen, paa  
 det nöieste at see derhen, at saadant ikke skeer; men  
 skulde det dog imod Formodning skee, haver en saa-  
 dan forurettet Fattig strax at melde sig hos den, til  
 Skatten at ligne, paa hvert Sted allern. anbefalede  
 Commission, som ufortövel bør forskaffe hannem Ret,  
 og den ham tilkommende Underholdning, efter forbe-  
 rørte om de Fattiges Væsen allern. gjorde Anordninger.  
 — 7) Og, som det er Vores allern. Villie, at alle Vores  
 kjære og troe Undersaatter, Ingen undtagen, bør bære  
 fælles Byrde, den Ene med den Anden, til mueligste  
 Lettelse for Alle, saa have Vi endvidere allern. for godt  
 befundet, at anordne og paabyde, ligesom Vi og her-  
 med paabyder og befaler, at Alle, som i Rangen ere,  
 eller have Rang og Gang med Nogen af dem, som i  
 sidste om Rangen allern. udgivne Forordning ere an-  
 førte, være sig Civil eller Militair, til Lands eller Vands,  
 Verdslig eller Geistlig, skal Enhver, foruden hvis han  
 hidtil har svaret for sig og Familie og de Fattige for  
 sin Person, efter den Classe i bemeldte Rangforordning,  
 hvorudi han har höieste Rang, betale som følger:

|          |           |        |    |     |    |           |   |     |    |        |
|----------|-----------|--------|----|-----|----|-----------|---|-----|----|--------|
| 4764.    | 1. Classe | aarlig | 80 | Rd. | er | maanedlig | 6 | Rd. | 64 | Skill. |
| 7. Febr. | 2.        | —      | 70 | —   | —  | —         | 5 | —   | 80 | —      |
|          | 3.        | —      | 40 | —   | —  | —         | 3 | —   | 32 | —      |
|          | 4.        | —      | 24 | —   | —  | —         | 2 | —   | "  | —      |
|          | 5.        | —      | 18 | —   | —  | —         | 1 | —   | 18 | —      |
|          | 6.        | —      | 15 | —   | —  | —         | 1 | —   | 15 | —      |
|          | 7.        | —      | 12 | —   | —  | —         | 1 | —   | "  | —      |
|          | 8.        | —      | 8  | —   | —  | —         | " | —   | 64 | —      |
|          | 9.        | —      | 6  | —   | —  | —         | " | —   | 48 | —      |

Dog undtages herfra subalterne Officerer ved Land- og Søe-Etaten, som ikkun erlægges 24 Skilling maanedlig. — Enker, af hvad Stand og Condition de ere, svarer ikkun det Halve, som forhen ved hver Classe er anført. Men fattige Enker, som til deres nödtörftige Underholdning nyder nogen Pension af Os, enten fra Post- og Enkekasser, eller af de Fattiges Directeurer, der er mindre end den Summa 100 Rd. aarlig, fritages i saa Maade, dog at de i Mandtallerne anføres, og at deres Vilkaar af ethvert Steds Övrighed vorder undersøgt og bevidnet. Proprietarier svarer alene paa de Steder, hvor deres Jordegodser ere beliggende. — 8) Ville Vi allern., at denne Indretning og Ligning strax iværksættes, efterdi Oppebørselen paa ovenanførte Maade skal i Alt tage sin Begyndelse fra næstkommende 1. Aprilis. — I det Övrige, saavel i Henseende til Kjøbstederne, som i alt Andet, hvorudi herved ei er gjort nogen Forandring, lade Vi det ved Forordningen af 23. Septembr. 1762 have sit Forblivende. Thi byde og befale Vi hermed Alle og Enhver, som denne Forordning under Vort Kammer-Seigl tilskicket vorder, at de den straxen, til Alles Efterretning, paa behörige Steder lade læse og forkynde. Givet paa Vort Slot Christiansborg udi Vores kongelig Residencestad Kjöbenhavn den 7. Februarii Anno 1764.

10. Febr.

**Reskript til Stiftbefalingsmand Grev Rantzau,**  
ang. Delinquent-Sagers Indstævning. Christians-



borg 10. Februar 1764. — Norske Tegn. XXXVII, 1764.  
329<sup>b</sup>—330; Fogtm. V. 2, 569—570. 10. Febr.

Frederik den Femte &c. V. S. G. T. Procurator Johan Joachim Ancheren, som under 16. Decembris næstafvigst allern. er bleven befalet for Vores Höiesteret at udføre en Sag imod Delinquent Bjarne Kolbeinsen fra Vort Land Island, haver udi Skrivelse til Vores Geheimeraad i Vores Geheime-Conseil og Ober-Secretair i Vores Danske Cancellie, Os elskelig Herr Otto Thott, Ridder p. indberettet, at han ved de i Sagen passerede Acters Eftersyn har fornummen, at Laughthingsdommen ei er forsynet med saadan Paategning af Övrigheden paa bemeldte Island, som den 4. Artikel udi Vores om Delinquent-Sagers Indstævning for Vores Höiesteret og Ober-Hofretten i Vort Rige Norge under 7. Junii 1760 allern. udgivne Forordning har anbefalet, forespørgende sig desaarsag, hvorledes han med denne Sags Indstævning sig havde at forholde. Thi give Vi dig hermed tilkjende, at Vi, i Anledning af din herover indhentede allerund. Erklæring, ved allern. Befaling til Os elskelig Caspar Christopher Bartholin Eichel, Vores Conferentsraad p., som forretter Justitiarii Vices udi bemeldte Vores Höiesteret, have under denne Dags Dato allern. bevilget, at forskrevne Sag, omendskjönt det, som ved ommeldte Vores allern. Forordning i saa Tilfælde er befalet, ikke ved forberørte Delinquent-Sag er iagttaget, maa<sup>1</sup> udi Vores Höiesteret til Paakjendelse foretages<sup>2</sup>. Og som Vi derhos allern. finde for godt, at det med slige fra Vore Lande Island og Færøe til Vores allern. Resolution eller til videre Indstævning for Vores Höiesteret indsendende Delinquent-Domme, skal, i Henseende til Forkyndelsen, paa samme Maade forholdes, som det ved ommeldte allern. Forordning er befalet at iagttages ved

<sup>1</sup>) rettet; i Protoc. staaer: *men*.

<sup>2</sup>) Reskriptet herom til den constit. Justitiarius i Höiesteret staaer i Siell. Tegn. LXXXV, 21<sup>b</sup>—22.

1764. de udi Vore Riger Danmark og Norge i saa Maade  
 10. Febr. forefaldende Delinquent-Sager: saa tilskikke Vi dig af  
 meerbemeldte Vores Forordning herhos nogle Exemplarer, hvorefter du haver at lade foranstalte, at samme udi Vore Lande Island og Færøe paa behørigte Steder til Alles Efterretning vorder læst og forkyndet. Derefter du dig allerund. haver at rette. Befalendes &c. Christiansborg Slot den 10. Februarii 1764.

28. April.

**Rentekammer-Circulaire til Sysselmændene i Island, ang. Handelen og Fiskeriet m. m. Khavn**  
 28. April 1764. — Rentek. Isl. og Færø. Copieb. Litr. O, Nr. 340—359.

Da det almindelige Handels-Compagnie paa Islands Besegling fra dette indeværende 1764 Aars Begyndelse til 1783 Aars Udgang under 15. Augusti 1763 er meddeelt saadan kongel. allern. Octroye, som indsluttede deraf trykte Exemplar udviser, og det endvidere allern. haver behaget Hans kgl. Maj<sup>t</sup>, ang. bem<sup>e</sup> Octroyes 49. Postes 1. 2. og 3. Punkter, under 29 Aug. næsteftter at resolve: 1) at det almindelige Handels-Compagnie maa nyde den ansøgte Præference for deres Fordringer i Island, dog at samme ikke tager sin Begyndelse uden fra den Tid; at ommeldte dem allern. meddelte Octroye tillige med denne Post i Landet er bleven bekjendtgjort, og saaledes, at det ikke præjudicerer ældre Fordringer, ei heller Panthavere udi deres Ret til deres lovlig tagne Pant fornærmes; — og 2) at Sysselmændene befales, udi de imellem Compagniets Betjente og Indbyggerne forefaldende Sager, at holde Thing paa Havne- og Handelsstederne, hvor Compagniets Folk og Betjente sig opholde, imod at de nyde billig Betaling for de Omkostninger, som deres Reise didhen kunde foraarsage dem mere, end om Thinget paa ordinaire Steder blev holden: — saa haver I høistbem<sup>e</sup> allern. Octroy og Resol. ved første holdende Thing til Alles

1764.

28. April.

Efterretning at bekjendtgjøre. Og som det, efter bem<sup>te</sup> Octroyes 42. Post, i Henseende til hvis under 23. Aprilis 1596 forhen allern. haver været befalet, ang. at Landets Indbyggere aldeles ingen Fisk eller andre Vare til de Handlende maatte afsætte, før end Hans Maj<sup>te</sup> aarlige Landskyld først var betalt, endnu fremdeles haver sit Forblivende udi gode Aaringer, naar Indbyggerne kan have Vare til at afbetale baade deres Afgifter og hvad de af Handelen kunde behøve. Men derimod, naar Fiskeriet maatte mislinge, eller Qvæget bortdøe, saa at Indbyggerne nødvendig behøve Credit af Handelen til deres Nødsjun, det da maa være Compagniets Kjøbmænd uformeent, naar forud den halve Landskyld er betalt, at tilhandle sig alle øvrige Vare, uforhindret af det paa samme Landskyld tilbagestaaende, dog at Iskænderne udi saadant Tilfælde ikke overlades eller gives Credit paa andre Vare, end de, der nødvendig udfordres til deres Underholding og Nærings Fortsættelse: saa have I udi det eder anfortroede Syssel nøie at paaagte, at ei Nogen af Hans Maj<sup>te</sup> Landsætter eller Ombudsmænd, som ere i Stand til at betale deres fulde Landskyld og Afgifter, vorder tilladt med Compagniets Kjøbmænd at bruge nogen Handel, før end de samme have afclareret, paa det de sig ei Restancer til Tab for den kongelig Cassa skulle paadrage; ligesom I alvorligen have at tilholde og opmuntre Almuen til at benytte sig af Fiskeriet, naar samme sig tilbyder, samt at betyde dem, at saafremt de ved Ladhed modtvilligen forsømme Fiskeriet eller anden deres Næring, maa de, som saadant overtydes, forvente at blive nægtet den forlangende Credit, og saaledes selv komme til at lide formedelst deres egen Efterladenhed.

Da ellers, ifølge Octroyens 23. Post, ligesom forhen med Varenes Besigtelse bliver at forholde, nemlig, at saasnart noget Skib til Landet ankommer, alle de derudi befindende Vare, forinden Noget deraf til Indbyggerne sælges eller forhandles, af nærmeste Sys-

1764.

28. April.

selmand tilligemed tvende dertil paa Thinge udvalte cedsvorne Mænd besigtiges, og om nogle bedærvede eller uforsvarlige Vare befindes, da samme efter densen Værdie at taxeres: saa haver I, saasnart Skibet til (N. N.) Havn ankommer, straxen og uden nogen Ophold, med tiltagende cedsvorne Mænd, eder hos Kjöbmanden at indfinde, og udi hans Overværelse eftersee og special optegne saavel det til Landet henbringende Gods, som hvis udi Kramboden uforhandlet fra forrige Aar maatte være efterliggende, samt de udi Handelen forrige Aar indløbne og udi Landet efterstaaende Vare, som Compagniet er overdraget, med Forklaring, hvorvidt samme som forsvarlige Kjöbmandsvare befindes, eller ikke, hvorover I da en accurat Specification forfatter, og med første Skib til os indsender, samt dermed i Henseende til de til Landet hensendende og udi Kramboden fra forrige Aar efterliggende Vare saaledes aarlig continuere, saa længe denne Forpagtning vedvarer, og hvorudi ei allerringeste Forsømmelse maa tages, siden samme fornømmelig hensigter til Undersaatternes og Landets Conservation, at de med hvis de behøve forsvaerlig kan blive forsjunet, dog at Almuen derimod med gode og dygtige Kjöbmandsvare til Kramboden fremkommer, og derom, saaledes som ved Octroyens 30. Post foreskreven, vorder erindret. Men om I, formedelst lovlig og bevislig Forfald, ikke selv denne Forretning kan bivaane, haver I straxen en Laugrettesmand udi eders Sted at beskikke, som samme paa eders eget Ansvar kan foretage.

Udi øvrigt haver I, ifølge Forordn. af 10. April 1702 og Octroyens 46. Post, behørig at assistere Kjöbmændene til de udestaaende Restancers Inddrivelse, at den kongel. Cassa derfor vedbørlig Fornøielse kan erholde, samt ellers nøie, efter Embedspligt, at observere Alt, hvis eder saavel herom i Særdeleshed, som i andre Maader udi Octroyen i Almindelighed allern. er anbefalet; saafremt I agter at undgaae den Straf,

som Octroyen i saa Maade dicterer, om nogen Efter- 1764.  
 ladenhed herudi skulde fornemmes; ligesom I og, med 28. April.  
 de fra Landet afgaaende Skibe, eders Relation om  
 Handelen og Landets Tilstand aarlig til os haver at  
 indsende, paa det Kammeret om Alt, hvis i saa Maade  
 passerer, kan have behørig Oplysning. Gud befalet &c.  
 Rentekammeret den 28. Aprilis 1764<sup>1</sup>.

**General-Kirke-Inspections-Collegii-Skrivelse til 1. Mai.  
 Biskoppen i Skalholt, Finnur Jonsson, ang. Uconfir-**

<sup>1)</sup> Dette Circulaire afgik til følgende Sysselmænd: P. Thor-  
 steinsson i Norder-Mule Syssel ang. Vopnafjord; Hans  
 Wium i Mid- og Syder-Mule Syssel ang. Röðefjord (Reyð-  
 arfjord); Jon Helgason i Öster-Skaptafells Syssel ang. Beru-  
 fjord; Brynjolf Sigurdsson i Arnes Syssel ang. Eyrarbakki;  
 Gudmund Runolfsson i Kjosar Syssel ang. Havnesfjord; Jon  
 Eggertsson i Borgarfjords Syssel ang. Holmen (Reykjavík);  
 Thorgrim Sigurdsson i Myra Syssel ang. Budenstad (Búðir);  
 Paul Axelsson i Hnappadals Syssel ang. Stappen (Stapi);  
 Jon Árnason i Snæfells Syssel ang. Olafsvig, Commervog  
 (Kunibaravog) og Grönnefjord (Grundarfjord); Magnus  
 Ketilsson i Dala Syssel ang. Stykkisholm; Dávid Scheving  
 i Bardastrands Syssel ang. Patreksfjord og Bildudal; Sigurd  
 Sigurdsson af Vestmannö i Isafjords Syssel, ang. Isafjord  
 og Dyrafjord; Haldor Jakobsen i Stranda Syssel ang.  
 Reykjarfjord; Bjarni Haldorsson i Hunavatns Syssel ang.  
 Skagastrand; Jon Snorrason i Skagafjords Syssel ang.  
 Hofso; Thorarinn Jonsson i Öefjords Syssel, ang. Öefjord  
 (Akureyri); Jon Benediktsson i Norder Syssel ang. Husa-  
 vig; Thorlak Gudmundsson const. paa Vestmannöe ang.  
 Vestmannöerne. — Amtmanden Magnus Gislason overdra-  
 ges at foranstalte Besigtigelsen i Grindavig og paa Boesand  
 (Básendar) og Landfogden Skuli Magnusson ligeledes i  
 Keflavig (Copieb. sst. Nr. 360–361). I Brevene til to af  
 Sysselmændene, Thorstein Magnusson i Rangarvalla Syssel  
 og Lyd Gudmundsson i Vester-Skaptafells Syssel, udelades  
 den Passus om Besigtigelsen, da der ikke fandtes noget  
 Handelssted.

1764. meredes Altergang i Sygdomstilfælde. Khavn 1. Mai

1. Mai. 1764<sup>1</sup>. — Bekjendtgjort i Synodalforsamlingen for Skalholt Stift 1764; General-Kirke-Inspections-Collegii «Forestillinger og Breve» 1763—1775, S. 70.

Paa Ed. Højærværd. gjorde Forespørgsel udi Skrivelse af 18. Juli 1763 tjener til tjenstlig Gjensvar: *ad 1.*, at et ungt Menneske, som er omtrent af den Alder, at det skulde confirmeres, men falder i en dødelig Sygdom, og begjærer at deelagtiggjøres i Jesu Legeme og Blod, kan og maa meddeles Alterens Sacramente paa sin Sotteseng, naar det ellers er nogenledes oplyst i sin Christendom og kan agtes ikke at være indigne Communicans; men om saadan en Person kommer op igjen, maa den ikke desto mindre offentlig for Menigheden med andre Confirmandis fremstilles, examineres og confirmeres, efter Forordningens Bydende. Derimod falder det *ad 2.* af sig selv, at et Menneske, som hverken kan gaae, staae eller sidde, men maa idelig ligge til Sengs, følgelig ei kan komme til Kirke, vil examineres og confirmeres hjemme paa Sengen, dog saaledes, at det skeer i et Par fornuftige Folks Overværelse. Vi forblive &c. General-Kirke-Inspections-Collegium den 4. Maji 1764.

14. Mai. Kongelig Resolution ang. Træplantnings og Havedyrknings Forsøg i Island. Fredensborg 14. Mai 1764. — Ifølge Rentek. Forest. 11. Mai havde Kongen mundtlig bevilget, at Jon Grimsson fra Island, som havde lært Gartner-Professionen, maatte reise der til Landet, for at gjøre Forsøg med Træplantning og Havedyrkning paa de i Resolutionen bestemte Betingelser. Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 45, Nr. 38.

Vi have saaledes allern. aecorderet, at Joen Grimsson maa reise til Island, for der at gjøre Forsøg med Træers og Haugevæxters Saaning og Plantning paa et

<sup>1</sup>) Reskr. 22. Juni 1792.

hannem dertil af Amtmanden, uden Nogens Fornærmelse, anvisende bekvemt Sted, samt at hannem til Redskaber, Træers og Haugefrøes Anskaffelse maa godtgjøres i 4 Aar, fra dette Aars Begyndelse at regne, 80 Rd. aarlig. Fredensborg Slot den 14. Maji 1764.

1764.

14. Mai.

**Rentekammer-Skrivelse til Amtmand Magnus Gislason, ang. Förling for Studerende fra Island. Khavn 17. Mai 1764.** — Rentek. Isl. og Færö. Copieb. Litr. O, Nr. 389.

17. Mai.

Da de Hhrr. Præses og Directeurer for det almindelige Handels-Compagnie udi Skrivelse under 17. Febr. sidstl. haver aceorderet, at de ifölge kgl. allern. Resol. af 4. Maji 1759 fra Skolerne i Skalholt og Holum Stifter udi Island aarlig bidsendende tvende studerende unge Personer, i Henseende at de formentlig ikke længere her ved Academiet holdes end 3 à 4 Aar, inden de blive Studenter, og deres Tal altsaa ei nogen Tid vil blive større end 6 til 8 Personer, naar til deres Studerings Fremme og Befordring tilstaaes den for dem ansögte Hidførsel af hvad Vare, som deres Forældre og Venner til deres Underholding dennem maatte tilsende, indtil den Summa 40 Rd. Specie efter Landtaxten, og Varene her at forblive i Handelen, imod at de derfor nyder Betaling efter Pakhusprisen: — saa maatte det behage Herr Amtmand, samme ved Althinget dette Aar til Alles Efterretning at lade bekjendtgjøre. Men i Henseende til den af Præsten Sigurder Jonsen ansögte Godtgjørelse for 2 Skpund Fisk, som han andrager at Kjöbmanden paa Örebaehs Havn afvigte Aar skal have nægtet at imodtage, for at udsendes til hans Søn, der som forbemeldt hertil fra Skolen blev udsendt, da, siden det af herom indhentet Efterretning er befunden, at Præsten ei för, end Handelen var sluttet, herom sig hos Kjöbmanden haver anmeldt, og da ei noget Rum udi Skibet befandtes til samme at medtage,

1764. ligesom bemeldte 2 Skpund Fisk ei heller til Kjöbmanden  
 17. Mai. udi Handelen er bleven leveret: saa har, efter slig  
 Beskaffenhed, den ansögte Godtgjörrelse ei været at  
 accordere, hvilket Herr Amtmand bemeldte Sigurder  
 Jonsen ville tilkjendegive. Vi forblive &c. Rentekam-  
 meret den 17. Maji 1764<sup>1</sup>.

17. Mai. **Rentekammer-Skrivelse til Landfogden i Island,**  
**ang. dennes Ret til Laugrettesmænds Udnævnelse.**  
**Khavn 17. Mai 1764. — Rentek. Isl. og Færö. Copieb.**  
 Litr. O, Nr. 397.

Sysselmanden udi Kjöse Syssel Gudmunder Runulf-  
 sen, der tillige som Laugsagner forretter Jurisdictionen  
 udi Guldbringe Syssel, har udi indgivne Ansøgning,  
 dat. 26. Septbr. a. p., besværges sig over, at Han [blandt]  
 Laugrettesmændene, som aarlig udnævnes til Laugthinget,  
 skal have udnævnet tvende Mænd, som ere boende udi  
 Kjöse Syssel, samt derhos anholder, at han, som Juris-  
 dictionen udi bemeldte Guldbringe Syssel er anbetroet,  
 for Eftertiden disse Laugrettesmænd maatte udnævne,  
 og imod Qvittering blive udbetalt den dennem aarlig  
 tillagde Lön, for samme igjen til dennem at erlægge;  
 og da vi af Herr Geheimeraad og Stiftbefalingsmand  
 Grev Rantzaus herom indhentede Erklæring erfare, at  
 Landfogderne, som er anbetroet Oppebørselerne udi  
 Guldbringe Syssel, stedse forhen har udnævnet de fra  
 samme Syssel behövende Laugrettesmænd, og udbetalt  
 dem deres derfor tillagde aarlige Lön: — saa er  
 henn<sup>de</sup> Gudmunder Runulfsen herom under D. D. til-  
 skrevet, at det dermed herefter ligesom forhen bliver  
 at forholde, dog at ei Andre dertil udnævnes end de,  
 som udi Guldbringe Syssel er boende, hvilket Hannem

<sup>1</sup>) Communication til Stiftbefalingsmand Rantzau, Copieb.  
 est. Nr. 388.



herved til Efterretning formeldes. Vi forblive &c. Rente- 1764.  
kammeret den 17. Maj 1764<sup>1</sup>.

17. Mai.

**Kongelig Resolution ang. Falkefangsten i Is- 4. Juni.  
land. Fredensborg 4. Juni 1764.** — Ifølge Rente-  
kammerets Forestilling 25. Mai havde Geheimeraad Overjæger-  
mester Gram foreslaaet, at føie Foranstaltninger til Falkefang-  
stens større Drift i Island, navnlig for at fange hvide og halv-  
hvide Falke, »paa det at fremmede Puissancer, som efter dette  
slags Falke ere meget begjærlige, kunde desto bedre vorde for-  
synet»; til Fangsten foreslaaer han at vælge saadanne Mænd,  
som ere skikkede og oplærte dertil, men ikke Embedsmænd,  
der tvertimod burde afgive deres Falkebreve. Rentekammeret  
anfører, at Amtmanden har fra umindelige Tider udstedt Falke-  
brevene, og slutter sig til dennes Mening, at Laugmænd og  
Sysselmænd burde som hidtil kunne antages, da de havde  
større Midler, og Sysselmændene havde endog betalt deres  
Sysselafgifter med Falke. Prisen for hvide Falke var sædvanlig  
15 Rd., og for halvhvide 10 Rd., hvorhos Kammeret foreslaaer  
en Douceur. — RenteK. Norske Relat. og Resol. Prot. 45, Nr. 44;  
jevnf. Jacobsen om Falkevæsenet i Nyt Hist. Tidsskrift, udg. af  
den danske histor. Forening II, 360. Resolutionens Indhold er  
bekjendtgjort paa Althinget 1765 (Althingsb. s. A Nr. XIX), men  
saavel der som i haandskrevne Samlinger ved en Feil henført  
til 26 Marts, som er Datum paa Amtmand M. Gislasons Be-  
tænkning i Sagen til Rentekammeret. Under 30. Mai har  
RenteK. communiceret Amtmanden og Landfogden Resolutio-  
nens Indhold (RenteK. Isl. og Færø. Copieb. Lit. O, Nr.  
412—413).

Vi ville allern. at Amtmanden paa Island fremdeles  
som tilforn beskikker til Falkefangsten hvem han erag-  
ter dertil at være bekvem, være sig ligesaa vel de der  
værende Embedsmænd som Andre, dog at Falkefang-  
sten efter Overjægermesterens og Amtmandens Forslag  
udi de længst fraliggende Sysseler indskrænkes saa-

<sup>1</sup>) Svar til Sysselmænd Gudmund Runolfsson af samme Indhold,  
og Communication til Stiftbefalingsmand Rantzau, Copieb.  
sst. Nr. 398 og 396.

1764. ledes, at der herefter ikke fanges eller for næstkom-  
 4. Juni. mende Aar og fremdeles modtages graae, men ikkun  
 hvide og halvhvide Falke, hvorfor Falkefængerne udi  
 disse Sysseler godtgjøres, foruden den sædvanlige Be-  
 taling, udi Douceur, istedenfor hvis ved allern. Resol.  
 af 27. Mai 1743 blev bevilget, nemlig for hver hvid  
 4 Rd., og hver halvhvid 2 Rd., da det iövrigt i Hen-  
 seende til Falkefængerne udi de andre og nærmeste  
 Sysseler, hvor saavel graae som hvide Falke fanges,  
 forbliver ved det hidtil sædvanlige. Fredensborg Slot  
 den 4. Junii 1764.

4. Juni. **Kongelig Resolution ang. Tugthusets Indtæg-  
 ter, Oeconomie m. v. Fredensborg 4. Juni 1764:**  
 — I Forestill. 25. Mai melder Rentekammeret, at det havde  
 været paalagt Stiftamtmand Rantzau den 20. Marts 1759 at  
 correspondere med Amtmand Gislason om Tugthusets Opret-  
 telse i Island. Ved Amtmandens Nærværelse i Khavn i Vinteren  
 1763—1764 havde Stiftamtmanden fremdeles confereret med ham  
 om Sagen. Det havde været dem vanskeligt at udfinde et  
 Fond, hvoraf Bekostningerne kunde tages, da disse vilde löbe  
 temmelig höit, paa Grund af at Maleficanternes Antal, som i  
 Følge Reskr. 15. Octbr. 1762 skulde sættes i Tugthuset, «aar-  
 ligen foröges», og en fast Opsynsmand vilde være nödvendig.  
 Stiftamtmanden indstiller derfor fölgende Propositioner af Amt-  
 manden: 1) At Thingöre Klosters Revenüer henlagdes til Tugt-  
 huset, saaledes, at medens Bjarni Haldorsson levede skulde Ind-  
 tægten 78 Rd. 72 Sk. Cr. fra dette Aars Begyndelse og fremdeles  
 erlægges til Tugthuset, men efter hans Död skulde det over-  
 lades til Inspectoribus for Tugthuset, at gjöre sig samme saa  
 nyttig som de til Husets Bedste maatte finde for godt, hvorfra  
 da kunde haves fornödene Victualier af Faar og Smör til Tugt-  
 huslemmernes Underholdning. 2) At Gaarden Arnehol, hvoraf  
 Kongen havde aarlig 4 Rd. Revenüe, maatte ligeledes til Tugt-  
 huset hentægges, for der at have det fornödne Törveskjær, da  
 den i fölgende tredie Post foreslagne Oeconomus kunde nyde  
 Gaardens Græsning, imod at han besörgede det af Gaardens  
 Opsiddere hidtil gjorte Hoverie, med at före Falkekvæg, og

1) Reskr. 6. Febr. 1767.

1764.

4. Juni.

tage imod Høe til Falke-Studenes Underholdning paa Udreisen, o. s. v. — og 3) at det ei alene maatte være Amtmanden tilladt, at antage en bekvem Forstander eller Oeconomus, som i rette Tide kunde besørge den behøvende Provision anskaffet og til Vedkommende uddeelt, imod derfor at nyde aarlig 60 Rd., samt en Tugtmester med 45 Rd.s Løn, der kan holde Lemmerne i tilbørlig Lydighed og Arbeide, og straffe dem naar fornøden gjøres, men endog, om de imod Fornødning ikke i deres Embeder opførte sig som skeepør, da at dimittere dem, og igjen antage andre udi deres Sted, indtil om det ved Fundatsen, hvortil Projectet endnu ikke er færdigt, herudi maatte blive gjort nogen Forandring. — Kammeret bemærker, at Kongen har erkjendt denne Stiftelses store «Nytte og Fornødenhed for Landet i adskillige Maader», samt hensigtet at spare de Bekostninger for Kongens Kasse, som ellers aarligen medgik paa Delinquenters Transport fra dette saa langt bortliggende Land til Kbhavn, naar de der ere dømte deels til Slaveriet eller Fæstningsarbeide og deels til Børnehuset paa Christianshavn, og at paa denne Grund ere Stiftelsen ved Resol. 20. Marts 1759 tilstaaede visse Indtægter af Sægefald og Jordskat m. m. — Da desuagtet Stiftamtmanden og Amtmanden erklærede, at Stiftelsen ikke kunde komme istand uden at opoffre Indtægterne samt Fæsten af Thingøre Kloster, meente Kammeret at man dog burde indlade sig paa dette, og indstiller derfor de i Resol. fastsatte Punkter. Rentek. Relat. og Resol. Prot. 45, Nr. 43.

Efter anførte Omstændigheder accordere Vi allern., at Thingøre Kloster tilligemed Gaarden Arnehold<sup>1</sup> maa, paa allerund. forestilt Maade, henlægges til Tugthuset paa Island fra indeværende Aars Begyndelse, og indtil samme kommer i den Stand, at det af egne Midler har erholdet et saadan Fond, hvoraf Betjenterne og Lemmerne kan lønnes og underholdes, da Vores Cassa derefter igjen tilfalder Revenüerne af bemeldte Kloster og Gaarden Arnehold<sup>2</sup>; og 2) at det maa være Amtmanden tilladt, med anførte Lønninger af Tugthus-

<sup>1</sup>) d. e. Arnarhóll ved Reykjavík.

<sup>2</sup>) Norske Kammers Skriv. 14. Marts 1772; Toldk. Skriv. 5. Novbr. 1774.

1764. Cassen at antage en Forstander eller Oeconomus, samt  
 4. Juni. en Tugtemester, og naar de i deres Embeder ikke op-  
 føre sig som skeep bør, da dennem igjen at dimittere,  
 samt Andre i deres Sted beskikke, saalænge indtil Vi  
 anderledes derom allern. befale. Fredensborg Slot den  
 4. Junii 1764.

29. Juni. **Forordning for Danmark, ang. Fæstningsstraf.**  
**Fredensborg 29. Juni 1764<sup>1</sup>.** — Ikke publiceret i  
 Island. Siell. Reg. 68, 140—141. Original-Aftryk hos Høpfner;  
 Quart-Forr. for 1764, S. 97—98; Schou IV, 772—773.

FORORDNING, at Delinquenter udi Danmark, i steden  
 for at dømmes til nærmeste Fæstning, skal herefter  
 dømmes til Arbeide udi Kjöbenhavns Fæstning.

Vi Frederik den Femte &c. G. A. V., at, da Vi,  
 i Henseende til den af Os allern. for godt befundne  
 Forandring og nye Indretning ved endeel af Vore Fæst-  
 ninger udi Vort Rige Danmark, have ladet anbefale, at  
 alle sammesteds til Arbeide hendømte Slaver skulle  
 herefter, undtagen et vist fastsat Antal, som skal for-  
 blive udi Vor Fæstning Cronborg, være samlede udi  
 Vores kongel. Residentz-Stad Kjöbenhavn, for der udi  
 Fæstningen, efter de over dennem ergangne Dommes  
 Tilhold, at arbeide den fastsatte Tid ud, og følgerlig,  
 at ingen saadan Delinquent, som efter Loven, og andre  
 kongel. Forordninger eller Befalinger, ved Retterne blive  
 dømte til Slaveriet, udi andre Fæstninger, end i be-  
 meldte Kjöbenhavn, maa indtages. Saa ville Vi til den  
 Ende allern. have budet og befalet, ligesom Vi og hermed  
 byde og befale samtlige Rettens Bctjenter udi be-  
 meldte Vort Rige Danmark, at, naar de efterdags dømme  
 Nogen til at arbeide udi Fæstningen, det da skal være  
 til Fæstnings-Arbeide udi bemeldte Kjöbenhavn, og ikke  
 til at arbeide udi nærmeste Fæstning, som hidindtil

<sup>1</sup>) Plak. 19. Apr. 1826; jevnf. For. 7. Septbr. 1764.

haver været tilladt, ved Forordningen af 27. Novembr. 1764. 1764.  
 1739. Og ville Vi derhos have anordnet, at en saadan 29. Juni.  
 Slave, naar han udi Fæstningen er indleveret, skal  
 sammesteds nyde daglig til Underhold 2 Skilling, og en  
 Portion Brød, saalænge han i Slaveriet forbliver. Men,  
 om nogen af Stadens Indvaanere, eller en og anden  
 Particulier udi bemeldte Kjöbenhavn, skulde forlange  
 een eller flere Slaver til et eller andet Arbeide at  
 forrette, da maa det og være tilladt en saadan Slave  
 dertil at afgive, dog at Vedkommende selv besørger  
 Slaven afhentet udi Stokhuset, samt derhen tilbage  
 leveret, imod for hver Slave at erlægge daglig 6 Sk.,  
 ved Afleveringen, og iøvrigt for ham at være ansvarlig.  
 Skulde og Nogen forlange 10 à 12 Slaver paa eengang  
 til Arbeide, da skal i saa Fald en Gevaldiger følge med,  
 til havende Opsjun med Slaverne, uden nogen derfor  
 erlæggende Betaling, ligesom og ellers ingen uregjerlig  
 Slave, uden Gevaldigens Opsjun, skal vorde afgivet til  
 Arbeide. Hvorimod, om Nogen befindes at have givet  
 Anledning, eller været behjælpelig til nogen Slaves For-  
 hælelse, eller Bortrømmelse, da skal den Skyldige plig-  
 tig være at erlægge en Penge-Mulkt af et Hundrede  
 Rigsdaler for hver i saa Maade undvigte Slave. Thi  
 byde og befale Vi hermed Vores Grever, Stiftbefalings-  
 mænd, Friherrer, Biskopper, Amtmænd, Landsdommere,  
 Præsidenter, Borgemestere og Raad, Byfogder og alle  
 Andre, som denne Vores Forordning under Vort Can-  
 cellie-Seigl tilskikket vorder, at de den paa behørigte  
 Steder til Alles Efterretning strax lader læse og for-  
 kynde. Givet paa Vort Slot Fredensborg den 29. Junii  
 Anno 1764.

Reskript til Stiftbefalingsmand Grev Rantzau, 13. Juli.  
 ang. Revisionen af den islandske Lovbog. Fre-  
 densborg 13. Juli 1764<sup>1</sup>. — Norske Tegn. XXXVII,

<sup>1</sup>) Reskr. 7. Marts 1766 og 18. Mai 1767.

1764. 376<sup>b</sup>—377; Fogtm. V. 2, 597—598. — General-Procureur  
 13. Juli. Stampes Betænkning i Sagen, dat. 10. Juni 1764, er trykt i  
 hans »Erklæringer» IV, 314—315.

Frederik den Femte &c. V. S. G. T. Da Vi under  
 46. Mai 1760 allern have befalet John Olavson, Vice-  
 laugmand for Synden og Ösien paa Vort Land Island,  
 at forfærdige et Udkast til en forbedret islandsk Lov-  
 bog, og naar han med een Bog var bleven færdig, da  
 derom at conferere med Amtmanden, begge Laugmæn-  
 dene og Sysselmændene der paa Landet, saa og allern.  
 bevilget, at han for dette Arbeide maatte af Vores Cassa  
 nyde aarlig udi 4 Aar 200 Rigsdaler; og Os nu af den  
 fra Os elskelig Amtmand Magnus Gislesen til Vores Ge-  
 heimeraad i Vores Geheime-Conseil og Ober-Secretair  
 i Vores Danske Cancellie, Os elskelig Hr. Otto Thott,  
 Ridder p., indkomne Skrivelse, saavel som af den fra dig  
 herover indhentede Erklæring, er bleven refereret, at  
 med dette Arbeide saa vidt er avanceret, at det for-  
 fattede Udkast til den 4. Bog-i Loven er paa sidst  
 holdte Landsthing bleven forelagt og oplæst for de til-  
 stedeværende Betjentere, men, som ingen af Betjenterne  
 iforveien var bleven meddeelt hem<sup>te</sup> Udkast, erklærede  
 de, at de ingenlunde derom kunde give deres Eragt-  
 ning retskaffen tilkjende; ligesom du og melder, at  
 denne af Vice-Laugmand John Olavson brugte Maade  
 er aldeles utilstrækkelig, i Henseende til den Betyden-  
 hed Værket er af, da det vilde falde vanskeligt, endog  
 for det skarpeste Judicium, at bemærke, ved at höre  
 Udkastet oplæse i en Forsamling af Folk, det som han  
 ellers, ved at læse det for sig selv med den fornödne  
 Eftertanke, derved kunde have at erindre: — saa er,  
 efter dit allerund. Forslag, hermed Vores allern. Villie  
 og Befaling, at du tilkjendegiver Vice-Laugmand Olav-  
 son, at han strax og uden Ophold haver at tilstille Laug-  
 mand Svend Sölvesen, som skal boe nærmest ved det  
 Sted, hvor Vice-Laugmanden sig opholder, saavel den  
 første Bog af Loven, som og hvad videre deraf til denne

Tid maatte være færdig, hvorefter han, naar det af ham er bleven igjennemlæst, haver at meddele Laugmand Björn Marcussen samme, tillige med det, som han derved kunde have fundet at erindre, da de ved Correspondence imellem sig, saavel som og med Vice-Laugmand John Olavson, kunde ventilere de Poster, hvorom de maatte have adskilte Meninger, og skal derefter saavel Projectet i sig selv, for saavidt som deraf paa forskrevne Maade til hvert Aars Althing kunde være bleven færdig, som og den imellem dennem førte Correspondence, der i Amtmandens og de øvrige Althings-Assessorers Overværelse nærmere foretages og overveies, samt efter Befindende endelig afgjøres. Og, som de 4 Aar, udi hvilke Vi allern. havde foruudt Vice-Laugmand John Olavson at maatte nyde af Vores Cassa 200 Rd. aarlig; nu ere udløbne, saa ville Vi endvidere allern. have bevilget, at endnu udi 2 à 3 Aar fra Vores Rentekammer maa udbetales 200 Rd. aarlig, hvoraf forhem<sup>te</sup> Vice-Laugmand John Olavson, som har samlet og fremdeles skal samle Projectet til Loven, maa udi forskrevne Tid nyde 100 Rd. aarlig, og de tvende virkelige Laugmænd, Svend Sølvesen og Björn Marcussen, der, som meldt, skal igjennemlæse Projectet, og correspondere om hvad de derved maatte finde at erindre, hver 50 Rd. aarlig, dog med de Vilkaar, at de i samme Tid bringer dette betydelige Værk i fuldkommen Stand, uden videre Tillæg, efter den Tid, derfor at forvente; ligesom du og haver at tilkjendegive dennem, at de aarligen skal indberette hvorvidt dermed er kommen. Derefter du dig allerund. haver at rette, og Vedkommende Sligt til Efterretning at tilkjendegive. Befalendes &c. Fredensborg Slot den 13. Julii 1764<sup>1</sup>.

<sup>1</sup>) Reskr. til de Deputerede for Financerne og Tilforordnede i Kammer-Collegio med Udgifts-Ordre paa ovennævnte 200 Rd. aarlig i 2 à 3 Aar, Siell. Tegn. LXXXV, 143<sup>b</sup>—144.

1764.

Juli.

**Synodale ang. Præsters Syge-Besøg og Accidentser. Juli 1764.** — Vedtaget i Consistorial-Retten

eller Synodalforsamlingen for Skalholt Stift i Aaret 1764; St. Eirikssons Saml. paa Universitets-Bibl. i Khavn Nr. 2, S. 23; M. Stephensens Saml. sst. Nr. 35, S. 295.

Í hverju fylgd og föruneysi presta, þá þeir vilja sjúkra, bestanda skuli, og hvað þeir með-rétu upp bera eigi fyrir ein og önnur extra-embættisverk? — Hér uppá fellur svolátandi réttarins úrskurður: 1) Hvað fylgdinni viðvikur, þá eiga prestar að hesta sig sjálfir þá þeir vilja sjúkra, en frí fylgðar eiga þeir á meðan að njóta fram og tilbaka, þar sem því verður mögulega við komið. — 2) Fyrir extra-embættisverk eiga prestarnir að uppbera, nefnil. fyrir barnaskír 8 sk.; fyrir trúlofun og Copulation til samans 3 mk.; kirkju-innleiðslu 8 sk.; fyrir sakramentis-seðil til einnar persónu 2 sk., en þar sem hann er útgefinn fyrir heilt hús eða þess fólk 4 sk.; sjómenn betali sem verið hefir. — Allt þetta greiðist prestinum af þeim sem efnugir eru, og nokkra tíund gjöra, en þeim fátækari þöfnar presturinn fyrir ekkert. — Með því það og kostar prestinn stærsta ómak og umhyggju, að præparera úngdóm til Confirmation, þá áminnast allir að gæta sinnar skyldu í því, að láta slíkt ekki ólaunað vera.

17. August.

**Kongelig Bevilling, ang. Opreisning paa Ære efter første Gang begaaet Tyverie. Fredensborg 17. August 1764.** — Ifølge Generalprocureur

H. Stampes Betænkning 9. Juni 1764 var Anledningen hertil den, at Stiftamtmanden og Amtmanden i Island ønskede det udtrykkelig udtalt ved et Reskript, at en Dom for første Gang begaaet mindre Tyverie ikke berøvede Paagjeldende Æren, eller Competence som Vidne m. m., hvilket dog General-Procureuren fandt betænkeligt ligefrem at udtale som Princip. Stampes »Erklæringer» IV, 309—313. — Norske Reg. 43, 416—417.

Vi Frederik den Femte &c. Vi have, efter Audun Thorstensön af Westmannöe paa Vort Land Island, hans



herom allerund. gjorde Ansøgning og Begjering, samt 1764.  
 efter den fra Os elskel. Hr. Otto Manderup, Greve af 17. August  
 Rantzau &c. herover indhentede Erklæring, ved dette  
 Vores aabet Brev af sær kongelig Mildhed allern. skjæn-  
 ket og givet, ligesom Vi og hermed skjænke og give  
 bemeldte Audun Thorstensøn igjen sin Ære, som han  
 er frakjendt ved den over ham for begangne ringe  
 Tyverie ergangne Dom, saa at samme Dom og den  
 derefter udståndne Straf ikke skal komme ham paa  
 ærlige Navn og Rygte til Forkleinelse eller Præjudice  
 i nogen Maade; hvorføre Vi hermed forbyde Alle og  
 Enhver, hannem eller hans Familie denne Sag at be-  
 breide og forekaste, eller i andre Maader mod hvis  
 som forskrevet staaer nogen Hinder eller Forfang at  
 gjøre. Under Vor Hyldest og Naade. Skrevet &c.  
 Fredensborg den 17. Augusti 1764<sup>1</sup>.

**Separations-Act mellem Bispestolen og Oeco-** 23. August  
**nomien ved Skalholt Bispestol. Öxeraa 23. Au-**  
**gust 1764.** — see ved den kongelige Confirmation under  
 29. Mai 1767.

**Forordning for Norge ang. Fæstningsstraf.** 7. Septbr.  
**Fredensborg 7. September 1764<sup>2</sup>.** — Denne Forord-  
 ning, hvis fuldstændige Titel er: «Forordning, anlangende til  
 hvilke Fæstninger i Norge Delinquenter herefter skal hendøm-  
 mes» — er ikke publiceret i Island; den fastsætter, at herefter  
 ingen Slaver i Norge vorder imodtagne uden i Friderichsstad,  
 Kongsvinger, Trundhjem, Aggershuus, Friderichssteen og Vardöe-  
 huus, samt at de Delinquenter, som efterdags ifølge For. 27.  
 Novbr. 1739 dømmes til Arbeide i nærmeste Fæstning, skulle  
 gaae til den nærmeste af de ovennævnte sex Fæstninger; iøv-  
 rigt er denne For. overensstemmende med den forhen anførte

<sup>1</sup>) s. D. ere Opreisninger i samme Tilfælde udfærdigede for  
 porkel Oddsson af Hvitadal i Dala Syssele og Jón Jónsson  
 af Stokkseyri i Arnes Syssele.

<sup>2</sup>) see For. 29. Juni 1764.

1764. Forordning 29. Juni 1764. — Norske Reg. 43, 425 — 426.  
 Original-Aftryk hos Höpfner; Quart-Forr for 1764, S. 111—  
 7. Septbr. 113; Rubr. hos Schou IV, 778.

12. Oktbr. **Reskript til Stiftbefalingsmand Grev Rantzau, ang. Erhvervelse af Ægteskabs-Bevillinger. Fredensborg 12. Oktober 1764.** — Bekjendtgjort paa Althinget 1765 og trykt i s. A. Althingsb. Nr. 111; ligeledes bekjendtgjort i Synodalforsamlingen for Skalholt Stift 1765. — Norske Tegn. XXXVII, 404—405; Fogtm. V. 2, 605—606. — General-Procureur Stampes Betænkning 25. Juli 1764 er trykt i hans »Erklæringer» IV, 397—400.

Frederik den Femte &c. V. S. G. T. Eftersom du, i Anledning af en fra Amtmanden paa Vort Land Island, Os elskel. Magnus Gislesen, til dig indkomne Skrivelse, allerund. haver forestillet den Vanskelighed, det er for Almuen paa bemeldte Island, naar de, som ere hinanden saa nær paarørende, at de ikke uden Vores foregaaende allern. Bevilling maa komme sammen, ville indtræde i Ægteskab, efterdi saadan Bevilling ikke før end efter 12 Maaneder kan forventes, da de, som saaledes have besluttet at indlade sig i Ægteskab, imidlertid ofte forfalde i Leiermaals-Brøde: saa give Vi dig hermed tilkjende, at Vi, i Anledning af saadan din allerund. Forestilling, allern. vilje have bevilget og anordnet, saa og hermed bevilge og anordne, at naar fattige Bønderfolk og andre Uformuende paa bemeldte Vort Land Island, som vilje indlade sig i Ægteskab i forbudne Led, paa behørige Steder have beviist, at de hverandre ei nærmere udi Slægt eller Svogerskab paarøre, end i Vores Norske Lovs 3. Bogs, 48. Capitels, 9. Artikels 3. og 5. Post ommeldes<sup>1</sup>, saa og for deres Sognepræst fremvise Vedkommendes Qvittering, at de, efter Biskoppens Sigelse, have betalt Noget til næste Hospital, skal vedkommende Sognepræst være

<sup>1</sup>) For. 14. Decbr. 1775.

pligtig (saa fremt ellers Intet befindes, som deres Ægteskab lovligen kunde forhindre) uden videre Vores allernæste Bevilling, uagtet saadan deres Slægt eller Svogerskab, at sammenvie dem. Og i Henseende til dem, som have Formue til, og kunne taale i slige Tilfælde at indløse Vores allernæste Bevilling, da, naar de have opfyldt hvis foran for de Uformuende er anbefalet, maa de vel, for at vinde Tiden, ligeledes sammenvies, men de skulle dog med næste Skibsleilighed allerund. søge, og i Vores Cancellie indløse, Bevilling til saadan deres Ægteskab, hvilken Bevilling, naar den kommer til Island, skal, som ellers sædvanligt, af vedkommende Biskop paategnes; og have Vi herom ligeledes under Dags Dato tillagt begge Biskopperne paa Island Vores allernæste Befaling. Derefter du dig allerund. haver at rette, og Sligt til Vedkommendes Efterretning at lade bekjendtgjøre. Befalendes &c. Fredensborg Slot den 12. Oktobr. 1764<sup>1</sup>.

**Anordning ang. en Justitskasses Oprettelse i Island. Fredensborg 16. Novembr. 1764. —**

Publiceret paa Althinget 1765 og trykt i samme Aars Althingsbog, Nr. III; ligeledes bekjendtgjort i Synodalforsamlingen for Skalholt Stift 1765. — Norske Reg. 43, 459<sup>b</sup>—462; Fogtm. V. 2, 611—615. — General-Procureur Stampes Betænkning, dat. 5. Juni 1764, er trykt i hans «Erklæringer» IV, 302—304.

Vi Frederik den Femte &c. G. A. V. at, som Vi allernæste have funden for godt, en Justitz-Casse udi Vort Land Island, under Navn af den islandske Justitz Casse, at lade oprette, saa ville Vi allernæste have anordnet og befalet, ligesom Vi og hermed anordne og befale:

<sup>1</sup>) Sysselmandene skal aarlig paa Laugthinget, under 2 Rd. Mulkt, betale til Landfogden alle de Laugretsmænds Løn, som enhver af dem, efter den islandske

<sup>1</sup>) Reskr. til begge Biskopperne af samme Indhold, hvoraf Concept findes i «Islandske &c. Missiver 1751—1799» og Rubrum i Norske Tegn. XXXVII, 405.

1764. Lov, Thingfarebalkens 2. Cap., til dennem bør erlægge,  
 16. Novbr. saaledes, at for hver en Öre svares 48 Sk. Cour. og  
 for hver Mark 4 Rd. 48 Sk. Courant, og skal Landfog-  
 den ved Althingets Slutning give Amtmanden Specifi-  
 cation paa de Udeblevne med Betalingen, som seer den,  
 tilligemed Böderne, ligesom om Sysselerne Afgifter er  
 allern. befalet, ved Execution inddreven; og som den  
 Lön, de 6 Laugretsmænd udi Guldbringe Syssel, hvis  
 Intrader Vi Selv lader oppebære, hidindtil af Vores  
 Cassa med 46 Rigsdaler 24 Sk. Croner er bleven ud-  
 betalt, saa bevilge Vi allern., at disse Penge til den  
 islandske Justitz-Cassa maa henlægges. — 2) Laugrets-  
 mændene, som hidindtil har været udnævnte fra hver  
 et Syssel i Landet, at besidde Laugthingsretten, skal  
 herefter ikkun udnævnes fra de ved Laugthinget nær-  
 mest liggende Sysseler, nemlig: Arnes Syssel 10, Guld-  
 bringe Syssel 8, og Kjöse Syssel 2, tilsammen 20, hvoraf  
 8 skal aarlig betjene Laugthingsretten, men 10 dog ind-  
 finde sig, ifald nogen af de til Retten Antagne kunde  
 paakomme Forfald, ved Sygdom eller andet, paa Al-  
 thinget, og disse 10 saaledes, hver andet Aar, tilsiges  
 paa Mandtalstthingene inden Mai Maanedes Udgang, af  
 Districternes Sysselmænd, at reise til Althinget. — 3) De  
 skal indfinde dennem ved Laugthingets Begyndelse  
 udi Laugthingsretten, under 2 Rd. Sigt til Justits-Cassen.  
 Paakommer nogen af dem lovlig Forfald, skal de ufor-  
 tøvet melde det for deres Sysselman, og han være  
 pligtig at tilsige en anden i hans Sted at møde. —  
 4) Forsømmer Sysselmændene paa Mandtalstthingene at  
 udnævne Laugretsmænd til forestaaende Althingsreise,  
 eller og en i dens Sted som kunde have Forfald, böde  
 2 Rd. 24 Sk. Courant til Justits-Cassen. — 5) Laugrets-  
 mændene skal betjene Laugthings-Retten, og forblive  
 paa Laugthinget, saalænge og indtil Retten bliver op-  
 sagt; udebliver nogen af dem, efter at de ere indteg-  
 nede i Protoecollen, böde 4 Mk. Courant til Justits-Cassen  
 for hver halv Dag de saaledes forsømmer, hvilket udi

Protocollen skal antegnes, og ved Laugthingets Slutning af Landstingsskriveren anmeldes for Landfogden, til Afkortning udi deres Lön. — 6) Laugretsmændene skal nyde 24 Sk. Courant for hver Dag de besidde Retten, og 2 Rd. for deres Reise til og fra Laugthinget, og, som hidindtil, være frie for Skat og Gjæftold det Aar de møder ved Laugthinget. — 7) De aftrædende Laugretsmænd skal af deres Formue efterdags svare alle kongelige Rettigheder, som andre Bønder, til Sysselmændene, og skal deres Hævelse tage sin Begyndelse udi Aaret 1765, ligesom Sysselmændene da svarer Laugretsmændslønnene til Landfogden. — 8) Af Laugretsmænds-Lønnene og derved forefaldende Bøder skal oprettes en Justits-Casse, hvoraf Følgende skal udbetales: a) Laugretsmændslønnene efter foregaaende §. b) hvis til Laugthingshusets Reparation aarlig behøves, ligeledes naar det af ny skal opbygges; c) hvis uomgjængelig behøves til Sagers Udførsel paa Rettens Vegne, som enten af Vores Stiftamtmand eller Amtmand paa Embeds Vegne anbefales, saaledes, at til uomgjængelige Omkostninger derpaa godtgjøres Actor, efter en af Amtmanden attesteret Regning, mod Refusion af de Omkostninger, Actor, ved Sagernes endelige Udfald, vorder tildømte. — 9) Over foranførte Indtægt og Udgifter skal af Landfogden til hver Nytaar aflægges Special-Regning til Amtmanden, som derefter haver at udnævne en bekvem Mand af Vore Betjente der i Landet, til Regnskabet at revidere, da det siden af Amtmanden skal decideres, samt derpaa af Regnskabet en Gjenpart saavel til Vores danske Cancellie som til Vores Rente-kammer til fornöden Underretning aarlig indsendes; men Beholdningen forbliver under Landfogdens ansvarlige Gjemme og aarlig forevises Amtmanden ved Regningens Indlevering. — 10) Til Cassens ydermere Formærelse ville Vi allern. have befalet, at de, som her efter forundes nogen verdslig Betjening i Island, skal betale til bemeldte Justits-Casse, nemlig Amtmanden

1764.

16. Novbr.

1764. 4 Rd., Laugmændene hver 2 Rd., Landfogden 4 Rd., Syssel-  
 16. Novbr. mændene hver 4 Rd., Landstthingsskriveren 4 Mk., hver  
 Klosterholder 3 Mk. og Ombudsholder 2 Mk. — 41) Alle  
 Thingvidere, som, for Betjenternes Udeblivelse fra Althinget,  
 tilfalder, og efter Loven bør deles imellem Os og Laugretten,  
 ville Vi allern. at skal henlægges til Justits-Cassen. —  
 42) Naar Nogen ved Oberretterne i Landet, være sig  
 Geistlige eller Verdslige, ansees som temere litigantes  
 og tabe deres Sager, skal de og med en taalelig  
 Mulkt, fra een til fire Rigsdaler, tilfindes ved Dommene  
 at forøge Justits-Cassen; ligeledes de, som for grove  
 Forseelser i deres Embeder bliver enten dømt til store  
 Bøder eller fra deres Embeder, være sig geistlige eller  
 verdslige, tildømmes at betale noget, i Proportion af  
 forbemeldte, til Justits-Cassen. — 43) De, som allern.  
 forundes Commissarier, som af dem Selv bliver ud-  
 nefnede, skal erlægge 4 Rd. for hver Commissarius,  
 som, førend Commissionen maa begyndes, betales, og  
 med Landfogdens Quitting i Commissionen bevises.  
 — 44) Skulde de farende Kjøbmænd overbevises at  
 udføre Nogen af Landet, som ikke med Amtmandens  
 Pass, ifølge kongelig Forordning, er forsjunet, skal  
 samme betale 4 Rd. til Justits-Cassen. — 45) Under-  
 dommere, hvis Domme som lovstridige af deres Over-  
 dommere enten hjemvises til lovligere Behandling, eller  
 og som ugrundet, ulovskikket, uretviis, eller med des-  
 lige Characterer aldeles frafaldes, skal, pro meliore in-  
 formatione, betale 4 Rd. Er det Oberret, hvis Dom  
 saaledes frafaldes og underkjendes, betaler hver af dem  
 som Dommen haver undertegnet 4 Rd. til Justits-Cas-  
 sen. — 46) Landstthingsskriveren skal aarlig, ved Al-  
 thingets Slutning, indgive til Amtmanden Extract af  
 Laugthings-Protocollen, saavidt nogen af foranførte Bø-  
 der til Justits-Cassen maatte angaae, og det Aar udi  
 Laugretten være forefaldet, da Amtmanden indsender  
 det til Landfogden. Det samme iagttager han, som  
 Præses saavel udi Consistorial- (som Oberretten. —

Ilvorefter de Vedkommende sig allerund. haver at rette 1764.  
og forholde. Givet &c. Fredensborg Slot den 16. No- 16. Novbr.  
vembr. 1764.

**Reskript til Stiftbefalingsmand Grev Rantzau,** 16. Novbr.  
**ang. Justitskassens Oprettelse og Anvendelse m. v.**  
**Fredensborg 16. Novbr. 1764. — Norske Tegn.**  
**XXXVII, 421<sup>b</sup>—422.**

Frederik den Femte &c. V. S. G. T. Da Vi, i  
Anledning af Amtmanden paa Vort Land Island, Os  
elskelig Magnus Gislesens gjorte Forslag, samt din herom  
indgivne allerund. Forestilling, allern. have funden for  
godt, en Justits-Casse udi bemeldte Vort Land Island,  
under Navn af den islandske Justits-Casse, at lade op-  
rette, for deraf at betales: 1) Laugretsmændenes Løn;  
2) hvis til Laughtingshusets Reparation eller Opbyggelse  
behøves, og 3) hvis uomgængelig behøves til Sagers  
Udførsel paa Rettens Vegne, som af Vores Stiftamtmand  
eller Amtmand paa Embedes Vegne anbefales, imod Er-  
statning af de Omkostninger, Actor ved Sagernes en-  
delig Udfald vorder tildømte: — saa tilskikke Vi dig  
berhos den Anordning, som Vi angaaende forbenævnte  
islandske Justits - Casses Oprettelse under denne Dags  
Dato have ladet udfærdige, hvilken du til alle Vedkom-  
mendes Efterretning paa Island haver at lade bekjendt-  
gjøre. — Og hvad angaaer Sysselmanden udi Dale  
Syssel Magnus Ketilsons allerund. Ansøgning, at maatte  
godtgjøres hans Bekostninger og Möie for de ham af  
Amtmanden befalede Forretninger, da kan, efter din  
Forestilling, dermed beroe, indtil den islandske Justits-  
Cassa om 1 à 2 Aar kunde komme i den Stand, at  
ham deraf kunde betales hvis ham med Billighed for  
de ham opdragne Forretninger kunde tilkomme, og  
hvorfor Cassen igjen af vedkommende Paagjeldende  
kunde nyde Erstatning; — ligesom Vi og, i Anledning  
af Laugmand Svend Sølvesens allerund. Ansøgning,

1764. samt din gjorte Forestilling, allern. ville have bevilget,  
 16. Novbr. al, naar den islandske Justits-Casses Tilstand det kan  
 tillade, maa Laugthingshuset af dens Indtægter paa ny  
 af Steen og Kalk opbygges Derefter du dig allerund.  
 haver at rette, og Vedkommende Sligt til Efterretning  
 at tilkjendegive. Befalendes &c. Fredensborg Slot den  
 16. Novembr. 1764<sup>1</sup>.

1765. Reskript til Biskoppen over Skalholt Stift,  
 17. Mai. Finnur Jonsson, ang. nogle Annexkirkers og  
 Capellers Afskaffelse. Fredensborg 17. Mai 1765.

— Norske Tegn. XXXVII, 498<sup>b</sup>—499. P. Péturss. Hist. Eccl. Isl.  
 S. 100—101; Uddr. i Ussings Hoved-Register til den Fogtm.  
 Reskriptsaml. s. u. Island.

Frederik den Femte &c. V. G. T. Af en fra Vo-  
 res General-Kirke-Inspections-Collegio til Os indkomne  
 Forestilling er Os allerund. bleven refereret, at end-  
 skjönt ved sal. og høilovlig Ihukommelse Kong Chri-  
 stian den Fjerdes<sup>2</sup> allern. Befaling af 16. Aprilis 1556 er  
 afskaffet mange af de paa Vort Land Island værende  
 saa kaldede Halvkirker, hvilke ere etslags Bönnehuse  
 eller Capeller, der i de fremfarne Tider af endeel  
 Gaarde-Eiere eller Proprietarier ere oprettede og dote-  
 rede paa deres Gaarder, for derudi at gaae til Guds  
 Bord og ved samme Leilighed at anhøre en Prædiken  
 nogle faa Gange om Aaret, da de ellers Søn- og Hel-  
 lige-Dage søge deres rette Hoved-Kirke, — er det dog  
 bragt i Erfaring, at der endnu findes mange saadanne  
 Halvkirker der i Landet, hvilke i Henseende saavel til  
 Tidens som Eiermændenes Forandring ligeledes nu ere  
 blevne ganske unyttige, og derfor ansete for saadanne,

<sup>1</sup>) Reskript af s. D. til de Deputerede for Financerne og Til-  
 forordnede i Kammer-Collegio, af samme Indhold som  
 Ovenstaaende. Siell. Tegn. LXXXV, 240.

<sup>2</sup>) saaledes Concept og Registrant; *rett.* Tredies.



der baade burde og uden mindste Vanskelighed kunde 1765.  
 afskaffes. — Ligeledes at derforuden og findes paa 17. Mai.  
 Island endeel Kirker, der vel, som et Annex til en Hovedkirke, have deres eget Sogn, men, formedelst dette Sogn ikkun bestaaer af omtrent 3 Gaarde, og i samme heller ikke forrettes Gudstjeneste uden nogle faa Gange om Aaret, da Folket ellers hele Aaret igjennem søge Hovedkirken, ansees de i lige Maade for ganske unyttige, og kaldes der i Landet af samme Aarsag overflödige Kirker. — Og, som Vores General-Kirke-Inspection-Collegium, efter indhentede paalideligste Underretninger i denne Sag, nu til Os allerund. have indleveret en Fortegnelse over hvis Annex- og Halvkirker, som i Skalhøltis Stift paa Vores allern. Behag kunde afskaffes, nemlig: *Annex Kirker*: 1) Tvøttæ¹. — 2) Nupstad. — 3) Midbæle. — 4) Leirubache og 5) Næfurholt. *Capeller*: 1) Bustarfell. — 2) Thorfastade. — 3) Hrafnabjörg. — 4) Horn. — 5) Fell. — 6) Hörgsland. — 7) Fellsmuhle. — 8) Hvallöre. — 9) Engöe. — 10) Recker². — 11) Eyre. — 12) Hvamm. — 13) Kialardalur. — 14) Ytre-Holmur. — 15) Hestur. — 16) Hytarnæs. — 17) Jörve. — 18) Gardardalstunga³. — 19) Stora-Holt. — 20) Langar-Foss. — 21) Alstaros⁴, og 22) Svina-nes. Saa give Vi dig nu hermed tilkjende, at Vi allern. have funden for godt, at foranførte Annex- og Halvkirker skal, som unyttige og overflödige, nedlægges og afskaffes, og ingen videre Gudstjeneste eller Ministerialia udi samme forrettes; og ville Vi derhos allern., at med disse Kirkers Inventarier, Qvilder og andet, skal forholdes saaledes: 1) at Halvparten af Capeller-nes Qvilder og alles Messeklæder, Ornamente og Instrumenter, skal henfalde til nærmeste fattige Præst

¹) d. e. Þvøttá.

²) d. e. Reykir í Mosfellssveit.

³) d. e. Galtardalstunga í Dölum.

⁴) d. e. Álftárós á Mýrum.

1765. og Kirke, efter din Sigende; men Klokkerne skal sælges paa Auction, for deraf at samle en liden Capital til Hjelp, for de fattigste Kald i Stiftet. — 2) At den anden halve Part at Qvilderne og al Eiendom skal tilfalde vedkommende Proprietarier og Eiermænd. Der- efter du dig allerund. haver at rette, og Vedkommende Sligt til Efterretning at tilkjendegive. Befalendes &c. Fredensborg Slot den 17. Maji 1765<sup>1</sup>.

17. Mai. **Reskript til Biskoppen over Holum Stift, Gisli Magnusson, ang. nogle Annexkirkers og Capellers Afskaffelse. Fredensborg 17. Mai 1765.** — Norske Tegn. XXXVII, 499<sup>a</sup>—501. Uddr. i P. Péturss. Hist. Eccl. Island. S. 101.

Frederik den Femte &c. V. G. T. Af en fra Vores General-Kirke-Inspections-Collegio til Os indkomne Forestilling . . . [o. s. v. som i foregaaende Reskript] . . . en Fortegnelse over hvis Annex- og Halv-Kirker, som i Holums Stift paa Vores allern. Behag kunde afskaffes, nemlig: *Annex - Kirker*: 1) Videveller. — 2) Geldingeholt. — 3) Maarstader. — 4) Höfde. *Capeller*: 1) Risøe. — 2) Siglunes. — 3) Gröf. — 4) Hof. — 5) Akrir<sup>2</sup>, og 6) Malmøe. Saa give Vi dig nu hermed tilkjende . . . [o. s. v. som i foregaaende Reskript] . . . Befalendes &c. Fredensborg Slot den 17. Maji 1765.

12. Juni. **Rentekammer-Skrivelse til Laugmand Svein Sölvason, ang. Bekostninger ved Reparation af Klosterkirkernes Klokke. Khavn 12. Juni 1765.** — Rentek. Isl. og Færö. Copieb. Litr. O, Nr. 603.

Paa Hr. Laugmands Skrivelse til os under 19. Sep-

<sup>1</sup>) Ved Reskr. af s. D. (Rubr. i Norske Tegn. XXXVII, 501) til Amtmand Magnus Gislason tilstilles ham Gjenpart af ovenstaaende og næstfølgende Reskript til Efterretning.

<sup>2</sup>) d. e. Akrrar i Skagafirði.

tembr. a. p. melde vi herved til Underretning og udi 1765.  
 Gjensvar, at efter Hans Exc. Hr. Geheimeraad Rantzaus 12. Juni.  
 derover indhentedede Betænkning er det ved kongelig  
 allern. Reskript, til Stiftamtmanden og Biskop Gisle  
 Magnusson af 20. Maj<sup>1</sup> 1757 anordnet, at Klosterhol-  
 derne i Holum Stift, ligesom det forhen i Skalholt Stift  
 er brugeligt, skal aflægge aarlig Regnskab for Kloster-  
 kirkernes Indkomster, saa og ved hver Klosterkirke  
 indrette ordentlige Kirkestole, paa samme Maade som  
 overalt i Landet ved Beneficiarium og Proprietarium  
 Kirker er introduceret, og siden Kirke-Intraderne efter  
 høistbemeldte Reskripts ydermere Indhold ikke er Be-  
 greben under Forpagtningen, men alene de secularise-  
 rede Gods(er), er Stiftbefalingsmanden af de Tanker, at  
 Klokkernes Udsendelse og deres Omstøbning for Kir-  
 kernes egen Regning og Risiko bør skee; hvilket vi  
 Herr Laugmand til Underretning har villet tilmelde. Vi  
 forblive &c. Rentekammeret den 12. Juni 1765.

**Rentekammer-Skrivelse til Amtmand Magnus 22. Juni.**  
 Gislason, ang. Extra-Skattens Udredelse i Island.  
 Khavn 22. Juni 1765<sup>2</sup>. — Rentek. Isl. og Færø. Co-  
 pieb. Litr. O, Nr. 611.

I Henseende til seneste Extra-Skats Paabud for  
 alle kongelige Undersaatter, efter kongel. allern. Forord-  
 ning, som herved følger, og da ingen Anstalt derom  
 hidindtil fra Kammeret for Island er føiet, mens ved  
 kgl. allern. Resol. af 28. Junii 1754 derimod for Prin-  
 cesse-Styren saadan Anordning for Island bleven gjort,  
 at alle Betjente der udi Landet, hvis aarlige Indkom-  
 ster ikke var høiere end 400 Rd. aarlig, derfor maatte  
 være befriet, mens at derimod alle andre samme Prin-  
 cesse-Styr havde at betale, saasom: 1) de af Hans

<sup>1</sup>) I Originalen synes at have staaet feilagtig: 26. Maji.

<sup>2</sup>) Resol. 12. Juli 1765 og 17. Marts 1767.

1765. Maj<sup>te</sup> Betjentere i Landet, som havde i aarlig Gage til-  
 22. Juni. ligemed Embedets Accidentier og Sportler over 100 Rd.  
 — 2) De som noget verdslig eller geistlig Embede be-  
 tjente og ingen vis Gage nød, mens af Jordegods, Tien-  
 der eller i andre Maader havde over 100 Rd. Indkomst,  
 item Kloster og Ombudsholdere, naar Klosteret eller  
 Ombudet foruden den deraf svarende Afgift dennem  
 over 100 Rd. maatte indbringe, desligeste Jordegods  
 eiere, hvis aarlig Revenüe af deres Jordegods oversteg  
 100 Rd., skulde i lige Maade svare dette Paabud. —  
 Ville Vi allerund. forestille Hans Kgl. Maj<sup>te</sup>, om det med  
 seneste Paabud ligeledes maatte forholdes, at de, hvis  
 Indkomster vare over 100 Rd., alene samme Extraskat  
 svarede, men de övrige udi Landet derfor at være be-  
 friet, saa og at denne Skat for Island först maatte an-  
 gaae fra indeværende Aars Begyndelse af; imidlertid  
 maatte det behage Hr. Amtmand, al fornöden Anstalt  
 til dets Indfordring for dette Aar 1765 og fremdeles at  
 forföie, at samme af dem, hvis Indkomme var over  
 100 Rd., blev betalt, der dog alene svarer for dem  
 selv, deres Hustruer og hos sig havende Börn, som  
 havde opfyldt deres 16<sup>de</sup> Aar, desligeste deres Tjeneste-  
 folk, hvorimod enhver Husbond af den Lön, Tjeneste-  
 folkene af dem aarlig bekommer, naar de deraf for-  
 maae Skatten at udrede, samme igjen kunde inde-  
 holde og Landfogden tillige tilholdes, naar han fra  
 Præsterne havde erholdet deres Angivelser efter den  
 Ordre som Biskopperne efter vores Anmodning dennem  
 derom tillægger, af hvormange Personer Enhvers Fa-  
 milie bestaaer, sit Hoved-Mandtal over Skattens Belöb  
 derefter at forfatte, og ellers et àparte Regnskab derover  
 derfor haver at aflægge, som aarlig her til Kammeret  
 maatte indsendes med en saadan paategnet Attest af Hr.  
 Amtmand, at de derudi anförte Personers Antal var over-  
 eensstemmende med Hoved-Mandtallet, samt Præsternes  
 Af- og Tilgangslistes, da det endog følger af sig selv,  
 at de, som have Rang, deres Charakteer-Skat àparte

betaler. Vi forblive &c. Rentekammeret den 22. Juni 1765<sup>1</sup>.

1765.  
22. Juni.

**Kongelig Resolution ang. Extraskatten i Island.** 12. Juli.  
Fredensborg 12. Juli 1765<sup>2</sup>. — I Forestill.

2. Juli melder Rentekammeret, at det havde föiet Anstalt til, at Almuen i Finmarken som sædvanlig maatte blive fri for den i 1762 paalagte Extraskat, paa Grund af bem<sup>e</sup> Folks nomadiske Levemaade og Fattigdom, saa at kun verdslige og geistlige Embedsmænd skulde betale denne Skat. — «Udi Island og Færøerne, der og til Norge henhøre», var Skatten heller ikke opkrævet i de foregaaende Aar. «Det har og med Almuen paa disse Öer, hvilke ernære sig dels ved Fiskerie og dels ved Qvægs og især Faars Opdræt, forsaavidt lige Beskaffenhed, at de i Almindelighed ere fattige, og har udi forrige Tider, ved extraordinaire Skatters Paabud, derfor været forskaanede; men derimod befindes dog andre, som ved den Anno 1749 paabudne Princesse-Styr efter allern. Resol. af 28. Juni 1751, have erlagt deres Andeel, nemlig Betjente, baade geistlige og verdslige, samt Kloster- og Ombudsholdere, der ere at ansee som Forpagtere, item Jordegodseiere, hvilke have udi Gage, Embeds-Indkomster eller frie Revenüer af de i Forpagtning overladte eller deres eiende Jordegodser, hver over 100 Rd. aarlig». Med de til disse Lande gaaende Skibe havde Kammeret föiet Anstalt til, at de som hørte til de anførte Classer skulde betale bemeldte Extraskat, «dog ikkun fra dette Aars Begyndelse», for dem selv, deres Hustruer og Börn 16 Aar gamle eller ældre, samt Tjenestefolk, mod Erstatning af disse sidste. — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 46, Nr. 58;

<sup>1</sup>) I Anledning af denne Rentekammerets Skrivelse androg Landfogden paa Althinget 1766, at Intet af denne Skat var indbetalt, hvorpaa samtlige Embedsmænd svarede, at de havde indgivet et allerund. Andragende om dens Eftergivelse paa Grund af de Landet overgaaende Landeplager: Is, Faarepest, Vulkan-Udbrud af Hekla og almindelig Hungersnöd. Althingsb. 1766, Nr. XVI.

<sup>2</sup>) Resol. 17. Marts 1767; Rentek. Skr. 17. Januar og 24. Oktbr. 1767.

1765. jevnf. Althingsb. 1767, Nr. XXXI, 1. 3, og 1768, Nr. XXVIII, 7. 3.

12. Juli.

At den paabudne Extra-Skat svares udi Finmarken, samt Island og Færøerne, ikkun af de der værende Betjente, samt Andre, som dertil have Formue, saaledes som det af Vores Rentekammer paa hvert Sted er foranstaltet, og at derimod Almuen paa disse Steder fremdeles, som hidindtil, for samme Skat vorder befriet, bliver allern. hermed approberet. Fredensborg Slot den 12. Julii 1765.

27. Juli.

**Separations-Act mellem Bispestolen og Oeconomien ved Holum Bispestol. Öxeraa 27. Juli 1765.** — see under den kongelige Confirmation 29. Mai 1767.

1766.

11. Januar.

**Rentekammer-Skrivelse til Amtmand Magnus Gislason, ang. Benyttelse af Udskuds-Fisk. Khavn 11. Januar 1766.** — Publiceret paa Althinget 1766, Althingsb. s. A. Nr. XVI, og trykt sammest. Nr. XX. — Rentek. Isl. og Færö. Copieb. Litr. O, Nr. 678.

Det maatte behage Hr. Amtmand, ved Overtalelse at bringe det derhen hos Indbyggerne udi Island, at de til deres egen og Handelens Bedste i gode Fisker-Aaringer i deres egen Oeconomie betjener sig mere af Udskud Fiske, og dermed hos Kjöbmændene udtog saa meget desto mindre Meel og Bröd end i fiskelöse Aaringer maatte skee, naar Sligt nødvendig udfordres, da saadant endog deres egen Velfærd vilde befordre, ved det at Almuen kunde anvende til deres anden Nödvendigheder det, som de ellers ved Handelen udgiver for mere Meel og Bröd i gode Fisker-Aaringer, end de nødvendig behövede, og udi hvis Sted de udskudte Fiske kunde tjene dem til deres nödtörftig Underholdning. Vi forblive &c. Rentekammeret den 11. Januarii 1766.

**Reskript til Biskopperne i Danmark og Norge,** 1766.  
**samt i Island, ang. Forandring i Kirkebönnen,** 14. Januar.  
 m. m. **Christiansborg 14. Januar 1766. —**  
 Siell. Tegn. LXXXVI, 1<sup>b</sup>—2.

Christian den Syvende &c. V. G. T. Saasom Gud allermægtigste haver, efter sin guddommelige Villie og Forsyn, til sit himmelske Riges Herlighed ved den timelige Död bortkaldet Vores elskelig kjære Herr Fader, den stormægtigste Konge og Herre, Herr Friderich den Femte, Konge til Danmark og Norge &c. — saa tilskikke Vi dig herhos en Formular, efter hvis Anledning den sædvanlige Bön efter Prædiken i Kirkerne skal indrettes. Thi er Vores allern. Villie og Befaling, at du strax derom i det dig allern. anbefalede Stift fornöden Anordning lader gjøre, og haver du ellers den Eed, hvortil dig herhos Formular sendes, saaledes allerund. paa slet Papir at forfatte og underskrive, samt Os allerund. at tilsende. Dermed &c. Christiansborg den 14. Januarii 1766.

**Reskript til Stiftbefalingsmand Grev Rantzau,** 7. Febr.  
**ang. Hyldingseden. Christiansborg 7. Februar 1766.**  
 — Norske Tegn. XXXVIII, 25—27, jevnf. Espöl. Arb. X, 81.

Christian den Syvende &c. V. S. G. T. Saasom Gud allermægtigste haver, efter sin guddommelige Villie og Forsyn, fra denne Verden til sit himmelske Riges Herlighed ved den timelige Död bortkaldet Vores elskelig kjære Herr Fader, den stormægtigste Konge og Herre, Herr Friderich den Femte, Konge til Danmark og Norge &c., — da er Vores allern. Villie og Befaling, at du din Eed efter hosfølgende Formular skriftlig paa slet Papir forfatter og underskriver, samt Os tilsender, saa og, at du skriftligen tilkjendegiver Amtmanden paa Vort Land Island, Os elskelig Magnus Gislesen, at han i Vores Navn i dit Sted, saavidt alle civile Betjenter der

1766.

7. Febr.

paa Island, saavel som og andre af Indbyggerne, som Jordegods der i Landet eier, angaaer, alene, men alle Præster og andre Geistlige i begge Stifterne der paa Landet, tillige med Biskopperne, som derom allern. ere blevne befaledede, enhver udi sit Stift, for sig paa be- leilige Tider og Steder med forderligste lader kalde, og paa Vores Vegne forelægger dennem: Os deres al- lerund. Troskabseed corporlig at gjøre efter hosfølgende Formularer, saasom de sig efter Enhvers Bestilling og Tilstand kan skikke, og derforuden at underskrive Eden efter samme Formularer paa slet Papir, hvilke skriftlige Eder af de civile Betjentere og Indbyggere, naar Amt- manden selv sin Eed ligeledes haver underskreven, han med første i Aar afgaaende Skib allerund. haver at indsende, af hvilke Regnskabsbetjenternes Eder udi Vores Rentekammer skal leveres. Og som Vi ellers allern. under denne D. D. have anordnet og befalet, at Alle og Enhver af Vore kjære og troe Undersaatter i begge Vore Riger Danmark og Norge, som af høistbem<sup>te</sup> Vores elskelig kjære Hr. Faders Bestallings- eller Benaadings- Breve, der enten af Cancelliet, Rentekammeret eller nogen andensteds ere udfærdigede, i Hænde haver, saa og alle de, som Privilegier, Exspectansbreve paa Bestillinger, Beneficier eller andet deslige haver, skulle inden en vis foresat Tid om Vores allern. Confirmation og Fornyse derpaa allerund. Ansøgning gjøre, og det paa ethvert Sted, hvorfra saadanne Breve forhen ere udfærdigede: saa er hermed Vores allern. Villie og Be- faling, at du saadan Vores allern. Villie og Anordning der paa Island ved Amtmanden lader kundgjøre, og derhos foranstalter, at saavel han selv som andre Vore derværende Betjentere og Undersaatter, som saadanne Breve i Hænde have, om Vores allern. Confirmation derpaa forderligst Ansøgning gör, saafremt de agter samme fremdeles at nyde, saa og tillige lader følge rigtige Gjenparter, under deres Hænder, af de dem i saa Maade forundte Bestallings- og Benaadings- Breve,



ligesom Vi og, angaaende Præsternes og andre Geist- 1766.  
liges Kaldsbreves Confirmation have tillagt begge Bi- 7. Febr.  
skopperne Vores allernaad. Befaling. Derefter du dig  
allerund. haver at rette. Befalendes &c. Christiansborg  
Slot den 7. Februarii 1766<sup>1</sup>.

**Reskript til Biskopperne i Island, ang. Hyl- 7. Febr.**  
**dingseden. Christiansborg 7. Februar 1766. —**  
Norske Tegn. XXXVIII, 27—28.

Christian den Syvende &c. V. G. T. Saasom Gud  
allermægtigste haver ... [o. s. v. som i foregaaende  
Reskript] ... da er Vores allern. Villie og Befaling, at  
du, tillige med Amtmanden, Os elskelig Magnus Gisle-  
sen, som fra Vores Stiftbefalingsmand over Vort Land  
Island derom Vores allern. Villie bliver tilkjendegivet,  
alle Præster og andre Geistlige i Skalhøls Stift for  
Synden (i Høllums Stift for Norden) paa bemeldte Island  
paa beleilige Tider og Steder med forderligste for eder  
lader kalde, og paa Vores Vegne dennem forelægger:  
Os deres allerund. Troskabseed corporlig at gjøre, efter  
den Formular, som Amtmanden til den Ende tilsendt  
vorder, saasom den sig efter Enhvers Bestilling kan  
skikke, og desforuden at underskrive Eden, efter samme  
Formular, paa slet Papir, hvilke skriftlige Eder, naar  
du din tilligemed har underskreven, du og Amtmanden  
Os med første i Aar afgaaende Skib allerund. haver  
at tilskikke; og ville Vi i det Övrige, at saavel du selv,  
som Præsterne og andre Geistlige i det dig allern. an-  
betroede Stift, hvilke med Vores elskelige kjære Herr  
Faders Kaldsbreve ere forsynede, skal forderligst der-  
paa allerund. anholde om Vores allern. Confirmation,

<sup>1)</sup> Ved Reskript 5. Juni 1767 til Stiftamtmand Rantzau er  
alle civile Embedsmænd i Island meddeelt kongelig Con-  
firmation paa deres Embeder uden Betaling. Norske Tegn.  
XXXVIII, 352—353; bekjendtgjort paa Althinget 1768,  
Althingsb. s. A. Nr. XXIIX, 1.

1766. da de og tillige have at lade følge rigtige Gjenparter, under deres Hænder, af de dem allern. forundte Kaldsbreve; hvorhos du haver at indberette, hvilke af Præsterne der kan formaae, og hvilke ikke, samme Vores Confirmationer af Cancelliet at indløse. Dermed &c. Christiansborg Slot den 7. Februarii 1766<sup>1</sup>.

8. Febr.

**Rentekammer-Skrivelse til Amtmand Magnus Gislason, ang. Skatter af en Sysselmands Brugsjord. Khavn 8. Februar 1766. — Rentek. Isl. og Færö. Copieb. Litr. O, Nr. 688.**

Sysselmanden Hans Wium har ved Ansøgning besværgel sig over Sysselmand Peder Torstensen, fordi de tvende Gaarde, som T. beboer, skal ligge udi W. anfortroede Syssel, hvorudover han ikke heller enten Skat eller Rettighed deraf skal have bekommet. Efter Hans Exc. Hr. Geheimeraad Rantzaus herover indhentedede Betænkning, og det Hr. Amtmand derom har anført, skulde Sysselmand W. af de Gaarde og Jorder, som T. saaledes havde i Brug, aarlig tilkomme to Rigsdaler, naar de af en Bonde blev beboet, detsaarsage H. Exc. Hr. Geheimer. og Stiftamt. Rantzau er af den Formening, at Sysselmand T. burde betale til W. hvad han kunde have haft deraf, ifald Jorden og Gaarden imidlertid var bleven beboet og brugt af en Bonde, hvilket vi og saaledes bifalder, og altsaa maatte det behage Hr. Amtmand herom at forføie saadan Anstalt, at Sysselmand T. til W. aarlig betaler hvad han i saa Maade rettelig kunde tilkomme. Vi forblive &c. Rentekammeret den 8. Februarii 1766.

<sup>1)</sup> Ved Reskripter til begge Biskopperne 5. Juni 1767 er alle geistlige Embedsmænd meddeelt kongelig Confirmation paa deres Embeder uden Betaling. Norske Tegn XXXVIII, 353—354.

**Reskript til Stiftbefalingsmand Grev Rantzau,** 1766.  
**ang. Enkesæde for Præste-Enker fra Valthiofstad** 21. Febr.  
**Præstekald. Christiansborg 21. Febr. 1766. —**

Bekjendtgjort paa Althinget 1776, see Althingsb. s. A. Nr. xxv, S. 66. Norske Tegn. XXXVIII, 47<sup>b</sup>—48. P. Pétursson Hist. Eccl. Isl. S. 107—108.

Christian den Syvende &c. V. S. G. T. Provsten i Mule Syssel paa Vort Land Island, Herr Hjørleifur Thorderson, haver allerund. andraget, at fast alle Valthiofstad Kirkes Jorder ere deals ruinerede af de farlige Elver, som løbe ned fra Isfjeldene, deals af de høie Bjerges nedfaldende Skreder, saa ingen af dem er af den Beskaffenhed, at en Præste-Enke, efter Præstens dødelig Afgang, kan boe derpaa; men at der i Sognet ligger en af de saa kaldede Christfar-Jorder, Arneidarstader, som i gamle Dage til gudelig Brug har været henlagt, og Opsidderen derpaa altid har underholdt et fattig Menneske, hvilken Gaard skal være meget bekvem for Præste-Enken. Thi give Vi dig hermed tilkjende, at Vi, efter bemeldte Provst Thordersons derhos allerund. gjorte Ansøgning, samt din derover givne Betænkning, allern. have bevilget, at Gaarden Arneidarstader, naar den vorder ledig og der er nogen Præste-Enke i Valthiofstad Kald, maa forundes bemeldte Enke til Beboelse, med de Vilkaar, at hun tilbørlig forsørger den Fattige, ligesom en anden Bonde, samt naar der er ingen Enke i Kaldet, Præsten paa Valthiofstad da selv underholder Christfaarmanden, inod at han tager Land-skylden af Gaarden og dens underliggende Hjaleier. Derefter du dig allerund. haver at rette, og Vedkommende Sligt til Efterretning at tilkjendegive. Befalendes &c. Christiansborg Slot den 24. Februarii 1766.

**Kongelig Resolution ang. Embedsboligers Ved-** 25. Febr.  
**ligeholdelse for Amtmanden og Landfogden i Is-**

1766. land. Christiansborg 25. Februar 1766<sup>1</sup>. —  
 25. Febr. I Rentekammerets Forestilling 17. Febr. anföres, at de nye af „de der i Landet befindende saakaldede Broksteen og Grundmuur” opförte Huse paa Bessastad og Vidö, som vare bestemte til Embedsboliger for Amtmanden og Landfogden, havde kostet 7 à 8000 Rd., og Kammeret mener, at hvor nogen Betjent ikke allerede er i Possession af fri Bopæl, bör ham efter Omstændighederne forundes en eller anden kongelig Bygning til Beboelse, men paalægges at holde samme Bygning vedlige; med Hensyn til Amtmanden og Landfogden, foreslaaes, at hver af dem tillægges aarlig 30 Rd. — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 47, Nr. 14. — Uddrag.

Vi approbere efter anförte Beskaffenhed allern.<sup>2</sup>:  
 — — — 2) at Amtmand Magnus Gisleson og Landfoged Skule Magnusen udi Island, saa længe de udi samme Embeder forblive, maa til de dem bevilgede frie Vaaningers Vedligeholdelse forundes hver 30 Rd. aarlig, saa og det Manglende paa Taget over den Förstes Vaaning for Vores Regning sættes istand, hvorimod disse Betjente selv bekoste Alt hvad til bemeldte Bygningers Reparation udfordres, saa at de eller Arvinger ved Fratrædelsen dertil blive ansvarlige, og Efterkommerne blive pligtige selv og paa egen Bekostning, uden mindste Udgift for Vores Cassa, at holde bemeldte Bygninger udi forsvarlig Stand, saafremt de agte samme at beholde. Christiansborg Slot den 25. Februarii Anno 1766.

7. Marts. Reskript til Stiftbefalingsmand Grev Rantzau, ang. den islandske Lovs Revision. — Christiansborg 7. Marts 1766. — Norske Tegn. XXXVIII, 53<sup>b</sup> —54; Rubr. hos Fögtm. VI. 1, S. 11.

Christian den Syvende &c. V. S. G. T. Eftersom Os af en fra Sysselmand Bjarne Haldorsen paa Vort

<sup>1</sup>) Instruct. 28. Marts 1769.

<sup>2</sup>) det Övrige af Resolutionen angaaer Amtmands-Boligen i Nordlandene og Finmarken.

Land Island indkomne Memorial allerund. er bleven 1766.  
 refereret, at han i Aaret 1760 er bleven befalet, at 7. Marts.  
 gaae John Olavson, Vice-Laugmand for Synden og Östen  
 paa bemeldte Island, tilhaande ved det af ham forfær-  
 digede Udkast til en forbedret islandske Lovbog, og at  
 han derfor har været tillagt udi 4 Aar 400 Rd. aarlig;  
 og som dette Arbeide ikke i de forbemeldte 4 Aar  
 har kundet blive færdig, haver han allerund. begjert,  
 at, ligesom Vores elskelig kjære Herr Fader, salig og  
 höilovlig Ihukommelse, under 43. Julii 1764 allern. har  
 bevilget, at bemeldte Vice-Laugmand John Olavsen maa  
 endnu i 2 à 3 Aar nyde 400 Rd. aarlig, ham da lige-  
 ledes i samme Tid maatte forundes, om ikke det Hele,  
 da det Halve af de ham forhen tillagde 400 Rd. aarlig.  
 Thi give Vi dig hermed tilkjende, at Vi, efter den fra  
 dig derover indhentede Erklæring, allern. have bevilget,  
 at Sysselmand Bjarne Haldorsen maa i samme Tid, nem-  
 lig 2 à 3 Aar, som Vice-Laugmand Olavsen nyder de  
 forbemeldte 400 Rd., ligeledes for sin ved Lovarbeidet  
 havende Möie nyde 50 Rd. aarlig; og haver du at til-  
 kjendegive dennem, at de, ifølge den til dig den 43.  
 Julii 1764 ergangne allern. Befaling, aarligen skal ind-  
 berette hvorvidt Arbeidet haver Fremgang. Derefter  
 du dig allerund. haver at rette, og Vedkommende Sligt  
 til Efterretning at tilkjendegive. Befalendes &c. Chri-  
 stiansborg Slot den 7. Martii 1766<sup>1</sup>.

**Reskript til Biskopperne i Island, ang. en 14. Marts.**  
**almindelig Bededag. Christiansborg 14. Marts**  
**1766.** — Norske Tegn. XXXVIII, 57<sup>b</sup>—58.

Christian den Syvende &c. V. G. T. Da Vi allern.  
 have anordnet en almindelig Bededag udi Vore Riger

<sup>1</sup> Ved Reskr. af s. D. til de Deputerede for Financerne og  
 Tilforordnede i Kammer-Collegio er given Udgiftsordre paa  
 de ommeldte 50 Rd. aarlig til Bjarni Haldorsson. Siell.  
 Tegn. LXXXVI, 67<sup>b</sup>—68; jevnf. Fogtm. VI. 1, S. 11.

**1766.** og Lande at skal holdes Söndagen den 25. Maji först-kommende, for ved Vore kjære og troe Undersaatters inderlige Forbönner at tilbøde Os den Allerhöiestes Velsignelse og kraftige Bistand til Vores Regjerings lykkelige Bestyrelse, til at befordre Guds Ære og Vore Undersaatters sande Velfærd og Bedste; men Vi, i Henseende til at saadan Vores allern. Befaling ikke saa betids paa Vort Land Island kan blive bekjendtgjort, allern. have funden for godt, at denne Bededag der paa Landet Söndagen den ... förstkommende skal holdes: — saa tilskikke Vi dig herhos Exemplarer af de Texter, med Collect, Bön og Psalmer, som Vi allern. have approberet at skal forklares og bruges paa forbem\* Bededag; og er tillige Vores allern. Villie og Befaling, at du udi det dig allern. anbetroede Stift lader Sligt ved Præsterne af Prædikestolene Söndagen forher for Menighederne kundgjøre, saa og erindrer dennem ved en alvorlig Formaning, at opmuntre hver sin Menighed til Bön og Guds Paakaldelse, i Anledning af Vores ved denne Bededags Anordning havende christelige og velmenende Hénsigt. Derefter du dig allerund. haver at rette. Befalendes &c. Christiansborg Slot den 14. Martii 1766.

**29. Marts.**     **Rentekammer-Skrivelse til Amtmand Magnus Gislason, ang. en Sysselmands Pligt at boe i Sysselet. Khavn 29. Marts 1766. — Rentek. Isl. og Færö. Copieb. Litr. O, Nr. 709.**

Efter det Sysselmand Hans Wium udi Skrivelse til os under 17. Septbr. a. p. har andraget, har en anden Sysselmand, Peder Thorstensen, sat sig ned og boer udi Wioms Syssel. Da nu det kgl. allern. Reskript af 1. [rett. 21.] Maji 1657, hvoraf herved følger Copie, udtrykkelig befaler, at enhver Sysselmand skal boe i sit eget Syssel, for desto bedre at kunne betjene den gemene Mand ved Lov og Ret, og den kongelige Tjeneste

at befordre, og det under deres Syssels Fortabelse, 1766.  
 hvem det ikke efterkom, m. v., saa maatte det behage 29. Marts.  
 Herr Amtmand derefter at foranstalte og lade paasee,  
 at Sysselmand Peder Thorstensen straxen afflytter fra  
 Wiims Syssel og udi sit eget sig nedsætter, og tillige  
 efter Vores Skrivelse under 8. Februarii sidstleden,  
 hvortil vi os vil have refereret, betaler til Sysselmand  
 Wium for de Jorder udi hans Syssel, som Thorst. haver  
 haft udi Brug, hvad Wium deraf efter Billighed kunde  
 og burde tilkomme. Vi forblive &c. Rentekammeret  
 den 29. Martii 1766.

**Rentekammer-Skrivelse til Landfogden, ang. 5. April.**  
**Afdrag i Landphysici Gage og Medicament-Penge.**  
 Khavn den 5. April 1766. — Rentek. Isl. og Færø.  
 Copieb. Litr. O, Nr. 717. Uddrag.

— — — <sup>1</sup> Han vilde endog lade Sig dette være  
 til Efterretning, at af den aarlige Gage, som Land-  
 physicus udi Island er forundt, maa, ligesom det skeer  
 ved alle andre Gager, aarlig decourteres  $2\frac{1}{2}$  pro Cento,  
 men derimod af det, som hannem til Medicamenters  
 Indkjøb aarlig er tillagt, ikkun  $4\frac{1}{2}$  pro Cento. — Rente-  
 kammeret den 5. April 1766.

**Kongelig Resolution ang. Vadmels-Afgiften af 22. April.**  
**Myra og Borgarfjords Sysseler. Christiansborg**  
**22. April 1766<sup>2</sup>.** — Sysselmændene i bemeldte Sys-  
 seler havde andraget, at ved Faarepesten vare 14 à 15000 Stykker  
 Faar døde i Myra Syssel, og i Borgarfjords Syssel fast alle  
 Faar, som der fandtes, saa at de af den Aarsag ikke kunde  
 præstere den bestemte Leverance af Vadmæl, 480 Alen aarlig  
 for hvert Syssel, og da Indtægten, f. Ex. af Borgarf. Syssel, kun

<sup>1</sup>) Begyndelsen af Brevet er Udgiftsordre paa det ved kgl.  
 Reskr. 7. Marts 1766 bevilgede Honorar for Lovrevisionen.

<sup>2</sup>) kgl. Reskr. 7. Oktbr. 1837; jevnf. Rentek. Skrivelse 12.  
 Marts 1836 (Isl. Copieb. 11, Nr. 1233).

1766. beregnedes af Sysselmanden til netto mellem 40 og 50 Rd., kunde de ikke uden Tab betale Penge isteden, da de i saa 22. April. Fald maatte betale den kongelige Kasse 12 Sk. Croner for hver Alen, som var Compagniets Priis, men maatte kun tage af Almuen 10 Sk. Species for Alen, efter Taxten af 10. April 1702, hvorved de tabte  $1\frac{1}{4}$  Sk. Croner paa hver Alen, eller hver for sig  $6\frac{1}{4}$  Rd. Croner. Afgiften af hvert Syssel var aarlig 96 Rd. 25 $\frac{3}{4}$  Sk. Croner. Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 47, Nr. 27.

Efter anførte Omstændigheder ville Vi allern. 4) fritage Sysselmændene udi Myre og Borgefjords Sysler paa Island, saa længe de, formedelst Faarenes Død, bevisligen ikke have været eller blive istand til at yde deres Afgifter i Vadmels in natura, for at betale derfor videre end efter Land-Taxten, à Alen 10 Sk. Species, saa at Forskjellen imod de ellers erlæggende 12 Sk. Croner imidlertid bortfalder; og 2) forunde dem paa indeværende Aars Afgifter af bem<sup>te</sup> Sysseler Dilation udi 2 Aar, imod at de derefter samme andrage. Christiansborg Slot den 22. Aprilis 1766.

16. Mai.

**Reskript til de Deputerede for Financerne og Tilforordnede i Kammercollegio, ang. Fremmedes Handel og Skibsfart paa Island, m. m. Frederiksberg 16. Mai 1766<sup>1</sup>.** — Siell. Tegn. LXXXVI, 104—106. — Pontoppidans Saml. til Handels-Magazin for Island I, 171—176; Rubr. hos Fogtm. VI. 1, 24. — General-Procureur Stampes Betænkning i Sagen, dat. 19. Februar 1766, er trykt i hans „Erklæringer“ V, 5—18.

Christian den Syvende &c. V. S. G. T. Os er allerund. bleven refereret, at, efter at Vores octroyerede almindelige Handelscompagnie, — i Anledning af den dem igjennem Vores Rentekammer under 15. Augusti 1763 allern. forundte Octroy for Handelen paa Vort Land Island, dens 13. 14. og 15. Art., som grunder sig paa

<sup>1</sup>) Reskr. 20. Juni 1766; For. 1. April 1776.



de Regler, hvilke fra de ældre Tider af i den islandske Handel ere ansete som antagne, i Henseende saavel til Vores egne Undersaatter udenfor Compagniet, som Fremmede, ei at maa handle paa Island, eller drive enten Handel eller Doggerie i Søen eller Havet omkring Island, — havde til bem<sup>te</sup> Island opsendt et armeret Fartøi, og ved samme udi afvigte Aar der ladet opbringe tvende franske Skibe fra Dynkerken, har Vores elskelig kjære Herr Fader, salig og høilovlig Ihukommelse, paa den kongelig franske Ambassadeur, Herr Præsident Ogiers derom gjorde Forestilling, allern. behaget at resolve: at begge disse Skibe, som et Venskabs Tegn for det kongelig franske Hof, maatte tilbage leveres, med videre: — Thi have Vi nu, til slig Uleilighed for Fremtiden at forekomme, og paa det Handels-Compagniet kunde vide, hvorledes de, i Henseende saavel til Vore egne Undersaatteres som fremmede under Island sig indfindende Skibe, som der enten ved Fiskerie eller i andre Maader maatte drive utilladelig Handel, sig havde at forholde, allern. funden for godt at anordne og befale, ligesom Vi og hermed anordne og befale:

1) At ingen andre Skibe, være sig indenlandske eller fremmede, undtagen de, som tilhøre Compagniet, maa gaae ind udi de islandske Havne, paa dens Rhede eller Kyster, under Straf at blive paagrebne og confiscerede, med mindre de, formedelst Storm og Uveir, eller andre ulykkelige Tilfælde, bleve nødtvungne der-til, for at redde deres Liv, Skib eller Gods, hvilket de strax ved deres Ankomst have at give Vores nærmeste ved Stedet værende Betjent tilkjende; og skal de være forbundne, udi deres Opholdstid der paa Stedet, hvilken maa være saa kort som mueligt, at entholde sig fra al Handel med Indvaanerne paa Island. — 2) Dersom Skibsfolkene blive befundne at drive nogen Handel med deres Lands Vare, hvilken Handel i alle Maader er forbuden og utilladelig, og det ved Skibets Visitation befindes, at Skibet er forsynet med Tobak, Brændeviin eller

4766. fremmede Vare, paa en Maade, at deraf kan sluttet at  
 16. Mai. Rhederne har haft Hensigt dermed at drive Handel, da  
 skal i dette Tilfælde Skibet og Varene være confisquerede,  
 Compagniet til Fordeel; og naar Skib og Gods saaledes  
 er dømt at være confisqueret, skal Dommeren i Island  
 strax, saasnart Dommen er afsagt, tilkjøndegive Skip  
 peren, at det staaer ham frit for at indstævne Dommen  
 for Ober-Admiralitetet, og at han i saa Fald havde at  
 forsyne sig med Ober-Admiralitets-Rets Stævning inden  
 6 Uger efter hans Ankomst til Kjøbenhavn, da Compag-  
 niet imidlertid ei maa sælge saadant Skib. Paa det og  
 Bedragerie kunde forekommes og Varenes Mængde fast-  
 sættes, forfatte Rhederne en Specification over de inde-  
 havende Vare, og levere den underskreven til Skibs-  
 Capitainen, som skal være pligtig at forevise den til de  
 i Island forordnede Visiterere, for dermed at kunde be-  
 vise hvad Slags og hvormange Vare Rhederne i Skibet  
 har ladet indlade, da ved saadan et Skibs Visitation  
 maa sees noget paa den Tid, det allerede har lagt under  
 Landet, og været hjemme fra, for derefter at dømme  
 om, hvorvidt af den dem tilstaaede Provision de alle-  
 rede maatto ansees at have fortæret, og hvorvidt der  
 rimeligviis kunde være tilbage. — Dersom det derimod  
 af Varenes, Levnetsmidlernes og Drikkevarenes maadelig  
 Mængde, som i et Skib ere fundne, og af hvilket man  
 har truffen Equipagen, eller nogen af dens Folk, at drive  
 Handel, bliver befunden, at Rhederne ikke har Deel  
 udi saadan Handel, men at den alene angaaer Equi-  
 pagen, eller Nogen af dem som udgjör samme, saa skal  
 i dette Tilfælde de fremmede Vare, der ei ere bestemte  
 til Equipagens Provision og Næring, og som ei udi den  
 af Rhederne forfattede Optegning findes anførte, være  
 confisquerede og borttages, og foruden de anholdte  
 Vares Confiscation betales ligesaa meget udi Told, Con-  
 sumtion og Accise, som de anholdte og confisquerede  
 Vare ere værd; saa skal og Skipperen for saadanne  
 Vares Udlosning eller Indtagelse paa et ulovlig Sted,

1766.

16. Mai.

ifald det er en indenrigs Skipper, udstaae de i Toldrullen fastsatte 6 Maaneders Fæstningsarbeide, eller og betale udi Straf 200 Rd., men om det er en fremmed Skipper, som befindes i saadan Forbrydelse, da han betale i Straf 200 Rd., hvilke Pengeböder Skibs-Capitainen og Equipagen uden Ophold, Een for Alle og Alle for Een, skal være pligtige at betale; og skal Skibene selv hæfte for Forbrydelser, som begaaes af Skipperen og Equipagen, for Told, Consumption og Accise-Afgift, saavel som Strafböder, indtil derfor er gjort Rede, eller og Vedkommende her har stillet antagelig Forsikkring. Og paa det der kunde vides at gjøre Beregning over Provisionen af Tobak, Brændeviin og Viin for en Fiske-Hukkert, ville Vi allern. have fastsat, at 50 Pd. Tobak, et Oxehoved Brændeviin og 2 Oxehoveder Viin skal regnes og ansættes for en Hukkerts Mandskab af 42 Personer, naar derhos supponeres at Reisen frem og tilbage varer 2 Maaneder; hvorefter Quantiteterne for mindre eller mere Mandskab, samt kortere eller længere Reise, bliver at bestemme. — 3) Dersom Skibs-Capitainen eller nogle Matroser blive befundne med Indvaanerne paa Island at handle med islandske Vare, eller dersom, ved den Visitation der gjøres paa et Skib, naar det lander udi Island, findes udi samme af dette Lands Vare, saasom Strømper, Vanter m. v., da skal disse Vare ikke alene være confisquerede, men endog derfor betales ligesaa meget udi Told, Consumption og Accise, som de anholdte og confisquerede Vare ere værd, samt den forhen fastsatte Straf af 200 Rd., med hvilken Mulkt forholdes paa samme Maade, som i næst foregaaende Artikel om Pengeböder er anordnet. — 4) Som det og ofte hænder sig, at fremmede Nationers Fiskerskibe, naar de mærker at de skal visiteres, kaster over Bord hvis de af forbudne Vare haver inde, hvorved de paa saadan utilladelig Maade søger at dölge og skjule deres Omgang, for at undgaae den deraf flydende Overbeviisning om utilladelig Handel: saa, for at undgaae al

-1766. Underfundighed og Bedragerie, ville Vi allern. have befalet, at om Nogen, enten Vore egne Undersaatteres eller Fremmedes Fiskerfartøier, skulde foretage sig at kaste Noget, det allermindste, over Borde, naar enten Compagniets Krydsere eller andre deres Udsendte nærme sig, for at visitere slige Fartøier, da, naar Sligt dennem lovlig overbevises, skal saadant Fartøj og Ladning uden videre Omstændighed anholdes, føres for Retten og Compagniet som hjemfalden tildømmes; dog at med Dommens Indstævning for Ober-Admiralitetet og videre forholdes efter den forestaaende 2. Artikel. — Derefter I eder allerund. kunde vide at rette, og det almindelige Handels-Compagnie Sligt til Efterretning at bekendtgjøre. Befalendes &c. Frederiksberg Slot den 16. Maj 1766.

30. Mai. **Reskript til Stiftbefalingsmand Grev Rantzau, ang. Reduction af Qvilder paa Præstekaldet Eyvindarholar. Frederiksberg 30. Mai 1766<sup>1</sup>. — Norske Tegn. XXXVIII, 106<sup>b</sup>—107.**

Christian den Syvende &c. V. S. G. T. Under 6. Septembris a. p. haver Præsten Herr Halfdan Gislason i Holum Præstekald udi Rangervalle Syssel og Skalholt Stift paa Vort Land Island allerund. andraget, at ved bem<sup>te</sup> Holum Præstekald skal til Anno 1748 have hæftet 24 Kirkeqvilder, til utaalelig Byrde og Ansvar for den derværende Præst, hvorover den i bem<sup>te</sup> Skalholt Stift da værende Biskop skal have resolveret, at 12 af bemeldte 24 Qvilder skulde betales af bemeldte Halfdan Gislasons afg. Formands Stervboe til ham med 3 Rd.<sup>e</sup> Værdie; men, som 4 af de 12 tilbageblevne Kirkeqvilder samme Aar, formedelst Mangel paa Foder, ere bortsolgte, saa at nu ikkun skal være 8 tilbage hos ham indestaaende, det og med Thingsvidne er beviist, at

<sup>1</sup>) Reskr. 30. Marts 1774.

1766.

30. Mai.

paa Holum Præstegjeld umuligen skal kunne underholdes flere end 6 Qvilder, saa haver fornævnte Halfdan Gislason allerund. begjært, at han og Arvinger maatte fritages for flere end 6 Qvilders Ansvar og Vedligeholdelse, imod at betale de 48 Stykker med 48 Rd. 4 Mk. til Kirken eller Præstegaarden. — Thi give Vi dig hermed tilkjende, at Vi, i Anledning af saadan allerund. gjorte Ansøgning og Begjæring, samt efter Vores General-Kirke-Inspections-Collegii herover givne Betænkning, allern. have bevilget, at Supplicanten maa fritages for at holde flere end 6 Qvilder, imod at svare 3 Rd. Species for hver af de øvrige 48 Qvilder; dog maa samme 48 Qvilders Beløb ei komme Holum Præstegaard alene til Nytte, men skal henføres til de øvrige Præstegaarders unyttige Inventariers Summa, som i sin Tid skal repareres. Derefter du dig allerund. haver at rette, og Vedkommende Sligt til Efterretning at tilkjendegive. Befalendes &c. Frederiksberg Slot den 30. Maji 1766.

**Reskript til de Deputerede for Financerne og Tilforordnede i Kammer-Collegio, ang. Fremmedes Skibsfart og Handel paa Island.** Frederiksberg 20. Juni 1766<sup>1</sup>. — Siell. Tegn. LXXXVI, 121<sup>b</sup>—123. Pontoppidans Samlinger til Handels-Magazin for Island I, 176—179; Ruhr. hos Fogtm. VI. 1, S. 27. 20. Juni.

Christian den Syvende &c. V. S. G. T. Da Vi under den 16. Mai sidstleden allern. have tilkjendegivet eder, hvorledes Vores octroyerede almindelige Handels-Compagnie sig haver at forholde i Henseende til fremmede under Vort Land Island sig indfindende Skibe, som der enten ved Fiskerie eller i andre Maader maatte drive utilladelig Handel; og den ved Vores Hof forhen

<sup>1</sup>) Rentek. Skriv. 14. Febr. og 16. Mai 1767, jevnf. Toldk. Skriv. 20. April 1776.

1766. værende kongelig franske Ambassadeur, Herr Præsident  
 20. Juni. Ogier, har, förend hans Afreise, i Anledning af saadan  
 Vores allern. Befaling, forestillet, at ifald, ifølge forbemeldte Befalings 2. Post, Skibene selv skulle hæfte for  
 Forbrydelser, som begaaes af Skipperen og Equipagen, for Told, Consumption og Accise-Afgift, saavel som Strafböder, indtil derfor er gjort Rede, eller og Vedkommende her have stillet antagelig Forsikkring, vilde saadan et Skibs Hæftelse blive et anseeligt Tab for Rhederne, efterdi det ikke vilde blive muligt for Equipagen at faae de i saa Maade behövende Penge i Island, eller derfor der at kunne stille antagelig Forsikkring, hvorover Skibet for det Aar blev hindret fra at fiske, og de paa dets Udredning anvendte Bekostninger altsaa vare tabte, foruden at det og vilde blive vanskeligt, imidlertid at faae den fornödne Provision der i Landet: — Saa give Vi eder hermed tilkjende, at Vi denne forberörte Post i bemeldte Vores allern. Befaling isaavdt allern. ville have forandret; at, naar nogen af Mandskabet paa fremmede Nationers Skibe, som fiske under Island, maatte befindes i de Tilfælde, hvorudi, formedelst utilladelig Handel, Varenes Confiscation med Told og anden Rettighed, saavel som Strafböder, er fastsat, da, isteden for, som meldt, at Skibene derfor skulle hæfte, indtil Betaling skeer, eller derfor er stillet antagelig Forsikkring, skal Skipperen og Mandskabet uden Ophold betale samme, Een for Alle og Alle for Een, eller og for disse Böder udgive en Vexel, stilet paa Skibets Rhedere, som er pligtig den at honorere, imod Regres til Equipagen, hvilken Vexel Vedkommende skal imodtage og lade sig nöie med, alt saa længe slige Vexler prompte blive honorerede og betalte; men ifald det nogensinde i Fremtiden skulde indtræffe, at en saadan Vexel ikke strax og rigtig blev betalt, haver Handels-Compagniet at indberette det, da det derefter skal være dem tilladt, i Henseende til de forberörte Mulkter og Böder m. v., at forholde sig efter forbemeldte Vores

Befaling af 16. Maji sidstafvigt. Ligeledes ville Vi og allern., at istedenfor at, ifølge berørte Befalings 4. Post, et Fartøi skulde dømmes Compagniet hjemfalden; naar det lovlig var beviist, at af samme strax for eller ved Skibets Visitation Noget var kastet over Borde, skal nu, i slig Tilfælde, betales den samme Mulkt af 200 Rd., som efter Told-Ordonancen bør erlægges, naar Vare paa et ulovligt Sted udlosses eller indtages; og skal for saadanne Bøder udgives og modtages Vexler, og dermed forholdes paa samme Maade som foranført. Endelig, som udi Slutningen af bemeldte Befalings 2. Post Provisionen af Tobak, Bændeviin og Viin paa en Fiske-Hukkert er beregnet efter, at en Reise frem og tilbage ikkun skulde vare 2 Maaneder, ville Vi og denne Post, i Anledning af bem<sup>te</sup> Herr Præsident Ogiers derom gjorte Forestilling, derhen have forandret, at Provisionen maa fastsættes paa 4 Maaneder, dog efter den forhen gjorte Beregning og bestemte Regel, i Henseende til saadan en Fiske-Hukkerts mere eller mindre Mandskab, samt kortere eller længere Reise. — Derefter I eder allerund. haver at rette, og det almindelige Handels-Compagnie Sligt til Efterretning at bekjendtgjøre. Befalendes &c. Frederiksberg Slot den 20. Junii 1766.

1766.

20. Juni.

**Reskript til Stiftbefalingsmand Grev Rantzau,** 20. Juni.  
ang. Medicinalvæsenet. Frederiksberg den 20.  
Juni 1766<sup>1</sup>. — Norske Tegn. XXXVIII, 119—120; Fogtm.  
VI. 1, S. 26—27.

Christian den Syvende &c. V. S. G. T. Som Os allerund. er bleven refereret det af Landphysicus paa Vort Land-Island Bjarne Paulsen indgivne allerunderd. Forslag, saa og de saavel fra Vores Rentekammer som dig derover indbentede Betænkninger; saa give Vi dig nu hermed tilkjende, at Vi, i Anledning deraf, allern. have bevilget:

<sup>1</sup>) jevnf. Reskr. 8. Apr. 1768; kgl. Resol. 12. Mai 1783.

1766.

20. Juni.

1) At der, for det Første, maa antages tvende Fjerdings-Chirurgi paa Island, nemlig de af Landphysicus dertil i Forslag bragte Magnus Gudmundsen og Halgrim Jonsen Bachman, som begge af ham ere underviste, hvilke nu, ved deres Antagelse, af Vores Cassa begge maa nyde engang for alle 400 Rd. til Instrumenter og Bøger, som da, under Landphysici Tilsyn, skal blive et Inventarium for de efterkommende Fjerdingschirurgi; og kunde Biskopperne med Amtmanden nærmere foreslaae Steder til fri Bolig for dem, den ene i Norder- og den anden i Vester-Fjerdings. Disse forbemeldte tvende Fjerdingschirurgi maa, fra indeværende Aars Begyndelse, tillægges hver 66 Rd. aarlig, nemlig af 2 Degners og 4 Eleemosynarii Underholdning 72 Rd.<sup>1</sup> (hvorom nærmere med Vedkommende skal corresponderes), af Landphysici tillagde Indkomster efter hans eget Tilbud 32 Rd.<sup>2</sup>, de dem begge hidtil, imedens de vare under Landphysici Underviisning, af Vores Cassa tillagde 20 Rd. aarlig, som fremdeles maa vedvare, og de endda manglende 8 Rd. maa tages af det islandske Tugthuses Indkomster, som da udgjør for dem begge aarlig 432 Rd. — 2) I Henseende til den af Landphysico foreslagne Forandring med Hospitalerne, da, som du anseer samme for en meget betydelig Sag, haver du at anordne trende geistlige og trende verdslige Embedsmænd der paa Landet, denne Post at undersøge, hvorefter de deres Forretning til begge Biskoppernes og Amtmandens Betænkning haver at indsende; og kunde Landphysicus imidlertid foreskrive de Syge et diætisk Reglement, hvorhos Hospitalsforstanderne kunde paalægges at besørge dem derefter forpflagede, saavel som og at correspondere med ham aarligen om de Omstændigheder de finde sig udi. — 3) Som Vi og, i Anledning af bemeldte Bjarne Paulsens gjorte Forslag, angaaende en Indretning

<sup>1</sup>) kgl. Resol. 21. April 1777.<sup>2</sup>) kgl. Resol. 11. April 1774.



til examinerede Jordemødres Etablissement paa Island, 1766.  
 allern. ville skjænke 400 Rd. aarligen, som skal anvendes 20. Juni.  
 og uddeles til de paa de fornøden befundne Steder an-  
 tagende og fordelende islandske Jordemødres Under-  
 holdning: saa have Vi ladet befale Amtmanden, Os  
 elskelig Magnus Gislason, at overlægge med Landphy-  
 sicus og andre Vedkommende, hvorledes denne Ind-  
 retning til Landets almindelige Nytte bedst kunde iværk-  
 sættes, saa at paa de fornødenste Steder islandske Jorde-  
 mødre kunde anvises, hvorefter han derom sit Forslag  
 med de i Aar hjemkommende Skibe haver at indsende.  
 Derefter du dig allerund. haver at rette og Vedkom-  
 mende Sligt til Efterretning at tilkjendegive. Befalen-  
 des &c. Frederiksberg Slot den 20. Junii 1766<sup>1</sup>.

**Kongelig Resolution ang. Erstatning til Com- 29. Juli.  
 pagniet for en frigiven Prise. Frederiksborg d.  
 29. Juli 1766.** — Ved kgl. Resol. 3. Sept. 1765 frigaves  
 to af det fra det almindelige Handelscompagnie i samme Aar  
 udsendte armerede Fartøi opbragte, og paa Grund af Smug-  
 lerie i Island priisdømte Skibe fra Dünkirken, som Ven-  
 skabstegn imod den franske Regjering (jenvf. Reskr. 16. Mai  
 1766). Compagniets Præsæs og Directeurer havde derfor ind-  
 givet en igjennem Cancelliet til Kammeret indkommen Ansøg-  
 ning, enten om Erstatning for disse løsgivne Skibes og Lad-  
 ningers Værdie, beregnet til 7666 Rd. 35 Sk., eller for hvad  
 de have anvendt paa Udrustningen af deres Fartøi, för opgivet  
 til 6679 Rd., senere til 7938 Rd. 14 Sk. — Det sidste mener  
 Rentekammeret ikke at kunne komme i Betragtning, da dette  
 Foretagende er begyndt paa Compagniets „egen Regning og  
 Fare“, men derimod at der er gyldig Grund til at søge om  
 Erstatning for de priisdømte Skibes Værdie, som det anslaaer

<sup>1</sup>) Ved Reskr. af s. D. er de Deputerede for Financerne og  
 Tilforordnede i Kammer-Collegio meddeelt Indholdet af  
 foranførte Reskript, med Ordre til at foranstalte det For-  
 nødne med Hensyn til Udbetalingerne. Siell. Tegn. LXXXVI,  
 124, jenvf. Fogtm. VI. 1, 26.

1766. til 6000 Rd. (Forest. 21. Juli). — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 47, Nr. 62.

29. Juli.

Vi ville efter anførte Omstændigheder allern. forunde det almindelige Handels-Compagnie, til Erstatning for deres Rettighed til disse opbragte og siden løsgivne 2 franske Skibe med Ladninger, ialt 6000 Rd., som af Vores Cassa til Betaling anvises. Frederiksberg Slot den 29. Julii 1766.

26. August.

**Kongelig Resolution ang. Erstatning for opbragte franske Skibe. Frederiksborg 26. August**

1766. — Geheimeraad og Over-Secretair Baron Bernstorff havde meddeelt en kongelig Resolution: „at den Sag om Skadesløsholdelse for Rhederne af de udi sidstafvigte Aar ved det islandske Compagnie opbragte, i Dynkirken hjemmehørende 2 franske Skibe, maa paa den af Justitsraad Hübner forligte, udi derved föiet Note anførte Maade, endes og afgjøres“. Ifölge deraf blev Rhederne at godtgjøre: „For Tab paa Udredningen udi Livres tournois (hver Livre à 22 Skilling danske): 16,649 L. 2 Sols 5 Din., og for Tab paa den Fordeel disse Skibe imidlertid kunde have fortjent, 3000 Rd. d. Cour., ansl. til 13,090 L. 19 Sols“, hvorfor Kammeret indstiller Godtgjørelsen af disse tilsammen over 6500 Rd., foruden de Compagniet godtgjorte 6000 Rd. (Forest. 14. August). Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 47, Nr. 67.

Det er saaledes Vores allern. Villie, at Rhederne af de udi sidstafvigte Aar under Island opbragte, i Dynkirken hjemmehørende 2 franske Skibe, skal godtgjøres deres havte Tab paa Udredning og Fortjeneste, med anførte 16649 Livres tournois, 2 Sol. 5 Din. og 3000 Rd. dansk Courant, hvorefter den fornødne Anstalt herom föies. Frederiksberg Slot den 26. Augusti 1766.

4. Oktbr.

**Rentekammer-Skrivelse til Amtmand Magnus Gislason, ang. Extra-Skatten i Island. Khavn den 4. Oktbr. 1766<sup>1</sup>.** — Bekjendtgjort paa Althinget

<sup>1</sup>) jevnf. kgl. Resol. 12. Juli 1765; Rentek. Skrivelse 17. Januar 1767.

1767 ved Amtmand O. Stephsens Skrivelse 15. Juli s. A., 4766.  
 trykt i Althingsbogen Nr. XXXI, 1; jevnf. Althingsbogen 1768,  
 Nr. XXIX, 7; Rentek. Isl. og Færø. Copieb. Litr. P, Nr. 49. 4. Oktbr.

Det maatte behage Hr. Amtmand at lade bekjendt-  
 gjøre de aftrædende Laugrettesmænd udi Island, at det  
 uden Forandring vil have sit Forblivende ved den 7.  
 Articul udi Forordn. af 16. Novbr. 1764, at de fra  
 Aarets Begyndelse 1765 svarer alle kongelige Rettig-  
 heder som andre Bønder til Sysselmændene, hvorover  
 Hr. Amtmand selv nøie vilde lade overholde, at samme  
 efterkommes; hvilket udi Gjensvar paa Hr. Amtmands  
 Skrivelse herom til os under 3. Augusti sidstl. formeldes.  
 Vi forblive &c. Rentekammeret den 4. Oktbr. 1766.

**Over-Secretair Grev Otto Thotts Skrivelse** 13. Decbr.  
 til Stiftbefalingsmand Rantzau, ang. Thinglæsning  
 af Pante-, Mageskifte, Skjøde- og Gavebreve paa  
 Island. Khavn 13. Decembr. 1766. — Bekjendt-  
 gjort ved Amtmand O. Stephsens Brev til Laugmænd og  
 Sysselmænd, trykt i Althingsb. 1767, Nr. XXXI, 2. — Ober-  
 Secreterers Brevb. 1766, Nr. 715, S. 1217—18. — General-  
 Procureur Stampes Betænkning 18. Juli 1766 er trykt i hans  
 „Erklæringer” V, 125—130.

Da det af Landthings-Skriveren paa Island. Sivert  
 Sivertsen, allerund. er bleven andraget, hvorledes det  
 tilforn over i 30 Aar skal have været Brug i Island, at  
 Vedkommende, ifølge N. L. 4—8—4, have ladet deres  
 Pante-, Mageskifte-, Skjøde- og Gave-Breve læse og pro-  
 tocollere ved Laugthinget, hvilket og i sig er en meget  
 god, nyttig og med Loven overeensstemmende Brug og  
 Skik, da Eierne af slige Breve derved faae vedbørlig  
 Sikkerhed, og Andre, som ville tilforhandle sig eller  
 sætte Penge i Jordegods, Huse eller Gaarde, derved af  
 Protocollen altid kunne faae den behøvende og til-  
 strækkelig Underretning; men det derhos er berettiget,  
 at saadant i de sidste 3 à 6 Aar skal tildeels være  
 gaaet af Brug, saa at der i samme Tid kuns er saare

1766. faae af slige Breve ved Retten læste og protocollerede,  
 13. Decbr. hvilket lettelig kan give Anledning til megen Uorden  
 og Urigtighed, og forarsage fortrædelige og bekostelige Processer, til Tab og Skade for Vedkommende: —  
 saa ville Deres Excell. behage, overalt i Island at lade bekendtgjøre, til Advarsel for dem som det maatte angaae, at de lade saavel de forher i forrige Aaringer udstedede, men ikke thinglyste Adkomst- og Pantebreve, som de, der efterdags maatte udgives, for vedkommende Ret behørig læse, paaskrive og protocollere, da de, ifald de det forsummee, have sig selv at tilskrive saavel det Tab og Usikkerhed, de derved underkaste sig, som de øvrige Uleiligheder, deraf maatte flyde for dem selv og Andre. Jeg forbliver &c. Cancelliet den 13. Decembr. 1766.

1767. Rentekammer-Skrivelse til Landfoged Skuli  
 17. Januar. Magnusson, ang. Extra-Skatten. Khavn 17. Januar 1767. — Rentek. Isl. og Færø. Copieb. Littr. P, Nr. 90.

Vi have til Gjensvar paa Hans Skrivelse under 22. Septbr. a. p. ikke villet lade være umeldet, at siden Extra-Skatten betales udi Courant, saa følger og deraf, at de, hvis Indkomme til 100 Rd. udi Courant og derover kan beløbe, samme efter den kongel. Resolution tilkommer at erlægge, ligesom at de udi Island sig bestandig opholdende Compagniets Betjentere og Handværksfolk, hvis Indkomster ere 100 Rd. og derover, endog denne Extra-Skat tilkommer at udrede, siden de ikke samme andensteds udi Hans Maj<sup>ts</sup> Riger betaler; for det Övrige have Vi idag tilskreven Amtmanden, saadan Anstalt hos Sysselmændene at forføie, at de Extra-Skatten, enhver for sit Syssel, indcasserer, og derfor til ham som Landfoged aflægger vedbørlig Rigtighed. Vi forblive &c. Rentekammeret den 17. Januarii 1767.

**Rentekammer-Skrivelse til Amtmand Magnus Gislason<sup>1</sup>, ang. Extra-Skattens Inddrivelse. Khavn** 1767.  
17. Januar.

den 17. Januar 1767. — Bekjendtgjort paa Althinget 1767 ved Amtmand O. Stephensens Skrivelse 15. Juli s. A., trykt i Althingsbogen Nr. XXXI, 1; jevnf Althingsb. 1768, Nr. XXIX, 7. — Rentek. Isl. og Færø. Copieb. Litr. P, Nr. 83.

Saaledes som hosfølgende Copie udviser, er Landfogden Skule Magnusen, paa hans Forespørgsel om Extra-Skatten, herfra i Dag bleven svaret, hvorefter det maatte behage Hr. Amtmand hos Sysselmændene overalt udi Island saadan Anstalt at forføie, det de, enhver for sit Syssel, Extra-Skatten indkræver, og derfor til Landfogden behørig Rigtighed aflægger. Vi forblive &c. Rentekammeret den 17. Januarii 1767.

**Reskript til Biskoppen over Skalholt Stift,** 6. Febr.  
**Amtmanden og Laugmanden for Sönden og Östen paa Island, ang. Tugthusets Indtægter og Bestyrelse. Christiansborg 6. Februar 1767.** — Bekjendtgjort paa Althinget 1767, og trykt i Althingsb. s. A. Nr. XXXI. — Norske Tegn. XXXVIII, 244—245.

Christian den Syvende &c. V. G. T. Da Vores elskelig kjære Herr Fader, salig og høilovlig Ihukommelse, ved allern. Resolution af 27.<sup>e</sup> Martii 1759, har af de kongelige Revenüer paa Vort Land Island henlagt til et Tugthuses Oprettelse sammesteds, saasom:

1) Afgiften af de til Sysselmændene i Landet bortforpagtede Sagefald, hvis Beløb er aarlig Croner 139 Rd. 70 Sk. — 2) En vis Afgift af den udi Landet oppebærgende Landskyld, neml. 2 Skilling udi Courant af hver 30 Alen eller 48 Fisk, og  $4\frac{1}{2}$  Sk. Courant af hver

<sup>1</sup>) Amtmandens Dödsfald, 3. Novbr. 1766, har endnu ikke været Rentekammeret bekjendt.

<sup>2</sup>) rett. 20. Marts.

1767.

6. Febr.

Qvilde, der af Vores forbeholdne Landskyld udfalder udi Croner til 44 Rd. 58 Sk., foruden hvad denne Afgift udgjør af alt andet Gods udi Landet, baade beneficeret og Eiendoms-Gods, der og til Tugthuset er henlagt. — 3) Ved kongelig allern. Resolution af 4. Junii 1764 er endvidere Thingøre Klosters Indkomme fra samme Aars Begyndelse dertil henlagt, hvorfor til den kongelige Cassa er svaret udi aarlig Afgift 178 Rd. 42 Sk. — 4) Videre den Os tilhørende Gaard Arnestad<sup>1</sup>, hvis aarlig Land-skyld er 7 Rd. 28 Sk., dog at saavel Klosterets som Gaarden Arnestads Indkomme ikke længere skal følge Tugthuset end til det kommer i den Stand, at det af egne Midler kunde lønne og underholde Betjenterne og Lemmerne, da Reventürerne igjen den kongelige Cassa skal tilfalde<sup>2</sup>; saa er hermed Vores allern. Villie og Befaling, at I paatager Eder at være Directeurer for bemeldte Tugthuus paa Island, saa og paaseer, at dets Reventürer til det Brug de ere henlagde rettelig vorder anvendte. Derefter I Eder allerund. haver at rette. Befalendes &c. Christiansborg Slot den 6. Februarii 1767.<sup>3</sup>

13. Febr.

### Forordning ang. Rentefoden i Danmark og Norge. Christiansborg 13. Februar 1767. —

Denne Forordning er, som Overskriften viser, kun bestemt for Danmark og Norge, og er ikke publiceret i Island; derimod er der publiceret saavel For. 23. Januar 1771, ang. dens Ophævelse, som ogsaa For. 12. Novbr. 1772, hvorved den atter er sat i Kraft. — Siell. Reg. 69, 388—389. Original-Aftryk hos Höpfner; Qvart-Forr. for. 1767, S. 11—12; Schou V,

<sup>1</sup>) d. e. Arnarhóll ved Reykjavík.

<sup>2</sup>) Norske Kammers Skriv. 14. Marts 1772; Toldkammer Skrivelse 5. Novbr. 1774.

<sup>3</sup>) Ved Over-Secretairen Grev Otto Thotts Skrivelse 7. Febr. 1767 er Gjenpart af dette Reskript tilstillet de Deputerede for Financerne og Tilforordnede i Kammer-Collegio (Rentekammeret); Ober-Secreterers Brevb. 1767, S. 74—76.

25—26. — General-Procureur Stampes Udkåst til denne Forordning er trykt i hans „Erklæringer” V, 235—236.

1767.

13. Febr.

FORORDNING, at af de Penge, som i Danmark og Norge herefter udsættes, ikke maa tages høiere Rente end Fire af Hundrede aarligen, med videre.

Vi Christian den Syvende &c. G. A. V., at, som det allerede for endeel Aar siden, ved Forordningen af 17. Martii 1751, er bleven Vedkommende tilladt, at udsætte publique og Umyndiges Midler for fire af Hundrede aarlig Rente; det og, siden den Tid, er kommen dertil, at af de fleste Capitaler, som her i Landet ere udsatte, nu ikke svares høiere Rente; hvilken Renternes Forandring og Nedsættelse ei alene er dem fordeelagtig, som med Besværing besidde faste Eiendomme, men endog nødvendigen meget maa tjene til Handelens Flor og Udvidelse, samt Fabriquers og Manufacturers Istandsaettelse og Fremvæxt: — saa have Vi, efter slige Omstændigheder, og for endvidere at befordre disse saa nyttige Hensigter, af særdeles Omhu for Vore kjære og troe Undersaatters sande Bedste og Velstand, allern. funden for godt at anordne og befale, ligesom Vi og hermed allern. anordne og befale, at af de Penge, som, mod aarlig Rente, udi Vore Riger Danmark og Norge herefter udsættes, ikke maa tages høiere Rente, end fire af Hundrede aarligen. Dog, hvad de i Forordningen af 26. Novembris 1731 tilladte, og saa kaldte Vexelobligationer angaaer, da maa af de Penge, som mod slige Vexelobligationer, paa nogen kort Tid udlaanes, tages fem af Hundrede aarlig Rente, Alt under den i Loven fastsatte Straf for dem, som maatte understaae sig, høiere Rente, end her foreskrevet staaer, at tage. Thi byde og befale Vi hermed Vores Vice-Statholder i Vort Rige Norge, Grever, Stiftbefalingsmænd, Friherrer, Biskopper, Amtmænd, Landsdommere, Laugmænd, Præsidenter, Borgemestere og Raad, samt Fogder og alle andre Vedkommende, som denne Vores Forordning under Vort Cancellie-Seigl tilskikket vorder, at de den

1767. paa behørige Steder lader læse og forkynde. Givet paa  
 13. Febr. Vort Slot Christiansborg i Vores kongelig Residentzstad  
 Kjöbenhavn den 13. Februarii Anno 1767.

14. Febr. **Rentekammer-Skrivelse til Amtmand Magnus Gislason, ang. Indskærpelse af Forbud mod Handel med Fremmede.** Khavn 14. Februar 1767<sup>1</sup>. —  
 Bekjendtgjort paa Althinget 1767 ved Amtmand O. Stephensens  
 Skrivelse til Laugmænd og Sysselmænd, trykt i Althingsbogen  
 s. A. Nr. XXXI, 1; jævnf. Althingsb. 1768, Nr. XXIX, 7. —  
 Rentek. Isl. og Færö. Copieb. Lit. P, Nr. 109.

Da vi af Præses og Directeurerne for Handels-  
 Compagniet, deres Indberetning her til Kammeret, og  
 af de Relationer, som fra Compagniets Kjöbmænd til  
 dennem er indløben, har befunden, at Compagniet  
 skulde blive fornærmet ved forbuden Handel: saa, for  
 saadant saavidt mueligt var at blive forekommet, maatte  
 det behage Herr Amtmand alvorlig at tilholde alle Sys-  
 selmændene, enhver for sit Syssel, nøie at paasee og  
 forekomme, at ingen Handel med Fremmede og Uved-  
 kommende, af hvem det end være maatte, udi Landet  
 blev foretagen, og at Herr Amtmand for sin Deel selv  
 derover vilde lade holde, for derved at befordre den  
 Rettighed, som Compagniet til Handlen udi Island efter  
 deres Octroy. haver. — Rentekammeret den 14. Fe-  
 bruarii 1767.

14. Febr. **Rentekammer-Skrivelse til Landphysicus Bjarni Palsson, ang. Landphysici Gageforhold.** Khavn  
 14. Februar 1767. — Rentek. Isl. og Færö. Copieb.  
 Lit. P, Nr. 110.

Vi have udi Anledning af Hans allerund. Memorial  
 til H. kgl. Maj<sup>t</sup> under 6. Septbr. a. p. Hannem herved  
 skullet tilmelde, at Han ikke mere end alle Andre, —

<sup>1</sup> Jævnf. Rentek. Circ. og Skriv. 16. Mai 1767.



der uden Forskjel af første Aars Gage, som til Börne- 1767.  
huset er henlagt, maa lade sig decourtere 5 pro Centum, 14. Febr.  
og tillige udi den aarlige Gage de sædvanlige  $2\frac{1}{2}$  pro  
Cento — derfor kan være at fritage, hvorimod Han  
herved befries for pro Cento Afkortning af de Ham til  
Medicamenter aarlig tillagde 200 Rd. — Hans tillagde  
Indkomster bestaaer ellers udi Følgende:

- 1) aarlig Gage . . . . . 300 Rd. » Sk.
- 2) til Medicamenter 200 Rd., hvoraf  
Han til frie Medicamenter for de  
Fattige ikkun betaler til de fore-  
slagne fire Fjerdings-Chirurgi, naar  
de maatte blive antagne, enhver  
16 Rd., som da er for dem alle  
64 Rd., og saaledes for sig selv  
har heraf tilbage . . . . . 136 — » —
- 3) Efter den 38. Post udi Octroyen be-  
taler Compagniet Ham aarlig . . . 200 — » —  
uden at Han, efter indhentede Under-  
retning, mindste Fragt til Compagniet  
har erstattet, mens bleven udbetalt  
disse 200 Rd. uden nogen Decourt.
- 4) I hvorvel det ved Forslaget om Hans  
Antagelse ei er anført den kongel.  
Kasse til mindste Udgift Skattefri-  
heden af den Ham til Beboelse an-  
viste Jord Nes, og derfor ei heller  
ved kgl. allern. Resolution under  
18. Martii 1760 Ham er bleven til-  
staaet, saa dog, siden Instructionen  
Ham samme har tillagt, godtgjøres  
Ham, saa længe Han er Landphy-  
sicus, de derfor udi Landfogdens  
Regnskab til Udgift anførte 44 Rd.  
Croner, eller Courant . . . . . 46 — 72 —

Lateris 682 Rd. 72 Sk.

1767.

Transp. 682 Rd. 72 Sk.

14. Febr.

dog uden mindste Følge for Efterkommerne udi Embedet, siden hverken de, ei heller de foreslagne 4 Fjerdings-Chirurgi eller Andre, i hvem det end være maatte, nogen Skattefrihed, til Afgang udi Landets kongelige Intrader, mere herefter kan forvente sig accorderet.

5) Udi Island er Hans Embede tillagt, som ei de kongelige Intrader vedkommer, 24 Rd. Species, eller Courant . . . . . 27 — » —

6) Efter det medicinske Collegii indhentede Betænkning tilbringer de udsælgende Medicamenter Hannem som Apotheker en skikkelig Fordeel.

7) Ved den 12<sup>te</sup> Post udi Instructionen er Ham tilstaaet for hver Dags Reise Han er fra Hans Huus til Patienter, 48 Sk., og for hver Dag Han opholder sig hos dem, foruden anstændig fri Underholdning, daglig 32 Sk., der og for Ham bliver en nogenledes Fordeel.

8) Til en Bygning for Ham som Landphysicus var bragt udi Anslag 800 Rd., med Forsikkring, at samme ei mere skulde kunne koste, og dog har den kongelige Cassa til 1765 Aars Udgang derfor maattet udbetale, foruden fri Transport for Materialierne, den Summa 3418 Rd. 60 Sk. — Og kan altsaa Hans visse

Indkomster ansættes til . . . . . 709 Rd. 72 Sk.

aarlig, foruden Hans Fortjeneste som Apotheker, og hvad Hans Reiser til Syge og Hans Ophold hos dennem Han-

nem indbringer, hvoraf det befindes, at Han for sit Embede meget vel er bleven aflagt; og uagtet at denne kgl. allern. Resolution under 18. Martii 1760, der er af saadan Indhold, til Medicamenters Indkjøb forunder Ham ved Tjenestens Tiltrædelse 249 Rd. 82 Sk., som Ham og her paa Zahl-Cassen er bleven anviist, og derefter aarlig 200 Rd., saa har Han dog for det første Aar endvidere tilholdt sig fra Resolutionens Dato 158 Rd. 34 Sk., som Ham endog af Landets kongelige Intrader af Landfogden er bleven udbetalt, og de kongelige Indkomster afgaaet, og fölgelig for det første Aar bekommet 398 Rd. 20 Sk., da den kongelige Resolution Ham ikkun 249 Rd. 82 Sk. har accorderet, delsaarsage de mere pro 1760, end den kongelige Resolution Ham har tilstaaet, oppebaarne 158 Rd. 34 Sk. igjen den kongelige Cassa af Ham vil blive at erstatte, hvilket til Efterretning formeldes. Vi forblive &c. Rentekammeret den 14. Februarii 1767.

**Reskript til Stiftbefalingsmand Grev Rantzau,** 27. Febr. ang. **Horstrafs Formildelse til Vand og Bröd.** Christiansborg 27. Februar 1767. — Bekjendtgjort paa Althinget 1767, Althingsb. s. A. Nr. xxxi. — Norske Tegn. XXXVIII, 264 -265.

Christian den Syvende &c. V. S. G. T. Som Os allerund. er bleven refereret din til Os under 22. Decembr. sidstl. indkomne allerund. Forestilling, med derhos fra Sivert Jonssen af Bardestrands Syssel og Magnus Einersen fra Myre Syssel paa Vort Land Island indsendte Memorial, hvorved de, som udi deres Ægteskab med ledige Qvindemennesker har begaaet Hoer, og derfor er overgaaet Döm, at römme de Sysseler, hvor de boer, allerund. haver ansögt om allern. Befrielse for at römme Sysselet, hvor de med Hustru og Börn sig i mange Aar have opholdet, og du, saavel som Amtmanden paa bemeldte Island, Os elskelig Magnus Gislesen,

1767. i den Anledning allerund. have indstillet, om ikke  
 27. Febr. Qvindemenneskerne, som løse og ledige, maatte blive  
 henviste til et andet Syssel at søge deres Ophold. Thi  
 give Vi dig hermed tilkjende, at Vi af sær kongelig  
 Mildhed allern. ville have bevilget, at Supplicanterne,  
 bemeldte Sivert Jonssen og Magnus Einersen, for den  
 tildömte Straf, at rømme Sysselet, allern. maa være fri-  
 tagen og benaadede, imod at hensættes paa Vand og  
 Brød udi fjorten Dage. Derefter du dig allerund. kan  
 vide at rette, og Vedkommende Sligt til Efterretning at  
 lade kundgjøre. Befalendes &c. Christiansborg Slot  
 den 27. Februarii 1767.

7. Marts. **Over-Secretair Grev Otto Thotts Skrivelse  
 til Stiftbefalingsmand Grev Rantzau, ang. Leier-  
 maals-Böder. Khavn 7. Marts 1767.** — Denne Skri-  
 velses Indhold er bekendtgjort paa Althinget ved Amtmand  
 O. Stephensens Skrivelse til Laugmænd og Sysselmænd den  
 15. Juli 1767, trykt i Althingsbogen s. A. Nr. xxxi, 2. —  
 Ober-Sekreterers Brevb. 1767, Nr. 108, S. 167—168.

Udi indkommen Memorial haver Sysselmanden i  
 den nordeste Part af Mule Syssel, Peder Thorstensen,  
 allerund. andraget, at tvende Bönderfolk der i Sysselet,  
 Thorder Sigurdsen og Solvæg Jonsdatter, som ere hin-  
 anden i tredie Led beslægtede, haver i Aaret 1764  
 avlet Barn sammen, og derefter i Aaret 1765 erholdet  
 kongelig Opreisning for saadan deres Forseelse, og til-  
 lige Bevilling at indlade sig i Ægteskab, uagtet bemeldte  
 deres Slægtskab, i hvilken Anledning disse Folk skal  
 formene, at Leiermaals-Böderne, som ellers sædvanlig  
 efter Store-Dommen betales, burde dem eftergives; men  
 da deslige Böder til Supplicanten og andre Sysselmænd,  
 for aarlig Vist at svare, ere bortforpagtede, han fore-  
 spørger sig, om bemeldte Bönderfolk, ifølge den dem  
 allern. forundte Bevilling, skulle være befriede for de  
 sædvanlige Leiermaals-Böder: thi maatte jeg have D. Exc.  
 tilmeldet, at i deslige Tilfælde bör de Vedkommende

for disse Bøder frie at være; hvilket D. Exc. behagelig 1767.  
ville tilkjendegive Vedkommende. Jeg forbliver &c. 7. Marts.  
Cancelliet den 7. Martii 1767.

**Kongelig Resolution ang. Eftergivelse af Extra- 17. Marts.**  
**skat. Christiansborg 17. Marts 1767<sup>1</sup>.** — Ifølge  
Rentekammerets Forestilling 9 Marts havde Nogle fra Island,  
som ifølge kgl. Resol. 12. Juli 1765 skulde betale Extraskat,  
klaget over, at de paa Grund af den i nogle Aar der grasse-  
rende Faaresyge, og den sig nu mere end tilforn der indflin-  
dende grønlandske Drivväs, ikke kunde udrede Extraskatten. —  
Amtm. bevidnede Sandheden heraf, „og at de kongelige Be-  
tjente og Forpagtere, som udi forrige Tider have haft 2 à 300  
Rd. aarlig Revenue, kan nu ikke regne deres Indtægt til den  
tredie Deel“, og denne vil endmere fornindskes, eller snarere  
forsvinde, naar Faaresygen skulde vedvare, „som det tegner  
sig til“. Kammeret bemærker, at Supplikanterne ikke er paa-  
lagt videre end „detslige Betjente samt Andre“ paa Færøerne,  
„der med Island i visse Maader er af samme Beskaffenhed“;  
heller ikke ere Andre ansatte til denne Skat, end de, som 1749  
bleve ansatte til Prindsessestyr. Men i Anledning af den „for  
nogle Aar siden begyndte, men sig derefter mere og mere  
udbredte, og, desto beklageligere, endnu velvarende Faaresyge“  
mener Kammeret at burde anbefale til Eftergivelse, saalænge  
Faaresygen varer, dem af de lavere Embedsmænd, Klosterhol-  
dere og Jordeiere, som have deres Indkomster af Faareavl, men  
med Hensyn til de Andre, som „have enten betydelig Ind-  
komst eller vis Gage af den kongelige Cassa“, f. Ex. begge  
Biskopperne, Amtmanden, begge Laugmændene, Landfogden  
og Landphysicus, skulde det forblive ved det Forrige. — Rentek.  
Norske Relat. og Resol. Prot. 48, Nr. 22. — Denne Resolution  
er communiceret Amtmand Magnus Gislason og Landfoged  
Skuli Magnusson i Island ved Rentek. Skriv. 4. April 1767  
(Isl. og Færö. Copieb. Litr. P, Nr. 128 og 129), hvis Indhold  
er bekendtgjort paa Althinget ved Amtmand O Stephensens  
Brev til Laugmænd og Sysselmænd, trykt i Althingsb. 1767,  
Nr. xxxi, 1; jevnf. Althingsb. 1766, Nr. xxix, 7. — Den

<sup>1</sup>) Rentek. Skriv 17 Januar og 24. Oktbr. 1767.

1767. straxmeldte Rentekammer-Skrivelse af 4. April om Extraskatten er ogsaa bekjendtgjort i Synodalforsamlingen for 17. Marts. Skalholt Stift 1767.

I Henseende til den udi Island endnu vedvarende Faaresyge ville Vi allern. fritage de Præster og Sysselmænd, samt detslige Betjente, saa og Kloster- og Ombudsholdere, item Jordegodseiere, som have deres fornemste Indkomst af Schæfferie, eller deraf dependerende Rettigheder, imedens denne Syge udi deres Districter haver været, og endnu maatte vedvare, for at svare Extraskat for deres Tjenestefolk; men iøvrigt haver det ved forrige Resolution af 12. Julii 1765 sit Forblivende. Christiansborg Slot den 17. Martii 1767.

17. Marts. **Kongelig Resolution ang. Understøttelse til Havedyrkning. Christiansborg 17. Marts 1767.**

— Ifølge Rentekammerets Forestilling 9. Marts havde Gartner Jon Grimsson indgivet en Ansøgning om fremdeles at maatte nyde den ham ved Resol. 14. Mai 1764 forundte Løn, „paa det han derved kunde blive istand til at reise omkring udi dette vidtløftige Land, og undervise Indbyggerne udi bemeldte for dem meget nyttige Videnskab (Havedyrkningen), der paa adskillige Steder udi den søndre Deel af Landet, hvor Hauger ere anlagte, tegner sig til god Fremgang“. — Efter Amtmandens Erklæring „har det vel ingen Anseelse, at Træer der vil komme til ret Fremvæxt“, men han „tilstaaer iøvrigt, at Madurter meget vel i Landet kan voxe“, og for at deres Dyrkning kunde udbredes, foreslaaer han, og Stiftamt. anbefaler, at Understøttelsen forlænges paa 3 Aar, hvilket Kammeret ogsaa understøtter, dog at han, „ved Omreiser i Landet, seer denne Indretning flere Steder efter Amtmandens Anviisning anbragt, samt til almindelig Efterretning forfatter et Skrift om Haugers Anlæggelse og Dyrkning, med videre, som herudi kan tjene Indvaanerne til Underviisning, da Amtmanden tilbyder at lade samme udi det islandske Sprog paa sin egen Bekostning trykke og udi Landet omdele“. — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 48, Nr. 21. — Denne Resolution er communiceret Amtmand Magnus Gislason og Landfoged Skule Magnusson ved

Rentek. Skrivelser 4. April 1767 (Isl. og Færö. Copieb. Litr. P. 1767.  
Nr. 130--131).

17. Marts.

Efter anførte Omstændigheder bevilge Vi allern., at de Supplikanten Joen Grimsen, Urtegaardsmand i Island, paa 4 Aar aarlig forundte 80 Rd., maa endnu udi 3 Aar, fra næstkommende Aars Begyndelse at regne, godtgjøres, imod at han ved Omreiser i Landet, efter Amtmandens Anviisning, lader sig Haugers Anlæggelse og Dyrkning ligeledes paa andre Steder der være an-gelegen, samt til almindelig Efterretning herom forfatter et Skrift, som Amtmanden efter sit Tilbud kan lade trykke og i Landet omdele. Christiansborg Slot den 17. Martii 1767.

**Rentekammer-Circulaire til Sysselmændene i Island, ang. Fremmedes Handel og Fiskerie. Khavn 16. Mai 1767.** — Rentek. Isl. og Færö. Copieb. Litr. P, Nr. 181—200; Pontoppidans Samlinger til Handels-Magazin for Island, I, 182—183. 16. Mai.

Af de herved (under Nr. 1 og 2) følgende Copier af de kongelige allern. Reskripter under 16. Maji og 20. Junii 1766 befinder Han, hvorledes de, der maatte understaae sig at foretage den dem ved Octroyen forbudne Handel udi Island, bliver at ansee, og hvad Bøder derfor er dicteret, med videre Reskripternes Indhold, som Han nøie holder sig efterrettlig. Ligeledes følger herved Copie af den Instruction, som de duynkirkske Capitains, der udgaae paa Fiskerie under Island, paa Grund af samme kongelige Reskripter, er meddeelt, hvoraf Han tillige erfarer, hvorledes derefter skal forholdes, ifald noget Skib ved Storm eller anden Hændelse skulde blive tvungen til at søge Landet, samt hvad Præcaution derved er taget, til at forekomme al Under-slæb og forbuden Handel, desligeste hvad Bøder de ere forfaldne udi, som maatte understaae sig nogen utilladelig Handel at foretage, med mere Instructionens

1767. Tilhold, som Han lader sig være til Efterretning, og paa  
 16. Mai. sin Side, som Sysselmand, det Hans Pligt derudi udfordrer nøie efterkommer, saaledes, at ved Hans Vigilence og Paaseende Compagniet ei ved nogen utilladelig Handel imod Oetroyen skulde blive fornærmet, men de Skyldige, der maatte understaae sig samme at foretage, blive opdaget, og efter det de kongelige Reskripter indeholder komme til at undgjelde. Vi forblive &c. Rentekammeret den 16. Maji 1767.

16. Mai. **Rentekammer-Skrivelse til Amtmand Magnus Gislason, ang. Fremmedes Handel og Fiskerie ved Island.** Khavn 16. Mai 1767. — Rentek. Isl. og Færø. Copieb. Lit. P, Nr. 179; Pontoppid. Samlinger til Handels-Magazin for Island I, 179—180.

Af de herved følgende tvende Copier, Nr. 1 og 2, af de kongelige allern. Reskripter under 16. Maji og 20. Junii 1766, vilde Hr. Amtmand behagelig finde, hvad Anordning derved er bleven gjort i Henseende til dem, som mod Oetroyen maatte foretage utilladelig Handel udi Island, samt hvad Böder dets formedelst foruden Varenes Confiscation er bleven dieteret, og hvorledes der skal forholdes, naar Nogen formedelst Storm eller anden Hændelse blev nødtvungen til at søge Landet, med videre Reskripternes Indhold. Ligeledes communicere vi Hr. Amtmand herved, under Nr. 3, ikke alene Copie af den Instruction som de duynkirkske Capitains, der udgaae paa Fiskerie under Island, paa Grund af samme kongelige Reskripter er meddeelt, for deraf dets Indhold at erfare, mens endog Copie af det, som samtlig Sysselmændene udi Island herfra er bleven tilskreven (vide Nr. 4), med Anmodning: det maatte behage Hr. Amtmand derefter at lade paasee, at enhver af Sysselmændene nøie efterkomme og overholde det, deres Pligt derudinden udfordrede. Vi forblive &c. Rentekammeret den 16. Maji 1767.



Instruction for de dynkirkske Skippere, der gaae paa Fiskerie under Island. — Pontoppid. Samlinger til Handels-Magazin for Island I, 180—182. 4767. 16. Mai.

Det er enhver Capitain eller Skipper af de, som med deres Skibe gaae paa Fiskeriet under Island, tilkjendegivet, at det er dem forbuden at lande ved den islandske Kyst, der at indgaae i nogen Havn, eller at sende nogen Chaluppe eller Baad til Landet, med mindre han dertil formedelst Storm eller anden høi Nødvendighed blev nødsaget. — Dersom han er saaledes nødsaget til at gaae ind udi de islandske Havne, eller at sende hans Baad til Landet, maa hans Opholdstid der paa Stedet være saa kort som muligt; og skæl alt-saa Capitainen eller Skipperen, eller den, som commanderer Baaden, strax forføie sig til det Steds Dommere eller kongelig Betjent, og hannem skriftlig tilkjendegive Nødvendigheden til deres Ankomst, og derefter erholde af samme kongelige Betjent et Beviis, at han har gjort saadan Anmeldelse, hvilket han ved sin Tilbagekomst udi Frankerige udi Admiralitets-Collegio indleverer. — Udi saadan nødtvungen Ophold maa hverken Capitainen eller Skipperen, eller nogen af Equipagen, drive nogen Handling med Islænderne, det maa være enten med Mands- eller Qvindes-Personer, hverken med Salg, Kjøb eller Omsætning af Føde- eller Handels-, samt alle andre Vare uden Forskjel. Men skulde de være nødtvungen til at tilforhandle sig Noget; maa det ei skee, før end de har af vedkommende kongelig danske Betjent dertil erholdet skriftlig Tilladelse, hvilken han ved Tilbagekomsten udi Frankerige indleverer til Admiralitetet. — Han maa ei lade nogen Baad fra Landet ligge til sit Skib, for at drive nogen Handling, hverken i at sælge, kjøbe eller omsætte nogen Slags Vare, i hvad det maatte være. — Han maa ei tage om Bord andre Fødevare, Viin eller Brændeviin, Tobak eller andre Effecter, end de, som ere anførte paa den Provisions-Liste, som hans Rhedere har givet ham, og som er af

4767. en Admiralitets-Betjent efterseet. Til hvilken Ende, saasnart han er gaaet til Seils og taget Coursen til Island, skal han nøie undersøge om Borde, om der findes andre Vare, end de, som paa hans Specification ere anførte, i hvilken Fald han deslige Vare, naar de befandtes, i hvem de endog maatte tilhøre, skal kaste udi Søen. — Dersom den danske kongelige Betjent, det maatte være paa Søen eller Landet, skulde forlange at see ovenmeldte Provisions-Liste paa hans indehavende Fødevarer m. v., maa han ei vægre sig derfor. — Ligeledes er han advaret, at skulle tilkjendegive sin Equipage eller Skibsfolk, at dersom Nogen maatte drive Handling udi Island, det maatte være Capitainen eller nogen af Skibsfolkene, blive deslige Vare, ifølge det af Hans Kgl. Maj<sup>t</sup> af Danmark ergangne Reskript, confisquerede, og skal Værdien af disse Vare, foruden og 200 Rd. Böder, strax udi Contant betales af Capitainen og Skibsfolkene, eller i dets Sted udgives en Vexel paa Sigt paa Skibets Rhedere, som igjen skal nyde sin Erstatning hos den, som befindes at have begaaet dette Svig, og ifald den Skyldige ei formaaer at betale det, eller og, at det ei er mueligt at faae den Skyldige opdaget, skal Capitainen med enhver af Skibsfolkene, een for alle og alle for een, svare dets fulde Beløb. Men dersom det er befunden, at Handelen er skeet paa Rhedernes Vegne, bliver Skib og Gods confisqueret. — Ligeledes er han tilholdet at betyde alle hans Skibsfolk, at dersom de skulde, imedens at et kongelig dansk Skib eller Baad ville nærme sig til det Sted, hvor de ligge, for at visitere deres Skib, kaste nogle Vare om Bord, og det lovlig kan bevises, saa skulde ligeledes, som ovenmeldt er, betales 200 Rd. udi Böder.

18. Mai.

Reskript til Stiftbefalingsmand Grev Rantzau,  
ang. Revisionen af den islandske Lov. Frederiks-

berg 18. Maji 1767<sup>1</sup>. — Norske Tegn. XXXVIII, 321<sup>b</sup> 1767.  
 —323; Fogtm. IV. 1, 59—60. 18. Mai.

Christian den Syvende &c. V. S. G. T. Som Os  
 allerund. er bleven refereret en fra Jon Olavssen, Vice-  
 Laugmand for norden og østen paa Vort Land Island,  
 indkomne Memorial, hvorudi han allerund. haver an-  
 draget, at, efter at Vores elskelig kjære Herr Fader,  
 salig og høilovlig Ihukommelse, ved allern. Reskripter  
 af 16. Maji 1760, og 13. Julii 1764, havde befalet ham  
 at forfærdige et Udkast til en ny islandsk Lovbog,  
 haver han med yderste Flid arbeidet paa dette bety-  
 delige Værk, hvormed det er bragt saavidt, at de 4  
 Lovens Bøger ere blevne forfattede, og af de dertil  
 allern. beskikkede Laugthings-Assessores, Amtmanden,  
 begge Laugmændene og begge Sysselmændene paa  
 Landet; bleven efterseete, samt deres derved havende  
 Erindringer antegnede i en dertil indrettet aparte Pro-  
 tocolle; og at den 5<sup>te</sup> Bog kan ligeledes ventes færdig  
 udi indeværende Aar, men at der til hele Arbeidet  
 endnu vil behöves 3 à 4 Aar, anholdende derhos aller-  
 und., at da ham for bem<sup>te</sup> Lovrevisionens Arbeide har  
 allern. været tillagt 200 Rd. udi de 4 første Aar, men  
 de 3 sidste Aar ikkun 100 Rd. aarlig, ham herefter  
 fremdeles for sig og en Haandskriver maatte forundes  
 200 Rd. aarlig udi den tilbage værende Tid at Lov-  
 arbeidet vedvarer: og Os ligeledes allerund. er bleven  
 refereret den fra dig herover indhentede allerund. Er-  
 klæring, hvorved du haver indstilt, at da det ved for-  
 berørte allern. Reskr. af 13. Julii 1764 er befalet, at  
 ommeldte Tillæg af 200 Rd. alene udi 2 à 3 Aar skulle  
 continuere, og for<sup>te</sup> Vice-Laugmand Olavssen udi for-  
 skrevne Tid deraf at nyde 100 Rd. aarlig, men de  
 tvende Laugmænd, som ere befaledede at igjennemgaae  
 og eftersee Lov-Revisionen, hver 50 Rd. aarlig, Vi allern.  
 ville tillade, at de i saa Maade bevilgede 200 Rd. aar-

<sup>1</sup>) Cane. Skriv. 12. Mai 1770.

1767.

18. Mai.

lig maatte endnu i 2 à 3 Aar vedvare paa samme Maade som i de sidste 3 Aar, paa det at dette saa nødvendige Værk kunde bringes til Fuldkommenhed: Saa give Vi dig hermed tilkjende, at Vi end ydermere og een-gang for alle allern. ville have bevilget, at til forskrevne Brug og efter dit Forslag, til Deling imellem Betjenterne, saaledes som udi de trende forrige Aar er skeet, maa fra Vores Rentekammer endnu udi tvende Aar betaales aarlig 200 Rigsdaler, hvorimod Vedkommende alvorligen maa tilholdes med den dem anbefalede Lovrevision til den Tid at være færdige, ligesom de og af oven-meldte allern. bevilgede Tillæg ikkun skulle nyde den halve Deel saalænge Lovarbeidet varer, og Resten naar det er færdig. Derefter du dig allerund. kan vide at rette og Vedkommende Sligt til Efterretning at tilkjende-give. Befalendes &c. Frederiksberg den 18. Maji 1767<sup>1</sup>.

29. Mai.

### Kongelig Confirmation paa Separations-Acten for Skalholt Bispestol. Frederiksberg 29. Mai

1767. — Publiceret paa Althinget den 7. Juli 1769 (Althingsb. s. A. Nr. vi) og trykt tilligemed Separations-Acten dat. Oxer-aae 23. August 1764, som Anhang til Althingsbogen for 1769. Concept i Canc. Arch. »Aabne Brev til Isl. og Færø 1751-1800«; Norske Reg. 44, 360—367 (med feilagt. Datum: 20. Maji) P. Péturss. Hist. Eccl. Isl. S. 102, 108—116 (paa sidste Sted ved Trykfeil henført til 26. Mai 1769). Separations-Acten selv er offentlig bleven oplæst paa Althinget 11. Juli 1767, see Althingsb. s. A. Nr. xxii.

APPROBATION paa en af den befalede Commission paa Island forfattet Separations-Act, hvorved fra Skalholt's Bispestol og Biskoppens Forretninger adskilles alt det, som henhører til Oeconomien, og er Bispe-Embe-det uvedkommende.

Vi Christian den Syvende &c. G. A. V. At, ef-ter som Vores elskelig kjære Hr. Fader, salig og høi-

<sup>1</sup>) Reskr. af samme Indhold til de Deputerede for Financerne og Tilforordnede i Kammer-Collegio, Siell. Tegn. LXXXVI, 314<sup>b</sup>—315.

lovlig Ihukommelse, under 23. Maji 1755 allern. har 1767.  
anordnet en Commission paa Vort Land Island, til at 29. Mai.  
undersöge og antegne baade Skalholt og Holum Bispe-  
stols Indkomster, af hvad Slags de ogsaa maatte være,  
saa og henvende deres Hoved-Öiemærke til at sepa-  
rere fra Bispestolens og Bispens Forretninger alt det,  
som kan ansees for at henhøre til Oeconomien, og som  
Bispe-Embedet uvedkommende, saa som det hele Skole-  
væsen og hvad deraf dependerer, Domkirken og dens  
tilhørende Kirker, og hvad ellers af den Beskaffenhed  
ved hver Bispestol maatte befindes, med videre samme  
allern. Befalings Indhold og Formelding; og Vores  
General-Kirke-Inspections-Collegium nu til Os har ind-  
givet den af de anbefalede Commissarier i saa Maade  
forfattede, og til dennem nedsendte Separations-Act  
for Skalholt's Bispestol paa Vort Land Island, hvilken  
bemeldte General-Kirke-Inspections-Collegium allerund.  
har indstilt til Vores allern. Approbation, og lyder Ord  
efter andet saaledes:

Skalholt's Bispestols Indkomster, som belöber, efter  
Ombudernes Antal af Jordegods og Tiender, saaledes  
som følger:

|                          | Qvilder.                         | Landskyld. |     | Croner. |     |
|--------------------------|----------------------------------|------------|-----|---------|-----|
|                          |                                  | Hundr.     | Al. | Rd.     | Sk. |
| Af Hrepp-Ombud . . .     | 456                              | 36         | 20  | 248     | 60  |
| Floe-Ombud . . . .       | 223 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>  | 47         | 90  | 340     | "   |
| Skeide-Ombud . .         | 97                               | 44         | 76  | 423     | 48  |
| Tungne-Ombud . .         | 490                              | 49         | 20  | 323     | 30  |
| Hamre-Ombud . . .        | 245                              | 59         | 70  | 404     | 60  |
| Skambeinstade dito       | 100 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>  | 25         | "   | 466     | 75  |
| Stols-Jorder ved Sökant. | 22                               | 44         | 440 | 74      | 30  |
| Heynes-Ombud . .         | 439                              | 26         | 400 | 200     | "   |
| Bjarnenes dito . .       | 44                               | 9          | 449 | 49      | 27  |
| Strande-Jorder . . .     | 6                                | 2          | 50  | 43      | 60  |
| Östfjorde-Jorder . .     | "                                | 4          | 60  | 6       | "   |
| Papöe . . . . .          | "                                | "          | 60  | 2       | "   |
| Summa Jordegods          | 4492 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> | 288        | 55  | 1949    | "   |

| 1767.<br>29. Mai. | Tienderne:                            | Croner. |     |
|-------------------|---------------------------------------|---------|-----|
|                   |                                       | Rd.     | Sk. |
|                   | Af Arnes-Syssel . . . . .             | 32      | 45  |
|                   | Mule-Syssel . . . . .                 | 20      | "   |
|                   | Isefford-Syssel . . . . .             | 33      | "   |
|                   | Skapteffjelds-Syssels Österpart . . . | 8       | "   |
|                   | Dito Vesterpart . . . . .             | 12      | "   |
|                   | Rangervalle-Syssel . . . . .          | 44      | "   |
|                   | Bardestrands-Syssel . . . . .         | 36      | "   |
|                   | Summa Tiender                         | 185     | 45  |

Bliver saa Bispestolens hele Indtægt 2134 45

Af denne foreskrevne Jordegodsens Reventüers  
Summa behöver Oeconomus paa Skalholt til Oeconomiens Fortsættelse, med videre, den Summa, nemlig:

|                                                                                | Rd.  | Sk. |
|--------------------------------------------------------------------------------|------|-----|
| Til 2 Rectores i Kost og Lön . . . . .                                         | 150  | "   |
| 24 Skolediscipler, 48 Rd. hver . . . . .                                       | 432  | "   |
| Pastor Cathedralis i Kost og Lön . . . . .                                     | 60   | "   |
| Eleemosynarius . . . . .                                                       | 24   | "   |
| Brite og Smed i Kost og Lön . . . . .                                          | 48   | "   |
| 7 Vindemænd i Kost og Lön, 20 Rd. hver . . . . .                               | 140  | "   |
| 2 Banke- og Færgemænd, hver 13 Rd. . . . .                                     | 26   | "   |
| 3 Dreng, à 12 Rd. hver . . . . .                                               | 36   | "   |
| 4 Brite-Dreng . . . . .                                                        | 46   | "   |
| 4 Huusholderske . . . . .                                                      | 20   | "   |
| Nok en dito . . . . .                                                          | 16   | "   |
| 2 Skole-Tjenestepiger, à 12 Rd. . . . .                                        | 24   | "   |
| 1 Kokkepige . . . . .                                                          | 14   | "   |
| Til Sengeklæders Vedligeholdelse . . . . .                                     | 15   | "   |
| Skole-Husenes Vedligeholdelse . . . . .                                        | 10   | "   |
| Til Bispestolens saakaldte Udkirkers Vedligeholdelse aarlig . . . . .          | 6    | "   |
| Til de Fattige i Reppen, saakaldte Biskopstunge, deres Underholdning . . . . . | 44   | "   |
| Summa Lateris                                                                  | 1054 | "   |



1767.

29. Mai.

Foruden den visse Afgift af foreskrevne Gods skal Oeconomus oppebærge de saa kaldede Qvader, nemlig: Mandslaan, Hestelaan og Dagsarbeide, hvorimod hannem intet godtgjøres for Færge-Told, Transport af Fødevarer, Ildebrand, eller andet Gods, som til Bispestolen skal hjemføres, ikke heller for Qvildernes Vedligeholdelse; saa skal han og have  $\frac{2}{3}$  Dele af Bispegaarden til Besiddelse. — Af alle de Herligheder, som Bispestolen tilhøre, være sig Driv-Fiske eller Driv-Tømmer, oppebærer Oeconomus til Husholdningens Understøttelse  $\frac{2}{3}$  Dele, hvorhelst de paa Bispestolens Grund tilfalde. Saa bør og Oeconomus nyde fri Skov til Ildebrand, Kul til Hø - Avlingens Fortsættelse og ikke videre; dog skal han meget nøie i Agt tage, at Skovene ikke forhugges, men paa det mueligste opelskes og fredes; i den Henseende maa ikke Torv-Skjæren, enten hjemme paa Bispestolen, eller andensteds, forsømmes. Saa meget af Bispestolens Inventario, som nødvendig behøves til Skole-Oeconomiens Fortsættelse, beholder Oeconomus fri, efter den Specification, som derpaa er forfærdiget, eller herefter bliver forfærdiget, som alt i god Stand ved hans Afgang til hans Efterkommere restitueres. Det unødvendige Inventarium gjøres til Penge, som forvares i en dertil indrettet og af Inspectoribus forseglet Casse, eller, om mueligt, sættes paa Rente imod fornøielig Underpant. — Imod alt det Foranførte, som Oeconomus er tillagt, bør han forsyne Skolen med god og forsvarlig Føde, Klæder, Lys, Papiir, Skoe og al den Opvartning, som han nødvendig behøver, og de kongelige Anordninger tilholde hannem udi Skoletiden at præstere. Til Rectores og Domkirke-Præsten skal han, foruden vedbørlig Kost, Lys, Værelser og Opvartning, betale deres visse Løn i rette Tider, dog, naar Rectores i Feriis opholde sig andensteds end paa Bispegaarden, saa godtgjøres dem i den Tid intet for deres Kost. Endelig skal Oeconomus holde Domkirken samt andre Bispestolens Kirker, Huse, Gods



1767.

29. Mai.

og Eiendomme, som hannem ere betroede, udi god og forsvarlig Stand, samt opbygge og forbedre hvad nöden eragtes. Han skal ingen anden Regning for Oeconomien aflægge, end alene aarlig paa Öxeraae Landthing producere for Inspectoribus Biskoppens, Reetorum og Domkirkepræstens Attest, at Skolen og dens Betjentere have udi Alt nydt, hvis dennem af höikongelig Naade er bleven tillagt; saa skal han og aflægge for dennem en af Biskoppen attesteret Regning, hvorledes den til Domkirken og de övrige Bispestolens Bygninger henlagte Capital er det Aar anvendt, da Overskuddet deraf skal tillige strax udi rede Penge betales og henlægges under tvende Inspectorum Forsegling udi den samme Cassa, som Inventarium forvares udi, hvilken af Inspectoribus og hannem skal forsegles. Og paa det om Bygningernes Vedligeholdelse kan have sikker og tilforladelig Efterretning, skal en af Amtmanden dertil forordnet Person engang om Aaret besøge Bispestolen, og udi tvende Dannemænds Overværelse oversee Bispestolens Bygninger, og tilholde Oeconomo at reparere Bröstfældighederne, som da maatte forefindes, inden en vis forelagt Tid, over hvilken Forretning en Protokol bör aarlig föres og ved Bispestolen forvares. — Og som Bispestolens Intrader for nærværende Tid ikke strække sig til videre Oplæg eller Nödpenge, end som til 26 Rd. 87 Sk., naar Biskoppens Lön og behövende Udgifter fratrækkes, saa kan Nödpenge udi extraordinaire haarde Aaringer, og anden uformodentlig paakommende Tilfælde, tages af Inventariü Beløb, naar det er bleven anvendt til Contanter. Skulde den foranförte Tugthus - Contribution ophöre, oplægges de dertil lagde 26 Rd. fra Oeconomo, og 43 Rd. 78 Sk. fra Bispens Intrader til Oplagspenge, som udgjör da, tillige med de forbemeldte 26 Rd. 87 Sk., den Summa 66 Rd. 73 Sk. Videre, naar Vacancé efter Biskoppens Afgang længere end som Biske-Enkens Naade-Aar ved varer, da tilfalde de biskoppelige Intrader Bispestolen,

1767. naar Stiftprovstens Lön og paa ham gjørende Udgif-  
 29. Mai. ter, samt Bispe-Enkens Pension, ere aftrukne, og oplæg-  
 ges ligeledes som Nödpenge. Biskoppen udi Skalholti  
 Stift nyder i sin aarlig Gage 700 Rd., foruden de saa-  
 kaldte Qvader, nemlig: Mandslaan, Hestelaan, Dagsar-  
 beide, som hænger ved hannem tillagte Jordegods, samt  
 $\frac{1}{3}$  Deel af Bispestolens extraordinaire Herligheder, som  
 Driv-Fiske og Driv-Tømmer. Til den hannem tillagte  
 Gage destineres Følgende:

| 1. Tiender:                       |                | Rd. | Sk.   |
|-----------------------------------|----------------|-----|-------|
| Af Arnes-Syssel . . . . .         |                | 32  | 45    |
| Mule-Syssel . . . . .             |                | 20  | "     |
| Isefjords-Syssel . . . . .        |                | 33  | "     |
| 2. Jordegods:                     |                |     |       |
| Heynes-Ombud . . . . .            |                | 184 | 60    |
| Skambeinstade-Ombud . . . . .     |                | 144 | 45    |
| Ölves-Ombud . . . . .             |                | 135 | 30    |
| Skeide-Ombud . . . . .            |                | 123 | 48    |
| Strande-Jorder . . . . .          |                | 13  | 60    |
| Thorkallestader . . . . .         |                | 13  | 30    |
| Thorlakshavn . . . . .            |                | 10  | "     |
| Hop . . . . .                     |                | 6   | 60    |
| Östfjorde-Jorder . . . . .        |                | 6   | "     |
| Papöe . . . . .                   |                | 2   | "     |
|                                   | Summa          | 724 | 78    |
| Herfra trækkes Ombuds-Lön         |                |     |       |
| af Heynes-Ombud . . . . .         | 8              | "   |       |
| og Tugthus-Contribution . . . . . | 13             | 78  | 21 78 |
|                                   | Bliver tilbage | 700 | "     |

Hvilket Gods Bispén ved egne Betjenter lader for-  
 valte, og tillige med Qvilder udi forsvarlig Stand holde,  
 at det til Successor i Embedet kan vorde saaledes, el-  
 ler i forefunden Mangel med Aabod, leveret. Herfor-  
 uden nyder Biskoppen disse efterskrevne Værelser frie  
 paa Bispegaarden, nemlig: Bispe-Stuen med tilhørende;  
 Spise-Stuen med tilhørende; den saa kaldede Skale-

1767.

29. Mai.

Skemme; de saa kaldede Herbergedör med Gangene til forbemeldte Huse; det nye Kokke-Huus; Kirke-Boden og Trade-Skemmen; hvilke Værelser staae under Bispens eget Ansvar og Reparation. — Herforuden nyder Bisp<sup>en</sup>  $\frac{1}{3}$  Del af Bispegaardens Tun og Eng; saa tilkommer hannem og fri Törv-Skjær udi Bispestolens Udmarker, og Skov til Ildebrand udi Bispestolens Skove, med samme Erindring som Oeconomo. — Oeconomus forskaffer Bisp<sup>en</sup> Plads for hans Kjør og Rideheste udi Ko- og Hestestalden, og lader dem, tillige med sine, pleie og oppasse om Vinteren, saavel som om Sommeren drive til og fra Stolen uden nogen Betaling. Saa nyder og Biskoppen fri Drift udi Bispestolens Afretter for sit Qvæg, samt fri Færge paa Brueraae og Hammeren, for det Gods han lader til sin Husholdning der over føre; ligeledes Plads og Gjødning til Kjøkkenhauge ved Bispegaarden. — Saa skal og Biskoppen staae i fri Villie, at udvælge sig hvilken Gaard han for godt befinder, af Bispestolens Gaarde udi Nærværelsen, til sit Qvæg at underholde, imod deraf at betale til Oeconomum den sædvanlige Afgift. — Naar Biskoppen ved Döden afgaaer, skal hans efterlevende Frue og Börn nyde Naadsens-Aar, som saaledes indrettes: döer Biskoppen imellem Fardage og Michelsdag, nyde Arvingerne Smör-Leier af Godset, som til Michelsdag forefalde, og Landskylderne til næstkommende Fardage, hvorfra Enkens Naadsens-Aar tager sin Begyndelse, til næstkommende Fardag, inclusive. Men er den afdöde Biskop Enkemand, da nyde hans Arvinger ikkun Intraderne til næste Fardage inclusive, efter Biskoppens Död, og da overleverer Bygninger og Godset udi forsvarlig Stand, eller med Aabod, til Oeconomum, efter derom af Amtmanden gjörende Anstalter. Som Stiftprovsten, ved Biskoppens Död, tiltræder sin Betjening, saa bör saa vel Biskoppens Arvinger som Enke-Frue drage Omsorg for, at han nyder af dennem hvis hannem allern. ved kongel. Anordning af 1746 er tillagt,

1767. og desuden 100 Rd. Specie aarlig. — Naar Biskoppens  
 29. Mai. Værelser paa Bispegaarden ere af Enken eller Arvin-  
 ger til Oeconomum udleverede, bør han besørge deres  
 Vedligeholdelse og Istandsættelse af Aaboden, samt ind-  
 cassere Afgiften af Godset, og anvende den til rede  
 Penger, som leveres til Stiftprovsten, eller den tilkom-  
 mende Biskop, udi tvende Inspectorum Overværelse,  
 som samme tage under Forsegling, og foranstalte deres  
 Vedligeholdelse udi en der til forordnet Cassa. — For  
 dette Godes Administration og Afgifternes Anvendning  
 nyder Oeconomus  $\frac{1}{5}$  Deel af hele Beholdningen. — Bi-  
 skoppens Enke bør nyde til aarlig Pension af det til  
 Biskoppen henlagde Gods saa meget Jordegods, som  
 giver til aarlig Afgift 85 Rd., Qvaderne deri uberegne-  
 de; som hende ligeledes med Godset tilfalder, og bør hun  
 holde Godset i forsvarlig Stand, og hendes Arvinger  
 levere det samme ved hendes Død til Biskoppen; og  
 bør dette Gods i en Række, Sogn eller Rep, være be-  
 liggende, og ikke udsøges af mange Sveiter. — Det nød-  
 vendige Inventarium, som Bispestolen paa Skalholt bør  
 følge, og alletider holdes i god Stand, hvilket succes-  
 sive bør leveres af en Fratrædende, eller dens Arvinger,  
 til dens Efterkommere, saa vel Biskop som Oeconomus,  
 og til Lettelse og Undsætning ved deres Oeconomies  
 Begyndelse ansees nødvendigt, bør være som følger:  
 1) Biskoppen nyder af Inventario til Værdie 100 Rd.,  
 som af ham holdes vedlige, og leveres til hans Succes-  
 sorudi Contanter, eller andre hannem tjenlige Landörer. —  
 2) Til Oeconomiens Fortsættelse leveres Mand fra Mand  
 Oeconomo i Inventarium, som ligeledes af ham i alle  
 paakommende Tilfælde bør vedligeholdes, nemlig:

|                                          | Hundr. | Al.   |
|------------------------------------------|--------|-------|
| 45 duelige Kjör à 4 Hundr. . . . .       | 45     | "     |
| 420 Lambe-Faar med Lamb à 20 Al. . . . . | 20     | "     |
| Beder.                                   |        |       |
| 40 Stkr. 4 Aar gamle à 25 Al. . . . .    | 8      | 40    |
| Summa Lat.                               |        | 43 40 |

|                                       | Hdr. | Al. | 1767.    |
|---------------------------------------|------|-----|----------|
| Transp.                               | 43   | 40  | 29. Mai. |
| 40 Stkr. 3 Aar gamle à 20 Al. . . . . | 6    | 80  |          |
| 40 dito 2 Aar gamle à 15 Al. . . . .  | 5    | "   |          |
| 40 dito 1 Aar gamle à 10 Al. . . . .  | 3    | 40  |          |

Stude.

|                                                             |    |    |  |
|-------------------------------------------------------------|----|----|--|
| 6 Stkr. 4 Aar gamle à 4 Hundr. . . . .                      | 6  | "  |  |
| 6 dito 3 Aar gamle à 80 Al. . . . .                         | 4  | "  |  |
| 6 dito 2 Aar gamle à 60 Al. . . . .                         | 3  | "  |  |
| 6 dito 1 Aar gamle à 40 Al. . . . .                         | 2  | "  |  |
| 60 Stkr. tamme og brugelige Heste à 60 Al. . . . .          | 30 | "  |  |
| 30 Stkr. brugelige Hopper à 50 Al. . . . .                  | 12 | 60 |  |
| i brugbare Skibe . . . . .                                  | 20 | "  |  |
| i tjenligt Bordtøi af Tin- og Træ-Arbeide . . . . .         | 3  | "  |  |
| 40 Stkr. store Kar, hele og madholden, à 60 Al. . . . .     | 5  | "  |  |
| 2 store Syre-Kar, hele og madholden, à 1 Hundr. . . . .     | 2  | "  |  |
| 20 Stkr. Truger, 20 Stkr. Sinaakar og Span, à 3 Al. . . . . | 4  | "  |  |
| i tjenligt Kjøkkentøi af Kobber og Jern . . . . .           | 7  | "  |  |
| 40 Stkr. Klæde-Skrin à 25 Al. . . . .                       | 2  | 40 |  |
| 2 Stkr. Kjærner, à 20 Al. . . . .                           | "  | 40 |  |
| 1 Pundert, 2 Stkr. Bismere . . . . .                        | 2  | "  |  |
| 4 Stkr. Reise-Telter à 40 Al. . . . .                       | 4  | 40 |  |
| Sengeklæder til 20 Senge . . . . .                          | 20 | "  |  |
| 6 Stkr. Bækkener à 40 Al. . . . .                           | "  | 60 |  |
| i Bordduge og Haandklæder . . . . .                         | 1  | "  |  |
| 60 Stkr. Kliv-Sadler med Tilbehør à 4 Al. . . . .           | 2  | "  |  |
| Skind-Reeb til 30 Heste à 40 Al. . . . .                    | 2  | 60 |  |
| Haar-Reeb til 60 Heste à 5 Al. . . . .                      | 2  | 60 |  |
| Torv-Reeding til 60 Heste à 4 Al. . . . .                   | "  | 60 |  |
| 5 Stkr. Orf, 40 Rifer, 40 Vallar-klarar . . . . .           | "  | 40 |  |
| 2 Jernkalle, 4 Paler, 6 Skuffler . . . . .                  | "  | 50 |  |
| 1 fuldkommen Smedelse . . . . .                             | 4  | 60 |  |

Summa Lat. 490 70

| 1767.                                   |         | Hdr. | Al. |
|-----------------------------------------|---------|------|-----|
| 29. Mai.                                | Tränsp. | 190  | 70  |
| Hesteskoer til 40 Heste à 3 Al.         | 4       | »    |     |
| 120 Al. Vadmæl                          | 3       | 45   |     |
| 30 Förling Studekind til Skoe à 30 Al.  | 7       | 60   |     |
| 240 Förlinger Smör à 40 Al.             | 20      | »    |     |
| 120 Vættel Fisk hjemme paa Bispegaarden |         |      |     |
| 40 Förling à 30 Al.                     | 24      | »    |     |
| 3 Tönder Meel a 60 Al.                  | 4       | 60   |     |
| 4 Tönde Skonrogen                       | »       | 60   |     |
| 4 Tönde Skibs-Bröd                      | »       | 45   |     |
| 1½ Tönde Spansk-Salt                    | »       | 40   |     |
| 40 Stkr. Leer, 4 Stkr. Torv-Leer        | »       | 50   |     |
| 4 Slibesteen                            | »       | 20   |     |
| Summa                                   | 249     | 60   |     |

Herforuden er de 770 Stkr. Leie - Qvilder, som ifølge denne Separations-Act bör følge med det til Oeconomum udlagde Jordegods i Ombuderne. Naar den allern. beskikkede Oeconomus afgaaer, bör hans Stervboe ved Rettens Middel strax forsegles, og, i fald Bispestolen har nogle Prætentioner paa Stervboet, nyder han fremfor alle andre Creditorer Prioritet, men Amtmanden beskikker strax, efter Inspectorum til ham gjørende Forestilling, en habil og vederhæftig Person til Oeconomus, hvilken sig samme uveigerlig bör paatage, indtil allern. Resolution erholdes. Og som ingen af de nærværende Commissariis kunde videre erindre, som for nær- eller efterkommende Tid burde ved Separationen i Agt tages, saa indstille vi allerund. denne Separations-Act til Hans kongel. Maj<sup>ts</sup> allern. Confirmation, og forblive til Döden, allern. Arve-Konge og Herre! Deres kongel. Maj<sup>ts</sup> allerund. Arve-Undersaatter og tropligtskyldigste Tjenere. Ved Öxeraae d. 23. Augusti 1764. Finnur Jonsson. Magnus Gisleson. O. Stephensen.

(L. S.) (L. S.) (L. S.)  
B. Marcussen. S. Magnussen. B. Sivertssen.  
(L. S.) (L. S.) (L. S.)

Da ville Vi forskrevne Separations-Act for Skalhøls Bispestol udi alle dens Ord, Clausuler og Puncter, saa som den her öven indfört findes, til Efterretning for nærværende og efterkommende Tid, allern. have approberet og stadfæstet, saa og hermed approbere og stadfæste, og haver saa vel Biskoppen som Amtmanden, og Bispestolens anordnede Inspectores, Laugmanden og Landfogden paa Island, samt deres Efterkommere i Embedet, som og p. t. Oeconomi at holde sig denne Separations-Acts Indhold stricte allerund. efterrettelig, og især de förste til alle Tider at have alvorlig Indseende med, at den i alle Poster nöie vorder efterlevet, og om, imod Forhaabning, anderledes skulde befindes, da saadant til Vores General-Kirke-Inspections-Collegium at indberette. Forbydendes alle og enhver herimod, efter som foreskrevet staaer, at hindre, eller udi nogen Maade Forfang at gjøre, under Vor Hyldest og Naade. Givet paa Vort Slot Frederiksberg den 29. Maji Anno 1767<sup>1</sup>.

1767.

29. Mai.

**Kongelig Confirmation paa Separations-Acten for Holum Bispestol. Frederiksberg 29. Mai 1767.** — Publiceret paa Althinget den 7. Juli 1769 (Althingsb. s. A. Nr. VI), og trykt tillige med Separations-Acten, dat. Öxeraa 27. Juli 1765, som Anhang til Althingsbogen 1769. Concept i Canc. Archiv. «Aabne Breve til Island og Færöerne 1751-1800»; Norske Reg. 44, 367<sup>b</sup>-375. P. Péturss. Hist. Eccl. Isl. S. 116-124. — Separations-Acten selv er offentlig bleven oplæst paa Althinget 11. Juli 1767, see Althingsb. s. A. Nr. XXII.

APPROBATION paa en af den anbefalede Commission paa Island forfattet Separations-Act, hvorved fra Holum Bispestol og Biskoppens Forretninger adskilles alt det,

<sup>1</sup>) Ved Reskr. 29. Mai 1767 er ovenanförte Separations-Act, forsynet med den kongelige Approbation, tilsendt Biskop Finnur Jonsson og Amtmand Magnus Gislason. Norske Tegn. XXXVIII, 346-347.

4767. som henhører til Oeconomien og er Bispe-Embedet  
 29. Mai. uvedkommende.

Vi Christian den Syvende &c. G. A. V. At, efter-  
 som Vores elskelig kjære Herr Fader, salig og høilovlig  
 Ihukommelse, under 23. Mai 1755 allern. har anordnet  
 en Commission paa Vort Land Island, til at undersøge  
 og antegne baade Skalholt og Holum Bispestoles Ind-  
 komster, af hvad Slags de ogsaa maatte være, saa og  
 henvende deres Hoved-Öiemærke til, at separere fra  
 Bispestolens og Bispens Forretninger Alt det, som kan  
 ansees for at henhøre til Oeconomien, og som Bispe-  
 Embedet uvedkommende, saasom det hele Skole-  
 væsen og hvad deraf dependerer, Domkirkerne og  
 deres tilhørende Kirker, og hvad ellers af den Beskaf-  
 fenhed ved hver Bispestol maatte forefindes, med videre  
 samme allern. Befalings Indhold og Formelding; og  
 Vores General-Kirke-Inspections-Collegium nu til Os har  
 indgivet den af de anbefalede Commissarier i saa Maade  
 forfattede, og til dennem nedsendte Separations-Act for  
 Holum Bispestol paa Vort Land Island, hvilken bemeldte  
 General-Kirke-Inspections-Collegium allerund. har indstilt  
 til Vores allern. Approbation, og lyder Ord efter andet  
 saaledes:

Holum Bispestols Indkomster, som beløbe efter  
 Ombudernes Antal af Jordegods og Tiender, saaledes  
 som følger:

|                    | Landskyld. |     | Qvild. |
|--------------------|------------|-----|--------|
|                    | Hundr.     | Al. |        |
| Af Langenes-Ombud  | 42         | 50  | 57     |
| Fnjosedals-Ombud   | 46         | 80  | 60     |
| Hörgardals-Ombud   | 9          | 20  | 38½    |
| Svarfardals-Ombud  | 44         | 58  | 77     |
| Fljote-Ombud       | 26         | 70  | 72     |
| Slettuhlidar-Ombud | 28         | 40  | 104½   |
| Hjemme-Ombud       | 444        | 46  | 349    |
| Skage-Ombud        | 7          | 70  | 25½    |
| Svinadals-Ombud    | 25         | 400 | 93½    |
| Summa Lateris      | 255        | 24  | 879    |



|                    | Landskyld. |     | Qvilder.                        | 1767.    |
|--------------------|------------|-----|---------------------------------|----------|
|                    | Hundr.     | Al. |                                 | 29. Mai. |
| Transp.            | 255        | 24  | 879                             |          |
| Lehnsjorde-Ombud   | 44         | 80  | 53                              |          |
| Rectorsjorde-Ombud | 9          | 400 | 40 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>  |          |
|                    | 279        | 84  | 972 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> |          |

Rd. Sk.

Gjör til Penge beregnet . . . . . 1767 12

Fra foranförte Summa bör trækkes de visse  
staaende Udgifter i Ombuderne, som  
belöbe sig til . . . . . 411 48.

Remanet til Indtægt . . . . . 1355 54

Hertil kommer Bispestolens Tiender af Skage-  
og Öesfjords-Sysseler, som aarlig belöbe  
sig ohngefæhr til . . . . . 80 »

Bogtrykkeriet paa Holum anslaaes til . . . . . 200 »

Bliver saa Indtægtens hele Summa . . . . . 1635 54

Fra den ovenstaaende Summa gaae  
efterfølgende Udgifter:

Til Skolens 16 Almisse-Disciple ifølge det  
allern. udgivne Reglement af 10. Juni  
1746 for Holum Bispestol, ligesom den  
anden Skole paa Skalholt, sættes pro  
Persona 48 Rd., er . . . . . 288 »

Rectoris Kostpenge . . . . . 30 »

Hans Lön ydes af det dertil destinerede  
Jordegods, som tilforn er anført iblandt  
Udgifterne, til 46 Hundr. 70 Al. eller  
66 Rd. 30 Sk.

Conrector for Kost og Lön . . . . . 60 »

Pastor Cathedralis . . . . . 60 »

De til Holum Skoles Oeconomie behö-  
vende Folk ansees følgende, nemlig:

En Lade-Foged eller Brite . . . . . 24 »

En Smed . . . . . 24 »

Vaage-Mand og Fiske-Banker . . . . . 43 »

6 Arbeidskarle . . . . . 140 »

Lateris 639 »

1767.

29. Mai.

Transp.

Rd. Sk.

639 "

3 Dreng, à 42 Rd. . . . . 36 "

En Husholderske . . . . . 20 "

En Læste-Mand . . . . . 24 "

3 Tjenestepiger . . . . . 38 "

En Kokkepige . . . . . 14 "

Nok til Skolens og alle forbemeldte Folkes-  
Sengeklæders Vedligeholdelse . . . 44 "

Til Skolehusenes Vedligeholdelse . . . 9 "

Efter den paa Udkirkernes Antal indgivne

Specification, findes Kirkerne paa Bi-

spestolens Grund efterfølgende, nemlig:

Kete, Geldingeholt, Aabay, Flugemyre,

Hofstader, Vidvik, Miklebaj, Høfde, Mikle-

gaard, Spaakonefeld og  $\frac{1}{4}$  Flatøe:Til deres aarlige Vedligeholdelse og behø-  
vende Reparation hensættes i alt . . 5 "

Til forbemeldte Kirkers Indkomsters Oppe-

børsel sættes af Biskoppen og Oeco-

nomo vederhæftige Kirke-Værger, efter

som de sortere under deres anfortroede

Guds Forvaltning, og indrettes paa be-

meldte Kirker overalt Kirkebøger.

Eleemosynarii Kost . . . . . 24 "

Hvad Bygninger og Huse paa Holm Biskep-

stol angaaer, da, som nogle efter nær-

værende Tilstand ansees unødvendige,

eragtes at de blive Bispestolen alene

til Besvær, saa blive de overflødige cas-

serede og Tømmeret deraf efter Vurde-

ring lagt til de øvriges Reparation; men

de andre blive besigtede og derpaa sat

billig Aabod af Stedets Sysselmand, el-

ler anden af Amtmanden beskikket Övrig-

hedsperson. Alene bliver Biskoppen

Rd. Sk. 1767.  
823 " 29. Mai.

Transp.

forbeholdne følgende Værelser, nemlig;  
Steenstuen, Bispestuen, Fadeburet, Tøm-  
merstuen, Kjøkkenet i Gangen, et Gjemme-  
hus eller Skemme, hvilke Værelser staae  
under Biskoppens eget Ansvar og Re-  
paration, hvorfor hannem godtgjøres  
13 Rd. 26 Sk. aarlig.

Men til de andre Huses Vedligeholdelse, som  
under Oeconomi Forvaltning blive, hen-  
lægges aarlig . . . . .

20 "

Til Fattiges Underholdning . . . . .

14 "

For Transport af Fisk og Madvare . . . . .

40 "

For Bispestolens Qvilders paa Oeconomiens

Anpart, deres aarlige Aabod . . . . .

30 "

Tugthus-Told, saa længe den bør svares . . . . .

19 12

Domkirkens aarlige Vedligeholdelse . . . . .

25 "

Oeconomi aarlige Løn . . . . .

130 "

Summa 1104 12

Herpaa udlægges Oeconomo Revenüerne af  
Holum Bispestols efterskrevne Ombuder  
og Tiender, saaledes:

Af Langes-Ombud . . . . .

60 39

Fnjoskedals-Ombud . . . . .

89 30

Svarfadardals-Ombud . . . . .

97 24

Hjemme-Ombud . . . . .

608 45

Sletthlidar-Ombud . . . . .

147 54

Skage-Ombud . . . . .

38 "

Tiende af Öe- og Skagefjords-Sysseler . . . . .

60 "

Summa 1104 12

Foruden den visse Afgift af forskrevne Gods skal  
Oeconomus have Bispe-Gaarden fri til Besiddelse uden  
nogen Afgift, foruden saa meget af Tun og Enge, Halv-  
parten af hvert, som 6 Kjør og 1 Ride-Hest kan under-  
holde. I lige Maade oppebærer Oeconomus af alle de  
Herligheder, som Bispestolen tilhøre,  $\frac{2}{3}$  Dele, og Biskop-

1767.

29. Mai.

pen  $\frac{1}{3}$  Deel. Af Drangöes Avling oppebærer Oeeonomus ogsaa  $\frac{2}{3}$  Dele imod Biskoppen, hvorefter ogsaa Omkostningerne paa begge Sider og Udredning dertil bør lignedes efter advenant. Skovene nyder ogsaa Oeeonomus frie til Kul, som forefindes paa Bispestolens Grunde, dog saa, at de ikke forhugges, men paa det mueligste opelskes og fredes; Torve-Skjær nyder han ogsaa til Fornödenhed. Oeeonomus forskaffer Bispen Plads for hans Kjör og Ride-Hest udi Koe- og Heste-Stalden, og lader dem tillige med sine pleie og oppasse om Vinteren, saa vel som om Sommeren drive til og fra Stol uden nogen Betaling. Saa meget af Bispestolens Inventario, som nödvendig behöves til Skole-Oeeonomiens Fortsættelse, beholder Oeeonomus fri, efter den Specification, som i denne Act bliver siden indlemmet, hvilket Inventarium bör i god Stand efter Oeeonomi Afgang til hans Efterkommere restitueres. Det unödvendige Inventarium gjöres til Penge, som forvares i en dertil indrettet og af Inspectoribus forsegleet Cassa, eller, om mueligt, sættes paa Renté imod förmöelig Underpant. — Imod alt det Foranföerte, som Oeeonomo er tillagt, bör han forsyne Skolen med god og forsvarlig Föde, Klæder, Lys, Papir, Skoe og al den Opvartning, som han nödvendig behöver, og de kongel. Anordninger tilholde hannem udi Skole-Tiden at præstere. Til Rectores og Domkirke-Præsten skal han, foruden vedbörlig Kost, Lys, Værelser og Opvartning, betale deres visse Lön i rette Tider. — Finder Rector for godt: ikke selv at trække ham forundte Salarium af ham tilforne udlagde Jordegods og Qvilder, betaler Oeeonomus ham 60 Rd. til Specie heregnet i Salarium, men oppebærger derimod Intraderne af de saa kaldte Rectors-Jorde. — Naar Rectores i Feriis opholde dem andensteds end paa Bispegaarden, saa godtgjöres dem i den Tid intet for deres Kost. Endelig skal Oeeonomus holde Domkirken, som hannem er anbetroet, udi god og forsvarlig Stand, samt opbygge og forbedre

hvor fornöden eragtes. Han skal ingen anden Regning 1767.  
for Oeconomien aflægge, end alene aarlig paa Öxeraae 29. Mai.  
Landsthing producere for Inspectoribus Biskoppens,  
Rectorum og Domkirke-Præstens Attest, at Skolen og  
dens Betjenter have udi alt nydt, hvis dennem af höi-  
kongelig Naade er bleven tillagt. Saa skal han og af-  
lægge for dennem en af Biskoppen attesteret Regning,  
hvorledes den til Domkirken og den övrige Bispestolens  
Bygninger henlagde Capital er det Aar anvendt, da  
Overskuddet deraf skal tillige strax udi rede Penge  
betales og henlægges under 2<sup>de</sup> Inspectorum Forsegling  
udi den samme Cassa, som Inventarium forvares udi,  
hvilken af Inspectoribus og hannem skal forsegles. —  
Og paa det om Bygningernes Vedligeholdelse kan have  
sikker og tilforladelig Efterretning, skal en af Amt-  
manden dertil forordnet Person, eengang om Aaret, be-  
søge Bispestolen, og udi 2<sup>de</sup> Dannemænds Overværelse  
oversee Bispestolens Bygninger, og tilholde Oeconomo  
at reparere Bröstfældighederne, som da maatte fore-  
findes, inden en vis forelagt Tid, over hvilken Forret-  
ning en Protocol bör aarlig föres og ved Bispestolen  
forvares. — Videre, naar Vacance efter Biskoppens  
Afgang længer end som Bispe-Enkens Naadsens-Aar  
vedvarer, da tilfalde de biskoppelige Intrader Bispe-  
stolen, naar Stiftprovstens Lön og paa ham gjørende  
Udgifter, samt Bispe-Enkens Pension ere aftrukne, [og]  
oplægges som Nödpenge.

Rd. Sk.

|                                                  |     |    |
|--------------------------------------------------|-----|----|
| Biskoppen udi Holum Stift nyder i sin aar-       |     |    |
| lig Gage, foruden $\frac{1}{3}$ Deel af Drangöes |     |    |
| Fangst og Bispestolens extraordinaire            |     |    |
| Herligheder, som Driv- Fiske og Drive-           |     |    |
| Tømmer, den Summa . . . . .                      | 500 | "  |
| Herforuden godtgjöres for hans Værelsens Re-     |     |    |
| paration aarlig, efter at de ere ham i           |     |    |
| god og forsvarlig Stand overleverte .            | 13  | 26 |
| Summa Lateris                                    | 513 | 26 |

1767.

29. Mai.

Rd. Sk.

Transp. 543 26

For Tugthustold efter ham destineret Gods 6 46

Nok for Qvilders Aabod paa ham destineret

Jorde-Gods . . . . . 45 "

Summa 534 42

Derforuden henfaldte til Bispen Afgifterne af  
de saa kaldede Lehns-Jorder, naar der  
er ingen Enke-Frue-Pensionist.

Herpaa udlægges Biskoppen Efterfølgende:

Hörgardals-Ombud . . . . . 44 60

Fljote-Ombud . . . . . 428 42

Svinedals-Ombud . . . . . 444 30

Af Skagefjords Syssel Tiender . . . . . 20 "

Bogtrykkeriet . . . . . 200 "

Summa 534 42

Foranskrevne Gods lader Biskoppen ved egne Betjentere forvalte, og tillige med Qvilder udi forsvarlig Stand holde, at det til Successor i Embedet kan vorde saaledes, eller i forefunden Mangel med Aabod leveret. Herforuden nyder og Biskoppen fri Drift udi Bispestolens Afrett, for sit Qvæg, samt Høe og Græsgang for 6 Kjør og 4 Ride-Hest efter Foranföerte; han nyder ogsaa frie Færge over Herreds-Vandene for det Gods han lader til sin Husholdning der over føre; ligeledes Plads og Gjødning til Kjökken-Hauge ved Bispegaarden. Saa skal og Biskoppen staae i fri Villie at udvælge sig hvilken Gaard han for godt befinder, af Bispestolens Gaarde udi Nærværelsen, til sit Qvæg at underholde, imod deraf at betale til Oeconomum den sædvanlige Afgift. — Naar Biskoppen ved Döden afgaaer, skal hans efterlevende Frue og Börn nyde Naadsens Aar, som saaledes indrettes: Döer Biskoppen imellem Fardag og Michelsdag, nyde Arvingerne Smör-Leie af Godset, som til Michelsdag forefalder, og Landskylderne til næstkommende Fardage, hvorfra Enkens Naadsens-Aar tager

1767.

29. Mai.

sin Begyndelse, til næstkommende Fardag, inclusive. Men er den afdöde Biskop Enkemand, da nyde hans Arvinger ikkun Intraderne til næste Fardage inclusive, efter Biskoppens Död, og da overleveres Bygninger og Godset udi forsvarlig Stand, eller med Aabod, til Oeconomum, efter derom af Amtmanden gjörende Anstalter. — Som Stiftprovsten, ved Biskoppens Död, tiltræder sin Beljening, saa bör saavel Biskoppens Arvinger, som Enke-Frue drage Omsorg for, at han nyder af dennem hvis hannem allern. ved kongelig Anordning af 1746 er tillagt, og desuden 80 Rd. Specie om Aaret. — Naar Biskoppens Værelser paa Bispegaarden ere af Enken eller Arvinger til Oeconomum overleverede, bör han besörge deres Vedligeholdelse og Istandsættelse af Aaboden, samt indcassere Afgiften af Godset, og anvende den til rede Penge, som leveres til Stiftprovsten, eller den tilkommende Biskop, udi tvende Inspectorum Overværelse, som samme tager under Forsegling, og foranstalter deres Nedlæggelse udi en dertil forordnet Cassa. — For dette Gods Administration, og Afgifternes Anvendning, nyder Oeconomus  $\frac{1}{5}$  Deel af hele Beholdningen. — Bispens Enke nyder til aarlig Pension de saa kaldte Lehns-Jorder, og bör hun holde Godset i forsvarlig Stand, og hendes Arvinger levere det samme ved hendes Död til Biskoppen. — Videre finder Commissionen for godt at eragte, at, naar Tugthus-Tolden ophörer, anvendes de til Oeconomum henlagde 49 Rd. 12 Sk. og Biskoppen i samme Hensigt, accorderede 6 Rd. 16 Sk., tilsammen 25 Rd. 28 Sk., til Domkirkens Vedligeholdelse, tillige med de 25 Rd. af Jorde-Gods, Oeconomus til den Ende allerede er udlagt, paa rigtig Regning i en dertil indrettet Kirke Stol, og det af Udgifterne Overblivende indsamles og forvares til manquerende Qvilders Indkjøb. — Kommer Bispestolen endelig i den Stand, at dens Indkomster stige saa höit, at Oeconomus kan opbære af hans Genant efter Separations-Planen af 1756: 4460 Rd., samt Biskoppen for-

1767. uden Lehn-Jordene 640 Rd., og noget siden af Bispestolens Intrader overgaaer sidst bemeldte Summer, oplægges samme som Nödpenge og forvares i dertil indrettet Casse, til Bispestolens Bedste i paakommende Tilfælde. — Det nödvendige Inventarium, som Bispestolen paa Holum bör följge, og alle Tider holdes i god Stand, bör successive leveres af en Frairædende, eller dens Arvinger, til dens Efterkommende, saa vel Biskop som Oeconomus, til Lettelse og Undsætning ved deres Oeconomies Begyndelse, og ansees som nödvendigt Efterfølgende: 1) Biskoppen nyder af Inventario til Værdie 40 Rd., som af ham holdes ved lige og leveres til hans Successor udi Contanter, eller andre hannem tjenlige Landöre. — 2) Til Oeconomiens Fortsættelse leveres Mand fra Mand Oeconomo i Inventarium, som ligeledes af ham i alle paakommende Tilfælde bör vedligeholdes, nemlig:

|                                                      | Hundr. | Al. |
|------------------------------------------------------|--------|-----|
| 42 duelige Kjør, à 4 Hundr. . . . .                  | 42     | »   |
| 180 Lamme-Faar, à 6 Stkr. 4 Hundr. . . . .           | 30     | »   |
| Beder.                                               |        |     |
| 40 Stkr. 4 Aar gamle, à 25 Al. . . . .               | 8      | 40  |
| 40 do. 3 Aar gamle, à 20 Al. . . . .                 | 6      | 80  |
| 40 do. 2 Vinter gamle, à 15 Al. . . . .              | 5      | »   |
| 40 do. 4 Aar gamle, à 10 Al. . . . .                 | 3      | 40  |
| Stude.                                               |        |     |
| 3 Stkr. 4 Aar gamle, à 4 Hundr. . . . .              | 3      | »   |
| 3 do. 3 Aar gamle, à 90 Al. . . . .                  | 2      | 30  |
| 3 do. 2 Aar gamle, à 60 Al. . . . .                  | 4      | 60  |
| 3 do. 4 Aar gamle, à 40 Al. . . . .                  | 4      | »   |
| 3 do. Kalve, à 20 Al. . . . .                        | »      | 60  |
| 30 Stkr. tamme og brugelige Heste, à 60 Al. . . . .  | 25     | »   |
| 10 do. brugelige Hopper, à 50 Al. . . . .            | 4      | 20  |
| i brugbare Skibe . . . . .                           | 4      | »   |
| Fæste af Skindreb, som behöves til Drangöe . . . . . | 4      | »   |
| i tjenligt Bordtöi af Tin- og Træ-Arbeide. . . . .   | 3      | »   |
| Summa Lateris                                        | 443    | 90  |



|                                                    | Hundr. | Al. | 1767.    |
|----------------------------------------------------|--------|-----|----------|
| Transp.                                            | 113    | 90  | 29. Mai. |
| Store Kar, hele og madholden, à 40 Td. Rum         | 6      | 80  |          |
| 30 Stk. Truger, 30 Stk. Smaakar og Spanner,        |        |     |          |
| à 3 Al. . . . .                                    | 4      | 60  |          |
| 5 Stkr. Oxehoveder . . . . .                       | 4      | »   |          |
| i tjenligt Kjøkkentøi af Kobber og Jern . . . . .  | 6      | »   |          |
| 2 Stkr. Kjærnere, à 20 Al. . . . .                 | »      | 40  |          |
| 4 Pundert og 4 Bismer . . . . .                    | 2      | »   |          |
| 1 Reisetelt . . . . .                              | »      | 60  |          |
| Sengeklæder til 16 Senge . . . . .                 | 16     | »   |          |
| 4 Stkr. Bækkener, à 10 Al. . . . .                 | »      | 40  |          |
| i Bordduge og Haandklæder . . . . .                | »      | 100 |          |
| 50 Stkr. Kliv-Sadler med Tilbehør, à 4 Al. . . . . | 4      | 80  |          |
| Skind-Reb til 30 Heste, à 10 Al . . . . .          | 2      | 60  |          |
| Haar-Reb til 20 Heste, à 5 Al. . . . .             | »      | 100 |          |
| 5 Stkr. Orf, 10 Rifer, 10 Valler-Klarar . . . . .  | »      | 10  |          |
| 2 Jernkalle, 4 Paler, 6 Skuffler . . . . .         | »      | 50  |          |
| 1 fuldkommen Smedelse . . . . .                    | 1      | 60  |          |
| Hesteskoer til 40 Heste, à 3 Al. . . . .           | 4      | »   |          |
| 60 Al. Vadmel . . . . .                            | 4      | 68  |          |
| 20 Føring. Stude-Skind til Skoe, à 30 Al. . . . .  | 5      | »   |          |
| 200 Føring. Smør, à 10 Al. . . . .                 | 16     | 80  |          |
| 40 Vætter Fisk, hjemme paa Bispegaarden,           |        |     |          |
| à 40 Al. . . . .                                   | 43     | 40  |          |
| 2 Tdr. Meel, à 60 Al. . . . .                      | 4      | »   |          |
| 1 do. Skonrogen . . . . .                          | »      | 60  |          |
| 1 do. Skibsbrød . . . . .                          | »      | 45  |          |
| 1/2 do. spansk Salt . . . . .                      | »      | 40  |          |
| 10 Stkr. Leer, 2 Stkr. Torv-Leer . . . . .         | »      | 45  |          |
| 1 Slibesteen . . . . .                             | »      | 20  |          |
| Summa                                              | 196    | 28  |          |

Herforuden er de 713½ Leie-Qvilder, som ifølge denne Separations-Act bør følge med det til Oeconomum og Rectorem udlagde Jordegods i Ombudene. — Holum Bispestol følgende Aabods-Jorder: Ingjaldstæder, Kraun i Unedal, halve Mjölbreidestader, halve Rön i

1767. Slettehlid og Hornbrekke, som efter Vurdering beløbe  
 29. Mai. dem til 46 Hundr. 400 Al., anvendes til de manqve-  
 rende Qvilders Indkjøb og Etablissement, efter at nu  
 grasserende Faaresyge er overgaaet, og over de solgte  
 Gaardes Valuta føres af Vedkommende en rigtig Reg-  
 ning. Skulde og noget af Bispestolens udestaaende  
 Restancer i Ombudene, eller afg. Biskop Haldor Brynj-  
 olfssons fallit Stervboe og Bispestolen tilhørende trykte  
 islandske Böger, kunne gjøres til Penge, oplægges samme  
 og anvendes efter rigtig Regning til Bispestolens Nytte,  
 som Qvilders Indkjøb og Bogtrykkeriets Huses Repara-  
 tion, hvortil andre Nød-Penge i denne Separations-Act,  
 formedelst Bispestolens slette Tilstand, ei har været at  
 udfinde. — Naar den allern. beskikkede Oeconomus  
 afgaaer, bør hans Stervboe ved Rettens Middel strax  
 forsegles, og ifald Bispestolen har nogen Præentioner  
 paa Stervboet, nyder han, fremfor alle andre Credi-  
 torer, Prioritet, men Amtmanden beskikker strax, efter  
 Inspectorum til ham gjørende Forestilling, en habil og  
 vederhæftig Person til Oeconomus, hvilken sig samme  
 uveigerlig bør paatage, indtil allern. Resolution erholdes.  
 — Og som ingen af de nærværende Commissariis  
 kunde videre erindre, som for nær eller efterkom-  
 mende Tid burde ved Separationen i Agt tages, saa  
 indstille vi allerund. denne Separations-Act til Hans kgl.  
 Maj<sup>te</sup> allern. Confirmation, og forblive til Döden, allern.  
 Arve-Konge og Herre! Deres kongelige Maj<sup>te</sup> allerund.  
 Arve-Undersaatter og tropligtskyldigste Tjenere. Ved  
 Öxeraae den 27. Julii 1765.

|                 |                  |                  |
|-----------------|------------------|------------------|
| Finnur Jonsson. | Gisle Magnusson. | Magnus Gisleson. |
| (L. S.)         | (L. S.)          | (L. S.)          |
| O. Stephensen.  | J. Vidalin.      | Halldor Jonssen. |
| (L. S.)         | (L. S.)          | (L. S.)          |
| B. Marcussen.   | B. Sivertssen.   | S. Sölvesen.     |
| (L. S.)         | (L. S.)          | (L. S.)          |

Da ville Vi forskrevne Separations-Act for Holm  
 Bispestol udi alle dens Ord, Cläusuler og Punkter, saa

som den her oven indført findes, til Efterretning for nærværende og efterkommende Tid, allern. have approberet og stadfæstet, saa og hermed approbere og stadfæste; dog skal de udi bemeldte Act til Eleemosynarii Kost udsatte 24 Rd. aarlig herefter henlægges til Domkirkens Reparation. Og haver saavel Biskoppen som Amtmanden og Bispestolens anordnede Inspectores, Laugmanden og Landfogden paa Island, samt deres Efterkommere i Embedet, som og p. t. Oeconomi, at holde sig denne Separations-Acts Indhold striete allern. efterrettelig, og især de første til alle Tider at have alvorlig Indseende med, at den i alle Poster nøie vorder efterlevet, og om, imod Forhaabning, anderledes skulde befindes, da saadant til Vores General-Kirke-Inspections-Collegium at indberette. Forbydendes Alle og Enhver herimod, efter som forskrevet staaer, at hindre, eller udi nogen Maade Forfang at gjøre, under Vor Hyldest og Naade. Givet paa Vort Slot Frederiksberg den 29. Maji Anno 1767<sup>1</sup>. 1767.  
29. Mai.

**Over-Secretair Grev Otto Thotts Skrivelse** 6. Juni.  
til Præses og Directeurer for det almindelige  
Handels-Compagnie, ang. Grændsen for Fremmedes Fiskerie under Island. Khavn 6. Juni  
1767. — Ober-Secretererens Brevb. 1767, Nr. 299, S. 424  
—425.

Da det har behaget D. Exe. og høitærede og gode  
Herrer, i Anledning af Forandringen udi den Distance  
af 4 Mile, som ved den islandske Oetroy er fastsat,  
inden hvilken ingen Fremmede eller danske Under-  
saatter er tilladt at bruge Doggerie under Landet, at

<sup>1</sup>) Ved Reskr. til Biskop Gisli Magnússon paa Holm og  
Amtmand Magnus Gíslason, 29. Mai 1767, oversendes  
foranførte Separations-Act, forsynet med den kongelige  
Approbation. Norske. Tegu. XXXVIII, 347.

1767. forespørge sig, hvor nær det almindelige Hav skulde forstaaes at strække sig, med eller under Island, for fremmede Fiskere: saa har jeg, i Anledning af det kongel. Rentekammers derover indhentede Betænkning, herpaa udi tjenstligst Gjensvar skullet melde, at det holdes betænkeligt at holde Fremmede fra Fiskerie udi det vilde Hav under Island udi en Fraværelse af 4 Mile, og samme dem at forbyde. Jeg forbliver &c. Cancelliet den 6. Junii 1767.

8. Juni. **Forordning ang. Afskaffelse af aabenbare Skrifte for Leiermaal. Fredensborg 8. Juni 1767<sup>1</sup>. —**

Trykt som Anhang til Althingsb. 1771, paa Grund af Canc. Skriv. 22. Mai 1770; ligeledes bekjendtgjort i Synodalforsamlingen for Skalholt Stift 1771 — Siell. Reg. 69, 530—531. Original-Aftryk hos Höpfner. Quart-Forr. for 1767, S. 42—43; Schou V, 73. — General-Procureur Stampes Udkast til denne Forordning er trykt i hans „Erklæringer” V, 251—252, jevnf. 512—517.

FORORDNING ang. det i Loven for Leiermaal anordnede aabenbare Skriftemaal herefter at skal være ophævet.

Vi Christian den Syvende &c. G. A. V. At, da Vi ere komne i Erfaring, hvorledes det i Vores Lov for Leiermaal anordnede aabenbare Skriftemaal, isteden for at opnaae den derved havde gode og christelige Hensigt, medfører adskillige Uleiligheder, og ofte giver Anledning til Misbrug og Forargelse; saa have Vi allern. fundet for godt, samme Skriftemaal aldeles at ophæve; ligesom Vi og hermed allern. anordne og befale, at de, der forsee sig med Leiermaal, skulle efterdags være frie for at staae aabenbare Skrifte, imod at de sættes otte Dage paa Vand og Brød<sup>2</sup>, med mindre de vilde erlægge

<sup>1</sup>) Reskr. 4. Apr. 1772; For. 23. Mai 1800.

<sup>2</sup>) Ved en Cancellie-Skrivelse til Stiftbefalingsmændene og Biskopperne i Danmark og Norge, men ikke afgaaet til Is-

og indsende det for de hidtil bekomne Fritagelses-Bevillinger paabudne, da dem fra Vores danske Cancellie meddeles Qvittering derfor paa ti Rigsdalers Papiir, saa og at de herefter, som hidtil, betale de i Loven fastsatte Böder, og saavel Moderen, paa sin Side, bærer al mulig Omsorg for Barnets Opdragelse, som Faderen paa sin Side, efter Vilkaar og Formue, dertil contribuere, ifølge Vores elskelig kjære Hr. Faders, salig og høilovlig Ihukommelse, allern. udgivne Forordning af 14. Octobris 1763, om uægte Börns Underholdning og Opdragelse. Thi byde og befale Vi hermed Vores

1767.

8. Juni.

land, af 29. Oktbr. 1768 (Ober-Secretererens Brevb. 1768, Nr. 603, S. 836—839, Fogtm. VI. 1, 151—153) bliver forordnet: «At Præsten, naar et uægte Barn døbes, skal lade sig give saavel Faderens, eller den af Moderen udlagde Mandspersons, som Moderens Navn, og indføre samme i Ministerialbogen, samt derpaa angive det for de Ovenommeldte (a: enten de Proprietairer som have Sigt og Sagesfalds-Ret paa deres Godser, eller Kongens Foged), som det tilkommer at see Straffen exequeret, da det derefter er Præsten og hans Embede uvedkommende, hvorvidt denne verdslige Straf bliver fuldbyrdet eller ei, saa at han af den Aarsag ikke bør holde Nogen fra Herrens Bord, ligesom han ei heller samme angaaende behøver nogen Attest, da han derimod i det Skudsmaal, han siden, efter Begjæring, giver slige Personer, kan melde den af dem begangne Forseelse. — Iøvrigt, ligesom Loven vel i Henseende til Straf paa Penge eller paa Kroppen m. v., men ikke forsaavidt angaaer aabenbare Skriftemaal, gjør Forskjel imellem simple Leiermaal (*stuprum simplex*) første Gang og oftere, og Hoer (*adulterium*), saa viser og forbemeldte For. af 8. Juni 1767 og dens Præmissæ tydelig nok, at aabenbare Skriftemaal i alle disse Tilfælde efterdags bør være ophævet . . . . . Et besvangret Qvindemenneske (maa) hverken medens hun laver til Barsel, eller saa længe hun haver et spædt Barn ved Brysterne, hensættes paa Vand og Brød; og i Henseende til den, der af Moderen angives at være Fader til et uægte Barn, da supponeres han at være det, indtil han sig samme paa lovlig Maade fralægger.»

4767. Vice-Statholder i Vort Rige Norge, samt Grever, Stiftbefulingsmænd, Friherrer, Biskopper, Amtmænd, Landsdommere, Laugmænd, Præsidenter, Borgemestere og Raad, Fogder og alle andre Vedkommende, som denne Vores Forordning under Vores Cancellie-Segl tilskikket vorder, at de den paa behørige Steder, til Alles Efterretning, strax lader læse og forkynde. Givet paa Vort Slot Frederiksberg den 8. Junii Anno 1767.

12. Oktbr. **Gavebrev og Fundats af Præsten Thorvard Audunarson paa Jorden Kambshóll til fattige Börns Opdragelse. Saurbæ den 12. Oktbr. 1767.** — Originalen er sandsynligviis opbevaret ved Præstekældet Saurbæ paa Hvalfjarðarströnd; verificeret Copie i Biske-Archivet i Island Nr. 340: „Donationes in usus pios et publicos“, hvorfra er taget en af Biskoppen over Island den 4. Marts 1822 til Cancelliet sendt Afskrift med Oversættelse. Brevet er paategnet at være læst i Laugthingsretten ved Öxará den 13. Juli 1767, jevnf. Althingsb. s. A. Nr. XXXIX, 38; Johnsens Jarðatal á Íslandi, S. 106.

Svofellða ráðstöfun gjöri eg undirskrifaður, að eg, til þakklætismerkis við minn góðan guð, sem mig lengi sparað hefir í veikri þjónustu við Saurbæjar kirkju söfnuð, og mér óverðugum margar sínar gáfur lánað, gef hér með eftir minn dag hans vesælingum, nefnilega frómu og fátækum börnum hér í Saurbæjar kirkjusókn, mína fyrstu keypta fasteign með verði, sem er jörðin Kambshóll 40 hundr. að dýrleika, liggjandi í Strandar hrepp og Saurbæjar kirkjusókn, að hennar afgjald árlega og æfínlaga hér eftir skiptist á millum úngmenna hér í sveit, þeim til uppræðingarbótar í þeirra kristindómi. Skeður þessi mín gjöf og ráðstöfun með eftir skrifuðum athuga og skilmálum:

1) Strax eftir mína burtköllun frá þessu lífi, eður í þar næst eftirfylgjandi fardögum, skal þessi jörð Kambshóll og meðfylgjandi 4 kúgildi afhendast til hreppstjóranna í Strandar hrepp af mínum erfingjum, hverjum

(hreppstjórunum) eg hère með innilega á hendur fel alla hennar umsjón og byggingar ráð, að þeir til hennar veli þann mann, sem hana vel hirði og ráðvandlega á búi, og að þeir gjöri það allt með ráði og tilhlutun sóknarprestanna í þessu prestakalli. — 2) Svo sem, áður en landplágan felldi vort sauðfê í þessu landi, alltið hafa verið 2 kúgildi með þessari jörðu, þá skal af mínum erfingjum ásamt með henni, og því eina nú fylgjanda kúgildi, afhendast til velnefndra hreppstjóra 4 hundr. í landaurum, til að innkaupa ásauðar-kúgildi, eður það sama in natura til látaast með tæðri jörðu, svo þau síðan festist tvö við hana. — 3) Það sem þarf til húsanna endurbótar, samt kúgildanna viðhalds og uppbyggingar, á að takast af landskuld og leigum, eptir þörfum og hreppstjóráanna sannsýni og tilhlutun. — 4) Er það hère með recommenderað guðrækilegri umsjón sóknarprestanna á Hvalfjarðarströnd, eins eptir annan, að útvelja þau 3 eða mest 4 börn, hère sveitlæg, sem þessarar litlu gjafar njóti, ein eptir önnur, um 4 eða mest 5 ára tíð, svo lengi þau eru að læra á bók að lesa, og sínar katechismi spurningar, undir Confirmation, hvar til eg fyrir mæli að helzt velist föðurlaus ekkjubörn, sem einhver leggur góða rækt við, og ef slík börn eru ei til í þessari sveit, þá frómra og fátækra foreldra börn, hlýðin og óknyttalaus; og ef nokkur úngmenni tjá sig treg og nenníngarlaus til lærdómsins, eptir að þeim hefir verið til sleginn þessi lítill peníngastyrkur, þá missi þau hann (fyrir tímann), en tilleggist öðrum úngmönnum viljugri til að læra og líklegum til manndómsverka. Hjá þeim sömu virðist drottins náð allt hið góða að ávaxta, sèr til dýrðar, þeim til velferðar. Hans forsjón befel eg mig og öll guðs börn æfinlega. Þessu til staðfestíngar er mitt nafn og signet. Að Saurbæ d. 12. Oktobr. 1767.

Þorvarður Auðunarson.

(L. S.)

1767.  
12. Oktbr.

1767.

24. Oktbr.

### Rentekammer-Skrivelse til Amtmand O. Stephensen, ang. Extra-Skattens Inddrivelse. Khavn

24. Oktbr. 1767. — Denne Skrivelser Indhold er bekendtgjort paa Althinget ved Amtmandens Brev til Sysselmændene 9. Juli 1768, trykt i Althingsb. s. A. Nr. XXIX, 1. — Rentek. Isl. og Færö. Copieb. Litr. P, Nr. 265.

Vi have til Underretning og Gjensvar paa Hr. Amtmands Skrivelse under 6. Aug. sidstl. ikke villet lade være umeldet, at, siden Ingen udi Island er paalagt Extra-Skatten at svare, uden alene dem, hvis aarlig Indkomster udi Courant var 400 Rd. og derover, saa følger det endog af sig selv, at hvis En eller Anden skulde udvise sig modtvillig samme at betale, maa Skatten hos dem ved Execution indsöges, hvad enten de vare Geistlige eller Verdslige, saafremt den ikke ellers udi Mindelighed ved Paafordring hos dem paa anden Maade var at erholde. Vi forblive &c. Rentekammeret den 24. Oktobr. 1767.

24. Oktbr.

### Rentekammer-Skrivelse til Amtmand O. Stephensen, ang. Exspectancer og Constitutioner i Embeder. Khavn den 24. Oktobr. 1767. —

Rentek. Isl. og Færö Copieb. Litr. P., Nr. 264.

Vel har Hr. Amtmand ved sin Paategning paa Sysselmand Brynolf Sivertsens allerund. Memorial, at hans Sön Gudne Brynjulfsen hannem med Sueeession udi Embedet maatte blive adjungeret, ham dertil recommenteret, men da samme er imod kgl. allern. Befaling, der forbyder, at Ingen maa forundes Exspeetaneer paa Embeder, der ikke var vacante, saa maatte det behage Hr. Amtmand, at tilkjendegive Sysselmanden, at hans allerund. Ansögnings Hans Maj<sup>t</sup> ei heller kan være at forestille; men naar deslige Vacanee maatte indfalde, kan Hr. Amtmand af de, som allerund. anholdte om saadanne vacante Betjeninge, foreslaae tvende, som Hr. Amtmand dertil befandt meest bekvem, hvorefter det



da ankommer paa H. K. Maj<sup>te</sup> egen allern. velbehagelige Villie, hvem af de Ansøgende Tjenesten kan blive accorderet, da det ikke heller holdes tjenlig for Betjeningerne udi Island, at de gjøres arvelige, ved det at Sønner stedse succederer Faderen, hvorved Andre, der ikke var Sysselmands Sønner, og dertil kunde have Lyst, og befandtes mere bekvem, derfra akdeles maatte blive udelukt. Skulde ellers en eller anden gammel Sysselmand formedelst Alderdom og Svaghed behøve en Medhjælper udi Embedet, vilde Hr. Amtmand udi saadan Tilfælde da constituere ham en paa Sysselmandens egen An- og Tilsvær i Henseende til Embedets Forretninger, dog uden nogen Succession udi Embedet. Vi forblive &c. Rentekammeret den 24. Oktobr. 1767.

1767.  
24. Oktbr.

**Plakat ang. Indcassatorer i Stervboer. Christi- 30. Oktbr.**  
ansborg 30. Oktbr. 1767. — Ikke publiceret i Island, men her optaget som hørende til den processuale Lovgivning. Siell. Reg. 69, 671—672. Original-Aftryk hos Høpfner; Quart-Forr. for 1767, S. 141—143; Schou V, 63—64.

PLAKAT anlangende: hvorledes med Stervboers Midlers Indcassering skal forholdes.

Vi Christian den Syvende &c. G. A. V. At eftersom for Os allerund. er bleven andraget, at Creditorer og Arvinger ofte ved Skifterne maa lide Skade, formedelst at Skifteforvalterne ei alene, uden Arvingernes Samtykke, men endog imod deres Villie, indsætte og antage sig selv eller andre til Indcassatores i Stervboer, og derefter udhale Skiftet, for saa meget desto længere at beholde Pengene. Da have Vi, til slig Skade og Misbrug at forekomme, allern. funden for godt at anordne og befale, ligesom Vi og hermed overalt udi begge Vore Riger Danmark og Norge anordne og befale: at det, ved et Skiftes Begyndelse, skal dependere af Arvingerne, nemlig de Myndige og Nærværende selv, men de Umyndiges og Fraværendes Formyndere og Befuldmægtigede, at antage en god og vederhæftig Mand

1767. til at indcassere Auctions-Pengene, med øvrige Boens  
 30. Oktbr. Midler, og igjen at udtælle dem, efter Anvisning fra  
 rette Vedkommende; alt imod saadan Betaling, som de  
 imellem sig kunde forenes om, dog at han, om det  
 maatte udkræves og fornøden eragtes, stiller Vedkom-  
 mende vedbørlig Caution for det, han bliver betroet til  
 at indcassere og oppebære; og maa Skifteforvalteren  
 aldeles ikke befatte sig med at antage eller beskikke  
 nogen saadan Indcassator, med mindre det bliver over-  
 draget til ham af samtlige Arvinger, efterat han har  
 erindret dem om, selv at antage Een, da det dog skal  
 ankomme paa Arvingerne, at forenes med ham om  
 hans Betaling; men den, der saaledes er antaget til at  
 indcassere og udtælle Stervboens Penge, og derfor i  
 Skifteretten bør aflægge Regning og Rigtighed, maa ikke  
 til Skifteforvalteren udbetale hans Skifte-Salarium för-  
 end ved Skiftets Slutning, og ifald han betaler det  
 forher, bliver det for hans egen Regning og Ansvar.  
 Thi byde Vi og hermed allern. befale Vores Vice-Stat-  
 holder udi Vort Rige Norge, Vore Grever, Stiftbefalings-  
 mænd, Friherrer, Biskopper, Amtmænd, Præsidenter,  
 Borgemestere og Raad, Fogder og alle Andre, som denne  
 Vores Placat under Vort Cancellie-Seigl tilskikket vorder,  
 at de den til Alles Efterretning paa behørige Steder  
 lader læse og forkynde. Givet paa Vort Slot Christians-  
 borg, udi Vores kongel. Residentzstad Kjøbenhavn, den  
 30. Octobris Anno 1767.

7. Novbr. **Rentekammer-Skrivelse til Amtmand O. Ste-**  
**phensen, ang. Embedsmænds Tiende- og Skatte-**  
**Pligt.** Khavn 7. Novbr. 1767<sup>1</sup>. — Bekjendtgjort i  
 Synodalforsamlingen for Skalholt Stift 1768, ligeledes Indholdet  
 deraf ved Amtmandens Brev til Sysselmændene 9. Juli 1768,

<sup>1</sup>) Rentek. Skr. 17. Decbr. 1768 og 9. Febr. 1771; kgl. Re-  
 sol. 7. Marts 1774.

trykt i Althingsb. s. A. Nr. XXIX, 1. -- Rentek. Isl. og Færö.  
Copieb. Litr. P, Nr. 273.

4767.

7. Novbr.

At den ved Hr. Amtmands Skrivelse under 10. Augusti sidstl. til os indsendte Extract at Kong Magnus Lagabæters islandske Lov af Aar 1280, hvis Indhold er, at enhver Bonde er skyldig at betale aarlig Skat og Thingreise-Lön, indseer vi ikke, at deraf kan uddrages den Forstaaelse, at geistlige og verdslige Betjenter, samt Laugrettesmænd og deres Enker, for samme Skat til den kongel. Cassa at betale af deres tilhørende og eiende Gods og Tiende-Capitaler, naar samme var 4 Hundrede eller 40 Rd. Species og derover, formedelst de ikke udi Loven (ere) benævnte, fremfor Bönderne skulle være befriet; da nu denne Lov, eller andre kongel. Anordninger, saavidt os er bekjendt, ei heller Betjenterne af geistlig og verdslig Stand, samt Laugretsmændene og deres Enker, for Skat og Tiende af deres Jordebrug og eiende Tiende-Capitaler, expressis verbis har fritaget, og der er det eneste, som de af deres Eiendoms-Gods og videre Tilhørende til den kongelige Cassa erlægger, mens derfra aleneste ved Lovens og de kongelige Anordningers mislig Udtolkning hidindtil har holdt sig befriet, hvormed vi nu ei længere, da man nu først herom er kommen i Erfaring, kan oversee, detsaarsag Hr. Amtmand vilde behage at forfølge saadan Anstalt overalt udi Island, at Betjenterne af geistlig og verdslig Stand, saavel som Laugrettesmænd og deres Enker, fra 1769 Aars Begyndelse og fremdeles, ligesom Bönderne, efter Enhvers rigtig udregnet og sammen-skrevet Repstjorernes Tiende-Regning, aarlig for Tiende og Skat bliver ansat, og inddragen udi Mandtalsbogen for ethvert Syssel, som paa Thinget examineres og af Retten bekræftes, og for saavidt Sysseleterne findes under Forpagtning, bliver det, som Betjenterne med Laugrettesmændene og deres Enker hidindtil har holdt sig befriet for, men nu herefter af dem maa betales, à parte foruden ethvert Sysseles Forpagtnings-Afgift til Landfogden

1767. aarlig at erlægge, og derover hannem Udtog af Mænd-  
 7. Novbr. talsbogen at levere, hvorefter han Beløbet udi sine aar-  
 lige Regnskaber til Indtægt beregner. Vi forblive &c.  
 Rentekammeret den 7. Novembr. 1767.

18. Novbr. **Rentekammer-Skrivelse til Sysselmand Wium,**  
**ang. Degnepenge og Præste-Salair af Skrida**  
**Kloster. Khavn den 18. Novbr. 1767. —**  
 Rentek. Isl. og Færø. Copieb. Litr. P, Nr. 278.

Efter det Amtmand Stephensen under 3. Augusti  
 sidstleden os har tilmeldet, kan det ikke tillades, at  
 Degnen paa Schrede Kloster afkortes de forlangte 5 Rd.,  
 siden de udi Landet antagne Chirurgis derimod samme  
 5 Rd. udi deres tillagde Løn vilde afgaae, der ikke  
 maa skee; ligeledes forbliver det som forhen, at den  
 Præst, som tilforn har været ved Schrede Klosters Kirke,  
 og dertil er berettiget og voceret, Kirken fremdeles be-  
 tjener for den samme Løn, som han af Klosteret forhen  
 nydt haver; hvilket til Gjensvar paa Hans Skrivelser under  
 20. Septbr. 1766 formeldes. Vi forblive &c. Rente-  
 kammeret 18. Novbr. 1767.

25. Novbr. **Rentekammer-Skrivelse til Landfogden, ang.**  
**Erstatning af pestdøde Faare-Qvilder. Khavn**  
**25. Novbr. 1767<sup>1</sup>. —** Rentek. Isl. og Færø. Copieb.  
 Litr. P, Nr. 285. — Uddrag.

Over det, som den kongelige Cassa kunde tilkomme  
 at godtgjøre for bortdøde Qvilder paa H. Maj<sup>tes</sup> Jorder  
 udi Island, har vi indhentet Amtmandens Betænkning,  
 hvorefter alle Jordegodseiere selv maa tage Skade for  
 de Qvilder, som af Qvægsygen paa deres Jordegods  
 er bortdøde, da Bonden, efter Amtmandens Formening,  
 ei samme kan tilkomme at erstatte, og altsaa vil det

<sup>1</sup>) jevnf. Rentek. Skriv. 26. Decbr. 1767.

ligeledes for Hans Maj<sup>te</sup> Jorder være og blive en Følge. 1767.

— — Rentekammeret den 25. Novbr. 1767.

25. Novbr.

Over-Secretair Grev Otto Thotts Skrivelse til 28. Novbr.

Rector og Professorer ved Kjöbenhavns Universitet, ang. Stipendier for islandske studiosi chirurgiæ. Khavn 28. Novbr. 1767<sup>1</sup>. — Ober-Secretærens Brevb. 1767, Nr. 624, S. 855 - 856.

Af de høitærede og gode Herrers Svar paa min til Dem for nogen Tid siden afladte Skrivelse, i Anledning af de Fjerdingschirurgi, som paa Island skal antages, har jeg erfaret, at siden alle de her ved Universitetet oprettede Stipendia skal have været destinerede og henlagde til virkelige cives academiceos, som offentligen have deponeret, formentes det, at de chirurgiske Candidater, som fra Island maatte komme herover, for at profitere i deres Videnskaber ved de her föiede Anstalter, ikke, uden at overtræde Stipendiernes Fundationer og Hensigter, kunde tillægges deraf ugentlig 4 Rd. for den Tid de her opholdte sig; men da det formodentlig vil blive Studenterne, som skal undervises i Chirurgien, hvilke desuden ere berettigede til at nyde Beneficia ved Academiets, saa synes det i saa Fald ikke at være stridende imod Fundatzerne, om disse, for at ophjælpe dette nyttige Værk, blev tillagt en saadan Portion som de andre Studerende, til hvilken Ende jeg herom vil forvente de høitærede og gode Herrers nærmere Svar, og forbliver med Estime &c. Cancelliet den 28. Novembr. 1767.

Forordning ang. visse Morderes Straf. Christi- 18. Decbr.  
ansborg 18. Decbr. 1767<sup>2</sup>. — Ikke publiceret i Island, men her optaget i Henhold til For. 7. Febr. 1749 og For. 24. Januar 1838. Siell. Reg. 69, 721<sup>b</sup> - 723. Original-Aftryk hos Höpfner; Qvart-Forr. for 1767, S. 163 - 166; Schou V,

<sup>1</sup>) Reskr. 8. April 1768.

<sup>2</sup>) For. 20. April 1770 og 4. Oktbr. 1833 § 10.

1767. 71—73. — General-Procureur Stampes Udkast til denne Forordning er trykt i hans „Erklæringer” V, 426—428.

FORORDNING, angaaende Delinquenters Afstraffelse, som, uden foregaaende Aarsag, alene for at gjøre en Ulykke og derved at miste Livet, ombringe Andre.

Vi Christian den Syvende &c. G. A. V., at, da Vi, i Anledning af de nu paa nogen Tid saa ofte, desto værre, forövede forsættelige Mord paa uskyldige Børn og Andre, allern. have bragt i Erfaring, at Vores höistsalige Herr Faders Forordning af 7. Februarii 1749, som skjærper Straffen for dem, der, uden nogen foregaaende Tvistighed eller dertil given Aarsag, begaae forsættelig Mord paa de dem imödekommende Personer, ikke saa fuldkommelig har opnaaet den derved intenderede Hensigt; ligesom Livs-Straf ei heller synes saa aldeles at passe paa den Misdæder, der öaser sig Döden og er kjed af Livet, og af saadan Kjedsømmelighed lader sig forlede til, at begaae et forsættelig Mord paa en uskyldig Person: — saa have Vi allern. funden for godt, for slige melancholiske og tungsindede Mennesker, der dog ikke kunne ansees at være berövet Forstandens Brug (thi i saa Fald omgaaes der med dem efter Danske og Norske Lovs 6<sup>te</sup> Bogs 6<sup>te</sup> Cap. 17<sup>de</sup> Art. og Danske Lovs 4<sup>te</sup> Bogs 19<sup>de</sup> Cap. 7<sup>de</sup> Art., samt efter Norske Lovs 4<sup>te</sup> Bogs 17<sup>de</sup> Cap. 7<sup>de</sup> Art.), som maatte begaae saadan forsættelig Mord, at forandre den ved bemeldte Forordning fastsatte Döds-Straf, til en anden daglig og vedvarende Straf, Lidelse og Forhaanelse, som, efter Misdæderens Gemyts Beskaffenhed og Tænkemaade, eragtes mere bekvem til at opnaae Straffens Hensigt, nemlig: Vores kjære og troe Undersaatteres Sikkerhed og Rolighed. Thi byde Vi hermed og allern. befale, at, naar Nogen saadan efterdags maatte befindes, med fri Forsæt og beraad Hu, uden nogen foregaaende dertil af den Dræbte given Aarsag eller Anledning, alene i Tanke at gjøre en Ulykke, og derved at miste sit Liv, at have myrdet eller omkommet nogen mödende eller

forekommende uskyldig Person, voxen Menneske eller 1767.  
 Barn, da skal saadan grov Misdæder ikke strax miste 18. Decbr.  
 Livet, men derimod, sig selv til velfortjente Straf, og  
 andre Ligesindede til Skræk og Afskye, straffes paa  
 følgende Maade, nemlig:

1) Kagstryges og brændemærkes paa Panden, og derefter hensættes til Arbeide i Jern paa Livstid, Mandfolkene i Rasphuset, saafremt og saalænge deres Kræfter det tillader, men ellers og siden i nærmeste Fæstning, og Qvindfolkene i Tugthuset, og der, som de meest udædiske, farligste og foragteligste blandt alle uærlige Slaver og Misdædere, ei alene for sig selv vel forvares, men og daglig bruges, saavel, efter deres Kræfters Beskaffenhed, til det allerstærkeste og haardeste, som til det allerliderligste, haanligste og foragteligste Arbeide. — 2) Skal Misdæderen engang hvert Aar, paa den samme Dag, paa hvilken Mordet var forövet (saafremt den ellers indfalder over 12 Uger efter at den har første Gang udstaaet sin Straf, thi i vidrig Fald udsættes det til næste Aar) fra Rasp- eller Tugthuset henbringes til det Sted, hvor det var forövet; eller ifald samme maatte være for langt fraliggende, da til Byens offentlige Rettersted, og der atter kagstryges, eller pidskes med 27 Slag af 9 Riis. — 3) Fra Fængselet eller Tugt- og Rasphuset til Retterstedet, eller det Sted, hvor Mordet var forövet, og tilbage igjen, skal Misdæderen, til desto større Forbaanelse, føres paa Natmandens Sluffe, udi gemene og de udi Fængselet eller Rasphuset og Tugthuset brugte daglige Klæder, uden Hat eller Hue, med blottet Hoved, Strikke om Halsen og sammenbundne Hænder. — 4) Naar de udi Fæstningen, Rasp- eller Tugthuset ved Döden afgaae, skal deres Legeme, ved Natmandens Folk, henføres til Retterstedet og Hovedet samt Haanden der afbugges, og Kroppen derefter lægges paa Steile, men Haand og Hovedet sættes paa en Stage. Hvorefter Dommere, saavelsom alle andre Vedkommende, sig allerund. have at rette. Thi byde Vi

1767. og hermed befale Vores Vice-Statholder i Vort Rige  
 18. Decbr. Norge, Grever, Stiftbefalingsmænd, Friherrer, Amtmænd,  
 Landsdommere, Laugmænd, Præsidenter, Borgemestere  
 og Raad, Fogder og alle Andre, som denne Vores For-  
 ordning under Vores Cancellie-Seigl tilskikket vorder, at  
 de den paa behørige Steder, til Alles Efterretning, strax  
 lade læse og forkynde. Givet paa Vort Slot Christians-  
 borg udi Vores kongelig Residentzstad Kjöbenhavn den  
 18. Decembris Anno 1767.

26. Decbr. **Rentekammer-Skrivelse til Landfogden, ang.  
 Erstatning af pestdøde Faare-Qvilder, m. m.**  
**Khavn 26. Decbr. 1767<sup>1</sup>.** — Indholdet af denne Skri-  
 velse er bekendtgjort paa Althinget 1768 ved Amtmand O.  
 Stephensens Brev til de kongel. Klosterholdere og Forpagtere  
 9. Juli s. A., trykt i Althingsb. Nr. XXIX, 5. — Rentek. Isl.  
 og Færö. Copieb. Littr. P, Nr. 296.

Vi have taget udi Overveiende Hans Formeldende  
 udi Skrivelse til os under 9. hujus, og derved befunden  
 Følgende at erindre, saasom: — 1) Hans Formening,  
 at den kongel. Cassa skulde erstatte alle de paa Kon-  
 gens bortforpagtede Jorder bortdøde Faar, og der skulde  
 være at ansee som en staaende Capital, der ei kunde  
 frafaldes, kan ingenlunde, som skadelig for de kongel.  
 Intrader, af os finde Bifald, og det saa meget desto  
 mindre, som Ingen derved profiterede og blev bereignet  
 (beriget?) uden alene Ombuds-Forpagterne af Landskyl-  
 den paa Kongens Gods, hvis Forpagtnings-Afgifter fra  
 gammel Tid af er fastsat, endog for Fremtiden, at være  
 og blive uforanderlig, og siden de kgl. Betjenter udi  
 Landet alletider tilkommer Forpagtningen, er det at for-  
 mode, at den bestandige Afgift saaledes fra Förstningen  
 af maa være reguleret, at Betjenterne deraf kan have  
 god Fordeel og skikkelig Levebröd. — 2) Da ingen  
 Sygdom eller Död har været imellem Qvilderne, det er

<sup>1</sup>) kgl. Resol. 29. Marts 1779.



Kjörene (Körne) udi Island, — og af Flöden af Kjör- 1767.  
nes Melk er det, at Smöret tilveiebringes — kan For- 26. Decbr.  
pagterne ei heller have haft noget Tab udi deres Smör-  
leier, detsaarsag den af Ham ansatte Udgift af den  
kongelige Cassa for de halve Smörleier, som Ombuds-  
Forpagterne udi deres Afgifter til 1768 Aars Udgang  
skulle godtgjøres med 445 Rd. Species, aldeles vil bort-  
falde og ei kan være at tilstaae. — 3) Det kan ingen-  
lunde være eller blive nogen gyldig og antagelig Aarsag,  
at fordi Forpagterne af de kongelige Indkomster udi  
Island, siden Faaresygen udi Landet indfaldt, nu kan  
have mindre Fordeel af deres Forpagtning, end tilforn,  
da ingen Faaresyge var, at den kongelige Cassa ved  
Afgang udi deres Forpagtnings-Afgift derfor skulde er-  
statte dem Forskjellen imellem deres forrige Fordeel  
imod den de nu haver; det, som alene kunde berettig-  
de dem til Moderation udi deres Afgift til den kongelige  
Cassa, er, naar det med behörig af Amtmanden atte-  
steret Thingsvidne, i Særdeleshed for Nordre-Landet,  
hvor Næringsveien for det meste bestaaer af Creaturer-  
nes Aflding, kunde bevises, at de bortforpagtede  
kongelige Indkomster ikke indbragte Forpagterne saa  
meget, som deres Forpagtnings-Afgift belöber, at For-  
pagteren da udi Afgiften blev godtgjort saa meget, som  
fyldestgjorde Forpagtnings-Summen; men saakonge de  
bortforpagtede kongelige Indkomster indbringe Forpag-  
terne mere end deres Afgifter, kan dennem ingen Mo-  
deration, mere end det skeer for alle andre Forpagtere  
af kongelige Indkomster udi Danmark og Norge, være  
at tilstaae. — 4) Formedelst det, som udi 1. § er an-  
fört, kan de af Ham til Udgift for den kongelige Cassa  
ansatte 862 Rd. Species til Erstatning for de paa Kon-  
gens Jorder bortdöde Faar ei være at tilstaae, men al-  
deles vil bortfalde. Skulde ellers paa nogle af Kongens  
Ombudsjorder Faarene saaledes være bortdöde, at der-  
paa ikke engang var tilbage den Besætning, som de  
fra Jorden aftrædende Bönder var pligtig uden Betaling

1767. at aflevere den tilkommende, da, forsaavidt saadanne  
 26. Decbr. Jorder angaaer, og naar Sligt med behörig af Amtman-  
 den attesteret Thingsvidne blev beviist, kunde for kon-  
 gelig Regning indkjöbes 3 à 4 Stykker for enhver af  
 deslige Jorder, og Bonden uden Betaling samme leveres,  
 af hvis Affödning han med Tiden kunde samle de til  
 Jorden henhörende Faar. — 3) Efter de fra Island Tid  
 efter anden gjorde Forslag, er de kongelige Indkomster  
 udi Landet fremfor tilforn saaledes aarlig bleven for-  
 ringet, nemlig:

|                                                                                                                                                                          |                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| a) ved de kongelige Rettigheders Mi-<br>stelse af de til de nye Indretninger<br>og til Landphysicus, samt Gufunes<br>til Hospitalet henlagde Kongens<br>Jorder . . . . . | 427 Rd. 48 Sk. |
| b) Gage og Medicamentpenge m. v.<br>til Landphysicus . . . . .                                                                                                           | 440 — " —      |
| e) til fattige Præster udi Skalholt Stift                                                                                                                                | 200 — " —      |
| d) til Tugthuset er af de kongelige<br>Intrader henlagt . . . . .                                                                                                        | 342 — 44 —     |
| e) og til en Jordemoder . . . . .                                                                                                                                        | 100 — " —      |

tilsammen 4209 Rd. 92 Sk.

Ved denne Intradernes Formindskelse kan de övrige  
 kongelige Indkomster ikke afholde Udgifterne, og altsaa  
 udfordrer Fornödenheden, at videre Afgang udi Intra-  
 derne efter Muelighed forekommes, og hvortil Han ikke  
 heller fra sin Side maa give nogen Anledning. Vi for-  
 blive &c. Rentekammeret den 26. Decbr. 1767<sup>1</sup>.

1768. Plakat ang. Slavers Arv. Christiansborg  
 15. Januar. 15. Januar 1768. — Publiceret paa Althinget 1768 og  
 trykt i Althingsb. s. A. Nr. XXIX, 2. Siell. Reg. 69, 753—754.  
 Original-Aftryk hos Höpfner; Qvart-Forr. for 1768, S. 17—19;

<sup>1</sup>) Med Skrivelse til Amtmand O. Stephensen af s. D. (Copieb.  
 sst. Nr. 295) sendes ham en Copie af dette Brev, med Anmod-  
 ning at bekjendtgjøre det for de paagjældende Forpagtere.

Schou V, 80—81. — General-Procureur. Stampes Betænkning, 1768. dateret 1. Septbr. 1767, er trykt i hans „Erklæringer” V, 15. Januar. 362—365.

PLAKAT, anlangende hvorledes med Arv, som nogen der gaaer i Slaverie maatte tilfalde, skal forholdes.

Vi Christian den Syvende &c. G. A. V., at, som Loven ikke udtrykkelig betager Slaver i Almindelighed, mere end Andre, den dem ellers tilkommende Arve-Rettighed, men det dog vilde stride imod den en Slave paalagde og af ham fortjente Strafs Natur, om han, saa længe han gaaer i Slaveriet, skulde have Raadighed over eller nyde Renten af den ham inidertid tilfaldne Arv: da have Vi, efter slige Omstændigheder, allern. funden for godt at anordne og befale, ligesom Vi og hermed overalt udi begge Vore Riger Danmark og Norge anordne og befale: at, naar Nogen, som gaaer i Slaverie, maatte tilfalde en Arv, da, hvad enten han er dømt til Slaverie paa visse Aar, eller paa Livstid, saa maa han ikke blive raadig over Arven, saalænge han er i Slaveriet, ei heller maa Renten deraf til ham udbetales, men dermed skal omgaaes som med en Arv, der tilfalder en Umyndig, saaledes, at derforsættes Formynder, som besørger Arven udsat paa Rente, og aarlig oplægger Renten, med mindre Slaven maatte have Hustrue eller Börn, som kunde behøve Renten til Livets Ophold; og naar en saadan Slave siden maatte blive lösladt af Slaveriet, hvad enten hans Tid var ude, eller han af Os allern. maatte være pardonneret, da skal Arven, med hvad der af Renten maatte være oplagt, til ham, saafremt han ellers er myndig, overleveres, som Noget ham tilhørende, og han derfor give lovlig Afkald. Men skulde han i Slaveriet ved Döden afgaae, da skal Arven tilfalde hans Börn og nærmeste Arvinger, alt efter Lovens Forskrift. Thi byde Vi og hermed allernaadigst befale Vores Vice-Statholder udi Vort Rige Norge, Vore Grever, Stiftbefalingsmænd, Friherrer, Biskopper, Amtmænd, Præsidenter, Borgemestere og Raad, Fogder og alle Andre,

1768. som denne Vores Plakat under Vort Cancellie-Seigl tilskikket vorder, at de den, til Alles Efterretning, paa 15. Januar. behørige Steder lader læse og forkynde. Givet paa Vort Slot Christiansborg udi Vores kongelig Residencestad Kjøbenhavn den 15. Januarii Anno 1768.

15. Febr. **Forordning ang. General-Landets Oeconomie og Commerce-Collegii Forening med det vestindiske og guineiske Rente- samt General-Toldkammer, under Navn af General-Toldkammer og Commerce-Collegium. Christiansborg 15. Februar 1768<sup>1</sup>.** — Ikke publiceret i Island. General Landoecon. og Comm. Coll. „Forordninger“. B. 1753—1770. 177<sup>b</sup>, S. 410—412. Original-Aftryk hos Höpfner. Dansk og Tydsk i Qvart-Forr. for 1768, S. 33—38; Schou V, 83—84.

8. April. **Reskript til Stiftbefalingsmand Grev Rantzau, ang. Stipendier ved Universitetet for chirurgiske Studenter fra Island. Christiansborg 8. April 1768<sup>2</sup>.** — Bekjendtgjort paa Althinget 1768 og trykt i Althingsb. s. A. Nr. XXIX, 2; ligeledes bekjendtgjort i Synodalforsamlingen for Skalholt Stift 1768; — Norske Tegn. XXXVIII, 546<sup>b</sup>—548; Fogtm. VI. 1, 106—107; jevnf. Erichsens „Forberedelse“ til Olavii Reise, S. CLIX.

Christian den Syvende &c. V. S. G. T. Som Vi ved Reskript til dig af 20. Junii 1766 iblandt Andet allern. have bevilget, at der paa Vort Land Island maa antages Fjerdings-Chirurgi, som kunde komme den der-værende Landphysicus, til Hjælp, og det i den Henseende vilde være nyttigt, saavel for Landets Indbyggere, som for de chirurgiske Candidater, som dertil af Landets Börn skal antages, at de kunde komme herover og op-holde sig her ved Academiet i nogen Aar, for at pro-fitere i deres Videnskaber ved de her föiede Anstalter

<sup>1</sup>) Cabinets-Ordre 6. Juni 1771; For. 21. Januar 1773, § 3.

<sup>2</sup>) kgl. Resol. 12. Mai 1783.

til Underviisning in anatomico-chirurgicis, samt imidlertid til deres Underholdning nyde Noget af Academiets Stipendier: — saa give Vi dig hermed tilkjende, at Vi, efter de saavel fra Os elskel. Rector og Professores ved Kjöbenhavns Universitet, som dig, herover indhentedes Betænkninger, til den Ende allern. have funden for godt, at dermed skal forholdes paa efterfølgende Maade, nemlig:

1768.

8. April.

1) At de Islændere, som under Titel af chirurgiske Candidater maa nyde Stipendia her ved Universitetet, skal offentlig deponere og sustinere Examen publicum, tillige med andre Candidatis paa Consistorio. — 2) Flere end 4 paa eengang maa ikke under denne Titel nyde Stipendia. — 3) Enhver af dem skal ikke nyde mere, end en anden Student, efter Stipendii Beskaffenhed og Indretning, kan nyde; dog, siden Vi allern. ville, at de i Almindelighed skulle have omtrent 4 Rd. ugentlig, saa maa de iblandt dem, som maatte komme til at nyde 4 Mk. ugentlig paa Communitetet, desforuden være berettigede til at have Plads i Regentsen, paa det de sammesteds kunde have fri Logement, foruden Ligpengene, som der falder. — 4) Ihvorvel disse Stipendia bestandig skal vedvare til saadan Brug, og falde fra en til anden af disse chirurgiske Candidater, saa dog, siden Vi ere komne i Erfaring om, at de Studiosi, som ikke have Baccalaurei-Graden, slet ikke kan faae Sted paa Borchens, Elersens og Walkendorphs Collegier, dels efter disse Collegiers Fundatser, og dels efter et derom ergangen kongelig allern. Reskript, og de ei heller ifølge af Universitetets Fundats kan nyde Stipendium Communitatis Regiæ længere end i 3 Aar, ville Vi allern., at det samme og i Henseende til disse chirurgiske Candidater skal iagttages; — og endelig for det 5) skal de holde sig Communitetets, eller hvis andre Stipendia de maatte nyde, deres Fundatser og Love i alle Maader efterretlige, om hvilket Alt Vi under denne D. D. have tillagt forbem<sup>te</sup> Rector og Professores ved Kjöbenhavns Universitet fornöden Befaling. Derefter du dig allerund.

1768. haver at rette, og Vedkommende Sligt til Efterretning  
 8. April. at tilkjendegive. Befalendes &c. Christiansborg Slot  
 den 8. Aprilis 1768.

8. April. **Reskript til Rector og Professorer ved Kjö-**  
**benhavns Universitet, ang. Stipendier for islandske**  
**Candidati Chirurgiæ. Christiansb. 8. April 1768.**  
 — Siell. Tegn. LXXXVI, 563—564, jevnf. Fogtm. VI. 1, 106.

Christian den Syvende &c. V. G. T. Da Vi allern.  
 have funden for godt, at der paa Vort Land Island skal  
 antages Fjerdings-Chirurgi ... [o. s. v. som i foregaaende  
 Reskript] ... Academiets Stipendier: — saa er, efter  
 den fra eder herom indhentede Betænkning, saavel som  
 Os elskelig Geheimeraad og Stiftbefalingsmand Hr. Otto  
 Manderup Greve af Rantzaus derover indkomne Erklæ-  
 ring, hermed Vores allern. Villie og Befaling: — 1) at  
 de Islændere ... [§ 4—5 som i foregaaende Reskript]  
 ... Fundatser og Love i alle Maader efterrettelig. Der-  
 efter I eder allerund. haver at rette. Befalendes &c.  
 Christiansborg Slot den 8. Aprilis 1768.

8. April. **Forordning ang. Beneficium Inventarii. Chri-**  
**istiansborg 8. April.** — Ikke publiceret i Island, men her  
 optaget i Henhold til For. 4. Marts 1690. Siell. Reg. 69,  
 835—837. Original-Aftryk hos Høpfner; Quart-Forr. for 1768,  
 S. 38—41; Schou V, 84—86. — General-Procureur Stampes  
 Betænkning i Sagen, dat. 7. Septbr. 1767, er trykt i hans «Er-  
 klæringer» V, 365—378.

FORORDNING, anlangende Arvinger i Stervboer udi  
 Danmark og Norge at maa forundes det saa kaldede  
 Beneficium Inventarii.

Vi Christian den Syvende &c. G. A. V., at, da Os  
 allerund. er forestillet, hvorledes den i Loven tilladte  
 Arv- og Gjælds-Fragaaelse, omendskjönt Tiden dertil  
 er bleven udsadt og forlænget, ved Forordningerne af  
 4. Martii 1690 og 19. Augusti 1733<sup>1)</sup>, langt fra ikke skal

<sup>1)</sup> denne For., hvoraf Uddrag findes i den Schouske Sam-  
 ling, bestemmer Tiden for Arv og Gjælds Frasigelse til

være tilstrækkelig nok til at betrygge vedkommende Arvinger, og at sætte dem i den Stand, at de, uden Hazard og Fare, kunde oppebære hvad dem med Rette kan tilfalde, da det ofte skal hænde sig, at Arvingerne umuelig kunde have tilstrækkelig og paalidelig Kundskab om Stervboens Tilstand og Beløb, med videre, inden den Tid, da de ere forbundne til at declarere Arvs og Gjælds Fragaalse, hvorved saavel de myndige Arvinger selv, som ister de umyndige Arvingers Formyndere, undertiden sættes i stor Forlegenhed, og ikke vide, hvad de torde eller kunde foretage sig, da de paa den ene Side nødig ville, paa deres Myndlingers Vegne, renuncere paa det, dem med Rette kunde tilkomme, og, paa den anden Side, maae frygte at paa-  
 drage dem selv og deres Myndlinger et stort og ubestemt Ansvar: — saa have Vi, for at raade Bød paa disse Mængder, og for at sætte dem blandt Vore kjære og troe Undersaattere, som nogen Arv her i Rigerne maatte tilfalde, i den Stand, at de ikke just inden en vis Tid behøve at gaae fra Arv og Gjæld, men uden Hazard og Frygt for Ruin eller Skadeslidelse, derved kunde modtage hvad dem i Arv tillægges, allern. fundet for godt, i Vore Riger Danmark og Norge at indføre det paa andre Steder brugelige, og i sig heel nyttige og fordeelagtige, saa kaldte Beneficium Inventarii; ligesom Vi og hermed allern. forunde Vore kjære og troe Undersaattere, som nogen Arv i disse Riger maatte tilfalde, dette Beneficium Inventarii, saaledes, at, naar nogen ved Döden afgaaer, og hans rette Arvinger, være sig efter Loven, eller i Følge et oprettet Testamente, ikke selv paa egen Haand befatte sig med Stervboen og hans Efterladenskab, og dermed skalte og valte, men overlade sammes Behandling til vedkommende Övrig-  
 hed, som det efter Loven tilfalder at forrette Skiftet,

1768.

8. April.

Aar og Dag, men ansees iøvrigt af Schou som betydningsløs og ugjældende.

1768. eller dem, som saadant in specie allern. vorder anbefalet, hvorhos det dog ikke skal være Arvingerne formeent, som sædvanlig, at være overværende ved Skifte-Behandling, og at gaae Skifte-Forvalterne tilhaande med Oplysning og Raadførelse, samt at fremsætte hvad de formene at være til Stervboens Bedste, med videre; da kunde saadanne Arvinger ved Skiftets Slutning modtage, hvad dem, efter foregaaende lovlig Behandling, og efter de i Loven befalede og af Skifte-Forvalterne udstædte og underskrevne klare Lod-Seddeler i Arv tilfalder og tillægges. Skulde og nogen Prætension eller Fordring paa en saadan Stervboe siden vaagne og formeres, da, af hvad Beskaffenhed saadan Fordring end er, og hvor favorable den end maatte være, skal slig en Arving dog ikke være forbunden til videre. end alene at udbetale det han, i Følge hans Lod-Seddel, i Arv har bekommet, og det uden at svare nogen Rente eller Revenüé deraf, for den Tid han har besiddet det, hvad enten og det, han saaledes tilbage leverer, er tilstrækkelig til at godtgjøre Fordringen, eller ei, bør han dog i den Henseende for videre Tiltale fri være; men dersom det, han har udbetalt, er mere, end han kunde tilkomme at betale, i Proportion af Fordringens Beløb, Boens Beholdning, og det han har arvet, bør han i denne Tilfælde, saavel som ellers, overalt for det Övrige, have Regres til hans Medarvinger. Dersom der i en saadan Bo intet bliver tilovers at arve, og den Afdödes Efterladenskab ei engang er tilstrækkelig til at betale hans bortskyldige Gjæld, da bør de Arvinger, som intet have arvet, og ei heller have foretaget sig paa egen Haand at skalte og valte over Boen og Effecterne, men overladt sammes Behandling og Administration til vedkommende Skifte-Forvaltere, være aldeles frie for at svare til den Afdödes Gjæld, uden at Creditorerne derfor have nogen Ret eller Tiltale til dem — Thi hyde Vi og hermed befale Vores Vice-Statholder i Vort Rige Norge, Grever, Stiftbefalingsmænd



Friherrer, Biskopper, Amtmænd, Landsdommere, Laugmænd, Præsidenter, Borgemestere og Raad, Fogder og alle andre, som denne Vores Forordning under Vores Cancellie Seigl tilskikket vorder, at de den paa behørig Steder til Alles Efterretning strax lade læse og forkynde. Givet paa Vort Slot Christiansborg udi Vores kongelige Residencestad Kjöbenhavn den 8. Aprilis 1768.

1768.

8. April.

**Rentekammer - Circulaire til Sysselmændene, 23. April.  
ang. Forarbeidelse af Uldengodset. Khavn 23.**

April 1768. — Bekjendtgjort og indskjærpet paa Althinget 1768 ved Amtmand O. Stephensens Skrivelse til Sysselmændene 9. Juli s. A., trykt i Althingsb. Nr. XXIX, 1. — Rentek. Isl. og Færö. Copieb. Litr. P, Nr. 355.

Af Præses og Directeurer for det almindelige Handels-Compagnie er under 17. sidstafvigte Maaned her indberettet, hvorledes Enkeltbaands Godset over hele Island, undtagen Husevig, Vapnefjord, Rödefjord og Berrefjord, af Almuen forarbeides ei alene af meget slet Bonitet, men endog langt fra ikke efter det Maal, som Octroyens 30<sup>te</sup> Post foreskriver, og til nærmere Underretning herom er tillige indsendt trende Prøver af de sidstleden Aar fra Hofsos Havn hjemkomne Hoser, hvoraf det ene og største Par anföres at være af forsvarlig Længde, Vide og Godhed, men de tvende övrige Par saa smaae, og af saa ringe Bonitet, at de fast ere usælgelige og ei  $\frac{1}{3}$  Deel værd af hvis Taxten for gode og fuldkomne Mands-Hoser foreskriver. Compagniet melder da, for deres nogenledes og alt for store Tab paa den ene Side, og Indbyggernes Tarv paa den anden Side, efter hinanden at lempe, at have seet sig nødsagede til, de udi indeværende Aar til Island afgaaende, samt ellers efterliggende Kjöbmænd derhen at instruere, at de iaar intet Uldengods, uden af forsvarlig Maal og Bonitet efter Octroyen, for fuld Betaling antager, men det övrige og ringere, dog alene for denne Gang, for

4768. hvad det kan nogenledes være værd, enten halv, tredie eller fjerde Delen imod Taxten, og ellers reent ud at declarere for Indbyggerne, at for Eftertiden intet andet Gods end det Octroyen foreskriver, for hvor ringe Priis det endog maatte være, af dem vorder imodtagen; thi bliver Han, i Anledning heraf, beordret, alvorlig at tilholde Almuen udi det Ham betroede Syssel, at<sup>1</sup> forarbejde Godset af forsvarlig Bonitet, Vide og Længde, efter Octroyen, saafremt de ikke vil vente at samme aldeles bliver casseret, da Compagniet erindrer, at dette Gods er en af de betydeligste Producter, hvorfor Penge fra Fremmede drages her ind i Landet, men at, naar det saa aldeles forfalder, og feiler i Størrelsen og Godhed, vil Prisen ei alene declinere, men endog i Tidens Længde dets Brug udenlands ophøre. Udi övrigt er forberörte indsendte trende Pröver af Hoser Amtmand Stephensen herfra tilsendt, for samme Hannem og de övrige Syssel mænd til videre Efterretning paa Althinget at forevise. Vi forblive &c. Rentekammeret den 23. April 1768<sup>2</sup>.

26. April. **Rentekammer - Skrivelse til Directionen for Handels-Compagniet, ang. de Islandske Studenter Föring.** Khavn 26. April 1768<sup>3</sup>. — Rentek. Isl. og Færö. Copieb. Littr. P, Nr. 479<sup>4</sup>.

Fra det danske Cancellie er her til Kammeret bleven remitteret ikke alene et Pro-Memoria fra de her i

<sup>1</sup>) I de til Syssel mændene i Mula Syssel og Norder Syssel udfærdigede Gjenparter staaer: »fremdeles at forarbejde» o. s. v.

<sup>2</sup>) Ved Skrivelse af s. D. er Landfogden tilsendt Copie af dette Circulaire, med Ordre, at paasee dets Overholdelse i Guldbringe Syssel (Copieb. sst. Nr. 354); ligeledes er Amtmanden ved en Skrivelse tilsendt Copie af samme Circulaire, samt tre Pröver af Hoser, som han skulde forevise Syssel mændene paa Althinget (Copieb. sst. Nr. 353).

<sup>3</sup>) kgl. Resol. 6. Juni 1776.

Staden befindende islandske Studentere, hvorudi de for- 1768.  
 mene sig fornærmede udi det dem forundte Privilegium i 26. April.  
 deres Föring, men endog E. Exc. og Directeurernes derover  
 indhentede Erklæring, samt H. Exc. Hr. Geheimeraad  
 og Stiftamtmand Rantzaus derom givne Betænkning, og  
 efter at vi det ene med det andet nöie havde taget  
 udi Overveiende, har vi, efter de befundne Omstæn-  
 digheder funden fornöden herved at anmode i Hense-  
 ende til: 1) at da E. Exc. og Directeurerne hos Com-  
 pagniets Kjöbmænd föier den Anstalt, at de ikke paa  
 de herværende islandske Studenteres Vegne udi Landet  
 imodtager andre Vare end det, som for dygtig og for-  
 svarlig Kjöbmandsgods kunde ansees, saa maatte den-  
 nem derimod disse Vare her udbetales efter Pakhus-  
 prisen. — 2) Da enhver af de sig her ved Academiet  
 opholdende islandske Studentere aarlig ved Octroyens  
 37<sup>te</sup> Post er bevilget Föring af 20 Rd<sup>r</sup>. Værdie, saa  
 anseer man det ikke ubilligt, at naar en af Studenter-  
 nes paarørende Venner udi Landet ikke var af den  
 Formue, at de kunde sende ham for den fulde Summa,  
 det da maatte være andre hans Venner, som boede  
 paa et andet Sted, tilladt, at tilskikke ham saa meget,  
 som kunde supplere det Bevilgede, ligesom og, naar  
 der fra differente Steder var sendt mere til een Person,  
 end hans Föring belöb, han da kunde tillades at assig-  
 nere det Övrige til Andre, som havde faaet mindre,  
 siden man eragter saadant at kunde være Compagniet  
 ligemeget, enten Studenterne fik det fra eet eller flere  
 Steder, naar ikkun enhver Föring ei overgik det, som  
 dennem var bevilget, og altsaa formode vi, at dette  
 saaledes af E. Exc. og Directeurerne finde Bifald. —  
 3) Det kan vel ikke tilkomme Compagniet, til de islandske  
 Studentere af deres tillagde Föring at udbetale dem  
 Noget efter de Breve de foreviser, fra een Islænder til  
 en anden, men da det dog alligevel, formedelst en el-  
 ler anden Omstændighed, kunde feile, at Studenterne  
 ikke her kunde forevise Kjöbmændene originale Qvit-

1768. teringer derfor, formene vi dog, at naar Compagniet  
 26. April. af deres Kjöbmænds Regninger befandt, at Varene af  
 Studenternes Venner udi Landet rigtig var imodtagen,  
 at Studenterne i saa Tilfælde derfor skeede Refusion,  
 og her nød Betaling, efter som Varene her gaaer og  
 gjelder. — 4-8) I Henseende til de første Klager udi  
 disse Poster, da, naar E. Exc. og Directeurerne, efter  
 det som er anført udi 4<sup>te</sup> Post, paalægger Deres Kjöb-  
 mænd udi Landet, af den Studenterne forundte Föring  
 ikke at imodtage andre end forsvarlige og dygtige  
 Kjöbmandsvare, blev derved slig Besværing for den  
 følgende Tid forekommet; men da endeel af de islandske  
 Studenteres Föring for forrige Aar 1767 hos Compag-  
 niet skal indestaae, hvorfor de endnu ei skal have  
 faaet Fornöielse, da, i Mangel af nöiagtig Beviis paa  
 Compagniets Side, at Varene ei har været forsvarlig  
 Kjöbmandsgods, formode vi, at Studenterne samme efter  
 Pakhus-Prisen udbetales. — 9) Naar Compagniet hos  
 deres Kjöbmænd, hvis Ladninger bringes til Glückstad,  
 foranstalter, at de ei udi Landet imodtager eller der  
 hendsender Noget af de islandske Studenteres Föring,  
 falder derved den förte Klage bort, hvorimod Studen-  
 terne for deres Föring maa lade sig nöie med den  
 Priis, som betales her ved Pakhuset, og ei til mere  
 kan være berettiget. — 10-12) De udi disse Poster an-  
 førte Besværinger vil aldeles bortfalde, eftersom Com-  
 pagniet ikke kan være Studenterne ansvarlig for den [Deel]  
 af deres Föring, som med Compagniets Skibe bliver  
 forulykket, og hvad de paa Boesands Havn leverede  
 og i Handelen imodtagne Vare af Studenternes Föring  
 er angaaende, som de supponerer at være indtagen  
 udi det til Glückstad fra samme Havn expederede  
 Skib, som lykkelig havde aflagt Reisen, da, efterdi saa-  
 dant ikkun er en Gisning af Studenterne, kan ei heller  
 Noget derpaa være at reflectere. — For ellers at fore-  
 komme al videre Besværing og Klager fra Studenterne  
 for den følgende Tid, vilde saadant Middel udi vore

Tanker være det eneste, som dette kunde befordre, 1768.  
om Compagniet efter Studenternes Ansøgning overlod dem deres Föring in natura; dog under nöiagtig Opsyn, 26. April.  
at den ei befandtes mere end dem bevilget var, og det uden Forskjel, hvad enten samme var Fisk eller andre Vare, og kan vi ikke heller indsee, at Compagniet herved noget kunde præjudiceres, thi enten deslige Vare blev udsolgt af Pakhuset, og igjen af Compagniet udbetalt efter gangbar Priis til Studenterne, eller og at Varene blev overladt dennem selv for at bortsælge, ville i vore Tanker være et og det samme, og formode vi derfor, at dette saaledes af Compagniet bliver indgaaet, men at saavel Tiden som Antallet for de islandske Studenter, efter E. Exc. og Directeurernes Forlangende skulle indskrænkes, holde vi meget betænkelig, eftersom Erfarenhed har lært, at ved det de islandske Studenteres Tid og Antal, for her ved Akademiet at studere, hidindtil har været ulimiteret, er der iblandt dem befundne deslige, som har bragt det saavidt, at de ere befundne dygtige til baade Kongens Tjeneste og Landets Nytte. Udi Forventning af E. Exc. og Directeurernes Svar herpaa forblive vi &c. Rente-kammeret den 26. April 1768.

**Rentekammer-Skrivelse til Amtmand O. Stephensen, ang. Jordebogens Undersøgelse og Bekræftelse til Thinge. Khavn 30. April 1768<sup>1</sup>.** 30. April.  
— Rentek. Isl. og Færö. Copieb. Litr. P, Nr. 362.

Da Landfogden Skule Magnussen haver indsendt hosfølgende af ham forfattede Jordebog over det udi Island forbeholdne kongelige Gods, hvilken i adskillige Tilfælde her ved Rentekammeret eragtes at kan være til Nytte, naar den, for at erholde behörig Fidem, inden Thinge er bleven igjennemgaaet, og dens Rigtighed af

<sup>1</sup>) Rentek. Skr. 20. Mai 1769.

1768. Herr Amtmand og Retten bekræftet: saa ville Herr  
 30. April. Amtmand foranstalte, at den saaledes vorder examine-  
 ret, og os samme derefter med behørig Paategning,  
 efter Befindende, igjen tilsende. Vi forblive &c. Ren-  
 tekammeret den 30. Aprilis 1768<sup>1</sup>.

14. Mai. **Forordning ang. Extra-Paabud af Embedsmænd**  
 m. v. i Norge, for to Aar. Gottorp 14. Mai  
 1768<sup>2</sup>. — Publiceret paa Althinget 1769 og trykt i Al-  
 thingsb. s. A. Nr xxx. 1, med tilføiet Paamindelse af Amt-  
 manden i Skrivelse 17. Juli 1769 til Laugmændene, Syssel-  
 mændene og Klosterholderne i Island, trykt i samme Althings-  
 bog under anførte Nr. — Denne For. er ligeledes bekjendtgjort  
 i Synodalforsamlingen for Skalholt Stift 1769. — Rentek.  
 Norske Exped. Prot. (1768-1771) 10, 32-37. Original-Aftryk hos  
 Höpfner; Quart-Forr. for 1768, S. 60-63; Schou V, 97-98.

Forordning, ang. Extra-Paabud af geistlige og verds-  
 lige Betjentes Gage og anden Embeds Indkomst, saa  
 og af Pensioner og Benaadinger udi Norge, for to Aar.

Vi Christian den Syvende &c. G. A. V. at, i  
 hvorvel intet skulde være Os kjærere, end at kunde  
 forskaane ligesaavel Vore Betjente og dennem, hvilke  
 med Pensioner og Benaadinger ere aflagte, som alle  
 øvrige Vore kjære og troe Undersaatter for videre extra-  
 ordinaire Byrder, end den af høieste Nødvendighed,  
 til Landets Gjælds Afbetaling, endnu for en Tid ved-  
 værende Extra-Skat medfører; ligesom Vi og ved Ef-  
 tergivelsen af de efter Vores Regjerings Tiltrædelse  
 forfaldne adskillige Prinsesse-Styr, allerede saadan Vo-

<sup>1</sup>) Rentek. Skriv. af s. D. til Landfogden tilmelder ham, at  
 den af ham forfattede og indsendte Jordebog over det  
 kongelige Gods er forelagt Kongen, som har tilkjendegivet,  
 at naar Jordebogen var bleven verificeret til Thinge, og  
 tillige udarbejdet over Selveiergodset, vilde Forfatterens  
 derpaa anvendte Flid og Omkostninger kunne ventes be-  
 lønnede (Copieb. sst. Nr. 363; jevnf. Resol. 30. Mai 1769).

<sup>2</sup>) For. 12. Juni 1770.

res landsfaderlige Attraae samt kongel. Mildhed og Naade have tilkjendegivet: saa udfordrer dog den uomgængelige Fornödenhed, at bemeldte Betjente og andre gjöre til det almindelige Bedste end videre Tilskud; og udi saadan Henseende have Vi allern. for godt befunden at befale, ligesom Vi og, saavidt Vort Rige Norge angaaer, hermed befale, og, dog ikkun engang for alle, udi 2 Aar paabyde: 1) Alle af den geistlige Stand, hvorunder Kirke- og Skole-Betjente tillige ere at forstaae, skulle af deres Gage, Emolumenter, Beneficiis og overhovedet alle deres saavel visse som uvisse Indkomster, være sig med hvad Navn nævnes kan, erlægge aarlig, fra næstkommende 1. Julii at regne, til de herefter foreskrevne Terminer, 10 pCt., som svares af dem, hvilke til Forfaldstiden besidde og nyde bemeldte Indkomster. — 2) De af den verdslige Stand, Civile saavel som Militaire, i eller uden Betjening, som nogen Gage eller Pension af Vore Casser, Ingen undtagen, af Os allern. ere tillagte, svare deraf, uanseet af hvad Stand eller Kjøn de ere, ligeledes aarlig udi følgende Proportion, nemlig:

De som have aarlig 500 Rd. og derover, 10 pCt.

|     |   |             |   |   |
|-----|---|-------------|---|---|
| 450 | — | til 500 Rd. | 9 | — |
| 400 | — | - 450       | 8 | — |
| 350 | — | - 400       | 7 | — |
| 300 | — | - 350       | 6 | — |
| 250 | — | - 300       | 5 | — |
| 200 | — | - 250       | 4 | — |
| 150 | — | - 200       | 3 | — |
| 100 | — | - 150       | 2 | — |

Og ligesaameget \*erlægges af Sportler, Accidentier eller andre uvisse Indkomster, hvor samme til et eller andet Embede er henlagt; men de, hvis Løn og Pension er under 100 Rd. aarlig, blive frie for dette Paabud. — 3) Paa lige Maade svare alle udi Kjøbstederne og paa Landet, som noget verdslig Embede besidder, uden at nyde Gage eller Pension af Vore Cas-

1768.

14. Mai.

1768. ser, men have deres Indkomst af hvad dennem pro  
 14. Mai. Officio eller ex Gratia udi Jordegods, Tiender eller i  
 andre Maader er tillagt, hver af samme sin Indkomst,  
 naar den indbringer ham aarlig 100 Rd. og derover,  
 hvad næst foregaaende Post tilholder, og ligeledes. —  
 4) Erlægge de af verdslig Stand, hvilke, uden at have  
 Embede, af Os ere benaadede med nogen Indkomst  
 af Tiender eller i andre Maader, af dens aarlige Beløb  
 hvad udi anden Post foreskrevet er. — 5) Af følgende  
 Benaadinger svares i lige Maade aarlig, nemlig: a) For  
 de Sauger, som have Tiendefrihed, en tiende Deel af  
 de Bords Værdi, som derpaa til Udførsel er tilladt aar-  
 ligen at skjære, beregnet efter Markets Priis; og b) af  
 Berg- og andre Værker, som have nogen Remission og  
 Frihed for Told og Tiende, ligeledes en tiende Deel af  
 sammes Beløb. — 6) Dette Paabud erlægges aarlig udi  
 fire Terminer, hvoraf den første Termin til Ultimom  
 Septembris næstkommende, og de følgende Terminer  
 ved hvert Qvartals Udgang forfalde, og bliver, saavidt  
 Vedkommendes Gage og Pensioner betræffer, derudi til  
 samme Terminer at korte. — 7) Derimod forskaanes  
 de, baade af geistlig og verdslig Stand, som svare ef-  
 ter 1<sup>ste</sup>, 2<sup>den</sup>, 3<sup>die</sup> og 4<sup>de</sup> Post, fra næstkommende 1. Julii  
 udi bemeldte 2 Aar, for at erlægge udi den ellers paa-  
 budne Extra-Skat hvad efter Ansætning udskrevet er,  
 saa at de imidlertid ikkun erlægge det enkelte Paabud,  
 8 Sk. pro persona maanedlig, for sig og de til deres  
 Familie og Husholdning henhørende Personer, tillige-  
 med Rangskatten; men de af dem, der besidde Jorde-  
 gods, indestaae for og svare til bemeldte Extra-Skat  
 af de paa deres Godser sig befindende Personer frem-  
 deles som hidindtil. — Og 8) Saavel de af den verds-  
 lige som geistlige Stand, der have Sportler og Accidentier,  
 eller andre uvisse og ikke reglementerte Indkomster  
 samt Benaadinger, hvoraf dette Paabud udredes bør,  
 gjøre over dets ohngeferlige aarlige Beløb, hver for sig,  
 skriftlig og saa nøie Angivelse, som de, naar forlanges,



edelig kunde bekræfte, og rette sig dernæst med Angivelsernes Forsendelse og Betalingens Erlæggelse til sine behørigte Steder, med videre, efter den af Vores Rentekammer herom føiende Anstalt. Hvorefter alle og enhver Vedkommende sig allerund. have at rette. Thi byde og befale Vi hermed alle og enhver, som denne Forordning, under Vort Kammer-Seigl, tilskikket vorder, at de den straxen, til Alles Efterretning, paa behørigte Steder lader læse og forkynde. Givet paa Vort Slot Gottorp den 14. Maji 1768.

1768.

14. Mai.

**Over-Secretair Greve Otto Thotts Skrivelse** 18. Juni.  
til Stiftbefalingsmand Rantzau, ang. Fattiges  
Giftermaal paa Island. Khavn 18. Juni 1768<sup>1</sup>.

— Ober-Secreterens Brevbog 1768, Nr. 344, S. 485—486.

Som det af en fra det kongelig Rentekammer indkomne Skrivelse fornemmes, at Amtmanden paa Island, i Anledning af Landfogden Skule Magnussens Forslag til Folke-Formerelsen udi Island, i hans Erklæring derover iblandt andet har formeent, at ingen af Fattige i Landet, uden de, som vidste deres Christendom og vare ærlige, flittige og stræbsomme, m. v., kunde tillades at begive sig i Ægteskab: saa skulde jeg tjenstligst have D. Excell. anmodet, at, som det holdes betænkeligt at forbyde fattige Folk i Island at gifte sig, de alene undtagne, som kunde være befængte med nogen saadan Svaghed, som kunde forplantes paa Børnene, De da ved Amtmanden ville foranstalte, at dennem ikke maa nægtes Ægteskab indtil den under Arbeide værende islandske Lov udkommer, og derved bliver afgjort, hvorledes dermed for Eftertiden bør forholdes. Jeg forbliver med megen Høiagtning &c. Cancelliet den 18. Junii 1768.

<sup>1</sup>) jevnf. Canc. Skriv. 10. Decbr. 1774.

1768.

6. August.

**Over-Secretair Greve Otto Thotts Skrivelse  
til Stiftbefalingsmand Rantzau, ang. nogle Punkter  
i Store-Dommen m. m. Khavn 6. August 1768.**

— Ober-Secretererens Brevbog 1768, Nr. 449, S. 623—626. —  
General-Procureur Stampes Betænkning i Sagen, dat. 10. Juni  
1768, er trykt i hans «Erklæringer» V, 471—473.

Som D. Excell. under 9. Novembr. a. p. har indsendt en til Dem fra Laugmanden udi det östre og söndre Laugdömmepaa Island, Björn Marcussen, indlöben Skrivelse, hvorudi han, i Betragtning af de ulige Meninger, som Rettens Betjente der i Landet udi visse Tilfælde ere af, iblandt andet har forespurgt sig: 1) om ledige eller ugifte Folk, som begaae Leiermaal med gifte, skal, i Henseende til Straffen, ansees ligesom de, der i Ægteskab bedrive Hor, da det, som derom udi den saakaldede Store-Dom er foreskrevet, ikke skal være saa aldeles tydelig? — 2) om en gift Mand, naar han nægter at være Fader til det Barn hans Kone faaer, kan i saa Fald tillades at aflægge sin Benægtelses-Eed, og saaledes uden videre Beviis beskyldes sin Kone for Hor? — og 3) naar en Mandsperson, som udlægges til Barnefader af en gift Kone, fralægger sig saadant med Benægtelses-Eed, om hun da, efter saadan egen Bekjendelse, skal straffes? — Saa skulle jeg, i Anledning af D. Excell. derover forfattede og hosfulgte Forestilling, tjenstligst have formeldet: Forsaavidt den 4. Post angaaer, at da der bör være Forskjel i Straffen, ligesom der ere Grader i Forseelsen, og det er billigt, at den, der begaaer enkelt Horerie, straffes stærkere end den, der alene begaaer Leiermaal, saa formenes, at den ugifte Person i saa Fald ikkun bör betale halv saa mange Böder, som den gifte, saa længe Misgjerningen kan afsones med Pengestraf, hvorhos det dog forstaaer sig selv, at, naar Forseelsen tredie Gang begaaes, bör den Ugifte ansees og dömmes efter For. af 26. Aprilis 1755. — I Henseende til den anden Post eragtes, at

siden det Barn, som fødes i Ægteskab, ansees og sluttet 1768.  
 at være et Ægte-Barn, saa længe Contrarium ikke be- 6. August.  
 vises, altsaa kan Mandens Eed, at han ikke er Fader  
 til Barnet, ikke antages, langt mindre kan han, paa  
 Grund af en saadan Eed, lægge Sag an imod Konen,  
 til at erholde Skilsmisse; — og betræffende det Tredie,  
 da, om end den Mands-Person, som saadan et gift  
 Qvinde-Menneske har udlagt til Barnefader, maatte være  
 fri for hende, har hun dog, naar hun ikke kan angive  
 sin Mand for Barnefader, haft Omgjængelse med en  
 Anden, og altsaa skjønnes ikke, at Mands-Personens  
 Benægtelse i saa Fald kan være nogen Anledning til  
 Formildelse i den Straf, som hun efter Loven har paa-  
 draget sig, saafremt der ikke maatte være Formodning  
 om, at hun skulde have løiet paa sig selv. Jeg for-  
 bliver med megen Consideration &c. Cancelliet den  
 6. Augusti 1768.

**Over-Secretair Greve Otto Thotts Skrivelse** 3. Septbr.  
**til Stiftbefalingsmand Rantzau, ang. Arvegangs-**  
**maaden i Island. Khavn 3. Septbr. 1768<sup>1</sup>. —**  
 Ober-Secretererens Brevb. 1768, Nr. 493, S. 679—680.

Da Boge Bendixen fra Stadefæld under Dale Syssel  
 paa Island har indgivet allerund. Ansøgning, at hans  
 trende Börn maatte træde i deres afdøde Moders Sted,  
 og efter hendes Fader arve den Lod, som hende, ifald  
 hun havde været i Live, kunde have tilfaldet; men D.  
 Excell. udi sin herover indhentede Erklæring haver be-  
 rettet, at det strider aldeles imod den islandske Lov  
 og Praxin, at Börnebörn paa Möderne-Side skulle jure  
 repræsentationis arve deres Farfader eller Mormoder,  
 saa længe der i Successions-Linien ere een Grad nær-  
 mere Ægtebörn i Live; — saa, endskjönt man ikke  
 tvivler om, at Vedkommende, som det er anfortroet at

<sup>1</sup>) Reskr. 17. Februar 1769.

1768. forfattede et Udkast til en ny islandsk Lov, jo i den Materie om Arv rette sig efter det, som derom er fore-skrevet i Danske og Norske Lov, skulle jeg dog, siden endeel Aar endnu kunde medgaae, inden bemeldte nye islandske Lov udkommer, tjenstlig have D. Excell. anmodet, at meddele mig sin gode Betænkning, om det ikke eragtedes at kunde have sin Nytte, at det, jo før jo hellere, ved en almindelig Forordning for Island blev fastsat, at de i den Materie om Arv, Arvefølge og Arvs-Deeling, skulle rette sig efter N. L. 5<sup>te</sup> Bogs 2<sup>de</sup> Capitel; — men da en saadan Forordning eller Lov ikke kan gjelde og forbinde til Efterlevelse uden fra den Tid af, at den publiceres, saa forstaaer det sig selv, at den ikke kan appliceres paa nærværende Casum, der er indtruffen saa længe forher, men at det i Henseende til Boge Bendixens Børn og deres Arverettighed maa forholdes efter den nuværende islandske Lov, paa samme Maade som med andre, der ere eller have været i samme Cas og Omstændigheder. Jeg forbliver med megen Consideration &c. Cancelliet den 3. Septbr. 1768.

1. Novbr. **Kongelig Resolution ang. Baron Pröcks Udnævnelse til Stiftamtmand over Island og Færøerne.** Paris 1. Novbr. 1768. — Efter Stiftamtmand Rantzaus Död synes det at have været ventileret at lade denne Post gaae ind, for at spare. — I Forestilling om Embedets Besættelse 18. Oktbr. 1768 foredrager Rentekammeret Følgende: „Dette Embede medfører efter sin Forfatning vel ikke den Nytte af Local-Undersøgning og personlig Indsigt med Stiftets Underbetjente og Forretninger, som udfordres af en saadan Övrighedsperson, der boer udi det ham betroede Stift; thi som Stiftamtmanden over bemeldte langt fra hinanden af-liggende og udi ingen Correspondence med hinanden staaende Lande, kan ei opholde sig paa det ene Land uden at tilside-sætte de til det andet henhørende Forretninger, er det dermed fra gammel Tid af indrettet saaledes: at han haver sin Bopæl her i Staden, hvor Correspondencen falder til og fra begge Lande, og fölgelig maa besørge visse Forretninger ved Andre

1768.

1. Novbr.

der i Landene, samt grunde sine til de kongelige Collegier givende Betænkninger paa de Efterretninger ham derfra meddeles, hvilke man vel detsuden fra de derværende Betjente her kunde indhente. Men, som dog denue udenfor Stiftet boende Övrighedsperson, for desto paalideligere at indrette sine Erklæringer, formodentlig, hvortil han og ved sin Instruction endvidere kunde forbindes, staaer i Correspondence ei alene med derværende Betjente, men endog med andre af de fornuftigste og bedste Folk i Landene, fra hvilke ellers en og anden Oplysning muligen kunde mangle: saa, ihvor höiligen Eders Maj<sup>te</sup> Cassa end trænger til Udgifternes Indskrænkelse, ere vi dog, efter derom med det danske Cancellie førte Correspondence, endeligen faldne paa de uforgribelige Tanker, at det var betænkeligt at ophæve denne Charge, især nu for Haanden, da Amtmanden paa Island, som udgjör den störste og vigtigste Deel af dette Stift, nyligen har tiltraad Amtet, og vel ikke kan være Tingene saa aldeles bekjendt, og holde derfor raadeligst hellere at söge Udgifternes Indskrænkelse ved en Pensionists Befordring til bemeldte ledige Stift — Iblandt disse befindes da tvende, nemlig Conferenceraad Baron Pröck, forrige Generalgouverneur paa de danske amerikanske Eilande, og Etatsraad Pingel, forrige Amtmand udi Island, som hertil kunde komme i Betragtning; men den sidste, som med Ansögnung sig herom haver meldet, nyder ikkun 400 Rd., da derimod den förste haver 1200 Rd. aarlig Pension, og efter Omstændighederne holde vi detsuden for, at Baron Pröck fremfor Etatsraad Pingel til dette Embede var at præferere." — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 49, Nr. 71. — Udtog i Jon Erichsens «Forberedelse» til Olavii Reise (i dette Værks 1<sup>te</sup> B., Kbhvn 1780. 4<sup>to</sup>), S. iv.

Vi have allern. hermed, og formcdelst den af Os underskrevne Bestalling, confereret Conferenceraad Baron Pröck denne over Island og Færöerne ledigblevne Stiftamtmands Charge, paa den Maade: 1) At han derved, dog uden nogen Fölge for Efterkommerne, beholder de udi Pension nu havende 1200 Rd. aarlig, hvorimod de til Embedet henlagte 1000 Rd. Gage imidlertid ophörer; 2) at han, for personligen at erkjendige sig om disse Landes, samt de der værende Forfatningers og Indretningers Beskaffenhed og Tilstand, ei alene ved

1768. første Leilighed sig derhen begiver, men endog her-  
 1. Novbr. efter, saa ofte fornöden eragtes og det af Os, paa Vores  
 Rentekammers derom gjörende Forestilling, befales, sig  
 saadan Reise foretager, og 3) at han iövrigt, for desto  
 paalideligere at kunde meddele Vore Collegier sine Er-  
 klæringer og Betænkninger udi de Stiftet vedkommende  
 Sager, flittig og idelig corresponderer ei alene med de  
 der værende Betjente, men endog med andre af de  
 kyndigste og bedste Folk i Landene, hvorom det For-  
 nödde udi hans Instruction<sup>1</sup> indføres. Paris den 4.  
 Novembr. Anno 1768.

17. Decbr.

**Rentekammer-Skrivelse til Amtmand O. Ste-  
 phensen, ang. Embedsmænds og Laugrettesmænds  
 Skatte-Ydelse. Khavn 17. Decembr. 1768<sup>2</sup>. —**  
 Publiceret ved Amtmandens Skrivelse til Laugmænd, Syssel-  
 mænd og Klosterholdere 17. Juli 1769 (trykt i Althingsb. s. A.  
 Nr. xxx), hvorved Skat, Tiende og Gjaftold affordres alle Em-  
 bedsmænd, samt Laugrettesmænd og deres Enker, fra Nytaar  
 1769 af; denne Rentek. Skriv. er ogsaa bekjendtgjort, saavidt  
 Geistligheden angik, i Synodalforsamlingen for Skalholt Stift  
 1769. — Rentek. Isl. og Fær. Copieb. Litr. P, Nr. 465.

Da Hr. Amtmand ved Skrivelse af 4. August inde-  
 værende Aar, i Anledning af den fra Geistligheden udi  
 Skalholt Stift under Dato 43. Julii næstforhen gjorde  
 Ansøgning, blandt andet indstiller, om ikke Geistlig-  
 heden udi Island, imod at erlægge engang for alle  
 400 Rd., maatte fritages for at svare alle andre nye  
 Skatter: saa skulde vi herved formelde, at de ved  
 ommeldte Memorial alene ansøger Befrielse for at svare  
 Skat og Tiende ligesom Bønderne, beraabende sig her-

<sup>1</sup>) Instruction for Stiftamtmand v. Pröck synes aldrig at have  
 været udstedt; hans Embedstid som Stiftamtmand i Island  
 varede ogsaa kun omtrent 1 Aar, da han i Januar 1770  
 blev Amtmand i Kjöbenhavns Amt.

<sup>2</sup>) Rentek. Skriv. 9. Febr. 1771; kgl. Resol. 7. Marts 1774.

udi paa deres Privilegier, men da vores under 7. Novembr. sidstafvigte Aar til Hr. Amtmand derom afladte Skrivelse udtrykkelig viser, at samme ikke bliver at fordre (af) Geistligheden for det dem pro officio tillagde Gods, men alene af deres Eiendomsgods og videre Tilhørende, hvorføre de, efter berørte vores Skrivelses videre Indhold, ikke ved nogen kongelig Anordning er befunden at være fritaget, saa haver det derved sit Forblivende, at Betjenterne, saavel af geistlig som verdslig Stand, samt Laugrettesmænd og deres Enker, fra næstkommende 1769 Aars Begyndelse og fremdeles, ligesom Bønderne, bliver at ansætte for Skat, Tiende og Gjæftold; hvilket Hr. Amtmand Vedkommende ville betyde. Vi forblive &c. Rentekammeret den 17. Decembr. 1768<sup>1</sup>. 1768.  
17. Decbr.

**Reskript til Stiftbefalingsmand v. Pröck, ang. 1769.**  
**Formildelse af Horstraf. Christiansborg 17. Febr. 17. Febr.**  
1769<sup>2</sup>. — Norske Tegn. XXXIX, 32.

Christian den Syvende &c. V. S. B. T. Som Os allerund. er bleyen refereret en fra Gunlöger Bjarneson af Midsande udi Borgerfjords Syssel paa Vort Land Island indkomne allerund. Ansøgning, at maatte befries for idømte Bødes Straf paa Kroppen og at rømme Sysselet, for anden Gang i hans Ægteskab begaaede Leiermaals Forseelse; saa give Vi dig hermed tilkjende, at Vi, efter den fra dig derhos allerund. gjorte Forestilling, allern. have bevilget, at for<sup>a</sup> Gunlöger Bjarnesen maa,

<sup>1</sup>) Ved Kammerets Skrivelse til Amtmanden af s. D. (Copieb. sst. Nr. 466) afslaaes ligeledes det af de verdslige Embedsmænd stillede, og af Amtmanden indstillede Forslag, „at disse Betjenter, samt Kloster- og Ombudsholdere, saavel som Selveiere, imod at betale engang for alle 600 Rd., maatte fritages for at svare alle andre nye Skatter.”

<sup>2</sup>) Jevnf. Reskr. 26. Marts 1753.

1769.  
17. Febr. i Henseende at han er meget fattig og har mange Børn, for ovenmeldte Straf være befriet, hvorimod han i 6 Uger skal gjøre en eller anden publique Tjeneste, saasom Vei-Rødning, eller sætte Steengjærder, hvor Söen gjør Indbrud paa Vores Jordegods i Guldbringe Syssel. Derefter du dig allerund. haver at rette, og Vedkommende Sligt til Efterretning at tilkjendegive. Befalendes &c. Christiansborg den 17. Februarii 1769.

17. Febr. **Reskript til Stiftbefalingsmand Baron v. Pröck, ang. Arverettigheden og Arvedelingen i Island.** Christiansborg 17. Februar 1769. — Publiceret paa Althinget 1769, og trykt i Althingsb. s. A. Nr. xxx, 3; ligeledes bekjendtgjort i Synodalforsamlingen for Skalholt Stift 1769. — Islandske Oversættelse af Sysselmand Magnus Ketilsson: «Rescript til Stiftamtmanns v. Pröck um erfðir á Íslandi», trykt foran i «Útlegging yfir Norsku-laga v. bókar II. kapitula um erfðir». Hrappsey 1773. 8<sup>o</sup> (selve Oversættelsen af Lov-Capitlet, med M. Ketilssøhs Anmærkninger, er anden Gang trykt i Oversættelsen af Norske-Lov, Hrappsey 1779. 4<sup>o</sup>). — General-Procureur Stampes Betænkning om denne Sag, dat. 17. Juni 1768, er trykt i hans «Erklæringer» V. 473—475. — Norske Tegn. XXXIX, 32—33. Uddr. hos Fogtm. VI. 1, 166—167.

Christian den Syvende &c. V. S. B. T. Da det for Os allerund. er bleven andraget, hvorledes den gamle islandske Lov ikke skal berettigede Børnebørn paa møderne Side til at arve deres Morfader eller Mormoder i deres afdøde Moders Sted, saa længe nogen efterladte Ægte-Børn, som i Successions-Linien ere en Grad nærmere, leve, og Vi allern. finde det billigt, at den Arvefølge, som i alle Maader er grundet endog paa den naturlige Lov og Billighed, og indført i Vores danske og norske Love, ligeledes bør gjælde udi Vort Land Island: saa ville Vi i saadan Henseende hermed allern. have anordnet og befalet, at Alle og Enhver paa bemeldte Vort Land Island herefter, og fra Nytaar 1770



af at regne, udi den Materie om Arv, Arvefølge og 1769.  
 Arvs Deling, skal allerund. rette sig efter hvis derom 17. Febr.  
 udi Vores Norske Lovs 5<sup>te</sup> Bogs 2<sup>de</sup> Capitel er fore-  
 skrevet og fastsat. Derefter du dig allerund. haver at  
 rette, og denne Vores allern. Anordning for samtlige  
 Ober- og Underretter, samt andre Vedkommende paa  
 bemeldte Island til allerund. Efterretning og Efterlevelse  
 at lade bekjendtgjøre. Befalendes &c. Christiansborg  
 den 17. Februarii 1769.

**Instruction for Olaf Stephansson som Amtmand 28. Marts.  
 i Island. Christiansborg 28. Marts 1769. —**

Publiceret paa Althinget 1769 og med Undtagelse af §§ 15 og  
 16 trykt i Althingsb. s. A. Nr. xxx, 4. Nogle Artikler ere  
 ogsaa bekjendtgjorte i Synodalforsamlingen for Skalholt Stift  
 1769. — Rentek. Norske Instruct. Prot. 3, S. 250—252.

INSTRUCTION, hvorefter Vi Christian den Syvende  
 p. p. allern. ville: at Os elskelig Ole Stephensen, Vores  
 Amtmand paa Vort Land Island, sig udi samme hans  
 Amtmands Forretninger indtil videre allerund. haver at  
 rette og forholde.

§ 4—12 [som i Magnus Gislasons Instruction 30.  
 Mai 1757]. — § 13) Han skal og give nøie Agt paa, at  
 ingen Fremmede, som paa Island at handle ei ere til-  
 ladte, der driver nogen Handel med Vore Undersaatter,  
 men samme, om det er mueligt, efter Octroyen og vi-  
 dere derom föiede Anstalt, at anholde og forfølge, paa  
 det Interessenterne kan nyde Handelen ubeskaaren. —  
 § 14—15 [som i Magnus Gislasons Instruction]. —  
 § 16) Have Vi allern. forundt ham til Beboelse Vores  
 Gaard Bessestad, imod at han, ifølge af Vores allern.  
 Resolution af 25. Februarii 1766, selv og paa egen Be-  
 kostning, uden mindste Udgift for Vores Cassa, holder  
 den udi forsvarlig Stand, saafremt han agter samme at  
 beholde; hvilken Gaard, saavel som Kirken, han med  
 tilbørlig Syfn annammer, saa og lovligen lader taxere

1769. og beskrive dets Tilstand og Beskaffenhed, samt hvis  
 28. Marts. derpaa er repareret, og derefter en vidimeret Gjenpart af samme Forretning til Vores Rentekammer indsender. — § 47 [som i Magnus Gislasons Instruction]. — Givet paa Vort Slot Christiansborg udi Vores kongelige Residence-Stad Kjöbenhavn den 28. Martii 1769.

28. Marts. **Kongelig Resolution ang. Lön for Sysselmanden paa Vestmannöerne. Christiansborg 28. Marts 1769<sup>1</sup>.** — I Forestill. 20. Marts melder Rentekammeret, at Sysselmanden paa Vestmannöerne, Sivert Sivertsen (Sigurður Sigurðsson), anholdt om at beholde de 10 Rd. Croner, som hans Formand, ifölge Res. 28. Apr. 1734, havde haft som personligt Tillæg. Sysselmanden havde nemlig ikke Jordafgiftens eller andre kongelige Rettigheders Oppebørsel, men alt dette var overdraget de Handlende for 200 Rd. Croner aarlig, hvorimod Sysselmanden havde kun fri Jord og Mandtalsfisk, som ansloges af Amtmanden til 8—10 Rd. aarlig. — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 50, Nr. 16.

De 40 Rd. Croner, som forrige Sysselmand paa Vestmannöe under Island, afg. Sigurder Steffensen ved allern. Resolution af 28. Aprilis 1734 af Vores Cassa aarligen har været tillagt, bliver saavel nuværende Sysselmand Sivert Sivertsen for hans Betjeningstid, som Efterkommerne udi dette Embede, efter anførte Beskaffenhed ligeledes hermed tilstaaet. Christiansborg Slot den 28. Martii Anno 1769.

11. April. **Kongelig Resolution ang. Stiftbefalingsmandens Reise til Island. Christiansborg 11. April 1769.** — I Forestilling 3. April bemærker Rentekammeret, at det ifölge kongelig Befaling 1. Novbr. f. A. havde skrevet Baron v. Pröck at reise til Island med et af Compagniets Skibe, og lovet „at forsyne ham med Instruction, der kunde give Anledning til at undersøge paa Stedet visse Handelen og

<sup>1</sup>) kgl. Resol. 7. Decbr. 1778.

1769.

11. April.

Landets indvortes Oeconomie vedkommende Poster, samt overveie og foreslaae hvad til Rettelse og Forbedring derudi, samt til Indbyggernes Conservation og Opkomst tjenlig maatte eragtes, hvilket udfordrer en saa meget mere alvorlig Betragtning, som dette betydelige Land, formedelst de for rum Tid siden der indfaldne og efter de seneste Beretninger endnu vedvarende Sygdom blandt Faarene, som Indbyggernes fornemste Opdræt, samt andragen Mangel og Mislighed udi Handelen, skal have lidt og lider meget, hvorudover de der værende Undersaatter sig og udi Tallet mærkeligen skal have formindsket". Kammeret forundrede sig over, at han søgte at udsætte Reisen til næste Aar, dels fordi han frygtede for sit Helbred ved at omskifte Vestindiens Clima med Islands, dels fordi han 1) manglede theoretisk Kundskab om Landet, da Stiftets Documenter først nylig vare ham leverede; han troede og, at det var bedre at reise næste Aar og da at forblive Vinteren over der i Landet, „for at see alle Forandringer hele Aaret igjennem, gjøre nogle Experimenter og Reiser i Landet, samt om Vinteren at conferere med de fornuftigste Betjente om hvis til Undersaatternes Bedste henhører"; — 2) fordi han skulde klarere sin vestindiske Gjeld til Kongens Casse ved et Laan hos Hollænderne; og alle Documenter derom vare sendte til Vestindien, hvorfor hans Reise til Island vilde paaføre ham et uopretteligt Tab. — Kammeret mener, at Reisen er nødvendig og at han er pligtig til at foretage samme, ligeledes at hans Helbred ikke vil være mere udsat i dette end i det følgende Aar, især da han ikke skulde være der om Vinteren: derimod havde hans Gjeldsafgjørelse noget Vægtigt, hvorfor Kammeret henstiller, om han skulde være fri denne Gang, men dets „uforgribelige" Mening er, at han ufortøvet reiste næste Aar „saa kjær som han agtede Eders Maj" Naade", og i saa Fald blev der Vinteren over, hvis fornøden skulde gjøres. — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 50, Nr. 18; Udtog i Erichsens „Forberedelse" til Olavii Reise (foran i første Bind. Kbhvn 1780. 4.) S. IV—V.

Den Stiftamtmand Baron Pröck under 4. Novembris sidstafvigte Aar ved den nu indfaldne første Leilighed befalede Reise til Island ville Vi for denne Gang udsætte til næstkommende Foraar 1770, dog at samme da ufeilbar og uden nogen Undskyldning foretages, saa kjær som ham er Vores kongelige Naade; ligesom han

1769. og da, saafremt det efter Omstændighederne fornöden  
 11. April. og tjenlig eragtes, bliver pligtig, efter sit Tilbud, Vin-  
 teren over der i Landet at forblive. Christiansborg Slot  
 den 11. Aprilis Anno 1769.

2. Mai. **Kongelig Resolution ang. Tiltale mod Handels-  
 Compagniet. Christiansborg 2. Mai 1769<sup>1</sup>. —**

I Rentekammerets Forestilling 24. April bemærkes, at for at  
 paasee, at Compagniet efterkom Octroyen (15. Aug. 1763) og  
 leverede gode, dygtige og uforfalskede Vare, havde Kammeret  
 föiet den Anstalt, at förend Handelen begyndte blive Varene  
 efterseete af Sysselmanden og tiltagne Mænd; 1768 blev der  
 endog med Compagniets Samtykke i Khavn udmeldte 2 Mænd  
 for at besigtige Varene ved Udslibningen og paaskjönne, om  
 de vare forsvarlige efter Octroyen. Ved denne sidste Besigtelse  
 fandtes det: „at af det til Landets Provision for samme Aar  
 anskaffede Rugmeel — var en stor Deel bedærvet og usundt“;  
 man tilholdt Compagniet at forsyne Landet med forsvarligt  
 Meel og tilbageholde dette; Directeurerne androg, at det var  
 umueligt at forskaffe andet paa den Tid; Kammeret foreholdt  
 dem deres Pligt efter Octroyen og forbeholdt sig „paa E. M.  
 og Landets Side“ — „lovlig Tiltale til Compagniet, forsaavidt  
 disse uforsvarlige Vare enten allerede var eller blev didskibet“.  
 Ikke desto mindre „erfarer man ved Skibenes Tilbagekomst“,  
 af de fra Island „indløbne Beretninger og Beviser“, at „dette  
 bedærvede Meel“ er sendt til Landet; „hvorhos de der-  
 værende Betjente höiligen beklage den Forlegenhed og Fare,  
 Indbyggerne derved ere satte udi, da de el have bekommet  
 det Nödvendige af godt Meel, men i Mangel deraf og af Nöd  
 have maattet forsyne sig med en Deel af det Bedærvede, der  
 baade er ilde smagende, udröit og befrygtelig skadelig for  
 Helbreden, detsaarsage de förlange Straf over Compagniet og  
 nogenfedes Opretning for de Skadelidende efter Octroyen“, saa-  
 ledes som vedlagte Extract af Klagerne yderligere forklarede.  
 — Kammeret yttirer, overensstemmende med Kammeradvoca-  
 tens Mening, at man ikke alene kunde tiltale Compagniet  
 paa Octroyens Fortabelse, men og paa Mulkt (400 Rd. for hvert  
 Distrikt) efter Octroyens § 23, men det fandt kun tilraadeligt  
 at gjöre det sidste gjeldende, fordi at, hvis Sagen, „efter For-

<sup>1</sup>) kgl. Resol. 13. April 1773.

modning", faldt ud paa Udsættelse fra Octroyen, hvoraf 14 Aar stod tilbage, „maatte man strax have andre Midler ved Haanden til denne betydelige Handels Fortsættelse", og dette mener Kammeret vilde „for Tiden, og forinden man nøiere haver gjort sig underrettet om alle de Omstændigheder, som ved en saa vigtig Forandring kunde indløbe", blive meget vanskeligt. — Kammeret anseer derfor tjenligst at tiltale Compagniet alene efter Octroyens 23<sup>de</sup> §, paa Mulkt, og ved Commissarier, uagtet Sagen, da den angik kgl. Forpagtning, efter Kammerrets-Ordningen sorterede under Kammerretten; men at Commissariernes Dom var appellabel til Høiesteret. — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 50, Nr. 23; J. Erichsens „Forberedelse" til Olavii Reise, S. xvi.

1769.

2. Mai.

Efter Omstændighederne approbere Vi allern., saavel at det almindelige Handels Compagnie tiltales for dets mislige Handel paa Island udi sidstafvigte Aar, dog ikkun, efter Octroyens 23. Articul, til Undgjeldelse af den derudi dicterede Pengestraf, som og at denne Sag først udføres for en Commission, og dersom Commissariernes Dom paaankes, samme da indstævnes for Vores Høiesteret til endelig Paakjendelse. Christiansborg Slot den 2. Maji 1769.

**Rentekammer-Skrivelse til Landfoged Skuli Magnusson, ang. Synsforretning over Thykkvabæ Klosters Jordegods. Khavn 6. Mai 1769<sup>1</sup>. —** 6. Mai.

Rentek. Isl. og Færö. Copieb. Litr. P, Nr. 564.

Saasom det er fornödent, at der bliver erhvervet en tilforladelig Besigtelses-Forretning over Tychebay Kloster og underliggende Jorder, for derefter at bestemmes: hvad Lettelse de Klosteret underliggende Bønder burde nyde, i Proportion af den Forpagteren af Klosteret forundte Moderation udi tre Aar af 66 Rd. aarlig, formedelst den ved Hekla-Bjergets Spruden forarsagede Skade, og denne Forretning forventes bedst at erholdes ved Hr. Landfoged, og hvem Han dertil som

<sup>1</sup>) Norske Kamm. Skriv. 11. April 1772.

1769. Laugretsmænd vil med sig iage, saa haver Han des-  
 aarsag samme at foretage, saasnart skee kan, og Aarets  
 6. Mai. Tid det bekvemmeligst tillader, og naar denne Forret-  
 ning da er sluttet, bliver os ved en Beskrivelse der-  
 over om Beskaffenheden at underrette, da det ellers i  
 det Övrige tillades, at de dertil medgaaende billige  
 Omkostninger bliver bestridet af Hans Maj<sup>te</sup> Cassa og  
 Klosterholderen, hver den halve Deel, conform Amt-  
 mandens derom givne Betænkning; dog bliver det for-  
 nøden, at over Udgifterne, som Hans Maj<sup>te</sup> Cassa be-  
 strider, fremkommer speciel documenteret Regning. Vi  
 forblive &c. Rentekammeret den 6. Maji 1769.

16. Mai. **Kongelig Resolution ang. Deling af Mula Sys-  
 sel.** Christiansborg 16. Mai 1769<sup>1</sup>. — I Rente-  
 kammerets Forestilling 8. Mai berettes, at Sysselmand Hans  
 Wium, som nu paa 25 Aar tjente som Sysselmand i Middel-  
 og Sönder-Mule Syssel, androg, at han ikke var i Stand til  
 længere at betjene Sysselet, og søgte om, at Cand. jur. Jon  
 Arnorsson maatte blive ham adjungeret med Exspectance til  
 Succession. Kammeret gjør ved denne Leilighed den Bemærk-  
 ning, at Mule Sysselerne vare meget ulige fordeelte, idet Nor-  
 der-Mule-Syssel kun havde 4 Thinglaug, men Middel- og Sönder-  
 Mule-Syssel 14 Thinglaug, og foreslaaer en mere ligelig For-  
 deling ved indtrædende Vacance-Tilfælde. — Rentek. Norske  
 Relat. og Resol. Prot 50, Nr. 26.

Vi accordere allern., at Jon Arnorsen maa adjun-  
 geres Sysselmand Hans Wium udi den hannem betroede  
 Middel- og Söndre-Part af Mule Syssel, men naar Wium  
 ved Döden eller paa anden lovlig Maade fra Embedet  
 afgaaer, deles det hele Mule Syssel udi (vende lige Dele  
 imellem bemeldte Arnorsen, som succederende Syssel-  
 mand, og Sysselmanden over den nordre Part af samme  
 Syssel, imod at Afgiften derefter imellem dennem pro-  
 portioneres, da Arnorsen ved Tjenestens virkelige Til-  
 trædelse erlægger sædvanlig Fæste, der retter sig efter

<sup>1</sup>) kgl. Resol. 29. Marts 1779.

hans Andeel af Syssels Afgift, saa og for samme Afgift stiller nøiagtig Caution, og have Vi den for hannem saaledes opsatte Bestalling allern. underskreven. Christiansborg Slot den 16. Maji Anno 1769. 1769. 16. Mai.

**Rentekammer-Skrivelse til Amtmand Olaf Stephansson, ang. den islandske Jordebogs Under-søgelse og Bekræftelse inden Thingene. Khavn 20. Mai 1769.** — Rentek. Isl. og Færø. Copieb. Lit. P, Nr. 584. 20. Mai.

Ligesom vi under 30. April sidstafvigte Aar have anmodet Hr. Amtmand at foranstalte, at den af Landfoged Skule Magnusen forfattede og Hr. Amtmand da tilsendte Jordebog over det udi Island forbeholdne kongelige Gods, for at erholde behørig Fidem, inden Thingene blev igjennemgaaet, paa det dens Rigtighed derefter af Hr. Amtmand og Retten kunde vorde bekræftet, ville Hr. Amtmand og angaaende de herved følgende, ligeledes af bemeldte Landfoged forfattede 4 Jordebøger over det øvrige Gods udi Island, føie lige Anstalt til sammes Examination inden Thingene, hvorefter de os med behørig Paategning, efter Befindende, igjen tilsendes. Vi forblive &c. Rentekammeret d. 20. Maji 1769<sup>1</sup>.

<sup>1</sup>) Ved Kammerets Skrivelse af s. D. er Landfogden underrettet herom, samt om at Kammeret vilde indstille, at ham maatte blive tillagt Honorar for Jordebogs-Arbeidet, Copieb. sst. Nr. 586. — I Henhold til denne Skrivelse er følgende Erklæring skreven foran i den saakaldte harmoniske Jordebogs eller Jordebogens af 1760 første Deel, uden dog at være anført i Althingsbogen for 1769:

„Omendskjönt denne Jordebog ikke kommer i Alt overens med det kongelige Jordegods nærværende Beskaffenhed, hvilket, ligesom det geistlige og Selveiergodset, er aarlig Forandringer underkastet: saa ansees den dog af Amtmanden og Lagthingsretten for at være den fuldstændigste og bedste af sit Slags, saavel i Henseende til dens

1769.

30. Mai.

### Kongelig Resolution ang. Honorar for den islandske Jordebog. Frederiksberg 30. Mai 1769<sup>1</sup>.

— I Forestilling 22. Mai bemærker Rentekammeret, at den af Landfoged Skuli Magnusson udarbejdede Jordebog bestod af 5 Tomer, hvoraf een omfattede det kongelige Gods, een Bispestolens og de Fattiges Jorder, een Præstegaardene med Tiliggende og to Selveiergodset; Landfogden havde indberettet, at Reenskrivningen og Indbindingen af disse 5 Tomer, samt de deraf, til Efterretning i Island, forfærdigede Gjenparter, havde kostet ham 400 Rd. — Rentekammeret melder derhos, at det Aaret før havde sendt den ene Tome til Island, og nu sendte de andre fire til Amtmanden, „for samme inden Thinge at undersøge og derefter med hans og Rettens Underskrift at bekræfte“, men at en „saadan Undersøgning overalt i Landet“ vil medtage nogen Tid, saa at det derfor var tilraadeligt nu strax at tilstaae Landfogden noget af hans Forskud. — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 50, Nr. 29; J. Erichsens „Forberedelse“ til Olavii Reise, S. LXX.

Vi ville allern. tilstaae Landfoged Skule Magnussen, saavel for hans Umage, som Bekostninger paa indberedte til Vores Rentekammer nu indleverte Islands Jordebog, ialt 400 Rd., hvoraf, i Henseende til de udlagte Bekostninger, den halve Deel nu for Haanden, men den øvrige halve Deel først, naar Jordebogen er undersøgt og rigtig befunden, hannem til Betaling anvises. Frederiksberg Slot den 30. Maji Anno 1769.

12. Decbr.

### Kongelig Resolution ang. Afskaffelse af de kongelige Inventarii-Baade, m. v. Christiansborg 12. Decembr. 1769. — I Forestilling 4. Decbr. be-

mærker Rentekammeret, at medens Amtmanden og Landfogden boede begge paa Bessastad blev der holdt for kgl. Regning: „1 Raadsmand, 1 Smed, 5 Vindemænd, 1 Dreng og 2 Piger“,

Indretning som Jordenes nøiagtige Beskrivelse, hvilket hermed attesteres for Laugthingsretten ved Öxeraa den 18. Julii 1769.

O. Stephensen. S. Sölvesen. B. Marcusson.”

<sup>1</sup>) kgl. Resol. 21. Decbr. 1778.



deels til Tjeneste<sup>1</sup> hjemme paa Gaarden og deels ved de 15 1769.  
 Inventariibaade. Efter at Landfogden havde faaet Vidö ifölge 12. Decbr.  
 kgl. Resol. 24. Mai 1751, bleve disse Tjenestefolk deelte mellem begge Gaarde. — „Da disse Tjenestefolks Kost, Klæder og Lön, samt bem<sup>te</sup> Inventariibaades Vedligeholdelse og Udredning (iberegnet 170 Rd. 51 Sk., som afgaaer udi de forbeholdne Jordebogsrettigheder af Guldbringe Syssel og Mosfell-Sveit i saakaldet Mandslaan, saalænge det derværende Mandskab udi Fisketiden bruges paa anførte Inventariibaade) koster den kongelige Cassa aarlig 239 Rd. 61 Sk. mere, end hvad Fiskeriet ved samme Baade indbringer“, var Kammeret, efter Correspondence med vedkommende Embedsmænd, kommet til det Resultat, at Baadene burde afskaffes og Folkene afskediges, og indstiller derfor: 1) at Baadene og 3 Söboder maa sælges for de derfor ved Auction budne 138 Rd. 28 Sk. Croner, som Amtmanden mener er det höieste de kan udbringes til; desuden beholdt Kongens Kasse Indtægt for Mandslaanene og en Forhöielse i Afgiften af Stafnes, da den slap for de med Udredningen forenede Byrder. Art. 2 og 3 som i Resolut. — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 50, Nr. 63.

Vi approbere efter anførte Beskaffenhed allern.:  
 1) at de udi Guldbringe Syssel paa Island for Vores Regning holdte 15 Inventariibaade aldeles afskaffes, og kan samme Baade med dertil hørende 3 Söboder for de ved Auctionen budne 138 Rd. 28 Sk. Croner, de Höistbydende overlades, hvorimod Vores Cassa tilfalder saavel det anførte Mandslaan, som Forhöielse-Afgiften af Gaarden Stafnes. — 2) At de ved Bessetæd og Vidö hidtil for Vores Regning holdte Tjenestefolk ligeledes afgaae, saa at Udgifterne til deres Lön med videre ved indeværende Aars Udgang aldeles ophører; — og 3) at nuværende Amtmand og Landfoged der paa Landet, saalænge de udi disse Embeder forblive og uden Følge for deres Efterkommere, forundes udi Tillæg, for hvis dem herved fragaaer, fra næstkommende 1770 Aars Begyndelse, hver 50 Rd. aarlig. Christiansborg Slot den 12. Decembris Anno 1769.

<sup>1</sup>) Vindemænd = vinnumenn, o: Tjenestekarle; Raadsmand = ráðsmaðr, o: Forvalter.

1770.

23. Januar.

### Kongelig Resolution ang. Stiftamtmandens Ophold i Island. Christiansborg 23. Januar 1770.

— Da Baron v. Pröck var bleven Amtmand i Kjöbenhavns Amt, havde Kongen bestemt, at Stiftamtskriver i Bergen, Justitsraad Thodal, skulde være Stiftamtmand i Island (Forest. 22. Januar). — Rentek Norske Relat. og Resol. Prot. 51, Nr. 6; Udtog i J. Erichsens „Forberedelse” til Olavii Reise, S. v.

Vi have allern. confereret Justitsraad Thodal denne over Island og Færøerne ledige Stiftamtmands Charge med 1500 Rd. aarlig Gage, paa den Maade, at han bliver pligtig med første til Island gaaende Skibe at begive sig til dette Land, og der for det første udi 5 à 6 Aar at forblive, saa og derefter, saa ofte befales, at gjøre saadan Reise paa ham da forøkskrivende Tid, ligesom og den for hannem derpaa opsatte Bestalling af Os allern. er underskreven. Iøvrigt tillade Vi allern., at Vores Rentekammer, angaaende hvad for Stiftamtmanden ved hans Ophold udi bemeldte Land kunde udfordres, maa, efter forekommende Omstændigheder og Befindende, gjøre allerund. Forestilling til Vores allern. nærmere Resolution. Christiansborg Slot den 23. Januarii Anno 1770.

6. Febr.

### Kongelig Resolution ang. Lensjord for Præsten til Kross i Rangarvalla Syssel. Christiansborg 6. Februar 1770.

— I Rentekammerets Forestilling 29. Januar meldes, at Præsten Thorstein Stephansson til Kross og Vomulastad søgte om en Kirkebæ Kloster tilhørende Jord Heiði, aarlig Afgift 3 Rd. Croner. Kaldet auslaaes til 32—33 Rd. aarlig Indkomst. — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 51, Nr. 10.

Vi ville allern. forunde nuværende og efterkommende Præster for Kross og Vomulestad Menigheder udi Rangervalle Syssel paa Island, i Henseende til dette Kalds Ringhed, den til Kirkebaai Kloster henhørende Jord, Heede kaldet, med Vilkaar, at de svare Afgiften deraf til Klosteret, hvorimod dennem af de ved allern.

Resolution af 13. Maji 1754 til fattige Præster udi Skalholt Stift henlagte 200 Rd. godtgjøres aarlig 3 Rd. Croner. — Christiansborg Slot den 6. Februarii Anno 1770<sup>1</sup>.

1770.

6. Febr.

**Commissorium til den islandske Landcommis-** 20. Marts.  
**sion. Christiansborg 20. Marts 1770. —**

Rentek. Norske Exped. Prot. 10, Nr. 245, S. 366—369. Pontoppidans Magazin for almeennyttige Bidrag, Khavn 1792—93, 8<sup>o</sup>. I, 174—176; J. Erichsens „Forberedelse” til Olavii Reise, S. VI.

COMMISSORIUM til Andreas Hølt, Ober-Landcommisarius og Vice-Raadmand udi Christiania, Torkild Fjeldsted, Laugmand paa Færøerne, og Thomas Windekilde.

Christian den Syvende &c. V. N. T. Som Vi, af høikongelig Naade og uafsladelig landsfaderlig Omhu for Vore paa Vort Land Island boende kjære og troe Undersaatters Velfærds Befordring, have for godt befundet, at ved en der paa Landet holdende Commission skal ei alene undersøges samme Lands og dets Indbyggeres Tilstand, men endog bringes udi Forslag hvad som kan tjene til dets og deres almindelige Bedste og Opkomst; og Vi have udnævnt eder til Commissarier udi denne Commission: saa er hermed Vores allern. Villie og Befaling, at I retter eders Leilighed derefter, med et af de udi indeværende Aar først didgaaende Skibe eder derhen at begive, hvor Commissionen paa et dertil anvisende Sted af eder foretages, ligesom I og, til samme behørig at udføre, der i Landet forbliver, indtil Skibene næstkommende Aar 1774 igjen hidgaae, da Vi, efter eders bekjendte Nidkjerhed samt herudi udvisende utrættelige Flid og Arbeidsomhed, ikke paa-

<sup>1</sup>) Denne Resolution er communiceret Biskoppen over Skalholt Stift, Amtmanden og Landfogden, ved Rentek. Skrivelser 24. Febr. 1770. — Isl. og Færö. Copleh. Litr. P, Nr. 716—718.

1770. tvivle, at jo samme i alle Maader og behørigen vorder  
 20. Marts. fuldført. — Ved bemeldte Undersøgning og gjørende  
 Forslage retter I vel eders Hoved-Öiemærke til de Poster, som Vi, ved den eder med förste givende Instruction, nærmere foreskrive; men I have dog ikke desto mindre at tage alt Andet, som kunde eragtes at være til Landets almindelige Bedste, udi nöie Overveielse, og efter Befindende derom eders Forslage ligeledes at meddele; og omendskjönt Vore derværende Beljente, saavel som Andre, blive pligtige at gaae eder til Haande med hvis I, til Commissionen behørigen at udføre, behøve og forlange: saa maa det dog herudi paa saadanne enkelte Beretninger ikke alene ankomme, men I have langt mere eder paa anden Maade derom nöie at erkjendige, saa og, saavidt mueligt er, ved Omreiser i Landet og local Undersøgning, at sætte eder i Stand til at give om alle Ting den tilforladeligste Efterretning og Oplysning, saa at Vores ved denne Commission havende allern. Hensigt i alle Maader og med Sikkerhed kan opnaaes. Naar da Commissions Forretningen saaledes er bragt til Ende og sluttet, indleveres den ved eders Tilbagekomst til Vores Rentekammer, hvorfra samme Os allerund. refereres; men imidlertid have I, ligesom hver Post af denne Forretning færdig bliver, at tilstille Vores i Landet beskikkede og sig der opholdende Stiftbefalingsmand deraf en Udskrift eller Gjenpart, som efter Vores Rentekammers Foranstaltning samme modtager og videre besörger. — Endeligen retter I eder udi de Sager, som Commissionen enten fra bemeldte Vores Rentekammer eller andre Vore Collegier tilstilles, efter derfra föiende Anstalter; — og have Vi iøvrigt beskikket Eyolver Jonsonius til Commissions-Skriver udi denne Commission. Dermed skeer Vor Villie. Befalendes eder Gud. Skrevet paa Vort Slot Christiansborg udi Vores kongelige Residence-Stad Kjöbenhavn den 20. Martii 1770.

**Kongelig Resolution ang. Folketælling i Is- 1770.**  
**land. Christiansborg 27. Marts 1770. — I Anled-** 27. Marts.

ning af Rentekammerets Anmeldelse, i Forestilling 19 Marts, at en summarisk Tabel, med tilhørende 3 generale Tabeller over Folketallet i Norge, som det var den 15. August 1769, vare udarbejdede, med Undtagelse af Tabellerne for Nordlandene, Finmarken og Island, hvormed det beroede paa de endnu tilbagestaaende Efterretninger. — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 51, Nr. 26.

Den over Folketallet udi Norge, Nordlandene, Finmarken og Island, undtagen, forfattede summariske Tabel med hosføiede trede generale Tabeller, have Vi allern. modtaget, og naar de for bemeldte Steder endnu manglende Efterretninger indkommer, kan derover en àparte Tabel, og derefter en Hoved-Tabel over samtlige Vore Stater Os præsenteres. Christiansborg Slot den 27. Martii Anno 1770.

**Kongelig Resolution ang. den islandske Land- 27. Marts.**  
**commission. Christiansborg 27. Marts 1770. —**

I Rentekammerets Forestill. 19. Marts anføres, at Kongen havde besluttet at en Commission skulde i samme Aar sendes til Island «for at undersøge den derværende Tilstand, samt efter Befindende foreslaae hvad der kan tjene til dette Lands og dets Indbyggers Bedste og Opkomst.» Kammeret foreslaaer, i Henseende til Commissionens Besværlighed, at dens Medlemmer maatte blive i Landet Vinteren over, indtil Skibenes Retour i Efterhøsten 1771. — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 51, Nr. 27; jevnf. J. Erichsens „Forberedelse” til Olavii Reise, S. VII.

Det til Ober-Landcommissarius Holt, Laugmand Fjeldsted og Thomas Windekilde, som Commissarier udi anførte, af Os paa Island befalede Commission, opsatte Commissorium have Vi allern. approberet og allerede underskrevet; ligesom Vi og bevilge, at disse Commissarier, samt Commissionsskriveren Eyolver Jonsonius, maa forundes, saasom: 4) til deres Udredning hver Commissarius 400 og Commissionsskriveren 300 Rd., saa

1770. og den sidste til Skrivmaterialier for sig og Commissionen, imedens samme vedvarer, 50 Rd. — 2) fri Transport paa Hen- og Tilbagereisen for dem og Folk, samt Victualier og Andet, som de med sig føre og videre herfra imidlertid kunde behøve, og fri Bolig i Landet paa det dem til Commissionens Holdelse anvisende Sted, saa og Betaling for Skyds og Qvarteer paa deres Omreiser i Landet, efter attesteret Regning; — og 3) udi Diætpenge, fra den Dag de gaae om Bord og indtil de fra Landet komme her tilbage, daglig, hver Commissarius 3, samt Commissionsskriveren 2 Rd., og derforuden nyder den sidste paa en Handtlanger, til at føre de ham af Videnskabernes Selskab til astronomiske Observationer medgivende Instrumenter, udi bemeldte Tid aarlig 52 Rd. Iøvrigt kan baade Commissarierne og Commissionsskriveren gjøre sig forsikkert om Vores Naade, naar ved deres Tilbagekomst befindes at Forretningen af dem med behørig Nøiagtighed og vel er udført. Christiansborg Slot den 27. Martii Anno 1770.

30. Marts. **Commissorium til Sysselmændene Thorstein Magnusson og Jon Jonsson, at undersøge og dømme i en Sag mod Handels-Compagniet. Christiansborg 30. Marts 1770. — Norske Tegn. XXXIX, 245—248.**

Christian den Syvende &c. Videt maa I, Torsten Magnussen, Sysselmand udi Rangavelle Syssel paa Vort Land Island, og John Johansen, adjungerede Sysselmand sammesteds, at eftersom Høiesterets-Procurator Peder Uldall for Os allerund. haver andraget, at, da Islands Besejling ved Octroy af 15. Augusti 1763 er bleven overladt Vores octroyerede almindelige Handels-Compagnie, skal det tillige, for at forekomme Overdaadigheds Indsnigelse der i Landet, være bleven forbudet Compagniet at føre nogen Slags Vare derhen, som ei i Taxten af 10. Aprilis 1702 ere navngivne, med mindre Compagniet først saadant for Vores Rentekammer an-

drog, og samme tilladt Indbyggerne dermed at forsyne. 1770.  
 I allerund. Følge heraf skal Compagniets Direction, ef- 30. Marts.  
 ter foregaaende Overlæg med Kjöbmændene, aarlig til  
 bem<sup>e</sup> Vores Rentekammer have indleveret Specification  
 paa hvis Vare, som udenfor Taxten enten af visse Ind-  
 byggere in specie vare bestilte til deres Brug, eller  
 som i Almindelighed til Landets Nödvendighed efter  
 Kjöbmændenes Requisition behövedes, og, forsaavidt  
 meerbemeldte Vores Rentekammer har tilladt at maatte  
 afsendes, skal derpaa til Kjöbmændene være leveret  
 og til Landet oversendt, hvor dermed skal være om-  
 gaaet saaledes, som Octroyen allern. foreskriver, uden  
 at Betjenterne der paa Landet derimod skal have haft  
 Noget at erindre. Men da Compagniets Skibe i afvigte  
 Aar 1769 der til Landet vare ankomne, skal den ad-  
 jungerede Landfoged John Skulesen, tilligemed Syssel-  
 manden i Kjalarnes Thing, Gudmund Rynolfsen, have  
 indfundet sig paa Bosands og Grindevigs Havne, Land-  
 foged Skule Magnussen og Sysselmanden i Borgerfjords  
 Syssel John Eggertsen paa Holmens Havn, og endelig Sys-  
 selmanden Magnus Ketilsen paa Stikkelholms Havn, hvor  
 de skal have optegnet alle Compagniets derværende og i  
 Taxten ubenævnte Vare, som enten fra de forrige Aarin-  
 ger i Landet vare blevne efterliggende, eller i Aaret  
 1769 vare didførte, og uagtet Vores Rentekammers til  
 Compagniet om Varenes Overførsel givne Tilladelse,  
 declareret samme confisquerede, paa Grund at de ei i  
 Taxten vare benævnte, hvorefter de deels skal have  
 ladet Varene under Forsegling blive liggende under  
 Kjöbmændenes Bevaring, og deels taget dem bort med  
 sig, ja endog ladet endeel af samme publicere til of-  
 fentlig Auction. Men endskjönt Directionen for be-  
 meldte Vores almindelige Handels-Compagnie saa meget  
 mindre skal kunne tie stille til denne Omgang, som  
 samme ei alene skal stride imod Octroyen og Vores  
 Rentekammers Foranstaltninger, da endeel af Varene  
 endog skal være af de Slags, som Compagniet har

1770. maattet bonificere Os, og vare i Landet da Handelen  
30. Marts. til Compagniet blev overdraget, det ogsaa vilde være  
 umuelig for Compagniet at opfylde dets Forbindtlighe-  
 d i at forsyne Landet med dets behövende Vare, naar  
 Betjenterne, uagtet alle tagne Præcautioner, kunde gjøre  
 Hinder i dets Rettigheder og sætte Compagniet ud af  
 Stand til at sælge Indbyggerne hvad de forlange, og  
 Vores Rentekammer har tilladt at maa sælge, saa skal  
 det dog være saa meget mere vanskelig for Compag-  
 niet, paa et saa langt fraliggende Sted, at kunne ind-  
 tale sin Ret, siden Sagen, som angaaer saa mange dif-  
 ferente Personer, ikke udenfor en Commission skal  
 kunne afgjøres, desaarsag fornævnte Procurator Uldall,  
 paa meerhem<sup>te</sup> Vores octroyerede almindelige Handels-  
 Compagnies Vegne, derhos allerund. haver anholdet,  
 at Vi allern. ville befale eder, som Commissarier, at  
 kjende og dømme: 1) om ikke forbem<sup>te</sup> paa Bosands,  
 Grindevigs, Holmens og Stichelsholm Havne foretagne  
 fire Confiseationer bör som aldeles ulovlig at ansees,  
 og de Rettens Betjente og andre Personer, som deri  
 haver været deelagtige, være pligtige: igjen til Compag-  
 niets paa Havnene værende Kjöbmænd at udlevere de  
 anholdte Vare, i samme Stand, som de vare ved An-  
 holdelsen, eller i Mangel deraf at betale sammes Vær-  
 die. — 2) Om ikke de Personer, som i bemeldte fire  
 Confiseationer og videre imod Compagniet i Anledning  
 deraf foretagne fornærmelige Ulovligheder haver været  
 deelagtige, bör for den Compagniet derved tilføiede  
 Tort og Skade give samme en convenient Reparation  
 og Erstatning, og desuden for deres Egenraadighed  
 tilstrækkelig ansees; og 3) om de ikke een for alle  
 bör betale saavel Commissarierne deres Salarium, som  
 og Compagniet Processens Omkostning, med videre i saa  
 Maade for<sup>te</sup> Procurator Udalls allerund. gjorte Ansög-  
 ning og Begjering; da, saafremt I dertil godvilligen kan  
 formaaes, er Vores allern. Villie og Befaling, at I retter  
 eders Leilighed efter, tillige med tvende andre Commis-



sarier, som vedkommende Vederparter paa deres Side, 1770.  
om de det efter Tilbud begjerer, strax, og saa snart 30. Marts.  
mueligt være kan, efter at Stævningen lovligen er ble-  
ven forkyndt, haver at foreslaae, og gjøre allerund.  
Ansøgning om, saasom Vi, efter saadan Tids Forløb,  
ingen Contra-Commissarier ville bevilge Parterne: paa  
den for dem, og i Særdeleshed for den eller de Ind-  
stævnte, beleilig Tid og Sted med forderligste for eder  
lovligen at lade indkalde, og da dennem om forskrevne  
deres mellemværende Twistighed enten udi Mindelighed  
at forene, eller forsaavidt deraf ei for andre Retter er  
anhængiggjort og paakjendt, ved endelig Dom og Sen-  
tentz efter Loven at adskille, alt inden 6 Maaneders  
Forløb i det længste, efter at Stævningen med sin lov-  
lig Forkyndelse for eder er kommen i Rette; men skulde  
nogen betydelig og vigtig Aarsag indløbe og forefalde,  
hvorfor Sagen ei saa hastig kunde afgjøres, da haver I  
derom til Os allerund. at referere, saasom Vi i saadan  
Tilfælde allern. ville have Os forbeholden Tiden at  
prolongere, og en længere Termin, efter den anførte  
Aarsages Beskaffenhed, at sætte. Herhos have Vi og  
allern. bevilget, at hvis Vidner Parterne til Sagens Op-  
lysning kan have, og ei tilforn for andre Retter eedli-  
gen ere afhørte, maa for eder udi Commissionen efter  
Loven føres og afhøres, hvilken eders Forretning I de  
Interesserende paa Ansøgning under eders Hænder og  
Signeter beskreven haver at give, som I ville ansvare  
og bekjendt være. Dersom og een af eder, formedelst  
lovlig Forfald, ei til den berammede Tid og Sted møde  
kunde, eller og imidlertid, før end Sagens Uddrag og  
lovlig Paakjendelse, ved Döden skulde afgaae, da skal  
den tilstede værende hermed Fuldmagt have og anbe-  
falet være, en Anden i den Udeblivendes eller Afdödes  
Sted til sig at tage, og denne Vores allern. Befaling  
alligevel at fyldestgjøre og efterkomme; da Vi og her-  
med allern. ville have befalet, at den, som saaledes i  
Commissionen indkommer i den Fratrædendes Sted,

1770. skal og træde i hans Rang og Sæde ved Commissionen, 30. Marts. ligesom Vi og allern. ville, at I, saa længe denne Commission varer, og den af eder betjenes, skal i Commissionen uforandret beholde samme Rang og Sæde, som I tage naar I den begynde, uanseet at Nogen af eder i samme Tid med andet Embede eller nogen Character kunde blive benaadet, men hvis meerbemeldte Vederparter ei efter Tilbud skulde ville bekvemme sig til, tvende Commissarier paa deres Side, som før er meldt, strax at foreslaae og gjøre allerund. Ansøgning om, haver I alene med Commissionen at forfare, og den uden videre Ophold til forsvarlig Rigtighed og Endskaab at befordre. Endeligen haver I og, om der forefalder nogen Tvistighed at kjende paa, alvorligen at tilholde Parterne, at de, uden nogen Undskyldning eller Forevending, fremlægger for eder udi Retten alle de Breve og Bevisligheder, som de til Sagens Oplysning og Rettens Bestyrkelse kan have, eller og for eder bevislig gjører, at de dennem ei haver kunnet i rette Tider bekomme, saa fremt de agter sig deraf at betjene, saasom Vi efterdags ikke ville tillade, at noget Brev eller Beviis, som ei tilforn for andre Retter haver været i Rette, eller ere i de passerede Acter indførte, maa for Vores Høiesteret fremlægges, mindre der antages eller paakjendes, undtagen i de Tilfælde som Loven ommelder, saa haver I og forved eders Domsslutning udi Acterne at indføre, at I Parterne denne Vores allern. Villie haver foreholdt, paa det de sig for bemeldte Vores Høiesteret ei med Noget skal have at undskylde. Christiansborg Slot den 30. Martii Anno 1770.

6. April. Reskript til Vice-Laugmand Jon Olafsson og Sysselmand Jon Arnorsson, som Commissarier at deeltage i Behandlingen af Sagen mod Compagniet. Christiansborg 6. April 1770. — Norske Tegn. XXXIX, 252<sup>a</sup>—253.

Christian den Syvende &c. Vide maa I, Johan

Olavsson, Vice-Laugmand over Norden og Vesten paa 1770.  
 Vort Land Island, og John Arnorsen, Sysselmand i 6. April.  
 Mule Syssel paa bem<sup>e</sup> Island, at eftersom Proeurator  
 Peter Uldall, paa Vores octroyerede almindelige Han-  
 dels-Compagnies Vegne, under 30. Martii næstleden har  
 erhholdet Vores allern. Befaling til Sysselmanden udi  
 Rangavelle Syssel, Torsten Magnusen og John Johnsen,  
 adjungerede Sysselmand sammesteds, at de, tilligemed  
 tvende andre Commissarier, som vedkommende Veder-  
 parter paa deres Side, om de det efter Tilbud-begjæ-  
 rede, strax, og saasnart muelig være kunde, havde at  
 foreslaae og gjøre allerund. Ansøgning om, skulle enten  
 udi Mindelighed forene, eller ved endelig Dom adskille  
 fornævnte Parter, om nogen dem imellem værende  
 Tvistighed, ang. en Confiscation, som afvigte Aar af  
 nogen Sysselmænd skal være forrettet paa nogle utax-  
 erede Vare, som til Landet vare henbragte, med videre  
 samme Vores allern. Befalings Indhold, og Skule Mag-  
 nussen, Landfoged paa bemeldte Island, paa Indbyg-  
 gernes Vegne sammesteds, nu hos Os om tvende Com-  
 missarier paa deres Side allerund. Ansøgning haver  
 gjort: da, saafremt I dertil godvilligen kan formaaes,  
 er Vores allern. Villie og Befaling, at I retter eders  
 Leilighed efter, udi forberørte Commission, som Vi al-  
 lern. ville at skal holdes paa det Sted, hvor samme af  
 forbemeldte Vores octroyerede almindelige Handels-  
 Compagnie erhvervede Hoved-Commissarier er begyndt,  
 til fornævnte Sysselmand Torsten Magnussen og adjun-  
 geret Sysselmand John Johnsen strax at træde, og den  
 tillige med dennem, efter berørte Vores allern. ergangne  
 Commissorii Tilhold og Anledning, i alle Maader til for-  
 svarlig Rigtighed og Endskaab at befordre. Dersom og  
 een af eder, formedelst lovlig Forfald, ei til den be-  
 rammede Tid og Sted møde kunde, da skal den, som  
 til stede kommer, hermed Fuldmagt have og anbefalet  
 være, en Anden i den Udeblivendes Sted til sig at  
 tage, og denne Vores allern. Befaling alligevel at fyldest-

1770. gjöre og efterkomme; da Vi og hermed allern. ville have befaleet, at den, som saaledes udi Commissionen indkommer i den Fratrædendes Sted, skal og træde i hans Rang og Sæde ved Commissionen, ligesom Vi og allern. ville, at I, saalænge denne Commission varer, og den af eder betjenes, skal i Commissionen uforandret beholde samme Rang og Sæde, som I tage naar I den begynde, uanseet at Nogen af eder i samme Tid med andet Embede eller høiere Character kunde blive be-  
 naadet. Givet &c. Christiansborg den 6. April 1770.

6. April. **Extensions-Commissorium<sup>1</sup> i Sagen mod det almindelige Handels-Compagnie.** Christiansborg 6. April 1770. — Concept i Canc. Archiv. „Missiver til Island, Grönland og Færøerne 1751—1800“; Rubr. i Norske Tegn. XXXIX, 253.

Christian den Syvende &c. Da Vi under 30. Martii næstl. og under denne Dags Dato<sup>2</sup> allern. have befaleet eder, som Commissarier, at afhandle en imellem Vores oetroyerede almindelige Handels-Compagnie paa den ene og endeel Sysselmænd samt Indbyggere paa Vort Land Island paa den anden Side værende Tvistighed, angaaende en Confiscation, som afvigte Aar af bemeldte Sysselmænd skal være forrettet paa nogle utaxerede Vare, som til Landet vare henbragte, med videre samme Vores allern. Befalingers Indhold og Formeldning; — og Skule Magnussen, Landfoged paa bemeldte Island, nu hos Os paa fornævnte Indbyggers Vegne allerund. haver anholdet, at Vi allern. ville befale eder at paadømme den Reparation, som Compagniet bør

<sup>1</sup>) som Ordre eller Reskript: til John Olavsson, Vice-Laugmand over Norden og Vesten paa Island, Torsten Magnussen, Sysselmannd udi Rangovelle Syssel, John Arnorsen, Sysselmannd i Muhle Syssel, og John Johnsen, adjungerede Sysselmannd i bemeldte Rangovelle Syssel.

<sup>2</sup>) see næstforegaaende Reskript.

svare til Landet, for den høiere Priis, som de skal have solgt Varene, end Octroyens 48<sup>de</sup> Artikel tillader, med videre hans i saa Maade allerund. gjorde Ansøgning og Begjering; — saa er hermed Vores allern. Villie og Befaling, at I samtlig under berørte eder allern. anbefalede Commission tilligemed påkjender Indbyggernes paa bem<sup>te</sup> Vort Land Island af denne Sag lovlig flydende Contra - Prætensioner, men ei videre. Derefter I eder allerund. haver at rette. Befalendes &c. Christiansborg den 6. Aprilis 1770.

1770.

6. April.

Over-Secretair Otto Thotts Skrivelse til de Deputerede for Financerne og Tilforordnede i Kammer-Collegio, ang. Forpagtningen af Sigt og Sagefald i Island. Khavn 7. April 1770.

7. April.

— Ober-Secreterers Brevb. 1770, Nr. 217, S. 267—268.

I den Anledning, at Gunloger Bjarnesen af Borgefjords Syssel paa Island, som, formedelst anden Gang begaaet Leiermaal i sit Ægteskab, var dømt at betale 46 Rd. i Böder, samt straffes paa Kroppen og rømme Sysselet, er ved kongl. allern. Resolution<sup>1</sup> derfor befriet, imod at gjøre udi 6 Uger en eller anden publique Tjeneste; og da Sysseleernes visse og uvisse Indkomster paa Island er overdraget Sysselmændene i Forpagtning, imod visse svarende aarlige Afgifter, hvilke ikke kan betages deslige Penge-Böder uden derfor i Forpagtnings-Agiften at nyde Godtgjørelse, har Deres Excell. og høitærede og gode Herrer forlangt, at naar Ansøgninger om deslige Penge-Böders Eftergivelse herefter udi Cancelliet maatte indkomme, derom da i Forveien med Rentekammeret maatte corresponderes. Thi skulde jeg herpaa i tjenstligst Gjensvar melde: at man ikke seer, at Sysselmændene kan tilegne sig andre Böder end de, som de Skyldige, efter endelig Dom

<sup>1</sup>) d. e. Reskr. 17. Febr. 1769.

1770. eller kongl. Resolution, bør erlægge, ligesom man ogsaa  
 7. April. skulde holde det betænkeligt, at bortforpagte Sigt og  
 Sagefald til Dommeren selv, hvorefter det henstilles,  
 om ikke den til Island oversendende Commission kunde  
 befales nærmere at undersøge de af saadan Forpagt-  
 ning flydende Følger. Jeg forbliver med megen Con-  
 sideration og Estime &c. Cancelliet den 7. Aprilis  
 1770.

17. April. **Kongelig Resolution ang. den Brændeviin som  
 skulde føres til Island. Christiansborg 17. April**

1770. — I Forest. 9. Apr. bemærker Rentekammeret, at  
 ifølge Octroyen 15. Aug. 1763 skulde Handelscompagniet for-  
 syne Island og Finmarken med Kornbrændeviin, „men de have  
 dog en og anden Gang didsent Brændeviin, brændt af Sukker-  
 vand og Skum, samt Mallast eller ureent Sukker;” denne  
 Brændeviin var prøvet og undersøgt, saavel af det medicinske  
 Facultet som af Collegio medico, og var „befundet i alle Maa-  
 der af Kræfter, Styrke og Smag bedre, samt i sig selv sun-  
 dere, eller i det mindste mindre skadelig, end Kornbrændeviin”.  
 Kammeret melder, at have föiet Anstalt til, at dette Slags Bræn-  
 deviin strax maatte blive indført i bemeldte Lande „da nu Ge-  
 neral-Told-Kammer og Commerce-Collegium holder dets Ind-  
 førsel og Brug udi bemeldte Lande at være til Fordeel for  
 kongelig Interesse, i Henseende til den Consumption, som erlæg-  
 ges af saadanne dertil brugende Ting, hvorefter tilforn Intet er  
 svaret, samt til Bedste for Sukkerraffinaderierne, der ellers  
 maatte bortkaste detslige Affald; hvortil og kommer, ei alene  
 at bemeldte Slags Brændeviin skal der i Landene være begjer-  
 lig, men endog, at formedelst dets Brug spares en ikke liden  
 Deel Korn, der ellers til andet didsendende Brændeviin at  
 brænde medgik, og nu til bedre Brug og Nytte kan anvendes”.  
 — Rentek. Relat. og Resol. Prot. 51, Nr. 31.

At Indbyggerne udi Island og Finmarchen herefter  
 forsynes med Brændeviin, brændt af Sukkervand og  
 Skum, samt Mallast, isteden for Kornbrændeviin, finder  
 efter anførte Beskaffenhed hermed Vores allern. Appro-  
 bation. Christiansborg Slot den 17. Aprilis Anno 1770.

**Plakat ang. Udredelse af Omkostningerne ved 1770.  
visse Executioner. Christiansborg 20. April 1770. 20. April.**

— Ikke publiceret i Island. Siell. Reg. 70, 497<sup>b</sup>—499. Original-Aftryk hos Höpfner. Quart-Forr. for 1770, S. 106—108; Schou V, 191—192.

PLAKAT, at Bekostningerne paa Executionen over de Delinquenter, som, ifølge Forordningen af 18. Decembr. 1767, aarlig skal kagstryges, skal erstattes fra det Sted eller Amt, hvor Misgjerningen er begaaet.

Vi Christian den Syvende &c. G. A. V., at som der, paa de fleste Steder i Vort Rige Danmark, ikke haves saadanne Tugt- eller Rasphuse, hvor de Delinquenter, som, uden foregaaende Aarsag, alene for at gjøre en Ulykke, og derved at miste Livet, ombringe Andre, kunde hensættes til Arbeide i Jern paa Livstid, efterat de, ifølge Vores allern. Forordning af 18. Decbr. 1767, første Gang have udstaaet deres Straf, med at kagstryges og brændemærkes paa Panden; hvorfore og deslige Misdædere maa føres til Tugthuset i Vores kongelig Residentsstad Kjöbenhavn, for der at sættes til Arbeide i Rasphuset; og det vilde foraarsage anseelige Bekostninger, om deslige Delinquenter skulde føres derfra til det Sted hvor Mordet var forövet, for, ifølge bemeldte Forordnings 2<sup>den</sup> Articul, at udstaae den aarlige Straf med at kagstryges. — Saa ville Vi hermed allern. have anordnet og befalet, at de Delinquenter, som, efter at de første Gang have udstaaet den i forberörte Forordning dicterte Straf, med at kagstryges og brændemærkes, blive derefter henbragte til Arbeide udi Rasphuset paa Christianshavn, skal, paa det offentlige Reitersted i bemeldte Kjöbenhavn, efter den forbemeldte 2<sup>den</sup> Articuls Tilhold, hvert Aar paa den samme Dag, som Mordet var forövet, kagstryges; til hvilken Ende Byfogden i Kjöbenhavn, naar Vedkommende det af ham maatte forlange, haver at foranstalte saadan Execution iværksat; men i Henseende til den derpaa

1770. gaende Bekostning, da ville Vi 'allern., at samme skal  
 20. April. erstattes fra det Sted eller Amt, hvor Misgjerningen er  
 begaaet, og paa samme Maade som andre Delinquent-  
 Omkostninger udredes, hvorfor og vedkommende  
 Övrighed, naar fra Börnehuset, eller dem, som dertil  
 gjør Udlægget, indleveres Regning over Belöbet, uvei-  
 gerligen haver at give Anviisning til Betalingens prompte  
 Erlæggelse. Hvorefter de Vedkommende sig allerund.  
 have at rette og forholde. Givet paa Vort Slot Christians-  
 borg, i Vores kongelig Residentsstad Kjöbenhavn, den  
 20. Aprilis 1770.

8. Mai. Kongelig Resolution ang. Kjöb og Uddeling  
 af et Skrift om Havedyrkning. Khavn 8. Mai  
 1770. — I Rentekammerets Forestill. 30. Apr. meldes, at  
 «en sig her i Staden opholdende islandsk Student Olaus Olavius»  
 havde nyligen paa egen Bekostning ladet udgaae et Skrift om  
 Anvisning til Haugedyrkning i Island, i det islandske Sprog. Da  
 dette Skrift tildeels bidrog til at fremme et af Formaalene for  
 Landcommissionen, havde Kammeret ladet bestille 1000 Expl.  
 i Carduspapir indbundne, til Uddeling. Hvert Exemplar be-  
 regnedes til 28 Sk., men kunde dog kun betale Omkostnin-  
 gerne, hvorfor Kammeret foreslaaer at Forf. tilstaaes 50 Rd.  
 som Honorar. — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 51,  
 Nr. 35. — Resolutionens Indhold er trykt i Isl. Maanedstid. 3.  
 Aarg. (1776) S. 113—114; J. Erichsens «Forberedelse» til Olavii  
 Reise, S. XLIX.

Vi approbere allern., at 1000 Exemplarer af ind-  
 bemeldte trykte Afhandling, om Kaal og Urtegaarders  
 Anlæg i Island, for de 294 Rd. 64 Sk. anskaffes og der  
 i Landet omdeles; og ville derforuden skjenke Forfat-  
 teren, Olaus Olavius, til hans Opmuntring, 50 Rd., som  
 ligeledes til Betaling kan anvises. Christiansborg Slot  
 den 8. Maji Anno 1770.

12. Mai. Over-Secretair Otto Thotts Skrivelse til  
 Stiftbefalingsmand Thodal, ang. den islandske



Lovrevisions Fremme, m. v. Khavn 12. Mai 1770. 1770.  
 1770. — Cancell. Brevb. 1770, Nr. 294, S. 361—364. 12. Mai.

Efter at jeg i afvigte Aar havde tilskreven da værende Stiftbefalingsmand over Island, Bårøn von Pröck, hvorvidt med det islandske Lovarbeide var avanceret, har han derpaa meldet, at, efter de fra Amtmand Stephensen og begge de virkelige Laugmænd paa Island indhentedes Efterretninger, vare alle Lovens Böger allerede ved Vice-Laugmand John Olavson, som egentlig, med hans Adjuncto Sysselmand Bjarne Haldorsen har været Arbeidet befalet og anbetroet, i Concept forfattede, og hver Bog især af Laugmændene reviderede, og deres Anmærkninger derved udsatte, saa at endnu rester, først at reenskrive den islandske Original, og dernæst at oversætte samme i det danske Sprog og reenskrive, hvilket formeentes. at kunne skee af begge de virkelige Laugmænd og Vice-Laugmand John Olavson, naar hver tog sine Böger at oversætte og reenskrive; men at Baron Pröck dog eragter for bedst, at Oversættelsen skeede af Vice-Laugmand John Olavson, som har forfattet Concepten, paa det at eenslags Stil og Udtryk kunde være overalt i Lovens Böger, ligesom han og har tilbudet sig complet at levere Arbeidet fra sig i Aaret 1772; thi ville Herr Stiftbefalingsmand behage at tilkjendegive bemeldte Vice-Laugmand John Olavsen, at naar han paatager sig at oversætte den islandske originale Lov i det danske Sprog, og samme derefter at reenskrive, saa at den her kunde leveres færdig og fuldkommen tilendebragt i Aaret 1772, hvilket De og selv ville paasee at bliver saaledes efterkommet, skal jeg da gjøre mig Umage for at kunne endvidere for saadant hans havde Arbeide forskaffe ham en billig Belønning; ligesom og de tvende virkelige Laugmænd, i Henseende til deres gjorte Ansøgning, at maatte fremdeles beholde de dem for den islandske Lovs Revision tillagde 50 Rd. aarlig, kunde tilkjendegives, at naar

1770. dette Arbeide er fuldkommen og til Fornöielse tilendebragt, kan de vente derfor eengang for alle at nyde en Gratification i Penge. — Iövrigt ville Herr Stiftbefalingsmand tilkjendegive Amtmand Stephensen, at han, saavidt mueligt, communicerer Vice-Laugmand Olavson Gjenpart af de ved Amtets Contoir forefindende Resolutioner og Brevskaber, som til Lovarbeidet maatte eragtes fornödne. Jeg forbliver med Höiagtning &c. Cancelliet den 12. Maji Anno 1770.

12. Mai. **Over-Secretair Otto Thotts Skrivelse til Vice-Laugmand Jon Olafsson, ang. den islandske Lovrevision. Khavn 12. Mai 1770. — Cancell. Brevb. 1770, Nr. 295, S. 364.**

Paa Deres indgivne allerund. Forestilling, ang. at de ved den forfattede islandske Lovs Revision omtvistede Qvæstioner og Problemata juris igjennem den ene Bog efter den anden maatte tilstilles de anordnede Commissarier ved den Danske Lovs Revision, for af dennem at igjennemgaaes og decideres, skulde jeg have Dennem tilmeldet, at det holdes for bedst, at naar den originale islandske Lov af Dennem i det danske Sprog er oversat, og derefter reenskreven, De da med samme tillige indlevere de omtvistede Qvæstioner og Dubia, med Anviisning paa de Artikler derudi, som bemeldte Qvæstioner og Dubia maatte angaae; og kunde De iövrigt rette Sig efter min til Stiftamtmand Thodal under Dags Dato ergangne Skrivelse. Jeg forbliver &c. Cancelliet den 12. Maji 1770.

15. Mai. **Forordning ang. den islandske Landcommis-sion, Amts-Inddelingen m. v. Christiansborg 15. Mai 1770. — Af denne Forordning er emaneret en islandsk Original<sup>1</sup>, som findes indført i Rentek. Norske Exped. Prot.**

<sup>1</sup>) jevnf. kgl. Resol. 22. Mai 1770.

10, S. 386—388; Original-Aftryk hos Höpfner; ogsaa trykt i 1770. Quart-Forr. for 1770, S. 112—114; Rubr. hos Schou V, 194; 15. Mai. den er og publiceret i Synodalforsamlingen for Skalholtstift 1771, men anmærkes derimod ikke i Althingsbøgerne som publiceret der<sup>1</sup>. — Den danske Text staaer i Rentek. Norske Exped. Prot. 10, S. 380—383; Original-Aftryk hos Höpfner; P. Péturss. Hist. Eccl. Island. S. 124—125; Quart-Forr. for 1770, S. 110—112; Uddr. hos Schou V, 194; jevnf. J. Erichsens «Forberedelse» til Olavii Reise, S. VI.

FORORDNING, áhrærandi þá tilskipuðu Commis-  
sion á Íslandi, með fleiru öðru. Christiansborgar  
Sloti þann 15. Maji 1770.

Vér Christian enn sjöundi, með guðs miskunn  
konungur yfir Danmörk og Noregi, þeirra Vinda og  
Gauta, hertogi í Slesvík, Holstein, Stormarn og Ditmer-  
sken, greifi í Oldenborg og Delmenhorst, gjörum öllum  
vitanlegt: að líka sem Oss, af há-konunglegri náð og  
landsföðurlegri umhyggju fyrir Vorum kæru og trúu  
undirsátum, er búa á Voru landi Íslandi, er án afláts  
umbugað, að framkvæma þeirra velferð á allan mögu-  
legan hátt: svo höfum Vér og, í enu sama tilliti, fundið  
þenanlegt að bjóða Oss elskulegum Andreas Holt, Vorum  
yfir-landcommissario, þorkeli Fjeldsted, Vorum lögmanni  
á Færeyjum, og Thomasi Windekilde, sem tilskipuðum  
Commissariis, að reisa nú til landsins, og, að undan-  
genginni nákvæmri eptirgrennsan, að leiða fyrir ljós og  
meðdeila hvað sem álitast kann þenanlegt til ens sama

<sup>1</sup>) Ved Rentek. Skrivelser af 22. Mai 1770 ere oversendte til  
Island til Publication: til Biskop Finnur Jønsson i Skal-  
holt 650 Expl. af den islandske og 6 af den danske Text,  
og til Biskop Gisle Magnusson paa Holum, samt Stift-  
amtmand Thodal og Amtmand Stephensen samme Antal  
Expl. til hver: hvorhos Biskopperne ere anmodede om at  
lade den forkynde af Prædikestolene, og Amtmændene: at  
lade den «ikke alene ved alle Retterne eller Thingene paa  
Island» oplæse, men ogsaa distribuere overalt i Landet.  
Isl. og Færø. Copieb. Lit. P, Nr. 790—793.

1770. lands og þess innbyggjara almennelegs bezta og upp-  
 15. Mal. reistar. Þessvegna bjóðum Vör og skipum hérmeð allra-  
 náðugast, bæði Vorum embættismönnum sameiginlega, sem eru á landinu, svo og öllum öðrum, að aðstoða nefnda Commissarios án dvalar og utan minnstu hindranar, með allri þeirri undirréttung og upplýsing sem þeir við þurfa, og af þeim óska til að fullkomna þessa Commission sem byrjar; og það sem einn eður annar af kærleika til föðurlandsins getur ráðlagt á þann hátt, og til nefnds augamiðs, þá gefur hann sig sömuleiðis til kynna fyrir þessari Commission, sem um nokkra hríð staðnæmist í landinu, og hið sama nákvæmlegar yfirvegar. — Jafnframt þessu höfum Vör fyrst um sinn, bæði til hagkvæmnis, samt gagns og varatektar Vorra þarverandi undirsáta, svo og til því betri framkvæmdar Vorrar þjónustu, ei alleina boðið Vorum stiftbefalningsmanni, Oss elskulegum Lauritz Thodal, er nú á sama hátt reisir til landsins, að dvelja þar nokkur ár, heldur og einnig deilt þessu viðáttusama landi til tveggja amtmanna, svo að stiftbefalningsmaðurinn þjónar ásamt sem amtmaður því amti, sem honum er til skipt í suður og vestur fjórðungunum, og Vor núverandi amtmaður, Oss elskulegur Ólafur Stephanson, ekki nema norður og austur fjórðungunum, sem því amti honum er nú afskipt, hvar eptir Vorir undirsátar, í öllum þeim erindagjörðum sem amtmanns-embættunum við vikja, skulu halda sèr til hvers viðkomandi nefndra amtmanna, en að því leyti sem stiftbefalnings embættið áhrærir til hans yfir allt á öllu landinu. — Framar bjóðum Vör hérmeð öllum viðkomendum, sem þessi forordning verður tilsend undir Voru Kammer-innsigli, að þeir strax á tilheyrulegum stöðum, og í sama máta á öllum prædikunarstólum, láti hana lesa og auglýsa, til allra og sèrhvers eptirréttingar. Gefið á Voru Sloti Christiansborg í Vorum konúnglega Residentz-stað Kaupmannahöfn, þann 15. Maji Anno 1770. Undir Vorri konúnglegri hönd og innsigli.

FORORDNING angaaende den paa Island anordnede Commission, med videre. 1770.

15. Mai.

Vi Christian den Syvende &c. G. A. V. At ligesom Vi af høi-kongelig Naade og landsfaderlig Ombue for Vore paa Vort Land Island boende kjære og troe Undersaatter, uafsladelig er betænkt paa deres Velfert i alle muelige Maader at befordre: Saa have Vi og udi saadan Henseende for godt befundet, at befale Os elskelig Andreas Holt, Vores Ober-Land-Commissarius, Torkild Fjeldsted, Vores Laugmand paa Færøerne, og Thomas Windekilde, som forordnede Commissarier, sig der til Landet nu at begive, og, efter foregaaende nøie Undersøgning, at foreslaae: hvad som eragtes tjenlig til samme Lands og dets Indbyggerses almindelige Bedste og Opkomst. Thi byde og befale Vi til den Ende hermed allern. saavel Vore samtlige der paa Landet værende Betjente, som alle Andre, at gaae bemeldte Commissarier med al den Efterretning og Oplysning, som de til denne Commission behørig at fuldføre behøve og af dennem forlange, ufortøvet og uden mindste Ophold til Haande; og hvad En eller Anden af Kjærlighed til Fædernelandet i saa Maade og udi anførte Öiemærke haver at hringe udi Forslag, dermed melder han sig ligeledes hos denne paa nogen Tid i Landet forblivende Commission, som tager samme udi behørig Betragtning. — Imidlertid have Vi for det første baade til Vore der værende Undersaatters Bekvemmelighed, samt Gavn og Sikkerhed, saa og til Vores Tjenestes desto bedre Befordring, ei alene befalet Vores Stiftbefalingsmand, Os elskelig Lauritz Thodal, som nu ligeledes reiser til Landet, sig der udi nogle Aar at opholde, men end og inddeelt dette vidtøstige Land under 2 Amtmænd, saa at Stiftbefalingsmanden tillige, som Amtmand, betjener det ham udi de søndre og vestre Fjerdinger tildeelte Amt, og Vores nu værende Amtmand, Os elskelig Ole Stephenson, ikkun de nordre og østre Fjerdinger, som det Amt ham nu er tildeelt; hvorefter

1770.

15. Mai.

Vore Undersaatter udi alle de Forretninger, som Amtmands-Embederne vedkommer, sig til hver vedkommende bemeldte Amtmand, men saavidt Stiftbefalingsmands-Embedet angaaer, overalt paa det hele Land, til hannem haver at henholde. — Iövrigt befale Vi hermed alle Vedkommende, som denne Forordning under Vort Kammer-Seigl tilskikket vorder, at de den straxen paa behörlige Steder og ligeledes af alle Prædikestole, til Alles og Enhvers Efterretning, lade læse og forkynde. Givet paa Vort Slot Christiansborg udi Vores kongelig Residencestad Kjöbenhavn den 15. Maji Anno 1770.

15. Mai.

**Instruction for Justitsraad L. A. Thodal, som Stiftbefalingsmand over Island og Færöerne, samt Amtmand for sönden og vesten paa Island. Christiansborg 15. Mai 1770. — Rentek. Norske Instructions Prot. 3, S. 253—265.**

INSTRUCTION, hvorefter Vi Christian den Syvende p. p. allern. ville, at Os elskelig Laurits Thodal sig, som Stiftbefalingsmand over Island og Færöerne, og Amtmand for Sönden og Vesten udi Island, sig indtil videre allerund. haver at rette og forholde:

1) Skal han, efter Vores allern. Resol. af 23. Januarii indeværende Aar, ved første Leilighed begive sig til Island, og der for det Første udi 5 à 6 Aar forblive, saa og derefter, saa ofte det af Os befales, gjøre saadan Reise til dette Land paa ham da foreskrivende Tid, og imidlertid constituerer han her, dog med Vores Rentekammers Forevidende og Samtykke, en Fuldmægtig, som paa hans eget Ansvar iagttager hans Vices, saavidt Færöerne angaaer. — 2) Haver han overalt, saavel udi Island som Færöerne, nöie at iagttage Vores kongelige Höiheder . . . [o. s. v. som Gyldencrones Instruction 2. Juli 1728 § 4] . . . foreløber, skal han det allerund. skriftligen tilkjendegive, og Vores allern. Resolution derom forvente. Han skal og alle Tider troligen

og grundig overveie, ja sig yderst lade være angelegen, 1770.  
 Alt hvis disse Vore Lande kan komme til Gavn og Bedste, 15. Mai.  
 samt Vore Intrader til Forbedring, og derom i behövende  
 Tilfælde med Vores Cancellie og Kammer-Collegio cor-  
 respondere, saa at Intet efterlades, hvorved bemeldte  
 Landes Opkomst og Velstand, samt Vores Tjeneste og  
 Fordeel kan forbedres, og derimod al Underslæb, Egen-  
 nyttighed og Utroskab kunde forekommes og afskaffes.  
 — 3) Udi Færøerne constituerer han paa sine Vegne  
 og paa sit eget Ansvar, dog ligeledes med Vores Rente-  
 kammers Godtbeholdende, en der i Landet boesat, for-  
 standig og vederbæftig Mand, til hvis Troskab og Rede-  
 lighed han sig kan forlade, som udi hans Fraværelse  
 hans Embede der kunde forrette, og med hannem eller  
 med den paa hans Vegne her i Staden efter foregaaende  
 1<sup>ste</sup> Post constituerende Fuldmægtig, saa tidt Leilighed  
 gives, kan correspondere, hvorved han om Landenes  
 Tilstand, Beskaffenhed og indfaldende Forandringer kan  
 vorde underrettet; og naar han i sin Tid begiver sig  
 fra Island (hvilket dog ikke uden Vores foregaaende  
 Tilladelse maa skæe) constituerer han og der paa Lan-  
 det, med Vores Rentekammers Forevidende og Godt-  
 beholdende, saadan Person, som udi hans Fraværelse  
 det ham betroede Embede baade som Stiftamtmand og  
 Amtmand behörig og paa hans Ansvar kan besörge. —  
 — 4) Om Vores Intrader<sup>1</sup> . . . hvilke Attester ei maa  
 være tvivlrædig, eller med Reservation indrettede, at  
 dets Rigtighed paa Vedkommendes eget Ansvar skulle  
 komme, men ligesom han Sagerne enten rigtige eller  
 urigtige finder, skal det paa Regnskabet eller Be-  
 viserne nöiagtig af hannem attesteres, til fornöden Ef-  
 terretning for Vores Rentekammer ved Regnskabernes  
 Revision . . . hidskikkes. Og tjener hannem iövrigt  
 herved til Efterretning, at omendskjönt Amtmånd Ole

<sup>1)</sup> det Udeladte i denne § er ordret som i Instruction for  
 Amtmand Lafrentz 22. Marts 1734 § 2.

1770. Stephensens herom [forud paa lige Maade er instrueret,  
 15. Mai. saa bliver dog, saalænge han som Stiftbefalingsmand  
 og Amtmand for Sönden og Vesten sig i Landet op-  
 holder, denne Post ikke af bemeldte Amtmand, men af  
 hannem alene at besörge, saa at Regnskabet for 1770  
 bliver det förste som af ham til Attestation antages.  
 Og hvorledes i sin Tid, naar ham tillades at reise fra  
 Landet, hermed udi hans Fraværelse var at forholde,  
 derom kan han, paa gjörende Forslag, nærmere Reso-  
 lution forvente. — 5) Dernæst bör han . . . [o. s. v.  
 see Rabens Instruction 27. April 1720, § 3] . . . Ilige-  
 maade skal han nöie eftersee, at ei alene Amtmanden  
 for Norden og Östen paa Island (som efter Vores Re-  
 solution af Dags Dato bliver ham subordineret udi alle  
 Forretninger, der ere betydelige eller angaae Landets  
 almindelige Forfatninger, med videre, saaledes som  
 samme Resolution nærmere bestemmer), men endog an-  
 dre Vore Betjente, med samtlig Indbyggere paa fornævnte  
 Vore Lande, sig efter anförte Forordninger, Instructioner  
 og Befalinger, udi alle deres Ord, Punkter og Clausuler,  
 tilböriligen retter og forholder. Skulde og nogen Betjent  
 til sit Embeds Efterkommelse hans Assistance forlange,  
 da haver han dertil straxen den fornödne Anstalt at  
 föie; ligeledes haver han nöiagtig at efterkomme Alt,  
 hvis hannem enten fra Vores Rentekammer eller andre  
 Vore Collegier, Vores Tjeneste og Interesse angaaende,  
 vorder tilskreven, igesom han og, udi de Tilfælde, hvor  
 hans Formænd et eller andet er befalet, som ei af  
 dennem er bragt til Endskaab og Rigtighed, paaagter og  
 besörger, at samme uden Ophold vorder efterlevet og  
 fuldbyrdet. — 6) Angaaende Justitien . . . [o. s. v. som  
 Gyldencrones Instruction 2. Juli 1728 § 4] . . . Rettens  
 eller anden Betjent skulde befindes . . . da haver han  
 hannem paa lovlig Maade at lade tiltale, og imidlertid  
 fra Bestillingen efter Sagens Beskaffenhed at suspen-  
 dere; dog at strax derpaa indberettes hvad saaledes  
 passeret er, enten til Vores danske Cancellie eller Rente-



1770.

15. Mai.

kammer, hvor Sagen henhører, til Vores derpaa følgende allern. Resolution. — 7) Naar nogen verdslig Bestilling . . . [o. s. v. som Rabens Instr. § 5] . . . afvarter. — 8) Og som ingen paa Island maa være Sysselmand, uden han dertil af Os allern. er beskikket, og derpaa med Vores Bestalling er forsyfnet, saa haver Stiftamtmanden ligeledes derover behørigen at holde. — 9) [som Rabens og Gyldencrones Instr. § 7]. — 10) [som Rabens og Gyldencrones Instr. § 8]. — 11) Med Vore Kirker . . . [o. s. v. som Rabens og Gyldencrones Instr. § 9]. — 12) Hospitals- og Fattige-Huses Forstandere . . . [o. s. v. som bemeldte Instructioner § 10]. — 13) Han skal og tilsee . . . [o. s. v. som fornævnte Instructioner § 11] . . . af Vedkommende betales, og derefter saa rettelig og billig distribueret vorder, at ikke Nogen bliver fornærmet eller forurettet. — 14) Naar Nogen hanneim med Vores Høieste-Rettes Domme . . . [o. s. v. som fornævnte Instructioner § 12] . . . Vores Høieste-Rettes Domme uden videre Proces kan vorde efterlevet, og Justitien uden Ophold befordret. — 15) Skal han have flittig Correspondence paa alle Havne i begge Landene, samt nøie informere sig, om og hvorledes med Handelen tilgaaer, og ingenlunde tillade, at Nogen imod den forordnede Taxt sin Vare forhandler, eller falsk Maal og Vægt bruger, men at Vedkommende sig dermed efter udgangne Forordninger og meddeelt Octroy i alle Maader lovligen forholder. Dersom og beviislig Klagemaal hannem i saa Maader forekommer, haver han at see den, hvis Bröst herudi befindes, efter Loven og Forordningerne tilbørligen afstraffet, og Sagens Beskaffenhed ufortøvet i Vores Cancellie eller Rentekammer at tilkjendegive, dog bliver Lands Lov og Ret Enhver, som sig derhen skyder, i alle Maader forbeholden. Isærdeleshed haver han paa hvert Aars Al- eller Landsthing nøie at forhøre, hvorledes med Handelen omgaaes, samt om Landet med de fornødne Vare tilbørligen vorder forsyfnet, eller ikke, hvorom han sin udførlige Relation til Vores Rentekammer aarligen ind-

1770. sender. — 16) Ligeledes haver han nøie at paa-  
 15. Mai. see, at de Vare, som ei udi den islandske Taxt og  
 Forordning af 10. Aprilis 1702 til nogen vis Priis ere  
 ansatte, ikke af Handelsbetjentene, Indbyggerne til  
 Tyngsel, for høit vorder taxerede, men at dermed efter  
 Billighed omgaaes, ifølge af Octroyens og bemeldte  
 Forordnings videre Indhold; og saafremt anderledes  
 skulde fornemmes, det da for Vores Rentekammer at  
 andrage til videre Foranstaltning derudinden. — 17)<sup>1</sup> Han  
 skal og nøie lade paaagte, at ingen Fremmede, som den  
 islandske og færøeske Handel ikke er tilladt, driver  
 nogen Handel med Vore der boende Undersaatter, men,  
 om det er mueligt, skal han saadanne forbudne Hand-  
 lere lade anholde og forfølge, paa det Interessenterne  
 udi den islandske Handel, og Vores Interesse ved den  
 paa Regning drivende færøeske Handel, ei skal vorde  
 fornærmet, men blive ubeskaaren. — 18) Han skal og  
 tilsee, at Skandserne udi Færøerne vorder holdne i  
 god og forsvarlig Stand, samt lade sig informere, om  
 tilstrækkelig Krud, Lod og andre til Defension fornødne  
 Ting udi Forraad haves . . . [o. s. v. som Rabens Instr.  
 § 45] . . . og endelig om Constablerne og Guarnisonen  
 af Landfogden til Ret og Billighed forhjelpes, samt at  
 dennem deres Lønninger rigtig betales. — 19) Alle Sup-  
 pliquer om verdslige Sager, som Undersaatterne . . .  
 [Rabens Instr. § 46] . . . hvorefter han dets Beskaffen-  
 hed examinerer og samme siden med sin derpaa teg-  
 nede Erklæring til Vores Cancellie eller Rentekammer  
 til derpaa forventende Resolution indsender; ligeledes  
 giver han sin Erklæring over hvis hannem fra Vore  
 Collegier tilstilles, og det saa udførlig og tydelig, at ei  
 skulde behøves derom nærmere Efterretning fra hannem  
 at indhente; og hvad angaaer de Geistliges Suppliquer,  
 da skal han derom med Biskopperne conferere, og  
 samme med deres og sin paategnede Erklæring ind-

<sup>1</sup>) jevnf. Rabens Instruction 27. April 1720, § 14.

1770.

15. Mai.

sende. — 20)<sup>1</sup> Og som saavel Biskopperne som Laugmændene paa Island forlængst allern. ere befalede, hvad den anden Bog udi norske Lov angaaer, den islandske Lov derefter, saavidt mueligt er, at indrette, paa det Uorden og Klagemaal kunde forekommes; saa skal han og flitteligen tilsee, at samme tilbørlig vorder fuldbyrdet, og saa snart skee kan et Project dertil indsende, hvoraf dog først en Copie udi Landet maa forblive, paa det et nyt Exemplar igjen kunde bekommes, ifald det hidskikkede skulde forulykkes. — 21) Have Vi allern. forundt ham til Beboelse Vores Gaard Bessestæd, imod at han, ifølge af Vores allern. Resolution af 25. Februarii 1766, selv og paa egen Bekostning, uden mindste Udgift for Vores Cassa, holder den udi forsvarlig Stand, saafremt han agter samme at beholde, hvilken Gaard, saavel som Kirken, han med tilbørlig Syfn aannammer, saa og lovligen lader taxere og beskrive dets Tilstand og Beskaffenhed, samt hvis derpaa er repareret, og derefter en vidimeret Gjenpart af samme Forretning til Vores Rentekammer indsender. — 22) Erkyndiger han sig med al Flid, om nogen Metal eller Mineralier paa disse Vore Lande Island og Færøerne kunde være at finde, og derom til Vores Rentekammer indsender sin udførlige Relation, med hosføiet Forslag, hvorledes samme Os og Landene til Nytte kunde geraade. Iligemaade skal han og indberette, . . . [o. s. v. som Rabens Instr. § 18]. . . tjenligt eragtes, og i Særdeleshed ved hvilke Midler Fiskeriet og Handelen kunde tiltage og forbedres, med videre, som dertil henhører. Hvorefter og ellers i det øvrige efter Loven, udgangne Forordninger og Anordninger fra Vores Cancellie og Kammer-Collegio han og andre Vedkommende sig allerund. haver at rette udi alle de Poster og Tilfælde, som ei særdeles udi denne Instruction ere forklarede. Givet paa Vort Slot Christians-

<sup>1</sup>) jevnf. Rabens Instr. § 17.

1770. borg udi Vores kongelige Residence-Stad Kjöbenhavn  
den 15. Maj 1770.

15. Mai. **Reskript til Amtmand O. Stephensen, ang.  
Landets Deling i to Amter. Christiansborg 15. Mai  
1770. — Rentek. Norske Exped. Prot. 10, S. 383—385.**

Christian den Syvende &c. V. N. T. Hvorledes Vi have for godt befundet at inndeile Vort Land Island under 2 Amter, saa at Vores der beskikkede Stiftbefalingsmand, Os elskel. Lauritz Thodal, som tilligemed Amtmand for Sönden og Vesten, betjener dette ham tildeelte Amt, og du ikkun de nordre og östre Fjerdinger af Landet, som dig er tildeelt, erfarer du, med mere, af Vores under Dags Dato udgivne og der paa Landet bekjendtgjørende Forordning, og ifölge deraf er endvidere hermed Vores allern. Villie og Befaling :

1) Haver du, ved bemeldte Stiftbefalingsmand Thodals Ankomst til Landet, til hannem udi behörig Stand at overlevere den Os, udi Guldbringe Syssel tilhörende og dig hidindtil til Beboelse forundte Gaard, Bessetæd Kongsgaard kaldet, som den for ham bestemte Bopæl; hvorimod Vi lade for dig udi Landets nordre eller östre Fjerdning, som det dig nu betroede Amt, indrette en bekvem Bolig; og indtil denne Indretning, efter derom fra den paa Landet anordnede Commission forventende Efterretning og Forslag, kan færdig blive og dig vorder anvist, tillades dig hermed at tage Bopæl paa hvad Sted i Landet, endog udenfor bem<sup>te</sup> dig betroede Amt, som du selv for godt og tjenlig befinder; ligesom Vi og imidlertid ville lade dig godtgjøre billig Husleie efter derom gjørende Ansögnung og Forslag, som til bemeldte Vores Stiftbefalingsmand overleveres og af ham, med sin Betænkning, til Vores Rentekammer indsendes. —  
2) Udi alle de Forretninger, som ere betydelige eller angaae Landets almindelige Forfatninger, skal du være Stiftamtmanden subordineret, saa at du Intet der-

udi, uden hans foregaaende Samtykke eller Foranstaltning, foretager; ligesom du og udi alle andre Tilfælde, udi hvilke Stiftbefalingsmanden din Erklæring eller Betænkning forlanger, hannem samme meddeler, samt retter dig efter de af ham derudi föiende Anstalter. — 3) Efter 2. Post af den dig under 28. Martii 1769 givne Instruction attesterer du Landfogdens til samme 1769 Aars Udgang aflæggende Regnskaber med tilhørende Documenter, men fra indeværende 1770 Aars Begyndelse og fremdeles bliver det dig uvedkommende, saasom samme er Stiftbefalingsmanden alene overdraget; dog gaaer du hannem, saavidt det dig betroede Amt vedkommer, derudi til Haande med al den Efterretning og Oplysning, han behøver og forlanger. — Og 4) lövrigt forholder du dig udi bemeldte dig tildeelte Amt efter anførte forrige Instruction, indtil Vi for godt befinde, efter nærværende Forfatning, dig derom anderledes og nærmere at instruere, og hvorom du kan vente at saavel Stiftbefalingsmanden, som de paa Landet forordnede Commissarier, forud med dig correspondere. Dermed skeer Vor Villie. Befalendes dig Gud. Skrevet paa Vort Slot Christiansborg udi Vores kongelige Residence-Stad Kjöbenhavn den 15. Maji 1770.

1770.

15. Mai.

### Instruction for den islandske Landcommission. 22. Mai.

Christiansborg 22. Mai 1770<sup>1</sup>. — Rentek. Norske Instruct. Prot. 3, S. 266—282. Approberet ved kgl. Resol. 29. Mai 1770. Ved Rentekammerets Skrivelse til Commissarierne 23. Mai 1770 sendes denne Instruction, med Befaling at publicere samme paa først holdende Althing (Rentek. Isl. og Færö. Copieb. Litr. P, Nr. 796). — Denne Publication er dog ikke bemærket i Althingsbogen, men derimod er en stor Deel af Instructionens Indhold optaget i Amtmand O. Stephensens Bekjendtgjørelse til Sysselmændene om Husholdningsvæsenets Forbedring, dat. 24. Juli 1770 (Althingsb. 1770 Nr. 27). — Et

<sup>1</sup>) kgl. Resol. 21. Marts 1774.

1770. Udtog af Instructionen er og optaget i J. Erichsens «Forberedelse»  
 22. Mai. til Olavii Reise, S. VIII—XIV.

INSTRUCTION, hvorefter Vi Christian den Syvende p. p. allern. ville, at Os elskelig Andreas Holt, Vores Ober-Landcommissarius og Vice-Raadmand udi Christiania, Thorkild Fjeldsted, Vores Laugmand paa Færøerne, og Thomas Windekilde, som forordnede Commissarier paa Vort Land Island, saavel til at undersøge samme Lands og dets Indbyggerses Tilstand, som at foreslaae hvad der kan tjene til Landets og disse Vore Undersaatters Bedste og Opkomst, sig udi denne Commission allerunderd. have at rette og forholde.

1) Som Landets Velfert og Opkomst meget derpaa ankommer, at samme er forsyfnet med saa tilstrækkeligt et Antal Indbyggere, der kunde benytte sig af alle baade udi Landet og det paastødende Hav sig tilbydende Fordele, men Folketallet skal dog fra dette Seculi Begyndelse og hidindtil sig meget, og fast til den halve Deel, der have formindsket: saa haver I ei alene at undersøge, om saadan Formindskelse overalt i Landet, eller ikkun udi visse og hvilke Sysseler i Særdeleshed eller fornemmeligen sig haver tildraget, og hvad Aarsager, være sig physiske, politiske eller moralske, dertil haver været, men endog at foreslaae de Midler (foruden de sædvanlige Næringsveie, hvorom herefter videre meldes), hvilke I eragte bekvemme og tjenlige til Folkeformerelsen, som pr. Exempel: a) ved store Jorders eller Gaarders Deling; b) Husmænds Nedsættelse paa Gaardenes Grund, af hvilke Gaard- eller Jordbrugere, om ikke overalt saa dog paa sine Steder, sig kunde betjene, og derved spare en Deel af de nu holdende mange Tjenestefolk, hvis kostbare Løn samt Underholdning skal falde disse Gaardbrugere til stor Besværing; c) øde Pladsers Bebyggelse og Besætning, hvor samme befindes af saadan Beskaffenhed, at samme kan underholde sine Beboere, og er derunder at forstaae, ei alene enkelte Gaarde eller Husmændspladser, men endog tillige

1770.

22. Mai.

og fornemmeligen adskillige hele Bygdelaug og Stræknin-  
ger, som erfares at have været beboede i forrige Tider men  
ere nu forladte og øde, f. Ex. Langevandsdal, Geitland,  
det Inderste af Alptesfjorden i Sneefjeldsnæs Syssel, saa  
og især Reykesfjord paa Strandene, med adskillige flere  
nu forladte Steder paa de Kanter, og endelig Hrafnkels-  
dal, Mödredal og andre nu ligeledes forladte Egne til  
Fjelds; d) Opmuntring og Lettelse for unge Folk; som  
ville begive sig udi Ægteskab og paa saadanne forhen  
ubebygte Steder vilde nedsætte, med videre som til  
anførte Hensigt henhører. Og have Vi, til nogen Let-  
telse udi foranførte Undersøgning, ved Vores Rente-  
kammer ladet tilskrive Biskopperne udi Skalhøls og  
Holum Stifter, at de, saasnart mueligt er, tilstille eder  
verificerede Copier af de udi sidstafvigte Aar befalede  
Tabeller over Folketallet i Landet, saaledes som samme  
den 15. Augusti samme Aar befandtes at være. —  
2) Saa nyttig som Folkeformerelsen i sig selv er, saa  
fornöden bliver det og udi paakommende Tilfælde, hvor  
En og Anden tager Skade paa Lemmer og Helbred, og  
frugtsommelige Qvinder geraade udi besværlig eller farlig  
Barnesödsel, at de ere forsyfne med saadanne Hjælpe-  
midler, hvoraf de sig til deres Helbreds og Livs Con-  
servation kunde benytte. Til den Ende er vel, foruden  
den der beskikkede Landphysicus, gjort Begyndelse  
med Antagelsen af nogle faa saa kaldede Fjerdings-  
Chirurgi og en Jordemoder, hvilken sidste skulde under-  
vise Andre udi sin Videnskab; men, hvad Fremgang  
det dermed haver haft, og hvorledes saadan Indretning  
var at udbrede i Landet paa den Maade, at Indbyggerne  
paa alle Steder og saa betimeligen som Fornödenheden  
udfordrer, kunde deraf höste Frugt og Nytte, haver I  
at undersøge, samt efter Befindende at foreslaae: hvad  
Antal duelige saavel Chirurgi som Jordemödre i Landet  
nödvendig udfordres, paa hvilket Sted hver sig skulde  
nedsætte, og hvorledes samme, med mindst Byrde for  
Landet og Vores Cassa, var at lönne. — 3) Da Fiske-

1770. riets Formerelse og Fiskevirkningens Forbedring der i  
 22. Mai. Landet er ei alene til Indbyggernes Velsærts Befordring, men endog for det almindelige Bedste, meget høit an-  
 gelegen, saa haver I at undersøge og foreslaae: a) hvorledes den nu der foreløben Uorden, med at bruge flere Folk paa en Fiskerbaad end dertil efter dens Størrelse og til Nytte ved Fiskeriet behøves, kan være at afhjælpe; b) paa hvad Maade derimod Indbyggerne paa de Steder, hvor Fiskerie falder, kunde tilholdes at bygge og vedligeholde et saadant Antal Baade, at derpaa ingen Mangel skulde have i Værtiden, naar Oplandsfolket og de fra Norderlandet komme til Søkysterne for at beljene sig af Fiskeriet, da saadan Mangel saa meget mindre der burde finde Sted, som det til Landets Besigling octroyerede Compagnie lador betale Præmier for detslige Baades Bygning; c) paa hvilke Haufne det eragtes tjenligst og fornøden at tilberede eller virke Fisken paa Terraneufs Maade; d) hvorledes man, i Mangel af fornøden Mandskab til Fiskeriet ved Fiskestederne, kunde erholde samme paa bekvemmeste Maade fra Oplandet eller andre Distrikter i Landet; e) som ved Fiskefangsten med Torskegarn kan baade spares Folk og erholdes desto flere Fisk, hvor og paa hvilke Steder da eragtes, at saadanne Torskegarns Brug med Nytte og Fordeel var fornemmeligen at indføre; f) da under Landet til visse Tider skal falde Mængde af Sild, og paa sine Steder meget gode Flyndre, men Indbyggerne dog ikke føre sig saadant Fiskerie til den Nytte og Fordeel det kunde blive, hvorledes samme da herefter mere var at søge, samt til Nytte baade i Landets Oeconomie og for Handelen kunde bruges og anvendes; g) imellem Örebakks og Thorlaks Haufne, samt i Borgefjorden, skal befindes store Elve, strækkende sig meget langt op i Landet, hvor god og feed Lax falder, hvilken til Fordeel for saavel Oeconomien som Handelen let var at fange, naar Elvene med behørige Stængsler, som nu mangler, bleve forsyndede; hvorfor tillige maa tages



1770.

22. Mai.

under nøie Betragtning, hvorledes dette Fiskerie herefter var at søge, og kunde komme til anførte Brug og Nytte; h) hvor andre fiskerige Elve og ferske Vande der i Landet befindes, maa samme ligeledes beskrives hver af sin Beskaffenhed, samt derhos bringes i Forslag, paa hvad Maade det der faldende Fiskerie kan, til Gavn og Bedste for Indvaanerne og Handelen, føres i. behørig Brug. Og da iøvrigt kan ventes, at nogle Buyser vil i Tiden udi Island overvintre, saa maa forud ved nærværende Leilighed overveies, om ikke, paa den dertil bekvemteste Aarets Tid, een af disse Fartøier kunde sendes derfra til Kysten af den østre Side paa Grønland, for at erholde nogen Underretning om dette Land, samt dets Beskaffenhed, hvorover I ligeledes eders Betænkning meddeler. — 4) Det er forlængst bragt i Forslag, som fordeelagtig baade for Landets Indbyggere og Vores Interesse, ligesom det og af Landfoged Skule Magnussen ved hosføiet Plan og Demonstration Litr. A igjëntages: at indføre en fri Handel i Landet paa den derhos beskrevne Maade. Saalænge nu den det almindelige Handels-Compagnie forundte Octroy paa nærværende Handel til 1784 Aars Udgang staaer ved Magt, lader sig vel ingen saadan Indretning der foretage, og efter et af Landfogden siden indgivne Promemoria, Litr. B, haves ei heller tilstrækkelig Kundskab om og hvor bekvemme Vinter-Haufne der findes, af hvilke man sig under en fri Handel skulde kunne betjene. Imidlertid ville Vi dog, at Commissionen nøie skal undersøge og overveie: a) hvad enten saadan fri Handel holdes for nyttig eller ikke, i Henseende til ei alene Landet og Vores deraf dependerende Interesse i Særdeleshed, men endog det almindelige Bedste, efter den Indflydelse samme Handel haver paa andre Vore Stater; b) hvorledes den, enten efter dette Forslag eller paa anden Maade, i sin Tid kunde være at anlægge eller indrette, og om endog forud, imedens Octroyen vedvarer, dog uden dens Forkrænkelse, kunde banes Vei til denne

4770.

22. Mai.

Indretning, samt paa hvilken Maade; og c) hvad dertil udfordres; især haver Commissionen sig paa det nøieste at forespørge, ja endog saavidt mueligt er at lade undersøge i alle Landets Fjerdinger, hvor der maatte findes brugelige Haufne for store Partøier, ei alene til Vinterleie, men endog til derudi at indløbe og ligge paa nogen Tid udi paakommende Storm og Uveir, eller i andre fornødne Tilfælde, samt hvor langt saadanne Haufne ligge fra hinanden, og hvilke af dem især kunde agtes mest bekvemme til at befordre den udi efterfølgende 42<sup>e</sup> Post videre ommeldende Transport til Søes fra Sted til andet, saasom f. Ex. paa Sønderlandet: Hval fjordsøre paa Nordsiden af Kjalarnæs og Leynevaag, en Miils Vei fra Holmens Haufn; paa Vesterlandet Hvidaaens Udløb i Borgefjorden, Strømfjord, Bjarnarhöfn eller Kombervaag ved Stickesholm, Hraunhavnsos ved Budenstads Haufn, Eyvindsaae i Strande Syssel, foruden adskillige andre, som Talknefjord, Patrixfjord noget indenfor den nu brugelige Haufn, og Flatøe; paa Nordlandet: Raufarhöfn paa Sletten; paa Österlandet: ei alene de egentlige Östfjorde, men især udi Skaftefjelds Syssel, fornemmeligen ved Dyrhole med flere, som overalt i Landet maatte findes, hvorefter I over hver af disse Punkter især eders Betænkning meddeler. — 5) Efter den Anledning bemeldte Forslag giver til at føre uformalet Korn til Landet, kommer og under eders Betragtning, om saadanne smaa Meel og Gryn-Qværner, som Bønderne i Norge bruge, i sin Tid der kunde indrettes. — 6) Som formentes, at de fornemste Aarsager, hvorfore de i Landet til Kornavlingens Indførsel hidindtil gjorde Forsøg ere blevene frugtesløse, skal have været dels Mangel af Jordartens Valg og dens samt Sædens vedbørlige Behandling, og dels Mangel af Kyndighed i at benytte og især at törre det avlede Korn; ligesom og erfares, at Landets eget vilde Kornes Forplantelse og Dyrkelse endnu ikke er tilstrækkelig prøvet: saa have I paa det nøieste at undersøge begge Dele, og

1770.  
22. Mai.

efter befindende Beskaffenhed at foreslaae de Maader og Midler, som kunde agtes bedst bekvemme til at sætte denne Deel af Jorddyrkningen med mindste Bekostning og Besværighed i Drift til forventende Fordeel for Landets Indbyggere, og da det ligeledes kan formodes, at det gangbare Jordbrug lader sig i andre Maader meget forbedre, saasom: a) ved Engenes Indhegning og deres Rødning fra Tuer og andet, som hindrer Græsvæxten og forvolder at samme ei med bekvemme Redskaber kan høstes; b) ved Jordens Cultur, ved Gjødning, Vanding, med videre; c) de der begyndte Kaal- og Urtehaugers videre og almindelige Udbredelse, samt de af Landets egne vilde Urters Dyrkelse, som maatte findes tjenlige til Spiisning, Farverie eller anden Nytte i Husholdningen; d) ved Potatoes eller Jordæbles og Roers Aufling; e) Tobaksplantning; f) ved Skovplantning af Fyr, Gran, Lerke eller andre saadanne Træer, som der kunde voxte og komme til Nytte, og da først i Særdeleshed de, hvortil man kan faae Planter i Landet selv, f. Ex. Birk, nogle Arter af Piil og Aske-træ, som paa sine Steder findes, og g) Sæterdrifters Anlæg eller Fornyelse, hvor det lod sig gjøre, med videre; og hvad i saa Maade efter nøieste Undersøgning tjenligt og gjørligt findes, haver I at foreslaae, tillige med de Midler, som eragtes bekvemme til samme at iværksætte og med mueligste Sikkerhed at udføre. — 7) Hvad til Qvægauflingens Formerelse og Forbedring henhører tager I ligeledes under nøieste Betragtning, og iblandt andet: hvorvidt det kunde være gjørligt eller fordeelagtigt at holde og opelske en større Mængde Hornqvæg end nu pleier at skee, saavel som og, hvorledes den paa mange Steder i Landet allerede udi nogle Aar vedvarende Faaresyge kunde være at hæmme, eller dens videre Udbredelse at forebygge, og bringer derefter udi Forslag hvad udi hver af anførte Henseende eragtes nyttig og fornöden. — 8) Haver I fra Landfogden at indhente en fuldstændig Jordebog over det Os

1770. overalt der paa Landet forbeholdne Jordegods, være  
22. Mai. sig saavel Klostersom Ombuds og andre Jorder, med  
hostegnet Forklaring: hvad hver især nu indbringer  
eller kan indbringe Vores Cassa, baade udi Fæste og  
aarlig Afgift; og som Landgodsets Forbedring og Op-  
komst kan ventes mere hos Eiere end af Fæstere, saa  
undersøger I, om eller hvorvidt det kunde være tjenlig,  
ei alene for Vores Interesse, men endog til almindelig  
Bedste, at forhandle dette Gods, og derefter bringer  
udi Forslag: a) hvorledes det til Forhandling var at  
inddele, tagende derhos i Betragtning saavel hvad om  
store Jorders eller Gaarders Deling ved denne Instru-  
ctions 1. Post § a allerede er anmærket, som hvad  
videre kunde bestemmes for at gjøre det for Bønderne  
mueligt selv at kjøbe de af dem beboende Steder og  
brugende Jorder; b) de Conditioner, hvormed Godset  
til Forhandling var at opbyde, hvorhos I retter eders  
Öiemærke især derhen, at de Revenüer, Vores Cassa  
nu deraf haver, kunde fremdeles blive samme forbe-  
holden; og c) paa hvilket Sted eller Steder I eragte at  
Auctionen derover bedst og bekvemmeligst var at holde,  
med videre som dertil henhører. — 9) Ligesom Vi  
allerede til Landets almindelige Bedste allern. have be-  
falet, at nuværende Stiftbefalingsmand Thodal skal for  
det Første udi nogle Aar sig der i Landet opholde, saa  
finde Vi og baade til Vores Tjenestes Befordring, saa  
og til Vore der værende Undersaatters Lettelse samt  
Gavn og Sikkerhed tjenlig og fornöden, at dette vidt-  
løftige Land inddeles under 2 Amter, nemlig de søndre  
og vestre Fjerdinger under eet, og de nordre og östre  
under det andet Amt, paa den Maade, at Stiftbefalings-  
manden tilligemed betjener det første og Amtmanden  
det andet Amt, dog at den sidste bliver Stiftamtmanden  
subordineret udi alle Forretninger, som ere betydelige  
eller angaae Landets almindelige Forfatninger, saa at  
Amtmanden Intet derudi uden hans foregaaende Sam-  
tykke eller Foranstaltning foretager; ligesom han og udi

1770.

22. Mai.

alle andre Tilfælde, hvorudi Stiftamtmanden hans Erklæring eller Betænkning forlanger, hannem samme meddeler, samt retter sig efter de af ham derudi föiende Anstalter. Til den Ende have I, efter foregaaende Undersøgning, at meddele eders Betænkning: a) om Noget videre, end anført er, i Henseende til Amternes Inddeling holdes fornöden at fastsætte, som f. Ex. om et eller andet af de Sysler, der efter bemeldte Fjerdings Inddeling ere bestemte at skulle höre til et Amt, kunde maaskee bekvemmere lægges til et andet; b) hvad Sted, eller Os forbeholden Kloster, enten udi Norder- eller Öster-Fjering, som Amtmanden til Bopæl udi dette ham tildeelte Amt var at anvise, og c) om samme Sted behöver nogen og hvad Forbedring, for at gjøre det, dog paa sparsommeligste Maade, bekvem til saadant Brug, og hvad Bekostning da dertil udfordres. Imidlertid og indtil denne Indretning for ham kan vorde bragt i Stand, bliver ham tilladt at tage sin Bopæl udenfor bemeldte Amt i Landet, hvor han det selv tjenlig befinder, efter hvis Vi hannem detsangaaende med videre allern. rescribere. — 40) Som Landet i forrige Tider paa sine Steder har været hjemsögt og tilföiet stor Skade af Sörövere, det og, efter indkommen Beretning, for kort siden sig haver tildraget, at fremmede Söfarende have indtrænget sig udi en og anden af Indbyggernes Boliger, dem til Uleilighed, og Vi gjerne önske, at disse Vore Undersaatte kunde sættes i Stand til nogenledes at forsvare sig imod saadan Vold og Ulempe: saa tager I ligeledes udi behörig Overveielse og derefter foreslaaer paa hvad Maade det ved nogen Haandsrækning af Skyde- og Sidegevær, samt Krud og Lod, med mindst Bekostning for Vores Cassa, og mindst Byrde for Landet, kan være at indrette, saasom med at inddele det unge Mandskab udi visse Roder, under Anförsel af nogle Formænd, enten syssel- eller distriktviis, hvad Orden ellers derved var at iagttage, hvor

1770. 22. Mai. Gevæhrene med Krud og Lod skulle forvares, med videre som hertil henhører. — 11) Efterat de paa Sönderlandet med stor Bekostning anlagde nye Indretnings eller Fabriquers Tilstand og Beskaffenhed af eder er undersøgt, have I at overveie og foreslaae: ei alene om eller hvorvidt dets Fortsættelse kan agtes at være til Nytte og Gavn for Landet og det almindelige Bedste, samt hvorvidt holdes for tjenligt samme til andre Steder i Landet at udbrede, men endog om andre nye og nyttige Indretninger, som Skindberedning, Farverie, Reeb-slager, Smede og andre Haandværker, bekvemmere end de nu i Landet brugelige Væver-Redskaber til Vadmel's Forarbeidelse, med videre, der var at indføre, og overalt Maaden og Midlerne hvorved saadant var at iværksætte. — 12) Af hvad Mineralier, Ertzer samt rare eller kostbare Steenarter, som der i Landet enten er opdaget, eller, imedens I eder der opholde, kunde opdages, lader I eder meddele Prøver, og samme ved eders Tilbagekomst til Vores Rentekammer indleverer, med Beskrivelse saavel over hvert Stykke, som over Stederne, hvor de befindes, samt om Transporten derfra falder let eller vanskelig, med videre som derved var at iagttage; og som det er bekjendt, at der paa sine Steder befindes Steenkul, saa haver I ligeledes derom eder at erkyndige og derefter at bringe udi Forslag, hvorledes de kunde benyttes til Brug i Landet, da det formodentlig falder for kostbart samme derfra at lade transportere; videre have I nöie at udforske, om ikke den saakaldte Surterbrand eller Lignum fossile skulde findes i nogen Mængde paa flere Steder i Landet, end hidtil ere bekjendte, samt undersøge og foreslaae hvorvidt samme kunde baade naaes og benyttes paa bekvemmere og fuldkommnere Maade, end der nu skal være brugelig. Endelig og, om og hvorvidt der maatte findes Leilighed til at virke Salt uden stor Bekostning, dels ved visse varme Bades Hjelp, dels og ved Stranden paa sine Steder, i det mindste til Indbyggernes

Fornødenhed. — 13) Som Mangel paa Communication imellem Landets Indbyggere hindrer ei alene den Understøttelse, den Ene kunde have af den Anden, men endog mauge nyttige Forfatninger og Indretninger til deres fælleds og det almindelige Bedste, samt dertil henhørende Anstalter: saa have I nøie at undersøge og overveie, samt derefter at foreslaae hvorledes denne Mangel kunde være at afljelpe, og Communicationen imellem Stederne eller Distrikterne i Landet lettes og befordres, saasom: 1) ved Landeveies Indrettelse, hvor man med Vogne, Karrer og Slæder, eller anden, efter Landets Egenskab bekvem Befordringskab, kunde fremkomme, især imellem Bessesed Kongsgaard udi Syderfjerding og det Sted udi enten Norder- eller Österfjerding, som til Amtmandens Bopæl, efter foregaaende 9<sup>de</sup> Post, bringes udi Forslag, samt imellem begge disse Steder og Biskoppernes Residentser paa Skalholt og Holum, item imellem samme 4 Steder og Öxeraae Althing, og saa videre, hvor Landets Beskaffenhed og Mueligheden tillader at gjøre saadan Indretning. Isærdeleshed efterforskes med al Flid de adskillige Landeveie over de vilde Fjelde tvers og langs igjennem Landet, hvilke i forrige Tider skal have været i Brug, f. Ex.: a) Vonarskard og Bardargate (= Bärårgata) imellem Bardardal i Thingöes Syssel og Fljotshverfe paa Siden i Skafteljelds Syssel; b) en gammel Landevei fra Sönderlandet, især fra Landstthinget, bag ved Skafteljelds Syssels og de andre Isbjerge til den överste Bygd i Fljotsdals Herred i Mule Syssel; c) Kjölveien og Vatnehjälle imellem Sönder- og Nordlandet; d) Sprængesand imellem Rangervalle Syssel og Nordlandet, samt Östfjordene; e) Veien bag ved Fjeldene fra Östreparten af Skafteljelds og den sydligste Part af Mule Syssel til Langenæs, og andre deslige; hvorefter I tage udi Betragtning, hvorvidt enten disse Veie eller andre nye kunde staae til at optage og sættes i brugbar Stand paa den allerletteste, dog bekvem og sikker Maade, enten ved oprettende Sælle-

1770.

22. Mai.

1770. huse (=sælubús), eller ved andre dertil fornødne Midler;  
 22. Mai. og bliver derhos tillige at iagttage, hvor Fjorde, Elve eller  
 Strømme falder paa den agtende Vei, paa hvad Maade  
 Transporten derover, enten ved indrettende Broer eller  
 Færger, bedst kunde skee; — og 2) ved bekvemme  
 Fartöiers eller Jagters Anlæggelse paa sine bestemmende  
 Steder, hvorved ei alene Folket, men endog Vare sø-  
 værts fra et til andet Sted imod billig Fragt kunde  
 transporteres; og paa det Indbyggernes nærværende  
 Ukyndighed udi saadanne Fartöier at føre, skulde ikke  
 hindre denne Indretning, ere Vi allern. betænkt paa  
 at forsyne dem fra Norge med saadan et Antal Lodser,  
 som dertil i Tiden behöves, og hvilke tillige kan under-  
 vise og anføre dem udi Søfarten samt Compassets Brug.  
 Iøvrigt, da Udførselen af denne Indretning, saavel med  
 Landeveie som Transporten søværts udi dette vidtløftige  
 Land, vil udfordre sin Tid, haver I tillige at bringe udi  
 Forslag, hvor eller paa hvilke Steder dermed kunde  
 gjøres Begyndelse, og hvorledes samme Aar efter Aar  
 kan nyde sin behörige Fortsættelse og Fremgang; lige-  
 som I og giver eders Betænkning om Midlerne og Maa-  
 den, hvorved samme var at udføre. — 14) Ilvorvel Lan-  
 dets Indbyggere ere forbudne at handle med Fremmede,  
 eller saa kaldede Lurendreiere, saa skal dog saadan  
 ulovlig Handel paa et og andet Sted der gaae i Svang;  
 og som Vi ei ville tillade, at de Os og Vore dertil pri-  
 vilegerede Undersaatler af Handelen tilkommende For-  
 dele overdrages Fremmede og dertil Uberettigede, men  
 langt mere see saadant hæmmet: saa haver I at erkyn-  
 dige eder om denne Snighandels Beskaffenhed, samt  
 hvorledes den drives, og derefter at foreslaae paa  
 hvilken Maade samme var at forebygge. — 15) Hvad  
 videre I ved Undersøgning og eders Omreiser udi  
 Landet kunde bringe udi Erfaring, at være til samme  
 Lands og dets Indbyggers almindelige Bédste og Op-  
 komst, haver I ligeledes at foreslaae. — 16) Haver I  
 ved hver Post af eders gjørende Forslage at overveie,



om og hvorledes den dermed havende Hensigt bedst 1770.  
 kan være at opnaae, enten ved Foranstaltninger alene, 22. Mai.

eller ved tillige udlovene Præmier, og hvor det sidste, efter Tingenes Natur og Beskaffenhed, eragtes tjenlig og fornøden, føier I til hver saadan Post eders Betænkning, hvad i saa Maade derfor kunde være at fastsætte.

— 17) Dersom I udi en eller anden vigtig Post skulde være af ulige Meninger, skal den, som ikke med de Andre overeens stemmer, give sin separate Betænkning, indført udi Forretningen ved samme Post, saasom Vi til Enhver af eder udi denne Forretning have allern. lige Fortrolighed; men udi alle andre Poster, som ikke er af Vigtighed eller af synderlig Betydenhed, indrettes Commissionens Betænkning og Forslage efter de fleste Stemmer; dog bliver det den, som derudi med de Andre ei er af lige Mening, uformeent, saadant, ifald han det for godt finder, derhos at lade annotere. — Og endeligen 18) Saa fornøden som indbyrdes Enighed samt Tillid og Fortrolighed er imellem dem, der med hinanden staae udi en Forretning til at befordre samme Forretnings Fremgang: saa forsikkert gjør Vi Os og om, at Enhver af eder lader sig det til Vores Hensigts og Tjenestes Befordring udi denne Commission være høit angelegen; ligesom Vi og ikke paatvilte, at I jo, ved en fornuftig, oprigtig og venlig Omgang, søge at vinde ei alene Vore der i Landet værende Betjentes men endog andre Indbyggers Tillid og Fortrolighed, som nødvendig, for at erlange hos dem paalidelige Efterretninger udi de til Commissionen henhørende adskillige Poster. — Givet paa Vort Slot Christiansborg udi Vores kongelige Residencestad Kjöbenhavn den 22. Maji Anno 1770.

Kongelig Resolution ang. islandske Expeditioner, samt Stiftbefalingsmanden og Landcommissionen. Frederiksberg den 22. Mai 1770. — 22. Mai.

1770. I Forest. 14. Mai melder Kammeret, at have nøie overveiet  
 22. Mai. «alt hvis der henhører til Ed. Majts høistpriselige Omhu for  
 Islands og de derværende Undersaatters Bedste og Opkomst,  
 samt Öiemærket af de til saadan Ende allerede under 23. Ja-  
 nuarii og 20. Martii indeværende Aar givne allern. Resolutio-  
 ner», hvorfor det forelægger til Approbation og Underskrift:  
 1) Instructionen for Thodal. — 2) Reskr. til Amtmand O.  
 Stephensen om Landets Inddeling i 2 Amter, m. v. — 3) For-  
 ordn. i «saavel det islandske som danske Sprog», om Hensigten  
 med de trufne Foranstaltninger: Commissionen, Stiftamtman-  
 dens Ophold i Landet og Inddelingen i 2 Amter. — Tillige ind-  
 stiller Kamm. at Thodal maa eftergives det ham tilstaaede For-  
 skud, 700 Rd., samt Taarnpengene og det stemplede Papir til  
 Bestallingen, som beløb til 200 Rd., m. m. som Resol. indeholder  
 (dog meldes her Intet om Commissionen). — Rentek. Norske  
 Relat. og Resol. Prot. 51, Nr. 39.

Foranførte Expeditioner Island betræffende, såasom:

- 1) Instruction for Stiftbefalingsmand Thodal, som baade  
 Stiftamtmand og Amtmand. — 2) Reskript til Amtmand  
 Stephensen om Landets Inddeling under 2 Amter, med  
 videre, og 3) Forordning saavel udi det islandske som  
 danske Sprog, hvorved Vores allern. Hensigt med den  
 til Landet forsendende Commission og anden Anstalt  
 bekendtgjøres, have Vi allern. i alle Maader approberet  
 og allerede med Vores Underskrift forsyfnet; og iøvrigt  
 ville Vi allern.: 1) skjænke Stiftamtmand Thodal, til hans  
 Udredning og Etablissement der i Landet, de til hans  
 Hidreise fra Bergen forstrakte 700 Rd., samt fritage ham  
 for at betale saavel Taarnpengene som det stemplede  
 Papir til hans Bestalling, saa at han derfor ikkun er-  
 lægger de sædvanlige Sportler, og derforuden kan  
 hannem forskydes et half Aars Gage, 750 Rd., imod  
 at samme af den ham i Landet tilkommende Løn vorder  
 indeholdt, — og 2) forunde de til Landet gaaende 3 Com-  
 missarier og Commissionsskriveren udi Forskud hvad  
 deres Diætpenge for 26 Uger beløber, som ligeledes  
 udi disse Diætpenge liquideres. Friderichsberg Slot  
 den 22. Maji Anno 1770.

**Over-Secretair Otto Thotts Skrivelse til Stift-** 1770.  
**amtmand Thodal, ang. Udvidelse til Island og Pu-** 22. Maj.  
**blication af Forordn. 8. Juni 1767. Khavn 22.**  
**Maji 1770. — Cancelliets Brevb. 1770, Nr. 319.**

Da Vise-Laugmand Jon Olavson paa Island haver forespurgt sig, om For. af 8. Junii 1767, som ophæver det i Loven for Leiermaal i Almindelighed anordnede Skriftemaal, og i dets Sted sætter en Straf, at sidde paa Vand og Brød i 8 Dage, skulde indlemmes i Coneepten til den nye islandske Lov, og om Forordningen da ikke tillige maatte extenderes til Island i alle de Tilfælde, hvorom den melder, og det endog for end den islandske Lovs Revision bliver tilendebragt. Da, omendskjøndt forrige Stiftbefalingsmand, afg. Hr. Geheimeraad Grev Rantzau fra Caneelliet, som sædvanligt, af bemeldte For. er bleven tilsendt nogle Exemplarier til Efterretning, og formodentlig af ham besørget til Landet oversendt til Publication: saa, ifald det formedelst hans nogen Tid derefter paafulgte Død skulde være bleven forsømt, skulde jeg herved af hem<sup>e</sup> Forordning have Herr Stiftbefalingsmand tilsendt endeel Exemplarier, som De ved Deres Ankomst til Landet ville behage at foranstalte publiceret paa Thingstederne til Vedkommendes Efterretning, da det forstaaer sig selv, at Forordningens Bydende bør følges fra dens Bekjendtgjørelse; ligesom ei heller haves Noget imod, at den udi Coneepten til Lov-Revisionen anføres, hvilket De saaledes ville lade Vice-Laugmanden tilkjendegive. Jeg forbliver med Estime &c. Caneelliet den 22. Maji 1770<sup>1</sup>.

**Rentekammer-Skrivelse til Stiftamtmand Thodal,** 24. Mai.  
**ang. Baadebygning efter Söndmörsk Mönster.**

<sup>1</sup>) Eiter en paa Coneepten tegnet Notits sendes 2 Exx. med Segl, og 22 Exx. uden Segl.

4770. **Khavn 24. Mai 1770<sup>1</sup>.** — Rentek. Isl. og Færø. Copieb. Litr. P, Nr. 801.

Efter her fra Kammeret med Handels-Compagniet førte Correspondence, og ifølge derpaa faldene kgl. allern. Resolution, har Compagniet paataget sig ei alene at forsyne Indbyggerne udi Island med alle, til Baades Bygning og Fiskeredskaber fornødne Ting, efter Indkjøbsprisen her i Staden, eller, om den islandske Taxt paa nogle af disse Vare var ringere, da Taxten for samme Vare at følges, saa at alle detslige Sager leveres Landet for ringeste Priser, men endog udi indeværende Aar at sende fra Sundmør i Norge til Island 20 Mand, for der, til Fiskeriets Opkomst, at bygge bekvemme store Fiskerbaade, lære Islænderne Torskegarns Binding og Brug, samt Sömandskab og Kundskab i at regjere deslige Fartøier med Ror og Seil, og ellers at besørge Alt hvad dertil henhører. Og da Compagniet agter at fordele disse Mand paa Holmens Havn, Grönnefjord, Patriksfjord og Isafjord, hver Sted 5 Mand: saa have vi ikke villet efterlade saadant Hr. Stiftamtmand herved at communicere, med Anmodning: Han ville behage at see besörget, at bemeldte 20 Mand, naar de til Island ankommer, faaer til Hjelp af de bekvemmeste, lærvilligste og bedste Islændere, saa og, til Öiemærkets og Indretningens desto vissere Opnaaelse, at assistere i Alt, hvis som dertil, dog uden nogen Udgift for den kongelige Cassa kan være fornöden, og af Compagniet eller deres Betjente maatte forlanges. Vi forblive &c. Rentekammeret den 24. Maji 1770<sup>2</sup>.

<sup>1</sup>) Norske Kammers Skriv. 22. Febr. 1772.

<sup>2</sup>) s. D. er en omtrent ligelydende Skrivelse afgaaet til Amtmand O. Stephensen (Copieb. sst. Nr. 802); ligeledes er saavel det islandske Compagnie (sst. Nr. 799) som Admiralitetet (under 18. Mai, Copieb. sst. Nr. 782) tilskrevet om denne Sag, samt vedkommende Amtmand i Norge, Etatsraad Collin, den 29. Mai (Copieb. sst. Nr. 811).

## Kongelig Resolution ang. Fiskeriernes Fremme. 1770.

Frederiksberg den 29. Mai 1770. — 1 Forestill. 29. Mai.

21. Mai beretter Rentekammeret, at Handels-Balance-Commissionen havde foreslaaet, og Handelscompagniet erklæret sig rede til at iværksætte, følgende Forholdsregler til Fiskeriernes Opkomst i Island: 1) At Compagniet leverer alle til Baae og Fiskeredskaber fornødne Ting til kjøbenhavnske Indkjøbspriser, og skulde den islandske Handelstaxt være endnu lavere, da i saa Tilfælde efter denne. — 2) At samme sender fra Sundmør 20 Mand til Island, som skulde fordeles i Landet for at lære Indbyggerne Søvæsen og Fiskerie m. m., paa samme Fartøi oversendes Skibstømmer, Garu o. s. v. — Den første Artikel havde Compagn. gaaet ind paa uden al Betingelse, den sidste mod at erholde 5000 Rd. af den kongel. Kasse, som skulde betales i næste 3 Aar, ved hvert Aars Begyndelse. Rentek. indstiller begge Dele til Approbation, paa Grund af de med det sidste Foretagende for Compagniet forbundne Omkostninger. — Rentek. Norske Relat. og Resol. Prot. 51, Nr. 41; J. Erichsens Forberedelse til Olavii Reise, S. xcix.

At Handels-Compagniet ei alene forsyfner Indbyggerne udi Island med alle til Baades Bygning og Fiskeredskaber fornødne Ting til anførte letteste og ringeste Priser, men endog udi indeværende Aar sender fra Sundmør til Landet 20 Mand, for der at bygge bekvemme store Fiskerbaade, lære Islænderne Torskegarns Binding og Brug, samt Sømandskab og Kundskab i at regjere deslige Fartøier med Ror og Seil, og efter Tilbud besørger Alt hvad dertil henhører, finder i alle Maader Vores allerhøieste Bifald; og i Henseende til de Bekostninger, som sidste Foranstaltning med et à parte Skibs Befragtning og Udredning, saa og bemeldte Mandskabs Underholdning paa Reisen og i Landet med videre, udfordrer, ville Vi allern. tilstaae Compagniet de 5000 Rigsdaler, som udi næstkommende 3 Aar, ved hvert Aars Begyndelse med  $\frac{1}{3}$  Deel, af Vores Cassa betales. Friderichsberg Slot den 29. Maji Anno 1770.

Reskript til Biskopperne i Island, ang. Bøn i Kirkerne imod Faaresygen. Frederiksberg d. 1. Juni.

1770. 1. Juni 1770. — Norske Tegn. XXXIX, 292<sup>b</sup>—293;

1. Juni. Rubr. hos Fogtm. VI 1, 237.

Christian den Syvende &c. V. G. T. Da Vi ere komne i Erfaring om, at den fordærvelige Sygdom, som i endeel Aar har grasseret iblandt Faarene paa Vort Land Island, ei alene endnu skal vedvare, men endog i sidstafvigte Vinter paa mange Steder haver været heftigere, end nogensinde forhen: saa er hermed Vores allern. Villie og Befaling, at du föier den Anstalt hos samtlig Præsteskabet udi det dig allern. anfortroede Stift, at der, saasnart skee kan, og saalænge denne betydelige Landeplage vedvarer, vorder af Prædikestolen paa alle hellige Dage efter Prædiken, naar den sædvanlige Bön holdes, tillige vorder bedet til den Allerhöieste Gud, at samme Landeplage paa de Steder, hvor den er begyndt, maa ophøre, og naadelig afvendes andensteds fra; til hvilken Ende du selv haver at indrette og forfatte en derpaa passelig kort Bön, og derefter at tilsende samtlige Provsterne udi forberörte dig anbetroede Stift en Gjenpart, for samme ligeledes til samtlige Præster udi deres Herreder at sende, til Brug og Afbetjening udi de dem anbetroede Menigheder. Derefter du dig allerund. haver at rette og Os ellers at indberette, at du denne Vores allern. Befaling haver bekommet. Befalendes &c. Frederiksberg 4. Junii 1770.

12. Juni. Forordning ang. Extra-Skattens Forlængelse i Norge. Frederiksberg d. 12 Juni 1770<sup>1</sup>. —

Publiceret paa Althinget 1772 og indført i Althingsb. s. A. Nr. 3; jevnf. Althingsb. 1773, Nr. xxxii og islandske Maanedstid. 1. Aarg., S. 46. — Rentek. Norske Exped. Prot. 10, S. 397—399. — Quart-Forr. for 1770, S. 127—130; Schou V, 199.

FORORDNING, ang. fremdeles Extra-Paabud af geistlige og verdslige Betjentes Gage og anden Embeds Indkomst, samt af Pensioner og Benaadinger, udi Norge.

<sup>1</sup>) kgl. Resol. 31. Oktbr. 1848.

Vi Christian den Syvende &c. G. A. V. At ihvor 1770.  
höiligen Vi end havde ønsket at forskaane Vore Be- 12. Juni.  
tjente og Andre for videre Extra-Paabud af Gage og  
anden Embeds-Indkomst, samt af Pensioner og Benaa-  
dinger, end den, som ved For. af 14. Maji 1768 blev  
udskreven og nu med indeværende Maaned løber til  
Ende: saa haver dog de sidste Tiders Conjuncturer i  
Almindelighed, og særdeles de betydelige Omkostninger,  
som allerede ere anvendte og endnu udfordres til Sø-  
Udrustninger mod Algiererne, formedelst den af dem  
uformodentlig brudte Fred, forvoldet, at Vores Cassa ei  
endnu kan undvære den af saadant Paabud nødven-  
dige Hjelp og Tilskud; hvorfor Vi have fundet Os for-  
aarsaget at befale, ligesom Vi og, saavidt Vort Rige  
Norge angaaer, hermed befale og paabyde, saasom:

1) Alle og Enhver, baade af geistlig og verdslig  
Stand, være sig saavel militaire som civile, svare frem-  
deles aarligen, fra næstkommende 1. Julii at regne, be-  
meldte Paabud paa den Maade, og til de Terminer,  
som anførte Forordning foreskriver; dog skal Geistlig-  
heden herefter nyde ligesaadan Formildelse udi dette  
Paabud, som de Verdslige hidtil haft have, saa at de,  
efter Belöbet af deres forskjellige Indkomst, ikkun er-  
lægge hvad samme Forordnings 2<sup>den</sup> Post paabyder. —  
2) Under de udi berörte Forordnings 3<sup>de</sup> Post benævnte  
Betjente er herefter, som hidindtil, at forstaae saavel  
dem, der tjene ved offentlige Stiftelser, Societeter eller  
andre Communer, hvorfra de have Gage og Acci-  
dentier, som Andre, hvilke have deres Indkomst af hvis  
dennem pro Officio eller ex Gratia udi Jordegods, Tiender  
eller i andre Maader, tillagt er. — 3) Dette Paabud  
svares indtil Vi allern. anderledes tilsige, og kan saa-  
vel Vore Betjente, som Geistligheden og Andre gjøre  
sig forsikket, at Vi, efter Vores landsfaderlige Sindelag  
og Tilböielighed, saasnart Statens Nödvendigheder det  
ei længere udkræver, eller andre sig aabnende Udveie  
det paa nogen Maade tilsteder, dennem for dette Paa-

1770. læg ville fritage, — og 4) Imidlertid blive de, som svare af Embeds-Indkomst, Pensioner og Benaadinger<sup>1</sup> (hvorunder dog Frihed for Tiende af Sauger, samt for Told og Tiende af Berg- og andre Værker ikke er forstanden) fremdeles, ligesom hidindtil, forskaaede for at svare udi den ellers udskrevne personelle Extra-Skat, hvad efter Ansætning paabudet er; og iøvrigt forholdes saavel med Angivelserne til dette Paabud, som udi andre Maader, efter meerbemeldte forrige Forordn. af 14. Maji 1768. Hvorefter de Vedkommende sig allerund. have at rette. Thi byde og befale Vi hermed Alle og Enhver, som denne Forordning under Vores Kammer-Seigl tilskikket vorder, at de den strax til Alles Efterretning lader læse og forkynde. Givet paa Vort Slot Friderichsberg den 12. Junii Anno 1770.

Juni.

**Instruction for Observator Eyjolf Jonsonius, til hans Iagttagelser som Reisende i Island. Khavn i Juni 1770<sup>2</sup>.** — Efter Original-Concept i Cancelliets Archiv: «Cancelliets Breve 1770, Nr. 412». Instruxen er forfattet i Videnskabernes Selskab, men i enkelte Udtryk, især i Intimationen, modificeret og omskrevet i Cancelliet; navnlig er der undladt at nævne Selskabet som det, der havde givet Instructionen og leveret Instrumenterne. Ved Cancellie-Skrivelse 25. Juni 1770 (Brevb. Nr. 412, S. 514–515) sendes Instructionen til Stiftamtmand Thodal for at tilstilles Jonsonius.

Da den anden Observator ved det kongelige Observatorio, Eyolver Jonsonius, er bleven udnævnt til Commissions-Skriver ved den kongelig allern. anordnede Commission, som afgaaer til Island, saa bliver ham i den Anledning given efterskrevne Instrux, som han selv godvillig har paataget sig at udføre, og hvortil han med de fornødne Instrumenter<sup>3</sup> er bleven forsynet.

<sup>1</sup>) For. 14. Novbr. 1772.

<sup>2</sup>) see Instruction 21. Mai 1772.

<sup>3</sup>) Disse Instrumenter vare, efter en opbevaret «Portegnelse»



4) Tager han Polhöiderne paa alle de Steder, hvor han opholder sig saa længe at dette kan skee. Har han ikke Leilighed at gjøre flere end een Observation af Polhöiden paa eet Sted, saa faaer det dermed være nok, men faaer han Tid at gjøre flere, saa er det godt, at det ikke forsømmes, paa det den ene Observation kunde bestyrke den anden, og man saaledes kan faae desto større Sikkerhed om Observationernes Vished. Da man ikke kjender, og der formodentlig ikke bliver Leilighed at observere Refractionernes Störrelse i Island, saa var det meget nyttigt, naar Polhöiden kunde bestemmes uden at det var nödigt at supponere Refractionerne bekjendte, og vilde man derfor have ham recommenderet, naar Leilighed kunde gives, paa de Steder, hvor han opholder sig om Vinteren, at observere flittigt Solens eller en Stjernes Höide i Sönden, og dernæst en Stjerne paa samme Höide i Nörden, for af disse Observationer, sammenlignede med hinanden, at uddrage en Polhöide, i hvis Bestemmelse man ikke havde at befrygte enten Instrumentets Feil eller Uvis-

1770.  
Juni.

(som det synes med Jonsonii egen Haand) følgende:

- 1) en Quadrant. — 2) tvende Ulrer med simple Penduler. —
- 3) en Dollontisk 10 Fods Kikkert, uden Mikrometro. —
- 4) et Misviisnings-Compas i aflangt Træ Foutteral. — 5) et dito i rund Kasse med Dioptrer, til at sættes paa Fod. —
- 6) et lidet firkantet Bord til Misvisnings-Compasset, samt tvende Coni af Puchenholz, at bruges til Gnomoner. —
- 7) en Messing Vaterpas — 8) en 3 Fods Kikkert, at skrues fast til en Stötte, at prøve Uhrenes Gang. — 9) tre Stykker Barometra og tre Thermometra. — 10) 3 à 4 Pd. Glasrör. — 11) 3 Pd. Qvægsölv. — 12) et lidet Skruestykke, samt Ambolt, Nippetænger, Skruetrækkere og andre smaa Værktöier; item tyk Messing og Staaltraad; item adskillige Holz-Skruer. — 13) et Telt til at bruge Quadranten udi paa Reisen. — 14) Hells Ephemerides pro annis 1770 og 1771. — 15) et godt Himmels-Kort. — 16) Kort over den spanske Sø. — 17) en accurat Maalestok efter fransk Maal, af Jern. — 18) en Messing-Stangcirkel.

1770. heden af Refractionen, som kunde maaskee være anderledes i Island, end paa andre Steder. — Til at gjøre disse Observationer leveres ham fra Observatorio en dertil bekvem Qvadrant, som han igjen ved sin Tilbagekomst afleverer til Observatorium. — 2) Med samme Qvadrant, hvorpaa der er, foruden den faste Kikkert, en bevægelig, forsynet med den fornødne Indretning, recommenderes ham, saa ofte som muligt er paa Reisen, at maale Vinklerne imellem mærkelige Steder paa Island, som maatte ligge langt fra hinanden og sees langt borte, hvilke skulde egentlig tjene til i Tiden at forbedre Islands Landkort, og var det derfor godt, om han kunde komme til de Stationer, og gjøre der Observationer, hvor han tilforn fra andre Steder havde sigtet til; besynderligt var det til stor Sikkerhed, naar han kunde bestemme en Triangel ved alle tre Vinklernes Observation, men da ved en Reise dette formodentlig ikke ofte vilde lade sig gjøre, ja endogsaa ikke gives Leilighed at komme til flere end een Station i en Triangel, saa faaer man i saa Fald lade sig nøie med hvad en Observator kan præstere, og aleneste at recommendere ham at gjøre Alt, hvad ham paa Reisen muligt er. — 3) Maatte Længderne bestemmes saa ofte som skee kan, men da disse vanskeligere fastsættes end Brederne, saa kan vel ikke faaes saa mange Observationer af hine som af disse; men naar paa de Steder, hvor Observator opholder sig nogen Tid, falder Leilighed, tvivles ikke paa, at han jo paa bedste Maade benytter sig deraf. Til den Ende leverer Professor Astronomiæ ham en Designation med sig paa de Observationer, som ere i Vente, og kunde tjene til den Brug, og til samme Ende leveres ham ogsaa fra Observatorio tvende Uhrværker, og en liden Kikkert, som han kunde gjøre fast hvor han kommer, for ved dem at forsikre sig om sine Uhrværkers Gang. — Ydermere, for at være vis paa sin Tid, maatte han hver Dag, naar andre Forretninger tillode det, og Veiret föiede, tage Altitudines

1770.

Juni.

correspondentes, og naar da et Phænomenon faldt ind, hvorved Længden skulde bestemmes, maatte han til dets Observation beljene sig af en større Kikkert, hvilken ogsaa til den Brug sourneres ham af det kongelige Observatorio. — 4) Hvad andre nyttige Observationer, som kunde fremdeles gjøres med disse Instrumenter, overlades til Observatoris egen Nidkjærhed og Leilighed, men Videnskabernes Societet har den Tillid til ham, at han, saa meget som muligt, vil gjøre hvad han kan; det tjener altsammen til hans egen Ære og hans Fædernelands Nytte, som han har Leilighed ved sine Observationer at gjøre mere bekjendt og berømmeligt. — 5) Naar Leilighed kunde falde, at maale nogle Liniér, som kunde igjen hjælpe til at kjende hans Trianglers Størrelse, saa var det godt, om dette tillige kunde skee, og leveres ham derfor med Maalestokke, Vaterpas og andre fornødne Ting, til slige Opmaalinger at gjøre. Til saadant Arbeide maatte vel behöves flere Folk, men det er ikke at tvivle paa, at han jo maatte vel finde Nogen, som enten af Lyst eller for billig Betaling, som dog ikke skulde gaae paa Observatoris Regning, vilde hjælpe til sligt Arbeides Forfremmelse; ogsaa vil Videnskabernes Societet meget have denne Sag recommenderet til den höikongelige Commission, at den vilde være ham behjælpelig efter Leiligheden, saa meget som muligt. — 6) Fremdeles leveres Observatori endnu tvende Compasser med, eet indrettet til at observere Misviisningen, og et andet indrettet til at observere Vinklerne imellem Stederne, og recommenderes ham, saa ofte Leilighed gives, dermed at bestemme Situationer, saavel indenlands som ved Søkysterne. — 7) Ligeledes leveres ham ogsaa trende Barometra og trende Thermometra, for dermed daglig at observere Luftens Beskaffenhed, og med Barometris anbefales ham ogsaa at bestemme Bjergenes Höide, naar han paa sin Reise maatte komme til nogle, som fremfor andre vare betydelige. — 8) Da Island er som Nordljusets rette Hjem,

1770.  
Juni.

ligesaa vel som andre Lande, der nærme sig til Zonam frigidam, saa maatte disse ogsaa flittigen observeres, og i Besynderlighed lægges Mærke til i hvad Kant Buen stod, og ligeledes paa hvad Tid Observationen skeede. Man maatte ikke lade sig nøie med at gjøre denne Observation saa ongefær, men man maatte bruge al den Nøiagtighed, som muelig var. — 9) Alle de Observationer, som kunde foretages, lade sig ikke her bestemme, saasom for Exempel, naar Observator var ved Søkanten, maatte lægges Mærke til Ebbe og Flod, hvor meget Vandene vare høiere een Tid end en anden, item hvor Maanen sidder naar Floden er stærkest; dette og meget mere overlades til Observatoris Skjønnende, som, naar han er paa Stedet, selv bedst kan see hvad der kan foretages. — 10) Men som en Hovedsag paalægges Observatori at holde en ordentlig Protocol over sine Observationer, som han kunde forevise i Videnskabernes Societet naar han kommer tilbage. Den maatte saaledes føres, at Enhver kunde see hvordant enhver Observation var gjort, og hvorvidt den var tilforladelig, og at den kunde af Enhver forstaaes, endog om Observator ikke var tilstede, eller han imidlertid var død. Der maatte i samme indføres en ordentlig Journal over Uhrværkerne paa ethvert Sted, hvor han nogen Tid opholdt sig, paa det man kunde deraf forsikkres om Tiden og Bestemmelsen af Længden, som igjen af Tiden skulde udtrækkes. — 11) For at Observator kunde have Nogen til at gaae sig tilhaande ved sine Observationer, haver Videnskabernes Societet foranstaltet, at han faaer en bestandig Tjener ved sig, som kan ved slikt Arbeide gjøre nogen Nytte, det skal ogsaa blive besørget, at hans Instrumenter blive transporterede fra Sted til andet, uden nogen hans Bækostning, og endelig vil Videnskabernes Societet have den høikongelige Commission recommenderet at forhjelpe ham saavel her udi som i alt Andet, der kunde tjene til at befordre hans nyttige

Hensigter. — 42) Naar Mr. Johnsen saaledes stræber paa alle mulige-Maader ved denne Leilighed at anvende sin Reise til Nytte for Astronomiens, Geographiens og de mathematiske Videnskabers Forfremmelse, saa vil ogsaa Videnskabernes Societet, naar Observator ved sin Tilbagekomst fremviser med sin Protocol sine Observationer og sit Arbeide, see sig forbunden til derom at gjøre allerund. Forestilling til H. kgl. Majt. og allerund. at recommendere ham efter de Fortjenester, som kan skjønnes af hans Protocol at han virkelig haver.

1770.

Juni.

**Forordning ang. Afskaffelse af nogle Fest- og Helligdage.** Hirschholm 26. Oktobr. 1770. —

Publiceret paa Althinget 1771 og trykt i s. A. Althingsb. Nr. x. 1; ligeledes bekendtgjort i Synodalforsamlingen for Skalholt Stift 1771. — Siell. Reg. 70, 756<sup>b</sup>—757. Original-Aftryk hos Høpfner; P. Péturss. Hist. Eccl. Island. S. 125—126; Quart-Forr. for 1770, S. 165—168; Schou V, 203—204.

FORORDNING, ang. nogle af de anordnede aarlige Fest- og Hellige-Dage, dels at afskaffes, og dels at henlægges til næst paafølgende Søndage.

Vi Christian den Syvende &c. G. A. V., at som Vi have ladet tage i grundig og nøie Overveielse, hvorledes nogle af de anordnede aarlige Fest- og Hellige-Dage, efter adskillige andre protestantiske Landes Exempel, dels ganske kunde afskaffes og dels henlægges til næst paafølgende Søndage, efterdi Erfarenhed som oftest viser, at, endskjönt deres Anordning vel kan have haft et godt og gudeligt Öiemærke, ere deslige Dage dog mere blevne anvendte til Lediggang, og andre deraf flydende Laster, end til en sand og alvorlig Gudsdyrkelse; saa have Vi, til at forekomme saadanne hellige Dages Misbrug, og, paa det de hellere kunde anvendes til Arbeide og nyttig Gjerning, allern. funden for godt at anordne og befale, ligesom Vi og hermed anordne og befale, at efterskrevne Fest- og Hellige-Dage skal, for den følgende Tid, i Vore Riger

1770. og Lande være afskaffede og aldeles ophøre, nemlig: den  
 26. Oktbr. tredie Festdag af de trende store Høitider, Juul, Paaske  
 og Pintsedag; Hellig Tre-Kongersdag; Mariæ Renselsesdag;  
 St. Hansdag; Mariæ Besøgelsesdag; Michelsdag og Alle  
 Helgensdag; dog skal denne sidste Dags Texter, og Bøn-  
 nen for Reformationen, forklares og læses paa næste  
 Søndag efter den 4. Novembris. Mariæ Bebudelsesdag  
 skal henlægges til den femte Søndag i Fasten, og dens  
 Evangelium samt Text til Aftensang da læses og for-  
 klares. Den i Vores kongelig Residentzstad Kjøbenhavn  
 anordnede Bede- og Taksigelses-Fest, den 23. Oktobris,  
 paa hvilken Dag den optændte Ildebrand blev dæmpet,  
 ville Vi og at skal ophøre, hvorimod, til en Erindring  
 af Guds Frelse, næste Søndag efter skal skee Taksi-  
 gelse af Prædikestolene og den forordnede Bøn efter  
 Prædiken læses. Og skal denne Vores allern. Anord-  
 ning tage sin Begyndelse fra første Advents Søndag,  
 som indfalder den 2. Decembris förstkommande; da  
 Vi derhos forsee Os til, at Søndagen, og de vedblivende  
 Festdage, med desmere Alvorlighed og gudelig Andagt  
 vorder helligholdte; ligesom og Vedkommende over de  
 derom udgangne Forordninger tilbørligen have at holde.  
 lövrigt ville Vi allern., at de Tavler og Bekkener, som  
 skulle ombæres eller udsættes paa nogen af de forbe-  
 rorte hellige Dage, som nu ophøre, skal henlægges til  
 næste Søndag efter. Thi byde Vi hermed og befale  
 Vores Statholder i Vort Rige Norge, samt Grever og  
 Friherrer, Stiftbefalingsmænd, Biskopper, Amtmænd,  
 Præsidenter, Borgemestere og Raad, Fogder og Andre,  
 som denne Vores Forordning, under Vort Cancellie-  
 Seigl, tilskikket vorder, at de den paa behørige Steder,  
 til Alles Efterretning, strax lade læse og forkynde.  
 Givet paa Vort Slot Hirschholm den 26. Oktobris Anno  
 1770.

22. Decbr. Cancellie-Circulaire til Stiftamtmænd og Bi-  
 skopper i Danmark, samt Statholder Benzon i

Norge, ang. Expectancer til Embeder m. v. 1770.  
 Khavn 22. Decbr. 1770. — Denne Circulair-Skrivelse 22. Decbr.  
 synes ikke at være sendt til Island, men paaberaabes i Canc.  
 Circul. 30. Juni 1792. Canc. Brevb. 1770, Nr. 776, S. 1035  
 —1039. Fogtm. VI. 1, 281—283.

Pro Mem. Da H. kgl. Maj<sup>t</sup> ved Cabinets-Ordre af 4. hujus, til behørig Orden udi Forretningerne, allern. har funden for godt at befale det danske Cancellie, at Behandlingen af og Decisionen udi de Sager eller Tilfælde, som ved Lov og Forordninger ere bestemte, tillige med den dertil hørende Detail, skal være deres Forretning, som er betroet Ober-Opsigten over hver sit Stift eller District, under General-Opsigt af vedkommende kongel. Collegier og Departements, saa at det paaligger Stiftamtmandene, Biskopper og Amtmændene, hver for sit Stift og Amt, at holde over Forordningernes Iagttagelse og bringe samme, efter al Strænghed og uden nogen Persons-Anseelse, udi behørig Udøvelse, da enhver af dem derfor staaer til Ansvar; ligesom H. M. ogsaa allern. vil, at ingen Sag maa hos dem blive efterliggende eller føres i Langdrag, men at langt mere alle Ting udi sin behørige Orden og uden ufornöden Ophold skal bringes til Endskab og udfærdiges, i hvilken Anledning det ogsaa er paalagt Cancelliet, ved hver Aars Udgang at gjøre allerund. Beretning om de under dette Departement henhørende Betjenteres Forhold: — saa har man, efter den derhos föiede udtrykkelige Befaling, saadan H. M<sup>t</sup> allern. Villie Herr (Tit.) forsaavidt Dem angaaer, herved til Efterretning og Efterlevelse tjenstligst skullet communicere, med Anmodning, at der ved Slutningen af hvert Aar behagelig maatte skee Indberetning hertil om de Dem subordonerede og under Cancelliet henhørende Betjenteres Forhold, hvo af dem som viser besynderlig Flid og Iver udi deres Embeder, og hvo som derudi befindes efterladet eller forsømmelig. — Og som H. M<sup>t</sup> desforuden, paa det ikke de Per-

1770. soner, som maatte have erhholdet Expectance paa et  
 22. Decbr. eller andet Embede, skulle siden blive efterladne, og  
 ingen Flid anvende paa at gjøre sig dertil mere due-  
 lige, ligeledes ved Cabinets - Ordre befalet Cancelliet,  
 at der herefter, naar noget Embede, hvorpaa kgl. Ex-  
 pectance til Nogen er udsted, maatte blive ledig, vel  
 fornemmelig skal reflecteres paa dem, som derom al-  
 lerede have faaet Forhaabning, men at samme Persons  
 Duelighed og Opførsel tillige paa den Tid skal nøie  
 undersøges, og at den, som enten ikke maatte være vel  
 skikket, eller ved slet Opførsel kunde have gjort sig  
 uværdig dertil, skal aldeles miste den ham i saa Maade  
 forlente kongelig Naade: saa maatte det ikke alene  
 behagelig erindres for Fremtiden, at ifald noget under  
 Cancelliet henhørende Embede, hvorpaa Expectance  
 var udgiven, skulde blive vacant, saadant da strax udi  
 Cancelliet bliver anmeldet, tillige med den anbefalede  
 Forklaring om den Persons Forhold og Duelighed, som  
 maatte have Løfte derpaa, men endog tillige føies den  
 Anstalt, at samme ikke tiltræder eller befatter sig med  
 Embedet, før end derom erhholdes nærmere Resolution.  
 — Endelig maa man til Slutning tjenstligt have (Stift-  
 amtm. Tit.) anmodet, af alt Foranførte at meddele samt-  
 lige Amtmænd udi det Dem anbetroede Stift en ligely-  
 dende Gjenpart, til Efterretning og Efterlevelse, forsaavidt  
 Enhver af dem kan vedkomme. Cancelliet den 22.  
 Decbr. 1770<sup>1</sup>.

### Forordning ang. Ægteskab i hidtil forbudne

27. Decbr. Led. Frederiksberg 27. Decbr. 1770<sup>2</sup>. — Publice-  
 ret paa Althinget 1771, og trykt i Althingsb. s. A. Nr. x. 2;  
 ligeledes bekendtgjort i Synodalforsamlingen for Skalholt Stift

<sup>1</sup>) I Cancelliets Skrivelse til Statholder Benzon anmodes denne  
 om at sende en Gjenpart af samme til samtlige Stiftbefa-  
 lingsmænd, Biskopper og Amtmænd overalt udi Norge,  
 til Efterretning og Efterlevelse. Brevb. sst. S. 1038-1039.

<sup>2</sup>) For. 3. April 1771 og 14. Decbr. 1775.



1771. — Siell. Reg. 70, 817—818. Original - Aftryk hos Höpffner; P. Pétursson Hist. Eccl. Isl. S. 126—127; Qvart-  
 Forr. for 1770, S. 201—202; Schou V, 216. 1770. 27. Decbr.

FORORDNING, ang. almindelig Tilladelse at indgaae Ægteskab i visse af de ved Loven forbudne Led.

Vi Christian den Syvende &c. G. A. V. At, da Vores danske og norske Lov forbyder dem, som ere Södskende-Börn eller Næst-Södskende-Börn, at indlade sig i Ægteskab med hinanden, og for en Enke - Mänd og Enke-Kone strækker samme Forbud til deres afdöde Ægtefælles Södskende-Börn og Næst-Södskende-Börn; men saadant Ægteskab alletider har været tilladt dem, som derom have gjort allerund. Ansögn; saa have Vi, for at spare Vedkommende, som ville indgaae slig Ægteskab, for den Bekostning og Tids Spilde, som Ansögn og Bevillings Indlösning udfordrer, allern. funden for godt, hermed i Almindelighed at tillade Södskende-Börn og Næst-Södskende-Börn at indlade sig i Ægteskab med hinanden, uden dertil at behöve nogen særdeles Bevilling; ligeledes og paa samme Maade, nemlig uden dertil at behöve nogen Bevilling, ville Vi allernaadigst tillade, at en Enke-Mand maa ægte sin afdöde Hustrues Söster eller Söster-Daatter, og saa fremdeles ned ad i samme Linie. I det övrige bör det, i Henseende til de forbudne Led i Ægteskab, have sit Forblivende ved Vores danske og norske Lov. Thi hyde Vi hermed og befale Vores Statholder i Vort Rige Norge, samt Grever, Stiftbefalingsmænd, Friherrer, Biskopper, Amtmænd, Præsidenter, Borgemestere og Raad, Fogder og Andre, som denne Vores Forordning under Vort Cancellie-Seigl tilskikket vorder, at de den paa behörige Steder, til Alles Efterretning, strax lade læse og forkynde. Givet paa Vort Slot Frederiksberg den 27. Decembris Anno 1770.

Kongelig Act, anlangende det Geheime Stats-  
 Conseils Ophævelse. Frederiksberg 27. Decbr. 27. Decbr.

1770. 1770<sup>1</sup>. — Publiceret paa Althinget 1771 og trykt i s. A.  
 27. Decbr. Althingsb. Nr. XXIV. — Siell. Reg. 70, 816<sup>b</sup>—817. Original-  
 Aftryk hos Høpfner. Quart-Forr. for 1770, S. 249; Schou  
 V, 217.

Vi Christian den Syvende &c. erklære og bekræfte hermed, at eftersom de Staten angaaende Foranstaltninger i en souverain Regjeringsform, ved Mængde af de derudi deeltagende Personer af høi Rang og den af dennem i Tidens Længde erhvervede Anseelse, ikkun gjøres mere besværlige og forvirrede, og deres Udførsel derved forsinkes; og da intet ligger Os mere paa Hjertet, end at det almindelige Bedste med Iver befordres, til hvilken Ende Vi ikke ville være enten opholdte eller forhindrede i at følge de Regler og føie de Foranstaltninger, som føre til dette Maal. Saa have Vi desformodet funden for godt: det forhenværende Geheime-Stats-Conseil aldeles at ophæve og lade indgaae, hvorved Vores Öiemærke er, at give Vores Regjeringsform sin naturlige og væsentlige Reenhed, og samme derudi at vedligeholde; og skal bemeldte Regjeringsform i alle Stykker saaledes være og forblive, som den Vore kongelige Forfædre høilovlig Ihukommelse af Folket er overdragen, saa at der end ikke bør eller skal være nogen Skin tilovers, at Vi ville fravige den Mening og Hensigt, udi hvilken Undersaatterne sig til Vore Forfædre have overgivet. Til Bekræftelse paa Foranførte have Vi derover ladet forfatte tvende ligelydende Acter, den ene i det danske og den anden i det tydske Sprog, som skal henlægges til Gjemme og Bevaring, den ene udi det danske og den anden udi det tydske Cancellies Archiv. Givet paa Vort Slot Friderichsberg den 27. Decembris Anno 1770.

1771.  
 14. Januar.

Forordning ang. Odels-Retten i Norge og dens  
 nöiere Bestemmelse. Christiansborg 14. Januar

<sup>1</sup>) For. 13. Febr. 1772.

1771<sup>1</sup>. — Udvidet til Island ved Reskr. 28. Marts 1776, og 1774.  
 i Anledning deraf publiceret paa Althinget, samt trykt i Al- 14. Januar.  
 thingsb. 1776, Nr. v, S. 7—14. — Norske Reg. 45, 645<sup>b</sup>—649.  
 Original-Aftryk hos Høpfner. Quart-Forr. for 1771, S. 3—9;  
 Schou V, 217—221. General-Procureur Stampes Betæk-  
 ning om Sagen, af 24. August 1770, er trykt i Stampes «Er-  
 klæringer» VI, 170—190; en anden Betænkning af Stampe 6.  
 Januar 1771 i Anledning af samme Sag see i «Erklæringer»  
 VI, 246—249.

Vi Christian den Syvende &c. G. A. V. at for Os  
 allerund. er andraget, hvorledes Almuen paa Landet i  
 Vort Rige Norge meget medtages, ved de der saa jevn-  
 lig forekommende vidtløftige og heel kostbare Odels-  
 Processer, som ofte bringe begge Parter, saavel den,  
 der vil indløse den Jord en anden har i Besiddelse,  
 som Eieren og Besidderen af Jorden, til Bettelstaven,  
 hvilket tildeels skal have sin Grund derudi, at visse  
 Poster i Vores norske Lov, Odels-Retten angaaende,  
 ikke ere saa nøie og tilfulde bestemte, at jo derom  
 kunde være mere end een Mening; ligeledes skal det  
 ofte indtræffe, at den, som i temmelig lang Tid har eiet  
 og besiddet en Gaard, og imidlertid anseelig forbedret  
 den, naar han siden, for en Odelsbaaren, maa vige  
 samme Gaard, kuns nyder saare liden, eller saa godt  
 som slet ingen Erstatning for de paa Gaardens Forbe-  
 dring anvendte Bekostninger, hvilket skrækker Andre  
 fra, ligeledes at forbedre den Jord og Gaard, de have  
 i Besiddelse og Eie. Da det nu er Vores allern. Hen-  
 sigt og Villie, saavel paa den ene Side at handthæve  
 Vore kjære og troe Undersaatter i Vort Rige Norge  
 ved den dem, fra umindelig Tid af, tilkommende Odels-  
 og Aasædes-Ret, som og paa den anden Side, saavidt  
 mueligt, at hæve og forebygge de dermed følgende, til-  
 deels unyttige og urimelige Processer, og deraf flydende  
 skadelige Uleiligheder, til Hinder for Landvæsenets

<sup>1</sup>) Reskr. 28. Marts 1776; For. 17. April 1833.

1774. Opkomst og Agerdyrkningens Forbedring: saa have Vi  
 14. Januar. allern. fundet for godt, angaaende Odels-Retten i Vort  
 Rige Norge, allern. at anordne og befale, som følger:

1) Ligesom Vores Norske Lovs 5<sup>te</sup> Bogs 5<sup>te</sup> Capitels 1<sup>ste</sup> Artikel udtrykkelig fastsætter, at den Jord kaldes Odels-Jord, som haver ligget under et Ættlæg i 20 Vintre eller længere, og at ingen Lov maa søge samme fra den Ætt, som den i saa lang Hævd haver haft, med videre; saa ville Vi ei alene allern., at det derved i alle Maader skal have sit Forblivende, og at dette i den Materie om Odel skal ansees som en almindelig Regel, uden al Undtagelse. Men Vi ville endog, til Fordeel og desto større Sikkerhed for nu værende Eiere, have forkortet den i Loven fastsatte Tid af 20 Aar til 10 Aar, saa at, naar en Person eller Ætt haver i 10 Aar eller længere, som Eier, besiddet en Jord, da bliver samme hans Odels-Jord, som ingen anden kan søge og indløse fra ham, og det hvad enten den, som vil indløse Jorden, imidlertid haver været myndig eller umyndig, nærværende eller fraværende, hvad enten han haver lyst Penge-Mangel eller ei, og hvad enten Jorden er solgt i hans umyndige Aar af hans Forældre eller Andre, men Jorden forbliver Eiermanden og hans Afkom til Odel uigjenløselig. — 2) Ved Odels-Arvinger eller Odelsbaarne, som Loven om formelder, bør alene forstaaes de, som i rette nedstigende Linie stamme fra den eller dem, som have besiddet Jorden med Odels-Ret, men ingenlunde de, som alene i den opstigende Linie, eller i Side-Linien, ere samme beslægtede. — 3) Dersom Odels-Gods har været ude af et Ættlæg i femten Aar eller længere, uden at nogen af Ætten imidlertid haver indtalt og virkelig indløst det, da bør samme Ætts eller Families Odels- og Løsnings-Ret dertil være aldeles tabt og ophævet, og det hvad enten Godset imidlertid har af Faa eller Mange været eiet og besiddet. — 4) Det Norske Lovs 5<sup>te</sup> Bogs 3<sup>de</sup> Capitels 14<sup>de</sup> Artikel fastsætter, at Børn maa

løse det Odels-Gods, deres Forældre have solgt, bør, 1774. efter Lovens Forskrift, alene forstaaes om det Gods, 14. Januar. Forældrene have solgt udi deres umyndige Aars Tid, og ikke om det de have solgt før end Børnene bleve fødte, ei heller bør det i første Tilfælde strække sig videre, end for saavidt det kan bestaae med den foregaaende 1<sup>de</sup> og 3<sup>de</sup> Art. i denne Vores allern. Forordning, saa at det ikke kan extenderes til det Gods, som enten imidlertid er bleven en Andens Odels-Gods, eller har været ude af Ættlægget i femten Aar og derover.

— 5) Dersom den, der vil sælge sin Odels-Jord, paa ordentlig Maade lovbyder samme, ifølge af Norske Lovs 5<sup>te</sup> Bogs 3<sup>de</sup> Capitels 1<sup>ste</sup> Artikel, da skulle Odels-Arvingerne eller de Odelsbaarne og være forbundne, i Henseende til Indlösning og Penge-Mangels Lysning, med videre, at iagttage det bemeldte Norske Lovs 5<sup>te</sup> Bogs 3<sup>de</sup> Capitels første og følgende Artikler fastsætte, eller, i Mangel deraf, have tabt deres Lösning-Ret. — 6) Dersom den, der vil sælge sin Odels-Jord, efter foregaaende ordentlig og sædvanlig Bekjendtgjørelse, stiller samme til offentlig Auction, og der bortsælger den til den Høistbydende, da behøver han ikke at lovbyde den, og dog skulle Odels-Arvingerne være forbundne at iagttage det, som Loven, i Tilfælde af Lovbydelse, fastsætter, eller, i Mangel deraf, have tabt deres Lösning-Ret. — 7) Naar Een vil indløse en Odels-Jord, og der i Skjødet ikke findes nogen vis Summa, som den er solgt for, og som Odels-Arvingerne igjen skulle være berettigede til at indløse den for; da skal den Odelsbaarne, som paastaaer Lösning, derfor betale hvad Jorden er værd paa den Tid, da den løses, efter otte uvillige, kyndige og upartiske Laugrets-mænds Sigende, som skulle taxere Jorden, ikke efter Landskylden, men efter dens Godhed og Udsæd med Engbund &c., og de dertil værende Fordele, Bekvemmeligheder og Herligheder, af Bygning, Skov, Fiskerie, med videre. Formener nogen af Parterne sig fornær-

1774. met ved den saaledes satte Taxt, da tillades det ham,  
 14. Januar. at begjære Omvurdering ved dobbelte Taxationsmænd,  
 hvilke skulle være pligtige til, strax og ved Forretningen, naar enten af Parterne det paastaaer, med Eed at bekræfte, at deres Forretning er skeet efter bedste Skjønsmhed, og at de ikke derved have søgt enten at tjene eller at skade nogen af Parterne, og skal den, som begjærer Taxationen og Mændenes Eed, dertil lovligh varsle Contra-Parten. Udi denne Tilfælde bliver der ikke Spørgsmaal om Gaardens eller Jordens Forbedring eller Forværrelse, siden den, uden nogen Henseende dertil, taxeres efter den Tilstand, den befindes at være udi, paa den Tid da den til Odels - Arvingen skal overleveres, i Forhold af Jordegodsers da værende og gængse Priis i Almindelighed. — 8) Dersom den, der tilforhandler sig en Odels-Jord, agter at forbedre samme, og vil være forvissat om at erholde Erstatning for saadan Forbedring og de derpaa anvendte Bekostninger, i Fald en Odels-Prætendent siden skulde melde sig, og han skulde blive nød til, for hannem at oplade Jorden, da skal det være ham tilladt, ved uvillige Mænd at tage Syn og Besigtelse over Jorden, med dens Tilliggende, og alt dertilhørende, hvilket Syn og Besigtelse skal eragtes lovligh og staae for fulde, naar han dertil giver samtligh Odelsbaarne, bekjendte og ubekjendte, de, som vides, og de som ikke vides, 6 Ugers Kald og Varsel til det Laugthing, som Jorden sorterer under. Kommer der siden en Odelsbaaren, og vil indløse Jorden, da kan Eierens atter, ved uvilligh Mænd, lade taxere Jorden og dens Tilliggende, med dens Forbedring og de derpaa anvendte Bekostninger, som Lösning-Manden skal være forbunden til at erstatte. Dersom den fratrædende Eiere og paa Jorden haver opsat visse Huse og Bygninger, og de uvilligh Taxationsmænd skjønne samme ved Jorden at være nyttigh eller nødvendigh, da skal Lösning-Manden betale dem, efter den Priis, som Taxationsmændene sætte derpaa, og

maa ikke henskyde sig til, at han ei behöver dem, og at den fratrædende Eiere kan tage dem bort med sig. Thi byde Vi og hermed allern. befale Vores Statholder i Vort Rige Norge, samt Grever, Stiftbefalingsmænd, Amtmænd, Laugmænd, Præsidenter, Borgemestere og Raad, Fogder, Sorenskrivere og alle Andre, som denne Vores Forordning, under Vort Cancellie-Seigl, tilskikket vorder, at de den, paa behörige Steder, til Alles Efterretning, strax lader læse og forkynde. Givet paa Vort Slot Christiansborg udi Vores kongelig Residentzstad Kjöbenhavn den 14. Januarii 1771. 14. Januar. 1771.

**Forordning ang. Rentefoden. Christiansborg** 23. Januar. 23. Januar 1771<sup>1</sup>. — Publiceret paa Althinget 1771 og trykt i Althingsb. s. A. Nr. x, 3. — Siell. Reg. 70, 854<sup>b</sup>—855. Original-Aftryk hos Höpffner. Quart-Forr. for 1771, S.13—14; Rubr. hos Schou V, 222.

FORORDNING, hvorved den, den 13. Februarii 1767, ang. Renternes Nedsættelse til 4 pro Cento, udgangne Forordning, igjenkaldes og ophæves.

Vi Christian den Syvende &c. G. A. V. At som Vi, ved Forordningen af 13. Februarii 1767, have anordnet og befalet, at af de Penge, som, imod aarlig Rente, udi Vore Riger Danmark og Norge, udsættes, ikke maa tages höiere Rente, end Fire af Hundrede aarligen; men Vi ere komne i Erfaring, at Vores, ved saadan Renternes Nedsættelse, havde Hensigt, til Vore kjære og troe Undersaatters Bedste og Velstand, ikke saa aldeles har været opnaaet, da det skal have faldet Adskillige besværligt, paa deres Eiendomme, og til deres Nærings Fortsættelse, at faae de behövende Penge til Laans mod 4 pro Cento: — saa have Vi, efter slige Omstændigheder, allern. funden for godt, forberörte Vores Forordning, af 13. Febr. 1767, herved at igjen-

<sup>1</sup>) ophævet ved For. 12. Novbr. 1772.

1774. kalde og ophæve; saa at det, med Renters Svarelse, skal forholdes paa samme Maade, som førend bemeldte Forordning udkom. Thi byde og befale Vi hermed Vores Statholder i Vort Rige Norge, Grever, Stiftbefalingsmænd, Friherrer, Biskopper, Amtmænd, Landsdommere, Laugmænd, Præsidenter, Borgemestere og Raad, samt Fogder og alle andre Vedkommende, som denne Vores Forordning under Vort Cancellie-Seigl tilskikket vorder, at de den paa behørigte Steder lade læse og forkynde. Givet paa Vort Slot Christiansborg, i Vores kongelig Residentz-Stad Kjöbenhavn, den 23. Januarii Anno 1774.

9. Febr.      **Rentekammer-Skrivelse til Amtmændene i Island, ang. Geistlighedens Fritagelse for Tiende og Skat. Khavn 9. Febr. 1771. —** Bekjendtgjort i Synodalforsamlingen for Skalholt Stift 1771. — Rentek. Isl. og Færø. Copieb. Lit. P., Nr. 886.

I Anledning af (Stiftamtmandens) under 20. Septbr. afvigte Aar indkomne Skrivelse, og i Henseende til de islandske Præsters almindelige fattige og ringe Omstændigheder, have vi i Dag tilskrevet Landfoged Magnusen, at Præsterne udi Island kan fritages for den Tiende og Skat, som ellers herfra under 7. Novbr. 1767 er foranstaltet af dennem at skulde svares; hvorom (Tit.) ville give saavel Præsterne som Sysselmændene udi Sönder og Vester (Nordre og Östre) Fjerdingen paa Island fornöden Communication. Rentekammeret den 9. Februarii 1774<sup>1</sup>.

9. Marts.      **Cancellie-Skrivelse til Professor Chr. Horrebow, ang. nogle Forandringer i Almanakken. Khavn**

---

<sup>1</sup>) Skrivelse til Landfogden af s. D. og samme Indhold, Copieb. sst. Nr. 889.



9. Marts 1771<sup>1</sup>. — Canc. Brevb. 1771 (Januar—April),  
Nr. 221, S. 231—234. Fogtm. VI. 1, 294—295.

1774.

9. Marts.

P. M. Paa den af Herr Etatsraad gjorte Forespørgsel, ang. nogle Poster, som ved Almanakkerne vil iagttages i Anledning af den om nogle Hellige-Dages Afskaffelse og Henlæggelse til næste Søndag, den 26. Oktbr. 1770 udgangne Forordning, skulde man, efter den fra Herr Biskop Harboe herom indhentede Betænkning, tjenstlig melde:

1) at tredie Paaskedag og tredie Pintsedag kunne af Almanakken ganske udgaae, og i deres Sted andre Navne indføres, og Johannes Evangelist fremdeles blive staaende, endskjönt den, som tredie Juledag, ikke mere helligholdes. — 2) Kan iligemaade Hellig-Tre-Konger-Dag, skjönt den ikke helligholdes, i Almanakken blive staaende. — 3) De derefter følgende Søndage kan fremdeles, ligesom hidindtil, kaldes Søndage efter Hellig-Tre-Konger, da derved have den Fordeel, at især den gemene Mand desbedre kan finde Psalmer, samt Evangelier og Epistler, som i Psalmebögerne under de Søndage ere anførte. — 4) Skulde det skee, at Hellig-Tre-Konger-Dag indfaldt paa en Søndag, kan den kaldes „Søndag efter Nyaar“, og det Evangelium Matth. 2. Cap. v. 19 til Enden, som hører til den Søndag, i Almanakken anføres, da Hellig-Tre-Konger derimod i Almanakken kunde sættes ved Siden af samme Søndag. — 5) Mariæ Renselses-Dag kunde, ligesom hidindtil er skeet, i Almanakken kaldes Kyndilmesse-Dag, men ikke som en Helligdag anføres. — 6) Mariæ Bebudelses-Dag, som ved Forordningen er henlagt til 5<sup>te</sup> Søndag i Faste, skal med sit Evangelio altid paa den Dag i Almanakken indføres, og bliver da, ved Siden af Mariæ Bebudelses-Dag, sat 5<sup>te</sup> Søndag i Faste, ligesom ellers pleier at skee, naar en Søndag gaaer ud. — 7) Sanct Hans-Dag, Mariæ Besøgelses-Dag og Michels-Dag kunne fremdeles

<sup>1</sup>) jevnf. Reskr. 24. Mai 1743.

1774. anføres i Almanakken, ligesom det skeer med Mortens-Dag og andre flere, men ikke som hellige Dage. —

9. Marts.

8) Da, efter forbem<sup>e</sup> Forordning, Alle-Helgens-Dags Text og Bøn for Reformationen skal forklares og læses næste Søndag efter 4. Novbr., saa, naar det, som i tilstundende Aar 1772, indtræffer, at Alle-Helgens-Dag, som er den første Novembr., falder ind paa en Søndag, kan Texten for Alle-Helgens-Dag anføres paa samme Søndag, nemlig den 4. Novembr., og altsaa bem<sup>e</sup> Søndag, naar saadant indfalder, gaae ud, og sættes, som sædvanligt, ved Siden af den 4. Novembr. 1774. Cancelliet den 9. Martii 1774<sup>1</sup>.

23. Marts.

**Rentekammer-Skrivelse til Stiftamtmand Thodal, ang. Angivelse af de til de islandske Studenter sendte Varer.** Khavn 23. Marts 1771. — Bekjendtgjort paa Althinget 1771 ved Stiftamtmandens Skriv. 18. Juli s. A., trykt i Althingsb. Nr. xxiv. — Rentek. Isl og Færø. Copieff. Lit. P, Nr. 929.

Det islandske Compagnie haver, i Anledning af indløbne Irringer med nogle af de til islandske Studenter fra Island hidkomne Vare, under 14. hujus tilmeldet os, at det vil være fornöden, at hvad Vare de sig her opholdende islandske Studenter fra deres Venner i Island tilsendes, bliver leveret til Compagniets Kjöbmænd paa Havnene der i Landet, for at samme kan sættes paa Connossementerne, og Compagniet ved Skibenes Hjemkomst deraf kan have Underretning om, hvad og hvor meget enhver Student tilsendes. — Som vi nu og finder saadant at være til bedre Orden fornödent, saa ville Hr. Stiftamtmand udi Sönder og Vester Fjerdinger

---

1) Ved Canc. Skriv. af s. D. er Sjellands Biskop L. Harboe sendt Gjenpart af denne Skrivelse (Brevb. sst. Nr. 222, S. 234); ligeledes de övrige Biskopper i Danmark og Norge ved Canc. Skriv. 16. Marts s. A. (Brevb. sst. Nr. 251, S. 261—262), derimod synes den ikke at være sendt til Biskopperne i Island.

af Island lade bekendtgjøre, at de, som hidsende Vare 1774.  
til de islandske Studentere, have samme Vare til Com- 23. Marts.  
pagniets Kjøbmænd til Afsendelse at levere. Rente-  
kammeret den 23. Marts 1774<sup>1</sup>.

**Rentekammer-Skrivelse til Directeurerne for 30. Marts.**  
det islandske Compagnie, ang. islandske Studenters  
**Föring.** Khavn 30. Marts 1771. — Rentek. Isl. og  
Færö. Copieb. Litr. P, Nr. 932. — Uddrag.

Paa Deres under 3. Januar<sup>2</sup> sidstl. indkomne Skri-  
velse formeldes udi Gjensvar, at det med den de is-  
landske Studentere i Almindelighed bevilgede frie För-  
ring vil have sit Forblivende ved Octroyens 37. Artic.,  
samt Vores til Compagniet den 26. Apr. 1768 afladte  
Skrivelse, hvorefter samme Frihed hverken til visse Aar,  
ei heller til vis Antal af Studentere er at indskrænke,  
siden Octroyen fastsætter, at Friheden er for de sig  
ved Akademiet i Kjöbenhavn opholdende islandske Stu-  
dentere. — — — Rentekammeret den 30. Martii 1774.

**Forordning, ang. Bestemmelsen af Slægtskabs- 3. April.**  
**Grader til Ægteskab.** Christiansborg 3. April

<sup>1</sup>) Ligelydende Skrivelse er under s. D. afgaaet til Amtmand  
O. Stephensen, samt Underretning til det islandske Com-  
pagnie (Copieb. sst. Nr. 930 og 931).

<sup>2</sup>) Denne Skrivelse fra Compagniet er med Rentek. Skriv.  
12. Januar 1771 (Copieb. Nr. 867<sup>b</sup>) sendt til daværende  
Rector Magnificus Etatsraad Kalls Erklæring. De islandske  
Studenter have i den Anledning til Consistorium indsendt  
en Promemoria, dat. 22. Februar 1771 med tilføiet An-  
mærkning af 8. Marts s. A., som haves trykt paa 1 Ark  
i Fol. Der forudskikkes den 37. Artic. af Octroyen, og  
derefter vises det Ugrundede og Smaalige i Compagniets  
Andragende. Der bemærkes, at da for Tiden vare 24  
Studenter fra Island ved Universitetet.

1774. 1771<sup>1</sup>. — Publiceret paa Althinget 1771 og trykt i samme Aars Althingsbog Nr. x, 4; ligeledes bekendtgjort i Synodalforsamlingen for Skalholt Stift 1771. — Siell. Reg. 70, 939—940. Original-Aftryk hos Høpfner. P. Péturss. Hist. Eccl. Isl. S. 127. Quart-Forr. for 1771, S. 49—50; Uddr. hos Schou V, 232.

FORORDNING, ang. at alle de Ægteskaber iblandt Blods- og Svogerskabs-Forvandte, hvilke ikke i Guds Lov udtrykkelig ere forbudne, maa herefter uden Dispensation være tilladte.

Vi Christian den Syvende &c. G. A. V. At ligesom Vi, af landsfaderlig Godhed og Omhue for at befordre Vores kjære og troe Undersaatters Tarv og Anliggende, saavidt mueligt være kan, ved Vores under den 27. Decembr. sidstafvigte Aar udgivne Forordning have forundt dem Tilladelse udi nogle visse af de i Vores Danske og Norske Lov, formedelst Slægt- eller Svogerskab, ellers forbudne Led at indtræde i Ægteskab med hinanden, uden dertil i Forveien at søge eller behøve nogen særdeles Bevilling; saa have Vi nu ydermere funden for godt at lade den derudi beteede Naade endnu gaae videre, og til den Ende hermed bevilge og tillade, at det herefter i Almindelighed skal staae Alle og Enhver af de Blods- eller Svogerskabs-Forvandte, hvis Ægteskab ikke udtrykkelig er forbuden udi Guds Lov, frit for, uden dertil at forskaffe Vores særdeles Tilladelse, at gifte sig tilsammen, og saadant deres Ægteskab, naar foruden Slægtskabet ellers intet andet betydeligt maatte være i Veien; ubehindret at fuldbyrde; og skal altsaa Alt, hvis derimod enten udi Vores Danske og Norske Lov eller andensteds forhen har været anordnet, hermed være aldeles forandret og ophævet. Thi byde Vi hermed og befale Vore Grever, Stiftbefalingsmænd, Friherrer, Biskopper, Amtmænd, Præsidenter, Borgemestere og Raad, Fogder og alle Andre,

<sup>1</sup>) For. 14. Decbr. 1775.

som denne Vores Forordning under Vort Cancellie-Seigl tilskikket vorder, at de den paa behørigs Steder, til Alles Efterretning, strax lade læse og forkynde. Givet paa Vort Slot Christiansborg udi Vores kongelig Residentz-Stad Kjöbenhavn den 3. Aprilis Anno 1771. 1771. 3. April.

**Forordning, ang. Memorialer og deres Paa-tegning, m. v. Christiansborg 3. April 1771<sup>1</sup>.** 3. April.

— Publiceret paa Althinget 1771 og trykt i s. A. Althingsbog Nr. x, 5; ligeledes bekendtgjort i Synodalforsamlingen for Skalholt Stift 1771. — Siell. Reg. 70, 940—943 [uden Schema]. Original-Aftryk hos Höpfner; Quart-Forr for 1771, S. 41—48; Schou V, 228—232.

FORORDNING, anlangende hvorledes med de af Supplicantere indgivende Memorialer, og deres Paategning af vedkommende Övrighed, herefter skal forholdes.

Vi Christian den Syvende &c. G. A. V., at Vi, til desbedre Orden, samt til at forebygge, at Vore Departements og Collegier ikke skulle vorde bebyrdede med lovstridige og ugrundede Ansögninger, men at derimod de Supplicantere, som maatte have noget velgrundet og beföiet Anliggende at foredrage, kunde desto snarere faae Resolution paa deres Ansögninger, have funden för godt, angaaende de, enten immediate til Os Selv, eller til Vore Departements og Collegier, indsendende Memorialer og Suppliquer, ei alene at igjentage det, som, i den Henseende, findes fastsat i Vores Danske Lovs 4. Bogs 26. Cap. 1. Art., og Norske Lovs 4. Bogs 24. Cap. 1. Art., saavel som Forordningen af 5. Februarii 1685, dens 4. §, men og end videre allern. at anordne og befale:

1) Alle Supplicantere, og de, som for Andre forfatter og skriver Memorialer, skal nöie iagttage det, som i Forordningen om det stemplede Papir, i den Henseende, er anordnet, saa at paa ingen Memorial

<sup>1</sup>) Plak. 30. Septbr. 1785; For. 28. Decbr. 1792.

1774.

3. April.

eller Ansøgning, der enten til Os Selv umiddelbar, eller til Vore Collegier og Departements, bliver indleveret eller indsendt, skal i mindste Maade blive anseet, eller engang derpaa Svar given, naar til samme ikke er forbrugt den anordnede Sort stemplet Papir<sup>1</sup>, med mindre Supplicanten belægger sin Ansøgning med en gyldig og troværdig Attest om sin Uformuenhed, hvilken, uden Betaling, skal meddeles. Og skal de Ansøgninger, hvortil ikke er forbrugt det anordnede stemplet Papir, eller med ommeldte Attest ere belagte, tilsendes vedkommende Övrigheds-Personer, paa det at de Supplicantere, som skulde og kunde have brugt det behørigte stemplet Papir, eller efter Omstændighederne den, som for dem har forfattet og skrevet Memorialen, kunde af dem vorde tilholdte at erlægge en Mulkt, første Gang af 4 Rd., anden Gang 2 Rd., og saa fremdeles, til de Fattiges Cassa der paa Stedet. — 2) Iligemaade skal alle Memorialer, som, enten til Os Selv, eller Vore Collegier og Departements, indgives, og ere af den Beskaffenhed, at derom behöves nærmere Forklaring fra Övrigheden, først overleveres til vedkommende Övrighed eller Betjente der paa Stedet, hvilke, efter derom at have indhentet den fornödne Efterretning og Oplysning, paa Memorialen, förend den afsendes, skal tegne deres Erklæring, og i Fald nogen Memorial, der ikke, som oven er meldt, med vedkommende Övrigheds Erklæring er forsynet, indkommer, haver Supplicanten sig selv at tilskrive, at hans Ansøgning uden Resolution bliver henlagt. — 3) Övrigheden skal være pligtig, paa Supplicanternes Forlangende, uden Forbaling, og uden derfor enten at fordre eller tage hverken Skriver-Penge eller noget andet, at meddele Erklæring paa Suppliquen, efter deres Pligt, og som Sandhed medfører, saaledes,

<sup>1</sup>) jevnf. For. 27. Novbr. 1775, § 8; med Hensyn til Islands Fritagelse for Brugen af stemplet Papir see Resolution 27. Novbr. 1775.

1774.  
3. April.

som de altid kan tröste sig til at forsvare, samt paa det korteste og uden Omsvøb, dog tydelig, og med de fornödne Omstændigheder, og overalt saaledes, at det ikke skal findes fornöden, at indhente nærmere Efterretning og Oplysning; hvorefter Supplicanten tilbageleveres Memorialen med saadan Paategning, til Befordring. — 4) Skulde Övrigheden finde en Ausögning ganske lovstridig og ugrundet, skal de fraraade Supplicanten at indlevere eller indsende samme, foreholde ham, at han har Uret, og ved at advare ham om den Uleilighed og Straf, han, efter Sagens Beskaffenhed, kunde paadrage sig, see at formaae ham til at holde sig i Rolighed; bliver Supplicanten desuagtet dog ved sit Forsæt, saa meddeles ham den fornödne Erklæring paa hans eget Ansvar. — 5) Dersom Indholdet af Memorialen er saa beskaffen, at ingen tilstrækkelig eller tilforladelig Erklæring kan meddeles, förend en Under-Betjents Beretning, eller andre Vedkommendes Besvaring, derom er indhentet, da skal Övrigheden være forbunden, först at indhente saadanne Efterretninger, og samme in originali lade föolge med deres Erklæring. — 6) Skulde nogen Memorial, directe eller indirecte, være stilet imod Övrigheden selv, er Supplicanten ikke destomindre pligtig, hos ham at anholde om den paa Memorialen fornödne Erklæring, og dersom samme skulde blive ham nægtet, skal han anföre paa Rubrum af hans Ansögning saadan Övrighedens Vægning, og i dette Fald alene, saavel som og ellers, naar Övrighedens eller anden vedkommende Betjents Erklæring, imod denne Forordnings 2<sup>den</sup> og 3<sup>de</sup> §, bliver nægtet, skal det være tilladt uden Erklæring at indgive Memorialer; men den Övrigheds-Person eller Betjent, som det tilkommer at erklære sig paa en Supplique, og saadant nægter, eller Supplicanten dermed utilbörlig opholder, kan vente derfor, efter Fortjeneste, at vorde anseet, ja og, efter Omstændighederne, med Embedes Forbrydelse. —

1774. 7) Paa det og usandfærdige og ærerørige Beskyldninger,  
 3. April. som i de indløbende Memorialer maatte forekomme,  
 desto vissere kunde blive afstraffede, og i Almindelighed  
 med tilforladelig Vished kunde vides, fra hvem samme  
 ere indkomne, skal Memorialen af Supplicanten, og, naar  
 han ikke selv har forfattet Suppliquen, af Conciipienten,  
 eller, i Fald hiin var fraværende, eller ikke kunde  
 skrive, da af denne, paa egne og Mandants Vegne,  
 egenhændig med hans Navn underskrives. — 8) Memo-  
 rialerne skal, uden unyttig Vidtløftighed og Formaliteter,  
 være forfattede saa kort, som muelig, dog deri anført  
 de fornødne Omstændigheder, saa og være tydelig  
 skrevne, samt. tillige med Övrighedens eller vedkom-  
 mende Betjents Erklæring, være indrettede efter  
 det denne Forordning vedföiede Schema. Hvorefter de  
 Vedkommende sig allerund. have at rette. Thi byde Vi  
 og hermed allern. befale Vore Grever, Stiftbefalings-  
 mænd, Friherrer, Biskopper, Amtmænd, Landsdommere,  
 Laugmænd, Præsidenter, Borgemestere og Raad, Fogder  
 og alle Andre, som denne Vores Forordning, under  
 Vort Cancellie-Seigl, tilskikket vorder, at de den paa  
 behørige Steder, til Alles Efterretning, strax lade læse  
 og forkynde. Givet paa Vort Slot Christiansborg udi  
 Vores kongelig Residentz-Stad Kjöbenhavn den 3. Aprilis  
 Anno 1774.

[Schema]:

Stedet hvor Supplicanten

Til

hjemme hörer.

Kongen!

Datum og Aarstal.

Supplicantens fulde Navn,

Embede, Character eller

Nærings-Brug, samt kor-

telig anført, hvad der

egentlig söges.

Vedkommende kongelig Be-

tjent eller Övrigheds Navn,

Her anföres Memoria-



som paa Ansøgningen har . . . . . len i sig selv. 1771.  
erklæret. 3: April.

Concip. N. N.

Procurator eller By-, Her- . . . . . allerunderdanigst  
reds- eller Søren-Skriver . . . . . N. N.  
der paa Stedet. . . . . N. N.

[paa det andet Blad]:

allerunderd. Erklæring!

Her anføres vedkommende Övrigheds Erklæring.

Den . . . . . 1771. . . . . N. N.

**Plakat ang. Gjeldssagers Behandling. Chri-** 8. April.  
**stiansborg 8. April 1771<sup>1</sup>.** — Publiceret paa Althin-  
get 1771 og indført i Althingsb. s. A. Nr. x, 6. — Siell. Reg.  
70, 958<sup>b</sup>—959. Original-Aftryk hos Höpfner. Quart-Forr. for  
1771, S. 50—52; Schou V, 233—234..

PLAKAT, ang. at Justitien udi alle Gjelds-Sager, uden  
Hensigt til Debtors Stand eller personlige Anseelse,  
prompte skal administreres.

Vi Christian den Syvende &c. G. A. V., at, efter-  
som Vi af mange paa nogen Tid til Os' indløbne An-  
søgninger have fornummet, hvorledes adskillige Credi-  
torer have besværet sig over, at de hos en og anden  
af deres Debitorer ikke kunde komme til deres tilgode  
havende Fordringer, efterdi nogle Debtors Stand  
eller personlige Anseelse enten ganske betog dem  
Leilighed til at faae samme deres Fordringer ved Ret-  
tens Middel inddrevne, eller i det mindste gjorde dem  
saadant meget vanskeligt; saa have Vi desaaarsag fun-  
den for godt hermed at byde og befale, at der udi  
Gjelds-Sager med Alle og Enhver udi Vore Riger og  
Lande paa een og samme Maade skal forholdes, og  
efter Lovens Bydende paa enhver af Vore Undersaatter,  
fra den Fornemste indtil den Ringeste iblandt dem,  
uden Forskjel med al Streghed forfares, saaledes at

<sup>1</sup>) For. 10. Decbr. 1790.

1771. udi dette, ligesaa vel som udi alle øvrige Tilfælde, hverken Gunst eller Persons Anseelse skal have Sted; til hvilken Ende samtlige Rettens Middel og Beljente skulle være pligtige til, uden Hensigt til nogen Debtors Stand eller personlige Anseelse, ikke alene uden Ophold, paa Forlangende, at meddele Enhver, som maatte have noget at fordre hos ham, Stævning til Sags Anlæg og paafølgende Dom, men endog ellers, efter Sagens Beskaffenhed og Lovens Forskrift og Orden, være ham med Rettens Pleie, Beslag, Arrest, Immission og andre anordnede Tvangsmidler behjælpelig, og i alle Henseende prompte administrere Justitien. Hvorefter de Vedkommende sig allerund. have at rette. Thi byde og befale Vi hermed Vore Grever, Stiftbefalingsmænd, Friherrer, Biskopper, Amtmænd, Landsdommere, Laugmænd, Præsidenter, Borgemestere og Raad, Fogder og alle Andre, som denne Vores Placat under Vort Cancellie-Seigl tilskikket vorder, at de den paa behørige Steder, til Alles Efterretning, strax lade læse og forkynde. Givet paa Vort Slot Christiansborg udi Vores kongelig Residentz-Stad Kjöbenhavn den 8. Aprilis Anno 1771.

13. April. **Cancellie-Skrivelse til Stiftbefalingsmand Thodal, ang. Thingsvidners Optagelse. Khavn 13. April 1771.** — Indholdet af denne Cancellie-Skrivelse er bekjendtgjort paa Althinget 1771 ved Stiftamtmandens Brev 18. Juli s. A., trykt i Althingsbogen Nr. xxiv. Cancell. Brevb. 1771 (Jan. til Apr.) S. 352 - 353.

P. M. Som Cancelliet fra det kgl. Rentek. er bleven tilstillet Hr. Stiftbefalingsmandens Betænkning, ang. de ved Landfogdens aarlige Regnskaber paa Island forekommende Thingsvidner, om forbuden Handel med Meel &c., og det deraf fornemmes, at endeel Sysselmænd, naar de forud vide at ingen deslige forbuden Handel i Thinglauget har gaaet i Svang, skal have reenskreven Thingsvidnerne hjemme, for at vinde Tiden, og siden ved Examinationen paa Thinget tilsat Svarene, som, i

Henseende til at de kunde være forskellige fra de øvrige i Blæk og Stil, kan have givet Anledning til, at de i Kammeret ere holdte mistænkelige for Ufsterrelighed: saa skulde man tjenstligst have Hr. Stiftbefalingsmand anmodet, at ville, efter det af Dem gjorte Forslag, tilholde Sysselmændene, saavel nøie og vedbørligen at forrette Examinationen, som og, paa en mere lovformelig Maade end hidindtil, at forfærdige og udstede Thingsvidnerne for Retten. Cancelliet den 13. Aprilis 1771.

1771.  
13. April.

### Forordning ang. Straf for grove Tyverier. 27. April.

Christiansborg 27. April 1771<sup>1</sup>. — Publiceret paa Althinget 1771 og trykt i Althingsb. s. A. Nr. x, 8. — Siell. Reg. 70, 989 $\frac{1}{2}$ —990. Original-Aftryk hos Høpfner; Quart-Forr. for 1771, S. 56—57; Schou V, 236—237. — General-Procureur Stampes Betænkning 3. April 1771, ledsaget af Udkast til Forordningen, er trykt i hans «Erklæringer» VI, 253—255.

FORORDNING, hvorved den for grove Tyverier fastsatte Straf, at miste Livet, forandres til Kagstrygen og Brændemærken, med videre, og saadan Straf, efter Ober-Rets Dommen, strax at exequeres.

Vi Christian den Syvende &c. G. A. V., at ligesom Vores Hensigt, til Vore kjære og troe Underdaneres Sikkerhed, gaaer derhen, at Vore Straf-Love nøie maa efterleves, og den derudi for Misgjerninger satte Straf i alle Maader fuldbyrdes, saaledes, at de, der begaaer slige Misgjerninger, ikke skulde have Anledning til, at gjøre sig Haab om Straffens enten Eftergivelse eller Formildelse; saa ville Vi og, at der imellem Straffens Haardhed og Misgjerningens Grovhed skal i Agt tages en billig og rimelig Proportion, og da saadan Proportion eller Forhold just ikke udfordrer, at den, der har begaaet et, skjönt groft Tyverie, skal straffes paa Livet; saa have Vi allern. funden for godt, i Henseende

<sup>1</sup>) Reskr. 9. Marts 1775; For. 20. Febr. 1789; For. 11. Apr. 1840.

1774. til Straffen for grove og gjentagne Tyverier, at anordne og befale: at, i de Tilfælde, hvor de, som have begaaet sær grove og kvalificerede Tyverier, hidindtil, ifølge Vores Lov og Forordninger, ere dømte til at miste Livet, der skulle de efterdags alene dømmes til at kagstryges, have Tyvs-Mærke paa deres Pande, og arbeide i Jern deres Livstid, men i de Tilfælde, hvor de, som have begaaet Tyverie, hidindtil ere dømte til at kagstryges og brændemærkes, der skulle de efterdags alene dømmes til at kagstryges, og arbeide i Jern deres Livstid; hvorimod alle slige Domme, naar de ved Ober-Retten ere stadfæstede, og de Skyldige ikke forlange dem appellerede, skulle af vedkommende Övrighed uopholdelig, og uden Os i Forveien at forestilles, besörges exequerede. Thi hyde og befale Vi hermed Vore Grever, Stiftbefalingsmænd, Friherrer, Biskopper, Amtmænd, Landsdommere, Laugmænd, Præsidenter, Borgemestere og Raad, Fogder og alle Andre, som denne Vores Forordning, under Vores Cancellie-Seigl, tilskikket vorder, at de den, paa behörige Steder, til Alles Efterretning, strax lader læse og forkynde. Givet paa Vort Slot Christiansborg i Vores kongelig Residentz-Stad Kjöbenhavn den 27. Aprilis Anno 1774.

27. April. **Rentekammer-Skrivelse til Landfoged Skuli Magnusson, ang. Beregning af Mandslaan i Gullbringa- og Kjosar-Syssel. Khavn 27. April 1771<sup>1</sup>.** — Rentek Isl. og Færö. Copieb. Lit. P. Nr. 941.

Ved den udi Hans Skrivelse, dat. 15. Januar 1770, indsendte Specification over de 407 Mandslaan udi Gulbringe Syssel og Mosfeldts Thinglaug, som ifølge kgl. Resol. dat. 12. Decbr. 1769 formedelst Inventariibaadenes Afskaffelse fra 1. Januar 1770 tilfalder den kongelige Casse, foreslaaer Han vel, at samme Mands-

<sup>1</sup>) kgl. Resol. 29. Juli 1779.

laan maatte den kongelige Casse til Indtægt beregnes, 1774.  
saasom: 27. April.

af de 70 Mandslaan udi Gulbr.  
Syssel efter Fiske-Landskyld à  
4½ Rd., er . . . . . 105 Rd. « Sk.  
og af de 37 Mandslaan udi Mosfeldts  
Thinglaug efter Fride-Landskyld  
à 40 Fiske . . . . . 32 — 85½ —  
tilsammen Croner 137 Rd. 85½ Sk.

Men da de 37 Mandslaan i Mosfeldts Thinglaug ikke vedkommer Fride - Landskyld, men Baadenes Udredning og Fiskeriet i Guldbringe Syssel, samt desarsag efter Fiske-Landskyld bør betales, saa haver Han for de fulde 107 Mandslaan fra 1. Januarii 1770, og fremdeles aarlig, udi aflæggende Regnskaber til Indtægt at beregne for hver 4½ Rd. Croner, er 160 Rd. 48 Sk. — Skulde ellers til sine Tider fiskeløse Aaringer indtræffe, og Bønderne da med Thingsvidner bevise, at de ei ere istand til at betale Mandslaanet med Fisk, kan Bønderne, som sædvanligt, i saadanne Aaringer, erlægge 1 Rd. Specie pr. Mandslaan, der saaledes udi aflæggende Regnskaber ifølge denne vores Ordre og imod berørte Thingsvidner skal passere. Rente-kammeret den 27. April 1774.

Cabinets-Ordre ang. Finants-Collegii og de 6. Juni.  
tre Kamres Oprettelse, m. v. Christiansborg 6.  
Juni 1771<sup>1</sup>. — Publiceret paa Althinget 1771 og trykt i  
s. A. Althingsb. Nr. XXIV, 2. — Original-Aftryk hos Høpfner.  
Quart-Forr. for 1771, S. 71—73 (Tydske sst. S. 73—75); Schou  
V, 253.

CABINETS-ORDRE om Indretningen af et Finants-Collegio og trende adskilte Kammere, nemlig: for Danmark, for Norge og for de Tydske Provindser.

<sup>1</sup>) For. 21. Januar 1773.

1774.

6. Juni.

Da Jeg har fundet for godt at foretage en vis Forandring i Finantz- og Kameral-Forretningernes Behandling i Mine Riger og Lande, saa har Jeg i denne Henseende gjort følgende Indretning: først er af Mig oprettet et Finantz-Collegium, som har den almindelige Bestyrelse af alle Finantz-Sager, samt derhos Tilsyn med alle de Personer hvis Forretninger didhen hører; for det andet, er det hidtil værende Rente- og General-Toldkammer ophævet; hvorimod, for det tredie, trende adskilte Rentekammere ere af Mig oprettede, hvilke paaligger at besørge alle de Ting, der hidtil have været behandlede i formeldte Rente- og General-Toldkammer, saa at et af disse Rentekammere, under Navn af Dansk Kammer, forvalter Kameral-Væsenet i Kongeriget Danmark og Mine uden for Europa liggende Lande; det andet Kammer, under Navn af Norsk Kammer, bestyrer alene Kameral-Væsenet i Kongeriget Norge og Island; det tredie Kammer, under Navn af Tydsk Kammer, har Kameral-Væsenet i Hertugdømmene Slesvig, Holsteen og Grevskaerne Oldenborg og Delmenhorst. Jeg befaler derfor, at Enhver fra nu af skal henvende sig til disse nye oprettede Kammere i alle de til Kameral-Væsenet henhørende Forretninger, og ellers rette sig efter hvad fra disse Kammere i ovenmeldte Henseende maatte vorde befalet. Christiansborg den 6. Junii Anno 1774.

13. Juni.

### Forordning ang. Leiermaals-Böders Eftergivelse,

m. v. Hirschholm 13. Juni 1771<sup>1</sup>. — Ikke publiceret i Island, og maaskee ikke dertil sendt, da den allerede er hævet ved For. 27. Febr. 1772. — Canc. Siell. og Fyenske eller det 1. Departem. aabne Breve (1. Mai 1771 til ult. Febr. 1773), Fol. 69<sup>b</sup>—70. Original-Aftryk hos Høpfner. Quart-Forr. for 1771, S. 75—76; Schou V, 253—254. General-Procureur Stampes Udkast til denne Forordning er trykt i hans »Erklæringer» VI, 260.

<sup>1</sup>) For. 27. Febr. 1772.

FÖRORDNING, anlangende Böders og al anden Strafs 1774.  
 Eftergivelse for Leiermaal, samt om slige Börns Daab, 13. Juni.  
 med videre.

Vi Christian den Syvende &c. G. A. V., at, da ledige Personer, som uden for Ægteskab avle Börn sammen, ved de, for saadan Leiermaal, i Loven fastsatte Böder og anden Straf, ofte hindres fra at efterkomme de dem, som Forældre, paaliggende Pligter til Börnenes Opdragelse: saa have Vi, for at sætte dem istand til at opfylde disse Pligter, allern. funden for godt, aldeles at eftergive og ophæve, saavel Leiermaals-Böderne som al anden for Leiermaal fastsatte Straf, og især den, ved Forordningen af 8. Junii 1767, dieterede Straf, af at sidde paa Vand og Bröd. Ligeledes ville Vi og allern., at der ved slige Börns Daab aldeles ikke, enten i Henseende til Tiden, eller det, der erlægges til Præsten og øvrige Kirke-Betjenter, eller andre Omstændigheder, maa gjøres nogen Forskjel imellem dem og ægte Börn, og at deres Födsel uden for Ægteskab ingenlunde maa ansees som en Plet, eller dem i nogen Maade forekastes eller bebreides. Naar og en af tvende Ægtefolk maatte forsee sig, og bedrive Hoer, da tilkommer det alene den uskyldige og fornærmede Ægtefælle at klage derover, og saa længe samme tier stille, skal det ikke være nogen Anden tilladt, derpaa at tale. Thi byde og befale Vi hermed Vore Grever, Stiftbefalingsmænd, Friherrer, Biskopper, Amtmænd, Landsdommere, Laugmænd, Præsidenter, Borgemestere og Raad, samt Fogder og alle Andre, som denne Vores Forordning, under Vort Cancellie-Seigl, tilskikket vorder, at de den paa behørige Steder, saavel som af Prædikestolene, til Alles Efterretning, strax lade læse og forkynde. Givet paa Vort Slot Hirseholm den 13. Junii 1774.

Cancellie-Plakat, ang. de i Commissoriis hid- 14. Juni.  
 indtil indførte sædvanlige Clausuler. Khavn 14.

1774. Juni 1771. — Publiceret paa Althinget 1772 og indført i

14. Juni. Althingsbogen s. A. Nr. III, 2. — Canc. Siell. og Fyenske eller det 1. Departem. aabne Breve (1. Mai 1771 til ult Febr. 1773), 71—74. Original-Aftryk hos Høpfner. Quart-Forr. for 1771, S. 79—84; Schou V, 255—259.

Hans kongel. Maj<sup>m</sup> til Danmark og Norge &c. Deputerede udi det Danske Cancellie-Collegio, gjøre vitterligt: At Hans Majestæt, ved allern. Resol. af Dato 5. hujus, har befalet os at bekendtgjøre, at udi de, fra det Danske Cancellie, paa Vedkommendes Ansøgning, udstædende Commissoria, saavel udi particuliere Tvistigheder, som til Skifters Behandling, for Fremtiden ikke skal indføres, og udi ethvert gjentages, den ellers sædvanlige Clausula, men, naar ikke saadanne særdeles Omstændigheder maatte forefalde, som udfordre nærmere kongl. Resolution, haver saavel Dommere, som Parterne, derved følgende at iagttage og efterkomme:

1) Naar de, som saaledes bevilges til Commissarier, sig saadant godvilligen ville paatage, skal de være pligtige, tilligemed tvende andre Commissarier, som Vedkommende paa deres Side, om de det efter Tilbud begjære, strax og i det seneste inden 3 Uger i Danmark, og i Norge: 6 Uger Søndensfjelds, og 10 Uger Nordenfjelds, efterat Stævningen lovligen er bleven forkyndt, have at foreslaae og gjøre Ansøgning om, saasom, efter saadan Tids Forløb, ingen Contra-Commissarier bliver bevilget, Parterne paa en for dem, og i Særdeleshed for de Indstævnte, beleilig Tid og Sted, med forderligste for dennem lovligen at indkalde, og da dennem, om deres imellemværende Tvistighed; enten udi Mindelighed at forene, eller, for saavidt deraf ei for andre Bøtter er anhängig gjort og paakjendt, ved endelig Dom og Sententz efter Loven at adskille; alt inden 6 Maaneder i det længste, efter at Stævningen, med sin lovlig Forkyndelse, for dennem er kommen i Rette. — 2) Skulde nogen betydelig og vigtig Aarsag indløbe og forefalde, hvorføre Sagen ei, inden berørte 6 Maaneder, kunde afgjøres, da have de derom



1774.

14. Juni.

til Cancelliet at referere, saasom Hans Majestæt, i saadan Tilfælde, vil have sig forbeholden Tiden at prolongere, og en længere Termin, efter den anførte Aarsags Beskaffenhed, at sætte. — 3) Hvis Commissarierne og i saa Maade forrettendes vorde, have de de Interesserende paa Ansøgning, under deres Hænder og Signeter, beskreven at give, som de ville ansvare og bekjendt være. — 4) Dersom og en af Commissarierne, formedelst lovlig Forfald, ei til den berammede Tid og Sted møde kunde, da skal den, som tilstede kommer, Fuldmagt have og anbefalet være, en anden udi den Udeblivendes Sted til sig at tage, og den til dem ergangne Befalning alligevel at fyldestgjøre og efterkomme, da og den, som saaledes indkommer i den Fratrædendes Sted, skal træde i hans Rang og Sæde ved Commissionen<sup>1</sup>; ligesom og Commissarierne skal i Commissionen, saalænge den af dennem betjenes, uforandret beholde samme Rang og Sæde, som de tage naar de den begynde, uanseet at nogen af dem, i samme Tid, med andet Embede eller høiere Character kunde blive benaadet. — 5) Skulde Contra-Parterne ei, inden foremeldte Tid, strax foreslaae og gjøre Ansøgning om tvende Commissarier paa deres Side, have Hoved-Commissarierne alene med Commissionen at fortfare, og den, uden videre Ophold, til forsvarlig Rigtighed og Endskab at befordre. — 6) Endeligen haver de og, om der forefalder nogen Tvistighed at kjende paa, alvorligen at tilholde Parterne og deres Procuratores, at de entholde sig fra al ufornöden Vidtløftighed og Ophold, og alle deres Breve og Beviisligheder, som de til Sagens Oplysning og Rettens Bestyrkelse kan have, saa betimelig for dennem i Retten indlægger, at Sagen inden den foreskrevne Tid kan komme til Ende. Men skulde Parterne eller deres Procuratores herimod handle, have de, naar ei, som tilforn er meldet, nogen saa

<sup>1</sup>) Plakat 15. Juli 1808.

1774. vigtig og betydelig Aarsag, at de derom til Cancelliet  
 14. Juni. at referere finde fornøden, indfalder, ikke destomindre  
 med Sagen at fortføre, samme, efter de for dem frem-  
 lagde Documenter, til Doms at optage, og den, inden  
 den forskrevne Tid, til forsvarlig Rigtighed og Endskaab  
 at befordre, saasom ingenlunde, uden vigtig og gyldig  
 Aarsag, derudi kan ventes dispenseret; ligesom og de  
 Tilforordnede i Høieste-Ret, om nogen af Parterne, over  
 uforsvarlig dennem af Commissarierne, imod hvis fore-  
 skrevet staaer, forvoldet Ophold, maatte klage, skulle  
 være pligtige derpaa at dømme, og dennem, for saa-  
 dan befunden Brøst, enten vedbørlig at ansee, eller,  
 om de urigtig beskyldes, derfor at frikjende, og al bil-  
 lig Reparation at give. — 7) Paa samme Maade skal  
 og forholdes, naar nogen bevilges Skifte Commissarier,  
 saavel i Henseende til de af vedkommende Arvinger  
 eller Creditorer ansøgende Contra - Commissarier, som  
 og at de, paa hvilken Tid og Sted Skiftet berammet  
 vorder, samtlige vedkommende Arvinger og Creditorer  
 for sig lovligen lade indkalde, og da, saavel med Gjæl-  
 dens Afbetaling, som med Skifte og Deling, sig i alle  
 Maader efter Loven forholde, saa at de Vedkommende  
 paa alle Sider, hvis Ret er, vederfares. — 8) Dersom  
 og imellem Arvingerne indbyrdes, eller imellem Arvin-  
 gerne og Creditorerne, saadant Skifte angaaende, nogen  
 Tvist og Irring falde kunde, have de dennem derom  
 enten udi Mindelighed at forene, eller, forsaavidt deraf  
 ei for andre Retter er anhaengig gjort og paakjendt,  
 ved endelig Dom og Sententz efter Loven at adskille,  
 alt inden 6 Maaneders Forløb i det længste, efter den  
 Tid som bør ansees for rette Tægte-Dag, nemlig, naar  
 det publicerede Proelama, med sin lovlig Forkyndelse,  
 for dennem er indkommen i Skifte Retten. — 9) De  
 som saadant Skifte forrettes vorder, skulle og være  
 pligtige: i alle Maader at holde sig den 4. Artikul udi  
 den, om adskilligt Justitien vedkommende, den 34.  
 Martii 1719 udgange Forordning, efterrettelig, hvilket og

skal skee af den Övrighed og Rettens Betjente, som det ellers kunde tilkomme samme Skifte at forvalte, for saavidt bemeldte Articul dem angaaer, som og at Intet i deres Rettighed skal afgaae. I övrigt skal, i Henseende til Skifte-Commissarier, forholdes ligesom forhen i den 2., 3., 4., 5. og 6. § er anordnet. — 40) Naar Contra-Commissarier bevilges, være sig enten udi particuliere Tvistigheder, eller til Skifters Behandling, skulle de være pligtige at tiltræde Commissionen, som skal holdes paa det Sted, hvor samme af Hoved-Commissarierne er begyndt og den, tilligemed dem, efter det ergangne Commissorii Indhold og Anledning, i alle Maader, til forsvarlig Rigtighed og Endskaab befordre, rettende sig i övrigt efter foregaaende 4. §. Hvorefter alle Vedkommende sig have at rette. Det kongelige Danske Cancellie den 14. Junii 1771.

1771.

14. Juni.

**Forordning ang. det forhenværende General-Commerce-Collegii Ophævelse. Hirschholm 18. Juli 1771<sup>1</sup>.** — De almindelige under dette Collegium forhen sorterende Sager og Beretninger henlægges til Finance-Collegium, de specielle Sager og Ansøgninger under Kamrene. — Emaneret igjennem Finance-Collegium. Original-Aftryk hos Höpfner. Quart-Forr. for 1771, S. 150—151 (Tydsk 152—153); Schou V, 291—292.

18. Juli.

**Forordning anlangende Börns Hjemmedaab, m. vid. Hirschholms Slot 27. Juli 1771.** — Publiceret paa Althinget 1772 og indført i Althingsb. s. A. Nr. III; ligeledes bekendtgjort i Synodalforsamlingen for Skalholt Stift 1772. — Canc. Siell. og Fyenske eller det 1. Departem. aabne Breve (1. Mai 1771 til ult. Febr. 1773), 188. Original-Aftryk hos Höpfner; Quart-Forr. for 1771, S. 153—154; Schou V, 293. — General-Procureur Stampes Udkast til denne Forordning er trykt i hans „Erklæringer” VI, 261.

27. Juli.

Vi Christian den Syvende &c. G. A. V., at, da de spæde og nyfødte Börns Helbred ofte maa lide, og

<sup>1</sup>) jevnf. Cabinets-Ordre 19. August 1771.

1774.

27. Juli.

deres Liv sættes i Fare, ved det, at de, ifølge Forordningen af 19. Martii 1745, ikke, uden under særdeles Vilkaar, maa hjemmedöbes, men strax, eller efter nogle Dages Forløb, skulle bringes til Kirken, for der offentlig at döbes, og det uden Henseende til Aarets Tid, Veirigets Haardhed og Veiens Længde og Besværlighed, med videre: saa have Vi allern. funden for godt, hermed, for saa vidt, at igjenkalde bemeldte Forordning, og overlade det derimod til Forældrene selv, efter det, Barnets Helbred og Omstændigheder udfordre, saavel at lade det hjemmedöbe, hvilket Præsten, naar det af ham forlanges, ikke maa nægte at forrette, som siden, naar det, uden Fare for Barnets Liv og Helbred, kan skee, at lade det bringe til Kirken; hvilket dog Forældrene ikke skal være forbundne til, inden nogen vis Tid efter Loven at lade skee; hvorimod Vi desto sikkrere forvente, at Ingen, uden Nödvendighed, udsætter deres nyfødde Börns Daab. Thi byde og befale Vi hermed Vore Grever, Stiftbefalingsmænd, Friherrer, Biskopper, Amtmænd, Landsdommere, Laugmænd, Præsidenter, Borgemestere og Raad, samt Fogder og alle Andre, som denne Vores Forordning under Vort Cancellie-Seigl tilskikket vorder, at de den paa behørig Steder, saavelsom af Prædiketolene, til Alles Efterretning, strax lade læse og forkynde. Givet paa Vort Slot Hirschholm den 27. Julii Anno 1774.

19. August.

### Cabinets-Ordre og Reglement ang. Forretnin- gernes Deling mellem Collegierne. Hirschholm

19. August 1771<sup>1</sup>. — Publiceret paa Althinget 1772 og indført i Althingsb. s. A. Nr. iv — Original-Aftryk hos Höpffner; Quart-Forr. for 1771, S. 160—163 (Tydsk sst. S. 163 166); Schou V, 294—295.

CABINETS-ORDRE OG REGLEMENT, de Forretninger angaaende, som fra Cancellie-Collegierne til Finantz-Col-

<sup>1</sup>) For. 20. Oktbr. 1773.

legium overdrages, og Grændsernes nærmere Bestemelse imellem disse Collegier. 1774. 19. August.

Eftersom Jeg haver fundet for godt, til Min Tjenstes des bedre Befordring, og til des større Orden i de offentlige Sager, saaledes at bestemme de Forretninger, som paaligge Mine første Collegier og Departements, at ethvert især skal besørge de Sager og Lands-Anliggende, som udgjøre dets væsentlige Gjenstand, eller staae med samme i Forbindelse; og da Jeg har bemærket, hvorledes adskillige hidindtil Cancellierne tillagde Forretninger egentlig henhøre til Finantz-Collegii Departements; saa har Jeg efter foregaaende Undersøgning besluttet, at fastsætte Følgende:

1) Forbliver ved begge Cancellie-Collegier, og skal fremdeles henhøre til deres Ressort: a) Expeditionen af alt det, som angaaer Mit kongelige Huus og dets Arve- Regjerings- og Høiheds-Rettigheder, som og Lovenes Bekjendtgjørelse og deres Interpretation, som angaae Undersaatters personlige Rettigheder og Fortrin; følgerlig alle Lehns-Breve, Naturalisations-Breve, Stands- og Rangs-Forhöielser og alle Diplomata, Patenter og Bestallinger, som derover udfærdiges; — b) alle geistlige, Kirke- og Skole-Sager, samt Opsyn over de geistlige Personer, og pia funda med sammes Forvaltning; — c) Justicens Forvaltning in civilibus, ecclesiasticis og criminalibus, saavel i Almindelighed, som og i de Tvistigheder, der opkomme i Cameral- Politie- Oeconomiske- og Commercial-Sager, naar samme tilforn for vedkommende Jurisdiction ere ventilerede, og ei ved Lovene kan decideres; tillige alle Extrajudicial-Sager, Arv- og Successions-Væsen i Stæderne og paa Landet, tilligemed Successionen udi Fæste-Godserne, alle Testamenter, Contracter og Hypotheker, samt Formynder-Væsenet. — Derimod skal 2) herefter af Finantz-Collegio besørges og altsaa fra Cancellierne derhen overdrages: Alt det, som angaaer Kjøbstedernes indvortes Indretning og ei henhører til

1774. Ecclesiastica, Jurisdictionalia, eller nogen anden af de ovenmeldte Objecta; fölgelig Landhusholdningen og al Næring i Stederne og paa Landet; Kjöbstedernes Contributions- og Regningsvæsen, det hele Oeconomiske og Commercial-Politie, Medicinal- og Jordemödre- samt Pest- og andre Sundheds-Foranstaltninger, Reise- og Söe-Pässernes Udfærdigelse. — Og befatte sig Mine Cancellier i Fremtiden ei videre med Handlings-, Fabrique-, Laugs-, Haandværks- og Axeltorvs-Sager, ei med Frugt- og Korn-Politie, ikke heller med Maal, Alen og Vægt, ei med Marsch-, Indqvarterings-, Recrute-, Land-Militz- eller Söe-Enroullerings-Sager; ei med Dige- og Dæmnings-Foranstaltninger, ei heller med Tugthusenes oeconomiske Forfatning; ei med Anordninger om Tjenestefolk og Tyende; ei med nogen Assistenz- eller Laanehuus, eller Lotterier, ei heller med Veie-, Broe- eller Vandlednings-Sager; ei med Enke-Casser (de for Præste-Enker aleneste undtagne), og overalt ikke med nogen Ting, som angaaer Politiet og den oeconomiske Forfatning udi Kjöbstederne og paa Landet, saa længe af Alt dette ei nogen Proces opkommer. — Denne nye Indretning og Affairernes Adskillelse skal tage sin Begyndelse med første Octobris dette Aar, indtil hvilken Tid disse Sager fremdeles udfærdiges og afgjøres, hvor de hidindtil ere blevne udfærdigede. Men fra anførte Dag af har Enhver sig i disse Sager med sine Forestillinger, Ansøgninger, Beretninger &c. til det Collegium at henvende, til hvilket Jeg samme efter dette Reglement henlagt haver, hvorfra han Resolution skal vente. Hirschholm den 19. Augusti 1774.

18. Oktbr. Reskript til Stiftamtmand Thodal, ang. Col-  
lationer til Præstekalde, m. v. Christiansborg  
18. Oktbr. 1771. — Canc. Archiv. 4. Departem. Re-  
gistrant: „Ost- og Vestindiske med flere Öer, tilligemed Lehn-  
Sager, eller det 4<sup>de</sup> Departements lukte og aabne Breve, begyndt

1771 den 1. Mai og endt 1773 ult. Febr.", S. 58-59. — 1774.  
Fogtm. VI. 1, 331.

18. Oktbr.

Christian den Syvende &c. V. S. B. T. Da du, under 24. Augusti sidstleden, til Vores Danske Cancellie haver indberettet, hvorledes der ved din Nærværelse paa Vort Land Island skal være nogen Tvivl om, hvem det tilkommer at udstede Collationer til Præstekald, og at præsidere i Oberretten, siden Amtmanden forhen, i Stiftamtmandens Fraværelse, begge Dele haver forrettet: saa give Vi dig, i Anledning heraf, tilkjende, at Vores allern. Villie og Befaling er: at, saalænge du er i Landet, haver du at udstede Collationer til Præstekald, samt at præsidere udi Oberretten, men, i din Fraværelse, Amtmanden. Derefter du dig allerund. haver at rette, og Vedkommende Sligt til Efterretning at tilkjendegive. Befalendes &c. Christiansborg Slot den 18. Oktbr. 1774 [ad mandatum].

**Norske Kammers Skrivelse til Handels-Com-** 26. Oktbr.  
**pagniet, ang. islandske Students Föring. Khavn**  
**26. Oktbr. 1771.** — Isl. Copieb. Litr. Q, Nr. 24.

Af Clemens Lassen er her under 8. hujus foredraget, hvorledes det almindelige Handels-Compagnie vægrer sig for at udlevere ham nogle fra Island medbragte Varer, som kun skal beløbe sig til 20 Rd. efter Landets Taxt, og det alene paa den Grund, at han er født af norske Forældre; han har tillige fremlagt ei alene Stiftamtmand Thodals Betænkning, af Indhold, at ham ikke vel kan nægtes det Privilegium, som allern. er forundt de islandske Studenter, efterdi Præsten Hr. Arne Thorarensen haver forklaret, at han har i mange Aar opholdt sig i Island, og er som opdragen der, har nydt der Information, er Landets Sprog mægtig; bevant al Landets Leilighed, bekvem til at tjene Publico der, og desuden fattig og faderlös. Endelig haver og Conrectoren ved Skalhøltz Skole, Povel Jacobsen, ved-

1774. börligen attesteret, at han efter Skole-Forordningen  
 26. Oktbr. virkelig er publice examineret til Demiss, og som De  
 missus gaaet derfra til Universitetet, for sammesteds at  
 deponere. Vi indsee og ei andet, end at jo enhver  
 Hans Maj<sup>te</sup> Undersaat, som er opdragen i Island, samt  
 derfra demitteres, og fölgelig er islandsk Student, bör  
 nyde godt ad det de islandske Studenter i Hensigt til  
 Föringen allern. meddelte Privilegium, hvorfor vi ogsaa  
 haabe, at det almindelige Handels-Compagnie ikke gjør  
 videre Vanskeligheder i at udlevere bemeldte Cl. L.  
 hans foranförte Föring, saavidt samme ikke overgaaer  
 det allern. stipulerede Quantum; dog ville vi om den  
 i saadan Henseende af Dem gjörende Anstalt forvente  
 Deres behagelige Underretning. Det Norske Kammer  
 den 26. Oktbr. 1774<sup>1</sup>.

11. Novbr. Reskript til Stiftbefalingsmand Thodal, ang.  
 Lönnen for Notarius i Overretten. Christiansborg  
 11. Novbr. 1771. — Canc. Arch. 4<sup>te</sup> Departements  
 Registrant, S. 82—83.

Christian den Syvende &c. V. S. B. T. Som Vi,  
 i Anledning af en fra Otto Stephensen indkommen An-  
 sögning, samt efter din derover givne Betænkning, som  
 Os er bleven refereret, under denne Dags Dato have  
 beskikket hannem til at være Notarius ved Overretten  
 paa Vort Land Island, og for saadan sin Tjeneste, for-  
 uden de 20 Rd. han hidindtil har nydt af Justits-Cassen,

<sup>1</sup>) Ved Kammer-Skriv. til Rektor og Professorer ved Univer-  
 sitetet 6. Novbr. 1771 (Copieb. Q, Nr. 27) sendes Com-  
 pagniets Svar til Betænkning, og under 23. Novbr. svares  
 Compagniet paa ny (Copieb. Q, Nr. 29), at Universitetet  
 er med Hensyn til Spörgsmaalet af samme Mening som  
 Kammeret, og at den omtalte Student nyder de samme  
 Privilegier ved Universitetet som andre islandske Studen-  
 ter, saa at, hvis Compagniet ikke maatte give efter, vilde  
 Sagen blive forestillet Kongen.



at tillægges 40 Rd. af hvilken Casse du finder samme bedst kan udrede, og saaledes ialt 30 Rd. aarlig: saa ville Vi dig Sligt hermed have tilkjendegivet, og hvorefter du dig allerund. kunde vide at rette. Befalendes &c. Christiansborg Slot den 11. Novembris 1771. [ad mandatum].

### Instruction for Høieste-Ret: Frederiksberg 7. Decbr.

7. Decbr. 1771. — Cancelliets Instructions-Bog Nr. 3 (1730—1804), 315—325. Original-Aftryk i Folio: „Instruction, hvorefter Vi Christian den Syvende &c. allern. ville, at alle Vedkommende sig i Vores Høieste-Ret allerund. skulle skikke og forholde“. — Schou V, 317—333. — I Instructionen omtales ikke islandske Sager, ligesaa lidt som i de ældre Instructioner for Høiesteret af 14. Februar 1661, 15. April 1690 (der først nævner norske Sager), 9. Marts 1700, 23. Februar 1731 og 23. Februar 1753.

### Forordning ang. Justits-Cassens Indtægters Forvaltning ved det kongel. Danske og Norske Kammer. Frederiksberg 7. Januar 1772<sup>1</sup>.

Bekjendtgjort paa Althinget 1772 og indført i Althingsbogen s. A. Nr. III, 5. — Emaneret gjennem Finants-Collegium. Original-Aftryk hos Høpfner; Quart-Forr. for 1772, S. 3—4; Rubr. hos Schou V, 343.

Vi Christian den Syvende &c. G. A. V., at istedenfor at den om Justits-Cassen udgivne Forordning af 18. April 1738 fastsætter, at Stiftamtmandene og Amtmændene udi begge Rigerne skal indsende Designationerne tilligemed Qvitteringerne for de til Justits-Cassen betalende Penge til Vores Deputerede for Financerne: saa have Vi nu allerhøist funden for godt at byde og befale, ligesom Vi hermed byde og befale, at bemeldte Designationer og Qvitteringer skal fra 1772 Aars Begyndelse af Stiftamtmandene for Kjøbstederne og af Amtmændene for Amterne, for saavidt Danmark angaaer,

<sup>1</sup>) For. 21. Januar 1773.

1772. indsendes til det Danske, og saavidt Norge angaaer  
 7. Januar. til det Norske Kammer, ligesom og, at de Secrete-Raad  
 paa Vores vestindiske Eilænde have til det Danske  
 Kammer, som og Stiftamtmanden og Amtmanden over  
 Island til det Norske Kammer for Justits-Cassens faldende  
 Penge ligesaadan Rigtighed at aflægge. Hvorefter de  
 Tilforordnede udi bemeldte Kamre have tilbørlig Op-  
 sigt, at, om nogen af bemeldte Justits-Cassens Penge  
 skulde, efter de fra Vedkommende indsendende De-  
 signationer, ikke findes ved Regnskabernes aarlige  
 Revision til Indtægt beregnede, at Sligt da af vedkom-  
 mende Renteskrivere rigtig vorder anmeldet til bemeldte  
 Kamre, hvilke da paaagte, at Restancerne vorde i næste  
 Aar til Indtægt beregnede. Iøvrigt forbliver det ved  
 de om Justits-Cassen udgangne Forordninger. Hvorefter  
 de Vedkommende sig med allerund. Hørsommelighed  
 have at forholde. Givet paa Vort Slot Frederiksberg  
 den 7. Januarii 1772.

11. Januar. Norske Kammers Skrivelse til Stiftamtmand  
 Thodal, ang. Control med Regnskabsvæsenet.  
 Khavn 11. Januar 1772. — Isl. Copieb. Lit. Q,  
 Nr. 44.

For herefter at forekomme de næsten aarligen fore-  
 faldende Udsættelser under Revisionen af det islandske  
 Jordebogs-Regnskab, i Henseende til, at for Indfæstnin-  
 gernes eller Forpagtnings-Afgifternes Rigtighed af det  
 Kongen i Island forbeholdne Jordegods ei er vorden  
 hidindtil produceret saa fuldstændigt og paalideligt Be-  
 viis, som her behöves: have vi (foruden Mandtalsbogens  
 under Dags Dato foranstaltede Examination og sammes  
 Bekræftelse paa Thingstedet) endnu i denne Henseende  
 fundet fornödent, Hr. Stiftbefalingsmand at anmode, det  
 Laugthingsskriveren maatte vorde beordret, ikke alene,  
 som forhen brugeligt, til Landfogden aarligen at afgive  
 den under sin Haand sædvanlige, skjönt hidindtil kun

foreløbige Extract over de aarligen med forbemeldte Indfæstninger og Forpagtninger forefaldende Forandringer, men endog videre vorde anbefalet: et af Althingsbogen selv paa sædvanlig Maade attesteret Exemplar, enten skrevet eller trykt, ligesom den udstedes, her til Kammeret aarligen at nedsende, paa det Collegium altid kan have ved Haanden den saa fornødne Underretning om de paa Landstinget gjørende publike Foranstaltninger, til hvilken Ende vi ikke paatvivle, at jo Hr. Stiftamtmanden behagelig seer derhen, at saa mange som mueligt af dem iblandt disse, som høre under Kammerets Behandling, og allerhelst saadanne, som skulle tjene til noget Regulativ for den følgende Tid, blive i Landstings-Acten inddragne. Med Althingsbogens forbemeldte Indsendelse formener man ellers at kunde gjøres Begyndelse i tilkommende Sommer, saa at den for 1771 da bliver nedsendt, den for 1772 i Aaret 1773, og saa fremdeles. Det Norske Kammer den 11. Januarii 1772.

**Norske Kammers Skrivelse til Stiftamtmand Thodal, ang. Amtmændenes Attestation paa Regnskaber. Khavn 18. Januar 1772. — Isl. Copiehb. Lit. Q, Nr. 57.**

I Hensigt til, at Island nu er deelt i 2 Amter, er af Landfoged Schule Magnussen, til de kongelige Intraders des sikkrere og forderligere Behandling, her under 19. Decembr. a. p. forespurgt, om ikke: 1) vedkommende Betjente med deres Regnskabssagers Attestation bør henvende sig til den Amtmand, under hvis Amt de sortere; og 2) om ikke saadanne Regnskabs-sager af vedkommende Amtmand bør attesteres, förend de til Landfogden indleveres og inddrages i Jordebogs-Regnskabet. — Da det nu er klart, at Landfogden i Island, i Hensigt til Sysselmænd, Forpagtere og Andre, som have Noget at svare til H. Maj<sup>te</sup> Cassa, er i Grun-

4772. den at ansee paa selvsamme Maade, som Stiftamtskriverne i Norge i Hensigt til Fogderne, og følgelig at  
 18. Januar. Forslaget aldeles er overensstemmende med den ved de kgl. Regnskabers Udfærdigelse i Norge allerede fastsatte Orden, ligesom det og i og for sig selv eragtes tjenligt til disses desto hastigere og sikkrere Befordring: saa kunne vi ei andet end bifalde forbemeldte Indretnings Indførsel i Island ved Regnskabssagernes Expedition fra dette Aar at regne, hvilket vi ei have villet undlade Hr. Stiftamt. til behagelig Efterretning og videre Bekjendtgjørelse i Deres Amt, samt fornöden Overholdelse, herved at communicere; ligesom vi og under D. D. have givet saavel Amtmand Stephensen som Landfogden Communication deraf. Det Norske Kammer den 18. Januarii 1772<sup>1</sup>.

8. Febr. Norske Kammers Skrivelse til Stiftamtmand Thodal, ang. Fremgangsmaaden med Agerdyrknings-Forsøg i Island. Khavn d. 8. Februar 1772. — Isl. Copieb. Litr. Q, Nr. 74.

Ligesom vi allerede under D. D. have, i Overensstemmelse med Hr. Stiftamt. Erklæring af 29. Augusti a. p. betydet Muursvend Joh. Georg Berger, til Svar paa hans Ansøgning af 9. Januar e. a., om kongeligt Forskud til Forsøg paa Agerdyrknings Indførsel i Island, at samme nu for Tiden ikke kunde være H. Maj<sup>t</sup> allertund. at forestille<sup>2</sup>, saa vilde Hr. Stiftamt. behagelig bekjendtgjøre det i Landet selv i samme Henseende sammentraadte Selskab, til Svar paa den af Hr. Amtmand Stephensen for bem<sup>te</sup> Selskab indgivne Ansøgning

<sup>1</sup>) Kammer-Skrivelser s. D. til Amtmand Stephensen og Landfogden, af samme Indbold; Copieb. sst. Nr. 58 og 59.

<sup>2</sup>) den omtalte Muursvend Berger havde anholdt om «fri Gaard, 50 Rd. Forskud til Materialiers Indkjøb og 100 Rd. aarlig Løn, for i Island at forsøge Agerdyrkningen og deri at oplære Indbyggerne», Copieb. sst. Nr. 73.

1772.

8. Febr.

af 27. Augusti 1770, at saa ønskeligt som det er i og for sig selv, at Agerdyrkningens Indførsel i Island bliver forsøgt med al Flid, og saa vist som H. Maj<sup>t</sup> ufeilbarlig vil, ei alene ansee saadanne Forsøg med al kongelig Naade, men endog paa alle tjenlige Maader see samme befordrede ved allern. Opmuntring og Understøttelse: saa agte vi dog tjenligst, at disse Forsøg for det første ikkun gjøres ved smaae, og allerhelst saaledes indrettede Anlæg, at derpaa ikke voves betydelig Bekostning, inden det kan erfares hvorvidt de kunne vinde den forønskede Fremgang, i hvilken Henseende vi i Særdeleshed finde Aarsag at bifalde den af Hr. Stiftamt. selv i forberørte Erklæring foreslagne Omgangsmaade, som den allerbedste i nærværende Omstændigheder, ligesom vi og ikke selv agte det bekvemt, at disse Forsøg strax af Begyndelsen skulle indskrænkes til en eller anden vis Gaard især, men derimod langt bedre, at de skee paa saa mange Steder som mueligt er, hvortil Selskabets Interessenteres i adskillige Egne adspredte Bopæle, efter sammes forskjellige Beskaffenhed, ventelig ville give den gunstigste Leilighed, naar kun Selskabet vælger de bekvemmeste iblandt disse til Forsøgenes Anlæg. Og da det ikke kan feile, at jo de Erfaringer, som saaledes anstille og i nogen Tid fortsatte Forsøg kunne forskaffe, ville give mange nyttige og fornødne Udsigter til Agerdyrkningens Bedste, som endnu ikke vides, saa eragtes hverken tjenligt eller fornødent allerede i Forveien at forestille Selskabets Statuta til allern. Confirmation, saaledes som de nu befindes affattede, allerhelst da det billig kan ansees for nyttigst, at Selskabet for det første lades aldeles frie Hænder, til at kunne efterhaanden, i Anledning af de mødende Omstændigheder, endnu nærmere læmpe og bestemme dets indvortes Forfatning efter den Plan, som Erfarenhed maatte vise at være den bedste. I Særdeleshed finde vi den ansøgte Forestilling om forbem<sup>te</sup> Confirmation altfor meget betænkelig i Hensigt til de i Statutterne foreslagne Besværinger for den

1772. kongelige Cassa, ved Afstaaelse af Gaardene Laugafell (Lágafell) og Blikastade med de omsøgte Privilegier, samt 8. Febr. Agerdyrknings-Redskaber og Tømmer til Kornloft, m. v., dels fordi kostbare Anlæg til denne Sag ei kunne i Almindelighed agtes at være raadelige, saa længe endnu ikke vides, om Udfaldet kan svare dertil, dels og især, fordi det af Selskabet vedtagne Tilskud befindes at være tilstrækkeligt nok til at gjøre al tjenlig og fornøden Begyndelse hermed. Naar derimod Forsøgene ere blevne gjorte, og der haves grundet Haab at Umagen kan lønnes, og allerhelst at Landet kan vente i Tiden at kunne vinde Sædekorn af sin egen Avling, skulle vi alletider findes rede og villige til, efter da befindende Beskaffenhed, paa bedste Maade at forestille H. Maj<sup>t</sup> hvad Selskabet maatte finde nødigt at andrage til Forsøgenes billige Understøttelse og videre Udbredelse. Dette gjøre vi os forsikkrede om, som vi herved anmode, at Hr. Stiftamt. ei alene, som før er meldt, behagelig giver Vedkommende tilkjende, men endog derhos paa alle optænkelige Maader opmuntret dem til, og saavidt muligt gaaer dem tilhaande med Anvisning i denne vigtige Sag, ligesom vi og under D. D. have givet Amtmand Stephensen Communication af denne vor Skrivelse, med lige Anmodning om, ogsaa paa sin Side at see Sagen opmuntret. — Det Norske Kammer den 8. Februar 1772<sup>1</sup>.

13. Febr. Forordning anlang. et Geheime-Statsraads Opret- telse m. vid. Christiansborg 13 Februar 1772<sup>2</sup>. — Ikke publiceret i Island. — Canc. Siell. og Fyenske eller 1. Departem. aabne Breve (1. Mai 1771—ult. Febr. 1773), 406—407.

<sup>1</sup>) Kammerets Skrivelse til Amtmand O. Stephensen af s. D., hvormed sendes Gjenpart af ovenanførte Skrivelse, Copieb. Lit. Q, Nr. 75.

<sup>2</sup>) kgl. Resol. 14. April 1784.

Original-Aftryk hos Höpfner. Quart-Forr. for 1772, S. 20—23 1772.  
(Tydsk dat. 20. Febr. sst. S. 23—26); Schou V, 347—348. 13. Febr.

Vi Christian den Syvende &c. G. A. V., at, da Vores allern. Intention og Villie gaaer derhen, at alle de Sager og Ansøgninger, hvorudi af Os allern. resolveres, først skulle igjennemgaaes og nøie overveies i det Collegio, hvor Sagen henhører, og Os derefter forestilles af, og i Overværelse af saadanne Mænd, som Landets Love og Indretninger tilfulde ere bekjendte, og som ere i Stand til at give Os al den Underretning og Oplysning, som Vi, om Sagens Natur og Beskaffenhed, maatte behøve og forlange; saa have Vi allern. funden for godt, at oprette et Geheime-Statsraad, og derom allern. at anordne og befale:

1) Vores Geheime-Statsraad skal, foruden Vores elskelig kjære Hr. Broder, Hans kongel. Høihed Prinz Friderich, bestaae af følgende Lemmer: Vores Geheime-raad Hr. Otto Greve af Thott, General Hr. Schach Carl Greve af Rantzau-Ascheberg, Geheimeraad Hr. Joachim Otto Schach Rathlau, Admiral Hr. Hans Hinrich Römling, General Hr. Hans Henrich von Eichsted, og Vores Minister ved det udenlandske Departement, Greve Hr. Adolph Siegfred von der Osten, hvilke ugentlig, paa visse dertil fastsatte Dage, skulle forsamle sig hos Os Selv. Og maa intet Lem af dette Vores Geheime-Statsraad tillige være Præses for noget kongelig Collegio, Departementet for de udenlandske Sager alene undtagen. — 2) Alle og Enhver, som have noget at søge eller indberette, skulle dermed melde og vende sig til det Collegium, hvor Sagen henhører, og ikke directe til Vores Geheime-Statsraad; da samme Collegium, efter at have overveiet Sagen, og indhentet vedbørlig Oplysning om det dertil saaledes Indkomne, gjør allerund. Forestilling, efter Sagens befundne Beskaffenhed. Derhos Vi og allern. ville, at Alting herefter (det alene undtagen, som angaaer Vores tydske Provincer) skal søges, behandles, foredrages og udfærdiges i det danske Sprog. — 3) Alle

1772. Collegiernes Forestillinger skulle Os, i og igjennem bemeldte Vores Geheime-Statsraad, allerund. foredrages, og Vores allern. Resolution derpaa tages. Saa skulle og alle anbefalede Expeditioner der ligeledes af Os allern. underskrives. — 4) Skulde det dog allern. behage Os, der uden for, nogen Resolution at meddele og underskrive: saa ville Vi dog derhos allern., for at forebygge de Uordener og andre Misligheder, som lettelig ved Sagernes Drift kunne flyde deraf, naar vedkommende Collegium om Sligt er uvidende: at den, som saadan Resolution i Hænde haver, skal være forbunden, strax, og förend han sig deraf i nogen Maade betjener, dermed at melde sig ved det Collegium, hvor Sagen henhörer, hvilket Collegium da gör allerund. Forestilling derom til formelig Expeditions Erholdelse. Hvorefter Alle og Enhver sig, under Vores Unaade, have at rette. Thi byde og befale Vi hermed Vore Grever, Stiftbefalingsmænd, Friherrer, Biskopper, Amtmænd, Landsdommere, Laugmænd, Præsidenter, Borgemestere og Raad, samt Fogder og alle Andre, som denne Vores Forordning, under Vort Cancellie-Seigl, tilskikket vorder, at de den paa behørige Steder, saavel som og af Prædikestolene, til Alles Efterretning, strax lade læse og forkynde. Givet paa Vort Slot Christiansborg udi Vores kongelig Residentzstad Kjöbenhavn, den 13. Februarii 1772.

22. Febr. Norske Kammers Skrivelse til Vice-Laugmand Jon Olafsson, ang. Forslag om Indskrænkninger i Meddelelse af Reisepas fra Island. Khavn 22. Februar 1772. — Isl. Copieb. Litr. Q, Nr. 89.

Angaaende Hr. Vice-Lavmandens Forslag af 18. Januarii 1770, om at indskrænke den Indbyggerne i Island hidindtil allern. forundte Frihed til at maa nyde Reisepas ud af Landet, for enten at lære Haandværker



eller paa anden Maade at forsøge Lykken i andre Lande, 1772.  
 have vi indhentet ei alene Amtmand Stephensens Er-  
 klæring af 4. Septbr. e. a., men og den retournerede 22. Febr.  
 Landcommissions yderligere Betænkning af 23. Decbr.  
 a. p. — Men da vi, ved at tage saavel forbemeldte ind-  
 løbne Betænkninger, som alle Sagens øvrige Omstæn-  
 digheder i nøieste Betragtning, ikke have fundet For-  
 slaget saaledes beskaffent, at vi kunne have Aarsag til  
 at forestille Hs. Maj<sup>t</sup> samme til nogen Forandring i de  
 om denne Sag allerede udgangne Anordninger, saa maa  
 det for Fremtiden ved bemeldte Anordninger have sit  
 Forblivende. Det Norske Kammer den 22. Februar 1772.

**Norske Kammers Skrivelse til Amtmand O. Stephensens, ang. Meddelelse af Reisepas fra Is- 22. Febr.**  
**land. Khavn 22. Februar 1772. — Isl. Copieb.**  
 Littr. Q, Nr. 90.

Af indsluttede Gjenpart af Vores Skrivelse af D. D.  
 til Vice-Laymand Jon Olafsen vilde Hr. Amtmand er-  
 fare vore Tanker betræffende samme Vice-Laymands  
 Forslag om at indskrænke den Indbyggerne hidindtil  
 allern. forundte Frihed til at nyde Reisepas, for at for-  
 søge Lykken i andre Lande; dog ville vi, i Anledning  
 af de herom fra Hr. Amtmanden indløbne Skrivelser,  
 af 3. Augusti 1767 og 4. Septbr. 1770, ikke lade umeldet:  
 at, hvad angaaer den Forpligt, som De have taget af  
 saadanne Reisende, at forføie sig til Landet igjen, da  
 kunne vi vel Intet have derimod, saavidt denne Forpligt  
 billig formodes at kunne i Tiden have sin Nytte, til at  
 faae dem tilbage igjen i behövende Tilfælde; men saa  
 længe Landet ikke kan skaffe dem Fortjeneste, kan man  
 ikke uden Ubillighed handthæve med Strængthed For-  
 pligtens Opfyldelse. At forbyde Nogen at reise paa  
 Haandværk, fordi han kunde være 20 Aar eller mere,  
 falder noget betænkeligt, dels saavidt visse Haandværker  
 udfordre fuld Væxt og Legemsstyrke, dels og saavidt

1772. saadanne Fuldvoxne let kunne finde Anledning til at lære nogen anden Næringsvei, Landbrug, Søfart og deslige, i hvilken Henseende det ikke heller vel kan agtes gjørligt, at udvirke kongeligt Forbud paa saadanne udreiste Islænderes Hverving til Soldater eller Matroser, deels fordi saadant Forbud bliver, om ikke umueligt, dog meget vanskeligt at overholde, deels og fordi saadanne ved Søfarten eller Krigsvæsenet Oplærtes Kundskab kan og maaskee i sin Tid anvendes til Landets Nytte. Det Norske Kammer den 22. Februarii 1772<sup>1</sup>.

22. Febr. Norske Kammers Skrivelse til Stiftamtmand Thodal, ang Fiskeriet paa de Söndmörske Baade. Khavn 22. Februar 1772<sup>2</sup>. — Isl. Copieb. Lit. Q, Nr. 99.

Da Directeurerne for det almindelige Handels-Compagnie her under 15. hujus have klaget over, at uagtet forrige Rentekammers Skrivelse af 24. Mai 1770 til Hr. Stiftamt. tilholder, at de bekvemmeste, lærvilligste og bedste Islændere, saa snart de til Landet bestemte 20 Nordmænd, som havde at oplære dem i Baadebyggeriet, Seiladsen og Fiskeriet, sammesteds maatte ankomme, skulde gaae de Sidste tilhaande i Alt, hvis som til Indretningens og Öiemærkets desto vissere Opnaaelse kunde være fornödent, og af Compagniet eller dets Betjente maatte vorde forlangt, skal dog nogle af Landets Indbyggere, ja endog af de bedste, efter de i afvigte Aar hjemkomne Kjöbmænds Beretning, isteden for Assistance have viist Vrangvillighed, og mere hindret end befordret anførte for Landet og Handelen saa nyttige Anlæg: saa ville Hr. Stiftamt. behagelig nu paa ny, saavel for Indbyggerne i Almindelighed, som især i de Districter, der høre til Havnene Holmen, Grönnefjord, Patriksfjord

<sup>1</sup>) Ved Kammerets Skrivelse af s. D. sendes Stiftamtmand Thodal Gjenparter af denne, samt den til Vicelaugmand Jon Olafsson afgaaede Skrivelse om samme Gjenstand, Copieb. sst. Nr. 91.

<sup>2</sup>) jevnf. Kammer-Skriv. 4. Mai 1774.

og Isefjord, hvor Indretningerne nu ere begyndte, igen- tage og indskjærpe forberørte forrige Rentekammers Ordre af 24. Maji 1770, hvilken Indskjærpelse vi ikke paatvivle, at jo Hr. Stiftamtmanden af sig selv geleider med de kraftigste Motiver, saavel af denne Indretnings store Nytte for Landet og dets Indbyggere, som af den Taknemmelighed, disse saa høilig skylde H. kgl. M<sup>t</sup> for den til deres (Velfærd) heri viiste landsfaderlige Om- sorg og derpaa anvendte anseelige Forskud; ligesom vi og, for saa meget mere at understøtte dette Foretagende, have ved Skriv. af D. D. til Biskop Finnur Jonssen føiet fornøden Anstalt til lige Formaning om det samme af Prædikestolene paa foranførte Steder. Det Norske Kammer den 22. Februarii 1772<sup>1</sup>.

1772.

22. Febr.

**Forordning ang. Straf og Bøder for Leier- 27. Febr.**  
**maal. Christiansborg d. 27. Februar 1772. —**  
 Publiceret paa Althinget 1772 og indført i Althingsbogen s. A. Nr. III, 6; ligeledes bekendtgjort i Synodalforsamlingen for Skalholt Stift 1772. — Cane. Siell. og Fyenske eller 1. Departe-

<sup>1</sup>) I Kammerets Skrivelse af s. D. til Biskop Finnur Jonsson (Copieb. sst. Nr. 100) gjentages det samme, og anmodes han om at lade Præsterne i Almindelighed paa Sönder og Vesterlandet, og navnlig i de anførte Districter, oplæse af Prædikestolene Rentekammerets Ordre 24. Mai 1770; derhos tilføies, at Kammeret ikke paatvivler, at jo Hr. Biskoppen paa bedste Maader formaaer Præsterne til at geleide Oplæsningen med de kraftigste Formaninger om sammes tilbørlige Efterlevelse, ei alene saavidt forbemeldte Indretninger öiensynlig sigte til Landets og Indbyggernes Nytte, men og saavidt H. kgl. M<sup>t</sup> deri udviiste faderlige Omsorg, og dertil skjænkede anseelige Forskud uomgjængelig fordre, at de heri betee dem föielige og lærvillige, da saadant er det eneste, hvorved de kunne vise deres saa høilig skyldende Taknemmelighed. — Ved en Skrivelse af s. D. (Copieb. sst. Nr. 101) til Compagniet, underrettes dette om, at den sidste Termin, 1666 Rd. 64 Sk., er anvlust, til Understøttelse af det ommeldte Baadebyggerie m. v. i Island, hvortil ialt vare bevilgede 5000 Rd.

1772. ments aabne Breve (1. Mai 1771—ult. Febr. 1773), 416. —  
 27. Febr. Original-Aftryk hos Høpfner. Quart-Fort. for 1772, S. 28—29;  
 Schou V, 349.

FORORDNING, hvorved Forordningen af 13. Junii 1774  
 anlangende Bøders og al anden Strafs Eftergivelse for  
 Leiermaal, med videre, igjenkaldes og ophæves.

Vi Christian den Syvende &c. G. A. V., at, som  
 Vi ved Vores den 13. Junii 1774 udgange Forord-  
 ning, anlangende Bøders og al anden Strafs Eftergivelse  
 for Leiermaal, med videre, have henseet paa, at For-  
 ældre kunde, desformedelst, desto bedre sættes i Stand  
 til at opfylde deres Pligter, ved deslige uden for Ægte-  
 skab avlede Børns Opdragelse; men det derimod fornemmes,  
 at denne Forordning, tvert imod saadan Vores  
 allern. Hensigt, har givet Anledning til mange Forargelser,  
 samt Ærbarheds og gode Sæders Overtrædelser, lige-  
 som og, ved saadan Misbrug, lovlige Ægteskaber for-  
 hindres<sup>1)</sup>; saa have Vi allern. funden for godt at anordne  
 og befale, saa og hermed anordne og befale, at forbe-  
 meldte Forordning af 13. Junii 1774 skal, for Fremtiden,  
 være igjenkaldet og ophævet, og dermed at bør forholdes  
 efter Loven, samt andre om deslige Forseelser forhen  
 gjorte Anordninger. Dog, paa det de uden for Ægte-  
 skab avlede Børns Fødsel ikke skulde være dem til  
 Hinder i deres lovlige Nærings Brug, ville Vi, at det  
 fremdeles derved skal forblive: at saadan deres Fødsel  
 ingenlunde maa ansees som en Plet, eller dem i nogen  
 Maade forekastes eller bebreides. Hvorefter de Ved-  
 kommende sig allerund. haver at rette. Thi byde og  
 befale Vi hermed Vore Grever, Stiftbefalingsmænd, Fri-  
 herrer, Biskopper, Amtmænd, Landsdommere, Laug-  
 mænd, Præsidenter, Borgemestere og Raad, samt Fog-  
 der og alle Andre, som denne Vores Forordning, under

<sup>1)</sup> »og de der udenfor avlede Børn, formedelst deres slette  
 Opdragelse, ikke i sin Tid blive Landet til Nytte, men  
 Publico til Byrde», tilf. Registranten, men udeladt i den  
 trykte Forordning.

Vort Cancellie-Seigl, tilskikket vorder, at de den paa 1772.  
 behørigte Steder, saavel som af Prædikestolene, til Alles 27. Febr.  
 Efterretning strax lade læse og forkynde. Givet paa  
 Vort Slot Christiansborg, udi Vores kongelige Residents-  
 stad Kjöbenhavn, den 27. Februarii 1772.

**Kongelig Resolution ang. Brugsjorder og In- 4. Marts.**  
**strumenterfor Fjerdings-Chirurgerne. Christians-**  
**borg 4. Marts 1772<sup>1</sup>.** — Rentek. Archiv (Norske Kam-  
 mers) Rel. og Res. Prot. 53, Nr. 21 (1772), jevnf. Erichsens «For-  
 beredelse» til Olavii Reise (urigtigen henført til 7. Marts), S. CLIX.  
 Ifølge Forestill. 7. Febr. fra Norske Kammer 2<sup>de</sup> Bureau havde  
 Chirurgus af Vesterfjerdings i Island, Hallgrim Bachmann,  
 ansøgt om, da Gaarden Skálanes<sup>2</sup> i Bardastrands Syssel, som  
 var udseet til Brugsjord for Chirurgen, ikke, efter Sysselman-  
 dens Erklæring, var tilstrækkelig «til at huse og underholde de  
 fattige Patienter, som en Chirurgus efter Landets Skik maa  
 have hos sig»: at Gaarden Bjarnarhöfn maatte, «med sine under-  
 liggende Husmandspladse og øvrige Herligheder, henlægges og  
 perpetueres til bestandig fri Bolig for ham og Efternænder». —  
 Ligeledes anholdt den for Österfjerdings beskikkede Chirurgus  
 Brynjolf Pétursson til fri Beboelse om Jorden Brekka, som  
 hørte under Skrida Kloster, samt overensstemmende med  
 Reskr. 20. Juni 1766 i Forskud til Instrumenters o. s. v. An-  
 skaffelse 50 Rd., og siden aarlig 10 Rd., samt af Publico i  
 Landet 56 Rd. — Afgiften af Bjarnarhöfn var 9 Rd. 28 Sk.  
 Croner, og af Brekka 14 Rd. 64 Sk. Specie, hvoraf dog ved-  
 kommende Forpagter ikke ansaaes at kunne godtgjøres mere  
 end  $\frac{1}{2}$  Dele, da hans Forpagtningssalair var  $\frac{1}{2}$  Deel. — Kam-  
 meret indstiller derfor:

1) At Gaardene i Bjarnarhöfn og Brekka kunne  
 overdrages til bestandig fri Bopæl, den første for  
 nuværende og efterkommende Fjerdings-Chirurgis

<sup>1</sup>) Rentek. Skriv. 17. April 1773.

<sup>2</sup>) ved Rentek. Skriv. 17. April 1773 tilstaaes Bachmann af  
 Kongens Kasse Æquivalent for Afgiften af den ham til-  
 staaede, men aldrig tiltraadte, Brugsjord Skálanes, for Aa-  
 rene 1767 til 1771, begge inclusive, à 4 Rd. Species aar-  
 lig, ialt 20 Rd., Rentek. Isl. Copieb. Litr. Q, Nr. 378—379.

1772.

4. Marts.

i Landets Vester-Fjording, og den anden for den i Öster-Fjordingen. — 2) At Arnestappens Ombuds-holder tilstaaes i hans aarlig ydende Afgift, formedelst Biarnarhöfns Afgang 6 Rd. 49 Sk. Croners Afslag, og Skrede Klosters Forpagter aarlig, formedelst Breches Afgang, 9 Rd. 74 Sk. Species Afslag; og endelig — 3) At Chirurgus, Brynjolfer Petersen forundes til fornødne Instrumenters Anskaffelse, og siden til hans aarlige Subsistence, hvad forbemeldte allern. Reskript af 20. Junii 1766 haver tilstaaet de da antagne Fjerdingschirurgis Gudmundsen og Bachmann, som er til Instrumenter og Böger eengang for alle 50 Rd., og siden til aarlig Løn 66 Rd., dog det første med det Vilkaar, at bemeldte Instrumenter og Böger forblive, under Landphysici Tilsyn, som Inventarium for efterkommende Fjerdings-Chirurgis.

Ifølge Kammerets Paategning 7. Marts 1772 havde Kongen paa Extracten af denne Forestilling, sub dato Christiansborg i Geheime-Statsraadet den 4. s. M. resolveret:

At Kammerets Forestilling udi denne Sag i Alt approberes<sup>1</sup>.

14. Marts.

**Norske Kammers Skrivelse til Landfogden, ang. Gaarden Arnarhols Inddragelse fra Tugthuset. Khavn den 14. Marts 1772. — Islandske Copieb.**

Litr. Q, Nr. 137. I Henhold til kgl. Resol. 4. Juni 1764 beordres Landfogden til, fra indeværende Aar af at beregne Gaarden Arnarhols Afgift til Indtægt for Kongens Kasse, da Tugthusets Bygninger, efter Stiftamtmandens Indberetning af 17. Septbr. f. A. vare i saadan Stand, at den kunde undværes;

---

<sup>1</sup>) Ved Kammer-Skrivelser af 14. Marts 1772 til Landfogden (Copieb. Litr. Q, Nr. 139) Stiftamtmanden (sst. Nr. 140) og Amtmand O Stephensen (sst. Nr. 141) communiceres denne Resolution til Efterretning og Bekjendtgjørelse for Vedkommende.

dog skulde Tugthusets Oeconomus tillades at tage Gaarden i 1772.  
Fæste mod den sædvanlige Afgift<sup>1</sup>.

14. Marts.

**Kongelig Resolution ang. Apothekets Adskil-** 18. Marts.  
**lelse fra Landphysikatet. Christiansborg 18. Marts**

1772. — Rentek. Archiv (Norske Kammers) Relat. og Resol. Prot. 53, Nr. 24 (1772), jevnf. Erichsens «Forberedelse» til Olavii Reise, S. CLVII. — Ifølge Forestill. 14. Febr. 1772 fra Norske Kammers 2<sup>de</sup> Bureau, havde Apothekersvend Björn Johusen forestilt, hvorledes han, efter at have i nogle Aar staaet som Apothekersvend i Danmark, hvor han havde lært Professionen, er bleven af Landphysicus Bjarne Poulsen i Island forskreven til at forestaae det sammesteds paa Næs oprettede Apotheque. Men da bemeldte Apotheque er forenet med Landphysikatet, og staaer under Landphysici Forvaltning, haver han ei kunnet gjøre sig nogen Forvisning om denne hans Conditions Varighed, da han ei havde frie Hænder, enten til at antage et eller andet habile Subjectum til at lære Videnskaben og gaae hannem til Haande ved sammes Udövelse, eller til i andre Maader at kunne anvende Apothequets Indretning til den for Landet forønskte Nytte. Han haver derfor søgt om: 1) At Apothequet maatte adskilles fra Landphysici Embede, og overdrages ham som privilegeret Apothequer, dog under den anordnede aarlige Visitation af Landphysico samt Opsigt af Övrigheden. — 2) At den halve Deel af den paa Næs opførte kongelige Bygning, saavel i Hensigt til Loftrum og Kjelder som Værelserne selv, maatte fremdeles henlægges til Apothequeren. Og — 3) at de 400 Rd., som ere skjenkede til Medicamenter, dels af den kongelige Cassa og dels af Handelen, maatte overlades ham til Administration, imod at være ansvarlig til Medicamenternes Forskaffelse, samt at aflægge derfor vedbörlig og af Övrigheden attesteret Regning, og dette uden videre Lön, end alene at ham maatte af denne Summa tillades at indeholde aarlig for sig 50 Rd., hvorimod han vilde, ved sin anvendende Flid, lave det saa, at de Fattige ei alene ikke skulde tabe Noget ved denne Afgang, men endog have efterdags nok saa stor Nytte af Overskuddet, som de havde hidindtil haft af det Hele. —

<sup>1</sup>) Kammer-Skrivelse til Stiftamtmanden af samme Indhold s. D. (Copieb. sst. Nr. 136).

1772. Amtmand Stephensen og Stiftamtmand Thodal havde i det  
 18. Marts. Hele erklæret sig for Adskillelsen af Apotheket fra Landphysi-  
 katet, ligeledes Collegium medicum og Cancelliet, med Til-  
 føiende, at Ansøgeren maatte underkaste sig Examen pharma-  
 ceuticum og modtage Instruction af Collegium medicum. Da  
 nu Ansøgeren havde reist til Khavn og taget den nævnte Exa-  
 men, samt derpaa gjentaget sit Andragende, bemærker Kam-  
 meret, at det i Almindelighed er en unægtelig Sandhed, at  
 ligesom Apothequets hidtil værende Forening med Landphysici  
 Embede ikke er overensstemmende med de ellers overalt i  
 Rigerne om Medicinalvæsenet gjorte Anordninger, saa er samme  
 Forening i sin Natur at agte som hinderlig for det Almindelige,  
 i at kunne erholde den Sikkerhed og nøiagtige Regnskab, som  
 billig bør have for Apothequets vedbørlige Behandling, hvor-  
 imod begge Dele kunne med al den Nøiagtighed som ellers er  
 anbefalet, være at opnaae, naar Apothequet skilles fra Land-  
 physici-Embede. — Isærdeleshed erfares af Landphysici In-  
 struction af 19. Mai 1760, dens 11<sup>te</sup> Art., at det alene er skeet  
 af Nød at han er bleven tilladt selv at holde et lidet Huus-  
 Apotheque, saavidt det dengang ei endda faudtes gjørligt at  
 indrette et ordentligt Apotheque i Landet; hvoraf flyder, at  
 Apothequer-Svendens forbemeldte Ansøgning saa langt fra ei  
 kan siges at gjøre Indgreb heri, at just denne Artikel meget  
 mere giver Ansøgningen Medhold, saavidt Apothequet nu er  
 blevet stiftet og Leiligheden til Separationen desuden viser sig;  
 ligeledes er og klart af Amtmand Stephensens Underretning,  
 og de deri extraherede allern. Resolutioner af 1760 og 1762,  
 at Landphysicus i Island er saaledes aflagt, at han til sin an-  
 stændige Udkomme ikke trænger til Apothequet, da han, for-  
 uden en betydelig fri Gaard, nyder 300 Rd. i staaende Løn,  
 30 Rd. 24 Sk. for hver som han informerer i medicinske  
 Videnskaber, samt Douceur for hans Visitation og Opsigt ved  
 Hospitalerne efter hans Instructions 7. Art., og endelig Hono-  
 rarium for hans Reiser og Opvartning hos Syge, efter sammes  
 12. Art., saa at Apothequersvend Björn Johnsens Ansøgning ei  
 heller fra denne Side betragtet findes at indeholde den mindste  
 Fornærmelse mod Landphysicum. — Og hvad egentlig angaaer  
 de 400 Rd., som Apothequersvenden haver søgt om at nyde  
 til sin egen og Apothequets Underholdning, da befindes det  
 ligeledes rigtigt som Amtmand Stephensen haver berettet, at  
 de 200 Rd. heraf, som umiddelbar udbetales af den kongelige  
 Cassa, ere, ifølge Resolution af 1760, stiledede paa det udtrykke-



lige Vilkaar: „at de Fattige, saavel af Almuen som Andre, nyde de behövende Medicamenter frie og uden Betaling”. De 1772.  
 18. Marts.  
 övriga 200 Rd., som udbetales af Handelen i Stedet for den ved Resolutionen af 10. Mai 1762 bevilgede 150 Rd\*. Fööring, ere paa samme Maade, saavel ifölge bemeldte Resolution, som Octroyen af 15. Augusti 1763, dens 38<sup>te</sup> Post, destinerede „til Medicamenters Indkjöb, med videre hvad Landphysicus til Brug i sit Embede maatte behöve, til at kunne betjene og forsyne de fattige Syge i Landet med Medicamenter uden Betaling”; begge Summer, og fölgelig disse samtlige 400 Rd., höre altsaa egentlig ikke til Landphysicaten som Landphysicat, men alene til Apothequer-Indretningen, ligesom samme 400 Rd. alene ere skjenkede de Fattige til Bedste, saa at Landphysicus saa meget mindre kan eragtes at have nogen grundet Adgang til at paa-staae Noget deraf til Hjelp til at betale hans i denne Henseende contraherede Gjeld, som han ved Resolution af 1760 haver, ved Tjenestens Tiltrædelse, nydt Forskud af 249 Rd. 82 Sk. til Medicamenters og 150 Rd. til Instrumenters Indkjöb. — Hvad endelig betræffer enten den Tiltale, som Landphysicus maatte formene sig at have til Apothequer-Svenden for manglende Regnskab, eller Husets og övriga til Husholdningen henhörende Bekvemmeligheters Deling imellem Landphysicum og Apothequeren, m. m., da eragtes alt Saadant allerbedst at kunne overlades Stifamtmanden at afgjöre imellem dem paa billigste Maade, ei alene saavidt han, som nærværende, bedst kan undersöge Begges i disse Henseender gjörende Propositioner, og derefter mægle Sagen, men og saavidt han vil forefinde ved Amtet, til Underretning herudi, den ved Landphysici Instructions 19. Post anordnede Specification paa bemeldte Inventarium. — Paa Grund heraf indstilles:

At det paa Næs i Island oprettede Apotheque maa efterdags være separeret fra Landphysici Embede, og Supplicanten Björn Johnsen beskikkes til Apothequer der paa Landet paa fölgende Vilkaar:

1) At han af Collegio medico forsynes med Instruction<sup>1</sup> om de behövende Medicamenter, samt siden forestaaer Apothequet under vedkommende Amtmands Opsigt og Landphysici Tilsyn, hvilken sidste ogsaa aarlig visiterer

<sup>1</sup>) Instruction 10. Mai 1772.

1772. Apothequet paa den ellers i Rigerne allern. anordnede

18. Marts

og brugelige Maade. — 2) At de 200 Rd. af den kongelige Cassa, som ere, ved allern. Resolution af 18. Martii 1760, skjenkede til frie Medicamenter for de Fattige i Landet, samt de 200 Rd., som ifølge Octroyen af 15 Augusti 1763, dens 38. Post, udbetales af Handelen til Medicamenters Indkjøb m. v., tilsammen 400 Rd., maatte, fra indeværende Aars Begyndelse at regne, overlades Apothequeren til Administration, imod at han bliver ansvarlig til Medicamenternes Forskaffelse, samt at han for samme aarlig aflægger vedbørlig Regning, som af Landphysico revideres, og siden af ham og vedkommende Amtmand attesteres, dog at Apothequeren allern. maatte tillades at nyde heraf 50 Rd. aarlig til Løn for sig, uden derfor at aflægge Regnskab. — 3) At det iøvrigt overdrages til Stiftamtmanden, som vedkommende Amtmand, efter at have hørt begge Parter, saavel at afgjøre hvad Tiltale Landphysicus maatte kunne have til Apothequersvenden for paaliggende Regnskab for den Tid denne har staaet i hans Tjeneste, som at besørge Husets Deling imellem dem, samt endelig at foranstalte en ordentlig Forretning over Apothequets Aflevering, hvori tillige, saavidt det maatte gjøres fornødent, bliver at skjønne og bestemme, hvad billig Refusion Landphysicus kan tilkomme at nyde af Apothequeren for det Forraad af Medicamenter og Instrumenter, som nu maatte forefindes ved Apothequet, videre end det, der kan regnes til Inventarium, hvilken Forretning, saavel over Husets Deling som Apothequets Aflevering, bliver af Stiftamtmanden at indsende, til derpaa udvirkende endelig Approbation<sup>1</sup>.

<sup>1</sup>) Ved Kammer-Skrivelser 28. Marts 1772 ere foranførte tre Punkter communicerede Stiftamtmand Thodal og Apotheker Björn Jonsson, som kgl. Resol. 18. Marts s. A. (Copieb. Lit. Q, Nr. 150—151), hvorhos den sidste paalægges at indløse Privilegium eller Bestalling for 12 Rd. 56 Sk.

Ifølge Kammerets Paategning 21. Marts 1772 havde Kongen 1772.  
 paa Extracten af denne Forestilling sub Dato Christiansborg 18. Marts.  
 i Geheime-Stats-Raadet den 18. s. M. resolveret:

Kammerets Indstilling, med de trende anførte Vilkaar, approberes i alle Maader, dog saaledes, at ved det ham meddelende Privilegium ikke Andre maatte excluderes fra i Fremtiden at indrette flere Apothequer i Island, naar engang Omstændighederne dertil kunde give Anledning.

**Norske Kammers Skrivelse til Landfogden, 21. Marts.**  
**ang. Extrapaabud i Island. Khavn 21. Marts**  
**1772. — Isl. Copieb. Litr. Q, Nr. 146.**

Da det ved Forordningen af 14. Maji 1768 anordnede Extrapaabud er ved senere allern. Forordning af 12. Juni 1770 indtil videre fornyet for Kongeriget Norge, saaledes som sidstbemeldte Forordn. videre indeholder, uden derfra at undtage Island, saa flyder af sig selv, at bemeldte Extrapaabud endnu sammesteds vedvarer; i hvilken Henseende Ham her indlagt tilstilles meerbemeldte For. af 12. Junii 1770, til den Ende, at Han efter sammes Tilhold, i Overeensstemmelse med de om Island især i Hensigt til forrige Extrapaabud allerede herfra föiede Foranstaltninger, indkræver og be- regner den kongelige Cassa til Indtægt sidstbemeldte Extrapaabud fra ult. Junii 1770, indtil Hans Maj<sup>t</sup> maatte allern. finde for godt anderledes at anordne; ligesom og meerbem<sup>te</sup> Forordn. under D. D. herfra er tilsendt Stiftamtmanden, Amtmanden og Biskopperne, med Anmodning, at understøtte Ham paa anordnet Maade til dette Paa-

---

Ved Skrivelser af s. D. underrettes Landfogden, Compagniet og Collegium Medicum ligeledes om den trufne Foranstaltning (Copieb. sst. Nr. 152—154). Apotheker Björn Jónssons kgl. Bestalling, dat Christiansborg 1. April 1772 anmeldes som oplæst paa Althinget 17. Juli s. A., see Althingsb. Nr. 27.

1772. buds Indfordring. Det Norske Kammer den 24. Marts

21. Marts. 1772<sup>1</sup>.

26. Marts. **General-Kirke-Inspections-Collegii Skrivelse til Biskopperne i Island, ang. Forbud mod en ny Catechismi-Forklaring. Khavn 26. Marts 1772.** — General-Kirke-Inspections Collegii Forestill. og Breve 1763—1775, S. 401—402. — Uddrag.

— — — Og da man erfarer . . . hvorledes Præsten til Milkholt (*rett.* Miklaholt) i Skalholt Stift, Hr. Vigfus Jonsson, har ladet trykke en islandsk Forklaring her i Kjøbenhavn over Dr. Luthers Catechismus, og falholder samme i alle Herreder der i Landet m. v., saa paalægges E. H. ei alene selv at vigilere over, men og at advare og tilholde Deres underhavende Præsteskab og Skole-Betjentere, i ingen Maade enten i Kirker eller Skoler at bruge denne uauthoriserede saakaldede Forklaring, men alene at holde sig til den efter kgl. allern. Befaling introducerede Catechismi Forklaring. — General-Kirke-Inspections-Collegio den 26. Martii 1772.

28. Marts. **Norske Kammers Skrivelse til Laugmand Fjeldsted, ang. en Politie- og Landforordning for Island. Khavn 28. Marts 1772.** — Isl. Copieb. Litr Q, Nr. 159. — Det af Laugmand Fjeldsted forfattede Udkast til en Politie- og Landforordning for Island tilstilles ham, for deraf at udarbejde en islandsk Oversættelse, der ansaaes fornøden, ifald Forordningen i sin Tid ganske eller tildeels maatte af Kongen vorde authoriseret, for at være til Afbetjening ved dens Publication i bemeldte Land.

<sup>1</sup>) Kammerets Skrivelser af s. D. til Stiftamtmand Thodal, Amtmand Stephensen og begge Biskopperne, hvorved den anførte Forordning 12. Juni 1770 sendes til behørig Bekjendtgjørelse, samt föiende Foranstaltning til at understøtte Landfogden ved Skattens Indfordring. Copieb. sst. Nr. 147; jevnf Althingsb. 1773, Nr. XXXII.

# Kongelig Resolution ang. Saltværks Oprettelse i Island. Christiansborg 1. April 1772. — 1772. 1. April.

Rentek. Archiv (Norske Kammers) Relat. og Resol. Prot. 53, Nr. 29 (1772). — Resolutionens Indhold er anført (under urigtigt Datum 11. April) i Islandske Maanedstidender 3<sup>de</sup> Aarg. S. 158—159. — Ifølge Forestilling fra det norske Kammers 2<sup>de</sup> Bureau af 13. Marts havde den islandske Landcommission, i Henhold til dens Instructions § 13, undersøgt Steder til Saltvirkning, og udseet, som mest bekvemme, Reykhole i Bardestrands og Reykenæs i Isefjords Sysseler, ved hvilke begge Steder Lavmand Fjeldsted haver anstillet nogle smaae Forsøg paa Saltkogning, samt iøvrigt besigtet og forfattet en topographisk Beskrivelse over Stederne selv; tillige havdes Sysselmand Olafsens Efterretning om Reykenæs, Lavmand Fjeldsteds Charter over Reykhole og over Reykenæs, samt Sysselmand Ketilsens Tegning over Reykhole, som endnu tydeligere viser de hede Kilders indbyrdes Beliggenhed paa sidstbemeldte Sted. — Om forbedrede Steder er Commissariernes Eragtning udfalden derhen: „At de ei kunde rettere skjønne, end at jo en stor Mængde Salt maatte kunne virkes ved disse Vande. Men for at opnaae fuld Vished derom, have de foreslaaet at en i Saltkogeriet kyndig Mand, tillige med en ordinair Arbejder ved Saltværket i Norge, maatte i Aar sendes til disse Steder, for med ordentlige Saltpander at gjøre sammesteds et fuldstændigt Forsøg, hvorefter da med temmelig Vished kunde blive beregnet, hvor meget Salt omtrent aarlig kunde virkes paa begge Steder, hvoraf da videre kunde bestemmes, om Saltkogeriet kunde anlægges for kongelig Regning, eller blive en Næringsvei for saadanne, som derved vilde gjøre noget Anlæg og svare Tiende af det virkede Salt. — De foreslagne Mænd have de anseet bedst at sende først til Isefjords Havn, hvorfra ikkun er en kort Vei til Vands til Reykenæs, og derfra igjen til Reykhole ikkun 2 Dages Reise til Lands, hvorfra de endelig, efter gjorte Forsøg, kunde til Lands eller Vands, som de fandt bekvemmest, komme til Stikkelsholms Handelssted, for derfra at gaae hid tilbage. — Til Sövandets Opfordring, til at forsyne Saltpanderne, have Commissarierne meent ei at behöves anden Indretning end et lidet Pompeværk, som skulde drives ved nogle faae Arbeidsheste daglig, hvilke desuden her paa Stedet kunde have for ringe Priis.” — Det kongelige Ober-Bergamt paa Kongsberg, hvis Betænkning indhentedes, havde yttret, at Reykenæs i Isefjords Syssel vil blive det bekvemmeste Sted

1772. til at anlægge Saltvirkning, da dette Steds hede Kilder ligge  
 1. April. nærmest ved Söen, det og haver en bekvem Havn, samt Steen

i Nærværelsen, og endelig Produkten af de sammesteds gjorte adskillige Prøver kommer temmelig overeens i Gehalten. — Indretningsmaaden mener Ober-Bergamtet at kunne blive følgende: at man lader ved Wallöe Saltværk forfærdige 3 Saltpander 3 Alen lange, 2 Alen brede og  $\frac{1}{2}$  Alen dybe. Incrustationen ved Kilderne borttages saavidt, at Panderne kan indsættes, hvorpaa de mures tæt ved Siderne, saa at man alene lader en Aabning, som forsynes med et Rör, hvorigjennem de sovelagtige Dampere kunne opstige, at de ei skulle blive Arbeiderne til Hinder. Skulde en Hestevinde eller Gimpel bygges, maatte den sættes ved Stranden og ved samme indrettes et Vandtaarn, saa høit, at Kummen, hvori Sövandet pumpes, staaer horizontaliter høiere end de nærmeste 10 Kilder, paa det man kunde benytte sig af denne Indretning til dem alle samtlig. Men for det første synes Ober-Bergamtet alene et Haand-Pompeværk at kunne være tilstrækkeligt nok til at skaffe det behøvende Sövand til de foreslagne Panders Drift. — At lede 2 eller flere hede Kilder sammen til et fælles Bassin, for at anbringe des større Saltpande, synes vel Ober-Bergamtet gjørligt, hvor Kilderne give en stor Mængde Vand og ligge hinanden paa faae Alne nær. Men det beroer dog alt paa nærmere Undersøgning paa Stedet, som dog ei bör gjøres dybere end Kildernes Incrustation giver Anledning til. — De hede Kilder, som ligge deels høiere, deels under Söspeillen, agter Ober-Bergamtet vel mere bekostelige, dog derfor ikke utjenlige, men hvad derved kan ventes vil komme an paa nærmere Erfarenhed. — Isærdeleshed agter Ober-Bergamtet værdt at undersøge ved kyndige Folk, om ikke den lille Elv, der rinder fra Fjeldet forbi de hede Kilder ved Reykhole i Bardestrands Syssel, kunde benyttes til en Machines Drift til at opbringe Sövandet. — Til at udføre Forsøget bringer Ober-Bergamtet i Forslag Kunstmesteren ved Wallöe Saltværk, Conrad Walther, der foruden sin mekaniske Kundskab er kyndig i Saltvirkningens ganske Procedure; dog var, efter deres Tanker, fornødent, at han fik med sig en Saltkoger og en Mursvend, ifald ingen saadan haves paa Stedet. Bemeldte Walther har maanedlig ved Wallöe Saltværk 15 Rd., men, om Forslaget finder Bifald, indstiller Ober-Bergamtet hvad han skulde tillægges, naar Forsøget og Reisen til næste Høst var fuldbragt. Han kunde da blive forsynet med Instrux af Ober-Bergamtet, og medtage, foruden de ommeldte 3 Pander, endnu

et Par mindre, for at kunne des lettere gjøre Forsøg paa andre Steder, samt et Par Jern-Ausgusser, og endelig det fornødne Træværk af Bord, Stolper og Rør til Pomperne, med de øvrige fornødne Håandredskaber. Personerne og Redskaberne kunde, ligesom det fandtes bekvemmost, enten komme ned til Kjöbenhavn, eller og Skibet, som gaaer til Island, afhente dem paa Saltværket. — I Henhold hertil indstiller Kammeret at Forsøg maa blive anstillede m. m.

1772.  
1. April.

Ifølge Kammerets Paategning 4. April 1772 havde Kongen paa Extracten af denne Forestilling sub Dato Christiansborg i Geheime-Statsraadet den 1. s. M. resolveret saaledes:

4) At Konstmesteren ved Walløe Saltværk, Conrad Walther, tillige med en Saltkoger og en Mursvend, maa i indkommende Foraar sendes til Island, for at anstille de nødvendige Undersøgninger, efter de dem medgivende Instruxer, da de i næstkommende Høst skal komme tilbage igjen. — 2) At dem maa medgives fra Walløe Saltværk de Kar og Redskaber, som Ober-Bergamtet til Undersøgningen eragte fornødne, og sammes Værdie af Zahlcassen igjen erstattes. — 3) At den foreslagne Konstmester Walther, i den Tid han er borte i dette Ærende, som kan regnes for 6 Maaneder, maa, foruden hans Løn, som er 15 Rd. maanedlig, nyde af Vores Casse 1 Rd. daglig Diætpenge, samt Saltkoger og Mursvenden hver 3 Mk. daglig, foruden hvad den første i staaende Løn ved Saltværket nyder<sup>1</sup>.

<sup>1</sup>) Ved Kammerets Skrivelse til Handelscompagniet 3. April 1772 (Copieb. Litr. Q, Nr. 161) meddeles de to første Poster af ovenanførte Resolution, med Anmodning om, at faae de paagjeldende Personer og Redskaber førte over til Isaffjord; hele Resolutionen meddeles Over-Bergamtet ved Skrivelse 4. April (Copieb. sst. Nr. 166) med Anmodning om at foranstalte det Fornødne, samt at udarbejde og indsende Instruxer, som ansaaes nødvendige. Da Tiden var saa langt fremrykket, maatte imidlertid det hele Foretagende opsættes til næste Aar (Kammer-Skriv. til Over-Bergamtet 2. Mai 1772, Copieb. sst. Nr. 159).

1772.

4. April.

# Reskript til Stiftbefalingsmand Thodal, ang. Leiermaals-Büder. Christiansborg 4. April 1772<sup>1</sup>.

— Bekjendtgjort paa Althinget ved Stiftamtmandens «Missive» 14. Juli, der er indført i s. A. Althingsbog, Nr. 28. — Canc. 4. Departem. Registrant, S. 166 – 167. Fogtm. VI. 1, 346.

Christian den Syvende &c. V. S. B. T. Som Os af en din under 40. Septbr. udi afvigte Aar indsendte Forestilling allerund. er bleven refereret, at Sysselmændene paa Vort Land Island, som have Sigt og Sagefald i Forpagtning, finde sig bebyrdede med, uden Erstatning, at exequere For. af 8. Juni 1767, som for Leiermaal dicterer 8 Dages Straf paa Vand og Brød, isteden for aabenbare Skriftemaal, og at de Skyldige ligeledes desformedelst ofte maa reise 8, 10 à 12 Mile frem og tilbage; saa give Vi dig hermed tilkjende, at Vi, i Anledning af din herom gjorte Forestilling, allern. have funden for godt, at de, som efter forberørte Forordning skulde sidde i 8 Dage paa Vand og Brød, skal, i dets Sted, betale en ringe Kjendelse til Tugthuset paa Island, efter deres Omstændigheder og Stiftamtmandens Sigelse<sup>2</sup>. Derefter du dig allerund. haver at rette, og Vedkommende Sligt til Efterretning at tilkjendegive. Befalendes &c. Christiansborg den 4. April 1772.

11. April.

# Norske Kammers Skrivelse til Stiftamtmand Thodal, ang. Approbation af Jordebog over God-

<sup>1</sup>) For. 23 Mai 1800 § 3.

<sup>2</sup>) Ved ovenanførte Stiftamtmandens «Missive» 14. Juli 1772 bestemmes den omtalte Kjendelse til 48 Sk. Courant for hver Person, hvilke Büder Sysselmændene skulde inddrive, og inddrage i deres Regnskab til Landfogden for Tugthus-Contributionen; til Controllens Overholdelse skulde Præsterne indgive aarlig til deres Provster Fortegnelser over de Personer, som gjorde sig skyldige i Leiermaal, og Provsterne indsende disse Fortegnelser til Stiftamtmanden paa hvert Aars Althing.



serne i Skaptafells Syssel, samt om Klostreneres Inventaria. Khavn 11. April 1772<sup>1</sup>. — 1sl. Copleb. 1772. 11. April.  
Litr. Q, Nr. 168. — Uddrag.

Til fornöden Efterretning for Fremtiden ved Stiftet tiilsendes Herr Stiftamtm. indsluttede Extract af den af Landfoged Skule Magnussen 11. Novbr. Anno 1769 forfattede Jordebog, saavel over Tykke- og Kirkebæ-Klosteres Godser, som Flöge Jorder, med vedhørende Vilkaar og Beregninger; og som hem<sup>a</sup> Jordebog i alle Maader af Os er approberet<sup>2</sup>, saa vilde Hr. Stiftamtm. ifölge deraf, saavidt ikke Noget maatte befindes fordeeltigere for den kgl. Cassa, behagelig foranstalte: — 1) at Tykkebæ Kloster, som nu med dette Aars Udgang bliver ledigt, mod sædvanlig Caution, dog uden Fæste, overdrages paa Livstid til nærværende Forpagter Thorlak Thordersen Thorlacius, imod at han fra 1773 Aars Begyndelse deraf svarer 200 Rd. aarlig Afgift, samt iøvrigt forholder sig efter de til Jordebogen föiede Vilkaar; og — 2) at Kirkebæ Klosters og Flöge Jorders Forpagtere ligeledes fra 1773 Aars Begyndelse svare til den kongel. Cassa aarlig Afgift, den første 136 Rd., og den anden 28 Rd. 48 Sk., samt i lige Maade rette sig efter de til Jordebogen föiede og tilligemed samme approberede Vilkaar, alt til den Ende, at H. Maj<sup>te</sup> Cassa kan nu, da Godserne af Jordebogen erfares at være komne i saadan Stand, at de kunne svare den ved samme proponerede og approberede Landskyld, faae nogen Erstatning for det store Tab i Landskyld og örrige Rettigheder, samt den deraf dependerende Af-

<sup>1</sup>) kgl. Resol. 5. Apr. 1774.

<sup>2</sup>) Den her allegerede Approbation, vedtegnet i Protocollen over den indsendte Syns- og Vurderings-Forretning er saalydende: „Foranstaaende Jordebog approberes i alle Maader. Det Norske Kammer den 10. April 1772.

G. C. Oeder. C. Olrog. J. Erichsen. Kölle. Hagerup.

1772. gift, som den haver haft lige siden Aaret 1755, i Anledning af den paa Godset skedde Skade ved Kattegjaas Ildsprudning. — og som Vi tillige ansee det med Klosterne i Island følgende Inventarium, bestaaende dels i levende Creature, dels i adskilligt Husgeraad, dels og i Madvarer, at være ei alene uden al Fordeel for den kongelige Cassa, men og til unödvendig Besværing for Forpagternes Boer ved paakommende Dödsfald og Omskiftelser: saa have Vi, paa Grund af de om saadanne Inventarier ergangne allern. Befalinger, fundet det bekvæmlest, at nærværende Forpagtere saavel paa Kirkebæ, som Skrede, Thingöre, Mödrevælle, Reynestad og Munkethveraa Klostere, hvor saadant Inventarium nu forefindes, afbetale samme med Penge til den kongelige Cassa, efter den Vurdering og med den Summa, for hvilken de det have modtaget ved Forpagtningernes Tiltrædelse; hvilken Afbetaling Herr Stiftamtmanden behagelig vilde foranstalte af vedkommende Forpagtere erlagt, hvorhos dem dog tillades efter Billighed dertil at forunde meerbemeldte Forpagtere nogle Aars Tid, alt ligesom dette Inventarii Summa maatte findes betydelig, men dog ikke over 4 Aar i det længste, hvilke Terminer De her ville indberette, samt tillige foranstalte det Fornödne om alt det Foranførte beordret Landfogden, som og derfor under D. D. herfra er betydet, sig desangaaende til Dem at adressere<sup>1</sup>. — — — Det Norske Kammer den 11. April 1772.

---

<sup>1</sup>) Det övrige af Skrivelsen angaaer det af Landfogden for Synsforretningen over Godserne forlangte Salair, hvilket nævnte Embedsmand ansatte til 192 Rd. 87 Sk., men Amtmand Stephensen til 120 Rd., hvorom Stiftamtmandens Betænkning ønskes. — Skriv: til Landfogden af lignende Indhold, som det ovenanførte til Stiftamtmanden, findes i Copieb sst. Nr. 169.

**Forordning ang. Skindödes Redning og Præ- 1772.**  
**mier derfor. Christiansborg 22. April 1772<sup>1</sup>.** 22. April.

— Denne Forordning er kun emaneret for Hertugdømmerne, paa Tydsk, — dens 5<sup>te</sup> § er ved kgl. Resol. 29. August 1798 (bekjendtgjort ved Canc. Plak. 14. Septbr. s. A.) udvidet til at gjelde for Kongens Riger og Lande — Original-Aftryk hos Høpfner, med vedföiet kort Anvisning (paa Tydsk) om Redningsmidler i pludselige Ulykkestilfælde; nyt Aftryk med en udförligere vedföiet Anvisning 1817. — Quart-Forr. for 1772, S. 36-44; Rubr. hos Schou V, 351. — Uddrag.

VERORDNUNG, wegen Rettung der durch plötzliche Unglücks-Fälle dem Anschein nach leblos gewordenen Personen.

Wir Christian der Siebende &c. Thun kund hie- mit: — — — — § 3) Dahingegen wollen Wir allernädigst, dass demjenigen, welcher sich bei der Rettung eines todt-geschiedenen Menschen geschäftig erwiesen, und durch seine Bemühung einen dem Anschein nach des Lebens beraubten Menschen wirklich gerettet zu haben mittelst obrigkeitlichen Zeugnisses darthut, aus Unserer Casse eine Premie von fünf dänischen Ducaten, oder, falls es ihm lieber seyn sollte, eine Medaille von gleichem Werth zur Belohnung gereicht werden solle. — — — Gegeben auf Unserer königl. Residence Christiansburg in Copcnhagen, den 22. April 1772.

**Norske Kammers Skrivelse til Stiftamtmand 5. Mai.**  
**Thodal, ang. islandske Embedsmænds Reiser ud**  
**af Landet. Khavn 5. Mai 1772.** — Indholdet af denne Skrivelse er bekjendtgjort paa Althinget 1772, ved Stiftamt. Thodals «Missive» 4. Juli s. A., indfört i Althingsb. Nr 28. Isl. Copieb. Litr. Q, Nr. 201.

• For at forekomme, at ikke de kongelige Betjente i Island skulle uden beföiet Aarsag, eller uden Hr. Stift-

<sup>1</sup>) Canc. Plak. 14. Septbr. 1798.

1772. aintm. Forevidende foretage sig nogen Reise fra Landet, vilde De nu behagelig lade paa Landstthinget publicere: at ingen kongelig Betjent maa herefter understaae sig at begive sig fra Landet, forinden han først for Herr Stiftamt. har andraget Aarsagen til sin Bortreise, og dertil erholdet Deres Tilladelse. Det Norske Kammer den 5. Maji 1772.

10. Mai. **Instruction af Collegium Medicum for Apotheker Björn Jonsson. Khavn 10. Mai 1772.**

— Publiceret paa Althinget 1772 og indført i Althingsb. s. A. Nr. 27. Steph. Eirikssons Samling paa Universitets-Biblioteket, Nr. 2, S. 34—36.

Hvad sig hans Embede og Pligter som Apotheker i Almindelighed angaaer, da haver han sig at rette efter den ham allern. forundte Bestalling<sup>1</sup>, og efter den endnu subsisterende ældre Medicinal-Forordning af 1672, indtil med første en nyere kan ventes udgivet, som han da i alle Maader maa efterleve. Men hvad sig Taxten ok Betalingsmaaden efter Landets Beskaffenhed angaaer, da ville vi ham, efter herom førte Correspondence med Directionen for det almindelige Handels-Compagnie, følgende Poster til sin nærmere Efterretning meddele: I Henseende til de Simplicia og Composita, samt deres Præparation og Priis, hvilken han som Apotheker er forbunden at holde, retter han sig efter den nye udkomne Pharmacopoea Danica og Taxa Medicamentorum, og i Særdeleshed efter det, som er anordnet for Apothekerne paa Landet<sup>2</sup>. — I Betragtning af Landets Tilstand og Handelsmaade, saasom der ikke alle-tider kan have rede Penge til Medicamenters Betaling, saa bör Apothekeren ikke nægte at tage mod gode og dygtige Kjöbmandsvare, efter deres fastsatte Taxt. Men

<sup>1</sup>) Bestalling 1. April 1772, ifölge Althingsb. s. A. Nr. 27, hvor den er anført som oplæst.

<sup>2</sup>) see For. 16. Juli 1772.

1772.

10. Mai.

da saadanne Vare udkræve Husrum, ere ofte Bedærvelse underkastede, og ved Forhandling udkræve Bekostning for Transport og anden Uleilighed, saa tillades Apothekeren at regne alle saadanne Kjøbmandsvare uden Lagie, nemlig hver Fisk efter Landtaxten for 2 Sk. D. Cour., men de Vare som han saaledes i Betaling antager, og hvilke han ikke selv til noget Brug maatte behøve, bør han efter Compagniets Octroy levere i Handelen efter Landtaxten, forsaavidt samme kan være antagelige. Efter som Apothekeren bør bilægge sine Regnskaber med Attester, saa kan han heller ikke paabyrdes at udlevere Noget, uden enten imod Betaling af de Formuende, eller og, af de Fattige, imod Attest fra enhver Sognepræst, hvilke Attester, som billigt er, uden Betaling gives. De Medicamenter, som Landphysicus kunde behøve til sine Reiser, skal Apothekeren ham paa Requisition forskaffe, for hvilke Medicamenter Landphysicus siden quartaliter gjør rigtig Regning og erstatter enten betalte, eller forskaffer Apothekeren Sognepræstens Attest for de Medicamenter, som til Fattige ere udgivne. For udleverede Medicamenter til de Formuende nyder Apothekeren samme Privilegium in Concursu Creditorum, som andre Apothekere udi H. Maj<sup>ts</sup> Riger og Lande, dog at det iagttages, at Compagniet, efter allern. Resolution af 29. August 1763, er forundt Præference for alle andre Fordringer, næst de kongelige. Saasom den Gaard, hvori Apotheket er, tilforn allern. er forundt Frihed fra alle Slags Onera og Paalæg, saa forstaaer det sig, at denne Benaading fremdeles vedbliver, og følger Apotheket og Apothekeren. Kjøbenhavn den 10. Maji 1772.

**Forordning ang. Midler mod Faaresygens Udbredelse i Island. Christiansborg 12. Mai 1772.**

12. Mai.

— Denne Forordning, som er publiceret paa Althinget 1772 (Althingsb. s. A. Nr. III, 7), er emaneret saavel paa Islandsk som paa Dansk igjennem Finants-Collegium, og approberet

1772. ved kgl. Resol. 4. Mai 1772 (see Finants-Collegii Forestillings-  
 12. Mai. Protocoller i Indenrigsminister. Archiv: «kgl. Resolutioner fra  
 8. Jan. 1772 til 3. Junii 1772. Nr. 2», S. 598—603) Af den  
 islandske Text findes Original-Aftryk hos Höpfner; Quart-  
 Forr. for 1772, S. 56—64; Rubr. hos Schou V, 353. — Af  
 den danske Text: Original-Aftryk hos Höpfner. Quart-  
 Forr. for 1772, S. 49—56; kort Uddrag hos Schou V, 352.

FORORDNING um meðöl til að hindra fjársýkinnar framgáng á Íslandi.

Vér Christian sá Sjöundi &c. G. Ö. V. að vegna þess vèr, með stærstu meðaumkun, erum áskynja orðnir, að sú landfordjarfanlega sauðfjárpest enn nú viðhelzt á Voru landi Íslandi, án þess að þar í mót sè fundinn nokkur fullkominn læknisdómur, og Vér þarhá sömu-leiðis megum mjög ógjarna merkja, að Vorir undirsátar í nefndu landi eigi einasta í fyrstunni hafa sýnt stærstu forsómun í því: að þeir eigi hafa, svo mikið sem mögu-legt var, hindrað sjúkdóminn að innþrengja sèr frá þeim stöðum, sem hann var áður kominn í, til hinna, hvar náttúran hefir gjört slíkar girðingar og aðgreining, að háskinn kunni af vendast; heldur og einnig skulu margir hafa verið svo léttisinnugir og ómannlegir, að þeir hafa fært sjúkt sauðfè inn í þær heilbrigðu sveitir, hvar af heil hèruð eru af sjúkdóminum yfirfallin; sömu-leiðis skulu innbyggjararnir á þeim stöðum, hvar sjúkdómurinn hefir yfir gengið, eigi vera nóglega að-gætnir eður ásáttir um að afmá þær leifar af hinu sjúka sauðfè, sem enn nú eru hjá þeim, jafnvel þó að náttúran svo hafi umgirt þá, að þegar þeir vilja brúka ástundan og uppápössun, kunna þeir að hindra samgaungu með öðrum; en þvert þar í mót skulu þeir hafa inn tekið ósjúkt sauðfè meðal þess sjúka, hvar með þeir hafa gjört faraldr-ið viðvarandi og endalaust, þeim sjálfum til langtum stærri skaða, en þó þeir, í staðinn fyrir 40 sjúka sauði, hefðu tillagt sèr 2 ósjúka, þegar þessum að eins hefði orðið haldið frá að koma meðal hinna sjúku, og jafnvel þó að einn og annar sýslumaður, bæði í þeim sýslum, hvar plágan hefir byrjast við landamerkin millum sýslanna,

og í hinum öðrum, hvar hún hefir yfir gengið, hafi leitast við að fá innbyggjarana leidda til áðurgreindrar nytsamlegrar fyrirtektar, og þar til fengið flestra samþykki, þá skulu þó samt aðrir hafa sett sig þar í mót. Því höfum Vèr, uppá það að þessi skaðsemd, vegna nokkurra hirðuleysis og móþróa, ekki skuli án hindrunar víðar útbreiða sig og upp svelgja það, sem ennnú kynni eptir að vera, svo og einnig, að nytsamleg viðleitni, fjártínguninni til viðréttingar, í öðrum allareidu eyðilögðum stöðum ei skuli verða hindruð, allranáð. fundið fyrir gott að tilsegja og befala, einsog. Vèr hërmeð bjóðum og befölum:

1) Að sýslumennirnir skuli, með vel grundaðri útmálun, sannfæra almúgann þar um, hversu skaðlegt, og eyðileggjandi það sè fyrir hvern mann sèr í lagi, og heila landið yfirhöfuð, að halda því sjúka sauðfè við lífið, allra helst þar vorullin af þessu fè skal vera ódugleg, og innbyggjurunum til lítilla eður nær engra nota, hvers vegna þeim, því fyr því heldur, enn nú meðan nokkuð er eptir, byrjar að taka sèr fyrir, gjör-samlega að afmá þvílíkt sjúkt sauðfè, svovel þar, sem sjúkdómurinn hefir inn brotízt við landamerkin af þeim ósjúku sýslum, og þetta svo lángan veg, að menn kunni vissir um að vera, að spillingin eigi sè lengra komin, allt með yfirvegum og samþykki hinna flestu bænda, sem hèr á bera skyn; sem og í þeim sýslum, hverjar plágan allareidu hefir yfir gengið, í þessbáttar land-plázum, sem af náttúrunni eru innilokuð og afgirt, og þetta sömuleiðis með hinna flestu yfirvegum og samþykki, til þess að því ósjúka sauðfè, sem síðan verður innfært á slíka staði, verði, nær ástundan og umhyggja brúkast, baldið frá hinu sjúka. — 2) Þegar hið spillta sauðfè á þenna hátt hið fyrsta ár er afmáð í nefndum land-plázum, svo taka menn sèr fyrir það næsta ár eptir að afmá það í því næsta bygðarlagi, í svoddan víðáttu, sem, með góðri forsjá, má hægast verja fyrir allri sam-blöndun með hinu sjúka sauðfè; og á þenna hátt á að framhalda afmán hins sjúka fjár ár eptir ár, svo lengi

1772.

12. Maí.

1772.  
12. Mai.

nauðsyn krefur. — 3) Strax eptir að sauðfêð á sérhverjum stað er afmáð, eiga menn að fyrir taka hinna gömlu fjárhúsa eyðileggíng, þá hið gamla torf þar af skal burt fytjast á eitt afsíðis pláz, og annaðhvort upp brennast, eður grafast niður, svo djúpt í jörðina, að engin spilling þar af orsakast kunni; steinunum þar af skal kasta burt á sama hátt, eður að minnsta kosti dreifa þeim út á bersvæði, svoléidis, að veður og vindur kunni veturinn yfir á þeim að leika; og sviða timbrið vel í eldi, ef það eigi verður brúkað til annara nytsemda, og nýtt timbur ekki getur fengizt, svo sá spillingar-eimur, sem líklegt er að þar við loði, kunni að útbrennast. — 4) Á mæninum á þeim nýju fjárhúsum, sem í hinna gömlu stað upp byggð verða, hver, nær guð gefur blessan til sjúkleikans rönunar og sauðfjárins límgunar, eiga að byggjast hærri og rúmbetri, til þess að fêð, einsog hlugaðtil verið hefir, standi eigi of þétt tilsamans, hvað eð jafnvel alleina getur orsakað sjúkdóm hjá fênu, gjöra menn glugga, helzt lánan og mjóan, til þess að sá hiti og suddi, sem alltíð, og allra mest í faraldurs-sjúkdómum, er fênu skaðvænlegur, megi þar í gegnum upp stíga<sup>1</sup>. — 5) Þegar búíð er að slátra því sjúka sauðfê, og það svoléidis er afmáð, sem ske skal á hausttíma, má ósjúkt fê eigi aptur inn takast fyr en sumarið eptir. — 6) Sýslumennirnir í þeim sýslum, hvar fjárpestin ekki er, eður hefir verið, skulu tilhalda þeirra undirhafandi sýslu innbyggjurum að selja þeim, sem hafa eyðilagt hið sjúka sauðfê, aptur annað ósjúkt, með bærilegasta og minnsta verði, sem mögulegt er, til hvers þeim og byrjar að vera viljugum og skyldugum, bæði af meðaumkun yfir þeim, er skaðann hafa liðið, sem og sérdeilislega til þar með að afbægja þeim yfirhánganda háska, sem jafnvel kynni að ná til þeirra sjálfra. — 7) Með þess nýja sauðfjár innfærslu, hvað fátt sem það vera kann, má brúkast hin nákvæmasta uppápössun og varúð; sérdeilis-

<sup>1</sup>) Toldk. Skriv. 2. Marts 1776.



1772.

12. Mai.

lega skal ullin og skinnin af því sjúka fê vera þvegin, verkuð og nýtt til brúkunar, áður en hið ósjúka fê kemur; klæði þeirra, sem hirða og mjólka hið ósjúka fê, eiga annaðhvort að vera ný, eður og þau gömlu fullkomlega vel þvegin og hrein; þeir mega heldur aldrei koma í þá staði, hvar sjúkdómurinn er, svo þeir ekki færi spillinguna með sér; miklu síður má nokkurr voga að færa ull, skinn, eður nokkurn sauð inn (í sveitina) frá hinum sjúku stöðum, hvarmeð hreppstjórnir í sérhverjum hrepp skulu hafa svo nákvæma og alvarlega umsjón, sem þeir vilja af Oss allranáðugast áltast og aktast að vera vandlátir um þeirra sjálfra og landsins velferð. Hver sem fyrst verður var við nokkurn, sem hær á móti brýtur, skal undir straff eptir málavöxtum, ef það forsómast, og verður síðan opinbert, strax gefa það hreppstjórunum til vitundar, og þá skal það innfærða sauðfê án upphalds eyðileggjast. Hreppstjórnir þar á mót skulu angefa þetta fyrir sýslumanninum, og hann fyrir hærna yfirvaldi, hvareptir stiptamtmaðurinn skal gefa sökina til vitundar í Voru norska Cammeri, þá þeim seku skal verða uppálagt slíkt straff, er þeir forþena, sem Vorum boðum eru óhlýðugir, og leitast við að færa föðurlandið í ólukku. — 8) Með nefnda eyðilegging hins spillta sauðfjár byrjast á sömu tíð í suður-, norður- og vestur-fjórðungum landsins, nefnilega í Rángarvalla sýslu, og Svarfaðardalnum í Vaðla sýslu, samt í þeim sóknum í Barðastrandar- og Stranda-sýslum, hvar sjúkdómurinn seinast er kominn, eður hefir byrjað að innsmeygja sér, og sem liggja næst við þær sem enn eru ósjúkar; og þegar einu bygðarlagi eður sýslu er aflokið, skal útrætingin fyrir hendur takast í því næstliggjandi plázi, á þann hátt, sem í 2. artícúla er boðið. — 9) Ef tvær sýslur nokkurstaðar liggja tilsamans, án þess að milli þeirra finnist svoddan náttúrleg aðgreining, sem hindra kunni sauðfjárins samgaungu á báða vegu, þá skal, eptir beggja sýslumannanna og innbyggjaranna beztu yfirvegan, svo stórt landpláz í báðum

4772. sýslum í senn útveljast, að fást kunni slík náttúrleg vörn  
 12. Mai. eður girðing, sem, með aðstoð af nóglegri ástundan og  
 vöktun, kann hindra þess heilbrigða og sjúka fjár sam-  
 gaungu. — 10) Í þeim sýslum, hvar fjárpestin enn nú  
 eigi er komin, en nálægist þó, skulu sérdeilislega sýslu-  
 mennirnir með stærstu ástundan láta sér vera umhugað,  
 á þeim stöðum, sem helzt er uggvænt að hún muni  
 sér inn þrengja, að gjöra svo góða og ánægjanlega  
 útvegi, sem mögulegt er, til að hindra hennar framgáng.  
 — 11) Og þaræð það, í tilliti til viðáttu og stærðar þeirra  
 héraða, hvar sjúkdómurinn nú gengur, útheimtir nokkur  
 ár, áður hið sjúka sauðfé verður alstaðar afmáð, og vèr  
 þarfyrir finnum það að vera sérdeilis æskilegt, ef finnst  
 mættu slík meðöl, með hverjum hið spillta sauðfé kynni,  
 með iðulegri uppápössun, að haldast í því standi, að  
 þess eigendur kynnu að hafa nokkurnvegiun gagn af  
 því, meðan útrætingin enn nú eigi kann til þeirra að  
 ná; því er Vor allranáðugasti vili og befaling, að land-  
 physicus skrifti, í landsins tungumáli, skýra undirvísun  
 og fyrirskript um þá meðhöndlun, sem og læknisdóma  
 og önnur meðöl, sem annaðhvort kynnu allareitu að  
 vera fundin, eður framvegis kunna að finnast þéanleg  
 til að fyrirbyggja og hnekkja sjúkdómsins afli, að minnsta  
 kosti svo mikið, að fèð kynni á meðan gjöra nokkuð  
 meira gagn, en vanalega fæst af hinu spillta fè, og að  
 slík undirvísun og fyrirskript verði útgefin á prent,  
 öllum til upplýsingar. — 12) Annars ber stiptamtman-  
 num, eptir bezlu yfirvegar með viðkomandi embættis-  
 mönnum, að koma því til vegar, að þessi löndinu svo  
 makt áliggjandi sök verði sett í mögulegustu framkvæmd  
 og execution. Hvar eptir allir viðkomendur sig allra-  
 undirdánugast hafa að rétta og halda. Því bjóðum og  
 befölum Vèr hèrmeð öllum og sérhverjum, sem þessi  
 Vor forordning undir Vors Finance-Collegji signeti til-  
 send verður, að þeir láti hana á tilheyrilegum stöðum,  
 öllum til eptirréttingar, strax upplesa og auglýsa. Gefið

á Voru Sloti Christiansborg í Vorum konúnglega Resid-  
entz-stað Kaupmannahöfn, þann 12. Maji 1772.

1772.

12. Mai.

FORORDNING, angaaende Midler til at forekomme  
Faaresygens Udbredelse i Island.

Vi Christian den Syvende &c. G. A. V., at som Vi  
med megen Æmbed erfare, at den landfordærvelige  
Faarepest endnu holder ved i Vort Land Island, uden  
at noget tilstrækkeligt Lægemiddel derimod er udfundet,  
og Vi derhos tillige meget ugjerne maa fornemme, at  
Vore Undersaatter i bemeldte Land, ikke alene af Først  
ningen have viist største Skjødsløshed med: ikke, saa-  
vidt mueligt, at forhindre Sygdommen fra de besmittede  
Steder at indtrænge sig til de, hvor Naturen har gjort  
saadanne Grændser og Skillerum, at Faren kunde af-  
værges, men endog, at Mange skal have været saa lei-  
sindige og umenneskelige, at de have bragt smittede  
Faar ind i sunde Bøigder, hvorved hele Herreder ere  
af Sygdommen angrebne; ligeledes skal Indbyggerne  
paa de Steder, Sygen har overgaaet, ikke være om-  
hyggelige nok for, eller enige om, at afskaffe de Lev-  
ninger af syge Faar, som endnu ere hos dem, uagtet  
dog Naturen saaledes har omgjerdet dem, at de, naar  
de ville bruge Flid og Paapasselighed, kunde forhindre  
Fælleddsskab med andre, men de skal have tvertimod  
indtaget friske Faar iblandt de syge, hvorved de have  
gjort Plagen vedvarende og uophørlig, dem selv til meget  
større Skade, end om de, istedenfor 40 syge, havde  
skaffet sig 2<sup>de</sup> sunde Faar, naar disse kunde vogtes fra  
at komme blandt andre besmittede; og uagtet en og  
anden Sysselmand, saavel i de Sysseler, hvor Plagen  
har begyndt paa Grændserne, som i de andre, hvor  
den har raset, have søgt at bringe Indbyggerne til be-  
meldte nyttige Foretagende, og dertil erholdet de Flestes  
Samtykke, skal dog andre igjen have sat sig derimod:  
saa have Vi, paa det ikke dette Onde, formedelst Nøgløs  
Skjødsløshed og Modtvillighed, skal uden Hinder videre

1772. udbrede sig, og opsluge det, som endnu kunde være  
 12. Mai. i Behold, samt nyttige Forsøg til Faareavlingens Op-  
 rettelse paa andre allerede ødelagde Steder blive for-  
 hindrede, allern. fundet for godt at anordne og befale,  
 ligesom Vi og hermed hyde og befale:

1) At Sysselmændene skulle med grundige Fore-  
 stillinger føre Almuen til Gemytte, hvor skadeligt og  
 ødelæggende det er, for hver Mand især, og for Landet  
 i Almindelighed, at vedligeholde de syge Faar, aller-  
 helst da Føraarsulden af disse skal være udelig, og  
 Indbyggerne til saare liden eller slet ingen Nytte, hvor-  
 for de, jo før jo heller, medens endnu Noget er tilovers;  
 maae foretage sig aldeles at udrydde saadanne syge  
 Faar, saavel der, hvor Sygdommen har brudt ind paa  
 Grændserne af de sunde Sysseler, og det paa saa lang  
 Strækning, at man kan være forvisset om, at Smitten  
 ikke er kommen længere, altsammen med Overlæg og  
 Samtykke af de fleste Bønder, hvilke derom kunde  
 have Kundskab, som og i de Sysseler, hvilke Plagen  
 allerede har overgaaet, paa saadanne Strækninger, som  
 af Naturen ere indsluttede og aflukkede, og dette lige-  
 ledes med de Flestes Overlæg og Samtykke, paa det  
 de siden paa disse Steder indførende friske Faar kunde  
 med anvendt Flid vogtes fra de syge. — 2) Naar de  
 befængte Faar saaledes det ene Aar ere blevne ud-  
 ryddede paa bemeldte Strækninger, foretages Udryd-  
 ningen det følgende Aar paa næst grændsende Stræk-  
 ning, i saadan en Omkreds, som bekvemmeligst kan,  
 med god Forsyn, fredes fra Sammenblanding med  
 syge Faar, og saaledes fortsættes Udrydningen Aar efter  
 andet, saalænge Fornødenheden det maatte udfordre. —  
 3) Saasnart som Faarene paa hvert Sted ere udryddede,  
 foretages de gamle Faarehuses Ødelæggelse, hvis gamle  
 Tørv henføres paa et afsides Sted, og enten opbrændes  
 eller og nedgraves saa dybt i Jorden, at ingen Smitte  
 derved kan foraarsages; Stenene deraf bortkastes paa  
 lige Maade, eller i det mindste udsprede paa aaben

1772.

12. Mai.

Mark, saaledes, at de ligge blotte for Luften Vinteren over, og Tømmeret, om det ikke kan anvendes til andet Brug, og nyt ikke kan have, svides stærk i Ilden, paa det den formodentlig vedhæftende Smitte derved kan forbrændes. — 4) Överst paa Taget af de, i de gamles Sted, opførende nye Faarehuse, hvilke, naar Gud giver Velsignelse til Sygens Aftagelse og Faarenes Tilvæxt, maae bygges høiere og rummeligere, paa det ikke Faarene, som hidindtil er skeet, skulle staae altfor tæt tilsammen, hvilket endog alene kan foraarsage Sygdom iblandt dem, gjøres en Aabning, helst lang og smal, at den Hede og Damp, som altid, og allermest i smitsomme Syger, er skadelig for Faarene, derigjennem kan opstige. — 5) Efterat de syge Faar ere nedslagede, og saaledes udryddede, hvilket skal skee om Efterhösten, maae friske Faar ikke tages ind igjen, förend Sommeren efter. — 6) Sysselmændene i de Sysseler, hvor Faaresygen ikke er eller haver været, skulle tilholde deres underhavende Sysselers Indbyggere, at sælge til dem, som have ödelagt de syge Faar, andre friske igjen, for den billigste og ringeste Priis som mueligt er, hvortil de og bör være villige og pligtige, saavel af Medlidenhed over dem, der have taget Skade, som i Besynderlighed for derved at forekomme den overhængende Fare, som og kunde række til dem. — 7) Med de nye Faars Forplantning, i hvor lidet Antallet end kunde være, maa yderste Flid og Varsomhed iagttages; især maa Ulden og Skindene af de Syge være toede, virkede og anvendte til Brug, förend de Friske komme; deres Klæder, som rögte og malke de friske Faar, maae enten være nye, eller og de gamle tilstrækkelig toede og rene; de maae heller aldrig komme paa de Steder, hvor Sygdommen er, for ikke at bringe Smitten med sig; meget mindre maa Nogen understaae sig at bringe Uld, Skind eller noget Faar ind fra de besmittede Steder, hvormed Repstjorerne i hver Rep skulle have saa nöie og nidkjær Indseende, som de

1772.

12. Mai.

ville af Os allern. ansees og agtes nidkjære for deres egen og Landets Velfærd. Hvo som først overkommer Nogen, der maatte handle herimod, skal, under vilkaarlig Straf, om det forsømmes og siden bliver bekendt, strax angive det for Repstjorerne, da de indbragte Faar uden Ophold ødelægges. Repstjorerne igjen skulle angive det for Sysselmanden, og han for høiere Övrighed, hvorefter Stiftamtmanden haver at indberette Sagen til Vores Norske Kammer, da den Skyldige skal blive paalagt saadan Straf, som de fortjene, der ere Vore Befalinger overhørige, og søge at bringe Fædernelandet i Ulykke. — 8) Med foranførte Udrydning af de befængte Faar begyndes paa een Tid i Sönder-, Nord- og Vesterdelen af Landet, nemlig: i Rangervalle Syssel og Svarfaderdalen i Vadle Syssel, samt i de Præstegjelde i Bardestrands og Strande Sysseler, hvor Sygen sidst maatte have begyndt at indsnige sig, og som ligge næst ved de endnu ubefængte, og naar da et Böigdelav eller et Syssel er færdigt, foranstalles Udrydningen i det nærmest tilgrændsende, paa den ved 2. Art. anbefalede Maade. — 9) Skulde tvende Sysseler nogensteds støde tilsammen, uden at der imellem dem findes noget naturligt Skillerum, som kunde hindre Faarenes Sammenkomst fra begge Sider, skal, efter begge Sysselmænds og Indbyggernes bedste Overlæg, saa lang Strækning med det samme udsees i det andet Syssel, indtil saadant naturligt Modværn kan have, som, ved Hjælp af tilstrækkelig Flid og Vogtning, kan hindre de sunde og syge Faars Sammenkomst. — 10) I de Sysseler, hvor Pesten endnu ikke er kommen, men dog nærmer sig til, skulle især Sysselmændene med yderste Flid lade sig være angelegen: paa de Steder, hvor den helst befrygtes at kunde indtrænge, at gjøre saa gode og tilstrækkelige Anstalter, som mueligt er, til at hindre deres Fremgang. — 11) Og da det, i Betragtning af de befængte Egenes vidtløftige Strækning, kan medtage nogle Aar, inden de syge Faar kunne overalt udryddes, og

1772.

12. Mai.

Vi altsaa finde det at være særdeles ønskeligt, om der kunde havees saadanne Midler, hvorved de befængte Faar kunde ved flittig Oppasning holdes i den Stand, at deres Eiere kunde have nogenledes Nytte af dem imidlertid, saalænge Udrydningen endnu ikke kan komme til dem: saa er Vor allern. Villie og Befaling, at Land-physicus forfatter i Landets Sprog en oplyselig Underretning og Forskrift om den Behandling, samt Læge- og andre Midler, som enten maatte allerede være befundne, eller efterhaanden kunde findes tjenlige til at forekomme og svække Sygdommens Kraft, i det mindste i den Grad, at Faarene imidlertid kunde bringe nogen mere Nytte, end som sædvanlig havees af befængte Faar, og at saadan Underretning og Forskrift da udgives i Trykken til Alles Efterretning. — 42) Iøvrigt haver Stiftamtmanden, efter bedste Overlæg med vedkommende Betjente, at see denne for Landet saa magtpaaliggende Sag sat i mueligste Drift og Execution. Hvorefter alle Vedkommende sig allerund. have at rette og forholde. Thi byde og befale Vi hermed Alle og Enhver, som denne Vor Forordning under Vort Finance-Collegii Seigl tilskikket vorder, at de den paa behørigte Steder, til Alles Efterretning, strax lade læse og forkynde. Givet paa Vort Slot Christiansborg udi Vores kongelige Residencestad Kjöbenhavn den 12. Maji Anno 1772<sup>1</sup>.

<sup>1</sup>) Ved Norske Kammers Skrivelse til begge Biskopperne i Island, d. 19. Mai 1772 (Isl. Copieb. Litr. Q, Nr. 213) anmodes de om at foranstalte, at denne For. oplæses paa Prædikestolene overalt, men især i de Distrikter, hvor Pesten havde taget Overhaand, og i Grændsebygderne mellem de befængte og ubefængte Steder, samt at Præsterne tillige indskjærpe Almuen dens Efterlevelse, idet Biskopperne henvises til Stiftamtmanden for at erholde tilstrækkeligt Antal Exemplarer i det islandske Sprog; Skriv. til Stiftamtmanden, Amtm. Stephensen og det islandske Handels-Compagnie, vedrørende samme Gjenstand: Copieb. sst. Nr. 214—217.

1772.

16. Mai.

**Commissorium til at undersøge og paakjende en Sag mellem det islandske Interessentskab og Handels-Compagniet. Christiansborg 16. Mai 1772<sup>1</sup>.** — Canc. Archv. 4<sup>de</sup> Departem. Registrant, S. 198—209; Uddrag i Pontoppidans Samlinger til Handels-Magazin for Island II, 105—107.

Christian den Syvende &c. Vide maae I, Magnus Olafsen, Vicelaugmand for Sönden og Östen paa Vort Land Island, og Sivert Sivertsen, Landsthingskriver paa bemeldte Vort Land Island: at eftersom Skule Magnussen, Landfoged paa meerbemeldte Vort Land Island, for Os allerund. haver andraget, at efterat Vores octroyerede almindelige Handels-Compagnie havde erholdet Octroy paa 20 Aar, eller fra 1764 Aars Begyndelse til 1783 Aars Udgang, over den islandske Handel, skal de ligeledes i Aaret 1764 den 2. Aprilis have faaet oprettet en Contract, hvorved de udi Island anlagde kongelige Indretninger bleve associerede med bemeldte Compagnie udi den selvsamme og ligesaa lang en Tid, hvorimod Compagniet skal have indgaaet at betale til Indretningerne af deres Gjeld 5000 Rd.; assistere at deres Vare paa bedste Maade kan anvendes til deres övrige Gjelds Afbetaling; ei alene ved Magt holde Indretningerne, men endog foröge og forbedre dem, alt ifölge Interessentskabets confirmerede Convention; bruge Islands egne Börn ved Indretningerne og forunde dem deres Levebröd ved Handelen; aarlig betale den faldende Uddeling til Indretningerne, lige med andre Compagniets Participantere, af halvtredsindstyve Actier til fulde fournerede med 500 Rd., med videre. — Men Compagniet skal ikke have holdt nogen af berörte Conditioner, tvertimod skal de have indeholdt 2000 Rd. af de til Gjeldens Afbetaling udlovede bemeldte 5000 Rd.; forvoldet anseelig Tab ved Varenes Afhandling, hvorved skal være forhindret, at de fra Indretningerne til Vores Cassa svarende 3326 Rd. 75<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Sk. ei endnu

<sup>1</sup>) Reskr. 12. Mai 1779.



1772.

16. Mai.

haver kundet præsteres, ganske ødelagt adskillige vigtige Artikler af Indretningerne, ophævet deres Oeconomie, bortviist de anlærte Folk uden al Godtgjørelse eller Andres Antagelse i deres Sted, og for en Commissionsret søgt Indretningens Interessenter om et nyt Tilskud af 5000 Rd. til Handelen, hvilken deres Prætension ved Vores Høiesteret den 14. Martii 1769 allern. er bleven paakjendt saaledes, at Directeurerne maatte ved Auction bortsælge de Udeblivendes Actiebreve, imod at udbetale Vedkommende den deraf udkommende Summa, men Indretningernes Contra-Prætensioner afviste, som Ting, der ikke flød af det ifølge Hoved-Commissorio anlagde Søgmaal, hvorefter Compagniet den 20. Aprilis 1770 ved Auction skal have bortsolgt nogle af dem, uden Indretningernes Interessenteres Vidende, opdigtede Actiebreve, og, tvertimod Høiesterets-Dom, selv beholdt den deraf udkomne Summa. — Da nu Compagniets Direction, ifølge deres til Vores Norske Kammer over de fleste af denne Sags Hovedposter indsendte Betænkning, dat. 9. Martii sidstleden, paa slig en Grund skal ville tilegne sig Eiendomsret i Indretningerne, og ei have agtet hverken Vores forrige Kammer-Collegii til dem ergangne Anmodning om Indretningernes Vedligeholdelse, ei heller nuværende Rentekammers Mægling, at afgjøre Sagen uden Proces og Ydtiløftighed; saa haver bemeldte Landfoged Schule Magnussen, paa samtlige de islandske Interessenter udi de saakaldede nye Indretninger, deres Vegne, derhos allerund. begjert, at Vi allern. ville befale eder som Commissarier at paakjende disse de islandske Interessenteres Prætensioner til det almindelige Handels-Compagnie og dets Directeurer, og derunder i Særdeleshed disse Poster:

1) Da Handels-Compagniet ei haver efterkommet den imellem de islandske Interessenter og Compagniet oprettede Contract af 2. Aprilis 1764, men efterladt at betale Interessentskabet de i samme belovede 5000 Rd., hvorpaa de alene have betalt 3000 Rd., om da ikke

1772. Handels-Compagniet og dets Directeurer bør strax udbetale Interessentskabet de resterende 2000 Rd., med lovlig Rente fra den Dag de skulde været betalte. — 16. Mai. 2) Da Compagniet ei, efter Contracten af 2. Apr. 1764, har villetournere den islandske Fabrique med Uld, men ved Skrivelse af 27. Martii 1767 communiceret Supplicanten deres tagne Resolution, med at bortvise Arbejderne fra Fabriquen, hvorved de fleste paa Livstid vare engagerede, ophævet Oeconomien, bortsolgt de didhenhørende Creaturer, og saaledes ganske ødelagt den Fabrique, som de efter Contracten burde vedligeholdt, forbedre og i uskad Stand tilbagelevere Interessentskabet ved Handels-Compagniets Octroys Udgang; hvorledes bemeldte Handels-Compagnie da for saadanne deres Omgang og Behandling bør være at ansee, og hvad Reparation og skadesløs Erstatning Interessentskabet bør nyde for Tabet af de anførte Folk, som nu ikke paa Stedet igjen leveres, og hvad Godtgjørelse de fra Fabriquen afskedigede Folk bør nyde for den dem saaledes frtagne Næringsvei. — 3) Da Handels-Compagniets Directeurer have aldeles ophævet Reebslager-Professionen paa Landet, som en Landets Nærings- og Handelsvei, hvorledes de da for denne deres Behandling kan være at ansee. — 4) Om Directeurerne ikke bør betale Præsten ved Reykevig og de nye Indretninger hans Løn, efter en med hannem indgaaet Contract, som ved Hjemthingsdom er stadfæstet, og de dog til denne Tid have indeholdt. — 5) Hvad Reparation og Erstatning Directeurerne bør give, fordi de have ganske og aldeles ophævet en af de fornemste Hovedposter i de islandske nye Indretninger, som er Hukkert-Fiskeriet, tilligemed al den deraf flydende Information for Indbyggerne i Søfarten og Navigationen, og bortsolgt de dertil bekostede Fartøier ved offentlig Auction. — 6) Da Directeurerne ved Contracten og deres Skrivelse af 13. Maji 1765 have forbunden dem til at betale de islandske Interessenter deres Svovel

med 3 Rd. pr. Centner, dog siden ved Auction deraf 1772.  
 bortsolgt et anseeligt Quantum ringere end til denne 16. Mai.  
 Priis, hvoraf opstaaer et Tab for Interessenterne af 340  
 Rd. 34 Sk., om da ikke Directeurerne skal betale dem  
 dette Tab igjen med Rente, ligesom og paa samme  
 Maade det Tab af 694 Rd., som Indretningerne maatte  
 tage ved deres Klædevarers Afhandling. — 7) Om Com-  
 pagniet ikke bør betale til Interessenterne den dem  
 tilfaldne Uddeling i Compagniet Aar 1765 med 4400  
 Rd., samt Renterne deraf, saavel som de paa Processen  
 udi den af dem anlagde Actie-Tilskuds-Sag medgangne  
 Omkostninger med 400 Rd., eftersom de, tvertimod  
 Commissionens og Høiesterets Domme, indesidde med  
 de for Actie Brevene udkomne 5044 Rd. — 8) Om ikke  
 bemeldte Compagnie bør have den af 2. Apr. 1764  
 indgaaede Contract og Accord aldeles forbrudt, og om  
 de ikke bør være pligtige under en vis anseelig Mulkt,  
 og inden en vis kort Tid, at sætte de islandske Ind-  
 retninger i samme Stand, som de vare den 1. Januarii  
 1764, og samme til Interessenterne levere, og i Mangel  
 deraf, hvad de for samme bør betale Interessentskabet  
 og Landet. — 9) Da Compagniet ei haver kunnet for-  
 maae Supplikanten til at samtykke udi deres tagne  
 Forholdsregler til Indretningernes Undergang, saa haver  
 Directionen frataget ham, siden den 1. Julii 1769, den  
 ham tillagde Directeurs-Løn ved Fabriquen, om da ikke  
 Compagniet samme bør erstatte med de aarlig stipu-  
 lerede 300 Rd. — 10) Som nu Compagniet videre, ved  
 deres Process og Behandling ved Indretningerne, haver  
 forarsaget Supplikanten 5 Reiser til Kjøbenhavn, men  
 derhos nægtet ham at medføre de til hans Underhold-  
 nings Fornødenhed behøvende Vare, om de da ikke,  
 ifølge Octroyens 35. Post, bør betale ham Avancen paa  
 Varene i Proportion af Underholdningen, for hver Reise  
 350 Rd. — Og 11) Da de islandske Interessentere endnu,  
 foruden disse her specificerede Poster, kan have adskillige  
 andre Prætensioner paa Directeurerne, [om de da ikke have]

1772.

16. Mai.

at tage under Paadömmen alle de Prætensioner og deraf flydende Paastand, som Interessentskabet, ifølge Contracten og videre indgaaede Forpligtelse, maatte finde fornøden under Processen at fremføre, samt om ikke Directeurerne og Compagniet bør betale de islandske Interessenters deene Commissions og Processers Omkostninger.

Thi er hermed Vores allern. Villie og Befaling, at I rette eders Leilighed efter, som Commissarier, at foretage eder forskrevne Sag, og derved i alle Maader at forholde eder efter den fra Vores Danske Cancellie den 14. Junii 1771 udgangne Plakat. — Herhos have Vi og allern. bevilget, at hvis Vidner Parterne til Sagens Oplysning kan have, og ei tilforn for andre Retter edeligen ere afhørte, maae for eder udi Commissionen efter Loven føres og afhøres. Ligesom Vi og allern. have bevilget, at den i Sagen udtagende Commissions-Stævning, samt forefaldende Forelæggelser og Vidne-Stævninger, maa for Compagniets ved Indretninger i Island holdende Directeur eller Fuldmægtig forkyndes, hvorefter Compagniet skal være pligtig at svare til Sagen og derudi at taale Dom; dog skal denne Vores Bevilling for Compagniets Directeurer forud bekendtgjøres. Givet &c. Christiansborg den 16. Maji 1772. [ad mandatum].

21. Mai.

### Kaldsbrev og Bestalling for Eyjolf Jonsson som Observator i Island. Christiansborg 21 Mai 1772.

— Canc. Arch. 4. Departements Registrant, S. 210—211. Om den astronomiske Indretning i Island see J. Erichsens »Forberedelse» til Olavii Reise, S. CLXI—CLXV.

Vi Christian den Syvende &c. G. A. V., at Vi allern. have beskikket og forordnet, saa og hermed beskikke og forordne Studiosum Ejolfer Johnsen til at være Sognepræst til Stadestad Præstekald udi Skalholt Stift paa Vort Land Island, naar den der nu værende Sognepræst Hr. Jon Magnusen enten ved Døden afgaaer, eller Kaldet paa anden Maade lovlig ledig vorder, saafremt han

ellers, efter foregaaende Overhørelse, i Lærdom saa dygtig, i Liv og Levnet saa skikkelig, og af den Alder efter Loven befindes, at hannem Prædike-Embedet kan betroes. — Og skal han tillige som Observator forrette astronomiske Iagttagelser der paa Landet, hvormed han strax skal gjøre Begyndelse, alt efter den ham meddelende Instructions videre Tilhold og Formelding, for hvilken hans Tjeneste Vi allern. have tillagt ham fire-sindstyve Rigsdaler aarlig, indtil forbemeldte Stadestad Kald ledig vorder, da den ham tillagte Løn af 80 Rd. aarlig, som Observator, ophører; og som Stadestad Præstekald er paalagt at holde en Eleemosynarium, saa maa bemeldte Eyolfor Johnsen, med Biskoppens Minde, dertil udsøge et bekvemt Subjectum, som kan lære at gaae ham tilhaande, og tillige selv faae nogen Iidsigt i Astronomien. Thi skal han være Os, som sin absolut og souveraine &c. Christiansborg den 24. Maji 1772.

1772.

21. Mai.

**Instruction for Eyjolf Jonsson, som Observator i Island.** Christiansborg 21. Mai 1772.

21. Mai

— Canc. Arch. 4. Departements Registrant, S. 211—215.

INSTRUCTION, hvorefter Vi Christian den Syvende &c. allern. ville, at Eyolfer Johnsen, som Observator paa Vort Land Island, ved hans astronomiske Iagttagelser m. v. sig allerund. haver at rette og forholde.

1) Haver han strax med Stiftamtmandens Approbation at udvælge det bekvemmeste Sted paa Stadestad Præstegaard i Sneefjelds Syssel til Observatorii Bygning, samt Værelser for Observator, og strax at lade begynde at bygge derpaa. — 2) Haver han at holde en ordentlig Protocol over sine Observationer, saaledes som han er vant til at see paa Kjöbenhavns astronomiske Taarn, og skal derudi anføres: a) Observationer af Barometro,

<sup>1)</sup> jevnf. Instruction 21. April 1779.

1772. Thermometro, Vinden og Veiret for hver Dag i Aaret;  
 21. Mai. b) de daglige Observationer, som gjøres for at være forsikkert om Uhrværkernes Gang; c) andre Observationer, som sjældnere falde ind, hvorved skal anføres, hvad iagttagelser han havde anstillet for at forsikre sig om Observationernes Rigtighed, og ligeledes hvad han har gjort for at verificere Instrumenterne, naar dette maatte holdes fornødent; d) denne Protocol haver han at føre saa tydelig, at Enhver kunde betjene sig af den, om end Observator var død eller ikke var nærværende, at kunne forklare hvad i Protocollen var skrevet; e) foruden at, om nogen særdeles ny Begivenhed paa Himmelen maatte indtræffe, hvilken altid skal iagttages, skal de Observationer, som først og fornemmelig foretages, sigte til at bestemme Længden og Breden af Observationsstedet. Og skal Observator altid staae i nøie Brevvexling med Professor Astronomiæ og andre Mathematicis og Physicis i Videnskabernes Societet i Vores kongelige Residentsstad Kjøbenhavn, og findes villig at foretage hvad Observationer som ham af dem maatte anbefales. — 3) Stiftamtmanden paa Island skal i Almindelighed, saavel nu som i Fremtiden, have Opsigt med, at Vores Hensigt ved denne nye Indretning i Alt opfyldes, til hvilken Ende han og til Vores Danske Cancellie, ligesom Observator til Professore Astronomiæ hvert Aar ved Skibenes Afgang haver at indberette, hvorvidt med Indretningen var kommen. Saa skal og Observator hvert Aar indsende til Videnskabernes Societet en Gjenpart af sin Observations-Protocol fra 1. Julii til 1. Julii, og ved hvert Aars Althing paa Island skal han forevise Stiftamtmanden sin Original-Observations-Protocol, som da paa Gjenparten, der skal sendes til Kjøbenhavn, haver at tegne, at Originalen, hvormed samme er ligelydende, er ham foreviist. — 4) De til Observationers iagttagelse fornødne Instrumenter bliver ham af Stiftamtmanden overleveret, imod hans derfor udgivende Beviis, efter

det derover forfattede Inventarium, for at blive bestandigt til saadant Brug, og ifald han endda maatte behöve Noget, enten af Böger, Instrumenter eller smaae Redskaber, kunde han derom melde sig til Videnskabernes Societet eller Professor Astronomiæ. Imidlertid indsender han strax en Fortegnelse over hvad ham saaledes af Stiftamtmanden er overleveret, saavel som og hvad han tilforn har havt med sig, som skal tilhöre Observatorium og af Efterkommerne igjen imod Quittering modtages. Givet &c. Christiansborg den 21. Maji 1772. [ad mandatum].

1772.

21. Mai.

**Reskript til Stiftbefalingsmand Thodal, ang. 21. Mai. Observator, hans Bopæl o. s. v. Christiansborg 21. Mai 1772<sup>1</sup>.** — Canc. Arch. 4. Departements Registrant, S. 215—218. Uddr. hos Fogtm. VI. 1, 351.

Christian den Syvende &c. V. S. B. T. Da Vi under denne Dags Dato allern. have beskikket Studio-sum Eyolfer Johnsen, som forhen har været Observator paa det astronomiske Taarn i Vores kongelig Residencestad Köbenhavn, til at være Sognepræst til Stadestad Præstekald udi Skalholt Stift paa Vort Land Island, naar den der nu værende Sognepræst Hr. John Magnusen enten ved Döden afgaaer, eller Kaldet paa anden Maade lovlig ledig vorder, saa og tillige som Observator at forrette astronomiske lagttagelser der paa Landet, alt efter den ham meddelende Instructions videre Tilhold og Formelding: saa tilskikke Vi dig herhos det for ham udfærdigede Kaldsbrev og Instruction, hvilket du haver hannem at tilstille; og som Vi til den Ende allern. have bevilget, at der maa bygges et lidet Huus til Observator, tilligemed et Observatorium, hvortil, samt det videre dertil hörende, Vi have skjænket 300 Rd., af hvilke dig nu fra Vores Finantscollegio skal vorde

<sup>1</sup>) Reskr. 5. Mai 1774.

4772. tilsendt 250 Rd., tilligemed de bevilgede 80 Rd. til  
21. Mai. Observatoris Lön, saa haver du hannem saadant at til-  
kjendegive, samt at det maa være ham tilladt: paa Staden-  
stad Præstegaard i Sneefjelds Syssel med din Appro-  
bation at udvælge det bekvemmeste Sted til Observatorii  
Bygning, samt Værelser for Observatori, hvorudi ingen  
Hindring maa gjøres, naar du finder Johnsens Forslag  
tjenlig til de gjørende Observationers mueligste Vished.  
Af de ovenmeldte 250 Rd. haver du at besørge de til  
Indretningen behövende Materialiers Indkjøb, samt Ar-  
bejdsfolkenes Afbetaling, men til at bestride de løbende  
Smaa-Udgifter kan du levere Johnsen saa mange Penge,  
som du dertil maatte finde fornöden, og ifald til Ind-  
retningen endnu skulde behöves lidet mere, haver du  
dertil at gjøre Forskud, som dig igjen efter aflagde  
Regnskab skal vorde erstattet. I lige Maade haver du  
og af de 80 Rd. Lön at betale fornævnte Eyolfer John-  
sen hans Andeel quartaliter eller hvert Halvaar, ligesom  
han det maatte behöve, hvilken Lön skal tage sin Be-  
gyndelse fra hans Kaldsbrevs Dato. — Og som dig  
fra Professor Astronomiæ, Os elskelig Etatsraad Chr.  
Horrebow, vorder tilsendt de til de astronomiske lagt-  
tagelser fornödne Instrumenter, saa haver du derover,  
samt ellers over Alt, hvis til denne Indretning henhörer,  
at forfatte et ordentlig Inventarium, og derefter samme  
til Johnsen, imod hans derfor udgivende Beviis, at over-  
levere, paa det de altid saaledes kunde blive til Brug  
for Observator paa Island. Iövrigt ville Vi allern., at  
Stiftamtmanden, saavel nu som i Fremtiden, skal i Al-  
mindelighed have Opsigt med, at Vores Hensigt med  
denne nye Indretning i Alt opfyldes, efter den Obser-  
vatori meddeelte Instruction, og hvorefter du dig, for  
saavidt dig kunde vedkomme, haver at rette. Iövrigt  
indberettes Os af dig, at du denne Befaling haver be-  
kommet, saa og tillige hvorvidt med Indretningen alle-  
rede til den Tid maatte være avanceret, samt om du



ellers endnu vidste at foreslaae Noget til sammes 1772.  
 Befordring. Befalendes &c. Christiansborg den 21. 21. Mai.  
 Maji 1772.

**Bevilling for Olaus Olavius til at anlægge 4. Juni.**  
**Bogtrykkerie i Skalholt Stift. Christiansborg**  
 4. Juni 1772. — Canc. Arch. 4. Departements Regi-  
 strant, S. 219—221; P. Pétursson Hist. Eccl. Isl. S. 353—354;  
 Rubr. hos Fogtm. VI. 1, 352.

Vi Christian den Syvende &c. G. A.<sup>1772</sup>V., at efter-  
 som Studiosus Olaus Olavius hos Os allerund. haver  
 anholdet, at det maatte tillades ham paa et beleiligt  
 Sted udi Skalholt's Stift paa Vort Land Island at indrette  
 et nyt Bogtrykkerie, og derudi at maatte trykke alle  
 Slags verdslige gamle og nye Böger paa Landets eget  
 saavel som fremmede Sprog, samt Skoleböger, Lexica  
 og andet deslige til almindelig Nytte. Thi have Vi, efter  
 saadan herom allerund. gjorde Ansøgning og Begjæring,  
 samt den fra Vores General-Kirke-Inspections-Collegio  
 derover indhentede Betænkning, allern. bevilget og til-  
 ladt, saa og hermed bevilge og tillade, at fornævnte  
 Olaus Olavius maa udi Skalholt's Stift paa Island ind-  
 rette et nyt Bogtrykkerie; men som der allerede er et  
 Bogtrykkerie i Holum Stift, hvorudi det er tilladt, for-  
 uden geistlige, at lade trykke andre tjenlige og nyttige  
 Böger for Landet, saa skal i det nye Bogtrykkerie i  
 Skalholt's Stift alene være tilladt at trykke alle Slags  
 verdslige, gamle og nye, især philosophiske, juridiske,  
 historiske og oeconomiske Böger og Skrifter i alleslags  
 Sprog, men Skoleböger og Lexica maa det ei befatte  
 sig med, uden saa var, at Holum Bogtrykkerie ikke,  
 efter Stiftamtmandens skriftlige Eragtning, havde Leilighed  
 til: samme i den forlangede billige Tid at aftrykke; hvor-  
 imod Holum Bogtrykkerie forbeholdes Rettighed, ei alene  
 ene at trykke alle geistlige og til Religionen og Guds-  
 tjenesten henhørende Böger og Skrifter, tilligemed Skole-

1772. böger og Lexica, men endog at have Frihed til at trykke  
 4. Juni. en eller anden verdslig Bog eller Skrift, som det nye  
 Bogtrykkerie i Skalhølt's Stift ikke maatte have Leilighed  
 til i en af Authore forlangende billig Tid at trykke,  
 efter forhen af Stiftamtmanden given skriftlig Eragtning;  
 og skal bemeldte Olaus Olavius, efter hans eget Tilbud,  
 af forbemeldte ham forundte Bogtrykkerie svare til  
 Skalhølt Domkirke eet Hundrede Rigsdaler aarlig, hvil-  
 ken Afgift skal tage sin Begyndelse med Aaret 1776,  
 og bestandig vedvare<sup>1</sup>, saa og Skalhølt Domkirke stedse  
 have første Prioritet i Bogtrykkeriet for samme aarlige  
 Afgift og dens Restance. Iøvrigt skal forbemeldte Olaus  
 Olavius tilforpligtet være, et godt og forsvarligt Bogtrykkerie  
 der at indrette og vedligeholde, samt sig derudi efter  
 Loven og de om Bogtrykkeriet udgivne eller herefter  
 udgivende Anordninger tilbørligen at rette og forholde.  
 Forbydendes &c. Christiansborg den 4. Junii 1772<sup>2</sup>.

16. Juli. **Forordning ang. Indførelsen af Pharmacopoea  
 og Medicinal-Taxt. Frederiksberg 16. Juli 1772.**

— Almindelig Lov, men ikke publiceret i Island; dog er den  
 derved paabudne Pharmacopoea og Taxt af Collegium Medicum  
 sat som Norm for Apothekeren i Island ved Instruction 10 Mai  
 1772 (see ovenfor). — Canc. Archiv. Siell. og Fyenske, eller  
 1. Departements aabne Breve 1. Maji 1771 til ult. Febr. 1773,  
 545<sup>b</sup>—546. — Original-Aftryk hos Høpfner. Quart-Forr. 1772,  
 S. 71—73; Schou V, 354—355.

FORORDNING, anlangende en af Collegio Medico i  
 Kjøbenhavn forfattet, og til Trykken befordret Pharma-  
 copoea og Taxa<sup>3</sup>, at skal indføres og følges i Hans  
 Maj<sup>te</sup> Riger og Lande.

<sup>1</sup>) hævet ved Reskr. 7. August 1789.

<sup>2</sup>) Ved Reskripter ad mandatum s. D. til Stiftamt. Thodal  
 og Biskoppen paa Høium communiceres dem denne Be-  
 villing, Registr. sst. S. 221—222.

<sup>3</sup>) Disse ere udgivne under Titel: «Pharmacopoea Danica,  
 regia auctoritate a Collegio medico Havniensi conscripta».

Vi Christian den Syvende &c. G. A. V., at som 1772.  
 Vi, af landsfaderlig Forsorg for Vore kjære Undersaaters Vel og Frelse, allern. have været betænkt paa, 16. Juli.  
 hvorledes de, i paakommende Svagheder, kunde vorde forsynede med tjenlige og paalidelige Hjelpemidler, og samme overalt have til Fals for en vedbørlig, og, efter Omstændighederne, billig Priis; samt til den Ende befalet Vores Collegium Medicum i Vores kongelige Residence-Stad Kjöbenhavn, at forfatte, saavel en Pharmacopoea, hvorefter Simplicia, baade for de større og mindre Kjöbstæder, samt en overeensstemmende Præparation af de sammensatte Midler, kunde foreskrives, som og en Taxa, hvorudi, til Alles Efterretning, Prisen efter bestemt Maal og Vægt ansættes, med saadan Forskel for Vore danske og tyske Stater, som den udenrigs Medicament-Handels Gang og Beskaffenhed medfører; og bemeldte Collegium Medicum nu har udarbejdet og til Trykken befordret disse tvende Skrifter, samt indstilt samme til Vores allern. Approbation; saa ville Vi herved allern. have approberet forbemeldte i dette Aar trykte Pharmacopoea Danica og Taxa Medicamentorum, samt derhos have anordnet og befale, ligesom Vi og hermed anordne og befale, at samme overalt i Vore Riger og Lande skal indføres og følges, som en almindelig og eenstemmig Regel og Rettesnor, hvorefter Medicamenter skal holdes, tillaves og sælges; hvorfore og Vores Collegium Medicum, Facultas Medica,

---

Havn. 1772. 4<sup>te</sup>. — og: «Taxa, sive pretium tam simplicium quam compositorum juxta pharmacopoeam Danicam, æ: Medicinal-Taxt, hvorefter Apothekerne i Danmark og Norge skal sælge de i Pharmacopoea Danica fortegnede simplicia og composita; efter kongelig Befaling forfattet af det kongel. Collegio medico i Khavn». Khavn 1772. 4<sup>te</sup>, med vedföiet «Taxa laborum». Begge Dele ere ogsaa udgivne paa Tydsk, for Slesvig, den kongelige Andeel af Holstein og Greviskaberne Oldenborg og Delmenhorst, see Quart-Forr. for 1772, S. 177—232.

1772. Provincial- og Stads-Physici, samt øvrige practiserende  
 16. Juli. Doctores Medicinæ, skal være forpligtede, i Almindelighed at paasee, og, især ved de anbefalede aarlige Visitationer, nøie eftersee, at Apothequerne overalt ere forsynede og indrettede med simplicibus og compositis saaledes, som derudi er foresat, samt og, at de sælges for den ansatte Priis, undtagen de, som i Taxten med en Stjerne ere betegnede, hvormed skal forholdes efter den Erindring, som foran er tilføiet Taxten. — Iligemaade skal og alle Apothekere i Vore Riger og Lande være forbundne, herefter at indrette og forsyne deres Officiner med de i Pharmacopoea anførte simplicia og composita, dog have Apothekerne udenfor Hovedstaden ikke nødvendig at holde de i Taxten med løbende eller Cursiv Skrift anførte Artikler, uden det særdeles bliver forlangt; ligeledes bør de i Medicamentis compositis nøiagtig følge den i Pharmacopoea foreskrevne Præparationsmaade, og endelig, i Henseende til Medicamenternes Salg, paa det nøieste efterleve den foreskrevne, og den ved nogle Vare aarlig sættende Taxt. — Og, saafremt Nogen maatte befindes herimod at handle, skal de derfor paa lovlig Maade tiltales, og, efter Forseelsens Beskaffenhed, ansees: enten med det dem forundte Privilegii Forbrydelse, eller anden anseelig Pengemulkt. Thi byde Vi og hermed allern. befale Vore Grever, Stiftbefalingsmænd, Friherrer, Biskopper, Amtmænd, Landsdommere, Laugmænd, Præsidenter, Borgemeistere og Raad, Fogder og alle Andre, som denne Vores Forordning, under Vort Cancellie-Seigl, tilskikket vorder, at de den paa behørige Steder, til Alles Efterretning, strax lade læse og forkynde. Givet paa Vort Slot Friderichsberg den 16. Julii 1772.

7. August. Declaration ang. Afdragsrettens Ophævelse  
 mellem de kongelige Danske og chur-sachsiske

Lande, dog kun med Hensyn til Adelen<sup>1</sup>. Khavn 1772.

7. August 1772. — Bekjendtgjort paa Althinget 1792 7. August.

og Rubrum (paa Tydsk) indført i Althingsbogen s. A. Nr. 23, 4. — Original-Aftryk hos Schultz, hvis fuldstændige Titel er: «Declaration, wodurch das Abzugs-Recht, zwischen den sämtlichen königlich-Dänischen, und churfürstlich-Sächsischen Landen, jedoch blos in Ansehung der Eingesessenen und Unterthanen von Adel, aufgehoben worden ist». — Uddr. hos Fogtm. VI. 1, 360, jevnf. VI. 1, 411.

Reskript ang. Dannelsen af en Commission 24. Septbr. for Arnæ Magnæi Stiftelse. Fredensborg 24.

Septbr. 1772<sup>2</sup>. — Canc. Archiv. 1. Departements Registrant: «Siellandske og Fyenske eller 1<sup>ste</sup> Departements Missiver, begyndt Anno 1771 den 1. May og endt Anno 1773 ult. Febr.» 607<sup>b</sup>—608. Trykt tillige med Fundatsen for Stiftelsen paa Legatets Bekostning 1813. 8<sup>vo</sup>. S. 23—24; jevnf. J. Erichsens «Forberedelse» til Olavii Reise, S. CLXVII, hvor der ogsaa findes en Fremstilling af Commissionens Virksomhed i Aarene 1772—1780.

Christian den Syvende &c. V. S. B. T. Som Os allerund. er bleven foredraget, at Arnas Magnussen, fordm Professor i de nordiske Oldsager, som havde anskaffet sig en meget anseelig Samling af de sjældneste og ældste Pergaments Haandskrifter i det islandske eller gamle danske Sprog, skal have skjenket sin hele Formue, omtrent 40,000 Rd., til det Brug, at disse

<sup>1</sup>) Ved Rentek. Skriv. 28. Decbr. 1776 (Fogtm. VI. 1, 740) bekjendtgjøres Udvidelsen heraf til alle Stænder.

<sup>2</sup>) De som dette Reskript udgik til vare: Conferentsraad B. W. Lixdorph, Conferentsraad P. F. Suhm, Etatsraad Jac. Langebek og Professor John Erichsen; Legatets Ephorer vare dengang Professorerne J. C. Kall og Möllman, jevnf. Werlauffs Biograph. Efterretn. om Arne Magnussen i Nord. Tidsskr. for Oldkynd. 3, 150. — Ved Reskr. ad mandatum af samme Dato er Gjenpart communiceret Rektor og Professorer ved Universitetet, Registr. sst. 608<sup>b</sup>—609.

1772. Skrifter efterhaanden skulle komme for Lyset, og visse islandske Studenter aarlig lønnes, for at arbeide derpaa; og Vi tillige med Mishag have erfaret, at, uagtet den for denne Stiftelse gjorde og den 18. Januarii 1760 stadfæstede Fundats, dog intet deraf endnu ved Trykken er bekjendtgjort; saa, paa det denne Stiftelse ei, ved Tidens Længde, aldeles skal blive forglemt, er hermed Vores allern. Villie og Befaling, at I rette Eders Leilighed efter, tilligemed Stiftelsens Ephoris, strax at sammentræde, for, saavel nøie at eftersee Stiftelsens nærværende Tilstand, som i en samlet og bestandig Commission at overlægge og med det forderligste at iværksætte de Midler, hvorved Stiftelsen, i Følge Fundatsen, kan komme i en bestandig Drift og Gang; saa at der ei alene idelig og flittig arbeides derpaa, at de største og betydeligste Værker bekomme den behørig Form og Skikkelse, til at kunne fremstilles for Lyset, men endog sees derhen, at der, om mueligt, saavel i Aar, som siden aarlig, tillige et eller andet grundigt Skrift til Trykken befordres. Og endelig haver Commissionen at besørge saavel denne til Dem ergangne Befaling, som herefter Deres Fremgang og Foranstaltning, hvorover Vi ved hvert Aars Udgang forventer en udførlig Beretning den lærde Verden bekjendtgjort. — Derefter I Eder allerund. haver at rette. Befalendes Eder Gud! Skrevet paa Vort Slot Fredensborg den 24. September 1772.

30. Oktbr. **Convention med Meklenborg-Schwerin, ang. Afdragsrettens Ophævelse. Christiansborg 30. Oktbr. 1772<sup>1</sup>.** — Bekjendtgjort paa Althinget 1792 og Rubrum (paa Tydsk) indført i Althingsb. s. A. Nr. 23, 5. — Original-Aftryk hos Schultz, hvis fuldstændige Titel er: «Convention zwischen Seiner Majestät dem Könige zu Dänemark, Norwegen &c. und Seiner Durchlaucht dem Herzoge zu Mek

<sup>1</sup>) Declaration 7. April 1775.

lenburg-Schwerin, wegen wechselseitiger Aufhebung des Abzugs- 1772.  
 Rechts». Uddr. hos Fogtm. VI. 1, 372—373.

30. Oktbr.

**Forordning ang. Rentefodens Nedsættelse. Chri-** 12. Novbr.

stiansborg 12. Novbr. 1772. — Publiceret paa Althinget 1773 og trykt i s. A. Altbingsb. Nr. xxix, 1; jevnf. Islandske Maanedstid. (1. Oktbr. 1773 til 30. Septbr. 1774). Hrappsøe. 8<sup>vo</sup>. 1. Aarg. S. 45. Canc. Archiv. Siell. og Fyenske eller 1. Departem. aabne Breve 1. Maj 1771 til ult. Febr. 1773, 708<sup>b</sup>—709. Original-Aftryk hos Høpfner. Quart-Forr. for 1772, S. 117—119; Uddrag hos Schou V, 362—363.

FORORDNING, anlangende, at det i alle Maader skal have sit Forblivende ved den, den 13. Februarii 1767, udgangne Forordning, om Renternes Nedsættelse til 4 pro Cento, med videre.

Vi Christian den Syvende &c. G. A. V., at, omendskjøndt Vi, under 23. Januarii 1774, have igjenkaldet og ophævet Vores, under 13. Februarii 1767, udgivne Forordning, angaaende, at af de Penge, som, imod aarlig Rente, udj Vore Riger Danmark og Norge udsættes, ikke maa tages høiere Rente, end Fire af Hundrede aarligen; saa dog, da det, efter nøiere Overveielse, er befunden, at saadan Renternes Forhøielse ikke alene er til Tab for Vore Undersaatter i Almindelighed, og gjør dem deres Næringsveie besværligere, men endog til Hinder udi Handelens Flor og Udvidelse, samt Fabriquers og Manufacturers Drift og Fortsættelse: saa ville Vi allern. have anordnet og befale, saa og hermed anordne og befale, at det, i Henseende til Renters Svarelse, af de i Vore Riger Danmark og Norge herefter udsættende Penge, i alle Maader skal have sit Forblivende ved forbemeldte Vores, den 13. Febr. 1767, udgangne Forordning. Hvorefter de Vedkommende sig allerund. haver at rette. Thi byde Vi og hermed allern. befale Vores Grever, Stiftbefalingsmænd, Friherrer, Biskopper, Amtmænd, Landsdommere, Laugmænd, Præsidenter, Borgemestere og Raad, samt Fogder og alle

1772. Andre, som denne Vores Forordning, under Vort Cancellie-Seigl, tilskikket vorder, at de den paa behørige  
 12. Novbr. Steder, til Alles Efterretning, strax lade læse og forkynde. Givet paa Vort Slot Christiansborg udi Vores kongelig Residentzstad Kjöbenhavn den 12. Novbr. Anno 1772.

14. Novbr. **Forordning ang. Forandring med Extra-Skatten udi Norge.** Christiansborg 14. Novbr. 1772<sup>1</sup>. — Ikke publiceret i Island; jevnf. M. Stephens. Island i det 18. Aarhundrede, S. 275. — Emaneret igjennem Finants-Collegium. Original-Astryk hos Höpfner. Quart-Forr. for 1772, S. 119—121; Schou V, 363—364.

---

<sup>1</sup>) jevnf. Resol. 20. Marts 1775.



## REGISTER.

**Aager,** *see* Criminalvæsenet, Handel, Pengevæsenet.

**Academie,** *see* Universitetet.

**Afgiftsvæsenet,** *see* Regnskabsvæsenet, Skatter og Afgifter.

**Afdragsret,** *see* Tractater.

**Agerdyrkning,** *see* Landbovæsenet.

### Almanak.

1771. 9. Marts. Canc. Skriv. ang. nogle Forandringer  
i Almanakken.

### Althinget,

*jevnf.* Embeder, Embedsmænd, Retterne.

1754. 25. Januar. Reskr. ang. Tiden for Laugthingets  
Holdelse.

— 3. Juni. Reskr. ang. Udførelse af nogle af  
Amtmandens Functioner under  
Vacance.

1757. 19. April. Rentek. Skriv. ang. Landthingsskri-  
verens Løn.

1759. 14. April. Reskr. ang. Laugmandstoldens Op-  
pebørselsmaade.

1761. 25. Marts. Rentek. Skriv. ang. Landthingsskri-  
verløn fra Vestmannøe.

1764. 17. Mai. Rentek. Skriv. til Landfogden, ang.  
dennes Ret til Laugrettesmænds  
Udnævnelse.

— 16. Novbr. Anordning ang. en Justitskasses Op-  
rettelse i Island.

— 16. Novbr. Reskr. ang. Justitskassens Oprettelse  
og Anvendelse m. v.

1766. 4. Oktbr. Rentek. Skriv. ang. Extra-Skatten i  
Island.

— 13. Decbr. Over-Secretairens (Cancell.) Skriv.  
ang. Thinglæsning af Pante-Ma-  
geskifte-Skjøde- og Gavebreve  
paa Island.

1768. 17. Decbr. Rentek. Skriv. ang. Embedsmænds og Laugrettesmænds Skatte-Ydelse.  
 1772. 11. Januar. Norske Kammers Skrivelse ang. Control med Regnskabsvæsenet (Althingsbogens Indsendelse).

**Apothek,** *see* Medicinalvæsenet.

#### Arv og Skifte.

1752. 26. Mai. For. om Aasædesretten og Hovedbolets Tiltrædelse i Norge.  
 1754. 5. April. For. ang. Skifteforvalteres Salarium.  
 1760. 20. Decbr. Rentek. Skriv. ang. Indsendelse af Thingsvidner om adsk. Poster.  
 1767. 30. Oktbr. Plak. ang. Indcassatorer i Stervboer.  
 1768. 15. Januar. Plakat ang. Slavers Arv.  
 — 8. April. For. ang. Beneficium Inventarii.  
 — 3. Septbr. Over-Secretairens (Cancell.) Skriv. ang. Arvegangsmaaden i Island.  
 1769. 17. Febr. Reskr. ang. Arverettigheden og Arvedelingen i Island.  
 1771. 14. Januar. For. ang. Odelsretten i Norge og dens nøiere Bestemmelse.  
 — 14. Juni. Canc. Plakat ang. de i Commissoriis hidindtil indførte sædvanlige Clausuler.

#### Bevillinger.

1750. 25. April. Bevilling paa Mageskifte af Domkirke-Jorden Hjalmholt.  
 1752. 7. Januar. Bevilling paa Mageskifte af Skalholt Domkirkes Halvgaard Hurdarbak, mod Gaarden Refstadir.  
 1757. 18. Marts. Bevilling paa Indsamling af en Collect til Holum Bispestols og Skoles Vedligeholdelse.  
 1760. 25. Marts. Bevilling at være Klosterholder ved Munkathveraa Klosters Halvdeel i Island.  
 1763. 17. Juni. Bevilling, ang. Opreisning paa Æren for en til Finmarken opsendt islandsk Slave.  
 1764. 17. August. Bevill. ang. Opreisning paa Ære efter første Gang begaaet Tyverie.  
 1772. 4. Juni. Bevill. for Olaus Olavius til at anlægge Bogtrykkerie i Skalholt Stift.

**Bliskopper,** *see* Geistligheden.

**Bispestolene, jevnf. Skolevæsen.**

1750. 25. April. Bevilling paa Mageskifte af Domkirke-Jorden Hjalmskolt.
1752. 7. Januar. Bevilling paa Mageskifte af Skalskolt Domkirkes Halvgaard Hurdarbak, mod Gaarden Refstadir.
- 21. Januar. Reskr. ang. Mageskifte af Hospitalsgaarden Klausturholar mod Kaldadarnes.
1754. 13. April. Reskr. ang. Mageskifte af Jorden Laugardælum mod Hraungerði.
1755. 23. Mai. Reskr. hvorved en Commission anordnes til at iværksætte Separation af Bispestolene og Skolernes Oeconomie.
- 23. Mai. Reskr. ang. Biskoppens Løn paa Holum.
1756. 17. Mai. Reskr. ang. de Skalskolske Leilændingers Afgifter.
1757. 18. Marts. Bevilling paa Indsamling af en Collect til Holum Bispestols og Skoles Vedligeholdelse.
- 18. Marts. Reskr. ang. Collect for Holum Bispestol og Skole.
- 29. April. Reskr. ang. Bestyrelsen af Bispestolens Oeconomie m. v.
1764. 23. August. Separations-Act mellem Bispestolen og Oeconomien ved Skalskolt Bispestol.
1765. 27. Juli. Separations-Act mellem Bispestolen og Oeconomien ved Holum Bispestol.
1767. 29. Mai. Kongelig Confirmation paa Separations-Acten for Skalskolt Bispestol.
- 29. Mai. Kongelig Confirmation paa Separations-Acten for Holum Bispestol.

**Bøger, Bogtrykkerie, Bibliothek m. v.**

1752. 19. Mai. Reskr. ang. Udgivelsen af Horrebows Skrift om Island.
1771. 9. Marts. Canc. Skriv. ang. nogle Forandringer i Almanakken.
1772. 4. Juni. Bevilling for Olaus Olavius til at anlægge Bogtrykkerie i Skalskolt Stift.

**Capellaner, see** Geistlighed.

**Christne - Jorder.**

1766. 21. Febr. Reskr. ang. Enkesæde for Præste-  
Enker fra Valthjofstad Præste-  
kald.

**Collect.**

1757. 18. Marts. Bevilling paa Indsamling af en Col-  
lect til Holum Bispestols og  
Skoles Vedligeholdelse.  
— 18. Marts. Reskr. ang. Collect for Holum Bi-  
spesol og Skole.  
— 7. Mai. Reskr. ang. Collect til Kirken paa  
Søndum.

**Collegierne.**

1760. 7. Januar. For. ang. det oprettede vestindiske  
Rente- samt General-Toldkam-  
mer.  
1768. 15. Febr. For. ang. General-Landets-Oecon.  
og Commerce-Collegii Forening  
med det vestind. og guin. Rente-  
samt General-Toldkammer, un-  
der Navn af General-Toldk. og  
Commerce-Collegium..  
1771. 3. April. For. ang. Memorialer og deres Paa-  
tegning, m. v.  
— 6. Juni. Cabinets-Ordre ang. Finants-Collegii  
og de tre Kamres Oprettelse,  
m. vid.  
— 18. Juli. For. ang. det forhenværende Gene-  
ral-Commerce-Collegii Ophæ-  
velse.  
— 19. August. Cabinets-Ordre og Reglement ang.  
Forretningernes Deling mellem  
Collegierne.  
1772. 13. Febr. For. anlang. et Geheime-Statsraads  
Oprettelse, m. v.

**Commissioner.**

1755. 23. Mai. Reskr. hvorved en Commission an-  
ordnes til at iværksætte Sepa-  
ration af Bispestolenes og Sko-  
lernes Oeconomie.

1756. 30. Marts. Ordre til fire Commissarier, at forhandle Sagen mellem det islandske Compagnie og Interessentskab.
1759. 28. Septbr. Anordn. ang. Bøder ifølge Commissions-Domme.
1764. 16. Novbr. Anordn. ang. en Justitskasses Oprettelse i Island (§ 43).
1770. 20. Marts. Commissorium for den islandske Landcommission.
- 27. Marts. Kgl. Resol. ang. den islandske Landcommission.
- 30. Marts. Commissorium at undersøge og dømme i en Sag mod Handels-Compagniet.
- 6. April. Reskr. til Contra - Commissarier at deeltage i Behandlingen af Sagen mod Compagniet.
- 6. April. Extensions - Commissorium i Sagen mod det almindelige Handels-Compagnie.
- 15. Mai. Forordn. ang. den islandske Landcommission, Amts - Inddelingen, m. vid.
- 22. Mai. Instruction for den islandske Landcommission.
- 22. Mai. Kgl. Resol. ang. islandske Expeditioner, samt Stiftbefalingsmanden og Landcommissionen.
1771. 14. Juni. Canc. Plak. ang. de i Commissoriis hidindtil indførte sædvanlige Clausuler.
1772. 16. Mai. Commissorium til at undersøge og paakjende en Sag mellem det islandske Interessentskab og Handels-Compagniet.
- 24. Septbr. Reskr. ang. Dannelsen af en Commission for Arnæ Magnæi Stiftelse.

### Communalvæsen.

*jevnf. Fattigvæsen, Landbovæsen, Skatter og Afgifter.*

1756. 27. Febr. Reskr. ang. nogle Forslag til Fattigvæsenets Orduing.

**Compagnie,** *see* Handel og Skibsfart.

**Consistorial-Retten.** *see* Geistligheden, Retterne.

**Confirmation,** *see* Geistligheden.

**Criminalvæsen.**

*jevnf.* Hoer, Løsagtighed, Politivæsenet, Tugthuset.

- |       |            |                                                                                                                              |
|-------|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1749. | 7. Febr.   | For. ang. grove Morderes Straf.                                                                                              |
| 1750. | 2. Febr.   | Reskr. ang. Formildelse af Tugthus-<br>straf til Vand og Brød.                                                               |
| —     | 3. April.  | Reskr. ang. Varsel i Delinquentsager.                                                                                        |
| —     | 20. Novbr. | For. ang. Tyverie, som i Norge be-<br>gaaes, ved at afskjære Man<br>og Rumpe af Andres Heste paa<br>Marken eller andensteds. |
| —     | 18. Decbr. | For. ang. Skilsmisse paa Grund af<br>begaaede Forbrydelser.                                                                  |
| 1751. | 5. Febr.   | For. om tyvagtige Skippere m. v.                                                                                             |
| —     | 21. Mai.   | For. ang. hvad der ved Delinquent-<br>Sagers Drift og Udførsel i Dan-<br>mark og Norge bør iagttages.                        |
| —     | 19. Novbr. | For. ang. kagstrøgne Delinquenter.                                                                                           |
| 1754. | 14. Mai.   | For. ang. ubillig Aager og Rente.                                                                                            |
| 1755. | 11. Juli.  | Reskr. ang. Boeslods Forbrydelse i<br>Tyvs-Sager.                                                                            |
| 1756. | 9. Juni.   | Kgl. Resol. ang. Omkostningerne ved<br>Delinquenters Transport fra Is-<br>land.                                              |
| 1758. | 22. April. | Reskr. ang. Dødsdoimmes Execution.                                                                                           |
| —     | 22. Decbr. | Reskr. ang. grove Morderes Straf.                                                                                            |
| 1759. | 20. Marts. | Kgl. Resol. ang. Delinquent-Omkost-<br>ninger, samt Tugthusets Opret-<br>telse, m. v.                                        |
| —     | 14. April. | Reskr. at Domme til Kagstrygning<br>og Brændemærke indstilles til<br>kongelig Resolution.                                    |
| 1760. | 7. Juni.   | For. ang. Delinquentsagers Indstæv-<br>ning for Høiesteret, m. v.                                                            |
| 1761. | 13. Marts. | For. ang. Delinquenters Underviis-<br>ning.                                                                                  |
| 1762. | 15. Oktbr. | Reskr. ang. Tugthusarbeide i Island.                                                                                         |
| 1763. | 17. Juni.  | Kongelig Bevilling, ang. Opreisning<br>paa Æren for en til Finmarken<br>opsendt islandsk Slave.                              |
| 1764. | 10. Febr.  | Reskr. ang. Delinquent-Sagers Ind-<br>stævning.                                                                              |
| —     | 29. Juni.  | For. for Danmark, ang. Fæstnings-<br>straf.                                                                                  |

1764. 17. August. Kongelig Bevilling, ang. Opreisning  
paa Ære efter første Gang be-  
gaaet Tyverie.
- 7. Septbr. For. for Norge, ang. Fæstningsstraf.
1767. 27. Febr. Reskr. ang. Hørstrafs Formildelse til  
Vand og Brød.
- 18. Decbr. For. ang. visse Morderes Straf.
1770. 7. April. Over-Secretairens (Cancell.) Skriv.  
ang. Forpagtningen af Sigt og  
Sagefald i Island.
- 20. April. Plak. ang. Udredelse af Omkostnin-  
gerne ved visse Executioner.
1771. 27. April. For. ang. Straf for grove Tyverier.
- Danneføe, see** Oldsager.
- Delinquenter, see** Criminalvæsen.
- Embedder, Embedsmænd m. v.**  
*jevnt.* Geistligheden, Handel, Instructioner, Suppliquer.
1750. 5. Oktbr. Instruction for O. M. Greve af Rant-  
zau, som Stiftbefalingsmand  
over Island og Færøe.
1751. 24. Mai. Kgl. Resol. ang. Landfogdens Bolig  
m. v.
1752. 8. Mai. Kgl. Resol. ang. Opførelse af Land-  
foged-Bolig paa Vidö.
1754. 19. Marts. Kongel. Resol. ang. Combination af  
Gullbringu og Kjösar Syssel.
- 3. Juni. Reskr. ang. nogle af Amtmandens  
Functioner under Vacance.
1756. 20. April. Kgl. Resol. ang. Prindsesse-Styr.
1757. 19. April. Rentek. Skriv. ang. Landthingsskri-  
verens Løn.
- 30. Mai. Instruction for Magnus Gislason som  
Amtmand over Island.
1759. 17. April. Kgl. Resol. ang. Douceur af Hande-  
len for Amtmanden og Land-  
fogden.
1760. 1. April. Kgl. Resol. ang. Opførelse af Amt-  
mands-Bolig paa Bessastad.
1761. 25. Marts. Rentek. Skriv. ang. Landthingsskri-  
verløn fra Vestmannöe.
1762. 23. Septbr. For. ang. et Extrapaabud i Norge.
1764. 7. Febr. For. ang. visse Forandringer udi den  
under 23. Septbr. 1762 paa-  
budne Extra-Skat for Norge.
1765. 22. Juni. Rentek. Skriv. ang. Extra - Skattens  
Udredelse i Island.

- |       |            |                                                                                       |
|-------|------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 1765. | 12. Juli.  | Kgl. Resol. ang. Extra-Skatten i Island.                                              |
| 1766. | 7. Febr.   | Reskr. ang. Hyldingseden.                                                             |
| —     | 8. Febr.   | Rentek. Skriv. ang. Skatter af en Sysselmands Brugsjord.                              |
| —     | 25. Febr.  | Kgl. Resol. ang. Embedsboligers Vedligeholdelse for Amtmanden og Landfogden i Island. |
| —     | 29. Marts. | Rentek. Skriv. ang. en Sysselmands Pligt at boe i Sysselet.                           |
| —     | 5. April.  | Rentek. Skriv. ang. Afdrag i Landphysici Gage og Medicament-Penge.                    |
| —     | 22. April. | Kgl. Resol. ang. Vadmel's Afgiften af Myra og Borgarfjords Syssele.                   |
| 1767. | 14. Febr.  | Rentek. Skriv. ang. Landphysici Gageforhold.                                          |
| —     | 17. Marts. | Kgl. Resol. ang. Eftergivelse af Extraskat.                                           |
| —     | 5. Juni.   | Reskr. ang. de civile Embedsmænds Stadfæstelse i deres Embeder (S. 533 Anm.)          |
| —     | 5. Juni.   | Reskr. ang. de geistlige Embedsmænds Stadfæstelse i deres Embeder (S. 534 Anm.)       |
| —     | 24. Oktbr. | Rentek. Skriv. ang. Extraskattens Inddrivelse.                                        |
| —     | 24. Oktbr. | Rentek. Skriv. ang. Exspectancer og Constitutioner i Embeder.                         |
| —     | 7. Novbr.  | Rentek. Skriv. ang. Embedsmænds Tiende- og Skatte-Pligt.                              |
| 1768. | 14. Mai.   | Forordn. ang. Extrapaabud af Embedsmænd m. v. i Norge, for to Aar.                    |
| —     | 1. Novbr.  | Kgl. Resol. ang. Baron Pröcks Udnevnelse til Stiftamtmand over Island og Færøerne.    |
| —     | 17. Decbr. | Rentek. Skriv. ang. Embedsmænds og Laugrettesmænds Skatte-Ydelse.                     |
| 1769. | 28. Marts. | Instruction for Olaf Stephansson som Amtmand i Island.                                |
| —     | 28. Marts. | Kgl. Resol. ang. Løn for Sysselmanden paa Vestmannøerne.                              |
| —     | 11. April. | Kgl. Resol. ang. Stiftbefalingsmandens Reise til Island.                              |
| —     | 16. Mai.   | Kgl. Resol. ang. Deling af Mula Syssele.                                              |



1769. 12. Decbr. Kgl. Resol. ang. Afskaffelse af de kongelige Inventarii-Baade, m. v.
1770. 23. Januar. Kgl. Resol. ang. Stiftamtmandens Op- hold i Island.
- 7. April. Over-Secretairens (Cancell.) Skriv. ang. Forpagtningen af Sigt og Sagefald i Island.
- 15. Mai. For. ang. den islandske Landcom- mission, Amts-Inddelingen m. v.
- 15. Mai. Instruction for Thodal som Stiftbe- falingsmand over Island og Fær- ðerne, samt Amtmand for søn- den og vesten paa Island.
- 15. Mai. Reskr. ang. Landets Deling i to Amter.
- 22. Mai. Kgl. Resol. ang. islandske Expedi- tioner, samt Stiftbefalingsman- den og Landcommissionen.
- 22. Decbr. Canc. Circ. ang. Exspectancer til Embeder m. v.
1771. 3. April. For. ang. Memorialer og deres Paa- tegning, m. v.
- 18. Oktbr. Reskr. ang. Collationer til Præste- kalde, m. v.
- 11. Novbr. Reskr. ang. Lønnen for Notarius i Overretten.
1772. 21. Marts. Norske Kammers Skrivelse ang. Ex- trapaabud i Island.
- 5. Mai. Norske Kammers Skrivelse ang. is- landske Embedsmænds Reiser ud af Landet.
- 21. Mai. Kaldsbrev og Bestalling for Eyjolf Jonsson som Observator i Is- land.
- 21. Mai. Instruction for Eyjolf Jonsson, som Observator i Island.
- 21. Mai. Reskr. ang. Observator, hans Bo- pæl o. s. v.

**Extra-Paabud,**

see Embeder, Embedsmænd, Skatter og Afgifter.

**Fabrikvæsen.**

*jevnsf.* Fiskerie, Handel og Skibsfart, Haandværker, Landbovæ- senet, Mineralier, Saltværk, Svovl.

1751. 3. Mai. Kgl. Resol. ang. Understøttelse til til en Væver-Fabrik i Island.

1752. 4. Januar. Kgl. Resol. ang. Understøttelse for Fabrik-Anlæg i Island, m. v.
- 4. Januar. Kgl. Confirmation paa det islandske Interessentskabs Convention.
- 11. Januar. Rentek. Skriv. ang. Fabrik-Anlægget i Island.
- 11. April. Kgl. Resol. ang. Prisen paa Fiskevare m. v. for det islandske Interessentskab.
- 8. Mai. Kgl. Resol. ang. Forskud til de islandske Indretninger.
1753. 20. Marts. Kgl. Resol. ang. yderligere Forskud til de islandske Indretninger, m. v.
- 10. April. Kgl. Resol. ang. Compagniets og det islandske Interessentskabs Tvi-stighed.
- 30. April. Kgl. Resol. ang. Tilladelse for det islandske Interessentskab at føre nogle Varer til Island.
1754. 26. Febr. Kgl. Resol. ang. Tilskud til de islandske Indretninger, m. v.
- 30. Marts. Rentek. Skriv. ang. Anlæggene i Island.
- 13. Mai. Kgl. Resol. ang. Reise-Omkostninger for Landfoged Skuli Magnusson.
1756. 10. Mai. Kgl. Resol. ang. Understøttelse til Tøimager-Fabriken.
- 10. Mai. Kgl. Resol. ang. Understøttelse til de nye Indretninger i Island.
1757. 9. Mai. Kgl. Resol. ang. Overladelse af Jorden Artun til de nye Indretninger i Island.
- 16. Mai. Kgl. Resol. ang. Compagniets Fratrædelse af den islandske Handel, m. v.
- 16. Mai. Kgl. Resol. ang. Tilskud til Indretningerne i Island.
1758. 15. Mai. Kgl. Resol. ang. Forskud til de nye Indretninger i Island.
- 5. Juni. Kgl. Resol. ang. Forskud til Indretningerne i Island.
1763. 15. August. Octroy paa Islands Beseiling i tyve Aar for det almindelige Handels-Compagnie (§ 7, 44).

1772. 16. Mai. Commissorium til at undersøge og paakjende en Sag mellem det islandske Interessentskab og Handels-Compagniet.

**Falke, Falkefangst, jevnf. Jagten.**

1763. 15. August. Octroy paa Islands Besciling i tyve Aar for det almindelige Handelscompagnie (§ 34).  
1764. 4. Juni. Kgl. Resol. ang. Falkefangsten i Island.

**Fattigvæsen, jevnf. Christfæ-Jorder, Hospitaler, Legater.**

1756. 27. Febr. Reskr. ang. nogle Forslag til Fattigvæsenets Ordning.  
1763. 10. Mai. Gavebrev og Fundats paa Gaarden Medalheim til Fattige.  
1768. 18. Juni. Over-Secretairens (Cancell.) Skriv. ang. Fattiges Giftermaal paa Island.

**Fiskerie, jevnf. Fabrikvæsen, Handel og Skibsfart.**

1749. 26. April. Rentek. Skriv. ang. Retten til Laxefangst i Elliðaá.  
1752. 4. Januar. Kgl. Resol. ang. Understøttelse for Fabrik-Anlæg i Island, m. v.  
— 11. April. Kgl. Resol. ang. Prisen paa Fiskevare for det islandske Interessentskab.  
— 8. Mai. Kgl. Resol. ang. Prisen paa Varer fra det islandske Interessentskab.  
1756. 4. Mai. Rentek. Skriv. ang. Control med Fiskeriet.  
1757. 9. Mai. Kgl. Resol. ang. Forpagtning af Laxefangsten i Elliðaá.  
1758. 28. Febr. Kgl. Resol. ang. Foranstaltninger til Fiskeriets Fremme.  
— 28. Febr. Reskr. (Rentek. Skriv. 6. Mai) ang. Fiskeriets Drift i Island.  
— 21. Oktbr. Conditioner for den islandske Handels Forpagtning.  
1760. 5. Febr. Kgl. Resol. ang. nogle Foranstaltninger ved den islandske Handel.  
— 19. Marts. Rentek. Skriv. ang. Foranstaltninger ved Handelen m. v.

1760. 20. Decbr. Rentek. Skriv. ang. Indsendelse af Thingsvidner om adsk. Poster.
1761. 27. Januar. Kgl. Resol. ang. Forpagtning af Laxefangsten i Hølleraaen (Ellidaa).
- 25. Marts. Rentek. Skriv. ang. Forholdene paa Vestmannøerne.
- 30. April. Rentek. Skriv. ang. Fiskerie og Have Anlæg m. v.
1762. 9. Febr. Kgl. Resol. ang. Indretning af et Spil til at trække Baade paa Land paa Vestmannøerne.
- 3. Mai. Kongel. Resol. ang. Ansættelse af en Inspecteur ved Fiskeriet i Island.
- 25. Mai. Rentek. Skriv. ang. Præmier for Baadebygning.
1763. 9. Mai. Kgl. Resol. ang. Anskaffelse af Maskiner til at trække Baade paa Land paa Vestmannøerne.
- 31. Mai. Rentek. Skriv. ang. den indenlandske Handel i Island, m. v.
- 15. August. Octroy paa Islands Beseiling i tyve Aar for det almindelige Handelscompagnie.
1764. 28. April. Rentek. Circul. ang. Handelen og Fiskeriet m. m.
1766. 11. Januar. Rentek. Skriv. ang. Benyttelse af Udskuds-Fisk.
1767. 16. Mai. Rentek. Circ. ang. Fremmedes Handel og Fiskerie.
- 16. Mai. Rentek. Skriv. (til Amtmanden) ang. samme.
- . . . . Instruction for de dynkirkske Skipper, der gaæ paa Fiskerie under Island.
1769. 12. Decbr. Kgl. Resol. ang. Afskaffelse af de kongelige Inventarii-Baade, m. v.
1770. 24. Mai. Rentek. Skriv. ang. Baadebygning efter Söndmörsk Mønster.
- 29. Mai. Kgl. Resol. ang. Fiskeriernes Fremme.
1772. 22. Febr. Norske Kammerers Skriv. ang. Fiskeriet paa de Söndmörske Baade.

**Forstrandsret, see Vrag.**

**Forsvarsvæsen.**

1770. 22. Mai. Instruction for den islandske Land-commission (§ 40).

**Friskyds.**

1749. 5. Mai. Reskr. (til Biskopperne) ang. Friskyds for Biskopperne.  
 — 5. Mai. Reskript (til Stiftamtmanden) ang. samme.  
 — 5. Mai. Reskr. (til General-Kirke-Inspections-Colleg.) ang. samme.  
 1751. 1. Mai. Rentek. Skriv. ang. Friskyds for Eggert Olafsson og Bjarni Pals-son.  
 1753. 9. Marts. Reskr. ang. Eggert Olafssons og Bjarni Palssons Reise i Island.

**Fundatser,** *see* Legater.

**Færger,** *see* Veivæsenet.

**Fæsteforhold.**

*see* Jordegods-Administration, Landbovæsenet.

**Gavebreve,** *see* Legater.

**Geistligheden.**

*jevnf.* Bispestolene, Embedsmænd, Friskyds, Kirker, Love.

1749. 5. April. Reskr. ang. Authorisation af Biskop Gisli Jonssons Maldagabog.  
 — 5. Mai. Reskr. ang. Jubelfestens Afholdelse.  
 — 15. Juli. Gavebrev paa Gaarden Urðarteig til Berufjords Præstekald.  
 — 21. Novbr. Reskr. ang. Collationer til Præstekalde.  
 1750. 5. Juni. Reskr. ang. Contribution af Præstekaldene til Præste - Enkernes Underholdning (i Holum Stift).  
 — 5. Juni. Reskr. ang. samme (i Skalholt Stift).  
 1752. 25. Febr. Reskr. ang. en Præsts Forflyttelse for en Forseelses Skyld.  
 — 1. Decbr. Reskr. ang. Ydelsen af den saakaldte „sætisfisk“ til Præst og Kirke paa Hvalsnes og Útskálar.  
 — 27. Decbr. Kgl. Resol. ang. Henlæggelsen af Jorderne Skaptafell og Hengigóz til Sandfell Præstekald.  
 1754. 12. Marts. Afhændelsesbrev paa Gaarden Garpsdal som Beneficium.  
 — 12. Marts. Afhændelsesbrev paa Gaarden Arnarbæli, til Præstekaldet Mosfell i Grimsnes.  
 — 13. April. Reskr. ang. Mageskifte af Jorden Laugardælum mod Hraungerði.

1754. 13. Mai. Kgl. Resol. ang. aarlig Understøttelse til fattige Præster i Skalholt Stift.
- 3. Juni. Reskr. ang. Udførelse af nogle af Amtmandens Functioner under Vacance.
1755. 19. Mai. Kgl. Resol. ang. Understøttelse til Geistligheden i Holum Stift.
1756. 27. Febr. Reskr. ang. afsatte Præsters Opreisning.
- 26. April. Kgl. Resol. ang. Udlæg af Gaarden Moar til Mensaljord for Sognepræsten paa Kjalarnes.
- 17. Mai. Reskr. ang. fire Gaardes Henlæggelse fra Prestbakka Sogn til Stad Sogn i Hrútafjörður.
1757. 29. Marts. Kgl. Resol. ang. Salair til Præsten for Gufunes Hospital.
1758. 3. Marts. Reskr. ang. Beregningen af Pensioner for Præste-Enker.
- 3. Marts. Reskr. ang. Reduction af Þykkvabæ Kloster-Kalds Qvilder.
- 14. April. Reskr. ang. Fordelingen af Sognene mellem Kaldene Prestbakki og Stad i Hrútafjörður.
1759. 16. Marts. Reskr. ang. Inddigning af Floderne Holtsá og Markarfljót.
- 4. Mai. Reskr. ang. Contribution til Opbyggelse af Præstegaarden Ásar i Skaptártúngu.
- 25. Mai. For. ang. Confirmationen.
1760. 10. April. General-Kirke-Inspectionen - Collegii Skrivelse ang. Confirmanders Kundskabs-Prøver.
- 21. April. Kgl. Resol. hvorved Jorderne Skaptafell og Hengigóz tillægges Sandfell Præstekald.
- 7. Juni. Reskr. ang. Jubelfestens Høitideligholdelse.
1761. 13. Marts. Forordn. ang. Delinquenters Underviisning.
- 18. April. Reskr. ang. Udlæg af Brugsjord til Præster.
1762. 31. Decbr. Reskr. ang. Revision af Lovens anden Bog.
1763. 8. April. Reskr. ang. Afholdelse af en Taksigelsesfest.

1763. 3. Juni. Reskr. (til Biskoppen paa Holum)  
ang. gifte Koners Kirkegang, m. v.
- 3. Juni. Reskr. (til Biskoppen i Skalholt) ang.  
samme.
- 3. Juni. Reskr. (til Stiftbefalingsmanden) ang.  
at Bestemmelsen om Kirkegang  
for gifte Koner skal optages i  
den nye Lovbog.
1764. 1. Mai. General-Kirke - Inspections - Collegii  
Skrivelse ang. Uconfirmeredes  
Altergang i Sygdoms-Tilfælde.
- Juli. Synodale ang. Præsters Syge-Besøg  
og Accidentser.
1766. 14. Januar. Reskr. ang. Forandring i Kirkebøn-  
nen, m. m.
- 7. Febr. Reskr. ang. Hyldingseden (af Geist-  
ligheden).
- 21. Febr. Reskr. ang. Enkesæde for Præste-  
Enker fra Valthjofstad Præste-  
kald.
- 14. Marts. Reskr. ang. en almindelig Bededag.
1767. 5. Juni. Reskr. ang. geistlige Embedsmænds  
Stadfæstelse i deres Embeder  
(S. 534 Anm.)
- 8. Juni. Forordn. ang. Afskaffelse af aaben-  
bare Skrifte for Leiermaal.
- 7. Novbr. Rentek. Skriv. ang. Embedsmænds  
Tiende- og Skatte Pligt.
- 18. Novbr. Rentek. Skriv. ang. Degnepenge og  
Præste-Salair af Skrida Kloster.
1768. 14. Mai. Forordn. ang. Extra-Paabud af Em-  
bedsmænd m. v. i Norge, for  
to Aar.
1770. 6. Febr. Kgl. Resol. ang. Lensjord for Præ-  
sten til Kross i Rangarvalla  
Syssel.
- 1. Juni. Reskr. ang. Bön i Kirkerne imod  
Faaresygen.
- 26. Oktbr. Forordn. ang. Afskaffelse af nogle  
Fest- og Helligdage.
1771. 9. Febr. Rentek. Skriv. ang. Geistlighedens  
Fritagelse for Tiende og Skat.
- 9. Marts. Canc. Skriv. ang. nogle Forandrin-  
ger i Almanakken.
- 13. Juni. For. ang. Leiermaals-Böders Efter-  
givelse m. v. (om uægte Börns  
Daab).

1771. 27. Juli. For. anlangende Börns Hjemmedaab, m. vid.  
 — 18. Oktbr. Reskr. ang. Collationer til Præstekalde, m. v.  
 1772. 26. Marts. General-Kirke-Inspect.-Colleg. Skriv. ang. Forbud mod en ny Catechismi Forklaring.  
 — 21. Mai. Kaldsbrev og Bestalling for Eyjolf Jonsson som (Præst til Stada-  
 stad og) Observator i Island.

**Gjeld, Gjeldssager,** *see* Retterne, Pengevæsenet.

#### **Haandværker.**

1751. 24. April. Rentek. Skriv. ang. Sendings-Gods til islandske Haandværks-Lærlinge.  
 1759. 1. Mai. Rentek. Skriv. ang. Haandværkeres Oplærelse.

#### **Handel og Skibsfart.**

*jevnf.* Fabrikvæsen, Fiskerie, Maal og Vægt, Reiser i Island, Universitetet.

1749. 21. Januar. Kgl. Resol. ang. Press-Tobak til Island.  
 — 22. Febr. Rentek. Skriv. ang. Besigtigelse af de til Island førte Varer.  
 — 3. Marts. [Tydsk 10. Febr.] For. ang. danske Consulers Forhold paa fremmede Steder. (S. 140 Anm.)  
 — 12. April. Rentek. Circ. ang. Foranstaltninger til Forebyggelse af Smughandel.  
 — 26. April. Rentek. Circ. ang. Handelen.  
 1750. 11. Mai. Kgl. Resol. ang. Compagniets Beregning for Forskud m. v.  
 1751. 5. Febr. For. ang. tyvagtige Skippere m. v.  
 — 24. April. Reskr. ang. Forbud mod udenlandsk Press-Tobak.  
 — 27. April. Kgl. Resol. ang. Press-Tobak, samt om Krone-Mynt.  
 1752. 11. April. Kgl. Resol. ang. Prisen paa Fiskevare m. v. for det islandske Interessentskab.  
 — 30. Novbr. Gener.-Lands-Oecon. og Commerce-Coll Skrivelse ang. Algierske Söppasse.  
 1753. 27. Febr. Kgl. Resol. ang. Indførsel af svensk Jern



1753. 3. April. Kgl. Resol. ang. Forhandling af det islandske Interessentskabs Kjød- og Fiskevarer.
- 10. April. Kgl. Resol. ang. Compagniets og det islandske Interessentskabs Tvi- stighed.
- 30. April. Kgl. Resol. ang. Tilladelse for det islandske Interessentskab at føre nogle Varer til Island.
- 27. Novbr. Kgl. Resol. ang. Forhandling af is- landske Fiskevare.
1754. 26. Febr. Kgl. Resol. ang. Tilskud til de is- landske Indretninger m. v.
1755. 10. Mai. Rentek. Skriv. ang. Uldengodsets Behandling.
- 18. Juni Kgl. Resol. ang. fremmed Jerns Til- førsel til Island
- 30. Decbr. Kgl. Resol. ang. det islandske Inter- essentskabs Handel med Fiske- varer.
1756. 30. Marts Ordre til fire Commissarier at for- handle Sagen mellem det is- landske Compagnie og Interes- sentskab.
- 30. Juli. Forordning og Reglement, hvorefter de som bruger Handel og Sø- fart sig udi Krigs-Tider haver at rette og forholde.
- 16. August. Kgl. Resol. ang. Tilførsel af frem- med Rug til Island.
- 27. Septbr. Kgl. Resol. ang. Forsendelse af Meel til Island.
1757. 16. Mai. Kgl. Resol. ang. Compagniets Fra- trædelse af den islandske Han- del, m. v.
- 18. Oktbr. Kgl. Resol. ang. Tilførsel af frem- med Rug.
1758. 31. Januar. Kgl. Resol. ang. Consumptions-Godt- gjørelse for Brændeviin.
- 14. Marts. Reskr (Rentek. Skriv. 6. Mai) ang. Forbud mod Prang.
- 18. April. Kgl. Resol. ang. nyt Opbud af og Forandringer ved den islandske Handel.
- 8. Mai. Rentek. Skriv. ang. Indskrænkning i Handelen med Faar.

1758. 8. Mai. Rentek. Skriv. ang Handels-Restancernes Inddrivelse.
- 21. Oktbr. Rentek. Plakat ang. Opbud af den islandske Handel paa 6 Aar.
- 21. Oktbr. Conditioner for den islandske Handels Forpagtning.
- 28. Oktbr. Kgl. Resol. ang. gjentaget Opbud af den islandske Handel.
1759. 9. Januar. Kgl. Resol. ang. Handelens Overtagelse for kongelig Regning.
- 17. April. Kgl. Resol. ang. Douceur af Handelen for Amtmanden og Landfogden.
1760. 5. Febr. Kgl. Resol. ang. nogle Foranstaltninger ved den islandske Handel.
- 26. Febr. Kgl. Resol. ang. Pensioner for Enker efter Betjentene ved den islandske Handel.
- 19. Marts. Rentek. Skriv. ang. Foranstaltninger ved Handelen m. v.
- 8. April. Kgl. Resol. ang. islandske Studenters Förling.
- 12. Mai. Kgl. Resol. ang. Pension for afskedigede Kjöbmænd.
- 20. Decbr. Rentek. Skriv. ang. Indsendelse af Thingsvidner om adskillige Poster.
1761. 25. Marts. Rentek. Skriv. ang. Forholdene paa Vestmannöerne.
1762. 10. Mai. Kgl. Resol. ang. Medicinalvæsenet (Förling).
- 7. Decbr. Kgl. Resol. ang. Douceurer af den islandske Handel.
1763. 31. Mai. Rentek. Skriv. ang. den indenlandske Handel i Island m. v.
- 15. August. Octroy paa Islands Besælling i tyve Aar for det almindelige Handels-Compagnie.
1764. 28. April. Rentek. Circ. ang. Handelen og Fiskeriet m. m.
- 17. Mai. Rentek. Skriv. ang. Förling for Studerende fra Island.
1766. 11. Januar. Rentek. Skriv. ang. Benyttelse af Udskuds-Fisk.
- 16. Mai. Reskr. ang. Fremmedes Handel og Skibsfart paa Island m. m.

1766. # 20. Juni. Reskr. ang. Fremmedes Skibsfart og Handel paa Island.
- 29. Juli. Kgl. Resol. ang. Erstatning til Compagniet for en frigiven Prise.
- # 26. August. Kgl. Resol. ang. Erstatning for opbragte franske Skibe.
1767. # 14. Febr. Rentek. Skriv. ang. Indskjærpelse af Forbud mod Handel med Fremmede.
- # 16. Mai. Rentek. Circ. ang. Fremmedes Handel og Fiskerie.
- # 16. Mai. Rentek. Skriv. (til Amtm.) ang. Fremmedes Handel og Fiskerie ved Island.
- # 6. Juni. Over-Secretairens (Canc.) Skriv. ang. Grændsen for Fremmedes Fiskerie under Island.
1768. 23. April. Rentek. Circ. ang. Forarbeidelse af Uldengodset.
- 26. April. Rentek. Skriv. ang. de islandske Students Föring.
1769. 28. Marts. Instruction for Olaf Stephansson som Amtmand i Island (§ 13).
- 2. Mai. Kgl. Resol. ang. Tiltale mod Handels-Compagniet.
1770. 30. Marts. Commissorium at undersøge og dømme i en Sag mod Handels-Compagniet.
- 6. April. Reskript til Contra-Commissarier at deeltage i Behandlingen af Sagen mod Compagniet.
- 6. April. Extensions-Commissorium i Sagen mod det almindelige Handels-Compagnie.
- 17. April. Kgl. Resol. ang. den Brændeviin som skulde föres til Island.
- 15. Mai. Instruction for Justitsraad Thodal, som Stiftbefalingsmand over Island og Færöerne, samt Amtmand for sönden og vesten paa Island (§ 15).
- 22. Mai. Instruction for den islandske Land-commission (§ 4).
1771. 23. Marts. Rentek. Skriv. ang. Angivelse af de til de islandske Studenter sendte Varer.

1771. 30. Marts. Rentek. Skriv. ang. islandske Studenter's Föring.  
 — 13. April. Canc. Skriv. ang. Thingsvidners Optagelse.  
 — 26. Oktbr. Norske Kamm. Skriv. ang. islandske Studenter's Föring.  
 1772. 16. Mai. Commissorium til at undersøge og paakjende en Sag mellem det islandske Interessentskab og Handels-Compagniet.

**Havevæsen,** *see* Landbovæsenet.

**Hoer,** *see* Criminalvæsen, Løsagtighed.

**Hospitaler,** *jevnf.* Fattigvæsen, Medicinalvæsen.

1750. 20. Febr. Reskr. ang. Hospitalsloddernes Anvendelse paa Vestmannøerne.  
 1751. 24. Mai. Kgl. Resol. ang. Landfogdens Bolig og Vidö Hospitals Forflyttelse.  
 1752. 21. Januar. Reskr. ang. Mageskifte af Hospitalsgaarden Klausturholar mod Kaldadarnes.  
 — 17. April. Kgl. Resol. ang. Vidö Hospitals Forflyttelse til Gufunes.  
 1757. 18. Febr. Reskr. ang. Hospitalernes Tilstand og Bestyrelse.  
 — 29. Marts. Kgl. Resol. ang. Salair til Præsten for Gufunes Hospital.  
 1760. 19. Mai. Instruction for Bjarni Palsson som Landphysicus paa Island (§ 5, 6).  
 1766. 20. Juni. Reskr. ang. Medicinalvæsenet.

**Hoverie.**

1758. 19. Mai. Reskr. ang. Pligtarbeide til Holum Domkirke.  
 1759. 16. Marts. Reskr. ang. Inddigning af Floderne Holtså og Markarfljót.  
 — 17. April. Kgl. Resol. ang. Bøndernes Fritagelse for Hoverie til Schæfferiet.  
 1760. 23. Mai. Reskr. ang. Almuens Pligtarbeide ved Holum Domkirkes Bygning.  
 1769. 12. Decbr. Kgl. Resol. ang. Afskaffelse af de kongelige Inventarii-Baade, m. v.  
 1771. 27. April. Rentek. Skriv. ang. Beregning af Mandslaan i Gullbringa- og Kjosar-Syssel.

**Indretninger,** *see* Fabrikvæsen.

**Instructioner.**

1750. 5. Oktbr. Instruction for O. M. Greve af Rantzau, som Stiftbefalingsmand over Island og Færø.
1751. 1. Mai. Rentek. Instruction for Skuli Magnusson som Landfoged i Island.
1757. 30. Mai. Instruction for Magnus Gislason som Amtmand over Island.
1760. 16. Mai. Ordre og Instruction for Vicelaugmand Jon Olafsson, ang. Udarbeidelsen af en Lovbog for Island
- 19. Mai. Instruction for Bjarni Pálsson som Landphysicus paa Island.
1769. 28. Marts. Instruction for Olaf Stephansson som Amtmand i Island.
1770. 15. Mai. Instruction for L. A. Thodal som Stiftbefalingsmand over Island og Færøerne, samt Amtmand for sönden og vesten paa Island.
- 22. Mai. Instruction for den islandske Landcommission.
- Juni. Instruction for Observator Eyolf Jonsonius til hans lagttagelser som Reisende i Island.
1771. 7. Decbr. Instruction for Høiesteret.
1772. 10. Mai. Instruction af Collegium Medicum for Apotheker Björn Jónsson.

**Inventarium, Inventarii-Qvilder,**

*see* Bispestolene, Kirker, Jordegods-Administration.

**Jagten,**

*jevnf.* Falkefangst, Handel og Skibsfart, Landbovæsenet.

1760. 5. Febr. Kgl. Resol. ang. nogle Foranstaltninger ved den islandske Handel (Præmier for Ræveskydning).
- 19. Marts. Rentek. Skriv. ang. Foranstaltninger ved Handelen m. v.

**Jordebog,** *see* Landbovæsenet.

**Jordegods-Administration,**

*jevnf.* Landbovæsenet, Regnskabsvæsenet.

1750. 9. Mai. Rentek. Skriv. ang. Indkrævning af Jordebogs-Afgifter.

1756. 26. April. Kgl. Resol. ang. Leilændingernes Forhold paa Thingöre Klosters Godser.
1760. 25. Marts. Bevilling at være Klosterholder ved Munkathveraa Klosters Halvdeel i Island.
1761. 11. Marts. Rentek. Skriv. ang. de kongelige Restancers Inddrivelse.
1764. 4. Juni. Kgl. Resol. ang. Tugthusets Indtægter, Oeconomie, m. v.
1767. 6. Febr. Reskr. ang. Tugthusets Indtægter og Bestyrelse.
- 25. Novbr. Rentek. Skriv. ang. Erstatning af pestdøde Faare-Qvilder.
- 26. Decbr. Rentek. Skriv. ang. Erstatning af pestdøde Faare-Qvilder m. m.
1769. 6. Mai. Rentek. Skriv. ang. Synsforretning over Thykkvabæ Klosters Jordegods.
1772. 4. Marts. Kgl. Resol. ang. Brugsjorder og Instrumenter for Fjerdings - Chirurgerne.
- 14. Marts. Norske Kamm. Skriv. ang. Gaarden Arnarhols Inddragelse fra Tugthuset.
- 11. April. Norske Kamm. Skriv. ang. Approbation af Jordebog over Godserne i Skaptafells Syssel samt om Klostrenes Inventaria.

**Jordemödre,** *see* Medicinalvæsenet.

**Justitsvæsen, Justitskasse,** *see* Retterne.

**Kirker,** *jevnf.* Geistligheden.

1749. 26. April. Rentek. Skriv. ang. Retten til Laxefangst i Ellidåa (for Laugarnes Kirke).
- 17. Juli. Synodal-Beslutning om, hvilke Kirker skulle regnes for fattige.
1750. 2. Januar. Reskr. ang. Capel paa Ketilstöðum i Mula Syssel.
- 16. Januar. Reskr. ang. Afskaffelse af Kirken i Stóradal.
- 24. Marts. Kgl. Resol. ang. Bessastad Kirkes Opbyggelse og Regnskab.
1751. 5. Marts. Reskr. ang. Kirkers Kjøb og Salg.

1752. 3. Marts. Reskr. ang. Nødlæggelse af Kirken i Oddgeirsholum m. v.  
 — 28. Novbr. Gavebrev og Fundats paa Gaarden Nyp, som Dagverdarnes Kirkes Eiendom.  
 — 30. Novbr. Gavebrev og Fundats paa en Part af Dagverdarnes til Kirken samstedts.  
 — 1. Decbr. Reskr. ang. Ydelsen af den saakaldte „sætisfisk“ til Præst og Kirke paa Hvalsnes og Útskálar.
1753. 30. Marts. Reskr. ang. Reduction af Skorrastad Kirkes Qvilder.
1754. 19. April. Confirmation paa Fundatz for Kirken paa Hlíðarenda.
1757. 18. Febr. Reskr. ang. Reduction af Kalfafell Kirkes Qvilder.  
 — 18. Febr. Reskr. ang. Ydelse til Kirken paa Hol i Bolungarvig.  
 — 7. Mai. Reskr. ang. Collect til Kirken paa Söndum.  
 — 20. Mai. Reskr. ang. Regnskaber for Klosterkirker.  
 — 14. Juli. Synodale ang. Lysetold.
1758. 19. Mai. Reskr. ang. Pligtarbeide til Holum Domkirke.  
 — 9. Juni. Reskr. ang. Kirken paa Dagverdarnes.  
 — 9. Juni. Reskr. ang. Indrettelsen af en Kirke paa Dagverdarnes.  
 — 23. Juni. Reskr. ang. Understøttelse til Kirker og Skoler i Island.
1759. 2. Marts. Reskr. ang. Reduction af Inventarii-Qvilder ved Kirken paa Ásum.
1760. 18. April. Reskr. ang. Odda Kirkes Inventarium.  
 — 23. Mai. Reskr. ang. Almuens Pligtarbeide ved Holum Domkirkes Bygning.  
 — 7. Juni. Reskr. ang. Understøttelse til Holum Domkirke m. m.
1765. 17. Mai. Reskr. (til Biskoppen over Skalholt Stift) ang. nogle Annexkirkers og Capellers Afskaffelse.  
 — 17. Mai. Reskr. (til Biskoppen over Holum Stift) ang. samme.  
 — 12. Juni. Rentek. Skriv. ang. Bekostninger ved Reparation af Klosterkirkernes Klokker.

1766. 30. Mai. Reskr. ang. Reduction af Qvilder  
paa Præstekaldet Eyvindarhólar.

### Kongen.

1766. 14. Januar. Reskript ang. Forandring i Kirke-  
bønner m. v.  
— 7. Febr. Reskr. (til Stiftbefalingsmanden) ang.  
Hyldingseden.  
— 7. Febr. Reskr. (til Biskopperne) ang. samme.  
1767. 5. Juni. Reskr. ang. civile Embedsmænds  
Stadfæstelse i deres Embeder  
(S. 533 Anm.)  
— 5. Juni. Reskr. ang. geistlige Embedsmænds  
Stadfæstelse i deres Embeder  
(S. 534 Anm.)  
1770. 27. Decbr. Kongelig Act anlang. det Geheime-  
Stats-Conseils Ophævelse.  
1772. 13. Febr. For. anlang. et Geheime-Statsraads  
Oprettelse m. v.

### Landbovæsenet, jevnf. Odelsret.

1750. 14. April. Kgl. Resol. ang. Understøttelse til  
Agerdyknings-Forsøg.  
1751. 19. Januar. Kgl. Resol. ang. Overførsel af Rens-  
dyr til Island.  
1752. 4. Januar. Kgl. Resol. ang. Understøttelse for  
Fabrik-Anlæg i Island m. v.  
1753. 20. Marts. Kgl. Resol. ang. yderligere Forskud  
til de islandske Indretninger m. v.  
1754. 26. Febr. Kgl. Resol. ang. Tilskud til de is-  
landske Indretninger m. v.  
— 30. Marts. Rentek. Skriv. ang. Anlæggene i Is-  
land.  
1755. 12. April. Rentek. Skriv. ang. Jorddyrkningen  
i Island.  
— 10. Mai. Rentek. Skriv. ang. Skovenes Be-  
handling.  
1756. 26. April. Kgl. Resol. ang. Schæfferies Anlæg  
i Island.  
— 17. Mai. Reskr. ang. de Skalhølske Leilæn-  
dingers Afgifter.  
1757. 30. Mai. Kgl. Resol. ang. Tilskud til Schæffe-  
riet i Island.  
1760. 8. April. Kgl. Resol. ang. Foranstaltninger til  
Folkemængdens Forøgelse m. m.



1761. 25. Marts. Rentek. Skriv. ang. Schæfferiet paa Ellidavatn.
- 18. April. Reskr. ang. Udlæg af Brugsjord til Præster.
- 18. April. Reskr. ang. Leilændingers Flytningsret.
- 30. April. Rentek. Skriv. ang. Fiskerie og Have-Anlæg, m. v.
1762. 20. Marts. Rentek. Skriv. ang. Have-Anlæg i Island.
1764. 14. Mai. Kgl. Resol. ang. Træplantnings og Havedyrknings Forsøg i Island.
1767. 17. Marts. Kgl. Resol. ang. Understøttelse til Havedyrkning.
- 25. Novbr. Rentek. Skriv. ang. Erstatning af pestdøde Faare-Qvilder.
- 26. Decbr. Rentek. Skriv. ang. Erstatning af pestdøde Faare-Qvilder m. m.
1768. 30. April. Rentek. Skriv. ang. Jordebogens Undersøgelse og Bekræftelse til Thinge.
1769. 6. Mai. Rentek. Skriv. ang. Synsforretning over Thykkvabæ Klosters Jordegods.
- 20. Mai. Rentek. Skriv. ang. den islandske Jordebogs Undersøgelse og Bekræftelse inden Thinge.
- 30. Mai. Kgl. Resol. ang. Honorar for den islandske Jordebog.
1770. 20. Marts. Commissorium for den islandske Landcommission.
- 27. Marts. Kgl. Resol. ang. Folketælling i Island.
- 27. Marts. Kgl. Resol. ang. den islandske Landcommission.
- 8. Mai. Kgl. Resol. ang. Kjøb og Uddeling af et Skrift om Havedyrkning.
- 15. Mai. For. ang. den islandske Landcommission, Amts-Inddelingen m. v.
- 22. Mai. Instruction for den islandske Landcommission.
1771. 14. Januar. For. ang. Odelsretten i Norge og dens nøiere Bestemmelse.
1772. 8. Febr. Norske Kamm. Skriv. ang. Fremgangsmaaden med Agerdyknings-Forsøg i Island.

1772. 12. Mai. For. ang. Midler mod Faaresygens Udbredelse i Island.

### Landfogden,

*see* Embeder, Jordegods-Administration, Regnskabsvæsen.

**Laugmandstold**, *see* Skatter og Afgifter.

**Laugthinget**, *see* Althinget, Retterne.

### Legater.

1749. 15. Juli. Gavebrev paa Gaarden Urðarteig til Berufjords Præstekald.
1750. 2. Januar. Reskr. ang. Capel paa Ketilstöðum i Mula Syssel.
1752. 28. Novbr. Gavebrev og Fundats paa Gaarden Nyp, som Dagverðarnes Kirkes Eiendom.
- 30. Novbr. Gavebrev og Fundats paa en Part af Dagverðarnes til Kirken sammesteds.
1754. 12. Marts. Afhændelsesbrev paa Gaarden Garpsdal som Beneficium.
- 12. Marts. Afhændelsesbrev paa Gaarden Arnarbæli til Præstekalde Mosfell i Grimsnes.
1757. 9. Juli. Gavebrev og Fundats paa en Færge paa Floden Blanda.
1759. 3. April. Rektor Jon Thorkelssons Testament til Stiftelse for fattige Börn i Kjalarnes Thing.
- 20. April. Kongel. Confirmation paa Rektor Jon Thorkelssons (Thorchilii) Testament og det derved stiftede Legat.
1760. 18. Januar. Foundation for det Arna-Magnæanske Legat.
1763. 10. Mai. Gavebrev og Fundats paa Gaarden Medalheim til Fattige.
1767. 12. Oktbr. Gavebrev og Fundats af Præsten Thorvard Audunarson paa Jorden Kambshóll til fattige Börns Opdragelse.
1772. 24. Septbr. Reskr. ang. Dannelsen af en Commission for Arnæ-Magnæi Stiftelse.

**Leiermaal, Leiermaalsbøder, see** Løsagtighed.

**Lovbydelse, see** Odelsret.

**Love, Lovrevision m. v., jsevf.** Instructioner.

1751. 30. April. Reskr. ang. Oversættelse og Udgivelse af de Island vedkommende Love, Anordninger og Reskripter.
- 30. April. Reskr. ang. en Udgave af de for Island givne Love.
1753. 20. Marts. Over-Secretairens (Cancell.) Skriv. ang. den islandske Lovsamling.
1760. 16. Mai. Ordre og Instruction ang. Udarbejdelsen af en Lovbog for Island.
- 16. Mai. Reskr. (til Stiftbefalingsmanden) ang. Udarbejdelsen af en Lovbog for Island.
- 16. Mai. Reskr. (til Lov-Commissionen) ang. samme.
1762. 15. Januar. Reskr. ang. Revisionen af den islandske Lov.
- 9. Marts. Kgl. Resol. ang. Lov-Revisionens Fremme.
- 31. Decbr. Reskr. ang. Revision af Lovens anden Bog.
1764. 13. Juli. Reskr. ang. Revisionen af den islandske Lovbog.
1766. 7. Marts. Reskr. ang. den islandske Lovs Revision.
1767. 18. Mai. Reskr. ang. Revisionen af den islandske Lov.
1770. 12. Mai. Over-Secretairens (Cancell.) Skriv. ang. den islandske Lovrevisions Fremme, m. v.
- 12. Mai. Sammes Skriv. ang. den islandske Lovrevision.
- 22. Mai. Over-Secretairens (Cancell.) Skriv. ang. Udvidelse til Island og Publication af Forordn. 8. Juni 1767.

**Lysctold, see** Kirker, Skatter og Afgifter.

**Løsagtighed, jsevf.** Criminalvæsen.

1749. 25. April. Reskr. ang. Hørstrafs Formildelse til Vand og Brød.
1750. 2. Febr. Reskr. ang. Formildelse af Tugthusstraf til Vand og Brød.

1751. 26. Febr. Reskr. ang. Formildelse af Straf med  
Riis til Vand og Brød.  
— 19. Marts. Forordning om Straf for løsagtige  
Qvinder.  
1753. 26. Marts. Reskr. ang. Formildelse af Horstraf.  
1755. 26. April. For. for Norge, ang. Formildelse af  
Straf for Løsagtighed.  
1756. 17. Febr. Kgl. Resol. (Rentek. Skriv. 16. Marts)  
ang. Leiermaals-Bøder.  
— 27. Febr. Reskr. ang. afsatte Præsters Opreis-  
ning.  
1759. 18. Febr. Reskr. ang. Horstrafs Formildelse til  
Vand og Brød.  
1762. 2. April. Reskr. ang. Fritagelse for Leiermaals-  
Bøder i Tilfælde af Ægteskab.  
1763. 14. Oktbr. For. ang. Udredelse af Alimentations-  
Bidrag til uægte Børn.  
1767. 27. Febr. Reskr. ang. Horstrafs Formildelse til  
Vand og Brød.  
— 7. Marts. Over-Secretairens (Cancell.) Skriv.  
ang. Leiermaals-Bøder.  
— 8. Juni. For. ang. Afskaffelse af aabenbare  
Skrifte for Leiermaal.  
1768. 6. August. Over-Secretairens (Cancell.) Skriv.  
ang. nogle Punkter i Store-Dom-  
men m. m.  
1769. 17. Febr. Reskr. ang. Formildelse af Horstraf.  
1771. 13. Juni. For. ang. Leiermaals-Bøders Efter-  
givelse, m. v.  
1772. 27. Febr. For. ang. Straf og Bøder for Leier-  
maal.  
— 4. April. Reskr. ang. Leiermaals-Bøder.

**Maal og Vægt, jevnf. Handel.**

1752. 18. Marts. Rentek. Skriv. ang. Vægten i Island.  
1755. 7. Mai. Rentek. Skriv. ang. Maal og Vægt i  
Island.  
— 7. Mai. Rentek. Skriv. ang. Justering af is-  
landske Alenmaal m. v.  
1758. 21. Oktbr. Conditioner for den islandske Han-  
dels Forpagtning (§ 9, 10).  
1761. 25. April. Rentek. Skriv. ang. det islandske  
Alenmaal.  
1763. 15. August. Octroy paa Islands Beseiling i tyve  
Aar for det almindelige Han-  
dels-Compagnie (§ 17, 49).

**Mandslaan**, *see* Hoverie.

**Mandtalsfske**, *see* Skatter og Afgifter.

**Medicinalvæsenet**, *jevnf.* Hospitaler, Politievæsenet.

1760. 18. Marts. Kgl. Resol. ang. Ansættelse af en Landphysicus paa Island.
- 18. Marts. Bestalling for Bjarni Pálsson som Landphysicus paa Island.
- 29. April. Rentek. Skriv. til Amtmanden, ang. Tilsyn med Medicinalvæsenet.
- 9. Mai. Rentek. Skriv. ang. samme (S. 397, Anm.)
- 19. Mai. Instruction for Bjarni Pálsson som Landphysicus paa Island.
1762. 10. Mai. Kgl. Resol. ang. Medicinalvæsenet (Elever hos Landphysicus. Jordemoder).
1766. 5. April. Rentek. Skriv. ang. Afdrag i Landphysici Gage og Medicament-Penge.
- 20. Juni. Reskr. ang. Medicinalvæsenet (Chirurgikaters Oprettelse. Hospitaler. Jordemödre).
1767. 14. Febr. Rentek. Skriv. ang. Landphysici Gageforhold.
- 18. Novbr. Rentek. Skriv. ang. Degnepenge og Præste-Salair af Skrida Kloster.
- 28. Novbr. Over-Secretairens (Cancell.) Skriv. ang. Stipendier for islandske studiosi chirurgæ.
1768. 8. April. Reskr. (til Stiftbefalingsmanden) ang. Stipendier ved Universitetet for chirurgiske Studenter fra Island.
- 8. April. Reskr. (til Universitetet) ang. samme.
1772. 4. Marts. Kgl. Resol. ang. Brugsjorder og Instrumenter for Fjerdings-Chirurgerne.
- 18. Marts. Kgl. Resol. (Norske Kammers Skriv. 28. Marts) ang. Apothekets Adskillelse fra Landphysikatet.
- 10. Mai. Instruction af Collegium Medicum for Apotheker Björn Jónsson.
- 16. Juli. For. ang. Indførelsen af Pharmacopoea og Medicinal-Taxt.

**Memorialer**, *see* Suppliquer.

**Mineralier.** *jevnf.* Fabrikvæsen, Svovl.

1760. 25. Marts. Kgl. Resol. ang. Steenkulsbrud i Norder-Mule Syssel.  
 — 15. April. Rentek. Skriv. ang. Undersøgelse af Steenkulsminer i Island (S. 390 Anm.)  
 1763. 15. August. Octroy paa Islands Beseiling i tyve Aar for det almindelige Handels-Compagnie (§ 34).  
 1770. 22. Mai. Instruction for den islandske Land-commission (§ 42).

**Myntvæsen,** *see* Handel, Pengevæsenet.

**Observationer i Island,** *jevnf.* Reiser.

1750. 25. April. Reskr. ang. Sendelsen af en astronomisk Quadrant til Island.  
 1770. 27. Marts. Kgl. Resol. ang. den islandske Land-commission.  
 — Juni. Instruction for Observator Eyjolf Jonsonius, til hans lagttagelser som Reisende i Island.  
 1772. 21. Mai. Kaldsbrev og Bestalling for Eyjolf Jonsson (Jonsonius) som Observator i Island.  
 — 21. Mai. Instruction for Eyjolf Jonsson, som Observator i Island.  
 — 21. Mai. Reskr. ang. Observator, hans Bopæl o. s. v.

**Odelsret.**

1752. 26. Mai. For. om Aasædesretten og Hovedbolets Tiltrædelse i Norge.  
 1771. 14. Januar. For. ang. Odelsretten i Norge og dens nøiere Bestemmelse.

**Oldsager.**

1752. 7. August. Plakat ang. Godtgjørelse for fundne gamle Mynter og Oldsager, m. v.  
 1753. 24. Mai. Rentek. Skriv. ang. Skattegravning i Island.  
 — 28. Mai. Kgl. Resol. ang. Tilladelse til at opgrave Skatte i Island.

**Overretten,** *see* Althinget, Retterne.

**Pantevæsenet.**

1759. 14. April. Reskr. ang. Laugmandstoldens Oppebørselsmaade.

1766. 13. Decbr. Over-Secretairens (Cancell.) Skriv.  
ang. Thinglæsning af Pante-  
Mageskifte- Skjøde- og Gave-  
breve paa Island.

**Pengevæsenet.**

1751. 27. April. Kgl. Resol. ang. Press-Tobak, samt  
om Krone-Mynt.  
1753. 20. Marts. Kgl. Resol. ang. yderligere Forskud  
til de islandske Indretninger,  
Indførelse af Courant-Mynt, m. v.  
1754. 14. Mai. For. ang. ubillig Aager og Rente.  
1758. 21. Oktbr. Conditioner for den islandske Han-  
dels Forpagtning (§ 13).  
1761. 3. April. Rentek. Skriv. ang. Beregning af  
Lagen ved Pengebetalinger.  
1767. 13. Febr. For. ang. Rentefoden i Danmark og  
Norge.  
1771. 23. Januar. For. ang. Rentefoden.  
1772. 12. Novbr. For. ang. Rentefodens Nedsættelse.

**Politieyæsenet.**

1753. 16. April. Kgl. Resol. ang. Understøttelse for  
nødlidende Egne i Island.  
— 6. Oktbr. For. hvorved forbydes alleslags saa  
kaldede Hazardspil, o. s. v.  
1755. 28. Novbr. Reskr. ang. Hazardspil.  
1756. 27. Febr. Reskr. ang. nogle Forslag til Fattig-  
væsenets Ordning.  
1758. 14. Marts. Reskr. ang. Forbud mod Prang.  
1760. 8. April. Kgl. Resol. ang. Foranstaltninger til  
Folkemængdens Forøgelse m. m.  
— 9. Mai. Rentek. Skriv. til Amtmanden, ang.  
Control med Reisende.  
1762. 15. Oktbr. Reskr. ang. Tugthusarbeide i Island.  
1763. 9. Mai. Kgl. Resol. ang. islandske Slavers  
Oversendelse til Finmarken.  
— 30. Mai. Kgl. Resol. ang. islandske Fruentim-  
mers Oversendelse fra Spinde-  
huset til Finmarken.  
1772. 22. Febr. Norske Kammers Skriv. ang. Forslag  
om Indskrænkninger i Medde-  
lelse af Reisepas fra Island.  
— 22. Febr. Norske Kammers Skriv. ang. Med-  
delelse af Reisepas fra Island.

1772. 28. Marts. Norske Kammers Skriv. ang. en Politie- og Landforordning for Island.  
 — 22. April. Forordn. ang. Skindödes Redning og Præmier derfor.  
 — 12. Mai. For. ang. Midler mod Faaresygens Udbredelse i Island.

**Prang**, *see* Handel, Politievæsenet.

**Process**, *see* Retterne.

**Præstekald**, *see* Geistligheden.

**Præster, Præste-Enker**, *see* Geistligheden.

**Qvilder**, *see* Bispestolene, Kirker, Jordegods-Administration.

### Rangskat.

1764. 7. Febr. For. ang. visse Forandringer udi den under 23. Septbr. 1762 paa-  
 budne Extra-Skat for Norge (§ 7).

### Regnskabsvæsenet.

*jevnf.* Embeder, Embedsmænd, Jordegods-Administration.

1750. 18. April. Rentek. Skriv. til Landfogden, ang. hans Regnskabs-Aflæggelse.  
 — 18. April. Rentek. Skriv. ang. Amtmandens Opsyn med Regnskabsbetjente.  
 1751. 1. Mai. Rentek. Instruction for Skuli Magnusson som Landfoged i Island.  
 1764. 16. Novbr. Anordning ang. en Justitskasses Op-  
 rettelse i Island  
 1770. 15. Mai. Reskr. ang. Landets Deling i to Am-  
 ter (§ 3).  
 1772. 7. Januar. For. ang. Justitskassens Indtægters Forvaltning ved det kgl. danske og norske Kammer.  
 — 11. Januar. Norske Kammers Skriv. til Stiftamt. ang. Control med Regnskabs-  
 væsenet.  
 — 18. Januar. Norske Kammers Skriv. ang. Amtmændenes Attestation paa Regn-  
 skaber.

### Reiser i Island, *jevnf.* Observationer.

1749. 10. Mai. Over-Secretairens (Canc.) Skriv. til N. Horrebow, ang. dennes Reise i Island.



1749. 10. Mai. Rentek. Skriv. ang. Horrebows Sendelse til Island.
1750. 18. Decbr. Reskr. ang. Horrebows Ophold i Island.
- 18. Decbr. Reskr. ang. Horrebows Reise til Island.
- 18. Decbr. Reskr. ang. Instruction for Horrebowa paa Reisen til Island.
1751. 23. April. Reskr. ang. Eggert Olafssons og Bjarni Palssons Sendelse til Island.
- 23. April. Reskr. ang. Horrebows Tilbagereise fra Island.
- 14. Mai. Reskr. ang. Udsættelse af Undersøgelses-Reisen til Island.
1752. 1. April. Reskr. ang. Understøttelse for Eggert Olafsson og Bjarne Palsson.
- 29. April. Reskr. ang. Horrebows Skrift om Island.
- 19. Mai. Reskr. ang. Udgivelsen af Horrebows Skrift om Island.
- 26. Mai. Reskr. ang. Eggert Olafssons og Bjarne Palssons islandske Reise.
1753. 9. Marts. Reskr. ang. Eggert Olafssons og Bjarni Palssons Reise i Island.
1754. 8. Febr. Reskr. ang. Eggert Olafssons og Bjarne Palssons Reise i Island.
1770. Juni. Instruction for Observator Eyjolf Jonsonius til hans Iagttagelser som Reisende i Island.

**Rensdyr**, see Landbovæsenet.

**Retter, Retsvæsenet og Rettergangsmaaden,**  
*jevnf. Althinget, Criminalvæsenet, Instructioner, Love.*

1749. 19. Decbr. Reskr. (til Laugmændene) ang. Underrettsdommes Indstævning for Laugthinget.
- 19. Decbr. Reskr. (til Stiftamtmanden) om samme.
1750. 3. April. Reskr. ang. Varsel i Delinquent-sager.
- 29. Mai. For. ang. Rettergang i Skilsmisse-Sager.
1751. 12. April. Reskr. ang. Parternes Udeblivelse fra Laugthingsretten.
1753. 4. Mai. Reskr. ang. Opreisning paa og Indstævning af en Dom m. m.

1754. 18. Januar. Reskr. ang. Opreisning paa en Dom.  
 — 3. Juni. Reskr. ang. Udførelse af nogle af  
 Amtmandens Functioner under  
 Vacance.
1755. 3. Januar. Reskr. ang. Debitorers Tiltale.  
 — 7. Marts. Reskr. ang. Drabantpenge i Høie-  
 steret.
- 2. Mai. Reskr. ang. en Sags Reassumption.
1760. 7. Juni. For. ang. Delinquentsagers Indstæv-  
 ning for Høiesteret, m. v.
1763. 15. August. Octroy paa Islands Beseiling i tyve  
 Aar for det almindelige Han-  
 dels-Compagnie (§ 49).  
 — 29. August. Kgl. Resol. ang. Compagniets Ret-  
 tigheder i Gjeldssager.
1764. 10. Febr. Reskr. ang. Delinquentsagers Ind-  
 stævning.  
 — 28. April. Rentek. Circul. ang. Handelen og  
 Fiskeriet m. m.  
 — 16. Novbr. Anordning ang. en Justitskasses Op-  
 rettelse i Island.  
 — 16. Novbr. Reskr. ang. Justitskassens Oprettelse  
 og Anvendelse m. v.
1771. 8. April. Plakat ang. Gjeldssagers Behandling.  
 — 13. April. Rentek. Skriv. ang. Thingsvidners  
 Optagelse.  
 — 14. Juni. Canc. Plak. ang. de i Commissoriis  
 hidindtil indførte sædvanlige  
 Clausuler.  
 — 11. Novbr. Reskr. ang. Lønningen for Notarius i  
 Overretten.  
 — 7. Decbr. Instruction for Høiesteret.
1772. 7. Januar. For. ang. Justitskassens Indtægters  
 Forvaltning ved det kongelige  
 danske og norske Kammer.

#### Saltværk.

1754. 2. Febr. Rentek. Skriv. ang. Saltkogerie i Is-  
 land.  
 — 26. Febr. Kgl. Resol. ang. Tilskud til de islandske  
 Indretninger, m. v.  
 — 30. Marts. Rentek. Skriv. ang. Anlæggene i  
 Island.
1772. 1. April. Kgl. Resol. ang. Saltværks Oprettelse  
 i Island.

**Schæfferie**, see Landbovæsenet.

**Skatter og Afgifter m. v.***jeonf. Communalvæsen, Friskyds, Hoverie.*

1749. 4. Novbr. For. ang. Princessinde-Styrs Paabud i Norge.
1751. 28. Juni. Kgl. Resol. ang. Prindsesse-Styr af Island.
1752. 15. April. Rentek. Skriv. ang. Prindsesse-Styr af Island.
1753. 16. April. Kgl. Resol. ang. Understøttelse af nødlidende Egne i Island.
1756. 26. April. Kgl. Resol. ang. Prindsesse-Styr.
1757. 19. April. Rentek. Skriv. ang. Mandtalsfiskenes Erlæggelse.
- 26. April. Rentek. Skriv. ang. Oppebørselen af de kongelige Afgifter.
- 14. Juli. Synodale ang. Lysetold.
1759. 20. Marts. Kongel. Resol. ang. Delinquent-Omkostninger samt Tugthusets Oprettelse, m. v.
- 20. Marts. Reskr. ang. Oprettelse af Tugthus i Island, m. v.
- 27. Marts. Rentek. Skriv. ang. Tugthus-Contributionen m. v.
- 14. April. Reskr. ang. Laugmandstoldens Oppebørselsmaade.
1760. 8. April. Kgl. Resol. ang. Foranstaltninger til Folkemængdens Forøgelse m. m.
1761. 25. Marts. Rentek. Skriv. ang. Tienden paa Vestmannöe, m. v.
- 3. April. Rentek. Skriv. ang. Beregning af Lagen ved Pengebetalinger.
1762. 23. Septbr. Forordn. ang. et Extra-Paabud i Norge.
1763. 15. August. Octroy paa Islands Beseiling i tyve Aar for det almindelige Handels-Compagnie (§ 12, 24).
1764. 7. Febr. For. ang. visse Forandringer udi den under 23. Septbr. 1762 paabudne Extra-Skat for Norge.
- 28. April. Rentek. Circul. ang. Handelen og Fiskeriet m. m.
- Juli. Synodale ang. Præsters Syge-Besøg og Accidentser.
1765. 22. Juni. Rentek. Skriv. ang. Extra-Skattens Udredelse i Island.
- 12. Juli. Kgl. Resol. ang. Extra-Skatten i Island.

1766. 8. Febr. Rentek. Skriv. ang. Skatter af en Sysselmands Brugsjord.  
 — 5. April. Rentek. Skriv. ang. Afdrag i Landphysici Gage og Medicament-Penge.  
 — 22. April. Kgl. Resol. ang. Vadmel - Afgiften af Myra og Borgarfjords Sys-seler.  
 — 4. Oktbr. Rentek. Skriv. ang. Extra-Skatten i Island.  
 1767. 17. Januar. Rentek. Skriv. ang. Extra-Skatten  
 — 17. Januar. Rentek. Skriv. ang. Extra - Skattens Inddrivelse.  
 — 6. Febr. Reskr. ang. Tugthusets Indtægter og Bestyrelse.  
 — 17. Marts. Kgl. Resol. ang. Eftergivelse af Extra-Skat.  
 — 24. Oktbr. Rentek. Skriv. ang. Extra - Skattens Inddrivelse.  
 — 7. Novbr. Rentek. Skriv. ang. Embedsmænds Tiende- og Skatte-Pligt.  
 1768. 14. Mai. For. ang. Extraaabad af Embedsmænd m. v. i Norge, for to Aar.  
 — 17. Decbr. Rentek. Skriv. ang. Embedsmænds og Laugrettesmænds Skatte-Ydelse.  
 1770. 12. Juni. For. ang. Extra-Skattens Forlængelse i Norge.  
 1771. 9. Febr. Rentek. Skriv. ang. Geistlighedens Fritagelse for Tiende og Skat.  
 1772. 21. Marts. Norske Kammers Skriv. ang. Extra-paabud i Island.  
 — 14. Novbr. For. ang. Forandring med Extra-Skatten udi Norge.

**Skibsfart,** *see* Handel og Skibsfart.

**Skjøde,** *see* Pantevæsenet.

**Skolevæsenet,** *jevnf.* Bispestolene.

1749. 25. April. Reskr. ang. Skoletiden og Skolens Stipendier (paa Holum).  
 — 25. April. Reskr. ang. Skoletiden og Skole Stipendia (i Skalholt).  
 1755. 23. Mai. Reskr. hvorved en Commission anordnes til at iværksætte Separation af Bispestolenes og Skolernes Oeconomie.

1757. 18. Marts. Bevilling paa Indsamling af en Collect til Holum Bispestols og Skoles Vedligeholdelse.
- 18. Marts. Reskr. ang. Collect til Holum Bispestol og Skole.
1758. 23. Juni. Reskr. ang. Understøttelse til Kirker og Skoler i Island.
1759. 3. April. Rector Jon Thorkelssons Testament til Stiftelse for fattige Börn i Kjalarnes Thing.
- 20. April. Kgl. Confirmation paa Rector Jon Thorkelssons (Thorchilii) Testament og det derved stiftede Legat.
- 4. Mai. Reskr. (til Biskopperne i Island) ang. islandske Disciples Udsendelse til danske Skoler.
- 4. Mai. Reskr. (til Sjællands Biskop) ang. samme.
- 4. Mai. Reskr. (til Rentekammeret) ang. samme.
1767. 12. Oktbr. Gavebrev og Fundats af Præsten Thorvard Audunnarson paa Jorden Kambshóll til fattige Börns Opdragelse.

**Skove,** *see* Landbovæsenet.

**Strandinger, Strandret,** *see* Vrag.

#### Suppliquer.

1750. 23. Januar. For. ang. Vinkelskrivere.
1753. 6. April. Reskr. ang. Suppliquer fra den islandske Almue.
1771. 3. April. For. ang. Memorialer og deres Paa-tegning, m. v.

#### Svovel.

1753. 20. Marts. Kgl. Resol. ang. yderligere Forskud til de islandske Indretninger m. v.
1758. 15. Mai. Kgl. Resol. ang. Forskud til de nye Indretninger i Island.

**Söpassc,** *see* Handel og Skibsfart.

**Tiende,** *see* Skatter og Afgifter.

**Tractater.**

1772. 7. August. Declaration ang. Afdragsrettens Ophævelse mellem de kongelige danske og chur-sachsiske Lande, dog kun med Hensyn til Adelen.
- 30. Oktbr. Convention med Meklenborg-Schwerin, ang. Afdragsrettens Ophævelse.

**Tugthuset, jevnf. Criminalvæsenet.**

1754. 26. Febr. Kgl. Resol. ang. Tilskud til de islandske Indretninger m. v.
- 30. Marts. Rentek. Skriv. ang. Anlæggene i Island.
1759. 20. Marts. Kgl. Resol. ang. Delinquent-Omkostninger, samt Tugthusets Oprettelse, m. v.
- 20. Marts. Reskr. ang. Oprettelse af Tugthus i Island, m. v.
- 27. Marts. Rentek. Skriv. ang. Tugthus-Contributionen, m. v.
1760. 19. Mai. Instruction for Bjarni Pálsson som Landphysicus (§ 5).
1762. 15. Oktbr. Reskr. ang. Tugthusarbejde i Island.
1764. 4. Juni. Kgl. Resol. ang. Tugthusets Indtægter, Oeconomie, m. v.
1767. 6. Febr. Reskr. ang. Tugthusets Indtægter og Bestyrelse.
1772. 4. April. Reskr. ang. Leiermaals-Böder.

**Tyverie, see Criminalvæsenet.**

**Underviisningsvæsenet, see Geistligheden, Skolevæsenet.**

**Universitetet.**

1750. 11. Mai. Kgl. Resol. ang. Compagniets Beregning for Forskud, samt Föring for islandske Studenter.
1751. 4. Juni. Reskr. ang. en islandsk Students Frigivelse for Hverving.
1758. 21. Oktbr. Conditioner for den islandske Handels Forpagtning (§ 28).
1759. 4. Mai. Reskr. ang. islandske Disciples Udsendelse til danske Skoler.
1760. 8. April. Kgl. Resol. ang. islandske Studenter Föring.
1763. 15. August. Octroy paa Islands Beseiling i tyve Aar for det almindelige Handels-Compagnie (§ 37).

1764. 17. Mai. Rentek. Skriv. ang. Föring for Studerende fra Island.
1768. 8. April. Reskr. (til Stiftsbefalingsmanden) ang. Stipendier ved Universitetet for chirurgiske Studenter fra Island.
- 8. April. Reskr. (til Universitetet) ang. samme.
- 26. April. Rentek. Skriv. ang. de islandske Studenters Föring.
1771. 23. Marts. Rentek. Skriv. ang. Angivelse af de til de islandske Studenter sendte Varer.
- 30. Marts. Rentek. Skriv. ang. islandske Studenters Föring.
- 26. Oktbr. Norske Kamm. Skriv. ang. islandske Studenters Föring.
1772. 24. Septbr. Reskr. ang. Dannelsen af en Commission for Arnæ Magnæi Stiftelse.

**Velvæsenet, m. v.**

1753. 26. Marts. Reskr. ang. Formildelse af Horstraf (til at rydde et Stykke Vei).
1757. 9. Juli. Gavebrev og Fundats paa en Færge paa Floden Blanda.
1769. 17. Febr. Reskr. ang. Formildelse af Horstraf (til at rydde et Stykke Vei).
1770. 22. Mai. Instruction for den islandske Landcommission (§ 43).

**Vestmannöerne, jevnf. Handel og Skibsfart.**

1750. 20. Febr. Reskr. ang. Hospitalsloddernes Anvendelse paa Vestmannöerne.
1758. 31. Oktbr. Conditioner for den islandske Handels Forpagtning (§ 48).
1761. 25. Marts. Rentek. Skriv. ang. Tienden paa Vestmannöe, m. v.
- 25. Marts. Rentek. Skriv. ang. Forholdene paa Vestmannöerne.
- 25. Marts. Rentek. Skriv. ang. Landthingsskriverlön fra Vestmannöe.
1762. 9. Febr. Kgl. Resol. ang. Indretning af et Spil til at trække Baade paa Land paa Vestmannöerne.
1763. 9. Mai. Kgl. Resol. ang. Anskaffelse af Maskiner til samme Brug.

1763. 15. August. Octroy paa Islands Beseiling i tyve Aar for det almindelige Handels-Compagnie (§ 24).  
 1769. 28 Marts. Kgl. Resol. ang. Løn for Sysselmanden paa Vestmannöerne.

**Vrag.**

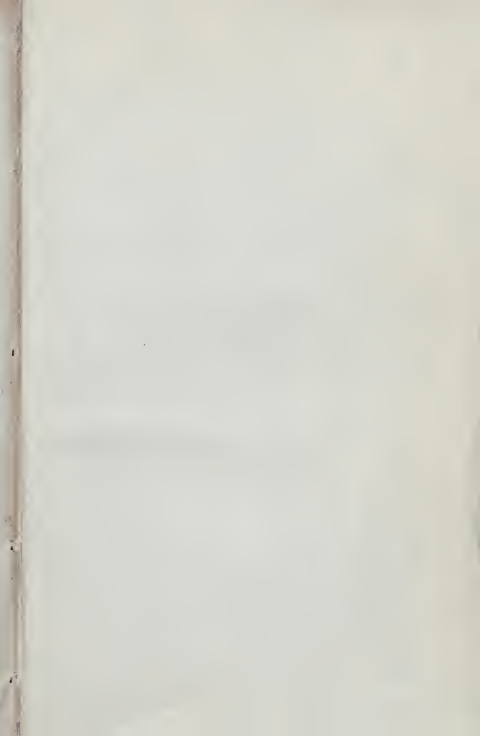
1758. 21. Oktbr. Conditioner for den islandske Handels Forpagtning (§ 8).  
 1763. 15. August. Octroy paa Islands Beseiling i tyve Aar for det almindelige Handels-Compagnie (§ 16).

**Ægteskab.**

1750. 29. Mai. For. ang. Rettergang i Skilsmisse-Sager.  
 — 18. Decbr. For. ang. Skilsmisse paa Grund af begaaede Forbrydelser.  
 1762. 2. April. Reskr. ang. Fritagelse af Leiermaals-Böder i Tilfælde af Ægteskab.  
 1763. 3. Juni. Reskr. (til Biskoppen paa Holum) ang. gifte Koners Kirkegang, m. v.  
 — 3. Juni. Reskr. (til Biskoppen i Skalholt) ang. samme.  
 — 3. Juni. Reskr. (til Stiftbefalingsmanden) ang. at Bestemmelsen om Kirkegang for gifte Koner skal optages i den nye Lovbog.  
 1764. 12. Oktbr. Reskr. ang. Erhvervelse af Ægteskabs-Bevillinger.  
 1767. 7. Marts. Over-Secretairens (Cancell.) Skriv. ang. Leiermaals-Böder (at bortfalde ved Ægteskab).  
 1768. 18. Juni. Over-Secretairens. (Cancell.) Skriv. ang. Fattiges Giftermaal paa Island.  
 1770. 27. Decbr. For. ang. Ægteskab i hidtil forbudne Led.  
 1771. 3. April. For. ang. Bestemmelsen af Slægtskabs-Grader til Ægteskab.









Lbs - Íslandssafn

3.6.



100444778 - 1

